



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

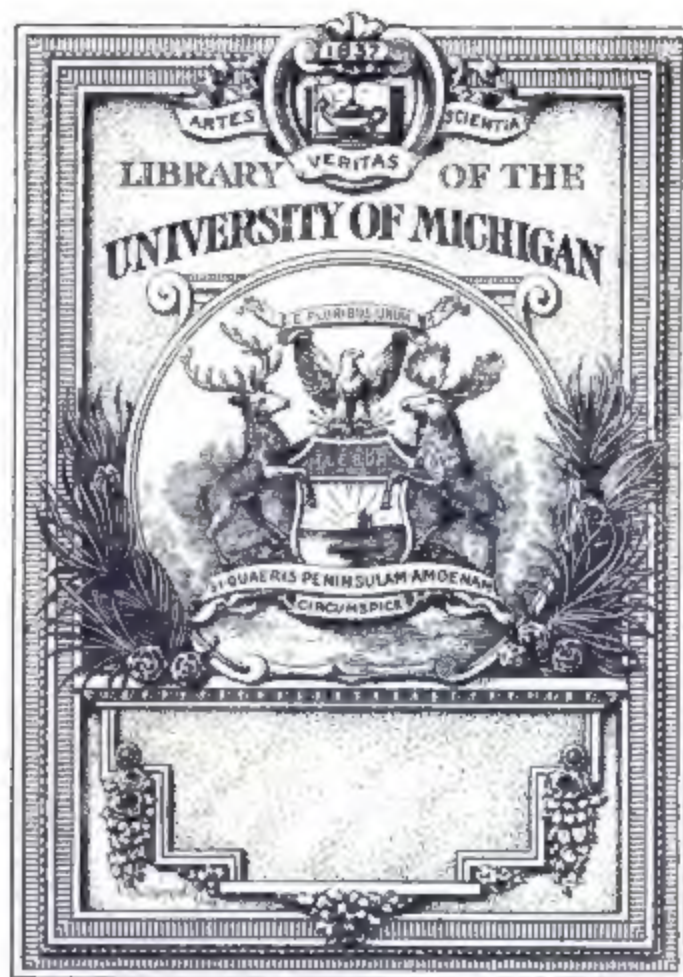
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





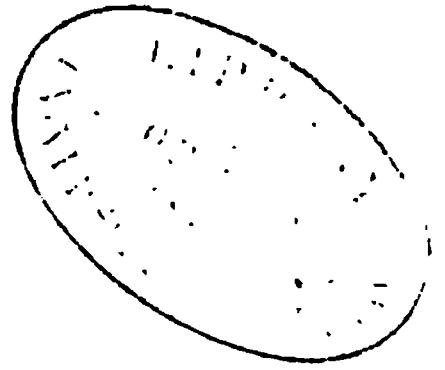
~~3. 5. 2. 3.~~ 2542

878

L5

A46

V.2



TITI LIVI
RERUM ROMANARUM

2542
AB URBE CONDITA

LIBRI

AD CODICUM MANU SCRIPTORUM FIDEM EMENDATI

AB

CAR. FRID. SIG. ALSCHIEFSKI.

VOLUMEN II.

PRIMAE DECADIS PARTEM ALTERAM CONTINENS.

BEROLINI.

SUMPTIBUS FERDINANDI DÜMMLERI.

1843.

878
L5
A46
V.2

Pauca tantum habeo quae huic alteri decadis primae volumini praemittam: nam eisdem codicum manu scriptorum copiis adiutus eodemque fere quo in prioribus libris institueram consilio usus hos quoque alteros quinque libros Livianos emendare studui. nec in iis solum locis, quibus una integriorum codicum fide consuli posse videbatur (cf. 10, 47.: „trecenta viginti unum“:), optimos libros Mediceum et Parisinum secuti sumus, sed etiam in eis locis, in quibus hos antiquiores codices cum nullis libris nisi cum recentioribus quibusdam consentire vidimus, quamvis id quod in reliquis bonis et Palatinis et Drakenborchianis libris inventum est, per se non modo non peius sed non numquam etiam elegantius haberi posset. multa enim sunt, quae alio atque alio dicendi genere exprimantur, cum in rebus ipsis nihil ad modum mutetur: nec minus multa inveniuntur, quae vel ab aliis scriptoribus vel ab eisdem etiam diligentius atque politius expressa videantur: nec tamen ulli sano homini persuaderi poterit, istis alienarum et scriptorum et locorum virtutum cumulandarum studiis antiquos illos verae venustatis simplicitatisque plenissimos scriptores in integrum restitui posse. sed in his rebus diiudicandis, cum inter omnes constet, quanta libertate recentiores

librarii ab duodecimi inde seculi fine in describendis antiquis exemplaribus versati sint, summam vel prope unam legem esse codicum manu scriptorum illud tempus transgredientium consensum auctoritatemque vix quisquam nostra aetate, quam criticam prae ceteris habitam velint, negaverit.

Altera tamen et aliquanto gravior quaestio haec est, num in codicibus deligendis non tam de antiquitate eorum quam qui inter antiquos libros fide digniores essent, in errore quodam versati simus, ut perversa opinione a vero aberrantes integrioribus aliquos libros minoris quam iustum esset pretii iudicemus: deinde etiam num, si de antiquissimis fideque dignissimis libris dissentiendum non esset, numne, si qua diversa scriptura in his ipsis codicibus traderetur, quovis loco id exquisiverimus, quod ex multis illis praeceptis, quibus homines docti in criticis rebus vera a falsis discernere atque distinguere solerent, verissimum aut veri simillimum haberi oporteret. multa sane sunt quae de his rebus in utramque partem dici possint, nec dubito quin, quod ad alteram rem attinet, haud pauci loci in his libris inveniantur, quibus alii alias scripturas praelatas maluerint. cum enim ne id quidem facile sit, in suis quemque rebus unam semper eandemque rationem sequi, quanto difficilius oportet videatur, in interiores aliorum scriptorum abditosque sensus ita penetrare, ut nihil omnino ex eorum studiis animos nostros fugere potuisse persuasum habeamus, praesertim cum tot ubique res inveniantur, quibus vix fiat ut non aliud aliis pro magna illa ingeniorum dissimilitudine probandum videatur. neque enim

in his rebus criticis satis est, communes omnium scriptorum alicuius linguae leges ante oculos habuisse easque leges quibus aptissimis humanum ingenium in rebus percipiendis et exprimendis uti soleat, nisi etiam id diligentissime animadverteris, quid proprii cuiusdam studii — sive virtus sive vitium id haberi potest — scriptor ille quem tua cura emendatum velis adamaverit, et quid veri ex continua descriptarum ipsarum rerum serie effici posse atque prodire videatur. periculum iam eius rei locis quibusdam difficilioribus primi capitis totius operis Liviani explicandis, quibus optimos libros manu scriptos inter se dissentire videmus, faciamus.

Ibi enim — ut alia quae intellectu facilia videantur praetermittam — ex P scripsimus „*ibi* egressi Troiani, ut (cod. Med.) quibus ab immenso prope errore nihil praeter arma et naves *superessent*, cum praedam ex agris agerent“, cum in uno M inesset *ubi*, id quod Bekkerus recipiendum putavit, pauloque post *superēet* i. e. *superesset*, quem ad modum in reliquis quoque libris scriptum videtur. neque nego esse potuisse ut, quamvis litterae *u* et *i* vel in optimis libris sexcenties inter se permutarentur, tamen hoc loco non sine idonea causa *ubi* positum videretur, quippe quo relativo scribenti genere orationis partes persaepe connexae essent. verum id neminem infitiatum esse arbitror, fieri non potuisse ut hac utraque constructione diligentiores scriptores sine ullo delectu atque discrimine uterentur, sed ut non omnibus locis *nec enī* pro *non enim* poni potuerit, nec *ubi* pro *ibi* scribi potuisse. relativis enim illis parti-

culis utebantur, sicubi in neutra loci' cuiusdam *par-*
 maior aliqua vis exprimenda videretur, coniunctae *qu-*
 ita partes simplicem quendam rerum ipsarum explican-
 darum tenorem prae se ferrent, quem gratum verborum
 complexum nulla altera scribendi ratio aequè efficere
 potuisset. quem vero fugerit, eam dicendi legem in
 hoc de quo agimus loco nequaquam expressam videri:
 scriptor enim non modo non pergit accusativo cum
 inf. quo coeperat uti, sed etiam alia verba parenthe-
 sis loco interposuit, in quibus ipsis non nihil momenti
 inesset. sic igitur factum est ut, cum iam ad ea quae
 coepta essent oratio referenda videretur, Livius *ibi*
egressi scriberet eadem iusta orationis vi, qua cum
 aliis similibus locis tum 1, 5. „ibi Euandrum insti-
 tuisse“ ne coepta quidem constructione mutata scri-
 ptum videmus. Longe vero aliter in inferiore eius-
 dem loci parte *ubi* ex uno P a nobis receptum se ha-
 bere vel me indicente quisque perspexerit, quo loco
 nulla prorsus causa solutum scribendi genus postula-
 ret nec dissimile vero videretur, *ibi* a librariis scri-
 ptum esse quod *ubi* cum infinitivo coniunctum ferri
 non posset. Non magis probandum videbatur eisdem
 librariis *superessent*, utpote ad quod verbum non *arma*
et naves sed *nihil* referendum esset: nec dubito quin
 multi fuerint, qui cum *superessent* a me ex P rece-
 ptum viderent, me difficiliora quam veriora sectatum
 esse censerent. sed in his Livium particula *praeter*
 adverbii loco uti solitum esse, permulti loci ex melio-
 rum mscriptorum auctoritate restituti persuadent: ut
 is hoc quoque loco ad verbum *superessent* non *nihil*
 sed ea nomina, in quibus vera sententiae vis inesset,

relata vellet: id quod peritis Livianae orationis mirum esse non potest, quippe ex qua praedicata, ut vocant, non eo quo debebant, sed ad proxima quaeque nomina spectare soleant. verum haec taliaque minus dubia futura fuisse intelligo, si iam ab initio totius operis ad ea quae minus aperta viderentur probanda similes locos a perversis illis librariorum et antiquorum et recentium emendationibus liberatos subiecissem, ut suo quodque loco verum propriumque Livianum scribendi genus perspicui posset: conferantur, igitur quae ad 10, 6. „quorum honoribus nihil praeter sacerdotia, quae nondum promiscua erant, deessent“, quem ad modum ibi ex omnium meliorum vel Drakenborchianorum codicum fide scribendum erat; dicta sunt. Deinde scripsimus ex eodem antiquissimo P. „unde aut quo casu profecti domo *quid quaerentes* in agrum Laurentinum exissent“, cum iam in M emendatione parum probabili scriptum esset *quidve quaerentes*. scilicet ita emendandum videbatur quod aliter non esset quo antecedenti *aut* responderetur; eamque scripturam omnibus probatum iri video, qui in verbis *unde aut quo casu profecti domo et quid quaerentes* similem quandam interrogationis vim sibi videre videantur, sed praeterquam quod etiam *profecti* ad *exissent* respicit, non video, cum aequae rex Latinus bello paratus fuerit atque Aeneas, qui Livius ita scribere potuerit ut Latini non magis interfuisse videretur scire, *quid quaerentes illi in eum locum venissent* quam *quo casu domi profecti essent*. A Livio *quid quaerentes* scriptum est ut in hoc uno ut par erat omnis eius interrogationis vis inesset, nec aliud quidquam verba

discrepantiam cum Parisino Mediceoque libro diligenter ac libere comparaverint. nam quem ad modum ille consensus, qui iam priore volumine in Harleiano et Leidensi et in vitiis et in virtutibus deprehendendus erat, quo magis ad finem tenderetur eo maius fieri videbatur, ita non modo Leidensis sed etiam Harleianus magis magisque ab illis integrioribus libris aberrarunt. ne tamen vera huius libri Harleiani virtus nos falleret, ita in his studiis versati sumus, ut veluti de integro tota res nulla praesumpta opinione examinanda videretur, et quamquam plurimis locis eum ut expectari poterat ab illis duobus codicibus non dissentientem videbamus, tamen tot locos pessime corruptos et mutilatos invenimus, ut nihil nos prioris iudicii paeniteret. idem prope dici potest de reliquis libris quorum in priore volumine mentio facta est: quanto igitur maiore nos gaudio affici necesse erat, quod quo deteriores et Palatini et Drakenborchiani codices fieri viderentur, eo castigatiores atque integriores libri Mediceus et Parisinus invenirentur. nam cum prioribus huius decadis partibus ne ab his quidem libris emendatrices manus viderentur afuisse, hac posteriore parte librarios multo maiore veteris scriptoris verecundia officio suo functos videbamus, ut oratio antiqua non modo non obrueretur inutilibus coniecturis, sed cum in antiquis exemplaribus legendis illi iam minus difficultatis haberent, ut etiam multo rarius illis quae tot inveneramus mendis erraretur. nam quod in Mediceo libro his quinque libris haud pauci loci inveniuntur, quibus rerum argumenta ab docto quodam homine adiecta sint, cuius rei exem-

plum 2, 36. etiam ex Borbetomagensi codice a B. Rheno allatum vidimus, id nihil referebat, cum illis annotationibus, quamvis eae mediis in verbis Livianis interpositae legerentur, oratio integra Liviana nihil mutaretur. sed et in hac re aliquid boni inesse videbatur. cum enim illa argumenta non eo quo Medicus scriptus est tempore sed longe antiquiore facta sint, nec in Parisino quidquam eius generis adiectum reperiatur, hi duo igitur libri quamquam ita inter se consentientes ut maior scriptorum librorum consensus vix cogitari possit, tamen non ex eisdem sed alienis studiis consiliisque profecti sint, iam sequi videtur ut integritas omnium eorum locorum, quibus nulla scripturae discrepantia in PM inveniatur, quanta maxima habeatur oporteat.

Quaerendum denique est, num qui libri ex illa codicum huius decadis manu scriptorum copia, quam etiam exeunte media quam vocant aetate permagnam fuisse scimus, Parisino Mediceoque antiquiores in recondito aliquo loco abiecti homines talium rerum curiosos adhuc fefellerint. et inter viros doctos qui haec studia Liviana gratissimo suo favore adiuverunt, duo extiterunt rei publicae litteratorum hominum summis maximeque meritis laudibus celebrati, qui benevolentissime pro sua humanitate et eius rei me admonitum voluerunt. Ferdinandus enim Handius per litteras me monuit, ne me praeterire sinerem codicem primae decadis rescriptum Veronensem, cuius ab Angelo Maio mentio facta esset: et Wilh. Henr. Bardili Uracensis certiore me fecit, ab Steph. Bernhardo in litteris a. 1749. Joh. Jac. Reiskio missis (cf. vita Reisk. p. 348.)

inter multos illos Askewianos codices ex Sicilia in Britanniam allatos commemorari etiam codicem Livianae decadis primae perantiquum litteris uncialibus scriptum. De Askewiano libro nihil adhuc certius comperire potui: et vix mihi persuaserim fieri potuisse ut scriptus alicuius praestantiae liber ita ex Askewiana bibliotheca in Taylorianam migraverit ut nihil eius fama ad aures hominum emanaret. longe maioris res altera videtur momenti: nec dubito quin multis locis dubiis ex Veronensis libri auctoritate vel fides vel auxilium aliquod afferri possit. nam ut complures loci tertiae decadis numquam recte discerni potuissent, nisi Puteano antiquissimo codice appareret, quid antiqua manus quid recentes emendatores librarii scribi voluissent, ita summo pretio is liber futurus esset, qui velut fons antiquissimorum ad hoc tempus collatorum codicum I. decadis inveniretur. nec tamen negaverim, rem aliter se habere in prima atque in tertia decade. praestantiores enim libri, qui bellum cum Hannibale gestum complectuntur, ne Harleiano quidem Rhenanianoque libris exceptis ita ex illo uno liquidissimo fonte hausti videntur, ut nihil prorsus inter eos intersit quam quod alii alias emendatrices manus, quae quatuor in antiquiore libro deprehendantur, sequi voluerint: huius vero primae decadis iam antiquissimis temporibus plures iustas recensiones exortas esse, praeter alia vel Harleiana scriptura persuaserit: ut dubium esse posset, an illi Veronensi libro, si quid discreparet, non plus auctoritatis tribuere liceret quam triplici auctoritati Rhenaniani Medicei Parisini codicum. ut res se habet, nihil tamen mihi antiquius est,

quam ut vir aliquis doctus hunc Veronensem codicem quanta maxima diligentia excutiat eiusque copias in medium proferat.

Nullum adhuc codicem Livianum quamvis antiquissimum eius virtutis repertum esse, ut doctorum hominum coniecturis ad locos corruptos emendandos supersederi potuisset, res ipsa satis docuit: eoque difficilius nostro tempore id studium factum est, quod antiquis libris diligenter inspectis multi loci dubii evaserunt; qui recentioribus scriptis testibus integerrimi videri potuerint. nec ego id tantum periculum fugere debui: sed id unum quam maxime ante oculos habui, ne a me ullus locus coniiciendo temptaretur, qui ita ut in antiquis libris ferretur aliquo modo probari posset. necesse igitur erat multas multorum coniecturas refelli, idque saepius etiam in priore volumine fieri potuisse iam intellexisse mihi videor: neque quidquam mihi gratius fuerit, quam si docti homines veris gravibusque causis persuaserint, ne meis quidem coniecturis opus fuisse aut faciliore aliqua emendandi ratione quam qua mihi visum esset corruptis locis prospici potuisse. cum igitur 1, 43. in PM scriptum esset „quadrifariam urbe divisa regionibusque collibus qui habitabantur“, ausus non sum „regionibusque *et* collibus“ scribere, quod antiqua scriptura integerrima videretur. voluit enim L. dicere, collibus qui habitati essent urbem divisam esse: i. e. regiones urbis descriptas esse illis quattuor collibus. verum cum ita scribere vellet, ei in mentem venit regionum urbis suae aetatis, vocique *urbe*, ut pleniori sensui alicuius rei etiam partes, sicubi opus erat, adiici solebant, addidit *re-*

gionibusque: nam non tam urbs quam regiones. *aut* partes urbis *divisae* i. e. *determinatae* sunt illis *col-*
libus: „nachdem die Stadt und die Bezirke derselben durch die Hügel, welche bewohnt wurden, in vier Theile abgegrenzt worden“. Nihil magis igitur his coniecturis spectavimus, quam ut relictis eis, quae in antiquis libris integra legerentur, modo suppleretur quo ad iustum sententiarum connexum efficiendum opus esset et quod facile excidere potuisset. Difficiliore itaque loco 7, 41. particula *atque* restituta nihil deesse videbatur. 6, 38. quo loco *quod*, quae vox in codd. scripta est, deesse non poterat, inter litteras *d* et *u* adiecimus *dū*, quo librariorum errore animadverso tot locis iam a prioribus vera oratio reperta erat. Et cum non minus saepe librarii ita lapsi essent ut duo verba in unum connecterent, cuius partes inprimis syllaba *que* omissa comprehendi posse viderentur, 6, 23. *quaerentem* restituimus aliaque eius generis. nam non satis diligentes in retinendis eis quae in antiquioribus libris inveniuntur esse possumus, quod nisi hac lege observata quibuscumque coniecturis copia data erit. haec etiam causa erat, quod 2, 13. „novo *inde* genere“ scriberemus, cum ibi in antiquis libris ut multis aliis locis *in* pro *in* i. e. *inde* scriptum esset: nulla enim causa inveniri potest cur *in* a librariis ultro adiectum sit. nec *inde* h. l. supervacaneum erat, quippe qua voce responderetur verbis *novam in femina virtutem*, cum virgo equo insidens in sacra via poneretur: „sie belohnten deshalb den sonst noch nie so an einem Weibe hervorgetretenen Muth durch eine neue auf die That Bezug habende Auszeichnung“.

mibi quidem non magis h. l. *inde* („daher entlehnt“) otiosum videtur quam 1, 1. „pagoque Troiano inde nomen est“. Quam maxime tamen cavimus, ne in eum errorem, in quem novissimo tempore doctos quosdam homines (cf. 9, 43. pares:) incurrere vidimus, nosmet ipsi incideremus, ut invitis libris antiquis particulas quasdam iniungeremus, quamvis nemo scriptor asyndetis magis usus esset quam Livius. Ad firmandam coniecturam, quam 4, 51. „urbs agerque“ non magis ratio loci quam Med. codex poscere videbantur, conferantur iam (praeter 5, 24. 25.) 26, 21.: (Put.) „urps agerque — iussa dari“: eodemque loco „urbem agrumque eis adsignaret“: „quibus urbs agerque debebatur ex s. c.“ 7, 31. al. Quod vero 2, 54. *malam malo* ex PM coniungendo scripsimus, in eo nihil aliud fecimus quam quod optimorum librorum auctoritatem negligere noluimus. saepe enim in aliis libris alias integrae scripturae partes conservatas esse, multi loci, qui nisi hoc uno modo in integrum restitui non poterant, ostendunt: nec id quod eius generis secunda quaedam fortuna deleri noluit, abiicere ausim, praesertim cum idem ratione locorum postuletur. inducto enim *malam* vix haberem, unde *malo* satis defenderem.

In verbis collocandis Mediceum potissimum librum ut in priore volumine secuti sumus, cum in P metathesi illa et syllabarum et vocum interdum erratum esset: omnibusque melioribus libris consentientibus ne id quidem mutare ausi sumus, quod liberiori poetarum studio aptius videretur, sicubi L. gravitatem, quae in rebus inesset, diligentiore etiam verborum iungendorum genere expressam voluit: velut in verbis prooe-

mii totius operis „dum prisca tota illa mente repeto“, quo loco cum *illa* inter verba *tota mente* collocaretur, etiam vocum *prisca illa* vim augeri necesse erat: (cf. 5, 41.). In orthographia tamen maiori quam in prioribus libris constantiae studuimus, cum ibi satis ostendisse videremur, quot eius generis res diligentius etiam perscrutandae essent. et in his quidem rebus codices Puteanus et Laurishamensis maioris auctoritatis erant, eisque auctoribus *condicio* scripsimus, cum *contio* in omnibus antiquis libris reperiretur. In rebus grammaticis potiore quam sequeremur legem praeter eam, quid integerrimi libri scribi iuberent, non habuimus: sed de his rebus accommodatius ad persuadendum dici non posse videbatur nisi copiis Puteani cod. expositis, cum in recentioribus libris ab duodecimo inde seculo nihil fere eius generis ab imperitis librariis non mutatum videremus. — Finem vero scribendi facere non possumus, quin maximas gratias viris doctissimis agamus, qui ea quae praestare voluerimus, benevole et humaniter, ut homines candidos liberalesque decet, recensuerint: in primis Wilh. Weissenbornio, cuius censuram voluminis I. his proximis diebus maximo cum fructu legimus: nam quamquam multae res eius generis sunt ut suum quisque iudicium sequi debeat, tamen non potest fieri, quin exquisita eius viri doctrina non modo nos ad meliora et veriora saepissime ducamur, sed etiam litterarum ipsarum studium, id quod summi momenti est, et adiuvetur et augeatur.

Scripsi Berolini a. d. ix. Kal. Ianuarias. MDCCCXLIH.

TITI LIVI
RERUM ROMANARUM
AB URBE CONDITA
LIBRI.

DECADIS PRIMAE
PARS ALTERA.

TITI LIVI

AB URBE CONDITA

LIBER VI.

I. Quae ab condita urbe Roma ad captam urbem eandem Romani sub regibus primum consulibus deinde ac dictatoribus decemvirisque ac tribunis consularibus gessere — foris bella domi seditiones — quinque libris exposui, res cum vetustate nimia obscuras velut quae magno ex inter- 5

1. *ab condita urbe Roma*: PM. Sic 31, 29. non *urbs Romana* sed ex Bamberg. „*crevit urbs Roma*“ scribendum est. sed cf. 6, 6. al.

— *ad captam urbem eandem*: P] ad captam eandem urbem (M). — M. A. Muretus Liviano dicendi genere parum perspecto vocem *urbem* in recentioribus quibusdam mscriptis omissam deleri voluit. Eodem consilio Jac. Gronovius 6, 2. *eo gratiorem pro* „*eo militi gratiorem*“ scribendum censuit: J. Gruterus 6, 3. verba „*postquam data spes vitae est*“ eiecit: I. Fr. Gron. 6, 4. „*a Veis*“: al.

2. *sub regibus primum consu-*

libus deinde ac dictatoribus decemvirisque ac tribunis consularibus: PM. — Recc. quidam codd.: *deinde consulibus*. In Harl. 1. non *ac* sed *te* *dictatoribus* scriptum est, ut dubium sit num librarius *et an tunc* vel *tum* in antiquiore libro ante oculos habuerit (cf. 5, 10.: quae *nunc* etiam).

4. *foris bella domi seditiones*: M. In P, primo scriptum erat „*foris sola bella seditiones*“, sed voce *sola* deleta eadem m. 1. additum est *domi*.

5. *cum vetustate nimia*: PM. — Codd. recc.: *tum vetustate* cet. — Leid. 1.: „*velut quae ex magno intervallo loci*“.

TITI LIVI

AB URBE CONDITA

LIBER VI.

I. Quae ab condita urbe Roma ad captam urbem eandem Romani sub regibus primum consulibus deinde ac dictatoribus decemvirisque ac tribunis consularibus gessere — foris bella domi seditiones — quinque libris exposui, res cum vetustate nimia obscuras velut quae magno ex inter- 5

1. *ab condita urbe Roma*: PM. Sic 31, 29. non *urbs Romana* sed ex Bamberg. „*crevit urbs Roma*“ scribendum est. sed cf. 6, 6. al.
- *ad captam urbem eandem*: P] ad captam eandem urbem (M). — M. A. Muretus Liviano dicendi genere parum perspecto vocem *urbem* in recentioribus quibusdam mscriptis omissam deleri voluit. Eodem consilio Jac. Gronovius 6, 2. *eo gratiorem pro* „*eo militi gratiorem*“ scribendum censuit: J. Gruterus 6, 3. verba „*postquam data spes vitae est*“ eiecit: I. Fr. Gron. 6, 4. „*a Veis*“: al.
2. *sub regibus primum consu-*

libus deinde ac dictatoribus decemvirisque ac tribunis consularibus: PM. — Recc. quidam codd.: *deinde consulibus*. In Harl. 1. non *ac* sed *te* *dictatoribus* scriptum est, ut dubium sit num librarius *et an tunc* vel *tum* in antiquiore libro ante oculos habuerit (cf. 5, 10.: quae *nunc* etiam).

4. *foris bella domi seditiones*: M. In P. primo scriptum erat „*foris sola bella seditiones*“, sed voce *sola* deleta eadem m. 1. additum est *domi*.
5. *cum vetustate nimia*: PM. — Codd. recc.: *tum vetustate* cet. — Leid. 1.: „velut quae ex magno intervallo loci“.

vallo loci vix cernuntur, tum quod et rarae per eadem tempora litterae fuere — una custodia fidelis memoriae rerum

1. *tum quod et rare per eadem tempora litterae fuere:*

P] tum quod parvae et rarae per eadem tempora cet. — Iam antiquis librariis, qui non viderent *quod et* aptissime cohaerere cum sequenti *et quod*, adiectivum quoddam ante *et rarae* excidisse videbatur. inde factum est ut *parvae*, quae vox nec in P nec in altero Parisino libro eiusdem decimi seculi comparet, in tertio quodam libro Parisino paulo recentioris aetatis altera demum manu orationi Liviae adderetur, et in cod. Rhenan. et in M in integram orationem reciperetur. in M enim ita est: „tum quā parvae et rare p eadem tempora liter fuere“. in Harl. i. et Leid. i.: „tum quod parvae rarae“ cet. Et re ipsa illi fortasse sibi videbantur ad vocem *parvae* duci, quod haut raro ex similibus verbis unum alterumve omissum viderent, ut etiam hoc loco eadem negligentia *parvae* propter sequens *per* praetermissum esset. hac quidem interpretatione Aldus usus *perrarae* scripsit. Drakenborchius, qui nec huius loci nec similium rationem perspiceret, vel ex eo lectionem nobis probatam falsam videri opinatus est, quod non *et quod rarae* sed *quod et rarae* in manuscri-

ptis inveniretur, cum illud scribendum fuisset ut *et quod* utroque loco sibi responderent. sed cf. ex. gr. 3, 26. ubi ille eodem errore et invitis libris. antiquis „*nihil nec tam — nec tam*“ pro „*nihil tam nec — nec tam*“ scribi voluit. verum praeter alia etiam quod sequitur *pleraeque* tum demum integrum videbitur, cum *quod et — et quod* arctissime coniunguntur: quare C. Dukerus, qui *parvae* in omnibus libris antiquioribus inesse putavit, *pleraeque* praefendum censuit. Cf. 7, 3.: „quia rarae per ea tempora litterae erant“. „Was von der Gründung der Stadt Rom an bis zur Eroberung eben dieser Stadt die Römer ausgeführt — nach Aussen hin ihre Kriege, im Innern die Zwistigkeiten der Stände, das habe ich in fünf Büchern dargestellt, Begebenheiten, denen einerseits ihres allzu hohen Alters wegen die nöthige Beleuchtung fehlt, gleichwie vom Auge das was in weiter Ferne liegt, kaum noch wahrgenommen wird: andererseits aber, weil theils überhaupt nur selten in jener ganzen Zeit von der Schrift — der einzigen treuen Bewahrerin des Geschehenen — Gebrauch gemacht worden, theils weil, wenn auch wirklich Man-

gestarum — et quod, etiam si quae in commentariis pontificum aliisque publicis privatisque erant monumentis, incensa urbe pleraeque interiere: clariora deinceps certioraque ab secunda origine velut ab stirpibus laetius feraciusque renatae urbis gesta domi militiaeque exponentur. ceterum 3 primo quo adminiculo erecta erat, eodem innixa M. Furio principe stetit, neque eum abdicare se dictatura nisi anno

ches in den Commentaren der Pontificen und in anderen Staats- und Privat-Archiven (cf. 4, 7. al.) aufgezeichnet worden, das Meiste davon bei dem Braude verloren gegangen“.

1. *quae in commentariis*: PM. — Harl. I. Leid. I.: quae commentariis.

2. *erant monumentis*: P. — M Harl. I. Leid. I. „trans monumentis“: metathesi quadam, nisi fallor, litterarum.

3. *pleraeque interiere*: M m. 2. P. — M m. 1. Harl. I. Leid. I.: pleraeque interire.

4. *laetius feraciusque*: P m. 2. — P m. 1. M: laetius feraciusque. — Harl. I.: laetus. — PM: *exponentur*. M m. 3.: *exponuntur*.

5. *ceterum primo quo adminiculo*: PM Harl. I. Leid. I. al.] ceterum quo primo adminiculo. — PM: *erecta erat*, Harl. I.: „erita erat“.

6. *eodem innixa M. Furio principe stetit*: PM] eodem innixa cet. Cf. 5, 47.: *innixi*: al. — Harl. I.: eodem innixa Furio principe stetit. Leid. I. Voss. II.: eodem innixa Furio stetit. Cf. 5, 30.: „his ad-

hortationibus principis concitati patres“.

7. *nisi anno circumacto*: PM: h. e. non ante idus decembres a. 365. Ante diem xv Kal. Sextiles a. 364. ad Aliam cum exitio urbis pugnatum erat: per septem fere menses Capitolium Galli obsessum tenuerant auctore Plutarcho (Camill. c. 30.): οὕτως μὲν ἡ 'Ρώμη' παραλόγως ἦλθε καὶ παραλογώτερον ἐσώθη, μῆνας ἑπτὰ τοὺς πάντας ὑπὸ τοῖς βαρβάροις γενομένη· παρελθόντες γὰρ εἰς αὐτὴν ὀλίγαις ἡμέραις ὕστερον τῶν Κυϊντιλίων εἰδῶν περὶ τὰς Φεβρουαρίας εἰδοὺς ἐξέπεισον. idibus igitur Februariis a. 365. Galli a Camillo dictatore victi sunt: ab eo inde tempore M. Furius dictatura in sex menses accepta functus est ad idus Decembres eiusdem anni, quo die novi tribuni consulares magistratum anni 366. occiperent. Idibus vero Decembribus illo tempore tribunos magistratum occipere solitos esse, apud Livium 5, 9. videre licet, ubi ita: „Sergius Verginius — negare se ante idus Decembris solle-

circumacto passi sunt. comitia in insequentem annum tribunos habere, quorum in magistratu capta urbs esset, non placuit: res ad interregnum rediit. cum civitas in opere ac labore adsiduo reficiendae urbis teneretur, interim Q. Fabio, 5 simul primum magistratu abiit, ab Cn. Marcio tribuno plebis dicta dies est, quod legatus in Gallos, ad quos missus erat orator, contra ius gentium pugnasset. cui iudicio eum mors adeo opportuna ut voluntariam magna pars crederet, subtraxit. interregnum initum: P. Cornelius Scipio interrex

mnem ineundis magistratibus diem honore abituros esse“. nam a. 363. tribuni Kal. Octobribus magistratum occeperant, quod consules morbo impliciti senatus consulto magistratu se abdicare iussi erant (5, 31. 32.). Cf. etiam Plut. Cam. c. 31.: ἡ βουλὴ τὸν μὲν Κάμιλλον οὐκ εἶασε βουλόμενον ἀποθέσθαι τὴν ἀρχὴν ἐντὸς ἐνιαυτοῦ κ. τ. λ.

1. *in insequentem annum*: PM Harl. 1. Leid. 1. — Recc. codd.: in sequentem. Cf. 4, 30. 5, 18.

5. *simul primum magistratu abiit*: PM et optt. quique codd. — Lovell. 4.: „simul ac primum“ cet. ut Cic. Verr. lib. 1, 13.: „simul ac primum ei occasio visa est“. Iac. Gron. *primum* deleri voluit. sed quamquam Livius coniunctione *simul* ita uti solet, tamen non video cur *simul primum* scribere non potuerit, cum totiens scripserit *ut primum*, *ubi primum*, al. Cf. 4, 18.: „quod simul ubi conspexit“. — *ab Cn. Marcio tribuno pl.*:

PM Harl. 1. al.] ab C. Marcio cet.

8. *opportuna*. — PM: „opportuna“. Ab hoc inde loco cum Puteano semper scripsimus *opportunum*. Sed cf. 25, 23.

9. *interregnum initum: P. Cornelius Scipio interrex* cet.: M. — P: „interregnum iniit. tum p. cornelium“ cet. sed eadem m. 1. restitutum est *cornelius*. Deinde F. A. Strothium secuti *iterum* non cum Camillo sed cum sequenti oratione coniunximus, quod interregibus nulli eius generis numeri apud Livium additi leguntur nec *iterum* sed *tertium* scribendum erat. Videtur L. hac voce usus esse non tam quod Camillus iam semel interrex tribunos creaverat (cf. 5, 17.), quam quod mirum videri poterat, cum res sub tribunis anno proximo male gesta esset, tamen eum non consules sed *iterum* tribunos creari voluisse. — In P verba ab „scipio interrex“ usque ad „p. cornelium“ scripta sunt m. 2. in margine,

et post eum M. Furius Camillus. iterum is tribunos militum consulari potestate creat L. Valerium Publicolam iterum L. Verginium P. Cornelium A. Manlium L. Aemilium L. Postumium. hi ex interregno cum extemplo magistratum inissent, nulla de re prius quam de religionibus senatum consulere. in primis foedera ac leges — erant autem eae duodecim tabulae et quaedam regiae leges — conquiri quae comparerent iusserunt. alia ex eis edita etiam in volgus:

cum in continua oratione excidissent.

2. *L. Valerium Publicolam*: cf. 5, 26. 6, 5. — P: *creat, o. ualerium publicolam iterum*. M: *creat, am. ualerium* cet. similique errore rell. codd. Apud Diodorum quoque 15, 22. legimus Οὐαλέριον Αὔλον.

3. *L. Verginium*: PM Leid. 1.] *L. Virginium*. — PM: *P. Cornelium*.

— *A. Manlium*. Leid. II. — P: *a. manilium*. M: *a. malinium* que. Cf. 6, 2. — P: *l. aemilium. l. postumium*. M: *l. aemilium l.p. postumium*.

5. *inissent*: P. — M: *iniissent*.

6. *erant autem eae duodecim tabulae*: PM Harl. 1. Leid. 1. — Recc. codd.: *erant autem aereae vel aeneae* cet. Cf. 3, 57.: „leges decemvirales — quibus tabulis duodecim est nomen — in aes incisae“ cet.

7. *quae comparerent*: I. Fr. Gron. — PM: *que comparerent*. Harl. 1. Leid. 1. al.: *quae compararent*, Saepe ita ab librariis errabatur. 7, 3. quidem in PM recte scriptum est *comparere*, sed vel in Pu-

teano 26, 30. *comparent* pro *compareant*, 30, 37. *cōparabat* pro *cōparebat*: al.

8. *in volgus*. sic scribendum videbatur, cum in M m. 1. esset „in uulgos“, M m. 2. P „in uulgus“, simili mendo scriptum est ex. gr. 28, 38. in Put. et Colb. *bubos* pro *bobus*, quod in Bamb. est. — „*Alia — quae autem*“, „*ei niges — was aber*“, in quibus verbis explicandis interpretes quidam haeserunt, apte scripta sunt, cum altero loco vox *alia* non sufficeret sed res diligentius describenda videretur. simili modo scriptum est 5, 55.: „*movisse eos Camillus cum alia oratione tum ea quae ad religiones pertinebat maxime dicitur*“. 7, 19.: „*ex ingenti captivorum numero trecenti quinquaginta octo delecti qui Romam mitterentur: volgus aliud trucidatum*“. 24, 1.: „*et eos quidem quos sequebantur non sunt adepti: alias a Messana traicientis freto Regium naves conspexerunt*“. al. — P m. 1.: *obstructus*. m. 2.: *obstrictos*.

quae autem ad sacra pertinebant, a pontificibus maxime ut religione obstrictos haberent multitudinis animos, suppressa. tum de diebus religiosis agitari coeptum, diemque ante diem xv kal. Sextiles duplici clade insignem, quo die ad
5 Cremeram Fabii caesi quo deinde ad Aliam cum exitio urbis foede pugnatum, a posteriore clade Aliensem appellarunt insignemque rei nullius publice privatimque agendaec fecerunt.

3. *de diebus religiosis*: PM.

Cf. Gellius 4, 9.: „Religiosi dies dicuntur tristi omine infames impeditique, in quibus et res divinas facere et rem quampiam novam exordiri temperandum est. itaque M. Cicero — „maiores“ inquit „nostri funestiores diem esse voluerunt Aliensis pugnae quam urbis captae, quod hoc malum ex illo. itaque alter religiosus etiam nunc dies, alter in vulgus ignotus“. — P: agitari.

4. *diemque ad xv kal. sextiles*: PM: nisi quod in P „kt“. *ad* nihil aliud est quam *a. d. h. e. ante diem quintum decimum*. In Harl. 1. scriptum esse dicitur „diemque ad vx. Kal. Sextiles“: quod ex Romanorum scribendi numeros ratione significaret „v“. sed librarius videtur verba „*ante diem quintum decimum*“ ex suo iudicio numerorum signis descripsisse. num vero Livius h. l. non *decimum quintum* sed *quintum decimum* dici voluerit nescio. sic scriptum est 8, 23. „quartus decumus“, sed 28, 38. in Put. Colb. non

„quattuordecim“, ut etiam apud Bekk. est, sed „decem quattuor millia“. al. Cf. 5, 29.

5. *quo deinde ad Aliam*: PM. Cf. 5, 37. 39.

6. *a posteriore clade Aliensem appellarunt*: P. — In M et in cod. Rhen. excidit praepos. *a*.

7. *rei nullius*: M cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1.] rei nulli (P et alter cod. Rhen.). *Nulli* facile pro *nulli* scribi potuit. interpretes vero *nulli rei* eadem ratione scriptum putarunt qua „comitia tribunis creandis“ vel „oneri ferendo esse“ al. sed dativus ab hoc loco alienissimus est, et *rei nullius* cohaeret cum *diem* quasi scriptum sit „ut is dies nullius rei agendaec esset“. alioquin ablativus quem Tan. Faber restituendum censuit, non erat improbandus, ut 4, 35.: „annum neque bello foris neque domi seditione insignem“. Quem ad modum igitur 4, 35. „quae communia essent comitia patrum ac plebis“, 30, 9. „pro se quisque quae diutinae obsidionis tolerandae sunt convehit“: sic h. l. scriptum est „*diem*

runt. quidam, quod postridie idus Quintilis non litasset Sulpicius tribunus militum neque inventa pace deum post diem tertium obiectus hosti exercitus Romanus esset, etiam postridie idus rebus divinis supersederi iussum, inde ut postridie kal. quoque ac nonas eadem religio esset, traditum putant. 5

II. Nec diu licuit quietis consilia erigendae ex tam gravi casu rei publicae secum agitare. hinc Vulsci veteres hostes ad extinguendum nomen Romanum arma ceperant, hinc Etruriae principum ex omnibus populis coniurationem de bello ad fanum Voltumnae factam mercatores adferebant: 10 novus quoque terror accesserat defectione Latinorum Hernicorumque, qui post pugnam ad lacum Regillum factam per annos prope centum numquam ambigua fide in amici-

insignem fecerunt rei nullius agendae“.

1. *postridie*: P. — M: *p'tridie*: h. e. *posttridie*: et sic paulo post et in M et in P bis scriptum est. — M: *idus quintiles*: dein eadem m. 1.: *quintilis*.

— *non litasset Sulpicius tr. mil.*: PM. Cf. 5, 38.: nec auspicato nec litato instruunt aciem. — Ad *neque inventa pace* „und ohne gefunden zu haben“ cf. 32, 10.: „*nec Philippum ab illius bello lacesitum* priorem vim omnibus fecisse“: 22, 59. al. — M: *obiectus hostis*. m. 2.: *hostibus*. Cf. 3, 36.: „cum fascibus“.

6. *quietis*: PM. — Harl. 1. Leid. 1.: *quieti sunt*. Cf. 2, 7.: *iussi sunt*. — PM: *reip. secum agitare*. Leid. 1. Voss. 11. al.: *agere*. — PM: *arma ceperant*.

9. *ex omnibus populis*: PM.

In Leid. 1. al. *ex* omissum est. — M m. 1. P: *coniuratione de bello ad fanum V. factam*. M m. 2.: *coniurationes de bello ad fanum V. factas*. — P: *vultumne*. M m. 1.: *uul.*: reliquis litteris deletis m. 3. scriptum est *uoluntarie*: denique m. 4. superscriptum est *voltumnae*. Cf. 5, 17.: „ad fanum Voltumnae“. 4, 23.: „ad Voltumnae fanum“: al.

11. *novus quoque terror accesserat defectione Latinorum Hernicorumque*: PM rell. Iac. Gron. malebat *defectio*, ut 6, 6.: „nova cura Latini Hernicique“. De foedere cum Latinis facto cf. 2, 33. cum Hernicis 2, 41.

13. *numquam ambigua fide in amicitiam p. r. fuerant*: M Harl. 1. Leid. 1. — P: *in amicitia p. r.* — Drakenb. „in amicitiam“ ita ut 2, 14. „in potestatem populi romani esse“

tiam populi Romani fuerant. itaque cum tanti undique terrores circumstarent appareretque omnibus non odio solum apud hostis sed contemptu etiam inter socios nomen Romanum laborare, placuit eiusdem auspiciis defendi rem publicam cuius recuperata esset dictatoremque dici M. Furium Camillum. is dictator C. Servilium Ahalam magistrum equitum dixit, iustitioque indicto dilectum iuniorum habuit ita ut seniores quoque, quibus aliquid roboris superesset, in verba sua iuratos centuriaret. exercitum conscriptum arma-

scriptum arbitratus est. sed ex hac interpretatione verba „numquam ambigua fide esse“ et „in amicitiam p. r. esse“ nihil inter se differrent. referendum igitur *in amicitiam ad fide* videtur: „sie hatten die freundschaftliche Gesinnung des röm. Volkes für sie mit unwandelbarer Treue aufgenommen“. Cf. 8, 22.: „civitas—Samnitium infidae adversus Romanos societati freta“. al.

3. *apud hostis*: M m. 1. P] apud hostes (M m. 3.). — P m 1.: non odio solum. — M m. 1.: sed contemptum, m. 3.: sed contemptum.

4. *eiusdem auspiciis defendi remp. cuius recuperata esset*: M Leid. 1. al.] eisdem auspiciis defendi rempublicam quibus cet. (Voss. 1.) — P Harl. 1.: *eiusdem* auspiciis defendi remp. *quibus* cet. Simili mendo scriptum est 25, 23. in Put. Colb. *cuius* pro *quibus* al. hoc vero loco in pronominibus ad Camillum ipsum relatis maximam vim inesse

idque loci rationi aptissimum esse nemo non videt.

6. *is dictator C. Servilium Ahalam mag. equitum dixit*: M. — P: his dictator C. Servilium halam mag equitum dixit. Cf. 4, 13. In Harl. 1. excidit C.

7. *dilectum*: PM Leid. 1.] dilectum. — PM: *in verba sua iuratos centuriaret*: nisi quod M m. 1.: iuriatos. — Leid. 1.: centuriaretur.

9. *armatumque*: P m. 2. M, — P m. 1.: armatorumque. Cf. 6, 6, „honoratum“. — PM: etruriae opposuit. Harl. 1.: etruriae copposuit. — M m. 1.: *teram*. m. 3.: *alteram*. — P m. 1.: locar& iussit. m. 2.: locare. — *Tribuni mil.* et ipsi scripsimus, cum in M esset „*tir. mil*“, h. e. *tri mil.* (P: *tr. mil.*). verum *praepositus*, cuius loco I. Fr. Gron. *praepositi* malebat, invitis libris antiquis mutandum non erat, cum praesertim Livius participia eius generis cum proximo nomine coniungere soleret.

tumque trifariam divisit: partem unam in agro Veiente Etruriae opposuit, alteram ante urbem castra locare iussit: tribuni militum his A. Manlius, illis qui adversus Etruscos mittebantur L. Aemilius praepositus: tertiam partem ipse ad Vulscos duxit nec procul a Lanuvio — ad Mecium is locus dicitur — castra oppugnare est adortus. quibus ab contemptu, quod prope omnem deletam a Gallis Romanam inventutem crederent, ad bellum profectis tantum Camillus auditus imperator terroris intulerat, ut vallo se ipsi vallum congestis arboribus saepirent, ne qua intrare ad munimenta hostis posset. quod ubi animadvertit Camillus, ignem in obiectam saepem coici iussit. et forte erat vis magna venti versa in hostem: itaque non aperuit solum incendio viam sed flammis in castra tendentibus vapore etiam ac fumo crepituque viridis materiae flagrantis ita consternavit hostes, ut

4. *ad Vulscos*: P] ad Volcos. — M: ad vulcos.
5. *nec procul a Lanuvio*: PM Harl. 1.] nec procul ab Lan. — P Harl. 1.: *ad mecium is locus dicitur*. M: ad mestium cet.
6. *ab contemptu*: P. — M m. 1.: ad contemptu. m. 3.: ad contemptū.
11. *ignem in obiectam saepem coici iussit*. — M: „saepem coiciussit“. mediis litteris *icerasis* m. 2. scriptum est „con-iussit“ et supra *n* additum *ici*. P: *sepem coci iussit*. Cf. 3, 28.: *coici*. 5, 47.: *coicientium*. 5, 49.: *conicere*. — Leid. 1.: *coiciturus sit*. Harl. 1.: *quoiciturus sit*.
12. *et forte erat vis magna*: M m. 1. P. sed in M *erat vis* deletum et m. 3. *ui* scriptum est.
15. *ut minor moles superantibus*

vallum in castra Vulscorum Romanis fuerit quam transcendentibus saepem incendio absumtam fuerat: PM: praeterquam quod in M „adsumtam“, et in P m. 1.: „absumtam“. m. 2.: „absumtum“. „Dass die Römer mit geringer Anstrengung über den Wall in das Lager drangen als sie über den niedergebrannten Verhau gekommen waren“: vel potius „dass es den Römern schwerer fiel über den niedergebrannten Verhau zu kommen als über den Wall in das Lager zu dringen“. Hoc attractionis genere graecis scriptoribus usitato interdum etiam Livius usus est. Cf. Krüger d. Attraction p. 410. Difficillimum tamen eius generis est quod 1, 29. legimus: „raptim qui-

minor moles superantibus vallum in castra Vulscorum Romanis fuerit quam transcendentibus saepe incendio absumptam fuerat. fuis hostibus caesisque cum castra impetu cepisset dictator, praedam militi dedit quo minus speratam
 5 — minime largitore duce — eo militi gratiorem. persecutus deinde fugientes cum omnem Vulscum agrum depopulatus esset, ad deditionem Vulscos septuagesimo deinum anno subegit. victor ex Vulscis in Aequos transiit et ipsos bellum molientes: exercitum eorum ad Volas oppressit, nec
 10 castra modo sed urbem etiam adgressus impetu primo cepit.

III. Cum in ea parte in qua caput rei Romanae Camillus erat ea fortuna esset, aliam in partem terror ingens ingruerat. Etruria prope omnis armata Sutrium socios populi Romani obsidebat, quorum legati opem rebus adfectis
 15 orantes cum senatum adissent, decretum tulere ut dictator primo quoque tempore auxilium Sutrinis ferret. cuius spei moram cum pati fortuna obsessorum non potuisset, confe-

bus quisque poterat elatis — iam continens agmen migrantium inpleverat vias“: et 4, 39.: „quibus poterat sauciis ductis secum — ad urbem proximis itineribus pergat“. 21, 45. al. Cf. N. Baehius ad Tac. Ann. 1, 59.: „ut quibusque bellum invitis aut cupientibus erat“: al.

5. *minime largitore duce*: P. Sigonius cum recc. quibusdam codd. „a minime larg.“ cet. scribi voluit. — M mediis verbis omissis: „fuis hostibus caesisque cum castra impetu coepisset dictator praedam militi | gratiorem“.

6. *Vulscum agrum*: P. — M: uolscum agrum. — Paulo post PM et *uulscos* et *ex uolscis*. — M: septuagisimo.

9. *ad Volas*. — PM: *ad bolas*. Cf. 4, 49. ubi hoc oppidum saepius *Volae* nominatur: 4, 51. *uolani agri*: al. Videtur h. l. *Bolas* pro *Volas* scriptum esse, quem ad modum in M 4, 32. *a beis* pro *a Veis*, 6, 3. *ad beno hoste* litterarum metathesi pro *ab nouo hoste* multaue similia scripta sunt. sed cf. 2, 39.: *Labicos*. M: impetu primo caepit.

13. *Sutrium socios. pr.*: PM rell. — In P *obsidebat* ita scriptum est ut etiam pro *obsidebat* haberi posset. cf. 3, 37. — M m. 1.: „quorum legati ope rebus adfectis“: dein litterae o et e deletae sunt in ope.

17. *non potuisset*: PM Harl. 1.

ctaque paucitas oppidanorum opere vigiliis vulneribus, quae semper eosdem urgebant, per pactionem urbe hostibus tradita inermis cum singulis emissa vestimentis miserabili agmine penates relinqueret, eo forte tempore Camillus cum exercitu Romano intervenit. cui cum se maesta turba ad pedes 5 provolvisset principumque orationem necessitate ultima expressam fletus mulierum, ac puerorum, qui exilii comites trahebantur, excepisset, parcere lamentis Sutrinis iussit, Etruscis se luctum lacrimasque ferre. sarcinas inde deponi Sutrinisque ibi considerare modico praesidio relicto, arma se- 10 cum militem ferre iubet. ita expedito exercitu profectus ad Sutrium — id quod rebatur — soluta omnia rebus ut fit secundis invenit, nullam stationem ante moenia, patentes portas, victorem vagum praedam ex hostium tectis egerentem. iterum igitur eodem die Sutrium capitur: victores 15 Etrusci passim trucidantur ab novo hoste neque se conglorandi cocundique in unum aut arma capiundi datur spatium. cum pro se quisque tenderent ad portas si qua forte se in

Leid. i. — Recc. codd.: *non posset*. — PM Harl. i. Leid. i. al.: „*opere vigiliis vulneribus*“.

3. *inermis cum singulis emissa uestimentis miserabili agmine penates relinqueret*: Harl. i.] inermes — emissi — relinquerent. Idem fere quod in Harl. i. etiam in PM Leid. i. scriptum est, nisi quod in eis *inermes* legitur. sed totiens ita *es* pro *is* in fine nominum ab errantibus librariis scriptum est, ut de vera huius loci scriptura vix dubitandum sit. negandum tamen non est, litteram *a* verbi *emissa* manu altera scriptam esse in M: nec cerni potuit, quae ibi littera antea fuisset.

5. *maesta turba*: M. — P: *me- sta turba*. — PM: *qui exilii comites trahebantur*. In Harl. i. excidit *qui*.

10. *considerare*: P. — M: *consequere*. Cf. 1, 48.

12. *soluta omnia*: P. — M litterarum metathesi: „*solvat omnia*“. dein m. 3.: *salva omnia*.

14. *praedam ex hostium tectis egerentem*: PM. — Recc. codd.: *ex hostium tectis praedam egerentem*.

16. *ab novo hoste*: P. — M litter. metath.: „*ad bo | no hoste*“. Cf. 6, 2.: *ad Bolas*.

17. *capiundi*: PM Leid. i. al.] *capiendi*.

agros eicere possent, clausas — id enim primum dictator imperaverat — portas inveniunt: inde alii arma capere, alii, quos forte armatos tumultus occupaverat, convocare suos ut proelium inirent: quod accensum ab desperatione hostium
 5 fuisset, ni praecones per urbem dimissi¹ poni arma et parci inermi iussissent nec praeter armatos quemquam violari: tum etiam quibus animi in spe ultima obstinati ad decertandum fuerant, postquam data spes vitae est, iactare passim arma inermesque, quod tutius fortuna fecerat, se hosti
 10 offerre. magna multitudo in custodias divisa: oppidum ante noctem redditum Sutrinis inviolatum integrumque ab omni clade belli, quia non vi captum sed traditum per condiciones fuerat.

IV. Camillus in urbem triumphans rediit trium simul
 15 bellorum victor. longe plurimos captivos ex Etruscis ante currum duxit, quibus sub hasta venundatis tantum aeris reductum est, ut pretio pro auro matronis persoluto ex eo quod supererat tres paterae aureae factae sint, quas cum titulo nominis Camilli ante Capitolium incensum in Iovis cella
 20 constat ante pedes Iunonis positas fuisse. Eo anno in civi-

5. *ni praecones*: M. — P: ni precones. — P m. 1.: et parci inhermi.

11. *redditum*: PM. — Recc. codd.: redditur.

12. *per condiciones*: P m. 2. — P m. 1. M: per conditiones. scil. Etruscis ab Sutriniis.

14. *Camillus in urbem triumphans rediit*: PM. — Harl. 1. Leid. 1.: triumphans *praemium ad nos venientibus* rediit: (!).

— *trium simul bellorum victor*: PM. Cf. T. Livi prooem.: „dum novi semper scriptores — credunt“. al.

16. *quibus sub hasta venunda-*

tis: PM. 4, 29. PM: uenundati. cf. 4, 34. „aliis sub corona uenundatis“.

17. *ut pretio pro auro matronis persoluto*: PM: nisi quod M „praetio“. Cf. 5, 50.: „cum in publico deesset aurum ex quo summa¹ pactae mercedis Gallis confieret, a matronis conlatum acceperant ut sacro auro abstineretur“. — Leid. 1.: que pretio. Harl. 1.: q̄ pretio.

18. *tres paterae aureae*: PM. — M: *factae sint*. P: *factaesunt*. — Leid. 1.: tres paterae effectae. — M: in iouis cella constat ante cet.

tatem accepti qui Veientium Capenatiumque ac Faliscorum per ea bella transfugerant ad Romanos, agerque his novis civibus adsignatus. revocati quoque in urbem senatus consulto a Veis, qui aedificandi Romae pigritia occupatis ibi vacuis tectis Veios se contulerant. et primo fremitus fuit aspernantium imperium: dies deinde praestituta capitalisque poena qui non remigrasset Romam, ex ferocibus universis singulos metu suo quemque obedientes fecit. et Roma cum frequen-

1. *Veientium Capenatiumque ac Faliscorum*: P. — Harl. I.: capenantiumque. M: falsiscorum. — M: *per ea bella*. P: „post ea bella“: in quem errorem huius libri scriba saepe incidit.

2. *agerque his novis civibus adsignatus*: PM] agerque iis novis cet.

3. *revocati quoque in urbem s. c. a veis*: PM. — M: „au† eis qui† aedificandi“: mediis locis aliquid erasum erat. — PM: *qui aedificandi romae pigritia*. Leid. I.: aedificandae romae. — PM: *occupatis ibi vacuis tectis veios* (P: uelos) *se contulerant*. Harl. I. Leid. I.: se contulerunt. — In his verbis Hysteron-proteron inesse videtur, cum scribendum fuerit „qui aedificandi Romae pigritia Veios se contulerant ibique vacua tecta occupaverant“. necesse igitur est Livium verbis „Veios se contulerant“ idem quod „Veis habitare statuerant“ vel simile quid exprimere voluisse. Quod ad rem ipsam attinet, cf. 5, 38. 39. quibus locis maiorem Ro-

manorum partem ex pugna Aliensi Veios quam Romam petisse relatum legimus.

7. *qui non remigrasset Romam*: PM: h. e. *ei qui vel si qui* (3, 17. al.). In recc. quibusdam codd. est *nisi remigrassent*: sed simili modo pronom. demonstr. saepe omissum est: ex gr. 23, 15.: „praemia atque honores *qui* remanserant — praeposuit“.

— *ex ferocibus universis singulos metu suo quemque oboedientes fecit*: PM. Qui primo universi consensuque omnium freti aspernari sibi posse videbantur illud imperium, illi capitali poena praestituta, cum suus quemque metus sollicitaret, singuli Romam remigrarunt: „während sie zuerst sich einmüthig dagegen erklärt hatten, so gehorchten sie, als die Todesstrafe gegen den Ungehorsamen ausgesprochen, Einer nach dem Anderen“. — Leid. I.: „universos singulos“.

8. *et Roma cum frequentia crescere tum tota*: M. In P excidit *cum*. — PM: „et rep̄ inensas adiuuante et ae-

tia cresceré tum tota simul exsurgere aedificiis et re publica inpenas adiuvante et aedilibus velut publicum exigentibus opus et ipsis privatis — admonebat enim desiderium usus — festinantibus ad effectum operis: intraque annum
5 nova urbs stetit. Exitu anni comitia tribunorum militum consulari potestate habita: creati T. Quinctius Cincinnatus Q. Servilius Fidenas quintum L. Iulius Iulus L. Aquilius Corvus L. Lucretius Tricipitinus Ser. Sulpicius Rufus exercitum alterum in Aequos non ad bellum — victos namque
10 se fatebantur — sed ab odio ad pervastandos fines, ne quid

dilibus velut publicum exigentibus opus“. *exigere* h. l. non *examinare*, id quod Drakenb. arbitratus est, sed *impellere ut res primo quoque tempore perficiatur* significare loci ratio videtur docere. aediles igitur singula quaeque inspexerunt aedificantibusque institerunt, velut publicum quoddam opus exigendum esset. huc enim pertinet, quod 5, 55. scriptum est: „tegula publice praebita est, saxi materiaeque caedendae unde quisque vellet ius factum, *praedibus acceptis eo anno aedificia perfecturos*“.

4. *intraque annum*: P m. 2. M.

— P m. 1.: intraquam annum.

5. *exitu anni* (P m. 1. *ani*) *comitia tribunorum militum consulari potestate habita*: PM rell. — I. Fr. Gron. malebat „comitiis — habitis“. — PM: creati T. Quinctius Cincinnatus Q. Servilius Fidenas quintum.

7. *L. Iulius Iulus*, quem ad

modum Sigonius scribi voluit, propter id quod in Leid. 1. est, pro falso haberi non potest. ibi enim „iulius iulus“ litterarum metathesi pro „l. iulius iulus“ scriptum videtur. cf. T. Livi l. xxx. p. lxxvii. viii. 1. In M nihil est nisi „l. iulius“, idem in P „iulius. l“, in Harl. 1. „iullus tullius“ (cf. 4, 56.). Diodorus 15, 23.: Λεύκιος Ἰούλιος.

7. *L. Aquilius Corvus L. Lucretius Tricipitinus*: PM] L. Aquillius cet. Cf. 2, 4. et Diod. l. 1.

8. *Seruius Sulpicius Rufus* scribendum erat, quamvis in PM „seruilus sulpicius“ et apud Diod. 15, 23. „Σερουίλιος Σουλπίκιος“ esset, cum *seruilus* non praenomen sed gentem significaret. simili mendo 5, 29. in PM „sergius sulpicius“ scriptum est. cf. quoque 2, 19. Aliis vero locis ut 3, 7. 10. 5, 32. iustum nomen „seruius sulpicius“ in PM reperitur.

ad nova consilia relinquerent virium, duxere, alterum in agrum Tarquiniensem. ibi oppida Etruscorum Cortuosa et Contenebra vi capta. ad Cortuosam nihil certaminis fuit: improviso adorti primo clamore atque impetu cepere: direptum oppidum atque incensum est. Contenebra paucos dies 5 oppugnationem sustinuit, laborque continuus non die non nocte remissus subegit eos. cum in sex partes divisus exercitus Romanus senis horis in orbem succederet proelio, oppidanos eosdem integro semper certamini paucitas fessos obiceret, cessere tandem locusque invadendi urbem Roma- 10 nis datus est. publicari praedam tribunis placebat, sed imperium quam consilium segnius fuit: dum cunctantur, iam militum praeda erat nec nisi per invidiam adimi poterat. Eodem anno, ne privatis tantum operibus cresceret urbs, Capitolium quoque saxo quadrato substructum est, opus vel 15 in hac magnificentia urbis conspiciendum.

2. *ibi oppida Etruscorum Cortuosa et Contenebra vi capta*: PM. — Harl. 1. Leid 1.: „vi capta atque capta dirutaque“: sed in eisdem excidit *ad* quod sequitur. atque inde etiam apud Drakenb. „vi capta dirutaque“.

4. *improviso adorti*: P. — M: *improviso adortis*. m. 3.: *adortos*. — P: *caepere*.

6. *laborque continuus* („aber“): PM. Cf. 2, 23.: *frequentique tandem curia*. -4, 30.: *nec obtineri potuit*.

8. *senis horis*: P m. 2. — P m. 1. Leid. 1.: *senis oris*. M: *romanus senioris* | in orbem.

9. *integro semper certamini*: PM. — Harl. 1. minus recte „*integros*“. — Leid. 1.: „*locus quem vadendi*“: sic sexcenties inter se permutata sunt *m* et *in*.

15. *Capitolium*: P m. 2. M. — P m. 1.: „*conspiciendum capitolium*“: sed prius verbum m. 2. deletum est.

— *substructum est*: P. — M m. 1.: *substructum est*. m. 2.: *subsructum*. Harl. 1.: *sobstructum est*. Leid. 1.: *quadratos obstructum est*. — Recc. codd. alii *obstructum* alii *constructum est*, ut 1, 26.: „*Horatiae sepulchrum — constructum est saxo quadrato*“. *Substructum* verum esse docet Plin. 36, 15. 104.: „*sed tunc — substructiones insanas Capitolii mirabantur*“. — Ad verba „*vel in hac magnificentia*“ cf. Livi proem. „*festinantibus ad haec nova*“. 1, 55.: „*ne horum quidem magnificentiae operum*“: h. e. Livianae aetatis.

V. Iam et tribuni plebis civitate aedificando occupata contiones suas frequentare legibus agrariis conabantur. ostentabatur in spem Pomptinus ager tum primum post accisas a Camillo Vulscorum res possessionis haud ambiguae. 5 minabantur multo eum infestiores agrum ab nobilitate esse quam Vulscis fuerit: ab illis enim tantum quoad vires et arma habuerunt incursiones eo factas, nobiles homines in possessionem agri publici grassari, nec nisi ante quam omnia praecipiant divisus sit, locum ibi plebi fore. haud magno 10 opere plebem moverant et infrequentem in foro propter aedificandi curam et eodem exhaustam inpenis eoque agri in-

1. *iam et tr. pl. ciuitate* cet.:

PM. — P m. 1.: contentiones suas. P m. 2. M: *contiones*.

2. *ostentabatur in spem*: PM.

Dukerus scribi maluit „in speciem“. sed equidem non video cur, cum 4, 36. legatur „agri publici dividendi ostentatae spes“, 3, 61. „parua certamina in summam totius profecerant spei“, 25, 7. „cum Tarentinorum defectio in spe Hannibali esset“ al., cur igitur h. l. dici non potuerit, agrum in spem ostentatum esse, praesertim cum ille ager non in speciem sed tamquam vere sperandus ostentaretur, quod nihil plebem prohibere videretur quominus eo fruerentur nisi vis patriciorum. — P m. 1.: poptinus ager. m. 2.: pōptinus ager. M m. 1.: prumptin' | ager. m. 3.: proptin'. Cf. 6, 6. PM: ex agro pomptino. 2, 34. al. — PM: *uolscorum res*.

3. *post accisas a Camillo Volscorum res*: PM Harl. 1.

Leid. 1. — Alii codd.: occisas, abscisas, abscissas, decisas. Cf. 3, 10.: „abscissae res“. — P m. 1.: possessiones.

6. *quam Vulscis fuerit*: PM] quam a Volscis fuerit. Cf. 1, 58. 14.

— *quoad vires et arma habuerunt*: PM. — P m. 1.: ueres. — P: in possessionem publici grassari.

8. *quam omnia praecipiant*: PM cod. Rhen. Leid. 1. — Harl. 1.: praecipitant. Voss. 1. al.: praecipitent.

9. *magno opere*: PM Harl. 1. Leid. 1.] magnopere. Cf. 3, 26. 9, 33. — P: plebem mouerat. M: plebem moueunt. m. 2.: mouent. Livium plusquamperfecto ita uti solere notum est.

11. *et eodem exhaustam inpenis*: PM cod. Rhen. h. e. et ob hanc ipsam curam. — M: „eoque agri inmemorem atq. instra | endum“. P m. 1.: ad quem intruendum. m. 2.: instruendum.

memorem ad quem instruendum vires non essent. — In ciuitate plena religionum, tunc etiam ab recenti clade superstitionis principibus, ut renovarentur auspicia res ad interregnum rediit. interreges deinceps M. Manlius Capitolinus Ser. Sulpicius Camerinus L. Valerius Potitus. hic demum tribu-⁵ norum militum consulari potestate comitia habuit: L. Papi- rium C. Cornelium C. Sergium L. Aemilium iterum L. Me- nenium L. Valerium Publicolam tertium creat: ii ex inter-

1. *in ciuitate plena religionum tunc etiam ab recenti clade superstitionis principibus:*

PM: nisi quod in P m. 1. erat „superstitionis“, in M m. 1. „suptitiosis“. — Ante haec verba aliquid excidisse arbitror, cum non sit relatum, cur tribunos comitia habere noluerint quem ad modum anno ante habuerant, neque quidquam ab eis factum neglectumve videatur, quo superstitionis hominum mentes moverentur. diligenter enim id Livius referre solet, si qui magistratus vitio creati essent aut si quid ab eis commissum esset quo necesse videretur auspicia de integro repeti et interregnum iniri.

3. *res ad interregnum rediit:* PM.

5. *L. Valerius Putitus:* PM Harl. I. Leid. I. Sic scriptum est quoque 6, 18. sed cf. 5, 1. al.

6. *L. Papirium:* PM. — *C. Cornelium* Sigonius ex Diod. 15, 24. videtur recte restituisse, cum nec in PM nec in rell. Liv. codd. inveniatur, sed pro

eo *cn. sergium* (PM). sed sic et alias *cn.* et *cornelius* permutata sunt. *C. Sergium* vero, cuius loco apud Diod. *Gaium Servilium* legimus, ex 6, 27. restituendum est, ubi in optt. quibusque codd. „Gaio Sergio *tertium*“ est. Cf. T. Liv. I. xxx. p. lvi. 3. — Deinde in PM repperimus „l. aemilium iterum *licinium* menenium. l. ualerium publicolam tertium“: in quo *lioi-* *nium* pro *lucium* eodem mendo scriptum est quo 6, 4. *seruilius* pro *seruius*. Diod. I. I. „Λεύκιον Μενήνιον“. — In Harl. I. exciderunt „L. Aemilium iterum L. Menenium“. — Cum in codd. quibusdam *creati hii* (PM) sequeretur, I. Fr. Gron. „L. Papirius — *creati*“ scribi voluit: sed *ihii* nihil aliud dicere videtur, quam in aliis libris *i* in aliis *ii* vel *hii* inveniri. cum igitur *hii* persaepe pro *ii* scriptum sit (4, 48.), hoc loco *ii* pro vero habemus. — P: *ex interregno mag̃ occepere*. M: *ex interregno mag̃ acce-* *pere*. Cf. 5, 9. 31. al.

regno magistratum occepere. eo anno aedis Martis Gallico bello vota dedicata est a T. Quinctio duumviro sacris faciendis. tribus quattuor ex novis civibus additae Stellatina Tromentina Sabatina Arniensis, eaeque viginti quinque tribuum numerum explevere.

VI. De agro Pomptino ab L. Sicinio tribuno plebis actum ad frequentiore[m] iam populum mobilioremque ad cupiditatem agri quam fuerat. et de Latino Hernicoque bello mentio facta in senatu maioris belli cura, quod Etruria in armis erat, dilata est. Res ad Camillum tribunum militum consulari potestate rediit: collegae additi quinque Ser. Cornelius Maluginensis Q. Servilius Fidenas sextum L. Quinctius Cincinnatus L. Horatius Pulvillus P. Valerius. principio anni aversae curae hominum sunt a bello Etrusco, quod fugientium ex agro Pomptino agmen repente inlatum in urbem attulit Antiates in armis esse Latinorumque populos

1. *aedis*: PM Harl. i. Leid. i.] aedes. Cf. 4, 25. — M m. 1.: a lito quintio du | uiro. m. 3.: duum | uiro. P m. 1.: a tito quintilio duumuiro. m. 2.: quintio. — PM: *sacris faciendis*.

3. *tribus* III *ex novis civibus additae*: P. — M: trīb. III ex novis vicibus additae.

4. *Tromentina*: P Leid. i. — M cod. Rhen.: *romentina*: sed cf. Festus. — Harl. i.: *trementina*.

— *Arniensis*: PM Harl. i. Leid. i. Et sic non modo in inscript. et apud Cic. de lege agr. II. 29, 79. sed etiam ap. Liv. 29, 37. scriptum est in Put. „*ad tribum Arniensem*“: sed cum ibi m. 2. additum esset *n*, factum est ut in Colb. Med.

Bamb. *narniensem* scriberetur.

4. *uiginti quinque tribuum*: P. — M: „eaeque quinque | triginta xxv. tribuum“: cf. 2, 7.: *feri*: et 2, 21. 1, 43.

6. *ab L. Sicinio tr. pl.*: PM. — Harl. i.: ab. l. icinio. Leid. i.: ab licinio.

10. *dilata est*: P m. 2. M. — P m. 1.: *dilatata est*. Cf. paulo post in P „*detractatum*“.

— *res ad Camillum tr. mil consulari pōt rediit*: M. — P: *res ad Camillum tr pl consulari pōt rediit*.

12. *Q. Servilius Fidenas sextum*: PM: nisi quod in M m. 3. „*sextus*“: — Diodorus 15, 25. Horatii Valerique mentione non facta quattuor h. a. tribunos consulares fuisse tradit.

iuventutem summisisse ad id bellum, eo abnuentes publicum
fuisse consilium quod non prohibitos tantum modo volun-
tarios dicerent militare ubi vellent. desierant iam ulla con-
temni bella: itaque senatus diis agere gratias quod Camillus
in magistratu esset: dictatorem quippe dicendum eum fuisse 5
si privatus esset. et collegae fateri regimen omnium rerum,
ubi quid bellici terroris ingruat, in viro uno esse, sibi que
destinatum in animo esse Camillo summittere imperium, nec
quidquam de maiestate sua detractum credere quod maie-
stati eius viri concessissent. conlaudatis ab senatu tribunis 10
et ipse Camillus confusus animo gratias egit. ingens inde

1. *iuventutem summisisse ad id bellum*: M] iuventutem suam misisse cet. (P cod. Rhen. — sed utersuorum codd. fuerit Rhen. non dicit: —) *Summisisse* h. e. *clam misisse* verissimum est. qui enim Latini cuiquam persuadere poterant, iuventutem suam non publico consilio ad id bellum profectam esse, si eam vere argui possent ad bellum misisse: verum si eos clam misissent, rem abnui posse arbitrabantur, cum iuvenes voluntarii militare ubi vellent non esse prohibiti dicerentur. nec id rem dubiam fecerit, quod h. l. „summisisse“ pauloque post in PM „submittere“ legimus: sic enim 2, 7. „summissis“ et paulo post „submissa“ in eisdem PM legimus: sic in Put. Colb. 22, 37. „summittenda“ et 24, 34. „submissa“: al. — Harl. 1.: eos abnuentes, — M: militare ubi uelle.

3. *desierant*: PM. — Harl. 1.:

desinerant, cf. 3, 18.: *sissent*.

— P: *contempni*: cf. 4, 3.

5. *in magistratu esset*: M m. 3. — M m. 1.: *essed*. P: *esse*.

— PM: *dictatorem quippe dicendum eum fuisse si privatus esset*: Cf. Cic. de imp. Cn. Pompei 17. 50. imit.

8. *nec quidquam*. P Harl. 1.: *nequicquam*. M Leid. 1.: *nequicquam*. Cf. 5, 43. „nec quicquam“. — P: *detractatum*.

9. *quod maiestati eius uiri concessissent*: PM. — Harl. 1.: quod maiestate eius uiri consistat. Leid. 1.: quod maiestate eius uiri consistent. — *Maiestati* aequae recte se habet h. l., atque 3, 34. „appellatione“.

10. *conlaudatis ab senatu tr. et ipse* cet.: PM. Paulo post PM: *onus a pr. sibi*.

11. *confusus animo*: PM al. — Recc. codd.: *confisus animo*. — *Confusus* h. l. non id quod 1, 7. significat, quare ibi altera etiam vox addenda et scribendum videbatur „con-

ait onus a populo Romano sibi, qui se dictatorem iam quartum creasset, magnum a senatu talibus de se iudiciis eius ordinis, maxumum tam honoratum collegarum obsequio iniungi. itaque si quid laboris vigiliarumque adici possit, cer-
 5 tantem secum ipsum adniscum ut tanto de se consensu civitatis opinionem quae maxima sit etiam constantem efficiat. quod ad bellum atque Antiates attineat, plus ibi minarum quam periculi esse: se tamen ut nihil timendi sic nihil con-

usus atque incertus animi“
 h. e. „er wusste sich die Sache nicht zu erklären“. confunduntur res, ubi multarum rerum in uno loco coacervatarum nulla prae ceteris satis distingui potest. sic *clamor* 30, 6. *confusus* dicitur, quod discerni non poterat, utrum inter caedem et vulnera an ex trepidatione nocturna sublatus esset. hoc vero loco Camillus confusus animo dicitur, quod multi eodem tempore in animo eius motus extiterint, cum summo honore se omnium consensu affectum videret nec sibi ipse tanto honore dignus videretur, ne vicem fortunae humanae expertus nimia sui fiducia deorum iram moveret. vernacula lingua fortasse dicas „beschämt über eine so grosse Auszeichnung“.

1. *qui se dictatorem iam quartum creasset*: PM rell. — Dukerus *creasset* idem h. l. quod *creaturus fuisset* significare arbitratus est: quod interpretationis genus non videtur probandum. Non proprie illa verba dicta videri possunt

sed propensa hominum voluntate pro re ipsa accepta, cum nec ipse Camillus dictator fieri vellet, nec a populo creari dictator posset (cf. 22, 8.), et Valerius sibi M. Furium pro dictatore fore apte diceret. nihilo minus tamen Camillus tanto imperio functus est, licet dictator dictus non fuerit, cum collegae eius maiestati cederent saumque illius imperio submitterent. hoc sensu Camillus 6, 7. militibus dicit „an me quod *non dictator* vobis *sed tribunus* signum dedi, non agnoscitis ducem“?: et 6, 42. dictator *quintum* dicitur, cum 6, 38. idem adversus tribunicias seditiones dictator dictus esset.

3. *maxumum tam honoratum collegarum obsequio*: P] maximum tam honoratorum collegarum cet. *Honoratum* etiam in M Harl. i. Leid. i. scriptum est. Cf. 1, 43. 11.: *primum peditum*. Recc. codd.: *honorato*.
6. *constantem efficiat*: PM. — Harl. i. Leid. i.: constantem ei faciat. — P m. 1.: adque.

temnendi auctorem esse: circumsederi urbem Romanam ab invidia et odio finitimorum: itaque et ducibus pluribus et exercitibus administrandam rem publicam esse: „te“ inquit „P. Valeri socium imperii consiliique legiones mecum adversus Antiatem hostem ducere placet, te Q. Servili altero 5 exercitu instructo paratoque in urbe castra habere intentum, sive Etruria se interim ut nuper sive nova hac cura Latini atque Hernici moverint: pro certo habeo ita rem gesturum, ut patre avo teque ipso ac sex tribunatibus dignum est: tertius exercitus ex causariis senioribusque a L. Quinctio 10 scribatur qui urbi moenibusque praesidio sit: L. Horatius arma tela frumentum quaeque belli alia tempora poscent provideat: te Servi Corneli praesidem huius publici consilii custodem religionum comitiorum legum rerum omnium urbanarum collegae facimus“. cunctis in partes muneris sui 15 benigne pollicentibus operam Valerius socius imperii lectus adiecit, M. Furium sibi pro dictatore seque ei pro magistro equitum futurum: proinde quam opinionem de unico impe-

2. *et exercitibus administrandam remp. esse*: PM: nisi quod in P. *et* excidit. — Leid. 1.: administrandum.

4. *P. Valeri*. — P m. 2. M: l. ualeri. P m. 1.: te inquit. l. ualerii solatium imperii cet. — M: antiantem hostem.

5. *te Q. Servili*: Harl. 1. Leid. 1. — PM: *teque servili*. idem mendum saepe in Put. invenimus: ex. gr. 29, 19.: „ante omnis *que* Fabius“ pro „Q. Fabius“. Nihilominus tamen dubium est an L. „*teque Q. Servili*“ scripserit. cf. T. Livi l. xxx. p. xxiv. II.

8. *moverint*: PM. Minus recte Harl. 1.: *moverent*. — P: ut

patre avo toque ipso. M: ut patre aut te | que ipso.

10. *a. L. Quinctio*. — P Harl. 1. Leid. 1.: „a tito quinctio“. M: „a tito quintio“.

12. *quaeque belli alia tempora poscent*: P. h. e. quaeque alia belli temp. cet. Cf. 3, 55.: „hac iuris lege interpretes“. — M: „quaeque belli | alia tempora“. et sic Harl. 1. Leid. 1. Sic paulo ante *tito* pro *lucio* vel *t* pro *l* scriptum erat.

13. *te Servi Corneli*: PM. — P m. 1.: praesidem. — PM cod. Rhén. Harl. 1.: *collegae facimus*. Recc. quidam codd.: *collegam facimus*.

15. *muneris sui*: P m. 2. M. — P m. 1.: *muneri sui*.

ratore, eam spem de bello haberent. se vero bene sperare patres et de bello et de pace universaque re publica erecti gaudio fremunt, nec dictatore umquam opus fore rei publicae si tales viros in magistratu habeat tam concordibus iunctos animis, parere atque imperare iuxta paratos laudemque conferentes potius in medium quam ex communi ad se trahentes.

VII. Iustitio indicto dilectuque habito Furius ac Valerius ad Satricum profecti, quo non Vulscorum modo iuventutem Antiates ex nova subole lectam sed ingentem Latinorum Hernicorumque conciverant ex integerrimis diutina pace populis. itaque novus hostis veteri adiunctus commovit animos militis Romani. quod ubi aciem iam instruenti Camillo centuriones renuntiaverunt, turbatas militum mentes esse, segniter arma capta cunctabundosque et resistentes egressos

2. *et de pace universaque rep. erecti gaudio fremunt*: PM. — Leid. 1.: gaudio erecti fremunt.

3. *nec dictatore umquam opus fore reip.*: M m. 2. P. — M m. 1. Haverc.: nec dictatorem cet.

8. *dilectuque habito*: M m. 2. P] del. cet. — M m. 1.: dilectumque. — PM: *ad Satricum*. M m. 2.: *ad Sutricum*. — P m. 1.: quo non vulscorum modio iuventutem. m. 2.: modo. M m. 1.: quo non vulscorum modo iuventum. m. 2.: iuventam. — P: *ex nova subole*. M: *ex noua sobole*. Cf. 6, 12. ubi PM: *subole*. al.

12. *commouit animos militis romani*: P. — M: commouit animos militis romanis. m. 2.:

militibus. Cf. 6, 1.: obiectus hosti.

13. *aciem iam instruenti Camillo*: P. — M m. 1.: acie mī†instruenti Camillo. m. 2.: acie multā instruenti cet. — M: *centuriones renuntiauerunt*. P: centuriones nuntiauerunt.

14. *turbatas militum mentes esse*: PM. — Recc. codd.: turbatas mentes militum esse.

15. *segniter arma capta cunctabundosque et resistentes egressos castris esse*: P. — M: segniter arma capt†cunt†ndosque et resistentes egressos cet. m. 3.: segniter arma capt's cunt†pauidosque et resistentes cet. I. Fr. Gron. scribi voluit *resistantes* pro *resistentes*, cum ita saepe a Livio scriptum esset: ex. gr.

castris esse, quin voces quoque auditas, cum centenis hostibus singulos pugnatu-
 ros et aegre inermem tantam multitudinem nedum armatam sustineri posse, — in equum insilit et ante signa obversus in aciem ordines interequitans:
 „quae tristitia milites haec, quae insolita cunctatio est? hostem an me an vos ignoratis? hostis est quid aliud quam perpetua materia virtutis gloriaeque vestrae? vos contra me duce. — ut Falerios Veiosque captos et in capta patria Gal-

7, 39.: „ubi restitaret mortem denuntiantes“. 10, 19.: „prope restitantes consules in contionem pertraxerunt“. Sed cum milites quamquam cunctabunditamen imperio obtemperasse castrisque egressi dicantur, *resistentes* rationi huius loci aptius videtur (cf. 5, 29.). Bekkerus Gronovium secutus est. — P m. 1.: singulis pugnatu-
 ros.

3. *in equum insilit*: P. — M: in equum | insilit. — P: et ante *insigna*. — M m. 1.: ordinis. M m. 3. P: *ordines interequitans*.

5. *quae tristitia milites haec quae insolita cunctatio est*: PM. — Harl. 1.: interequitat sunt quae haec tristitia.

— *hostem an me an vos ignoratis*: P m. 2. M. — P m. 1.: hostem an me an vos cet. Num librarius voluerit „*hostemne an me*“? nam quamquam *anne* per se improbandum non est, tamen hoc loco propter eiusdem particulae repetitionem minus placet.

6. *hostis est quid aliud*: PM. — P m. 1.: aliut. Docti quidam homines hac eleganti

verborum structura parum perspecta modo „hostis quid est aliud“ modo „hostis quid aliud est“ scribi maluerunt. Cf. 4, 3.: Quanto opere vos contemnerent patres — videor animadvertisse nunc maxime, quod adeo atroces in has rogationes nostras coorti sunt — quibus quid aliud quam admonemus cives nos eorum esse.

7. *uos contra me duce*: PM. „Habt ihr denn nicht so eben nur über eben diese Völker einen dreifachen Sieg davongetragen?“ Namque in verbo *contra* idem fere inest quasi L. scripserit: „quam contrarium huic vestrae tristitiae est quod modo ex iis ipsis populis me duce triplicem victoriam rettulistis“.

8. *et in capta patria*: PM. — Harl. 1. al.: et iam capta patria. Dukero magis placebat *et recepta patria*, sed L. hoc ipsum, quod Dukero videbatur vitandum, dicere voluisse videtur: „in capta ipsa ab hostibus patria, ubi hostium ruinaeque urbis patriae respectus militum minus for-

lorum legiones caesas taceam — modo trigeminae victoriae triplicem triumphum ex iis ipsis Vulscis et Aequis et ex Etruria egistis. an me, quod non dictator vobis sed tribunus signum dedi, non agnoscitis ducem? neque ego maxima
 5 imperia in vos desidero et vos in me nihil praeter me ipsum intueri decet: neque enim dictatura mihi umquam animos fecit ut ne exilium quidem ademit. idem igitur omnes sumus, et cum eadem omnia in hoc bellum adferamus quae in priora attulimus, eundem eventum belli expectemus. si
 10 mul concurreritis, quod quisque didicit ac consuevit, faciet: vos vincetis, illi fugient“.

VIII. Dato deinde signo ex equo desilit et proximum signiferum manu arreptum secum in hostem rapit „infer miles“ clamitans „signum“. quod ubi videre ipsum Camil-
 15 lum iam ad munera corporis senecta invalidum vadentem in hostes, procurrunt pariter omnes clamore sublato „sequere imperatorem“ pro se quisque clamantes. emissum etiam signum Camilli iussu in hostium aciem ferunt idque ut repeteretur concitatos antesignanos: ibi primum pulsum
 20 Antiatem terroremque non in primam tantum aciem sed etiam ad subsidiarios perlatum. nec vis tantum militum mo-

tium animos fregisset, vos me duce hostem vicistis“. — M m. 1. P m. 2.: *triūphū ex iis ipsis uolscis*. M m. 2.: *triūphū quē* | ex cet. P m. 1.: ex hiis ipsis. — M m. 1.: et ex aetruriae. egistis. m. 2.: aetruria.

6. *neque enim dictatura*: P. — M: neque dictatura. — M m. 1.: *ut ne exilium quidem*. m. 2.: *at ne* cet.

7. *idem igitur omnes sumus*: PM] iidem cet.

12. *ex equo desilit*: M. — P: ex equo consilit.

15. *iam ad munera corporis senecta inualidum*: PM.

17. *emissum etiam signum*: P m. 2. M. — P m. 1.: *emissum* cet. I. Fr. Gron. malebat *missum*. — P m. 1.: in hostem aciem ferunt idque repeteretur. m. 2. restituit et *hostium et ut*.

19. *ibi primum pulsum Antiatem terroremque non in primam tantum aciem sed etiam ad subsidiarios perlatum*: PM. — Recc. quidam codd. et „ibi primum Antiatem pulsum“ et „sed ad subsidiarios“.

vebat excitata praesentia ducis, sed quod Vulscorum animis nihil terribilius erat quam ipsius Camilli forte oblata species: ita quocumque se intulisset victoriam secum haud dubiam trahebat. maxime id evidens fuit, cum in laevum cornum prope iam pulsum arrepto repente equo cum scuto pedestri advectus conspectu suo proelium restituit ostentans vincentem ceteram aciem. iam inclinata res erat sed turba hostium et fuga impediebat, et longa caede conficienda multitudo tanta fesso militi erat, cum repente ingentibus procellis fusus imber certam magis victoriam quam proelium 10 diremit. signo deinde receptui dato nox insecuta quietis Romanis perfecit bellum: Latini namque et Hernici relictis Vulscis domos profecti sunt malis consiliis pares adepti even-

1. *excitata praesentia ducis*: PM. — Leid. 1.: ducis praesentia. — P: *sed quod vulscorum animis*.

3. *quocumque se intulisset*: PM. Cf. 2, 38.: ut quisque eveniret. al. — M m. 1.: trahebat. m. 2.: traebat.

4. *cum in laevum cornum*: M] cum in laevum cornu (P): scil. Romanorum. Cf. 3, 62. 70. al. — P m. 1. M m. 1.: laeum. — Leid. 1. al.: cum eum in laevum c.

5. *cum scuto pedestri*: PM. — M m. 2.: pedester.

7. *iam inclinata res erat*: M m. 3. P. h. e. iam inclinabatur hostium acies. — M m. 1.: res†rat sed.

8. *et fuga impediebat* (scil. Romanos): PM cod. Rhen. al.] et fuga impediebatur (Harl. 1. Leid. 1.). Simili errore in eisdem Harl. 1. Leid. 1. paulo ante scriptum erat *feruntur pro ferunt*, et 6, 7. in Leid. 1.

decetur pro decet. Cf. 5, 40.

„cetera inter se onere partito ferunt“. al. — PM: *imber certam magis victoriam quam proelium diremit*. Cf. 6, 32.: et ut nondum satis claram victoriam sic prosperae spei pugnam imber ingentibus procellis fusus diremit. 7, 33.: nec superfuissent multi, ni nox victoriam magis quam proelium diremisset. al.

11. *nox insecuta quietis Romanis perfecit bellum*: PM. — Leid. 1. et recc. codd.: perficit bellum. — PM: *relictis vulscis*: pauloque post vulsci ubi. — P: *se desertos ab eis uidere quos primo camillus oet*. Quae in continua oratione exciderant, leguntur in margine sic: „quorum fiducia rebellauerant relictis castris moenibus satricis se includunt“. — M m. 1. cod. Rhen.: *moenibus Satrici se includunt*. M m. 3.: *Sutrici*.

tus: Vulsci ubi se desertos ab eis videre quorum fiducia rebellaverant, relictis castris moenibus Satrici se includunt. quos primo Camillus vallo circumdare et aggere atque operibus oppugnare est adortus: quae postquam nulla eruptione
 5 impediri videt, minus esse animi ratus in hoste quam ut in eo tam lentae spei victoriam expectaret, cohortatus milites ne tamquam Veios oppugnantes in opere longinquo sese tererent, victoriam in manibus esse, ingenti militum alacritate moenia undique adgressus scalis oppidum cepit. Vulsci
 10 abiectis armis sese dediderunt.

IX. Ceterum animus ducis rei maiori Antio imminabat: id caput Vulscorum eam fuisse originem proximi belli. sed quia nisi magno apparatu — tormentis machinisque — tam valida urbs capi non poterat, relicto ad exercitum collegam
 15 Romam est profectus, ut sepatum ad excidendum Antium hortaretur. inter sermonem eius — credo rem Antiatem diuturniorem manere diis cordi fuisse — legati ab Ne-

3. quos primo Camillus vallo circumdare: PM. — Harl. i. Leid. i.: quos quem ad modum Satricum capiatur a Camillo primum Camillus cet. — PM: minus esse animi iratus in hoste. — M m. 1.: expectarem. m. 3.: expectaret.

7. ne tamquam Veios oppugnantes in opere longinquo sese tererent: P m. 2. cod. Rhen. — P m. 1. M: „sese terrerent“. inde recc. quidam: „sese tenerent“.

9. Vulsci abiectis armis sese dediderunt: PM.

11. ceterum animus ducis rei maiori antio imminabat: P. — M: animum.

12. id caput vulscorum eam fuisse originem proximi

belli: PM. Cf. 3, 10.: id caput eas vires belli esse. al.

14. relicto ad exercitum collega: P. — M: colega.

17. diis cordi fuisse: PM. Cf. 1, 39.: evenit facile quod diis cordi esset. 6, 20.: neq̄ discordi fuisse poenam eius. 9, 1.: quibuscumque diis cordi fuit subigi nos — iis non fuisse cordi cet.

— legati ab Nepete ac Sutrio auxilium aduersus Etruscos petentes: PM. Sigonius ex recentioribus quibusdam libris scribi voluit ab Nepet. et sic Prisc. 6, 4. 22.: „Git et Nepet nomen oppidi Italici indeclinabilia sunt“. sed cf. apud Livium 6, 21.: triumviros Nepete coloniae dedu-

pete ac Sutrio auxilium adversus Etruscos petentes veniunt, brevem occasionem esse ferendi auxiliū memorantes. eo vim Camilli ab Antio fortuna avertit. namque cum ea loca opposita Etruriae et velut claustra inde portaeque essent, et illis occupandi ea cum quid novi molirentur, et Romanis recuperandi tuendique cura erat. igitur senatui cum Camillo 5
agi placuit ut omisso Antio bellum Etruscum susciperet: legiones urbanae, quibus Quintus Servilius praefuerat, ei de-

cendae creaverunt (PM). 10, 14.: ab Sutrio et Nepete et Faleriis legati (PM). 27, 9.: Ardea Nepete Sutrium (Put.). 29, 15.: decreuerunt ut consules magistratus denosque principes Nepete Sutrio Ardea — Romam excirent (Put.). — P m. 1.: *adueniunt* breuem occassionem esse. m. 2.: ueniunt.

3. *namque cum ea loca opposita Etruriae et uelut claustra inde portaeque essent*: PM: nisi quod in P m. 1. „*oppisita*“. Videndum est ne quem vera huius loci diligentissime scripti interpretatio fugiat. verba *opposita Etruriae* spectant ad *Romanos*, atque *inde* ad *Etruscos*. quae deinde sequuntur his prioribus accommodata sunt, quamquam res aliter se excipiunt, id quod elegantior oratio postulabat. „Denn da diese beiden Städte eben so gut für Schutzwehren gegen Etrurien angesehen werden konnten als für Festungen und Thore von Etrurien aus gegen Rom: so lag es den Etruskern für den Fall dass man etwas gegen

Romunternehmen wolle, nicht weniger am Herzen sich dieser Plätze zu versichern, als den Römern sich dieselben nicht nehmen zu lassen“.

7. *omisso Antio*: P m. 2. M. — P m. 1.: *omiso*.

8. *Q. Seruilius* cum Glareano scripsimus, id quod in mscriptis legitur „quibus *quinctius* praefuerat“ errore librarii cuiusdam natum rati. neque quidquam facilius fieri potuit, quam ut, si hoc quoque loco *quintus ser* ut 6, 22. scriptum erat, syllaba *er* excideret et *quintius* pro *quintus* scriberetur, quem ad modum *Quintus* et *Quintius*, *Seruius* et *Seruilius* permultis aliis locis inter se permutata sunt. *Quinctius* enim (cf. 6, 6.) praefuerat causariis senioribusque, qui urbi praesidio fuerant, minime aptis illis ad tale bellum ineundum: *Servilius* ei exercitui, qui intentus si quid in Etruria moveretur, et ipse in urbe castra habuit. Errorem etiam praebuerit, quod non *Servilius* sed *Quinctius* cum *Horatio* in *Volscos* missus diceretur,

cernuntur. quamquam expertum exercitum adsuetumque imperio qui in Vulscis erat mallet, nihil recusavit: Valerium tantum modo imperi socium depoposcit. Quinctius Horatiusque successores Valerio in Vulscis missi. profecti
 5 ab urbe Sutrium Furius et Valerius partem oppidi iam captam ab Etruscis invenere, ex parte altera intersaeptis itineribus aegre oppidanos vim hostium ab se arcentes. cum Romani auxilii adventus tum Camilli nomen celeberrimum apud hostis sociosque et in praesentia rem inclinatam sustinuit et spatium ad opem ferendam dedit. itaque

10

diviso exercitu Camillus collegam in eam partem circumductis copiis, quam hostes tenebant, moenia adgredi iubet, non tanta

quamquam ille qui iam sexies tribunus mil. fuerat, aetatem excusavisse poterat. ille enim Q. Servilius, cuius 6, 22. mentio fit, non idem cum hoc Servilio est. — In Leid. i. exciderunt quibus quintius.

1. *quamquam expertum exercitum adsuetumque imperio qui in* (M m. 1.: quin. m. 2.: q in) *vulscis erat mallet*: PM: „obgleich er wohl gewünscht hätte“. — P m. 1.: nihil recusavit.

3. *imperi*: M m. 1. — P m. 1.: tantummodo inproperii socium. m. 2.: inperii.

— *Quinctius Horatiusque successores Valerio in Vulscis missi*: PM] Quinctius — in Volscos missi. — *Valerio in Vulscis* coniungenda videntur. Sed cf. etiam 24, 20.: Gracchus in Lucanis aliquot cohortes — in agro hostium praedatum misit (Put. Colb.) al.

4. *profecti ab urbe Sutrium*: PM. — Leid. i.: profecti ad

urbes ntrium. Recc. codd. ad urbem Sutrium.

7. *cum Romani auxilii adventus*: M m. 1. P. — M m. 3.: tum Romani cet. — PM: *tum Camilli nomen celeberrimum*. In Leid. i. et recc. quibusdam codd. excidit *celeberrimum*.

9. *apud hostis*: M m. 4. P] apud hostes (M m. 2.).

— *et in praesentia*: PM. — Recc. codd. omittunt *et*. — M m. 1.: ad opem ferendam.

10. *itaque diuiso exercitu*: PM. — Recc. codd.: *ita*.

11. *in eam partem*: PM Harl. i. Leid. i.] eam in partem (recc. codd.).

12. *non tanta spe*: P. — M: *iubet montana spescalis*: unde coniici posset, *non tam spe* a Livio scriptum esse. verum hoc significaret Camillum iam desperasse, urbem scalis ex ea parte capi posse, quod Livius dicere non vult. *non tanta spe* igitur significat, Camillum

spe scalis capi urbem posse, quam ut aversis eo hostibus et oppidanis iam pugnando fessis laxaretur labor et ipse spatium intrandi sine certamine moenia haberet. quod cum simul utrimque factum esset ancepsque terror Etruscos circumstaret et moenia summa vi oppugnari et intra moenia 5 esse hostem viderent, porta se, quae una forte non obsidebatur, trepidi uno agmine eiecere. magna caedes fugientium et in urbe et per agros est facta. plures a Furianis intra moenia caesi: Valeriani expeditiores ad persequendos fuere nec ante noctem, quae conspectum ademit, finem caedendi 10 fecere. Sutrio recepto restitutoque sociis Nepete exercitus ductus, quod per deditionem acceptum iam totum Etrusci habebant.

X. Videbatur plus in ea urbe recipienda laboris fore, non in eo solum quod tota hostium erat, sed etiam quod 15 parte Nepesinorum prodente civitatem facta erat deditio. mitti tamen ad principes eorum placuit, ut secernerent se

moenia eius partis quam hostes tenerent aggredi iussisse, non quod illo potissimum impetu urbem capi vellet, sed ut ita hostes a se suoque incursu averterentur. — P m. 1.: fessis eo hostibus laxarentur labor. m. 2.: fessis laxaretur labor.

3. *quod cum simul utrimque factum esset*: PM. — Harl. i. Leid. i.: utrique. — P m. 1.: porta *re* quae una forte non obsidebatur trepidi uno agmine *eicere*. P m. 2. M: *porta se* — *eiecere*. — Leid. i.: quae una fonte. Harl. i.: quae una fronte. — Leid. i.: uno trepidi agmine.

8. *et per agros*: M m. 3. P. —

M m. 1.: et per agro. — M: magna cedes.

11. *Nepete exercitus ductus*: PM. — Recc. quidam codd.: *Nepet*: ut paulo ante. — P m. 1.: perditionem. P m. 2. M: per deditionem.

14. *uidebatur plus in ea urbe recipienda laboris fore*: M: quamquam etiam in hoc libro *uidebantur* primo fuisse videtur. — P: uidebantur plus in ea recipienda cet. — PM rell.: *non in eo solum quod tota hostium erat*. Doeringius malebat *non ideo solum* scribi: sed *in eo* referendum est ad *plus laboris fore*.

17. *ut secernerent se ab Etruscis*: M. — P: ut secernerent se ab utrisque.

gio iterum tribunis consulari potestate — grave bellum foris, gravior domi seditio exorta: bellum ab Vulscis adiuncta Latinorum atque Hernicorum defectione, seditio — unde minime timeri potuit — a patriciae gentis viro et inclytae famae M. Manlio Capitolino. qui nimius animi cum alios principes sperneret, uni invideret eximio simul honoribus atque virtutibus M. Furio, aegre ferebat solum eum in magistratibus solum apud exercitus esse, tantum iam eminere ut isdem auspiciis creatos non pro collegis sed pro ministris habeat, cum interim — si quis vere aestimare velit —

C. Sergium propter repetitam vocem *iterum* ab antiquis librariis male h. l. praetermissum esse, cum eius nomen apud Livium 6, 5. (*C. Sergium*) inter tribunos mil. cons. pot. reperiretur, et 6, 27. *Gaio Sergio tertium* legeretur, nam quod Diodorus 15, 28. C. Sergi mentionem non facit, non magni momenti est, cum ille scriptor his omnibus prope annis quibus apud Liv. aliosque scriptores sex tribunos fuisse videmus, quattuor tantum tribunorum nomina tradiderit. Deinde vero quod Livius *Tito et Lucio Quinctius Capitolinis* scripsit, cum 6, 18. inveniatur *T. Quinctius Cincinnatus II*, 6, 32. *L. et C. Quinctios Cincinnatos*: id inde factum est, quod non modo cognomen *Cincinnatorum* sed etiam agnomen *Capitolinorum* eiusdem Quinctiae gentis fuerat. ita fieri potuit, ut ad a. 370. in recentium scriptorum annales

referretur *Quinctius Cincinnatus Capitolinus II*.

2. *bellum ab Vulscis* (?): cod. Rhen. — M m. 1.: bellum *ad* vulscis. M m. 2. P: bellum *a* vulscis. — M: latinorum *adque* hernicorum. — M: *inclytę famae*. P: *inclitae*.
5. *qui nimius animi*: M m. 2. P. — M m. 1.: animis. Cf. 3, 26.: imperii nimium.
7. *solum eum in magistratibus solum apud exercitus esse tantum iam eminere*: PM. — Leid. I. Voss. II. al.: solum eum in magistratibus solitum apud exercitum esse. Harl. I. Leid. I.: *emineret*.
9. *ut isdem auspiciis*: P.] ut iisdem ausp. — M: ut hisdem auspitiis. — M m. 1. P: habeat. M m. 3.: habebat.
10. *cum interim si quis vere aestimare velit a M. Furio recuperari patria ex obsidione hostium non potuerit*: M cod. Rhen.: cum in P sit „velit in furio“. Deinde restituimus ex M *et in spem pacis resolutis animis*, cum

a M. Furio recuperari patria ex obsidione hostium non potuerit, nisi a se prius Capitolium atque arx servata esset;

in P et rell. codd. *in* excidisset. Praeterea levi mendo *armatus* in P scriptum est pro *armatos*. — *Cum interim* apud Livium in apodosi cum infinitivo historico positum videmus, si quid, quod vix expectari posse videbatur, maiore quadam orationis vi pronuntiandum erat. cf. 3, 37.: „id modo plebem agitabat, quonam modo tribuniciam potestatem repararent, cum interim mentio comitiorum nulla fieri“. Idem prope quod *cum interim*, videtur *cum* interdum significasse in eis locis, quibus hanc conjunctionem modo infinitivus modo indicativus vel praeteriti vel praesentis in apodosi sequebatur. cf. 2, 27.: „victor tot bellis promissa consulis fidemque senatus expectabat, cum Appius quam asperrime poterat ius de creditis pecuniis dicere“. In oratione obliqua *cum interim* etiam cum accusativo c. infinitivo, quamvis coniunctivus desiderari posset, apud Livium positum videmus. cf. 4, 51.: „iacere tam diu inritas actiones quae de suis commodis ferrentur, cum interim de sanguine suo latam legem confestim exerceri“: „während zu derselben Zeit“. 6, 27.: „fugere senatum testes tabulas publicas census

cuiusque, cum interim obaerata plebem obiectari aliis atque aliis hostibus“. Ab hoc sensu harum particularum interdum aliquanto declinasse videtur Quintilianus, apud quem *cum interim* saepe cum indicativo coniunctum legitur: ex. gr. 10, 1. 18.: „pudet enim dissentire et velut tacita quadam verecundia inhibemur plus nobis credere, cum interim (wiewohl nicht selten) et vitiosa pluribus placent et a corrogatis laudantur etiam quae non placent“: quem locum C. Zumptius restituit. Huic Quintiliano similis est is locus Livianus, de quo agendum est. nam ibi nulla prope temporis, quae in voce *interim* inest, ratio habita videtur, ut vernacula lingua interpretari possis „während doch, wenn man anders richtig urtheilen wolle, die Vaterstadt vom Feinde nicht habe durch Furius wieder befreit werden können, wenn er (Manlius) nicht zuvor das Capitol und die Burg gerettet hätte“. Altera vero magna huius loci difficultas ea est, quod Livius in constructione, qua primum coniunctivo usus est, non perstiterit, sed in extrema parte accusativum cum inf. posuerit. nec tamen per se ille accus. c. inf. improbandus est, cum

et ille inter aurum accipiendum et in spem pacis solutis animis Gallos adgressus sit, ipse armatos capientesque arcem depulerit; illius gloriae pars virilis apud omnes milites sit qui simul vicerint, suae victoriae neminem omnium mortali-
 5 lium socium esse. his opinionibus inflato animo, ad hoc vitio quoque ingenii vehemens et inpotens, postquam inter patres non quantum aequum censebat excellere suas opes animadvertit, primum omnium ex patribus popularis factus cum plebeis magistratibus consilia communicare, criminando

oratio obliqua sit, et scriptor non minus hoc loco quam paulo ante allatis eo uti poterit: sed id orationem difficilem reddit, quod non sine graviore quadam causa constructio inita mutari potuisse videatur. videtur igitur L. hoc utroque dicendi genere usus esse, non ut constructione mutata elegantiae orationis consuleret, sed ut ita etiam id efficeret, ut quae antecederent tamquam causae haberentur, quibus id, quod in extremo loco est, sequeretur necesse esset: id quod eo magis apparebit, si ad verba *neminem esse* suppleverimus „quae cum ita sint, consentaneum esse, neminem omnium mortalium suae victoriae socium esse“. non enim in hoc est praetermittendum, ea quae post *cum interim* legantur, non ad proxime antecedentia referenda esse, cum M. Manlius ne tribunus quidem eius anni fuerit, sed in universum ad singularem illam Furii auctoritatem, qua omnis omnium

memoria obscuraretur et evanesceret.

5. *ad hoc*: PM. — Recc. codd.: ad haec. Cf. 30, 1.: *super haec*. — M: non quantum equum censebat.

8. *primum omnium*: PM rel.] primus omnium. Sic Tan. Faber scribi voluit, quod quamvis rectius se haberet, recipere non ausim. totiens enim in optt. codd. Livianis hoc adverbium pro adiectivo scriptum videmus, ut vix dubitandum sit quin ipse Livius ita scripserit. id vero sine ulla dubitatione postulari potest, si unus alterve eius generis locus emendandus videatur, similes omnes emendandos esse: quod eis certe locis audacius videbitur, in quibus duo verba reperiantur, ad quorum alterum illud adverbium satis apte interdum referri possit. Cf. 2, 5. 18. 8, 15. 26. 21, 18. 24, 43. al.

9. *cum plebeis magistratibus consilia communicare*: PM] cum plebeiis cet. — In Harl. i. excidit *consilia*.

patres adliciendo ad se plebem iam aura non consilio ferri, famaеque magnae malle quam bonae esse. et non contentus agrariis legibus, quae materia semper tribunis plebi seditionum fuisset, fidem moliri coepit: acriores quippe aeris alieni stimulos esse, qui non egestatem modo atque ignominiam minentur sed nervo ac vinculis corpus liberum terrent. et erat aeris alieni magna vis re damnosissima etiam divitibus aedificando contracta. bellum itaque Vulscum grave

1. *iam aura non consilio ferri:*

Harl. i. Leid. i. al. — P: adliciendo ad se plebeiam auram non consilio ferri. M cod. Rhen.: adliciendo ad se plebem iam aurā non consilio ferri. „Und indem er sich bald in Klagen gegen den Senat ausliess, bald das Volk an sich zu locken suchte, achtete er nicht darauf ob seine Schritte von Besonnenheit geleitet würden, sondern gab sich der unzuverlässigen Gunst des grossen Haufens hin“. Cf. 3, 33. 22, 26, al.

4. *fidem moliri coepit* (h. e. labefactare): C. Sigonius. —

PM: *fuisset idem moliri caepit*. M m. 2.: fuissent. Paulo post PM m. 1.: acriores quippe cet. — P m. 1.: terrerent. m. 2.: terrent.

7. *re damnosissima*: M: „durch die Bauten, einen selbst für Reiche höchst gefährlichen Gegenstand, veranlasst“. — P rell.: *res* damnosissima.

8. *bellum itaque vulscum*: PM. — P: per se honoratum. M: adque. P m. 1.: *causae*. — PM: *sed nova consilia mani-*

lii. — P m. 1.: *conpule' senatum*. P m. 2. M: *conpulere senatum*. — PM: *māg. equitum dixit*. — In Harl. i. Leid. i. Voss. ii. al. exciderunt verba „*ut maior potestas quaereretur sed nova consilia Manlii magis conpulere senatum*“: nec est negandum, his verbis non ita opus esse, ut sine eis reliqua oratio probari non possit: quin etiam verba *sed nova consilia Manlii magis conpulere senatum* non satis placent, quippe quae iam in prioribus *in speciem causae* inesse videantur. haereo tamen, quid verum habeam, cum ea omnia in optimis libris PM insint, nec raro apud Livium inveniantur, quae lacteam illam huius scriptoris ubertatem profiteantur: eoque magis haereo, quod antiquis temporibus haud defuisse sciam qui, quaecumque in oratione deesse possent, deleri voluerint, id quod ex tertiae decadis codd. Rhenaniano et Harleiano apertissime videre licet. Cf. 6, 13.: Romamque.

per se oneratum Latinorum atque Hernicorum defectione in speciem causae iactatum, ut maior potestas quaereretur: sed nova consilia Manlii magis conpulere senatum ad dictatorem creandum: creatus A. Cornelius Cossus magistrum equitum dixit T. Quinctium Capitolinum.

XII. Dictator etsi maiorem dimicationem propositam domi quam foris cernebat, tamen seu quia celeritate ad bellum opus erat seu victoria triumphoque dictaturae ipsi vires se additurum ratus, dilectu habito in agrum Pomptinum, quo a Vulscis exercitum indictum audierat, pergit. non dubito, praeter satietatem tot iam libris adsidua bella cum Vulscis gesta legentibus illud quoque succursurum, quod mihi percensenti propiores temporibus harum rerum auctores miraculo fuit, unde totiens victis Vulscis et Aequis suffecerint milites. quod cum ab antiquis tacitum praetermissumque sit, cuius tandem ego rei praeter opinionem, quae sua cui-

8. *seu uictoria triumphoque:*

PM. — M m. 3.: uictoriae.

9. *dilectu habitó in agrum pomptinum* cet.: PM] del. —

— P: quo a uolscis exercitum indictum audierat. M: quo a uolscis exercitum | induci indictum audierat. Cf. 2, 7.: „*feri*“. 4, 25.: interim Romae principes plebis — coetus indicare in domos tribunorum plebis. 10, 38.: tum exercitus omnis Aquiloniam est indictus. al.

11. *praeter satietatem:* M. —

P: praeter sacietatem. Cf. 4, 11.: praeter minime populare ministerium.

— *adsidua bella cum uolscis gesta:* M cod Rhen. — P: adsiduae bella cet. Harl. 1.: adsiduae bellatum cum uolscis cet. Recc. codd.: assidue.

— P m. 1.: *illat* quoque. —

M: propiores temporibus. —

PM: *succursurum*. Harl. 1.: *succursum*.

14. *unde totiens uictis uolscis et equis suffecerint milites:* PM] unde toties victis Volscis et Aequis cet.

15. *quod cum ab antiquis tacitum praetermissumque sit:* PM. — Leid. 1. al.: *quod cum ab antiquis tacitum praetermissum sit*. Cf. Cic. epp. ad fam. 3, 8.: prima duo capita epistolae tuae tacita mihi quodammodo relinquenda sunt. Harl. 1.: *quod cum ab antiquis praetermissum sit*. Sed cf. 5, 12.: „collatum obedienter missumque ad exercitum est. — M: praeter opinionem. P m. 1.: praeter opinionem. m. 2.: opinionem.

que coniectanti esse potest, auctor sim? simile veri est aut intervallis bellorum — sicut nunc in dilectibus fit Romanis — alia atque alia subole iuniorum ad bella instauranda totiens usos esse, aut non ex isdem semper populis exercitus scriptos quamquam eadem semper gens bellum intulerit, aut innumerabilem multitudinem liberorum capitum in eis fuisse locis, quae nunc vix seminario exiguo militum relicto servitia Romana ab solitudine vindicant. ingens certe, quod inter omnes auctores conveniat, quamquam nuper Camilli ductu atque auspicio accisae res erant, Vulscorum exercitus fuit, ad hoc Latini Hernicique accesserant et Cerceiensium quidam et coloni etiam a Velitris Romani. dictator castris eo die positus postero cum auspiciato prodisset hostiaque caesa pacem deum adorasset, laetus ad milites

2. *in dilectibus fit romanis:*
PM. — PM: *totiens usos esse.*

4. *ex isdem semper populis:*
M] ex iisdem cet. — P: ex hisdem. — P m. 1.: quamquam eadem semp gest. bellum intulerit. m. 2.: gens. — M: in eis fuisse longis | quae cet.

7. *quae nunc vix seminario exiguo militum relicto servitia Romana ab solitudine vindicant:* PM: „oder dass damals eine unzählbare Masse Freigeborner in jenen Gegenden gewesen sei, während dieselben jetzt kaum noch eine höchst dürftige Anzahl Truppen stellen und nur durch römische Sklaven vor gänzlicher Verödung geschützt werden“. Cf. 42, 61.: „equites enim illis principes iuventutis, equites seminarium senatus“ cet.

9. *quod inter omnes auctores conueniat:* P. — M: conueniant. I. Fr. Gron.: convenit. Cf. 4, 35.: quod quidem continens memoria sit. — P: atque hauspicio. — M: Vulscorum exercitus.

11. *ad hoc:* P. — M: at hoc. Recc. codd.: ad haec. I. Fr. Gron.: *ad hos.* verum *ad hoc* saepe idem significat quod *praeterea*. Cf. 1, 6.: ad id pastores quoque accesserant. — P: et cerciensium quidam. M: et cercinensium quidam. Harl. 1.: et Circinensium. Cf. 2, 39.: *Cerceios profectus*. 8, 3.: *cerceiensem*. et 27, 9. et 29, 15. scriptum est *cerei* in Put. pro Cercei. — PM: *et coloni etiam a Velitris Romani.*

14. *hostiaque caesa pacem deum adorasset:* PM: nisi quod M m. 1. *hosteaeque*. — Recc. codd.: *orasset.*

iam arma ad propositum pugnae signum, sicut edictum erat, luce prima capientes processit: „nostra victoria est milites“ inquit, „si quid di vatesve eorum in futurum vident: itaque ut decet certae spei plenos et cum imparibus manus con-
 5 serturos, pilis ante pedes positis gladiis tantum dextras armemus. ne procurri quidem ab acie velim sed obnixos vos stabili gradu impetum hostium excipere: ubi illi vana iniecerint missilia et effusi stantibus vobis se intulerint, tum micent gladii et veniat in mentem unicuique deos esse qui Ro-
 10 manum adiuvent, deos qui secundis avibus in proelium miserint. tu T. Quinti equitem intentus ad primum initium moti certaminis teneas: ubi haerere iam aciem conlato pede videris, tum terrorem equestrem occupatis alio pavore in-

3. *si quid di vatesve eorum in futurum vident*: P] si quid dii vatesque eorum cet. — M: sicut di vatesve eorum cet. m. 2.: dii. In antiquiore igitur libro videtur *siquit* scriptum fuisse. B. Rhenanus quidem *vatesque* scribi voluit, sed *vatesve* integerrimum est. qui enim potest A. Cornelius homo religiosissimus dubitasse, num dii ipsi in futurum videre possent. particula *ve* utebantur scriptores, si quid minus recte dictum videretur. sic in prooemio „ante conditam condendamve urbem“. al. — P m. 1.: inquit.

5. *dextras armemus*: P m. 2. — P m. 1.: dextrans. M: armaemus.

6. *ne procurri quidem ab acie velim sed obnixos uos stabili gradu impetum hostium excipere*: PM cod. Rhen. al. — M: ubi illi | auna iniece-

runt missilia. m. 2.: ubi illi | una cet. P: ubi illa vana *in-*
iecerint. I. Fr. Gron. scribi voluit *iecerint*. sed hoc significaret, dictatorem iam confisum esse, hostes nullam omnino Romanorum habituros esse rationem, cum tela iacerent: neque aliud quidquam prospecturos esse quam ut telis abiectis fuga salutem peterent: quod Livius cogitare non potuit.

10. *deos qui secundis avibus in proelium miserint*: P. — M: in praelium miserunt. Cf. 3, 2.: dederit. Sic 6, 11. recc. codd.: qui simul uicerunt. PM: uicerint. al.

11. *tu t. quinti equitem intentus ad primum initium moti certaminis teneas*: P. — M: tu quinti equitem intentius cet. Cf. 1, 55.: a T. Tatio. 6, 6.: te Q. Servili. al.

13. *occupatis alio pavore infer*: PM cod. Rhen. — Harl. 1.

fer invectusque ordines pugnantium dissipat, sic eques sic pedes ut praeceperat pugnant, nec dux legiones nec fortuna fefellit ducem.

XIII. Multitudo hostium nulli rei praeter quam numero freta et oculis utramque metiens aciem temere proelium 5 iniit, temere omisit: clamore tantum missilibusque telis et primo pugnae impetu ferox gladios et conlatum pedem et vultum hostis ardore animi micantem ferre non potuit. impulsam frons prima et trepidatio subsidiis inlata: et suum terrorem intulit eques: rupti inde multis locis ordines mota- 10 que omnia et fluctuantis similis acies erat. dein postquam cadentibus primis iam ad se quisque perventuram caedem cernebat, terga vertunt. instare Romanus, et donec armati

rell.: alio labore. — *Infer* et *dissipa*, non *inferto*, ut responderet antecedenti *teneas*.

1. *sic eques sic pedes ut praeceperant pugnant*: PM Leid. 1. Aliter se habet *terrent*, quod 30. 33. in optt. libris est. — P m. 1.: necdum legiones. P m. 2. M: nec dux legiones.
4. *nulli rei praeterquam numero freta*: PM. Cf. 4, 37.: fortunae fretus, 6, 31. — I. Fr. Gron.: *nulla re*. — M m. 1.: metiens aciem.
6. *missilibusque telis*: PM. — Recc. quidam codd.: *missilibusque et telis*. Cf. 2, 65. al. — M Harl. 1. Voss. II. al.; et vultum hostis ardorem animi micantem, P; et vultum hostis ardorem animis micantem.
11. *et fluctuantis similis acies erat*: M cod. Rhen.] et fluctuanti cet. (P).

11. *dein postquam*: PM Harl. 1.] deinde postquam. — P: cadentibus primis.

12. *iam ad se quisque perventuram caedem cernebat*: P. — M: „cedem cre | debat *alibi cernebat* terga vertunt |“. m. 2.: „terga uerti“. Idem *credebat alibi cernebat* Rhenanus in suo libro invenit. Cf. 2, 7.: *fieri*. Cum hoc loco ad alteram lectionem additum sit *alibi*, quod similibus horum librorum locis adscriptum reperiri non solet, in antiquiore, ex quo codd. Rhen. et Medic. fluxerunt, libro *credebat* videtur in continua oratione fuisse. nec tamen hoc integritatis indicium per se satis grave est, nec hoc loco *credebat* potius habeam quam *cernebat*.

13. *instare Romanus*: edit. Frob. 1531. — PM rell.: *stare romanus*. — PM: *et donec*

confertique abibant, peditum labor in persequendo fuit: postquam iactari arma passim fugaque per agros spargi aciem hostium animadversum est, tum equitum turmae emissae dato signo ne in singulorum morando caede spatium ad evadendum interim multitudini darent: satis esse missilibus ac terrore impediri cursum obequitandoque agmen teneri, dum adsequi pedes et iusta caede conficere hostem posset. fugae sequendique non ante noctem finis fuit. capta quoque ac direpta eodem die castra Vulscorum praedaeque omnis
 10 praeter libera corpora militi concessa est. pars maxima captivorum ex Latinis atque Hernicis fuit, nec hominum de plebe ut credi posset mercede militasse, sed principes quidam iuventutis inventi, manifesta fides publica ope Vulscos hostes adiutos: Cerceiensium quoque quidam cogniti et co-
 15 loni a Velitris: Romamque omnes missi percunctantibus primoribus patrum eadem quae dictatori — defectionem sui quisque populi — haud perplexe indicavere.

XIV. Dictator exercitum in stativis tenebat minime dubius bellum cum iis populis patres iussuros, cum maior domi
 20 exorta moles coegit acciri Romam eum gliscente in dies seditione, quam solito magis metuendam auctor faciebat. non

armati confertique abibant.
 Leid. 1.: conuertique. Alii
 recc.: confectique.

4. *ne in singulorum morando caede:* PM: h. e. ne morando in singulorum caede. Cf. 3, 55.: „hac iuris lege interpretes“: al. — Paulo post PM: *castra uolscorum.*

12. *ut credi posset mercede militasse:* P m. 2. M. — P m. 1.: mercedem. — PM: *uolscos hostes.* — PM: *cerciensium* quoque quidam cogniti et colonia uelitris. Cf. 6, 12.: *Cerceiensium quidam.*

17. *haud perplexe indicavere:*

P. — M: haud perflexe ind. Cf. 30, 42.: „Macedones cum perplexe responderent, neque ipsi mite responsum tulerunt“.

19. *cum iis populis:* PM] cum his populis. — P m. 1.: gliscentem in dies seditiones. P m. 2. M: *gliscente in dies seditione.*

21. *non enim iam orationes modo M. Manli sed facta popularia in speciem tumultuosa eadem qua mente fierent intuenda erant:* PM. „Intuenda erant“ referri debet et ad *tumultuosa*, et ad *qua mente fierent*: „denn

enim iam orationes modo M. Manli sed facta, popularia in speciem, tumultuosa eadem, qua mente fierent, intuenda erant. centurionem, nobilem militaribus factis, iudicatum pecuniae cum duci vidisset, medio foro cum caterva sua accurrit et manum iniecit, vociferatusque de superbia patrum 5 ac crudelitate feneratorum et miseris plebis, virtutibus eius viri fortunaque, „tum vero ego“ inquit „nequiquam hac dextra Capitolium arcemque servaverim, si civem commilitonemque meum tamquam Gallis victoribus captum in servitutum ac vincula duci videam“. inde rem creditori palam 10 populo solvit libraque et aere liberatum emittit, deos atque homines obtestantem ut M. Manlio liberatori suo, parenti plebis Romanae gratiam referant. acceptus extemplo in tumultuosam turbam et ipse tumultum augebat cicatrices ac-

schon durfte man nicht mehr allein auf die Reden des Manlius, sondern auch auf seine Handlungen achten, die zwar dem äussern Scheine nach nichts weiter zu bezwecken schienen als ihn beim Volke beliebt zu machen, die aber, wenn man auf die Gesinnung, die dabei zum Grunde lag, sah, als aufrührerische Bewegungen erscheinen mussten“. I. Fr. Gron. *intuenti* scribi malebat.

3. *iudicatum pecuniae cum duci vidisset* (scil. in servitutum ac vincula): PM: nisi quod primo in P erat *dici*. — Cf. Cic. de or. 2, 63.: videtur esse misericors ille, qui iudicatum duci videns percontatur ita „Quanti addictus?“ „Mille nummum“. Liv. 23, 14.: (dictator edixit) qui capitalem fraudem ausi quique pecuniae iudicati in vinculis

essent, qui eorum apud se milites fierent, eos noxa pecuniaeque sese exsolvi iussurum. 2, 27.: Appius quam asperrime poterat ius de creditis pecuniis dicere. deinceps et qui ante nexi fuerant creditoribus tradebantur, et necebantur alii.

5. *vociferatusque*: PM. — Leid. 1.: *nociferatus*. — P m. 1.: *tum vero ego inquit nequiquam*. M: *nequicquam*. — PM: *tamquam gallis uictoribus captum*.

11. *libraque et aere liberatum*: PM. Cf. F. Walter Gesch. des röm. Rechts: p. 649. 641.

12. *ut M. Manlio liberatori suo parenti plebis. r. gratiam referant*: P. — M: *ut. m. mallio. m. 2.: ut. m. mamlio.* — In Harl. 1. excidit *r*: *h. e. romanae*. — Paulo post P m. 1.: *ostendant*. m. 2.: *ostentans*.

ceptas Veienti Gallico aliisque deinceps bellis ostentans. se militantem, se restituentem eversos penates multiplici iam sorte exsoluta mergentibus semper sortem usuris obrutum fenore esse: videre lucem forum civium ora M. Manli opera: 5 omnia parentium beneficia ab illo se habere: illi devovere corporis vitaeque ac sanguinis quod supersit: quodcumque sibi cum patria — penatibus publicis ac privatis — iuris fuerit, id cum uno homine esse. his vocibus instincta plebes cum iam unius hominis esset, addita alia commotioris

1. *se militantem se restituentem eversos penates* (M: poenates) *multiplici iam sorte exsoluta mergentibus semper sortem usuris obrutum fenore* (cf. 5, 10.) *esse*: PM. „Er sei in Folge der geleisteten Kriegsdienste und des Wiederaufbaues seines zerstörten Grundstückes, wiewohl er das Capital mehrfach zurückgegeben, da die Zinsen das Capital immer von Neuem verschlungen hätten, endlich von der Schuldenlast zu Boden gedrückt worden“. — P: civium hora. m. manli opera. M: m̄ manli. — PM: parentium.

5. *illi deuovere corporis vitaeque ac sanguinis quod supersit*: PM cod. Rhen. Harl. i. Leid. i. — Recc. codd.: illi *se* deuovere. — M m. 3.: corp' vitaeque.

9. *cum iam unius hominis esset*: PM. In Leid. i. Voss. ii. al. excidit *iam*. — Cf. 3, 36.: hominum non causarum toti erant, 23, 14.: senatus — in societate Romana cum fide

perstare, plebs novarum rerum atque Hannibalis tota esse. al.

9. *addita alia commotioris ad omnia turbanda consilii res*: cod. Rhen. M m. 1. P. — Non recentiores modo interpretes sed etiam antiqui in hoc loco integerrimo aliquid vitii sibi videbantur deprehendisse. in M enim voce *res* deleta m. 3. scriptum est „addita alia commotiores ad omnes | turbandas consilii“, errorem maxime praeberit, quod Livius *ad omnia turbanda* verbis *commotioris consilii* interpqauerit, quasi *commotioris* ad ea potissimum referendum esset. sed eadem liberiore verba coniungendi ratione permulta apud Livium scripta leguntur, quae non magis ad proxime antecedens vel sequens verbum pertinerent quam ad universam sententiam. sic. etiam hoc loco *ad omnia turbanda* idem significat quod „addita alia res qua omnium animos turbare necesse erat“. *com-*

ad omnia turbanda consilii res: fundum in Veienti, caput patrimonii, subiecit praeconi: „ne quem vestrum“ inquit, „Quirites, donec quidquam in re mea supererit, iudicatum

motius deinde *consilium* a Livio scriptum est quem ad modum et alias participia ad vim rei describendae augendam in comparativo ponere solebat: de qua re cf. T. Livi l. xxx. p. xciv. commotum vero consilium nihil aliud est quam consilium perturbatum et ab iusta rerum ratione prorsus aberrans. ita enim 6, 11. Manlius iam aura non consilio ferri, famaeque magnae malle quam bonae esse dicebatur. neque quisquam videbatur de vero huius vocis sensu dubitare posse, cum ita etiam *commota mens* diceretur. sic Hor. serm. 2, 3. 208.: „Qui species alias veri scelerisque tumultu Permixtas capiet, commotus habebitur, atque Stultitiane erret, nihilum distabit, an ira“: „wer im Aufruhr der Leidenschaft die einander entgegengesetzten Begriffe von Recht und Unrecht mit einander verwirrt, der wird für wahnsinnig gehalten werden“. Livianum igitur locum ita interpretabimur: „während sich nun so schon das durch solche Reden aufgereizte Volk ganz an den Manlius angeschlossen hatte, da fügte er noch eine andere Handlung hinzu, die, so wie sie Zeugniß von seiner immer leidenschaftlicher

werdenden Richtung gab, ganz dazu geeignet war, das Volk über seine Interessen vollends zu verwirren“. — In Leid. i. Voss. ii. al. excidit *alia*. — Recc. codd.: *ad turbanda omnia*.

1. *fundum in ueienti caput patrimonii*: PM: „ein im Veientischen gelegenes Gut, das vorzüglichste von den vom Vater geerbten Gütern, liess er öffentlich verkaufen“. Harl. i.: *fundum in ueienti ex caput cet.* Leid. i.: *fundum inueierit ex caput cet.* — M: *subiecit praeconi*. P: *subiecit praeconii*: unde dubitari potest an in antiquiore libro *praeconio* fuerit. simili enim modo in antiquis libris sexcenties erratum est. ex. gr. in eodem P 6, 15.: *in comotio* pro *in comitio*. 6, 16.: *insimulato* pro *insimulati*. 30, 41.: in Bamb. *Octavi*. in Colb.: *Octauio*. — P m. 1.: *inquit*.
3. *iudicatum addictumue*: PM rell. — Drakenborchius scribi malebat *addictumque*, ut 6, 15. scriptum est „prohibendo iudicatos addictosque duci“. sed non sine causa hoc loco *ue* positum videtur. cum enim Livius *addictumue* scriberet, in hoc verbo maiorem vim inesse voluit quam in *iudicatum* (6, 12.: *di vatesue*): idque rei ipsi aptissimum est.

addictumve duci patiar“. id vero ita accendit animos, ut per omne fas ac nefas secuturi vindicem libertatis viderentur. ad hoc domi contionantis in modum sermones pleni criminum in patres: inter quos cum omisso discrimine vera

non potuit enim Manlius prohibere nec voluit, ne quis debitor in iudicium vocaretur, sed ne duceretur a creditore prohibuit: ut, cum palam populo creditoribus solveret, omnibus tanta unius virtus conspectior fieret. cf. 6, 14.: „indicatum pecuniae cum duci vidisset, medio foro cum cetera sua accurrit et manum iniecit“.

3. *ad hoc domi contionantis in modum sermones*: PM. — Recc. codd.: ad haec. Cf. idem 6, 12.

4. *inter quos cum omisso (P: omiso) discrimine vera an vana iaceret* cet.: PM. — Leid. n.: vera ac vana. Cf. 2, 45.: „ad haec in novitatem generis originisque qua vera qua falsa iacere“. — I. Fr. Gron. verbum *iecit* deleri voluit (cf. 6, 1.: urbem eandem. 4, 37.: incerto clamore:), Drakenborchius alii-que *cum*. sed utrumque rectissime se habet. *iaceret* enim pendet ex *cum*, non ex *omisso discrimine*: et ad *vera an vana* facili coniectura supplendum est „omisso discrimine utrum ea quae iaceret vera an vana essent:“ quod brevius dicendi genus offendere non potest, cum alterum verbum pro altero re-

cte ita dici potuerit. „Während er in diesen Reden Manches ohne darauf zu achten ob es wahr oder ungegründet sei fallen liess, so warf er auch das so hin, dass das den Galliern wieder abgenommene Gold von den Vätern versteckt gehalten werde“. Particula *an* saepe Livius ita usus est, saepius Tacitus, cuius ingenium maxime proclive ad dubitandum esset. Cf. Tac. Ann. 2, 42.: „ille finem vitae — *sponte an fato* — inplevit“. 2, 38.: siluit Hortalus pavore *an* avitae nobilitatis etiam inter angustias fortunae retinens“. al. Liv. 2, 40.: sine prius quam complexum accipio sciam, ad hostem *an* ad filium venerim, captiva matris in castris tuis sim. 3, 15.: incerti quod malum repentinum — externum *an* intestinum, ab odio plebis *an* ab servili fraude — urbem invasisset cet. 10, 36.: elige, cum cive *an* hoste pugnare malis. 30, 6.: et clamor, inter caedem et vulnera sublatus *an* ex trepidatione nocturna esset, confusus sensum veri adimebat: h. e. „adeo confusus ut discerni non posset utrum inter caedem et vulnera sublatus esset *an*“ cet. — P m. 1. M m. 1.: then-

an vana iaceret, thesauros Gallici auri occultari a patribus iecit, nec iam possidendis publicis agris contentos esse nisi pecuniam quoque publicam avertant: ea res si palam fiat, exsolvi plebem aere alieno posse. quae ubi obiecta spes est, enim vero indignum facinus videri, cum conferendum 5 ad redimendam civitatem a Gallis aurum fuerit, tributo conlationem factam, idem aurum ex hostibus captum in paucorum praedam cessisse. itaque exsequebantur quaerendo ubi tantae rei furtum occultaretur: differentique et tempore

sauros. P m. 1.: oculari. P m. 1.: ea res si palam fiant.

6. *tributo conlationem factam, idem aurum ex hostibus captum in paucorum praedam cessisse*: PM. Hic locus, quem recentiorum codicum librarii admodum corruperunt, ne in Harl. i. quidem, in quo *ac redimendum* et *id est aurum* reperiatur, integer servatus est: „es erschien in der That als ein unwürdiges Verfahren, dass während zu dem Golde, was um die Stadt von den Galliern loszukaufen zusammengebracht werden musste, ein Jeder seinen Antheil beige-steuert, dass eben dieses Gold, nachdem es den Galliern wieder abgenommen, jetzt einigen Wenigen zur Beute geworden sei“. Haec verba ad invidiam patrum augendam dicta videntur, nam 5, 50. legimus, illud aurum, cum in publico deesset, a matronis conlatum ut sacro auro abstineretur: et 6, 4. pretium pro auro matronis persolutum esse. Cf. 2, 43.: „du-

cendus Fabio in Veientes“ cet. — Cf. 1, 52.: Latini in eo foedere teneantur quo ab Tullo res omnis Albana cum colonis suis in Romanum *cesserit* imperium. Tac. Ann. 1, 1.: et Pompei Crassique potentia cito in Caesarem, Lepidi atque Antonii arma in Augustum *cessere*. 6, 43.: omnes in unum cedebant. al. — Leid. i.: *praedam* quos si dictatoris regressus ad comprimendas seditiones *cessisse*: (!).

8. *itaque exaequebantur quaerendo ubi tantae rei furtum occultaretur*: M. — P: itaque exsequebatur *credendus* (m. 2.: credendo) ubi tantae rei furtum occultaretur. Cf. 3, 20.: „persequi quaerendo“. — Pal. 1. 3. Voss. n.: *peroccultaretur*. Leid. i.: occuparetur.

9. *differentique — dicenti*: P rel.] differenteque — dicente. Hoc ablativo Livius saepe usus est. cf. 1, 54.: sequenti nuntio filii. al. — P: differentique *et* tempore suo cet. M m. 1.: different†aque et

suo se indicaturum dicenti ceteris omissis eo versae erant, omnium curae, apparebatque nec veri indicii gratiam mediam nec falsi offensionem fore.

XV. Ita suspensis rebus dictator accitus ab exercitu in urbem venit. postero die senatu habito cum satis periclitatus voluntates hominum discedere senatum ab se vetuisset, stipatus ea multitudine sella in comitio posita viatorem

tempore suo se indicaturum dicenti. m. 2.: *differentiaque*, et supra scriptum *it*, ut fieret „differenti itaque“. — In Harl. i. Leid. i. excidit *et*.

1. *ceteris omissis* (P m. 1.: *omissis*) *eo versae erant omnium curae*: PM. — Harl. i.: *eo uersa erant omnium cura*. Leid. i.: *euersae erant*. — PM: apparebatque nec veri indicii gratiam mediam nec falsi offensionem fore: „und es schien klar, dass eben so gross der Dank dafür sein würde wenn die Sache gegründet, als der Unville heftig, wenn sie erdichtet wäre“. Cf. 2, 49.: „sequebatur turba — cognatorum sodaliumque *nihil medium* nec spem nec curam *sed inmensa omnia* volventium animo“.

5. *satis periclitatus*: PM. — M m. 3.: *satis periclitatas*. — Cum vera huius verbi significatio recentium codicum librarios fugeret, integram scripturam sibi repperisse videbantur, si *satis percunctatus voluntates hominum* scriberent. nec raro ita a Livio in simili re scriptum est, ut 5, 32.: „percunctatus animos eo-

rum“. sed hoc loco videtur L. non id solum dicere voluisse. Dictator A. Cornelius Cossus nec Appiorum similis nec C. Servili Ahalae, qui sua manu Sp. Maelium occiderat, maiore aliquo impetu in Manlium invehi noluit antequam dictaturae suae victoria triumphoque vires addidisset, nec victor in urbem reversus agere quidquam nisi diligentissime perscrutatus esset quid veri in re esset, et quid potissimum a se fieri patres vellent, deinde etiam num tantum in senatu futurum esset auxilium ut eo fretus maius aliquid audere posset. hunc ut timidiorum vel minus audacem hominis animum exprimeret, videtur Livius verbo *periclitari* usus esse. Cf. 1, 42.: haut dubius rex, seu patrum seu plebis animos periclitaretur. Cic. pro Quinct. 31.: omnia circumspexit Quinctius, omnia periclitatus est. Cf. quoque Liv. 2, 29.: utraque re satis experta tum demum consules. — Haverc.: *voluntatis*.

7. *viatorem*: PM. — Harl. i.: *uitatorem*. Voss. ii. al.: *licto-*

ad M. Manlium misit: qui dictatoris iussu vocatus cum signum suis dedisset adesse certamen, agmine ingenti ad tribunal venit. hinc senatus hinc plebs, suum quisque intuentes ducem, velut in acie constiterant. tum dictator silentio facto „utinam“ inquit „mihi patribusque Romanis ita de ceteris rebus cum plebe conveniat, quem ad modum quod ad te attinet eamque rem quam de te sum quaesiturus, conventurum satis confido. spem factam a te civitati video fide incolumi ex thesauris Gallicis, quos primores patrum occultent, creditum solvi posse. cui ego rei tantum abest 10 ut impedimento sim, ut contra te M. Manli adhorter, liberes fenore plebem Romanam et istos incubantes publicis thesauris ex praeda clandestina evolvas. quod nisi facis, sive

rem. Cf. 22, 11.: „viatorem misit qui consuli nuntiaret ut sine lictoribus ad dictatorem veniret. — Harl. 1.: „qui dictores iussu uocatos“. In eodem libro excidit paulo post *agmine*.

3. *hinc senatus hinc plebs:* PM. Cf. 2, 29.: „efferatus hinc plebis odio illinc patrum laudibus“. Aliter se habet *hinc* — *hinc* 3, 55.: „cum plebem hinc provocatione hinc tribunicio auxilio satis firmassent“. 26, 37.: „hinc in Hispania adversae res, hinc prosperae in Sicilia luctum et laetitiam miscuerant“. al.

5. *utinam inquit mihi patribusque romanis:* PM: nisi quod P „inquit“. — Voss. II.: utinam inquit *Malli* mihi cet. — PM: quod *at* te attinet.

10. *cui ego rei tantum abest ut impedimento sim:* PM: nisi quod P m. 1.: impedito. m. 2.: impedimento. Leid. 1.: cui rei

ego tantum abest. Harl. 1. Leid. 1.: ut impedimento sit. — *Manli* excidit in Harl. 1. — PM: foenore. — P m. 1.: et istos incurbantes publicis thesauris. P m. 2. M m. 2.: et istos incubantes publicis thesauris. M m. 1.: thesauris. — Leid. 1.: incurantes. Pall. 1. 3. Voss. II.: insultantes. Cf. 21, 27.: ipsi caetris suppositis incubantes flumen tranavere. Cic. pro Cluent. 26, 72.: „hic ille planus improbissimus, quaestu iudiciario pastus, qui illi pecuniae, quam condiderat, spe iam atque animo incubaret“ cet. — PM: *evoluas*. Harl. 1. Leid. 1. al.: *uoluas*. Cf. 1, 45.: *eccelebrata fama*. al.

13. *siue ut et ipse in parte praedae sis siue quia unum indicium est:* PM cod. Rhen. „Wenn du dies nicht thust, sei es nun damit du selbst auch an der Beute

ut et ipse in parte praedae sis sive quia vanum indicium est, in vincla te duci iubebo nec diutius patiar a te multitudinem fallaci spe concitari“. ad ea Manlius nec se fefellisse ait, non adversus Vulscos — totiens hostis quotiens
 5 patribus expediat — nec adversus Latinos Hernicosque, quos falsis criminibus in arma agant, sed adversus se ac plebem Romanam dictatorem creatum esse: iam omisso bello, quod simulatum sit, in se impetum fieri: iam dictatorem profiteri patrocinium feneratorum adversus plebem,
 10 iam sibi ex favore multitudinis crimen et perniciem quaeri. „offendit“ inquit „te A. Corneli vosque patres conscripti circumfusa turba lateri meo? quin eam diducitis a me sin-

Theil nehmen könntest, oder weil die Angabe erdichtet ist“. Cum in Palatinis et Drakenborchianis libris omnibus *sive quod et ipse* cet. scriptum esset, Drakenborchius et ipse *sive quod* restituendum censuit, quamquam nec locus ex 39, 41., ubi simili sententiarum nexus commutatione *ut, quia, quod* se excipiunt, eum fefellit, nec difficile intellectu est, si *quod* verum est, non *sive quod et ipse* — *sis* sed *sive quod et ipse in parte praedae esse vis* vel *velis* scribi necesse fuisse. Cf. 4, 56.: „seu Carventana arx retenta in spem seu“ cet.

2. *in vincla te duci iubebo*: PM Leid. 1.] in vincula cet. — Recc. codd.: *iubeo*. Cf. 3, 56. ubi eadem illa verba ex optt. libris restituenda erant.

3. *ad ea Manlius* (P: mallius) *nec se fefellisse ait*: PM:

„er habe sich *doch* nicht getäuscht“: nisi forte supple- dum videtur *nec alios nec se*. pro Liviana dicendi ratione *nec se* idem fere quod *ne se quidem* est. cf. 5, 33.: „ne quid ex antiquo praeter sonum linguae *nec* eum incorruptum retinerent“. — Leid. 1.: *ne se fefellisse*. — PM: non aduersus uolscos.

4. *totiens hostis quotiens*: P] toties hostes quoties. — M: totiens hostes quotiens. — P m. 1.: omiso. P: faeneratorum.

11. *offendit inquit te. a. corneli uosque*. p̄c.: P. — M: offendit inquit te. a. corneliusque. p̄c. — Voss. II.: offendit inquit te ait corneli uosque cet. Leid. 1.: offendit inquit te aitque patres cet.

12. *quin eam diducitis a me*: P cod. Rhen. — M: qui ne|andi ducitis a me. — Pall. et Drakenb. codd.: *deducitis*: sed *diducere* aptius loci

guli vestris beneficiis, intercedendo, eximendo de nervo ci-
 ves vestros, prohibendo iudicatos addictosque duci, ex eo
 quod affluit opibus vestris sustinendo necessitates aliorum?
 sed quid ego vos, de vestro inpendatis, hortor: sortem ali-
 quam ferte, de capite deducite quod usuris pernumeratum 5
 est: — iam nihilo mea turba quam ullius conspectior erit.
 at enim quid ita solus ego civium curam ago? nihilo ma-
 gis quod respondeam habeo, quam si quaeras quid ita so-
 lus Capitolium arcemque servaverim. et tum universis quam
 potui opem tuli et nunc singulis feram. nam quod ad the- 10
 sauros Gallicos attinet, rem suapte natura facilem difficilem
 interrogatio facit. cur enim quaeritis quod scitis? cur quod
 in sinu vestro est, excuti iubetis potius quam ponatis, nisi
 aliqua fraus subest? quo magis argui praestigias iubetis ve-
 stras, eo plus vereor ne abstuleritis observantibus etiam ocu- 15

rationi est, cum in eo non
 modo *deducere ab aliquo*,
 sed etiam *dispellere ac dis-*
trahere insit. — Cf. 1, 57.:
 quin — conscendimus equos
 invisimusque praesentes no-
 strarum ingenia? — Leid. i.
 et recc.: singulis.

2. *ex eo quod affluit*: PM. sic
 scriptum est 3, 26. in eisdem
ubi effusae affluent opes vel
affluent. — P m. 1.: susti-
 nendis. P m. 2. M: sustinendo.
 Plerique recc.: sustinentes.

4. *sortem aliquam ferte*: P m.
 2. M. — P m. 1.: *ferre*.
 Sortem aliquam ferte scil. ac-
 ceptam: „nehmt doch einen
 Theil der Schuld für bezahlt
 an und zieht vom Capital das
 ab, was an Zinsen abgetra-
 gen ist“. Cum enim maximis
 illis usuris debitores prohibe-
 rentur quominus sortem cre-

ditam una cum usuris solve-
 rent, ille centurio 6, 14. di-
 cere potuit se, quamvis mul-
 tiplicem iam sortem usuras
 solvendo exsolvisset, mergen-
 tibus semper sortem usuris
 obrutum fenore esse. Vide-
 tur igitur *sors aliqua* esse
 aut *pars aliqua sortis* aut
sors quoquo nomine soluta:
 nisi forte a Livio scriptum
 est *sortem aliquando ferte*,
 quem ad modum *aliquando*
 pro *tandem aliquando* scribi
 solebat. — M: iam nihilo mea
 turbam. — M: *at enim quit*.
 cf. 3, 19. 68. 4, 4. al.

15. *ne abstuleritis obseruanti-*
bus etiam oculos: PM. —
 Recc. codd.: oculis. — „Je
 mehr ihr fordert dass man
 eure fein angelegten Betrüge-
 reien offenbar mache, um so
 mehr fürchte ich, dass ihr

los. itaque non ego vobis ut indicem praedas vestras, sed vos id cogendi estis ut in medium proferalis“.

XVI. Cum mittere ambages dictator iuberet et aut peragere verum indicium cogeret aut fateri facinus insinulati
 5 falso crimine senatus oblataeque vani furti invidiae, negantem arbitrio inimicorum se locuturum in vincla duci iussit. arreptus a viatore „Iuppiter“ inquit „optime maxime Iunoque regina ac Minerva ceterique dii deaeque, qui Capitolium arcemque incolitis, sicine vestrum militem ac praesidem
 10 sinitis vexari ab inimicis? haec dextra, qua Gallos fudi a delubris vestris, iam in vinclis et catenis erit?“ — Nul-
 lius nec oculi nec aures indignitatem ferebant, sed invicta sibi quaedam patientissima iusti imperii civitas fecerat, nec
 15 attollere oculos aut hiscere audebant. coniecto in carcerem Manlio satis constat magnam partem plebis vestem mutasse, multos mortales capillum ac barbam promisisse, obversa-

selbst die, welche sie mitangesehen, zu blenden gewusst habt“. — Paulo ante P m. 1.: in sino uestro.

3. *et aut peragere verum indicium cogeret aut* cet.: PM. Tan. Faber *verum*, I. Fr. Gron. *cogeret* deletum voluerunt. Cf. 6, 1.: *urbem*. Dictator igitur postulavit ut Manlius aut perageret (3, 40.: „sententiam peregit“) h. e. evinceret verum indicium esse aut fateretur crimen a se fictum esse. sic 6, 14.: apparebatque nec *veri indicii* gratiam mediam nec falsi offensionem fore. — P m. 1.: insinulato.

6. *in vincla duci iussit*: PM al.] in vincula cet. — Paulo post P m. 1.: inquit.

7. *Iunoque regina ac Minerva*: PM. — Leid. 1.: Iunoque Minerva ac Regina. Cf. 7, 3.

9. *sicine*: PM Harl. 1. Leid. 1.] siccine. Cf. idem 7, 15. al. 6, 17.: hocine. — PM: iam in *vinclis* et catenis erit.

12. *sed invicta sibi quaedam* cet.: PM. Cf. 8, 34.: „dictatoris edictum pro numine semper observatum“. — PM: aut tr. pl. aut ipsa plebs.

17. *capillum ac barbam promississe*: PM. sed 5, 41. legitur: „M. Papirius dicitur Gallo barbam suam — ut tum omnibus promissa erat — permulcenti scipione in caput incusso iram movisse“. — PM: *obversatamque vestibulo carceris*. Harl. 1.: obversatamquā vestibulo carceris. Ha-

tamque vestibulo carceris maestam turbam. dictator de Vulscis triumphavit invidiaeque magis triumphus quam gloriae fuit: quippe domi non militiae partum eum, actumque de cive non de hoste fremebant: unum defuisse tantum superbiae, quod non M. Manlius ante currum sit ductus. iam- 5 que haud procul seditione res erat: cuius leniendae causa postulante nullo largitor voluntarius repente senatus factus Satricum coloniam duo milia civium Romanorum deduci iussit. bina iugera et semisses agri adsignati. quod cum et parvum et paucis datum et mercedem esse prodendi M. 10 Manli interpretarentur, remedio irritatur seditio: et iam magis insignis et sordibus et facie reorum turba Manliana erat, amotusque post triumphum abdicatione dictaturae terror et linguam et animos liberaverat hominum.

verc.: „obuersatamque in vestibulo carceris“. Hoc tamen loco in probandum non videtur: nam 33, 47. „obversatus eo die in foro“ aliisque locis hominibus suppleri debet,

1. *dictator de Vulscis triumphavit*: M m. 2. P. — M m. 1.: de vulsis. — Invidiaeque „aber“: cf. 6, 4.: laborque continuus.

4. *unum defuisse tantum superbiae*: PM. — Recc. codd.: unum tantum defuisse cet. — M: in. mallius,

5. *iamque haud procul seditione res erat*: PM. — Recc. codd.: a seditione.

8. *Satricum coloniam duo milia civium. r. deduci iussit*: PM. — M m. 3.: sutricum. Recc. codd.: *Sutrium*. Et sic Vell. Paterc. 2, 14. 2. — PM: *bina iugera et semisses agri*

adsignati. Cf. 6, 2.: praepositus.

10. *prodendi M. Manli*: M m. 1. P. — M m. 2.: Manlii.

11. *et iam magis insignis et sordibus et facie reorum turba*: P. — M: insignis sordibus. — P m. 1. M m. 1.: turba maliana erat. P m. 2.: Manliana. — Leid. 1.: „turbam aliena erat“. et sic scriptum est m. 2. in Harl. 1. — P: motusque.

13. *et linguam et animos liberaverat hominum*: PM. — Leid. 1.: „et linguam et animos itaque liberaverat hominum“. In plerisque recc. *itaque* etiam pro *itaque* scriptum, sed in his omnibus *itaque*, quod post *audiebantur* sequi debebat, omissum est. — PM Harl. 1. Leid. 1.: semper in praecipitem locum. P: precipitem. Recc. quidam

XVII. Audiebantur itaque propalam voces exprobrantium multitudini, quod defensores suos semper in praecipitem locum favore tollat, deinde in ipso discrimine periculi destituat. sic Sp. Cassium in agros plebem vocantem sic
 5 Sp. Maelium ab ore civium famem suis inpensis propulsantem oppressos, sic M. Manlium mersam et obrutam fenore partem civitatis in libertatem ac lucem extrahentem proditum inimicis. saginare plebem populares suos ut iugulentur. hocine patiendum fuisse, si ad nutum dictatoris non
 10 responderit vir consularis? fingerent mentitum ante atque

codd.: in praecipitem semper locum. — PM: deinde in ipso discrimine periculi destituat: „und dann in dem entscheidenden Augenblicke der Gefahr verlasse“.

4. *sic Sp. Cassium in agros plebem uocantem*: PM. Cf. 2, 41. In Leid. I. excidit *uocantem*. — M: *sic sp. maelium*. P: sic spurium milium. Cf. 4, 13. — P: mersam et obrutam fœnore partem. M: obruptam fœnore.

8. *saginare plebem populares suos*: P m. 2. M. — P m. 1.: saginar&. — C. Dukerus malebat *suos* abesse. Cf. 2, 27.: postulabant ut aut referret ad senatum aut ut auxilio esset consul *civibus suis*, imperator militibus. al.

9. *hocine patiendum fuisse si ad nutum dictatoris non responderit uir consularis*: M. Cf. 6, 16.: sicine. — P: hocine (m. 2.: hoccine) patiendum fuisse est. si ad nutum dictatoris non responderit cet. Inde recc. quidam

„et si ad nutum“ vel „ut si ad nutum“. — In M m. 3. scriptum est *non responderet*: idque recipiendum videbatur librariis quibusdam. sed cum hoc loco de re acta referatur, perfectum aequè suum locum obtinet ac paulo post imperfectum, ubi de re coniectura percipienda agatur: „habe ein Mann der das Consulat bekleidet eine so harte Strafe verdient, wenn er nicht gleich auf den Wink des Dictators geantwortet“ non „wenn er nicht hätte antworten können“.

10. *fingerent mentitum ante*: PM. Autem, quod ad *fingerent* facile suppleri potest, Tan. Faber loco adverbii *ante* poni voluit: sed nec deesse potest *ante*, nec scribi nisi *fingerent autem mentitum*. — M: „non habuisset quātum responderet cui seruum quā mendacii paenam uincula fuisse“. m. 3.: „cui seruum quā mendacii poena“. P: „cui seruo umquam menda-

ideo non habuisse quod tum responderet — cui servo umquam mendacii poenam vincula fuisse? non obversatam esse memoriam noctis illius quae paene ultima atque aeterna nomini Romano fuerit? non speciem agminis Gallorum per Tarpeiam rupem scandentis? non ipsius M. Manli, qualem eum armatum plenum sudoris ac sanguinis ipso paene Iove erepto ex hostium manibus vidissent? selibrisne farris gratiam servatori patriae relata? et quem prope caelestem, cognomine certe Capitolino Iovi parem fecerint, eum pati vinctum in carcere in tenebris obnoxiam carnificis arbitrio ducere animam? adeo in uno omnibus satis auxilii fuisse, nullam opem in tam multis uni esse? Iam ne nocte quidem turba ex eo loco dilabebatur refracturosque carcerem minabantur, cum — remisso id quod erepturi erant — ex senatus consulto Manlius vinclis liberatur. quo facto non seditio finita sed dux seditioni datus est. — Per eosdem dies Latinis et Hernicis simul colonis Cerceiensibus et a Vehi-

cii poenam *ultima* vinculo fuisse“. deinde *ultima* expunctum est. Cf. 4, 28.: circumagenti.

2. *non obversatam esse memoriam noctis illius quae pene ultima* cet.: M. — P: non observatam esse memoriam noctis illius quae poenae ultima cet. m. 2.: *memoriam* et *poene*.

5. *scandentis*: P m. 2. — P m. 1.: scandente is non ipsius. m. manli. M m. 1.: scandente† non ipsius. m. manli. m. 3.: scandentē† non ipsius. m. manlii. — P: ipso paene iove. M: ipso poene iove. — P m. 1.: vidissent. — PM: *selibrisne farris*. cf. 5, 47.

9: *eum pati vinctum in carcere in tenebris obnoxiam car-*

nificis arbitrio ducere animam: P m. 2. M. — P m. 1.: in tebris — decere animam.

13. *refracturosque carcerem minabantur*: M m. 1. P: nisi quod in M *quae*. — M m. 3.: refracturos *se* carcerem cet. — PM: „cum remisso id quod erepturi erant ex sc̄c manlius vinclis liberatur“. Recc. codd.: remisso *eo* quod cet. *Id quod* persaepe ita a Livio scriptum esse, quamvis *quod* per se sufficeret, notum est: „als — nachdem das, was sie im Begriff waren sich mit Gewalt zu verschaffen, nachgegeben worden — Manlius nach einem Senatsbeschlusse aus seiner Haft entlassen wird“.

17. *simul colonis circiensibus*

tris, purgantibus se Vulsci crimine belli captivosque repentibus ut suis legibus in eos animadverterent. tristia responsa reddita, tristiora colonis, quod cives Romani patriae oppugnandae nefanda consilia inissent. non negatum itaque
 5 tantum de captivis, sed — in quo ab sociis tamen temperaverant — denuntiata senatus verbis, facesserent propere ex urbe ab ore atque oculis populi Romani, ne nihil eos legationis ius externo non civi comparatum tegeret.

XVIII. Recrudescente Manliana seditione sub exitu

et o uelitis: PM Harl. 1. Leid. 1. al. Cf. 6, 12, 13. — M m. 1.: purgantibus se vulscis | crimine belli. — P m. 1. M: tristitia responsa reddita. P m. 2.: *tristia*. cf. 2, 1.: laetior. — P m. 1.: inissent. P m. 2. M: *inissent*.

7. *ne nihil eos legationis ius externo non civi comparatum tegeret*: PM: i. e. „quos legationis ius nequaquam tegeret“ vel potius „ne viderent se nihil iure legationis tegi“. Cf. 2, 29.: *ne praedictum negetis*: al. — Harl. 1. Leid. 1.: tegerent.

9. *recrudescente manliana seditione sub (P: sed) exitu anni comitia habita creatique tr. mil. consulari potestate sergius cornelius maluginensis. II. p. ualerius putitus iterum. m. furius camillus. q. seruius sulpicus rufus iterum. c. papirius crassus. t. quintius cincinnatus. II.*: PM] Recrudescente — Ser. Cornelius Maluginensis tertium, P. Valerius Potitus iterum, M. Fu-

rius Camillus, Ser. Sulpicius Rufus iterum C. Papirius Crassus T. Quintius Cincinnatus secundum. — Ex PM restituendum primo erat *Servius Cornelius Maluginensis iterum*, cum Sigonius scribi voluisset *tertium*. Idem enim *Cornelius* est qui 6, 6. inter tribunos a. 368. reperitur et qui 6, 22. in Livianis annalibus Servius Cornelius Maluginensis *tertium* non *quartum*, quod Sigonius contendit, scribitur. Quo mendo vero in codd. non *Servius* sed *Sergius* scriptum est, eodem videmus 5, 29. in optt. libris non *Servius* sed *Sergius Sulpicius*, 6, 4. non *Servius* sed *Servilius Sulpicius* scriptum. Deinde scriptissimus M. *Furius Camillus sextum*, et 6, 22. *septimum*, quamquam priore loco *q* (i. e. *quintum*) recte se videtur habere et altero loco *sex-tum*. videtur enim totus error latere 5, 1., ubi Livius octo fuisse consulares tribunos dicit, cum sex fuerint ex Cap. fragm., interque eos M.

anni comitia habita creatique tribuni militum consulari potestate Servius Cornelius Maluginensis iterum P. Valerius Potitus iterum M. Furius Camillus sextum Servius Sulpicius Rufus iterum C. Papirius Crassus T. Quinctius Cincinnatus iterum. cuius principio anni et patribus et plebi per- 5
opportune externa pax data — plebi, quod non advocata dilectu spem cepit, dum tam potentem haberet ducem, feno-
ris expugnandi: patribus, ne quo externo terrore avocaren-
tur animi ab sanandis domesticis malis. igitur cum pars
utraque acrior aliquanto coorta esset, iam in propincum cer- 10

Furium Camillum et M. Postumium Albinum numerat, qui a. 351. non tribuni sed censores fuerunt. inde factum est ut 5, 10., quamquam Camillus a. 353. ex Cap. tab. *primum* tribunus cons. factus est, in Liv. libris *iterum* adscriptum reperiatur. quod si reliquis locis, quibus tribunatum M. Furii mentio fit, iusto ordine in Livianis codd. numeros auctos videremus, dubium videri non posset, quin suos uterque scriptor auctores secutus esset. sed iam tertio loco 5, 14. non *tertium*, quod desiderandum erat, sed idem illud *iterum* in Liv. libris videmus, et 6, 18. *quintum*, 6, 22, *sextum*. Cum vero id quod 5, 1. legitur, ita scriptum sit, ut de eo, quod Livius dicere voluerit, nihil dubitare possimus, nec fieri non potuerit, ut homo quidam eruditus et 5, 14. et 6, 18. et 6, 22. — nam reliquis locis numeri additi non sunt — ex Capit. fragm. vel similibus libris Livianos nu-

meros emendaverit: et ipsi 5, 14. *tertium*, 6, 18. *sextum*, 6, 22. *septimum* scribi iussimus, ne Livianam rationem impugnasse videremur. — Postremo restituimus „T. Quinctius Cincinnatus *iterum*“. ab hoc enim loco negligentia quadam scribarum recentiorum pro numero *II* non *iterum*, quod unum in antiquis libris reperitur et in prioribus annalibus semper recte observatum erat, sed *secundo* vel *secundum* scriptum est, quo errore deprehenso usque ad 7, 19. corruptos locos emendavimus. — De P. Valerio Potito cf. 6, 5.

5. *peropportune externa pax data* (scil. a deis vel a fortuna urbis): M. — P m. 1.: *peroportunae*. — In Leid. 1. excidit *data*. — PM: *dilectu*. — P: *faenoris*. M: *foenoris*. — P: ne quod externo terrore.

10. *cohorta esset*: M m. 2. P Leid. 1. — M m. 1.: *cohorta esse*.

— *iam in propincum certamen*

tamen aderat et Manlius. advocata domum plebe cum principibus novandarum rerum interdum noctuque consilia agit plenior aliquanto animorum irarumque quam antea fuerat. iram accenderat ignominia recens in animo ad contumeliam
 5 inexperto, spiritus dabat, quod nec ausus esset idem in se dictator quod in Spurio Maelio Cincinnatus Quinctius fecisset, et vinculorum suorum invidiam non dictator modo abdicando dictaturam fugisset sed ne senatus quidem sustinere potuisset. his simul inflatus exacerbatusque iam per se ac
 10 censos incitabat plebis animos: „quo usque tandem ignorabitis vires vestras, quas natura ne beluas quidem ignorare voluit? numerate saltem quot ipsi sitis, quot adversarios habeatis, etsi, si singuli singulos adgressuri essetis, tamen acrius

aderat et Manlius: M] in propinquum cet. (P). Cf. 3, 59.: iamiam oblitterata. 1, 1.: iam primum omnium. al.

4. *in animo ad contumeliam inexperto:* P m. 2. M m. 1. — P m. 1.: exinpto. M m. 3.: at | contumeliam. — P: quod in spurio moelio cincinnatus quinctius fecisset. M: cincinnatus quintius fecisse. m. 2.: fecisset. — In Harl. 1. exciderunt „quod in Sp. Maelio — non dictator“.

11. *ne beluas quidem:* PM] ne belluas q. — Una littera l haec vox in antiquis libris semper scripta est.

13. *etsi, si singuli singulos adgressuri essetis, tamen* cet.: Conr. Heusingerus] si singuli singulos cet. (PM). — Iam Crevierus recte perspexit, non ita quem ad modum vulgo fertur, hunc locum integrum esse posse, eamque ob causam meliore orationis partium ordine

eum restituere voluit: quamquam omnia rectissime se habent, si coniunctio *etsi* addita erit: „zählt wenigstens, wie viel ihr seid und wie viel ihr Gegner habet, wiewohl ich auch so, wenn der Mann seinem Manne stehen müsste, glauben würde, dass ihr mit mehr Kraft für eure Freiheit kämpfen würdet als jene für ihre Herrschaft: denn so viel als ihr als Clienten bisher um einen Patron gestanden habt, so viel werdet ihr jetzt dem einen Feinde gegenüberstehen“. Neque quidquam facilius fieri potuit, quam ut *etsi* inter *eatissis* excideret, cum praesertim et alias saepe a librariis *et* praetermissum esset. eodem enim errore factum videtur, ut in Harl. 1. Leid. 1. „*si singuli singulos adgressuri essetis*“, quae verba in PM integra reperiuntur, omnino omitterentur.

crederem vos pro libertate quam illos pro dominatione certaturos: quot enim clientes circa singulos fuistis patronos, tot nunc adversus unum hostem eritis. ostendite modo bellum: pacem habebitis. videant vos paratos ad vim: ius ipsi remittent. audendum est aliquid universis aut omnia singulis patienda. quo usque me circumspectabitis? ego quidem nulli vestrum deero: ne fortuna mea desit videte. ipse vindex vester, ubi visum inimicis est, nullus repente fui, et vidistis in vincula duci universi eum qui a singulis vobis vincula depuleram. quid sperem, si plus in me audeant 10 inimici? an exitum Cassi Maeliique expectem? bene facitis quod abominamini: dii prohibebunt haec: sed numquam

3. *tot nunc aduersus unum hostem eritis*: P cod Rhen.

— Idem videtur librarius codicis M ante oculos habuisse, quamquam ipse scripsit „aduersus unum hoste meritis“. altera deinde manus s adiecit ut fieret „hostes meritis“. inde factum est ut in antiquiores quasdam edd. irreperet *hostes*.

— *ostendite modum bellum*: M m. 1. P. — M m. 2.: ostendite modo bello. — PM: *ius ipsi remittent*. Harl. 1.: *us ipsi remittent*. Voss. II. al.: ius ipsis remittetur.

6. *quo usque me circumspectabitis*: PM. — Voss. I. al.: *circumexspectabitis*. — PM: *ego quidem nulli uestrum deero*. Recc. quidam codd.: *ego quippe nulli cet.* — PM: *ne fortuna mea desit*: h. e. sed ut vobis adesse possim, vobis providendum est.

8. *nullus repente fui*: PM. h. e. ex hominum societate ini-

micorum vi ereptus sum. Leid. I. Voss. II. al.: *nullo repente fui*. — PM: *qui a singulis vobis vincula depuleram*. Harl. I. eodem mendo quo et alias *m* et *nt* confusa sunt: „depulerant“. hinc Voss. II. al. etiam minus latine: *depulerat*.

11. *an exitum Cassi Maeliique expectem*: PM] an exitum Cassii cet. Et sic plerumque in optt. codd., ubi duo eiusdem illius generis nomina in genitivo ponenda erant, in priore eorum unum *i*, in altero duo *i* scripta videmus: quod vix videatur incuria librariorum factum esse.

12. *dii prohibebunt haec*: PM. Nolim sequi interpretes quosdam qui verba „dii prohibebunt haec“ a multitudine omnis causa dicta putaverint. nam praeter pronomen *haec*, multo maior vis in his verbis erit, si Manlius videatur eis usus esse ad animos suo-

propter me de caelo descendent. vobis dent mentem oportet ut prohibeatis, sicut mihi dederunt armato togatoque ut vos a barbaris hostibus, a superbis defenderem civibus. tam parvus animus tanti populi est, ut semper vobis auxilium
 5 adversus inimicos satis sit nec ullum, nisi qua tenus imperari vobis sinatis, certamen adversus patres noritis? nec hoc natura insitum vobis est sed usu possidemini. cur enim adversus externos tantum animorum geritis ut imperare illis aequum censeatis? quia consuestis cum eis pro imperio cer-
 10 tare, adversus hos temptare magis quam tueri libertatem.

rum firmandos, ne ipse videretur fortunae suae diffusus esse. verum ut doceret, deos non solere de caelo descendere, hominibusque igitur ipsis prohibendum esse ne quid sceleris fieret, ea quae sequuntur praetermittenda non erant.

4. *ut semper vobis auxilium adversus inimicos satis sit:* PM. Verus huius loci sensus eum fugit qui in Portug. cod. *auxilii* restitui voluit. Tam parvi, tam humiles vobis ipsi videmini esse, ut sorte vestra satis superque contenti sitis, dummodo quos inveneritis qui auxilio suo vobis patrocinentur. verum qui auxilio ab aliis lato acquiescunt, nequaquam ipsi lacessere nec invadere inimicos conabuntur, id igitur priore sententiae parte Manlius civibus exprobrat, quod ad id tempus nihil aliud quam auxilium adversus improborum impetus petiverint nec ipsi eos ultro

impugnare voluerint: audendum igitur aliquid esse et impetum non propulsandum sed inferendum. Alteri sententiae parti inest: vobis imperari a patriciis aequum habetis: id modo unum dubium atque ambiguum videtur, quem ad finem illi vobis imperare debeant: „So geringschätzig denkt ein so grosses Volk von sich selbst, dass es ganz zufrieden ist, wenn es gegen die Beleidigungen seiner Unterdrücker nur irgend wo einen Beistand findet; und dass es nur dann sich eine Frage gegen die Patricier glaubt herausnehmen zu können, wenn es sich darum handelt, wie weit die Anmassungen derselben sich gegen sie erstrecken dürften“. — PM: *noritis*. Leid. 1.: *moritis*: quod Ant. Perizonio haud displicebat.

8. *ut imperare illis aequum censeatis:* PM. — Leid. 1.: imperari.

tamen qualescumque duces habuistis qualescumque ipsi fuistis, omnia adhuc — quantacumque petistis — obtinuistis seu vi seu fortuna vestra. tempus est etiam maiora conari: experimini modo et vestram felicitatem et me ut spero feliciter expertum: minore negotio qui imperet patribus imponetis, quam qui resisterent imperantibus inposuistis. solo aequandae sunt dictaturae consulatusque, ut caput attollere Romana plebes possit. proinde adeste, prohibete ius de pecuniis dici: ego me patronum profiteor plebis, quod mihi cura mea et fides nomen induit. vos si quo insigni magis imperii honorisve nomine vestrum appellabitis ducem, co utemini potentiore ad obtinenda ea quae vultis“. inde de regno agendi ortum initium dicitur, sed nec cum quibus nec quem ad finem consilia pervenerint, satis planum traditur.

1. *tamen* („gleichwohl“) *qualescumque duces habuistis*: P. — In M excidit *tamen*, in Harl. i. *qualesc. duces hab.*
3. *tempus est etiam maiora conari*: PM Harl. i. Leid. i. al. — Sigonius ex suo cod.: *unde tempus est*. I. Fr. Gron. scripsit „tempus est iam maiora conari“, quem ad modum saepe alias reperitur „iam tempus est“. hoc vero loco non minus recte *etiam* ad *maiora* refertur „noch Grösseres zu wagen“.
4. *et me ut spero feliciter expertum*: PM. Quamquam haec verba significare videntur „et me, quem ut spero felicem experti estis“: tamen L. non *felicem* sed *feliciter* scripsit, ut illud alterum etiam exprimeretur „quem *secunda*

vestra fortuna felicem experti estis“.

5. *minore negotio*: P. *minorem negotio*: M. — H. e.: *facilius imponetis patribus regem*, quam *tribunos* qui eis resisterent inposuistis.
8. *proinde adeste*: P m. 2. M. — P m. 1.: *adesse*. — P m. 1.: *duci*. m. 2.: *dici*. — M m. 1.: *profiterolebis*. M m. 2. P: *profiteor plebis*. — Haverc.: *mea cura*.
11. *eo utemini potentiore ad optinenda ea quae vultis*: PM. — Voss. ii. al.: *me utemini*. — Harl. i.: *potentiore ad opinionem de ea quae vultis*. Leid. i.: *potentiorum ad opinionem de ea quae vultis*. —
13. *ortum initium dicitur*: M. — P: *hortum*. — PM cod. Rhen. Harl. i. Leid. i.: *satis planum traditur*. Recc.: *sat.*

XIX. At in parte altera senatus de secessione in domum privatam plebis forte etiam in arce positam et imminenti mole libertatis agitatur. magna pars vociferantur Servilio Ahala opus esse, qui non in vincla duci iubendo inritet
 5 publicum hostem sed unius iactura civis finiat intestinum bellum. decurritur ad leniorem verbis sententiam vim tamen eandem habentem, ut videant magistratus ne quid ex perniciosis consiliis M. Manli res publica detrimenti capiat. tum tribuni consulari potestate tribunique plebi — nam et

1. *de secessione in domum privatam plebis forte etiam in arce positam*: PM: „über die geheimen Zusammenkünfte des Volkes in einem Privathause, was noch dazu sogar auf der Burg gelegen wäre, und über die furchtbare der Freiheit drohende Gefahr“. Nec Dukerus nec Drakenb. hunc locum recte interpretati sunt, cum *arcem ipsam* haberent *illam imminentem molem*: quare Dukerus etiam *ut pro et* scribi voluit. — Harl. 1.: *privata*.

2. *et imminenti mole libertatis*: PM Harl. 1. Leid. 1.] *et imminenti mole libertati*. — Similibus locis et alias hic genitivus obiectivus ab interpretibus parum intellectus est (cf. ex. gr. 2, 1.: *multitudinis*); inprimis eis locis in quibus verbum quoddam dativum desiderare videbatur. sic etiam hoc loco *inminens moles libertatis* idem fere quod *ingens libertatis periculum quod instaret* (cf. 5, 37.) significat, nec *libertatis* ad *imminenti* referendum est.

3. *magna pars uociferantur*: PM. — Harl. 1. Leid. 1. *rell.*: *uociferatur*. — PM: qui non in *uincla* duci iubendo inritet publicum hostem. — P m. 1.: *finiat testimonium bellum*. P m. 2. M: *intestinum*.
 7. *ne quid ex perniciosis consiliis M. Manli resp. detrimenti capiat*: M m. 1. P. — M m. 2.: *Manlii*. Recc. quidam codd.: *ex perniciosis M. Manlii consiliis*.

9. *nam et quia eundem et suae potestatis quem libertatis omnium finem cernebant, patrum auctoritati se dediderant*: M m. 2. P. — M m. 1.: *auctoritati sed | dederant*. m. 3.: *sededederant*. Harl. 1.: *auctoritates ediderant*. — Alii interpretes illud prius *et*, alii utrumque *et* delendum censuerunt. sed Livius dicere vult, tribunos se patrum auctoritati dedidisse *et quidem ob hanc causam* quia cet. in hoc igitur inest, futurum non fuisse ut tribuni se a plebe secernerent nisi illud commune omnium periculum eos movisset. atque

quia eundem et suae potestatis quem libertatis omnium finem cernebant, patrum auctoritati se dediderant — ii tum omnes quid opus facto sit consultant. cum praeter vim et caedem nihil cuiquam occurreret, eam autem ingentis dimi-
 cationis fore appareret, tum M. Menenius et Q. Publilius 5
 tribuni plebis: „quid patrum et plebis certamen facimus quod civitatis esse adversus unum pestiferum civem debet? quid cum plebe adgredimur eum quem per ipsam plebem tutius adgredi est, ut suis ipse oneratus viribus ruat? diem dicere ei nobis in animo est. nihil minus populare quam regnum 10
 est. simul multitudo illa non secum certari viderint et ex advocatis iudices facti erunt, et accusatores de plebe patri-

ita orationi interponendo sententias cum coniunctione *et* Livius diligentius agendi causas describere solet. — Voss. II.: *namque et quia eundem et suae potestatis libertatisque omnium finem cernebant* cet.

2. *ii tum omnes*: P m. 2.] *hi tum omnes*. — P m. 1. M: *hii tum omnes*.

5. *tum M. Menenius*: PM Harl. I.] *tum M. Maenius*. Cf. 2, 32.: „Menenium Agrippam facundum virum et — *quod inde oriundus erat* — plebi carum“. — Q. Publilius restituit Glareanus, cum in mscriptis esset *q. publius*.

7. *quid cum plebe adgredimur*: P. — M m. 1.: qui cum plebe adgredimur eum quem. m. 3.: qui cum plebe adgreditur eumque. — P m. 1.: *oneratis*.

9. *diem dicere ei nobis in animo est*: M. — P: *diem*

dicere & nobis cet. Harl. I. Leid. I.: *diem dicere vel nobis* cet. Voss. II.: *diem dicere velle nobis* cet.

11. *simul multitudo illa non secum certari viderint*: PM Harl. I. Leid. I. — Recc. codd.: *si multitudo* cet. Cf. 3, 68.: ubi hic curiam circum sederitis et forum infestum feceritis et carcerem impleveritis principibus, hisdem istis ferocibus animis egredi mini extra portam cet. — P: *accusatores*.

12. *patricium reum intuebuntur*: PM rell. *Et*, quod Dukerus etiam ante *patricium* positum malebat, scriptum non est, ut ea quae sibi contraria essent, *accusator plebeius* et *patricius reus*, maiore vi proferrentur. non enim, quod ad perspicuitatem orationis pertinet, quemquam fugere poterat, *accusatores* accusativum esse.

cium reum intuebuntur et regni crimen in medio, nulli magis quam libertati favebunt suae“.

XX. Adprobantibus cunctis diem Manlio dicunt. quod ubi est factum, primo commota plebs est, utique postquam
 5 sordidatum reum viderunt nec cum eo non modo patrum quemquam sed ne cognatos quidem aut adfines, postremo ne fratres quidem Aulum et Titum Manlios: quod ad eum diem numquam usu venisset ut in tanto discrimine non et proximi vestem mutarent. Ap. Claudio in vincula ducto
 10 C. Claudium inimicum Claudiamque omnem gentem sordidatam fuisse. consensu opprimi popularem virum, quod primus a patribus ad plebem defecisset. cum dies venit, quae praeter coetus multitudinis seditiosasque voces et largitionem et fallax indicium pertinentia proprie ad regni cri-
 15 men ab accusatoribus obiecta sint reo, apud neminem autorem invenio. nec dubito haud parva fuisse, cum damnandi mora plebi non in causa sed in loco fuerit. illud notandum videtur, ut sciant homines quae et quanta decora foeda cupiditas regni non ingrata solum sed invisa etiam

3. *quod ubi est factum*: PM.

— Harl. 1. al.: quod ubi factum est. — PM: *utique postquam sordidatum reum viderunt*. Recc. codd.: sordidatum viderunt reum. — P m. 1.: aulum et titum malio. m. 2.: manlio. M: malios. Harl. 1.: manlicos. — M m. 1. P: numquam usu uenisset. M m. 3.: uenissent. — P m. 2. M: non *et* proximi. P m. 1.: non *ex*proximi. Recc. codd.: non etiam proximi.

13. *quae praeter coetus multitudinis seditiosasque voces et largitionem et fallax indicium pertinentia*: PM. — Harl. 1.: *quae pertinentia*

mediis omnibus praetermissis. Cf. 6, 11.: ut maior potestas quaereretur. — M: *propriae*. — P: ab accusatoribus. — M m. 1.: obiecta | in†reo. M m. 4. P: obiecta sint reo.

17. *non in causa sed in loco fuerit*: P m. 2. M. — P m. 1.: sed inlofuerit illut cet. „Und ich bin überzeugt, dass die ihm vorgehaltene Schuld von grossem Umfänge gewesen, da nicht die Sache, sondern nur der Hinblick auf das Capitol, das ein so sprechendes Zeugniß von den Verdiensten des Mannes gab, das Volk in seinem Urtheile schwankend machte“.

reddiderit: homines prope quadringentos produxisse dicitur, quibus sine fenore expensas pecunias tulisset, quorum bona venire, quos duci addictos prohibuisset: ad haec decora quoque belli non commemorasse tantum sed protulisse etiam conspicienda, spolia hostium caesorum ad triginta, dona imperatorum ad quadraginta, in quibus insignes duas murales coronas, civicas octo. ad hoc servatos ex hostibus cives produxit, inter quos C. Servilium magistrum equitum absentem nominatum. et cum ea quoque quae bello gesta

1. *homines prope quadringentos produxisse dicitur*: P. — M: prope. cēcc. produxisse cet. — PM: quibus sine foenore expensas pecunias tulisset. Harl. 1.: etulisset.

6. *in quibus insignes duas murales coronas ciuicas octo*: M. — P m. 1.: in quibus signes. m. 2.: signis: cet. — Harl. 1. Leid. 1. al.: duas mortales coronas. — Cf. Plinii hist. nat. 7, 28.: Primus omnium (Manlius Capitolinus) eques coronam murem acceperat, vi civicas, xxxvii dona, xxiii cicatrices aduerso pectore exceperat, P. Servilium magistrum equitum servaverat cet. Liv. 6, 2.: dictator C. Servilium Ahalam mag. equitum dixit.

7. *ad hoc servatos ex hostibus ciues produxit*: PM cod. Rhen. rell.] ad hoc — produxisse. — *Produxit* ex omnium codd. fide restituendum videbatur, cum nihil usitatus esset quam ut ita scriptores ex oratione obliqua in

directam et ex directa in obliquam transirent. nec offendere potest, quod cum hoc *produxit* coniunctum legimus „inter quos nominatum“: ad quod non illud *dicitur* sed *dicunt* supplendum sit. — PM: C. Seruilium māg equitum.

9. *et cum ea quoque quae bello gesta essent*: M. — P: et cum ea q̄q. que bello cet. — PM rell.: *facta dictis aequando*. non dativus sed ablativus h. l. *dictis* haberi debet: „indem er die Grösse der Thaten durch eine derselben würdige Darstellung zu erreichen suchte“: h. e. „indem er sich bemühte dass das Würdevolle der Rede der Grösse der Thaten selbst entspräche“. Cf. Sall. Cat. 3.: inprimis arduum videtur res gestas scribere, primum quod facta dictis sunt exaequanda cet. Plin. epp. 8, 4.: una sed maxima difficultas, quod haec aequare dicendo arduum, immensum etiam tuo ingenio cet.

essent, pro fastigio rerum oratione etiam magnifica facta dictis acquando memorasset, nudasse pectus insigne cicatricibus bello acceptis, et identidem Capitolium spectans Iovem deosque alios devocasse ad auxilium fortunarum suarum
 5 precatusque esse ut, quam mentem sibi Capitolinam arcem protegenti ad salutem populi Romani dedissent, eam populo Romano in suo discrimine darent, et orasse singulos universosque ut Capitolium atque arcem intuentes, ut ad deos immortales versi de se iudicarent. in Campo Martio cum centuriatim populus citaretur et reus ad Capitolium manus tendens ab hominibus ad deos preces avertisset, apparuit tribunis, nisi oculos quoque hominum liberassent tanti memoria decoris, numquam fore in praeoccupatis beneficio animis vero crimini locum. ita prodicta die in Petelinum
 10 cum extra portam Numentanam, unde conspectus in Ca-

3. *et identidem capitolium spectans*: P m. 2. M rell. — P m. 1.: capitolius spectans. — PM: „praecatumque esse“. Et simili modo Drak. codd. et cod. Rhen. Cf. 4, 32. — M: ad salutem p̄r. dedissent eam po r̄. in suo discrimine darent. — P: p̄r. dedissent eam po. p̄r. in suo cet. m. 2. expunxit po.

9. *in campo martio cum centuriatim populus citaretur*: P. — M: iudi | carent martio cum centuriatim cet.

12. *nisi oculos quoque hominum liberassent tanti memoria decoris*: PM] nisi — ab tanti memoria decoris (Harl. 1.?). Leid. 1.: a tanti memoria decoris. Cf. 27, 37.: liberatas religione mentes turbavit rursus nuntiatum cet. al.

14. *ita prodicta die*: P Harl. 1. Leid. 1. — M m. 1.: ita pro-

dicto die. m. 3. scriptum est e supra pro.

15. *extraportam Numentanam*: cod. Klock. et ex con. F. Nardini. — In PM cod. Rhen. Harl. 1. Voss. II. scriptum est: „extra portam flumentanam“. in Leid. 1.: „frumentanam“. in recc. codd.: „frumentariam“. Cum porta Flumentana prope Tiberim sub ipso Capitolio, a cuius aspectu cives avertendi videbantur, sita fuisset, nomen hoc a librariis corruptum esse F. Nardinus intellexit scribendumque *Numentanam* coniecit, litteras *fl* et *n* facile confundi potuisse ratus. quae porta Numentana in colle Quirinali sita cum a Capitolio aversissima esset, hac emendatione verum nomen restitutum videri poterat. verum ne ita

pitolium non esset, concilium populi indictum est. ibi crimen valuit et obstinatis animis triste iudicium invisumque etiam iudicibus factum. sunt qui per duumviros, qui de perduellione anquirerent, creatos auctores sint damnatum. tribuni de saxo Tarpeio deiecerunt, locusque idem in uno 5 homine et eximiae gloriae monumentum et poenae ultimae

quidem omnis difficultas tollitur. cum enim lucus Petelinus in Esquiliiis fuerit, quod Varro de l. l. 5, 50. ex Argeorum sacris refert „Cespius mons quinticeps cis lucum Poetelium“ (ed. Müll.), non video qui ille lucus extra portam Nomentanam situs dici potuerit. haec etiam fuerit causa, cur Nardinus hunc lucum in Viminali fuisse coniecerit. nihilominus tamen Plutarchus, qui sine dubio et hunc Livianum locum ante oculos habuit, in Camillo c. 36. scribit: ὁ Κάμιλλος μετήγαγεν ἔξω πύλης τὸ δικαστήριον εἰς τὸ Πετηλῖνον ἄλσος, ὅθεν οὐκ ὄντος τοῦ Καπιτωλίου καταφανοῦς κ. τ. λ. nulla quidem portae ipsius mentione facta. Quodsi Livius *extra portam Nomentanam* vere scripsit, in universum videri potest locum significare voluisse nec diligentiore descriptione usus esse, quod Esquiliarum regio late patuerit, et Augustea aetate, qua in eis locis frequentissime habitabatur, vix quidquam illorum lucorum ex antiquis temporibus superfuerit. Cf. etiam 4, 16.: L. Minucius

bove aurato *extra portam Triginam* est donatus.

3. *sunt qui per duumviros, qui de perduellione anquirerent, creatos auctores sint damnatum*: PM cod. Rhen. Harl. i. Leid. i. — In aliis recc. codd. scriptum est *inquirerent*, in aliis *acquirerent*. Cf. 8, 33.: „capite anquisitum ob rem bello male gestam de imperatore nullo ad eam diem esse“. al. 1, 26. ubi de caede manifesta agitur, scribendum erat: „duumviros, qui Horatio perduellionem iudicent, secundum legem facio“.

6. *et eximiae gloriae monumentum et poenae ultimae fuit*: PM: nisi quod in M *paene*. sic persaepe pro *oe* quod in antiquioribus libris erat, scriptum est *ae* in paulo recentioribus. itaque reperimus semper fere *proelium* in Put. Laurish., *praelium* haud raro in Medic. — Cf. Plut. Cam. 36.: ὁ μὲν οὖν Μάλλιος ἄλσους εἰς τὸ Καπιτώλιον ἀπήχθη καὶ κατὰ τῆς πέτρας ὡσεὶς τὸν αὐτὸν τόπον ἔσχε καὶ τῶν εὐτυχεστάτων ἔργων καὶ τῶν μεγίστων ἀτυχημάτων μνημεῖον.

fuit. adiectae mortuo notae sunt, publica una, quod, cum domus eius fuisset ubi nunc aedes atque officina Monetae est, latum ad populum est ne quis patricius in arce aut Capitolio habitaret, gentilicia altera, quod gentis Manliae decreto cautum est ne quis deinde M. Manlius vocaretur. hunc exitum habuit vir, nisi in libera civitate natus esset, memorabilis. populum brevi, postquam periculum ab eo nullum erat, per se ipsas recordantem virtutes desiderium eius tenuit. pestilentia etiam brevi consecuta nullis occurrentibus tantae cladis causis ex Manliano supplicio magnae parti videri orta: violatum Capitolium esse sanguine servatoris, nec dis cordi fuisse poenam eius oblatam prope oculis suis, a quo sua templa erepta manibus hostium essent.

XXI. Pestilentiam inopia frugum et volgatam utriusque mali famam anno insequente multiplex bellum excepit, L. Valerio quartum A. Manlio tertium Ser. Sulpicio ter-

2. *ubi nunc aedes atque officina Monetae est*: PM. Cf. 42, 7. 45, 15. — PM: *ne quis in arce aut Capitolio habitaret*. Haverc. aliq. recc.: *in arce aut in Capitolio*.
6. *nisi in libera ciuitate natus esset*: P. — M: *natus†memorabilis*: erasis tribus litteris mediis.
9. *pestilentia etiam breui consecuta*: PM. In Leid. i. excidit *etiam*.
11. *sanguine seruatoris*: M m. 2. P. — M m. 1.: *sanguinem*. Cf. paulo post „inopiam“.
12. *nec dis cordi fuisse*: M m. 1. P] *nec diis cet.* (M m. 2.). Cf. 6, 9.
13. *erepta manibus hostium*: M m. 1. P al.] *erepta e manibus hostium* (Harl. i. teste Drakenb.). — M m. 2. Leid. i.: *ereptæ manibus*. Cf. 6, 12.: *uictoria et adsidua bella*. 6, 22.: *solita*: al. Utrumque et poterat scribi et scriptum est. cf. 5, 51. 1, 14. 29, 32. al.
14. *pestilentiam inopia frugum et uolgatam utriusque mali famam anno insequente multiplex bellum excepit*: P. h. e. *pestilentiam secuta est inopia frugum, quorum amborum malorum fama hostes ad bellum Romanis inferendum incitati sunt*. In M Harl. i. Leid. i. scriptum est *inopiam*, et in M m. 1.: *uolgatam*, m. 2.: *uulgatam*. Cf. 4, 52.: „*pestilentem annum inopia frugum neglecto cultu agrorum ut plerumque fit excepit*“: al. — Recc. codd.: *insequenti*. cf. 6, 22. al.
16. *l. ualerio. IIII. aulo man-*

tium L. Lucretio L. Aemilio tertium M. Trebonio tribunis militum consulari potestate. hostes novi praeter Vulscos velut sorte quadam prope in aeternum exercendo Romano militi datos Cerceiosque et Velitras colonias iam diu molientes defectionem et suspectum Latium Lanuvini etiam, 5 quae fidelissima urbs fuerat, subito exorti. id patres rati contemptu accidere, quod Veliternis civibus suis tam diu inpunita defectio esset, decreverunt ut primo quoque tempore ad populum ferretur de bello eis indicendo. ad quam militiam quo paratior plebes esset, quinqueviros Pomptino 10 agro dividendo et triumviros Nepete coloniae deducendae creaverunt. tum ut bellum iuberent latum ad populum est, et nequiquam dissuadentibus tribunis plebis omnes tribus

lio. III. servilio sulpicio.

III. lucio lucretio. l. aemi-

lio. III. m. trebonio. tr.

mīl. consulari potestate:

P. — M: „l. ualerios. III.

aulo manlio. III. servo sulpi-

cio. III. lucio lucretio. l. ae-

milio. III. m. trebonio. tr.

mīl.“ cet. manu altera deinde

nominibus littera s addita est,

ut fieret *oulos manlios* cet.

Eadem m. 2. scriptum est

hostes novos, cum m. 1. *ho-*

stes novi esset. — In Cap.

fragm. scriptum est *L. Aimi-*

lius IV, quod inde factum

videtur, quod ad a. 363. non

Marcus Aemilius (cf. Liv. 5,

32.) sed *Lucius Aemilius* in

Capit. tab. inter tribunos re-

latus est. Cf. 6, 1. 5, 22.

4. *cerceiosque*: PM] Circeios-

que. Cf. 6, 17.: Cerceiensibus.

— Paulo ante P m. 1.

M: *datos*. P m. 2. Harl. i.

Leid. i.: *datūs*. — Harl. i.

cereusque et uelitras colo-

niae. Leid. i.: circeusque et

uelitras coloniae.

7. *contemptu accidere*: PM. —

Leid. i.: contemptu accipere.

— P: ut primo q̄q tempore

ad populum ferretur. Recc.

codd.: ferretur ad populum.

10. *Pomptino agro diuidendo*:

M m. 2. — M m. 1.: *agrom*.

Harl. i.: *pomptino acrom*. —

P: *pomptino agro*. — Recc.

quid. codd.: *Nepet*. cf. 6, 9.

Harl. i. Leid. i.: *nepetat*.

12. *latum ad populum est*: P.

— M: *legatum ad populum*

est. — PM: *nequicquam*.

Harl. i. Leid. i.: *nequaquam*.

— PM: *dissuadentibus tr. pl.*

omnes tribus bellum iusserunt.

h. e. universus populus

iussit. alioquin scribendum

erat omnes centuriae.

bellum iusserunt. apparatus eo anno bellum est, exercitus propter pestilentiam non eductus. eaque cunctatio colonis spatium dederat deprecandi senatum: et magna hominum pars eo ut legatio supplex Romam mitteretur inclinabat, ni
 5 privato ut fit periculo publicum implicatum esset, auctoresque defectionis ab Romanis metu ne soli crimini subiecti piacula irae Romanorum dederentur, avertissent colonias a consiliis pacis. neque in senatu solum per eos legatio in-
 10 pedita est sed magna pars plebis incitata ut praedatum in agrum Romanum exirent. haec nova iniuria exturbavit omnem spem pacis. de Praenestinorum quoque defectione eo anno primum fama exorta, arguentibusque eos Tusculanis et Gabinis et Labicanis, quorum in fines incursatum erat, ita placide ab senatu responsum est, ut minus credi de cri-
 15 minibus, quia nollent ea vera esse, appareret.

XXII. Insequenti anno Sp. et L. Papirii novi tribuni militum consulari potestate Velitras legiones duxere, quat-

3. *et magna hominum pars:* PM. In Harl. 1. *et magna exciderunt.* — M: ni priuato ut fit periculo publicum plicitum esset. P: nisi *ut* priuato *ut* fit periculo publicum implicatum esset. Harl. 1. Leid. 1.: ni priuato ut fit periculo publicum supplicium esset. Cod. Klock.: implicatum esset. Cf. 5, 31.: consulibusque morbo implicatis. 1, 31.: implicatus. 30, 5.: explicauerunt.

8. *neque in senatu solum:* ed. Frob. 1531. — PM: neque in senatum solum per eos legatio inpedita est.

10. *haec nova iniuria exturbauit omnem spem pacis:* PM. — Recc. codd. alii *pertur-*

bauit, alii *deturbauit*. Sic paulo post recc. quid. codd.: *orta*.

13. *Labicanis:* PM Harl. 1. Leid. 1.] Lavicanis (cod. Sigoni). Cf. 2, 39.: *Labicos*. — PM: arguentibusque („aber als“): cf. 6, 4.: *laborque* continuus.

14. *ita placide ab senatu responsum est:* PM. Haec verba exciderunt in Harl. 1. Leid. 1. — Harl. 1.: quia nolent. — P: ea uersa esse apparet.

16. *Sp. et L. Papirii:* ed. Frob. 1531. Cf. paulo post: A. et L. Postumi. — PM Harl. 1. Leid. 1.: Sp. et L. Papirius. — M m. 2. P: noui tr. mil. M m. 1.: nouit tr. mil.

tuor collegis Ser. Cornelio Maluginensi tertium Q. Servilio C. Sulpicio L. Aemilio quartum tribunis ad praesidium urbis et si qui ex Etruria novi motus nuntiarentur — omnia enim inde suspecta erant — relictis. ad Velitras adversus maiora paene auxilia Praenestinorum quam ipsam colono- 5 rum multitudinem secundo proelio pugnatum est ita, ut propinquitas urbis hosti et causa maturioris fugae et unum ex fuga receptaculum esset. oppidi oppugnatione tribuni abstinere, quia et anceps erat nec in perniciem coloniae pugnandum censebant. litterae Romam ad senatum cum vi- 10 ctoriae nuntiis acriores in Praenestinum quam in Veliternum hostem missae: itaque ex senatus consulto populi iussu bellum Praenestinis indictum, qui coniuncti Vulscis anno insequente Satricum, coloniam populi Romani pertinaciter a colonis defensam, vi expugnarunt foedaque in captis 15 exercuere victoriam. eam rem aegre passi Romani M. Fu-

1. *Ser. Cornelio Maluginensi tertium*] Ser. Cornelio Maluginense quartum. — PM: ser. cornelio (P: cohenio) maluginensi. m. Cf. 4, 21.: „M. Cornelio Maluginense“. 6, 27.: „Ser. Cornelio Maluginense“. al. — Cf. 6, 18.: „Serv. Cornelius Maluginensis iterum“.

— *Q. Servilio C. Sulpicio*: Harl. i.] Q. Servilio Ser. Sulpicio. — PM Leid. i.: q. ser. c. sulpicio. — PM: l. aemilio. m. tribunis cet. Diodorus 15, 41. anni 372. tribunos cons. pot. tradithos: Κόιντον Κράσσον, Σερούτιον Κορνήλιον, ἔτι δὲ Σπόριον Παπίριον καὶ Φάβιον Ἀλβιον.

3. *et si qui ex Etruria novi motus nuntiarentur*: PM. — Harl. i.: nuntiaretur: quasi librarius non si quis sed si quid scribi voluerit. — Harl. i.

Leid. i.: aduelitra. — M: pene.

6. *ut propinquitas urbis hosti et causa cet.*: PM. — Harl. i. Leid. i. hostis. Oxon. C.: hostibus. cf. 6, 1.: hosti.

12. *itaque ex sc. populi iussu bellum praenestinis indictum qui coniuncti vulscis anno insequente satricum coloniam pr. pertinaciter a colonis defensam vi expugnarunt foedaque in captis exercuere victoriam*: PM. — Leid. i.: coniunctum. — Voss. n. al.: insequenti. — Harl. i. Voss. n.: expugnaverunt. — Cod. Sig. et recc. quid. Drak.: foedamque. — Cf. 5, 2.: „hoc neque reges neque consules iniunxisse servitutis, quod tribuni mil. in plebe romana regnum exercerent“. al.

16. *M. Furium Camillum septi-*

rum Camillum septimum tribunum militum creavere. additi collegae A. et L. Postumi Regillenses ac L. Furius cum L. Lucretio et M. Fabio Ambusto. Vulscum bellum M. Furio extra ordinem decretum. adiutor ex tribunis sorte L. Furio datur non tam e re publica quam ut collegae materia ad omnem laudem esset, et publice, quod rem temeritate eius prolapsam restituit, et privatim, quod ex errore gratiam potius eius sibi, quam suam gloriam petit. exactae iam aetatis Camillus erat comitiisque iurare parato in verba

mum: Cf. 6, 18.: M. Furios Camillus sextum. — In PM cod. Rhen. Harl. i. scriptum est: „m. furium camillum vi tr. mil. creauere“. in rell. Drak.: „Camillum m“.

2. *A. et L. Postumi*: P] A. et L. Postumii. — M: auli et l. postumi. Harl. i. Voss. ii. al.: A. et L. Postumius. Cf. paulo ante *Papirii*. — PM: *regillenses*. Harl. i. Leid. i. al.: *regilienses*. Cf. 4, 49. 5, 16.

3. *Vulscum bellum M. Furio extra ordinem decretum*: PM. — Recc. quid. codd.: decretum extra ordinem. — Cf. 6, 30.: provincia sine sorte sine comparatione extra ordinem data. 30, 1.: censuerunt patres, ut consules inter se compararent sortirenturve, uter Bruttios adversus Hannibalem, uter Etruriam ac Ligures provinciam haberet.

4. *adiutor ex tribunis sorte L. Furius datur* (P: dator) *non tam e rep. quam ut collegae materia ad omnem laudem esset*: PM. i. e. sorte ita tulerat ut L. Furius in

Vulscum bellum cum M. Furio mitteretur, non tam ut ipse rem publicam consilio suo adiuuaret, quam ut M. Furio materiam praeberet maiorem etiam gloriam nanciscendi.

8. *quam suam gloriam petit*: M Harl. i. Leid. i.] quam suam gloriam petiit. Cf. 30, 29.: laeto animo audit. al. T. Livii, xxx. p. xc. — P: quam gloriam suam petit. — *Et ante publice* excidit in Leid. i.

9. *in verba excusandae valetudini solita*: Oxon. N. In P repperimus „excussandae valetudini solitae“. in M „excusandae valetudini solite“: idemque videtur in cod. Rhen. fuisse, cum Rhenanus *solita* scribendum esse coniceret. Cf. 6, 20.: *erepta*. contra scriptum est in Leid. i. „exacta iam aetatis Camillus erat“. — Harl. i. Leid. i.: valetudinis lite. Voss. ii. Pall. 1. 3.: valetudinis licet. Recc. codd.: valetudinis solitae. — P m. 1.: comitiisque. — Quod ad interpretationem huius loci attinet, dicendum est,

excusandae valetudini solita consensus populi restiterat, sed vegetum ingenium in vivido pectore vige-
 bat virebatque integris sensibus, et civiles iam res haud magnopere obeun-
 tem bella excitabant. quattuor legionibus quaternum milium
 scriptis — exereitu indicto ad portam Esquilinam in poste- 5
 ram diem — ad Satricum profectus. ibi eum expugnatores
 coloniae haudquaquam perculsi fidentes militum numero,
 quo aliquantum praestabant, opperiebantur. postquam ad-
 propinquare Romanos senserunt, extemplo in aciem proce-
 dunt nihil dilaturi quin periculum summae rerum facerent: 10
 ita paucitati hostium nihil artes imperatoris unici, quibus so-
 lis confiderent, profuturas esse.

non ita quidem ut 6, 16. (in-
 vidiaeque) particulam *que* in
comitiisque adversativo sensu
 „aber als er“ cet. scriptam
 esse, cum apodosis a verbis *sed*
vegetum ingenium inciperet;
 sed *consensus populi resti-*
terat brevius dictum videri,
 cum loci ratio postularet „ni-
 hil aliud quam consensus po-
 puli prohibuerat ne se excu-
 saret“: „Camillus war schon
 von hohem Alter und als er
 am Comitialestage sich vorge-
 nommen, wenn man ihn wie-
 der wählen sollte, sich mit
 der Schwäche seiner Gesund-
 heit zu entschuldigen, so hatte
 nur der allgemeine Wunsch
 des Volkes ihn von seinem
 Vorhaben abbringen können:
 aber es regte sich in der star-
 ken Brust noch ein frischer
 Geist bei ungeschwächten Sin-
 nen“.

2. *virebatque integris sensi-*
bus: P. — M: *virebat quae-*
que integris sensibus: (Cf.

T. Livi l. xxx. p. XLIII. III.).
 M m. 2.: *virebat* quoque in-
 tegris cet. — In Leid i. scri-
 ptum est et „in *v*ivido pectore“
 et „magno opere“: in eo-
 dem et in P „excitabat“. —
 De sonus assimilatione quam
 in verbis „vegetum, vivido,
 vige-
 bat, virebat“ audimus,
 cf. T. Livi l. xxx. p. LXV.

4. III. *legionibus quaternum*
milium scriptis: PM.
5. *in posteram diem*: PM rel.]
 in posterum diem. Cf. 6, 23.:
 ad eam diem. al. — Paulo
 post scriptum erat in P m. 1.:
 expugnaotores: et in PM
 Harl. i. al. *perpulsi* pro *per-*
culsi: de quo mendo cf. 3,
 30.: „is metus perculit“.
9. *extemplo in aciem proce-*
dunt: M. In P et in Leid. i.
 excidit *in*.
11. *quibus solis confiderent*
 (scil. Romani): M cod. Rhen.
 — P Harl. i. Leid. i.: *confi-*
deret: scil. paucitas. — P m.
 1.: „imperatores“: et „pro-

XXIII. Idem ardor et in Romano exercitu erat et in altero duce, nec praesentis dimicationis fortunam ulla res praeter quam unius viri consilium atque imperium morabatur qui occasionem iuvandarum ratione virium trahendo bello
 5 quaerebat. eo magis hostis instare, nec iam pro castris tantum suis explicare aciem sed procedere in medium campi et vallo prope hostium signa inferendo superbam fiduciam virium ostentare. id aegre patiebatur Romanus miles, multo aegrius alter ex tribunis militum L. Furius ferox cum ae-
 10 tate et ingenio tum multitudinis ex incertissimo sumentis animos spe inflatus. hic per se iam milites incitados insuper instigabat elevando — qua una poterat — aetate auctoritatem collegae, iuvenibus bella data dictitans et cum corporibus vigere et deflorescere animos: cunctatorem ex
 15 acerrimo bellatore factum, et qui adveniens castra urbesque primo impetu rapere sit solitus, eum residentem intra vallum tempus terere — quid accessurum suis decessurumve hostium viribus sperantem? quam occasionem quod tempus

futuras esset“: unde coniici posset, in antiquiore libro scriptum fuisse „*et idem ardor*“.

4. *qui occasionem iuvandarum ratione virium trahendo bello quaerebat*: PM. — Recc. codd.: iuvandarum ratione *romanarum* virium. Voss. II.: trahendo bellum. — Paulo post multi recc. codd.: signa hostium inferendo.

8. *id aegre patiebatur*: PM. — Leid. I.: *aut* aegre. — PM: alter ex tr. mil. l. furius.

9. *cum aetate et ingenio tum*: M m. 1. P cod. Rhen. Harl. I. Leid. I.: — M m. 2. et recc.

codd.: *tum aetate* cet. — Leid. I.: ex incertissimo *sumtis* animos. Voss. II. al.: *sumtis animis*.

15. *et qui adveniens*: cod. Rhen. — PM Harl. I. Leid. I.: „et, quia adveniens“. Sic erratum est 4, 37. in P „quia ad id missi erant“, cum in M esset „qui ad id missi erant“. — PM cod. Rhen. Harl. I. Leid. I.: „primo impetu *rapere* sit solitus“. Recc. codd.: „capere“. Cf. 1, 9. al. — PM Leid. I.: „tempus terrere“: eodem mendo quo 6, 8. „sese tererent“ scriptum erat. — P m. 1.: quid accensurum.

quem insidiis instruendis quaerentem locum? frigere ac torpere senis consilia: sed Camillo cum vitae satis tum gloriae esse: ecquid attinere cum mortali corpore uno civilis, quam immortalem esse deceat, pati consenescere vires?

1. *quem insidiis instruendis quaerentem locum*: ex coni. m.] *quem insidiis instruendis locum*: ex coni. I. Fr. Gronovii. — PM Harl. i. Leid. i. al.: „*quem insidiis instruendum locum*“. Cod. Sig. Haverc.: „*ingruentem*“. Similimodo integra oratio persaepe corrupta est, ut mediis quibusdam litteris omissis duo verba in unum confunderentur. cf. T. Livi l. xxx. p. XLVI. iv. Hoc vero loco eo facilius errari potuit, si *quae* vel *que* ut sexcenties alias neglegentia quadam praetermissum erat. tum demum, cum *quaerentem* restitutum erit, intelligi etiam potest, qui *instruentem* vel *ingruentem* a librariis fingi potuerit. *Quaerentem* respondet antecedenti *sperantem*, et supra iam scriptum erat „*qui occasionem — quaerebat*“. — P: *occassio-* nem.

— *frigere ac torpere senis consilia*: PM. Cf. 1, 41.: „*si tua re subita consilia torpent, at tu mea consilia sequere*“. — P cod. Rhen. Harl. i. Leid. i. al.: „*cum vitae satis tum gloriae esse*“. M m. 1.: *cum uite satis tum gloriae esset*. m. 2.: *tum uite* cet.

3. *ecquid attinere*: ex coni. m.]

quid attinere (codd.). „*Sei es wohl aber recht, dass man hinschwinden lasse*“. *Ecquid* restituendum videbatur, cum interrogatio negativa esset, et in M verae scripturae vestigium in *essetquid* servatum esset. saepissime vero in antiquis libris *etquid* pro *ecquid* scriptum legi, harum rerum peritos non fugerit. cf. ex. gr. 4, 3. ubi in omnibus mscriptis illud *et quid* reperitur. 42, 26. in Laurish. codice. 27, 10. in Put. pro *ecquid* scriptum est *equid*, in Colb. m. 1. *ecquid*, m. 2. *numquid*, in Bamberg. *quid*. al. Reperitur quidem haud raro etiam *quid attinet*, sed ibi locorum rationes diversae sunt. sic legimus 2, 41.: „*quid ita enim adsumi socios et nomen Latinum? quid attinuisse Hernicis paulo ante hostibus capti agri partem tertiam reddi, nisi ut*“ cet. „*Wozu sei es nöthig gewesen*“. Plerumque vero *quid attinet* idem fere quod *nihil attinet* significat (cf. 10, 13. al.), quem ad modum saepe *nec attinet* scriptum est (ex. gr. 3, 36.). — M: *pati consenescere vires*. P m. 1.: *pati consenesceat viros*. m. 2.: *consenescere*.

His sermonibus tota in se averterat castra, et cum omnibus locis posceretur pugna, „sustinere“ inquit „M. Furi non possumus impetum militum, et hostis, cuius animos cunctando auximus, iam minime toleranda superbia insultat: 5 cede unus omnibus et patere te vinci consilio ut maturius bello vincas“. ad ea Camillus, quae bella suo unius auspicio gesta ad eam diem essent, negare in eis neque se neque populum Romanum aut consilii sui aut fortunae paenituisse: nunc scire se collegam habere iure imperioque pa- 10 rem, vigore aetatis praestantem: itaque se quod ad exercitum attineat regere consuesse non regi, collegae imperium se non posse impedire: diis bene iuvantibus ageret quod e re publica duceret. aetati suae se veniam etiam petere ne in prima

1. *averterat* (scil. a Camillo):

PM. — Plerique recc.: *ad-averterat*. Cf. 1, 12. al. — Voss. II. al.: „et cum omnibus locis *peteretur* pugna“. — P m. 1.: *inquit*. — Leid. 1.: non possumus. — Recc. multi codd.: cuius animum cunctando auximus. — P: toleranda. Harl. 1.: iam minime toleranda *in* superbia insultat.

5. *cede unus omnibus*: P m. 2. M. — P m. 1.: *cedus*. — Paulo post P m. 1.: „ad eamdem diem“: sed *dem* erasum est.

7. *negare in eis neque se neque pr. aut consilii sui aut fortunae paenituisse*: PM. Cf. 1, 26.: „non tulit populus *nec* patris lacrimas *ne* ipsius parem in omni periculo animum“. 1, 36.: „*negare* Attus Navius *neque* mutari *neque* novum constitui, nisi aves addixissent, posse“. 26, 13. al. 27, 21.:

„Servilium *negabant* iure *aut* tribunum plebis fuisse *aut* aedilem esse“. 27, 4.: „sed litterae — eam iniecerant *ne aut* consulem a bello avocarent *aut* in annum consules deessent“. 5, 46. al. 6, 16.: „*nullius nec* oculi *nec* aures indignitatem ferebant, sed invicta sibi quaedam — civitas fecerat, *nec* adversus dictatoriam vim *aut* tribuni plebis *aut* ipsa plebs attollere oculos *aut* hiscere audebant“.

12. *diis bene iuvantibus ageret quod erep. duceret*: PM. — Leid. 1.: quo de rep. Voss. II.: quod de rep.

13. *aetati suae se veniam etiam petere ne in prima acie esset*: PM. *Etiam*, quam particulam interpretes quidam ad *aetati suae* referendam esse censuerunt, pertinet ad *ne esset*, quod praeter alia etiam locus vocis postulat: „se ve-

acie esset: quae senis munia in bello sint, iis se non futurum. id a diis immortalibus precari ne qui casus suum consilium laudabile efficiat. nec ab hominibus salutaris sententia nec ab diis tam piaee preces auditae sunt. primam aciem auctor pugnae instruit, subsidia Camillus firmat validamque stationem pro castris opponit: ipse edito loco spectator intentus in eventum alieni consilii constitit.

niam etiam *hanc* petere ne in prima acie esset“ „für sein Alter bitte er auch insofern um Entschuldigung, dass er nicht im Vordertreffen am Kampfe Theil nähme“. In Leid. i. multisque recc. scriptum est *aetatis suae*, quod non minus probandum videtur. Sic enim 3, 12. non modo „veniam *errori* atque adolescentiae petendo“ sed etiam 7, 20. „legatos mitti iubebat ad petendam *erroris* veniam“ legimus. Cf. 3, 7.: „veniam *irarum coelestium* finemque pesti exposcunt“. 8, 35.: „orare dictatorem insistunt ut veniam *errori humano*, veniam adolescentiae Q. Fabii daret“: pauloque post „ea ira alienavit a dictatore militum animos, quod inplacabilis Q. Fabio fuisset et quod suis precibus negasset, *eius* populo romano veniam dedisset“. — P: „quae senis *munia* in bello sint“: sed eadem m. 1. restituit *munia*.

2. *ne qui casus*: PM. — Recc. codd.: ne quis casus. Cf. 29, 12.: ne qui motus maior oreretur. 3, 10.: ne qui in loca

summa urbis impetus cet. 3, 17.: si qui inpediat. al.

4. *nec ab diis*: P] nec a diis (rell. codd.). In P etiam primo scriptum erat „nec *ad* diis“. cf. 6, 11.: ab Vulscis. — M: *praeces*.

— *primam aciem auctor pugnae instruit*: PM: nisi quod in P primo erat *intruit*. — Leid. i. al.: actor pugnae. — PM: *subsidia Camillus firmat*: h. e. in subsidiis locat validiores milites.

7. *intentus in eventum*: cod. Gärtnerianus] intentus in eventu (rell. codd.). Drakenborchio ablativus non improbandus videbatur, modo *intentus* ne referretur ad *in eventu*. sed equidem non video, qui haec verba hoc loco seiungi possint. ad hoc enim ipsum intentissimus esse debebat Camillus, si vere reipublicae consultum vellet, quem eventum alienum a se collegae consilium haberet, ut, si id quod ne fieret timebat, accidisset, paratus ad auxilium ferendum esset. ex magna similium locorum copia cf. 4, 27.: „postquam intentos homines in eventum periculi alieni pro se incau-

XXIV. Simul primo concursu concrepuere arma, hostis dolo non metu pedem rettulit. lenis ab tergo clivus erat inter aciem et castra: et quod multitudo suppeditabat, aliquot validas cohortes in castris armatas instructasque reliquerant, quae inter commissum iam certamen, ubi vallo adpropinquasset hostis, erumperent. Romanus cedentem hostem effuse sequendo in locum iniquum pertractus opportunus huic eruptioni fuit: versus itaque in victorem terror et novo hoste et supina valle Romanam inclinavit aciem. 10 instant Vulsci recentes qui e castris impetum fecerant: integrant et illi pugnam qui simulata cesserant fuga. iam non

tos neglectis vigiliis stationibusque est adortus“ cet. Litteram *m* vero in fine verborum maxima incuria a librariis non adiectam modo sed etiam omissam esse notissimum est. — *M*: *cōs titit*.

2. *lenis ab tergo clius erat*: *PM*. — Recc. multi codd.: *lewis*. Cf. 2, 50.: „duxit via in editum leniter collem“. 29, 33.: „leni clivo ferente ad hostem“. al. — *Harl.* 1. *Leid.* 1.: aliquod validas cohortes. — *P*: relinquerant. Cf. 2, 10.

7. *opportunus*: *M*. — *P*: *opportunus*. — „Die Römer den weichenden Feind mit stürmischer Gewalt verfolgend, als sie sich an jene gefährlichen Stellen hatten verlocken lassen, standen gegen den nun hervorbrechenden Feind in grossem Nachtheile. So wandte sich denn der Schrecken bei dem Anblicke des neuen Feindes und der abschüssigen Ebene, durch die man

zurückmusste, auf den Sieger, und brachte die röm. Schlachtreihe zum Weichen“.

11. *qui simulata cesserant fuga*: *M* m. 2. — *M* m. 1.: *fugam*. *P* m. 1.: *qua simulata*. m. 2.: *simulata*.

— *iam non recipiebat se romanus miles*: *PM*. Videntum est ne quis cum *Conr. Heusingero* hunc locum interpretetur „schon wich der römische Soldat nicht blos rückwärts“, sed „nicht vermochte der Römer sich von dem plötzlichen Schrecken wieder zu erholen und von Neuem festen Fuss zu fassen“. Particula *iam*, qua *Livius* ad id, quod *tum deinde* significant, maiore quadam vi exprimendum uti solet (cf. 6, 18.), in errorem induxerit. Cf. 2, 50.: „mox ut respirandi superior locus spatium dedit recipiendique a pavore tanto animum, pepulere etiam subeuntes“ (21, 5.). 10, 28.: „et insecta — Gallica acies nullum

recipiebat se Romanus miles sed inmemor recentis ferociae veterisque decoris terga passim dabat atque effuso cursu castra repetebat, cum Camillus subiectus ab circumstantibus in equum et raptim subsidiis oppositis „haec est“ inquit, „milites, pugna quam poposcistis? quis homo quis deus est 5 quem accusare possitis? vestra illa temeritas, vestra ignavia haec est. secuti alium ducem sequimini nunc Camillum, et quod ductu meo soletis, vincite. quid vallum et castra spectatis? neminem vestrum illa nisi victorem receptura sunt“. pudor primo tenuit effusos: inde ut circumagi signa obver- 10 tique aciem viderunt in hostem, et dux — praeterquam

spatium respirandi recipien-
dique se dedit“. Cic. de rep.
6, 18.: „quae cum intuerer
stupens, ut me recepi, Quis
hic inquam, quis est qui con-
plet aures meas, tantus et tam
dulcis sonus?“ al. — Leid. 1.:
dabatque effuso cursu.

3. *subiectus ab circumstanti-
bus*: M: „auf das Pferd ge-
hoben“. Cf. 31, 37.: „saluti
fuit eques, qui raptim ipse
desiluit pavidumque regem in
equum subiecit“. — M: cum
camillus sublatus subiectus
ab | circumstantibus in aequum.
P: cum camillus sublatus
circumstantibus in equum.
Cf. 2, 7.: fieri. — *Subiectus*
etiam in Leid. 1. et quibus-
dam recc. codd. scriptum est.
in tribus Palatinis aliisque
subuectus. Harl. 1.: subuectus
sub latus eorum. — P m. 1.:
inquit. — P: pugna quam
poscitis. — P m. 1.: accu-
sare positus.

7. *secuti alium ducem sequi-
mini nunc Camillum*: PM.

— Recc. quid. codd.: sequa-
mini. — PM: *et quod ductu
meo soletis uincite*. Multi
recc.: *et ut ductu cet*.

9. *neminem uestrum illa nisi
uictorem receptura sunt*:
PM. — Non peius Leid. 1.: ne-
minem *illa* uestrum nisi cet.

10. *pudor primo tenuit effusos*:
P. — M: effuso. — Plerique
recc. codd. pessime: „obver-
tique aciem uiderunt, *ruunt*
in hostem“ cet.

11. *praeterquam quod tot in-
signis triumphis*: PM rel.
Dukerus aut *quod* delendum
aut *erat* addendum censuit.
verum quamquam L. saepe
ita scripsit, tamen quidquam
mutari nolim, cum idem non
minus saepe verbum *esse*
praetermiserit. — M m. 1.:
etiam aeta uenerabilis. M m.
2. P: aetate. Leid. 1.: etiam
acta uenerabilis. Harl. 1.: actu.
Recc. quid. codd. hinc: etiam
exacta aetate uenerabilis. —
P m. 1.: inter prima prima
ubi plurim' | labor. m. 2.: in-

quod tot insignis triumphis, etiam aetate venerabilis — inter prima signa ubi plurimus labor periculumque erat se offerebat, increpare singuli se quisque et alios, et adhortatio in vicem totam alacri clamore pervasit aciem. neque
 5 alter tribunus rei defuit, sed missus a collega restituente peditum aciem ad equites, non castigando — ad quam rem levio-rem auctorem eum culpaе societas fecerat — sed ab imperio totus ad preces versus orare singulos universosque, ut se reum fortunae eius diei crimine eximerent: „abnuente
 10 ac prohibente collega temeritatis me omnium potius socium quam unius prudentiae dedi: Camillus in utraque vestra fortuna suam gloriam videt: ego, ni restituitur pugna, quod miserrimum est, fortunam cum omnibus, infamiam solus sentiam.“ optimum visum est in fluctuantem aciem tradi equos
 15 et pedestri pugna invadere hostem. eunt insignes armis animisque qua premi parte maxime peditum copias vident. ni-

ter prima signa ubi cet. — Mm.

1.: lacri clamore. m. 3.: alacri.

6. *non castigando*: PM rell.

Ex sequenti verbo *orare* supplendum est „impellere atque incitare equitum animos“. Simili modo scriptum est 3, 12.: „pater inter hos L. Quinctius *non iterando* laudes ne cum-mlaret invidiam, sed veniam errori atque adolescentiae *petendo*, sibi qui non dicto non facto quemquam offendisset, ut condonarent filium *orabat*“. — M m. 1.: facerat. m. 2.: æ. — M: praeces. — Voss. II.: fortunae *eius die*. Cf. 9, 37. 1, 59. al.

10. *temeritatis*: PM. — Recc. codd.: temeritati.

12. *ni restituitur pugna*: M. — P: pugnam. — P m. 1.: „fortunam *suam* cum omnibus“:

sed *suam* erasum est. — P Harl. I.: infamiam solus *sententiam*.

14. *optimum visum est in fluctuantem aciem*: P. „Das Beste schien für die noch nicht abzusehende, für die noch nicht zu berechnende Entscheidung der Schlacht die Pferde abzugeben und zu Fuss auf den Feind einzudringen“. — M: *omni | um* visum est in fluctuantem acie. m. 2.: acie: (non ut Drakenb. voluit „omnium *optimum* visum est“). In Harl. I. excidit *aciem*. I. Fr. Gron. scribendum coniecit „*inter fluctuantem aciem*“.

16. *qua premi parte maxime peditum copias vident*: P. — M: qua praemi partem maxime cet. — In P primo

hil neque apud duces neque apud milites remittitur a summo certamine animi. sensit ergo eventus virtutis enixae opem, et Vulsci qua modo simulato metu cesserant ea in veram fugam effusi magna pars et in ipso certamine et post in fuga caesi, ceteri in castris quae capta eodem impetu sunt: 5 plures tamen capti quam occisi.

XXV. Ubi in recensendis captivis cum Tusculani aliquot noscitantur, secreti ab aliis ad tribunos adducuntur, percontantibusque fassi publico consilio se militasse. cuius tam vicini belli metu Camillus motus extemplo se Romam 10 captivos ducturum ait, ne patres ignari sint Tusculanos ab

scriptum erat *remittuntur*, sed eadem m. 1. restitutum est *remittitur*.

2. *sensit ergo eventus uirtutis enixae opem*: PM cod. Rhen.] sensit — enisae opem. Cf. 6, 12.: *obnixos*. al. Utrumque tamē scriptum esse notum est: sic enim 30, 24. in Put. reperitur *enisus*, 29, 15. *enisuros*: al. — In P scriptum est *enixe*. — PM cod. Rhen.: et uolsci *qua* modo simulato metu cesserant *ea* cet. Cf. 5, 43. 4, 39. al. — M m. 1.: *magnam* pars.

7. *ubi in recensendis captivis*: M m. 4. P: h. e. in quibus captivis recensendis. — M m. 1.: recensendi. — M m. 1. P: *secreti*. M m. 2.: *secrete*.

9. *percontantibusque*: PM] *percunctantibusque*. — Quamquam *percunctari* in Livianis annalibus ibi scribere ausi non sumus, ubi meliorum librorum consensus *percontari* postulabat, ne quod

Livio prabatum esse posset, negligere voluisse videremur, tamen a Livio semper *percunctari* scriptum esse facile crediderim: non tam quod id etiam in PM haud raro receptum est (ex. gr. 2, 28. 5, 32. al.), quam quod ubi in Puteano antiquissimo *percunctari* est, plerumque in Colb. aliisque libris *percunctari* reperitur, unde *percontari* facile nasci potuerit. cf. 22, 7. al. — PM: *fassi publico consilio se militasse*. Leid. 1.: *fas sit*. Haverc.: *se publico consilio militasse*. In aliis recc. codd. excidit *se*.

11. *ducturum ait ne patres ignari sint*: P. — Harl. 1. Leid. 1.: *ducturum ut* ne patres cet. Recc. quid. codd.: *ducturum ait ut* ne patres ignari essent. — M: *ducturum ne patres igna | risintusculanos* cet. m. 2.: *igna | ri intusculanos*. — PM: *ab societate descisse*.

societate descisse: castris exercituique interim si videatur praesit collega. documento unus dies fuerat ne sua consilia melioribus praeferret: nec tamen aut ipsi aut in exercitu cuiquam satis placato animo Camillus laturus culpam eius
 5 videbatur, qua data in tam praecipitem casum res publica esset, et cum in exercitu tum Romae constans omnium fama erat, cum varia fortuna in Vulscis gesta res esset, adversae pugnae fugaeque in L. Furio culpam, secundae decus omne penes M. Furium esse. introductis in senatum
 10 captivis cum bello persequendos Tusculanos patres censuissent Camilloque id bellum mandassent, adiutorem sibi ad eam rem unum petit, permissoque ut ex collegis optaret quem vellet, contra spem omnium L. Furium optavit: qua moderatione animi cum collegae levavit infamiam, tum sibi
 15 gloriam ingentem peperit. nec fuit cum Tusculanis bellum: pace constanti vim Romanam arcuerunt quam armis non poterant: intrantibus fines Romanis non denuigratum ex pro-

1. *castris exercituique*: PM. — Haverc. al.: castris exercituque. Cf. 4, 12.: usu menstruo. al.

2. *ne sua consilia melioribus praeferret*: PM. — Harl. 1.: nec sua cet.

5. *qua data in tam praecipitem casum resp. esset*: P m. 2. M. — P m. 1.: percipitem. — PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1.: et cum in exercitu tum romae cet. cf. 6, 23.

7. *cum varia fortuna in vulscis gesta res esset*: PM. In Harl. 1. excidit *res*. Recc. quid. codd.: res gesta esset. — Recc. codd.: adversae pugnae fugaeque in L. Furio culpam *sedere*, decus omne penes M. Furium esse.

11. *id bellum*: P. — M: ad bellum. Leid. 1.: id ad bellum.

14. *cum collegae*: P al. — Recc. codd.: tum. M m. 1.: cum college. m. 2.: tum.

15. *nec fuit — bellum*: „aber“. Cf. 6, 4.: laborque.

16. *pace constanti vim romanam arguerunt*: M Harl. 1. al. — P: arcuerant. — Leid. 1.: pacem constituit romanam arguerunt. Lov. 2.: pacem constituunt romanam habere quam armis non poterant.

17. *ex propinquis itineris locis*: PM Harl. 1. Leid. 1. al. — Recc. quid. codd.: *itineribus*. Drakenb. malebat cum antiquis quibusdam editt. *itineri*.

pinquis itineris locis, non cultus agrorum intermissus, patentibus portis urbis togati obviam frequentes imperatoribus processere, commeatus exercitui comiter in castra ex urbe et ex agris devehitur. Camillus castris ante portas positis eademne forma pacis, quae in agris ostentaretur, etiam intra moenia esset scire cupiens, ingressus urbem ubi patentibus ianuas et tabernis apertis proposita omnia in medio vidit, intentosque opifices suo quemque operi, et ludos litterarum strepere discentium vocibus, ac repletas semitas inter vulgus aliud puerorum et mulierum huc atque illuc euntium qua quemque suorum usuum causae ferrent, nihil usquam non pavidis modo sed ne mirantibus quidem simile, circumspiciebat omnia inquirens oculis ubinam bellum fuisset: adeo nec amotae rei usquam nec oblatae ad tempus vestigium ullum erat, sed ita omnia constanti tranquilla pace ut eo vix fama belli perlata videri posset.

4. *deuehitur*: P. — M: deuehity. — Harl. i. Leid. i. paulo ante „commeatus exercitus“.

7. *proposita omnia in medio uidit*: PM. — Recc. quid. codd.: in medio foro uidit. — M m. 2. P: et ludos litterarum strepere discentium uocibus. M m. 1.: dicentium. Pall. duo Voss. ii. al.: et uicos litteras strepere discentium uocibus.

9. *ac repletas semitas inter uulgus aliud puerorum et mulierum*: P. — M: ac repletas semitas inter uulscus aliud | puerorum et mulierum. — *Semitas repletas puerorum et mulierum* non ineleganter Livius Graecorum ratione pro usitatore ablativo latino scripsit, quem ad mo-

dum *plenus et refertus* modo cum genitivo modo cum ablativo coniungebantur. — Harl. i.: quam quemque cet.

14. *nec oblatae ad tempus*: PM: h. e. quod praesens tempus postulare videretur, aut quod praesenti rerum rationi accommodatum esset.

15. *sed ita omnia constanti tranquilla pace*: PM: h. e. sed ita omnia tranquilla erant constanti pace. Non Tan. Fabrum modo, qui *tranquilla* non ad *omnia* sed ad *pace* referendum ratus *constabant* scribi vellet, sed etiam antiquiores librarios verus huius loci sensus fugit. in Harl. i. enim scriptum est „*constantia*“, et in Haverc. aliisque recc. codd. „omnia constanti tranquillaque pace“.

bellum indixistis, etsi revicta rebus verbis confutare nihil at-
tinet, tamen etiam si vera sunt, vel fateri nobis ea, cum tam
evidenter paenituerit, tutum censemus. peccetur in vos, dum
digni sitis quibus ita satisfiat.“ tantum fere verborum ab
5 Tusculanis factum. pacem in praesentia nec ita multo post
civitatem etiam impetraverunt. ab Tusculo legiones reductae.

XXVII. Camillus consilio et virtute in Vulso bello,
felicitate in Tusculana expeditione, utrobique singulari ad-
versus collegam patientia et moderatione insignis, magistratu
10 abūt creatis tribunis militaribus in insequentem annum L. et
P. Valeriis — Lucio quintum Publio tertium — et Gajo
Sergio tertium Lucio Menenio iterum Publio Papirio Servio
Cornelio Maluginense. censoribus quoque eguit annus ma-
xime propter incertam famam aeris alieni, adgravantibus

schützen werde, da das was
geschehen ist uns so sichtbar
mit Reue erfüllt. Mag man
gegen euch fehlen, wenn ihr
nur stets einer solchen Ge-
nugthuung würdig seid“.

5. *pacem in praesentia nec
ita multo post civitatem
etiam impetraverunt*: PM.
— Duo Pall. Voss. II. al.:
pace impetrata nec ita multo
post cet.

6. *ab Tusculo legiones redu-
ctae*: PM. — Recc. multi
codd.: „a Tusculo legiones
deductae“: ut 8, 2.

8. *utrobique*: M. Non minus
recte P „utrobique“. — P
m. 1.: felicitata. — Recc.
codd.: in sequentem annum.

10. *L. et P. Valeriis Lucio
quintum Publio tertium*:
PM. — Harl. I.: L. et P. Va-
lerio. Cf. 6, 22.: Papirii.

11. *et Gajo Sergio III*: PM

Leid. I. Cf. 6, 11. — Harl. I.:
gaudio sergio.

12. *Lucio Menenio iterum*]. L.
Menenio secundam. Cf. 6, 18.:
T. Quinctius Cincinnatus *ite-
rum*. — PM rel.: „licinio
menenio, II.“ cf. 6, 5. et
Diod. 15, 50.

— *Publio Papirio*: PM rel.]
Spurio Papirio (ex con. Pi-
ghii, quod praenomen *Publii*
in gente Papiria raro inveni-
retur:). — Postremo in PM
rel. non *servio* sed *sergio*
cornelio maluginense aequae
ac 6, 18. scriptum est, in
recc. quibusdam etiam *malu-
ginensi* ut 6, 22. Diod. 15,
50. hos octo tradit trib.: Λεύ-
κιον Οὐαλέριον καὶ Πόπλιον
Ἄγκον, ἔτι δὲ Γάϊον Τερέν-
σιον καὶ Λεύκιον Μενήνιον,
— Γάϊον Σουλπίκιον καὶ Τί-
τον Παπίριον, καὶ Λεύκιον
Αἰμίλιον καὶ Φάβιον Μάρκον.

14. *adgravantibus summam*

summam etiam invidiae eius tribunis plebis, cum ab iis elevaretur quibus fide magis quam fortuna debentium laborare creditum videri expediebat. creati censores C. Sulpicius Camerinus Sp. Postumius Regillensis, coeptaque iam res morte Postumi, quia collegam suffici censori religio erat, interpel-

etiam invidiae eius tribunis plebis: PM. — Leid. I. Voss. II. al.: *et* grauantibus. — Multum haeserunt interpretes in hoc loco explicando. Ant. Perizonius scribi voluit „adgravantibus summam etiam invidiae causa tribunis pl.“: Dukerus „adgravantibus summam etiam invidiose tribunis pl.“: Klockius ab aliis scribi rettulit „adgravantibus etiam summae eius invidiam“. Obscurus videtur locus verbis „*summam invidiae eius*“ factus esse, quamquam non difficile erat intellectu, haec verba nihil aliud significare quam „summam aeris alieni quo tanta invidia conflata esset“. — at Livius non solum et alias similibus orationis figuris usus est, sed etiam hoc loco vix aliter scribere potuit, quod, si scripsisset *summam aeris alieni adgravantibus tribunis*, tribunos criminis insimulasset, cuius insontes fuisse poterant. tribuni igitur adgravare (cf. 4, 12.) conati sunt famam aeris alieni, quo studio necesse erat augeri etiam invidiam ex aere alieno factam, quae vel per se maxima videretur esse: feneratores incertam illam famam

elevare studuerunt, cum dicerent pecuniam creditam ab debitoribus non solvi, non quod fortuna sed quod fides et voluntas solvendi deesset. „Auch trat in diesem Jahre das Bedürfniss ein Censoren zu wählen, vorzüglich der unsicheren Angaben wegen, die über das Verhältniss der Schulden zu dem Vermögenszustande im Umlauf waren, indem die Volkstribunen die Grösse dieses gehässigen Gegenstandes geflissentlich noch furchtbarer erscheinen zu lassen suchten, während dieselbe von denen geringer als sie es war angeschlagen ward, welchen es zu Gute kam, dass die Verzögerung der Zurückzahlung nicht durch den Mangel an Geld sondern durch den Mangel an Gewissenhaftigkeit der Schuldner herbeigeführt scheine“. — In P scriptum est „cum ab *hiis*“, et „credentium“ pro *creditum*.

3. *creati censores C. Sulpicius Camerinus Sp. Postumius Regillensis*: PM: nisi quod P „regillensis“.

5. *Postumi*: MJ Postumii (P). — M m. 3. P: quia collegam suffici censori religio erat. M m. 1.: quia collegam suf-

lata est. igitur cum Sulpicius abdicasset se magistratu, cen-
sores alii vitio creati non gesserunt magistratum. tertios
creari velut diis non accipientibus in eum annum censuram
religiosum fuit. eam vero ludificationem plebis tribuni fe-
rendam negabant: fugere senatum testes tabulas publicas
census cuiusque quia nolint conspici summam aeris alieni,
quae indicatura sit demersam partem a parte civitatis, cum
interim obaeratam plebem obiectari aliis atque aliis hosti-
bus, passim iam sine ullo discrimine bella quaeri: ab An-
tio Satricum, ab Satrico Velitras, inde Tusculum legiones
ductas: Latinis Hernicis Praenestinis iam intentari arma ci-
vium magis quam hostium odio, ut in armis terant plebem
nec respirare in urbe aut per otium libertatis meminisse si-

ficiens orire religio erat. Harl. 1.:
qua collegam cet. In Leid. 1.
Harl. 1. al. excidit *erat*. —
Cf. 5, 31.: „C. Iulius censor
decessit: in eius locum M.
Cornelius suffectus, quae res
postea religioni fuit quia eo
lustrum Roma est capta: nec
deinde umquam in demortui
locum censor sufficitur“.

2. *non gesserunt magistra-
tum*; P. — M: *non cesse-
runt* cet.

— *tertios creari*: P. — In M
scriptum est *haud scio an*
non minus recte tertio.

4. *eam vero ludificationem*
*plebis tribuni ferendam ne-
gabant*: PM. In recc. qui-
busdam codd. scriptum est
„eam vero ludificationem tri-
buni plebis“ cet., quasi *ple-
bis* non ad *ludificationem*
sed ad *tribuni* pertineret.

5. *fugere senatum testes ta-
bulas publicas census cuius-
que quia nolint conspici*:

PM: nisi quod in M littera *t*
omissa *estes*. „Der Senat
suche eine von Magistratsper-
sonen aufgenommene Angabe
der Vermögensumstände eines
Jeden, die Zeugnis von der
Sachlage abgeben würde, zu
umgehen, weil man die Grösse
der Schuldenlast nicht vor
Augen haben wolle“. — M:
conspici summaeris | alieni.
— *Cum interim*: cf. 6, 11.
— M m. 2. P: *aliis atque*
aliis hostibus. M m. 1.: *aliis*
atque quae *aliis hostibus*.
Harl. 1.: *aliis atque quae*
aliis cet.

9. *ab Antio Satricum*: P m. 2.
M. — P m. 1.: *ab antiquo*.
— P m. 1.: *velitras*. — M:
quam hostium hodie. — P:
ut in armis.

13. *aut per otium libertatis me-
minisse sinant aut consi-
stere in contione*: PM. —
PM: vocem tribuniciam de-
levando foenore et finem alia-

nant aut consistere in contione, ubi aliquando audiant vocem tribuniciam de levando fenore et fine aliarum iniuriarum agentem. quod si sit animus plebi memor patrum libertatis, se nec addici quemquam civem Romanum ob creditam pecuniam passuros neque dilectum haberi, donec inspecto aere alieno in itaque ratione minuendi eius sciat unusquisque, quid sui quid alieni sit, supersit sibi liberum corpus an id quoque nervo debeatur. merces seditionis proposita confestim seditionem excitavit. nam et addicebantur multi et ad Praenestini famam belli novas legiones scribendas patres censuerant: quae utraque simul auxilio tribunicio et consensu plebis impediri coepta, nam neque duci addictos tribuni sinebant neque iuniores nomina dabant. cum patribus minor praesens cura creditae pecuniae iuris exsequendi quam dilectus esset — quippe iam a Praeneste pro-

rum iniuriarum agentem. Leid.

1. Harl. 1.: uocem tribunici adlevando foenore cet. — *Finem* videtur in omnibus codd. scriptum esse. Eodem mendo paulo post in M „propositam“.

5. *neque dilectum haberi*: PM Harl. 1. Leid. 1.] neque dilectum cet.

7. *supersit sibi liberum corpus*: PM. In Harl. 1. aliisque excidit *sibi*.

9. *nam et addicebantur multi et*: PM. In Leid. 1. Voss. 11. multisque aliis codd. excidit *prius et*, pauloque post *novas*.

12. *nam neque*: P m. 2. M. — P m. 1.: namque. Cf. 6, 26.: habitus fuit eritque.

13. *cum patribus minor praesens cura creditae pecuniae iuris exsequendi quam di-*

lectus esset: PM rell. Praesens erat cura iuris creditae pecuniae exsequendi, praesens cura dilectus, utraque enim re eodem illo tempore senatus premebatur: sed cum hostes iamiam adesse dicerentur, maior et gravior videri debebat cura dilectus. hoc videtur Livius dicere voluisse, cum *minorem* patribus curam creditae pecuniae fuisse scriberet, et *praesens* ad utrumque periculum referri vellet. I. Fr. Gron. et Frid. Strothius, *minor praesens* artissime cohaerererati, scribi voluerunt ille *minus praesens cura*, hic *minor in praesens cura*, quarum emendationum neutra rationi loci adversatur nec tamen Livio obversata videtur.

15. *profectos hostis*: Harl. 1.

fectos hostis in agro Gabino consedissee nuntiabatur —, interim tribunos plebis fama ea ipsa inritaverat magis ad susceptum certamen quam deterruerat, neque aliud ad seditionem extinguendam in urbe quam prope inlatum moenibus ipsis bellum valuit.

XXVIII. Nam cum esset Praenestinis nuntiatum nullum exercitum conscriptum Romae, nullum ducem certum esse, patres ac plebem in semet ipsos versos, occasionem rati duces eorum raptim agmine acto pervastatis protinus

Leid. 1.] profectos hostes (PM). „*Profectos hostis*“ et accusativus et nominativus esse potest: notum enim est interdum et Livium hoc accusativo cum inf. uti, quamquam nominativus cum inf. latinae linguae rationi magis respondebat. sic 3, 10.: „bovem locutam creditum“ aliaque similia scripta sunt. Pro nominativo vero habuerunt Pal. 1. 3. Voss. II. aliorum codicum librarii, qui „profectus hostis — nuntiabatur“ scribi voluerint. sic 3, 7. in antiquioribus codd. scriptum erat „nullam spem animos eorum cepit“, in recentioribus „animus“. 2, 45. in aliis libris „non ultra contumeliam pati Romanos posse“ in aliis „Romanus“: multaque alia eiusdem generis. — In Harl. 1. est *nuntiabantur*. Num *nuntiabant*?

1. *in agro Gabino*: Iac. Gron. — In PM et in rell. codd. scriptum est *in agro sabino*, cui scripturae locorum ratio adversari videtur. per Gabinorum vero agros Praenestini

recto itinere Romam proficisci poterant, quare et ipsi Iac. Gronovium secuti sumus. Cf. 6, 21.

1. *interim tr. pl. fama ea ipsa inritauerat*: PM cod. Rhen. Harl. 1. — Leid. 1. Voss. II. al.: fama ipsa cet. Haverc. al.; fama ea inrit. cet. — P: neque aliut. M Leid. 1.: in urbem. — In Leid. 1. excidit *prope*.
6. *nam cum esset Praenestinis nuntiatum*: P. — M: praenestinis in his nuntiatum.
9. *raptim agmine acto*: codd. Pall. — In PM Drakenborchianisque libris scriptum est *raptim agmine facto*, nec hoc uno loco sed etiam 25, 9. in Put. Colb. Bamb. reperimus *raptim agmine facto*, 27, 16. in eisdem et in Medic. *cursim agmine facto*. dubium igitur videri potest, num editores consulto egerint, qui his locis *acto* pro *facto* scribi iusserrant. et difficilius etiam huius rei iudicium fit, quod verba *agere* et *facere* interdum idem prope

agris ad portam Collinam signa intulere. ingens in urbe trepidatio fuit. conclamatum ad arma concursumque in muros atque portas est, tandemque ab seditione ad bellum versi dictatorem T. Quinctium Cincinnatum creavere. is magistrum equitum Aulum Sempronium Atratinum dixit. 5 quod ubi auditum est, — tantus eius magistratus terror erat — simul hostes a moenibus recessere et iuniores Ro-

significasse videntur, et quod *iter, viam, fugam facere* dici solebat, ut etiam illis locis *raptim agmine facto* idem esse posset quod *facto ut agmen raptim, cursim procederet*. nihilo minus tamen facere non possum quin *facto* non integrum habeam. ista enim ratione scriptum non repperi nisi cum *facto* post vocem *agmine* poneretur, ut ibi etiam, quem ad modum litteram *m* similibus vocibus persaepe interpositam videmus, aliquid adscriptum esse videri possit, ne litterae vocales se exciperent. 7, 37. enim in PM legimus *raptim agitur agmen*, nec secius in Put. Colb. 23, 36. *raptim acto agmine*. verum *agmen facere* longe alia significatione scriptum esse apud Virg. Aen. 1, 82. videre licet, ubi ita: „ac venti velut agmine facto Qua data porta ruunt et terras turbine perflant“: h. e. venti conglobati ruunt.

2. *concursumque in muros atque portas est*: PM rell. — I. Fr. Gron. *adque portas est* scribi voluit ut 6, 8.: „terroremque non in primam

tantum aciem sed etiam *ad* subsidiarios perlatum“. nec tamen illa emendatione opus videtur cum permulti loci doceant Livium altero loco praepositionem suppleri voluisse. Cf. paulo post „in oculis atque auribus“. — M m. 2.: ab seditione. m. 1.: ab seditionem. P: *ob* seditionem. — M: T. Quinctium.

4. *is magistrum equitum*: M m. 2. P. — M m. 1.: is magistratum equitum. — Leid. 1.: Atratinum.
7. *simul hostes a moenibus recessere*: PM rell. Cf. 3, 50.: simul his quae videbant iisque cet. — Haverc.: simul *et* hostes cet. — In P scriptum erat m. 1.: *et iuniores ad edictum sine retractatione conuenere*: quod mihi quam maxime placet. quis enim dubitaret quin de Romanis iuvenibus referretur? sed cum altera manu etiam in P *romani* additum esset nec in ceteris codd. nomen deesse videretur, et ipse *iuniores romani* scripsi. — M: sine re | tractione. Harl. 1: sine retractatione. Cf. 3, 69.

mani ad edictum sine retractatione convenere. dum conscribitur Romae exercitus, castra interim hostium haud procul Alia flumine posita, inde agrum late populates fatalem se urbi Romanae locum cepisse inter se iactabant, similem
 5 pavorem inde ac fugam fore ac bello Gallico fuerit: et enim si diem contactum religione insignemque nomine eius loci timeant Romani, quanto magis Aliensi die Aliam ipsam monumentum tantae cladis reformidaturos? species profecto his ibi truces Gallorum sonumque vocis in oculis atque au-
 10 ribus fore. has inanum rerum inanes ipsas volventes cogitationes fortunae loci delegaverant spes suas. Romani con-

1. *conscribitur*: PM. — Leid. I.: scribitur. — PM: *interim*. Recc. quid. codd.: *interea*. — P: haud procul alia. P m. 2. M: haud procul allia.

6. *si diem contactum religione*: PM: nisi quod in P primo *relegione* videtur fuisse. — Harl. I. Leid. I. al.: diem contractum. — In Leid. I. al. scriptum est *teneant* pro „timeant“. — P: aliensi die aliam ipsam. m. 2.: alliam. M: alliensi die alliam ipsa monumentum cet. — Inconsulte Tan. Faber suavit ut „Aliensi die“ expungeretur: „Denn wenn die Römer den Tag schon, an den sich die traurige Begebenheit geknüpft, als einen verhängnissvollen fürchteten und ihn deshalb durch den Namen des Ortes bemerkbar gemacht hätten, um wie viel mehr würden sie dann vor der Alia selbst, die ihre grosse Niederlage verewige, als vor dem Tage

an dem die Schlacht geliefert worden zurückschaudern“.

9. *his ibi*. — PM Leid. I. Harl. I.: his sibi. Cf. T. Livii I, xxx. p. XLIII, III. — Pall. Voss. II, al.: hic sibi.

— *in oculis atque auribus fore*: PM Leid. I. al.] in oculis atque in auribus fore (Ald.). Cf. paulo ante „concursumque in muros atque portas est“. — M: „volentes cogitationes“. P: „voluentes“. summam igitur victoriae spem, quam in se ac virtute sua ponere debebant, Praenestini in loci opportunitate posuerant.

11. *Romani contra ubicumque esset Latinus hostis satis scire*: PM. *Scire* infinitivus histor. hoc loco videtur esse nec supplendum *se*, quamquam ita saepe a Livio scriptum est. ex. gr. I, 9.: „satis scire, origini Romanae et deos adfuisse et non defuturam victoriam“. 30, 7.: „scire, incendio non proelio cladem

tra, ubicumque esset Latinus hostis, satis scire eum esse quem ad Regillum lacum devictum centum annorum pace obnoxia tenuerint. locum insignem memoria cladis irritaturum se potius ad delendam memoriam dedecoris, quam ut timorem faciat ne qua terra sit nefasta victoriae suae. quin 5 ipsi sibi Galli si offerantur illo loco, se ita pugnatos ut Romae pugnaverint in repetenda patria, ut postero die ad Gabios, tunc cum effecerint ne quis hostis, qui moenia Romana intrasset, nuntium secundae adversaeque fortunae domum perferret.

10

XXIX. His utrimque animis ad Aliam ventum est. dictator Romanus, postquam in conspectu hostes erant instructi intentique, „videsne tu“ inquit „A. Semproni, loci

acceptam“. — *Pace obnoxia* (PM) fortius dictum est quam *pace obnoxios tenuerint*, cum ea ex hoc pax inita videatur, qua se Latini subiectos atque obnoxios imperio Romanorum habere debuerint. Cf. 6, 2.

4. *ad delendam memoriam dedecoris*: M. — P: ad delendam memoriam *cladis* dedecoris.

5. *ne qua terra sit nefasta victoriae suae*: PM: „dass es irgend ein Land gäbe, wo ihrer Tapferkeit der Sieg nicht beschieden sein solle“. Quem ad modum dies nefastus is erat, quo nihil agi utile videbatur (1, 19.), sic terra etiam nefasta dici poterat, si ea gravibus quibusdam difficultatibus obiectis victoriae adversa fore videbatur. — In Harl. 1. excidit *suas*. Leid. 1. al.: *victoria sua*.

5. *quin ipsi sibi Galli si offerantur illo loco, se ita pugnatos*: M Leid. 1. al. — P: quin ipsi galli si offerantur illo loco, ita pugnatos. m. 2.: *se ita*. Harl. 1.: quin ipsi sibi galli si offerant illo loco se cet. C. Sigonius scribi voluit: „quin ipsi *si ibi* Galli se offerant, se ita pugnatos“. — M m. 1.: in *pere*tenda patria. M m. 2. P: in repetenda. — M: aduersequae fortunae. — Harl. 1.: *perferet*.

11. *his utrimque animis ad Aliam uentum est*: PM al. — Recc. codd.: postquam hostes in conspectu erant. — P m. 1.: inquit. a. sempronio. m. 2.: „inquit. a. semproni“. hinc factum videtur ut in Harl. 1. scriberetur „inquit. d. a. semproni“. — PM: ad aliam constitisse. Harl. 1.: *constisse*.

fortuna illos fretos ad Aliam constitisse? nec illis di immortales certioris quidquam fiduciae maiorisve quod sit auxilii dederint. at tu fretus armis animisque concitatis equis invade mediam aciem: ego cum legionibus in turbatos trepidantesque inferam signa. adeste dii testes foederis, et expetite poenas debitas simul vobis violatis nobisque per vestrum numen deceptis“. non equitem non peditem sustinere Praenestini: primo impetu ac clamore dissipati ordines sunt: dein postquam nullo loco constabat acies, terga
 10 vertunt consternatique et praeter castra etiam sua pavore praelati non prius se ab effuso cursu sistunt quam in conspectu Praeneste fuit. ibi ex fuga dissipati locum quem tumultuario opere communirent capiunt, ne si intra moenia se recepissent, extemplo ureretur ager depopulatisque omnibus
 15 obsidio urbi inferretur. sed postquam direptis ad Aliam castris victor Romanus aderat, id quoque munimentum re-

1. *nec illis*: PM: h. e. „non enim“. nam etiam causalium coniunctionum sensus interdum exprimebatur particulis copulativis: nisi forte a Livio hoc loco *nec enim illis* scriptum est, quo id quod in Leid. I. Voss. II. al. est „nec in illis“ ducere videatur. — M: *di*.

3. *at tu fretus armis animisque*: P. — M: „at tu fretus armisq. animis concitatis equis“ cet. Dubium igitur videatur an L. *armisque et animis* scripserit: ut 2, 57.: tribunique et consules. Sed cf. 6, 24.

5. *et expetite*: PM. — Harl. I.: et expedit. — M: penas debitas. P m. 1.: plenas. m. 2.: poenas.

7. *non equitem non peditem*

sustinere Praenestini: PM. — Recc. quid. codd.: *sustinere*.

9. *dein postquam*: PM Leid. I.] deinde postquam (recc. codd.). Cf. 6, 13.

10. *et praeter castra etiam sua fuga praelati*: PM. Sigonius *perlati* scribi voluit. Cf. 7, 24.: et praeter castra etiam sua fuga praelati. al. 5, 26.: ut effusa fuga castra sua — praelati urbem peterent

13. *communirent*: P. — M m. 1.: communi uerent. m. 3.: uerant. — Leid. I. multique recc. codd.: ureretur extemplo ager.

15. *ad Aliam*: PM Leid. I. Voss. II. al. — P m. 1.: victor romanis. — Haverc.: munimen. Leid. I.: monimentum.

lictum, et vix moenia tuta rati oppido se Praeneste includunt. octo praeterea oppida erant sub ditione Praenestinarum. ad ea circumlatum bellum deincepsque haud magno certamine captis Velitras exercitus ductus. eae quoque expugnatae. tum ad caput belli Praeneste ventum. id non 5 vi sed per deditionem receptum est. T. Quinctius semel acie victor, binis castris hostium novem oppidis vi captis, Praeneste in deditionem accepto Romam revertit, triumphansque signum Praeneste devectum Iovis imperatoris in Capitolium tulit. dedicatum est inter cellam Iovis ac Mi- 10 nervae, tabulaque sub eo fixa monumentum rerum gestarum his ferme incisa litteris fuit „Iuppiter atque divi omnes hoc dederunt ut T. Quinctius dictator oppida novem caperet“. die vicesimo quam creatus erat dictatura se abdicavit.

XXX. Comititia inde habita tribunorum militum consu- 15 lari potestate, quibus aequatus patriciorum plebeiorumque numerus. ex patribus creati P. et C. Manli cum L. Iulio,

2. *octo praeterea oppida erant sub ditione* cet.: PM. — Leid. i.: octo propterea oppida. Tan. Faber malebat „per ea tempora“.

4. *eae quoque expugnatae*: M m. 2. P. — M m. 1.: aequoque cet. — P m. 1.: ad capud. — P m. 2.: per deditionē. m. 1.: per ditionē. M: pditionem.

6. *T. Quinctius semel acie victor*: P. — M: t. quinctius semel aciem victor. — P m. 1.: praeneste in dedicationē accepto. M m. 1.: praeneste in deditionem accepto r romā. m. 2.: accepta romā. — PM: reuertit. Recc. codd.: reuertitur.

9. *Iovis imperatoris*: M. — — P: iovis impetratoris. —

De tribus signis Iovis imperatoris, quorum unum ex Macedonia captum in Capitolio posuerat Flamininus, cf. Cic. Verr. iv. 58. 129.

12. *Iuppiter atque divi omnes hoc dederunt ut T. Quinctius dictator oppida novem caperet*: PM. — Multi recc. codd.: atque dii omnes. Cf. 7, 26. In Leid. i. Voss. ii. al. excidit T.

14. *die vicesimo*: P. — M: die uicen | simo. Harl. i.: deumcesimo. Leid. i.: duouicesimo. Haverc.: duo de vicesimo.

17. *P. et C. Manli*: P m. 2. M] P. et C. Manlii. — P m. 1.: manlio. Harl. i.: P. et C. Manlio ius. Cf. 6, 22.: Papirii. — Dein P: cum m. iulio.

plebes C. Sextilium M. Albinium L. Antistium dedit. Manliis, quod genere plebeios gratia Iulium anteibant, Vulsci provincia sine sorte sine conparatione extra ordinem data, cuius et ipsos postmodo et patres qui dederant paenituit.
 5 inexplorato pabulatum cohortes misere: quibus velut circumventis — cum id falso nuntiatum esset — dum praesidio ut essent citati feruntur, ne auctore quidem adservato qui eos hostis Latinus pro milite Romano frustratus erat, ipsi in insidias praecipitavere. ibi dum iniquo loco sola vir-
 10 tute militum restantes caedunt caedunturque, castra interim Romana iacentia in campo ab altera parte hostes invasere. ab ducibus utrobique proditae temeritate atque inscitia res:

1. *M. Albinium*: P. — M Harl. 1.: malbinium. — In Cap. tab. et apud Diod. 15, 51. inter octo tribunos etiam C. Erenucius P. Trebonius nominantur.

— *Manliis*: P. — M: manlius. — M m. 1. P: quod genere plebeios gratiā iulium anteibant. M m. 2.: *gratia*. — Leid. 1. Harl. 1.: plebeio. — Harl. 1.: anteibat *et* vulsci. — Recc. quid. codd.: Volscorum prouincia. Cf. 5, 12. — Paulo post M: cuius et ipso. — P m. 1.: qui *derant*.

9. *iniquo loco sola uirtute militum restantes*: PM Harl. 1. Leid. 1. — Recc. codd.: loco iniquo. — Lovel. 4. et antiq. edd. usque ad Frob.: *resistentes*. Cf. 4, 58.: summa vi restare nuntiabantur. 8, 39.: restantes ac circumventos occidit. al.

10. *caedunt caedunturque*: M] caeduntur caeduntque. — Haec

unice vera huius loci scriptura est. qui enim poterant caesi caedere! In P priore verbo *caedunt* omissio scriptum est „restantes caedunturque castra interim“: quod cum ferendum non videretur, m. 2. scripsit „restantes caeduntur castraque interim“. In Leid. 1. praetermissum est *caeduntur*, similique errore in reliquis codd. Cf. T. Livi l. xxx. p. xxxiii. 5.

12. *ab ducibus utrobique* (cf. 6, 27.) *proditae temeritate atque inscitia res*: P. In eo libro, ex quo cod. Med. descriptus est, videtur fuisse *utrūbique*: hinc factum est ut in M scriberetur „ab ducibus utrum sibi que proditae temeritate atque inscitia res“. — Recc. multi codd.: *proditae*. Voss. 1. al.: *proditae est*. — *Utrōbique* et ad locum, quo Romani in insidias praecipitaverint, et ad castra spectare nemo non videt.

quidquid superfuit fortunae populi Romani, id militum etiam sine rectore stabilis virtus tutata est. quae ubi Romam sunt relata, primum dictatorem dici placebat: deinde postquam quietae res ex Vulscis adferebantur et apparuit nescire eos victoria et tempore uti, revocati etiam inde exercitus ac 5 duces: otiumque inde — quantum a Vulscis — fuisset:

1. *quidquid superfuit fortunae. p̄r̄. id militum etiam sine rectore stabilis uirtus tutata est*: PM rell. (nisi quod in P scriptum est *p̄r̄ et tuta est*)] quicquid superfuit, fortuna populi Romani ac militum etiam cet. [*ac* Bekk. ex duobus recentissimis Lovell. scripsit pro Gronoviano *et*:]: ex conl. I. Fr. Gronovii. Sic viro ingeniosissimo scribendum videbatur, quod saepe ita res perditae fortuna populi R. restitutae a Livio dicerentur. atque ita legimus cum aliis locis tum 3, 7. 35, 6. relatum. semper vero hac una ratione similes res a Livio conceptas esse vix contendere poterit. nec sine causa hoc loco scriptum videtur, quidquid fortunae populi R. *illo loco* superfuerit, id una militum fortissimorum virtute sustentatum esse, quo maior militum gloria fieri videretur, si nulla ducum prudentia adiuti iniquoque loco non fortuna quadam divina ex insidiis evasisse sed suamet ipsi virtute etiam fortunam quodam modo populi Romani tutati esse dicerentur. Cf. 5, 40.: „commendantes virtuti eo-

rum — quaecumque reliqua esset fortuna“.

3. *deinde postquam quietae res ex uolscis adferebantur et apparuit* cet.: PM. — In Harl. i. quae inter *adferebantur et quantum a Volscis* sunt, incuria librarii omnia praetermissa sunt.

6. *otiumque inde quantum a uolscis fuisset*: PM rell. (nisi quod in M „ociumq.“ est)] otiumque inde quantum a Volscis fuit: ed. Frob. 1535. — Simili modo interdum a Livio scriptum videmus ut oratio hypothetica, qua uti primo instituerat, ad finem perducta non sit. nam etiam hoc loco nihil desideraretur, si perrectum esset „nisi a Praenestinis rebellatum esset“. verum hi loci semper fere ab librariis aliis aliter permutati sunt. sic 30, 25. ex optt. codd. scribendum erat „iam nulla alia res eam (scil. navem) quam propinquitas terrae — tueri potuisset“: sed librariis recentioribus *cum* addendum videbatur. sic 3, 45. ad *ascendisset* vel in Harl. i. *cum* adiectum videmus, quae coniunctio nec opus est nec com-

id modo extremo anno tumultuatum quod Praenestini concitatis Latinorum populis rebellarunt. eodem anno Setiam ipsis querentibus penuriam hominum novi coloni adscripti: rebusque haud prosperis bello domestica quies, quam tribu-
 6 norum militum ex plebe gratia maiestasque inter suos obtinuit, solatium fuit.

XXXI. Insequentis anni principia statim seditione ingenti arsere tribunis militum consulari potestate Sp. Furio Q. Servilio iterum L. Menenio tertium P. Cloelio M. Ho-

paret in integrioribus libris. Eodem emendandi studio factum est ut in eo libro ex quo Harl. 1. haustus est — nam ab Harleiani 1. scriba haec emendatio propter ea quae h. l. neglegenter ab eo praetermissa erant, profecta esse non potest — ut in eo pro *fuisset* scriberetur *fuit seti id modo*, quamquam *sed* rationi loci adversatur. Cf. 2, 39.: „quae (scil. discordia) profecto *orta esset*, adeo tribuni iam ferocem per se plebem instigabant: *sed* externus timor suspectos infensosque inter se iungebat animos“: h. e. „nisi iunxisset“.

1. *id modo extremo anno tumultuatum*: PM: „Nur das veranlasste gegen das Ende des Jahres zu Gegenvorkehrungen, dass die Prän. von Neuem die Waffen ergriffen“. Cf. 21, 16.: Illyrios lacesisse magis quam exercuisse Romana arma, et cum Gallis tumultuatum verius quam beligeratum. 2, 26.: „confestim et Sabini Romanos territa-

vere, tumultus enim fuit verius quam bellum.

2. *eodem anno Setiam*: ex coni. Sigoni. Idem in PM repperimus, quamquam ibi scriptum est *eodem annos etiam*. in P dein *s* deletum est, atque illud *eodem anno etiam* in Harl. 1. Leid. 1. inest. in plerisque vero recc. codd. scriptum est *eodem anno ipsis etiam querentibus* cet. — M: novi colonia adscripti rebusque haud prosperis. P: rebusque aut prosperis. — M: solacium fuit.
9. *Q. Servilio iterum L. Menenio tertium*] Q. Servilio secundum C. Licinio (ex coni. Sigoni secundum Diod. 15, 57.). De voce *iterum* cf. 6, 18.: „Cincinnatus iterum“. PM: *q. servilio II.* Tertii tribuni nomen ex opt. libris Livianis et Capit. tab. restitimus. in P scriptum est: *licinio moenenio. III.* in M: *lucinio menenio. III.* Cf. 6, 27. ubi de eodem mendo librariorum dictum est.

ratio L. Geganio. erat autem et materia et causa seditio-
nis aes alienum, cuius noscendi gratia Sp. Servilius Priscus
Q. Cloelius Siculus censores facti ne rem agerent, bello in-
pediti sunt. namque trepidi nuntii primo fuga deinde ex
agris legiones Vulscorum ingressas fines popularique passim
Romanum agrum attulere. in qua trepidatione tantum afuit
ut civilia certamina terror externus cohiberet, ut contra eo
violentior potestas tribunicia inpediendo dilectu esset, donec
condiciones inpositae patribus ne quis, quoad bellatum es-
set, tributum daret aut ius de pecunia credita diceret. eo
laxamento plebi sumpto mora dilectui non est facta. legio-
nibus novis scriptis placuit duos exercitus in agrum Vul-
scum legionibus divisus duci: Sp. Furius M. Horatius dex-
trorsus maritumam oram atque Antium, Q. Servilius et L.
Geganius laeva ad montes Ecetram pergunt. neutra parte

3. *Q. Cloelius*: M. — P: q. cloetius.
6. *tantum afuit ut*: P Leid. 1. — M: tantū fuit ut. Cf. 5, 4.:
haud procul *afuit* quin vio-
larent. 25, 6. a.
7. *ut contra eo uolentior po-
testas tribunicia inpediendo
dilectu esset*: PM: h. e. eo
violentior in inpediendo di-
lectu. — Harl. 1. Leid. 1. al.:
inpediendo dilectui essent.
Recc. quid. codd.: inpediendo
delectum. — Voss. 1. al.: ut
contra ea.
8. *donec condiciones inpositae
patribus ne quis quoad bel-
latum esset* cet.: PM. —
Harl. 1.: quod abellatum es-
set. Leid. 1.: quo abellatum
esset. — M m. 1.: de pecu-
niam creditam.
10. *eo laxamento plebi sumpto
mora dilectui non est fa-*

- cta*: PM. — Voss. 11.: eo
plebi laxamento sumto.
13. *Sp. Furius M. Oratius*: PM.
Cf. 3, 53. — In Harl. 1.
Leid. 1. scriptum est *ducit*
pro *duci*.
14. *maritumam oram*: P m. 2.
Leid. 1. Cf. 30, 2. — P m. 1.:
maritūmam oram. M: mari-
tum | mam oram. — Hac li-
beriore poetarum licentia et
Livius interdum usus est ut
praepositionem *in* omitteret.
sic scriptum est ex. gr. 30,
25. in Put. Colb. Lips. „mul-
titudineque a castris *litus* ef-
fusa“, in recentioribus vero
codd. „*in litus*“. — P: et
m. geganius. M: et m. gae-
ganius. Simili ratione rel.
codd.
15. *neutra parte hostis obuius
fuit*: M. — P cum antiq.
editt.: fuit obuius.

hostis obuius fuit. populatio itaque non illi vagae similis, quum Vulscus latrocinii more discordiae hostium fretus et virtutem metuens per trepidationem raptim fecerat, sed ab iusto exercitu iusta ira facta spatio quoque temporis gra-
 6 vior: quippe a Vulscis timentibus ne interim exercitus ab Roma exiret, incursiones in extrema finium factae erant: Romano contra etiam in hostico morandi causa erat ut hostem ad certamen eliceret. itaque omnibus passim tectis agrorum vicisque etiam quibusdam exustis, non arbore fru-
 10 gifera non satis in spem frugum relictis, omnique quae extra moenia fuit hominum pecudumque praeda abacta Romam utrinque exercitus reducti.

XXXII. Parvo intervallo ad respirandum debitoribus dato postquam quietae res ab hostibus erant, celebrari de
 15 integro iurisdictio, et tantum abesse spes veteris levandi fœnoris ut tributo novum fœnus contraheretur in murum a censoribus locatum saxo quadrato faciundum. cui succum-

2. *Vulscus latrocinii more discordiae hostium fretus: PM*

Vulscus latrocinii more discordiae cet. (rec. cod.). — *Discordiae* repertum erat etiam in cod. Rhen. et in Harl. 1, Leid. 1. Cf. 6, 13.: nulli rei freta. — P m. 1.: spatia. m. 2.: spatio. — Leid. 1. al.: quippe vulscis.

7. *morandi causa erat: M rell.* — P cum edit. Frob. 1535.: morandi erat causa.

8. *non arbore frugifera non satis in spem frugum relictis: PM*: „ohne einen tragbaren Baum, ohne die zur Aussaat nöthigen Feldfrüchte zu veranlassen“.

10. *extra moenia frugum pecudumque praeda: P* omni quae

(M). Cf. T. Livi l. xxx. p. xxiv. n. — M: praedem abactam. — P: romam utrinque exercitus reducti, M: romam utrinque exercitu reducti. Harl. 1.: utrique.

15. *et tantum abesse spes veteris levandi fœnoris ut cet.: PM*: h. e. et tantum absuit ut spes levandi veteris fœnoris fieret ut cet. Cf. 4, 58. — P m. 1.: ut tributi novum fœnus. M: faenus. — P: in murum censoribus locatam.

17. *cui succumbere oneri coacta plebes quia quem dilectum impedirent non habebant tr. pl.: PM.* — Harl. 1.: cui succumberet. Leid. 1.: cum succumbere. — M m. 1.: principum opibus. — M: p. ualerium, m. — PM: quinctios.

bere oneri coacta plebes, quia quem dilectum impedirent non habebant tribuni plebis. tribunos etiam militares patricios omnes coacta principum opibus fecit L. Aemilium P. Valerium quartum C. Veturium Ser. Sulpicium L. et C. Quintios Cincinnatos. hisdem opibus obtinere ut adversus Latinos Vulscosque, qui coniunctis legionibus ad Satricum castra habebant, nullo impediēte omnibus iunioribus sacramento adactis tres exercitus scriberent, unum ad praesidium urbis, alterum qui, si qui alibi motus extitisset, ad subita belli mitti posset: tertium longe validissimum P. Valerius et L. Aemilius ad Satricum duxere: ubi cum aciem instructam hostium loco aequo invenissent, extemplo pugnatum, et ut nondum satis claram victoriam sic prosperae spei pugnam imber ingentibus procellis fusus diremit. postero die iterata pugna, et aliquamdiu aequa virtute fortunaque Latinae maxime legiones longa societate militiam Romanam edoctae restabant: eques inmissus ordines turbavit, turbatis signa peditum inlata, quantumque Romana se invexit acies, tantum hostes gradu demoti. et ut semel in-

5. *hisdem opibus*: PM] *hisdem* opibus. „Durch eben *diesen* Einfluß setzten es die Consular-Tribunen durch“. Cf. 3, 68.: „hisdem istis ferocibus animis“. — M: optinere.

9. *si qui alibi motus extitisset*: M m. 1. P. — M m. 3.: „extitissēt“: et sic multi recc. codd. — Voss. II. al.: si quis cet. Cf. 6, 23.: ne qui casus. — *ad subita belli*: PM Harl. I. Leid. I. Sic 30, 2.: ad incerta belli. 25, 15.: ad subita belli. — Voss. II. al.: ad subita bella.

13. *et ut nondum satis claram victoriam*: PM. Cf. 6, 8.:

cum repente ingentibus procellis fusus imber certam magis victoriam quam proelium diremit. — M: sic prospera | es spei. Harl. I.: *direde*mit.

15. *aliquamdiu*: PM] aliquamdiu.

17. *eques inmissus ordines turbavit*: PM. — Leid. I.: sequens inmissus cet. Harl. I. Voss. II. al.: *sed* eques inmissus.

19. *hostes gradu demoti*: PM Harl. I. Leid. I. — Multi recc. codd.: *remoti*. Cf. Corn. Nep. Themist. 5.: „gradu depulsus est“. Liv. 30, 18.: si turbare ac statu movere volumus. 9, 29.: dimovendis

clinavit pugna, iam intolerabilis Romana vis erat: fusi hostes cum Satricum, quod duo milia inde aberat, non castra peterent, ab equite maxime caesi: castra capta direptaque. ab Satrico nocte quae proelio proxima fuit, fugae simili
 5 agmine petunt Antium, et cum Romanus exercitus prope vestigiis sequeretur, plus tamen timor quam ira celeritatis habuit: prius itaque moenia intravere hostes quam Romanus extrema agminis carpere aut morari posset. inde aliquot dies vastando agro absumpti nec Romanis satis in-
 10 structis apparatu bellico ad moenia adgredienda nec illis ad subeundum pugnae casum.

XXXIII. Seditio tum inter Antiates Latinosque coorta, cum Antiates victi malis subactique bello, in quo et nati erant et consenuerant, deditionem spectarent, Latinos ex
 15 diutina pace nova defectio recentibus adhuc animis ferociiores ad perseverandum in bello faceret. finis certaminis fuit, postquam utrisque apparuit nihil per alteros stare quo mi-

statu suo sacris. 30, 20.: ex diutina possessione Italiae est detractus.

2. *quod ii mil inde aberat*: PM. — Harl. 1, Leid. 1. al.; quod duo millia inde aberat, Cod. Sigoni et Haverc.: quod duo millia passuum inde aberat. — Paulo ante PM: intolerabilis, Cf. 6, 23.: toleranda.

3. *ab equite maxime caesi*: P m. 2, M editt. princ.] ab equitatu cet. (Pall. et Drakenb. codd.), — P m. 1.: ab aequite cet.

8. *inde aliquot dies vastanda agro absumpti*: P. — M: adsumpti,

14. *deditionem spectarent*. — PM: „deditionē expectarent“.

Et alias in hoc verbo erratum esse notum est. sic 30, 23. in Put. et Colb. repperimus „omnia simulaturos Carthaginienses duces eos exercitusque *spectantis*“ „wenn sie sähen“, cum in rell. codd. esset „expectantes“. al.

15. *ferociiores ad perseuerandum in bello faceret*: M. — P: ferocioer es ad pseuerandum in bello facerent.

17. *nihil per alteros stare*: PM; h. e. nihil alteros prohibuitur quo minus cet. Cf. 2, 31.: persoluta fide, quoniam per eum non stetisset quin praestaretur, decedentem domum — prosecuti sunt. 3, 61.: ostenderent — per duces non per milites stetisse ne vincerent. al.

nus incepta persequerentur: Latini profecti a societate pacis ut rebantur inhonestae sese vindicaverunt, Antiates incommodis arbitris salutarium consiliorum remotis urbem agrosque Romanis dedunt. ira et rabies Latinorum, quia nec Romanos bello laedere nec Vulscos in armis retinere potuerant, eo erupit ut Satricum urbem, quae receptaculum primum eis adversae pugnae fuerat, igni concremarent: nec aliud tectum eius superfuit urbis, cum faces pariter sacris profanisque inicerent, quam matris Matutae templum: inde eos nec sua religio nec verecundia deum arcuisse dicitur sed vox horrenda edita templo cum tristibus minis, ni nefandos ignes procul delubris amovissent. incensos ea rabie impetus Tusculum tulit ob iram quod deserto communi concilio Latinorum non in societatem modo Romanam sed etiam in civitatem se dedissent, patentibus portis cum inproviso incidissent, primo clamore oppidum praeter arcem captum est. in arcem oppidani refugere cum coniugibus ac liberis, nuntiosque Romam qui certiores de suo casu sena-

1. *a societate pacis ut rebantur inhonestae sese vindicaverunt*: M. — P: a societate. Multi recc. codd.: ab societate. Leid. 1.: ad societatem. — P: inhonestae eē vindicaverunt. Leid. 1. Harl. 1.: esse vindicaverunt. Voss. 11. alique recc.: se vindicaverunt.

3. *urbem agrosque romanis dedunt*: PM. — Recc. codd.: dederunt.

8. *cum faces pariter sacris profanisque inicerent*: P m. 2. M. — P m. 1.: „pariter profanisque“. Fragm. Haverc.: pariter fanis profanisque. — M m. 1.: matris mature. m. 3.: matute. Cf. 5, 19. al.

9. *inde eos nec sua religio nec verecundia deum arcuisse dicitur*: M. — P Leid. 1. al.: arguisse dicitur. Cf. 6, 25.: arcuerunt. 4, 29.: Siculorum. — PM: *sed vox horrenda edita templo*. In Harl. 1. excidit *templo*, pauloque post *ni*.

12. *incensos ea rabie*: P. — M: incensos arabie. — PM: quod deserto communi concilio. Leid. 1.: quo deserto. Harl. 1.: quod desestote communi cet.

17. *in arcem*: PM. — Recc. codd.: „et in arcem — cum coniugibus et liberis“. Ibidem deinde: *miserunt*.

tum facerent misere. haud segnius quam fide populi Romani dignum fuit exercitus Tusculum ductus: L. Quinctius et Ser. Sulpicius tribuni militum duxere: clausas portas Tusculi Latinosque simul obsidentium atque obsessorum animo
 5 hinc moenia Tusculi tueri vident illinc arcem oppugnare —
 terrere una ac pavere. adventus Romanorum mutaverat
 utriusque partis animos: Tusculanos ex ingenti metu in
 summam alacritatem, Latinos ex prope certa fiducia mox
 capiendae arcis, quoniam oppido potirentur, in exiguam de
 10 se ipsis spem verterat. tollitur ex arce clamor ab Tusculanis, excipitur aliquanto maiore ab exercitu Romano. utrimque urgentur Latini: nec impetus Tusculanorum decurrentium ex superiore loco sustinent nec Romanos subeuntes

1. *haud segnius quam fide*
p̄r. dignum fuit: M. — P:
 haud sergius quam fide p̄r.
 dignum fuit. cf. 6, 38. Harl. 1.:
 fide cet.

2. *L. Quinctius et Ser. Sulpicius tr. mīl. duxere*: M. —
 P: l. quinctius et seruilus
 sulpicius tr. mīl. duxere. Cf.
 6, 27.: Servio Cornelio. —
 In Leid. 1. excidit *et*.

5. *moenia Tusculi*: PM rell.]
 moenia. Cf. 6, 1.: ad captam
 urbem eandem. — M: tusculi
 ueri | uident.

7. *utriusque partis*: PM. —
 Leid. 1.: utrius partis.

8. *ex prope certa fiducia*: P
 m. 2, M m. 2. — P m. 1.:
 fidicia. M m. 1.: certam fidu-
 ciam.

9. *qm̄ oppido potirentur*: PM:
 h. e.: quoniam oppidum in
 potestate sua haberent. Cf.
 25, 11.: neque arcis tam mu-
 nitae expugnandae cernere
 viam neque in obsidione quic-

quam habere spei, donec mari
 hostes potiantur.

9. *in exiguam de se ipsis*
spem uerterat: PM. In Leid. 1.
 Voss. II. rell. recc. excidit *se*.
 — I. Fr. Gron. deleri male-
 bat *verterat*.

11. *excipitur aliquanto maiore*:
 ed. Frob. 1531. — PM rell.:
aliquanto maior. quod si
 integrum est, non *excipitur*
 a Livio profectum esse pot-
 est sed *excipit*. simili er-
 rore ferebatur apud Iul. Caes.
 in bello gall. 7, 88.: „utrim-
 que clamore sublato excipi-
 tur rursus ex vallo atque
 omnibus munitionibus cla-
 mor“, antequam I. Scalige-
 rus id quod in optt. codd.
 est *excipit* restituit.

— *utrimque urgentur Latini*:
 P m. 2, M. — P m. 1.: ur-
 geretur. — In M paulo post
 scriptum est „urgueret“. et
 sic 9, 21. al. in P „urgent“.

moenia molientesque obices portarum arcere possunt. scalis prius moenia capta, inde effracta claustra portarum: et cum anceps hostis et a fronte et a tergo urgeret nec ad pugnam ulla vis nec ad fugam loci quicquam superesset, in medio caesi ad unum omnes. recuperato ab hostibus 5 Tusculo exercitus Romam est reductus.

XXXIV. Quanto magis prosperis eo anno bellis tranquilla omnia foris erant, tanto in urbe vis patrum in dies

2. *inde effracta claustra portarum*: PM. In Harl. i. omis- sum est *claustra*.

7. *quanto magis prosperis eo anno bellis tranquilla omnia foris erant*: PM. *Quanto magis* ad *tranquilla* pertinere nemo non videt: sed quae sequuntur „*cum eo ipso — impediretur*“ interpretes ii qui in voce *quod* causalem coniunctionem sibi videbantur videre, non recte perceperunt, „gerade dadurch *dass* man bezahlen sollte“, quasi fieri potuerit ut aliquando non esset necesse creditum solvi. nam si haec verba significabant, facultatem solvendi impeditam esse, quod plebs iniquo suo tempore solvere coacta esset nec expectare potuisset opportunum quoddam tempus, necesse erat sequi, cum inter utrosque, et creditores et debitores, de solvendi die convenisset, si non totam sortem tamen aliquam eius partem iusto solvendi tempore paratam esse potuisse ut ita quodam modo creditoribus satisfaceret. id ipsum vero Li-

vius omnino negat, cum scribere perrexerit „itaque cum iam ex re *nihil* dari posset“. *quod* igitur nihil aliud est quam pronomen relativum, verbisque *eo ipso quod solvi necesse erat* significantur usurae, quibus gravissimis impensis semper sortem mergi oportuerit. cf. 6, 14.: *multipli iam sorte exsoluta mergentibus semper sortem usuris obrutum fenore esse*“. „Je friedlicher sich in Folge der glücklich geführten Kriege die Verhältnisse nach Aussen hin gestalteten, um so mehr nahmen täglich in der Stadt die Gewaltthätigkeiten der Patricier und das Elend der Plebejer zu, indem das was an Zinsen zu bezahlen war immer wieder von Neuem die Abtragung des Capitals unmöglich machte. Sobald also kein Geld zum Bezahlen vorhanden war, so musste der Verurtheilte und dem Gläubiger Ueberwiesene unter dem Verluste der bürgerlichen Ehre mit seiner Person denselben zufrieden stellen, und diese Bestrafung ward dann gegen-

miseriaeque plebis crescebant, cum eo ipso quod necesse erat solvi facultas solvendi impediretur. itaque cum iam ex re nihil dari posset, fama et corpore iudicati atque addicti creditoribus satisfaciebant poenaeque in vicem fidei cesserat. adeo ergo obnoxios summisserant animos non infimi solum sed principes etiam plebis, ut non modo ad tribunatum militum inter patricos petendum, quod tanta vi ut liceret tetenderant, sed ne ad plebeios quidem magistratus capessendos petendosque ulli viro acri experientique animus esset, possessionemque honoris usurpati modo a plebe per paucos annos recuperasse in perpetuum patres viderentur. ne id nimis laetum parti alteri esset, parva — ut plerumque solet — rem ingentem moliundi causa intervenit. M. Fabi Ambusti, potentis viri cum inter sui corporis homines tum etiam ad plebem, quod haudquaquam inter id genus contemptor eius habebatur, filiae duae nuptae Ser. Sulpicio maior, minor C. Licinio Stoloni erat, inlustri qui-

seitig als Erfüllung der Verbindlichkeiten angesehen“. — Litteris *e, i, a* confusis scriptum est in P et „impediretur“ et „dari possit“ et „iudicati atque edicti creatoribus“, cuius postremae tamen vocis loco eadem m. 1. *creditoribus* restitutum est.

7. *quod tanta vi ut liceret tetenderant*: PM.

9. *capessendos petendosque*: PM. In his verbis illud Hysteron-proteron inesse videtur, quod ante quam capessi poterant, magistratus petiti esse debebant. sed tali verborum structura L. usus non est, nisi cum cavendum esset ne minus libera constructione oratio frigida fieret: „sondern dass nicht einmal zur

Bekleidung bürgerlicher Aemter, ja selbst zur Bewerbung darum sich ein entschlossener und muthiger Mann fand“.

12. *ne id nimis laetum parti alteri esset*: M. — P: ne id nimis laetum cet. — Recc. codd.: moliendi causa.

14. *M. Fabi Ambusti*: PM Harl. 1.] M. Fabii Ambusti. — P: *cum inter sui corporis* (cf. 4, 9.) *homines*. In M discerni non potuit, num m. 1. *cum antum* scriptum fuerit. — M m. 1.: *inter it* genus. m. 3.: *id*.

16. *filiae duae nuptae Ser. Sulpicio maior minor C. Licinio Stoloni erat*: PM. In recc. quibusdam codd. scriptum est *erant*. — M m. 1.: *adfinitas* haud preta. M m. 2. P: *spreta*.

dem viro, tamen plebeio, eaque ipsa adfinitas haud spre-
 gratiam Fabio ad vulgum quaesierat. forte ita incidit ut in
 Servi Sulpici tribuni militum domo sorores Fabiae cum in-
 ter se ut fit sermonibus tempus tererent, lictor Sulpici, cum
 is de foro se domum reciperet, forem ut mos est virga per- 5
 cuteret. cum ad id moris eius insueta expavisset minor Fa-
 bia, risui sorori fuit miranti ignorare id sororem. ceterum
 is risus stimulos parvis mobili rebus animo muliebri subdi-
 dit, frequentia quoque prosequentium rogantiumque num
 quid vellet. credo fortunatum matrimonium ei sororis vi- 10
 sum suique ipsam malo arbitrio, quo a proximis quisque
 minime anteiri vult, paenituisse. confusam eam ex recenti

3. *Servi Sulpici tr. mil.*: PM]

Ser. Sulpicii cet. — PM:
tempus tererent. Recc. codd.:
 tererent tempus. Leid. 1.: ter-
 rerent tempus.

4. *lictor Sulpici, cum is de
 foro se domum reciperet*:

PM] lictor Sulpicii cet. —
 M m. 1.: cum ide foro. —
 Leid. 1. Harl. 1.: lictor sul-
 picius is de foro cet. Harl. 1.:
repperat. — Paulo post M
 m. 1.: moris eius is | ueta.
 m. 3.: is | ueta.

9. *frequentia quoque* (P: q̄q̄)
*prosequentium rogantium-
 que num quid uellet*: PM.
 Klockius Cic. ep. ad Att. 6,
 3, 6. conferri iussit: „Is me
 nec proficiscentem Apameam
 prosecutus est, nec cum
 postea in castra venisset at-
 que inde discederet, num-
 quid uellem, rogavit“: qui
 locus docere videtur, non dis-
 cedentium modo eius gene-
 ris hominum sed etiam ve-

nientium illa verba fuisse.

„Aber dieses Lachen machte
 auf die Schwester keinen ge-
 ringen Eindruck — so wie
 denn überhaupt das Herz des
 Weibes meist durch unschein-
 bare Dinge geleitet wird —
 nicht weniger der Anblick
 derer, die den Sulpicius nach
 Hause begleiteten und dann
 fragten, ob er noch etwas
 wünsche“.

11. *suique ipsam* (P: ipsa)
*malo arbitrio quo a pro-
 ximis quisque minime an-
 teiri vult paenituisse* (M:
 penituisse): PM. In Harl. 1.
 Leid. 1, Voss. II. scriptum est
 „quo proximis“ cet.

12. *confusam eam ex recenti
 morsu animi cum pater
 forte uidisset*: PM. In Oxon.
 L. 1. inventum est „confu-
 sam ita ex recenti“ cet. Cf.
 6, 6.: Camillus confusus animo
 gratias egit. — „Als sie der
 Vater kurz nach dieser ihrem

morsu animi cum pater forte vidisset, percontatus „satin’
salve“ avertentem causam doloris — quippe nec satis piam
adversus sororem nec admodum in virum honorificam —
elicuit comiter sciscitando ut fateretur, eam esse causam
5 doloris quod iuncta inpari esset nupta in domo, quam nec
honos nec gratia intrare posset. consolans inde filiam Am-
bustus bonum animum habere iussit, eosdem prope diem
domi visuram honores quos apud sororem videat. inde con-

Gemüthe so schmerzlichen
Kränkung von Gram erfüllt
sah“.

1. *percontatus satin salve*:
PM] percunctatus „satin sal-
vae“. Cf. 6, 25.: *percontan-*
tibusque. 3, 26.: *rogitansque*
satin’ salve. 1, 58. al. —
Harl. 1.: *advertentem*.
2. *quippe nec satis piam ad-*
versus sororem: P m. 2. M.
— P m. 1.: quippe nec sa-
tis quippam adversus cet. —
Avertentem elicuit ut fateretur:
„er brachte sie als sie
den Grund ihres Kammers
zu verbergen suchte durch
freundliches Eingehen auf ih-
ren Zustand allmählig dahin,
dass sie gestand, das sei die
Ursach ihres Schmerzes“.
5. *nupta in domo quam nec*
honos nec gratia intrare
posset: PM. In recc. quibus-
dam codd. est *in quam*: sed
cf. 3, 51. „urbem intravere“:
al. Nec minus recte scriptum
est hoc loco *nupta in domo*
quam 4, 4. „in quam cui-
que feminae convenisset do-
mum nuberet“.
8. *quos apud sororem videat*:

PM. — In recc. quibusdam
codd. scriptum est *viderat*,
ut dubium esse possit an
primo *videret* scriptum fue-
rit. sed haud raro ita apud
Livium scriptum legimus, ut
coniunctivus ex infinitivo quo-
dam futuri temporis pendens
nulla praecedentis praeteriti
ratione habita in praesenti
positus sit: quae scribendi
ratio nisi ex eo studio orta
non potest, ut res quamvis per-
actae velut denuo peragenda
viderentur, cum eas tamquam
recentissimas scriptor sibi vi-
deretur ante oculos habere.
Cf. ex. c. 2, 36.: „visus Iup-
piter dicere sibi ludis prae-
sultatorem displicuisse: nisi
magnifice instaurentur ii ludi,
periculum urbi fore“, 2, 39.:
„oratores atrox responsum
rettulerunt: si Vulscis ager
redderetur, posse agi de pace:
si praeda belli per otium frui
velint, memorem se et civium
iniuriae et hospitem benefi-
cii adniscurum ut appareat“
cet. al.

8. *inde consilia inire*: M. —
P: *concilia*.

silia inire cum genero coepit adhibito L. Sextio strenuo adulescente et cuius spei nihil praeter genus patricium deesset.

XXXV. Occasio videbatur rerum novandarum propter ingentem vim aeris alieni, cuius levamen malì plebes nisi suis in summo imperio locatis nullum speraret. accingendum ad eam cogitationem esse: conando agendoque iam eo gradum fecisse plebeios, unde, si porro adnitantur, pervenire ad summa et patribus aequari tam honore quam virtute possent. in praesentia tribunos plebis fieri placuit, quo in magistratu sibimet ipsi viam ad ceteros honores aperirent: creatique tribuni C. Licinius et L. Sextius promulgare leges omnes adversus opes patriciorum et pro commodo plebis, unam de aere alieno ut deducto eo de capite quod usuris pernumeratum esset, id quod superesset trien-

1. *adhibito L. Sextio strenuo adulescente*: PM: nisi quod in utroque cod. primo fuerat „athibito“. In antiquioribus codd. Livianis scriptum non reperitur nisi „adulescens“.

4. *cuius levamen mali plebes nisi suis in summo imperio locatis nullum speraret*: P. — M: cuius levamen mali plebis (cf. 3, 55.) nisi suis in summo prae | lio locatis nullum speraret.

5. *accingendum ad eam cogitationem esse*: PM. „Jetzt müsse man dahin arbeiten diesen Gedanken zu verwirklichen“. Cf. 4, 2.: „iam ad consulatum vulgi turbatores accingi“. — I. Fr. Gron. scribi voluit „ad ea“.

6. *iam eo gradum fecisse*: PM. — Recc. codd.: eo iam. — P: si porro admitantur. — *Tam honore quam virtute*: h. e. ut quos virtute

aequarent, eis etiam honore aequarentur. Cf. 6, 26.

9. *in praesentia tr. pl. fieri placuit*: PM. — P: quo in magistratu. M Harl. 1.: quod in magistratu. — P m. 1.: honores apperirent. m. 2.: aperirent. M: honores perirent.

11. *creatique tribuni C. Licinius et L. Sextius*: PM: nisi quod P „lucinius“.

13. *ut deducto eo de capite quod usuris pernumeratum esset*: M. — P: pernumeratum ēē id cet. Cf. 6, 15.: de capite deducite quod usuris pernumeratum est.

14. *triennio aequis portionibus*: PM Harl. 1. Leid. 1.] triennio aequis pensionibus (ex coni. Cuiacii). — Quamquam „aequis pensionibus“ 7, 27. 30, 37. similibusque locis legimus, tamen non sine causa L. b. l. *portionibus* videtur

nio aequis portionibus persolveretur, alteram de modo agrorum ne quis plus quingenta iugera agri possideret, tertiam ne tribunorum militum comitia fierent consulumque utique alter ex plebe crearetur: — cuncta ingentia et quae sine
 5 certamine maximo obtineri non possent. omnium igitur simul rerum quarum inmodicus cupido inter mortales est — agri pecuniae honorum — discrimine proposito conterriti patres cum trepidassent, publicis privatisque consiliis nullo remedio alio praeter expertam multis iam ante cer-
 10 taminibus intercessionem invento collegas adversus tribunicias rogationes comparaverunt: qui ubi tribus ad suffragium ineundum citari a Licinio Sextioque viderunt, stipati patrum praesidiis nec recitari rogationes nec sollemne quicquam

scripsisse. sic enim etiam apud Plinium in hist. nat., sicubi de minoribus partibus agebatur, scriptum videmus: cf. 26, 8. 49. al. — „De domo agrorum“: PM Harl. I. Leid. I. cf. 3, 19.: „in perdita domo“.

3. *consulumque utique alter ex plebe crearetur*: PM: „und dass durchaus der eine Consul ein Plebejer wäre“. Cf. 4, 2.: „et primo ut alter consul ex plebe fieret, id modo sermonibus temptasse: nunc rogari, seu ex patribus seu ex plebe velit populus consules creet“. 6, 37.: „nisi alterum consulem utique ex plebe fieri necesse sit, neminem fore“. — Recc. codicum librarii scripserunt: „comitia fierent *sed* consulum, et ut utique“ cet. Drakenb. *utique* pro *et uti* cum haberet, scribi malebat cum Lov. 5. „consulumque uti alter“ cet.

6. *quarum inmodicus cupido inter mortales est*: Harl. I. Leid. I.] *quarum immodica cupido* cet. — In P M m. 1. scriptum erat „inmodicas cupido“, deinde s erasum est. Cf. Horatii carm. 3, 16. 39.: „Contracto melius parva cupidine Vectigalia porrigam“. 3, 24. 51.: „Eradenda cupidinis Pravi sunt elementa, et tenerae nimis Mentis asperioribus Firmandae studiis“. 2, 16. 15. Serm. 1, 1. 61.: „At bona pars hominum decepta cupidine falso, Nil satis est, inquit“. — Cf. 6, 4.: *trium simul* bellorum victor. — Ad „cum trepidassent“ cf. 3, 49.: atque trepidaverat.
13. *nec sollemne quicquam aliud* (P m. 1.: *aliud*) *ad sciscendum plebi fieri*: PM. — Harl. I. Voss. II. al.: *aliud asciscendum*. — Leid. I. Harl. I. Voss. II.: *plebei*.

aliud ad sciscendum plebi fieri passi sunt. iamque frustra saepe concilio advocato cum pro antiquatis rogationes essent, „bene habet“ inquit Sextius: „quando quidem tantum intercessionem pollere placet, isto ipso telo tutabimur plebem. agitedum comitia indicite patres tribunis militum 5 creandis: faxo ne iuvet vox ista *veto*, qua nunc concinentes collegas nostros tam laeti auditis“. haud inritae cecidere minae: comitia praeter aedilium tribunorumque plebi nulla sunt habita: Licinius Sextiusque tribuni plebis refecti nullos curules magistratus creari passi sunt: eaque solitudo 10 magistratuum et plebe reficiente duos tribunos et iis comi-

2. *concilio aduocato*: P m. 2.

M. — P m. 1.: *aduocate*. —

PM: *cum pro antiquatis rogationes essent*. Cf. 4, 58.: profertur tempus ferundae legis, quam si subiecta invidiae esset antiquari appareret. 2, 42.: vana lex vanique legis auctores iactando inritum munus facti.

3. *bene habet*: P. — M: bene habent. Cf. 8, 6. 9. 35. al. — P m. 1.: *inquit*. — PM: *isto ipso telo tutabimur plebem*. Cf. 5, 29.: si tribunicia vis tribunicio auxilio repelli nequeat, aliud telum patres inventuros esse. al.

6. *faxo*: PM rell. Cf. 29, 27.: „vos omnia bene iuvetis, bonis auctibus auxitis, — inimicorum hostiumque ulciscendorum copiam faxitis“. 6, 41. — PM: „ne iubet vox ista veto qua nunc concinentes“ cet. Cf. 6, 2.: ad Volas. — Leid. i. multique alii codd.: „continentes“. Alii recc.: „contemnentes“. — Iac. Perizonius scribi maluit „ne iu-

vet vos vox ista“: sed tali supplemento opus non est. cf. 5, 4.: *quod stimulet*. 4, 60.: cum commoditas iuvaret cet. 2, 45.: memoria pessimi — exempli terrebat, ne rem committerent eo ubi duae simul acies timendae essent. al.

7. *haud inrite cecidere minae*: M. — P: haud inrite ceciderem neco | mitia cet. Cf. 2, 31.: extrahi rem criminantes, ut dictator prius — magistratu abiret inritaque — promissa eius caderent.

8. *aedilium tribunorumque plebi*: PM Harl. i. Leid. i. — Recc. codd.: *plebis*. — PM: *licinius sextiusque tr. pl. refecti*. — P m. 1.: „creari passi sunt *habita licinius* eaq. sollicitudo magistratuum“: dein *habita licinius lic* expuncta sunt.

11. *reficiente*: PM. — Leid. i.: *reficienti*. Cf. 6, 14.: *differentique*.

— *et iis comitia tr. mil. tollentibus*: PM] et his cet. —

tia tribunorum militum tollentibus per quinquennium urbem tenuit.

XXXVI. Alia bella opportune quievere: Veliterni coloni gestientes otio, quod nullus exercitus Romanus esset, et agrum Romanum aliquotiens incursavere et Tusculum oppugnare adorti sunt: eaque res Tusculanis veteribus sociis novis civibus opem orantibus verecundia maxime non patres modo sed etiam plebem movit: remittentibus tribunis plebis comitia per interregem sunt habita creatique tribuni militum L. Furius A. Manlius Ser. Sulpicius Ser. Cornelius P. et C. Valeri haudquaquam tam obedientem in dilectu quam in comitiis plebem habuere, ingentique contentione exercitu scripto profecti non ab Tusculo modo summove hostem sed intra suamet ipsum moenia compulere,

PM: *per quinquennium urbem tenuit*: fortius dictum est quam „quinquennium in urbe tenuit“: ut *urbem tenuit* idem videatur esse quod „suspensos erectosque omnium animos tenuit“.

3. *alia bella opportune quievere*: M. — P: oportuna. m. 2.: oportune. — M: ocio.

5. *aliquotiens*: PM] aliquoties.

6. *eaque res — verecundia maxime* cet.: PM. — Iac. Periz.: eaque re. — „Und dies erfüllte nicht nur die Väter sondern auch die Plebejer auf das tiefste mit Schaamgefühl, als die Tusculaner“ u. s. w.

8. *remittentibus tr. pl. comitia* cet.: PM: h. e. non resistentibus, non intercedentibus: illa verecundia enim remiserat a certamine animos. —

PM: *creatique tr. mil.*: „aber“: cf. 6, 4.: laborque.

11. *Valeri*: M Leid. 1.] Valerii. — At in M scriptum est „a. & c. ualeri“. in P et in Cap. fragm. „P. et C. Valerii“. — PM: tam oboedientem. — P: „in dilectu“. M: „in dilectum“: non minus latine, cum *obediens* cum dativo coniungi soleret. sed cum *in dilectu* et *in comitiis* sibi respondere videntur, et ipse codicem P secutus sum.

12. *ingentique contentione exercitu scripto*: M: „und als wiewohl unter heftigem Widerstande ein Heer zu Stande gebracht worden“. — P: exercitus. — M: compulere. P: compulvere. — P: haud paulo ui maiore uelitrae *tam* (m. 2.: quam) tusculum obsessum fuerat. M: obsen | sum fuerat.

obsidebanturque haud paulo vi maiore Velitae quam Tusculum obsessum fuerat: nec tamen ab eis a quibus obsideri coeptae erant, expugnari potuere: ante novi creati sunt tribuni militum Q. Servilius C. Veturius A. et M. Cornelii Q. Quinctius M. Fabius. nihil ne ab iis quidem tribunis ad 5 Velitras memorabile factum. In maiore discrimine domi res vertebantur. nam praeter Sextium Liciniumque latores legum iam octavum tribunos plebis relectos Fabius quoque tribunus militum Stolonis socer, quarum legum auctor fuerat, earum suasorem se haud dubium ferebat: et cum octo 10 ex collegio tribunorum plebi primo intercessores legum fuissent, quinque soli erant, et ut ferme solent qui a suis desciscunt, capti et stupentes animi vocibus alienis id modo quod domi praeceptum erat intercessioni suae praetendebant, Velitris in exercitu plebis magnam partem abesse, in 15 adventum militum comitia differri debere ut universa plebes de suis commodis suffragium ferret. Sextius Licinius-

8. *expugnari potuere*: M. —

P: expugnare potuere. — P:

ante novi creati sunt tr. mil.

q. servilius. c. aius veturius.

m. aulus & marcus cornelii

& q. quinctius. m. fabius. —

Et in M et in Harl. 1. Leid. 1.

scriptum est c. aius. —

Deinde scripsimus „nihil ne

ab iis quidem“, cum in PM

esset „nihil ne ab hiis qui-

dem tr.“ M m. 3.: nec ab

hiis quidem. — P m. 1.: ad

velitras.

6. *in maiore discrimine domi*

res uertebantur: PM. —

Voss. II. et multi recc. codd.:

in maiori. — PM: nam prae-

ter sextum liciniumque lato-

res legum iam octavum tr.

pl. relectos. — P: fabius qq

tr mil. — Recc. quidam codd.:

earum se suasorem haud du-
bium ferebat.

11. *tribunorum plebi*: PM Harl. 1.

Leid. 1.] tribunorum plebis.

— P: qui a suis desciscunt.

13. *capti et stupentes animi*:

PM Harl. 1. Leid. 1. — Dra-

kenborchius et Strothius ma-

lebant cum Lovel. 2. scribere

stupentes animis. — Cf. 7,

34.: consuli territo animi.

7, 30.: sollicitis ac penden-

tibus animi. 30, 15.: aeger

animi. al. — Litteris dein

ibus ommissis scriptum est in

PM: „uocalienis id modo

quod domi praeceptum erat“.

cf. 6, 23.: insidiis instru-

endis quaerentem locum.

15. *magnam partem abesse*:

M. — P: magnam partem ee.

17. *Sextius Liciniusque*: Leid. 1.

que cum parte collegarum et uno ex tribunis militum Fabio, artifices iam tot annorum usu tractandi animos plebis, primores patrum productos interrogando de singulis quae ferebantur ad populum fatigabant: auderentne postulare ut, cum bina iugera agri plebi dividerentur, ipsis plus quingenta iugera habere liceret ut singuli prope trecentorum civium possiderent agros, plebeio homini vix ad tectum necessarium aut locum sepulturae suus pateret ager? an placeret fenore circumventam plebem, ni potius quam sorte credi-

— PM Harl. 1.: sextius licinius *qui* cum parte collegarum.

4. *auderentne postulare*: PM.

— Leid. 1.: auderent *nec* postulare. — Harl. 1.: *diuidentur*. — P: „plus quingenta iugera“: dein „quingenta“. — Harl. 1. et recc. quid. codd.: „plebeio homini ad tectum necessarium aut locum sepulturae suus *vix* pateret ager“, cf. T. Livi l. xxx. p. XLVII. v.

9. *ni potius quam sorte creditum soluat*: Pall. 1. 3.]

potius quam cet. — PM: „ni potius quam sortem creditum soluat“. hinc recc. quidam codd.: „ni potius quam sortem creditam soluat“. — Hunc locum docti homines male vexarunt. Faernus scribi voluit „ni plus quam sortem creditam solvat“: Klockius „ni illud potius quam sortem creditam solvat: Salmasius „ni totius sortem crediti solvat“: I. Fr. Gronovius *ni* delevit eumque recentiores secuti sunt. Nec tamen quidquam integrius videtur quam

quod littera *m* vocis *sortem* deleta in melioribus libris omnibus scriptum est. Tribuni igitur quaesiverunt, aequumne esse fenore obrutos de foro addictos duci, nisi creditum sorte una cum usuris solvere possent. hoc enim onere plerosque pessumdatus fuisse, quod usurae semper sortem mergerent, multis huius libri Liviani locis legimus. harum usurarum significationem hoc loco Livius in voce *potius* inesse voluit, ne in eisdem rebus referendis semper eodem dicendi genere uteretur, id quod doctos homines fugisse videtur. vernacula igitur lingua fortasse dicas: „oder ob sie es billigen könnten, dass das von der Schuldenlast niedergedrückte Volk seiner Freiheit verlustig gebe, wenn es nicht höher als mit dem bloßen Capitale das Geborgte wiederbezahle“. — In M primo scriptum erat „ant placeret fenore“, sed deinde *t* expunctum est. — P: fœnore. — P: ac subplicia.

tum solvat, corpus in nervum ac supplicia dare et gregatim cotidie de foro addictos duci et repleti vinctis nobiles domus et, ubicumque patricius habitet, ibi carcerem privatum esse?

XXXVII. Haec indigna miserandaque auditu cum apud 5 timentes sibimet ipsos maiore audientium indignatione quam sua increpuissent, atqui nec agros occupandi modum nec fenore trucidandi plebem alium patribus umquam fore adfirmabant, nisi alterum ex plebe consulem custodem suae libertatis plebis fecisset. contemni iam tribunos plebi, quippe 10

2. *cottidie*: PM. Ab hoc inde loco semper scripsimus cum Puteano *cotidie*, quamquam in M plerumque *cottidie* scriptum est eadem nisi fallimur ratione, qua *Iuppiter quattuor* multaque alia duplicatis litteris mediis scribi solebant. — P: de fero addictos duci. M: de foro addicto duci. — *nobiles domus*: PM] nobiles domos. Cf. 2, 22, 40. al. — Multi recc. codd.: nobilium domos.

5. *apud timentes sibimet ipsos*: PM. — Harl. 1.: in haec indigna — sibimet ipsis. Cf. 1, 51.: *haec* Aricinus in regem romanum increpans cet.

7. *atqui nec agros occupandi modum nec fœnore trucidandi plebem aliū patribus umquam fore adfirmabant*: M m. 3.: „so versicherten sie dass die Väter gewiss niemals aufhören würden“ u. s. w. — P: „nec fœnore trucidandi plebem *auxilium* patribus umquam fore adfirmabant“. quae vox *auxilium* cum etiam in aliis codd. insit, et in M m. 1.

scriptum reperiatur *aliud*, conici potuerit, primo scriptum fortasse fuisse *auxilium aliud patribus umquam fore*: quod ne nobis probaretur, non tam *trucidandi* quam *patribus* prohibere videbatur. — Harl. 1. Leid. 1. al.: „atq; ui nec agros“ cet. PM: atqui nec cet. Cf. 1, 36.: cum ille in augurio rem expertus profecto futuram dixisset, „*atqui* hoc animo agitavi“ inquit, „te novacula cotem discissurum“. 3, 52. al.

10. *plebis fecisset*] plebes fecisset (recc. quid. codd.). *Plebis* restituendum videbatur, quod haec nominativi forma interdum in optt. libris reperiretur (cf. 6, 35. init.) et hoc loco in PM Harl. 1. Leid. 1. *plebi fecisset* inesset. nam ne id quod in M m. 2. scriptum est „plebi fecissēt“ h. e. *fecissent* nobis probandum videretur, verba „custodem suae libertatis“ fecerunt.

— *contemni iam tribunos plebi*: P] contemni — plebis (M).

quae potestas iam suam ipsam vim frangat intercedendo. non posse aequo iure agi, ubi imperium penes illos, penes se auxilium tantum sit: nisi imperio communicato nunquam plebem in parte pari rei publicae fore. nec esse quod
 5 quisquam satis putet, si plebeiorum ratio comitiis consularibus habeatur: nisi alterum consulem utique ex plebe fieri necesse sit, neminem fore. an iam memoria exisse, cum tribunos militum idcirco potius quam consules creati placuisset, ut et plebeis pateret summus honos, quattuor et
 10 quadraginta annis neminem ex plebe tribunum militum creatum esse? qui crederent duobusne in locis sua voluntate

— PM Harl. 1. Leid. 1. al.: iam suam ipsam vim frangat intercedendo. Bekk.: ipsa. 2, 43.

3. *nisi imperio communicato nunquam plebem in parte pari reip. fore*: PM. In Leid. 1. excidit *fore*.

4. *nec esse quod quisquam satis putet*: P. — M: necesse quod cet. „Auch sollte man nicht glauben genug erreicht zu haben, wenn bei der Consulwahl auch auf Plebejer Rücksicht genommen werden könnte: wenn es nicht zur unerlässlichen Bedingung gemacht werde, dass der eine Consul durchaus ein Plebejer sein müsse, werde keiner von ihnen dazu kommen“.

7. *an iam memoria exisse*: PM. — Harl. 1. Leid. 1.: an iam memoriam exisse. Cf. 2, 8.: „credo, quia nulla gesta res insignem fecerit consulationem, memoria intercidisse“. — P m. 1.: creati. m. 2.: creati.

9. *ut et plebeis pateret sum-*

mus honos. IIII & xl. annis cet.: PM] ut et plebeis cet. — In multis recc. codd. scriptum est *ut plebeis pateret* cet. in Harl. 1. „ut et plebeis“. — P m. 1.: summus onos.

11. *qui crederent duobusne in locis sua voluntate impartituros plebi honorem*: PM] qui crederent duobus nunc in locis sua voluntate impartituros cet. — Hunc locum difficiliorem sua quisque ratione interpretes emendare conati sunt. Tan. Faber scribi voluit „quid? crederentne duobus in locis“ cet. C. Sigonius „quis crederet duobusne in locis“ cet., quem ad modum in multis recc. codd. scriptum est. L. Fr. Gron. *qui crederent* delenda censuit. Iac. Gron. pro *ne* scripsit *nunc*, quod recentioribus quam maxime probandum videbatur. sed quamquam *ne* et *ne* vel *nunc* interdum etiam in optimis li-

impertituros plebi honorem, qui octona loca tribunis militum creandis occupare soliti sint, et ad consulatum viam fieri passuros, qui tribunatum saeptum tam diu habuerint? lege obtinendum esse quod comitibus per gratiam nequeat,

bris (cf. 5, 10.) inter se confusa esse haud ignoramus, tamen huius loci rationi, quae non tam de praesenti quam de futuro tempore agatur, *nunc* vix aptum esse arbitramur. facillimum igitur esset, si et hoc loco *ne* ad *in* tamquam altera eiusdem vocis scriptura a librariis addita diceretur, id quod ex multis similibus locis quodam modo probari posset multoque verisimilius videretur quam si cum I. Fr. Gron. *qui crederent* reiicienda censeremus. verum *ne* id quidem nobis satis placet. cur verò non potest id quod in omnibus bonis libris est, *duobusne*, pro integro haberi? numne quod in una sententia duobus verbis ad interrogationis sensum describendum uti non possimus? nonne id ipsum videmus multis locis, quos adhuc nemo corruptos habuit? nam si ex. gr. apud Cicero- nem (Tusc. 1, 15. 34.) legitur „quid nostri philosophi nonne in his ipsis libris, quos scribunt de contemnenda gloria, sua nomina inscribunt“: aliove loco (Verr. 4, 59, 132.) „quid tum medioerine tandem dolore eos adfectos esse arbitramini“: — quis iam

contenderit, horum similiumve locorum rationes ab illo Liviano loco alienas esse, quod pro recentiorum temporum more interrogationis signis post *philosophi* et *tum* positae alteram ab altera orationis parte seiungere solemus, quae per se aptissime cohaereant. ad hoc accedit, quod haud raro vel negativis particulis enclitica *ne* adiecta est nullo alio consilio quam ut vis interrogationis augeretur. sic igitur etiam hoc loco *duobusne* scriptum videtur ut magna illa vis, quae in hac ipsa voce ponenda erat, magis etiam eluceret, cum propter *qui* principem sententiae locum *duobus* obtinere non posset. — P: impertituros. M m. 1.: „imperituros“, dein *impertituros*. 3. 10.

1. *qui octona loca tr. mil. creandis occupare soliti sint*: PM. Non Livius modo 5, 1. octo creatos esse tribunos a. 351. scripsit, sed etiam in Cap. fragm. annos 374. 375. octonos tribunos habuisse videmus, et oratori licebat et augere et deminuere, prout res postulabat. — M m. 1.: *uia* fieri. m. 2.: *uiā*. — M: lege optinendum esse.

et seponendum extra certamen alterum consulatum ad quem plebi sit aditus, quoniam in certamine relictus praemium semper potentioris futurus sit. nec iam posse dici id quod antea iactare soliti sint, non esse in plebeis idoneos viros
 5 ad curulis magistratus: num qui enim socordius aut segnius rem publicam administrari post Publi Licini Calvi tribunatum, qui primus ex plebe creatus sit, quam per eos annos gesta sit quibus praeter patricos nemo tribunus militum fuerit? quin contra patricos aliquot damnatos post tribunatum,
 10 neminem plebeium. quaestores quoque sicut tribunos militum paucis ante annis ex plebe coeptos creari, nec ullius eorum populum Romanum paenituisse. consulatum super-

1. *et seponendum extra certamen alterum consulatum:*

PM: nisi quod in P scriptum est „certamem“: cf. 5, 40.: flamen.

2. *qm̄ in certamine relictus praemium semper potentioris futurus sit:* PM. In M scriptum est m. 3. *futurū sit*, quod ex Liviana dicendi ratione quodam modo probari potest. idem *futurum* reperitur in recc. codd. — Cf. 3, 37.: hi ferre agere plebem plebisque res, cum fortuna qua quidquid cupitum foret potentioris esset.

4. *non esse in plebeis idoneos viros ad curulis magistratus:* PM] non esse in plebeiis — ad curules magistratus. — In M scriptum erat m. 1.: *soliti sit*. M m. 3. P: sint.

5. *num qui enim:* PM Harl. 1.] numquid enim. „Werde denn irgend wie“. Cf. 3, 64.: et vos minus hodie de-

cem tribunos plebis feceritis. al. — Cum illud *qui* pro nominativo haberetur, scriptum est in PM „rēp. administrare potest post publi licini calui tribunatum“: similique errore in rell. codd. In Harl. 1. enim esse dicitur „administrare potens post p. licini calui tribunatum“: in Leid. 1. „administrare potest publicini calui tribunatu“. Ed. Frob. 1535. veram scripturam restituit. — PM: nemo tr. mil. fuerit. — M: quin contra patricos aliquod damnatos posttribunatum. m. 4.: aliquot.

11. *nec ullius eorum p̄mr. paenituisse* (M: penituisse): PM. — PM: consulatum superesse plebeis. eam esse arcem libertatis id columen. si eo peruentum sit tum p̄r. vere exactos ex urbe reges cet. Cf. 6, 9.: id caput Vulsorum eam fuisse originem. 2, 15. al.

esse plebeis: eam esse arcem libertatis, id columnen: si eo perventum sit, tum populum Romanum vere exactos ex urbe reges et stabilem libertatem suam existimaturum: quippe ex illa die in plebem ventura omnia quibus patricii excel-
lant, imperium atque honorem gloriam belli genus nobilita-
tem, magna ipsis fruenda, maiora liberis relinquenda. huius
generis orationes ubi accipi videre, novam rogationem pro-
mulgant ut pro duumviris sacris faciundis decemviri creen-
tur ita, ut pars ex plebe pars ex patribus fiat, omniumque
earum rogationum comitia in adventum eius exercitus dif-
ferunt qui Velitras obsidebat.

XXXVIII. Prius circumactus est annus quam a Veli-
tris reducerentur legiones. ita suspensa de legibus res ad
novos tribunos militum dilata, nam plebis tribunos eosdem
— duos utique quia legum latores erant — plebes reficie-
bat. tribuni militum creati T. Quinctius Ser. Cornelius Ser.
Sulpicius Sp. Servilius L. Papirius L. Veturius. principio
statim anni ad ultimam dimicationem de legibus ventum, et
cum tribus vocarentur nec intercessio collegarum latoribus

5. *gloriam belli*: PM. — Leid. 1.: gratiam belli. — P: maior liberis. — M: relinquenda.
8. *sacris faciundis*: P. — M m. 1.: „sacris faciliendis“. dein *faciendis*. — P m. 1.: velitrans.
13. *ita suspensa de legibus res ad novos tr. mil. dilata*: M. — P: ad novos tr. mil. dilatata. — PM Harl. 1. Leid. 1.: nam plebes. tr. eosdem duos utique quia legum latores erant plebes reficiebat.
16. *tr. mil. creati T. Quintius Ser. Cornelius Ser. Sulpicius Sp. Servilius L. Papirius L. Veturius*: P. — M: „tr. mil. creati t. | quintius ser suspicius. p. servi-

lius. | l. papirius. lucius ueturius“. Eadem negligentia scriptum est paulo post in eodem cod.: „ad duo ultima auxilia | summumque ad ciuem decurrunt“.

19. *nec intercessio collegarum* (P m. 1.: colegarum) *latoribus obstaret*: PM. Docti quidam viri de integritate huius loci aliquantum dubitarunt, quod cum tribunis legum latoribus collegae non intercessissent, a Livio scriptum non esset, cur leges non essent perlatae alteroque etiam concilio plebis opus fuisset. Nec tamen dubium esse potest, quin patres, cum illius prioris concilii eventum

obstaret, trepidi patres ad duo ultima auxilia summum imperium summumque ad civem decurrunt. dictatorem dici placet: dicitur M. Furius Camillus qui magistrum equitum L. Aemilium cooptat. legum quoque latores adversus tantum apparatus adversariorum et ipsi causam plebis ingentibus animis armant concilioque plebis indicto tribus ad suffragium vocant. cum dictator stipatus agmine patriciorum plenus irae minarumque consedisset, atque ageretur res solito primum certamine inter se tribunorum plebi ferentium legem intercedentiumque, et quanto iure potentior intercessio erat, tantum vinceretur favore legum ipsarum latorumque, et *uti rogas* primae tribus dicerent, tum Camillus

sibi viderentur videre, statim refugerint ad ea quae tot et tanta in superstitiosam plebem eis parata erant praesidia, cum vel augures, si nihil aliud efficacius videretur, rem coeptam ad finem perducere vetare possent (cf. 1, 36.), dum dictator creatus esset, et tribuni aliqui sive gratia sive metu in alteram partem ducerentur, qui collegis intercessuros esse sese promitterent. sic enim modo scriptum erat 6, 35., patres summarum rerum discrimine proposito cum trepidassent, nec ullum aliud remedium praeter expertam multis iam ante certaminibus intercessionem inventum esset, collegas adversus tribunicias rogationes comparasse. Cf. in primis 2, 44.

3. *qui māg. equitum L. Aemilium cooptat*: PM. — Harl. 1. Leid. 1. Voss. 1.: qui magistrum equitum L. Camillum cooptat.

4. *legum quoque latores*: PM. — Leid. 1.: legumque latores. — M: aduersum.

7. *cum dictator — consedisset*: PM. — Recc. codd.: tum dictator — cum sedisset. — PM Harl. 1. Leid. 1.: tribunorum plebi. Voss. 11. al.: plebis.

11. *tantum vinceretur favore*: PM. — Voss. 11. al.: tanto. Cf. 5, 10.: quantum autem augebatur militum numerus, tanto maiore pecunia cet.

12. *et uti rogas primae tribus dicerent*: M. — P: primi tribus. m. 2.: prime tribus. — Cf. Cic. ep. ad. Att. 1, 14.: operae Clodianae pontes occupant: tabellae ministrabantur ita ut nulla daretur „uti rogas“. — M: cū camillus. — P m. 1.: inquit. — M m. 1.: libino. m. 3.: libido. — P m. 1.: qua peperitis. m. 2.: qua peperistis. — PM: „non rei p. magis universae quam uestra causa di-

„quando quidem“ inquit, „Quirites, iam vos tribunicia libido non potestas regit, et intercessionem secessione quondam plebis partam vobis eadem vi facitis inritam qua peperistis, non rei publicae magis universae quam vestra causa dictator intercessioni adero eversumque vestrum auxilium 5 imperio tutabor. itaque si C. Licinius et L. Sextius intercessioni collegarum cedunt, nihil patricium magistratum inseram concilio plebis: si adversus intercessionem tamquam captae civitati leges inponere tendent, vim tribuniciam a se ipsa dissolvi non patiar“. Adversus ea cum contemptim 10 tribuni plebis rem nihilo segnius peragerent, tum percitus ira Camillus lictores qui de medio plebem emoverent misit, et addidit minas, si pergerent, sacramento omnes iuniores adacturum exercitumque extemplo ex urbe educturum. terrorem ingentem incusserat plebi: ducibus plebis accendit 15 magis certamine animos quam minuit: sed re neutro inclinata magistratu se abdicavit, seu quia vitio creatus erat ut scripsere quidam, seu quia tribuni plebis tulerunt ad plebem idque plebs scivit, ut si M. Furius pro dictatore quid egisset, quingentum milium ei multa esset. sed auspiciis 20

dictator intercessioni adero“:
h. e. intercedentes tribunos
adiuvabo.

7. *collegarum cedunt*: M. —
P: collegarum caedunt.

10. *adversus ea cum contemptim tr. pl. rem nihilo segnius peragerent*: P m. 2.
— P m. 1.: nihilo segnius.
M: contempti. tr. pl. rem cet.
Cf. 2, 56.: contemptim de iure disserendo perturbare Laetorium poterat. — Harl. 1. al.: cum contenti cet.

14. *terrorem ingentem incusserat plebi*: PM. — Leid. 1.: incusserat plebi. Recc. quidam codd.: *incussit*: ut ita

verbo *accendit* responderetur. — In Harl. 1. exciderunt verba *animos quam minuit*.

16. *sed re neutro inclinata*: M m. 3. P. — M m. 1.: sed neutro inclinata. In Leid. 1. scriptum est *ne ultro pro neutro*. Cf. 5, 26.: teri tempus neutro inclinata spe. al. — PM: seu quia tr. pl. tulerunt ad plebem idque plebs sciuit cet.

20. *quingentum millium ei multa esset*: M m. 1. P. — M m. 3.: multa. — Recc. quidam codd.: quingentorum millium aeris ei multa esset. — Leid. 1.: *multasset*: h. e. multa'sset.

magis quam novi exempli rogatione deterritum ut potius credam, cum ipsius viri facit ingenium tum quod ei suffectus est extemplo P. Manlius dictator — quem quid creari attinebat ad id certamen quo M. Furius victus esset? — et
 5 quod eundem M. Furium dictatorem insequens annus habuit haud sine pudore certe fractum priore anno in se imperium repetiturum, simul quod eo tempore, quo promulgatum de multa eius traditur, aut et huic rogationi qua se in ordinem cogi videbat obsistere potuit, aut ne illas qui-
 10 dem propter quas et haec lata erat impedire, et quod dum

sic scriptum est 30, 24. in Put. Colb. Bamb. *glorisset pro gloria esset.*

2. *cum ipsius viri facit ingenium*: M m. 2. P. — M m. 1.: tam ipsius cet. — Leid. 1. Harl. 1.: tum quod eis affectus est.

3. *quem quid creari attinebat*: PM. cf. 6, 23.: *ecquid attinere.* — M: *quod m. furius.*

7. *quo promulgatum de multa eius traditur*: M m. 1. P. — M m. 3.: *multa.* — PM: *qua se in ordinem cogi videbat.* Cf. 3, 51.: *decemviri querentes se in ordinem cogi.* 3, 35.: *nimium in ordinem se ipsum cogere.* al.

9. *aut ne illas quidem propter quas et haec lata erat impedire*: P. — M Harl. 1.: „et haec laterat“: quo errore *de et e* persaepe permixta sunt.

12. *et quod dñ usque ad memoriam nostram* cet.: ex uni. m.] *et quoad usque* cet.

(Ald.). — PM rell.: *et quod usque ad memoriam nostram* cet. Iam Sigonius recte intellexit, id quod in codd. repertum est, ferri non posse, cum igitur in recenti quodam codice *et quod quotiens usque* videret, ipse scribendum censuit „et quod usque ad memoriam nostram, *quoties* tribuniciis consularibusque certatum viribus est“ cet. Aldus *quoad* pro *quod* scripsit, verum quamquam *quod* et *quoad* in codd. mscriptis interdum inter se confusa sunt, tamen *quod* hoc loco deesse non posse, totius loci ratio persuadere videtur. itaque cum *quod* etiam omnium codicum fide servatum sit, facillima emendatione veram scripturam restituere conati sumus: nihil enim frequentius est factum quam ut breviora verba propter circumstantium litterarum similitudinem a librariis neglegenter praetermitterentur. — M: *tribuniciis.*

usque ad memoriam nostram tribuniciis consularibusque certatum viribus est, dictaturae semper altius fastigium fuit.

XXXIX. Inter priorem dictaturam abdicatam novamque a Manlio initam ab tribunis velut per interregnum concilio plebis habito apparuit, quae ex promulgatis plebi, quae 5 latoribus gratiora essent: nam de fenore atque agro rogationes iubebant, de plebeio consule antiquabant. et perfecta utraque res esset, ni tribuni se in omnia simul consulere plebem dixissent. P. Manlius deinde dictator rem in causam plebis inclinavit C. Licinio, qui tribunus militum 10 fuerat, magistro equitum de plebe dicto. id aegre patres passos accipio: dictatorem propinqua cognatione Licini se apud patres excusare solitum, simul negantem magistri equitum maius quam tribuni consularis imperium esse. Licinius Sextiusque, cum tribunorum plebi creandorum indicta co- 15 mitia essent, ita se gerere ut negando iam sibi velle continuari honorem acerrime accenderent ad id quod dissimulando petebant plebem: nonum se annum iam velut in aciem ad-

3. *nouamque a Manlio initam*: PM Harl. 1. — Harl.: a tribunis. — M: habita.

6. *nam de fenore atque agro rogationes iuebant*: M m. 3. P: nisi quod in P „foenore“. — M m. 1.: iubebat.

7. *de plebeio cōs antiquabant*: PM] de plebeio consulatu antiquabant. — Idem *cos* vel *consule* in rell. codd. repertum est: nec video cur id verum haberi non possit, cum paulo post scriptum sit „quippe qui omen *plebeio consuli* dederit“, et 6, 35. illa tertia rogatio eisdem prope verbis lata sit „consulumque utique alter ex plebe crearetur“. 6, 42.: de consule plebeio.

10. *C. Licinio*: PM rell. Hunc

Licinium aut a. u. 376. cum sex collegis (cf. Liv. 6, 31.) tribunum mil. fuisse oportet, aut a. 378., cuius anni Livius nullos curules magistratus, Diod. 15, 71. L. Papirium L. Menenium Ser. Cornelium Ser. Sulpicium trib. mil. tradit. — PM: māg. equitum de plebe dicto.

12. *Licini*: PM] Licinii. — P: excussare silitum. m. 2.: solitum. — M: magis quam. M m. 2. P: maius quam.

15. *cum tribunorum plebi creandorum indicta comitia essent*: M m. 3. P. Leid. 1. Harl. 1. — M m. 1.: esset. m. 3.: essēt.

18. *in aciem*: PM Harl. 1. Leid. 1. rell.: „wie gegen ein feindli-

versus optimates maximo privatim periculo nullo publice
 emolumento stare: consenuisse iam secum et rogationes
 promulgatas et vim omnem tribuniciae potestatis. primo in-
 tercessione collegarum in leges suas pugnatum esse, deinde
 5 ablegatione iuventutis ad Veliternum bellum, postremo di-
 ctatorium fulmen in se intentatum: iam nec collegas nec
 bellum nec dictatorem obstare, quippe qui etiam omen ple-
 beio consuli magistro equitum ex plebe dicendo dederit: se
 ipsam plebem et commoda morari sua: liberam urbem ac
 10 forum a creditoribus, liberos agros ab iniustis possessoribus
 extemplo si velit habere posse: quae munera quando tan-
 dem satis grato animo aestimaturos, si inter accipiendas de
 suis commodis rogationes spem honoris latoribus earum in-
 cidant? non esse modestiae populi Romani id postulare, ut
 15 ipse fenore levetur et in agrum iniuria possessum a poten-
 tibus inducatur, per quos ea consecutus sit, senes tribuni-
 cios non sine honore tantum sed etiam sine spe honoris
 relinquat. proinde ipsi primum statuerent apud animos quid
 vellent, deinde comitiis tribuniciis declararent voluntatem.
 20 si coniuncte ferre ab se promulgatas rogationes vellent, esse

ches Heer“. Cf. tamen quoque
 2, 14.: in potestatem esset.

1. *optimates*: PM] optimates.
 Cf. 4, 9. al.

— *nullo publice emolumento*:
 Pal. 1. 3. al. — M: „nullo
 publice molumento“. P: „ma-
 ximo priuatim purictlo nullo
 publico emolumento“. Et *pu-
 blice* et *publico* pro Liviana
 dicendi ratione probari pot-
 est. cf. 2, 35.: Venientem
 Vulsci benigni excepere be-
 nigniusque in dies colebant.
 2, 30.: effusi et contemptim. al.

7. *omen*: M. — P: omnem. —
 PM: dederit. M m. 3.: de-
 derit.

11. *extemplo si velit habere*

posse: P m. 2. — P m. 1.:
 exemplo. — M: exemplo si
 velit habere posset. Recc.
 codd.: si uelint. — P m. 1.:
 quando tandem.

14. *non esse modestiae p̄r id
 postulare ut ipsae fœnore
 leuetur*: P. — M: non esse
 modesti. p̄r. id postulare ut
 ipse fœnore cet. — *Per quos*
 i. e. eos verò per quos.
 I. Fr. Gron. malebat *relin-
 quere*.

18. *proinde ipsi primum sta-
 tuerent*: M m. 3. P. — M
 m. 1.: statueret.

20. *si coniuncte ferre ab se pro-
 mulgatas rogationes uel-
 lent*: P m. 2. M. — P m. 1.:

quod eosdem reficerent tribunos plebis, perluturos enim quae promulgaverint: sin quod cuique privatim opus sit, id modo accipi velint, opus esse nihil invidiosa continuatione honoris: nec se tribunatum nec illos ea quae promulgata sint habituros.

5

XL. Adversus tam obstinatum orationem tribunorum cum prae indignitate rerum stupor silentiumque inde ceteros patrum defixisset, Ap. Claudius Crassus nepos decemviri dicitur odio magis iraque quam spe ad dissuadendum processisse et locutus in hanc fere sententiam esse. „Neque novum 10 neque inopinatum mihi sit Quirites, si quod unum familiae nostrae semper obiectum est ab seditiosis tribunis, id nunc ego quoque audiam, Claudiae genti iam inde ab initio nihil antiquius in re publica patrum maiestate fuisse, semper plebis commodis adversatos esse. quorum alterum neque nego 15 neque infitias eo, nos ex quo adsciti sumus simul in civi-

fere. Voss. II. al.: ferri. — Leid. I. Harl. I.: si coniuxte ferre cet. Cf. 6, 40.: „ut rogationes nostras — omnes coniunctim accipiatis“. — PM: reficerent tr. pl.

4. *quae promulgata sint*: P. — M: sit.

10. *neque novum neque inopinatum mihi sit*: PM. — Lovel. 5.: nec novum nec cet. Recc. alii codd.: nec novum neque cet. — P m. 1.: ab seditionis tribunis. P m. 2. M: seditiosis.

13. *nihil antiquius in rep. patrum maiestate fuisse*: PM] nil antiquius cet. — Harl. I.: nihil antiquus. Leid. I.: nil antiquus. — PM Harl. I. Leid. I. al.: Claudiae gentis.

15. *neque nego neque infitias eo*: M m. 1. P: nisi quod in

P inficias. — M m. 2.: infitiase nos: littera o erasa. Plerique codd. recc.: neque nego neque infitior. Iac. Gron. scribi voluit, quod 9, 9. legitur „neque ego infitias eo“ aut „neque nescio neque infitias eo“. Non idem significat hoc loco *neque nego* quod *neque infitias eo*. in utroque quidem inest, Appium id quod perhiberetur negare nolle: sed *illud* praeterea complectitur et exprimit, id ipsum vulgo dici solere; *hoc* fortius dicit, eum id, ad quem pertineret, nolle refutare: „ich gebe es zu und läugne es nicht“.

16. *nos ex quo adsciti sumus simul in ciuitatem et patres*: PM Harl. I. Leid. I. — Haverc.: in ciuitatem et in

atem et patres, enixe operam dedisse ut per nos aucta potius quam inminuta maiestas earum gentium, inter quas nos esse voluistis, dici vere posset: illud alterum pro me maioribusque meis contendere ausim Quirites, nisi quae pro universa re publica fiant ea plebi tamquam aliam incolenti urbem adversa quis putet, nihil nos neque privatos neque in magistratibus quod incommodum plebi esset scientes fecisse, nec ullum factum dictumve nostrum contra utilitatem vestram, etsi quaedam contra voluntatem fuerint, vere referri posse. an hoc, si Claudiae familiae non sim nec ex patricio sanguine ortus sed unus Quiritium quilibet, qui modo me duobus ingenuis ortum et vivere in libera civitate sciam, reticere possim, L. illum Sextium et C. Licinium, perpetuos si diis placet tribunos, tantum licentiae novem annis quibus regnant sumpsisse, ut vobis negent potestatem liberam suffragii non in comitiis non in legibus iubendis se permissuros esse? — sub condicione inquit nos reficietis decimum

patres. Cf. 6, 28.: in oculis atque auribus. al. — In multis recc. codd. non *adsciti* sed *acciti* scriptum est: sed Drakenb. recte docet, accitum Romam fuisse Numam Pompiliū, qui ex Sabinis ut rex fieret arcessitus esset: Claudios, qui a turbatoribus belli pressi ex Sabinis Romam confugissent, in civitatem et in patrum numerum acceptos esse et adscitos. cf. id quod 4, 3. Canuleius de utrisque loquitur. — P m. 1.: aucta potius quam inminuta maiestas. m. 2.: potius — maiestas.

4. *quae pro universa reip. fiant*: M. — P Leid. 1.: pro universa reip. — P m. 1.: in magistratibus.

9. *etsi quaedam contra voluntatem fuerint*: P m. 2. M. — P m. 1.: fuerint. — PM: vere referri posse.

11. *unus Quiritium quilibet*: P. — M Harl. 1. al.: *quiritum*. Cf. 3, 20.: si eo veniant in alia turba Quiritium (PM) subiectos fore cet.

15. *ut vobis negent potestatem liberam suffragii non in comitiis non in legibus iubendis se permissuros esse*: P m. 2. M. — P m. 1.: iubendis semp | missuros esse. — *Non — non* fortius est h. l. quam *nec — nec*. cf. 2, 45.: „nolle inultos hostes, nolle successum non patribus non consulibus“. al. Cf. 6, 23.: negare.

tribunos: — quid est aliud dicere, quod petunt alii nos adeo fastidimus ut sine mercede magna non accipiamus. sed quae tandem ista merces est qua vos semper tribunos plebis habeamus? ut rogationes inquit nostras, seu placent seu displicent seu utiles seu inutiles sunt, omnes coniunctim accipiatis. obsecro vos Tarquinii tribuni plebis, putate me ex media contione unum civem succlamare „bona venia vestra liceat ex his rogationibus legere quas salubres nobis censemus esse, antiquare alias“. non inquit licebit: —

1. *quid est aliud* (P: aliud) *dicere*:

PM rell. h. e. quid est aliud *quam* dicere. cf. 6, 7.

„hostis est quid aliud quam perpetua materia virtutis“ cet. Et hoc *quam* in uno Lovel. 2. servatum videtur, cum ibi inventum sit „quid est aliud dicere *quam* quod petunt alii“ cet. „was heisst das Anderes sagen als“. sed cum in similibus dicendi generibus *quam* interdum omis- sum sit, ne hoc quidem loco invitis libris mscriptis addere ausim.

5. *seu utiles seu inutiles sunt*:

P. — M: „seu utiles sunt“, cum praetermissum esset „seu inutiles“. Contra in Harl. 1. et in Leid. 1. omisum est „seu utiles“. Cf. T. Livi l. xxx. p. xxxiii. 5. — P m. 1.: inquit. — Harl. 1.: „seu placerent“. Idem postea: „quae magistratus ille diceret“.

6. *obsecro vos Tarquinii tr. pl. putate* cet.: PM. — In Voss. II. aliisque recc. excidit *Tarquinii*. cf. 3, 39.: nec

minus ferociter M. Horatium isse in certamen, decem Tarquinios appellantes: scil. decemviros.

9. *non inquit licebit*: M. — P:

inquit. — PM: de fœnore. — M: et hoc po | tenti. — P: ut ii. l. sextilium (m. 2.: sextium) atque hunc gaium licinium cons. quod indignaris quod abominaris videas. (Cf. 1, 26.: i, caput obnube.) M: atque hinc gaium licinium cons. quod ignaris quod abominaris videas. — Omnia ea quae ab „non inquit licebit“ usque ad „aut nihil fero“ scripta sunt, Appius orationi suae tamquam a tribunis dicta inserit, sed ita ut de suo addiderit et „quod ad vos omnes pertinet“ et „hoc portentum“ et „quod indignaris quod abominaris“. „Das kann nicht erlaubt sein, spricht er. Was sich also auf Schulden und Ländereien — wobei ihr Alle betheiligt seid — bezieht, das wollt ihr bestätigen: — dieser Gräuel aber soll nicht zu Stande kommen,

tu de fenore atque agris, quod ad vos omnes pertinet, iubeas, et hoc portenti non fiat in urbe Romana uti L. Sextium atque hunc Gaium Licinium consules, quod indignaris quod abominaris, videas? aut omnia accipe aut nihil fero: —
 5 ut si quis ei, quem urgeat fames, venenum ponat cum cibo, et aut abstinere eo quod vitale sit iubeat aut mortiferum vitali admisceat. ergo si esset libera haec civitas, non tibi frequentes succlamassent „abi hinc cum tribunatibus ac rogationibus tuis!“ quid, si tu non tuleris quod commodum
 10 est populo accipere, nemo erit qui ferat illud? si quis patricius si quis — quod illi volunt invidiosius esse — Claudius diceret „aut omnia accipite aut nihil fero“ — quis vestrum Quirites ferret? numquamne vos res potius quam auctores spectabitis, sed omnia semper, quae magistratus ille
 15 dicet, secundis auribus, quae ab nostrum quo dicentur, adversis accipietis? — at hercule sermo est minime civilis: — quid, rogatio qualis est, quam a vobis antiquatam indignantur? sermoni Quirites simillima. consules inquit rogo, ne vobis quos velitis facere liceat. an aliter qui rogat, qui uti-

dass man den L. Sextius und diesen G. Licinius — vor welchem Gedanken ihr mit Abscheu zurückschaudert — als Consuln sehe? (Nun gut, so wisset:) Entweder bestätigt ihr Alles, oder ich trage auf Nichts von alle dem an“. Gerade wie wenn Jemand u. s. w.

9. *quid si tu non tuleris*: M. — P: quod si tu non tuleris. — P m. 1.: nemo erit qui fuerat illud. P m. 2. M: ferat.

14. *spectabitis*. — P Leid. 1. Harl. 1.: *expectabitis*. M: *expectabitis*. Cf. 6. 33.: *deditionem spectarent*. — Paulo ante M m. 1. P: ferret nū-

quamne. M m. 2.: ferret²: h. e. ferretur.

15. *quae ab nostrum quo dicentur*: PM. — P: *ad hercule*. M: at. „Aber freilich schon der Ausdruck unserer Rede, meint ihr, hat Nichts was den Bürger einnehmen kann“.

18. *consules inquit* (P m. 1.: inquit) *rogo ne vobis quos velitis facere liceat*: PM: h. e. consules rogo sed ea condicione ne cet.

19. *an aliter qui rogat*: P] *an aliter rogat* (M). — „Oder ist der Antrag dessen *etwa* anders, der durchaus verlangt dass der eine Consul ein Ple-

que alterum ex plebe fieri consulem iubet nec duos patricios creandi potestatem vobis permittit? si hodie bella sint, quale Etruscum fuit eum Porsinna Ianiculum insedit, quale Gallicum modo cum praeter Capitolium atque arcem omnia haec hostium erant, et consulatum cum hoc M. Furio et 5 quolibet alio ex patribus L. ille Sextius peteret, possetisne ferre Sextium haud pro dubio consulem esse, Camillum de repulsa dimicare? hocine est in commune honores vocare, ut duos plebeios fieri consules liceat, duos patricios non liceat, et alterum ex plebe creati necesse sit, utrumque ex 10 patribus praeterire liceat? quaenam ista societas, quaenam consortio est? parum est, si cuius pars tua nulla adhuc fuit,

bejer sei“. Prius *qui* et facile potuit neglegenter praeteriri, cum eadem vox paulo post sequeretur, et eandem ob causam a minus diligentibus librariis pro falso haberi. cf. 6, 37.: num *qui* enim.

2. *si . . sint* — *et . . peteret*: PM rel. Cf. 4, 19.: videret.

3. *Porsenna*: PM rel. — *Porsinna* restituimus, quod antiquissimorum librorum fide ita a Livio hoc nomen conceptum esse persuasum habemus. sic enim non modo in PM 2, 11. 12. 14. 15. 10, 16. antiqua et prima manu scriptum est, sed etiam in omnium Livianorum librorum praestantissimo 26, 41. m. 1. *Porsinam*, recentiore manu *Porsennam* scriptam vidimus. Dionysius: Πορσίνος. Cf. C. L. Schneideri gr. lat. 1. p. 424.

4. *omnia haec hostium erant*: P m. 2. — P m. 1.: *hostia*. M: *ostium*. — PM: *et quolibet alio*: multi enim simul

peterere solebant. Ed. Frob. 1535: *aut quolibet alio*.

6. *possetisne ferre Sextium haud pro dubio consulem esse*: PM: „ohne irgend ein Bedenken“. Recc. codd.: haud procul dubio. — Ad *dimicare* cf. 6, 41.: inter dimicantes competitores. 10, 24.: „se collegae honores praemiaque concessurum verecundia aetatis eius maiestatisque: cum periculum, cum *dimicatio* proposita sit, neque cedere sua sponte neque cessurum“. — Leid. 1. al.: *de rep. dimicare*. h. e. de republica.

8. *hocine est in commune honores uocare*: P m. 1. M] hocine cet. (P m. 2.). Cf. 6, 17. „Heisst das die Ehrenämter einem Jeden zugänglich machen“. — P: fieri coñs. liceat. M: fieri coñss. liceat. — Paulo post PM: quaenam ista societas quaenam consortio est.

in partem eius venis, nisi partem petendo totum traxeris? timeo inquit ne, si duos licebit creari patricios, neminem creetis plebeium: — quid est dicere aliud, quia indignos vestra voluntate creaturi non estis, necessitatem vobis creandi
 5 quos non vultis inponam? quid sequitur nisi ut ne beneficium quidem debeat populo, si 'cum duobus patriciis unus petierit plebeius et lege se non suffragio creatum dicat?"

XLI. „Quo modo extorqueant, non quo modo petant honores quacrunt, et ita maxuma sunt adepturi, ut nihil ne

1. *in partem eius uenis nisi partem petendo totum traxeris*: P. — M: in parte | eius uenis partem petendo cet. — „Genügt dir das nicht, wenn du Antheil an einer Sache gewinnst, an der du bis jetzt durchaus keinen Theil hattest, wenn du nicht, wievohl es dir nur um die Theilnahme zu thun schien, das Ganze davonträgst“.

3. *quid est dicere aliud, quia indignos* cet.: PM. Cf. quod supra ex hoc ipso cap. explicatum est „quid est aliud dicere, quod“ cet. — Harl. 1. cod. Sig. al.: quid est dicere aliud *nisi* quia indignos cet. In Pal. 1. scriptum est „aliud quam si indignos“: in Pal. 3. „aliud quam indignos“. — P m. 1.: inquit — aliut.

5. *quid sequitur nisi ut ne beneficium quidem debeat populo*: PM. „Was folgt daraus anders als dass er dem Volke für das Gute das ihm geworden nicht einmal Dank schuldig ist“. — Leid. 1. al.: quid sequitur ut ne beneficium quidem debeat populo.

9. *et ita maxuma sunt adepturi, ut nihil ne pro minimis quidem debeant*: PM: nisi quod in M *maxima*. — Tan. Faber haec verba a librariis corrupta ratus, scribi voluit aut „ut nihil pro iis nec minimum quidem debeant“, aut „ut nihil populo Romano Quiritium debeant“. I. Fr. Gron.: „ut nihil quasi pro minimis debeant“. Drakenb.: „ut nihil populo Romano ne minimum quidem debeant“. Nec est negandum, prima quidem specie illa *minima* non satis videri *maximis* respondere. sed verba *ne pro minimis quidem* acriore quam diligentiore oratione a Claudio dicta videri debent, quibus id quod indignatur quam gravissime exprimeret, cum diceret, illos plebeios homines ne pro minima quidem eorum beneficiorum parte, quae maxima appetere conarentur, quidquam debere velle: h. e. nihil omnino debere velle. „Sie wollen des Hochsten theilhaftig werden, ohne für

pro minimis quidem debeant, et occasionibus potius quam virtute petere honores malunt. est aliquis, qui se inspicere aestimari fastidiat, qui certos sibi uni honores inter dimicantes competitors aequum censeat esse, qui se arbitrio vestro eximat, qui vestra necessaria suffragia pro voluntariis et serva 5 pro liberis faciat — omitto Licinium Sextiumque, quorum annos in perpetua potestate tamquam regum in Capitolio numeratis —, quis est hodie in civitate tam humilis, cui non via ad consulatum facilior per istius legis occasionem quam nobis ac liberis nostris fiat, si quidem nos ne cum 10 volueritis quidem creare interdum poteritis, istos etiam si

irgend etwas auch nicht für das Geringste sich irgend wie verpflichtet zu fühlen“. — P: occassionibus.

2. *est aliquis qui se inspicere aestimari fastidiat*: PM Harl. 1. Leid. 1. — Recc. quid. codd.: aestimarique. — Recte perspexit Conr. Heusingerus, non verbis *et serva pro liberis faciat* hanc periodum finiri, sed sequentia praeter parenthesin cum ea coniungenda esse. neque quemquam fugerit, quanta elegantia singulae mutatae ita constructionis partes se excipiant. „Ist Einer, der es verschmährt sich beobachten sich beurtheilen zu lassen, der es für billig hält dass ihm allein unter seinen Mitbewerbern die gewünschten Ehrenstellen unbestritten zukämen, der sich eurer Entscheidung nicht unterwerfen will, der eure auf Wohlwollen beruhenden Beschlüsse zu einer Handlung der Nothwen-

digkeit, eure freie Wahl zu einer gebundenen macht — ich meine nicht einen Licinius und Sextius, deren Regierungsjahre ihr schon wie die der Könige auf dem Capitele zählet —, wer ist überhaupt wohl jetzt in der Stadt so unbedeutend, dass ihm durch die günstige Gelegenheit jenes Gesetzes der Weg zum Consulate nicht leichter als uns und unseren Kindern gemacht wäre, sobald ihr uns dann nicht einmal, wenn es euer Wille ist, wählen könnt, jene aber wählen müsst, auch wenn ihr es nicht möchtet“. — I. Fr. Gron. *in Capitolio deleri voluit*: sed Gisb. Cupe- rus teste Dione Cassio (lib. 43, 45.), Plinio (33, 1. 4.), al. I. Casaubonus ad Suet. Iul. Caes. 76. docuerunt, septem regum statuas in Capitolio positas fuisse, earumque basibus inscriptos fuisse annorum quibus illi regnassent numeros.

nolueritis necesse sit? — De indignitate satis dictum est, etenim dignitas ad homines pertinet: quid de religionibus atque auspiciis, quae propria deorum immortalium contemptio atque iniuria est, loquar? auspiciis hanc urbem conditam esse, auspiciis bello ac pace domi militiaeque omnia geri, quis est qui ignoret? penes quos igitur sunt auspicia more maiorum? nempe penes patres, nam plebeius quidem magistratus nullus auspicato creatur: nobis adeo propria sunt auspicia, ut non solum quos populus creat patricios magistratus non aliter quam auspicato creet, sed nos quoque ipsi sine suffragio populi auspicato interregem prodamus et privatim auspicia habeamus, quae isti ne in magistratibus quidem habent. quid igitur aliud quam tollit ex civitate auspicia, qui plebeios consules creando a patribus qui soli ea habere possunt aufert? eludant nunc licet religiones: quid enim est, si pulli non pascentur, si ex cavea tardius exierint, si occinerit avis? parva sunt haec, sed parva

3. *quae propria deorum immortalium contemptio atque iniuria est*: P m. 2. M. — P m. 1.: contemptio. Harl. 1.: contententio. Leid. 1.: contentio. — M: atque auspitiis.
9. *quos populus creat patricios magistratus*: PM. In Leid. 1. excidit *magistratus*.
11. *interregem prodamus*: PM. — Recc. codd. alii: „interregem procreamus“ alii „procreemus“. Cf. 5, 31.: itaque cum ex senatus consulto consules magistratu se abdicassent, interrex *creatur* M. Furius Camillus, qui P. Cornelium Scipionem, is deinde L. Valerium Potitum interregem *prodidit*. al.
13. *quid igitur aliud* (P m. 1.: *aliud*) *quam tollit ex civitate auspicia*: PM. — Voss. II. multique recc. codd.: quam tolli.
16. *si pulli non pascentur*: PM. — Harl. 1.: si populi non pascentur. Leid. 1.: si ludi non pascentur. Recc. codd.: si pulli non pascerebantur.
17. *si occinerit avis*] si occinuerit avis. — In M cum quaedam excidissent, repperimus: tardius exie | rit avis parva sunt cet. P Leid. 1.: si occinerit avis. Harl. 1.: si occinuerint. Recc. codd.: si hoc cecinerit avis. Leid. II.: si cecinerit avis. Priscianus 10, 7. 38. dicit, composita verbi *canere* praeteritum in *ui* facere, succino, succinui, occino occinui: itaque apud Livium 10, 40. scriptum vi-

ista non contemnendo maiores vestri maximam hanc rem fecerunt: nunc nos tamquam iam nihil pace deorum opus sit, omnes caerimonias polluimus. vulgo ergo pontifices augures sacrificuli reges creentur, cuilibet apicem dialem dummodo homo sit inponamus, tradamus ancilia penetralia deos 5 deorumque curam quibus nefas est: non leges auspicato ferantur, non magistratus creentur, nec centuriatis nec curiatis comitiis patres auctores fiant: Sextius et Licinius tamquam Romulus ac Tatius in urbe Romana regnent, quia pecunias alienas quia agros dono dant. tanta dulcedo est 10 ex alienis fortunis praedandi, nec in mentem venit altera lege solitudines vastas in agris fieri pellendo finibus domi-

demus „corvus voce clara occinuit“. sed idem Prisc. l. l. affert, Probum existimasse dici etiam posse „occino occini“, quo modo „incido, inoidi, contingo contigi“ dicerentur. atque ita et Diomedes „ocoino occini“ fecit: ut dubitari non possit, quin hae duae eiusdem verbi formae iuxta probatae fuerint antiquis scriptoribus. an vero etiam primae syllabae geminatio, quae h. l. in omnibus mscriptis legitur, in hoc verbo composito et a nobis restituenda fuerit nescio: cum idem in hoc composito factum esse possit, quod Prisc. 10, 8. 43. in compositis verbi *currere* factum dicit, ut apud alios scriptores „decucurri, praecucurri, procucurri“ al. legeretur, apud alios „decucurri“: et in optimis Livianis codd. aliis locis *concurri*, aliis *concurri* repariatur. — *Si pascentur; si*

exierint cet. Cf. 4, 13.: postquam sunt audita.

1. *maiores uestri*: PM Leid. i. al.] maiores nostri. — P: maiores ūri. Cf. 5, 54.: „Iuventas Terminusque maximo gaudio, patrum *vestrorum* moveri se non passi“. al. — Paulo post P: caerimonias. M: caerimonias. Cf. 22, 9.: negligentia caerimoniarum (Put.). al.
4. *sacrificuli reges*: PM. — Recc. quid. codd.: sacrificoli reges. Cf. 2, 2.
6. *non leges auspicato ferantur*: PM. — Leid. i.: fessant. — P: neccūcenturiatis. — PM: patres auctores fiant. Cf. 1, 17: al.
9. *quia pecunias alienas quia agros dono dant*: M. — P: quia pecunias alienas quia agros cet. Cf. 6, 23.: et qui adveniens.
12. *in agris fieri pellendo finibus dominos*: P. — M: in agris fieri praebendo finibus dominos. m. 2.: in agris.

nos, altera fidem abrogari cum qua omnis humana societas tollitur. omnium rerum causa vobis antiquandas censeo istas rogationes: quod faxitis, deos velim fortunare“.

XLII. Oratio Appi ad id modo valuit ut tempus ro-
 5 gationum iubendarum proferretur: refecti decumum idem
 tribuni Sextius et Licinius de decemviris sacrorum ex parte
 de plebe creandis legem pertulere: creati quinque patrum
 quinque plebis, graduque eo iam via facta ad consulatum
 videbatur. hac victoria contenta plebes cessit patribus ut
 10 in praesentia consulum mentione omissa tribuni militum
 crearentur: creati A. et M. Cornelii iterum M. Geganius
 P. Manlius L. Veturius P. Valerius sextum. cum praeter
 Velitrarum obsidionem — tardi magis rem exitus quam du-
 bii — quietae externae res Romanis essent, fama repens
 15 belli Gallici allata perpulit civitatem ut M. Furius dictator
 quintum diceretur: is T. Quinctium Pennum magistrum

2. *omnium rerum causa*: PM
 rel. h. e. omnium rerum et di-
 vinarum et humanarum causa.
 Tanl. Faber *quarum rerum
 causa* scribi voluit. — P m.
 1.: antiquantesdas. P m. 2.
 M: antiquandas. — P: „deos
 uel infortunare“. M: „deos
 uel infortuna | re“. similique
 mendo Harl. I. Leid. I. Voss. II.
 al. Cf. 34, 4.: vos quod fa-
 xitis, deos omnis fortunare
 velim. — Recc. codd.: quod
 facitis. Cf. 6, 35.: faxo.

4. *oratio Appi*: P] oratio Ap-
 pii (M).

5. *refecti decumum idem tri-
 buni*: P m. 2. M] refecti de-
 cimum iidem tribuni. — P
 m. 1.: decumum idest tribuni.
 m. 2.: idē tribuni. — Harl. I.
 al.: decumum.

10. *tr. mil. crearentur*: PM. —

M: ut in presentia. — P m.
 1.: omisa.

12. *L. Veturius*: P. — M: p̄.
 manlius. ueturius.

— *cum praeter Velitrarum ob-
 sidionem*: PM: nisi quod M:
 uelitratum. — Recc. codd.:
dum praeter cet. — PM:
 „tardi magis rem exitus quam
 dubii“. I. Fr. Gron. *rem* de-
 letum voluit.

14. *fama repens belli gallici al-
 lata perpulit*: PM. — Leid. I.:
 belli gallii. — Recc. quid.
 codd.: perculit: (2, 37.).

16. *is. t. quintium poenum māg.
 equitum dixit*: P m. 2, M.
 — P m. 1.: is. t. quintius
 poenum. Cf. 4, 26.: T. Quin-
 ctius Cincinnatus — *eidem et
 Penno cognomen additur* —
 cet.

equitum dixit. bellatum cum Gallis eo anno circa Anienem flumen auctor est Claudius, inclitamque in ponte pugnam, qua T. Manlius Gallum, cum quo provocatus manus conseruit, in conspectu duorum exercituum caesum torque spoliavit, tum pugnatum: pluribus auctoribus magis adducor ut credam decem haud minus post annos ea acta, hoc autem anno in Albano agro cum Gallis dictatore M. Furio signa conlata. nec dubia nec difficilis Romanis, quamquam ingentem Galli terrorem memoria pristinae cladis attulerant, victoria fuit: multa milia barbarorum in acie, multa captis 10 castris caesa: palati alii Apuliam maxime petentes cum fuga

3. *manus conseruit*: PM. Cf. 27, 18. al. — M: *seruit*. sed eadem m. 1. deinde scripsit: *conseruit*. Recc. quid. codd.: *manum conseruit*: (27, 33. al.). — *Conseruit et spoliavit*, non *conseruerit et spoliarit*, videtur L. scripsisse, ne de pugna ipsa dubitasse videretur, sed de tempore quo pugnatum esset. Cf. 3, 2.: *dedit*.

5. *tum pugnatum*: M. — P Harl. i. Leid. i. recc.: *tum pugnatum*. quod si verum est, L. scripsisse necesse est „inclitamque in ponte pugna“. sed cf. 9, 37.: eam tam claram pugnam trans Ciminiam silvam ad Perusiam pugnatum quidam auctores sunt.

6. *decem haud minus post annas*: PM: h. e. tertio et tricesimo anno post urbem a Gallis captam. Cf. Polyb. 2, 18. 6.: παραγενόμενων δὲ πάλιν τῶν Κελτῶν εἰς Ἀλβαν στρατεύματι μεγάλῳ μετὰ τὴν τῆς πόλεως κατάλη-

ψιν ἔτει τριακοστῷ, τότε μὲν οὐκ ἐτόλμησαν ἀντεξαγαγεῖν Ῥωμαῖοι τὰ στρατόπεδα διὰ τὸ παραδόξου γενομένης τῆς ἐφόδου προκαταληφθῆναι καὶ μὴ κατάταχῆσαι τὰς τῶν συμμάχων ἀθροίσαντας δυνάμεις. αὖτις δ' ἐξ ἐπιβολῆς ἑτέρας ἔτει δωδεκάτῃ μετὰ μεγάλης στρατιᾶς ἐπικορευόμενων προαισθόμενοι καὶ συναγείροντες τοὺς συμμάχους μετὰ πολλῆς προθυρίας ἀπήντων, σπεύδοντες συμβαλεῖν καὶ διακινδυνεῦσαι περὶ τῶν ὅλων· οἱ δὲ Γαλάται κατακλαγέντες τὴν ἐφοδὸν αὐτῶν καὶ διαστασιάσαντες πρὸς σφᾶς, νυκτὸς ἐπιγενομένης φυγῇ παρακλησίαν ἐποιήσαντο τὴν ἀποχώρησιν εἰς τὴν Ῥαρκίαν. — P m. 1.: in albano agro cum illis. m. 2.: gallis.

10. *multa milia barbarorum in acie* cet.: PM.

11. *cum fuga se longinqua*: P Harl. i. al. — M: cum fugace longin | qua. m. 2.: tum. —

se longinqua, tum quod passim eos simul pavor terrorque distulerant, ab hoste sese tutati sunt. dictatori consensu patrum plebisque triumphus decretus. vixdum perfunctum eum bello atrocior domi seditio excepit, et per ingentia certamina dictator senatusque victus ut rogationes tribuniciae acciperentur, et comitia consulum adversa nobilitate habita quibus L. Sextius de plebe primus consul factus. et ne is quidem finis certaminum fuit, quia patricii se auctores futuros negabant: prope secessionem plebis res terribilesque alias minas civilium certaminum venit, cum tamen per dictatorem condicionibus sedatae discordiae sunt concessumque ab nobilitate plebi de consule plebeio, a plebe nobilitati de praetore uno qui ius in urbe diceret ex patribus

I. Fr. Gron. *se* deletum voluit, cum *sese* sequeretur: sed L. etiam priore loco *se* videtur scripsisse, ne quis *fuga* pro nominativo haberet neve cum verbis *pavor terrorque* ad *distulerant* referret. — Harl. 1.: eo simul. — P: *ab hoste sese tutati sunt*. M: ab hoste sese | cuti sunt. — Paulo post P m. 1.: et per ingenia certamina. P m. 2. M: ingentia.

6. *adversanobilitate*: PM: „ungeachtet des Widerspruchs des Adels“. Cf. 2, 35.: restiterunt tamen adversa invidia: „wenn gleich sie sich dadurch dem Hasse des Volkes aussetzten“. al. — PM: primus cons. factus.

7. *et ne is quidem finis*: ed. Frob. 1531. — PM Harl. 1. Leid. 1. al.: „et in his quidem finis“. Oxon C.: „et in is quidem“. Eodem mendo

scriptum est 30, 10. in Put. Colb. Bamb. „atque inde in mari quidem“, cum scribendum fuisset „atque inde ne mari quidem“. Cf. T. Livi l. xxx. p. xxxii. v. 23.

9. *prope secessionem plebis*: P. — M: prope *se* secessionem plebis. Recc. quid. codd.: prope *ad* secessionem cet. Cf. 26, 48.: ea contentio cum prope seditionem veniret cet. — PM: condicionibus. — Ant. Periz, non *cum tamen* sed *cum tandem* scribi voluit. sed *tamen* scriptum est quasi priore loco esset „*quamquam* res iam prope secessionem plebis venerat, *tamen*“: et *cum* in apodosis additum est, quem ad modum hac coniunctione cum indicativo uti solebant, cum nova aliqua res necopinata ad praecedentia adiicienda esset. — PM: *de consule plebeio*. Cf. 6, 39.

creando. ita ab diutina ira tandem in concordiam redactis ordinibus cum dignam eam rem senatus censeret esse, meritoque id si quando umquam alias deum immortalium causa libenter facturos fore, ut ludi maximi fierent et dies unus ad triduum adiceretur, recusantibus id munus aedilibus ple- 5 bis conclamatum a patriciis est iuvenibus se id honoris deum immortalium causa libenter acturos ut aediles fierent: quibus cum ab universis gratiae actae essent, factum senatus consultum ut duo viros aediles ex patribus dictator populum rogaret, patres auctores omnibus eius anni comitiis fierent. 10

2. *cum dignam eam rem senatus censeret esse meritoque id si quando umquam alias deum immortalium causalibenter facturos fore ut ludi maximi fierent et dies unus ad triduum adiceretur*: PM rell. — I. Fr. Gron. malebat scribi: „cum dignam eam rem senatus censeret esse, ut ludi maximi fierent et dies unus ad triduum adiceretur, meritoque id“ cet. sed haud raro apud Livium ita scriptum videmus ut orationi sententiae quaedam interponerentur, quae si prima unicave scribendi lex quanta maxima simplicitas esset, alio in loco profectionum temporum scribendi ratione ponendae viderentur. „Als nach der endlich wiederhergestellten Eintracht der Stände der Senat dies Ereigniss für wichtig genug hielt, dass festliche Spiele gefeiert würden und zu den drei herkömmlichen Tagen noch ein vierter hinzugefügt werde, und er erwartete dass wenn

irgend je sich jetzt die Volksädilen dazu bereitwillig erklären würden, so riefen die patricischen Jünglinge, als die Ädilen den Antrag zurückwiesen, einmüthig“ u. s. w. — Cf. 24, 16.: *digna res visa ut simulacrum celebrati eius diei Gracchus — pingi iuberet cet.* — P m. 1.: *recusantibus*.

6. *se id honoris deum immortalium causa libenter acturos*: P m. 2. M. — P m. 1.: *sed id honoris cet.* — Num *facturos*? verum sic scriptum est 44, 15.: *arbitria belli pacisque agere*“, 9, 14.: „*pacis ac belli modum facere*“, al.

9. *duo viros aediles*: M m. 1. P. — M m. 2. rell.: *duos viros aediles*. Harl. 1.: *duumuiros*. — In M post *fierent* scriptum est: „*Titi Livi Nicomachus | uē. III. prefeci urbs | emendavi ab urbe | cōd Victorianus | uē. emendabam | domnis Symmachis | liber vi explicit*“. In P nihil subscriptum est.

TITI LIVI

AB URBE CONDITA

LIBER VII.

I. Annus hic erit insignis novi hominis consulatu, insignis novis duobus magistratibus praetura et curuli aedilitate. hos sibi patricii quaesivere honores pro concesso plebi altero consulatu. plebes consulatum L. Sextio cuius
 5 lege partus erat dedit: patres praeturam Sp. Furio — Marci filio — Camillo, aedilitatem Gneo Quinctio Capitolino et P. Cornelio Scipioni suarum gentium viris gratia campestri

1. *annus hic erit insignis*: PM.
 — I. Grutero displicebat *erit*, cuius loco in aliis recc. codd. scriptum est *erat*, in aliis *fuit*: sed cf. ex. gr. 21, 46.: „hic *erit* iuuenis penes quem perfecti huiusce belli laus est“ (Put.). at Colb.: „hic *erat* iuuenis“. — M m. 1.: novis duobus *trabus* praetura cet. m. 3. additum est *magis*, ut fieret „magistrabus“. — Paulo post P m. 1.: altero consulato. 7, 6.: coniecto.

4. *L. Sextio*: P. — M: l. sexto. Cf. 6, 36.: „praeter Sextium Liciniumque“. — Reco. quidam codd.: L. Sergio Sextio.

5. *praeturam Sp. Furio Marci*

P. Camillo aedilitatem Gneo Quintio Capitolino: PM: nisi quod in M m. 1. scriptum erat *aedilitate*, m. 4.: *aedilitatē*. Dein invenimus in M: „et. p. cornelio scipioni“. — De *Gneo* cf. 2, 43.

7. *gratia campestri ceperunt*: PM: „sie nahmen diese Ämter durch ihren Einfluss auf dem Wahlfelde für Männer ihres Standes in Beschlag“. — Recc. codd.: „gratia campestri *dederunt*“. I. Fr. Gron. *ceperunt* idem significare censet quod „effecerunt ut caperent“: quod vix probandum videatur. Patres *ceperunt* illos magistratus,

ceperunt. L. Sextio collega ex patribus datus L. Aemilius Mamercus. principio anni et de Gallis, quos primo palatos per Apuliam congregari iam fama erat, et de Hernicorum defectione agitata mentio. cum de industria omnia ne quid per plebeium consulem ageretur proferrentur, silentium 5 omnium rerum ac iustitio simile otium fuit, nisi quod non patientibus tacitum tribunis, quod pro consule uno plebeio tres patricios magistratus curulibus sellis praetextatos tamquam consules sedentes nobilitas sibi sumpsisset, praetorem quidem etiam iura reddentem et collegam consulibus atque 10 isdem auspiciis creatum, verecundia inde inposita est senatui ex patribus iubendi aediles curules creari: primo ut al-

quasi et eos plebei capere possent: et dederunt hominibus suarum gentium, a quibus graviter eos gestum iri confiderent. *gratia* enim *campestri* effecerant ne cuius nisi patricii ratio haberetur.

1. *L. Aemilius Mamercus*: P. rel.] L. Aemilius Mamercinus (Iac. Gron.). M: *t. aemilius mamercus*. Diod. 15, 82.: *Λεύκιος Αἰμίλιος Μάμερκος*. *Mamercinorum* cognomen gentis Aemiliae fuisse etiam in Livianis codd. 8, 12, 20. al. videre licet. Idem cognomen et Geganiarum fuisse 3, 65. 4, 8. al. videmus, et Pinariarum a. 265. 282. Diod. 11, 66.: *Μαμερκίνος*. Non minus saepe vero cognomen *Mamercorum* genti Aemiliae inditum esse, praeter Liv. codd. a. 270. 276. 281. 284. 287. al. et Dionysius 8, 83. 9, 37. al. et Diodorus 11, 38. 52. 74. al. testantur.

2. *et de Gallis*: P. — M: *et gallis*. — Paulo post P: *ne quid per plebeium cōss. ageretur proferrentur*. M: *ne quid per plebeium cōss ageretur proferretur*.

6. *nisi quod non patientibus tacitum tribunis*: PM: „ausgenommen dass, da die Tribunen es nicht mit Stillschweigen hingehen liessen, wie der Adel sich statt des einen plebejischen Consulats drei patricische Ämter angemasst —, der Senat es nicht ferner zu fordern wagte dass zu Curulädilen nur Patricier genommen würden“. — M m. 1.: „quod pro consule uno plebeios tres“ cet. deinde *s* erasum est. — M: *praetextatos*. — PM: *tamquam cōss. sedentes*. — M: *praetoram quidem* cet. — PM: „atque isdem auspiciis creatum“. Praetorem collegam esse consuli docet M. Messala apud Aul. Gellium 13, 15.

ternis annis ex plebe fierent convenerat, postea promiscum fuit. Inde L. Genucio et Q. Servilio consulibus et ab seditione et a bello quietis rebus, ne quando a metu ac periculis vacarent, pestilentia ingens orta: censorem aedilem
 5 curulem tres tribunos plebis mortuos ferunt, pro portione et ex multitudine alia multa funera fuisse: maximeque cum pestilentiam insignem mors quam matura tam acerba M. Furi fecit: fuit enim verè vir unicus, in omni fortuna, princeps pace belloque priusquam exulatum iret, clarior in exi-
 10 lia vel desiderio civitatis quae capta absentis inploravit opem, vel felicitate qua restitutus in patriam secum patriam

1. *postea promiscum fuit*: PM Harl. 1. Leid. 1.] postea promiscuum fuit. Cf. 3, 47. al. — M: conuenerant.

2. *L. Genucio et Q. Servilio cōs.*: P. — M: 1. genutio et. q. servilio cōs. — M al.: et bello. Lovel. 5.: et ab bello.

5. *in trib. plebis*: P] tres tribunos plebi (Leid. 1.). — M: „III. trebus plebis“: dein „tribus“. — P m. 1.: ferent. m. 2.: ferunt.

6. *maximeque*: M m. 1.] maximeque (M m. 2. P). — Recc. quid. codd.: maxime. — P: *mors quam matura tam acerba m. furi*: „Am meisten denkwürdig aber machte diese Pest der wenn gleich nicht frühzeitige doch mit Schmerz empfundene Tod des M. Furius“. Cf. 6, 4.: labor-que. — M m. 1.: mors quam | ui matura tam acerba. m. furi. m. 2.: „quam | uis matura tam acerba“. h. e. *tamen*. —

Harl. 1. Leid. 1.: mors quam nemo sic matura tam acerba. cet. Recc. codd. alii aliter.

9. *clarior in exilio*: PM rell. Dukero particula *in* suspecta videbatur. verum L. non tam id videtur dicere voluisse, Camillum exilio ipso clariorem factum esse, quam ea animi magnitudine qua *in exilio* fuisset affectus, cum exuli nihil aliud ante oculos versaretur, quam quo modo patriae ab hostibus captae consulere ipsamque in libertatem vindicaret. nam quae sequuntur „vel felicitate“ cet. propter verba *restitutus in patriam* ad illud exilium referenda non sunt, quamvis id particulis *vel vel* postulari videatur. — M m. 1. P: felicitatem. M m. 2.: felicitate.

11. *qua restitutus in patriam secum patriam ipsam restituit*: PM. — Harl. 1.: restitutus patriam, patriam ipsam restituit. Cf. 3, 47.: *secum*. al.

ipsam restituit: par deinde per quinque et viginti annos — tot enim postea vixit — titulo tantae gloriae fuit, dignusque habitus quem secundum a Romulo conditorem urbis Romanae ferrent.

II. Et hoc et insequenti anno C. Sulpicio Petico C. 5 Licinio Stolone consulibus pestilentia fuit. eo nihil dignum memoria actum, nisi quod pacis deum exposcendae causa tertio tum post conditam urbem lectisternium fuit. et cum vis morbi nec humanis consiliis nec ope divina levaretur, victis superstitione animis ludi quoque scenici — nova res 10 bellicoso populo, nam circi modo spectaculum fuerat — inter alia caelestis irae placamina instituti dicuntur. ceterum parva quoque ut ferme principia omnia et ea ipsa peregrina

1. *per quinque et viginti annos*: Leid. I. Harl. I. al. Idem M: per. u. & xx. annos. P: per v et xxx annos. — A. 364. Roma a Gallis capta erat: quinque igitur et viginti annis adiectis annus 389. fit, quo ipso anno M. Furius octogenarius mortuus est. — PM: tot enim postea vixit. Recc. quid. codd.: tot enim post vixit. — P: quem secū dum a romulo. — M: ferent.

5. *C. Sulpicio Petico*: Cap. fragm. et Diod. 15, 95. — P: „t. sulpicio poetico“. M: „t. sulpicio petico“. Idem vir 7, 9. in PM nominatus est *Lucius Sulpicius*: sed 7, 17. 18. al. recte scriptum est in PM: „C. Sulpicius Peticus tertium“. — PM: c. licinio stolone cos. pestilentia fuit.

8. *tertio tum post conditam urbem lectisternium fuit*: PM. — Recc. quidam codd.: *tertium tum* cet. Voss. II.:

post urbem conditam. — Cf. 5, 13.: „gravis pestilensque omnibus animalibus aestas — lectisternio *tunc primum* in urbe Romana facto“ cet. Quo anno alterum fuerit lectisternium, L. non rettulit.

10. *victis superstitione animis*: M m. 3. P. — M m. 1.: animi. — P: scaenici. — Circi modo spectaculum: „Spiele auf der Rennbahn“.

13. *et ea ipsa peregrina res fuit*: PM. h. e. nec ea quidem quamquam parvi initii res domestica ac vernacula fuit. „Aber diese erste scenische Darstellung war wie fast immer der Anfang nur unbedeutend, und selbst dazu mußte man sich fremder Mittel bedienen: ohne einen bestimmten Gesang, ohne ein den Inhalt des Gesanges ausdrückendes Gebärden-spiel tanzten die aus Etrurien gerufenen Künstler nach

res fuit: sine carmine ullo sine imitandorum carminum actu ludiones ex Etruria acciti ad tibicinis modos saltantes haud indecoros motus more Tusco dabant. imitari deinde eos iuventus simul inconditis inter se iocularia fundentes versibus coepere, nec absoni a voce motus erant: accepta itaque res saepiusque usurpando excitata. vernaculis artificibus, quia ister Tusco verbo ludios vocabatur, nomen histriionibus inditum, qui non sic ut ante Fescennino versu similem

den Tönen der Flöte in nicht unzierlichen Bewegungen Tuscische Tänze“. — P m. 1.: haud indechoros.

4. *simul inconditis inter se iocularia fundentes uersibus*: PM. „Ihnen ahmte die römische Jugend nach, indem sie zugleich launige Scherze in kunstlosen Versen mit wechselseitigen Beziehungen hinzufügten, wo dann die Bewegungen im Tanze den Worten entsprachen“. Cf. Hor. epist. 2, 1. 145.: „Fescennina per hunc invecata licentia morem Versibus alternis opprobria rustica fudit, Libertasque recurrentes accepta per annos Lusit amabiliter, donec iam saevus apertam In rabiem verti coepit iocus et per honestas Ire domos inpune minax“.

5. *accepta itaque res saepiusque usurpando excitata*: PM. „Die Sache gefiel und ward durch die öftere Wiederholung ausgebildet“.

7. *quia ister tusco verbo ludios uocabatur*: M] quia hister Tusco verbo ludio vocabatur. — Scriptum est

etiam in P et in Leid. 1. *ister*, quod aequè hoc loco servandum videbatur atque 5, 33. *Atria*. Deinde scripsimus *ludios*, quamquam in P *ludio* est, non tam quod ita in Harl. 1. quoque et in Leid. 1. al. repertum est, quam quod h. l. usitatior vox interpretationi verbi *ister* accomodatior videbatur. hic nominativus *ludios* eos recentium codd. librarios non fellit, qui *ludius* scripserunt. Idem *ludius* apud Valerium Max. eandem rem referentem 2, 4. legitur.

8. *Fescennino uersu*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] Fescennino versui. — Hic dativus interdum in antiquis codd. Livianis reperitur. cf. 4, 12.: quod usu menstruo superesset. 24, 19.: inceptu. al. — PM Harl. 1. Leid. 1.: *saturas*. Cf. Paulus ap. Festum: „*Satura* et cibi genus dicitur ex variis rebus conditum, et lex multis aliis conferta legibus, et genus carminis ubi de multis rebus disputatur“. — „Diesen heimischen Künstlern gab man den Namen Histriionen —, und

inconpositum temere ac rudem alternis iaciebant, sed impletas modis saturas descripto iam ad tibicinem cantu motuque congruenti peragebant. Livius post aliquot annis, qui ab saturis ausus est primus argumento fabulam serere, idem scilicet — id quod omnes tum erant — suorum carminum actor, dicitur, cum saepius revocatus vocem obtudisset, ve-

sie liessen nicht mehr, wie es früherhin in den Fescenninischen Versen der Fall war, ohne Kunst in einander gefügte und ungefeilte Wechselstrophen (alternis h. e. carmine amoebaeo: cf. Festus) hören, sondern trugen Gesänge mannigfaltigen Inhalts, denen weder Rhythmus noch Melodie fehlte, und wo die Musik sogar für den Flötenspieler genau bestimmt war, mit einer dem Inhalte des Vorgetragenen entsprechenden Mimik vor“.

3. *post aliquot annis* („viele Jahre nachher“): P Harl. I. Leid. I. Voss. II. al.] *post aliquot annos* (M). Cf. 32, 5.: *post paucis diebus*. 5, 55.: *post paulo*. al.

— *qui ab saturis ausus est primus argumento fabulam serere*: PM Harl. I. Leid. I. al. — Duo recc. codd.: „argumento fabulam *inserere*“. — „Der zuerst von jenen Gesängen vermischten Inhalts abging, und die Kunst, dramatische Stücke mit *einer* Haupthandlung darzustellen, bei den Römern einführte“. *Fabulam serere* enim videtur Livius scripsisse non quo

sensu *componere*, *condere*, al. dicebantur, sed quod Livius Andronicus hoc novum fabularum genus primus in Latium induxit: („pflanzen, anbauen“). huc etiam pertinere *ausus est* nemo non videt. sic Cic. de leg. 1, 6. scripsit „serendi etiam mores“, et in Bruto 4, 16.: „seremus igitur aliquid tamquam in inculto et derelicto loco“. — De *argumento* cf. Quintil. inst. or. 5, 10. 9.: „sed *argumentum* quoque plura significat. nam et fabulae ad actum scenarum compositae *argumenta* dicuntur: — quo apparet, omnem ad scribendum destinatam materiam ita appellari“. — M: suorum certa | minum actor.

6. *cum saepius reuocatus vocem obtudisset*: P. — M: reuocatur. „Da er bei den öfters gewünschten Wiederholungen seine Stimme zu sehr angegriffen hatte“. — Dukero scribendum videbatur: „dicitur, cum saepius revocatus vocem obtudisset *et* venia petita puerum ad canendum ante tibicinem statuisset, canticum egisse“: quod sane rotundius haberi debet.

nia petita puerum ad canendum ante tibicinem cum statuis-
set, canticum egisse aliquanto magis vigente motu, quia ni-
hil vocis usus inpediebat. inde ad manum cantari histrioni-
bus coeptum diverbiaque tantum ipsorum voci relictæ. post-
5 quam lege hac fabularum ab risu ac soluto ioco res avo-
cabatur et ludus in artem paulatim verterat, iuventus histrio-
nibus fabellarum actu relicto ipsa inter se more antiquo ri-
dícula intexta versibus iactitare coepit, unde exorta quæ

— Valer. Max. l. l.: „isque
sui operis actor cum saepius
a populo revocatus vocem ob-
tudisset, adhibito pueri et ti-
bicinis concentu *gesticula-
tionem tacitus peregit*“: h.
e. „canticum egit“. — M:
ante tibicinem. — M: uigen-
tem | motu.

3. *inde ad manum cantari hi-
strionibus coeptum*: P. —
M: inde ad manum cantaris
de | uerbia trionibus coe-
ptum de uerbi | aquæ tan-
tum ipsorum cet. — „Von
der Zeit fing man an den
Schauspielern zu ihren mi-
mischen Darstellungen einen
Sänger zu halten, so dass ih-
nen nur die Durchführung
der Wechselstrophen übrig-
blieb“. In manuum enim mo-
tibus artis plenæ summa ge-
sticulandi vis poni solebat.
cf. Ovidi Fast. 3, 535.: „Il-
lic et cantant quidquid didi-
cere theatri, Et iactant faci-
les ad sua verba manus“ cet.
— P: de uerbiaque tantum
ipsorum uoci relictæ.

4. *postquam lege hac* (M: ac)
*fabularum ab risu ac so-
luto* (P: solutu) *ioco res*

auocabatur: PM. — Harl. l.:
res *aduocabatur* et ludus in
partem paulatim uerterat. Cf.
1, 15.: arte. — PM: paula-
tim. — M: uerterat iuuenem
histrionibus cet. — M: iactita
recepit. — Recc. quid. codd.:
fabularum actu relicto.

8. *unde exorta quæ exodia
postea appellata conserua-
taque fabellis potissimum
Atellanis sunt*: ex conl. m.]
unde exodia postea appellata
consertaque fabellis cet. —
Hunc locum difficillimum et
antiqui et recentes librarii,
id quod in mscriptis legitur
non ex omni parte integrum
rati, sua quisque opera emen-
dare conati sunt. Primum
vero mendum factum uidetur,
cum *exorda* pro *exorta* scri-
beretur, quo mendo persaepe
integra uerba corrupta uide-
mus (cf. ex. gr. 3, 20.): quod
exorda cum nihil esse con-
staret, pro eo *exordia* scri-
pserunt, quo similis uox *exo-
dia* ducere uidebatur. ex hac
similitudine uocum *exodia*
et *exordia* reliquos errores
natos esse facile est intelle-
ctu. cum enim saepe factum

exodia postea appellata conservataque fabellis potissimum

esse haud ignorarent, ut duae diversae scripturae ab diligentioribus librariis eodem loco coniunctae scriberentur, alii in alia scriptura verum reperisse sibi videbantur. sic enim in Leid. i. legitur „iactitare coepit quae exordia postea appellata“, in Harl. i. „quae exordia postea appellata“, in recc. codd. „quae exodia postea appellata“. in his igitur omnibus libris praetermissum est *unde*. nec tamen id temere omittendum esse arbitratus librarius codicis P scripsit „quae unde exodia postea appellata“: quod cum non videretur ferendum, in Voss. i. et S. Gelenii cod. scriptum est „quae inde exodia postea appellata“, quae scriptura etiam Drakenborchio probata est. in solo tamen Mediceo et in Neapol. Latini codd. integrior scriptura conservata est. in Neap. enim esse dicitur „unde exodia quae exordia postea appellata“, id quod etiam in princ. ed. Rom. et Parm. reperitur. in M vidimus „unde exo | dia quae exordia postea appellata“. sed in his libris permutati sunt loci verborum *exordia* et *exodia*, quod mutandi genus et alias in antiquis libris deprehenditur. nec id fefellit Tarvisanos librarios, qui in editione sua paranda sine dubio antiquorum msscriptorum venustate

adiuti sunt. illi igitur scribi iusserunt „unde exodia quae exodia postea appellata“: in qua scriptura nihil desiderandum videbitur, si priore loco id quod iam antiquo tempore corruptum erat, *exorta* restituerimus. — Deinde scripsimus cum antiquissimo P et cod. Klockiano „conservataque“ pro „consertaque“. cum enim illae Atellanae fabellae eiusdem generis ludicri essent quo ridicula versibus intexta Romanae iuventutis, non erat quidem quod haec vernacula Atellanis in Latium inductis conseri non possent: sed cur id diceretur, quod nemo harum rerum peritus non sciret? longe melius non modo id ipsum verbo *conservataque* dicitur, sed etiam id in eodem hoc inest, vestigia illorum Romanorum ludicrorum, quae alioquin culpa temporum perissent, conservata esse Atellanis fabellis. tam demum, si ita scripserimus, optime se habet *potissimum*, quae vox ex altera scriptura non magis locum habere posse visa fuerit quam illud *inde*. Cf. etiam Diomedes m. p. 487.: „Tertia species est fabularum Latinarum, quae a civitate Oscorum Atella, in qua primum coepit, Atellanae dictae sunt, argumentis dictisque iocularibus similes Saty-

Atellanis sunt. quod genus ludorum ab Oscis acceptum tenuit iuventus nec ab histrionibus pollui passa est. eo institutum manet ut actores Atellanarum nec tribu moveantur et stipendia tamquam expertes artis ludicrae faciant. inter aliarum parva principia rerum ludorum quoque prima origo ponenda visa est, ut appareret quam ab sano initio res in hanc vix opulentis regnis tolerabilem insaniam venerit.

III. Nec tamen ludorum primum initium procurandis

ricis fabulis Graecis“. Suetoni Tib. 45.: „unde nota in Atellanico exodio proximis ludis assensu maximo excepta percrebruit“ cet. — „Nachdem sich so jene scenischen Darstellungen vom blossen Lachen und ungebundenen Scherze entfernten, und das Spiel allmählig einen künstlerischen Charakter zu gewinnen anfang, überliessen die römischen Jünglinge den Schauspielern die Aufführung der eigentlichen Stücke, und fingen wieder an ihre in Verse eingekleideten Scherzspiele nach alter Sitte vorzunehmen: woraus dann das hervorging was späterhin Exodien (Nachspiele) genannt wurde, und wovon sich besonders in Atellanischen Stücken Überbleibsel erhalten haben“. — M: atellanisunt.

1. *ab Oscis acceptum*: P. — M: „ab osscis acceptum tenuit iuventus nec abstrionibus pollui passa est“. dein „istrionibus“.
3. *actores*: PM. — Recc. codd.: auctores. — P: atellanarum. — „Stipendia facere“ idem

esse quod „stip. merere“, in quo summa virtus summumque decus Romanae iuventutis positum erat, nemo non videt. Cf. Corn. Nep. proem.: „in scenam vero prodire et populo esse spectaeulo, nemini in eisdem gentibus fuit turpitudini: quae apud nos partim infamia partim humilia atque ab honestate remota ponuntur“.

7. *res in hanc vix opulentis regnis tolerabilem insaniam*: P m. 2. M m. 3. — M m. 1.: rex in hanc. P m. 1: res ut hanc. — In Harl. 1. excidit *insaniam*. — Cf. T. Livi proem.: „velut dissidentis primo mores sequatur animo, deinde ut magis magisque lapsi sint, tum ire coeperint praecipites, donec *ad haec tempora*, quibus nec vitia nostra nec remedia pati possumus, perventum est“.
8. *ludorum primum initium*: PM. — Lov. 1.: primum ludorum initium. — M m. 1.: procurandis relegionibus datum aut religionem animos. — Plerique recc. codd.: aut corpora leuauit morbis.

religionibus datum aut religione animos aut corpora morbis levavit: quin etiam cum medios forte ludos circus Tiberi superfuso inrigatus inpedisset, id vero velut aversis iam diis aspernantibusque placamina irae terrorem ingentem fecit. itaque C. Genucio L. Aemilio Mamercō iterum consulibus 5 cum piaculorum magis conquisitio animos quam corpora morbi adficerent, repetitum ex seniorum memoria dicitur pestilentiam quondam clavo ab dictatore fixo sedatam. ea religione adductus senatus dictatorem clavi figendi causa dici iussit: dictus L. Manlius Imperiosus L. Pinarium magi- 10 strum equitum dixit. lex vetusta est priscis litteris verbisque scripta, ut qui praetor maximus sit idibus Septembri-

2. *medios forte ludos*: PM.

In recc. quibusdam codd. excidit *forte*. — PM: circus tiberis *sup*fuso inrigatus. — Leid. 1.: impendisset. — Recc. codd.: uelut *adu*ersis iam diis. — M m. 3. P: placamina irae. M m. 1.: placamina irae. Cf. 7, 2.: *conseruataque*.

5. *C. Genucio*: P rell.] Cn. Genucio (Sig. ex Diod. 16, 2.). — M: c. genucio.

— *L. Aemilio Mamercō. II. cōs.*: PM] L. Aemilio Mamercino secundū consuli- bus. — De *Mamercō*, quod in codd. omnibus est, cf. 7, 1.: „L. Aemilius Mamercus“. De voce *iterum* cf. 6, 18.: „T. Quinctius Cincinnatus iterum“. — PM: „clauo ab dictatore fixo“. Cf. 9, 28.: pestilentia orta clavi figendi causa dictatorem dictum.

8. *ea religione adductus*: PM: nisi quod in P „relegione“ scriptum est. — Cum codi-

cis Leid. 1. librarius pro *ea* melius *qua* scribi arbitraretur, in hoc libro scriptum legitur „ea qua religione adductus“. hinc factum est ut in recc. codd. scriberetur „*eaque* religione adductus“, in aliis etiam „*in eaque* religione“ cet. — M: causa dicus | sit.

12. *qui praetor maximus sit*: PM. Cf. Festus: „Maximum praetorem dici putant alii eum, qui maximi imperii sit: alii, qui aetatis maximae. pro collegio quidem augurum decretum est, quod in salutis augurio Praetores maiores et minores appellentur, non ad aetatem sed ad vim imperii pertinere“. Ex Marcianis carminibus apud Livium 25, 12. legitur: „iis ludis faciendis praeerit praetor is qui ius populo plebeique dabit summum“.

— *idibus septēbribus clauum pangat*: P m. 2. — P m. 1.

bus clavum pangat: fixa fuit dextro lateri aedis Iovis optimi maximi ex qua parte Minervae templum est. eum clavum, quia rarae per ea tempora litterae erant, notam numeri annorum fuisse ferunt, eoque Minervae templo dicatam legem, 5 quia numerus Minervae inventum sit. Vulsiniis quoque clavos indices numeri annorum fixos in templo Nortiae Etruscae deae comparere diligens talium monumentorum auctor Cincius adfirmat. Horatius consul ex lege templum Iovis

M: *idibus septembus*. Recc. codd.: *septembris*. cf. 4, 37.

— In M ex adnotatione margini adscripta in orationem integram recepta sunt haec:

„pangat per quem mag. et quam ob | causam clabus in capitolio uel cur | parieti qui minerue templum continet (m. 1.: ficeretur) figeretur fixa fuit dextro | lateri“ cet. (Clabus = clavus.). Cf. 2, 36.: quamquam.

1. *fixa fuit* (scil. lex): PM Harl. 1. Leid. 1. al. Cf. Cic. Philipp. 2, 36.: „inspectantibus vobis toto Capitolio tabulae figebantur“. 2, 37.: „sed unum egregium de rege Deiotaro pop. r. amicissimo decretum in Capitolio fixum“: al.

2. *ex qua parte Mineruae templum est*: M. — P Harl. 1. Leid. 1. al.: *ea* qua parte cet. Hinc recc. codd.: *ea* parte qua Mineruae templum est. — *eum clauum quia rare* (cf. 6, 1.) *per ea tempora litterae erant notam numeri annorum fuisse ferunt*: PM: nisi quod m. 1. in M erat „cum clauum“. — Harl. 1.:

fuisse fecerunt. — Cod. Sigon. aliq. recc.: „quia numerus a Minerua inuentus sit“. Alii recc. codd.: „quia numerus Mineruae inuentus sit“. — Cf. Festus: „clavus annalis appellabatur, qui figebatur in parietibus sacrarum aedium per annos singulos, ut per eos numerus colligeretur annorum“.

5. *Volsiniis quoque*: M. *volsinus q̄q̄*: P. — *Vulsinii* habemus veriore huius nominis formam, cum ita non modo multis locis in PM (cf. 5, 32. 10, 37.) sed etiam in Puteano 27, 23. scriptum legamus: quamquam alii loci (5, 31.) docere possunt, etiam *Volsinii* a Livio scriptum esse. Cf. quoque Tac. Ann. 4, 1. 6, 8. — M: *indicis*.

6. *in templo Nortiae Etruscae deae comparere*: P. — M: *Nortiae Etruscae dae* comparere.

8. *Horatius cōs.*: P] M. Horatius consul. — M: *horacius cōs*. Cf. 2, 8. — M: *iouis opt. m̄x*.

— *ex lege*: PM rell.: „mit Bezug auf jene Bedingung“. Verba dedicationis igitur ab

optimi maximi dedicavit anno post reges exactos: a consulibus post ea ad dictatores, quia maius imperium erat, sollemne clavi figendi translatum est. intermisso deinde more digna etiam per se visâ res propter quam dictator crearetur: qua de causa creatus L. Manlius, perinde ac rei ge- 5

Horatio ita concepta sunt, ut hanc legem summis praetoribus ibi exsequendam fore diceret, ut idibus singulorum annorum Septembribus clavus figeretur. Cf. quae in simili re ab Romulo de Iovis Fereatrii templo dicta 1, 10. referuntur. Horatii vero consulis mentionem h. l. Livius videtur fecisse ut indicaret, quo anno initium eius moris apud Romanos fuisset. nec tamen *anno post reges exactos* dedicatum templum Tacitus in hist. 3, 72. dicit sed „pulsis regibus Horatius Pulvillus *iterum* consul dedicavit“: idemque scripsit Dionys. 5, 35.: ταῦτα ἐπὶ τῆς τρίτης ὑπατείας ἐγράφη. sed cum Livio consentit Polybius 3, 22. — I. Fr. Gron. malebat scribi „ea lege“ vel „eam legem templo — dedicavit“: quarum emendationum prior nec displicet nec difficilis est, cum modo similiter in plerisque codd. *ea qua parte* pro *ex qua parte* scriptum viderimus. eodem etiam iure conici posset *ex ea lege* a Livio scriptum esse, cum non minus saepe harum ipsarum vocum *ex ea* altera neglenter a librariis praetermissa es-

set. sed cum etiam *lege legibus aliquid agere* dici solitum sit, nec hoc loco pronomen magnopere desiderabitur.

2. *sollemne clavi figendi*: PM.

5. *perinde ac rei gerendae ac non soluendae religionis gratia creatus esset*: Leid. 1. al.] *perinde ac rei publicae gerendae ac non solvendae religione gratia creatus esset* (Gelenius). — „Als ob er zur Führung eines Krieges und nicht um eine religiöse Verbindlichkeit zu erfüllen gewählt worden wäre“. Utraque pars huius loci, quem ad modum S. Gelenio restitutus videbatur et I. Fr. Gronovio probatus est, per se quidem rectissime se habebat: nam et *remp. gerere* multis locis legimus (cf. ex gr. 2, 64. 3, 19.), et *remp.* (29, 18.) vel *populum religione exsolvere* (9, 8. al.): interdum etiam *res pro republica* (4, 43. 1, 22. al.) scriptum est. Nihilominus tamen facere non possumus quin id quod a C. Sigonio de hoc loco disputatum est, verius habeamus. cum enim dictator, quidquid e rep. faceret, semper *remp.* gessisse

rendae ac non solvendae religionis gratia creatus esset, bellum Hernicum adfectans dilectu acerbo iuventutem agitavit, tandemque omnibus in eum tribunis plebis coortis seu vi seu verecundia victus dictatura abiit.

- 5 IV. Neque eo minus principio insequentis anni Q. Servilio Ahala L. Genucio consulibus dies Manlio dicitur a M. Pomponio tribuno plebis. acerbitas in dilectu non damno

diceretur, nullum omnino discrimen in illis verbis esset, si id quod Gelenius voluit scriberetur. totius vero loci ratio aperte ostendit, Livium verbis *rei gerendae causa* (7, 7. 36, 41.) idem dicere voluisse quod verbis *belligerendi* (8, 40. al.). ac ne id quidem dici non potest, hac religione ut clavus figeretur, non populum exsolvendum fuisse, quippe quae res una magistratuum quorundam culpa intermissa esset, sed cum etiam alias pestilentia clavo a dictatore fixo sedata diceretur, senatum in illo tempore et ad hanc rem, si forte in ea placamen irae caelestis inveniri posset, fugisse. Quo minus vero in melioribus mscriptis omnibus id quod unice integrum videtur scriptum reperiretur, factum est pravo librariorum emendandi studio, quamquam enim Harl. i. et Leid. i. semper fere inter se consentire videmus, et in utroque libro *ac non solvendae religionis gratia* recte scriptum est, tamen Harleiani i. librarius non *rei* sed *reipublicae* scripsisse dicitur,

nec ob aliam quandam eausam quam quod homini docto *rei publicae* huic loco accomodatius fore videbatur, quem ad modum eundem multa alia pro sua ratione commutasse deprehendimus. nam in PM nihil repperimus nisi „perinde ac rei gerendę“. deinde vero in P scriptum est „ac non soluendę relegiones gratia“, cum *es* ut saepe alias in fine nominum poneretur pro *is*. id ipsum vero, si sola mscriptorum auctoritate h. l. nobis standum esset, veram scripturam *religionis* esse persuadere posset. hinc etiam factum videtur, cum *religiones* probandum non esset, ut in M et Geleni codice *religione* scriberetur.

2. *dilectu acerbo*: M m. 3.] dilectu cet. — M m. 1. P: dilectu aceruo. — PM: „omnibus in eum *tr. pl.* coortis“. M: cohortis.

5. *Q. Servilio Ahala L. Genucio consulibus*: M m. 2. P. — M m. 1.: que servilio cet. Cf. 6, 6.: „te Q. Servili“. — PM: a. m. pomponio. tr. pl.

7. *acerbitas in dilectu*: PM. —

modo civium sed etiam laceratione corporum lata — partim virgis caesis qui ad nomina non respondissent, partim in vincula ductis — inuisa erat, et ante omnia inuisum ipsum ingenium atrox cognomenque Imperiosi grave liberae civitati ab ostentatione saevitiae adscitum, quam non magis in 5 alienis quam in proximis ac sanguine ipso suo exerceret. criminique ei tribunus inter cetera dabat, quod filium iuvenem, nullius probri conpertum, extorrem urbe domo penatibus foro luce congressu aequalium prohibitum in opus servile, prope in carcerem atque in ergastulum dederit, ubi 10 summo loco natus dictatorius iuvenis cotidiana miseria disceret vere imperioso patre se natum esse. at quam ob

P m. 1.: uirgis caesis. — Leid. i. Voss. ii.: in uincla ductis. — P m. 2. M: inuisa erat. P m. 1.: inuiserat. Cf. 6, 38.: lata erat.

4. *cognomenque imperiosi*: PM. Cf. 4, 29. — M: ab ostentatione seuitiae adsitum. — P m. 1.: quam non magis alienis. P m. 2. M: in alienis.

6. *ac sanguine ipso suo*: PM Harl. i. Leid. i.] ac sanguine ipse suo (codd. recc.). Cf. 6, 37.: suam ipsam vim.

7. *criminique ei tribunus inter cetera dabat*: PM Harl. i. Leid. i. — Recc. quidam codd.: criminique rei cet. — Iac. Gron. *ei* deletum voluit. — M m. 1.: nullus probri conpertum. M m. 2. P: nullus. — M m. 1.: urbem, m. 2.: urbe. — P m. 1.: in opes servile. m. 2.: in opus. — P m. 2. M m. 1.: ubi summo loco natus. P m. 1.:

ubi somno loco. M m. 3.: uir summo cet.

11. *cotidiana*: P] quotidiana. — M: cottidiana. Cf. 6, 36.: cotidie. — Pall. 1. 3. Voss. ii. al.: disceret *et* uere imperioso cet.

12. *quam ob noxiam*: P] quam ob noxam (M). Cf. 2, 54.: neminem noxiaepacnitebat. — In PM scriptum non *at* sed *ad* est, ut 6, 40. et paulo post in P „*ad* hercule“. Multi recc. codd.: „*ac* quam ob n.“ sic M „*ad* uexatione“ pro *ac*. — PM: *inprōptus*. Dein M: *inproptus* quod *caeperent signum ipse ubi inluxit* cet., quae sunt verba cap. 14. huius libri. In margine scriptum est: „nō continuat no | uū et multū deficit“. Omnia ea quae praetermissa h. l. sunt, leguntur in medio cap. xxv. h. l.: „oraeque litore san | *naturae damnum utrum*“ cet. Cf. 28, 22. *caede*,

noxiam? quia infacundior sit et lingua inpromptus. quod naturae damnum utrum nutriendum patri, si quicquam in eo humani esset, an castigandum ac vexatione insigne faciendum fuisse? ne mutas quidem bestias minus alere ac
 5 fovere, si quid ex progenie sua parum prosperum sit: at hercule L. Manlium malum malo augere filii et tarditatem ingenii insuper premere et, si quid in eo exiguum naturalis vigoris sit, id extinguere vita agresti et rustico cultu inter pecudes habendo.

10 V: Omnium potius his criminationibus quam ipsius iuvenis irritatus est animus: quin contra se quoque parenti causam invidiae atque criminum esse aegre passus, ut omnes dum hominesque scirent se parenti opem latam quam inimicis eius malle, capit consilium rudis quidem atque agrestis
 15 animi et quamquam non civilis exempli tamen pietate lau-

1. *quod naturae damnum utrum nutriendum patri si quicquam in eo humani esset an castigandum*: PM. „Hätte nun nicht dieser Fehler der Natur vom Vater, wenn irgend ein menschliches Gefühl in ihm wäre, mit Liebe gepflegt und geschützt werden müssen“ u. s. w. Cf. 1, 39.: proinde materiam ingentis publice privatimque decoris omni indulgentia nostra nutriamus. 2, 1.: dissipatae res — discordia forent, quas fovit tranquilla moderatio imperii eoque nutriendo perduxit ut bonam frugem libertatis maturis iam viribus ferre posset (scil. plebs). al. — Leid. 1.: *ac* castigandum. In recc. quibusdam codd. *an* omissum est. — M: „ad vexatione | insigne faciendū

fuisse“. cf. paulo ante „at quam ob noxiam“.

5. *at hercule*: P m. 2. M. — P m. 1.: ad hercule. — Harl. 1.: malum malo *agere* filii. Cf. 2, 54.: malam malo domandam tribuniciam potestatem. — M: insuper *praemere*. — M m. 1.: naturalis vigoris sit. Recc. quid. codd.: naturalis ingenii sit. Cf. 9, 16.: vir — non animi solum vigore sed etiam corporis viribus excellens. — Leid. 1.: vita agresti cultu *et rustico*. PM: inter pecudes habendo: „indem er ihn unter dem Vieh herumlaufen lasse“. cf. 1, 4.: nec in stabulis nec ad pecora segnes.

11. *irritatus est animus*: M m. 2. P. — M m. 1.: irritatus est animus. — In recc. quibusdam codd. excidit *est*.

dabile. inscientibus cunctis cultro succinctus mane in urbem atque a porta domum confestim ad M. Pomponium tribunum pergit, ianitori opus esse sibi domino eius convento extemplo ait, nuntiaret Titum Manlium L. filium esse. mox introductus — et enim percitum ira in patrem spes 5 erat aut criminis aliquid novi aut consilii ad rem agendam deferre — salute accepta redditaque esse ait quae cum eo agere arbitris remotis velit. procul inde omnibus abire iussis cultrum stringit, et super lectum stans ferro intento, nisi in quae ipse concepisset verba iuraret se patris eius 10 accusandi causa concilium plebis numquam habiturum, se

1. *cultro succinctus mane in urbem atque a porta domum confestim ad M. Pomponium tribunum pergit*: PM. — Voss. II. al.: atque porta. — Leid. I.: ad in. cum pomponium. Cf. 6, 36.: C. Veturius. — Recc. quid. codd.: tribunum *pl.* pergit. — Cf. Cic. de off. 3, 31.

3. *opus esse sibi domino eius convento extemplo ait*: PM. rel. Cf. 34, 61.: edit nomina eorum, quibus conventis opus esset. 39, 11.: cum eam nosse probam et antiqui moris feminam respondisset, opus esse sibi ea conventa dixit. al. — M: nuntiaret titum manlium. l. f. esse. Leid. I. Voss. II. al.: nuntiare.

5. *et enim percitum ira* cet.: PM Harl. I. Leid. I. — In Pall. 1. 3. Voss. II. al. praetermissum est *etenim* haud improbantibus I. Fr. Gronovio et A. Drakenborchio. Cf. 3, 24.: at illi — et enim extremum anni iam erat —

quantum adfectantes tribunatum cet. — P m. 1.: „arbitris remotus“: pauloque post P m. 1.: „iussit“ pro „iussis“.

10. *nisi in quae ipse concepisset verba iuraret*: M. Hoc minus diligenter scriptum videtur pro „nisi in ea quae ipse concepisset verba iuraret“: non enim *in aliquid* sed *aliquid concipere* dicitur (1, 36. 32. al.), et *in verba iurare* (3, 20. al.): nisi forte L. haec verba ita concipi voluit „nisi in — quae ipse concepisset — verba iuraret“. cf. 7, 10.: *inter.* apte igitur scriptum est ex. gr. 5, 34.: „cum in quo consederant agrum Insubrium appellari audissent“, nam recte habet „in aliquo loco considerare“. — P m. 1.: nisi inque ipse concepisset cet. m. 2.: nisi in que ipse cet. — P: accusandi causa. M m. 1.: accusandi causam. — M: numquam habiturum. P: umquam habiturum.

eum extemplo transfixurum minatur. pavidus tribunus, quippe qui ferrum ante oculos micare, se solum inermem, illum praevalidum iuvenem et, quod haud minus timendum erat, stolide ferocem viribus suis cerneret, adiurat in quae
 5 adactus est verba, et prae se deinde tulit ea vi subactum se incepto destitisse. nec perinde ut maluisset plebes sibi suffragii ferendi de tam crudeli et superbo reo potestatem fieri, ita aegre habuit filium id pro parente ausum: eoque id laudabilius erat, quod animum eius tanta acerbitas patria
 10 nihil a pietate avertisset. itaque non patri modo remissa causae dictio est sed ipsi etiam adulescenti ea res honori fuit, et cum eo anno primum placuisset tribunos militum ad legiones suffragio fieri — nam et antea sic ut nunc quos Rufulos vocant imperatores ipsi faciebant —, secundum in

2. *se solum inermem illum praevalidum iuvenem*: PM.
 — In Leid. I. excidit „se“: in Harl. I. „illum praeu. iuvenem“.
5. *et prae se deinde tulit*: PM.
 — Leid. I. Voss. I. al.: et pro se cet. Cf. Cic. Or. 42, 146.: ego semper me didicisse prae me tuli. al. — M: destitisse. *se* nec perinde ut maluisset plebes sibi suffragii ferendi cet. Cf. 7, 6.: *perinde ut* evenisset res *ita* cet. — PM: *ita aegre habuit*. Harl. I. Leid. I.: *ita aegre abstulit*. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: *ita aegre tulit* (22, 37.).
8. *eoque id laudabilius erat*: PM. In Harl. I. Leid. I. excidit *erat*. — Leid. I. Voss. II. al.: *nihil* a pietate avertisset. Cf. 6, 40.: *nihil antiquius* — fuisse.
10. *remissa causae dictio est*:

- recc. codd. — P m. 1.: remissae causae. P m. 2. Harl. I. Leid. I.: remissae causae dictio est. M m. 1.: remissa causa, edictio est. m. 2.: remissa causae edictio est.
11. *adulescenti*: PM] adolescenti. — P: „placuisset tōr mil ad legiones“. dein *al* expunctum est. M: placuisset tūsr. mil ad legiones. — „Tribuni mil. ad legiones“ sunt tribuni legionarii. Cf. Cic. de rep. VI. 9. „cum in Africam venissem — ad quartam legionem tribunus ut scitis militum“.
13. *nam et antea sic ut nunc*: PM rell. „denn auch früher so wie jetzt“. Drakenb. *et* abesse posse scripsit. — Cf. Festus: „Rufuli tribuni militum appellabantur, quos consul faciebat non populus cet.“
14. *secundum in sex locis te*

sex locis tenuit nullis domi militiaeque ad conciliandam gratiam meritis, ut qui rure et procul coetu hominum iuventam egisset.

VI. Eodem anno seu motu terrae seu qua vi alia forum medium ferme specu vasto conlapsum in immensam altitudinem dicitur, neque eam voraginem coniectu terrae, cum pro se quisque gereret, explere potuisse prius quam deum monitu quaeri coeptum, quo plurimum populus Romanus posset: id enim illi loco dicandum vates canebant, si rem publicam Romanam perpetuam esse vellent. tum 10 M. Curtium iuvenem bello egregium castigasse ferunt dubitantes, an ullum magis Romanum bonum quam arma vir-

nuit: PM rell. h. e. cum sex tribuni mil. suffragio populi fierent, ipse T. Manlius secundum locum tenuit. Cf. 9, 30.: „et duo imperia eo anno (443. ab u. c.) dari coepta per populum, utraque pertinentia ad rem militarem, unum ut tribuni mil. seni deni in iv legiones a populo crearentur, quae antea — *perquam paucis suffragio populi relictis locis* — dictatorum et consulum ferme fuerant beneficia“. — M: militiaeque | *ut ad conciliandam*. — M: „iumentam egisset“: dein syllaba *men* erasa est.

7. *explere potuisse*: PM Harl. I. Leid. I. al.] expleri potuisse. — Si quis *explere* emendari nolit, ei scribendum esse *coniectum* Drakenb. censet, sed ad *explere potuisse* supplendum esse *homines* vel *Romanos*, nemo non videt: eamque vocem h. l. scribi eo minus necesse fuisse, cum ad-

scriberentur *cum pro se quisque gereret* („obgleich jeder so viel er konnte dabei behülflich war“). — M: cum pro se quisque rege | ret explere cet. — P m. 1.: „coniecto“. P m. 2. M: „coniectu terrae“. Sed in P verba ab *seu qua ui* usque ad *terrae*, quae in integra oratione exciderant, scripta leguntur in margine.

8. *quo plurimum p̄r posset*: M. — P: p̄r. posset. — Deinde scriptum est in M: *idem illi | loco*, et inter *m* et *i* alterum *m* supra additum est. — PM: si temp̄. romanam perpetuam esse uellent.

12. *an ullum magis Romanum bonum* cet.: PM. In M enim scriptum primo erat *anullum*, sed *a* postea erasum est. — Cum igitur Romani incerti haerent, quonam bono populus R. plurimum valeret, castigasse dicitur incertos et

tusque esset? silentio facto templa deorum immortalium quae foro imminent Capitoliumque intuentem et manus nunc in caelum nunc in patentes terrae hiatus deos manes porrigentem se deuovisse, equoque deinde quam poterat maxime exornato insidentem armatum se in specum inmisisse: donaque ac fruges super eum a multitudine virorum ac mulierum congestas lacumque Curtium non ab antiquo illo Titi Tati milite Curtio Mettione sed ab hoc appellatum. cura

dubitantes M. Curtius quaerendo, num ullum Romanum bonum magis Romanum haberi posset quam arma virtusque. haec enim ipsa erat causa ut cives Curtio reprehendendi viderentur, quod non statim intellexissent, nullo bono plus valere Romanos quam armis virtuteque. eleganter igitur L. ita scripsit, ut eisdem verbis „an ullum esset“ et dubitationem Romanorum et id quod Curtius dixerit exprimeret. — Cf. imprimis quae de hoc an a W. Weissenbornio l. gr. §. 428. doctissime disputata sunt,

1. *templa deorum immortalium quae foro imminent capitoliumque intuentem*: PM. — Ed. Bekk.: *templo* cet. typothetarum ut videtur mendo.

3. *nunc in patentes terrae hiatus deos manes porrigentem*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] nunc in patentes terrae hiatus ad deos manes cet. — Praepositionem persaepe a Livio altero loco omitti multis similibus locis vidimus (cf.

ex. gr. 6, 28.: in oculis atque auribus). hoc loco verba *in deos manes* respondent verbis *in caelum* h. e. ad deos superos. Altera huius loci interpretatio haec est, si quis verba *deos manes* tamquam appositionem ad *patentes terrae hiatus* adiecta arbitretur. — P m. 1.: seduovisse. P m. 2. M: se deuovisse.

4. *equoque deinde quam poterat maxime exornato*: M] equo deinde cet. (P). — In M scriptum est: ⁹eqque deinde: h. e. equoque. Sic repperimus 4, 51. in uno Med. *agerque*, in rell. *ager*. in P 2, 61.: *quoque* semper agere omnia solitus erat accusatorio spiritu. al. — Harl. 1.: se in conspectum inmisisse. — P m. 1.: donaque afruges. P m. 2. M: donaque ac fruges. Lovel. 4.: dona et fruges.

8. *Titi Tati*: P m. 2. M] T. Tatii. — P m. 1.: illo titi milite. — PM Harl. 1.: Curtio Mettione. Cf. 1, 12. 13. — In M deinde quaedam exciderunt: *sed | ab hoc* qua adversum viam inquiren. | tem cet.

non deesset, si qua ad verum via inquirentem ferret: nunc fama rerum standum est, ubi certam derogat vetustas fidem: et lacus nomen ab hac recentiore insignitius fabula est. Post tanti prodigii procurationem eodem anno de Hernicis consultus senatus cum fetiales ad res repetendas nequiquam misisset, primo quoque die ferendum ad populum de bello indicando Hernicis censuit, populusque id bellum frequens iussit. L. Genucio consuli ea provincia sorte evenit. in expectatione civitas erat, quod primus ille de plebe consul bellum suis auspiciis gesturus esset, perinde ut evenisset res ita communicatos honores pro bene aut secus consulto habitura. forte ita tulit casus ut Genucius ad hostes magno conatu profectus in insidias praecipitaretur, legionibus necopinato pavore fuis consul circumventus ab insciis quem interfecissent occideret. quod ubi est Romam nuntiatum,

1. *nunc fama rerum standum est*: PM Harl. 1. Leid. 1. — Pall. al.: famae. Cf. 7, 35.: eo stabitur consilio. 6, 7.: stetit ambigua spe pugna. al. — PM Harl. 1. Leid. 1.: insignitius. Cf. 7, 15.
4. *post tanti prodigii procurationem*: P m. 2. M. — P m. 1.: tanta. — Recc. quid. codd.: senatus consultus. — PM: feciales. — M: ad res repetendas aequi quam missis sed primo quoque die. — P: nequiquam. cf. 7, 12.
8. *L. Genucio cons.* (P: cos.) *ea prouincia sorte euenit in expectatione ciuitas erat quod primus ille de pt. cos. bellum suis auspiciis gesturus esset*: PM.
10. *perinde ut euenisset res ita* cet.: PM. — Rell. codd.: perinde ut eueniret res. —

P Harl. 1. Leid. 1. al.: communicatos honores pro bene aut secus consulto habitura. M: communicatus, honores pbere aut secus consulto habitura.

13. *in insidias praecipitaretur*: codd. Drakenb.] in insidias praecipitaret (25, 11.). — P: in insidias pcipitaret²: h. e. percipitaretur. — In M litteris quibusdam omissis scriptum est: in insidias praecipitar et egio nio | nibus necopinato cet. — Cf. 25, 16.: Gracchus fraudem et sermoni et rei abesse ratus ac similitudine veri captus cum lictoribus ac turma equitum e castris profectus duce hospite in insidias praecipitatus. al.
15. *occideret*: P Leid. 1. al.] occideretur. — M: occiderent. — *Occideretur* scri-

nequaquam tantum publica calamitate maesti patres quantum feroces infelici consulis plebei ductu fremunt omnibus locis, irent crearent consules ex plebe, transferrent auspicia quo nefas esset: potuisse patres plebiscito pelli honoribus
 5 suis: — num etiam in deos immortales inauspicatam legem valuisse? vindicasse ipsos suum numen sua auspicia, quae ut primum contacta sint ab eo a quo nec ius nec fas fuerit, deletum cum duce exercitum documento fuisse ne deinde turbato gentium iure comitia haberentur, his vocibus curia
 10 et forum personat. Ap. Claudium, quia dissuaserat legem maiore nunc auctoritate eventum reprehensi ab se consilii incusantem, dictatorem consensu patriciorum Servilius cōsul dicit, dilectusque et iustitium indictum.

VII. Priusquam dictator legionesque novae in Herni-

bendum videbatur, quod *ab insciis* cum hoc verbo coniungendum esset. quae interpretatio si Livio probata fuisset, non *quem interfecissent* sed *quem interficerent* cum recc. codd. scribendum erat. verum *ab insciis* referendum est ad *circumventus*, et *occidere* h. l. nihil aliud quam *cadere* significat. „Das Schicksal wollte es so, dass Genucius in einen Hinterhalt gerieth, und dass, nachdem die Legionen durch diesen unerwarteten Schreck in die Flucht gejagt waren, der Consul umringt und angegriffen von feindlichen Soldaten, die nicht wussten wen sie getödtet, fiel“. Cf. 10, 26.: ita caesa ab tergo legio atque in medio, cum hostis undique urgueret, circumventa. al. 23, 11.: ex quattuor consulibus

duos occidisse, ex duobus saucium alterum, alterum toto amisso exercitu vix cum quinquaginta hominibus effugisse. al.

2. *infelici consulis plebei ductu*: PM] infelici consulis plebei ductu. — Recc. multi codd.: „infelicitis“. Idem: „irent creatum“. — P: ductu premunt. — M: transferent.

7. *contacta sint*: P m. 2. — P m. 1. M: contracta sint. Cf. 4, 15.: bonaque contacta pretiis regni mercandi. — P Voss. II. al.: documenta fuisse. — Leid. I.: ne inde.

11. *maiore nunc auctoritate*: M Leid. I. h. e. maiore quam antea auctoritate. — P Harl. I. al.: maiore cum auctoritate. — Cod. Sig. et alii recc.: quia dissuaserat legem in conditione. — PM: dilectusque.

cos venirent, ductu C. Sulpici legati res per occasionem gesta egregie est. in Hernicos morte consulis contemptim ad castra Romana cum haud dubia expugnandi spe succedentes hortante legato et plenis irae atque indignitatis militum animis eruptio est facta. multum ab spe adeundi valli res Hernicis afuit, adeo turbatis inde ordinibus abscessere. dictatoris deinde adventu novus veteri exercitus iungitur et copiae duplicantur, et pro contione dictator laudibus legati militumque, quorum virtute castra defensa erant, simul audientibus laudes meritas tollit animos simul ceteros ad aemulandas virtutes acuit. neque segnius ad hostes bellum apparatur, qui et parti ante decoris memores neque ignari auctarum virium hostis suas quoque vires augent: omne Hernicum nomen, omnis militaris actas excitur: quadringenariae octo cohortes lecta robora virorum scribuntur. hunc eximium florem iuventutis eo etiam quod ut duplex acciperent stipendium decreverant, spei animorumque in-

1. *C. Sulpici*: M] C. Sulpicii (P). — Recc. codd.: egregie gesta.

2. *contemptim*: PM. — Leid. 1.: contentim. — Recc. codd.: ad castra Romanorum. — M m. 1.: cum haud dubia expugnandi spe. P: haud dubie. — Leid. 1.: hortantes legato. Harl. 1.: hortantes legatos.

5. *ab spe*: P. — M m. 1.: ad spe. m. 2.: a spe. — PM Leid. 1.: afuit. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: adeo turbatis ordinibus inde abscessere.

8. *et pro contione dictator*: PM. — PM: tollit animos. Leid. 1.: sustollit animos. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: sub-

stulit animos. Alii recc. duo: sustulit.

11. *neque segnius ad hostes bellum apparatur*: P m. 2. M — P m. 1.: neque segnius. Leid. 1.: neque segnius & hostes cet. Lovel. 2.: et hostes bellum apparant. Cf. 10, 29.: furiarumque ac formidinis plena omnia *ad hostes* esse. al. — M m. 1: decore. m. 2.: decoris.

14. *quadringenariae*: M Harl. 1. cod. Geleni. — P Leid. 1.: quadrigenariae. Recc. codd.: quadragenariae.

17. *spei animorumque inplevere*: PM. — Leid. 1.: „spei animorum inplevere“. Idem paulo post „servati“. — Harl. 1.: „quam uirili parte“. Cf. prooem. T. Livi.

plevere. immunes quoque operum militarium erant, ut in unum pugnae laborem reservati plus sibi quam pro virili parte adnitendum scirent: extra ordinem etiam in acie locati, quo conspectior virtus esset. duum milium planities
 5 castra Romana ab Hernicis dirimebat: ibi pari ferme utrimque spatio in medio pugnatum est. primo stetit ambigua spe pugna nequiquam saepe conatis equitibus Romanis impetu turbare hostium aciem. postquam equestris pugna effectu quam conatibus vanior erat, consulto prius dictatore
 10 equites permissu deinde eius relictis equis clamore ingenti provolant ante signa et novam integrant pugnam. neque sustineri poterant, ni extraordinariae cohortes pari corporum animorumque robore se obiecissent.

VIII. Tunc inter primores duorum populorum res geritur. quidquid hinc aut illinc communis Mars bello aufert,

4. *duum milium*: M m. 3. P. — M m. 1.: dum milium. — PM: planities. Cf. 27, 18. Put.: planities. al. — M: ab ernicis.
5. *ibi pari ferme utrimque spatio*: PM. — Leid. 1. Harl. 1.: ibi patri ferme utrique spatio. — M: nequiquam saepe conati | sequibus romanis cet. Cf. 1, 14.
9. *consulto prius dictatore equites permissu deinde eius relictis equis clamore ingenti provolant*: PM rell. Videtur Livius his verbis dicere voluisse, dictatorem primo de eius pugnae quam equites petiverunt eventu dubitasse.
11. *neque sustineri poterant ni extraordinariae cohortes pari corporum animorumque robore se obiecissent*: P m. 2. M. — P m. 1. et

„extraordinariae“ et „animorumque“. — Cf. 2, 10.: pons sublicius iter paene hostibus dedit, ni unus vir fuisset Horatius Cocles. 2, 50.: vincebantque auxilio loci paucitas ni iugo circummissus Veiens in verticem collis evasisset. al. Cf. 7, 15. — Leid. 1. al.: sustinere.

15. *quidquid hinc aut illinc communis mars bello aufert*: PM rell.] quicquid — belli aufert (Sigonius). Quamquam haud raro apud Livium *Mars belli communis* dicitur, tamen h. l. facere non potui quin omnium mscriptorum auctoritatem sequerer, cum, quem ad modum apud Cic. in Cat. mai. c. 19. „omni aetati mortem esse communem“ multaque similia scripta legimus, dativus per se non esset improbandus.

multiplex quam pro numero damnum est. vulgus aliud armatorum velut delegata primoribus pugna eventum suum in virtute aliena ponit. multi utrimque cadunt, plures vulnera accipiunt. tandem equites alius alium increpantes quid deinde restaret quaerendo, si neque ex equis pepulissent 5 hostem neque pedites quicquam momenti facerent? quam tertiam expectarent pugnam? quid ante signa feroces prosiluissent et alieno pugnarent loco? his inter se vocibus concitati clamore renovato inferunt pedem, et primum gradu moverunt hostem, deinde pepulerunt, postremo iam haud 10 dubie avertunt: neque tam vires pares quae superaverit res facile dictu est, nisi quod perpetua fortuna utriusque populi

1. *multiplex quam pro numero damnum est*: PM rell. Recte viderunt interpretes, *multiplex* h. l. sensu comparativi scriptum esse: cf. 2, 56.: „non facile loquor quam quod locutus sum praesto“. Dicere enim Livius vult, longe tristiores tam excellentium equitum iacturam fuisse quam quae pro numero eorum qui cecidissent videretur. „Was der Allen gemeinsame Schlachtengott auf der einen wie auf der anderen Seite fortrafft, das liess sich hier nicht nach der Zahl der Gefallenen berechnen“. Cf. quoque huius capitis finis. 21, 59.: sed maior Romanis quam pro numero iactura fuit, quia equestris ordinis aliquot et tribuni militum quinque et praefecti sociorum tres sunt interfecti.

3. *multi utrimque cadunt*: PM. — Recc. quid. codd.: multi deinde utrimque cadunt.

4. *quid deinde restaret*: M. — P: quid deinde restauret quaerendo. — In M dein scriptum est: „quo | rendū si neque ex eque spe pulissent hostem aequae pedites“ cet. sed ū m. 3. in loco raso. — Recc. quid. codd.: *restare*.

7. *quid ante signa feroces prosiluissent*: PM. — Leid. I. al.: quid ante pugnam feroces cet. Voss. II.: quod ante pugnam.

9. *et primum gradu moverunt hostem deinde pepulerunt*: PM. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: *movere* — *pepulere*. — M m. 3. et recc. quid. codd.: et primo gradu cet.

11. *tam vires pares*: PM. Cf. 4, 43.: modo. I. Fr. Gron. malebat cum Rottend. cod. scribere „tam pares vires“. — M: quae super avertit res facile dictu est nisi quod perpetua fortuna ut prius quae populi cet.

et extollere animos et minuere potuit. usque ad castra fugientes Hernicos Romanus sequitur, castrorum oppugnatione, quia serum erat diei, abstinuere. diu non perlitatum tenuerat dictatorem ne ante meridiem signum dare posset: eo in
 5 noctem tractum erat certamen. postera die deserta fuga castra Hernicorum et saucii relictis quidam inventi, agmenque fugientium ab Signinis, cum praeter moenia eorum infrequentia conspecta signa essent, fustum ac per agros trepida fuga palatum est. nec Romanis incruenta victoria fuit:
 10 quarta pars militum amissa, et ubi haud minus iacturae fuit, aliquot equites Romani cecidere.

IX. Insequenti anno cum C. Sulpicius et Gaius Licinius Calvus consules in Hernicos exercitum duxissent, neque inventis in agro hostibus Ferentinum urbem eorum vi
 15 cepissent, revertentibus inde eis Tiburtes portas clausere. ea ultima fuit causa, cum multae ante querimoniae ultro

2. *Romanus sequitur*: M m. 3. P. — M m. 1.: romanos. — Leid. 1.: castrorum oppugnationem — abstinere. — Multi recc. codd.: abstinere. — Paulo post M: ne ante meridiaie signum. m. 2.: meridiaē.
5. *postera die*: P Harl. 1.] postero die (M). Cf. 6, 22.: in posteram diem (PM). al.
7. *ab Signinis* et ipsi ex verissima Lud. Crevieri coniectura scribi iussimus. PM rell.: *ab signis*. sic 6, 40. in M *uenis* scriptum vidimus pro „*uenis* nisi“. 8, 3. in M quidem *praeter signia*, in P *p̄ter signa* pro „praeter Signiam“. al. Signiam inter Hernicos et Vulscos sitam Tarquinius Sup. colonos deduxerat, praesidium urbi Romanae futurum (1, 56.).

iidem Signini fideles populo Rom. mansisse dicuntur 27, 10. hi Signini, cum praeter moenia sua Hernicorum infrequentia signa conspexissent, arma capiunt et fundunt agmen fugientium, quod deinde per agros palatum est. — M: infrequentia conspectu signa. — P m. 1.: caeciderē.

12. *insequenti anno cum lucius sulpicius et gaius licinius caluus cos.* cet.: PM. „Lucius Sulpicius“ etiam in rell. codd. scriptum est. cf. 7, 2.: C. Sulpicio. — Neque inv.: 6, 1.
16. *ea ultima fuit causa*: PM. — Recc. codd.: ea ultima causa fuit.
 — *cum multae ante querimoniae ultro citroque iactatae essent*: PM] cum multae antea cet. (Pall. et Drakenb. ut

citroque iactatae essent, cur per fetiales rebus repetitis bellum Tiburti populo indiceretur. dictatorem T. Quinctium Pennum eo anno fuisse satis constat et magistrum equitum Ser. Cornelium Maluginensem. Macer Licinius comitiorum habendorum causa et ab Licinio consule dictum scribit, quia 5 collega comitia bello praeferre festinante ut continuaret consulatum, obviam eundum pravae cupiditati fuerit: quaesita ea propria familiae laus leviolem auctorem Licinium facit: cum mentionem eius rei in vetustioribus annalibus nullam inveniam, magis ut belli Gallici causa dictatorem creatum 10 arbitrer inclinatur animus. eo certe anno Galli ad tertium lapidem Salaria via trans pontem Anienis castra habuere. dictator cum tumultus Gallici causa iustitium edixisset, omnes iuniores sacramento adegit ingentique exercitu ab urbe profectus in citeriore ripa Anienis castra posuit. pons in me- 15 dio erat neutris eum rumpentibus ne timoris indicium esset.

- videtur codd.). — P: cur per feciales. M: cur perfectiales. Haud raro in antiquis mscriptis *fecialis* scriptum legitur, ut apud Varr. de ling. lat. 5, 86. al. sed cf. Fr. Creuzer Röm. Antiq. §. 221.
2. *T. Quinctium Pennum*: Lovel. 5. — P: t. quintium poenum. M: t. quintium poeno meo anno fuisse. — P: et mag equitū ser. cornelium maluginensem.
5. *et ab Licinio cōs. dictum scribit*: P m. 2. M. — P m. 1.: lucinio. — Harl. 1.: qui collega. — P: ut continuaret cōs obviam eundum. M: ut continuante cōs obviam eundum.
7. *quaesita ea propria familiae laus*: PM Leid. 1.: al.] quaesita ea propriae familiae

- laus. Cf. 2, 51.: proximam. — M: leviolem auctorem *linium* facit. — M: magis *ubi* belli gallici causa. — M: arbiter. — Voss. II. al.: inclinatur animus. Leid. 1.: indignatur animus.
12. *Salaria via*: PM. — Harl. 1.: solaria via. Cf. Paulus ap. Fest.: Salaria via Romae est appellata, quia per eam Sabini sal a mari deferebant. Cf. Tac. hist. 3, 78. — Leid. 1.: „pontem alienis“. Idem scriptum est paulo post in Leid. 1. Harl. 1.
13. *edixisset*: P m. 2. M. — P m. 1.: eduxisset.
16. *neutris eum rumpentibus*: ed. Frob. 1531. — PM et optt. quique codd.: „neutris erumpentibus“: quod haud scio an verum sit, cum Livius particulam *e* verbis ad-

proelia de occupando ponte crebra erant, nec qui poterentur, incertis viribus satis discerni poterat. tum eximia corporis magnitudine in vacuum pontem Gallus processit et quantum maxima voce potuit „quem nunc“ inquit „Roma
5 virum fortissimum habet, procedat agendum ad pugnam, ut noster duorum eventus ostendat utra gens bello sit melior.“

X. Diu inter primores iuvenum Romanorum silentium fuit, cum et abnuere certamen vererentur et praecipuam sortem periculi petere nollent. tum T. Manlius L. filius,
10 qui patrem a vexatione tribunicia vindicaverat, ex statione ad dīctatorem pergit: „iniussu tuo“ inquit, „imperator, ex-

iicere soleat. sed cf. 6, 23.: instruendis quaerentem. — M: posuit pōs in medio erat.

1. *nec qui poterentur*: P m. 1. M] nec qui potirentur (P m. 2.). Sic scriptum est 23, 43. in Put. „poteretur“. al. Virg. Aen. 3, 55.: „Fas omne abruptit, Polydorum obtruncat et auro Vi potitur“. Sic etiam recte scriptum videtur ap. Ovid. in Metam. 13, 130.: „Tuque tuis armis, nos te poteremur, Achille“: quamquam in Berolin. codd. *potiremur* reperitur: (cf. Prisc. 7, 2. 7.). Prisc. 10, 2. 10.: „in tior deponens tam tertiae quam quartae coniugationis unum invenitur, *potior*“. sed cf. 23, 16. al.: *ore*retur.

2. *satis discerni poterat*: PM rell.: „es liess sich nicht mit Sicherheit bestimmen“. I. Fr. Gron. et hoc et aliis locis *discernere* verbo *decernere* permutatum voluit invitis mscriptis. restituendum igitur est

21, 4.: „itaque haud facile discerneres utrum imperatori an exercitui carior esset“ (Med. Colb.). 22, 61.: „mirari magis adeo discrepare inter auctores, quam quid veri sit discernere queas“ (Put.).

2. *tum eximia corporis magnitudine*: PM. — Lovel. 4.: *cum* eximia cet. — Voss. I. al.: „et quantum maxima *potuit* uoce“. In Pall. 1. 3. Voss. II. al. excidit „*potuit*“. — P m. 1.: *inquit*. — Leid. I.: fortissimum virum. — PM: *ut noster duorum eventus ostendat*. Cf. Cic. or. de imp. Cn. Pomp. 1.: „quamquam mihi semper frequens conspectus *vester* multo iucundissimus — est visus“.

7. *silentium fuit*: P. — M: *silentio* fuit.

9. *tum T. Manlius L. filius*: P. — M: tum | p̄t manlius. l. f. — M: a vexatione tribucinia.

tra ordinem numquam pugnaverim, non si certam victoriam videam: si tu permittis, volo ego illi beluae ostendere, quando adeo ferox praesultat hostium signis, me ex ea familia ortum quae Gallorum agmen ex rupe Tarpeia deiecit“. tum dictator „macte virtute“ inquit „ac pietate in patrem patriamque T. Manli esto: perge et nomen Romanum invictum iuvantibus diis praesta“. armant inde iuvenem aequales: pedestre scutum capit, Hispano cingitur gladio ad propiorem habili pugnam: armatum adornatumque adversus Gallum stolidè laetum et — quoniam id quoque memoria dignum antiquis visum est — linguam etiam ab inrisu exserentem producunt. recipiunt inde se ad stationem, et

1. *numquam pugnaverim non sicertam uictoriam uideam:*

PM. — Recc. quid. codd.: „nisi certam uictoriam uideam“: ut conici posset, primo *ne si h. e.* „ne tum quidem“ scriptum fuisse, sed cf. 5, 51.: et ob eadem haec non si mille senati consultis populiue iussu revocaretis, rediturus umquam fuerim. — P m. 1.: inquit.

2. *uolo ego illi beluae ostendere:* P. — M: uolo ergo illi beluae ostendere. Cf. 2, 34.: „cur ergo cet.

4. *ex rupe Tarpeia deiecit:* M m. 3. — M m. 1.: ex rupe tarpeia diecit. P Leid. 1.: ex rupe tarpei adiecit. Harl. 1.: diiecit. Cf. 5, 47.: de saxo deiecit.

5. *macte uirtute inquit ac pietate in patrem patriamque:* PM. — Leid. 1.: a pietate. Neap. Lat.: atque pietate. — M: & t. manli esto. — Cf.

10, 40.: tu quidem macte uirtute diligentiaque esto.

7. *armant inde iuvenem aequales:* M. — P: iuuenū.

8. *hispano cingitur gladio ad propiorem habili pugnam:* P. — M: ad priorem | habili pugnam. — „Hispanum gladium“ h. l. nihil aliud esse posse quam gladium Hispano similem nemo non videt. cf. 22, 46.: „gladii Gallis prae-longi ac sine mucronibus, Hispano punctim magis quam caesim adueto petere hostem breuitate habiles et cum mucronibus“.

10. *qm̄ id quoque memoria dignum antiquis uisum est:* P. — M: quoniam id quoque ad memoria | dignum cet. m. 2.: ad memoriā.

11. *linguam etiam ab inrisu exserentem:* M. — P: ab inrisu exerentem, Leid. 1.: exherentem.

12. *recipiunt inde se ad statio-*

non in praedium armorum spectaculi magis more quam lege belli
 spectantibus spectantibus visu ac specie aestimantibus pares.
 cunctis autem fluctuante eximium, versicolori veste pictis-
 que a suis sociis fugiens armis: media in altero mili-
 tiarum castris interaque in armis habilibus magis quam de-
 siderio cunctis non exultatio armorumque agita-
 tio vellet sui sociis innumerorum iraeque tacitae plenum omnem
 interitum in certamine ipsum certaminis distulerat. ubi con-
 sideravit hostes ante oculos ut circa mortalium animis spe me-
 tuque pendebat. Cuius velut moles superne imminens
 projectum levis scuto in advenientis arma hostis vanum cae-
 lum sub ingente mucrone ense deiecit. Romanus mucrone

1. in praedium armorum spectaculi magis more quam lege belli
 spectantibus spectantibus visu ac specie aestimantibus pares.
 cunctis autem fluctuante eximium, versicolori veste pictis-
 que a suis sociis fugiens armis: media in altero mili-
 tiarum castris interaque in armis habilibus magis quam de-
 siderio cunctis non exultatio armorumque agita-
 tio vellet sui sociis innumerorum iraeque tacitae plenum omnem
 interitum in certamine ipsum certaminis distulerat. ubi con-
 sideravit hostes ante oculos ut circa mortalium animis spe me-
 tuque pendebat. Cuius velut moles superne imminens
 projectum levis scuto in advenientis arma hostis vanum cae-
 lum sub ingente mucrone ense deiecit. Romanus mucrone
2. in praedium armorum spectaculi magis more quam lege belli
 spectantibus spectantibus visu ac specie aestimantibus pares.
 cunctis autem fluctuante eximium, versicolori veste pictis-
 que a suis sociis fugiens armis: media in altero mili-
 tiarum castris interaque in armis habilibus magis quam de-
 siderio cunctis non exultatio armorumque agita-
 tio vellet sui sociis innumerorum iraeque tacitae plenum omnem
 interitum in certamine ipsum certaminis distulerat. ubi con-
 sideravit hostes ante oculos ut circa mortalium animis spe me-
 tuque pendebat. Cuius velut moles superne imminens
 projectum levis scuto in advenientis arma hostis vanum cae-
 lum sub ingente mucrone ense deiecit. Romanus mucrone
3. in praedium armorum spectaculi magis more quam lege belli
 spectantibus spectantibus visu ac specie aestimantibus pares.
 cunctis autem fluctuante eximium, versicolori veste pictis-
 que a suis sociis fugiens armis: media in altero mili-
 tiarum castris interaque in armis habilibus magis quam de-
 siderio cunctis non exultatio armorumque agita-
 tio vellet sui sociis innumerorum iraeque tacitae plenum omnem
 interitum in certamine ipsum certaminis distulerat. ubi con-
 sideravit hostes ante oculos ut circa mortalium animis spe me-
 tuque pendebat. Cuius velut moles superne imminens
 projectum levis scuto in advenientis arma hostis vanum cae-
 lum sub ingente mucrone ense deiecit. Romanus mucrone
4. in praedium armorum spectaculi magis more quam lege belli
 spectantibus spectantibus visu ac specie aestimantibus pares.
 cunctis autem fluctuante eximium, versicolori veste pictis-
 que a suis sociis fugiens armis: media in altero mili-
 tiarum castris interaque in armis habilibus magis quam de-
 siderio cunctis non exultatio armorumque agita-
 tio vellet sui sociis innumerorum iraeque tacitae plenum omnem
 interitum in certamine ipsum certaminis distulerat. ubi con-
 sideravit hostes ante oculos ut circa mortalium animis spe me-
 tuque pendebat. Cuius velut moles superne imminens
 projectum levis scuto in advenientis arma hostis vanum cae-
 lum sub ingente mucrone ense deiecit. Romanus mucrone
5. in praedium armorum spectaculi magis more quam lege belli
 spectantibus spectantibus visu ac specie aestimantibus pares.
 cunctis autem fluctuante eximium, versicolori veste pictis-
 que a suis sociis fugiens armis: media in altero mili-
 tiarum castris interaque in armis habilibus magis quam de-
 siderio cunctis non exultatio armorumque agita-
 tio vellet sui sociis innumerorum iraeque tacitae plenum omnem
 interitum in certamine ipsum certaminis distulerat. ubi con-
 sideravit hostes ante oculos ut circa mortalium animis spe me-
 tuque pendebat. Cuius velut moles superne imminens
 projectum levis scuto in advenientis arma hostis vanum cae-
 lum sub ingente mucrone ense deiecit. Romanus mucrone
6. non catus non exultatio armorumque agitatio uana:
 PM. — Leid. 1.: non catus. Cf. 5, 39.: mix ululatus can-
 tusque dissonos vagantibus circa moenia turmatim bar-
 baris audiebant. — P m. 2.

M: in discrimen ipsum. P m.
 1.: in dis ipsum.

9. tot circa mortalium animis
 spe metuque pendentibus:
 PM rell non animi. Sic
 etiam 7, 30. restituendum
 erat: „quid illis nos — sol-
 licitis ac pendentibus animis
 reuantiare iubeatis“. Contra
 8, 13.: tot populos inter
 spem metumque *suspensos*
animi habetis. al. — PM:
 moles superne imminens. Cf.
 1, 22.: gladium superne iu-
 gulo defigit. 30, 10.: gravior
 ac pondere ipso libratior su-
 perne ex onerariis ictus erat.
 al. — P: projecto levis scuto.
 — In advenientis arma ho-
 stis: h. e. in scutum: „er-
 schlug mit seinem Schwerte
 herab auf des Gegners Schild
 ohne ihn selbst jedoch durch
 den Hieb zu verletzen“.

12. Romanus mucrone subrecto
 cum scuto scutum inum
 perculisset: PM: „der Rö-
 mer, nachdem er mit seinem

subrecto cum scuto scutum inum perculisset totoque corpore interior periculo vulneris factus insinuasset se inter corpus armaque, uno alteroque subinde ictu ventrem atque inguina hausit et in spatium ingens ruentem porrexit hostem. iacentis inde corpus ab omni alia vexatione intactum 5 uno torque spoliavit, quem respersum cruore collo circumdedit suo. defixerat pavor cum admiratione Gallos: Romani alacres ab statione obviam militi suo praegressi gratulantes laudantesque ad dictatorem perducunt. inter car-

Schilde den unteren Theil vom Schilde des Galliers kräftig zurückgestossen, und sich mit seinem ganzen Körper zwischen Körper und Schild des Gegners hineingedrängt hatte, wodurch er ausser Gefahr war verwundet zu werden, brachte demselben mit seinem Schwerte von unten her einen Stich nach dem anderen in die Weichen des Bauches bei“. — Harl. J. Leid. 1.: mucrone subrecto. Recc. quid. codd.: surrepto. — Plerique recc. codd.: scuto scutum unum perc. — Multi recc. codd.: pertulisset. Fragm. Haverc.: periculisset. Leid. 1. periculis sed. — M: uentrem adque inguina.

6. *uno torque spoliavit*: PM. — Recc. quid. codd.: torque uno.

7. *defixerat pavor cum admiratione Gallos*: M m. 2. P. — M m. 1.: dixerat pavor cet.

8. *obviam militi sub praegressi*: PM] obviam militi suo progressi. — *Praegressi* videtur a Livio scriptum, ut sic exprimeretur maior illa

alacritas qua Romani milites se Manlio obviam tulissent, cum ipse sedatiore gradu ad suos rediret.

9. *inter carminum prope modum incondita quaedam militariter ioculantes Torquati cognomen auditum, celebratum deinde posteris etiam familiaeque honori fuit*: PM. — Cum hic locus difficilior quibusdam interpretibus corruptus videretur, interque eos Mureto non *inter* probaretur sed *in*, I. Fr. Gron. recte perspexit *inter* ad *ioculantes* pertinere. nam licet *in* ad *carminum prope modum* (beinah nach Lieder-Art) referri possit, tamen *ioculantes* non habebit quo spectet, nisi pro eo *ioculantibus* scripserimus. *Inter ioculantes* (Leid. 1. al. „iaculantes“) Livius scripsit ut diceret, cum Manlium milites militariter ioculantes accepissent et ad dictatorem perducerent, fuisse etiam quosdam qui Manlio iam tunc cognomen Torquati indidissent. sic enim particula *inter* L.

minum prope modum incondita quaedam militari ioculantes Torquati cognomen auditum, celebratum deinde posteris etiam familiaeque honori fuit. dictator coronam auream addidit donum mirisque pro contione eam pugnam 5 laudibus tulit.

XI. Et hercule tanti ea ad universi belli eventum momenti dimicatio fuit, ut Gallorum exercitus proxima nocte relictis trepide castris in Tiburtem agrum atque inde societate belli facta commeatuque benigne ab Tiburtibus adiu- 10 tus mox in Campaniam transierit. ea fuit causa cur proximo anno C. Poetelius Balbus consul, cum collegae eius

interdum usus est, ut 22, 13.

„inter multitudinem sociorum tres Campani equites erant“, quo loco non minus latine *in multitudine* scribi potuisset. „Unter denen die um den Manlius her in Liedern sein Lob nach Soldaten-Sitte unter ungezwungenen Scherzen verkündeten, hörte man ihm auch den Beinamen Torquatus beilegen, ein Beiname der dann auch auf die Nachkommen überging und der Familie zum Ruhme gereichte“. — In P scriptum est „torquati nomen auditum“ et „celebratum“. in Harl. i. Leid. i. multisque aliis: „celebratum deinde posteris etiam familiae honori fuit“. in melioribus Pall. 1. 3.: „celebratumque deinde posteris etiam familiae honori fuit“.

3. *dictator coronam auream addidit donum mirisque pro contione eam pugnam laudibus tulit*: PM.

6. *et hercule*: PM. — Paulo post in M scriptum est: „commeatuque benigne ab itur | tibibus adiutus“. altera deinde manu t adiectum est inter *ab* et *i*. — Leid. i.: *societatem* — in *Campania*.

11. *C. Poetilius Balbus cos.*: PM. — Tab. Cap.: C. Poetelius C. f. Q. n. Libo Visolus. Diod. 16, 9.: *Ῥωμαῖοι κατέστησαν ὑπάτους Μάρκον Φάβιον καὶ Γάϊον Ποιτήλιον*. Stephan. ed. ora: *Ἡερίλιον*. — *Poetelius* et ipsi scripsimus, quod idem et in PM 9, 24. et in Put. 27, 4. repperimus. In Laurish. codice hoc nomen *Paetilius* et *Petilius* scriptum est. Cf. quoque 3, 35. — M: cum collegae eius. m. fabio ambustus to | hernici prouinciae uenisset. P m. 1.: prouinciae uenisset. m. 2.: prouincia euenisset. — M: iusso populi. Cf. 5, 51.: *senati consultis*. al.

M. Fabio Ambusto Hernici provincia evenisset, adversus Tiburtes iussu populi exercitum duceret. ad quorum auxilium cum Galli ex Campania redissent, foedae populationes in Labicano Tusculanoque et Albano agro haud dubie Tiburtibus ducibus sunt factae. et cum adversus Tiburtem hostem duce consule contenta res publica esset, Gallicus tumultus dictatorem creari coegit: creatus Q. Servilius Ahala T. Quinctium magistrum equitum dixit, et ex auctoritate patrum, si prospere id bellum evenisset, ludos magnos vovit. dictator ad continendos proprio bello Tiburtis consulari exercitu iusso manere, omnes iuniores nullo detractante militiam sacramento adegit. pugnatum haud procul porta Collina est totius viribus urbis in conspectu parentum coniugumque ac liberorum, quae magna etiam absentibus hortamenta animi tum subiecta oculis simul verecundia mise-

4. *in labicano*: PM Harl. 1. Leid. 1.] in Lavicano. Cf. 6, 21. — In P scriptum est: foedae populationis in labicano cet. In M: foede to | ri iuventus in militiam populationis in labicano cet. Pauloque ante M m. 1.: redisset. m. 2.: redissēt.

6. *duce coſ. contenta resp. esset*: P. — M: duce coſ. contempta resp. ēēt. m. 2.: contenta. — P m. 1.: gallicos tumultus. — Cf. Cic. Philipp. 8, 1. de tumultu gallico.

7. *creatus Q. Servilius Ahala T. Quintium māg. equitū dixit*: PM. — P: „et ex auctoritate patrum“. In M excidit *et*. — P m. 1.: ludos magnos novit. m. 2.: novit.

10. *Tiburtis*: P] Tiburtes (M). — PM: nullo detractante militiam.

12. *pugnatum haud procul porta Collina est*: PM: nisi quod in M est „colligna“.

13. *in conspectu parentum coniugumque ac liberorum*: PM. In recc. quibusdam codd. praetermissum est *que*: nec tamen quemquam fugerit ita ut nos ex PM scripsimus tria nomina a Livio coniungi solere. cf. ex. gr. T. Livi prooem.: „cum bonis potius omnibus votisque et precationibus — libentius inciperemus“ cet. — Pall. 1. 3. Voss, II. al.: quae *magis* etiam cet.

15. *simul verecundia misericordiaque*: P. Cf. 3, 50.: simul his quae videbant iisque quae cet. — M: misericordia mi | litem. — P m. 1.: accedant. P m. 2. M: accedebant. Cf. 2, 56.: occupabant.

ricordiaque militem accendebant. magna utrimque edita caede avertitur tandem acies Gallorum: fuga Tibur sicut arcem belli Gallici petunt: palati a consule Poetelio haud procul Tibure excepti egressis ad opem ferendam Tiburtibus simul cum is intra portas conpelluntur. egregie cum ab dictatore tum ab consule res gesta est. et consul alter Fabius proeliis primum parvis postremo una insigni pugna, cum hostes totis adorti copiis essent, Hernicos devincit. dictator consulibus in senatu et apud populum magnifice conlaudatis et suarum quoque rerum illis remisso honore dictatura se abdicavit. Poetelius de Gallis Tiburtibusque geminum triumphum egit, Fabio satis visum ut ovans urbem imiret. inridere Poeteli triumphum Tiburtes: ubi enim eum

1. *magna utrimque edita caede*: PM. — C. Sigonius scribendum coniecit „fugati Tibur“ cet., quod *palati* sequeretur: sed ob id ipsum similitudo vocum evitanda videtur. — M: fuga tibur sic | aciem belli. — PM: palati a consule petelio. — M: ad opem ferendum.

5. *simul cum is intra portas conpelluntur*: PM] simul cum his cet. Cf. 3, 39.: „tamquam maius ullum populo r. bellum sit quam cum is qui“ cet. al. Cf. Prisc. 7, 4, 14. 15. — *egregie cum ab dictatore tum ab cōs. res gesta est*: PM Harl. 1. — Recc. codd.: egregie tum ab dictatore cet. — M: et cōs. alter.

8. *cum hostes totis adorti copiis essent*: M. — P: cum hostem totis adhorti copiis essent. — Lovell. 2. 4.: cum hostes totis adortus copiis es-

set. — Cod. Sig. al.: Hernicos devincit.

8. *dictator consulibus in senatu et apud populum magnifice conlaudatis et suarum quoque rerum illis remisso honore dictatura se abdicavit*: PM: nisi quod in P primo „magnifico“ et „remiso“ erat. — Leid. 1.: „apud populo“ et „laudantis“. — „Und nachdem er auch den Ruhm der ihm gebührte auf sie hatte übergehen lassen“.

11. *Petelius de Gallis Tiburtibusque geminum triumphum egit, Fabio satis visum ut ovans urbem imiret*: PM. — Leid. 1.: Tiburtibus. — Pall. 1. 3. Voss. II. alique recc. codd.: satis visum est. — PM: inridere Petili triumphum Tiburtes.

13. *ubi enim eum secum acie conflixisse*: P m. 2. — P

secum acie conflixisse? spectatores paucos fugae trepidationisque Gallorum extra portas egressos, postquam in se quoque fieri impetum viderint et sine discrimine obvios caedi, recepisse se intra urbem: eam rem triumpho dignam visam Romanis: ne nimis mirum magnumque censerent tumultum exciere in hostium portis, maiorem ipsos trepidationem ante moenia sua visuros.

XII. Itaque insequenti anno M. Popillio Laenate Cn. Manlio consulibus primo silentio noctis ab Tibure agmine infesto profecti ad urbem Romam venerunt, terrorem repente ex somno excitatis subita res et nocturnus pavor

- m. 1.: conflixisset. — Multi recc. codd.: ubi *enim* secum acie conflixisse. — P: spectatores paucos fugae trepidationisque gallorum cet. — Leid. 1.: spectatores fuga trepidationis gallorum. — In M scriptum est: „ubi enim eum secum acie conflixistis epectatores paucos fugae trepidationisque gallorum cet.
2. *postquam in se quoque fieri impetum uiderint et sine discrimine obvios caedi*: PM: nisi quod in M „coedi“. — Recc. codd. alii *uiderunt* alii *uiderant*, unus Leid. II. *uiderent*. Cf. 3, 2.: dederit. — Leid. 1.: obvios *caedere cepisse se* cet.
5. *ne nimis mirum magnumque censerent tumultum exciere in hostium portis*: P m. 2. M. — P m. 1.: *nemis mirum* cet. — Multi recc. codd.: „magnumque tumultum censerent“: deinde „excire“. — M: maiorem ipsos

dationem ante moenia sua visuros.

8. *M. Popillio Laenate Cn. Manlio consulibus*: Sigon. — Diod. 16, 15.: Μάρκον Ποπίλλιον Λαινάτην. Tab. Cap. a. 438.: M. Popillius M. f. M. n. Laenas. — In PM Harl. 1. Leid. 1. scriptum est: *m. pompilio laenate*. Dein in P: *cn. manlio cos.* in M: *cn. manilio cos.* — Praeter hunc locum in PM nomen Popillii semper fere uno l scriptum est *Popilius*. In Put. 26, 6. repperimus idem *Popilius*, sed 27, 4. *Popilium*. — De Laenatis cognomine cf. Cic. in Bruto 14, 56. — P m. 2. M: *ad urbem Romam uenerant*. P m. 1.: *ab urbem* cet.
11. *ex somno excitatis*: PM. — Leid. 1.: *exercitatis*. — PM: *ad hoc* multorum inscitia. Leid. 1.: *adhuc*. Recc. codd.: *ad haec*. — Harl. 1.: *qui aut unde hostis aduenisset*. Cf.

praebuit, ad hoc multorum inscitia qui aut unde hostes ad-
venissent. conclamatum tamen celeriter ad arma est et por-
tae stationibus murique praesidiis firmati: et ubi prima lux
mediocrem multitudinem ante moenia neque alium quam
5 Tiburtem hostem ostendit, duabus portis egressi consules
utrimque aciem subeuntium iam muros adgrediuntur: ap-
paruitque occasione magis quam virtute fretos venisse, adeo
vix primum impetum Romanorum sustinuerunt. quin etiam
bono fuisse Romanis adventum eorum constabat orientem-
10 que iam seditionem inter patres et plebem metu tam pro-
pinqui belli compressam. Alius adventus hostium fuit pro-
ximo bello agris terribilior quam urbi: populabundi Tarqui-
nienses fines Romanos maxime qua ex parte Etruriam ad-

5, 50.: quod ea hostes pos-
sedissent.

2. *et portae stationibus muri-
que praesidiis firmati*: PM.
— Leid. 1; et pro stationi-
bus. — M: multitudinem ant
moenia. m. 3.: ante. — M:
tiburtem ostem ostendit.

5. *duabus portis egressi cōss.
utrimque aciem subeuntium
iam muros adgrediuntur*:
P Harl. 1. Leid. 1. al. — In
M sic ut multae partes huius
libri et hic locus mendis qui-
busdam inquinatus est: „dua-
bus portis egressi cōss utrium-
que aciem subeuntium iam
murum adgrediuntur“. Cf.
1, 7.: vulgatiores fama est lu-
dibrio fratris Remum novos
transiluisse muros. 26, 10.:
placuit omnes qui dictatores
consules censoresve fuissent
cum imperio esse, donec re-
cessisset a muris hostis. al.

8. *quin etiam bono fuisse Ro-
manis aduentum eorum con-*

stabat: PM. — M: cōs ta-
bat. — In plerisque recc.
codd. praetermissum est *co-
rum*. — M: inter patres |
plebem. Lovel. 4.: inter pa-
tres ac plebem.

12. *agris terribilior quam urbi*:
recc. codd.] agris quam urbi
terribilior. — PM Harl. 1.
Leid. 1. Pall. 1. 3. al.: „agris
quam terribilior urbi“. Si-
mili errore cum aliarum par-
ticularum tum vocis *quam*
locus verus a librariis per-
mutatus est: 2, 15. cf. T. Livi
l. xxx. p. lxxix. ii.

13. *maxime qua ex parte Etru-
riam adiacent*: PM: nisi
quod in M *quae* pro *qua*.
Drakenb. malebat scribi *Etru-
riae* aut cum recc. quibusd.
codd. *Etruria adiacet*. et
ille dativus 2, 49. „tota re-
gione qua Tuscus ager Ro-
mano adiacet“, al. reperitur:
sed ut Livius et alias non-
numquam poetarum dicendi

iacent peragravere, rebusque nequiquam repetitis novi consules C. Fabius et C. Plautius iussu populi bellum indixere, Fabioque ea provincia Plautio Hernici evenere. Gallici quoque belli fama increbrescebat: sed inter multos terrores solatio fuit pax Latinis petentibus data et magna vis militum ab his ex foedere vetusto, quod multis intermiserant annis, accepta. quo praesidio cum confulta res Romana es-

genus secutus est, sic ne hic accusativus quidem videbitur improbandus. Cf. Corn. Nep. Timoth. 2.: „eas gentes, quae *mare illud* adiacent“: h. e. quae ad mare illud iacent. Liv. 30, 19.: „haec terra marique in parte Italiae *qua iacet ad Alpīs* gesta“ (Put.).

1. *rebusque nequiquam repetitis*: PM] rebusque nequiquam cet. Cf. 4, 25.

2. *C. Fabius et C. Plautius*: PM. verum in P scriptum est: „noui cōs. is c. fabius“ cet., in M „noui cons is c. fabius“ cet. in Harl. 1.: „noui consules is. cons. fabius et c. plautius“. inde Voss. II.: „noui consules *hi sunt* consul fabius et cornelius plautius“. sed *cosis* nihil aliud videtur fuisse quam *consules*, cum *i*, *l*, *t* persaepe inter se confunderentur. cf. 7, 18.: consulum. 2, 63.: „*consules* Titus Numicius“ cet. — Harl. 1.: Plautio Hernicae uenere. Leid. 1.: Herniciae uenere.

4. *increbrescebat*: M m. 2. P] increbrescebat (duo recc. codd.). — M m. 1.: increbrescebat. Sic 37, 13. in Bamb. *increbrescente uento*, sed 8, 8.

in PM scriptum est *increbuit*.

6. *ab his*: PM] ab iis. — Cf. 6, 2.

7. *cum confulta res romana esset*: ex con. m.] cum fulta res Romana esset (P m. 2.). — Cf. 2, 12.: cum concursu. al. — *Confulta* restituimus, et quod in M scriptum est „quo praesidio | cum cumfulta res romana esset“ (m. 2.: esset), in P m. 1. Leid. 1. „quo praesidio confulta res romana esset“, et quod loci rationi id aptius videbatur. *Fulta* enim diceret, in uno sociorum praesidio salutem rei Romanae constitisse, quod nec Romanos decuisse videretur nec ex his quae gesta referuntur probari posset. verbo *confulta* („zugleich mit unterstützt“) exprimitur, rem Romanam per se non invalidam sociorum auxiliis adiectis adeo firmam visam fuisse, ut non magni momenti videretur quod Galli appropinquare dicerentur. — P: leuius fuit quod gallus mox cet. — In multis recc. codd. scriptum est „mox Gallos“: quod haud displiceat. — In Voss. II. al. in-

set, levius fuit quod Gallos mox Praeneste venisse atque inde circa Pedum consedissee auditum est. dictatorem dici C. Sulpicium placuit: consul ad id accitus C. Plautius dixit: magister equitum dictatori additus M. Valerius: hi ro-
 5 bora militum ex duobus consularibus exercitibus electa adversus Gallos duxerunt. lentius id aliquanto bellum quam parti utrique placebat fuit. cum primo Galli tantum avidi certaminis fuissent, deinde Romanus miles ruendo in arma ac dimicationem aliquantum Gallicam ferociam vinceret, di-
 10 ctatori neutiquam placebat, quando nulla cogeret res fortunae se committere adversus hostem quem tempus deterio- rem in dies et locis alienis faceret sine praeparato com- meatu sine firmo munimento morantem, ad hoc his corpo-

ventum est „levius fuit gal-
 los — auditum“.

3. *consul ad id accitus*: M. — P: cōss. — PM: māg. equi- tum dictatori additus. m. ua- lerius. — M: consolaribus.

6. *quam parti utrique place- bat*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1. M m. 1. Harl. 1.: utrimque.

8. *deinde romanus miles ru- endo in arma ac dimicatio- nem aliquantum gallicam ferociam uinceret*: („durch blinde Kampflust noch toll- kühner als die Gallier erschie- nen“): PM. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: deinde cum roma- nus miles ineundo in arma cet.

12. *et locis alienis*: PM Harl. 1. Leid. 1. multique alii] et lo- cus alienus (Pal. 2. minimi momenti). — Interpretes cum loco verbi *faceret* decipe- rentur, veriore habuerunt scripturam *et locus alienus*, praesertim cum *tempus et*

locus haud raro apud Livium simili modo coniuncta lege- rentur (cf. ex. gr. 7, 14.). sed coniungenda erant *quem tempus in dies deteriorem faceret*, atque *et locis alie- nis* referenda ad *morantem*. nam ut saepe alias apud Li- vium etiam h. l. *et* eadem maiore vi dictum est qua *praesertim cum* scribi sole- bat. „Da ihn ja Nichts zwingt sich dem blinden Glücke hin- zugeben einem Feinde gegen- über, dessen Kräfte die Zeit selbst schon von Tag zu Tag verringere, zumal wenn er wie hier auf einem ihm un- bekannten Terrain ohne Le- bensunterhalt, ohne siche- ren Zufluchtsort verweilen müsste“.

13. *ad hoc his corporibus ani- misque*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] ad hoc iis animis corpo- ribusque. Cf. 7, 7.: pari cor- porum animorumque robore.

ribus animisque quorum omnis in impetu vis esset, parva eadem languesceret mora. his consiliis dictator bellum trahabat gravemque edixerat poenam, si quis iniussu in hostem pugnasset. milites aegre id patientes primo in stationibus vigiliisque inter se dictatorem sermonibus carpere, interdum patres communiter increpare quod non iussissent per consules geri bellum: electum esse eximium imperatorem unicum ducem, qui nihil agenti sibi de caelo devoluturam in sinum victoriam censeat. eadem deinde haec interdum propalam ac ferociora his iactare: se iniussu imperatoris aut dimicatu- 5 ros aut agmine Romam ituros. inmiscerique iam militibus centuriones, nec in circulis modo fremere sed iam in principiis ac praetorio in unum sermones confundi, atque in contionis magnitudinem crescere turba et vociferare ex omnibus locis ut extemplo ad dictatorem 15 iretur, verba pro exercitu faceret Sex. Tullius ut virtute eius dignum esset.

XIII. Septimum primum pilum iam Tullius ducebat

- P m. 1.: *uis* esset. — PM: parva eadem languesceret mora: „während eben dieselbe in kurzer Zeit ermattet“. Cod. Klock.: „et parva“ cet.: cum haec particula ex proximo verbo male suppleretur.
5. *dictatorem sermonibus carpere*. PM. — Harl. 1.: *capere*. — In Leid. 1. al. scriptum est „milites *id* aegre patientes“.
11. *inmiscerique iam militibus centuriones*: M] *inmiscerique militibus* cet. (P rell.). — P m. 1.: nec in circulo modo. P m. 2. M: circulis.
14. *atque in contionis magnitudinem crescere turba et vociferare*: PM] atque in concionis — et vociferari. — Cf. 10, 28.: *vociferare* Decius (PM). 24, 21.: primo *tumultuatum* in Leontinis apud milites *fuerat uociferatumque* (Put.) ferociter cet. Plerumque vero deponens *uociferari* scriptum legi notum est: cf. 2, 65. 8, 38. 9, 14. al. — Cf. 2, 24.: „moraret“: 2, 48.: „luxuriare“. al. — P m. 1. M m. 1.: *cresceret turba*. — P: ut templo ad dictatorem iretur. — In Harl. 1. Leid. 1. al. etiam *magnitudine* scriptum esse dicitur, et *turba* in Leid. 1. al. excidisse.
18. *septimum primum pilum iam Tullius ducebat*: P m. 2. M. — P m. 1.: *septimum*

neque erat in exercitu, qui quidem pedestria stipendia fecisset, vir factis nobilior. is praecedens militum agmen ad tribunal pergit, mirantique Sulpicio non turbam magis quam turbae principem Tullium imperiis obedientissimum militem — „si licet dictator“ inquit: „condemnatum se universus exercitus a te ignaviae ratus et prope ignominiae causa destitutum sine armis oravit me ut suam causam apud te agerem. equidem, sicubi loco cessum si terga data hosti si signa foede amissa obici nobis possent, tamen hoc a te
 10 impetrari aequum censerem, ut nos virtute culpam nostram corrigere et abolere flagitii memoriam nova gloria patereris. etiam ad Aliam fusae legiones eandem, quam per pavorem

primum iam cet. Recc. codd.: primi pilum. Cf. 2, 27.: populos dedicationem aedis dat M. Laetorio primi pili centurioni.

1. *qui quidem pedestria stipendia fecisset*: PM. — In Pall. 1. 3. Voss. II. al. praetermissum est *pedestria*. — Cf. 3, 27.: magistrum equitum dicit L. Tarquitium patriciae gentis sed qui cum stipendia pedibus propter paupertatem fecisset, bello tamen primus longe Romanae inventutis habitus esset.
4. *imperiis oboedientissimum militem*: PM.
5. *si licet dictator inquit*: P al.] scilicet dictator, inquit (M). — *Si licet* (scil. dicere) verissima est huius loci scriptura. hoc enim orationis initio inferiores in adeundis superioribus humanitatis causa uti solebant. sic igitur ille contionalis senex Scaptius 3, 71., cum populi cau-

sam agere vellet, „si licet, inquit, consules, de republica dicere“. sic Syrus in Heautontim. Terent. 5, 2. 20.: „here, licetne“? Chremes: „loquere“. Plauti Pseud. 1, 1. 14. Cic. de or. 2, 60.: licet rogare? al. Cf. interpretes ad Cic. or. pro Mur. 13, 28.: „itaque non modo benefici collocandi spem sed etiam illud, quod aliquamdiu fuit, *licet consulere* iam perdidistis. — De loco verbi *inquit* cf. ex. gr. 1, 26.: tum alter ex his „Publi Horati, tibi perduellionem iudico“ inquit.

9. *si signa foede amissa obici nobis possent*: P. — M: si terga data hostis igna foede amissa obici nobis possent. — Eodem loco in multis recc. codd. *si* omissum est. — P: aequum censerem.
12. *etiam ad Aliam*: PM Harl. I. Leid. I. al. Cf. 6, 1.: ad Aliam.

amiserant, patriam profectae postea a Veis virtute recupe-
raverunt. nobis deum benignitate felicitate tua populique Ro-
mani et res et gloria est integra: quamquam de gloria vix
dicere ausim, si nos et hostes haud secus quam feminas
abditos intra vallum omnibus contumeliis eludunt et tu im-
perator noster, quod aegrius patimur, exercitum tuum sine
animis sine armis sine manibus iudicas esse, et priusquam
expertus nos esses, de nobis ita desperasti ut te mancorum
ac debilium ducem iudicares esse. quid enim aliud esse
causae credamus, cur veteranus dux fortissimus bello con-
pressis quod aiunt manibus sedeas? utcumque enim se ha-
bet res, te de nostra virtute dubitasse videri quam nos de
tua verius est. sin autem non tuum istuc sed publicum est
consilium, et consensus aliqui patrum non Gallicum bellum
nos ab urbe a penetibus nostris ablegatos tenet, quaeso ut
ea quae dicam non a militibus imperatori dicta censeas
sed a plebe patribus, quae sic ut vos vestra habeatis con-

1. *a Veis*] ab Veis. — PM Harl. 1. Leid. 1.: *abeis*. Cf. 4, 32.: a Veis.
2. *felicitate tua popqr et res et gloria est integra*: PM. — Recc. quid. codd.: felicitate tua populo romano et res et gloria est integra. — PM: quamquam de gloria vix dicere ausim si cet. h. e. si quidem.
7. *et priusquam expertus nos esses*: M. — P: et priusquam expertus non esses. — P m. 1.: ac delium. m. 2.: ac debilium.
9. *quid enim aliud esse causae credamus*: PM Leid. 1. al.] quid enim — credemus (Harl. II.).
10. *conpressis quod aiunt manibus sedeas*: P m. 2. M. —

P m. 1.: conpressit. Harl. 1.: sedeat. Leid. 1.: se dea.

11. *utcumque enim se habet res te de nostra uirtute dubitasse* cet.: M. In P ex-cidit *te*.
13. *sin autem non tuum istuc sed publicum est consilium*: M m. 1. P. — M m. 2. mul-tique recc. codd.: istud.
14. *et consensus aliqui patrum*: M m. 1. P. Harl. 1.] et con-sensus aliquis patrum (M m. 3.). — Leid. 1.: aliquid. In Voss. II. al. omisum est *ali-qui*. — Cf. 3, 17.: si qui in-pediat. al. Cic. de off. 1, 32.: casus aliqui aut tempus im-ponit. 3, 7.: nisi aliqui casus cet. al.
17. *quae sic ut uos uestra ha-beatis consilia sic se sua*

silia, sic se sua habituram dicat. quis tandem succenseat milites nos esse non servos vestros, ad bellum non in exilium missos, si quis det signum in aciem educat, ut viris ac Romanis dignum sit pugnatos, si nihil armis opus sit, 5 otium Romae potius quam in castris acturos? haec dicta sint patribus. te imperator milites tui oramus ut nobis pugnandi copiam facias: cum vincere cupimus tum te duce vincere, tibi lauream insignem deferre, tecum triumphantes urbem inire, tuum sequentes currum Iovis optimi maximi 10 templum gratantes. ovantesque adire“. orationem Tulli exceperunt preces multitudinis, et undique ut signum daret, ut caperent arma iuberet clamabant.

habituram dicat: PM: praeterquam quod in P *uestra* excidit. In Voss. II. omisum est *uos*, et in multis recc. codd. scriptum *habetis*. In Harl. I. Leid. I. multisque aliis inventum esse dicitur *habitura*, et in Leid. I. al. *dicat* excidisse.

1. *quis tandem succenseat*: M m. 2. — M m. 1. P: quis tandem succenseat. — P: ad bellum non in exilium misos. M m. 1.: ad bellum | non exilium missos. M m. 3.: nō ī exilium. Cf. 3, 29.: in exilium.
5. *haec dicta sint patribus*: P. — M m. 1.: haec dictas in patribus. m. 2.: haec dicta in patribus.
6. *te imperator milites tui oramus ut nobis* cet. PM Harl. I. Leid. I. — In Pall. 1. 3. Voss. II. al. excidit *ut*, id quod I. Fr. Gronovio haud displicebat. Cf. 2, 10.: te sancta precor, haec arma et hunc

militem propitio flumine accipias. al. — M: pugnandi.

7. *cum uincere cupimus tum te duce uincere*: PM Harl. I. Leid. I. — Voss. II. al.: cum uincere cupimus *cum* cet.

9. *tuum sequentes currum. i. o. m. templum gratantes*: PM. — Harl. I.: *tum* sequentes. — M: gratantes ob | antesquae adire. Cf. 7, 13.: a Veis.

10. *orationem Tulli*: PM] orationem Tullii.

12. *ut caperent arma iuberet*: ex con. m.] ut capere arma iuberet (P). — *Ut caperent arma iuberet* scripsimus integrae scripturae vestigia, quae in M conservata sunt, secuti. in M enim repperimus „ut signum daret arma peret arma | iuberet“: unde facile est intellectu, hoc loco duas fuisse scripturas et „arma caperet“ vel „caperēt“, quod signum litterae *n* saepissime omisum

XIV. Dictator quamquam rem bonam exemplo haud probabili actam cernebat, tamen facturum quod milites vel-

esse constat, et „caperēt arma“. illud *t* vero in *peret* eo minus dubitamus pro integro habere, quod res ipsa ostendit librarium non suo consilio quidquam mutare voluisse, cum *armaperet* nihil prorsus significaret. et quod in P non *caperēt* sed *capere* scriptum est, idem et in Puteano haud raro factum vidimus: ex. gr. 28, 36. ubi in Colb. scriptum est „Magoni — paranti traicere in Africam nuntiatum ab Carthagine est iubere senatum ut classem — in Italiam traiceret, conducta ibi Gallorum ac Ligurum quanta maxima posset iuventute coniungeret Hannibali neu senescere bellum — sineret“, in Put. m. 1. „coniungere“, m. 2.: „coniungeret“, quamquam coniunctivus deesse non potest. Livium vero non infinitivum modo sed etiam perinde ac Cicero- nem coniunctivum cum verbo *iubere* coniungere solitum esse, particula *ut* aliis locis addita aliis omissa, multi loci ex optimorum mscriptorum fide persuadent. cf. 30, 19.: „ibi eum legati ab Carthagine — adierunt iubentes primo quoque tempore in Africam *traiceret*“ (Put. Colb. Bamb.). 36, 1.: „alter consul — cum Bois iussus bellum gerere utro exercitu

mallet — alterum ut mitteret eaeque urbanae legiones essent paratae quo senatus censuisset“. 38, 35. al.

1. *dictator quamquam rem bonam exemplo haud probabili actam cernebat*: M. Hoc loco duas diversas scripturas fuisse (cf. 2, 7. *fieri*) et *cernebat* et *censebat*, id quod in optt. libris scriptum est docet. in M enim (et in Leid. i. al.) repperimus „actam cernebat censebat tamen“, in P „actam censebant (m. 2. censebat) tamen“, in Harl. i. „actam cernebant censebat tamen“, al. Quamquam utrumque verum esse potest, et id quod in P est maioris etiam auctoritatis videtur esse, tamen et ipsi *cernebat* scripsimus, quod in rebus dubiis id quod plerisque doctis hominibus probatum esset mutare nisi re ipsa cogente nolimus. has duas vero scripturas ortas esse quod parum perspecta sit vis verborum *recipit se facturum* neminem fugerit. *recipere* vero eodem fere quo *promittere* sensu scribi poterat, si quid ab eo qui promisit petatum fuerat. sic scriptum est a Planco Cicero- ni (epp. ad div. 10, 21.) „omnia ei et petenti recepi et ultro pollicitus sum“. cf. quoque Cic. or. Phil. 5, 18. 51.: „audebo etiam obligare

lent se recepit, Tulliumque secreto, quaenam haec res sit aut quo acta more, percunctatur. Tullius magno opere a dictatore petere, ne se oblitum disciplinae militaris ne sui neve imperatoriae maiestatis crederet: multitudini concitatae, quae ferme auctoribus similis esset, non subtraxisse se ducem, ne quis alius, qualis mota creare multitudo soleret, existeret. nam se quidem nihil non arbitrio imperatoris acturum: illi quoque tamen videndum magno opere esse ut exercitum in potestate haberet: differri non posse adeo
 10 concitatos animos: ipsos sibi locum ac tempus pugnandi sumpturos, si ab imperatore non detur. dum haec loquuntur, iumenta forte pascentia extra vallum Gallo abigenti duo milites Romani ademerunt: in eos saxa coniecta a Gallis: deinde ab Romana statione clamor ortus ac procursum

fidem meam P. C. vobis populoque R. reique publicae, quod profecto, cum me nulla vis cogeret, facere non aude- rem pertimesceremque in re maxima periculosam opinionem temeritatis: *promitto recipio spondeo* P. C. Caium Caesarem talem semper fore civem qualis hodie sit qualemque eum maxime esse velle et optare debemus“. al. — M m. 1.: extemplo.

1. *quaenam haec res sit aut quo acta more*: P m. 2. M: omissum enim m. 1. erat *more* in P. — P: percunctatur. M: percontatur. Cf. 6, 25.: percontantibusque.
2. *magno opere*: M Leid. i. al.] magnopere (P). Cf. 6, 5.
4. *multitudini concitatae quae ferme auctoribus similis esset non subtraxisse se ducem*: P. — M: concitare

quae. — M Leid. i. al.: similis esse.

6. *qualis*: PM Harl. i. Leid. i. al.] quales.
7. *nam se quidem nihil non arbitrio imperatoris acturum*: P m. 2. M rell. — P m. 1.: nam quidem cet. — Harl. i.: nam se quidem nihil nisi arbitrio cet.
8. *illi quoque tamen videndum*: PM: nisi quod in P „tamem“ scriptum est. — Multi recc. codd.: illud tamen providendum. — *Magno opere* ut paulo ante scripsimus ex M al. — P: magnopere.
11. *dum haec loquuntur*: M. — P: loquuntur. — M m. 1. Voss. ii. al.: gallo abingenti. M m. 2. P: abigenti. Harl. i.: abienti. — PM: ademerunt. Harl. i.: ademere.
14. *deinde ab romana statione*

utrimque est: iamque haud procul iusto proelio res erant, ni celeriter direptum certamen per centuriones esset. adfirmata certe eo casu Tulli apud dictatorem fides est, nec recipiente iam dilationem re in posterum diem edicitur acie pugnatorios. dictator tamen, ut qui magis animis quam vi- 5 ribus fretus ad certamen descenderet, omnia circumspicere atque agitare coepit, ut arte aliqua terrorem hostibus incuteret. / sollerti animo rem novam excogitat, qua deinde multi nostri atque externi imperatores, nostra quoque quidam aetate usi sunt: mulis strata detrahi iubet binisque tantum 10

clamor ortus ac procursum utrimque est: P. — M: deinde ab romana statione clamor ortus ac procursum utrum etiam quae haud cet. m. 2.: *utrimq.* — Leid. i. Voss. ii. al.: a romana statione.

1. *iamque haud procul iusto proelio res erant:* P. — M: res erant. Cf. 2, 47.: missis ad consules nuntiis quo loco res essent. al. — Multi recc. codd.: res erat. Cf. 6, 16.: iamque haud procul seditione res erat. al. — Cf. quoque 7, 7.: neque sustineri *poterant* ni cet. — Leid. i. Voss. ii. al.: *direptum certamen.*

3. *Tulli:* PM] Tullii. — M: *aput.*

— *nec recipiente iam dilationem re:* PM: „und da die Sache keinen Aufschub mehr erlaubte“. Cf. 6, 1.: neque inventa pace deum.

5. *ut qui magis animis quam viribus fretus ad certamen descenderet:* PM. — Recc.

quidam codd.: *antequam* ad certamen desc. — M: *adque* agitare.

8. *sollerti animo:* P m. 2. M] solerti (P m. 1.). — Multi recc. codd.: multi nostri *et* externi imperatores.

10. *mulis strata detrahi iubet binisque tantum centupculis relictis agasones partim captivis partim aegrorum armis ornatos inponit:* PM: nisi quod in M primo erat *onatos*, dein m. 3.: *onatos*. — „Er liess den Maukthieren die Packsättel abnehmen und nur zwei Decken auflegen“ u. s. w. Cf. 10, 40.: „Sp. Nuntium mulos detractis clitellis cum cohortibus alariis in tumultum conspectum propere circumducere iubet atque inde inter ipsam dimicationem quanto maxime posset moto pulvere ostendere“. — Codd. quid. recc.: „partim captivorum partim aegrorum armis“: qua emendatione opus non est: „theils mit erbeuteten Waffen, theils

centunculis relictis agasones partim captivis partim aegrorum armis ornatos inponit. his fere mille effectis centum admiscet equites, et nocte super castra in montes evadere ac silvis se occultare iubet neque inde ante movere quam
 5 ab se acceperint signum. ipse, ubi inluxit, in radicibus montium extendere aciem coepit sedulo, ut adversus montes consisteret hostis, instructo vani terroris apparatu — qui quidem terror plus paene veris viribus profuit — primo credere duces Gallorum non descensuros in aequum Roma-
 10 nos, deinde ubi degressos repente viderunt, et ipsi avidi

mit denen krank gewordener Soldaten versehen“.

2. *his fere mille effectis*: M. — P: his fere mille effectis centum admiscit equites et nocte super castra in montes evadere cet. M: centum missis equites et noctes per castra in montes evadere cet. Num admiscuit?

4. *neque inde ante movere*: P Rottend.,] neque inde ante moveri (M). — Non dubitavimus *movere* cum Iac. Gron. pro vero habere. sic enim tam aliis locis tum 10, 4. scriptum est: „haec cum legato Caerites quidam interpretarentur et per omnis manipulos militum indignatio ingens esset nec tamen iniussu movere auderent, iubet“ cet. Deinde scripsimus ex Haverc. fragm. *acceperint*, quod et in P „acceperent“ reperitur, et primum illud *e* integrum esse vel ea ostendunt quae in M leguntur. ibi enim quamquam diversis locis „acceperent“ vidimus: *ae* vero pro

e scriptum esse in his ipsis libris PM sexcenties videri potest. — Hoc loco in M orationem integram, quae, in cap. 4. desierat, ex verbis „*inproptus quod* caeperent signum ipse ubi inluxit“ cet. incipere, et omnia ea, quae inde ab cap. 4. praetermissa erant, in cap. 25. „*moueri quam ab se actiatis laurens*“ cet. interposita reperiri, iam supra 7, 4. diximus.

6. *aduersus montes*: PM: h. e. e regione montium. — Leid. l.: auersus.

7. *qui quidem terror plus paene ueris viribus profuit*: PM: sed in M ad *profuit* additum *proelium* legitur.

10. *ubi degressos repente viderunt*: PM. — Plerique Drakenb. codd. et Pall.: *digressos*. — P m. 1.: in proerium ruunt priusquam pugna coepit. m. 2.: proelium. Cf. 6, 4.: P m. 1.: intraquam annum. m. 2.: intraque annum. — M: coepit.

certaminis in proelium ruunt priusque pugna coepit quam signum ab ducibus daretur.

XV. Acrius invasere Galli dextrum cornum, neque sustineri potuissent ni forte eo loco dictator fuisset Sex. Tullium nomine increpans rogitansque, sicine pugnatu-
5
ros milites spopondisset? ubi illi clamores sint arma poscentium, ubi minae iniussu imperatoris proelium inituros? en ipsum imperatorem clara voce vocare ad proelium et ire armatum ante prima signa! ecquis sequeretur eorum qui modo

3. *acrius invasere Galli dextrum cornum*: P] *acrius* — cornu (M). Cf. 6, 8.: in laevum cornum. — Drakenborchius ex iis quae sequerentur *dextro cornu* scribendum esse coniecit, eumque alii secuti sunt. sed recte iam viderunt interpretes quidam, in his descriptionibus quod *dextrum cornu* dictum esset, idem ex altera acie *sinistrum* haberi atque scribi potuisse. atque ita etiam hoc loco omnia optime se habent. *acrius* enim primo invaserant Galli dextrum Romanorum cornu, quo forte dictator ipse erat, qui cum eorum militum animos accendisset, *sinistrum* Gallorum cornu equite etiam inmisso turbavit et fudit. deinde dictator in id hostium cornu, quod ipsi, quem ad modum Livius scripsit, *sinistrum* videri debuit, sed quod ab hostibus *dextrum* erat, signa confert: quo altero etiam cornu fugato victoria Romanorum erat. itaque ex eadem Romanorum

parte Livius pergit, magistrum eq. profligato *dextro* cornu hostium castris obequitasse, quamquam hoc cornu, quod iam primo proelio ab hoc ipso magistro et ab dictatore fusum erat, hostibus *sinistrum* videri necesse erat. in hac omni igitur relatione Livium ex una Romanorum parte stetisse et utriusque exercitus fortunam descripsisse patet. — Leid. i. al.: *sustinerere*. Harl. i. al.: *potuisset*.

5. *sicine pugnatu-
ros milites
spopondisset*: PM] *siccine* cet. Cf. 6, 16. al. — PM: ubi minae iniussu imperatoris proelium inituros. In Leid. i. excidit *iniussu*. Voss. ii.: ubi *nunc* iniussu cet. Cod. Gärtn.: ubi minae nunc iniussu cet.

9. *ecquis sequeretur eorum qui modo ducturi fuerint*: PM. — Harl. i. al.: *equis*: quod pro „et quis“ haberi potest. Leid. i.: equi vis sequeretur. h. e. aut *equi* aut *equis*. Denique multi recc. codd.: et quis sequeretur. —

ducturi fuerint, in castris feroces in acie pavidī? vera audiebant, itaque tantos pudor stimulos admovit, ut ruerent in hostium tela alienatis a memoria periculi animis. hic primo impetus prope vecors turbavit hostes, eques deinde
 5 emissus turbatos avertit. ipse dictator postquam labantem una parte vidit aciem, signa in laevum cornu confert quo turbam hostium congregari cernebat, et his qui in monte erant signum quod convenerat dedit. ubi inde quoque novus clamor ortus et tendere obliquo monte ad castra Gal-
 10 lorum visi sunt, tum metu ne excluderentur omissa pugna est cursuque effuso ad castra ferebantur. ubi cum occurrisset eis M. Valerius magister equitum, qui profligato dextro cornu obequitabat hostium munimentis, ad montes silvasque vertunt fugam, plurimique ibi a fallaci equitum spe-

In M et hoc loco (cf. 7, 3.: clavum pangat:) quaedam ex adnotatione librarii cuiusdam in orationem integram irreperunt: „in castris feroces in | *crepatio dictato* (m. 3.: dictato is) *tullium nomina | tim cientis* (m. 1. cientes) *cum in dextro cornu ad | uersum gallos ambigue pugnaretur* | in acie pavidī vera audiebant“ cet. Cf. quae paulo post in hoc cap. leguntur. 7, 20. fin.

3. *hic primo impetus prope vecors turbavit hostes*: P. — M: animis *ic* | primo impetus prope vecors turba | *bit* hostes. m. 3.: animis sic primo impetu prope vecors cet. — P m. 1.: eques deinde emissus. m. 2.: emissus.

5. *ipse dictator postquam labantem una parte vidit aciem*: PM. — Leid. i. Pall.

multique recc. codd.: labentem. — P: in leuum.

7. *et his qui in monte erant signum quod convenerat dedit*: PM: nisi quod in M „et iis qui“, — In Harl. i. excidit *dedit*,

9. *obliquo monte*: PM. Obliquis enim tramitibus (cf. 5. 16.) eis tendendum erat, si castra aggredienda videbantur, cum directo de monte in aciem ipsam lati essent. — P: omissa ÷ pugna cursuque cet. — Plerique recc. codd.: *efferebantur*.

14. *plurimique ibi a fallaci equitum specie agasonibusque excepti sunt*: PM. Cum non amplius centum equites agasonibus admixti essent, fallax h. l. species equitum dici poterat, utpote quorum numerus longe maior quam erat videretur esse: et ob

cie agasonibusque excepti sunt: et eorum quos pavor perculerat in silvas, atrox caedes post sedatum proelium fuit. nec alius post M. Furium quam C. Sulpicius iustiore de Gallis egit triumphum: auri quoque ex Gallicis spoliis satis magnum pondus saxo quadrato saeptum in Capitolio sacra- 5 vit. Eodem anno et a consulibus vario eventu bellatum:

eandem causam non *agasonibus* cum recc. codicibus et probantibus Sigonio et Drakenborchio scribendum est, quasi *agasonibus* interpretationis causa ad *fallaci specie equitum* additum sit: nec *agasonibusque* scriptum est eo dicendi genere quo 2, 42. „largitione temeritatisque invitamenta“ dicta erant, sed sua utrumque nomen vi h. l. accipi debet: „sie fliehen nach den Berghöhen, wo die Meisten von ihnen von den wenigen dort aufgestellten Reitern und den Pferdeknechten aufgefangen wurden“. — Harl. 1.: „a *facili* equitum specie“.

1. *quos pavor perculerat in silvas*: PM Leid. 1. al.] quos pavor pertulerat in silvas. — „Pavor perculerat in silvas“ brevius quidem sed non obscure scriptum est, cum neminem fugerit his verbis dici „quos pavor *ita* perculerat ut in silvas *fugerent*“. cf. 7, 10. ubi eodem errore in recc. codd. *pertulisset* scriptum est pro eo quod in melioribus libris erat „perculisset“. al,

5. *in capitolio sacrauit*. P. — M: „in capitolio sacra | uit insignis et opulentus *sulpicii di* | cat de gallis triumphus aurum in | capitolio saxo quadrato septum. | eodem anno et a coſs. uario euentu bellatum nam hernici a. c. plantio deuicti subactique sunt *her | nici ac plautio cons. subacti* fabius | collega eius“ cet. pauloque post „quam quod cccvii. milites | *mala pugna faui cons. aduersum | tarquinienses a quibus. CCCVII. | milites capti immolantur romani* | captos tarquinienses immolauerunt. | qua“ cet. deinde „ludi uotui quos. m. furius dictator uouerat *facti due | tribus addite ludi magni quos camil | lus uouerat redditi. petili. tri pl ro | gatio patribus auctoribus nunc pri | mum aduersum ambitum promul | gatur.* & de ambitu ab iis. c. poetilio | tr. pl. auctoribus patribus tum“ | cet. Cf. supra in hoc cap.: „in castris feroces“.
6. *eodem anno et a coſs. uario euentu bellatum*: P. — M: et a coſs. — P: *fauus* collega eius.

nam Hernici a C. Plautio devicti subactique sunt, Fabius collega eius incaute atque inconsulte adversus Tarquinien-
ses pugnavit. nec in acie tantum ibi cladis acceptum quam
quod trecentos septem milites Romanos captos Tarquinien-
ses immolarunt, qua foeditate supplicii aliquanto ignominia
populi Romani insignitior fuit. accessit ad eam cladem et
vastatio Romani agri, quam Privernates Veliterni deinde in-
cursione repentina fecerunt. Eodem anno duae tribus Pom-
ptina et Publilia additae. Iudi votivi, quos M. Furius dicta-
tor voverat, facti. et de ambitu ab C. Poetelio tribuno ple-
bis auctoribus patribus tum primum ad populum latum est,
eaeque rogatione novorum maxime hominum ambitionem,
qui nundinas et conciliabula obire soliti erant, compressam
credebant.

15 XVI. Haud aequae laeta patribus insequenti anno C. Marcio Cn. Manlio consulibus de unciario fenore a M. Duellio

3. *quam quod trecentos septem milites romanos captos tarquinienses immolarunt*: P. — Plerique recc. codd.: romanos milites captos. — Voss. II.: al.: immolaerunt. — In *tantum* inest *tam*.

5. *aliquanto ignominia. p̄r. insignitior fuit*: M. — P al.: p̄r. insignior fuit. — Cod. Geleni Harl. I. Leid. I.: insignitior. Cf. 7, 6.: insignitius (PM). 4, 4. al.

8. *duae tribus Promptina et Publilia additae*: PM.

10. *ab C. Poetilio tr. pl.*: PM. Cf. 7, 11. — P m. 1.: ambitionem. P m. 2. M: ambitionem.

15. *haud aequae laeta patribus insequenti anno C. Marcio Cn. Manlio. coſ.*: PM: nisi quod in M non „Cn. Man-

lio“ sed „coñ. manlio“ scriptum est. — P: de unciario faenore. M: de unciario foenore. Harl. I.: de nuntiario foenore. — Cum ad id tempus pro centenis assibus fenus duodenum assium quotannis solutum esset, hac nova tribunorum pl. rogatione perlata fenus non grandius duodecima parte cuiusque sortis exigendum erat, ut pro centenis igitur assibus penderentur 8½ asses: annoque 407 (cf. Liv. 7, 27.) fenore semunciario facto 4½ asses.

16. *a M. Duellio L. Menenio tribunis pl.* Cf. de Duellio 2, 58. 3, 52, 7, 21. 8, 16, de Menenio 6, 19. — In P scriptum est h. l.: „a. m. duilio. l. menenio. tr. pl.“ in M: „a. m. duilio. l. moene-

lio L. Menenio tribunis plebis rogatio est perlata, et plebis aliquanto eam cupidius scivit accepitque. ad bella nova priore anno destinata Falisci quoque hostes exorti duplici crimine, quod et cum Tarquiniensibus iuventus eorum militaverat et eos qui Falerios perfugerant, cum male pugnatum est, repetentibus fetialibus Romanis non reddiderant. ea provincia Cn. Manlio obvenit. Marcius exercitum in agrum Privernatem integrum pace longinqua induxit militemque praeda inplevit. ad copiam rerum addidit munificentiam, quod nihil in publicum secernendo augenti rem privatam militi favit. Privernates cum ante moenia sua castris permunitis consedisent, vocatis ad contionem militibus „castra nunc“ inquit „vobis hostium urbemque praedae do, si mihi pollicemini vos fortiter in acie operam na-

nio. tr. pl.“ — M m. 1.: rogatio est perta. m. 2.: perlata.

1. *et plebis aliquanto eam cupidius sciuit accepitque*: P m. 1.] et plebs cet. (P m. 2. M). Cf. 2, 24.: plebis. 7, 20.: aedis. al. — M: sciuit accepit ad bella cet. Leid. 1.: sciuit acceptique. Harl. 1.: sciuit acceptaque.

3. *Falisci quoque hostes exorti*: PM: nisi quod P m. 1.: exhorti. — Multi recc. codd.: Falisci quoque *noui* hostes exorti.

4. *quod et cum Tarquiniensibus iuventus eorum militauerat et eos* cet.; PM cod. Geleni Harl. 1. — In Leid. 1. Voss. II. multisque recc. codd. prius *et* praetermissum est.

5. *cum male pugnatum est*: PM rell. Cf. 2, 23.: cum circumfusa turba est. 29, 37.: cum — ventum est. 4, 60. al.

7. *ea prouincia. cñ. manilio obuēnit*: PM. — Recc. quidam codd.: euenit.

8. *militemque praeda inplevit*: PM.

10. *augenti rem priuatam militi favit*: P. — M: augendū rem priuatam militi favit. (Cf. 7, 20.: transeuntis.) Harl. 1.: augenti — fuit. Leid. 1. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: augendū — fuit. Plerique recc. codd.: augendo rem priuatam militi favit. — *Augenti* idem fere esse quod *augere cupienti* neminem fugerit.

11. *cum ante moenia sua castris permunitis consedisent*: PM. — Recc. quidam codd.: permuniti. — PM: ad contionem.

14. *uos fortiter in acie operam nauaturos*: P. — M: in aciem. — Harl. 1.: gnauaturos. Cf. 3, 41.: nauum in militia ingenium.

vatu-ros nec praedae magis quam pugnae paratos esse“. si-
 gnum poscunt ingenti clamore celsique et spe laud dubia
 feroces in proelium vadunt. ibi ante signa Sex. Tullius, de
 quo ante dictum est, exclamat „aspice imperator“ inquit
 5 „quem ad modum exercitus tuus tibi promissa praestet“:
 pilo-que posito stricto gladio in hostem impetum fecit. se-
 cuntur Tullium antesignani omnes primoque impetu aver-
 tere hostem, fuscum inde ad oppidum persecuti cum iam
 10 scalas moenibus admo-verent, in deditionem urbem accepe-
 runt. triumphus de Privernatibus actus. ab altero consule
 nihil memorabile gestum, nisi quod legem novo exemplo

2. *celsique et spe laud dubia
 feroces in proelium vadunt:*

P. — M: foeroces in prae-
 lium. — Cf. 30, 32.: celsus
 haec corpore vultuque ita
 laeto ut vicisse iam crederes
 dicebat (scil. P. Corn. Sci-
 pio).

4. *exclamat aspice imperator
 inquit quem ad modum ex-
 ercitus tutus tibi promissa
 praestet:* PM: praeterquam
 quod in P m. 1. *promisa*
 scriptum est. *Tutus* pro *tuus*
 etiam in Leid. I. Voss. II. al.
 esse dicitur. simili errore in
 Put. Colb. al. 30, 14. scri-
 ptum est: „te ipsum spes-
 que omnis *tuas* *tu* in fidem
 meam commisisse“.

6. *impetum fecit:* M] impetum
 facit (P). Sic paulo post prae-
 sens praeterito excipitur. cf.
 1, 48.: „tum Tarquinius —
 medium *arripit* Servium ela-
 tumque e curia in inferiorem
 partem per gradus *deiecit*“:
 quo loco etiam Bekk. *invitis*

melioribus mscriptis deiecit
scripsit. al.

6. *secuntur:* P m. 1. M] se-
 quuntur (P m. 2.). — In
 Harl. I. exciderunt verba „se-
 cuntur — hostem“.

10. *triumphus de Priuernati-
 bus actus:* PM. Deinde M:
 „actus *pri* | *uernum* *marcio*
con | *deditur.* ab al | *tero*
co | *nihil* memorabile“ cet.
 Cf. 7, 3.: *clavum* pangat. —
 P: ab altero cos.

11. *nisi quod legem nouo ex-
 emplo ad Sutrium in ca-
 stris tributum de uicesima
 earum qui manu mitteren-
 tur tulit:* PM: nisi quod in
 M „uicensima“. — Harl. I.:
 „tributū“. eodem errore 7, 10.
 In Leid. I. non *caesim* sed
caesi scriptum erat. al. Recc.
 quidam codd.; *tributum*. Cf.
 5, 46.: accepto inde senatus
 consulto *uti comitiis curia-
 tis revocatus de exilio* iussu
 populi Camillus dictator ex-
 templo diceretur cet. *Tribu-*

ad Sutrium in castris tributim de vicesima eorum qui manu mitterentur tulit. patres, quia ea lege haud parvum vectigal inopi aerario additum esset, auctores fuerunt. ceterum tribuni plebis non tam lege quam exemplo moti ne quis postea populum sevocaret capite sanxerunt: nihil enim non per milites iuratos in consulis verba quamvis perniciosum populo, si id liceret, fieri posse. eodem anno C. Licinius Stolo a M. Popillio Laenate sua lege decem milibus aeris est damnatus, quod mille iugerum agri cum filio possideret, emancupandoque filium fraudem legi fecisset. 10

tim igitur h. l. nihil aliud esse quam „militibus in tribus suas divisis“ recte vidit Drakenborchius. Cf. 3, 55. „Von dem anderen Consul wurde weiter nichts Bemerkenswerthes ausgeführt, als dass er — was in ähnlicher Art noch nicht geschehen war — im Lager bei Sutrium durch seine in ihre Tribus abgetheilten Soldaten über den Vorschlag stimmen liess, dass der zwanzigste Theil des Werthes für diejenigen, die aus dem Sklavenstande frei gelassen würden, in die Staatskasse abgeliefert werde“.

2. *quia ea lege haud paruum vectigal*: M. — P: vectigalis. — Cf. 8, 11.: vectigal (PM) quoque eis Campanus populus iussus pendere cet. 29, 37.: vectigal etiam novum ex salaria annona statuerunt (Put.). al. — M (Leid. 1.): vectigal im | opia erario.

5. *capite sanxerunt*: PM. Cf. 3, 55.: sanciendo ut, qui tri-

bunis pl. aedilibus iudicibus decemviris nocuisset, eius caput Iovi sacrum esset. — PM: ceterum tr. pl.

7. *fieri posse*: P m. 2. al.] ferri posse (M). — P m. 1.: fieri poss&. — Quamquam Sigonius *ferri* h. l. restitui voluit, tamen facere non possum, quin *fieri* pro vera scriptura habeam. totius enim loci ratio docet, nihil aliud tribunos pl. dicere velle quam, si ita imperatoribus agere liceret, nihil non per milites fieri posse. nec per milites leges ferri poterant. — P: si *it* liceret. m. 2.: id.

8. *a M Popillio Laenate*: cf. 7, 12. — P: a. m. papilio lenate. M: a. m. popilio lenate. — P: sua lege decem milibus aeris est damnatus. Cf. 6, 35. — M: sua lege | milibus aeris est damnatus. — PM: mille iugerum agri. Cf. 3, 60.: mille passuum. al. —

10. *emancupandoque*: M m. 1. P] emancipandoque (M m. 2.). Cf. 3, 70.: dissipasset.

XVII. Novi consules inde M. Fabius Ambustus iterum et M. Popillius Laenas iterum duo bella habuere, facile alterum cum Tiburtibus quod Laenas gessit, qui hoste in urbem conpulso agros vastavit. Falisci Tarquiniensesque
 5 alterum consulem prima pugna fuderunt: inde terror maximus fuit, quod sacerdotes eorum facibus ardentibus anguibusque praelatis incessu furiali militem Romanum insueta turbaverunt specie. et tum quidem velut lymphati et attoniti munimentis suis trepido agmine inciderunt: deinde ubi
 10 consul legatique ac tribuni puerorum ritu vana miracula paventis inridebant increpabantque, vertit animos repente pu-

al. — M: legi fecisset. *prohibitum deinceps per | tp. tr. pl. leges in castris ferri.* noui coſ. inde cet. Cf. 7, 3.: clavum pangat.

1. *noui coſ. inde M. Fabius Ambustus. II. et M. Popilius Laenas* (P: lenas). II. *duo bella habuere*: PM. De voce *iterum*, cuius loco etiam Bekk. *secundum* scribi iussit, cf. 6, 18.: T. Quinctius Cincinnatus iterum. — P: quod lenas gissit.

2. *facile alterum cum Tiburtibus quod Laenas gessit qui hoste in urbem conpulso agros vastavit* falisci & tarqui | nienses primo bello quod fanatico | ambitu gesserant superiores uicti | postea castris exuuntur. *Falisci Tar | quiniensesque alterum coſ.* cet.: M. Cf. 7, 3.: clavum pangat. — P: falisci tarquiniensesque alterum coſ. cet.

6. *facibus ardentibus anguibusque praelatis*: PM. Cf. Frontinus a Sig. all. 2, 4.: „Fa-

lisci et Tarquinienses compluribus suorum in habitu sacerdotum subornatis, faces et angues furiali habitu praefertentibus, aciem Romanorum turbaverunt“. et Florus 1, 12. qui de Fidenatibus (Liv. 4, 33.) ita refert: „Fidenae quia impares erant ferro, ad terrorem movendum facibus armatae et *discoloribus serpentum in modum vittis* furiali more processerunt“. Cf. quoque Corn. Nep. Hann. 10, 11. quo loco de simili quodam Hannibalis adversus Pergame nos consilio traditum est.

8. *et tum quidem velut lymphati et attoniti munimentis suis trepido agmine inciderunt* (nim. Romani): PM Leid. 1. al.] et tunc quidem cet. Cf. 3, 2. — Multi recc. codd.: „velut lymphatici“: ut 10, 28.: lymphaticus pavor.

10. *pauentis inridebant* scripsimus, quod in M m. 1. *pauenti* repperimus nec raro in hoc libro littera s in fine

dor et in ea ipsa quae fugerant velut caeci ruebant. discusso itaque vano apparatu hostium cum in ipsos armatos se intulissent, averterunt totam aciem, castrisque etiam eo die potiti praeda ingenti parta victores reverterunt militari-
 bus iocis cum apparatum hostium tum suum increpantes 5
 pavorem. concitatur deinde omne nomen Etruscum et Tarquiniensibus Faliscisque ducibus ad Salinas perveniunt. adversus eum terrorem dictator C. Marcius Rutilus primus de plebe dictus magistrum equitum item de plebe C. Plautium dixit. id vero patribus indignum videri etiam dictaturam 10
 iam in promisco esse, omnique ope inpediebant ne quid dictatori ad id bellum decerneretur parareturve. eo promptius cuncta ferente dictatore populus iussit. profectus ab urbe utraque parte Tiberis ratibus exercitu quocumque fama hostium ducebat traiecto multos populatores agrorum va- 15

verborum praetermissa est. Cf. 4, 49.: civis. M m. 3.: pauentiū inridebant. P: pauentes.

1. *et in ea ipsa quae fugerant velut caeci ruebant*: PM. — Leid. 1.: et in ea signa quae fugerant cet. — Paulo post scriptum est in M „adparato“, et in P primo „auerterent“, sed eadem m. 1. restituit „auerterunt“. — Harl. 1.: uno apparatu.

4. *militaribus iocis*: M. — P: locis. — PM: cum apparatum hostium tum cet. M m. 2. et plerique recc. codd.: tum apparatum cet. — M: increpantes pavorem et | ruscorum omnium concitatio con | citatur. deinde omne nomen cet. Cf. paulo ante „Falisci Tarquiniensesque“.

8. *C. Marcius Rutilus*: Harl. 1.

Voss. n. al. — PM Leid. 1. al.: c. marcius utilius. — P: primus de plebe dictus māg equitum item de plebe cet. M: primus de plebe māg. | equitum item de plebe cet.

10. *etiam dictaturam iam in promisco esse*: PM Harl. 1. Leid. 1.] etiam — in promiscuo esse. Cf. 5, 55. al. — In recc. quibusd. codd. excidit iam.

12. *eo promptius cuncta ferente dictatore populus iussit*: PM. — Harl. 1.: cuncta ferenda dictatori. — M: populus iussit c. marcius utilius dictator pri | mus ex plebe dicitur māg eque ple | bium plaucium creat. profectus ab urbe utraque parte tiberis cet. Cf. paulo ante „concitatur“. — P m. 1.: teberis.

gos palantes oppressit. castra quoque necopinato adgressus cepit, et octo milibus hostium captis ceteris aut caesis aut ex agro Romano fugatis sine auctoritate patrum populi iussu triumphavit. Quia nec per dictatorem plebeium nec per
 5 consulem comitia consularia haberi volebant et alter consul Fabius bello retinebatur, res ad interregnum redit. interreges deinceps Q. Servilius Ahala M. Fabius Cn. Manlius C. Fabius C. Sulpicius L. Aemilius Q. Servilius M. Fabius Ambustus. in secundo interregno orta contentio est
 10 quod duo patricii consules creabantur, intercedentibusque tribunis interrex Fabius aiebat in duodecim tabulis legem esse ut, quodcumque postremum populus iussisset, id ius ratumque esset: iussum populi et suffragia esse. cum in-

1. *castra quoque necopinato* cet.: P. — M: *castris quoque necopinato* cet. — P: et VIII mil hostium captis ceteris aut cessis. m. 2.: cesis. — M: et u III mil hostium cet.

4. *quia nec per dictatorem plebeium*: PM. — Multi recc. codd.: et quia cet. — M: plebeium *cōs nec per* | comitia consularia. Cf. de hac verborum metathesi T. Livi l. xxx. p. lxxix. 2. — P: nec post *cōs*. comitia cet. sed eadem m. 1. restituit *per*. — PM Leid. i. al.: et alter *cōs*. *favius*. P: retinebantur. — PM: res ad interregnum redit. Recc. quid. codd.: rediit. — M: redit *interreges* | VIII ne comitia per magistratus ple | beios haberentur. interreges deinceps | quintus servilius ahala cet. Cf. 7, 3.: clavum pangat. — M: l. aemilius quae servilius. Cf. 6, 6.: te Q. Servili. — Harl. i.

Leid. i. Voss. ii. al.: Q. Aemilius Servilius. — PM Leid. i. al.: m. *favius ambustus*.

9. *in secundo interregno*: P. — M: in secundo interregnum. Cf. 7, 10.: *silentium* fuit. — PM: quod duo patricii *cōs*, creabantur. — P: interrex *favius*.

12. *ut quodcūque postremum populus iussisset id ius ratumque esset*: P. — M: „in XII tabulis legem esse quodcumque“ cet. quae scriptura non minus vera esse potest. In Harl. i. Leid. i. Voss. ii. al. praetermissum est *id*. Cf. 9, 33.: — populus iussisset quodque postremum iussisset, id ius ratumque esset. — P m. 1.: iussum populi et suffragia esse. P m. 2. M: populi.

13. *cum intercedendo tribuni nihil aliud* cet.: PM. — Recc. quid. codd.: cumque intercedendo cet. — PM: dif-

tercedendo tribuni nihil aliud quam ut differrent comitia valuisse, duo patricii consules creati sunt C. Sulpicius Peticus tertium M. Valerius Publicola, eodemque die magistratum inierunt.

XVIII. Quadringentesimo anno quam urbs Romana condita erat, quinto tricesimo quam a Gallis recuperata, ablato post undecimum annum a plebe consulatu patricii consules ambo ex interregno magistratum iniere C. Sulpicius Peticus tertium M. Valerius Publicola. Empulum eo anno ex Tiburtibus haud memorando certamine captum, sive duorum consulum auspicio bellum ibi gestum est ut scripsere quidam, seu per idem tempus Tarquiniensium quoque sunt vastati agri ab Sulpicio consule quo Valerius adversus Tiburtes legiones duxit. domi maius certamen consulibus cum

ferent. — P: duo patricii coſ. M: coſſ. — P: c. sulpicius peticus tertium. M Harl. i. Leid. i.: C. Sulpicius Peticus. III.

3. *eodemque die māg inierunt*: P. — M: „eodemque die *magnus* inierunt“: unde conici posset, recte scriptam esse in recc. quibusd. codd. „magistratus“: sed cf. ex. gr. 5, 9.: comitia tribunorum militum habuere qui kal. Octobribus magistratum occiperent.

6. *recuperata*: M m. 1. — P Leid. i.: recuperat *ablato*. M m. 2. Harl. i. al.: „recuperata“. Priorem huius verbi formam Livio magis probatam fuisse, antiqui mscripti testantur. cf. 2, 53. 30, 30. al.

7. *post undecimum annum*: ex con. Glareani pro iusta temporum ratione. — P: post novum annum, M m. 1.: post

novum annum, M m. 2. Harl. i. Leid. i. al.: post novum annum. Voss. i. al.: post xii annum. — Roma a Gallis capta pro Liv. ratione a. 365 + 35 = 400 = 11 + 389: quo anno primus plebeius consul creatus erat.

7. *patricii coſ. ambo ex interregno māg iniere*: P. — M: patricii coſſ. ambo ex interregno māgn. iniere. — Plerique recc. codd.: inierunt. — M: *poeticus* III.

9. *Empulum*: Frob. 1535. — Harl. i.: *emaepulum*. M: *aeapulum*. P m. 1: *eaepulem*. m. 2.: *eaepulum*. Recc. codd.: *Epulum*. — PM: duorum coſſ. auspicio. — M: *tarqui | naensium*. — Recc. codd.: *vastati sunt agri*. — PM: *ab sulpicio coſ*. Leid. i. Voss. II. al.: *a sulpicio*.

14. *domi maius certamen coſſ. cum plebe ac tribunis erat*:

plebe ac tribunis erat: fidei iam suae non solum virtutis ducebant esse, ut accepissent duo patricii consulatum ita ambobus patriciis mandare: quin aut toto cedendum esse si plebeius iam magistratus consulatus fiat, aut totum pos-
 5 sidendum quam possessionem integram a patribus accepissent. plebes contra fremit: quid se vivere quid in parte civium censi, si quod duorum hominum virtute L. Sexti ac C. Licini partum sit, id obtinere universi non possint? vel reges vel decemviros vel — si quod tristius sit impe-
 10 rii nomen — patiendum esse potius quam ambos patricos consules videant nec in vicem pareatur atque imperetur, sed pars altera in aeterno imperio locata plebem nusquam alio natam quam ad serviendum putet. non desunt tribuni

P. — M: cōs. cum plebe tribunis erat.

1. *fidei iam suae non solum virtutis ducebant esse*: PM. — Leid. I.: Voss. II. al.: *dicebant*. — Cum in verbis *fidei suae* potior orationis vis ponenda videretur, particulas *sed etiam* praetermissas videmus. cf. 5, 12.: „ipsa plebes mirabatur se tantam rem obtinuisse non is modo qui creatus erat vir nullis ante honoribus usus“. al. — M: „consolatum“ pauloque post „consolatus“. Cf. 7, 12.: consularibus exercitibus.

3. *quin aut toto cedendum esse*: Lov. 1. cod. Klock. — P: cedendum esset. M Harl. I. multique alii: cedendum esset. Leid. I. Voss. II. al.: cedendum est. — M: „accepissent. *seditiones comitiales plebeiū | institutum erat consulem poscentes | creari*. plebes contra“ cet. Su-

pra *seditiones* scriptum m. 4. est *ua*, et *cat* supra *creari*: h. e. *uacat*. Cf. 7, 3.: clavum pangat.

6. *plebes contra fremit*: PM Harl. I. Leid. I. — Rec. codd.: plebs.
7. *L. Sexti ac C. Licini*: M m. 2. P] L. Sextii ac C. Licinii. — M m. 1.: sextii. — Pro C. Licini nomine in Harl. I. Leid. I. scriptum est „*c. h. s.*“ — In Harl. I. Leid. I. Voss. II. exciderunt „*partum sit — non possint uel*“.
9. *si quod tristius sit imperii nomen*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1.: si quod tristi fuit imperii nomen. M m. 1.: *im-perii*.
10. *patiendum esse potius quam ambos patricos cōs.*: PM. — Leid. I.: patiendum *ē* potius. Voss. II. al.: *patiendum sit potius*.
12. *nusquam alio natam*: P. — M: nusquam alienatam.

auctores turbarum sed inter concitatos per se omnes vix duces eminent. aliquotiens frustra in campum descensum cum esset multique per seditiones acti comitiales dies, postremo victae perseverantia consulum plebis eo dolor erupit ut tribunos, actum esse de libertate vociferantes relinquendumque non campum iam solum sed etiam urbem captam atque oppressam regno patriciorum, maesta plebs sequeretur. consules relictī a parte populi per infrequentiam comitia nihilo segnius perficiunt: creati consules ambo patricii M. Fabius Ambustus tertium T. Quinctius. in quibusdam 10 annalibus pro T. Quinctio M. Popillium consulem invenio.

XIX. Duo bella eo anno prospere gesta cum Tibur-

2. *aliquotiens frustra in campum descensum cum esset:*

PM] aliquoties cet. — M: multique per se dictiones acti.

3. *postremo uictae perseuerantia consulum plebis eo dolor erupit:* codd. Geleni et Klocki. — Harl. 1. Leid. 1.

al.: „uicta perseuerantia consulum plebis“. P: uicta perseuerantia coſ. plebis eo dolore erupit. M: uicta perseuerantia coſ. nullum plebis eo dolore erupit: (cf. de coſ. nullum 7, 12.: novi consules:). —

Si *uicta* integrum est, paulo post non „maesta plebs sequeretur“ sed „maesta sequeretur“ a Livio scriptum esse oportet, quemadmodum etiam in uno cod. Lovel. 2. reperiuntur. et facile sane fieri potuit, ut haec vox ex priore *plebis* repetenda videretur, si librarii *plebis* non pro nominativo sed pro genitivo habuerunt. sed cum in melioribus libris omnibus „maesta

plebs“ servatum sit, vix auisim scribere: „*postremo uicta perseuerantia consulum plebis eo dolore erupit* (sic multi recc. codd.), *ut tribunos actum esse de libertate uociferantes relinquendumque non campum iam solum sed etiam urbem captam atque oppressam regno patriciorum, maesta sequeretur*“. — M: sed etiam captam | atque cet.

8. *coſs. relictī a parte populi per infrequentiam comitia nihilo segnius perficiunt:* P m. 2. — P m. 1.: proficiunt. — M: *conſs. patricii rursus* coſs. relictī a parte populi | per cet. Cf. 7, 3.: clavum pangat. — Num *ab parte?* — PM: creati coſ. ambo patricii. — M: m. fabius ambustus. iii. t. quintius. — PM: m. popillium coſ. (~~ambustus~~) invenio. Cf. 7, 12.

tibusque ad deditionem pugnatum. Sassula ex his urbis capta, ceteraque oppida eandem fortunam habuissent ni universa gens positis armis in fidem consulis venisset. triumphatum de Tiburtibus, alioquin mitis victoria fuit. in Tar-
 5 quinienses acerbe saevitum: multis mortalibus in acie caesis ex ingenti captivorum numero trecenti quinquaginta octo delecti — nobilissimus quisque — qui Romam mitterentur: volgus aliud trucidatum. nec populus in eos qui missi Romam erant mitior fuit: medio in foro omnes virgis caesi
 10 ac securi percussi: id pro immolatis in foro Tarquiniensium Romanis poenae hostibus redditum. res bello bene gestae ut Samnites quoque amicitiam peterent effecerunt. legatis eorum comiter ab senatu responsum, foedere in societatem accepti. Non eadem domi quae militiae fortuna erat plebi

gesta: PM. — Harl. 1.: prospera.

1. *Sassula ex his urbis capta*: P m. 1.] Sassula ex his urbs capta (P m. 2. M). Cf. 4, 3. al. — M: „habuissent ni-
 uersa | gens positis armis in fidem consulis uenisset *triumphus de tiburtibus* triumphatum de“ cet. Deinde in eodem libro: „in tarquinien-
 ses | *saeuitur in tarquinien-
 ses* acerbe seuitum cet“. Cf. paulo ante: consules relict.
 6. *trecenti quinquaginta octo delecti nobilissimus quisque qui Romam mitterentur*: P m. 2. — P m. 1.: quisquam qui. — M: cccLVIII delecti nobilissimus quisque qui romam mitteretur. Cf. Diod. 16, 45.: Ταρχυνίους δὲ ἀνδρας διακοσίους καὶ ἐξήκοντα δημοσίᾳ ἐθανάτωσαν ἐν τῇ ἀγορᾷ. Is igitur qui Diodorum secutus etiam

apud Livium h. l. *sexaginta* pro *quinquaginta* scribi vult, parum videtur animadvertisse, Diodorum non *trecentos* sed *ducentos* sexaginta in foro caesos esse tradere.

8. *vulgus aliud*: M] vulgus aliud (P).
13. *foedere in societatem accepti*: PM. — M: accepti. *foedus cum sã | nitibus amicitiam p̄r. expetentibus | sanctum* non eadem domi cet. Supra *foedus* scriptum est m. 4. *ua* et *oat* supra *sanctum* aequae ac 7, 18.: accepissent cet.
14. *non eadem domi quae militiae fortuna erat plebi romanae*: PM. — Leid. 1.: non eadem quae domi militiae fortuna erat cet. Lovel. 4.: non eadem domi militiaeque fortuna erat. — P: unciario foenore. M: untiario foeno. m. 3.:

Romanae: nam etsi unciario fenore facto levata usura erat, sorte ipsa obruebantur inopes nexumque inibant: eo nec patricios ambo consules neque comitiorum curam publicave studia prae privatis incommodis plebs ad animum admittebat: consulatus uterque apud patricios manet: consules 5 creati C. Sulpicius Peticus quartum M. Valerius Publicola iterum. In bellum Etruscum intentam civitatem, quia Caeritem populum misericordia consanguinitatis Tarquiniensibus

foenoe. Cf. 7, 16. — M: forte ipsa obruebantur.

2. *eo nec patricios ambo coſſ neque comitiorum curam:* PM rell. — Plebi igitur non videbatur curae esse, nec quod tum temporis utrumque haberent patricium consulem, nec qua ratione prospiciendum esset ne rursus ambo patricii crearentur, nec aliud quidquam quod ad rem publicam pertineret, eum tot tantisque privatis urgerentur incommodis. *ambo* vero (non *uterque*) videtur L. scripsisse his locis, ut id exprimeret quod patriciorum summis studiis restituendum videbatur, ne consulatus ullius nisi patricii hominis esset. non enim id tam noluerat plebs, ne quo tempore duo patricii consules fierent, quam ne plebeiorum in summo magistratu creando ulla deberet haberi ratio, quamquam etiam id tribuni pl. quanto maximo studio expetiverant, ut alter utique consul plebeius esset. — In recc. duobus codd. scriptum est *pro priuatis in-*

commodis: sed L. dicere vult, ob eam ipsam causam plebeios non publicarum rerum habuisse curam, quod *prae* privatis malis („im Vergleich mit ihrem eigenen Unglück“) nulla alia cura gravis videri posset. Cf. 3, 26.: „quia omnia prae divitiis humana spernunt“. — In omnibus fere recc. codd. non *ambo* sed *ambos* scriptum est. Cf. 3, 62.: „inter fidentes sibimet *ambo* exercitus“. al.

5. *conſ. creati C. Sulpicius Peticus quartum M. Valerius Publicola iterum:* PM. — Paulo ante M: consulatus.

7. *quia Caeritem populum misericordia consanguinitatis Tarquiniensibus adiunctum fama ferebat:* PM: nisi quod in M „ceritem“ et in P m. 1. „adiuncta“ scriptum erat. — PM: ad uolscos. — M: exercitum conscribitum. cf. 1, 59.: scriptoribus. Sic etiam *captum* pro *captum* in vetustioribus codd. scriptum inveniri 2, 51. locis quibusdam collatis diximus.

adiunctum fama ferebat, legati Latini ad Vulscos convertere nuntiantes exercitum conscriptum armatumque iam suis finibus imminere, inde populabundos in agrum Romanum venturos esse. censuit igitur senatus neutram neglegendam
 5 rem esse, utroque legiones scribi consulesque sortiri provincias iussit. inclinavit deinde pars maior curae in Etruscum bellum, postquam litteris Sulpicii consulis, cui Tarquini provincia evenerat, cognitum est depopulatum agrum circa Romanas salinas praedaeque partem in Caeritum fines
 10 avectam et haud dubie iuventutem eius populi inter praedatores fuisse. itaque Valerium consulem Vulscis oppositum castraque ad finem Tusculanum habentem revocatum inde senatus dictatorem dicere iussit: T. Manlium L. filium dixit. is cum sibi magistrum equitum A. Cornelium Cos-

4. *neglegendam*: P Leid. 1.] negligendam. — M m. 1.: negligendam. m. 3.: negligendam. — Harl. 1.: utro legiones scribi.

6. *inclinauit deinde pars maior curae in etruscum bellum*: M m. 2. — M m. 1. P: in etruscā bellum. — Oxon. C.: „inclinatur deinde“: sed cf. ex. gr. 3, 61.: si fortuna belli inclinet. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: pars maior curae.

7. *Tarquini*: M] Tarquinii (P). — PM: Sulpicii coſſ. — M: prouinciae uenerat. Harl. 1. Leid. 1.: prouincie uenerat.

9. *praedaeque partem in Caeritum fines auectam*: PM Harl. 1. Leid. 1. — Multi recc. codd.: aduectam. — M: „ce-ritum“: et hac littera e illud nomen in M toto hoc capite

scriptum est. — M: et haud dubiae. Cf. 2, 36. Leid. 1.: et haud dubio.

11. *itaque Valerium coſ.*: PM. — M: uolcis. — P: „c̄ t manlium. l. f. dixit“. M: „dicere iussit manilium t f. | dixit“. Harl. 1. Leid. 1.: „c. manlium l. f. duxit“. Voss. 1.: „cum t. manlium l. f. dixit“. Lovel. 1.: „tum t. manlium l. f. dixit“. — Num antiqua manuscriptum fuerit „consul T. Manlium L. f. dixit“? — Illo tempore etiam qui consulatu non essent functi dictatores dici potuisse, cum alia tum 8, 12. docent, ubi haec: „Manlius consul — dictatorem L. Papirium Crassum, qui tum forte erat praetor, dixit“. T. Manlius L. f. consul primum creatus est a. u. c. 407. cf. Liv. 7, 27.

sum dixisset, consulari exercitu; contentus ex auctoritate patrum ac populi iussu Caeritibus bellum indixit.

XX. Tum primum Caerites, tamquam in verbis hostium vis maior ad bellum significandum quam in suis factis — qui per populationem Romanos lacerassierant — esset, verus belli terror invasit, et quam non suarum virium ea dimicatio esset cernebant paenitebatque populationis et Tarquinienses execrabantur defectionis auctores: nec arma aut bellum quisquam apparare sed pro se quisque legatos mitti iubebat ad petendam erroris veniam. legati senatum cum adissent, ab senatu reiecti ad populum deos rogaverunt quorum sacra bello Gallico accepta rite procurassent, ut Romanos florentes ea sui misericordia caperet quae se rebus adfectis quondam populi Romani cepisset, conversique ad delubra Vestae hospitium flaminum Vestaliumque ab se caste ac religiose cultum invocabant: eane meritos crederet

2. ceritibus bellum indixit *manilius l. f. dictator creatur bello cerite*. tum primum cerites tamquam cet.: M. Idem *ua cat* scriptum m. 4. est supra *manilius* et *cerite*, quod supra bis vidimus.

6. *uerus belli terror inuasit*: PM. In Voss. II. multisque recc. codd. scriptum est, „etiam uerus“. — PM: quam non suarum uirium: „wie sie einem solchen Kampfe so ganz und gar nicht gewachsen wären“. Cf. 3, 52.: „quam — nequeant“.

7. *paenitebatque populationis et Tarquinienses execrabantur defectionis auctores*: PM: nisi quod in P m. 1. erat „populationes“. Cf. 30, 20.: „in se quoque ac suum ipsius caput execra-

tum“: „gegen sich selbst Verwünschungen auss tossend“. 8, 12. al. — P: apparere. — PM: „sed *pro se quisque legatos mitti iubebat*“. — M: ueniam *legati ceritum erroris ueniā* | *praecantur*. legati senatum cet. Cf. finis huius cap. — Paulo post M: *raeiecti*.

13. *quae se rebus adfectis quondam p̄r cepisset*: PM. — PM: „conuersique ad delubra uestae“. Multi recc. codd.: ad delubrum uestae. — P: flaminum, cf. 1, 20.: flaminem. — M: uestialiumque. — P: relegiose. M m. 1.: religiose. m. 3.: religiose.

16. *eane meritos crederet quisquam hostes repente sine causa factos*: PM: „wie könnte wol Jemand glauben

quisquam hostes repente sine causa factos, aut, si quid hostiliter fecissent, consilio id magis quam furore lapsos fecisse, ut sua vetera beneficia locata praesertim apud tam gratos novis conrumperent maleficiis florentemque populum
 5 Romanum ac felicissimum bello sibi desumerent hostem, cuius adflicti amicitiam petissent? ne appellarent consilium, quae vis ac necessitas appellanda esset: transeuntis agmine infesto per agrum suum Tarquinienses, cum praeter viam nihil petissent, traxisse quosdam agrestium populationis eius
 10 quae sibi crimini detur comites: eos seu dedi placeat, dedere se paratos esse, seu supplicio adfici, daturus poenas:

dass Leute, die sich so um sie verdient gemacht, plötzlich ohne Grund zu Feinden geworden seien“. Cf. 2, 23.: *haec se meritos* dicere. al. — Klockius voluit „*bene meritos*“ scribi.

1. *si quid hostiliter fecissent*: PM. In Harl. 1. excidit *si*. — M: *lapsos*. Cf. 7, 19.: conscriptum. C. L. Schneider lat. gr. 1. p. 218.

4. *novis conrumperent maleficiis florentemque p̄r. ac felicissimum bello sibi desumerent hostem*: P: quamquam primo erat „nonrumperent“. — M: florentem quem p̄r ac felicissimum.

6. *cuius adflicti amicitiam petissent*: M] cuius adflicti amicitiam cepissent (P). — *Cepissent* videtur ab docto quodam librario scriptum esse, quod paulo ante ita scriptum legeretur. verum ibi res a Livio non a Caeretibus relata erat, et quamquam *cuius adflicti amicitiam cepissent*

idem fere quod *quos adflictos benigne accepissent* significare potest, tamen h. l. *capere* vix videtur aptum esse potuisse rationibus eorum qui tam humiliter bellum deprecari coacti essent. aptissimum vero videbitur *petere*, quo verbo amicissima populo Romano studia Caeretum apparere necesse fuerit, cum non tam tuiti adfectos quam vel petivisse amicitiam gravissima calamitate afflictorum dicerentur. — M: ne appellerent.

7. *transeuntis*: P Leid. 1. al.] transeuntes, — M: transeundis,

10. *quae sibi crimini detur*: PM. — Harl. 1.: quae crimini sibi d&, h. e. vel *dent* vel *detur*. — Harl. 1.: cum praeter viam petissent.

11. *seu supplicio adfici daturus poenas*: P. — M: seu supplicio | addiffidaturos poenas.

Caere sacrarium populi Romani deversorium sacerdotum ac receptaculum Romanorum sacrorum intactum inviolatumque crimine belli hospitio Vestalium cultisque diis darent. Movit populum non tam causa praesens quam vetus meritum ut maleficii quam beneficii potius inmemores essent: itaque pax populo Caeriti data indutiasque in centum annos factas in senatus consultum referri placuit. in Faliscos eodem noxios crimine vis belli conversa est, sed hostes nusquam inventi: cum populatione peragrati fines essent, ab oppugnatione urbium temperatum legionibusque Romam reductis relicum anni muris turribusque reficiendis consumptum: et aedis Apollinis dedicata est.

XXI. Extremo anno comitia consularia certamen patrum ac plebis diremit, tribunis negantibus passuros comi-

1. *sacrarium pīr. deversorium sacerdotum*: PM: nisi quod in P: pīr. — M m. 2.: diuersorium. Cf. 1, 51. quo loco M „deversorium“, P „diuersorium“. 21, 63. Put. Colb.: in diuersorio. — Cf. 2, 13.: inviolatamque.

5. *ut maleficii quam beneficii potius inmemores essent*: P. — M: ut maleficii potius inmemores eēnt. Cf. T. Livi l. xxx. p. xl. 6.

— *itaque pax populo caeriti* (M: ceriti) *data indutiasque* (M: induciasq.) *in centum annos factas in sc referri placuit*: PM. — Leid. i. Voss. ii. Pall. 1. 3.: induciasque in centum annos infectas senatus consultum referri placuit. Cf. T. Livi l. xxx. p. lxxvii. viii. seqq. — Multi recc. codd.: in centum annos *datas*. — Portug.: in senatus consulto.

10. *temperatum*: PM. — Recc. quid. codd.: temperatum est. — PM: *relicum anni*.

11. *et aedis apollinis dedicata est*: PM Leid. i. al.] et aedes cet. Cf. 4, 25. al. — P: edis. — M: *dedicata est murritures quae repa|rantur aedis apollinis dedicatur* | extremo anno comitia cet. Hoc quoque loco media verba ex adnotationibus margini primum adscriptis in integram orationem irrepsisse apparet, quod sine dubio eisdem librario cautissimo debemus, qui si quam diversam scripturam in vetustis mscriptis videbat, diligentius quam quisquam librarium cavit ne quid ex vera scriptoris antiqui oratione perderetur. Cf. quae in prolegom. volum. i. p. xi. dicta sunt.

tia haberi ni secundum Liciniam legem haberentur, dictatore obstinato tollere potius totum e re publica consulatum quam promiscum patribus ac plebi facere. prolatandis igitur comitiis cum dictator magistratu abisset, res ad interregnum 5 rediit. infestam inde patribus plebem interreges cum accipissent, ad undecimum interregem seditionibus certatum est. legis Liciniae patrocinium tribuni iactabant: propior dolor

1. *ni secundum liciniam legem haberentur*: PM. — Recc. codd. alii „nisi secundum“, alii „legem liciniam“: ut paulo post etiam in PM scriptum est. — PM: dictatore obstinato tollere potius totum e rep. consulatum.
3. *promiscum*: PM] promiscuum. Cf. 7, 17.: in promisco esse. — Leid. 1.: promissum.
— *prolatandis igitur comitiis cum dictatore magistratu abisset*: PM Harl. 1. Leid. 1. — Et antiqui et recentes librarii in verbo *prolatandis* offenderunt, nam in Pall. 1. 3. Voss. II. scriptum est *protelandis*, quod I. Gebhardus et hoc et aliis locis restitui voluit. nec est negandum illud verbum ea quam huius loci ratio postulat significatione Iconsultorum posterioris aetatis fuisse — nam Terentius aliique antiqui scriptores paulo alia interpretatione eo utuntur: cf. Festus: „*protelare* dicitur *longe propellere* ex Graeco videlicet quod est $\tau\eta\lambda\epsilon$ et significat *longe*“: — sed in optimis Livianis msscriptis nusquam ita scriptum reperiri verum

est. nam 27, 46. non *protelando* cum Gebhardo sed cum Put. Colb. Bamb. „qui prolatando spatium hosti det“ scribendum est, et 37, 19. cum Bamb. „si ex hoc impetu rerum nihil prolatando remittitur“. cf. 2, 36. 21, 5. al. Aliorum msscriptorum librarii non tam in verbo ipso quam in particip. fut. explicando haeserunt, et vel *prolatatis* vel *prolatis* (cf. 4, 58. al.), quod Klockius recipiendum censuit, scribi vulerunt. verum hoc exprimeret nihil aliud quam id „cum comitia prolata vel prolata essent, dictatorem magistratu abisse“, quod Livius dicere non vult. *prolatandis comitiis* significat, cum comitia ex alio die comitali in alium prolatarentur nec ad finem res perducī posse videretur, dictatorem verecundia permotum, ne iusto longius imperio suo uteretur, re infecta magistratu abisse.

6. *ad undecimum interregem seditionibus certatum est*: P. — M.: interre | ges seditionibus. — P: accipissent.
7. *propior dolor plebi fenoris*

plebi feneratoris ingravescentis erat curaeque privatae in certaminibus publicis erumpebant: quarum taedio patres L. Cornelium Scipionem interregem concordiae causa observare legem Liciniam comitiis consularibus iussere. P. Valerio Publicolae datus e plebe collega C. Marcius Rutilus. inclinatis semel in concordiam animis novi consules fenebrem quoque rem, quae distinere unanimes videbatur, levare adgressi solutionem alieni aeris in publicam curam verterunt quinqueviris creatis, quos mensarios ab dispensatione pecuniae appellarunt. meriti aequitate curaque sunt ut per omnium 10

ingravescentis erat: PM: nisi quod in P „feneratoris“ est. — Harl. I.: propior dolor levi feneratoris cet.

2. *quarum taedio*: PM Leid. I. al.] quorum taedio. — Drakenborchius evincere vult, *quarum* verum esse non posse, cum h. l. pronomen nisi ad *certamina publica* referri non possit. verum illi antiqui homines, qui ipsi tot in certaminibus publicis versati essent, vix poterant sibi persuadere, umquam fore illam auream aetatem qua certaminibus civilibus superse-deri posset. sed cum viderent, in publicis certaminibus iamiam erumpere coepisse privatas curas, quo facto timendum esset, ne vehemens illud et periculosum de creditis pecuniis de agris publicis certamen quod horrebant rursus inciperet, certamina publica finiri et ab interrege legem Liciniam observari iusserunt. nihilo minus novi consules cum viderent, vere restitui

non posse concordiam nisi aeris alieni solutio in curam publicam verteretur, rem difficillimam — primo sine dubio reclamantibus patribus — saluberrimis consiliis expedire conati sunt. — M: l. cornelium scriptionem interregem. Cf. 7, 1. — Leid. I.: causa concordiae.

5. *C. Martius Rutilus*: PM rel. Cf. 7, 28. 38.

6. *noui coſ. fenebrem quoque rem*: PM. — Leid. I. Voss. II. multique recc. eodd.: fenebrem. — PM: quae destinere unanimes videbatur. Cf. 4, 59.: ut distinerent. 5, 20. al. — Leid. I. Pall. 1. 3. al.: destinare. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: unanimes videbatur. — Harl. I.: videbant. Cf. 7, 20.: dā. — Harl. I.: appellarit. Eodem errore 7, 22. in eodem libro „impetrauerit“ scriptum est pro „impetrauerunt“: qui error facile nasci potuit, si in antiquiore libro „appellart“ scriptum erat.

10. *meriti aequitate curaque*

annalium monumenta celebres nominibus essent: fuere autem C. Duellius P. Decius Mus M. Papirius Q. Publilius et T. Aemilius, qui rem difficillimam tractatu et plerumque parti utrique, semper certe alteri gravem cum alia moderatione tum inpendio magis publico quam iactura sustinuerunt. tarda enim nomina et inpeditiona inertia debitorum

sunt ut per cet.: PM. — Harl. 1. Leid. 1.: meriti aequitate curaue sunt meriti sunt ut per cet. Cf. 2, 7.: fieri.

2. *C. Duellius*: PM Leid. 1. Voss. II. al.] C. Duilius. Cf. 7, 16. — P m. 1.: marcus parius. P m. 2. M: papirius. — PM Harl. 1. Leid. 1. al.: quintus publius. Cf. 6, 19. — Deinde scripsimus ex PM et hoc loco et 8, 2. „T. Aemilius“, cum etiam apud Bekk. „Tiberius“ legeretur. Cf. 8, 12.
3. *qui rem difficillimam tractatu*: M m. 2. — M m. 1.: tractatum. — P: qui rem difficillimam tractatu. — Harl. 1.: qui rem difficillima tractatā. Leid. 1.: tractat. Voss. II.: tractant. Leid. II.: tractu.
6. *tarda enim nomina et inpeditiona inertia debitorum quam facultatibus*: PM. — Pall. 1. 3.: „tarda enim nominum“: quae scriptura I. Fr. Gronovio haud improbanda videbatur, quod similia apud Livium (7, 29.: extrema periculorum: al.) haud raro legerentur. nec tamen difficile videtur intellectu, illorum locorum prorsus aliam esse rationem, cum quae tarda

non essent nomina et quae non viderentur impedita, eorum sane nullam omnino rationem habendam fuisse nemo non videat: quare et h. l. ut saepe alias in fine verborum *o* et *ū* ab imperitis librariis confusa inter se videbuntur, nisi forte aliquis *tarda nominum* scripsit, ut elegantiorum quandam doctrinam vel invitis vetustioribus mscriptis ostentaret, quale studium ab illis Pall. codicum librariis non alienum fuisse cum alia tum illud *protelandis*, de quo modo diximus, persuadere videantur. — PM: *ut populo prius coueretur*: h. e. nomina creditoribus nondum reddita non ante ex aerario soluta sunt, quam in tabulas publicas ea relata essent, ne debitores aerarium fallere possent. „Denn die verzögerten Zahlungen, woran mehr die Schlawheit der Schuldner als ihre zerrütteten Vermögensumstände Schuld waren, bezahlten sie entweder aus der Staatskasse, nachdem sie dieselben vorher in die öffentlichen Rechnungsbücher eingetragen hatten, damit das Staatsgut nicht gefährdet wür-

quam facultatibus aut aerarium mensis cum aere in foro positis dissolvit ut populo prius caveretur, aut aestimatio aequis rerum pretiis liberavit, ut non modo sine iniuria sed etiam sine querimonis partis utriusque exhausta vis ingens aeris alieni sit. Terror inde vanus belli Etrusci, cum coniurasse duodecim populos fama esset, dictatorem dici coegit: dictus in castris — eo enim ad consules missum senatus consultum est. — C. Iulius, cui magister equitum adiectus L. Aemilius. ceterum foris tranquilla omnia fuere.

XXII. Temptatum domi per dictatorem ut ambo patricii consules crearentur rem ad interregnum perduxit. duo interreges C. Sulpicius et M. Fabius interpositi obtinuerunt — quod dictator frustra tetenderat — maiore iam plebe ob recens meritum levati aeris alieni ut ambo patricii consules crearentur: creati ipse C. Sulpicius Peticus, qui prior interregno abit, et T. Quinctius Pennus — quidam Caeso-

de, oder sie deckten sie durch die Veräußerung der Güter der Schuldner, die sie nach billigen Grundsätzen veranschlagten: so dass die schwere Last des Schuldenwesens auf diese Weise nicht nur ohne Beeinträchtigung der Rechte der Einzelnen, sondern selbst ohne Beschwerden beider Theile in Ordnung gebracht wurde“. — M m. 1.: querimonis. m. 2.: querimoniis. 8, 1.

5. *terror inde vanus*: PM. — Harl. I. Leid. I.: aeris alienis. ita terror. Voss. II. al.: aeris alieni. ita error. Lovel. 2.: ita terror.

7. *eo enim ad coſs. missum sc̄. est*: P m. 1. M. — P m. 2.: missus. — In Voss. II. al. excidit *est*. hinc Lovel. 3.: misso senatus consulto. —

PM: cui māg equitum adiectus.

10. *temptatum*: PM rel. Cf. 1, 53.: quin ea arte aequasset superiores reges, ni *degeneratum* in aliis huic quoque decori offecisset. 7, 8.: diu non *perlitatum* tenuerat dictatorem. al. — PM: ut ambo patricii coſs. crearentur.

12. *C. Sulpicius et M. Fabius*: PM.

15. *C. Sulpicius Peticus qui prior* cet.: PM. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: qui et prior.

16. *abit*: P al.] abiit. Cf. 7, 17.: redit. et T. Livi I. xxx. p. xc. — M: interregno *habitet* | t. quintus. Cf. 1, 51.: M m. 1.: habiit. m. 2.: abiit. — Harl. I. Leid. I.: habet. — PM: t. quintus poenus. Cf. 7, 9. — PM rel.: „quidam caesonem

nem alii Gaium nomen Quinctio adiciunt. ad bellum
ambo profecti — Faliscum Quinctius, Sulpicius Tarqui-
hiense — nusquam acie congresso hoste cum agris magis
quam cum hominibus urendo populandoque gesserunt bella:
5 cuius lentae velut tabis senio victa utriusque pertinacia po-
puli est, ut primum a consulibus dein permissu eorum ab
senatu indutias peterent in quadraginta annos impetrave-
runt. ita posita duorum bellorum quae imminebant cura,
dum aliqua ab armis quies esset, quia solutio aeris alieni
10 multarum rerum mutaverat dominos, censum agi placuit.
ceterum cum censoribus creandis indicta comitia essent, pro-
fessus censuram se petere C. Marcius Rutilus, qui primus
dictator de plebe fuerat, concordiam ordinum turbavit: quod
videbatur quidem tempore alieno fecisse, quia ambo tum
15 forte patricii consules erant qui rationem eius se habituros
negabant. sed et ipse constantia inceptum obtinuit et tri-

alii cognomen quinctio adi-
ciunt“. C. Sigonius *Gaium*
restituit. Cf. 30, 18.: Quin-
tilius praetor cum filio —
cui Marco praenomen erat:
Put. Colb. Bamb.

3. *nusquam acie congresso ho-*
ste: P. — M: *aciem*. — Paulo
post M: cuius lente velut ta-
bis senio uicta. P: *tabes*.
m. 2.: *tabis*. — PM: ut pri-
mum a coſs. (P: coſ.) dein
permissu eorum ab senatu in-
dutias (M: *inducias*) pete-
rent. — Harl. 1.: *impetraue-*
rit. Cf. 7, 21.: *appellarunt*.

9. *dum aliqua ab armis quies*
esset: P m. 2. — P m. 1.:
ab armis quiesset. M: ab ar-
mis qui eēt q̄a solutio cet.
— Voss. II. al.: *immutauerat*
dominos.

11. *censoribus creandis*: P. —

M: *caesoribus*. — PM *rell.*:
C. Marcius Rutilus. Cf. 7,
24. — M: *tempore alieno fe-*
cisset quia ambo cet. — PM:
patricii coſ. erant.

16. *sed et ipse constantia in-*
ceptum obtinuit: PM. — P:
„et tribuni omni ui *recipe-*
rando ius consularibus co-
mitiis amissum adiuverunt“.
Sic quidem et ipsi scripsi-
mus, cum dativus gerundii
etiam cum obiectis haud raro
coniunctus legeretur (cf. 3,
18.: „demerendo — tam pro-
pinquam civitatem“:), quam-
quam dubium videbatur an
haec scriptura non integra
esset. in M enim scriptum est
„omni ui recipiuntur ius con-
sularib. comitiis amissum“.
cum igitur *ui* et *ut* in anti-
quis codd. persaepe inter se

buni omni vi recipiendo ius consularibus comitiis amissum adiuverunt: et cum ipsius viri maiestas nullius honoris fastigium non aequabat, tum per eundem qui ad dictaturam aperuisset viam, censuram quoque in partem vocari plebes volebat. nec variatum comitiis est quin cum Manlio Gneio censor Marcius crearetur. Dictatorem quoque hic annus habuit M. Fabium nullo terrore belli sed ne Licinia lex comitiis consularibus observaretur. magister equitum dictatori additus Q. Servilius. nec tamen dictatura potentior eum consensum patrum consularibus comitiis fecit 10 quam censoris fuerat.

permutata sint, et *n* in *reciperantur* scriptum esse possit pro simili signo syllabae *re* parum perspecto, videndum est num a Livio scriptum sit: „et tribuni omniū ut reciperaretur ius consularibus comitiis amissum adiuverunt“. — M m. 3.: *recuperantur*. Cf. 7, 18.: *reciperata*.

4. *censuram quoque in partem vocari plebes volebat*: PM rell.: „es wünschten die Plebejer dass durch eben den Mann, der ihnen den Weg zur Dictatur eröffnet hätte, auch das Censoramt ihrem Stande zugänglich gemacht werde“. M. A. Muretus et I. Fr. Gron. „*censurae* quoque in partem vocari“ scribendum censuerunt. — Deinde scripsimus „quin cum Manlio Gneio censor Marcius crearetur“, cum Sigonius restituisset „Manlio Cnaeo“. Cf. 2, 43. 7, 1. In codd. mscriptis inventum est „cum man-

lio naenio“. P: cum manlio nevio censor marcius. M: cum manlione uio censor marcius. M m. 2.: *censore*.

8. *māg. equitum dictatori additus Q. Servilius*: P. Idem scriptum est in M, nisi quod ibi *magister* m. 2. in ras. est. — In Harl. 1. multisque reco. codd. excidit *Q*.

9. *nec tamen dictatura potentior eum consensu patrum consularibus comitiis fecit*: PM Harl. 1. Leid. 1. al. — *Consensu* verum esse non potest, quod inde sequeretur, etiam censoriis comitiis hunc dictatorem praefuisse. sed L. ipse modo dixerat, iniquo tempore C. Marcium Rutilum censuram petere visum esse, quod ambo tum forte patricii consules essent qui eius rationem se habituros negarent.

11. *quam censoris fuerat*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] *quam censoriis fuerat*. — Cf. T. Livi l. xxx. p. xc.

XXIII. M. Popillius Laenas a plebe consul, a patribus L. Cornelius Scipio datus. fortuna quoque inlustriorem plebeium consulem fecit: nam cum ingentem Gallorum exercitum in agro Latino castra posuisse nuntiatum esset, Scipione gravi morbo implicito Gallicum bellum Popillio extra ordinem datum. is in pigre exercitu scripto cum omnis extra portam Capenam ad Martis aedem convenire armatos iuniores iussisset signaque eodem quaestores ex aerario deferre quattuor expletis legionibus, quod superfuit militum
 5 P. Valerio Publicolae praetori tradidit auctori patribus scribendi alterius exercitus, quod ad incertos belli eventus sub-

1. *M. Popilius Laenas a plebe cōs.*: PM Harl. 1. Leid. 1. Cf. 7, 12. — Paulo post in eisdem codd. scriptum est „popillio“. — PM: fortuna quoque inlustriorem plebeium cōs. fecit. — M m. 1.: gallicorum.
6. *omnis*: PM] omnes. — Leid. 1.: iussissetque signa eodem cet.
10. *auctori patribus scribendi alterius exercitus*: cod. Port. m. 1.] auctor cet. (PM). — Non video qui h. l. consul dici possit auctor eius consilii fuisse quo ipse iam perfunctus scribatur. alter enim exercitus idem ille erat, qui praetori a consule traditus est: cf. 6, 6. de praetore autem, homine patricio, aptissime ita scribi potuit, quasi ille non melius a M. Popillio rem gestum iri expectasset quam a Genucio consule gesta esset. *Auctor* igitur vix posse probari videtur, nisi hac voce Livium consulis diligentem et providam mentem, qua

omnia quae e rep. essent circumspexerit, exprimere voluisse arbitremur: quamquam vel ita oratio frigida videtur. nam Popillium patribus auctorem fuisse ut, cum ipse ad bellum profectus esset, praeter milites praetori traditos etiam novus exercitus scriberetur, contendere non ausim, cum ipse consul eum exercitum scribere debuisset nec ulla re tanta consulis festinatio aut excusari potuisset aut ex iis quae sequuntur probari posset. In Portug. libro m. 2. scriptum est *auctoribus*, idemque in aliis recc. codd. repertum esse dicitur.

11. *quod ad incertos belli eventus subsidium reip. esset*: P m. 2. M. — P m. 1.: eventos. — Recc. duo codd.: qui — esset. Cf. 23, 11.: Capuam, quod caput non Campaniae modo sed — Italiae sit, Hannibali se tradidisse. al. sed cf. quoque 3,

sidium rei publicae esset. ipse iam satis omnibus instructis comparatisque ad hostem pergit, cuius ut prius nosceret vires quam periculo ultimo temptaret, in tumulto, quem proximum castris Gallorum capere potuit, vallum ducere coepit. gens ferox et ingenii avidi ad pugnam cum procul visis Romanorum signis ut extemplo proelium initura explicuisset aciem, postquam neque in aequum dimitti agmen vidit et cum loci altitudine tum vallo etiam integri Romanos, perculosos pavore rata simul opportuniore, quod intenti tum maxime operi essent, truci clamore adgreditur. 10 ab Romanis nec opus intermissum — triarii erant qui muniebant — et ab hastatis principibusque, qui pro munitoribus intenti armatique steterunt, proelium initum. praeter

34.: decem tabularum leges perlatae sunt, quae nunc quoque. — fons cet. — Harl. 1.: subsidium. p. esset.

3. *in tumulto quem proximum castris Gallorum capere potuit vallum ducere coepit*: P m. 2. M: „auf einer Anhöhe, so nahe als er nur irgend an das gallische Lager heranrücken könnte“. Cf. 27, 28. — P m. 1.: in tumulto.

5. *visis Romanorum signis*: P m. 2. M. — P m. 1.: uiris.

7. *dimitti agmen*: PM rel.] demitti agmen (Sig.). Cf. 4, 17.: digressi sunt. 27, 18.: in hunc inferiorem campum — equites Numidas leviumque armorum Baliaris et Afros dimisit (Put. Colb. Bamb.). al. — PM Harl. 1. Leid. 1.: „et cum loci altitudine (M: altitudinem) tum vallo etiam integri Romanos“. Multi recc. codd.: et tum loci cet. — P: oportuniore. — M m. 2. P:

quod intenti tum maxime operi essent. M m. 1.: quod intecti. — Multi recc. codd.: essent operi.

12. *qui pro munitoribus intenti armatique steterunt*: M m. 1. al.] qui — steterant (P). — *Intenti armatique steterant* nihil aliud quam animorum habitum quo ante proelium fuerint hastati principesque, exprimit: *steterunt* accuratius describit illum animorum ardorem quo hastati principesque pro triariis munientibus stare ab eisque hostes defendere perrexerint. — M m. 3.: pro munitōibus intenti cet. — P m. 1.: proelium initium.

13. *praeter uirtutem locus quoque superior adiuvit*: PM. — Leid. 1.: quoque locus. — P: non tāquā ex aequo missa. M: non tamquam ex aequo misso. — M: fingerentur. Cf. 30, 10.: „ex rostratis Poeni

virtutem locus quoque superior adiuvit, ut pila omnia hastaeque non tamquam ex aequo missa vana quod plerumque fit caderent, sed omnia librata ponderibus figerentur, oneratique telis Galli, quibus aut corpora transfixa aut prae-
 5 gravata inhaerentibus gerebant scuta, cum cursu paene in adversum subissent, primo incerti resistere, dein cum ipsa cunctatio et his animos minuisset et auxisset hosti, impulsique retro ruere alii super alios stragemque inter se caede ipsa foediorum dare, adeo praecipere turba obtriti plures quam
 10 ferro necati.

XXIV. Necdum certa Romanis victoria erat, alia in campum degressis supererat moles: namque multitudo Gallorum sensum omnem talis damni exsuperans velut nova rursus exoriente acie integrum militem adversus victorem
 15 hostem ciebat: stetitque suppresso impetu Romanos, et quia iterum fessis subeunda dimicatio erat et quod consul, dum

vana pleraque — sic ut pote supino iactu — tela in locum superiorem mittebant: gravior ac pondere ipso libratior superne ex onerariis ictus erat“.

5. *cum cursu paene in adversum subissent*: P. — M: *scuta acutum* cursu paene in adversum subsistent. — Paulo post M: „deincircum ipsa cunctatio“. Recc. codd.: deinde cum ipsa cet.

9. *adeo praecipere turba obtriti*: M] adeo praecipere turba cet. (P). — Non modo „anceps ancipitis, praiceps praecipitis“ sed etiam „ancipes ancipitis, praepes praepitis“ et „anceps ancipis, praiceps praecipis“ ab antiquis formatum esse docet Prisc. 6, 18. 95. sic scriptum est ex. gr.

in omnibus melioribus libris 30, 33.: „viam qua inruerent in ancipia tela, beluis darent“. Cf. C. L. Struve lat. Decl. u. Conj. p. 21. — P: obstricti. Cf. 30, 5.: multi praecipiti fuga ruentes alii super alios in angustis portarum obtriti sunt.

11. *necdum certa Romanis victoria erat*: P. — M: *naecdum* certa romanis uictorie rat. m. 2.: uictoria erat. — PM Harl. 1. al.: alia in campum degressis supererat moles. — Paulo post M m. 1.: exoriente aciem.

15. *romanos*: M] Romanus (M m. 3. P.). — P m. 1. M: suppressu impetu. P m. 2.: suppresso.

16. *et quod cōs. dum inter pri-*

inter primores incautus agitat, laevo humero matari prope traiecto cesserat parumper ex acie. iamque omissa cunctando victoria erat, cum consul vulnere alligato revector ad prima signa „quid stas miles?“ inquit: „non cum Latino Sabinoque hoste res est, quem victum armis socium 5 ex hoste facias: in beluas strinximus ferrum: hauriendus aut dandus est sanguis. propepulistis a castris, supina valle

mores incautus agitat: P.

— M: *incautum* agitat. — P:

laevo umero. M: leuo umero.

1. *matari*: PM cod. Gel. Harl. 1.

Leid. 1. Cf. Caes. b. Gall. 1,

26.: mataras ac tragulas sub-

iciebant nostrosque vulnera-

bant. Strabo 4, 4. (de Gal-

lis): ὁπλισμὸς δὲ σύμμετρος

τοῖς τοῦ σώματος μεγέθεσι·

μάχαιρα μακρὰ παρηρτημένη

παρὰ τὸν δεξιὸν πλευρὸν καὶ

θυρεὸς μακρὸς καὶ λόγχει

κατὰ λόγον καὶ μάταρις πάλ-

του τὸ εἶδος. — Auct. ad He-

renn. 4, 32.: materis Trans-

alpina. — M m. 1.: treiecto.

m. 2.: traiecto. — P m. 1.:

iamque omisa.

3. *vulnere alligato*: PM rell.

Cf. R. Klotz ad Cic. Tusc.

2, 17. 39. ubi sic scriptum

est „abducet Patrocles credo

ut collocet in cubili, ut *uol-*

nus obliget“ cet. pauloque

post „quiesce igitur et *uol-*

nus alliga“.

4. *quid stas miles inquit*: P

m. 2. M. — P m. 1.: milites

inquit.

5. *quem uictum armis socium*

ex hoste facias: M Harl. 1.

al. — P: quem uinctum cet.

Leid. 1. et recc. codd.: quem

inuictis armis cet. — PM:

in beluas strinximus ferrum.

Harl. 1.: in bellua (?) strin-

ximus. Leid. 1.: in bellua (?)

striximus.

6. *hauriendus aut dandus est*

sanguis: M m. 3. P. — M

m. 1.: dandus et sanguis.

m. 3.: dandus ē sanguis.

7. *propepulistis*: M m. 1.] pro-

pulistis (M m. 3. P). Cf. 6,

41. „occinerit“: quo loco re-

duplicationem restituere ausi

non sumus, ne certis Prisciani

aliorumque grammaticorum,

qui de hoc verbo pluribus

scripserunt, praeceptis adver-

sari videremur. verum non

satis cauti in his rebus esse

possumus, quod vix dubium

videatur quin vetustissimi co-

dices manu scripti interdum

melius nos de veris antiquo-

rum scriptorum virtutibus do-

cere possint quam gramma-

ticorum posteriorum commen-

tationes, quos antiquitatem

haud raro levius attigisse ap-

pareat. — In multis etiam

recc. codd. servatum est *pe-*

pulistis a castris. — M m.

1.: supinualle. M m. 3. P:

supina ualle. Leid. 1.: ualle

supina.

praecipites egistis, stratis corporibus hostium superstatis: complete eadem strage campos qua montis replestis. nolite expectare dum stantes vos fugiant: inferenda sunt signa et vadendum in hostem“. his adhortationibus iterum coorti
 5 pellunt loco primos manipulos Gallorum, cuneis deinde in medium agmen perrumpunt. inde barbari dissipati, quibus nec certa imperia nec duces essent, vertunt impetum in suos, fusique per campos et praeter castra etiam sua fuga praelati, quod editissimum inter aequales tumulos occurre-

2. *qua montis replestis*: M m.

1. P] qua montes replestis (M m. 2.). — Harl. 1.: repletis. — In M scriptum erat m. 1.: complet eodem stragem. M m. 2. P: complete eadem strage.

— *nolite expectare*: Frob. 1531.

— P m. 1.: nolite expectare.

P m. 2. M Harl. 1. Leid. 1. multique alii codd.: nolite spectare. — In M scriptum m. 3. est *re* in *spectare*, et inter hoc verbum et *dum* aliquid erasum.

4. *his adhortationibus iterum coorti pellunt* cet.: PM. —

Multi recc. codd.: cohortati.

5. *cuneis deinde in medium agmen perrumpunt*: PM rell.

— Dukerus non *in medium* sed *medium agmen perrumpunt* scribendum coniecit, eamque coniecturam Drakenborchius veram habuit, sed aliud est *agmen hostium perrumpere* (8, 30.) „die feindlichen Reihen durchbrechen und auseinander sprengen“, aliud *in medium agmen perrumpere* „mitten in die

feindlichen Reihen eindringen“: nec aliud quidquam particula *per* in *perrumpere* significat quam magnum illum militum vehementemque impetum, qui nulla hostium virtute sustineri potuerit. cf. 10, 41.: „alii testudine facta in urbem perrumpunt“. al.

6. *inde barbari dissipati*: M m. 1.] inde barbari dissipati (M m. 2. P). Cf. 7, 15.: emancupandoque. — PM: „uertunt impetum in suos“: h. e. in eos a quibus fuga prohiberi viderentur. Cf. 30, 34.: „apud hostis auxiliaris cedentis secunda acies Afri et Carthaginienses adeo non sustinebant ut contra etiam — pedem referrent. igitur auxiliares terga dant repente et in suos reversi partim refugere in secundam aciem partim non recipientes caedere —. et prope duo iam permixta proelia erant, cum Carthaginienses simul cum hostibus simul cum suis cogerentur manus conserere“.

9. *quod editissimum inter ae-*

bat oculis, arcem Albanam petunt. consul non ultra castra insecutus, quia et vulnus degravabat et subicere exercitum tumulis ab hoste occupatis nolebat, praeda omni castrorum militi data victorem exercitum opulentumque Gallicis spoliis Romam reduxit. moram triumpho vulnus consulis attulit, eademque causa dictatoris desiderium senatui fecit ut esset qui aegris consulibus comitia haberet. dictator L. Fu-

quales tumulos occurrebat oculis: P: nisi quod m. 1. scriptum fuerat „edictissimum“. — M: *occurrere oculis*. — Cf. quoque 6, 29.: et praeter castra etiam sua pavore praelati.

1. *consul non ultra castra insecutus quia et vulnus degravabat et cet.*: PM. — Leid. 1.: non ultra castra secutus. Recc. quid. codd.: quia vulnus.

2. *et subicere exercitum tumulis ab hoste occupatis nolebat*: P al.] et subiicere exercitum pugna fessum tumulis ab hoste cet. — Verba *pugna fessum* multaque praeterea, quae iam a Drakenborchio aliisque ex integra Liv. oratione eiecta sunt, ab eis qui Mediolani Livianos annales edendos curaverunt, excogitata sunt, cum hunc locum in antiquis mscriptis mutilatum viderent sibi persuaderent his duabus causis consulem ut proelio finem faceret permotum esse, quod ipse gravi vulnere affectus et miles pugnando fessus fuisset. verum tamen illi boni

homines parum reputarunt, non de illo die, quo Galli fugati essent, Livium cogitare potuisse, quippe quo vix Galli fugientes tutum quoddam receptaculum nacti fuerint, sed de insequentibus diebus, quibus consul milites cibo somnoque recreatos adversus hostes ducere potuisset. quod quo minus faceret, et vulnus adeo grave ut triumpho etiam moram afferret, prohibuit, et ne milites Romani iniquo loco cum hostibus congregi cogerentur. — In M Harl. 1. Leid. 1. Voss. II. al. scriptum est „et subicere *exercitum* opulentumque gallicis spoliis romam reduxit“: de quo errore cf. T. Livii l. xxx, p. xl. 7. — Denique, cum I. Fr. Gron. *que in opulentumque delendum censuisset*, Drakenborchius similibus etiam locis ex 4, 34. 21, 5. collatis „victorem exercitum opulentumque gallicis spoliis romam reduxit (P)“ verum esse probavit.

6. *ut esset qui aegris cōs. comitia haberet*: PM. — Leid. 1.: qua aegris.

rius Camillus dictus addito magistro equitum P. Cornelio Scipione reddidit patribus possessionem pristinam consulatus: ipse ob id meritum ingenti patrum studio creatus consul collegam Ap. Claudium Crassum dixit.

5 XXV. Priusquam inirent novi consules magistratum, triumphus a Popillio de Gallis actus magno favore plebis, mussantesque inter se rogitabant num quem plebei consulis paeniteret: simul dictatorem increpabant, qui legis Liciniae spretae mercedem consulatum privataque cupiditate
10 quam publica iniuria foediorum cepisset, ut se ipse consulem dictator crearet. annus multis variisque motibus fuit insignis. Galli ex Albanis montibus, quia hiemis vim pati

1. *addito māg. equitum* (M: aequitū) *P. Cornelio Scipione*: PM. — P: reddidit patribus possessionem pristinam consulatus. M: „reddidit *patratibus* possessionem“ cet. deinde radendo factum est ut „patritiis“ scriptum videretur. — Recc. quid. codd.: possessionem pristini consulatus.

3. *ipse ob id meritum ingenti patrum studio creatus cōs.*: M. — P: inde ob id meritum cet. — *Dixit* a Livio scriptum videtur, non tam quod id eius qui comitiis praeerat esset ut magistratum populi suffragiis creatorum nomina renuntiaret, quam ut L. Furius sua potissimum auctoritate patricium consulem Ap. Claudium creandum curavisse videretur.

5. *priusquam inirent nouicoſs. magistratum*: M. — P: cōs. — PM al.: a popilio.

7. *num quem plebei consulis*

paeniteret: PM] num quem plebei cet. — Paulo post scriptum est in PM „qui legis liciniae spretae *mercede*“ pro *mercedem* eodem nisi fallimur mendo quo 7, 22. in omnibus mscriptis *consensu* pro *consensum* scriptum fuerat. Cf. 2, 41.: id vero haud secus quam praesentem mercedem regni aspernata plebes.

9. *privataque cupiditate quam publica iniuria foediorum*: P m. 1.] *privata cupiditate* cet. (P m. 2. M). Cf. 2, 62.: semel causam dixit quoque semper agere omnia solitus erat accusatorio spiritu. al. — M: iniuria foedeore coepisset.

10. *ut se ipse consulem dictator crearet*: P. Haec verba ad *privataque cupiditate* pertinere nemo non videt. — M: ut se ipsum consulem cet.

11. *annus multis uariisque motibus fuit insignis*: P m. 2. — P m. 1. M: mortibus. — M m. 1.: fuit indignis.

nequiverant, per campos maritumaque loca vagi populabantur, mare infestum classibus Graecorum erat oraque litoris Antiatis Laurensque tractus et Tiberis ostia, ut praedones maritimi cum terrestribus congressi ancipiti semel proelio

1. *maritumaque loca*: P m. 2.] *maritumaque loca*. — P m. 1.: *maritu aque*. M: *maritum aquae*. Leid. 1.: *maritum atque*. Harl. 1.: *maturitumaque*. Cf. 6, 31. al.
2. *oraeque litoris antiatis laurensque tractus et tiberis ostia*: P. — M: *oraeque litoresan naturae damnum utrum nutriendum patri . . moueri quam ab se actiatis laurensque tractatus et tiberis ostia cet*. Cf. 7, 4. „inpromptus“: et 7, 14. „neque inde ante movere quam ab se acceperint signum“.
4. *ancipiti semel proelio decertarent dubiique discesserint*: PM] *ancipiti semel proelio decertarint dubiique discesserint*. — *Decertarent* in omnibus mscriptis inventum videtur esse. in quattuor recc. codd. Drakenborchius *dubii discesserint* vidit, in duobus aliis etiam *incerti victos se an victores putarent*. — *Decertarint* Vasconiano ceterisque qui eum secuti sunt, videbatur scribendum, quod *discesserint* sequeretur nec diversam temporum rationem haec duo verba sequi posse viderentur. verum tamen non minus Livium quam alios diligentes

scriptores et in modis et in temporibus verborum diversas interdum rationes sequi cum aliis locis tum 4, 19. „videret“ et 4, 13. „quae postquam sunt audita“ ostendimus, nec difficile videtur intellectu, ne hoc quidem locum eum sine aliqua causa at. ea qua uti coepisset temporum ratione deflexisse. nam si *decertarint* et *discesserint* scripsisset, eum necesse erat voluisse haec duo verba ex eodem verbo pendere videri, h. igitur l. ex *populabantur* et *infestum erat*, quod probari non potest. neminem enim fugerit verba *dubiique discesserint* non ad *populabantur* sed ad *ancipiti proelio* referenda esse, quasi scriptum sit *decertarunt proelio adeo ancipiti ut dubii discesserint, victos se an victores putarent*. quae igitur et rerum et temporum ratio cum non videretur negligenda esse, acque diligenter „ancipiti proelio decertarent dubiique discesserint“ scriptum videtur ac *putarent*, quod verbum ad *discesserint* pertineret. „Die Gallier durchzogen plündernd von den Albanischen Bergen aus das umherliegende Land und die

decertarent, dubiique discesserint — in castra Galli, Graeci retro ad naves — victos se an victores putarent. inter hos longe maximus extitit terror concilia populorum Latinorum ad lucum Ferentinae habita responsumque haud ambiguum
 5 imperantibus milites Romanis datum, absisterent imperare his quorum auxilio egerent, Latinos pro sua libertate potius quam pro alieno imperio laturos arma. inter duo simul bella externa defectione etiam sociorum senatus anxius cum cerneret metu tenendos quos fides non tenuisset, ex-
 10 tendere omnes imperii vires consules dilectu habendo iussit: civili quippe standum exercitu esse, quando socialis

Meeresküste, und eben dieser Küstenstrich von dem Gestade von Antium an bis an die Tibermündung wurde durch Griechische Seeräuber unsicher gemacht, so dass es zwischen diesen Seeräubern und jenen zu Lande einmal zu einer förmlichen Schlacht kam, die *aber* so unentschieden ausfiel, dass, als sich die Gallier auf ihre verschanzten Höhen, die Griechen nach ihren Schiffen zurückzogen, keiner von beiden Theilen wusste, ob er sich für besiegt oder für den Sieger anzusehen habe“. Cf. 6, 4.: *laborque*.

2. *inter hos longe maximus extitit terror*: PM. Inter hos sive *terrores* sive *motus*. — Cod. Sig. al.: *inter haec*. — PM: ad lucum Ferentinae, Cf. 1, 50.

5. *absisterent imperare his*: P] *absisterent imperare iis*. — M: *imperare is* quorum cet. — M: *latinos pro salua libertate*. — Paulo post M:

metu tenendus. — Harl. 1.: *in duo simul bella*.

9. *extendere omnes imperii vires cōss. dilectu habendo iussit*: PM. In fragm. Haverc. non *extendere* sed *ostendere* scriptum est, quod Drakenborchio placere non debebat.

11. *civili quippe standum exercitu esse quando socialis coetus desereret*: P. — M: *civili quiprestandum exercitum eēt quando socialis coetus desereret*. — In uno Oxon. libro *coetus* excidit et in cod. Klockiano scriptum est „quando socialis *partes* desereret“. nec tamen *partes* vel simile quid non desiderari quemquam fugerit, cum nihil frequentius sit, quam ut ita pronomen quoddam, quod facili coniectura suppleri potuerit, praetermissum sit. cf. 5, 4. „quod ad perseverandum stimulet“. In voce *coetus* vero plurimi interpretes offenderunt, quamquam eam non modo omnium

coetus desereret. undique non urbana tantum sed etiam agresti iuventute decem legiones scriptae dicuntur quaternum milium et ducenorum peditum equitumque trecenorum, quem nunc novum exercitum, si qua externa vis ingruat, hae vires populi Romani, quas vix terrarum capit orbis, contractae in unum haud facile efficiant: adeo in quae laboramus, sola crevimus — divitias luxuriamque. Inter cetera

bonorum librorum consensus sed etiam res ipsa tuetur. Latini enim populi in luco Ferentinae, quo concilia sua habere solebant, etiam tunc convenerant, ibique maximo omnium consensu defectionem ab imperio Romano moliebantur. id consilium ab omnibus Latinorum populis captum esse, Livius verbis *coetus socialis* exprimere voluit, verum etiam alterum est quod eadem voce *coetus* exprimi poterat, idque potissimum scriptorem spectasse verbum *deserere* docere videtur. cum enim *coetus* a *coeundo* derivatum sit, et *societatem coire* apud optimos quosque scriptores legatur, *socialis coetus* etiam „socios qui foedere facto cum populo Romano coniuncti esse debebant“ significare potest. sed si cui hac altera interpretatione non videatur opus esse, per me licet etiam priore stetur. sic 39, 14. „coniurationes coetusque“, legimus, 9, 26. „qui usquam coissent coniurassentque adversus rempublicam“, multaque similia, quae omnem tollere dubita-

tionem debeant quin *socialis coetus* pro „sociis coniuratione facta rebellantibus“ latine scribi potuerit.

2. *quaternum milium et ducenorum peditum equitumque. ccc.*: PM. Eodem errore in multis recc. codd. scriptum est „equitumque trecenorum“. — Harl. i. Leid i.: quaternum militum et ducenorum peditum equitumque. ccc. — Cf. 21, 17.: ea quaterna milia erant peditum et. ccc. equites cet.
5. *hae vires p̄r.*: M. — P: hae vires p̄r. — In Harl. i. excidit *hae*.
6. *adeo in quae laboramus sola crevimus diuitias luxuriamque*: PM rell. h. e. in ea sola quibus laboramus crevimus. cf. 7, 5.: nisi in quae ipse concepisset verba iuraret.
7. *inter cetera tristitia eius anni cōs alter* cet.: P. — M Harl. i. Leid. i. al.: „inter cetera tristitia eius anni“. Sic scriptum est 2, 1. in PM „quae libertas ut laetior esset“, in Harl. i. „laetior“. 4, 52. in PM „tristior“, in Harl. i. „tristicior“. al.

tristia eius anni consul alter Ap. Claudius in ipso belli apparatu moritur, redierantque res ad Camillum, cui unico consuli vel ob aliam dignationem haud subiciendam dictaturae vel ob omen faustum ad Gallicum tumultum cognominis dictatorem adrogari haud satis decorum visum est patribus. consul duabus legionibus urbi praepositis octo cum L. Pinario praetore divisus memor paternae virtutis Gallicum sibi bellum extra sortem sumit, praetorem maritimam oram tutari Graecosque arcere litoribus iussit: et cum in agrum Pomptinum descendisset, quia neque in campis congregi nulla cogente re volebat et prohibendo populationibus quos rapto vivere necessitas cogeret satis domari credebatur hostem, locum idoneum stativis delegit.

2. *redierantque res ad Camillum*: PM. — Recc. codd. alii *redierat res* alii *redieratque res*. Cf. 7, 14.: iamque haud procul iusto proelio res erant.

4. *vel ob omen faustum ad gallicum tumultum cognominis*: PM. rell. h. e. vel ob cognominis omen faustum ad gall. tumultum: cum nemo Romanorum felicior adversus Gallos videretur fuisse quam Marcus ille Furius Camillus. I. Fr. Gron. malebat scribi vel „ob nomen fausti — omnis“ vel „ob omen faustum — nominis“.

5. *dictatorem adrogari*: P. — M: dictatorem adrogare. — PM: coſ. duabus legionibus cet.

7. *gallicum sibi bellum extra sortem sumit*: PM. Non sine causa videtur Dukerus quaerere, qui Livius, cum alter consul mortuus fuerit, scri-

bere potuerit *extra sortem*. sed cum, etiam si nullus dictator diceretur, praetor Pinarius, cui altera belli provincia tradita est, etiam adversus Gallos mitti potuisset, et ipse Camillus paulo post a senatu iuberetur una cum praetore bellum maritimum gerere, ne illa quidem verba sine causa scripta videri possunt.

8. *praetorem maritimam oram tutari Graecosque arcere litoribus iussit*: PM. Bekkerus etiam *littoribus* scripsit, sed haec vox nisi una littera *t* in antiquioribus codd. nusquam scripta legitur.

9. *et cum in agrum Pomptinum descendisset*: P. — M: in agrum pōp pinum.

13. *locum idoneum stativis delegit*: M m. 2. P. — M m. 1.: locum idoneum statius delegit ubcum stationibus cet.

XXVI. Ubi cum stationibus quieti tempus tererent, Gallus processit magnitudine atque armis insignis, quatiensque scutum hasta cum silentium fecisset, provocat per interpretem unum ex Romanis qui secum ferro decernat. M. erat Valerius tribunus militum adulescens, qui haud in- 5 digniorem eo decore se quam T. Manlium ratus prius sciscitatus consulis voluntatem in medium armatus processit. minus insigne certamen humanum numine interposito deorum factum: namque conserenti iam manum Romano corvus repente in galea consedit in hostem versus. quod primo 10

1. *ubi cum stationibus quieti tempus tererent*: P. — M: stationibus quieti tempus tererent. — Multi recc. codd.: stationibus quietis.

3. *prouocat per interpretem unum ex Romanis*: P. — M: per interpretaetm.

5. *M. erat Valerius tr. mil. adulescens*: PM] M. erat — adulescens. — Leid. i. al.: M. erat Valerius tribunus plebis. — *qui haud indigniorem eo decore se quam T. Manlium ratus*: P. — M: qui haud indigni rem eodem decore se quam t. manilium raptus.

8. *minus insigne certamen humanum numine interposito deorum factum*: PM rell. Lud. Walchius *auctum* pro *factum* scribi voluit, quod verum esse vix cuiquam persuaderi poterit. nemo enim non videt Livium nihil aliud dicere velle quam hoc: minus insignem hoc certamine virtutem humanam fuisse quam Manliano certamine fuerat,

cum Camillum dei ipsi adiuuare voluerint praesenti sua ope. quem ad modum h. l. *numen deorum* scriptum videmus, sic aliis locis per se *numen* scriptum est. sic 2, 62.: vel numine aliquo defensa castra: „von irgend einer Gottheit geschützt“. 5, 51.: tam evidens numen hac tempestate rebus adfuit Romanis. sic etiam 1, 55. legimus „movisse numen ad indicandam tanti imperii molem traditur deos“: „das wal- tende Schicksal soll selbst Götter (deos Terminum Inventatemque) veranlasst haben die Grösse der röm. Herrschaft vorherzuverkünden“: quam interpretationem addidimus, quod multos interpretes verus huius loci sensus fugisse videbatur.

10. *quod primo ut in augurium caelo missum laetus accipit tribunus*: P cod. Klock.] quod primo ut augurium cet. (M m. 3.). — M m. 1.: ut auguriam. — „Nachdem der

ut in augurium caelo missum laetus accepit tribunus, precatus deinde, si divus si diva esset qui sibi praepetem misisset, volens propitius adesset. dictu mirabile, tenuit non solum ales captam semel sedem sed, quotienscumque certamen initum est, levans se alis os oculosque hostis rostro et unguibus adpetit, donec territum prodigii talis visu oculisque simul ac mente turbatum Valerius obtruncat. corvus ex conspectu elatus orientem petit. hac tenus quietae utrimque stationes fuere: postquam spoliare corpus caesi hostis tribunus coepit, nec Galli se statione tenuerunt et Romanorum cursus ad victorem etiam ocior fuit. ibi circa iacentis Galli corpus contracto certamine pugna atrox concitatur: iam non manipulis proximarum stationum sed le-

Tribun hierin zuerst ein zur günstigen Vorbedeutung ihm vom Himmel gesandtes Zeichen mit freudiger Seele erkannt hatte, so betete er dann, dass wenn ein Gott, wenn eine Göttin ihm den Vogel gesandt, sie ihm gütig zur Seite stehen möchten". Cf. 21, 63.: id a plerisque in omni magni terroris acceptum. al. — M: praecatus. — M m. 1.: misisse. M m. 3, P: misisset. — Leid. 1.: si divus aut diva esset. — Harl. 1.: qui praepetem misisset.

4. *quotienscumque certamen initum est*: P m. 2. M. — P m. 1.: initum.

5. *levans se alis os oculosque hostis rostro et unguibus adpetit*: M Harl. 1.] levans se — appetit. Cf. 7, 22.: ablit. — P m. 1.: levans se alios oculosque hostis rostro et unguibus adpetit. P m. 2.

Leid. 1. Pall. 1. 3. Voss. II. multique alii 'codd.: levans se ales os oculosque cet. Cf. 1, 34.: aquila suspensis demissa leviter alis.

6. *donec territum prodigii talis visu*: P. — M: donec territum p | dii talas uisum oculisque. — P m. 1. M m. 1.: simulagmente. P m. 2. M m. 2.: simul ac mente.

8. *ex conspectu elatus*: PM Leid. 1. al.] e conspectu cet. I. Fr. Gron. malebat *ablatus* scribi. — P: actenus quiete utrimque stationes fuere. M: actenus quiaete utrimque stationes fuere.

10. *nec Galli se statione tenuerunt*: PM. — Harl. 1. Leid. 1. multique alii: „ne galli“ cet. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: et Romanorum cursus ad *victoriam* etiam ocior fuit. — M: otior.

iam non manipulis proximarum stationum: P. — M:

gionibus utrimque effusis res geritur: Camillus laetum militem victoria tribuni, laetum tam praesentibus ac secundis diis ire in proelium iubet, ostentansque insignem spoliis tribunum „hunc imitare miles“ aiebat, „et circa iacentem ducem sterne Gallorum catervas“. dii hominesque illi adfuere pugnae depugnatumque haudquaquam certamine ambiguo cum Gallis est: adeo duorum militum eventum, inter quos pugnatum erat, utraque acies animis praeceperat. inter primos, quorum concursus alios exciverat, atrox proelium fuit: alia multitudo, priusquam ad coniectum teli veniret, terga 10 vertit. primo per Vulscos Falernumque agrum dissipati sunt, inde Apuliam ac mare inferum petierunt. consul con-

proximorum. — PM: utrimque.

1. *laetum militem*: PM. — Leid. i. Voss. ii. al.: *laetatum militem*. — M: ac secundis diis irae in cet. — P: hostentansque. — M m. 1. P: sterne gallorum catervas. M m. 3.: sterne. Leid. i. al.: sternere.

6. *depugnatumque haudquaquam certamine ambiguo cum Gallis est*: P. — M: depugnatumque haudquamquam certa | in ambiguo cum gallis est. M m. 3.: certamine.

7. *adeo duorum militum eventum inter quos pugnatum erat utraque acies animis praeceperat*: PM Harl. i. Leid. i. al.] adeo — perceperat (recc. quid. codd. prob. I. Fr. Gron.). — Utraque acies illud certamen animis praeceperat altera tamquam faustum altera tamquam infustum futuri proelii omen. Cf. 10, 26.: tanta laetitia ac

gratulatio fuit ut praecipere-
tur victoria animis. 9, 5:
haec frementibus hora fata-
lis ignominiae advenit, omnia
tristiora experiundo factura
quam quae praeceperant ani-
mis. 42, 61.: ex eo quod ac-
ciderat spem futuri praeci-
pientes. 31, 49. 35, 35. al.

10. *priusquam ad coniectum teli ueniret*: P. — M: priusquam ad iectum teli ueniret. m. 3.: ad iactum.

11. *primo per vulscos falernumque agrum dissipati sunt*: PM] primo per Volscos cet.

12. *inde Apuliam ac mare inferum petierunt*: PM rell.] inde Apuliam ac mare superum petierunt (duo recc. codd. probb. Glareano et Sig.). — Cum ad inferum mare Volsci, ad superum Appuli essent, *inferum* loci rationi repugnare contenderunt. sed cur fieri non potuit, ut aut cum primo Apuliam petivissent,

tione advocata laudatum tribunum decem bubus aureaque corona donat. ipse iussus ab senatu bellum maritimum curare cum praetore iunxit castra. ibi quia res trahi segnitia Graecorum non committentium se in aciem videbantur, dictatorem comitiorum causa T. Manlium Torquatum ex auctoritate senatus dixit. dictator magistro equitum A. Cornelio Cosso dicto comitia consularia habuit, aemulumque decoris sui absentem M. Valerium Corvum — id enim illi deinde cognominis fuit — summo favore populi tris et vi-

inde reversi Campaniam peterent: aut ut duobus agminibus, qui mos erat illorum populorum, alii Apuliam, alii Campaniam et inferum mare peterent? quam alteram huius loci interpretationem veriorrem esse etiam *dissipati* docere potest.

3. *ibi quia res trahi segnitia Graecorum non committentium se in aciem videbantur*: PM: praeterquam quod primo in P erat „signitia“. — PM Leid. 1.: t. manilium torquatum.

7. *aemulumque decoris sui*: M. — P: „aemulumque decorisq. sui“. Hinc factum videtur ut in Leid. 1. scriberetur: „aemulum quamquam decoris sui“.

8. *M. Valerium Coruum*: PM rell. Idem *Coruus* in Capit. fragm. repertum est et legitur in melioribus Livianis codd. omnibus eis locis, quibus integrum Valerii nomen scribendum videbatur. in eisdem vero Livianis libris etiam altera illius cognominis forma

Corvinus reperitur 7, 32. 40., quam cum Drakenb. al. deletam nolim, cum ea sola alii antiqui scriptores et poetae usi sint. Cf. M. Manilii astron. 1, 778.: et commilitio volucris Corvinus adeptus Et spolia et nomen. Iuvenalis sat. 8, 5. seqq. Aul. Gell. 9, 11.: — „sic tribunus spectante utroque exercitu et sua virtute nixtis et opera alitis propugnatus ducem hostium ferocissimum vicit interfecitque, atque ob hanc causam cognomen habuit Corvinus. — Statuam Corvino isti divus Augustus in foro suo statuendam curavit“ cet. Ammian. Marcell. 24, 4. 5. — Recc. quid codd.: id enim illi deinde loco cognominis fuit.

9. *tris et viginti natum annos* scripsimus ea quae Valerius de se ipse locutus fertur secuti: 7, 40.: „ea aetate consulatum adeptus eram ut potuerim tris et xx annos natus coſ. patribus quoque ferox esse“: PM. — P: tres

ginti natum annos consulem renuntiavit: collega Corvo de plebe M. Popillius Laenas quartum consul futurus datus est. cum Graecis a Camillo nulla memorabilis gesta res: nec illi terra nec Romanus mari bellator erat: postremo cum litoribus arcerentur, aqua etiam praeter cetera necessaria 5 usui deficiente Italiam relinquere. cuius populi ea cuiusque

et uiginti natum annos. M: III. & . XX. natum annos.

2. *M. Popilius Lenas* III. cons.: PM. Cf. 7, 12. — M: iuturus datus est. — Paulo post PM: litoribus. — Leid. 1.: Italiam relinquere. Cf. 2, 10.

6. *cuius populi ea cuius gentis classis fuerit nihil certi est*: P. *cuius populi eam cuiusque gentis classis fuerit* cet.: M. — In Leid. 1. h. l. nihil nisi hoc repertum est: cuius gentis classis fuerit nihil certi est. — Ant. Perizonius scribendum censuit „cuius populi ea cuiusque gentis classis fuerit“: quae coniectura Liviani loci 45, 22. „principes gentium aut populorum“ auctoritate probari videtur: sed cum aliis locis L. eam quam h. l. in M observatam repperimus rationem sequatur, *que* delere ausi non sumus. 45, 31. enim scriptum est „in omnibus Graeciae gentibus populisque“, similique modo in aliis locis. Quod vero ad sensus discrimen inter haec duo verba intercedens attinet, res ita videtur se habere. eiusdem gentis omnes hi sunt, qui ex eadem velut stirpe oriundi ea-

dem etiam lingua loquuntur. qui si crescente multitudine latiore quodam terrarum spatium se extendere coguntur, fieri non potest quin paulatim et caeli et terrae propriae vires virtutesque diversitatem quandam et communis omnium linguae et morum institutorumve effecerint, quo facto qui ex eadem gente orti erant in plures partes dividantur necesse est. hae partes nominari possunt populi, qui singuli consanguinitatis quidem iure cum omnibus qui eiusdem gentis sunt coniuncti sed et vitae domesticae rationibus et legibus quibus res publicas administrant ab ceteris plus minusve abhorreere videbuntur. sic legimus 6, 12. „non ex isdem semper populis exercitus scriptos, quamquam eadem semper gens bellum intulerit“: 4, 49. „Aequos — accepta clades prohibuit Volanis suae gentis populo praesidium ferre“: al. non semper vero L. in his rebus sibi constitisse alii loci docere videntur. haec gradatio a minore ad maius ascendens hoc de quo agitur loco scriptori ante oculos fuisse videtur,

gentis classis fuerit nihil certi est: maxime Siciliae fuisse tyrannos crediderim, nam ulterior Graecia ea tempestate intestino fessa bello iam Macedonum opes horrebat.

XXVII. Exercitibus dimissis cum et foris pax et domi
5 concordia ordinum otium esset, ne nimis laetae res essent, pestilentia civitatem adorta coegit senatum imperare decem-
viris ut libros Sibyllinos inspicerent, eorumque monitu lectisternium fuit. eodem anno Satricum ab Antiatribus colo-
nia deducta restitutaque urbs quam Latini diruerant. et
10 cum Carthaginiensibus legatis Romae foedus ictum, cum amicitiam ac societatem petentes venissent. Idem otium domi forisque mansit. T. Manlio Torquato C. Plautio con-

eademque, nisi quod a maioribus ad minora descenditur, 26, 27. „nullam in terris gentem esse, nullum infestiorum populum nomini Romano“. „Welchem Staate und welchem Volke jene Flotte von Seeräubern angehört habe, lässt sich nicht mit Bestimmtheit ermitteln: am wahrscheinlichsten scheint es mir, dass sie von Sicilischen Tyrannen abgeschickt worden, da das jenseitige Griechenland durch innere Kriege erschöpft sich um diese Zeit gegen die immer mehr um sich greifende Macht Macedoniens zu wahren hatte“. Cf. Diod. 16, 82. — M m. 1.: maceronum. m. 3.: macedonum. — Leid. 1.: ulterior graeciae tempestate.

4. *exercitibus dimissis cum et foris pax et domi concordia ordinum. otium esset*: PM: nisi quod in P primo *dimissis* erat. — In Harl. 1. (?)

excidit *otium*. Cf. Drakenb. — M: ne nimis laetae res essent. — In Harl. 1. omissum est *ciuitatem*.

6. *decemviris*: PM cod. Gel. al. — Harl. 1.: duumviris. Cf. 6, 42. — P: libros sibyllinos. M: libros sibillos. Cf. 1, 7.

8. *ab Antiatribus*: M m. 3. P. — M m. 1.: ab antiabus. — M: quam latini diuertant. m. 3.: diuertant. — Deinde M: et cum carthaginiensib. | relatis romae faedus ictum cet. — P: et cum carthaginiensibus legatis romae foedus ictum. Cf. Diod. 16, 69.: ‘Ρωμαῖοι κατέστησαν ὑπάρχους Μάρκον Οὐαλέριον καὶ Μάρκον Ποπίλλιον’ — ‘Ρωμαίοις μὲν πρὸς Καρχηδονίους πρῶτον συνῆλθαι ἐγένοντο.

12. *T. Manlio Torquato C. Plautio consulibus*: Lovel. II. — PM rel.: t. manlio torquato. II. c. plautio coſ.

sulibus. semunciarium tantum ex unciario fenus factum et in pensiones aequas triennii — ita ut quarta praesens esset — solutio aeris alieni dispensata est: et sic quoque parte plebis adfecta fides tamen publica privatis difficultatibus potior ad curam senatui fuit: levatae maxime res, quia tributo ac dilectu supersessum. Tertio anno post Satricum restitutum a Vulscis M. Valerius Corvus iterum consul cum C. Poetelio factus, cum ex Latio nuntiatum esset legatos ab Antio circumire populos Latinorum ad concitandum bellum, priusquam plus hostium fieret, Vulscis arma inferre iussus 10 ad Satricum exercitu infesto pergit. quo cum Antiates alique Vulsci praeparatis iam ante, si quid ab Roma moveretur, copiis occurrissent, nulla mora inter infensos diutino odio dimicandi facta est. Vulsci — ferocior ad rebellan-

— Cf. 7, 28. 8, 3. Illud *II* nihil aliud videtur fuisse quam particula *et* ab antiquiore quodam librario parum intellecta. sic enim L. similibus locis scribere solebat: ex. gr. 7, 1.: „inde L. Genucio *et* Q. Servilio consulibus et ab seditione et a bello quietis rebus“. 7, 12. al.

1. *semunciarium*: P. Cf. 7, 16.: de unciario fenore. — M: semuntiarium. Voss. II. multi-que alii codd.: semiunciarium. Cf. semustus, semermis al. — PM: foenus factum.

— *et in pensiones aequas triennii*: PM: h. e. ut aequis temporis spatiis per triennium ea solutio persolveretur. — Multi recc. codd.: in triennium. — Cf. 33, 30.: pensionibus decem annorum. — PM: aeris alienis. — M m. 2.: alieni.

5. *quia tributo ac dilectu su-*

T. Livi pars II.

persessum: PM. — Harl. I. Voss. II. al.: ac dilectui.

7. *M. Valerius Corvus iterum*: Lovel. 4.] M. Valerius Corvus secundum (recc. codd.). — Voss. II. al.: secundus. — Cf. 6, 18.: T. Quinctius Cincinnatus iterum. — PM: a uolscis m. ualerius corvus. II. cos. cum. c. petilio factus. Cf. 7, 11.

8. *cum ex Latio nuntiatum esset*: P. — M: num | tium. Leid. I.: cum exultatio nuntiatum esset. — PM: legatos ab Antio circumire. Cf. 4, 7.: legati ab Ardeatibus. — P: uolscis. M: uolcis. — M: exercitum festo pergit. — PM: alique uolsci. — M m. 1.: diutinodio. m. 3.: diutino odio.

14. *uulsci ferocior ad rebellandum quam ab bellandum gens certamine uicti cet.*: PM: nisi quod in P „uolsci“.

dum quam ad bellandum gens — certamine victi fuga effusa Satrici moenia petunt: et ne in muris quidem satis firma spe cum corona militum cincta iam scalis caperetur urbs, ad quattuor milia militum praeter multitudinem inbel-
 5 lem sese dedidere. oppidum dirutum atque incensum, ab aede tantum matris Matutae abstinuere ignem: praeda omnis militi data: extra praedam quattuor milia deditorum habita: eos vinctos consul ante currum triumphans egit, venditis
 10 deinde magnam pecuniam in aerarium redegit: sunt qui hanc multitudinem captivam servorum fuisse scribant, idque magis veri simile est quam deditos venisse.

XXVIII. Hos consules secuti sunt M. Fabius Dorsuo Ser. Sulpicius Camerinus. Auruncum inde bellum ab repentina populatione coeptum, metuque ne id factum populi
 15 unius, consilium omnis nominis Latini esset, dictator velut adversum armatum iam Latium, L. Furius creatus magistrum

— Pall. 1. 3.: „uolscorum ad rebellandum quam ad bellandum gens certamine uicta fugit“. et sic Voss. II. nisi quod hic „uolscorum ferocior ad rebellandum cet. Cf. 7, 21.: tarda enim nomina. 5, 44.: gens est. — P: satis firma spe. M: satis firma spem. Harl. I. Leid. I.: satis firma spē.

4. *ad. III. militum praeter multitudinem inbellem sese dedidere*: PM. — Harl. I.: ad quattuor millia praeter cet.

5. *ab aede tantum matris matutae abstinuere ignem*: P. — M: matris matutae. m. 3.: matris matutae.

7. *extra praedam. III. milia deditorum habita*: PM. —

M: eos uictos. m. 4.: uictos. — PM: coſ.

11. *deditos uenisse*: PM Harl. I. Voss. II. al.] deditos uenisse. — Leid. I.: ueris simile.

12. *M. Fabius Dorsuo*: PM Harl. I. Leid. I. al.] M. Fabius Dorso (cod. Haverc.). — Voss. II. al.: Dorsus. — Idem *Dorsuo* restitui debebat 5, 46. Alia eiusdem Fabiae gentis cognomina erant Labeo, Buteo. Cf. Valer. Max. 1, 1.

16. *aduersum armatum iam latium*: PM Harl. I. Leid. I. Voss. II.] aduersus cet. — P: „l. furius“. M: „uel furius“: hoc inde factum uidetur quod *uel* in antiquis libris saepe littera *t* describatur. — PM: māg. eq. co. manlium capitolinum dixit.

equitum Cn. Manlium Capitolinum dixit: et cum, quod per magnos tumultus fieri solitum erat, iustitio indicto dilectus sine vacationibus habitus esset, legiones quantum maturari potuit in Auruncos ductae. ibi praedonum magis quam hostium animi inventi: prima itaque acie debellatum est. dictator tamen, quia et ultro bellum intulerant et sine detractatione se certamini offerebant, deorum quoque opes adhibendas ratus inter ipsam dimicationem aedem Iunoni Monetae vovit, cuius damnatus voti cum victor Romam revertisset dictatura se abdicavit. senatus duumviros ad eam aedem pro amplitudine populi Romani faciendam creari iussit, locus in arce destinatus quae area aedium M. Manli Capitolini fuerat. consules dictatoris exercitu ad bellum Vulscum usi Soram ex hostibus incautos adorti ceperunt. Anno

2. *dilectus*: PM] delectus. —

P Voss. II. al.: „in aruncos ductae“. M: „in aurum cos ductae“. Paulo ante recte scriptum erat in PM „auruncum inde bellum“.

5. *prima itaque acie debellatum est*: PM. — Voss. II. al.: prima utique acie cet.

— *dictator tamen quia et ultro* cet.: M. — P: dictator *autem* quia et ultro cet. Utrumque verum esse potest. — PM: „sine detractatione“. cf. ex. gr. 6, 28. ubi in P „sine retractatione“, in M „sine retractione“ scriptum est. — Voss. I. al.: sine detractatione.

8. *aedem iunoni Monetae vovit*: P. — M: „aedaem iunoni monitae“. idem paulo post in omnibus bonis codd.

scriptum est. — Harl. I.

Leid. I.: iunoni monitate. —

PM rell.: cuius damnatus voti. cf. 5, 25. al.

12. *quae area aedium M. Manli Capitolini fuerat*: P. — M: que | area eaedium m. manli capitolinis fuerat. m. 2.: capitolini.

13. *coſs. dictatoris exercitu ad bellum uolscum usi soram ex hostibus incautos adorti ceperunt*: P m. 2. — P m. 1.: „coſs dictatoris infestu exercitu“ cet. *Infesto* autem *exercitu*, quamquam saepe ita apud Livium scriptum legitur, non huius loci videtur esse. — M: coſs dictatoris exercitu ad bellum uolscum usus oram ex hostibus cet. — Harl. I.: incautos adorunti. Leid. I.: in cautes adorti.

post quam vota erat aedes Monetae dedicatur C. Marcio Rutilo tertium T. Manlio Torquato iterum consulibus. prodigium extemplo dedicationem secutum simile vetusto montis Albani prodigio: namque et lapidibus pluit et nox inter-
 5 diu visa intendi: librisque inspectis cum plena religione ciuitas esset, senatui placuit dictatorem feriarum constituendarum causa dici. dictus P. Valerius Publicola, magister equitum ei Q. Fabius Ambustus datus est. non tribus tantum supplicatum ire placuit sed finitimos etiam populos,
 10 ordoque iis quo quisque die supplicarent statutus. iudicia eo anno populi tristitia in feneratores facta, quibus ab aedilibus dicta dies esset, traduntur. et res haud ulla insigni

1. *aedes Monetae dedicatur:*

P m. 2. — P m. 1. Harl. 1. Leid. 1.: monitae. M: monite.

— C. Marcio Rutilo. III. T. Manlio Torquato. II. cons.: PM. De iterum cf. 6, 18.: T. Quinctius Cincinnatus iterum. — Recc. codd.: T. Manlio Torquato secundum.

2. *prodigium extemplo dedicationem secutum:* P. — M Harl. 1. Leid. 1.: dedicatione. — Cf. 1, 31.

4. *namque et lapidibus pluit:* PM] namque — pluit (recc. codd.). Cf. 1, 31. 3, 10. 30, 38. — M: et nox interdium uisa intende. m. 3.: intende.

5. *librisque inspectis cum plena religione* (P: relegione) *ciuitas esset:* PM. — Recc. codd.: libris quoque inspectis. — P m. 1.: constituendamrum.

7. *dictus P. Valerius Publicola:* P. — M: „dictus | praeualerius publicola“. *p*

enim significare poterat et *publius* et *prae*. — P m. 2.: mag equitum *ei* q. fabius ambustus datus est. P m. 1. Leid. 1. al.: mag. equitum & q. fabius cet. M: ma. c. equitum equitus fabius cet. m. 3.: ma. g. equitum equitus cet. — Paulo post M „supplicatum“ et „supplicarent“, quemadmodum in cod. Laurishamensi scriptum reperiri solet. — P: ordoque *is* quo quisque die supplicarent. — Omnia quae ab *supplicatum* usque ad *supplicarent* in melioribus codd. leguntur exciderunt in Harl. 1.

11. *in feneratores:* P. — M: in foeneratores. — PM Harl. 1. Leid. 1.: „tristitia“ pro *tristitia*. Cf. 7, 25.

12. *dicta dies:* PM cod. Gel. — PM: essent. P m. 2.: esset. — Drakenb. codd.: dictae dies essent. Cf. 10, 13.: eo anno plerisque dies dicta ab aedilibus.

ad memoriam causa ad interregnum redit: ex interregno — ut id actum videri posset — ambo patricii consules creati sunt M. Valerius Corvus tertium A. Cornelius Cossus.

XXIX. Maiora iam hinc bella et viribus hostium et longinquitate vel regionum vel temporum spatio quibus bel-⁵ latum est dicentur. namque eo anno adversus Samnites gentem opibus armisque validam mota arma: Samnitium bellum ancipiti Marte gestum Pyrrhus hostis, Pyrrhum Poeni secuti. quanta rerum moles! quotiens in extrema periculo-¹⁰ rum ventum, ut in hanc magnitudinem quae vix sustinetur erigi imperium posset! Belli autem causa cum Samnitibus Romanis, cum societate amicitiaeque iuncti essent, extrinse-

1. *redit*: PM Leid. i. al.] rediit. Cf. 7, 26.: adpetit. al. — M: causā | ad interregnum redit *iudicia popu | li tristitia in feneratores et interregnum* ex interregno ut id actum videri posset cet. Cf. 7, 20.: et aedis Apollinis dedicata est.

2. *ambo patricii coſs.* (M: coſ.) *creati sunt M. Valerius Corvus. III. A. Cornelius Cossus*: PM.

4. *maiora iam hinc bella et uiribus hostium et longinquitate uel regionum uel temporum spatio*: PM: nisi quod in P primo erat „regionom“. — I. Fr. Gronovius et A. Drakenb. *spatio* deletum maluerunt, quod etiam *temporum* ad *longinquitate* referri posset: (5, 6.: taedium longinquae oppugnationis. 7, 16.: agrum — intergrum pace longinqua: al.). nec dubium est quin ita a Livio scribi potuerit, quam-

quam non peius videtur quod in optt. codicibus relatum legimus. ordo tamen verborum est hic: „iam hinc bella dicentur maiora *et* viribus hostium *et* vel regionum longinquitate vel temporum spatio“. — Harl. i. Leid. i. uel religionum.

8. *ancipiti marte*: M al. — P m. 1.: accipite marte. P m. 2. Voss. II.: ancipite. — M: samnium bellum. Recc. quid. codd.: samniticum bellum.

— *Pyrrhus hostis Pyrrhum Poeni secuti*: P m. 2. — P m. 1. M: pyrrus hostis pyrrum poeni cet. Cf. 29, 18. Put. Colb. Bamb.: „Pyrrhi bello“. 1, 3.: Reae Silviae. al.

9. *quotiens in extrema periculorum uentum ut in hanc magnitudinem* cet.: PM. Cf. 7, 25.: hae vires populi Romani quas vix terrarum capit orbis. al.

12. *Romanis cum societate amicitiaeque iuncti essent ex-*

cus venit, non orta inter ipsos est. Samnites Sidicinis iniusta arma quia viribus plus poterant cum intulissent, coacti inopes ad opulentiorum auxilium confugere Campanis sese coniungunt. Campani magis nomen ad praesidium sociorum quam vires cum attulissent, fluentes luxu ab duratis usu armorum in Sidicino pulsi agro in se deinde molem omnem belli verterunt: namque Samnites omissis Sidicinis ipsam arcem finitimorum Campanos adorti, unde aequae facilis victoria praedae atque gloriae plus esset, Tifata imminentis Capuae collis cum praesidio firmo occupassent, descendunt inde quadrato agmine in planitiem quae Capuam

trinsecus uenit: PM: „die Veranlassung zu diesem Kriege kam den Römern von aussen her“. Voss. II.: belli autem causa cum Samnitibus Romanisque.

2. *quia uiribus plus poterant*: P m. 2. M. — P m. 1.: quia uiribus cet. — P m. 2. M m. 3.: coacti inopes. P m. 1.: coacta inopes. M m. 1.: coactinopes.

4. *Campani magis nomen ad praesidium sociorum quam vires cum attulissent*: PM. Cf. 5, 18.: Si et collegas eosdem reficitis etiam usu meliores factos, me iam non eundem sed umbram nomenque P. Licini relictum videtis: vires corporis adfectae, sensus oculorum atque aurium hebetes, memoria labat, vigor animi obtusus. 3, 65.: nomina tantum se biennio habuisse.

7. *namque Samnites omissis Sidicinis* cet.: PM: nisi quod primo in P *omisis* erat. —

Recc. codd.: nam Samnites. — M m. 1. P: Campanos adorti. M m. 3.: campanor~~x~~: h. e.: campanorum.

9. *Tifata imminentis Capuae collis*: P] Tifata imminentes Capuae colles. — M m. 1.: tifata imminentis capuae colles. M m. 3.: tifatā. Recc. multi codd.: Tifatam imminentem Capuae collem. Harl. I. Voss. II. al.: tifacta. — Cf. 26, 5.: in valle occulta post Tifata montem imminentem Capuae consedit. 23, 36.: retro in castra super Tifata se recepit: (Put. Colb.: tifatia). 23, 39. 43. Put.: „in tifatis“. C. Sil. Ital. 12, 486.: ipse Tifata insidit, propior qua moenibus instat Collis, et e tumulis subiectam despicit urbem.

11. *quae Capuam Tifataque inter iacet*: M m. 1. P. — Cf. 22, 3.: Etrusci campi qui Faesulas inter Arretiumque iacent. 21, 30.: finem sperent campum interiacentem Tiberi

Tifataque inter iacet. ibi rursus acie dimicatum, aduersoque proelio Campani intra moenia compulsi, cum robore iuventutis suae acciso nulla propinqua spes esset, coacti sunt ab Romanis petere auxilium.

XXX. Legati introducti in senatum maxime in hanc 5 sententiam locuti sunt: „populus nos Campanus legatos ad vos patres conscripti misit amicitiam in perpetuum auxilium praesens a vobis petitem. quam si secundis rebus nostris petissemus, sic ut coepta celerius ita infirmiore vinculo contracta esset: tunc enim, ut qui ex aequo nos venisse in 10 amicitiam meminissemus, amici forsitan pariter ac nunc, subiecti atque obnoxii vobis minus essemus: nunc misericordia vestra conciliati auxilioque in dubiis rebus defensi beneficium quoque acceptum colamus oportet, ne ingrati

ac moenibus Romanis. — Harl. 1.: Leid. 1. Voss. II. al.: tifactaque. M m. 3.: tifatāque. Recc. multi codd.: Tifatamque.

2. *cum robore* (M: robure) *iuventutis suae acciso nulla propinqua spes esset*: PM. — Cod. Gel. Harl. 1. Leid. 1.: acciso. Recc. codd. alii „occiso“ alii „absciso“. Cf. 3, 10.: etsi abscisae res sint. 8, 11.: adeo enim accisae res sunt ut consuli — dederent se omnes Latini.

6. *legatos ad uos. p̄c. misit*: PM: nisi quod in P primo „legatus“. — PM rell.: „amicitiam in perpetuum, auxilium praesens a uobis petitem“. Minus apte Lovel. 2.: „— auxilium in praesens a uobis petitem“. Cf. 7, 37.: milites — duplici frumento in perpetuum, in praesentia singulis bubus — donati. 2, 42.: nec

in praesens modo sed in venientem etiam annum. al.

8. *quam si secundis rebus nostris petissemus, sic ut coepta celerius ita infirmiore vinculo contracta esset*: PM: praeterquam quod m. 1. celerius, m. 2. celerius in P scriptum. — Mendo typothetarum nisi fallor apud Bekk. scriptum est „petissimus“ et „meminissimus“.

12. *subiecti atque obnoxii vobis minus essemus*: P. — M: subiecti atque obnoxii novis minus essemus. — Haec verba praetermissa sunt in Harl. 1. Leid. 1. Voss. II. Pall. 1. 3.

— *nunc misericordia uestra conciliati*: PM. — Harl. 1.: his nunc misericordia cet. Leid. 1.: his misericordia. Voss. II.: nunc his miseric. Recc. quid. codd.: at nunc miseric.

atque omni ope divina humanaque indigni videamur. neque hercule, quod Samnites priores amici sociique vobis facti sunt, ad id valere arbitror, ne nos in amicitiam accipiamur sed ut vetustate et gradu honoris nos praestent: neque
 5 enim foedere Samnitium ne qua nova iungeretis foedera cautum est. fuit quidem apud vos semper satis iusta causa amicitiae velle eum vobis amicum esse qui vos appeteret: Campani — etsi fortuna praesens magnifice loqui prohibet —

3. *ad id valere arbitror*: PM.

— Recc. quid. codd.: „arbitramur“. sed cf. quae deinceps sequuntur „ut arbitror“ — „non loquor“ — „certum habeo“.

— *ne nos in amicitiam accipiamur*: M. — P: ne nos in amicitiam *suscipiamur*. Recc. quid. codd.: recipiamur. Cf. 8, 25.: foedere ergo in amicitiam accepti. 9, 41. 38, 39. 26, 32.: in fidem clientelamque se urbemque Syracusas acciperet. al.

4. *sed ut vetustate et gradu nos praestent*: M. — P: sed ut vetustate gradu nos praestent. Cod. Klock.: nobis praestent.

— *neque enim foedere Samnitium* (M: samnium) *ne qua nova iungeretis foedera cautum est*: PM. — Harl. i. Leid. i.: „neque nova iungeretis foedere“: h. e. ne quae nova foedera iungere-
 tis. cf. 7, 31.: ne qua vobis vis fiat. — Paulo post multi recc. codd.: velle vobis eum amicum esse.

8. *Campani etsi fortuna praesens magnifice* (M m. 1.:

manifice) *loqui prohibet non urbis amplitudine non agri ubertate ulli populo praeterquam vobis cedentes haud parva ut arbitror accessio bonis rebus uestris in amicitiam uenimus uestram*: PM. Quid Livius h. l. dicere voluerit, parum videntur eorum recc. codd. librarii perspexisse, qui „si in amicitiam uestram uenimus“ scribi voluerunt, ex qua interpretatione hic locus non cum priore et sequente sed cum sequenti solam coniungendus, nec *venimus* sed *venimus* scribendum esset. Optimis vero libris testibus ille Campanorum legatus Romanis satis iustam semper fuisse amicitiae causam dicit, si quis eorum amicus fieri vellet: Campanos appetere Romanorum amicitiam: nec id pro nihilo habendum esse: Campanis enim persuasum esse se haud parvam accessionem illorum rebus bonis futuros esse, cum, quando-
 cumque hostes adversus Romanos se moverint, pro eorum imperio dimicare parati

non urbis amplitudine non agri ubertate ulli populo praeterquam vobis cedentes haud parva ut arbitror accessio bonis rebus vestris in amicitiam venimus vestram: Aequis Vulscisque aeternis hostibus huius urbis, quandocumque se moverint, ab tergo erimus, et quod vos pro salute nostra priores feceritis, id nos pro imperio vestro et gloria semper faciemus: subactis his gentibus quae inter nos vosque sunt, quod prope diem futurum spondet et virtus et fortuna vestra, continens imperium usque ad nos habebitis. acerbum ac miserum est quod fateri nos fortuna nostra cogit: eo 10 ventum est patres conscripti, ut aut amicorum aut inimico-

sint. „in amicitiam igitur vestram venimus“ (non „venimus“) fortius dictum est quam „vestram amicitiam petitori venimus“, quasi dubium esse non posset quin benigno animo Romani Campanos accipere vellent. — In Harl. i. excidit *vestram*.

3. *aequis uolscisque aeternis hostibus huius urbis*: PM cod. Klock. al. — In Harl. i. Leid. i. Pall. 1. 3. Voss. ii. aliisque doctius quam verius scriptum est: „*alternis* hostibus huius urbis“. Cf. 3, 16.: aeterni hostes Vulsci et Aequi. — P m. 2. M: quandocumque. P m. 1.: quando quoque. — P m. 2.: id nos pro imperio vro et gloria semper faciemus. P m. 1. M Leid. i.: id vro imperio vestro et gloria semper faciemus. Harl. i.: id nos imperio vestro et gloria cet.

7. *subactis his gentibus*: PM] subactis iis g. — M m. 1.:

habebitis. M m. 2. P: habebitis.

9. *acerbum ac miserum est quod fateri nos fortuna nostra cogit*: PM. — Leid. i. Voss. ii. al.: coegit. In Harl. i. septem priora verba exciderunt.

10. *eo uentum est. p̄c. ut aut amicorum aut inimicorum Campani simus*: P m. 2. M. — P m. 1.: sumus. — In Leid. i. excidit „aut inimicorum“. — Mirum quidem videri potest qui, cum Campani modo amici Romanorum fieri velle dicerentur, legatus ita loqui potuerit. verum id ex tota oratione apparet, speciem quidem quandam pristinae magnitudinis dignitatisque Campanos servare velle, sed eosdem si aliter se tueri non possent, paratos esse Romanis se dedere. huc imprimis spectat quod iam initio orationis dictum erat „subiecti atque obnoxii vobis minus essemus“.

rum Campani simus: si defenditis, vestri, si deseritis, Samnitium erimus: Capuam ergo et Campaniam omnem vestris an Samnitium viribus accedere malitis deliberate. omnibus quidem Romani vestram misericordiam vestrumque auxilium aequum est patere, his tamen maxime qui eam implo-
 5 rantibus aliis, auxilium dum supra vires suas praestant, omnes ipsi in hanc necessitatem venerunt. quamquam pugnauimus verbo pro Sidicinis re pro nobis, cum videremus finitimum populum nefario latrocinio Samnitium peti et, ubi
 10 conflagrassent Sidicini, ad nos traiecturum illud incendium

1. *si deseritis*: M m. 3. P. — M m. 1.: si desiritis.
2. *uestris an Samnitium* (M: samnium) *uiribus accedere malitis deliberate*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1.: malatis. P m. 1. M m. 1.: deliberate.
4. *uestram misericordiam*: PM: sed in M scriptum est „uñam mñam“.
5. *his tamen maxime*: PM] iis tamen maxime. „Vorzüglich jedoch denen, die wenn Andere ihr Mitleid in Anspruch nahmen und sie denselben über ihre Kräfte Hülfe angedeihen liessen, sich dadurch selbst in die gleiche Nothwendigkeit gebracht haben“. Desiderari quidem potest *veniunt*: sed L. cum *venerunt* scriberet, transire voluit ab eo quod exempli loco dictum videbatur ad id quod re vera iam factum erat.
7. *quamquam pugnauimus verbo pro Sidicinis re pro nobis*: PM. — H. e.: quamquam

quid dico? non sola misericordia ducti sumus ut Sidicinis auxilium ferendum esse censeremus: specie tantum pro Sidicinis, re ipsa pro nobis dimicauimus, cum videremus, si Sidicini Samnitium imperio subiecti essent, fore ut nosmetipsi ab eisdem Samnitibus peteremur. Cf. 7, 13.: quamquam de gloria vix dicere ausim. — In Lovel. 2. scriptum est „ubi conflagrassent Sidicinos, ad nos traiecturi illud incendium essent“, quod librario *traiecturum* non intransitiva significatione ferendum videbatur. sed cf. ex. gr. 31, 48.: „ex duabus coloniis, quae velut claustra ad cohibendos Gallicos tumultus oppositae fuissent, cum una direpta et incensa esset traiecturumque id incendium velut ex continentibus tectis in alteram tam propinquam coloniam esset, quid tandem praetori faciendum fuisse?“ — M: samnium.

esse. nec enim nunc quia dolent iniuriam acceptam Samnites sed quia gaudent oblatam sibi esse causam, oppugnatum nos veniunt —: an si ultio irae haec et non occasio cupiditatis explendae ~~esset~~, parum fuit quod semel in Sidicino agro iterum in Campania ipsa legiones nostras cecidere? quae est ista tam infesta ira quam per duas acies fusus sanguis explere non potuerit? adde huc populationem agrorum praedas hominum atque pecudum actas incendia villarum ac ruinas omnia ferro ignique vastata: — hiscine ira expleri non potuit? sed cupiditas explenda est: ea ad 10 oppugnandam Capuam rapit, aut delere urbem pulcherri-
mam aut ipsi possidere volunt: sed vos potius Romani beneficio vestro occupate eam quam illos habere per malef-
cium sinatis. non loquor apud recusantem iusta bella po-

1. *nec enim nunc quia dolent:*

P. — M: nec enim n̄c q̄ dolent.

3. *an si ultio* (M: *ulcio*) *irae haec et non occasio cupiditatis explendae esset parum fuit* cet.: PM. „Oder aber, wenn sie nur ihren Unwillen über die geleistete Hülfe auslassen und nicht vielmehr die Gelegenheit ihre Raublust zu stillen ergreifen wollten, konnte ihnen da das nicht genügen daß sie“ u. s. w.

6. *quae est ista tam infesta ira quam per duas acies fusus sanguis explere non potuerit:* P. — M: quae est ista tam infesta ira p̄ duas acies fusus | sanguinis explere non potuerit. — In Leid. 1.: „explere non potuerat“ non latine scriptum est, cum *quam potuerit* idem sit quod „ut eam explere non potuerit“.

9. *hiscine ira expleri non po-*

tuit: M. — P: hiscine ira explere non potuit. — Recc. codd. alii *haeccine*, alii *hiccine*.

10. *ea ad oppugnandam Capuam rapit:* M. — P: „ad oppugnandum capuam“: quod non minus verum esse potest, cum L. multo saepius hoc gerundio usus sit, quam ex recc. editt. videri possit.

11. *aut delere urbem pulcherri-
mam aut ipsi possidere volunt:* P. — M: „aut delere urbem pulcherrimam aut ipsam possideri volunt“. si *ipsam* verum est, Livium „aut *ipsi* eam possidere volunt“ scripsisse oportet.

12. *sed vos potius romani beneficio uestro occupate eam quam illos habere per malef-
cium sinatis:* PM. — Haverc.: „sed potius vos“. Idem liber aliique recc.: per violentiam.

coniuges liberosque nostros esse? stare omnem multitudinem ad portas viam hinc ferentem prospectantes certum habeo, quid illis nos patres conscripti sollicitis ac pendentibus animis renuntiare iubeatis: alterum responsum salutem victoriam lucem ac libertatem, alterum — ominari horreo quae ferat: proinde ut aut de vestris futuris sociis atque amicis aut nusquam ullis futuris nobis consulite“.

1. *stare omnem multitudinem ad portas viam hinc ferentem prospectantes*: PM. — In Leid. i. scriptum est *ferentes*, quasi id verbum ad portas pertineret. verum h. l. ne *prospectantes* quidem ad portas (Tac. Ann. 14, 9. Hist. 5, 6.) sed ad *multitudinem* referendum esse arbitror. Cf. 6, 19.: simul multitudo — viderint et — facti erunt cet. 24, 21.: multitudo pars procurrit in vias, pars in vestibulis stat, pars ex tectis fenestrisque *prospectat* et quid rei sit rogitant. 22, 14. 29, 26. al. 5, 48.: Capitolinus exercitus — diem de die prospectans, ecquod auxilium ab dictatore appareret. — P m. 2. M m. 3.: certum habeo. M m. 1.: centum. P m. 1.: abeo. — „Ich bin überzeugt, dass das ganze Volk an den Thoren steht sehnsüchtig den Weg, der von hier zu ihnen führt, hinabblickend in der Erwartung, was für eine Antwort ihr den bekümmerten Herzen würdet bringen lassen“.

3. *sollicitis ac pendentibus ani-*

mis: PM. rel.] sollicitis ac pendentibus animi. Cf. 7, 10.: animis spe metuque pendentibus. — Recc. quid. codd.: quid illis uos cet.

4. *alterum responsum salutem victoriam lucem ac libertatem alterum ominari horreo quae ferat*: PM: nisi quod in M „ominari“ scriptum est. Ex *ferat* ad prius *alterum* supplendum esse *feret* nemo non videt. cf. de hoc breviori orationis genere quae 4, 2. „quem ad modum plebs“ dicta sunt. 7, 40.: in vos — horreo dicere — hostis.

6. *proinde ut aut de uestris futuris sociis atque amicis*: P. — M: proinde ut aut de uestris futuris sociisq. | amicis. — In multis recc. codd. excidit *ut*. Aliorum codd. librarii *ut aut* — *aut ut* sibi videbantur videre: Leid. i. Voss. u. al.: sociis aut amicis ut nusquam cet. — PM: „aut nusquam ullis futuris nobis consulite“. Cf. 6, 18.: ipse vindex vester, ubi visum inimicis est, *nullus repente fui* cet.

XXXI. Summotis deinde legatis cum consultus senatus esset, etsi magnae parti urbis maxima opulentissimaque Italiae, uberrimus ager marique propinquus ad varietates annonae horreum populi Romani fore videbatur, tamen tanta utilitate fides antiquior fuit responditque ita ex auctoritate senatus consul: „auxilio vos Campani dignos censet senatus, sed ita vobiscum amicitiam institui par est ne qua vetustior amicitia ac societas violetur: Samnites nobiscum foedere iuncti sunt: itaque arma deos prius quam homines violatura adversus Samnites vobis negamus: legatos, sic ut 10 fas iusque est, ad socios atque amicos precatum mittemus ne qua vobis vis fiat“. ad ea princeps legationis — sic

2. *urbis maxima opulentissimaque Italiae*: M m. 1.] *urbs* (M m. 2. P). — Haec forma antiquior in vetustis libris interdum conservata est: 4, 3. 7, 19. al. Sic dicebantur plebes plebis plebs, opis ops, nubes nubis nubs, trabes trabs (Varro L. L. 7, 33.), ancipes anceps, praecipēs praeceps (7, 23), al. Cf. C. L. Schneid. lat. Gramm. Formenl. p. 469. Abundantia.

3. *uberrimus ager marique propinquus ad varietates annonae horreum pīr* (P: pīr) *fore videbatur*: PM: nisi quod in P scriptum est *uidebat* pro *uidebat*². — „Ad varietates annonae“ h. e. si quando annona laborarent (3, 31. al.), ab re frumentaria (Caes. b. gall. 7, 10.). — In multis recc. codd. scriptum esse dicitur *poro* h. e. *populo romano*: sed potior nobis erat codicis M auctoritas.

5. *responditque ita ex auctoritate senatus cōs.*: PM.

9. *arma deos prius quam homines violatura*: M: h. e. quae deos foederum testes prius quam homines violatura essent. In P primo scriptum erat „arma deos prius quam homines *uiolat* aduersus samnites“, dein eadem m. 1. additum est *uri*, ut fieret *uiolaturi*, quod minus probandum videtur. — M m. 1.: „aduer sam | nites“. m. 3.: aduersu' sam | nites.

12. *ne qua uobis uis fiat*: M m. 3. P. — M m. 1.: „neq. uob̄ uis fiat“: h. e. „ne quae uobis uis fiat“: quod pro vero habere non ausim, cum in eodem hoc M *neq.* pro *ne qua* et eis locis non numquam scriptum sit, quibus *quae* probari non possit. ex gr. 9, 36. P: *nequa* inter conloquia insigni nota haesitantes deprendi possent. M:

enim domo mandatum attulerant — „quando quidem“ inquit „nostra tueri adversus vim atque iniuriam iusta vi non vultis; vestra certe defendetis: itaque populum Campanum urbemque Capuam — agros delubra deum divina humana-
 5 que omnia — in vestram patres conscripti populi que Romani dicionem dedimus, quidquid deinde patiemur dediticii vestri passuri“. sub haec dicta omnes manus ad consules tendentes pleni lacrimarum in vestibulo curiae procubuerunt. commoti patres vice fortunarum humanarum, si ille

neq. inter conl. cet. — M m.

3.: neq. uob̄ uis fiat.

1. *quando quidem inquit*: M. — P: „quando quidem inquit nostra tueri aduersos uim atque iniuriam iusta ui non uultis uestra certe defendetis“. M: uestra certe *do detis* itaq. populum cet. Leid. 1.: defenditis.

4. *agros delubra deum diuina humanaque omnia*: PM. Cf. 1, 38. — Deinde P: „in uestra. p̄c. pop̄que. r̄. dicionem dedimus“. M: „humanaque om̄a n̄ra | p̄c. pop̄. que. r̄. dicionē dedimus“. Harl. 1.: „in uestra patres conscripti populi que romani dicione dedimus“. Multi recc. codd.: „in uestra patres conscripti populi que romani potestate dedimus“. Pall. 1. 3. Voss. 11. al.: „in uestra potestate populi que romani dedimus“. — Quod si *uestrā* pro *uestra* scriptum erit, in uno P vera scriptura huius loci servata videbitur.

6. *quidquid deinde patiemur dediticii uestri passuri*: P.

— M: quidquid deinde patiemur dediticii n̄ri passuri. Harl. 1.: quicquid inde patiemur dediticii cet. — Idem *dediticii* scriptum est in Leid. 1. Voss. 11. al.

7. *omnes manus ad cōs. tendentes*: P. — M: homines manus ad cōs. tendentes. Cf. 7, 30.: frequentia omnium generum. 3, 54. al.

9. *commoti patres uice fortunarum humanarum si ille* cet.: PM. Dukerus se videre negat, qui haec verba cum sequentibus „tum iam fides agi visa“ cohaerere possint. sed haec nec coniungi possunt nec coniungenda Livio videbantur. ad priora enim supplendum est *sunt*, quem ad modum in recc. quibusdam codd. scriptum est „commoti sunt patres“, quamquam hoc supplemento scripto opus non est, cum permulti loci integri verbum substantivum a Livio modo poni modo praeteriri solitum esse doceant. „Dieser Wechsel menschlicher Schicksale machte auf

praepotens opibus populus luxuria superbiaque clarus, a quo paulo ante auxilium finitimi petissent, adeo infractos gereret animos ut se ipse suaque omnia potestatis alienae faceret. tum iam fides agi visa deditos non prodi, nec facturum aequa Samnitium populum censebant si agrum urbemque per deditionem factam populi Romani oppugnarent. legatos itaque extemplo mitti ad Samnites placuit: data mandata ut preces Campanorum, responsum senatus amicitiae Samnitium memor, deditionem postremo factam Samnitibus exponerent: peterent pro societate amicitiaeque ut de- 10

die Väter einen tiefen Eindruck, wenn selbst jenes reiche und üppige Volk, dessen Beistand noch kurz zuvor die Nachbarn in Anspruch genommen hätten, so ganz gebrochenen Muthes wäre, aus freiem Antriebe sich und alles das Seine einer fremden Macht zu unterwerfen. Da schien es denn nun das auf den Senat gesetzte Vertrauen zu erheischen, dass man die, welche sich ganz dem Röm. Volke hingegen hätten, nicht dem Feinde Preis gäbe“ u. s. w. — De particulae *si* significatione cf. 7, 13.: „si nos et hostes haud secus quam feminas — eludunt“. — PM: paulo ante. — M: ut se ipse sua omnia cet. — In P scriptum m. 1. erat „potestatis alienae facerent“, (et in fragm. Haverc. „gererent“), quae integrior scriptura esse potest, cum et alias (ex. gr. 6, 20.) *populus* et *plebs* cum plurali coniuncta legantur.

T. Livi pars II.

4. *nec facturum aequa samnitium populum censebant*: PM. — Leid. 1.: ne facturum cet. — P: urbemque per deditionem factam p̄r. oppugnarent. M: factam p̄p. oppugnarent.
7. *data mandata ut cet.*: PM. — Recc. quid. codd.: data mandata sunt ut cet.
8. *responsum senatus amicitiae Samnitium memor*: PM Harl. 1. Leid. 1. — I. Fr. Gron. malebat scribi „senatus — memoris“ cum recc. quibusd. codd.
10. *peterent pro societate amicitiaeque ut dediticiis suis parcerent neque in eum agrum qui p̄r. factus esset hostilia arma inferrent*: P. — M: ut dediticiis suis parcerent neque in eum agrum qui p̄r. factus esset cet. — Cf. 1, 2.: ut animos Aboriginum sibi conciliaret nec sub eodem iure solum sed etiam nomine omnes essent cet. 1, 32. al. — Harl. 1. Leid. 1.: „peterent neque in eum

diticiis suis parcerent neque in eum agrum qui populi Romani factus esset hostilia arma inferrent. si leniter agendo parum proficerent, denuntiarent Samnitibus populi Romani senatusque verbis ut Capua urbe Campanoque agro abstinerent. haec legatis agentibus in concilio Samnitium adeo est ferociter responsum, ut non solum gesturos se esse dicerent id bellum, sed magistratus eorum e curia egressi stantibus legatis praefectos cohortium vocarent iisque clara voce imperarent ut praedatum in agrum Campanum extemplo
10 proficiscerentur.

XXXII. Hac legatione Romam relata positis omnium aliarum rerum curis patres fetialibus ad res repetendas missis belloque, quia non redderentur, sollemni more indicto decreverunt ut primo quoque tempore de ea re ad popu-
15 lum ferretur: iussuque populi consules ambo cum duobus exercitibus ab urbe profecti Valerius in Campaniam Cornelius in Samnium, ille ad montem Gaurum hic ad Saticulam

agrum“ ceteris omissis. Hinc Voss. II. al.: „peterentque ne in eum agrum cet.

3. *pīr. senatusque uerbis*: M. — P: *pīr. senatusque uerbis*: „im Namen des Römischen Volks und Senates“. sic scriptum est ut maior uis in *populo rom.*, quippe a quo bellum et iubendum et gerendum esset, posita videretur. — Paulo post M: *samnicium*.

7. *sed magistratus eorum e curia egressi*: P. — M: „id bellum magistratus eorū e curie gressus“. — „Curie gressus“ idem est quod „curiaegressus“, quem ad modum in PM sexcenties scriptum est. utrum vero numerum, singularem an pluralem, veriore h. l. habeam dubito,

cum „egressus“ scriptum esse possit quod littera *s* sequeretur, nec raro in fine verborum *is* et *us* permutata sint. Cf. Cic. Verr. 2, 67. 162.: evocat ad se Centuripinorum magistratus. Or. 63, 213.

8. *iisque clara uoce imperarent*: M. — P: *hisque*, cet. Ab *ilsque* usque ad *proficiscerentur* omissa sunt in Harl. I.

12. *fetialibus ad res repetendas missis*: P m. 2. — P m. 1.: *missis*. M: *secialibus*. — PM: *sollemni more indicto*.

15. *coſſ. ambo cum duobus exercitibus ab urbe profecti*: M] *coſſ. ambo cum duobus ab urbe exercitibus profecti* (P).

17. *ille ad montem Gaurum*: Voss. II. alique recc. codd.

castra ponunt. priori Valerio Samnitium legiones — eo namque omnem belli molem inclinaturam censebant — occurrunt: simul in Campanos stimulabat ira tam promptos nunc ad ferenda nunc ad accersenda adversus se auxilia. ut vero castra Romana viderunt, ferociter pro se quisque 5 signum duces poscere, adfirmare eadem fortuna Romanum Campano laturum opem qua Campanus Sidicino tulerit. Valerius levibus certaminibus temptandi hostis causa haud ita multos moratus dies signum pugnae proposuit, paucis suos adhortatus ne novum bellum eos novusque hostis ter- 10 reret: quidquid ab urbe longius proferrent arma, magis magisque in inbelles gentes eos prodire. ne Sidicinorum Cam-

— Harl. 1. al.: ille ad montem *caurum*. P: *caulrum*. M: c. *aurū*. Cf. Cic. Agr. 2, 14. 36.: accedet eo mons Gaurus. Plin. hist. nat. 3, 5. 60. — Tum scriptum est in PM Harl. 1. Leid. 1. Voss. 11. multisque aliis: *hic ad satriculam*. sed 7, 34. in P verum nomen repperimus „*Saticula*“, 9, 22. in PM, 27, 10. in Put. Colb.

1. *eo namque omnem belli molem inclinaturam censebant*: PM. Haec verba cum sequentibus „simul stimulabat ira“ cohaerere, neminem fugerit.

4. *ad accersenda aduersus se auxilia*: PM] ad arcessenda cet. Cf. 3, 45.: arcessiri. 24, 34.: Put. Colb. Bamb.: accersiti. al.

5. *pro se quisque signum poscere*: PM. — Recc. codd.: „pro se quisque signum petere coepit, duces poscere“ cet.: quasi non duo accusa-

tivi cum *poscere* coniungi possent.

8. *haut ita multos moratus dies*: M. — P: haud ita cet.

9. *paucis suos adhortatus ne nouum bellum eos nouusque hostis terreret* cet.: P. — M: paucis suos adortatus nouum bellum eos nouusque hostis trere quidqd ab urbe longius proferent arma. — PM: „magis magisque inbelles gentes eos prodire“. simili mendo in optimis quibusque libris 3, 5. scriptum est „incautum hostem — erupit“ pro „in incautum hostem“. al. Ad accusativum *quidquid longius proferrent* „um wie viel sie weiter vorrückten“ cf. 8, 39.: quidquid progrediebantur, magis magisque turbatos hostes cernebant. 21, 54.: quidquid aurae fluminis adpropinquabant, adflabat acrior frigoris vis.

12. *ne Sidicinorum* cet.: PM. —

diticiis suis parcerent neque in eum agrum qui populi Romani factus esset hostilia arma inferrent. si leniter agendo parum proficerent, denuntiarent Samnitibus populi Romani senatusque verbis ut Capua urbe Campanoque agro abstinerent. haec legatis agentibus in concilio Samnitium adeo est ferociter responsum, ut non solum gesturos se esse dicerent id bellum, sed magistratus eorum e curia egressi stantibus legatis praefectos cohortium vocarent iisque clara voce imperarent ut praedatum in agrum Campanum extemplo
10 proficiscerentur.

XXXII. Hac legatione Romam relata positis omnium aliarum rerum curis patres fetialibus ad res repetendas missis belloque, quia non redderentur, sollemni more indicto decreverunt ut primo quoque tempore de ea re ad popu-
15 lum ferretur: iussuque populi consules ambo cum duobus exercitibus ab urbe profecti Valerius in Campaniam Cornelius in Samnium, ille ad montem Gaurum hic ad Saticulam

agrum“ ceteris omissis. Hinc Voss. II. al.: „peterentque ne in eum agrum cet.

3. *pīr. senatusque uerbis*: M. — P: pīr. senatusque uerbis: „im Namen des Römischen Volks und Senates“. sic scriptum est ut maior uis in *populo rom.*, quippe a quo bellum et iubendum et gerendum esset, posita videretur. — Paulo post M: samnium.

7. *sed magistratus eorum e curia egressi*: P. — M: „id bellum magistratus eorū e curie gressus“. — „Curie gressus“ idem est quod „curiaegressus“, quem ad modum in PM sexcenties scriptum est. utrum vero numerum, singularem an pluralem, veriore h. l. habeam dubito,

cum „egressus“ scriptum esse possit quod littera *s* sequeretur, nec raro in fine verborum *is* et *us* permutata sint. Cf. Cic. Verr. 2, 67. 162.: evocat ad se Centuripinorum magistratus. Or. 63, 213.

8. *iisque clara voce imperarent*: M. — P: hisque cet. Ab *ilsque* usque ad *proficiscerentur* omissa sunt in Harl. I.

12. *fetialibus ad res repetendas missis*: P m. 2. — P m. 1.: misis. M: fecialibus. — PM: sollemni more indicto.

15. *coſſ. ambo cum duobus exercitibus ab urbe profecti*: M] coſſ. ambo cum duobus ab urbe exercitibus profecti (P).

17. *ille ad montem Gaurum*: Voss. II. alique recc. codd.

castra ponunt. priori Valerio Samnitium legiones — eo namque omnem belli molem inclinaturam censebant — occurrunt: simul in Campanos stimulabat ira tam promptos nunc ad ferenda nunc ad accersenda adversus se auxilia. ut vero castra Romana viderunt, ferociter pro se quisque ⁵ signum duces poscere, adfirmare eadem fortuna Romanum Campano laturum opem qua Campanus Sidicino tulerit. Valerius levibus certaminibus temptandi hostis causa haud ita multos moratus dies signum pugnae proposuit, paucis suos adhortatus ne novum bellum eos novusque hostis ter- ¹⁰ reret: quidquid ab urbe longius proferrent arma, magis magisque in inbelles gentes eos prodire. ne Sidicinorum Cam-

— Harl. 1. al.: ille ad montem *caurum*. P: *caulrum*. M: c. aurū. Cf. Cic. Agr. 2, 14. 36.: accedet eo mons Gaurus. Plin. hist. nat. 3, 5. 60. — Tum scriptum est in PM Harl. 1. Leid. 1. Voss. II. multisque aliis: *hic ad satriculam*. sed 7, 34. in P verum nomen repperimus „*Saticula*“, 9, 22. in PM, 27, 10. in Put. Colb.

1. *eo namque omnem belli molem inclinaturam censebant*: PM. Haec verba cum sequentibus „simul stimulabat ira“ cohaerere, neminem fugerit.

4. *ad accersenda aduersus se auxilia*: PM] ad arcessenda cet. Cf. 3, 45.: arcessiri. 24, 34.: Put. Colb. Bamb.: accersiti. al.

5. *pro se quisque signum poscere*: PM. — Recc. codd.: „pro se quisque signum petere coepit, duces poscere“ cet.: quasi non duo accusa-

tivi cum *poscere* coniungi possent.

8. *haut ita multos moratus dies*: M. — P: haud ita cet.

9. *paucis suos adhortatus ne nouum bellum eos nouusque hostis terreret* cet.: P. — M: paucis suos adortatus nouum bellum eos nouusque hostis trere quidqd ab urbe longius proferent arma. — PM: „magis magisque inbelles gentes eos prodire“. simili mendo in optimis quibusque libris 3, 5. scriptum est „incautum hostem — erupit“ pro „in incautum hostem“. al. Ad accusativum *quidquid longius proferrent* „um wie viel sie weiter vorrückten“ cf. 8, 39.: quidquid progrediebantur, magis magisque turbatos hostes cernebant. 21, 54.: quidquid aurae fluminis adpropinquabant, adflabat acrior frigoris vis.

12. *ne Sidicinorum* cet.: PM. —

diticiis suis parcerent neque in eum agrum qui populi Romani factus esset hostilia arma inferrent. si leniter agendo parum proficerent, denuntiarent Samnitibus populi Romani senatusque verbis ut Capua urbe Campanoque agro abstinerent. haec legatis agentibus in concilio Samnitium adeo est ferociter responsum, ut non solum gesturos se esse dicerent id bellum, sed magistratus eorum e curia egressi stantibus legatis praefectos cohortium vocarent iisque clara voce imperarent ut praedatum in agrum Campanum extemplo
10 proficiscerentur.

XXXII. Hac legatione Romam relata positis omnium aliarum rerum curis patres fetialibus ad res repetendas missis belloque, quia non redderentur, sollemni more indicto decreverunt ut primo quoque tempore de ea re ad popu-
15 lum ferretur: iussuque populi consules ambo cum duobus exercitibus ab urbe profecti Valerius in Campaniam Cornelius in Samnium, ille ad montem Gaurum hic ad Saticulam

agrum“ ceteris omissis. Hinc Voss. II. al.: „peterentque ne in eum agrum cet.

3. *pīr. senatusque uerbis*: M. — P: pīr. senatusque uerbis: „im Namen des Römischen Volks und Senates“. sic scriptum est ut maior uis in *populo rom.*, quippe a quo bellum et iubendum et gerendum esset, posita videretur. — Paulo post M: samnium.

7. *sed magistratus eorum e curia egressi*: P. — M: „id bellum magistratus eorū e curie gressus“. — „Curie gressus“ idem est quod „curiaegressus“, quem ad modum in PM sexcenties scriptum est. utrum vero numerum, singularem an pluralem, veriore h. l. habeam dubito,

cum „egressus“ scriptum esse possit quod littera *s* sequeretur, nec raro in fine verborum *is* et *us* permutata sint. Cf. Cic. Verr. 2, 67. 162.: evocat ad se Centuripinorum magistratus. Or. 63, 213.

8. *iisque clara uoce imperarent*: M. — P: hisque, cet. Ab *iisque* usque ad *proficiscerentur* omissa sunt in Harl. I.

12. *fetialibus ad res repetendas missis*: P m. 2. — P m. 1.: misis. M: fecialibus. — PM: sollemni more indicto.

15. *coſſ. ambo cum duobus exercitibus ab urbe profecti*: M] coſſ. ambo cum duobus ab urbe exercitibus profecti (P).

17. *ille ad montem Gaurum*: Voss. II. alique recc. codd.

castra ponunt. priori Valerio Samnitium legiones — eo namque omnem belli molem inclinaturam censebant — occurrunt: simul in Campanos stimulabat ira tam promptos nunc ad ferenda nunc ad accersenda adversus se auxilia. ut vero castra Romana viderunt, ferociter pro se quisque ⁵ signum duces poscere, adfirmare eadem fortuna Romanum Campano laturum opem qua Campanus Sidicino tulerit. Valerius levibus certaminibus temptandi hostis causa haud ita multos moratus dies signum pugnae proposuit, paucis suos adhortatus ne novum bellum eos novusque hostis ter- ¹⁰ reret: quidquid ab urbe longius proferrent arma, magis magisque in inbelles gentes eos prodire. ne Sidicinorum Cam-

— Harl. i. al.: ille ad montem caurum. P: caulrum. M: c. aurū. Cf. Cic. Agr. 2, 14. 36.: accedet eo mons Gaurus. Plin. hist. nat. 3, 5, 60. — Tum scriptum est in PM Harl. i. Leid. i. Voss. ii. multisque aliis: *hic ad satriculam*. sed 7, 34. in P verum nomen repperimus „*Saticula*“, 9, 22. in PM, 27, 10. in Put. Colb.

1. *eo namque omnem belli molem inclinaturam censebant*: PM. Haec verba cum sequentibus „simul stimulabat ira“ cohaerere, neminem fugerit.

4. *ad accersenda aduersus se auxilia*: PM] ad arcessenda cet. Cf. 3, 45.: arcessiri. 24, 34.: Put. Colb. Bamb.: accersiti. al.

5. *pro se quisque signum poscere*: PM. — Recc. codd.: „pro se quisque signum petere coepit, duces poscere“ cet.: quasi non duo accusa-

tivi cum *poscere* coniungi possent.

8. *haut ita multos moratus dies*: M. — P: haud ita cet.

9. *paucis suos adhortatus ne nouum bellum eos nouusque hostis terreret* cet.: P.

— M: paucis suos adortatus nouum bellum eos nouusque hostis trere quidqd ab urbe longius proferent arma. — PM: „magis magisque inbelles gentes eos prodire“. simili mendo in optimis quibusque libris 3, 5. scriptum est „incautum hostem — erupit“ pro „in incautum hostem“. al. Ad accusativum *quidquid longius proferrent* „um wie viel sie weiter vorrückten“ cf. 8, 39.: quidquid progrediebantur, magis magisque turbatos hostes cernebant. 21, 54.: quidquid aurae fluminis adpropinquabant, adflabat acrior frigoris vis.

12. *ne Sidicinorum* cet.: PM. —

panorumque cladibus Samnitium aestimarent virtutem: qualescumque inter se certaverint, necesse fuisse alteram partem vinci: Campanos quidem haud dubie magis nimio luxu fluentibus rebus mollitiaque sua quam vi hostium victos
 5 esse. quid autem esse duo prospera in tot saeculis bella Samnitium adversus tot decora populi Romani, qui triumphos paene plures quam annos ab urbe condita numerent,

Recc. quid. codd.: *nec* Sidi-
 cinorum cet.

1. *qualescumque inter se certauerint*: PM. — Levi mendo, quo nihil frequentius in antiq. codd. invenitur, in Leid. 1. al. scriptum est „certauerunt“. cf. 7, 33.: quos gesserint animos. — „Von welcher Beschaffenheit auch immer ihre gegenseitigen Streitkräfte gewesen sein möchten, einer von beiden habe doch natürlich den Sieg nur davontragen können: nun seien aber die Campaner wenigstens ohne Zweifel mehr dadurch dass ihre Kraft durch den übertriebenen Luxus bereits gebrochen war und durch ihre eigene Weichlichkeit als durch die Stärke der Feinde besiegt worden“. — PM Harl. 1. al.: „nimio fluxu fluentibus rebus“: sed cf. 7, 29.: fluentes luxu. — P m. 1.: quam vis hostium. m. 2.: ui.
6. *adversus tot decora pīr.*: M. — P: pīr. — M: samnium.
7. *numerent — habeant — compulerint*] numeret — habeat — compulerit. — Pluralem numerum horum verborum

restituimus, quod *numerent* in PM Harl. 1. Leid. 1. al., *habeant* in PM Leid. 1. al., *compulerint* si non in optimis at in multis recc. codd. servatum est. nam quamquam *compulerit* etiam in PM scriptum est, et Livius eisdem locis modo singularem modo pluralem collectiva nomina sequi voluit, tamen diversus eius generis numerus tum deum satis probari posse videtur, cum plurali excipiatur singularis, nisi re ipsa illud alterum (cf. ex. gr. 34, 47.) quodam modo postulari videatur. saepissime vero in tertia verborum persona singularem pluralis loco ab errantibus librariis scriptum esse neminem praeterierit: qua re, cum interdum etiam contrarium erratum sit (7, 35.), subtili sane iudicio in his rebus utendum sit. Cf. 1, 41.: clamor inde concursusque *populi mirantium* quid rei esset. 24, 21.: multitudo — pars in vestibulis stat, pars ex tectis fenestrisque prospectant et quid rei sit rogitant. 24, 22.: senatus inde haberi coeptus est, quod sicut

qui omnia circa se — Sabinos Etruriam Latinos Hernicos Aequos Vulscos Auruncos — domita armis habeant, qui Gallos tot proeliis caesos postremo in mare ac naves fuga compulerint. cum gloria belli ac virtute sua quemque fretos ire in aciem debere, tum etiam intueri cuius ductu auspi- 5 cioque ineunda pugna sit, utrum, qui audiendus dumtaxat

regnante Hierone manserat publicum consilium, ita post mortem eius — neque convocati neque consulti fuerant. 26, 2.: brevi effecisse disciplina atque imperio ut nemo eorum generis ac sanguinis sui memor in acie esset, praesidio sociis hostibus terrori essent. 3, 19.: perculsa erat plebes consulem habitura iratum, potentem — tribus liberis, quorum nemo Caesoni cedebat magnitudine animi, consilium et modum adhibendo — priores erant. al.

1. *Sabinos Etruriam Latinos Hernicos Aequos Volscos Auruncos*: PM al. — Voss. II. al.: „sabinos et eturiam“: sed omissa coniunctione orationem non modo strictiorem sed etiam fortiozem fieri manifestum est. diversa dicendi ratione 27, 10. sedecies coniunctionem positam videmus, quo loco ampliorem orationem res ipsa desiderasse videtur. utrumque dicendi genus 22, 61. al. coniunctum est.
4. *cum gloria belli ac uirtute sua quemque fretos ire in aciem debere*: PM. — Leid. I.: ire in em aciem debere. Haverc.: ire in eam aciem debere.

6. *utrum qui audiendus dumtaxat magnificus adhortator sit*: PM rell. — Nec I. Freinshemius nec I. Fr. Gron. huius loci rationem perspexerunt, cum „qui *audendi* dumtaxat magnificus adhortator sit“ scribi velent. in verbo *audiendus* etiam maior orationis vis posita est quam in *magnificus adhortator*, id quod vel locus horum verborum ostendat. magna deinde orationis elegantia L. ita pergit, ut huic interrogationi, qua de Valerio usus erat, Valerium ipsum respondentem faciat. „Mit Vertrauen auf seinen im Kriege erworbenen Ruhm müsse jeder von ihnen in die Schlacht gehen, dann aber auch darauf achten, unter wessen Führung er kämpfen werde: ob der welcher dem Anscheine nach sich in begeisternden Worten vernehmen lasse, nur in der Rede muthig erscheine, aber von kriegerischer Thätigkeit nichts wisse, oder ob es ein Mann sei, der selbst die Waffen zu führen verstehe und im wildesten Getümmel der Schlacht sich zu bewegen pflege: — Meinen

magnificus adhortator sit, verbis tantum ferox operum militarium expers, an qui et ipse tela tractare, procedere ante signa, versari media in mole pugnae sciat: — „facta mea non dicta vos milites“ inquit „sequi volo, nec disciplinam modo sed exemplum etiam a me petere: non factionibus modo nec per coitiones usitatas nobilibus sed hac dextra mihi tres consulatus summamque laudem peperit. fuit cum

Thaten, nicht meinen Worten sollt ihr, Soldaten, folgen“ u. s. w. — P m. 1.: expres. P m. 2. M: expers. — Harl. 1.: uersari media mole pugnae. M: uersare media in molle pugnae. — Harl. 1.: ne disciplinam modo cet.

5. *non factionibus modo nec per coitiones usitatas nobilibus*: cod. Klock. — PM Harl. 1. al.: per contiones. Cf. 3, 35.: deiectisque honore per coitionem duobus Quintiis cet. 9, 46.: in duas partes discessit civitas: aliud integer populus, fautor et cultor bonorum, aliud forensis factio tenebat. — In P m. 1. etiam „usitatis“ scriptum erat. — Drakenborchius alique *non modo* pro *non modo non* scriptum esse censuerunt, minus etiam recte Sigonius *modo* pro *nuper* „nur so eben erst“ dictum voluit. in particulis *non modo* non eum h. l. qui soleat inesse posse sensum facile est intellectu, nec *modo* aliud quidquam quam quod paulo ante *tantum* in „verbis tantum ferox“ significare. nam quem

ad modum „multos *factionibus modo* magistratus adeptos esse“ „nur durch ihren Anhang“ scribi potuit, sic idem etiam particula *non* praeposita Valerius de se potuit negare: „nicht durch gewonnene Partheien nur (vel „etwa“), noch durch geheime Verbindungen wie sie unter dem Adel zu bestehen pflegen, sondern mit dieser meiner Rechten habe ich mir drei Consulate und den höchsten Ruhm erworben“. — In Harl. 1. excidit *tres*.

7. *fuit cum hoc dici poterat*: PM. In duobus recc. codd. scriptum est „fuit *tempus* cum hoc dici poterat“, quo supplemento opus non est: „die Zeit ist vorüber wo sich das sagen liess, ja dir konnte das wohl glücken, denn du warst ein Patricier und von den Befreiern des Vaterlandes herkommend, und in demselben Jahre wo unsere Stadt einen Consul, erlangte deine Familie das Consulat“. Non sine causa Livius Valerium ita loquentem facit, ne quem militum fugere posset, quid illi umi genti populus

hoc dici poterat, patricius enim eras et a liberatoribus patriae ortus et eodem anno familia ista consulatum quo urbs haec consulem habuit —: nunc iam nobis patribus vobisque plebei promiscuus consulatus patet nec generis ut ante sed virtutis est praemium: proinde summum quodque spectate milites decus. non si mihi novum hoc Corvini cognomen diis auctoribus homines dedistis, Publicolarum vetustum familiae nostrae cognomen memoria excessit: semper

rom. deberet. sed cum ita nihil aliud Valerius quam quod ad suam familiaeque suae gloriam spectaret, dicere videretur, grata quadam sententias connectendi ratione ad id transire pergit, quo magno-pere militum animos ad pugnandi cupiditatem inflammari necesse esset, cum se sua quemque virtute summis honoribus dignos reddere posse se viderent. — Cf. 4, 4.: at enim vero nemo post reges exactos de plebe consul fuit“. 23, 45.: „enim minor res est“. 22, 59.: „nam si conferam nos cum illis, iniuriam nomini rom. faciam“. 21, 40. al. In his similibusque locis videtur ellipsis quaedam inesse. — Leid. 1.: patricius enim erat et a liberatoribus ortus patriae.

3. *vobisque plebei*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] vobisque plebeiis (recc. quid. codd.). „Und euch, dem Volke“: non minus enim hoc loco quam 3, 64. „pariter patribus plebeique acceptus“ al. *plebei* dativus quintae de-

clin. est. — Plerique recc. codd.: nec *gentis* ut ante sed uirtutis.

5. *proinde summum quodque spectate milites decus*: PM. — Recc. codd. alii *expectate*, alii *expectare*. Cf. 2, 49.: „ire fortes ire felices iubent, inceptis eventus pares reddere: consulatus inde ac triumphos, omnia praemia ab se omnes honores spectare“. — Leid. 1.: milite decus. Voss. 11. al.: militiae decus.
6. *novum hoc Corvini cognomen*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] novum hoc Corvi cognomen (recc. duo codd.). Cf. 7, 26.: M. Valerium Corvum. — P: uetus *tū* familiae nostrae cognomen.
8. *semper ego plebem romanam — colo atque colui*: PM rell. In his postremis verbis illud ὡςτέρον πρότερον inesse videtur, non quod *semper colo* dici non possit, sed propter ea quae medio loco leguntur, ad quae non *colo* sed *colui* pertineat. cf. 26, 44.: „in vulnera ac tela ruunt“. sed fieri potuit ut

ego plebem Romanam militiae domique privatus in magistratibus parvis magnisque aequae tribunus ac consul eodem tenore per omnes deinceps consulatus colo atque colui. nunc quod instat, diis bene iuvantibus novum atque integrum de Samnitibus triumphum mecum petite“.

XXXIII. Non alias militi familiarior dux fuit omnia inter infimos militum haud gravate munia obeundo: in ludo praeter ea militari, cum velocitatis viriumque inter se aequales certamina ineunt, comiter facilis, vincere ac vinctu eodem nec quemquam aspernari parem qui se offerret: factis benignus pro re, dictis haud minus libertatis alienae quam suae dignitatis memor: et — quo nihil popularius est — quibus artibus petierat magistratus, hisdem ge-

L. in illis verbis etiam aliud quid spectaret. cum enim in *semper* etiam *aeque perinde* insit, illa verba significare possunt „ohne Unterlass beweise ich dem Volke meine Achtung wie ich sie ihm in Krieg und Frieden als Privatmann und in Staatsämtern.. bewiesen habe“. quae interpretatio si vera est, L. non aliter atque scripsit scribere potuit. — P: aequae tribunus ac coſs. — M paulo post: „nouum atq. † integrum“: medio loco aliquid erasum est.

6. *non alias militi familiarior dux fuit*: PM. — Simili modo L. *raro alias* scribere solet: cf. 3, 69. 26, 39. 45, 20. al.

7. *munia obeundo*: PM. — Voss. I. al.: munera. Voss. II. Pall. 1. 3. al.: minima obeundo. Cf. 1, 34.: obeundo officia. 1, 54.: obeundo pericula. al.

7. *in ludo praeterea*: P. — M: in *dulo pterea*. — P: militaris.

9. *comiter facilis*: M. — P cod. Klock.: *comi facilis*. — Haec verba coniungi non possunt cum sequentibus infinitivis: „beim Kampfspiel zeigte er sich auf eine freundliche Weise gefällig: er mochte den Sieg davontragen oder verlieren, so behielt er dieselbe ruhige Miene; und nie verschmähte er einen der sich ihm zum Wettkampfe anbot: im Handeln zeigte er sich wohlwollend mit Rücksicht auf die Verhältnisse, in seiner Rede verlor er eben so wenig die persönlichen Rechte des Anderen als seine eigene Würde aus den Augen“.

13. *hisdem gerebat*: PM] *iisdem* gerebat. Cf. 5, 36.: *coram hisdem Romanis*. — Leid. I.: *regebat*.

rebat. itaque universus exercitus incredibili alacritate adhortationem prosecutus ducis castris egreditur: proelium — ut quod maxime umquam pari spe utrimque aequis viribus — cum fiducia sui sine contemptu hostium commissum est: Samnitibus ferociam augebant novae res gestae et 5 paucos ante dies geminata victoria, Romanis contra quadringentorum annorum decora et conditae urbi aequalis victoria: utrisque tamen novus hostis curam addebat. pugna indicio fuit quos gesserint animos, namque ita conflixerunt ut aliquamdiu in neutram partem inclinarent acies: tum 10 consul trepidationem iniciendam ratus, quando vi pelli non poterant, equitibus inmissis turbare prima signa hostium conatur: quos ubi nequiquam tumultuantes in spatio exiguo volvere turmas vidit nec posse aperire in hostes viam, re-

2. *proelium ut quod maxime umquam pari spe utrimque aequis viribus cum fiducia sui sine contemptu hostium commissum est*: P: nisi quod m. 1. „commisum ÷“ scriptum erat. — M: *praelium* ut qđ maximū plū quā pari | spem utrimque aequis viribus cum fiducia sui sine cēpta hostium commissum est. m. 2.: spe. — Harl. i. Leid. i. al.: pari spe *proelium* utrimque. Leid. i.: cum sui fiducia. — Denique multi recc.codd.: proeliumque quod maxime umquam cet. — Cf. 5, 25.: grata ea res ut quae maxime senatui umquam fuit. 32, 5.: bellum — si quando umquam ante alias — cum magna cura apparavit. al. — „Wenn je zwei Feinde mit gleicher Erwartung des Sieges, mit gleichen Kräften sich einander massen, so war es

in dieser Schlacht der Fall, die von beiden Theilen mit Vertrauen auf die eigene Kraft und ohne Verachtung des Gegners geliefert wurde“. — P: quadringentorum. — Harl. i. Leid. i.: utriusque tamen novus hostis curam addebat. Voss. i. al.: utrique tamen cet.

8. *pugna indicio fuit quos gesserint animos*: P m. 2. M m. 3. — P m. 1.: gesserunt. M m. 1.: quo gesserint. — PM Harl. i. Leid. i. Voss. ii.: „namque ita conflixerunt ut aliquamdiu in neutram partem *inclinarent* acies“. Non peius Lovel. 4.: „inclinauerint“. cf. 7, 14.: acceperint. 7, 25.: discesserint.

11. *iniciendam ratus*: P. — M: initiendā ratus. — P m. 1.: inmissis. — M: nequiquam tumultuantes. — P m. 1.: in osten. m. 2.: in hostes.

vectus ad antesignanos legionum cum desilisset ex equo, „nostrum“ inquit „peditum illud milites est opus: agite dum, ut me videritis quacumque incessero in aciem hostium ferro viam facientem, sic pro se quisque obvios sternite: illa omnia, qua nunc erectae micant hastae, patefacta strage vasta cernetis“. haec dicta dederat, cum equites consulis iussu discurrunt in cornua legionibusque in mediam aciem aperiunt viam. primus omnium consul invadit hostem, et cum quo forte contulit gradum, obtruncat: hoc 10 spectaculo accensi, dextra laevaue ante se quisque memo-

3. *quacumque incessero* nec in PM nec in Harl. i. Leid. i. scriptum est. proximum vero est id quod in M invenimus „quacū; incessero“: nam quamquam et in hoc libro *q* excidit, tamen; ostendit in antiquiore libro veram scripturam *q*; fuisse. In P est: „qua cum incessero“. idem *qua cum* habet Leid. i.: quod cum non videretur probandum, librarius cod. Harl. i. scripsit „quā cum“, perinde atque 5, 47.: *qua* fefellerat.

5. *illa omnia qua nunc erectae micant hastae*: P. — M: illa omnia qua nunc recte dicant haste. Lovel. 4.: qua nunc rectae micant hastae. — De *qua* cf. 30, 33.: viam, qua intruerent in ancipia tela, beluis darent. 26, 5.: legio ibi sexta loco cessit, qua pulsa cohors Hispanorum — usque ad vallum pervasit. 10, 5.: reliquerat intervalla —, qua — equi permitti possent. 21, 55.: (elephantos) aversos sub cau-

dis, qua maxime molli cute vulnera accipiunt, fodiebant. 32, 5.: qua abscisae rupes erant, statio paucorum armorum tenebat: qua minus tuta erant, alia fossa alia turribus muniebat. 1, 27.: consilium erat, qua fortuna rem daret, ea inclinare vires. al.

6. *haec dicta dederat*: PM. Cf. 22, 50.: haec ubi dicta dedit, stringit gladium cet. — PM: „cōs. iussu“, pauloque post „cōs. inuadit.“

7. *legionibusque in mediam aciem aperiunt viam*: PM] legionibus in mediam cet. (codd. Drakenb.). — P: legionibusq. in mediam cet. M: legionib.que.

10. *dextra laevaue ante se quisque memorandum proelium ciet*: PM Harl. i. Leid. i. al.] dextra laevaue — ciet (recc. quid. codd.). Quibus *cient* verum esse videbatur, *accensi* cum hoc verbo coniungendum putarant: quamquam ne id quidem dici potest, cum saepissime verba ad

randum proelium ciet. stant obnixi Samnites, quamquam plura accipiunt quam inferunt vulnera: aliquamdiu iam pugnatum erat, atrox caedes circa signa Samnitium, fuga ab nulla dum parte erat, adeo morte sola vinci destinaverant animis. itaque Romani cum et fluere iam lassitudine vires 5 sentirent et diei haud multum superesse, accensi ira concitant se in hostem. tum primum referri pedem atque inclinari rem in fugam apparuit, tum capi occidi Samnis, nec superfuissent multi ni nox victoriam magis quam proelium diremisset. et Romani fatebantur numquam cum pertina- 10

nomina proxime antecedentia apud Livium relata videamus.

1. *stant obnixi Samnites*: P m. 2. — P m. 1.: obnoxii. Harl. 1. Leid. 1.: obnoxii. — M: *astant* obnixi. Lovel. 4. Neap. Lat.: instant. — PM: quāquā — aliquādiu. — Recc. quid. codd.: „atrox caedes orta circa signa“ cet. sed *erat* pertinet ad utrumque locum.

5. *cum et fluere iam lassitudine vires sentirent et diei haud multum superesse*: P Harl. 1. Leid. 1. al.] cum et fluere — superesset (Voss. II. alique recc. codd.). — M m. 1.: „cum et fluere iam lassitudine vires sentire et diei haud multum superesse“. m. 3.: „sentirēt“ — „superesset“. Recc. duo codd.: cum effluere. — Qui *superesset* scribi voluerunt, loci rationem non perspexerunt. his duabus enim causis milites Romani impulsī sunt, ut maiore etiam quam antea im-

peta hostium aciem aggredirentur: altera, quod Samnites iam vires videbantur deficere magisque animis quam viribus eorum res sustentari; altera, quod haud multum diei superesse videbant, ut aut, nisi magno aliquo conatu victoriam adipisci contenderent, non debellatum videri posset novumque proelium committendum esset, aut ut, quamvis ipsi iam pugnando fessi essent, dummodo omni sua vi in hostium aciem irrumpere conarentur, brevissimi temporis extremum illud certamen fore sperare possent.

8. *tum capi occidi Samnis*: P m. 2. M. — P m. 1.: occidit. — Recc. codd.: Samnites. cf. 8, 38. 39. al. — Cf. 6; 8.: imber certam magis victoriam quam proelium diremit.

10. *et Romani fatebantur numquam cum pertinaciore hoste conflictum*: P. — M: et romani ferebantur numquam

cioire hoste conflictum, et Samnites, cum quaereretur quae-
nam prima causa tam obstinatos movisset in fugam, oculos
sibi Romanorum ardere visos aiebant vesanosque vultus et
furentia ora: inde plus quam ex alia ulla re terroris ortum:
5 quem terrorem non pugnae solum eventu sed nocturna pro-
fectione confessi sunt. postero die vacuis hostium castris
Romanus potitur, quo se omnis Campanorum multitudo gra-
tulabunda effudit.

XXXIV. Ceterum hoc gaudium magna prope clade
10 in Samnio foedatum est. nam ab Saticula profectus Cor-
nelius consul exercitum incaute in saltum cava valle per-
vium circaque insessum ab hoste induxit, nec prius quam
recipi tuto signa non poterant, imminentem capiti hostem
vidit. dum id morae Samnitibus est quoad totum in val-
15 lem infimam demitteret agmen, P. Decius tribunus militum
conspicit unum editum in saltu collem imminentem hostium
castris, aditu arduum inpedito agmini, expeditis haud diffi-
cilem. itaque consuli territo animi „videsne tu“ inquit

cum pertinaciori cet. — P m.
1.: cum quaereretur nequā
prima causa cet. P m. 2. M:
cum quaereretur quāenam pri-
ma causa cet. — P m. 1.:
aiebat. — M: vesanosque
vultus et furentiora inde cet.
— Rece. codd.: ulla alia re.

6. *confessi sunt*: PM al. —
Pall. 1. 3. Voss. II. al.: te-
stati sunt. — M: vacuis ostium
castris.

10. *in Samnio*: P. — M: in sa-
nio. — P: nam ab saticula
profectus cornelius cōs. exer-
citu incaute in saltum cava
uelle (m. 2.: ualle) pervium
circaque insessum ab hoste
induxit. — M: nam ab satri-
cula (cf. 7, 32.) profectus

cornelius cōs. exercitū cauti in
saltū cava ualle pervium cet.

14. *dum id morae Samnitibus
est quoad totum in uallem
infimam demitteret agmen*:
P. — M: dum id morae sa-
mnitib. quo ad totum in ual-
lem infimam demitteret agmen.
Leid. I. al.: dimitteret. I. Fr.
Gron. *demitterent* (sive Sa-
mnites sive Romani) scribi
malebat, sed in *demitteret*
inest Cornelius cons.

15. *P. Decius tr. mil. conspicit
unum editum in saltum col-
lem imminentem hostium ca-
stris*: PM: eodemque mendo
M: aditū arduum inpediti
agmini. P: aditu. — Leid. I.
Voss. II. al.: P. Decius tr. pl.

18. *itaque consuli territo animi*

„A. Corneli cacumen illud supra hostem? arx illa est spei salutisque nostrae, si eam, quoniam caeci reliquere Samnites, impigre capimus. ne tu mihi plus quam unius legionis principes hastatosque dederis: cum quibus ubi evasero in summum, perge hinc omni liber metu teque et exercitum 5 serva: neque enim moveri hostis subiectus nobis ad omnes ictus sine sua pernicie poterit. nos deinde aut fortuna populi Romani aut nostra virtus expediet“. conlaudatus ab consule accepto praesidio vadit occultus per saltum, nec prius ab hoste est visus quam loco quem petebat adpro- 10 pinquavit: inde admiratione paventibus cunctis cum omnium

uidesne tu inquit: PM. — Multi recc. codd.: deterrito. — Harl. 1.: animis. Recc. quid. codd.: animo. Cf. 8. 13.: suspensos animi. 7, 10.: animis — pendentibus. — Cf. 1, 39.: viden' tu puerum hunc.

1. *arx illa est spei salutisque nostrae:* P. — M: armilla est spei cet. In Harl. 1. Leid. 1. multisque aliis codd. excidit *arx*. Cf. 7, 24.: fusique — quod editissimum inter aequales tumulos occur- rebat oculis *arcem Albanam* petunt.

2. *quoniam caecireliquere Samnites:* Lovel. 3.] quam caeci cet. — In Harl. 1. scriptum est *quō*, in PM *qm̄*, quod nihil aliud quam *quoniam* esse omnes similes loci codicum PM docent. raro enim iustis litteris in antiquioribus libris haec vox scripta legitur, id quod etiam 2, 40. „et quoniam armis viri defendere urbem non possent“ vidimus. sic 7, 10. in P *qm̄*, in M

quoniam, 29, 1. in Put. *quoniam*, in Colb. *qm̄*, al. reperimus. — „Da ist der Fels unserer Hoffnung und unserer Rettung, wenn wir uns schleunigst seiner bemächtigen, da ihn ja die Samniten in ihrer Blindheit unbeachtet gelassen haben“. — P: si eā *qm̄* ceci relinquere samnites. M: si eam *qm̄* | ceci relinquere samnites. — M: ne tu mihi plus quam unus (m. 3. unius) legionis principes hastatos quo | dederis.

6. *neque enim moveri hostis* cet.: PM rell. Non potest *neque enim* pro *non enim* scriptum videri, cum h. l. in illa particula *ne quidem* insit: „nam ne moveri quidem hostis poterit“. cf. 5, 33.: nec eum incorruptum. — M m. 1. P: perniciem. M m. 2.: pernicie. — PM: fortuna p̄r.

11. *cum omnium in se uertisset oculos:* M. — P: uertissent. — Voss. II. al.: ad seducendum agmen. — Multi

in se vertisset oculos, et spatium consuli dedit ad subdu-
cendum agmen in aequiorem locum et ipse in summo con-
stitit vertice. Samnites dum huc illuc signa vertunt, utrius-
que rei amissa occasione neque insequi consulem nisi per
5 eandem vallem, in qua paulo ante subiectum eum telis suis
habuerant, possunt nec erigere agmen in captum super se
ab Decio tumultum. sed cum ira in hos magis qui fortu-
nam gerendae rei eripuerant, tum propinquitas loci atque
ipsa paucitas incitat, et nunc circumdare undique collem ar-
10 matis volunt ut a consule Decium intercludant, nunc viam
patefacere ut degressos in vallem adoriantur: incertos quid
agerent nox oppressit. Decium primum spes tenuit cum
subeuntibus in adversum collem ex superiore loco se pu-
gnaturum, deinde admiratio incessit quod nec pugnam ini-
15 rent nec, si ab eo consilio iniquitate loci deterrerentur,
opere se valloque circumdarent: tum centurionibus ad se
vocatis „quaenam illa inscitia belli ac pigritia est, aut quo-
nam modo isti ex Sidicinis Campanisque victoriam pepere-
runt! huc atque illuc signa moveri ac modo in unum con-
20 ferri modo educi videtis: opus quidem incipit nemo, cum

recc. codd.: et in summo ipse
constitit uertice.

3. *dum huc illuc signa uer-
tunt*: PM cod. Gel. Harl. 1.
Lov. 4. — Leid. 1. Pall. 1. 3.
Voss. II. et omnes prope recc.
codd.: „huc illucque“. Tres
recc. codd.: „huc atque il-
luc“: quod paulo post in
omnibus melioribus libris le-
gitur. — M m. 1.: *in* samni-
tes dum cet. sed m. 4. dele-
vit *in*. — P: occasione. —
PM: neque insequi cōs. —
P: nec erigere agmen in cam-
pum sup se. — M: super se
ab dicio. m. 3.: ab decio.

7. *sed cum ira in hos magis*:

M m. 1. P. — M m. 2.
Voss. II. multique alii: sed
tum ira.

11. *ut degressos in uallem ad-
oriantur*: PM Harl. 1. al. —
Multi recc. codd.: *digressos*.
— M: nox pressit.
13. *se pugnaturum*: P. — M
Harl. 1.: *se pugnaturam*.
17. *quaenam illa inscitia belli
ac pigritia est*: P. — M:
ac pi | gritiae aut qm̄ modo
isti ex sidicinis campanis qui
uictoriā pepererunt.
19. *ac modo in unum conferri
modo educi uidetis*: PM. —
Leid. 1. Voss. II. al.: *ac modo
educi uidetis*.

iam circumdati vallo potuerimus esse: tum vero nos similes istorum simus, si diutius hic moremur quam commodum sit. agite dum ite mecum et, dum lucis aliquid superest, quibus locis praesidia ponant, qua pateat hinc exitus, exploremus“. haec omnia sagulo gregali amictus centurio-⁵ nibus item manipularium militum habitu ductis, ne ducem circumire hostes notarent, perlustravit.

XXXV. Vigiliis deinde dispositis ceteris omnibus tesseram dari iubet, ubi secundae vigiliae bucina datum signum esset, armati cum silentio ad se convenirent. quo ubi sic¹⁰ ut edictum erat taciti convenerunt, „hoc silentium milites“ inquit „omisso militari adsensu in me audiendo servandum est: ubi sententiam meam vobis peregero, tum quibus eadem placebunt in dextram partem taciti transibilis: quae

3. *et dum lucis aliqd superest*: M Lovel. 4.] ut dum lucis aliquid superest (P). Particulas *et ut* a librariis persaepe inter se confusas esse notum est: quare non dubitavimus *et* recipere, qua voce oratio multo fortior fiat, praesertim cum apud Livium nihil frequentius reperitur quam duo imperativi coniunctione *et* connexi, cuius simile dicendi genus ne hoc quidem loco praetermittendum videbatur. — P: qua pateat *hic* exitus. M: quia pateat hic exercitus.

8. *tesseram dari iubet*: PM rell. Cf. 7, 36.: et tessera data incolumes reverti qui sua corpora — periculo obiecissent. 9, 32.: extemplo tesseram dari iubet ut prandeat miles firmatisque cibo viribus arma capiat. 27, 46.: tessera per

castra ab Livio consule data erat ut tribunus tribunum centurio centurionem eques equitem pedes peditem acciperet. 28, 14.: tesseram vespere per castra dedit ut ante lucem viri equique curati et pransi essent, armatus eques frenatos instratosque teneret equos. al.

9. *bucina*: M m. 2. P al.] bucina. Haec vox in antiquioribus codd. una littera *c* scripta legitur. cf. ex. gr. 26, 15.: ad tertiam bucinam (Put. Colb. Bamb.). — M m. 1.: bucinā.

10. *quo ubi sic ut edictum erat taciti conuenerunt*: PM. — Leid. 1. tacite conuenere. — Leid. 1. Pall. 1. 3. al.: *miles* inquit.

14. *quae pars maior erit eo stabitur consilio*: PM. — Cod. Sigoni al.: eius stabitur

pars maior erit, eo stabitur consilio. nunc quae mente agitem audite. non fuga delatos nec inertia relictos hic vos circumvenit hostis: virtute cepistis locum, virtute hinc oportet evadatis. veniendo huc exercitum egregium populo Romano servastis: erumpendo hinc vosmet ipsos servate: digni estis qui pauci pluribus opem tuleritis, ipsi nullius auxilio egueritis. cum eo hoste res est qui hesterno die delendi omnis exercitus fortuna per socordiam usus non sit, hunc tam opportunum collem imminentem capiti sub non ante viderit quam⁶ captum a nobis, nos tam paucos tot ipsi milibus hominum nec ascensu arcuerit nec tenentes locum, cum diei tantum superesset, vallo circumdederit: quem videntem ac vigilantem sic eluseritis, sopitum oportet fallatis, immo necesse est. in eo enim loco res sunt no-

consilio. Lovel. 4.: eorum stabitur consilio. — Harl. 1.: nuncque mente agite audite.

— P m. 1.: caepistis locum.

4. *ueniendo huc exercitum egregium poŕ. servastis:*

M] veniendo huc exercitum egregium populi romani servastis. — P: egregium pŕ. servastis. Cf. prolegom. ad vol. I. p. XI. — I. Fr. Gron. scribi malebat „erumpendo hinc vosmet *ipsi* servate“. cf. ex. gr. 2, 19.: suismet ipsis corporibus.

6. *ipsi nullius auxilio egueritis:* PM. Haec verba exciderunt in Leid. I. Voss. II. al.

7. *hesterno die:* P. — M: qui hesterno delendi cet. — PM: oportunum.

10. *nos tam paucos tot ipsi milibus hominum nec ascensu arcuerit nec tenentes locum — uallo circumdederit:* P c. Klock.: nisi quod in

P m. 1. „tot ipsi militibus“ scriptum est. In M repperimus „nec ascensu arguerint“ — „circumdederint“. *Ipsi* non nominativus est sed dativus: „obgleich ihm so viele Tausende zu Gebote standen“. 38, 54. — M: sic eluseritis opitum. m. 3.: sopitum. — PM: *oportet* fallatis immo *necesse est*. Laudarunt iam interpretes similes locos apud Cic. Verr. 4, 39. 84.: tamquam ita fieri non solum oporteret sed etiam necesse esset. 5, 14. 37.: non quia necesse fuerit — sed quia sic oportuerit.

14. *in eo enim loco res sunt nostrae:* PM. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: „in eo res sunt nostrae“: quod I. Fr. Gronovio haud displicuit: (cf. 30, 19.: non in eo esse Carthaginiensium res ut Galliam atque Italiam armis obtineant. al.).

strae, ut vobis ego magis necessitatis vestrae index quam consilii auctor sim: neque enim, maneatis an abeatis hinc, deliberari potest, cum praeter arma et animos armorum memores nihil vobis fortuna reliqui fecerit fameque et siti moriendum sit, si plus quam viros ac Romanos decet ferrum 5 timeamus. ergo una est salus erumpere hinc atque abire: id aut interdiu aut nocte faciamus oportet: ecce autem aliud minus dubium: quippe si lux expectetur, quae spes est non vallo perpetuo fossaque nos saepturum hostem, qui nunc corporibus suis subiectis undique cinxerit ut videtis 10 collem. atqui si nox opportuna est eruptioni sic ut est, haec profecto noctis aptissima hora est: signo secundae vigiliae convenistis, quod tempus mortales somno altissimo premit: per corpora sopita vadetis vel silentio incautos fallentes vel sentientibus clamore subito pavorem iniecturi: 15 me modo sequimini, quem secuti estis: ego eandem quae duxit huc sequar fortunam. quibus haec salutaria videntur, agite dum in dextram partem pedibus transite“.

XXXVI. Omnes transierunt vadentemque per intermissa custodiis loca Decium secuti sunt. iam evaserant me- 20 dia castra, cum superscandens vigiliū strata somno cor-

2. *neque enim maneatis an abeatis hinc deliberari potest*: M m. 3. P. — M m. 1.: maneatis anbeatis cet. — In Harl. 1. excidit *enim*. — P m. 1.: nihil vobis fortuna relique fecerit famenque cet. m. 2.: reliqui.

7. *ecce autem aliud minus dubium*: PM. Ellipsis quaedam in his verbis inest, cum dicendum fuerit „alterum difficile est, alterum minus dubium“: nisi forte L. scripsit „ecce autem aliud alio minus dubium“. — De voce *aliud* pro *altero* cf. 1, 25.:

duo Romani super alium alius — expirantes corruerunt. Caes. b. gall. 1, 1. et 1, 2. al. — Harl. 1.: septum hostem, — Paulo post Leid. 1. Voss. II. al.: atque si nox. — PM: oportuna. — P m. 1.: ora est. — P m. 1.: somnio altissimo. m. 2.: somno. — Harl. 1. Leid. 1.: incautos pallentes.

21. *uigiliū strata somno corpora*: P m. 1.] vigilum cet. P m. 2.: uigiliū castra somno cet. M: uigiliū stratas omnino corpora. m. 2.: strata. Cf. 37, 20. — M: miles of-

pora miles offenso scuto praebuit sonitum, quo excitatus vigil cum proximum movisset erectique alios concitarent ignari — cives an hostes essent, praesidium erumperet an consul castra cepisset —, Decius, quoniam non fallerent,
 5 clamorem tollere iussis militibus torpidos somno insuper pavore exanimat, quo praepediti nec arma inpigre capere nec obsistere nec insequi poterant. inter trepidationem tumultumque Samnitium praesidium Romanum obviis custodibus caesis ad castra consulis pervadit. Aliquantum supererat
 10 noctis iamque in tuto videbantur esse, cum Decius „macte virtute“ inquit „milites Romani este: vestrum iter ac reditum omnia saecula laudibus ferent. sed ad conspiciendam tantam virtutem luce ac die opus est, nec vos digni estis quos cum tanta gloria in castra reduces silentium ac nox
 15 tegat: hic lucem quieti opperiemur“. dictis obtemperatum,

fensus | scuto. — M: movissent. — PM: cōs.

4. *Decius qm̄ non fallerent*: PM. — Cod. Sig.: quando non fallerent. Lov. 4.: Decius clamorem qm̄ non fallerent tollere.

6. *torpidos somno insuper pavore exanimat*: P m. 2. M. — P m. 1.: examinat.

7. *inter trepidationem tumultumque*: M m. 2. P. — M m. 1.: prepitationem. — Lovel. 4.: inter tumultum trepidationemque. — PM: ad castra cōss. pervadit.

10. *macte uirtute inquit milites romani* (M: r̄.) *este*: PM Leid. 1. cod. Klock. al.] *macti* virtute cet. Et *macte* et *macti* recte se habet, cum teste Prisciano (5, 12. 66.) al. et *mactus* ab antiquis di-

ctum sit. nobis videbatur h. l. adverbium optimorum codd. auctoritate restituendum esse. — M m. 1.: cum dicius. m. 4.: decius. — In Leid. 1. al. praetermissa sunt verba „inquit milites romani“. — Harl. 1.: milites recte uestrum iter. Leid. 1.: recte uestrum iter. — Plerique recc. codd.: milites romani ecce uestrum iter. — P: uestrum iter ac reditum omnia sc̄la laudibus ferent. M: uestrum iter ac reditum omnia sc̄la laudibus refert. Lovel. 4. Neapol. Lat.: efferent.

15. *hic lucem quieti opperiemur*: M Lovel. 4. Neap. Lat.] hic lucem quieti operiamur. — P: operiamur. Cf. 5, 55.: signifer statue signum, hic manebimus optime.

atque ubi primum inluxit, praemisso nuntio ad consulem in castra ingenti gaudio concitantur, et tessera data incolumes reverti qui sua corpora pro salute omnium haud dubio periculo obiecissent, pro se quisque obviam effusi laudant gratulantur, singulos universos servatores suos vocant, diis laudes gratesque agunt, Decium in caelum ferunt. hic Decii castrensis triumphus fuit incedentis per media castra cum armato praesidio coniectis in eum omnium oculis et omni honore tribunum consuli aequantibus. ubi ad praetorium ventum est, consul classico ad contionem convocat orsus-¹⁰ que meritas Decii laudes interfante ipso Decio distulit contionem, qui auctor omnia posthabendi dum occasio in manibus esset perpulit consulem ut hostes et nocturno pavore

1. *atque ubi inluxit praemisso nuntio ad cōs. in castra ingenti gaudio concitantur:* PM et optt. quique codd., praeterquam quod in P *con-*
citatur est. *Ingenti gaudio concitantur* et consul et milites qui in castris erant. subiectum eius generis, quod neminem fugere posset, saepissime non esse scriptum notissimum est. nihilo minus tamen valde placet quod I. Fr. Gron. scribendum coniecit „praemisso nuntio ad consulem castra ingenti gaudio concitantur“, praesertim cum idem in Lovel. 4. repertum sit, cuius librarium perantiquo et pereleganti codice usum esse persuasum habemus, ut ille Lovelianus quartus in optimos libros referri posset, nisi is qui eum scripsit nimis saepe ingenio suo indulgere voluisset.

5. *singulos universos serva-*

tores suos vocant: M Lovel. 4.] singulos universosque cet. (P). Coniunctione omissa orationem fortiolem fieri idque dicendi genus cum ceteratum *laudant gratulantur* postulare facile est intellectu, praesertim apud eum scriptorem, quo nemo his asyndetis saepius usus sit. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: servatores suos laudant. — M: castrensis triumphus. — Leid. 1. Harl. 1.: et omni honore tribunum consilia aequantibus.

11. *interfante ipso Decio distulit contionem:* PM. Cf. 3, 47.: priusquam aut ille postulatum perageret aut —, Appius interfatur. 36, 27.: quos (oratores) dicere exorsos consul interfatus. al.

12. *auctor omnia posthabendi:* P. — M: auctor omnia posthabendū occasio in manibus esset. — Lovel. 4. al.: omnia posthabenda. — P m. 1.: oc-

attonitos et circa collem castellatim dissupatos adgredere-
 tur: credere etiam aliquos ad se sequendum emissos per
 saltum vagari. iussae legiones arma capere egressaeque ca-
 stris, cum per exploratores notior iam saltus esset, via pa-
 5 tentiore ad hostem ducuntur, quem incautum inproviso ad-
 ortae, cum palati passim Samnitium milites plerique iner-
 mes nec coire in unum nec arma capere nec recipere in-
 tra vallum se possent, paventem primum in castra conpel-
 lunt, deinde castra ipsa turbatis stationibus capiunt. perfer-
 10 tur circa collem clamor fugatque ex suis quemque praesi-
 diis: ita magna pars absenti hosti cessit: quos intra vallum
 egerat pavor — fuere autem ad triginta milia — omnes
 caesi, castra direpta.

XXXVII. Ita rebus gestis consul advocata contione

cassio. — In Lovel. 4. est:
 „ac nocturno pauore“: ut
 dubium sit an librarius scri-
 bere voluerit „ab nocturno
 pavore“. — M m. 1.: dissu-
 patos adgrederetur. — P m.
 1.: emisos.

6. *palati passim*: P. — M:
 passi. — M: nec colere in
 unū nec arma capere. — M:
 pauentem primum *in* castra
 cōpellunt. Harl. 1.: inter castra
 conpellunt. P Leid. 1. omnes-
 que recc. codd.: intra castra
 conpellunt. — Leid. 1. etiam
 „nec recipere *in* uallum se
 possent“.

11. *ita magna pars absenti ho-
 sti cessit*: PM rel. h. e. an-
 tequam milites Romani ades-
 sent, multi fuga salutem pe-
 tiverunt. — M: qđ intra ual-
 lum egerat pavor. — PM:
 fuere autem ad xxx mil. —

Lovel. 4.: ad viginti millia.
 — M: castra directa.

14. *ita rebus gestis cōs. aduo-
 cata contione P. Decii non
 coeptas solum ante sed cu-
 mulatas* (P: cumolata) *nova
 uirtute laudes peragit*: PM:
 h. e. non eas modo laudes,
 quibus eum paulo ante ornare
 coeperat, peregit, quod summo
 suo periculo exercitum roma-
 num servasset, sed etiam id
 laudibus effert, quod non ita
 gloriae suae indulgere voluis-
 set ut maioris rei occasio
 amitteretur. — Recc. quid.
 codd.: non coeptas modo ante
 sed cumulas etiam nova vir-
 tute. — PM: et centum bu-
 bus eximioque uno albo opimo
 donat. — P m. 1.: milites
 qui in praesidio simul ferant.
 m. 2.: fuerant. — PM: du-
 plici frumento. cf. 2, 59.: du-
 pliciariorumque.

P. Decii non coeptas solum ante sed cumulatas nova virtute laudes peragit, et praeter militaria alia dona aurea corona eum et centum bubus eximioque uno albo opimo auratis cornibus donat: milites qui in praesidio simul fuerant, duplici frumento in perpetuum, in praesentia singulis bubus 5

5. *in praesentia singulis bubus priusque tunicis* („und jeder mit einer Tunica“) *donati sunt*] in praesentia singulis bubus binisque privis tunicis donati. Cf. 30, 43. — *Priusque tunicis* in margine codicis P servatum est, cum in PM omnibusque Drakenb. recentibus codd. sit *binisque tunicis*. vix tamen dubium videtur, quin h. l. duae scripturae fuerint, quamquam ab Med. codicis librario, quem alias harum rerum diligentissimum fuisse persaepe vidimus, nihil scriptum est nisi *binisque*, cum etiam in Harl. I. Leid. I. Pal. 3. Voss. II. *priusque binisque* inventum sit. quod cum ferendum non videretur, in cod. Gelen. scriptum esse dicitur *binisque prius tunicis*. verum qui potest a Livio scriptum esse, consulem donasse illis militibus binas tunicas privas! nam quod Drakenborchius persuadere vult, binas privas tunicas esse binas tunicas quas quisque privatim singulatim acceperit, hoc nihil sane est, cum id ipsum in *binis* insit. nihil igitur dubito quin, cum vox *prius* antiquioris aetatis fue-

rit, posteriores librarii hanc vocem vel usitatiores aliqua recentioris aetatis vel simili quadam permutatam voluerint: persuasumque habeo et 21, 13. Lipsium recte vidisse, cum *binis vestimentis* eidem pravo librariorum emendandi studio deberi, integramque eius loci scripturam fuisse *cum prius uestimentis*. cum igitur et alias in margine codicis P veram scripturam servatam videamus, nec fieri potuerit, ut *binisque tunicis* antiqua manu scriptum fuerit, pro eo ex coniectura quis *priusque* scribere maluerit, contrarium autem verisimillimum videatur, cumque in melioribus libris aliis nihil nisi *binisque*, in aliis *priusque binisque* reperiatur, et Livius similes res (singulis bubus → privis tunicis) aliis atque aliis verbis exprimere solitus sit, *priusque tunicis* verissimam huius loci scripturam esse contendere non dubitamus. Cf. L. Döderlinus Synon. 4. p. 343. — Deinde scripsimus cum Lovel. 4. *donati sunt*, cum etiam in M reppererimus *donatis*, quod sine dubio eodem mendo pro *donati* ē

privisque tunicis donati sunt: secundum consulis donatio-
nem legiones gramineam coronam obsidialem clamore do-
num adprobantes Decio inponunt: altera corona eiusdem
honoris index a praesidio suo inposita est. his decoratus
5 insignibus bovem eximium Marti immolavit, centum boves
militibus dono dedit qui secum in expeditione fuerant: his-
dem militibus legiones libras farris et sextarios vini contu-
lerant, omniaque ea ingenti alacritate per clamorem milita-
rem indicem omnium adsensus gerebantur. Tertia pugna
10 ad Suessulam commissa est, qua fugatus a M. Valerio Sa-
mnitium exercitus omni robore iuventutis domo accito cer-
tamine ultimo fortunam experiri statuit. ab Suessula nun-
tium trepidi Capuam, inde equites citati ad Valerium consu-
lem opem oratum veniunt: confestim signa mota relictisque

quo 7, 34. in eodem libro *pigritia* pro *pigritia* ē scri-
ptum est. sic et alias anti-
quam scripturam corruptam
esse, cum alii locis tum 2, 7.
„ubi audire iussi sunt“ vi-
dimus. hac demum ratione
totius huius loci partes recte
sibi respondere „donat — do-
nati sunt: inponunt — inpo-
sita est“ neminem harum re-
rum peritum fugerit. — P:
donati secundum cōs. dona-
tionem. M: sc̄m cōs. dona-
tionem.

2. *obsidialem*: P m. 2. M cod.
Gel. Harl. 1. Leid. 1. al. —
P m. 1.: obsidionē. Recc.
quid. codd.: obsidionalem, cf.
Aul. Gell. 5, 6. al. — M m.
1.: dicio inponunt.

6. *hisdem militibus* („eben die-
sen Soldaten“): PM] iisdem
militibus. — Cf. 5, 47.: se-
libras farris et quartarios
vini. al.

7. *contulerant*: M] contulerunt
(P). *Contulerant* vel pro-
pter *gerebantur* verius vide-
bitur. — M m. 1.: indecem.
M m. 2. P: indicem.

9. *tertia pugna ad Suessulam
commissa est*: P m. 2. M.
— P m. 1.: commisa. — M:
samnium. — M m. 1.: ex-
peri statuit. M m. 3. P: ex-
periri.

13. *inde equites citati ad va-
lerium cōs. opem oratum
veniunt*: PM.

14. *relictisque impedimentis ca-
strorum valido praesidio*:
PM rell. In editionibus Me-
diolanensibus Ascens. Mogunt.
scriptum est „relictisque im-
pedimentis castrorum *cum*
valido praesidio“. verum li-
cet particula *cum* ab antiquis
librariis facile illo loco prae-
termitti potuerit, tamen non
video cur ablativus minus
probandus sit: „nachdem das

inpedimentis castrorum valido praesidio raptim agitur agmen, nec procul ab hoste locum perexiguum, ut quibus praeter equos ceterorum iumentorum calorumque turba abesset, castris cepit. Samnitium exercitus, velut haud ulla mora pugnae futura esset, aciem instruit: deinde postquam nemo 5 obuius ibat, infestis signis ad castra hostium succedit. ibi ut militem in vallo vidit missique ab omni parte exploratum postquam, quam in exiguum orbem contracta castra essent

Gepäck unter einer starken Besatzung im Lager zurückgelassen worden“.

2. *ut quibus praeter equos ceterorum iumentorum calorumque turba abesset*: P: „da mit Ausnahme der Pferde der ganze übrige Tross von Maulthieren und Knechten fehlte“. — M: ut quibus p̄t quos ceterorū iumentorum cet. Harl. 1. Leid. 1. al.: abesse.
4. *uelut haud ulla mora pugnae futura esset*: PM. — Leid. 1. Pall. Voss. n. multi-que alii: uelut haud ulla mora pugnae futurae esset.
7. *missique ab omni parte exploratum postquam — rettulerunt*: ex con. m.] missique ab omni parte exploratum — rettulerunt. — In omnibus libris maioris auctoritatis PM Harl. 1. Leid. 1. Pall. 1. 3. Voss. n. scriptum est „missique ab omni parte exploratum *quam quam* in exiguum orbem“ cet. quod cum ferendum non videretur, recentes alii librarii scripserunt „quod quam in exiguum

orbem“, alii „quam in exiguum orbem“, alii „quia in exiguum orbem“, alii „cum in exiguum orbem“. sed sicut et alias ab antiquis librariis litteras syllabasque et voces integras incuria quadam omisas videmus, ita quoque hoc loco *post*, cuius loco interdum in PM *p'* scriptum deprehendimus, praetermissum videtur. multo enim saepius in antiquioribus libris ex iis quae integra haberi debent, omissa quaedam videmus quam quae manu antiqua scripta non erant, orationi integrae adiecta. Livium vero eis locis, in quibus maior aliqua vis ponenda videbatur, duabus etiam coniunctionibus, quamvis una satis esset, in protasi uti solitum esse et saepissime *postquam* altero loco legi, loci 4, 13. „quae postquam sunt audita“ a nobis collati docuerint. Cf. 22, 14.: ut vero *postquam* cet. al. — Recc. quidam codd.: contracta essent castra paucitatem inde hostium colligentes retulere. — P: rettuler.

— paucitatem inde hostium colligentes — rettulerunt, fremere omnis acies complendas esse fossas scindendumque vallum et in castra irrumpendum: transactumque ea temeritate bellum foret, ni duces continuissent impetum militum. 5 ceterum quia multitudo sua commeatibus gravis et prius sciendo ad Suessulam et tum certaminis mora haud procul ab rerum omnium inopia esset, placuit, dum inclusus paveret hostis, frumentatum per agros militem duci: interim

1. *fremere omnis acies*: P. — M: „fremere om̃s acies“. hinc multi recc. codd.: omnes acies. — Pall. 1. 3. alique: ni dux continuisset.

5. *multitudo sua commeatibus gravis*: PM rell. „Commeatibus gravis“ hoc loco non ita ut eis locis quibus „milites armis praeda spoliis graves“ legimus, scriptum esse posse neminem fugerit. interpreter haec verba „cui haud facile esset commeatum parare, praebere“, nisi forte ut *gravem fieri esse alicui aliqua re* dicebant, sic etiam hoc loco scriptum est, multitudinem ducibus commeatu („durch die Forderung nach Lebensmitteln“) iam gravem fieri coepisse. — PM Harl. I, Voss. II. al.: et tum certaminis mora. Leid. I. al.: et cum certaminis mora. — Lovel. 4. Neapol. Lat.: dum inclusus maneret hostis. — Leid. I.: „frumentatum agros“. hinc Pall. 1. 3.: frumentatum in agros.

8. *interim quieto romano — defutura omnia*: Lovel. 4.] interim et Romano — defu-

tura omnia. — M: interim *qa* | romano qui expeditos quantum umeris inter arma geri *possed* frumenti cet. *pos* m. 3. in loco raso est. — Cum in melioribus libris (P Harl. I. Leid. I. Voss. II. al.) scriptum esset „interim *quia et* romano — defutura omnia“, nec id probandum videretur, alii librarii „interimque et romano“ scripserunt, alii *quia* omittendum putaverunt. verissime tamen Loveliani quarti librarius, sive integrioris libri auxilio adiutus sive coniectura ductus, quid huius loci esset perspexit. nam quem ad modum alias quoque *e* et *ae* confundi solebant, sic et hoc loco *qui* *aeto* scriptum fuisse videtur, cuius vocis cum littera postrema negligenter praetermissa esset, *quia et* pro vera scriptura haberi potuit. conjunctionem *quia* autem non huius loci esse, non est difficile intellectu. non enim, quia et Romano omnia defutura essent, Samnites consilium ceperunt milites per agros frumentatum mittendi,

quieto Romano, qui expeditus quantum humeris inter arma geri posset frumenti secum attulisset, defutura omnia. consul palatos per agros cum vidisset hostes stationes infrequentes relictas, paucis milites adhortatus ad castra oppugnanda ducit: quae cum primo clamore atque impetu cepisset pluribus hostium in tentoriis suis quam in portis valloque caesis, signa captiva in unum locum conferri iussit, relictisque duabus legionibus custodiae et praesidii causa

sed quod ipsi ab re frumentaria laborarunt persuasumque habuerunt, Romanum exercitum pavore captum intra vallum quietum mansurum: eoque maiore incuria futuram pugnam expectarunt, quo minus virium Romano, qui praeter timorem etiam omni com meatu destitutus videretur, futurum esse putarunt. „Da aber ihre grosse Truppenmasse, für die dennöthigen Unterhalt herbeizuschaffen überhaupt nicht leicht war, fast an Allem schon Mangel litt, so beschlossen die Anführer, so lange der Feind furchtsam innerhalb seines Walles sässe, die Soldaten in die benachbarten Felder zu führen um Lebensmittel aufzutreiben: während dess werde der Römer, wenn er so ruhig sitzen bleibe, sich in die äusserste Verlegenheit gebracht sehen“. Cf. 44, 27.: „quae manus, quieto sedente rege ad Enipeum, adversus Romanos — in Thes saliam traducta non agros tantum nudare populando potuit ne quos inde Romani com meatus expectarent sed“ cet.

4. *paucis milites adhortatus ad castra oppugnanda ducit*: PM: nisi quod primo in P „oppugnanda“ fuit. — Harl. 1.: stationes infrequentes relictis paucis milites adhortatus.
8. *relictisque duabus legionibus custodiae et praesidii causa*: PM rell. praeterquam quod in P levi mendo „custodia et praesidii causa“ scriptum est. — Iac. Gronovius vel *duabus cohortibus* vel *duobus milibus* scribendum esse censuit, cum omnis Romanorum exercitus non amplius duorum milium fuisse videretur. nec tamen dubitandum est quin Romani, cum viderent quot et quales hostes Samnites essent, longe maiorem exercitum miserint, cum vel in Praenestinos Camillum cum quattuor legionibus quaternum milium militum profectum esse 6, 22. legamus. nec sine causa Valerius videtur tam validum praesidium in Samnitium castris reliquisse, cum nihil minus veri simile esset, quam ut Samnites castris omissis fuga

gravi edicto monitis ut donec ipse revertisset praeda abstererent, profectus agmine instructo, cum praemissus eques velut indagine dissipatos Samnites ageret, caedem ingentem fecit. nam neque quo signo coirent inter se neque utrum
 5 castra peterent an longiorem intenderent fugam, territis constare poterat: tantumque fugae ac formidinis fuit ut ad quadraginta milia scutorum — nequaquam tot caesis — et signa militaria cum his quae in castris capta erant ad centum septuaginta ad consulem deferrentur. tum in castra
 10 hostium reditum ibique omnis praeda militi data.

XXXVIII. Huius certaminis fortuna et Faliscos, cum in indutiis essent, foedus petere ab senatu coegit, et Lati-

salutem petere vellent. — P m. 1.: abstineret.

2. *cum praemissus eques velut indagine dissipatos Samnites ageret*: PM. „Valerius, der in geschlossenen Gliedern vorrückte, richtete ein ungeheures Blutbad an, indem die vorausgeschickten Reiter die zerstreuten Samniten gleichwie bei einer Jagd das Wild zusammentrieben“. nam ut silvas ferasque indagine claudere solebant, sic etiam tum praemissi equites Samnites dissipatos ad Valerium egerunt et prohibuerunt, ne quis effugeret. Cf. Taciti Agric. c. 37.

4. *quo signo coirent inter se*: recc. codd. — PM Harl. I. Leid. I. al.: „quo signo coire inter se“. Quem ad modum hoc loco litterae *nt* propter sequentium litterarum similitudinem ab antiquis librariis praetermissae sunt, sic contrario mendo 22, 32. in Put.

„aequom censuissent neapolitanos“ pro *censuisse* scriptum videmus. — P: constare poterant.

6. *ad quadraginta mil scutorum*: P. — M: ad XL mil scutorum.

7. *et signa militaria cum his quae in castris capta erant ad centum septuaginta ad consulem deferrentur* (P: deferrentur): PM: nisi quod in M „cum† is q̄. in castris“ media una littera erasa scriptum est. — Harl. I. Leid. I. Voss. II. al.: et signa militaria *cunctis* quae in castris cet.

11. *huius certaminis fortuna et Faliscos cum in indutiis essent foedus petere* cet.: P. — M: ibique omnis praeda militi dat adhuc certaminis fortuna et faciliscos cum in induciis essent cet. M m. 3.: fortunā. — In Harl. I. Pall. 1. 3. Voss. II. multisque aliis scriptum est „cum *indutiis* essent“. Illarum indutiarum

nos iam exercitibus comparatis ab Romano in Pelignum vertit bellum: neque ita rei gestae fama Italiae se finibus tenuit sed Carthaginienses quoque legatos gratulatum Romam misere cum coronae aureae dono, quae in Capitolio in Iovis cella poneretur: fuit pondo viginti quinque. consules 5 ambo de Samnitibus triumpharunt sequente Decio insigni cum laude donisque, cum incondito militari ioco haud minus tribuni celebre nomen quam consulum esset. Campanorum deinde Suessanorumque auditaee legationes, precanti-

in quadraginta annos impetratarum (cf. 7, 22.) octo demum anni peracti erant. — PM: ab romano in paelignum.

4. *quae in Capitolio in Iovis cella poneretur*: PM. — In recc. quibusdam codd. non ineleganter scriptum est „in Capitolio *Iunonis* cella“, cum librariis in mentem venisset illud Virgilianum (Aen. 1, 15.) „Urbs antiqua fuit — Tyrii tenere coloni — Carthago — Quam Iuno fertur terris magis omnibus unam Posthabita coluisse Samo. — M: fuit p xxv. cons. ambo de samnitibus triumpharunt. P: fuit p xxv. cons. ambo cet. Harl. 1.: fuit proinde viginti quinque. Leid. 1.: fuit pro viginti cet. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: triumphare. — Paulo post M m. 1.: milita | loco. m. 2.: militari | loco. P: militari ioco.

9. *Suessanorumque*: PM rell.] Suessulanorumque (ex coni. Sigon.) — C. Sigonius *Suessulanorumque* scribi voluit, quod non minus in Suessulanos quam in Campanos Sa-

mnitium animi irritati fuissent. sed quamquam tertiam illam cum Romanis pugnam Samnitibus ad Suessulam fuisse 7, 37. legimus, tamen ibi non quod Suessulanis Samnites offensi essent pugnatum est, sed quod ibi in loco Capuae propinquo Samnites ultimo certamine fortunam experiri statuerant. Samnitibus autem victis cum Campani Romanorum dediticii facti essent, ne Suessulanis quidem cum Campanis coniunctis ab Samnitibus magnopere metuendum videbatur. longe alia vero Suessanorum fore condicio videri potuit. cum enim Suessa, quae postea Aurunca appellata est (8, 15.), haud procul ab Teano Sidicino abesset, nec Samnites quidquam magis quam Sidicinorum interitum videre velle viderentur, utpote qui (8, 1.) ab Romanis foedere amicitiae renovato belli ius adversus Sidicinos peterent, timendum erat ne Samnites Sidicinis victis victricia arma in propinquos Suessanos inferre

busque datum ut praesidium eo in hiberna mitteretur, quo Samnitium excursiones arcerentur. iam tum minime salubris militari disciplinae Capua instrumento omnium voluptatum delenitos militum animos avertit a memoria patriae,
 5 inibanturque consilia in hibernis eodem scelere adimendae Campanis Capuae, per quod illi eam antiquis cultoribus admissent: neque inmerito suum ipsorum exemplum in eos versurum: cur autem potius Campani agrum Italiae uberri-
 10 mum dignam agro urbem, qui nec se nec sua tutari possent, quam victor exercitus haberet, qui suo sudore ac sanguine inde Samnites depulisset? an aequum esse dediticios suos illa fertilitate atque amoenitate perfrui, se militando fessos in pestilenti atque arido circa urbem solo luctari aut

vellent. cum igitur in omnibus Livianis codd. et ab Capua et ab Suessa legatos ad praesidium petendum Romam missos esse legamus, nec ab his libris rerum ratio abhorere videatur, optimorum codicum auctoritas potior quam Sigoniana coniectura videri debet. Cf. Cic. Phil. 13, 8.: lautissimum oppidum, nunc municipium, honestissimorum quondam colonorum (Liv. 9, 28.), Suessam fortissimorum militum sanguine inplevit (scil. Antonius). Sil. Ital. 8, 397.: detritaue bellis Suessa. al. — Leid. I. al.: in hibernia mitteretur — arcerent.

3. *instrumento omnium voluptatum delenitos militum animos auertit*: PM. — Leid. I.: delenitum milites animos. — M: consilia inibernis. — PM: neque inmerito suum ipsorum exemplum in eos uersurum. Cf. 2, 62.:

omnis ira belli ad populationem agri vertit.

9. *qui nec se nec sua tutari possent*: M Harl. I. Voss. II. al. — Non video qui Drakenborchius *possint*, quamvis etiam in P ita scriptum sit, pro integra scriptura habere potuerit. — Leid. I.: possunt. — Paulo ante M: uberrimā dignū. — Deinde PM: depulisset. M m. 4.: depulissēt.
11. *an aequum esse*: P. — M: „ania | equum eē“: b. e. „ani aequum esse“: ut dubium sit an librarius *anne* scribi voluerit. — P m. 1.: deditios suos. m. 2.: dedicios.
13. *in pestilenti*] in pestilente. — P Harl. I. Leid. I. multi- que alii: in pestilentia atque arido. — M m. 1.: „in pestilentie atque arido“: quod eodem mendo scriptum est quo 7, 39. in P „secissetru-riacagere“ pro „secisset ruri

in urbe insedentem labem crescentis in dies feneratoris pati? haec agitata occultis coniurationibus necdum vulgata in omnes consilia invenit novus consul C. Marcius Rutilus, cui Campania sorte provincia evenerat, Q. Servilio collega ad urbem relicto. itaque cum omnia ea sic ut gesta erant per 5 tribunos conperta et aetate haberet et usu doctus, quippe qui iam quartum consul esset dictatorque et censor fuisset, optimum ratus differendo spem quandocumque vellent consilii exsequendi militarem impetum frustrare, rumorem dis-

agere" al. — M m. 2.: in pestilente atque cet.

1. *insedentem labem*: PM Harl. i. Voss. II. al.] insidentem tabem (recc. codd.). — Cum *labes* id malum sit quod ruinam interitumque cuique minetur, *tabem* scribere non ausim, licet ita h. l. in margine codicis P, similibusque locis (2, 23.) etiam in optimis libris scriptum reperiatur: „und dass sie, nachdem sie sich im Kriegsdienste abgemüht, nun angestrengt arbeiten sollten um dem ungesunden und unfruchtbaren Boden um Rom her eine Frucht abzugewinnen, oder in der Stadt das eingenistete Unheil der immer mehr um sich greifenden Schuldenlast ertragen müssten“. Cf. 2, 44.: id unum venenum eam labem civitatibus opulentis repperitam, ut magna imperia mortalia essent. 9, 24.: silvestribus locis cohortibus insedere iussis. al. — P m. 2. M: feneratoris pati. P m. 1.: pato.

3. *novus cos. C. Marcius* (M: martius) *Rutilus*: PM. cf. 7, 17. — Harl. i.: rutulius. Voss. II. multique recc. codd.: rutilius.

6. *conperta et aetate haberet et usu doctus*: PM Leid. i. Lovel. 4. al.] comperta haberet et aetate et usu doctus (recc. codd.). Cum apud Livium audacior quidam poetarumque ingenio accommodatior verborum ordo haud raro reperiatur, optimorum librorum auctoritatem negligere nolim. nec quemquam fugerit, cum totius loci subiectum voce *usus* expressum sit, in hac ipsa concinniore constructione haud ingratam elegantiam inesse. — M m. 4.: conpta et aetatē haberet et usu doctus. In Voss. II. aliisque verba *et aetate* praetermissa sunt. — PM: quippe qui iam quartum cos. esset.

8. *optimum ratus*: Harl. i.] optimum ratus (PM). Cf. ex gr. 22, 27.: se optimum ducere (Put.).

9. *frustrare*: PM Harl. i. Leid. i.

sipat in hisdem oppidis et anno post praesidia hibernatura. divisa enim erant per Campaniae urbes manaverantque a Capua consilia in exercitum omnem. eo laxamento cogitationibus dato quievit in praesentia seditio.

- 5 XXXIX. Consul educto in aestiva milite, dum quietos Samnites habebat, exercitum purgare missionibus turbulentorum hominum instituit, aliis emerita dicendo stipendia esse, alios graves iam aetate aut viribus parum validos: quidam in commeatus mittebantur, singuli primo deinde et cohortes
10 tes quaedam, quia procul ab domo ac rebus suis hibernassent: per speciem etiam militarium usuum, cum alii alio mitterentur, magna pars ablegati: quam multitudinem consul alter Romae praetorque alias ex aliis fingendo moras retinebat. et primo quidem ignari ludificationis minime in-
15 viti domos revisebant: postquam neque reverti ad signa primos nec ferme alium quam qui in Campania hibernassent

al.] frustrari. Cf. Prisc. 8, 4. 15. 20. — M: militari | impetum frustra rerumorem dissipatim hisdem oppidi sed anno. M m. 2.: rerumorem.

1. *in hisdem* („in eben diesen Städten“) *oppidis et anno post praesidia hibernatura*: P] in iisdem cet. Idem *hisdem* in M esse iam supra dictum est. — In Harl. I. Leid. I. multisque aliis excidit *et*.

3. *eo laxamento cogitationibus dato quievit in praesentia seditio*: PM: „nachdem den aufgeregten Gemüthern dieser Aufschub zum ruhigen Nachdenken über ihr Vorhaben gelassen war, so stellte sich für den Augenblick die Ruhe wieder her“. — In Harl. I. omnia ea quae

inter consilia in exercitum et exercitum purgare leguntur, omissa sunt.

6. *exercitum purgare missionibus*: M et P in margine. — P: exercitum pugnare missionibus.
9. *deinde et cohortes quaedam quia procul ab domo ac rebus suis hibernassent*: PM. — Lovel. 4.: deinde cohortes quaedam quia ab domo ac rebus suis hibernassent.
11. *per speciem etiam militarium usuum cum alii alio mitterentur magna pars ablegati*: P m. 2. M. — P m. 1.: usum cum alio alio mitterentur. — P m. 1.: fingendo moras. P m. 2. M: fingendo.
14. *et primo quidem*: M m. 2. P. — M m. 1.: et primo quem.

praecipueque ex his seditionis auctores mitti viderunt, primum admiratio deinde haud dubius timor incessit animos, consilia sua emanasse, iam quaestiones iam indicia iam occulta singulorum supplicia inpotensque et crudele consulum ac patrum in se regnum passuros. haec qui in castris erant 5 occultis sermonibus serunt nervos coniurationis eiectos arte

1. *ex his*: PM] *ex iis*. — Pall. 1. 3.: *ab iis*. — M: deinde aut dubius.

3. *iam quaestiones iam indicia iam occulta singulorum supplicia inpotensq. et crudele consulum ac patrum in se regnum passuros*: PM. — Multi recc. codd.: *iam iudicia*. — Leid. 1.: *iam culta singulorum supplicia*. Voss. 11. al.: *iam cuncta singulorum supplicia*. — Lovel. 4.: *impudens ac crudele*.

5. *haec qui in castris erant occultis sermonibus serunt*: M m. 3. P. — M m. 1.: *occultis sermonib.* | *nervos* cet. m. 3.: *sermonib.* | *sert.* *nervos* cet. — Cf. 3, 43.: L. Siccium — tribunorum creandorum secessionisque mentiones ad vulgus militum sermonibus occultis serentem — mittunt. 34, 61.: *Aristonem quendam* — *venisse*: *certos homines cotidie cum eo secreta conloquia serere*. al.

6. *nervos coniurationis eiectos*: PM rell. — Claud. Puteanus non *eiectos* sed *exsectos* scribendum coniecit: quem ad modum apud Cic. in altera orat. de lege agrar.

33, 91. scriptum legitur de illa Campana arroganti atque intoleranda ferocia: „nervis omnibus urbis exsectis urbem ipsam solutam ac debilitatam reliquerunt“: similique modo apud eundem Cic. Tusc. 2, 11.: „poetae nervos omnis virtutis elidunt“: Phil. 12, 3.: „legionum nostrarum nervos nonne his consiliis incidimus“. verum quae exsecta extirpatave sunt, eadem extincta nec ullius usus fore necesse est, quod de eis qui a consule Romam missi erant dici non potest. quamquam igitur vox *nervos* Livium figura uti coepisse ostendit, tamen ille in ea sibi non perstat, ne quid quod non esset aptum dixisse videretur. cf. Cic. Phil. 12, 3.: „quem ad modum hoc consilium Capua probabit, quae temporibus his Roma altera est? illa impios cives iudicavit, eiecit, exclusit“. de divin. 2, 72. 149.: „ut religio propaganda est —, sic superstitionis stirpes omnes eiciendae“. — In P primo scriptum erat *cernentis*, sed eadem m. 1. *cernentes* restitutum est.

consulis cernentes. cohors una cum haud procul Anxyre esset, ad Lautulas saltu angusto inter mare ac montis consedit ad excipiendos quos consul aliis atque aliis ut ante dictum est causis mittebat. iam valida admodum numero
 5 manus erat nec quicquam ad iusti exercitus formam praeter ducem deerat: inconpositi itaque praedantes in agrum Albanum perveniunt et sub iugo Albae longae castra vallo cingunt. perfecto inde opere reliquum diei de imperatore sumendo sententiis decertant nulli ex praesentibus satis fiden-
 10 tes: quem autem ab Roma posse exciri, quem patrum aut plebis esse qui aut se tanto periculo sciens offerat aut cui ex iniuria insanientis exercitus causa recte committatur?

1. *cum haud procul Anxyre esset*: Harl. I. — P: cum haud procul anxyr esset. M m. 1.: cum haud procul anx † esset. m. 3.: anxir esset. Recc. codd.: anxur esset.
2. *montis*: M m. 1. P] montes (M m. 2.). — Leid. I. Voss. II.: ad Lautulos.
4. *iam valida admodum numero manus erat*: PM. — Pal. 1.: iam valido admodum numero romanus erat.
8. *reliquum diei*: P. — M: reliquum diei. — M: „nulli ex presentiis | fidentes“. dein „presentib. | fidentes“.
11. *qui aut se tanto periculo sciens offerat aut cui ex iniuria insanientis exercitus causa recte committatur*: PM. Duae erant res quarum neutram sibi prospere eventuram sperare posse milites videbantur: neminem enim fore qui se ipse sciens tanto periculo offerre vellet nec cui ipsi cum fide fiduciaque suam causam

committere possent. cum igitur h. l. de se ipsi milites suaque condicione iudicent, recte dici potest „exercitus ex iniuria insanientis causa“. magna enim iniuria sibi videbantur affecti nec sine graviore causa a republica secessisse, qui alii ex aliis causis tamquam impii cives ab exercitu exclusi quaestiones suppliciaque passuri Romam mitterentur. quo igitur iudicio ille Sannio apud Terent. in ad. 2, 1. 43. „Minime miror, qui insanire occipiunt ex iniuria: Domo me eripuit, verberavit“ cet., eodem h. l. milites apud L. se ex iniuria insanire dicunt. „Wo werde sich unter den Patriciern oder Plebejern einer finden, der sich wissentlich einer solchen Gefahr aussetzen möchte, oder dem sie das Wohl des in Folge der ihm zugesügten Unbillen von Zorn entbrannten Heeres anvertrauen könnten“.

postero die cum eadem deliberatio teneret, ex praedatoribus vagis quidam conpertum attulerunt T. Quinctium in Tusculano agrum colere urbis honorumque inmemorem, patriciae hic vir gentis erat, cui cum militiae magna cum gloria actae finem pes alter ex vulnere claudus fecisset, 5 ruri agere vitam procul ambitione ac foro constituit. nomine audito extemplo agnovere virum et quod bene verteret acciri iusserunt. sed parum spei erat voluntate quicquam facturum: vim adhiberi ac metum placuit. itaque silentio noctis cum tectum villae qui ad id missi erant in- 10 trassent, somno gravem Quinctium oppressum — nihil me-

2. *T. Quinctium in Tusculano agrum colere*: PM. — Lov. 4.: in Tusculano colere. Cf. 3, 26.: spes unica imperii populi romani L. Quinctius trans Tiberim — colebat agrum cet. — Harl. 1.: coleret. Leid. 1.: coleretur.
5. *pes alter ex vulnere claudus*: PM: quamquam primo in P *pas* fuerat. — P m. 1.: fecisset ruri agere. — PM: procul ambitione ac foro. Cf. 6, 16. Lov. 4.: procul ab ambitione et foro.
8. *sed parum spei erat voluntate quicquam facturum*: PM. Cf. 3, 69.: „paucis cohortibus veterum militum voluntate sequentibus“: et sic persaepe. — PM: vim adhiberi. P m. 2.: adhiberi.
10. *intrassent*: P m. 2. M. — P m. 1.: intrasset. — Recc. quid. codd.: somno gravi. Cf. 4, 38.: gravis somno epulisque incolas veteres novi coloni nocturna caede adorti.
11. *nihil medium aut imperium*
T. Livi pars II.

atque honorem aut ubi restitaret mortem ni sequeretur denuntiantes: PM. — Cf. 2, 49.: sequebatur turba — cognatorum sodaliumque nihil medium nec spem nec curam sed inmensa omnia volventium animo. — I. Fr. Gronovius scribi voluit: „nihil medium, aut imperium atque honorem si sequeretur, aut ubi restitaret mortem denuntiantes“: nec potest dubium esse quin ea ratione simplicitati orationis consultum fuerit. sed quamquam *ni sequeretur* idem prope quod *ubi restitaret* significat, tamen haec maior verborum copia maiore illa vi, quae in hac altera parte ponenda visa est, quodam modo excusatur, cum „ubi restitaret“ quasi eorum qui mandata dederant, „ni sequeretur“ ipsorum Quinctio minitantium militum sint. ac si cum Gronovio *si sequeretur* scripserimus, parum fortiter id dictum erit, quod militibus

dium, aut imperium atque honorem, aut, ubi restitaret, mortem mi sequeretur denuntiantes — in castra pertraxerunt. imperator extemplo adveniēns appellatus, insigniaque honoris exterrito subitae rei miraculo deferunt et ad urbem ducere iubent. suo magis inde impetu quam consilio ducis convulsis signis infesto agmine ad lapidem octavum viae quae nunc Appia est perveniunt, issentque confestim ad urbem, ni venire contra exercitum dictatoremque adversus se M. Valerium Corvum dictum audissent et magistrum equitum L. Aemilium Mamercum.

XL. Ubi primum in conspectum ventum est, arma signaque agnovere, extemplo omnibus memoria patriae iras permulsit. nondum erant tam fortes ad sanguinem civilem nec praeter externa noverant bella ultimaque rabies secessio ab suis habebatur. itaque iam duces iam milites utrim-

persuasum fuit fieri omnino non posse, ut nollet sequi. „— Die Ehre des Oberbefehles ihm übertragend, oder, wenn er sich weigern sollte, den Tod falls er nicht folgte androhend“. — Recc. codd.: ubi resisteret. cf. 10, 19.

6. *ad lapidem octavum viae quae nunc Appia est perveniunt*: PM Harl. I. Leid. I. — I. Fr. Gron. ex recc. codd. *via* scribendum censuit, quod probandum videretur, si *via Appia* scriptum esset. cf. 2, 11. 3, 6.: Gabina via. 7, 9.: Salaria via. al. — Leid. I. Voss. II. al.: issent confestim ad urbem. — PM: et māg. equitum L. Aemilium Mamercum. cf. 7, 1.

11. *ubi primum in conspectum ventum est, arma signaque agnovere*: PM Harl. I. „So

wie man einander ansichtig geworden, sie die Waffen und ihre Feldzeichen wieder-erkannten, da tilgte die Erinnerung an das Vaterland sogleich jede leidenschaftliche Regung“. — I. Fr. Gron. alii „ventum *et* arma“, Dukerus „ventum est *et* arma“ scribi voluerunt.

14. *ultimaque rabies secessio ab suis habebatur*: M m. 4. P. — M m. 1.: rabie†cessio.

15. *itaque iam duces iam milites utrimque congressus quaerere ad colloquia*: PM. — Harl. I. Leid. I.: itaque iam duces tam milites cet. Recc. quid. codd.: tam duces quam milites. — Leid. I.: congressus quaerere *ac* colloquia. Cf. Cic. Phil. 12, 11. — Aliquantum haereo in hoc loco explicando: non tam

que congressus quaerere ad colloquia: Quinctius, quem armorum etiam pro patria satietas teneret nedum adversus patriam, Corvinus omnes caritate cives praecipue milites et ante alios suum exercitum complexus ad colloquium processit. cognito ei extemplo haud minore ab adversariis verecundia quam ab suis silentium datum: „deos“ inquit „immortales, milites, vestros publicos meosque ab urbe proficiscens ita adoravi veniamque supplex poposci, ut mihi de

quod non *processerunt* sed *processit* scriptum est, nam id, etsi non placet, eo consilio scriptum videri potest, quod unus Valerius loqueretur: quam quod Quinctius ne processisse quidem videtur sed, ut Valerius ipse dicit, inter primos substitisse. non enim sicut Scipio et Hannibal (30, 30.), Valerius et Quinctius *ut* de suorum fortuna colloquerentur prodierunt, sed omnis prope Valerii oratio ad ipsos milites spectat. deinde etiam altera causa est quae mihi locum suspectum faciat: vix enim dubium videatur quin verba „Quinctius quem armorum etiam pro patria satietas teneret nedum adversus patriam“ melius ad priorem locum referantur, nec quae sequuntur ab hac constructione abhorreant. duae igitur huius difficultatis tollendae rationes iniri possunt, ut aut ante *Quinctius* („inprimis“) aut post *patriam* aliquid excidisse arbitremur punctumque post *patriam* ponendum: aut ut puncto post *con-*

plexus posito scribamus: „itaque iam duces iam milites utrimque congressus quaerere ad colloquia, Quinctius, quem armorum pro patria satietas teneret nedum adversus patriam, Corvinus, omnes caritate cives, praecipue milites et ante alios suum exercitum complexus. *qui cum* ad colloquium processisset (vel processit: 29, 37.), cognito ei extemplo“ cet.

5. *cognito ei extemplo*: P m. 2. M. — P m. 1. Harl. 1. Leid. 1.: cognito et extemplo. Pal. 3. Voss. II. al.: quo cognito et extemplo. Pal. 1.: quo cognito extemplo. Cod. Klock.: cognito extemplo.
— *haud minore ab adversariis verecundia quam ab suis*: ex verissima Iac. Perizonii coniectura. — P Harl. 1. al.: haud minor ab adversariis cet. M m. 1.: aut minor adversariis. m. 3.: aut minor ab adversariis. Leid. 1.: haud minor eius ab adversariis. — P m. 1.: ab urbe proficiscens. m. 2.: urbe. — Harl. 1.: veniamque supplex posci.

vobis concordiae partae gloriam non victoriam darent: satis fuit eritque unde belli decus pariat, hinc pax petenda est. quod deos immortales inter nuncupanda vota expoposci, eius me conpotem voti vos facere potestis, si meminisse
 5 vultis non vos in Samnio nec in Vulscis sed in Romano solo castra habere, si illos colles quos cernitis patriae vestrae esse, si hunc exercitum civium vestrorum, si me consulem vestrum, cuius ductu auspicioque priore anno bis legiones Samnitium fudistis, bis castra vi cepistis. ego sum
 10 M. Valerius Corvus milites, cuius vos nobilitatem beneficiis erga vos non iniuriis sensistis, nullius superbae in vos legis nullius crudelis senati consulti auctor, in omnibus meis imperiis in me severior quam in vos. ac si cui genus si cui sua virtus si cui etiam maiestas si cui honores subdere spiritus
 15 ritus potuerunt, is eram natus, id specimen mei dederam, ea aetate consulatum adeptus eram, ut potuerim tris et vi-

5. *non vos in samnio nec in vulscis*: P. — M: nec in vulsscis. — P: si me coſſ. nŕm caus ductu. m. 2.: cuius. M: si me coſſ. uestrum. — P m. 1.: fudisti.

12. *nullius crudelis sc̄. auctor*: M] nullius crudelis senatus consulti auctor. — P: sc̄. auctor. Voss. II. al.: senatus consultus. Cf. 5, 51.: mille senati consulti.

13. *ac si cui genus*: PM. Minus apte scriptum est in recc. quibusdam codd. „at si cui“: hoc enim et sequenti loco pluribus ea quae paulo ante dicta erant exponuntur, ut coniunctione vel copulativa vel causali non adversativa opus sit. — P m. 1.: si cui honores subderes sp̄s | potuerunt. m. 2.: subdere.

15. *is eram natus*: PM Harl. I. Leid. I. rel.] iis eram natus (scil. parentibus). Unus cod. Haverc.: „his eram natus“: sed multo praestat nominativus, nec h. l. *is* pro *iis* scriptum arbitrer. — Cf. 1, 24.: eam alitem ea regione caeli et eius dei nuntiam venisse. 3, 69. 9, 5. 32, 21.

16. *tris et XX annos natus coſ. patribus quoque ferox esse non solum plebi*: PM: h. e. iam adolescens tantam amplitudinem adeptus sum, ut vel patres timere potuerint, ne nimia fortuna me superbum redderet. at quando tale quid de me audistis? aequae consul plebem colui atque adolescens. Harleiani I. librarius, quem huius loci sensus prorsus fugeret, scripsit

ginti annos natus consul patribus quoque ferox esse non solum plebi: — quod meum factum dictumve consulis gravius quam tribuni audistis? eodem tenore duo insequentes consulatus gessi, eodem haec imperiosa dictatura geretur, ut neque in hos meos et patriae meae milites mitior quam 5 in vos — horreo dicere — hostis. ergo vos prius in me strinxeritis ferrum quam in vos ego: istinc signa canent, istinc clamor prius incipiet atque impetus, si dimicandum est. inducite in animum quod non induxerunt patres avi-

„patribus quoque felix esse“.

— De *non solum* cf. 7, 18.: fidei iam suae non solum virtutis ducebant esse. 3, 7.: pudore etiam non misericordia solum moti. 5, 48.: spe quoque iam non solum cibo deficiente. 45, 39.: deis quoque enim non solum hominibus debetur triumphus. 28, 40.: „non senatorem modo“ eodem dicendi genere scriptum est, quamquam interpretes quidam *modo* deletum voluerunt.

2. *quod meum factum dictumve cōs. gravius quam tribuni audistis*: PM. — In Harl. 1. Leid. 1. omnibusque prope reco. codd. *meum* omis- sum est. Cf. 7, 9.: quem nunc Roma virum fortissimum habet, procedat — ad pugnam, ut noster duorum eventus ostendat utra gens bello sit melior. 8, 7. Cic. pro Planc. 10, 26.: cui nomen meum absentis honori fuisset, ei meas praesentis preces non putas profuisse. al. — Harl. 1.: audistis. —

Reec. codd.: duos insequentes consulatus. — P m. 1.: haec imperiora dictatura. m. 2.: imperiosa. — P: gereretur.

5. *ut neque in hos meos et patriae meae milites mitior quam in vos horreo dicere hostis*: PM: h. e. ne in hos meos quidem cet. cf. 7, 34.: neque enim moveri hostis — poterit. — Loveliani quarti librario „mitior *sim* quam in vos“ scribendum videbatur: sed cf. 7, 30. „alterum — ominari horreo quae ferat“.
7. *istinc signa canent istinc clamor prius incipiet*: M. — P: quam in vos ego. *istinc* clamor prius incipiet cet.
8. *inducite in animum quod non induxerunt patres auique uestri*: PM: scil. „in-ferre bellum patriae“, quod Valerius eloqui horret. Cf. 2, 5.: illos eo potissimum anno patriam liberatam — induxisse in animum ut superbo quondam regi tum infesto exuli proderent. — P: non hii qui postea cet.

que vestri, non illi qui in Sacrum montem secesserunt, non hi qui postea Aventinum insederunt: expectate dum vobis singulis ut olim Coriolano matres coniugesque crinibus passis obviae ab urbe veniant: — tum Vulscorum legiones, 5 quia Romanum habebant ducem, quieverunt: vos — Roma-

3. *crinibus passis*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1.: passim. M m. 1.: criminibus. — Pall. Voss. II. multique recc. codd.: crinibus sparsis. Cf. 1, 13, ubi invitis melioribus libris idem in recentibus quibusdam codd. scriptum est. — Leid. I.: ueniunt.
4. *tum vulscorum legiones quia romanum habebant ducem quieverunt*: PM. — Leid. I.: quieverant.
5. *vos romanos exercitus ne destiteritis in pio bello*: P m. 1. M m. 1.] vos Romanus exercitus cet. — P m. 2.: romanus. M m. 2.: romani. — In Leid. I. et in recc. quibusdam codd. scriptum est *non destiteritis* „und ihr, ein Römisches Heer, werdet nicht abstecken wollen von diesem verruchten Kriege?“ sed quamquam etiam in PM interdum \bar{n} pro *non* (8, 4. al.) scriptum legitur, nec raro vel in optimis libris *non* et *ne* inter se confusa sunt (21, 44. al.), ut etiam hoc loco alterum pro altero scriptum esse possit, tamen mihi persuadere non possum, *ne destiteritis*, quod in PM Harl. I. multisque alijs codd. invenitur, errantibus librarijs de-

beri, quamvis haec scriptura paulo difficilior sit. nam si *ne destiteritis* integrum est, hoc eodem sensu scriptum oportet, quo 21, 44. „ne transieris Hiberum, ne quid rei tibi sit cum Saguntinis“, quod vehementiore vi dictum videri possit quam quae ingenium Valerii, qui lenibus consiliis milites ab improbis studiis abducere voluerit, deceat. verum licet id non sine causa dici posse videatur, tamen fortius iam Valerium dicere coepisse ea quae paulo ante hunc locum leguntur docuerint: non enim Valerius dixerat „ergo vos prius in me strinxeritis ferrum quam in vos ego — si dimicandum est, *si inducitis* in animum quod non induxerunt patres avique vestri“, aut „*ne* inducite in animum“, cum utrumque aptissime dici potuisset, sed „inducite in animum“ „expectate“: eisdem igitur his gravioribus verbis iam pergit „ne destiteritis“, ut si leniter agendo nihil videretur effecisse, hac certe oratione militum animos commoveret. — PM: t. quinti quocumque istic loco cet. — Leid. I. al.: tergumque cui dederis.

nos exercitus — ne destiteritis in pio bello! T. Quincti — quocumque istic loco seu volens seu invitatus constitisti — si dimicandum erit, tum tu in novissimos te recipito, fugaris etiam honestius tergumque civi dederis quam pugnaveris contra patriam: nunc ad pacificandum bene atque honeste inter primos stabis et conloqui huius salutaris interpretes fueris, postulate aequa et ferte, quamquam vel iniquis standum est potius quam in pias inter nos conseramus manus“. T. Quinctius plenus lacrimarum ad suos versus „me quoque“ inquit „milites, si quis usus mei est, meliorem pacis quam belli habetis ducem. non enim illa modo Vulscus aut Samnis sed Romanus verba fecit, vester consul vester imperator milites, cuius auspicia pro vobis experti nolite adversus vos velle experiri. qui pugnarent vobiscum infestius, et alios duces senatus habuit: qui maxime

7. *postulate aequa et ferte:*

PM: h. e. postulate aequa et feretis. non enim potest *ferre* h. l. idem quod *postulate* significare. cf. 2, 12.: ut beneficio a me tuleris quod minis nequisti. 3, 34.: cum promptum hoc ius velut ex oraculo incorruptum pariter ab iis summi infimique ferrent, al. „Fordert Billiges und es wird euch gewährt werden, wiewohl wir uns selbst Unbilliges noch wollen lieber gefallen lassen als dass es zwischen uns zum Kampfe kommen müsse“.

10. *me quoque inquit milites si quis usus mei est meliorem pacis quam belli habetis ducem:* PM. — Leid. I.: „si quis mei usus“. hinc Voss. II. al.: si quis mei usus est. — Recc. quidam codd.:

habebitis. — Paulo ante P: ad suos versus.

11. *non enim illa modo vulscus aut samnis sed romanus verba fecit vester cons. vester imperator milites:* M. — P: uolscus — vester cons. vester cet. — P m. 1.: cuius auspicia pro nobis experti. — PM: nolite adversus vos velle experiri. Cf. Cic. Phil. 7, 8. 25.: „nolite igitur id velle, quod fieri non potest“. pro Balbo 28, 64.: „nolite — iudices, hunc illi acerbum nuntium velle perferri ut“ cet. Corn. Nep. Attic. 4.: „noli, oro te — adversum eos me velle ducere, cum quibus ne contra te arma ferrem, Italiam reliqui“. cf. Markland. ad or. pro domo 57, 146.

15. *qui maxime vobis suis mi-*

vobis — suis militibus — parceret, cui plurimum vos imperatori vestro crederetis, eum elegit. pacem etiam qui vincere possunt volunt: — quid nos velle oportet? quin omis-
 sis ira et spe fallacibus auctoribus nos ipsos nostraque
 5 omnia cognitae permittimus fidei?"

XLI. Adprobantibus clamore cunctis T. Quinctius ante signa progressus in potestate dictatoris milites fore dixit: oravit ut causam miserorum civium susciperet susceptamque eadem fide qua rem publicam administrare solitus es-
 10 set tueretur. sibi se privatim nihil cavere, nolle alibi quam in innocentia spem habere: militibus cavendum, quod apud patres semel plebi iterum legionibus cautum sit, ne fraudi

litibus parceret cui plurimum vos imperatori vestro crederetis: M. sed quod deinde in M sequitur *elegit eū* |, facere non possum quin ab librario scriptum arbitrer, qui cum iusto loco *eum* praeterisset, id potius post *elegit* additum quam deletum voluerit. — P: „qui maxima vobis suis militibus parceret cui plurimum nos imperatori vestro crederitis eum elegit“. Hinc recc. quid. codd.: credideritis.

3. *quin omissis ira et spe fallacibus auctoribus nos ipsos nostraque omnia cognitae permittimus fidei*: PM. — Recc. quid. codd.: *permittamus*: sed cf. 1, 45.: quin tu ante vivo perfunderis flumine. 1, 57.: quin — conscendimus equos invisimusque praesentes nostrarum ingenia. al. — Cf. Cic. Phil. 12, 2. 7.: quod si est erratum — spe

falsa atque fallaci, redeamus in viam: optimus est portus paenitenti mutatio consilii. Liv. 2, 45.: eunt in pugnam irarum speique pleni. 24, 25.

6. *adprobantibus clamore cunctis T. Quinctius ante signa progressus*: P. — M: quintius. — PM: oravit ut causam miserorum civium susciperet susceptamque eadem fide qua remp. cet. Harl. 1. Leid. 1. al.: curavit ut causam cet. Cod. Sig.: oravitque ut cet. I. Fr. Gron. scribi maluit „orare ut causam miserorum civium susciperet“. 10. *nolle alibi quam in innocentia spem habere*: P. — M: quam in innocentiam. — Harl. 1. Leid. 1. al.: quod apud patres semel plebis iterum legionibus cautum sit. — Cf. 7, 40.: non illi qui in Sacrum montem secesserunt, non hi qui postea Aventinum inderunt.

secessio esset. Quinctio conlaudato ceteris bonum animum habere iussis dictator equo citato ad urbem reuēctus auctoribus patribus tulit ad populum in luco Petelino, ne cui militum fraudi secessio esset: oravit etiam bona venia Quirites, ne quis eam rem ioco seriove cuiquam exprobraret. 5 lex quoque sacrata militaris lata est, ne cuius militis scripti nomen nisi ipso volente deleteretur: additumque legi ne quis, ubi tribunus militum fuisset, post ea ordinum ductor esset. id propter P. Salonium postulatum est ab coniuratis, qui alternis prope annis et tribunus militum et primus 10 centurio erat, quem nunc primi pili appellant: huic infensi milites erant, quod semper adversatus novis consiliis fuisset

1. *Quinctio conlaudato*: PM; quamquam primo in P *conlaudati* fuerat. — M: ceteris bonum animum habere iussit dictatorem quo citato ad urbem reuēctus.

3. *in luco Petelino*, quem ad modum 6, 20. scriptum legitur, in nullo antiquiore codice h. l. repertum est. — Harl. I.: petellini. PM Leid. I. al.: petillini. Lov. 4. al.: petilini. Harl. II.: petelini. Portug.: petilino. Quod in huius nominis fine i pro o scriptum est, non magnopere curo, cum eodem mendo saepissime a librariis erratum sit; sed an *petilino* integrum habeam dubito. — Harl. I. Leid. I.: fraudis. — Paulo post M: ne quis eam rem iocco serione cet.

7. *additumque legi ne quis ubi tr. militū fuisset*: M. — P: „additumque legis“. Num *legi* scriptum fuerit? sic 8, 1. in M *adlatum*, in P *adla-*

tum est: al. an *legibus*? cf. 3, 36.: fascibus. 3, 72.: iudicibus esse. — P: ubi tr. militum fuisset postero ordinum ductor esset, P m. 2. M: postea.

9. *id propter P. Salonium postulatum est*: PM. — Leid. I. Voss. II. al.: sed id propter cet. — PM: et tr. mil. et primus centurio erat. — Harl. I.: quem nunc primumpili appellant. Multi recc. codd. primi pilum. PM: „quem nunc primi pili appellant“ scil. centurionem. cf. 2, 27.: M, Lactorio primi pili centurioni.

12. *quod semper aduersatus novis consiliis fuisset atque particeps eorum esset qui ab Lautulis fugissent*: ex coni. m.] quod semper adversatus novis consiliis fuisset et ne particeps eorum esset ab Lautulis fugisset (ex coni. I. Fr. Gron.). — Cum in melioribus libris omnibus scriptum inveniretur „et ne

atque particeps eorum esset qui ab Lautulis fugissent. itaque cum hoc unum propter Salonium ab senatu non impetraretur, tum Salonius obtestatus patres conscriptos, ne suum honorem pluris quam concordiam civitatis aestimarent, perpulit ut id quoque ferretur. aequae inpotens postulatum fuit ut de stipendio equitum — merebant autem tri-

particeps eorum esset qui ab lautulis fugissent“, nec id probandum videretur, quod si Salonius noluisse eorum qui ab Lautulis fugerant particeps fieri, ab coniuratis eum stetisse oporteret: interpretes alii aliis emendationibus integram scripturam restituere conati sunt. plurimis placuit Gronoviana coniectura, quamquam praeter alia ne eorum quidem ex ea satis probari potuerit. multo melius videtur veram huius loci rationem perspexisse librarius Loveliani n. recentissimi codicis, qui particula *ne* deleta scripserit „et particeps eorum esset qui ab lautulis fugissent“. nam quod L. non scripsit „quod cum semper aduersatus novis consiliis fuisset tum ab Lautulis fugisset“, hoc inde factum videtur ut eodem hoc loco ostenderet, non unum Salonium fidem suam patriae servasse sed multos etiam alios milites. sed cum ex hac Lovel. codicis emendatione parum verisimile fieret, qui *et ne* pro *et* scribi potuisset, ne illa quidem coniectura ex omni parte probanda videbatur.

nec difficile erat verum reperire. cum enim coniunctiones *que ue ne* sexcenties ab librariis inter se permutatae sint, nec raro particulam *que* aut totam excidisse aut unam alteramve eius litteram viderimus (cf. 7, 33.: quacumque. 8, 7. al.), hoc quoque loco eodem mendo antiquam scripturam corruptam eiusque in reliquiis nihil aliud quam *atque* latere persuasum habemus. Cf. quoque 22, 13. quo loco simili mendo „etiam *etq.* etiam“ in Pat. scriptum est.

3. *obtestatus p̄c. ne suum honorem cet.*: PM. — Voss n. al.: patribus conscriptis.

5. *aeque inpotens postulatum fuit*: P m. 2. M. — P m. 1.: *aeque inpotest cet.* „Eben so unverschämt war die Forderung“. — PM: merebant autem triplex ea tempestate. Cf. 5, 12.: — tribunus militum priore anno fuerat triplexque stipendium equitibus dederat. — Leid. 1.: merebant *ut* autem. Voss. n. multique recc. codd.: merebant autem ut triplex. Lov. 4.: merebat² autem cet. h. e. merebatur.

plex ea tempestate — aera demerentur, quod adversati coniurationi fuissent.

XLII. Praeter haec invenio apud quosdam L. Genucium tribunum plebis tulisse ad plebem ne fenerare liceret: item aliis plebi scitis cautum ne quis eundem magistratum intra decem annos caperet neu duos magistratus uno anno gereret utique liceret consules ambos plebeios creari: quae si omnia concessa sunt plebi, apparet hand parvas vires defectionem habuisse. aliis annalibus proditum est neque dictatorem Valerium dictum sed per consules omnem rem actam, neque ante quam Romam veniretur sed Romae eam multitudinem coniuratorum ad arma consternatam esse, nec in T. Quincti villam sed in aedis C. Manli nocte impetum factum eumque a coniuratis comprehensum ut dux fieret: inde ad quartum lapidem profectos loco mu- 15

4. *tulisse ad plebem ne fenerare liceret*: PM Leid. i. Voss. ii. al.] tulisse ad populum cet. — In PM scriptum est ut plerumque „L. Genucium tr. pl. tulisse ad pl. ne fenerare“ cet. — Cf. 3, 55.: M. Duellius deinde trib. pl. plebem rogavit plebesque scivit, qui plebem sine tribunis reliquisset quique magistratum sine provocatione creasset, tergo ac capite puniretur. 34, 53.: Q. Aelius Tubero trib. pl. — tulit ad plebem plebesque scivit, ut Latinae duae coloniae — deducerentur. al. — Recc. quid, codd.: foenerari.

5. *item aliis plebi scitis cautum*: PM. Cf. 25, 7.: Put. Colb. m. 1.: „de senatus sententia plebique scitu“. Colb. m. 2.: „plebisque scitu“. —

PM: ne quis eundē. māg intra decem annos caperet neu duos magistratus uno anno gereret utique liceret coſs. ambos plebeios creari. — Voss. i. alique recc. codd.: nec duos magistratus cet. — P m. 1.: concessa sunt.

10. *per coſs. omnem rem actam*: PM. — Leid. i. Lov. 4.: antequam roma uenirent. — PM: nec in t. quinti uillam. Harl. i.: nec initi quintii uillam.

13. *in aedis*: PM Harl. i. Leid. i. al.] in aedes. — PM Harl. i. Leid. i.: c. manili. — P: comprehensum. M: c | prehensum. — Paulo post P: milites caepisse. M: milites cepisse. — PM: coactosque coſs. — M: rettulisse. P: retulisse. Leid. i.: ad patres retulisse.

nito consedissee nec ab ducibus mentionem concordiae ortam sed repente, cum in aciem armati exercitus processissent, salutationem factam et permixtos dextras iungere ac conplecti inter se lacrimantes milites coepisse, coactosque
 5 consules, cum viderent aversos a dimicatione militum animos, rettulisse ad patres de concordia reconcilianda, adeo nihil praeter quam seditionem fuisse eamque compositam inter antiquos rerum auctores constat. Et huius fama seditionis et susceptum cum Samnitibus grave bellum aliquot
 10 populos ab Romana societate avertit, et praeter Latinorum infidum iam diu foedus Privernates etiam Norbam atque Setiam finitimas colonias Romanas incursione subita depopulati sunt.

11. *Norbam atque Setiam*: P m. 2. — P m. 1.: sediam. — M: norbe atque sediam finitumas colonias. Harl. 1. norbe atque setiam. Cf. 1, 35.: causae. — Post *depopulati sunt* haec subscripta leguntur in

M: emendauit nicomachus lauiam | titi liui ter praef. urb. apud | hennam ab urbe conditor | uictoriae uic emendabam | domnis symmachus. lib. vii. | explicat. | incipit liber. viii. feliciter.

TITI LIVI

AB URBE CÔNDITA

LIBER VIII.

I. Iam consules erant C. Plautius iterum L. Aemilius Mamercus, cum Setini Norbanique Romam nuntii defectionis Privernatium cum querimonis acceptae cladis venerunt. Vulscorum item exercitum duce Antiati populo consedis-

1. *Iam consules erant C. Plautius iterum L. Aemilius Mamercus*] Iam consules erant C. Plautius secundum L. Aemilius Mamercinus. — PM: iam coſſ. erant c. plutatius. II. titus aemilius mamercus (M: memarcus). Cf. 7, 27.: T. Manlio Torquato C. Plautio cons. — De *iterum*, quod pro *secundum* scripsimus, cf. 6, 18.: T. Quinctius Cincinnatus iterum. — Leid. I. al.: L. Aemilius Mamercus: 7, 39. cf. 7, 1. quo loco in P „L. Aemilius Mamercus“, in M „t. aemilius mamercus“ scriptum est. Eodem loco ostendimus, non *Mamercinus* modo sed etiam *Mamercus* apud Livium Dionysium Diodorum scriptum inveniri. — In Harl. I.

hic primus versus excidit. — Cf. Diod. 16, 84.: Λεύκιος Αἰμίλιος καὶ Γάιος Πλωῦτιος.

2. *cum Setini Norbanique*: P. — M: cum sedini norbanique. Cf. 7, 42.: Norbam atque Setiam.

3. *cum querimonis acceptae cladis*: P] cum querimoniis. — M: cum quaerimonis acceptae cladis. Cf. 7, 21.: sine querimonis. — Lov. 3.: cumque querimoniis. — Leid. I.: accepta cladis.

4. *Vulscorum item exercitum duce Antiati populo consedis ad Satricum adlatum est*: P. — M: vulscorum item exercitum duce antiati populo consedis ad satricum adlatum utrumque. m. 4.: ducē. Idem *est* excidit in Lovel. 4.

ad Satricum adlatum est. utrumque bellum Plautio sorte venit. prius ad Privernum profectus extemplo acie conflixit: haud magno certamine devicti hostes, oppidum captum redditumque Privernatibus praesidio valido inposito, 5 agri partes duae ademptae. inde victor exercitus Satricum contra Antiatis ductus: ibi magna utrimque caede atrox proelium fuit, et cum tempestas eos neutro inclinata spe dimicantes diremisset, Romani nihil eo certamine tam ambiguo fessi in posterum diem proelium parant. Vulscis re- 10 censentibus quos viros in acie amisissent, haudquaquam idem animus ad iterandum periculum fuit: nocte pro victis Antium agmine trepido sauciis ac parte impedimentorum relicta abierunt. armorum magna vis cum inter caesa hostium corpora tum in castris inventa est: ea Luae matri dare se 15 consul dixit, finesque hostium usque ad oram maritumam est depopulatus. Alteri consuli Aemilio ingresso Sabellum

1. *utrumque bellum Plautio sorte venit*: PM Harl. 1. Leid. 1. al. — Recc. codd.: euenit. Cf. 44, 17.
6. *contra Antiatis*: P] contra Antiates (M). — M: ibi magna utrimque caedae atrox praelium fuit et cum tempestas | eos numen neutro inclinata spe dimicantes diremis sed romani cet. m. 2.: diremis.
9. *Vulscis recensentibus quos viros in acie amisissent*: P m. 2. M. — P m. 1.: amisissent. — Cod. Sig. aliique recc.: quot viros. — Lovel. 4.: quos in acie viros amisissent.
11. *pro uictis*: PM. cf. 2, 7. 4, 39. al. — Recc. quid. codd.: profecti. — P Harl. 1. Leid. 1.: agmine trepidos sauciis cet. — P m. 1.: habierunt. —

M: nocte pro uictis antio (vel „antiu“) magne trepido sauciis ac parte impedimentorum relicta abierunt. i m. 3. in loco raso est.

13. *cum inter caesa hostium corpora*: PM Lov. 4.] tum inter caesa corpora hostium. — Harl. 1. al.: tum inter caesa hostium corpora. — In Leid. 1. exciderunt quae inter impedimentorum et corpora tum sunt.
14. *Luae matri*: M m. 1. P. — M m. 2.: mari. Cf. 45, 33. 8, 6. Aul. Gellius 13, 22.: Luam Saturni. — M: finē quae hostium usque ad horam cet. — *Maritumam* recepimus pro *maritimam* (PM) ex Paris. cod. num. 5726. Cf. 7, 30.: escendit.

agrum non castra Samnitium non legiones usquam oppositae: ferro ignique vastantem agros legati Samnitium pacem orantes adeunt, a quo reiecti ad senatum potestate facta dicendi positis ferocibus animis pacem sibi ab Romanis bellicae ius adversus Sidicinos petierunt, quae se eo iustius 5 petere, quod et in amicitiam populi Romani secundis suis rebus non adversis ut Campani venissent, et adversus Sidicinos sumerent arma suos semper hostes populi Romani numquam amicos, qui nec ut Samnites in pace amicitiam nec ut Campani auxilium in bello petissent, nec in fide po- 10 puli Romani nec in ditione essent.

II. Cum de postulatis Samnitium T. Aemilius praetor senatum consulisset reddendumque iis foedus patres censuissent, praetor Samnitibus respondit, nec quo minus perpetua cum eis amicitia esset per populum Romanum 15 stetisse, nec contradici quin, quoniam ipsos belli culpa sua contracti taedium ceperit, amicitia de integro reconcilietur. quod ad Sidicinos attineat, nihil intercedi quo minus Samniti populo pacis bellicae liberum arbitrium sit. foedere icto cum domum revertissent, extemplo inde exercitus Romanus 20

5. *quae se eo iustius petere:* P. — M: que eo iustius petere. m. 2.: que. — PM: quod et in amicitiam pīr. (P: pīr.) secundis suis rebus non aduersis (P m. 1.: aduersus) ut campani uenissent.

8. *suos semper hostes pīr. numquam amicos:* M. — P: pīr. numquam amicos. — Cf. 5, 3.: tribuni pl. — seditionum semper auctores. al.

10. *nec in fide populi. r. nec in ditione essent:* PM. — *Petissent*, cum in oratione integra in P deesset, adscriptum est margini.

12. *cum de postulatis Samnitium T. Aemilius. pīr.:* PM rell. — C. Sigonius scripsit *Tiberius Aemilius*. cf. 7, 21. — M: senatum consuluis sed reddendū | dumque iis fedus patres censuissent. P: reddendumque his foedus cet. — Dein PM: pīr. samnitibus respondit.

15. *p. p. romanum stetisse nec contradici quin qm ipsos belli culpa sua contracti cet.:* PM. — P: taedium coeperit. M m. 1.: aedium ceperit. m. 2.: taedium. — M m. 1.: amicitiam de integro reconcilietur.

deductus annuo stipendio et trium mensum frumento accepto, quod pepigerat consul ut tempus indutiis daret quoad legati redissent. Samnites copiis isdem, quibus usi adversus Romanum bellum fuerant, contra Sidicinos profecti haud
 5 in dubia spe erant mature urbis hostium potiundae. tum ab Sidicinis deditio prius ad Romanos coepta fieri est, dein, postquam patres ut seram eam ultimaque tandem necessitate expressam aspernabantur, ad Latinos iam sua sponte in arma motos facta est. ne Campani quidem — adeo in-
 10 iuriae Samnitium quam beneficii Romanorum memoria praesentior erat — his se armis abstinuere. ex his tot populis unus ingens exercitus duce Latino fines Samnitium ingressus plus populationibus quam proeliis cladium fecit: et quamquam superiores certaminibus Latini erant, haud inviti
 15 ne saepius dimicandum foret agro hostium excessere. id spatium Samnitibus datum est Romam legatos mittendi: qui cum adissent senatum, conquesti eadem se foederatos pati quae hostes essent passi, precibus infimis petiere ut satis

1. *trium mensum*: M m. 1. P Leid. 1. — M m. 2.: mensium. Cf. 3, 24. 9, 43. 29, 3. al. — M m. 1.: quoad legati redissent. — P m. 1.: redissat.

3. *copiis isdem*: PM] copiis iisdem. — Dukerus „usi adversus Romanum fuerant“ scribi voluit. — PM: haud in dubia spe erant mature urbis hostium potiundae. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: haud in dubio erant. Cod. Klock.: haud dubia spe erant.

6. *dein postquam*: PM Harl. 1.] deinde postquam (Leid. 1. Voss. II. al.) Cf. 6, 13. 29. al. — Paulo ante Harl. 1.: coepta feri est.

9. *ne Campani quidem*: PM Harl. 1. Leid. 1. — Recc. codd.: nec campani quidem.

11. *ex his tot populis unus ingens exercitus duce latino fines Samnitium ingressus*: M m. 2. P. — M m. 1.: fine samnitium ingressus. — P m. 1.: gladium fecit.

16. *qui cum adissent senatum*: PM al. — Leid. 1. al.: audissent. — M: praecibus infimis. — PM: petiere ut satis ducerent romani uictoriam. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: ut sufficeret romanis uictoria. Dukerus scribendum censet: ut satis ducerent Romani, uictoriam Samnitibus ex Campano Sidicinoque hoste eripuisse cet.

ducerent Romani victoriam, quam Samnitibus ex Campano Sidicinoque hoste eripuissent, ne vinci etiam se ab ignavissimis populis sinerent: Latinos Campanosque, si sub ditione populi Romani essent, pro imperio arcerent Samniti agro, sin imperium abnuerent, armis coercerent. adversus haec 5 responsum anceps datum, quia fateri pigebat in potestate sua Latinos iam non esse, timebantque ne arguendo abalienarent: Campanorum aliam condicionem esse, qui non foedere sed per deditionem in fidem venissent, itaque Campanos seu velint seu nolint quieturos: in foedere Latino nihil 10 esse quod bellare cum quibus ipsi velint prohibeantur.

III. Quod responsum sic ut dubios Samnites quidnam facturum Romanum censerent dimisit, ita Campanos metu abalienavit, Latinos velut nihil iam non concedentibus Ro-

3. *si sub ditione pīr. essent:* M. — P: pīr. — Voss. II. multique alii recc. codd.: *si* imperium abnuerent. — M: armis coercerent: (cf. coarguo al.).

7. *timebantque ne arguendo abalienarent:* P. — M: timebant *qui* ne arguendo abalienaret in campanorum aliam condicionem *esse*. m. 2.: „timebantque“: sed *esse* erasum est. — P m. 1.: conditionem. m. 2.: condicionem. — P m. 1.: perditionem. m. 2.: per deditionem.

10. *seu uelint seu nolint:* M m. 2. P. — M m. 1.: *se uelint*.

11. *quod bellare cum quibus ipsi uelint prohibeantur:* PM Harl. I. Leid. I. al.] quo bellare — prohibeantur (Voss. II. et duo recc. codd.). — Utrumque latine dici potuit: „in dem mit den Latinern ge-

schlossenen Bündnisse finde sich nichts, dass ihnen (in Bezug worauf ihnen) der Krieg untersagt werden könnte“. — Harl. I. Lov. 4.: prohibeant. I. Fr. Gron.: quod bellare — prohibeat. — Harl. I.: in foedere latinos. — M: prohibeantur *ambi | guitate responsi quantos uincerim | inimicos* quod responsum cet. sed media verba m. 4. expuncta sunt. cf. 7, 20.: aedis apollinis dedicata est.

12. *quod responsum sic ut dubios Samnites quidnam facturum Romanum censerent dimisit ita Campanos metu abalienavit:* M m. 1. P: nisi quod in M scriptum est „dimisit a campanos“. — M m. 2.: quidnam facturum romani censerent dimisit at campanos cet. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: nihil iam non contendentibus romanis.

manis ferociores fecit. itaque per speciem adversus Samnitas belli parandi crebra concilia indicentes omnibus consultationibus inter se principes occulte Romanum coquebant bellum. huic quoque adversus servatores suos bello Campanus aderat. sed quamquam omnia de industria celabantur — priusquam moverentur Romani tolli ab tergo Samnitum hostem volebant — tamen per quosdam privatis hospitium necessitudinibusque coniunctos indicia coniurationis eius Romam emanarunt, iussisque ante tempus consulibus
 10 abdicare se magistratu, quo maturius novi consules adver-

1. *Samnitas*: P] Samnites (M). Cf. C. L. Schneider lat. Gramm. II. 1. p. 314. Liv. 26, 24. al. — M: omnibus | consultationibus. — PM: occulte romanum coquebant bellum. Cf. 3, 36.: cotidie cohibant (scil. decemviri) remotis arbitris. inde inpotentibus instructi consiliis, quae secreto ab aliis coquebant, cet. 40, 11.: illic ante omnia clandestina concocta sunt consilia. al.

4. *huic quoque aduersus servatores suos bello Campanus aderat*: P m. 2. M. — P m. 1.: hic quoque cet. Recc. quid. codd.: hinc quoque. — Leid. 1.: aduersatores suos.

5. *sed quamquam omnia de industria celabantur*: P. — M Voss. II. al.: de industria celebrantur.

6. *priusquam moverentur Romani*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] priusque quam moverentur Romani. — *Priusque quam moverentur*, scriben-

dum videbatur, quod haec altera orationis pars non minus quam prior ad *quamquam* referenda esset. verum haec media verba non ad *quamquam* pertinere possunt, quippe in quibus causa insit propter quam Latini consilia sua emanare noluerint, sed ea parenthesis loco interposita sunt, ut si coniunctio quaedam adiicienda videretur, particula causalis scriberetur oporteret. In codice Klock. scriptum esse dicitur *et priusquam mouerentur*, quod recte se habere potest, cum L. particula *et* eo quem hic locus postulat sensu („und zwar“) uti solitus sit. — M m. 1.: „indicia coniurationibus eius“, sed *bu* erasum est.

10. *quo maturius noui coſs. aduersus tantam molem belli crearentur*: PM al. — Lovel. 4.: tantam belli molem. — M m. 1.: religio incessit ab eis quorum imminutum imperium | cessit mitia haberi. m. 3.: comitia haberi.

sus tantam molem belli crearentur, religio incessit ab eis quorum inminutum imperium esset comitia haberi. itaque interregnum initum: duo interreges fuere M. Valerius ac M. Fabius: is creavit consules T. Manlium Torquatum tertium P. Decium Murem. — Eo anno Alexandrum Ephri regem in Italiam classem appulisse constat, quod bellum, si prima satis prospera fuissent, haud dubie ad Romanos pervenisset. eadem aetas rerum magni Alexandri est, quem sorore huius ortum in alio tractu orbis invictum bellis iuvenem fortuna morbo extinxit. — Ceterum Romani, etsi defectio sociorum nominisque Latini haud dubia erat, tamen tamquam de Samnitibus non de se curam agerent, decem principes Latinorum Romam evocaverunt, quibus imperarent quae vellent. praetores tum duos Latium habebat L. Annium Setinum et L. Numisium Cerceiensem, 15

2. *itaque interregnum initum:*

P. — M: itaq. interregnum | duo interreges fuerent. m. 2.: fuerant. P m. 1.: fuerat. P m. 2. Harl. 1.: fuere. — PM: m. valerius ac m. fauius.

4. *creavit coſs.* (scil. M. Fabius): PM Harl. 1. Leid. 1. cod. Gel. al. — Cod. Sigon.: *is creavit consules.* Cf. 6, 2.: placuit — dictatoremque dici M. Furium Camillum. *is* dictator C. Servilium Ahalam mag. eq. dixit. 6, 1. 5. al. — I. Fr. Gron. cum rece. quibusdam codd. scribi voluit: creati consules T. Manlius Torquatus, m. cet. — P: coſs. titium mallium torquatum tertium. p̄. decium murem. M: coſs. mallium torquatum tertium. p̄. decium. rurem.

6. *in italiam classem appulisse constat:* P m. 2. M cod. Gel. Harl. 1. Leid. 1. —

P m. 1.: appulissat. — Cf. 28, 42.: in urbem sociorum classem appulisti (Put.). — Voss. u.: classe. Cf. 30, 10.: in portum — classe adpalero (Put. Colb. Bamb.).

8. *eadem aetas rerum magni Alexandri est:* P m. 2. M. — P m. 1.: alexandri. — M m. 1.: sororem. — P: hortum. — M: in alio tracto orbis invictum bellis iuventem. Cf. 1, 3.: in traiecto Albulae. al.

11. *haud dubia erat:* P m. 2. M. — P m. 1.: erant.

14. *praetores tum duos:* PM. — Harl. 1.: duo. — M Leid. 1. al.: latium habebat. P: latium habebant.

15. *L. Annium Setinum et L. Numisium Cerceiensem:* PM] — et L. Numisium Circeiensem. Cf. 6, 12.: Cerceisium quidam.

ambo ex colonis Romanis, per quos praeter Signiam Velitrasque — et ipsas colonias Romanas — Vulsci etiam exciti ad arma erant. eos nominatim evocari placuit. haud cuiquam dubium erat super qua re accirentur: itaque concilio prius
5 habito praetores quam Romam proficiscerentur evocatos se ab senatu docent Romano et quae actum iri secum credant, quidnam ad ea responderi placeat referunt.

IV. Cum aliud alii censerent, tum Annius: „quamquam ipse ego rettuli quid responderi placeret, tamen ma-
10 gis ad summam rerum nostrarum pertinere arbitror, quid agendum nobis quam quid loquendum sit: facile erit explicatis consiliis accommodare rebus verba. nam si etiam

1. *ambo ex colonis*: PM Harl. 1. Leid. 1.: al.] ambo ex coloniis. Cf. 8, 1.: cum querimoniis. al. — M: ex colonis romam. — Deinde et ipsi scripsimus *per quos*, cum in PM et sine dubio etiam in rell. melioribus libris *per* exciderit. dubito tamen an ab Livio scriptum sit *quos per*: nam cum sequatur in M *praeter*, in P *p̄ter*, facillime *p̄ter* pro *p̄pter* scriptum esse potest. Cf. ex gr. Cic. or. II. de lege agr. 30, 81.: agrum — *quem per* iter qui faciunt, externi homines vestrum esse audiunt. — M Leid. 1.: *praeter signia*. P Harl. 1.: *p̄ter signa*. Cf. 1, 56. 2, 31. — PM: vulsci etiam exciti ad arma erant.

3. *haud cuiquam dubium erat*: P. — M: aut cuiquam dubium erat super qua re acciperentur.

4. *itaque concilio prius habito*: M. — P: itaque consi-

lio prius habito. — M: & vocatos se ab senatu. — P: actum ire secum.

8. *quāquā ipse ego rettuli*: M. — P: retuli. — PM: facile erit. — P: accommodare.

12. *nam si etiam nunc sub umbra foederis aequi servitutem pati possimus*: PM Harl. 1. al.] nam si — possumus (Leid. 1.). „Denn wenn wir auch jetzt noch unter diesem eingebildeten Scheine eines auf gleichmässige Rechte sich stützenden Bündnisses die Knechtschaft ertragen könnten, würden wir uns dann nicht auch den Befehlen der Samniten fügen“. Coniunctivus recte se habet, quod dubitare quodam modo Annius videri vult, an Latini iugum excutere nolint. — PM: quid abest quin proditis sidicinis non romanorum solum sed samnitium quoque dicto pareamus cet. quamquam primo in P scriptum

nunc sub umbra foederis aequi servitutem pati possimus, quid abest quin proditis Sidicinis non Romanorum solum sed Samnitium quoque dicto pareamus, respondeamusque Romanis nos ubi innuerint posituros arma? sin autem tandem libertatis desiderium remordet animos, si foedus est si 5 societas aequatio iuris est, si consanguineos nos Romanorum esse — quod olim pudebat — nunc gloriari licet, si socialis illis exercitus is est quo adiuncto duplicent vires suas, quem secernere ab se consules bellis propriis ponendis sumendisque nolint, — cur non omnia aequantur, cur 10 non alter ab Latinis consul datur, ubi pars virium ibi et imperii pars est? est quidem nobis hoc per se haud nimis amplum quippe concedentibus Romam caput Latio esse,

erat „quid abest quid proditis“ cet. — Dein scriptum est in M „ubi innueŕ“ h. e. ubi innuerunt. in P Leid. 1. al.: „ubi inuenerint“.

5. *si societas aequatio iuris est*: PM rel.] si societas aequati iuris est (ex coni. I. Fr. Gron.). „Wenn ein Bund, wenn eine Genossenschaft, wenn eine Gleichstellung der Rechte beider Theile statt findet“. Gronovius, qui non videret particulam *si* et ad *aequatio* pertinere, hunc locum emendatum voluit, quod *aequatio iuris* non semper iusta voeis *societas* definitio esset. — M m. 1.: quod olim putebat.

7. *si socialis illis exercitus is est*: P cod. Gel. al. — Harl. 1.: si socialis illis exercitus is esse. M m. 1.: si soci illis exercitus iis est. m. 2.: si socius illis cet. Lov. 4.: si socius exercitus illis is est.

Cf. 8, 13.: licet delere omne Latium, — unde sociali egregio exercitu per multa bella magnaque saepe usi estis. al. — M: „bellis ppiis ponendis“ cet. In verbis *ponendis sumendisque* ὁρεγοῦν πρὸς-τεροῦν inesse neminem fugerit: quod genus dicendi huic loco aptum videbatur, ut, cum maior aliqua vis in verbo *ponendis* esset, ne finire quidem ipsi bella posse viderentur Romani, nisi a sociis adiuvarentur.

10. *cur non omnia aequantur*: P m. 2. M. — P m. 1.: aequanter. — PM: coſ. datur. — M m. 1.: ubi pars uirum. m. 3.: uirium. — M: ibi et imperii pars eē.

13. *Romam caput Latio esse*: P Harl. 1. Leid. 1. al.] Romam caput Latii esse (M Lov. 4.). — Quamquam haud ignoramus, in fine nominum ab errantibus librariis haud

sed ut amplum videri posset diuturna patientia fecimus. atqui si quando umquam consociandi imperii usurpandae libertatis tempus optastis, en hoc tempus adest et virtute vestra et deum benignitate vobis datum. temptastis patientiam negando militem: quis dubitat exarsisse eos, cum plus ducentorum annorum morem solveremus? pertulerunt tamen hunc dolorem. bellum nostro nomine cum Pelignis gessimus: qui ne nostrorum quidem finium nobis per nos tuendorum ius antea dabant, nihil intercesserunt. Sidicinos in
 10 fidem receptos, Campanos ab se ad nos descisse, exercitus nos parare adversus Samnites foederatos suos audierunt nec moverunt se ab urbe. unde, unde haec illis tanta modestia nisi a conscientia virium etstrarum et suarum? idoneos auctores habeo querentibus de nobis Samnitibus ita
 15 responsum ab senatu Romano esse, ut facile appareret ne ipsos quidem iam postulare ut Latium sub Romano imperio sit: usurpate modo postulando eo quod illi vobis taciti

raro *io* pro *ii* scriptum esse, nec minus saepe *caput aliquius terrae esse* legi, tamen huius loci rationi dativus videbatur accommodatior, quod Latini non ita cum Roma coniunctum habere velle Latium viderentur ut genitivus satis probari posset. „Dass Rom die gebietende Macht für Latium sei“. Cf. 23, 10.; pollicitus brevi caput Italiae omni Capuam fore. al. — Paulo ante scriptum est in *M aut nimis*, in *P haud minus*. — *M*: diuturnam patientiā fecimus.

2. *usurpandae libertatis tempus optastis*: *P*. — *M*: optastis. — Omnia quae ab *en* ad *temptastis* scripta sunt, exciderunt in Harl. 1.

5. *quis dubitat*: *PM*. — Harl. 1.: quis dubitet.

10. *exercitus nos parare adversus samnites foederatos suos audierunt*: *P*. — *M*: exercitus nos paratos adversus samnites federare suos audierunt.

12. *unde unde haec illis tanta modestia*: *M*] unde haec illis tanta modestia (*P*). In primis Livium hac anaphora uti solitum esse notum est, nec ab hac Annii oratione tale dicendi genus abhorrere apparet.

13. *uirium etstrarum et suarum*: *PM*. — Harl. 1.: uirum. — In Leid. 1. al. excidit prius *et*.

17. *usurpate modo postulando eo quod illi vobis taciti*

concedunt. si quem hoc metus dicere prohibet, en ego ipse audiente non populo Romano modo senatuque sed Iove ipso qui Capitolium incolit profiteor me dicturum ut, si nos in foedere ac societate esse velint, consulem alterum ab nobis senatusque partem accipiant“. haec ferociter non sua- 5 denti solum sed pollicenti clamore et adsensu omnes permiserunt, ut ageret diceretque quae e re publica nominis Latini fideque sua viderentur.

V. Ubi est Romam ventum, in Capitolio eis senatus datus est. ibi cum T. Manlius consul egisset cum eis ex 10 auctoritate patrum ne Samnitibus foederatis bellum inferrent, Annius, tamquam victor armis Capitolium cepisset non legatus iure gentium tutus loqueretur, „tempus erat“ inquit „Tite Manli vosque patres conscripti tandem iam vos nobiscum nihil pro imperio agere, cum florentissimum deum 15

concedunt: M m. 1. P. — M m. 2.: usurpate modo postulando† qđ illi cet. Cod. Klock.: postulando id quod. — Harl. 1.: taciti non cedunt.

1. *en ego ipse audiente. n. p. r. modo senatuque*: M. — Cod. Gel.: en ego ipse. P: en ipse audiente non. p̄r. modo cet. In Drak. codd. aliis videtur *en* excidisse, in aliis *ego*. Supra Annius: „quamquam *ipse ego* rettuli quid responderi placeret“.

4. *consulem alterum ab nobis senatusque partem accipiant*: P. — M: consulem alterum ab nobis senatusque parte† accipiant haec ferociter non suadenti solum cet. m. 3.: haec ferociter.

7. *quae e rep. nominis latini fideque sua viderentur*: P. — M: quę† rep. nominis la-

tini cet. Lov. 4.: quae ad rem publicam nominis latini fidemque suam attinere viderentur.

9. *in capitolio eis senatus datus est*: PM: scil. decem principibus Latinorum Romam evocatis. — PM: *ibi cum t. mallius coſ. egisset cum eis* cet. Voss. II. multi- que recc. codd.: ubi cum Manlius cet.

13. *tempus erat inquit tite manli vosque. pc. tandem iam vos nobiscum nihil pro imperio agere*: M. — P: tempus erat inquit titi manli uosq. p̄. c. cet. Lovel. 4.: tempus erit cet. Dein recc. quidam codd.: uideritis.

15. *cum florentissimum deum benignitate tunc latium armis uirisque* cet. M] cum florentissimum — nunc La-

benignitate tunc Latium armis virisque Samnitibus bello victis Sidicinis Campanisque sociis nunc etiam Vulscis adiunctis videretis, colonias quoque vestras Latinum Romano praetulisse imperium. sed quoniam vos regno inpotenti
 5 finem ut inponatis non inducitis in animum, nos, quamquam armis possumus adserere Latium in libertatem, consanguinitati tamen hoc dabimus ut condiciones pacis feramus aequas utrisque, quoniam vires quoque aequari diis immortalibus placuit: consulem alterum Roma alterum ex Latio
 10 creari oportet, senatus partem aequam ex utraque gente esse, unum populum unam rem publicam fieri: et — ut imperii eadem sedes sit idemque omnibus nomen — quoniam ab altera utra parte concedi necesse est, quod utrisque bene vertat, sit haec sane patria potior et Romani

tium armis virisque (P). — *Tempus erat et nunc* quod sequitur videntur postulare *tunc* i. e. eo tempore quo Samnites bello victi sunt: eique particulae respondet *nunc* de novissimo illo tempore, quo etiam Vulsci Sidicinis Campanisque adiuncti sunt socii. „Wohl war es Zeit, nicht mehr auf eine befehlende Weise mit uns zu verfahren, da ihr Latium durch die Gnade der Götter schon nach der Besiegung der Samniten, und jetzt nachdem auch die Volsker sich dem Bunde der Sidiciner und Campaner mit uns zugesellt, so reich an streitbaren Männern sehen konntet, ja dass auch eure Colonien der Latinischen Herrschaft vor der Römischen den Vorzug gegeben“, — P: campaniisque. — PM: nunc etiam vulscis adiunctis.

4. *sed qm̄ vos regno inpotenti finem ut inponatis non inducitis in animum*: P. — M: sed qm̄ vos regno inpotenti finem ut inponamus cet. — P: quamquam armis possumus adserere latium in libertatem, M: in libertate. — P m. 1.: condiciones.
8. *qm̄ vires quoque aequari diis immortalibus placuit*: PM. — Cod. Sig.: quando vires quoque cet.
9. *consulem alterum roma alterum ex latio creari oportet*: P Harl. 1. — M: romam. Leid. 1.: romā. Recc. quid. codd.: romae: sed *ex* pertinet etiam ad *Roma*. cf. 1, 58.: cum P. Valerio. 6, 28.: in oculis atque auribus. al. — Paulo post PM: „qm̄ de altera utra parte concedi necesse est“. Ex his verbis facile suppleri potest *concedimus* ad seqq. *sit haec patria* cet.

omnes vocemur“. forte ita accidit ut parem ferociae huius et Romani consulem T. Manlium haberent, qui adeo non tenuit iram ut, si tanta dementia patres conscriptos cepisset ut ab Setino homine leges acciperent, gladio cinctum in senatum venturum se esse palam diceret et quemcum- 5 que in curia Latinum vidisset sua manu interempturum. et conversus ad simulacrum Iovis „audi Iuppiter haec scelera“ inquit, „audite Ius Fasque: peregrinos consules et peregrinum senatum in tuo Iuppiter augurato templo captus atque ipse oppressus visurus es? haecine foedera Tullus Romanus 10 rex cum Albanis patribus vestris Latini, haec L. Tarquinius vobiscum post ea fecit? non venit in mentem pugna apud Regillum lacum? adeo et cladium veterum vestrarum et beneficiorum nostrorum erga vos obliti estis?“

VI. Cum consulis vocem subsequuta patrum indignatio 15 esset, proditur memoriae adversus crebram inplorationem

1. *forte ita accidit ut parem ferociae huius et romani consulem t. manlium haberent*: M. — P Harl. i. al.: forte ita accidit ut partem ferociae huius cet.
3. *si tanta dementia p̄. c. cepisset*: P. — M: si tanta dem̄tia. p̄. ōs. c. cepisset. — PM: ut ab setino homine leges acciperent. — Leid. i.: gladium cinctum. — PM: et quemcumque in curia latinum uidisset cet. Harl. i. Voss. ii.: ut quemcumque cet.
7. *audi iuppiter haec scelera*: PM rell. Cf. 1, 24. 32. al. — PM: peregrinos coſs. et peregrinum senatum in tuo iuppiter augurato templo captus atque ipse oppressus cet. P m. 1.: oppressos visurus es. M: visurus est. — Lov. 4.:

„captus atque oppressus“. malim in codd. inveniri „captus ipse atque oppressus“.

10. *haecine foedera*: M Harl. i. Leid. i.] haecine foedera (P). Cf. 6, 16.: sicine. al.
12. *non venit in mentem pugna apud regillum lacum*: P. — M: pugnam. Cf. 5, 54.: cum abessem, quotienscumque patria in mentem veniret, haec omnia occurrebant. al. — I. Fr. Gron. suspicatur scriptum fuisse *pugnae*. — M m. 1.: adeo et cladium ueterum. m. 2.: cladium. — Multi recte codd.: et nostrorum beneficiorum.
16. *adversus crebram inplorationem dñm | quos* cet.: M. — P: inuocabant coſ. M: inuocabunt coſ.

deum, quos testes foederum saepius invocabant consules, vocem ¹Anni spernentis numina Iovis Romani auditam: certe cum commotus ira se a vestibulo templi citato gradu proriperet, lapsus per gradus capite graviter offenso inpactus imo
 5 ita est saxo ut sopiretur. exanimatum auctores quoniam non omnes sunt, mihi quoque in incerto relictum sit, sic ut inter foederum ruptorum testationem ingenti fragore caeli procellam effusam: nam et vera esse et apte ad repraesentandam iram deum ficta possunt. Torquatus missus ab se-
 10 natu ad dimittendos legatos cum iacentem Annium vidisset, exclamat ita ut populo patribusque audita vox pariter sit: „bene habet: dii piū movere bellum: est caeleste numen, es magne Iuppiter: haud frustra te patrem deum hominumque hac sede sacravimus. quid cessatis Quirites vosque pa-

2. *vocem Anni spernentis numina*: M m. 1. P Harl. 1. Leid. 1.] vocem Annii cet. (M m. 2.).

3. *a vestibulo*: PM Harl. 1. Voss. II. al.] ab vestibulo. — P m. 1.: templo. P m. 2. M: templi. — PM: citato gradu proriperet. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: prorumperet. — M m. 1. (Lov. 4.): lapsu p | gradus. M m. 3. P: lapsus. — PM: inpactus imo ita est saxo. Recc. multi codd.: inpactus uno ita cet.

5. *exanimatum auctores qm̄ non omnes sunt*: M m. 1. P m. 2. — P m. 1.: examinatum. M m. 2.: exanimatus auctores qm̄ n̄ omnes sunt. — M m. 1.: ingeni fragore. M m. 2. P: ingenti.

8. *nam et vera esse et apte*

ad repraesentandam iram deum ficta possunt: P. — M: nam et vera esset et apte cet. — Harl. 1.: ficta post sunt.

11. *populo patribusque*: PM. — Leid. 1.: patribus populoque. — P: auditaq. vox pariter sit.

12. *bene habet dii piū movere bellum*: P. — M: pariter sit habet dii piū cet. m. 3.: habēt. Cf. 6, 35.

— *est caeleste numen*: M m. 1. P. — M m. 2. Lov. 4. al.: es caeleste numen. — M m. 1.: aut frustra te patrem deum hominum hac sede sacraui-
 mus. M m. 2.: haud frustra te patrem deum hominumq. cet. Harl. 1. Leid. 1.: patrem deum hominum. P: haud frustra te patrem deum hominumque cet.

14. *uosque. p̄c. arma capere deis ducibus*: M al.] vos-

tres conscripti arma capere deis ducibus? sic stratas legiones Latinorum dabo, quem ad modum legatum iacentem videtis“. adsensu populi excepta vox consulis tantum ardoris animis fecit, ut legatos proficiscentes cura magistratum magis, qui iussu consulis prosequerentur, quam ius gentium 5 ab ira impetuque hominum tegeret. Consensit et senatus bellum, consulesque duobus scriptis exercitibus per Marsos Pelignosque profecti adiuncto Samnitium exercitu ad Capuam, quo iam Latini sociique convenerant, castra locant. ibi in quiete utrique consuli eadem dicitur visa species viri 10 maioris quam pro humano habitu augustiorisque dicentis, ex una acie imperatorem ex altera exercitum deis manibus matrique terrae deberi: utrius exercitus imperator legiones hostium superque eas se devovisset, eius populi partisque victoriam fore. hos ubi nocturnos visus inter se consules 15

que — diis ducibus. — P: uosque. p̄. c̄. arma capere dehis ducibus. — M: sit stratus legio | nes.

3. *adsensu populi excepta uox consulis tantum ardoris animis fecit*: PM. — Voss. II. al.: accepta uox. Cf. 2, 28.: eam rem consules rati ut erat perniciosam ad patres deferunt sed delatam consulere ordine non licuit, adeo tumultuose excepta est clamoribus undique et indignatione patrum cet. — In Leid. I. Voss. II. al. excidit *cura*. — PM: qui iussu coſs. prosequerentur. — M: ab ira impetū quā hominum tegeret.

6. *consensit et senatus bellum*: PM. Cf. 1, 32.: inde ordine alii rogabantur, quan-

doque pars maior eorum qui aderant in eandem sententiam ibat, bellum erat consensum. — M: bellum *quoq.* duobus scriptis exercitibus. P: coſs. que duobus cet. — M: samnitorium exercitu.

10. *ibi in quiete utrique coſ. eadem dicitur uisa species uiri maioris quam pro humano habitu augustiorisque*: P m. 2. cod. Gel. — P m. 1.: utrimque coſ. — M: ibi in quiete utrique coſ. eadem dī. uisa species cet.

12. *deis manibus*: P m. 2. M] diis manibus. — P m. 1.: dehis manibus.

15. *hos ubi nocturnos visus inter se coſs. contulerunt*: P m. 2. M. — P m. 1.: uisos.

contulerunt, placuit averruncandae deum irae victimas caedi, simul ut, si extis eadem quae somnio visa fuerant portenderentur, alter uter consulum fata inpleret. ubi responsa haruspicum insidenti iam animo tacitae religioni congrue-
 5 runt, tum adhibitis legatis tribunisque et imperiis deum propalam expositis, ne mors voluntaria consulis exercitum in acie terreret, comparant inter se ut ab utra parte cedere Romanus exercitus coepisset, inde se consul devoveret pro populo Romano Quiritibusque. agitatū etiam in consilio

1. *auerruncandae deum irae:*

P. cod. Gel. — M m. 1.: auerruncan | da deum irā. m. 4.: auerruncan | de deum irā. — Recc. quid. codd.: auerruncandae deum irae gratia. Lovel. 4.: ad auerruncandam deum iram. Cod. Klock. al.: auertendae deum irae. — Cf. Varro l. l. 7, 102.: Apud Pacuvium: „Dei monerint meliora atque amentiam Averruncassint“: ab avertendo *averruncare*, ut deus qui in eis rebus praest *Averruncus*. itaque ab eo precari solent ut pericula avertat. Liv. 10, 23.: „eo anno prodigia multa fuerunt, quorum averruncandorum causa supplicationes in biduum senatus decrevit“. Superiore loco *averruncandae irae* non genit. sed dativum esse arbitrer: (sed cf. 9, 9. sub fin.). 5, 19.: fatalis dux ad excidium illius urbis servandaeque patriae M. Furius Camillus dictator dictus, 10, 28.

— *victimās*: PM] victimas. — P: uictimās cedi. M: uictum ascaedi.

2. *quae somnio visa fuerant:*

PM al.] quae somno visa fuerant. — P Harl. i. Leid. i.: portenderetur. M: partemderetur alter uter consulū | facta implebe ubi responsa haruspicum cet. — P: alter uter consulum facta inpleret cet. Eodem mendo 8, 7. al. in Harl. i. Leid. i. scriptum est *uis facti*, cum in PM *uis fati* sit. Cf. 1, 7.: dextra Hercules data accipere se omen inpleturumque fata ara condita ac dicata ait.

4. *religioni:* M. relegioni: P.

— M: tribunis quae etiam peris | deum. m. 2. supra *ii* in *periis* scriptum est *t*, ut fieret *peritis*.

6. *ne mors voluntaria cōs. exercitum in acie terreret:*

PM. — Recc. codd.: mors voluntaria consulum.

7. *ab utra parte:* PM. — Leid. i.

al.: ab utraque parte. — PM: inde se cōs. deuoueret pro pōr. quiritibusque (P: pro pōr.). Cod. Klock.: pro populo romano quiritibus.

est ut, si quando umquam severo ullum imperio bellum administratum esset, tunc uti disciplina militaris ad priscos redigeretur mores. curam acuebat quod adversus Latinos bellandum erat, lingua moribus armorum genere institutis ante omnia militaribus congruentes: milites militibus, centurionibus centuriones, tribuni tribunis conpares collegaeque isdem praesidiis saepe isdem manipulis permixti fuerant. per haec ne quo errore milites caperentur, edicunt consules ne quis extra ordinem in hostem pugnaret.

VII. Forte inter ceteros turmarum praefectos, qui exploratum in omnes partes dimissi erant, T. Manlius consulis filius super castra hostium cum suis turmalibus evasit ita ut vix teli iactu ab statione proxima abesset. ibi Tusculani erant equites: praerat Geminus Maecius vir cum

1. *ut si quando umquam se-
uero ullum imperio bellum
administratum esset tunc
uti* cet.: P. — M: seuerio
illu imperio. m. 3.: illud. —
Cf. 22, 11.: edictoque propo-
sito *ut* quibus oppida castel-
laque inmunita essent, *uti*
commigrarent in loca tuta.
al. — PM: uti disciplina mi-
litaris ad priscos redigeretur
mores. Recc. quid. codd.: re-
duceretur.

5. *milites militibus centurio-
nibus centuriones tribuni
tribunis*: PM Harl. i. Leid. i.
al. — Recc. quid. codd.:
„centuriones centurionibus“:
quem ad modum optimorum
librorum fide scribendum est
27, 46.: tessera per castra ab
Livio consule data erat ut
tribunus tribunum centurio
centurionem eques equitem
pedes peditem acciperet. —
P: conpares collegaeque is-

dem praesidiis saepe hisdem
manipulis permixti fuerant.
M: conpares collegaeque his-
dem praesidiis saepe | his-
dem manipulis cet. — In
Leid. i. Voss. ii. al. excide-
runt verba *praesidiis saepe
isdem*.

8. *per haec ne quo errore
milites caperentur edicunt*
coſs.: P. — M: p haec neq.
errore cet. — P m. 1.: pu-
gnarent.

10. *turmarum praefectos*: P m.
2. M. — P m. 1.: tumma-
rum. — P m. 1.: dimisi erant.

14. *Geminus Maecius*: PM] Ge-
minus Mettius. — Cf. interpr.
ad Festum: „maecia tribus
a quodam castro sic appel-
latur“.

— *cum genere*: P Lov. 4. al.]
tum genere. — M: cum ge-
mine. m. 2.: cum germine. —
P m. 1.: is ibi romanus equi-

genere inter suos tum factis clarus. is ubi Romanos equites insignemque inter eos praecedentem consulis filium — nam omnes inter se utique inlustres viri noti erant — cognovit, „unane“ ait „turma Romani cum Latinis sociisque
 5 bellum gesturi estis? quid inter ea consules, quid duo exercitus consulares agent?“ „aderunt in tempore“ Manlius inquit „et cum illis aderit Iuppiter ipse foederum a vobis violatorum testis, qui plus potest polletque. si ad Regillum lacum ad satietatem vestram pugnauimus, hic quoque effi-
 10 ciemus profecto ne nimis acies vobis et conlata signa nobiscum cordi sint“. ad ea Geminus paulum ab suis equo prouectus „visne igitur, dum dies ista venit qua magno conatu exercitus moveatis, inter ea tu ipse congredi mecum, ut nostro duorum iam hinc eventu cernatur quantum eques
 15 Latinos Romano praestet?“ movet ferocem animum iuuenis seu ira seu detractandi certaminis pudor seu inexsuperabilis vis fati: oblitus itaque imperii patrii consulumque edicti

tes. — PM: praecedentem cōs. filium. — M: utique inlustres viri uoti erant.

4. *romani cum latinis sociisque bellum gesturi estis*: P. — M: romani cum latinis sociis | bellum gesturi esti. m. 3.: estis. — PM: quid inter ea cōss.

6. *aderunt in tempore*: P. — M: aderant in tempore manlius inquit tecum illis aderit iuppiter. — Paulo post M: ad sacietatem.

11. *paulum ab suis equo prouectus*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] paullulum ab suis cet. — Multi recc. codd.: a suis.

12. *dum dies ista uenit qua magno conatu exercitus moveatis*: P. — P m. 2.: quā magno conatu. M: quam ma-

gno conato exercit' moueatis. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: moueritis. — P: interrea.

14. *ut nostro duorum iam hinc eventu cernatur*: P. — M: ut nos duorum iam hinc euentu cet. Lov. 4.: ut nostrum duorum cet. Cf. 7, 40.: meum factum dictumve consulis.

— *eques latinos*; M m. 1.] eques Latinus (M m. 3. P).

16. *seu ira seu detractandi certaminis pudor seu inexsuperabilis uis fati*: PM. — Harl. 1. Leid. 1.: uis facti. — M m. 1.: oblitus itaque. M m. 2. P: oblitus. — P: praeceptum ad id certamen igitur quo cet. M: agitur qđ uinceret an uinceretur.

praeceps ad id certamen agitur, quo vinceret an vinceretur
 haud multum interesset. equitibus ceteris velut ad specta-
 culum summotis spatio quod vacui interiacebat campi ad-
 versos concitant equos, et cum infestis cuspidibus concur-
 rissent, Manlii cuspis super galeam hostis, Maecii trans cer- 5
 vicem equi elapsa est: circumactis deinde equis cum prior
 ad iterandum ictum Manlius consurrexisset, spiculum inter
 aures equi fixit: ad cuius vulneris sensum cum equus prio-
 ribus pedibus erectis magna vi caput quateret, excussit
 equitem, quem cuspide parmaque innixum attollentem se 10
 ab gravi casu Manlius ab iugulo ita ut per costas ferrum
 emerget terrae adfixit: spoliisque lectis ad suos reiectus
 cum ovante gaudio turma in castra atque inde ad praeto-
 rium ad patrem tendit — ignarus facti futurique, laus an

2. *velut ad spectaculum*: P.

— M: velut spectaculū. — P
 cod. Gel.: spatio quod vacui
 interiacebat campi aduersos
 concitant equos. M: spatio
 quod vacui interiacebat campi
 aduersus concitantē equos.

5. *Maecii trans ceruicem equi
 elapsa est*: P Harl. 1. Leid. 1.

— M: manlii cuspis | p ga-
 leā hostis maecii trans cerui-
 cem equi lapsa est.

8. *ad cuius vulneris sensum*:

P. — M: a cuius vulneris
 sensum. m. 2.: sensu. — P
 m. 1.: excussis equitem. m. 2.:
 excussit.

10. *quem cuspide parmaque in-
 nixum attollentem se ab*

gravi casu: P. — M: quem
 cuspide parmaque innixum ab-
 tollentem se | abgravi casu.
 m. 2.: abtollentemq. se. —
 P m. 1.: ita ut per costas
 ferrum emerent terrae ad-
 fixit. m. 2.: emeret. M m.

1.: emeret terrē adfixit.

m. 3.: eminus terrē adfixit.

14. *ignarus facti futurique*:

PM cod. Gel. Harl. 1. Leid. 1.
 al.] ignarus fati futurique
 (Pall. 1. 3.). — Ne Dukerus
 quidem sibi persuadere po-
 tuit, veram esse scripturam
 S. Gelenii probatam *igna-
 rus facti futurique*, quod
ignarus nescius fati nus-
 quam non legeretur: vel apud
 Virgilium Aen. 10, 501. „ne-
 scia mens hominum fati sor-
 tisque futurae“. Nihilo mi-
 nus facere non possum quin
 Gelenium non errasse cen-
 seam. nam quod supra aptis-
 sime scriptum est, seu detra-
 ctandi certaminis pudorem
 seu inexsuperabilem vim fati
 ferocem iuvenis animum mo-
 visse, id h. l. non ita dici
 potest. tunc enim videri po-
 tuit vis aliqua fati adolescen-
 tem ignarum, futuri neque

poena merita esset: „ut me omnes“ inquit „pater tuo sanguine ortum vere ferrent, provocatus equestria haec spolia capta ex hoste caeso porto“. quod ubi audivit consul, ex templo filium aversatus contionem classico advocari iussit.
 5 quae ubi frequens convenit, „quandoque“ inquit „tu T. Manli neque imperium consulare neque maiestatem patriam veritus adversus edictum nostrum extra ordinem in hostem pugnasti, et quantum in te fuit disciplinam militarem, qua
 10 cessitatem adduxisti ut aut rei publicae mihi aut mei meo-

quidquam delinquere cupientem ad Maecium pertraxisse, a quo provocatus certamen fugere vix posset. sed cum iuvenis provocanti hosti non cederet, cum vana decoris imagine deceptus nulla patriae maiestatis ratione habita adversus consulare edictum extra ordinem pugnas-
 set, poenam sequi disciplinam militarem solutam necesse erat: itaque non vis fati sed merita poena T. Manlium expectavit. elegantissime igitur in melioribus libris omnibus scriptum est, adolescentem spoliis lectis in castra ad patrem tetendisse *ignarum facti futurique*: „ohne zu wissen was er gethan und was ihm begegnen werde“. — In aliis recc. libris, in quibus *fati* inest, scriptum est *ignarus fati futuri*, in aliis *ignarus fati futuri, quae laus* cet.

1. *tuo sanguine ortum vere ferrent*: PM. — Harl. I. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: „or-

tum referrent“. hinc recc. quidam codd.: ortum vere referrent. Cf. 7, 1.: dignusque habitus quem secundum a Romulo conditorem urbis ferrent. al. — M: ut me omnes inquit pat̄ tuo cet.

3. *quod ubi audiuit cōs. ex templo filium aversatus contionem classico advocari iussit*: PM. — Recc. codd. prope omnes: aduersatus.
 5. *quandoque inquit tu t. manli*: M m. 1. P al. — Recc. codd.: quando inquit. Cf. 9, 10: quandoque: h. e. quandoquidem. — M m. 2.: tu manli.
 8. *qua stetit ad hanc diem romana res*: P. — M m. 1.: „quā stetit ad hanc diem romanā p̄soluisti“: h. e. „p̄soluisti“ vel „p. soluisti“ (cf. Tac. hist. 1, 51.): ut dubium esse possit, an manu antiqua scriptum fuerit „qua stetit ad hanc diem romana res publica“. — M m. 3.: que stetit ad hanc diem cet.
 10. *ut aut reip̄. mihi*: P. — M:

rumque obliviscendum sit, nos potius nostro delicto plectemur quam res publica tanto suo damno nostra peccata luat: triste exemplum sed in posterum salubre iuventuti erimus. me quidem cum ingenita caritas liberum tum specimen istud virtutis deceptum vana imagine decoris in te movet: sed 5 cum aut morte tua sancienda sint consulum imperia aut impunitate in perpetuum abroganda, nec te quidem, si quid in te nostri sanguinis est, recusare censeam quin disciplinam militarem culpa tua prolapsam poena restituas. i lictor deliga ad palum“. exanimati omnes tam atroci imperio nec 10 aliter quam in se quisque destrictam cernentes securem

ut haud rep. mihi. m. 3.: rēp. — Deinde scriptum est in PM al. *aut mei meorū obliuiscendum sit*, et in unō Harl. i. „aut mei meorumue obliuiscendum sit“, eodem nisi fallor mendo quo 7, 33. in M *quacumue* pro *quacumque* scriptum esse videmus. — P m. 1.: potius. — P: quam resp. M: quam resip.

4. *tum specimen istud uirtutis*: P. — M m. 1.: liberum t spe | ciem istud uirtutis. m. 2.: liberum te specie isti uirtutis. m. 3.: ista. — Voss. ii. multique recc. codd.: tum ingenita caritas. — „Zwar spricht in mir theils das natürliche Gefühl der Vaterliebe, theils diese Probe deiner Tapferkeit für dich den durch das eitle Bild des Ruhmes irre geleiteten Jüngling“.

6. *sancienda*: PM. — Harl. i. Voss. ii. al.: sentienda. — M

m. 1.: in ppetū. m. 2.: in ppetuū.

7. *nec te quidem*: PM rell] ne te quidem. — „Auch du nicht einmal“. cf. 1, 10.: nec — quidem „doch nicht einmal“ al. Cic. Lael. 20.: non enim neque tu possis — perducere. — P m. 1.: recusare. — M: qui in disciplinam. — P: pena.

8. *i lictor deliga ad palum*: M. — P Harl. i.: ii lictor. Cf. 1, 26. — P m. 1.: ad paulum. m. 2.: ad palum. — P m. 1. M: examinati. P m. 2.: exanimati.

11. *destrictam cernentes securem*: M m. 2. P Harl. i. Leid. i. al. cf. 9, 16. — Recc. codd.: securim: cf. 1, 40. — M m. 1.: securam. — Paulo post P m. 1.: ad admiratione. m. 2.: ab. — P m. 1.: ceruice caese. m. 2.: caesa. — P m. 1.: coartē. m. 2.: coortē. — „Und indem sie zuerst wie angewurzelt ge-

metu magis quam modestia quievere: itaque velut emerso ab admiratione animo, cum silentio defixi stetissent, repente, postquam cervice caesa fusus est cruor, tum libero con-
 5 questu coortae voces sunt ut neque lamentis neque ex-
 crationibus parceretur, spoliisque contectum iuuenis corpus, quantum militaribus studiis funus ullum concelebrari potest, structo extra vallum rogo cremaretur, Manlianaque imperia non in praesentia modo horrenda sed exempli etiam tristici in posterum essent.

10 VIII. Fecit tamen atrocitas poenae obedientiorem duci militem, et praeterquam quod custodiae vigiliae et ordo stationum intentioris ubique curae erant, in ultimo etiam certamine, cum descensum in aciem est, ea severitas profuit. fuit autem civili maxime bello pugna similis, adeo ni-
 15 hil apud Latinos dissonum ab Romana re praeter animos

standen hatten, so brachen nun, als nach dem Schreck das Gefühl sich wieder zu regen anfang, ihre Klagen um so freier hervor“.

4. *ut neque lamentis neque execrationib. parceretur*: P. — M Lov. 4.: *ut neque execrationib. parce | retur*. — M m. 1.: iuuenis corpū. m. 2.: corpus. — M Lov. 4. al.: celebrari potest.

8. *non in praesentia modo*: P. — M m. 1.: non in p̄sentia modo. m. 2.: non in p̄senti modo. Cf. 2, 44.: victam tribuniciam potestatem dicere priore anno *in praesentia* re, exemplo *in perpetuum*. 7, 37.: in perpetuum — in praesentia. al. — PM: sed exempli etiam tri-

stis in posterum esset. Leid. 1.: sed exemplis etiam tristici. Harl. 1.: sed exemplis etiam tristia. Recc. codd.: sed exemplis etiam tristibus.

10. *oboedientiores duci militem*: PM. — P: intentioris ubique curae erant. M: „intentioris *curent* in | ultimo etiam“ cet. Simili mendo videtur 30, 28. in Put. Colb. Bamb. *curas intentioris* scriptum esse et integra scriptura fuisse: „ei quoque, quibus erat ingens in Scipione fiducia et victoriae spes, quo magis in propinquam eam iminebant animis, eo curae erant intentioris“. — Multi recc. codd.: intentioris ubique erant curae. — Leid. 1. Voss. II. al.: cum descensum in acie est.

erat. Clipeis antea Romani usi sunt, dein, postquam stipendiarii facti sunt, scuta pro clipeis fecere: et quod antea phalanges similes Macedonicis, hoc postea manipulatim structa acies coepit esse: postremo in plures ordines instruebantur. ordo sexagenos milites, duos centuriones, vexillarium unum 5

1. *clipeis antea Romani usi sunt*: M m. 2. et recc. codd.

— M m. 1. P: „clipeis antea romanis usi sunt“: quasi de Latinis hoc scriptum esset, quamquam id sequenti oratione refellitur. sed cum paulo post in PM primo scriptum sit *facti scuta sunt*, dein eadem nisi fallor manu restitutum *facti s scuta pro* cet., fieri potest ut etiam priore loco non *romanis* sed *romani* s scribendum fuerit, huiusque loci integra oratio fuerit haec: „clipeis antea Romani sunt usi, dein, postquam stipendiarii facti sunt, scuta pro clipeis fecere“.

— *dein*: PM Leid. i.] deinde. Cf. 8, 2. — *Stipendiarios* non eos solum esse quibus stipendium solvendum sit, sed etiam qui stipendium accipiant, vel auctor belli Afric. c. 43. docet. cf. Liv. 4, 59.: additum deinde omnium maxime tempestivo principum in multitudinem munere, ut ante mentionem ullam plebis tribunorumque decerneret senatus ut stipendium miles de publico acciperet, cum ante id tempus de suo quisque functus eo munere esset“. — Clipeum rotunda, scutum ob-

longa forma erat. de scuto romano cf. Polyb. 6, 23.

2. *et quod antea phalanges similes Macedonicis hoc post ea manipulatim structa acies coepit esse*: PM. — I. Fr. Gron. scribi malebat „et quae antea — haec postea — acies coepit esse“. sed cf. 2, 38.: si hoc profectio et non fuga est. 3, 38.: ad Eretum — castra locant spem in discordia romana ponentes, eam impedimentum dilectui fore. al.

4. *postremo in plures ordines instruebantur*: PM: scil. Romani. — Recc. quid. codd.: *instruebatur*: scil. acies. — Ad ea quae sequuntur intelligenda cf. Polyb. 6, 24. 5.: καὶ τὸ μὲν μέρος ἕκαστον ἐκάλεσαν καὶ τάγμα καὶ σπεῖραν καὶ σημαίαν. Varro l. l. 5, 88.: *manipulos* exercitus minimas manus quae unum sequuntur signum.

5. *ordo sexagenos milites, duos centuriones vexillarium unum habebat*: PM rell. — Lipsius et qui eius auctoritatem secuti sunt „ordo sexagenos milites duos, centurionem et vexillarium unum habebat“ scribi voluerunt, quod paulo post re-

habebat. prima acies hastati erant, manipuli quindecim distantes inter se modicum spatium: manipulus levis vicens

latum legeretur, tertiae partis ordines fuisse centum octogenum senum militum. verum hoc posteriore numero videtur Livius complexus esse et pedites ter sexagenos et ter binos centuriones nulla vexillariorum ratione habita. singulorum vero ordinum fuisse binos centuriones et apud Polybium 6, 24. 7. legimus: δύο δὲ καθ' ἑκάστον τάγμα ποισὺσιν ἡγεμόνας εἰκότως· ἀδήλου γὰρ ὄντος καὶ τοῦ ποιῆσαι καὶ τοῦ καθεῖν τι τὸν ἡγεμόνα τῆς πολεμικῆς χρείας οὐκ ἐπιδεχομένης πρόφασιν, οὐδέποτε βούλονται τὴν σκείραν χωρὶς ἡγεμόνος εἶναι καὶ προστάτου· παρόντων μὲν οὖν ἀμφοτέρων ὁ μὲν πρῶτος ἀρετῆς ἡγεῖται τοῦ δεξιοῦ μέρους τῆς σκείρας, ὁ δὲ δεύτερος τῶν εὐωνύμων ἀνδρῶν τῆς σημαίας ἔχει τὴν ἡγεμονίαν· μὴ παρόντων δ' ὁ καταλειπόμενος ἡγεῖται πάντων. Omissis omnibus eis quae scripta sunt ab interpretibus qui hoc loco pro posteriorum aetatium ratione non 15 sed 10 ordines fuisse unius cuiusque illarum trium legionis partium nec quinum milium legiones sed quaternum contenderunt, consideremus quàm Livius tum temporis legionum instruendarum rationem fuisse scripserit. ha-

statorum igitur fuerunt quini deni ordines sexagenorum peditum: quibus ordinibus si bini centuriones et singuli vexillarii additi fuerint, fit numerus 945 hominum. idem numerus fuit principum. qui dein post principes sequebantur ordines habebant ternas partes sexagenum peditum binorumque centurionum, quibus si quadragenarii quini vexillarii adiecti erunt, efficitur numerus 2835 hominum. itaque cum essent

hastati 945

principes 945

triarii rorarii ascensi 2835

equites 300

fit numerus hominum 5025: ex quo apparet rotundo numero Livium recte scripsisse tunc legiones fuisse quinum milium militum. Cf. Polyb. 6, 20. 8.: ὅταν δ' ἐκλέξωσι τὸ προκείμενον πλήθος — τοῦτο δ' ἐστὶν ὅτι μὲν εἰς ἑκάστον στρατόπεδον πεζοὶ τετρακισχίλιοι καὶ διακόσιοι, ποτὲ δὲ πεντακισχίλιοι, ἐπειδὴν μείζων τις αὐτοῖς προφαίνεται κίνδυνος — μετὰ ταῦτα κ.τ.ε.

1. *manipuli quindecim*: M. — P: manipuli distantes inter se cet.

2. *levis vicens milites*: PM rel.] leves cet. — P Harl. I. Leid. I.: aliam turbam (Harl. I.: turmam) scutorum habebat.

milites, aliam turbam scutorum habebat: leves autem qui hastam tantum gaesaeque gererent vocabantur. haec prima foris in aciem forem iuvenum pubescentium ad militiam habebat. robustior inde aetas totidem manipulorum — quibus principibus est nomen — hos sequebantur, scutati omnes insignibus maxime armis. hoc triginta manipulorum agmen antepilanos appellabant, quia sub signis iam alii quindecim ordines locabantur, ex quibus ordo unus quisque tres partes habebat — earum unam quamque primam primum pilum vocabant —, tribus ex vexillis constabat, vexilla III centum octoginta sex 10

M: aliam turbam scutorum habebat. Cf. T. Livii l. xxx. p. xxiv. H.

1. *leves autem qui hastam tantum gaesaeque gererent vocabantur*: M. — P: leues h qui hastam gaesaeque cet. Harl. I. Leid. I. al: caesaeque.

2. *haec prima foris in aciem*: PM Harl. I.] haec prima foris in acie (recc. codd.). „Dieser erste Eingang in die Schlacht“. Cf. 6, 34.: forem. Cic. ad div. 13, 10. 4. — Leid. I.: haec prima in aciem foris forem iuvenum pubescentium ac militum habebat. — Paulo post P m. 1.: os sequebantur.

6. *hoc triginta manipulorum agmen antepilanos appellabant*: PM. Cf. Varro l. l. 5, 89.: Hastati dicti qui primi hastis pugnabant, pilani qui pilis —: pilani triarii quoque dicti quod in acie tertio ordine extremis subsidio deponebantur.

9. *earum unam quamque primam primum pilum vocabant*: ex con. m.] earum

unam quamque primum pilum vocabant (PM rell.). Cum primi pili nec rorariorum nec ascensorum sed triariorum fuissent, Lipsius scribendum censuit „earum unamquamque primam pilum vocabant“, I. Fr. Gron. „earum primam quamque primum pilum vocabant“, verum cum in *prima quaeque* pro latinae linguae rationibus alius sensus insit quam quem hic locus desideret, ideoque *una quaeque* deesse non possit, ad *primum* addidimus *primam*, cuius generis mendis nihil frequentius est in antiquis scriptis.

10. *vexilla III centum octoginta sex homines erant*: ex con. m.] vexillum centum octoginta sex homines erant (PM rell.). Non singula sed terna vexilla, ex quibus ordines constabant, 186 hominum erant, Lipsius igitur *vexillum* deleri voluit, Strothius verba „tribus ex vexillis constabat, vexillum 186 homines erant“

homines erant: primum vexillum triarios ducebat veteranum militem spectatae virtutis, secundum rorarios minus roboris aetate factisque, tertium accensos minimae fiduciae manu, eo et in postremam aciem reiciebantur, ubi his ordinibus exercitus instructus esset, hastati omnium primi pugnam inibant, si hastati profligare hostem non possent, pede presso eos retro cedentes in intervalla ordinum principes recipiebant. tum principum pugna erat, hastati sequebantur, triarii sub vexillis considebant sinistro crure porrecto,

ab imperito quodam librario integrae orationi interposita esse censet, facillima emendatione integrum restitutum erit, si, cum *m* et *iii* a librariis et alias confusa videamus litterasque *a* et *u* in fine nominum, pro *uexillum* scripserimus *uexilla* *iii*. — *M*: tribus ex vexillis constabat, *m*. 2.: constabat.

1. *primum vexillum triarios ducebat veteranum militem spectatae virtutis*: *PM*. — Leid. 1.: veteranum militum cet.
2. *secundum rorarios minus roboris aetate factisque*: *P m*, 2, *M*. — *P m*. 1.: secundum rorarios minus cet. — *Minus roboris* scriptum esse pro „quibus minus roboris erat“ nemo non videt.
3. *minimae fiduciae manu*: *PM* rell.] minimae fiduciae manum. — Unus cod. Klock.: manus. — Quem ad modum paulo ante ad *minus* supplendum videbatur *quibus erat*, sic h. l. suppleverimus *qui erant ad manu*: „das

dritte Vexillum führte die Accensi, auf deren Hülfe am wenigsten zu bauen war“, Cf. Caes. b. civ. 3, 86.: simul denuntiavit, ut essent animo parati in posterum, et quoniam fieret dimicandi potestas, ut saepe cogitavissent, ne usu manumque reliquorum opinionem fallerent.

4. *eo et in postremam aciem reiciebantur*: *M m*, 2. *P*. — *M m*, 1.: eo et in | postremam aciem eiciebant², — Paulo post Leid. 1.: omnium primum.
6. *pede presso*: *PM*, Cf. 28, 14.: Hispanos — presso gradu incedere iubet, 30, 18.: gradum sensim referentes ordines et tenorem pugnae servabant, — *P*: in intervallo ordinum.
9. *triarii sub vexillis considebant*: *P*. — *M*: „triarii vexillis considerabant“: sed ut videntur alterius manus esse. — *P*: sinistro crure porrecto scuta innixa | umeris. *M*: umeris.

scuta innixa humeris hasta suberecta cuspide in terra fixa haud secus quam vallo saepta inhorreret acies tenentes. si apud principes quoque haud satis prospere esset pugnatum, a prima acie ad triarios sensim referebantur: inde rem ad triarios redisse, cum laboratur, proverbio increbuit. triarii 5 consurgentes ubi in intervalla ordinum suorum principes et hastatos recepissent, extemplo conpressis ordinibus velut claudebant vias, unoque continenti agmine iam nulla spe post relictam in hostem incidebant: id erat formidolosissimum hosti, cum velut victos insecuti novam repente aciem exsur- 10

1. *hasta suberecta cuspide in terra fixa*: M m. 1.] hastas suberecta cuspide in terra fixas. — P: hastas suberecta cuspide in terra fixas. M m. 2.: fixas. — *Suberecta* in omnibus melioribus libris scriptum est. cf. 7, 33. Sil. Ital. 15, 155. „Die Triarier, ihre an die Schultern gelehnten Schilde haltend, nachdem sie die Lanze mit emporragender Spitze in die Erde gestossen, lagen mit vorgestreckten linken Bein unter ihren Feldzeichen im Anschlag, nicht anders als ob eine von Schanzpfählen umschlossene Schlachtreihe daherstarre“. *Vallo* h. l. a *vallus* non a *vallum* venire recte vidit Drakenborchius.

4. *a prima acie ad triarios sensim referebantur*: PM. Harl. 1. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: a prima acie ad triarios retro se referebant. — M paulo ante „aut satis“ littera *h* omissa.

— *inde rem ad triarios redisse*

cum laboratur proverbio increbuit: PM. — Harl. 1. Leid. 1. multique recc. codd.: unde rem ad triarios redisse cet. — Lov. 4.: *increbuit*: quem ad modum recentissimi editt. in Cic. orat. Verr. 2, 3. aliisque locis scribi iusserunt. cf. Liv. 7, 12.: belli fama increbrescebat.

6. *ubi in intervalla ordinum suorum principes et hastatos recepissent*: PM. Coniunctivus *recepissent* videtur h. l. ex *conpressis* pendere: „sobald sie die zweite und erste Schlachtlinie in die Zwischenräume würden aufgenommen haben, sich eng an einander schliessend“: h. e. „jedesmal sobald sie“: cf. 4, 13.: quacumque incideret — elatus. — Harl. 1. Leid. 1. al.: ubi *intervalla*. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: *complexis ordinibus*. — P m. 1.: *iā nulla spe post relictam* cet. m. 2.: *iā nulla spe*. M: iam nulla spe post relictam in hostem incidebant.

gentem auctam numero cernebant. scribebantur autem quatuor fere legiones quinis milibus peditum equitibus in singulas legiones trece¹nis. alterum tantum ex Latino dilectu adiciebatur, qui ea tempestate hostes erant Romanis, eodemque ordine instruxerant aciem: nec vexilla cum vexillis tantum universi hastati cum hastatis principes cum principibus, sed centurio quoque cum centurione, si ordines turbati non essent, concurrendum sibi esse sciebat. duo primi pili ex utraque acie inter triarios erant, Romanos cor-

1. *scribebantur autem quatuor fere legiones quinis milibus peditum*: PM cod. Gel. Harl. 1. Leid. 1. al. „Es pflegten aber meistentheils vier Legionen von je 5000 Mann ausgeschrieben zu werden“. — P m. 1.: tricenis, P m. 2. M: trece¹nis.

3. *alterum tantum ex latino dilectu adiciebatur*: P: „ein zweites eben so grosses Heer kam von Seiten der Latiner dazu“. — M: alterum tantum ex latino dilectū adiciebant².

5. *nec vexilla cum vexillis tantum universi hastaticum hastatis* (P m. 1. M: hastis) *principes cum principibus sed centurio quoque cum centurione si ordines turbati non essent concurrendum sibi esse sciebat*: PM] nec vexilla cet. — concurrendum sibi esse sciebant (recc. codd.). — *Sciebat* pro Liviana scribendi ratione referendum est ad proximum nomen *centurio*, quamvis idem et ad „vexilla, hastati, prin-

cipes“, pertineat. „Nicht allein die ganzen Abtheilungen wussten es, dass sie mit den entsprechenden Heeresabtheilungen der Feinde zusammenstossen würden, sondern auch der einzelne Hauptmann wusste dass er mit seinem Gegenmanne aus derselben Ordnung würde zu kämpfen haben“. I. Fr. Gron. scribi maluit: „— sed et centurio quocum centurione, si ordines turbati non essent, concurrendum sibi esset, sciebant“. — Particulas „non tantum — sed quoque“ haud raro apud Liviam scriptas videmus: cf. 1, 20. 49. 4, 27. 30. al.

9. *romanos*: P m. 1. M] Romanus (P m. 2.). — M m. 1.: ceterum strenuus imperitus | quae militiae. m. 2.: strenuus imperitus. — P m. 1.: latinis. P m. 2. M: latinus. Cf. Polyb. 6, 24. 9.: βούλονται δ' εἶναι τοὺς ταξίαρχους οὕτω θρασεῖς καὶ φιλοκινδύνους ὥς ἡγεμονικοὺς καὶ στασίμους καὶ βαρεῖς μάλ-

pore haudquaquam satis validus ceterum strenuus vir peritusque militiae, Latinus viribus ingens bellatorque primus, notissimi inter se quia pares semper ordines duxerunt: Romano haud satis fidenti viribus iam Romae permissum erat ab consulibus ut subcenturionem sibi quem vellet legeret, 5 qui tutaretur eum ab uno destinato hoste: isque iuvenis in acie oblatus ex centurione Latino victoriam tulit. pugnatum est haud procul radicibus Vesuvii montis qua via ad Vesperim ferebat.

IX. Romani consules prius quam educerent in aciem 10 immolaverunt. Decio caput iocineris à familiari parte cae-

λον ταῖς ψυχαῖς οὐκ ἐξ ἀνε-
ραίου προσπίπτειν ἢ κατάρ-
χεσθαι τῆς μάχης, ἐπικρα-
τουμένους δὲ καὶ πιεζομέ-
νους ὑπομένειν καὶ ἀποθνή-
σκειν ὑπὲρ τῆς χώρας.

3. *quia pares semper ordines duxerunt*: PM Harl. i. Leid. i. al.] quia — duxerant (recc. quid. codd.). — M: romano aut satis fidenti. — PM: ut subcenturionem sibi quem vellet legeret. Recc. quidam codd.: ut subcenturionem quem sibi vellet legeret. — Paulo post M: oblatos.

7. *pugnatum est haud procul radicibus Vesuvii montis*: PM cod. Gel. Harl. i. Leid. i. — Lov. 4.: pugnatum est ab radicibus cet.

8. *qua via ad Vesperim ferebat*: P al.: „wo der Weg nach der Stadt Vesperis führte“. — M: qua via ad veser inferebat. Harl. i. Voss. ii.: qua via ad veserin ferebat. Sed 10, 28. in PM scriptum est *ad veserim*. 8, 22. in

PM *palaepolim*. 23, 1. in Put. Colb. *neapolim* al.

10. *educerent in aciem*: P m. 2. M. — P m. 1.: reduce-
rent. — Leid. i.: „aduce-
rent“. hinc Voss. ii. al.: ad-
ducerent.

11. *caput iocineris*: P Leid. i. al.] caput iocinoris (Harl. i. Lov. 4.). — M: caput ioei-
cineris. Cf. 41, 14.: in ioci-
nere caput non inuentum.
41, 15.: quod caput iocineri
defuisset: (cod. Laurish.).
30, 2.: consulum alteri pri-
mam hostiam immolanti ca-
put iocineris defuit (Put.
Colb. Bamb.). al. 27, 26,
Put. m. 1.: iocur sine capite
inuentum. P m. 2. Colb.: ie-
cur. 41, 15. Laurish.: iocur
defluxisse. Cf. Prisc. 6, 10.
52.: iecur iecoris vel iocine-
ris, qui genitivus videtur a
nominativo iocinus venire qui
in usu non est. — Iocineris
duae partes, una inimici, al-
tera familiaris videbantur esse.
cf. quos interpr. laudarunt,

sum haruspex dicitur ostendisse: alioqui acceptam dis hostiam esse, Manlium egregie litasse: „atqui bene habet“ inquit Decius, „si ab collega litatum est“. instructis sic ut ante dictum est ordinibus processere in aciem: Manlius dextro Decius laevo cornu praeerat. primo utrimque aequis viribus eodem ardore animorum gerebatur res, deinde ab laevo cornu hastati Romani non ferentes impressionem Latinorum se ad principes recepere: in hac trepidatione Decius consul M. Valerium magna voce inclamat: „deorum“ inquit „ope M. Valeri opus est: agedum pontifex publicus populi Romani praei verba quibus me pro legionibus deuoveam“. pontifex eum togam praetextam sumere iussit, et velato capite manu subter togam ad mentum exserta super telum subiectum pedibus stantem sic dicere: „Iane Iuppiter

Paulus ad Fest. „pestifera auspicia“: Cic. divin. 2, 12. 13.

1. *alioqui acceptam dis hostiam esse*: M m. 3. P. — M m. 1.: acceptam is hostiam. — Voss. II. multique recc. codd.: alioquin. — M: collegam egregie litasset.

2. *atqui bene habet inquit Decius si ab collega litatum est*: PM. — Voss. I. al.: bene inquit habet. — Cod. Sig. al.: si ab collega *prosperè* litatum est. Cf. 29, 10.: sacrificantibus ipsis Pythio Apolloni laeta fuisse (Put.). 41, 15.: perlitasse negauit. senatus maioribus hostis usque ad litationem sacrificari iussit. ceteris diis perlitatum ferunt: Saluti Petillium perlitasse negant.

4. *ante dictum est*: P. — M:

ante dictum ordinibus cet. Lov. 4.: antea dictum est.

6. *gerebatur res*: P. — M Lov. 4.: gerebantur res. — PM: se ad principes recepere.

10. *M. Valeri*: M] Valeri (P). — M: deorum inquit opem ualeri†opus ē agendū. m. 2.: ope. Cf. 27, 29. — P m. 1.: ualerii. m. 2.: ualeri. — PM: pontifex publicus populi romani praei uerba. — P: quibus pro legionibus deuoueam. M: quibus me pro religionibus deuoueam.

12. *et uelato capite manu subter togam ad mentum exserta*: P. — M Harl. I.: manus subter togam. M: ad mentum exserta. — Leid. I. Voss. II. al.: super togam. Cf. 1, 21.: manumque ad digitos usque adinvoluta rem divinam facere.

Mars pater Quirine Bellona Lares, divi novensiles di indigetes, divi quorum est potestas nostrorum hostiumque, diique manes, vos precor veneror veniam peto feroque uti populo Romano Quiritium vim victoriam prosperetis hostesque populi Romani Quiritium terrore formidine mortequē 5 adficiatis: sic ut verbis nuncupavi, ita pro re publica Quiri-

1. *mars pater*: PM. — Harl. 1. Leid. 1.: marus pater. — Num Mauors fuerit?

— *diui novensiles di indigetes*: PM. — Varro l. 1. 5, 74.: novensides! h. e. qui in novas sedes vocati erant. cf. Liv. 5, 22. 1, 2.: Iovem indigetem appellant. — P m. 1.: diisque manes.

3. *veniam peto feroque*: PM rel. — *Ferre* idem prope quod *petere* h. l. significare manifestum videbatur: quem ad modum igitur *legem rogationem ferre* dixissent, sic h. l. *veniam ferre* interpretes scriptam putarunt. sed cum Decius se ipse manibus devoverit, aliud quid mihi in hoc verbo inesse videtur, quasi is dicere voluerit „veniam a vobis peto meque ipse tamquam piaculum vestrae irae fero“. sic enim 9, 9, Postumius: „nos interim — vilia haec capita luendae sponsionis feramus et nostro supplicio liberemus romana arma“. Eorum autem sententiam, qui *veniam fero* idem esse quod *veniam mihi iam videor nactus esse, impetrasse* voluerint, ab hoc loco alienam esse puto.

3. *uti pop. romano quiritium vim uictoriam prosperetis*: M Lov. 4. 5.] uti — vim victoriamque prosperetis (P). — PM: hostesque. p̄r. quiritium terrore formidine mortequē adficiatis.

6. *pro r. p. quiritium*: PM] pro re publica populi romani Quiritium (ex cont. I. Fr. Gron.). Quamquam 22, 10. in Put. Colb. al. scriptum est „resp. p̄r. quiritium“, tamen facere non potui, ut et h. l. ita scribendum esse mihi persuaderem, non enim video cur, cum *resp. romana* latine dicatur, *resp. Quiritium* dici non potuerit (cf. 8, 12.: „ut plebi scita omnis Quirites tenerent“: al.). deinde vero dubium est, num litterae r. p̄, h. l. significant *republica*, cum in antiquioribus libris semper fere *res, rei, rē, rep̄*. iustis litteris scriptum sit. et in uno quidem rec. cod. haud infimae auctoritatis „pro romano populo quiritium“ inventum est, in aliis „pro populo romano quiritium“. et fieri sane potuit ut eodem mendo h. l. r. p. pro p. r. scriberetur, quo tot locis veram scri-

tium exercitu legionibus auxiliis populi Romani Quiritium
 legiones auxiliaque hostium mecum deis manibus Telluri-
 que devoveo“. haec ita precatus lictores ire ad T. Man-
 lium iubet matureque collegae se devotum pro exercitu nun-
 5 tiare: ipse incinctus cinctu Gabino armatus in equum insi-
 livit ac se in medios hostes inmisit. conspectus ab utraque
 acie aliquanto augustior humano visu sic ut caelo missus
 piaculum omnis deorum irae qui pestem ab suis aversam
 in hostes ferret, ita omnis terror pavorque cum illo latus
 10 signa primo Latinorum turbavit, deinde in totam penitus
 aciem pervasit. evidentissimum id fuit quod, quacumque
 equo invectus est, ibi haud secus quam pestifero sidere icti

pturam corruptam videmus.
 nec potuit non fieri, ut, cum
 in M non *exercitu* sed *ex-*
ercitū inventum sit, *exercitū*
 scriptum sit pro *exercituue*,
 primaque manu fuerit hoc:
 „ita pro populo romano Quiri-
 tium exercituue(que) legioni-
 bus auxiliis populi romani Qui-
 ritium legiones auxiliaque ho-
 stium — deuoveo“ (cf. 10,
 28. 1, 32.). sed cum in me-
 lioribus codd. nihil inventum
 videatur quam quod in PM
 „pro r.p. quiritium“, equi-
 dem rem in incerto relin-
 quendam duxi. — PM: auxi-
 liis. p̄r. quiritium. — P m. 2.
 Harl. 1. Leid. 1.: deis mani-
 bus tellurique deuoveo. M:
 deis manib. tellariq. deuoveo.
 P m. 1.: dies.

3. *haec ita precatus lictores
 ire ad T. Manlium iubet:*
 P. — M: haec ita praecatus
 lictores ire ait. t. manlium.

5. *incinctus cinctu gabino:* PM
 rell. Cf. 5, 46.

5. *insiliuit:* PM al.] insiluit: 2, 46.

6. *conspectus ab utraque acie
 aliquanto augustior hu-
 mano visu:* P Harl. 1. Leid. 1.
 al.: h. e. humano habitu, hu-
 mana specie al. — M: „ali-
 quanto augustior humano vi-
 sus“ |: quae scriptura I. Fr.
 Gron. integra videbatur. —
 P m. 1.: sicut caelo misus.
 P m. 2. M: sicut caelo mis-
 sus. Leid. 1. Voss. II. al.: sicut
 a coelo missus, — P: in ho-
 stem ferret.

11. *quacumque equo invectus
 est:* P m. 2. M. — P m. 1.:
 inuentus. — Voss. II.: quo-
 cumque. cf. 7, 33.: qua nunc
 erectae micant hastae. — In
 Harl. 1. Leid. 1. Voss. II. mul-
 tisque recc. codd. scriptum
 est: „evidentissimum id fuit
 paporem ac fugam hostium
 secum decius circumferens
 cadit moxque consternatio et
 conuersio exercitus latini“. Cf.
 7, 20.: et aedis Apollinis
 dedicata est.

pavebant: ubi vero corruit obrutus telis, inde iam haud dubie consternatae cohortes Latinorum fugam ac vastitatem late fecerunt. simul et Romani exsolutis religione animis velut tum primum signo dato coorti pugnam integram ediderunt: nam et rorari procurrebant inter antepilanos adde-
bantque vires hastatis ac principibus, et triarii genu dextro innixi nutum consulis ad consurgendum expectabant.

X. Procedente deinde certamine cum aliis partibus multitudo superaret Latinorum, Manlius consul audito eventu collegae cum — ut ius fasque erat — lacrumis non minus
quam laudibus debitis prosecutus tam memorabilem mortem esset, paulisper addubitavit an consurgendi iam triariis tempus esset: deinde melius ratus integros eos ad ultimum discrimen servari, accensos ab novissima acie ante signa procedere iubet. qui ubi subiere, extemplo Latini — tam-
quam idem adversarii fecissent — triarios suos excitave-

1. *haud dubie consternatae cohortes*: P. — M: haut dubie cet.

4. *cohorti*: P. — M: coortis.

5. *rorari*: P: quamquam primo scriptum erat „nam et romani procurrebant“. — M: nam et romani | procurrebant in terram tepilanus | cet. m. 3.: in terram antepilanus.

— *addebantque*: ex coni. m.] addiderantque (P). — M: „adderantq.“ simili mendo saepissime erratum est. cf. ex. gr. 30, 6.: obruebant itinera portarum (Put. al.). Bekk.: obruerant. 3, 37. — M: astatis ac principibus. — Particula *nam* Livius usus est, quod Romanos integram pugnam edidisse scripserat, non *hastatos principesque*. etenim cum illud nomen omnes Ro-

manorum milites complecteretur, necesse videbatur etiam de reliquis exercitus partibus referri, quae ad id proelio non interfuissent. *Procurrebant* autem, non *procurrebant*, scriptum est, quod non omnibus eodem tempore rorariorum manipulis procurrendum videbatur, sed subinde pro ut res ipsa postulabat.

7. *innixi*: PM] innisi. Cf. 3, 26. 8, 7. al.

10. *lacrumis*: P] lacrimis (M). Cf. 3, 58. al. — Paulo ante PM: Manlius coſ.

12. *paulisper addubitavit an consurgendi iam triariis tempus esset*: M m. 3, P. — M m. 1.: tem eēt. m. 3.: temp' eēt. — Harl. 1.: deinde melius natus integros cet.

runt: qui aliquamdiu pugna atroci cum et semet ipsi fatigassent et hastas aut praefregissent aut hebetassent, pellerent vi tamen hostem — debellatum iam rati perventumque ad extremam aciem, tum consul triariis „consurgite
 5 nunc“ inquit „integri adversus fessos memores patriae parentumque et coniugum ac liberorum, memores consulis pro vestra victoria morte occubantis“. ubi triarii consurrexerunt integri refulgentibus armis nova ex inproviso exorta acies, receptis in intervalla ordinum antepilanis clamore sublato
 10 principia Latinorum perturbant, hastisque ora fodientes primo robore virotum caeso per alios manipulos velut inermes prope intacti evasere tantaque caede perrupere cuneos ut vix quartam partem relinquerent hostium. Samnites quoque sub radicibus montis procul instructi praebuere terrorem Latinis. ceterum inter omnes cives sociosque praecipua laus eius belli penes consules fuit, quorum alter omnis

1. *qui aliquādiu pugna atroci cum et semet ipsi fatigassent et hastas aut praefregissent aut hebetassent*: P m. 2. — P m. 1.: pugnam atroci. M: et hastas aut praefigissent aut hebetassent pellerent | ut tam hostem. Lov. 4. alique recc. codd.: praefregissent.

4. *tum cōs. triariis consurgite nunc inquit*: M. — P: tum cōs triarii consurgite nunc inquit.

6. *memores consulis pro vestra uictoria morte occubantis*: PM al.] memores consulis — morte occumbentis. — Multo fortius esse verbum *occubare* quam *occumbere* nemo non videt: „eingedenk des Consuls der um euch zum Siege zu führen todt dahin gestreckt liegt“.

8. *integri refulgentibus armis nova ex inproviso exorta acies*: PM al. — Lov. 4.: integra refulgentibus armis nova et inproviso acies orta. — Harl. 1. al.: receptis intervalla ordinum cet.

10. *hastisque ora fodientes*: M. — P m. 1.: hastique hora fodientes. m. 2.: hastisque. — Leid. 1. Pall. 1. 3. Voss. 11. al.: hastisque ora ferientes. Cf. 21, 55. — PM: ut vix quartam partem relinquerent hostium. Voss. 11. al.: reliquerint.

15. *inter omnes cives*: P. — M: in omnes cives.

16. *alter omnis minas periculae ab deis superis inferisque in se unum vertit*: P m. 2. M] alter omnes minas periculae ab diis

minas periculaque ab deis superis inferisque in se unum vertit, alter ea virtute eoque consilio in proelio fuit ut facile convenerit inter Romanos Latinosque qui eius pugnae memoriam posteris tradiderunt, utrius partis T. Manlius dux fuisset eius futuram haud dubie fuisse victoriam. Latini ex 5 fuga se Menturnas contulerunt: castra secundum proelium capta multique mortales ibi vivi oppressi maxime Campani. Decii corpus ne eo die inveniretur, nox quaerentes oppres- sit: postero die inventum inter maximam hostium stragem coopertum telis, funusque et par morti celebrante collega 10, factum est. illud adiciendum videtur, licere consuli dictato- rique et praetori, cum legiones hostium devoveat, non uti-

cet. — P m. 1.: periculas- que. — Haec verba excide- runt in Harl. 1.

2. *eoque consilio*: P m. 2. M m. 4. — P m. 1.: equo con- silio. M m. 1.: eoque consilii.

4. *utrius partis T. Manlius dux fuisset*: PM. — Leid. 1. al.: utriusque partis cet. Lov. 4.: utrius partis dux Manlius fuisset.

6. *Menturnas*: P Harl. 1. al.] Minturnas. — M: ex fuga *seme|nocturnas* contulerunt. — Cf. 8, 11. 10, 21. 27, 38.: Put. Colb. al.: „Menturnen- sis“. sed 9, 25. in PM scri- ptum est „minturnae“.

8. *ne eo die inveniretur*: PM rell. Particula *ne* Livius usus est ut summo quoque studio corpus Decii quaesitum esse exprimeret: „dass man den Leichnam des Decius nicht am Tage der Schlacht fand, verhinderte nur das Herein- brechen der Nacht“.

10. *funusque et par morti ce-*

lebrante collega factum est:

P m. 1. M m. 1. Leid. 1. al.]

funusque ei par morti cet.

(P m. 2. M m. 2.). — Quam-

quam voces *et ei* persaepe

inter se permutatae sunt, ta-

men vix dubium videri pot-

est quin *et* h. l. vera scri-

ptura sit: „als er am folgen-

den Tage unter einer Masse

erschlagener Feinde ganz be-

deckt von Geschossen gefun-

den worden, liess ihn Man-

lius *und zwar* auf eine sei-

nes Todes würdige Weise be-

statten“.

11. *illud adiciendum videtur*:

P. — M: illud adiciendum

videret² | licere.

12. *cum legiones hostium de-*

voueat non utique se sed

quem velit ex legione ro-

mana scripta ciuem devo-

uere: PM: nisi quod *se* ante

sed excidit in M. — In

Lov. 4. inventum est *scri-*

ptum ciuem, quod haud dis-

plicet, cf. 7, 41.: *lex quoque*

que se sed quem velit ex legione Romana scripta civem devovere: si is homo qui devotus est moritur, probe factum videri: ni moritur, tum signum septem pēdes altum aut maius in terram defodi et piaculum hostia caedi: ubi illud
 5 signum defossum erit, eo magistratum Romanum escendere fas non esse: sin autem sese devovere volet sic uti Decius devovit, ni moritur, neque suum neque publicum divinum pure faciet qui sese devoverit: Vulcano arma sive cui alii divo vovere volet, sive hostia sive quo alio volet ius est:
 10 telo super quod stans consul precatus est hostem potiri fas non est: si potiatur, Marti suovetaurilibus piaculum fieri.

sacrata — lata est, ne cuius militis scripti nomen nisi ipso volente deleatur.

3. *ni moritur*: PM rell. Cf. 3, 56.: unius tantum criminis nisi iudicem dices te ab libertate in servitatem contra leges vindicias non dedisse, in vincla te duci iubebo. 3, 57.: se iterum ac saepius iudicem illi ferre *ni* vindicias ab libertate in servitatem dederit. *si* ad iudicem non eat, pro damnato in vincla duci iubere: cet.

— *tum signum septem pedes altum aut maius in terram defodi*: P: signum scil. eius hominis. — M: in terram fodi.

4. *et piaculum hostia caedi*: PM Harl. 1. Leid. 1.] et piaculum hostiam caedi (Voss. II.). Cf. quod paulo post scriptum est: „Marti suovetaurilibus piaculum fieri“.

— *ubi illud signum defossū erit*: P m. 2. — P m. 1.: defossus erit. — M: ubi illud dignum defossum erit.

5. *escendere fas non esse*: P m. 1. Harl. 1. Leid. 1. — P m. 2. M Lov. 4.: ascendere. Voss. 1. multique recc. codd.: descendere. Pall. 1. 3. Voss. II.: excedere.

6. *sin autem sese devovere uolet*: PM. — Leid. 1.: se. — M: divinum fure faciet. P m. 1.: pare faciat. m. 2.: faciet.

8. *sive cui alii divo vovere uolet*: M m. 2. — M m. 1.: sive cui alii diu†vovere uolet. P: sive cui alii diu eo vovere uolet. — PM: ius est. „Will

er dem Vulkan oder einer anderen Gottheit seine Waffen weihen, so kann er dies vermittelst eines Schlachtopfers oder anderen Opfers veranstalten“. Verba „sive hostia sive quo alio uolet“ exciderunt in Harl. 1. Leid. 1. Voss. II.
 10. *super quod stans cons. precatus est*: P. — M: cons. praecatus est.

11. *Marti suovetaurilibus piaculum fieri*: P. — M: martis uol | uetaurilibus cet. Harl. 1.

XI. Haec, et si omnis divini humanique moris memoria abolevit nova peregrinaque omnia prisceis ac patriis praefereundo, haud ab re duxi verbis quoque ipsis ut tradita nuncupataque sunt referre. Romanis post proelium demum factum Samnites venisse subsidio expectato eventu pugnae, 5 apud quosdam auctores invenio: Latinis quoque ab Lavinio auxilium, dum deliberando terunt tempus, victis demum ferri coeptum, et cum iam portis prima signa et pars agminis esset egressa, nuntio adlato de clade Latinorum cum conversis signis retro in urbem rediretur, praetorem eorum nomine Milonium dixisse ferunt pro paulula via magnam mercedem esse Romanis solvendam. qui Latinorum pugnae superfuerant multis itineribus dissipati cum se in unum conglobassent, Vescia urbis eis receptaculum fuit. ibi in conciliis Numisius imperator eorum adfirmando 15

Leid. 1.: suouetauribus. Cf. 1, 44.

1. *etsi omnis divini humanique moris memoria abolevit*: P rell. — M: „absoluit“. Num *obsolevit* voluerit? — Prisc. 9, 10. 54.: „et si omnis divini humanique memoria aboleverit“.

7. *dum deliberando terunt tempus*: PM. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: teritur.

11. *Milonium*: PM Harl. I. Leid. I. al. — Hav. al.: Milonium. — P: pro paulula via. M: pro paulula via.

— *magnam mercedem esse Romanis soluendam*: PM Harl. I. Voss. II. al.] magnam mercedem Romanis esse solvendam.

13. *multis itineribus dissipati cum se in unum conglobassent*: P. — M: cum se in unum cum se globassent.

T. Livi pars II.

14. *Vescia urbis eis receptaculum fuit*: M m. 1.] Vescia urbs eis cet. (M m. 2. P). Cf. 7, 31.: urbis maxima. — Haec vetus Ansonum urbs 9, 25. in PM scripta est *Vescina*. eo se Latini ex fuga recepisse videntur, ut saltu Vescino (10, 21.) tutiores ab hoste essent: nam primo se Menturnas contulerant (8, 10.). — Leid. I. Pall. 1. 3. al. r uesci urbs cet.

15. *in conciliis*: PM: quamquam primo in P *consiliis* fuerat, quod in multis rec. codd. repertum est. Cf. 5, 48. sub fin. — *adfirmando*: PM rell. Neminem fugerit aliquid h. l. desiderari: nam quae ab verbis *communem vere Martem* ad *rem* restituisse sequuntur, apodosi carent. simplicior igitur sane oratio facta esset, si L. scribere vo-

communem vere Martem belli utramque aciem pari caede prostravisse victoriaeque nomen tantum penes Romanos esse, ceteram pro victis fortunam et illos gerere, funesta duo consulum praetoria — alterum parricidio filii alterum consulis devoti
 5 caede —, trucidatum exercitum omnem, caesos hastatosque principesque, stragem et ante signa et post signa factam, triarios postremo rem restituisse: Latinorum etsi pariter accisae copiae sint, tamen supplemento vel Latium propius esse vel Vulscos quam Romam: itaque, si videatur eis, se
 10 ex Latinis et ex Vulscis populis iuventute propere excitaturum infesto exercitu Capuam esse Romanosque nihil tum minus quam proelium expectantes necopinato adventu perculsurum. fallacibus litteris circa Latium nomenque Vul-

luisset „— adfirmando — omnium animos ita recreavit, ut exercitum reficere iterumque cum Romanis congredi statuerent“. sed quae deinde leguntur „itaque si videatur eis“ cet. cum hoc prior loco quodam modo coniungi possunt, ut neglecta apodosis minus habeat offensionis.

1. *communem vere Martem belli*: P. — M: communem vere mortem belli. Cf. 5, 12, 7, 8. 28, 41. 30, 30. al.

2. *ceteram pro victis fortunam et illos gerere*: PM: „nur dem Namen nach seien die Römer Sieger, in allem Übrigen müsste auch ihnen ihre Lage wie die von Besiegten erscheinen“. *Pro victis* enim non aequae ac 9, 25. „suos — pro victis Romanos habuisse“ interpreter, sed ut *pro* h. l. significet „im Vergleich mit jemandem“.

5. *caesos hastatosque princi-*

pesque: M Leid. 1. Pall. 1. 3. al.] caesos hastatos principesque(P). — Manifestum est, hoc pacto orationem non modo fortiolem fieri, sed etiam melius respondere verbis sequentibus *et ante signa et post signa*.

7. *etsi pariter accisae copiae sint*: P. — M: „etsi par^tte^t ad cisae copiae sint“ duabus litteris erasis. — P: tamen supplemento vel latium propriis esse vel uolscos quam romam. M: tamen supplemento uelatum (m. 3.: uel latium) proprius esse vel uolscos quam romam. — Paulo post PM: et ex uolscis populis. — Harl. 1.: romano nihil tum minus cet.

13. *circa Latium nomenque Volscum*: PM. — M m. 1.: quia qui non interfuerant. m. 3.: non interfuerant. P: quia qui non interfuerunt. — M m. 1.: ad credum temere. m. 3.: ad

scum missis, quia qui non interfuerant pugnae ad credendum temere faciliores erant, tumultuarius undique exercitus raptim conscriptus convenit. huic agmini Torquatus consul ad Trifanum — inter Sinuessam Menturnasque is locus est — occurrit: prius quam castris locus caperetur sarcinis 5 utrimque in acervum coniectis pugnatum debellatumque est: adeo enim accisae res sunt, ut consuli victorem exercitum ad depopulandos agros eorum ducenti dederent se omnes Latini deditionemque eam Campani sequerentur. Latium Capuaque agro multati: Latinus ager Privernati addito agro 10 et Falernus, qui populi Campani fuerat, usque ad Vulturum flumen plebi Romanae dividitur: bina in Latino iugera ita ut dodrantem ex Privernati conplerent data, terna in Falerno quadrantibus etiam pro longinquitate adiectis. extra poenam fuere Latinorum Laurentes Campanorumque equi- 15 tes quia non desciverant. cum Laurentibus renovari foedus

credendum. — M: exercitus partim conscriptus.

4. *Menturnasque*: PM] Minturnasque. Cf. 8, 10. — P: huic agmini torquatus cōs. ad trifanum inter sinum essam menturnasque is locus est. M: inter sinū essā menturnasque is locutus est occurrerit. — Harl. 1.: sinūessam. Leid. 1.: sinumessam. — PM: utrimque.

7. *adeo enim accisae res sunt*: PM. Malim scriptum esse *abscisae*, quod in rec. cod. Gärtn. inventum est. cf. 3, 10.: etsi abscisae res sint. — PM: „ad depopulandos agros“: nisi quod m. 1. in M erat „acros“. In Harl. 1. esse dicitur „ad depulandum“. — M: deditionemque cāpani sequerent². P: deditionemq. eā campani cet.

9. *Latium Capuaque agro multati*: PM al. — Cod. Sig. alique recc.: „latini capuaque agro multati“: sed cf. 9, 41.: profectus ad Nuceriam Alfaternam tum pacem petentis. 8, 13.: iam Latio is status erat rerum ut neque bellum neque pacem pati possent. al. — Post *multati* in P aliquid erasum est: fortasse scriptum fuit *multati sunt*.

13. *ita ut dodrantem ex Privernati conplerent*: PM: h. e. in Latino agro colonis singulis data sunt $2\frac{3}{4}$ iugera, in Falerno terna: ut qui in Falerno agro colere vellent, quod longius ab Roma abessent, $\frac{1}{4}$ iugeri plus acciperent quam qui in Latino manerent.

iussum renovaturque ex eo quotannis post diem decimum Latinarum: equitibus Campanis civitas Romana data, monumentoque ut esset aeneam tabulam in aede Castoris Romae fixerunt: vectigal quoque eis Campanus populus iussus pendere in singulos quotannis — fuere autem mille et sescenti — denarios nummos quadringenos quinquagenos.

XII. Ita bello gesto praemiis poenaeque pro cuiusque merito persolutis T. Manlius Romam rediit, cui venienti seniores tantum obviam exisse constat, iuventutem et tunc et 10 omni vita deinde aversatam eum execratamque. Antiates in agrum Ostiensem Ardeatem Solonium incursiones fecerunt. Manlius consul quia ipse per valetudinem id bellum

1. *renouaturque ex eo quotannis post diem decimum latinarum*: PM. — Harl. 1.: *renouatumque*. — Harl. 1. Leid. 1. al.: *quodannis*. — Harl. 1.: *latinorum*. Cf. 22, 1. 25, 12.: „Romae consules praetoresque usque ante diem v Kal. Maias Latinae (scil. feriae) tenuerunt“.

2. *ciuitas rō. data*: Harl. 1.] *civitas data* (P). — Leid. 1.: *ciuitas rodada*. M: *ciuitas redada*.

— *monumentoque ut esset*: PM al. — Leid. 1. Voss. II. multi-que recc. codd.: *monumento ut esset*. — M: *aeneam tabulam in aede decastoris romae fixerunt*. — P m. 1.: *uectigal quoque*.

5. *in singulos*: P al. — M m. 1.: *in singulis*. m. 2.: *in singulo*.

6. *sescenti*: PM] *sexcenti*. 10, 25. — P Harl. 1. al.: *quadringenos quinquagenos*.

7. *praemiis poenaeque pro cuiusque merito persolutis*: P. — M: *pro cuiusque merito dissolu | tis*.

9. *iuventutem et tunc et omni uita deinde auersatam eum execratamque*: PM: *nisi quod in M est aduersatam*. — Harl. 1.: „*iuuentute et tunc et omni uita deinde auersata execrataque*“. In Leid. 1. quoque inventum est *iuuentute*.

11. *in agrum ostiensem ardeatem solonium*: M m. 3. P. — M m. 1.: *ostensē*. — Cf. Cic. divin. 1, 36. 79.: „*in Solonio qui est campus agri Lanuvini*“.

12. *Manlius cōs. quia ipse per valetudinem id bellum exequi nequierat*: M m. 1. P. — Pall. 1. 3. al.: *quia id bellum ipse per ualitudinem exequi nequieverat*. — M m. 2. Leid. 1. omnesque prope recc. codd.: *per ualitudinem*. — Recc. codd. *nequieverat*.

exequi nequierat, dictatorem L. Papirium Crassum qui tum forte erat praetor dixit, ab eo magister equitum L. Papirius Cursor dictus. nihil memorabile adversus Antiates ab dictatore gestum est, cum aliquot menses stativa in agro Antiati habuisset. Anno insigni victoria de tot ac tam potentibus 5 populis, ad hoc consulum alterius nobili morte alterius sicut truci ita claro ad memoriam imperio, successere consules Ti. Aemilius Mamercinus Q. Publilius Philo neque in similem materiam rerum et ipsi aut suarum rerum aut partium in rem publicam magis quam patriae memores. Latinos 10 ob iram agri amissi rebellantes in campis Fenectanis fuderunt castrisque exuerunt. ibi Publilio, cuius ductu auspicioque res gestae erant, in deditionem accipiente Latinos populos quorum ibi iuventus caesa erat, Aemilius ad Pedum exercitum duxit. Pedanos tuebatur Tiburs Praenestinus Ve- 15 liternusque populus, venerant et ab Lanuvio Antioque auxilia. ubi cum proeliis quidem superior Romanus esset,

5. *uictoria*: recc. codd. — PM Harl. 1. Leid. 1.: *uictoriae*. — M: de tot actam potentibus populis. m. 2.: de tot acta potentibus cet. — PM Harl. 1.: nobilis.
8. *Tiberius Aemilius*: recc. codd. Cf. Diod. 16, 91.: Ῥωμαῖοι μὲν κατέστησαν ὑπάρχουσας Κόιντον Πόπλιον καὶ Τιβέριον Αἰμίλιον Μάμερκον. — PM Harl. 1.: succedere coſ. titius aemilius mamercinus. publilius philo. — Et Drakenb. Bekk. seqq.: *et* Q. Publilius Philo. Cf. 8, 16. 17.
9. *partium in rem publicam*: M Voss. II.] *partium in rep.* (P m. 2.) — M: *partium in rep.* P m. 1.: *partium in reip.*
11. *in campis fenectanis*: P m. 2. M Harl. 1. Leid. 1. al.: nam

quod in postrema voce primo in P fuerat, erasum est: *fenecta*†*nis*. Hoc uno loco camporum Fenectanorum apud Livium mentio fit.

12. *Publilio*: P. — M: *publicio*. — P: in deditione. M: in dedicione. Cf. 8, 20.: in potestatem. — M: *caeserat*: h. e.: *caesaerat*.
15. *tuebatur*: PM Harl. 1. Leid. 1. — Multi recc. codd.: *tuebantur*. — Lovel. 4.: *tiburtinus*: cf. 9, 30.: *tiburtini* (PM).
16. *uenerant et ab Lanuvio Antioque auxilia*: P Harl. 1. Leid. 1. Prisc. 15, 2. 9. — M: *uenerant et ab ianusuio antioque* | *auxilia*. — Recc. codd.: „*lanuinio*“: sed cf. 8, 13. 14. — In Voss. III. al. *excidit et*.

ad urbem ipsam Pedum castraque sociorum populorum, quae urbi adiuncta erant, integer labor restaret, bello infecto repente omisso consul, quia collegae decretum triumphum audivit, ipse quoque triumphi ante victoriam flagitator Romam
 5 rediit. qua cupiditate offensis patribus negantibusque nisi Pedito capto aut dedito triumphum, hinc alienatus ab senatu Aemilius seditiosis tribunatibus similem deinde consulatum gessit: nam neque quoad fuit consul criminari apud populum patres destitit collega haudquaquam adversante quia
 10 et ipse de plebe erat, — materiam autem praebebat criminibus ager in Latino Falernoque agro maligne plebei divisus — et, postquam senatus finire imperium consulibus cupiens dictatorem adversus rebellantes Latinos dici iussit, Ae-

1. *ad urbem ipsam Pedum castraque sociorum populorum*: P. — M: ad ur ipsam pedum castraque sorum | populorū que urbi adiunctae | erant. m. 3.: ad urbē ipsam pedum castraque ipsorum populorū cet.

3. *coſ. quia collegae decretum triumphum audiuit ipse quoque triumphi ante victoriam flagitator*: PM. Cf. 2, 45.: centurio erat — inter primores pugnae flagitator.

7. *seditiosis tribunatibus similem deinde consulatum gessit*: PM al. — Paulo ante M: negantibusq.

8. *nam neque quoad fuit consul criminari apud populum patres destitit*: P m. 1. — P m. 2.: quoad. M: nam neque quod fuit consul cet. — P m. 1.: qua et ipse de plebe erat. P m. 2. M: quia. — M: malignae. — PM Harl. 1.

Leid. 1. al.: plebei diuisus. Recc. codd.: plebi.

12. *et postquam senatus finire imperium consulibus cupiens* cet. PM. In Leid. 1. Voss. II. multisque aliis codd. excidit *et*. — P m. 1.: rebellantes. — M: „dictatorem dixit aduersus rebellantes latinos diciussit“. m. 2.: „diciussit“. verum *dixit* quod hoc loco male interpositum est, suo loco deest: „collegam dictatorem | ab eo“ cet. — In Harl. 1. Leid. 1. omnia omissa sunt quae inter *aduersus* et *dixit* in rell. leguntur.

13. *Aemilius tum cuius fasces erant*: PM] Aemilius cuius tum fasces erant (recc. quid. codd.). *Tum* pertinet et ad „Aemilius dixit“ et ad „cuius fasces erant“. — M m. 1.: ab eo magis | equitum. M m. 3.: ab eo magist' | equitum iunius brutus dictus (P).

milius tum cuius fasces erant collegam dictatorem dixit, ab eo magister equitum Iunius Brutus dictus. dictatura popularis et orationibus in patres criminosi fuit et quod tres leges secundissimas plebei adversas nobilitati tulit, unam ut plebi scita omnis Quirites tenerent, alteram ut legum quae 5 comitiis centuriatis ferrentur ante initum suffragium patres auctores fierent, tertiam ut alter utique ex plebe, cum eo ventum sit ut utrumque plebeium fieri liceret, censor. crearetur. plus eo anno domi acceptum cladis ab consulibus ac dictatore quam ex victoria eorum bellicisque rebus fo- 10 ris auctum imperium patres credebant.

XIII. Anno insequenti L. Furio Camillo C. Maenio consulibus quo insignitius omissa res Aemilio superioris anni consuli exprobraretur, Pedum armis virisque et omni vi ex-

2. *dictatura popularis et orationibus in patres criminosi fuit*: PM al. — Recc. codd.: „dictator popularis“ cet. sed cf. ex. gr. 3, 15.: se miserrimi cuiusque suscepisse causam ut — *servitiis* grave iugum demeret. 8, 10.: principia Latinorum: h. e. validissimos Lat. — PM: secundissimas plebei. — M m. 1. P: novilitati.

4. *ut plebi scita omnis quirites tenerent*: PM] ut plebi scita omnes cet. Cf. 7, 42.: plebi scita. De hac lege revocata cf. 3, 55. — In Harl. i. Leid. i. Voss. ii. al. ab *secundissimas plebei* ad *scita* omnia exciderunt.

5. *quae comitiis centuriatis ferrentur*: M m. 2. P. — M m. 1.: quae comitiis centurias ferrentur. — PM: „ante initium suffragium“, quasi *suffragium* genitivus plura-

lis esset. sed cf. ex. gr. 6, 35.: ubi tribus ad suffragium ineundum citari — viderunt. 8, 19.

8. *ut utrumque plebeium fieri liceret*: PM Harl. i. Leid. i. Voss. ii. al.] ut utrumque plebeium consulem fieri liceret (cod. Sig.). Qui potuit Sigonius h. l. *consulem* interponere! nam verba „cum eo ventum sit ut utrumque plebeium fieri liceret“ nihil aliud quam hoc dicunt, *cum tanta esset plebs potestate ut si utrumque censorem fieri vellent plebeium, nemo prohibere posset quin id iuberent*. Cf. 7, 42.

12. *anno insequenti L. Furio Camillo C. Maenio cos.*: PM: nisi quod in P *menio*. — Recc. multi codd.: C. Menenio. — P m. 1.: omisa.

14. *Pedum armis virisque et omni vi expugnandum*: P m. 2. — P m. 1.: *pudam*. —

pugnandum ac delendum senatus fremit, coactique novi consules omnibus eam rem praeverti proficiscuntur. iam Latio is status erat rerum ut neque bellum neque pacem pati possent: ad bellum opes deerant, pacem ob agri adempti
 5 dolorem aspernabantur, mediis consiliis standum videbatur, ut oppidis se tenerent ne lacessitus Romanus causam belli haberet, et si cuius oppidi obsidio nuntiata esset, undique ex omnibus populis auxilium obsessis ferretur, neque tamen nisi admodum a paucis populis Pedani adiuti sunt:
 10 Tiburtes Praenestinique quorum ager propior erat Pedum pervenere: Aricinos Lanuvinosque et Veliternos Antiatibus Vulscis se coniungentes ad Asturae flumen Maenius inproviso adortus fudit. Camillus ad Pedum cum Tiburtibus ma-

M Leid. 1.: et omnium expugnandum. — Cf. 8, 5.: florentissimum — Latium armis virisque cet. 6, 6.: se vero bene sperare patres et de bello et de pace universaque re publica erecti gaudio fremunt. — PM: „coactique novi cōs., omnibus eam rem praeverti proficiscuntur“. *Vel omnibus*, quod Gebhardus prius Pal. codicis auctoritate fretus scribendum censuit, probari non potest.

2. *iam Latio is status erat rerum*: P m. 2. M. — P m. 1.: is statutus erat. — M m. 1.: ut neque bellū neque pati possent. m. 3. *pacē* adiectum est.

5. *mediis consiliis standum videbatur ut oppidis se tenerent*: M. — P; mediis consilibus standum cet. — In Leid. 1. Voss. II. Pall. 1. 3. al. praetermissum est *ut*. —

P m. 1.: romanus causam bellum haberent. m. 2.: belli.

10. *Pedum pervenere*: M m. 4. P. — M m. 1.: pedum puenire.

11. *Aricinos lanuvinosque* (M: lanuvinosque) *et veliternos antiatibus vulscis se coniungentes ad saturae flumen maenius inproviso adortus fudit*: PM. *Ad saturae flumen* et in Harl. 1. c. Klock. al. scriptum est, *ad saturem flumen* in Leid. 1. Voss. II. al. sed cf. quod paulo post legitur „caesi ad Pedum Asturamque sunt exercitus“. Cf. Festus: *Stura* flumen in agro Laurenti est, quod quidam *Asturam* vocant.

13. *Camillus ad Pedum cum Tiburtibus maxiq. valido exercitu*: P m. 2. cum m. 1. „camullus“ fuerit. In *maxiq.* scriptum videtur *q* pro *me*

xime valido exercitu maiore mole quamquam aequae prospero eventu pugnat. tumultum maxime repentina inter proelium eruptio oppidanorum fecit, in quos parte exercitus conversa Camillus non compulit solum eos intra moenia sed eodem etiam die, cum ipsos auxiliaque eorum perculisset, oppidum scalis cepit. placuit inde iam maiore conatu animoque ab unius expugnatione urbis ad perdomandum Latium victorem circumducere exercitum: nec quiescere ante quam expugnando aut in deditionem accipiendo singulas urbes Latium omne subegere: praesidiis inde dispositis per recepta oppida Romam ad destinatum omnium consensu triumphum decessere. additus triumpho honos ut statuae equestres eis — rara illa aetate res — in foro ponerentur. prius quam comitiis in insequentem annum consules rogarent, Camillus de Latinis populis ad senatum retulit atque ita disseruit: „patres conscripti, quod bello armisque in Latio agendum fuit, id iam deum benignitate ac

simili eius mendo quo 8, 7. in Harl. i. *meorumue* pro *meorumque*, 7, 33. in M *quacū*; pro *quacumque* deprehendimus. In recc. quibusdam codd. scriptum est *maximeque ualido*. — M m. 1.: camillus apud|† maxime ualido exercitu. m. 3.: camillus apud| cum tiburtibus maxime cet. — PM: *maiore mole*. Cf. 26, 6.: apud alios nequaquam tantam molem pugnae inveni.

4. *Camillus non compulit solum eos intra moenia*: P. — M: eos contra moenia. — M: eorum perculis sed oppidum scalis cepit.

8. *uictorem circumducere exercitum*: P. — M: circumducere. — M: latium omne

subie | cere. Recc. duo codd.: subigere.

12. *ut statuae equestres eis*: PM al. — Voss. II. al.: ubi statuae cet. — *Uti?*

14. *prius quam comitiis in insequentem annum cōs. rogarent*: PM. — Recc. quidam codd.: „rogarentur“: sed cum comitiorum habendorum potestas penes consules esset, recte ita ut in melioribus libris est scribi potuit, quamvis non ambo consules sed alter uter tantum eorum comitiis praesset. — P: ad senatum retulit.

16. *p̄c. quod bello armisque in latio* (M: latino) *agendum fuit*: P m. 2. M: nam m. 1. omissum erat *p̄c.* in P.

virtute militum ad finem venit: caesi ad Pedum Asturam-
que sunt exercitus hostium, oppida Latina omnia et Antium
ex Vulscis aut vi capta aut recepta in deditionem praesi-
diis tenentur vestris. reliqua consultatio est, quoniam re-
5 bellando saepius nos sollicitant, quonam modo perpetua
pace quietos obtineamus. di immortales ita vos potentes
huius consilii fecerunt ut, sit Latium deinde an non sit, in
vestra manu posuerint: itaque pacem vobis quod ad Lati-
nos attinet parare in perpetuum vel saeviendo vel ignoscendo
10 potestis. vultis crudeliter consulere in deditos victosque —:
licet delere omne Latium, vastas inde solitudines facere
unde sociali egregio exercitu per multa bella magnaque
saepe usi estis. vultis exemplo maiorum augere rem Ro-
manam victos in civitatem accipiendo —: materia crescendi
15 per summam gloriam suppeditat: certe id firmissimum longe

1. *caesi ad pedum asturam-
que sunt exercitus hostium:*
PM Harl. i. Leid. i. al. —
Lov. 4.: ad pedum saturam-
que. Voss. ii. al.: saturem-
que. — PM: oppida latina
omnia et antium ex uolscis.
Harl. i. Leid. i.: oppida lati-
nania et antium cet. —
Lov. 4.: in deditione, cf. 8,
12.: in deditionem accipiente
latinos populos.
4. *reliqua consultatio est qm̄
rebellando* cet.: P. — M:
reliqua c̄solatio ē | qm̄ rebel-
lando sepius cet.
6. *obteneamus:* M. — P: opti-
neamus.
— *di immortales:* M] dii in-
mortales (P). — M: „ita uos
potentes huius consilii fece-
rant ut sit latiū an non si in
uīra manu posuerit“. De si
pro sit cf. T. Livi l. xxx.

- p. xxi. 1. An vero librarius,
cum scripserit *sit* pro *sit*,
exprimere voluerit *sitne* ma-
gnopere dubito.
10. *in deditos victosque:* PM.
— Harl. i.: in debitos uictos-
que.
12. *per multa bella magnaque
saepe usi estis:* P. — M:
per multa bellaq. magnaque
saepius | iestis vultis cet.
15. *certe id firmissimum longe
imperium est:* PM. — Leid. i.
al.: certe saepe id cet. —
PM: quo oboedientes gaudent.
Harl. i. c. Klock.: „quod ob-
oedientes gaudent“, sic et
alias in antiquis Livian. codd.
d inter vocales interpositum
videmus: ex. gr. 2, 60. in M
„ead omnis militi data est“.
6, 42. in P „sed id honoris
deum immortalium causa li-
benter acturos“.

imperium est quo obedientes gaudent. sed maturato opus est quidquid statuere placet: tot populos inter spem metumque suspensos animi habetis, et vestram itaque de eis curam quam primum absolvi et illorum animos, dum expectatione stupent, seu poena seu beneficio praeoccupari oportet. nostrum fuit efficere ut omnium rerum vobis ad consulendum potestas esset, vestrum est decernere quod optimum vobis reiue publicae sit“.

XIV. Principes senatus relationem consulis de summa rerum laudare sed, cum aliorum causa alia esset, ita expediri posse consilium dicere, ut pro merito cuiusque statueretur, si de singulis nominatim referrent populis. relatum igitur de singulis decretumque. Lanuvinis civitas data sacraque sua reddita cum eo ut aedes lucusque Sospitae Iuno-

2. *quidquid statuere placet:*

P. — M: quidquid statuere placeat. — PM: suspensos animi habetis. Lov. 4.: suspensos animos habetis. Cf. 7, 34.: terrore animi.

3. *et uestram itaque de eis curam quam primum absolui* cet.: PM: itaque oportet et uestram de eis curam absolvi et illorum animos praeoccupari. Cod. Sig. al.: et uestram utique de eis curam cet. — M: seu poena.

7. *quod optimum uobis reiue publicae sit:* M. — P: „quod optimum uobis reiue publicae sit“. sed margini adscriptum est *publicae*.

10. *sed cum aliorum causa alia esset itque expediri posse consilium dicere ut pro merito cuiusque statueretur si de singulis nominatim referrent populis:* M: h. e. principes senatus relationem

consulis laudare sed dicere, cum aliorum alia causa esset, ita expediri posse consilium, si de singulis populis nominatim referrent, ut pro cuiusque merito statueretur. — In Harl. 1. excidit *ita*, in cod. Klock. *dicere*, in P al. *si*.

14. *cum eo ut aedes lucusque sospitae iunonis communis lanuvinis municipibus cum populo. r. esset:* PM: „und zwar mit der Bedingung dass“. Cf. quod paulo post legitur „cum eo ut Antiatis permitteretur“. 30, 10.: sex ferme onerariae puppibus abstractae Karthaginem sunt: maior quam pro re laetitia sed eo gravior quod inter adsiduas clades ac lacrimas unum quantumcumque ex insperato gaudium adfulserat, cum eo ut appareret haud procul extio fuisse romanam classem ni cessatum — foret cet.:

nis communis Lanuvinis municipibus cum populo Romano esset. Aricini Nomentanique et Pedani eodem iure quo Lanuvini in civitatem accepti. Tusculanis servata civitas quam habebant, crimenque rebellionis a publica fraude in paucos
 5 auctores versum. in Veliternos veteres cives Romanos, quod totiens rebellassent, graviter saevitum: et muri deiecti et senatus inde abductus iussique trans Tiberim habitare ut eius, qui cis Tiberim deprehensus esset usque ad mille passum, clarigatio esset nec prius quam acre persoluto is qui
 10 cepisset extra vincula captum haberet. in agrum senatorum coloni missi, quibus adscriptis speciem antiquae fre-

„und zwar um so mehr da es dadurch zugleich einleuchtete“. 36, 5.: apud regem gratiam initam volebant, cum eo ut caverent ne quid offenderent Romanos. 42, 50.: quidquid cessisset, cum eo simul regno protinus cedendum esse adfirmabant.

2. *Aricini Nomentanique et Pedani*: P m. 2. M. — P m. 1.: momentanique. — Harl. 1.: et pedā eodem iure cet.

5. *in Veliternos ueteres cives r. quod totiens rebellassent*: PM. — M: „graviter saevitū et muri deiecti senatus inde abductus“ cet. Dubito an manu antiqua scriptum fuerit sic: „graviter saevitum est: muri deiecti, senatus inde abductus iussique cet.

7. *ut eius qui cis (PM: eis) Tiberim deprehensus esset usque ad mille passum clarigatio esset*: PM] ut eius — usque ad mille pondo clarigatio esset. — Leid. 1.: usque ad mille passū. Harl. 1.

c. Klock.: usque ad mille passus. sed cf. 5, 26. „mille passum“: et 28, 25. in Put. Colb. „post duorum imperatorum duorumque exercitum stragem.“ al. — Livius videtur h. l. nihil aliud dicere voluisse quam hoc: Veliternos iussos esse trans Tiberim habitare ita ut eius clarigatio esset qui aut cis Tiberim deprehensus esset aut trans Tiberim usque ad mille passum, quod si quis eorum adeo flumini appropinquasset, vix dubium esse posset quin flumen ipsum transire voluisset. Cf. Quintil. 7, 3. 13. — Margini cod. P adscriptum est „qui cis tiberim“. In Harl. 1. scriptum est „qui ex cis tiberim“, ut dubium esse possit, an in antiquiore libro fuerit hoc: „ut qui ex eis cis tiberim deprehensus esset — clarigatio esset“ cet. — M: is qui coepisset extra vincula captum habe | beret.

11. *quibus adscriptis speciem*

quentiâe Velitrae receperunt. et Antium nova colonia missa cum eo ut Antiatibus permetteretur si et ipsi adscribi coloni vellent: naves inde longae abactae interdictumque mari Antiati populo est: civitas data. Tiburtes Praenestinique agro multati neque ob recens tantum rebellionis commune cum 5 aliis Latinis crimen sed quod taedio imperii Romani cum Gallis gente effeata arma quondam consociassent. ceteris Latinis populis conubia commerciaque et concilia inter se ademerunt. Campanis equitum honoris causa, quia cum Latinis rebellare nolissent, Fundanisque et Formianis, quod 10 per finis eorum tuta pacataque semper fuisset via, civitas sine suffragio data. Cumanos Suessulanosque eiusdem iu-

antiquae frequentiae Velitrae receperunt: P: h. e. qui cum adscripti essent eis Veliternis qui abducti non erant. senatum enim inde abductum esse L. modo scripserat. — M: „quibus adscribis speciem antiquae frequentiae uelitare receperunt“. In *adscribis* videtur *t* praetermissum esse: *adscribtis*.

2. *permitteretur si et ipsi cet.*: P; — M: pmitteretur si et ipsi adscribi colonia | missa cum eo ut antiatibus per- mitte | retur si et ipsi cet. sed m. 4. media verba deleta sunt.
3. *interdictumque mari Antiati populo est*: PM Harl. 1. Leid. 1. c. Klock. — Rell. codd.: mare. Cf. 5, 3.: sic vos interdicitis patribus commercio plebis. Harl. 1.: commercia.
4. *civitas data*: P] et civitas data (M). — *Civitas data* non ita cum prioribus con-

iungendum videtur ut *et* probari possit. persaepe vero simili modo erratum esse, cum praesertim *est* vel *ē* praecesserit, notum est.

7. *arma quondam cons.*: P m. 2. M. — P m. 1.: arma quondam consociassent. — M: consotiassent.
8. *conubia*: PM. Cf. 1, 9. 4. 1. al. — M: cōmertiaq. — M Harl. 1. c. Klock. Lov. 4.: et concilia. P rell.: et consilia.
9. *equitum honoris causa*: PM Harl. 1. Leid. 1. al. „Den Campanern wurde das Bürgerrecht gegeben, um das Verdienst der Ritter, dass sie sich nicht mit den Latinern gegen Rom verbunden hätten, zu ehren“. Recc. codd.: campanis equitibus honoris causa. — I. Fr. Gron. qui pro quia scribi voluit. Cf. 8, 11.
11. *per finis*: M m. 1.] per fines (M m. 2. P). — M: sine suffragio.
12. *eiusdem iuris condicio-*

ris condicionisque cuius Capuam esse placuit. naves Antiatium partim in navalia Romae subductae partim incensae rostrisque earum suggestum in foro exstructum adornari placuit, Rostraque id templum appellatum.

5 XV. C. Sulpicio Longo P. Aelio Paeto consulibus cum omnia non opes magis Romanae quam beneficiis parta gratia bona pace obtineret, inter Sidicinos Auruncosque bellum ortum. Aurunci T. Manlio consule in deditio-
10 causa iustior fuit. sed prius quam consules ab urbe — iusserat enim senatus defendi Auruncos — exercitum edu-
rent, fama adfertur Auruncos metu oppidum deseruisse pro-

nisq.: P m. 2. — P m. 1.: conditionisq. M: eiusdem iuris conditionis cuius capuam esse placuit. Harl. 1.: eius de iuris condicionisque.

4. *rostraque id templum appellatum*: P. — M: rostrasque id templum appellatum ē sulpicio longo cet. Lov. 4.: appellari.

5. *C. Sulpicio Longo P. Aelio Peto cōs.*: PM: nisi quod in M ē pro z. — P m. 1.: bone pace. P m. 2. M: bona pace.

8. *Aurunci T. Manlio cōs.* („unter dem Consul“) *in deditio- nem accepti*: PM Harl. 1. Leid. 1. Voss. II. al.] Auruncia T. Manlio cet. — M m. 1.: nihil inde mouerant. M m. 2. P: deinde.

10. *sed prius quam cōs. ab urbe iusserat enim senatus defendi auruncos exerci- tum educerent*: M m. 2. — M m. 1. P cod. Gel. Pall. 1. 3. al.: *defendendi*: quod, cum praesertim haud raro ita

ab librariis erratum esset, pro vera scriptura haberi non debebat. — „Exercitū edu- cerent fama adfertur *auruncos*“, quae verba in P praetermissa erant, margini eiusdem libri adscripta vidimus. — Con- trario mendo erratum est in M: „educerent *fama adfer- tur | auruncos exercitū edu- cerent fama ad | fertur au- runcos exercitū educerent | fama adfertur auruncos metu*“ cet. sed m. 4. media verba deleta sunt.

12. *profugosque cum coniugi- bus ac liberis Suessam com- munisse*: PM. — Cod. Sig. al.: *suessam commeasse*. Lov. 4.: *commigrasse*: quo pacto librariis hic locus emen- dandus videbatur, quod *cum coniugibus ac liberis* non ad *profugos* sed ad sequens verbum referenda putarunt. — M: „cōmunisse *psu | gos- que cum coniugibus ac libe- ris suessam communisse que*

Ingosque cum coniugibus ac liberis Suessam communisse quae nunc Aurunca appellata, moenia antiqua eorum urbemque ab Sidicinis deletam. ob ea infensus consulibus senatus quorum cunctatione proditi socii essent, dictatorem dici iussit: dictus C. Claudius Regillensis magistrum equitum C. Claudium Hortatorem dixit. religio inde iniecta de dictatore, et cum augures vitio creatum videri dixissent, dictator magisterque equitum se magistratu abdicarunt. Eo anno Minucia Vestalis suspecta primo propter mundiolem iusto cultum insimulata deinde apud pontifices ab indice servo cum decreto eorum iussa esset sacris abstinere familiamque in potestate habere, facto iudicio viva sub terram ad portam Collinam dextra via strata defossa Scelerato campo. credo ab incesto id ei loco nomen factum.

nunc aurūca appellata": sed et hoc loco verba media bis scripta m. 4. inducta sunt.

2. *moenia antiqua eorum urbemque ab Sidicinis deletam*: P. — M: antiquas. — Lov. 4.: moeniaque. — Paulo post M: dictatorem diciussit. m. 2.: dici iussit.

5. *dictus C. Claudius*: PM cod. Gel. — C. Klock.: dictus est c. claudius. — PM Harl. 1. Leid. 1.: inregillensis. P m. 2.: regillensis. — Leid. 1. Voss. II. al.: c. claudium oratorem dixit.

6. *religio inde iniecta de dictatore*: P. — M: religio inde | iecta de dictatore et cum augures uicio creatum cet. m. 2.: dictatore. — P m. 1. M m. 1. Leid. 1.: se magistratum abdicarunt. P m. 2. M m. 2.: magistratu.

9. *Minucia* nec in P nec in M est. P m. 1.: minutia. P m.

2. M: minitia. — PM: „cum decreto eorum iussa esset sacris abstinere familiamque in potestate habere“. *Servi* habentur in potestate qui non manumittuntur.

12. *sub terram*: M m. 1. P. — M m. 1.: ad portam calinam. M m. 2.: sub terra ad portam collinam.

13. *dextra uia strata defossa scelerato campo*: Lov. 4.: „auf der rechten Seite der gepflasterten Strasse:“ nam quem ad modum 2, 13. *in summa sacra via*, sic h. l. *dextra via strata* dici potuit. — M m. 1. P Harl. 1. Leid. 1.: dextra uiam stratam. M m. 4.: dextra uiae strata.

14. *credo ab incesto id ei loco nomen factum*: P. — M: credo ab incesto id eillo | co nomen factum. — C. Sig. Klock.: ab incestu. — Paulus ad Fest.: „sceleratus cam-

Eodem anno Q. Publilius Philo praetor primum de plebe adversante Sulpicio consule, qui negabat rationem eius se habiturum, est factus senatu, cum in summis imperiis id non obtinuisset, minus in praetura intendente.

5 XVI. Insequens annus L. Papirio Crasso Caesone Duellio consulibus Ausonum magis novo quam magno bello fuit insignis. ea gens Cales urbem incolebat: Sidicinis finitimis arma coniunxerat, unoque proelio haud sane memorabili

pus appellatur proxime portam Collinam, in quo virgines Vestales quae incestum fecerunt vivae defossae sunt.

1. *eodem anno*: PM. — Leid. I. Voss. II. al.: eodemque anno. — P: „q. publilius philo. p̄r.“ manu altera i adscriptum est ad *pr.* — M: que publilius philo p̄r. M m. 4.: quo publilius cet. Cf. 8, 12. et 6, 6.: Q. Servili.

— *primum*: PM] primus. Cf. 6, 11.: primum omnium. — M: qui negabat rationem eius se habiturum. m. 2.: rationem.

3. *senatu cum in summis imperiis id non obtinuisset minus in praetura intendente*] senatu — tendente. — Proximus vero est P: senatu cum in summis imperiis id non obtinuisset minus praetura intendente. M: est pactus sena | cum in summis imperiis id non obtinuisset minus in praetura intendere. M m. 4.: sena | tum in summis cet. Lov. 4.: senatus cum in summis imperii id non obtinuisset minus in praetura intendere. Harl. I.: senatu cum

in summis imperiis se non obtinuisset minus in praetura tendente. Leid. I. c. Sig.: tendente. Cod. Klock.: minus praetura tendente. Pall. I. 3. Voss. II. al.: tenente. — Cf. 41, 21.: arcus — intentus. 24, 37.: intenderant eum ad cavendi omnia curam tot audita prodiones defectionesque urbium. 9, 31.: omnium — eo curae sunt intentae. 41, 11.: ipse oppidum circumscivit et vineis oppugnare intendit. 3, 11.: neque suum cuique ius modum faciebat, sed virum spe sed manu obtinendum erat quod intendere. al.

5. *insequens annus*: PM. — PM: l. papyrio crasso caesone duellio coſs. M m. 2.: duellio. Cf. 7, 21. — M m. 4.: „magis novū quā | magnū bellū fuit“ cet. quid m. 1. scriptum fuerit cerni non potuit.

7. *ea gens Cales urbem incolebat*: PM. — PM: arma coniunxerat. Recc. quid. codd.: incolebāt — coniunxerant. — In M m. 1. videtur fuisse *memorable*.

duorum populorum exercitus fusus propinquitate urbium et ad fugam pronior et in fuga ipsa tutior fuit. nec tamen omissa eius belli cura patribus, quia totiens iam Sidicini aut ipsi moverant bellum aut moventibus auxilium tulerant aut causa armorum fuerant. itaque omni ope adnisi sunt 5 ut maximum ea tempestate imperatorem M. Valerium Corvum consulem quartum facerent: collega additus Corvo M. Atilius Regulus: et ne forte casu erraretur, petitum ab consulibus ut extra sortem Corvi ea provincia esset. exercitu victore a superioribus consulibus accepto ad Cales, 10 unde bellum ortum erat, profectus cum hostes ab superioris etiam certaminis memoria pavidos clamore atque impetu primo fudisset, moenia ipsa oppugnare est adgressus. et militum quidem is erat ardor ut iam inde cum scalis succedere ad muros vellent evasurosque contenderent: Corvus, 15 quia id arduum factu erat, labore militum potius quam periculo peragere inceptum voluit. itaque aggerem et vineas egit turresque muro admovit, quarum usum forte oblata op-

3. *quia totiens iam Sidicini aut ipsi moverant bellum* cet.: PM. — *Causa armorum* videbantur aliis populis fuisse non tam quod ipsi eos laesissent quam quod eos ad bellum Romanis inferendum incitassent.

5. *itaque omni ope adnisi sunt ut maximum ea tempestate imperatorem M. Valerium Corvum coſ. quartum facerent*: PM Harl. 1. al. — Pall. 1. 3. Voss. II.: „omni opere“. sed cf. 9, 26. al. — Lov. 4. al.: Coruinum. cf. 7, 26. — M: collega aditus corvo. — PM: M. Atilius Regulus.

8. *et ne forte casu erraretur*: M m. 2. P. — M m. 1.: et ne orte cet. „Und damit nicht

etwa der Zufall (sortis casus) es anders wolle und dadurch ein Unglück herbeiführe“. — Pal. 2.: et ne forte casu erraretur. — PM: petitum ab consulibus. Sig.: ab consule.

9. *exercitu victore a superioribus coſs. accepto*: PM. — PM Harl. 1.: pavidō. — P m. 1. M: est aggressus. P m. 2.: est adgressus.

15. *evasurosque contenderent*: PM: „und versicherten, sie würden gewiss glücklich hinaufkommen“. nam in *contenderent* inesse videtur, tribunos dubitasse an imperator id quod nimis arduum esset concedere nollet.

18. *quarum usum forte oblata* *opportunitas praevertit*: M.

portunitas praevertit: namque M. Fabius captivus Romanus cum per negligentiam custodum festo die vinculis ruptis per murum inter opera Romanorum religata ad pinnam muri recte suspensus manibus se demisisset, perpulit imperatorem ut vino epulisque sopitos hostes adgrederetur: nec maiore certamine capti cum urbe Ausones sunt quam acie fusi erant. praeda capta ingens est praesidioque inposito Calibus reductae Romam legiones. consul ex senatus consulto triumphavit et, ne Atilius expers gloriae esset, iussi ambo consules adversus Sidicinos ducere exercitum. dictatorem ante ex senatus consulto comitiorum habendorum causa dixerunt L. Aemilium Mamercinum, is magistrum equitum Q. Publilium Philonem dixit: dictatore comitia habente consules creati sunt T. Veturius Sp. Postumius. etsi belli pars cum Sidicinis restabat, tamen ut beneficio praevenirent desiderium plebis, de colonia deducenda Cales

— In P m. 1. scriptum est haud scio an non minus latine „quarum usu forte oblata oportunitas praevertit“, cum usu sit dativus. — P m. 2.: usū. — Voss. II. multique recc.: praeuenit. — Paulo ante in PM scriptum erat m. 1. *agerem*: deinde P m. 2.: *aggerem*. M m. 2.: *acgerem*.

1. *namque M. Fabius captivus romanus*: PM: nisi quod P *favius*. — PM: per negligentiam. — *Inter opera pertinere ad se demisisset* nemo non videt: „als er sich an einem an der Mauerzinne befestigten Seile die Mauer hinunter mitten in die Belagerungswerke der Römer hinabgelassen hatte“. — M: se dimisis et ptulit imperatorem. — M m. 1.: ut uino sopitos ho-

stes adgrederetur. M m. 2. P: ut uino epulisque sopitos hostes adgrederetur.

7. *praeda capta ingens est*: PM. — Lov. 4.: praeda ingens acta est.

8. *coſs. ex s.c. triumphavit*: P. — M: coſs. ex | triumphavit. — PM: iussi ambo coſs. — In M aliquid erasum est inter *adversus* et *sidicinos*.

10. *dictatorem ante ex sē consulto comitiorum habendorum causa dixerunt L. Aemilium Mamercinum*: PM. — P: is magistrum equitum q. pub | lium philonem dixit. M: is magister equitum. publilium philonem dixit. Cf. 8, 15.

14. *coſs. creati sunt*: P. — M: coſs. creati sunt. I. Fr. Gron. *sunt* deletum voluit.

rettulerunt, factoque senatus consulto ut duo milia quingenti homines eo scriberentur, triumviros coloniae deducendae agroque dividundo creaverunt Caesonem Duellium T. Quintium M. Fabium.

XVII. Novi deinde consules a veteribus exercitu ac- 5
cepto ingressi hostium fines populando usque ad moenia at-
que urbem pervenerunt. ibi quia ingenti exercitu conpa-
rando Sidicini et ipsi pro extrema spe dimicaturi enixe vi-
debantur et Samnium fama erat conciri ad bellum, dictator
ab consulibus ex auctoritate senatus dictus P. Cornelius 10
Rufinus, magister equitum M. Antonius. religio deinde in-
cessit vitio eos creatos, magistratuque se abdicaverunt: et
quia pestilentia insecuta est, velut omnibus eo vitio conta-
ctis auspiciis res ad interregnum rediit. ab interregno inito

1. *rettulerunt factoque sc̄. ut*
II milia quingenti homines
eo scriberentur: M. — P:
retulerunt factog. s̄. c̄. ut II
milia quingenti homines eos
(m. 2.: eo) scriberentur.

2. III viros coloniae deducen-
dae agroque diuidundo cre-
auerunt Caesonem Duillium
T. Quintium M. Fabium:
PM: nisi quod in P *fauium*.
— Harl. II.: *tres viros*: sed
23, 21. 25, 7. al. in Put, scri-
ptum est *triumviri*.

5. *noui deinde cōss. a ueteri-*
ribus exercitu accepto: M
m. 2. P. — M m. 1.: auer-
teribus.

6. *usque ad moenia atque ur-*
bem peruenerunt: P. — M:
„usque *at* mornia | *atque ur-*
bem“. hinc cod. Gärtner.: us-
que *ad* moenia *adque ur-*
bem. — M m. 2.: usque
ad cet.

7. *ibi quia ingenti exercitu*

conparando: M Lov. 4. —
Voss. II. al.: *ibique ingenti*.
— In P ceterisque codd. scri-
ptum est *conparato*: sed
cum eo ipso, quod quantum
maximum exercitum paratum
voluerint, maxime conspici
potuerit quanto belli ardore
flagrarent, longe aptius vide-
bitur *conparando*. — M m.
1.: pro *extrema* ope. m. 2.:
pro *extrema* ope. — PM
Harl. I.: „dimicaturi enixe vi-
debuntur“. sed in PM ea-
dem manu antiqua restitutum
est *uidebantur*. — PM: „di-
ctor ab cōss. ex auctoritate
senatus dictus“. Quamquam
saepissime *coss* scriptum in-
venitur licet de alterutro con-
sule agatur, tamen h. l. *ab coss.*
rectissime se habere arbitror.

14. *ab interregno inito*: PM:
sed in M scriptum est: res
ad interregnum rediit ab in-
terregnum rediit ab interregno

per quintum demum interregem M. Valerium Corvum creati consules A. Cornelius iterum et Cn. Domitius. tranquillis rebus fama Gallici belli pro tumultu valuit ut et dictatorem dici placeret: dictus M. Papirius Crassus et magister equitum P. Valerius Publicola: a quibus cum dilectus intentius quam adversus finitima bella haberetur, exploratores missi attulerunt quietam omnia apud Gallos esse. Samnium quoque iam alterum annum turbare novis consiliis suspectum erat, eo ex agro Sidicino exercitus Romanus non deductus. ceterum Samnites bellum Alexandri Epirensis in Lucanos traxit, qui duo populi adversus regem escensionem

inito per quintum demum interregem m. valerium corvum
cet. m. 2.: per quintum demum interregem.

1. *creati cōs. ā. cornelius iterum et cñ. domicius*: M. — P Leid. 1.: *creati cōs. cornelius iterum et cñ. domitius*. — Et in Harl. 1. Voss. 11. multisque aliis scriptum est *A. Cornelius*. — Diodor. 17, 62.: Γάιος Δομίτιος καὶ Ἀύλος Κορνήλιος. idem *Gaius* in multis recc. libris sine dubio ex emendatione scriptum est.

3. *ut et dictatorem dici placeret*: M Lov. 4.] ut dictatorem dici placeret. — Cum omnia tranquilla viderentur, fama belli Gallici tanto pavore animos exterruit ut, quasi hostes ad moenia essent, nisi dictatore dicto sisti non posse crederent.

4. *dictus M. Papirius Crassus et māg. equitum P. Valerius Publicola*: M. — P: dictus M. Papyrius Crassus

cet. — PM: a quibus cum dilectus intentius quam adversus finitima bella haberetur cet. — M: quietam omnia apud gallos ēē.

9. *non deductus*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] non est deductus. — M: ceterum samnites bellum alexandri papirensis in lucanos traxit.

11. *escensionem*] *exscensionem*. — P: adversus regem escensione a pesto facientem. m. 2.: „ā pesto“, cum scribendum esset *escensionē*. M: escensione a presto (27, 10.) facientem. Et in Harl. 1. Leid. 1. *escensione* esse dicitur. — *Escensionem a Paesto facientem* brevior quidem non autem obscuro dicendi genere scriptum est: escensionem enim rex ad Paestum fecerat et a Paesto incursionem fecit in Lucanos. Hinc factum est ut in Voss. 11. multisque recc. codd. scriberetur „adversus regem *excursionem* a Paesto facientem“. — Cf. 28, 8.: *escen-*

a Paesto facientem signis conlatis pugnauerunt, eo certamine superior Alexander — incertum qua fide culturus, si perinde cetera processissent — pacem cum Romanis fecit.

sionem fecit. 27, 29.: ad Clupeam urbem escensione facta. 22, 20.: escensio ab navibus in terram facta. 29, 28.: escensiones in agros maritimos factae erant. 27, 5.: Improviso in agrum Uticensem escensionem fecit: (Put. Colb.).

3. *pacem cum Romanis fecit*: P rell. — Quamquam pax fieri non posse videtur nisi bello gesto, nec bellum Romanis cum Alexandro fuerat, tamen et ipse *pacem cum romanis fecit* ex P scripsi: nam in M verbum *fecit*, omis- sum eiusque loco supra ver- sum manu tertia adscriptum est *cōiūgit*. si quis vero *fe- cit* abesse posse censet, is non videt hoc pacto. in re ipsa nihil mutari, cum verba *qua fide culturus* locum ha- bere non possint, nisi id quod cum fide colendum sit ante pactum fuerit, haec eadem causa est cur pro *fecit* no- lim scribi *fuerit*, quamvis aequae hoc loco *culturus fue- rit* scriptum possit videri at- que vel 9, 17. „*quinam even- tus romanis rebus, si cum Alexandro foret bellatum, futurus fuerit*“, nec diffici- lis ea emendatio videatur, quod et alias in optimis libris littera *u* in perfecto et plus- quamperf. verbi *esse* prae- termissa est (cf. ex. gr. 1, 1.

fuerunt). hinc nec Doeringii coniectura, quamvis ea veris- sima visa sit Fr. Chr. Schlos- sero (Universal-Gesch. der A. Welt II, 1. 347.), qua con- iectura *incertum fecit* con- iunctum voluit, ne coniun- gendum esset *pacem fecit*, probari potest, cum ex ea non modo *qua fide cultu- rus pacem* non mutentur, sed etiam iusto durior fiat constructio. verum, etiam si ex Doeringiana coniectura cetera optime se habeant, tamen id sane ea non fit veri simile, quanam re Alexander iudicium de fide sua incer- tum *fecerit*, cum nihil pror- sus quod ad id pertineret ab eo actum referatur. quae cum ita sint, quaerendum videtur quo sensu L. *Alexandrum pacem cum Romanis fe- cisse* scribere potuerit. Samnites igitur cum Romanis foederati erant, quibus victis fieri potuit ut aut Romani tam vicino bello excitati ad- versus regem arma capere vellent, aut ut rex fortuna elatus et potentiori hosti Ro- manis arma vellet inferre. quorum neutrum cum fieret, videatur oportet pax facta esse, etiam si illa verba ni- hil aliud dicant quam bellum ab rege inlatum Romanis non esse, sed cum Alexander bel-

eodem anno census actus novique cives censi: tribus propter eos additae Maecia et Scaptia: censores addiderunt Q. Publilius Philo Sp. Postumius. Romani facti Acerrani lege ab L. Papirio praetore lata, qua civitas sine suffragio
5 data. haec eo anno domi militiaeque gesta.

XVIII. Foedus insequens annus seu intemperie caeli seu humana fraude fuit M. Claudio Marcello T. Valerio consulibus. Flaccum Potitumque varie in annalibus cognomen consulis invenio: ceterum in eo parvi refert quid veri

licae gloriae studiosissimus fuisse videretur, id Livius incertum esse dicit, qua fide rex eam pacem fuisset culturus, si in altera expeditione eadem qua in priore bello fortuna usus esset. „Obgleich Alexander in jener Schlacht die Oberhand gewann, so trat er mit den Römern dennoch in keine feindseligen Verhältnisse, wenn es gleich unentschieden bleibt, wie lange er solchem Frieden treugeblieben sein würde, wenn er beim Fortgang seiner Unternehmungen eben so glücklich als beim Beginn derselben gewesen wäre“. cf. 8, 3.: — quod bellum, si prima satis prospera fuissent, haud dubie ad Romanos pervenisset.

1. *tribus propter eos additae maecia et scaptia*: M m. 1. — M m. 2.: maeciā et scaptiā. P: addita, emicia et scaptia. — P Harl. 1.: censores addiderunt q. p̄. philo. sp̄. postumius. M: censores addiderunt. p̄. philō. p̄. postumius. Cf. 8, 12, 15, 16. al.

3. *Romani facti Accerrani*: P Harl. 1. Cf. 23, 17. — P: lege ab l. papyrio. p̄r. lata. — M: romani facti hac cerrani leagae ab pl papirio p̄r. lata. — M m. 1.: domi miliaeque. m. 3.: militiaeq.

7. *M. Claudio Marcello T. Valerio cōss.*: PM rell.] M. Claudio Marcello C. Valerio consulibus (Sigonius Diodorum 17, 74. secutus:). Cf. 24, 40.: T. Valerio legato (Put. Colb.). — PM: flaccum putitumq. varie in annalibus cognomen cōs. inuenio. Cf. 6, 5.

9. *ceterum in eo parvi refert quid veri sit: illud* (P: illud) *peruelim* cet.: PM. Cf. T. Livi prooem.: sed haec et his similia utcumque animadversa aut existimata erunt, haud in magno equidem ponam discrimine: ad illa mihi pro se quisque acriter intendat animum cet. — Harl. 1.: proditum false esse. — P m. 1.: uenenis absumptu quorum mors cet. m. 2.: absumptū. M m. 1.: uenenis apsumptos mors infamem annum cet.

sit: illud pervelim — nec omnes auctores sunt — proditum falso esse, venenis absumptos quorum mors infamem annum pestilentia fecerit: sic ut proditur tamen res, ne cui auctorum fidem abrogaverim, exponenda est. cum primores civitatis similibus morbis eodemque ferme omnes eventu 5 morerentur, ancilla quaedam ad Q. Fabium Maximum aedilem curulem indicaturam se causam publicae pestis professsa est, si ab eo fides sibi data esset haud futurum noxiae indicium. Fabius confestim rem ad consules, consules ad senatum referunt, consensuque ordinis fides indici data. 10 tum patefactum muliebri fraude civitatem premi matronasque ea venena coquere et, si sequi extemplo velint, manifesto deprehendi posse. secuti indicem et coquentis quasdam medicamenta et recondita vitalia invenerunt: quibus in

m. 4.: absumptos quorum mors cet.

3. *ne cui auctorum fidem abrogauerim*: P m. 2. M: nisi quod in M *auctorum*. — P m. 1.: auctorem. — Leid. 1.: abrogauerint.

6. *ancilla quaedam ad Q. Fabium Maximum aedilem curulem* cet.: P Harl. 1. nisi quod in Harl. 1. *at.* — M: „ancilcilla quaedam a † | fabium maximum“ cet. quae medio loco m. 1. scripta fuerint, cernere non potui. m. 3.: ancilla quaedam adit. quē | fabium cet. — *Maximi* cognomen Q. Fabio *censori* datum esse 9, 46. relatum legimus. — M: causam publice pestis.

8. *haud futurum noxiae indicium*: M m. 2.] haud futurum noxae indicium (P m. 2.). Cf. 7, 4.: quam ob noxiam. 10, 19.: si qua clades

incidisset, desertori magis quam deserto noxiae fore. al. — P m. 1. M m. 1.: indictum.

9. *Fabius confestim rem ad coſs. consules ad senatum referunt*: PM al. — Leid. 1.: ad consules *et* ad senatum. Recc. quid. codd.: et consules ad senatum.

11. *muliebri fraude ciuitatem premi*: P. — M: „praemi matronasque ea uenena con- quere et *si* qui extemplo uelint“ cet. fortasse scriptum erat in antiquiore libro *concoquere*.

14. *et recondita uitalia inuenerunt*: M] et recondita alia inuenerunt (P). — *Vitalia* euphemismo quodam scriptum esse nemo non videt: „die welche der Anzeigerin folgten fanden auch wirklich einige damit beschäftigt Zaubertränke und geheime Lebenssäfte zu kochen“. — P:

forum delatis et ad viginti matronis, apud quas deprehensa
 erant, per viatorem accitis duae ex eis Cornelia ac Sergia
 patriciae utraque gentis, cum ea medicamenta salubria esse
 contenderent, ab confutante indice bibere iussae, ut se fal-
 5 sum commentam arguerent, spatio ad conloquendum sum-
 pto cum summo populo in conspectum omnium rem ad
 ceteras rettulissent, haud abnudentibus et illis bibere epoto
 medicamento suamet ipsae fraude omnes interierunt. con-
 prehensae extemplo earum comites magnum numerum ma-
 10 tronarum indicaverunt, ex quibus ad centum septuaginta
 damnatae, neque de veneficiis ante eam diem Romae quae-
 situm est. prodigii ea res loco habita captisque magis men-
 tibus quam consceleratis similis visa: itaque memoria ex
 annalibus repetita in secessionibus quondam plebis clauum
 15 ab dictatore fixum alienatasque discordia mentes hominum

secuti indicem et coquentis
 quasdam *medimenta* et cet.

M: secuti indicem et coquen-
 tis quasdam *menta* et cet.

1. *et ad viginti matronis*: PM
 Harl. 1. Lov. 4. al. — Leid. 1.:
 et a viginti matronis. Cf. 3.
 15.: ad duo milia hominum
 et quingenti.

2. *duae ex eis Cornelia ac
 Sergia patriciae utraque
 gentis*: PM Harl. 1. Leid. 1.
 — Lov. 4.: patricia utraque.
 — P m. 1.: ab confutande
 indice. m. 2.: confutante. —
 M: ut se falsum commentam
 argentispatio ad conloquen-
 dum sumpto. — In Harl. 1.
 exciderunt quae ab conten-
 derent ad arguerent scripta
 in rell. leguntur.

6. *in conspectum*: PM Harl. 1.
 Leid. 1. al.] in conspectu. —
 Et hic accusativus videtur

quodam modo ex *referre*
 pendere. — P: retulissent.

8. *conprehensae extemplo earum
 comites*: M m. 2. P. —
 M m. 1.: exeatemplo. — PM:
 ex quibus ad centum septua-
 ginta damnatae (M: damne-
 tae).

11. *neque de veneficiis ante
 eam diem Romae quae-
 situm est*: PM. — Leid. 1.:
 neque de beneficiis. Harl. 1.:
 neque beneficiis.

14. *in secessionibus quondam
 plebis clauum ab dictatore
 fixum*: P. — M: in seces-
 sionib. quemdam plebis cet.
 Harl. 1.: „insecessionibus“ cet.
 hinc factum videtur ut in
 multis recc. codd. in exci-
 deret.

15. *alienatasque discordia men-
 tes hominum eo piculo
 compotes sui fecisse*: PM:

eo piaculo conpotes sui fecisse, dictatorem clavi figendi causa creari placuit: creatus Cn. Quinctilius magistrum equitum L. Valerium dixit, qui fixo clavo magistratu se abdicaverunt.

XIX. Creati consules L. Papirius Crassus iterum L. 5 Plautius Venox. cuius principio anni legati ex Vulscis Fabraterni et Lucani Romam venerunt orantes ut in fidem reciperentur: si a Samnitium armis defensi essent, se sub imperio populi Romani fideliter atque oboedienter futuros, missi tum ab senatu legati denuntiaturumque Samnitibus ut 10 eorum populorum finibus vim abstinerent, valuitque ea legatio non tam quia pacem volebant Samnites quam quia nondum parati erant ad bellum. Eodem anno Privernas bellum initum, cuius socii Fundani, dux etiam fuit Funda-

praeterquam quod in M et m. 1. in P *conpotes*. Malim in mscriptis inveniri *factas esse*, ne ad *fecisse* suppleri oporteat *dictatorem*: „und dass die in Zwietracht einander entfremdeten Gemüther durch dieses Sühnmittel wieder zur Vernunft zurückgeführt worden“. — PM: creatus cn. quintilius magistrum equitum l. ualerium dixit. — Lov. 4.: abdicarunt.

5. *creati cōsēs. L. Papirius* (P: papyrius) *Crassus iterum L. Plautius Venox*: PM Harl. i. Leid. i. al.] *creati* — L. Plautius Venno (Sig.). Cf. 9, 20. — PM: „cuius principio anni legati ex uolscis fabraterni et lucani romam nenerunt“. h. e. venerunt et Fabraterni ex Volscis et Lucani. Cf. Plin. hist. nat. 3, 5. 9. §. 64.: Fabraterni veteres, Fabraterni novi.

8. *se sub imperio p. r. fideliter atque oboedienter futuros*: P. — M: se sub imperio. p. r. fideliter adque oboedienter futuros. Harl. i.: oboedientes.

10. *missi tum ab senatu legati denuntiaturumque samnitibus*: PM al. — Recc. quid. codd.: denuntiaturum samnitibus. — M m. 1.: eorum populorum.

12. *non tam quia pacem volebant samnites*: PM. — Lov. 4.: non tam quod pacem volebant. — M: samnites *quia* nondū parati erant ad bellum.

13. *eodem anno priuernas bellum initum*: P. — M: bellum initium. — In Harl. i. Leid. i. Voss. ii. al. excidit *bellum*. — M: cuius sotii. — *Cuius scil. Priuernatiz hostis*.

nus Vitrubius Baccus vir non domi solum sed etiam Ro-
 mae clarus. aedes fuere in Palatio eius, quae Bacci prata
 diruto aedificio publicatoque solo appellata. adversus hunc
 vastantem effuse Setinum Norbanumque et Coranum agrum
 5 L. Papirius profectus haud procul castris eius consedit. Vi-
 trubio nec ut vallo se teneret adversus validiorem hostem
 sana constare mens, nec ut longius a castris dimicaret ani-
 mus subpetere: vix tota extra portam castrorum explicata
 acie — fugam magis retro quam proelium aut hostem spe-
 10 ctante milite — sine consilio sine audacia depugnat. ut et

1. *Vitrubius Baccus*: PM Harl. 1.
 Leid. 1. al. — *Vitrubius*, non
Vitruvius, in optimis qui-
 busque codd. et hoc loco et
 paulo postscriptum est excepto
 capite vicesimo: sed in eis-
 dem sequitur „quae uacci
 prata — appellata“.

2. *Bacci*: cod. Portug. — PM:
 uacci.

4. *setinum norbanumque et
 coranum agrum*: P m. 2. M.
 — P m. 1.: „et coranumq.
 agrum“: ex quo veri simile
 fit, veram scripturam in
 Lov. 4. servatam esse „seti-
 num norbanumque atque co-
 ranum agrum“.

5. *Vitrubio*: PM] Vitruvio. —
 PM: „sana constare mens nec
 ut longius a castris dimicaret
 animus subpetere“. Sigonius
 ex recc. codd. *sane* scribi
 voluit. Harl. 1.: longius ca-
 stris. „Vitrubius hatte weder
 Verstand genug einzusehen,
 dass er sich dem stärkeren
 Feinde gegenüber innerhalb
 des Walles halten müsse,
 noch Muth genug in einer

grösseren Entfernung vom La-
 ger zu kämpfen“.

9. *fugam magis retro quam
 proelium aut hostem spe-
 ctante milite*: PM cod. Gel.
 Lov. 4. nisi quod in M „aud
 hostē“. — Harl. 1. et recc.
 codd.: „expectante milite“. cf.
 6, 33.: deditionem spectarent.
 — M: sine audacia.

10. *ut et levi momento nec am-
 bigue est victus*: PM Lov. 4.]
 et ut levi momento cet. —
Ut pertinet ad *ita*, et ad
nec: so wie er einer Seits theils
 durch einen unbedeutenden
 Kampf und doch ent-
 schieden besiegt worden, so konnte
 er anderer Seits mit Leich-
 tigkeit die Soldaten vor einer
 grossen Niederlage schützen“. Cf. 1, 25.: sepulchra extant
 quo quisque loco cecidit —
 tria Albana Romam versus
 sed distantia locis *ut et pu-
 gnatum est*: (PM): „wie auch
 gekämpft worden“. 8, 24. al. —
 M m. 1.: nec am-
 bigue. — P:
 haud aegre militem multa
 caede est tutatus.

levi momento nec ambigue est victus, ita brevitate ipsa loci
 facilique receptu in tam propinqua castra haud aegre mili-
 tem a multa caede est tutatus: nec fere quisquam in ipso
 certamine, pauci in turba fugae extremae cum in castra rue-
 rent caesi, primisque tenebris Privernum inde petatum agmine 5
 trepido ut muris potius quam vallo sese tutarentur. a Pri-
 verno Plautius alter consul pervastatis passim agris praeda-
 que abacta in agrum Fundanum exercitum inducit: ingre-
 denti fines senatus Fundanorum occurrit, negant se pro Vi-
 tribio sectantque eius secutis precatum venisse sed pro 10
 Fundano populo, quem extra culpam belli esse ipsum Vi-
 tribium iudicasse, cum receptaculum fugae Privernum ha-
 buerit non patriam Fundanos: Priverni igitur hostes populi
 Romani quaerendos persequendosque esse, qui simul a Fun-
 danis ac Romanis utriusque patriae inmemores defecerint: 15
 Fundanis pacem esse et animos Romanos et gratam me-
 moriam acceptae civitatis: orare se consulem ut bellum ab
 innoxio populo abstineat: agros urbem corpora ipsorum con-
 iugumque ac liberorum suorum in potestate populi Romani
 esse futuraque. conlaudatis Fundanis consul litterisque Ro- 20

3. *nec fere quisquam*: PM. —
 Leid. 1.: nec ferre. Harl. 1.:
 nec ferret. Recc. quid. codd.:
 nec ferme. — P m. 1.: agmine
 trepidum. m. 2.: trepido.

7. *Plautius alter consul*: P.
 — M: plaustius alter consul.
 — P m. 1.: praedaeque ab-
 dacta. — P: ingrediente fines
 senatum. m. 2.: senatus. —
 PM: pro vitrubio. — PM:
 ipsum vitrubium iudicasse.

13. *non patriam Fundanos*: PM
 Harl. 1. Leid. 1. al.] non pa-
 triam Fundos. Cf. Eutrop. 1,
 18.: post eam cepit et Faliscos
 non minus nobilem civitatem.
 Liv. 28, 19.: Castulo — socii.

16. *Fundanis pacem esse et
 animos romanos et gratam
 memoriam acceptae ciuita-
 tis*: M. — P multique recc.
 codd.: fundis pacem esse. —
 P m. 1.: et gratiam memo-
 riam.

17. *orare se cōs. ut bellum ab
 innoxio populo abstineat*:
 M m. 1. P. — M m. 2.: ab-
 stineāt. — Pall. Voss. 11. al.:
 agros urbem corpora. — in
 potestate populi r. esse fu-
 tura. ob quae collaudatis fun-
 danis cet. — PM: in pote-
 state. pr. (M: pr.) esse fu-
 turaque. conlaudatis cet.

mam missis in officio Fundanos esse ad Privernum flexit iter. prius animadversum in eos qui capita coniurationis fuerant a consule scribit Claudius: ad trecentos quinquaginta ex coniuratis vinctos Romam missos, eamque deditio-
 5 nem ab senatu non acceptam quod egentium atque humilium poena defungi velle Fundanum populum censuerint.

XX. Privernum duobus consularibus exercitibus cum obsideretur, alter consul comitiorum causa Romam revocatus. carceres eo anno in circo primum statuti. nondum
 10 perfunctos cura Privernatis belli tumultus Gallici fama atrox invasit haud ferme umquam neglecta patribus. extemplo igitur consules novi L. Aemilius Mamercinus et G. Plautius eo ipso die — Kal. Quinctilibus — quo magistratum

2. *prius animadversum in eos qui capita coniurationis fuerant a cōs. scribit Claudius*: PM. — M: ad ccccl. ex coniuratis. — M: eamque deditiōē: „aber“: cf. 6, 4.: laborque continuus. — M Lov. 4.: *fundanum censuerint*: quae haud scio an integra scriptura sit: sed cum p̄, facile potuerit excidere, codices rell. secutus sum: „aber der Senat habe die Auslieferung derselben nicht angenommen, weil er geglaubt das Fundaner Volk suche um solch einen Preis so davon zu kommen“.

7. *duobus consularibus exercitibus*: P m. 2. M. — P m. 1.: consulatoribus. — PM: alter cons.

9. *carceres eo anno in circo primum statuti*: P m. 2. M. — P m. 1.: statuta. — Sig. laudavit Varr. de l. l. 5, 153.:

„carceres dicti, quod coercentur equi ne inde exeant ante quam magistratus signum misit“.

11. *haud ferme umquam neglecta patribus*: P. — M: aut ferme umquam cet.

— *extemplo igitur cōs. novi L. Aemilius Mamercinus et G. Plautius*: P. — Harl. 1.: Mamercius. — In M Harl. 1. Leid. 1. multisque recc. excidit G. — M: *exemplo igitur cōs. novi l. aemilius mamercinus et plautius eo ipso die quintil* que nunc iuliae sunt cōss. | magistrum inisse aduersus tumultus gallici famam tanta curā exercitū esse conscrip | tū ut opifices etiam et sellularii centuriaren | tur *quintilib. quo magistratū inierunt* cet. Cf. 7, 20.: aedis Apollinis. — P: eo ipso die Kal quintilibus quo magistratus inierunt.

inierunt, comparare inter se provincias iussi et Mamercinus, cui Gallicum bellum evenerat, scribere exercitum sine ulla vacationis venia: quin opificum quoque vulgus et sellularii — minime militiae idoneum genus — exciti dicuntur Veiosque ingens exercitus contractus, ut inde obviam Gal- 5 lis iretur: longius discedi, ne alio itinere hostis falleret ad urbem incedens, non placuit. paucos deinde post dies satis explorata temporis eius quiete a Gallis Privernum omnis conversa vis. duplex inde fama est: alii vi captam urbem Vitrubiumque vivum in potestatem venisse, alii prius quam 10 ultima adhiberetur vis ipsos se in dicionem consulis cadu-

1. *et Mamercinus*: P. — In M Leid. i. Voss. ii. al. excidit *et*. — Harl. i.: et mamercius. Leid. i. al.: mamercus.

2. *sine ulla vacationis uenia*: PM. — Harl. i.: uocationis.

3. *quin opificum quoque vulgus et sellularii*: P. — M: et selluriis minime cet. Recc. quidam codd.: et sessularii. PM: ueiosque ingens exercitus contractus. Lov. 4.: exercitus ductus. — M: ut inde obviam gallis iretur longius iretur | longius discedi cet.

6. *ne alio itinere hostis falleret ad urbem incedens*: P m. 2. — P m. 1. M: incedens. — Cf. 2, 19. nec fefellit veniens Tusculanum ducem. 31, 38.: cum abire inde et fallere abiens hostem vellet. 3, 8.: praedonum agmen fefellit supra montes Praenestinos ductum inde demissum in campos. 42, 64.: media nocte profectus ut prima luce adgressus falleret. 29, 35.: ve-

riti — credo — ne falleret bis relata eadem res. al.

7. *satis explorata temporis eius quiete a Gallis Privernum omnis conversa vis*: M m. 2. P. — M: temporis eius quieta gallis cet.

10. *Vitrubiumque vivum in potestatem venisse*: M. — P Leid. i. Pall. 1. 3. Voss. ii. al.: vitrubium vivum in potestate venisse. Cf. 8, 12.: in deditionem accipiente latinos populos.

11. *ipsos se in dicionē coſ. caduceum praeferentis permisisse*: M] ipsos se in deditionem consulis caduceum praeferentes permisisse. — P m. 1.: ipsum se in ditionem coſ. pferentis p̄misisse. P m. 2. multique recc.: in deditionem. — Et I. Fr. Gron. et C. Dukerus in dicionem scribi voluerunt: idemque in Harl. i. et Leid. i. esse dicitur. Cf. Curt. 6, 5. 9.: ceteri — dicioni Alexandri ipsos

ceum praeferentis permisisse auctores sunt Vitrubiumque ab suis traditum. senatus de Vitrubio Privernatibusque consultus consulem Plautium dirutis Priverni muris praesidioque valido inposito ad triumphum accersit, Vitrubium in
 5 carcerem adservari iussit quoad consul redisset, tum verberatum necari. aedes eius quae essent in Palatio diruendas, bona Semoni Sango censuerunt consecranda: quodque aeris ex eis redactum est ex eo aenei orbes facti positi in

se permittunt. Liv. 40, 49.: in dicionem se suaque omnia Romanis permiserunt. al.

2. *senatus de Vitrubio Priuernatibusque consultus co3. Plautium* cet.: M] senatus de Vitruvio cet. (P).

4. *accersit*: P] arcessit. — M: acersit. Cf. 7, 32.: accersenda. — PM: in carcerem. Cf. 22, 25.: in custodiam habitum. — P m. 1.: quoad co3. redisset. P m. 2. M: quoad.

7. *bona Semoni Sango censuerunt consecranda*: PM codd. Gel. Klock.] bona Semoni Sango cet. — Harl. 1. semini sano. Leid. 1.: sermoni sano. Lov. 4.: semoni iano. Festus: „propter viam fit sacrificium, quod est proficiscendi gratia, Herculi aut Sango, qui scilicet idem est deus“. Varro l. l. 5, 66.: „Aelius Dium Fidium dicebat Iovis filium — et putabat hunc esse Sancum (codd.: sanctum) ab Sabina lingua et Herculem a Graeca“. sed cf. Liv. 32, 1. — Cf. Ovid. fast. 6, 213.: Quaerebam Nonas Sango Fidone referrem, An tibi, Semo pater: cum mihi

Sancus ait: „Cuicumque ex illis dederis, ego munus habeo: Nomina trina fero: sic voluere Cures“. Hunc igitur veteres donarunt aede Sabini Inque Quirinali constituere iugo.

8. *positi in sacello Sangus aduersus aedem Quirini*: PM] positi in sacello Sanci versus aedem Quirini. — Harl. 1. Leid. 1.: in sacello *sanus*. Plerique recc. codd.: in sacello *sangi*. — *Aduersus* in Drakk. codd. omnibus videtur esse, *aduersum* in Pall. 1. 3. — Quem ad modum h. l. in PM (Harl. 1. Leid. 1.) genitivum *Sangus* non *Sangi* scriptum legimus, sic 32, 1. in cod. Bamberg. „*et sangus aedes*“ repperimus: nec apud Livium modo sed etiam apud Plinium 8, 48. 74. quo loco ex Gelenii codd. scriptum est „*in templo sangi*“, inventum esse dicitur in optimo et antiquissimo Chiffletiano „*in templo sancus*“. tot tantorumque librorum auctoritati repugnare non ausus et ipse *in sacello sangus* scripsi, eoque facilius id apud eum

sacello Sanguis adversus aedem Quirini. de senatu Privernate ita decretum ut, qui senator Priverni post defectionem ab Romanis mansisset, trans Tiberim lege eadem qua Veliterni habitaret. his ita decretis usque ad triumphum Plauti silentium de Privernatibus fuit: post triumphum consul necato Vitrubio sociisque eius noxae apud satiatos iam suppliciiis nocentium tutam mentionem de Privernatibus ratus, „quoniam auctores defectionis“ inquit „meritas poenas et ab diis immortalibus et a vobis habent, patres conscripti, quid placet de innoxia multitudine fieri? equidem, etsi meae partes exquirendae magis sententiae quam dandae sunt, tamen cum videam Privernates vicinos Samnitibus esse, unde nunc nobis incertissima pax est, quam minimum irarum inter nos illosque relinqui velim“.

XXI. Cum ipsa per sese res anceps esset — prout 15

scriptorem probatum iri puto, qui non *domus* et *senatus* tantum sed etiam multa nomina verbalia et ad quartam et ad secundam declinationem formaverit. Cf. C. L. Schneider lat. Gramm. II. p. 471.

3. *trans Tiberim lege eadem qua Veliterni habitaret*: PM: sed in M scriptum erat m. 1.: „|mansisset *trans tiberim lege eadem qua*|*veliter ni post defectionem ab romanis* | *mansisset* trans cet. media verba m. 4. inducta sunt. — Voss. II. al.; habitarent. — De Veliternorum condicione cf. 8, 14.

4. *Plauti*: M] Plautii (P.) — PM: post triumphum coſ. necato uitrubio sociisque (M: sotiisque) eius noxae cet. Drakenb. codd.: uitrubio.

8. *qm̄ auctores defectionis in-*

quit: PM. — M: penas. — PM: et ab diis immortalibus et a vobis habent p̄. c. quid placet cet. Harl. I.: et ab si diis immortalibus cet. — M m. 1.: „fieri fieri equidem“: sed alterum *fieri* erasum est.

10. *etsi meae partes exquirendae magis sententiae quam dandae sunt*: PM. — Voss. II. al.: *etsi mea parte* cet., cum librarii in *exquirendae sententiae* non genitivum sed nominativum sibi videre viderentur.

13. *inter nos illosque relinqui velim*: M m. 4. P. — M m. 1.: reliqui. m. 4.: relīqui. — Multi recc. codd.: uelim relinqui.

15. *ipsa per sese res*: Lov. 4.] ipsa per se res (P). — M: ipsa per sece res.

— *prout cuiusque ingenium*

cuiusque ingenium erat, atrocius mitiusve suadentibus —, tum incertiora omnia unus ex Privernatibus legatis fecit magis condicionis in qua natus esset quam praesentis necessitatis memor, qui interrogatus a quodam tristioris sententiae
 5 auctore quam poenam meritos Privernates censeret, „eam“ inquit „quam merentur qui se libertate dignos censent“. cuius cum feroci responso infestiores factos videret consul eos qui ante Privernatium causam impugnabant, ut ipse benigna interrogatione mitius responsum eliceret „quid, si
 10 poenam“ inquit „remitteremus vobis, qualem nos pacem vobiscum habituros speremus?“ „si bonam dederitis“ inquit, „et fidam et perpetuam: si malam, haud diuturnam“. tum

erat atrocius mitiusve suadentibus: P m. 2. M. — P m. 1.: atrocius mitiusve. „Da die Frage schon an sich schwierig war, indem der Senat je nach der verschiedenen Richtung der Einzelnen sich bald heftiger bald milder erklärte, so wurden die Urtheile noch schwankender gemacht durch die Erklärung die einer der Privernatischen Gesandten gab“. — P m. 1.: tam incertiora. P m. 2. M: tum. — Harl. 1.: tum incertiora omnia verum ex priuernatibus legatus fecit. — P m. 1. M: conditionis. P m. 2.: condicionis. — M: quam praesentis ne | cessitatis memor *necessitatis memor* | qui interrogatus quodam tristioris sententiae auctore cet. M m. 3. P: interrogatus a quodam cet. Eadem manu recentiore videntur verba *necessitatis memor* deleta esse in M.

5. *quam poenam meritos Pri-*

uernates censeret: M m. 2. P. — M m. 1.: priuernantes. — Recc. quid. codd.: quam poenam priuernates meritos censeret. — M: qui se libertate dignos cent. cuius cum cet. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: qui se libertate dignos censere. 7. *infestiores factos videret eos qui ante Priuernatium causam impugnabant*: PM. — Lov. 4. al.: priuernatum. — P m. 2. M: ut ipse benigna interrogatione mitius responsum eliceret. P m. 1.: eligeret. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: mitius eliceret responsum. Lov. 4.: mitius diceret. — M: quid si penam. — Harl. 1.: qualemqualem nos pacem vobiscum habituros speremus.

12. *et fidam et perpetuam*: PM: quamquam primo in P fuerat *fidem*. In Voss. II. al. excidit prius *et*. — M: si malam aud diuturnam.

— *tum vero minari nec id am-*

vero minari nec id ambigue Privernatem quidam et illis vocibus ad rebellandum incitari pacatos populos, pars melior senatus ad meliora responsa trahere et dicere viri et liberi vocem auditam: an credi posse ullum populum aut hominem denique in ea condicione cuius eum paeniteat diutius quam necesse sit mansurum? ibi pacem esse fidam ubi voluntarii pacati sint, neque eo loco ubi servitutem esse velint fidem sperandam esse. in hanc sententiam maxime con-

bigue Priuernatem quidam:

PM: praeterquam quod in M: priuernā. — Leid. 1.: quidam priuernatem. — „Da meinten Einige, der Privernate drohe sogar und zwar auf eine ganz unzweideutige Weise“.

2. *pars melior senatus ad meliora responsa trahere:* PM

rell.] pars melior senatus ad meliora responsum trahere. —

Pars melior senatus sunt senatores liberalioris et generosioris ingenii, qui ex Privernatis responsis non minas sed liberi viri vocem sibi videbantur audivisse. C. Dukerus veriore suspicabatur scripturam esse *pars mitior senatus*, quod a mitioribus responderi audacioribus necesse esset. sed quamquam quae melior senatus pars eadem mitior videri potuit, tamen non sine causa L. h. l. *pars melior et ad meliora trahere* coniuncta voluit, cum nisi qui et ipsi melioris liberaliorisque ingenii essent, ne percipere quidem possent meliorem illum sensum veramque virtutis speciem quae in responsis Privernatis legati

inessent. eadem haec causa est cur mihi etiam minus probanda videatur coniectura I. Fr. Gronovii, qui vel *ad meliora responsum trahere* vel *ad mollius responsa trahere* scribendum censuerit. *Responsa* vero restituimus, etiam si in uno cod. Klock. vere scriptum est *responsum*, quod ad duo illa responsa respiciendum erat. Recentium denique quorundam codicum librarii non viderunt *et dicere* cohaerere cum *trahere*, utpote qui scripserint „et uiri et liberi uocem dicere auditam“.

4. *an credi posse:* PM. — Cod. Klock.: aut credi posse. — M: in ea condicione.

6. *ibi pacem esse fidam ubi uoluntarii pacati sint:* recc. codd. „Da sei auf sicheren Frieden zu schliessen, wo man sich aus freiem Antriebe zum Frieden geneigt fühle“. — PM Leid. 1.: ubi uoluntarii pacati sint.

8. *in hanc sententiam maxime eos. ipse inclinavit animos:* PM. — Pall. 1. 3. Voss. n. al.: in hac sententia cet. Cf.

sul ipse inclinavit animos identidem ad principes sententiarum consulares uti exaudiri posset a pluribus dicendo, eos demum qui nihil praeter quam de libertate cogitent dignos esse qui Romani fiant. itaque et in senatu causam obtinere et ex auctoritate patrum latum ad populum est ut Privernatibus civitas daretur. eodem anno Anxur trecenti in coloniam missi sunt, bina iugera agri acceperunt.

XXII. Secutus est annus nulla re belli domive insignis — P. Plautio Proculo P. Cornelio Scapula consulibus — praeterquam quod Fregellas — Hernicorum is ager,

6, 39.: P. Manlius deinde dictator rem in causam plebis inclinavit C. Licinio — magistro equitum de plebe dicto. — PM: identidem ad principes sententiarum consulares uti exaudiri posset a pluribus dicendo: „indem er sich mehrfach an die Consularen, von denen besonders jene verschiedenartigen Urtheile ausgegangen waren, — so jedoch dass er auch von der grösseren Menge gehört werden konnte — mit den Worten wandte“. — PM Harl. i. Leid. i. Voss. ii.: qui nihil praeter quam de libertate cogitent. Recc. codd.: cogitant.

4. *itaque et in senatu causam obtinere et* cet.: P al. — M Lov. 4.: itaque in senatu cet.

6. *eodem anno Anxur trecenti in coloniam missi sunt*: PM. — Leid. i. Voss. ii. al.: in colonia missi. — P m. 1.: „acceperunt“: sed eadem m. 1. restitutum est *receperunt*.

8. *secutus est annus nulla re belli domive insignis*: P. —

M: secutus est | annus belli domive insignis. plaucio proculo cet. — Leid. i. Voss. ii. al.: Capula. — PM: scapula coſs.

10. *praeterquam quod Fregellas*: M. — P: praeter quod fregellas. Voss. ii. al.: praeterquam fregellas.

— *Hernicorum is ager deinde Vulscorum fuerat*: ex coni. m.] Sidicinorum is ager cet. — In P primo fuit *fuerant*, sed *n* inductam est. — P Leid. i.: segninorum. Harl. i. cod. Klock.: segniorum. Haverc.: seguinorum. Recc. codd.: signinorum. — Sigonius scribi voluit *Sidicinorum*, quod *Signia* longius a *Fregellis* afuisset quam ut id quod in codd. mscriptis inesse videretur, probari posset. num vero Sidicini tam late polluerint nescio: Teanum Sidicinorum quidem a *Fregellis* non propius abest quam *Signia*. cur vero *Sigonia* coniectura mihi non placuerit, haec altera causa

deinde Vulscorum fuerat — colonia deducta, et populo visceratio data a M. Flavio in funere matris. erant qui per speciem honorandae parentis meritam mercedem populo so-

est, quod Sidicini tum demum in illis terris plus valuisse videantur cum certatum ab eis cum Samnitibus est, non antiquiore illo tempore de quo Livius refert. id ipsum igitur veri simillimum facit, antiqua manuscriptum fuisse *Hernicorum is ager, deinde Vulscorum fuit*: praesertim cum Livius non *ea urbs* sed *is ager* scripserit, quo appareat eum nihil aliud quam regionem ipsam qua Fregellae sitae fuerint indicare voluisse. cum enim in illis locis Hernici habitarent, vix dubium esse possit quin illa quoque urbs eorum fuerit; eandemque postea Vulscorum fuisse non minus simile veri est, cum Vulscorum imperium finitimum usque ad Fregellas pateret Fregellaeque in confiniis utriusque populi sitae essent. Quod vero ad externam speciem eius nominis attinet, eodem mendo in hoc extrema praecedentis vocis littera *s* neglegenter bis scripta sit, quo sexcentis aliis locis veram scripturam corruptam videmus. deleta igitur *s* ex *P* et *Leid.* 1. habemus *egninorum*, ex *Harl.* 1. et *cod. Klock.* *egniorum*, quod ab *ernicorum* quam proxime abest.

In *M* eius nominis litteris mediis erasis nihil scriptum vidimus nisi hoc: *fregellas s † † orū is ager deinde vulscorum fuerat*. Fregellas autem antiquis temporibus non subiectas aliis Latinorum urbibus sed potius caput earum fuisse, ex *Strab.* 5, 3. videre licet: ἐφ' ἐκάτερα δὲ τῆς Λατίνης, ἐν δεξιᾷ μὲν εἰσιν αἱ μεταξὺ αὐτῆς καὶ τῆς Ἀπκίας Σήτειά τε καὶ Σιγνία — πρὸ δὲ ταύτης ἐστὶ Πρίβερον καὶ Κόρα καὶ Σύεσσα τῶν Πομεντίνων τε καὶ Οὐελίτραι καὶ Ἀλέτριον, ἔτι δὲ Φρεγέλλαι, παρ' ἣν ὁ Λεῖρις ῥεῖ ὁ εἰς τὰς Μιντούρνας ἐκδιδούς, νῦν μὲν κώμη, πόλις δὲ ποτε γεγονυῖα ἀξιόλογος καὶ τὰς πολλὰς τῶν ἄρτι λεχθεῖσων παροικίδας πρότερον ἐσχηκυῖα, αἱ νῦν εἰς αὐτὴν συνέρχονται ἀγορὰς ποιοῦμεναι καὶ ἱεροποιῖας τινάς· κατεσκάφη δ' ὑπὸ Ῥωμαίων ἀποστᾶσα.

2. *erant qui per speciem honorandae parentis meritam mercedem populo solutam interpretarentur*: *P.* — *M*: erat qui *p* speciem honorandae parentis cet. *Lon.* 4.: erant qui per speciem honorandae matris cet. — *P*: crimine strupatae matris familiae. — *Lon.* 4.: absoluisent.

lutam interpretarentur, quod eum die dicta ab aedilibus crimine stupratae matris familiae absolvisset: data visceratio in praeteritam iudicii gratiam honoris etiam ei causa fuit, tribunatuque plebei proximis comitiis absens petentibus praefertur. — Palaepolis fuit haud procul inde ubi nunc Neapolis sita est: duabus urbibus populus idem habitabat: Cumis erant oriundi, Cumani Chalcide Euboica originem trahunt. classe qua advecti ab domo fuerant multum in ora maris eius quod accolunt potuere, primo in insulas Aenariam et Pitheculas egressi, deinde in continentem ausi sedes transferre. haec civitas cum suis viribus tum Samni-

4. *tribunatuque plebei proximis comitiis absens petentibus praefertur*: PM Harl. I. al.] *tribunatumque plebei* cet. — Leid. I. al.: *tribunatuque plebi*. — *Tribunatumque* scribendum videbatur quod ea vox ad *petentibus* referenda esset, nec tamen quidquam hoc ipso ablativo frequentius legitur. Gelenius in suis codd. *absens praesentibus praefertur* invenisse vult: sed vereor ne ille vir h. l. neglegentius libros antiquos inspexerit.

5. *Palaepolis fuit haud procul inde ubi nunc Neapolis sita est*: P m. 2. — P m. 1.: *palaepopolis*. Recc. quid. codd.: *palaepolis*. — M: *palaepolis fuit haud procul inde ubi nunc neapolisita ē duabus urbibus populus idem habita at cū his erat oriundi cumani chalcide euboicam origine trahunt*. P: *duabus urbibus populus idem habita at cumis erant oriundi*

cumani chalcide euboicam (m. 2.: *euboicam*) origine trahunt. Harl. I.: *erant oriundo*. Harl. I. Leid. I. Voss. II. multique recc. codd.: *chalcide euboicam originem trahunt*. Recc. alii codd.: *a chalcide*.

8. *qua advecti ab domo fuerant*: PM. — Lov. 4.: *qua auecti ab domo fuerunt*. — PM: „primo *insulas enariam & phiteculas egressi*“. Idem *in* deest in Harl. I. Leid. I. Voss. II. multisque recc. codd. — Harl. I. Leid. I.: *piteculas*.

11. *haec ciuitas cum suis viribus tum Samnitium infidae aduersus Romanos societati freta*: PM Harl. I. Leid. I.] *haec civitas — infida aduersus Romanos societate freta* (Lov. 4. alique recc. codd.). Cf. 6, 13.: *nulli rei praeterquam numero freta*. — M m. 1.: *infede aduersus romanos sotietati*. M m. 3.: *tum suis viribus tum cet.*

tium infidae adversus Romanos societati freta sive pestilentiae, quae Romanam urbem adorta nuntiabatur, fidens multa hostilia adversus Romanos agrum Campanum Falernumque incolentes fecit: igitur L. Cornelio Lentulo Q. Publilio Philone iterum consulibus fetialibus Palaepolim ad res repetendas missis cum relatum esset a Graecis — gente lingua magis strenua quam factis — ferox responsum, ex auctoritate patrum populus Palaepolitanis bellum fieri iussit. inter consules provinciis comparatis bello Graeci persequendi Publilio evenerunt, Cornelius altero exercitu Samnitibus si qua se moverent oppositus: fama autem erat defectioni Campanorum imminentes admoturos castra. ibi optimum visum Cornelio stativa habere.

XXIII. Ab utroque consule exiguam spem pacis cum

1. *siue pestilentiae quae romanam urbem adorta nuntiabatur fidens*: M m. 1. P. — M m. 2.: pestilentia. — P m. 1.: multa hostia. P m. 2. M: hostilia. — M: hostilia aduersus romanos *societati freta siue pestilentiae* | *que romanam urbem adorta nuntiabat*² *fidens* | multa hostilia aduersus romanos agrum campanum cet. Media verba m. 4. deleta sunt.

4. *igitur L. Cornelio Lentulo Q. Publio Philone iterum coſs.*: PM: nisi quod in P est coſ. Cf. 8, 12. — Harl. 1.: q. publilio philone iterum. — P: fetialibus. M: fecialeius palaepolim. — M: cum relatum esset a gregis gente cet.

7. *ex auctoritate patrum populus Palaepolitanis bellum fieri iussit*: M m. 1. — M m. 2.: populis. — P: populus palaepolitanus.

8. *inter coſs. prouinciis comparatis bello Graeci persequendi Publilio euenerunt*: P Harl. 1. — M: inter coſs. prouinciis comparatis bello gregi persequendi publilio euenerunt. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: belli graeci persequendi sors Publilio euenit. — P: fama h̄ erat defectioni campanorum imminentes admoturos castra. M: fama autem erat defectione campanorum imminentes admoturos castra. Hinc Lov. 4. alique recc. codd.: defectione campanorum imminente.

12. *ibi optimum uisum Cornelio stativa habere*: M Leid. 1.] ibi optimum cet. — P: ibi optimum cet. Harl. 1.: et ibi optimum uisum cet. — Ibi videtur h. l. significare *ad Capuam*.

14. *ab utroque coſ. (P: coſs.) exiguam spem pacis cum Samnitibus esse certior fit*

Samnitibus esse certior fit senatus: Publilius duo milia Nolanorum militum et quattuor Samnitium magis Nolanis cogentibus quam voluntate Graecorum recepta Palaepoli miserat Romam conpertum, Cornelius dilectum indictum a magistratibus universumque Samnium erectum ac vicinos populos Privernatem Fundanumque et Formianum haud ambigue sollicitari. ob haec cum legatos mitti placuisset prius ad Samnites quam bellum fieret, responsum redditur ab Samnitibus ferox. ultro incusabant iniurias Romanorum, neque eo negligentius ea quae ipsis obicerentur purgabant: haud ullo publico consilio auxiliove iuari Graecos nec Fundanum Formianumve a se sollicitatos, quippe minime

senatus: PM. — Lov. 4.: senatus fit certior. — PM: publius duo milia nolanorum militum et quattuor samnitium cet.

3. *recepta Palaepoli*: P Harl. 1. Leid. 1. Voss. II.] recepta Palaepolim (M). Cf. 26, 25.: ne quis urbe tecto — reciperet. al.

— *miserat Romam conpertum*: ex coni. Fulvii Ursini] miserat (ex coni. Sigonii). — PM Harl. 1. Leid. 1. al.: *miserat Romae conpertum*. Nihil hoc mendo, ut *ae* scriberetur pro *am*, frequentius est in antiquis libris. Cf. 7, 42.: Norbam, „Publilius hatte nach Rom sagen lassen, er habe zuverlässige Kunde erhalten, dass zwei tausend Nolaner und vier tausend Samniter in Palaepolis aufgenommen seien“. Cf. ex. gr. 24, 19.: Nola ad collegam mittit, altero exercitu opus esse qui Campanis opponatur. 42,

13.: „non ego haec“ inquit „incertis iactata rumoribus et cupidius credita, quia vera esse de inimico crimina volebam, adfero ad vos p. c., sed conperta et explorata, haud secus quam si speculator missus a vobis subiecta oculis referrem“.

4. *Cornelius*: Leid. 1. Voss. II. al. In PM Harl. 1. hoc nomen excidit. cf. T. Livi l. xxx, p. lvi. 3. — PM: dilectum indictum.

5. *universumque Samnium*: M Harl. 1. Leid. 1. Voss. II. al.] universum Samnium (P).

8. *quam bellum fieret*: P. — M: quam fieret.

9. *neque eo negligentius ea quae ipsis obicerentur purgabant*: P m. 2, M. — P m. 1.: pugnabant.

12. *quippe minime paenitere se uirum suarum*: PM. † Harl. 1.: uirum suarum. „Da sie sich, wenn sie Krieg führen wollten, auf ihre eigenen

paenitere se virium suarum si bellum placeat. ceterum non posse dissimulare aegre pati civitatem Samnitium, quod Fregellas ex Vulscis captas dirutasque ab se restituerit Romanus populus, coloniamque in Samnitium agro imposuerint quam coloni eorum Fregellas appellent: eam se contumeliam 5 iniuriamque, ni sibi ab his qui fecerint dematur, ipsos omni vi depulsuros esse. cum Romanus legatus ad disceptandum eos ad communes socios atque amicos vocaret, „quid perplexe agimus“, inquit: „nostra certamina Romani non verba legatorum nec hominum quisquam disceptator sed campus 10 Campanus, in quo concurrendum est, et arma et communis Mars belli decernet: proinde inter Capuam Suessulamque castra castris conferamus et Samnis Romanusne imperio Italiam regant decernamus“. legati Romanorum cum se non quo hostis vocassent sed quo imperatores sui duxis- 15 sent ituros esse respondissent, iam Publius inter Palaepo-

Streitkräfte vollkommen verlassen könnten“.

4. *imposuerint*: M Harl. I. Leid. I. Lov. 4. al.] imposuerit. Cf. 7, 32.: numerent. — P: imposuerunt. Cf. 3, 2.: dederit. — Paulo ante scriptum est in P *ex vulcis*, in M *ex uulsis*.
6. *ni sibi ab his qui fecerint dematur*: PM] ni sibi ab iis qui cet. — Lov. 4. al.: nisi sibi ab his cet. Paulo post M: ad communes socios. — M: „inquit“: scil. is qui modo dixerat.
13. *Samnis Romanusne imperio Italiam regant*: M m. 1.] Samnis Romanusne imperio Italiam regat (M m. 4. P). Cf. 30, 32.: Roma an Carthago iura gentibus darent, ante crastinam noctem scituros. 28, 15.: nec pro-

cul vallo Romanus aberant, cepissentque tanto impetu castra, ni cet. al.

15. *quo hostis uocassent*: PM Leid. I. al.] quo hostis vocasset. — Recc. codd.: quo hostes uocassent. — Harl. I. Leid. I. Voss. II. al.: sed quo imperatores sui dixissent. M: sed quo imperatores sui duxissent iam publius cet. Recentiore dein manu margini adscriptum est: *ituros se respondissent*.
16. *iam publius inter palaepolim. l. nepolimque loco opportune capto diremerat hostibus societatem auxilii mutui*: M. — P: iam publius inter palaepolim nepolimque loco opportune capto diremerat hostibus societatem auxilii mutui. Dukerus malebat

lin Neapolimque loco opportune capto diremerat hostibus societatem auxilii mutui, qua ut quisque locus premeretur inter se usi fuerant. itaque cum et comitiorum dies instaret et Publilium imminentem hostium muris avocari ab spe
 5 capiendae in dies urbis haud e re publica esset, actum cum tribunis est, ad populum ferrent ut, cum Q. Publilius Philo consulatu abisset, pro consule rem gereret quoad debellatum cum Graecis esset. L. Cornelio, quia ne eum quidem in Samnium iam ingressum revocari ab impetu belli placebat,
 10 litterae missae ut dictatorem comitiorum causa diceret. dixit M. Claudium Marcellum, ab eo magister equitum dictus Sp. Postumius. nec tamen ab dictatore comitia sunt habita, quia vitione creatus esset in disquisitionem venit: consulti augures vitiosum videri dictatorem pronuntiaverunt.

scribi loco opportuno capto: sed cf. 35, 27.: opportune positis praesidiis: al. — M: qua ut quisque locus premeretur inter se usi fuerant itaque publilio philoni ad conficiendū cū paleopolitanis bellū pconsulare imperiū progabatur cū et comitiorum dies instaret et publilium imminentem cet. Cf. 7, 20.: aedis Apollinis.

5. haud e rep. esset: PM. — Harl. i. Leid. i. Voss. ii. al.: haud republica esset. Cf. ex. gr. 24, 14.: de eo permissum ipsi erat faceret quod e rep. duceret esse (Put.).

— actum cum tribunis est: M. — P cod. Klock.: auctum tribunis est.

. cum Q. Publilius Philo consulatu abisset: P] cum Publilius cet. — P: cum. q. publilius philo consulatu cet.

M: eum publilius philo cet. Cf. 8, 16.: Q. Publilium Philonem: quo loco eodem mendo in PM erratum est.

7. pro cos. rem gereret: P Harl. i. al. — M: pro cos. rem geret.

8. L. Cornelio quia ne eum quidem in Samnium iam ingressum reuocari ab impetu belli placebat litterae missae: P. — M: l. corneli qui ante eum quidem in samnium iam ingressum euocari ab impetu bellū placebat litterae missae.

11. ab eo māg. equitum dictus Sp. Postumius: PM.

13. in disquisitionem uenit: PM. — Leid. i. Voss. ii. multique recc. codd.: in discussionem uenit. Cf. 26, 31.: sed non quid ego fecerim in disquisitionem venit.

eam rem tribuni suspectam infamemque criminando fecerunt: nam neque facile fuisse id vitium nosci, cum consul oriens de nocte silentio diceret dictatorem neque ab consule cuiquam publice privatimve de ea re scriptum esset, nec quemquam mortalium extare qui se vidisse aut audisse quid dicat quod auspiciū dirimeret, neque augures divi-

2. *cum consul oriens de nocte silentio diceret dictatorem*: ex conl. I. Fr. Gron. et A. Drakenb. — Cod. Klock.: cum coſ. oriende nocte silentio diceret dictatorem. PM Harl. I. Leid. I. al.: cum coſ. oriente nocte silentio diceret dictatorem. Voss. II. al.: oriente noctis silentio. (30, 19.) — Non oriente nocte sed post mediam noctem dictatorem dici solitum esse tradit Festus s. v. *silentio surgere*: et *oriri* in his rebus proprie dictum esse pro *surgere* Alb. Rubenius loco laud. ex Velii Longi I, de orthogr. docuit: „consul oriens magistrum populi dicat“. Liv. 9, 39.: nocte deinde silentio — ut mos est — L. Papirium dictatorem dixit. De vocis *silentii* significatione cf. Cic. de divin. 2, 34.
3. *neque ab coſ. cuiquam — de ea re scriptum esset*: M (Leid. I. Lov. 4. al.)] neque ab consule cuiquam — de ea re scriptum esse (P). Aptissime haec verba cum praecedentibus coniunguntur: difficile enim illi dicunt fuisse id vitium nosci, quod consul et nocte et silentio dictato-

rem diceret neque cuiquam de ea re a consule qui unus id scire potuisset scriptum esset: deinde vero etiam illud adiiciunt quo ea suspicio refellatur oporteat, quod nemo extaret qui tale quid aut vidisset aut audivisset et quod augures Romae sedentes non divinare potuissent quid in castris factum esset. alterum igitur illud *nec quemquam extare* referri debet ad prius *neque facile fuisse*. „Denn einmal hätte ein solches Versehen weder ruckbar werden können, da der Consul um Mitternacht sich erhebend in tiefer Stille den Dictator ernenne und er der Consul darüber keinem etwas nach Rom berichtet habe: noch trete jemand auf der etwas darauf Bezügliches gesehen oder gehört haben wolle, eben so wenig als die Auguren zu Rom etwas davon hätten wissen können“. — P cod. Gel. al.: publice priuatimue. M: publice priuatimre.

6. *neque augures diuinare Romae sedentes potuisse*: P. — M: neque augures diuinare romae sedentes cet. Eodem mendo paulo post scri-

nare Romae sedentes potuisse quid in castris consuli vitii obvenisset: cui non apparere, quod plebeius dictator sit, id vitium auguribus visum? haec aliaque ab tribunis nequiquam iactata: tamen ad interregnum res rediit dilatisque
 5 alia atque alia de causa comitiis quartus decumus demum interrex L. Aemilius consules creat C. Poetelium L. Papirium Mugilenum: Cursorem in aliis annalibus invenio.

XXIV, Eodem anno Alexandream in Aegypto proditum conditam Alexandrumque Epiri regem ab exule Lucano
 10 interfectum sortes Dodonaei Iovis eventu adfirmasse. accito ab Tarentinis in Italiam data dictio erat, caveret Acherusiam aquam Pandosiamque urbem, ibi fatis eius terminum dari; eoque ocius transmisisse in Italiam ut quam maxime procul abesset urbe Pandosia in Epiro et Acheronte amni,

ptum est in M: cui non apperere.

3. *haec aliaque ab tribunis nequiquam iactata*: PM. — Voss. II. al.; nequaquam.

4. *res rediit*: P m. 1. Leid. 1, al.] res redit (P m. 2. M).

5. *quartus decumus demum interrex L. Aemilius coſs. creat*: P] quartus decimus cet. (M). — Harl. 1. Leid. 1.: quartus decumus — L. Aemilius consul creatus. — M: coſs, creat c. petilium. l. papirium mugilianum cursorem in aliis am | nalibus inuenio. P: c. petillium. l. papirium mugilanum cursorem in aliis annalibus inuenio. Cf. 7, 11.: C. Poetelius Balbus. 4, 7. 30.: L. Papirium Mugilenum,

8. *Alexandream in Aegypto proditum conditam*: P. — M: alexandream in egipto proditu conditam. — PM: sortes ddodonei iouis euentu ad-

firmasse. Harl. 1.: dodoneo iouis euentu.

11. *caveret Acherusiam aquam*: P, — Harl. 1. Leid. 1. al.: caveret acerusiam aquam. M: caveret acreusiam aquam. Lov. 4.: caveret acherusia aqua pandosiaque urbe. — P m. 1.: ibi factis eius terminum dari. P m. 2. M: fatis.

13. *eoque ocius transmisisse in Italiam*: M Lov. 4.] eoque ocius transmisit cet. (P). — Ex priore *proditum* supplendum est *ferunt*. cf. 8, 29.: quos.

14. *et Acheronte amni*: M m. 2. — M m. 1. P: et acherente amni. Leid. 1.: et acherunto amni. — PM: *quem ex molosside fluentem*. Cod. Klock.: quem ex moloside fluentem. Leid. 1.: quem ex molossi defluentem. Harl. 1.: quem ex molosi defluentem. — M Lov. 4.: thesprotinus sinus.

quem ex Molossido fluentem in stagna inferna accipit The-
sprotius sinus. ut ceterum ferme fugiendo in media fata
ruitur, cum saepe Bruttias Lucanasque legiones fudisset,
Heracleam Tarentinorum coloniam Consentiam ex Lucanis
Sipontumque Bruttiorum Terinam alias inde Messapiorum 5
ac Lucanorum cepisset urbes, et trecentas familias inlustres
in Epirum, quas obsidum numero haberet, misisset, haud
procul Pandosia urbe imminente Lucanis ac Brutiis finibus
tris tumulos aliquantum inter se distantes insedit, ex qui-
bus incursiones in omnem partem agri hostilis faceret. et 10

2. *ut ceterum ferme*: PM Harl. i.
Leid. i. cod. Klock. al.] ce-
terum ut ferme. Cf. 8, 19.:
ut et levi momento cet.

4. *Consentiam ex Lucanis*: P.
Cf. Strabo 6, 1.: Κωνσεντία
μητρόπολις Βρυττίων. Liv. 30,
19. al. — In M excidit *Con-*
sentiam propter vocis *colo-*
niam similitudinem. — PM:
Sipontumque. Cf. 34, 45.:
Sipontum item in agrum qui
Arpinorum fuerat coloniam
civium Romanorum — dedu-
xerunt.

5. *Bruttiorum Terinam*: ex
coni. Sig. Cf. Strabo 6, 1. —
M: bruttiorum acrentinam |.
P Harl. i. Leid. i. cod. Klock.
al.: bruttiorum acerinam. Por-
tug.: acerrimarum. Voss. ii,
Lov. 4.: acerniam. — Si id
quod in M invenitur verum
est, nomen urbis *Argentani*
(cf. Liv. 30, 19.) eodem
mendo quo paulo ante *Con-*
sentiam praetermissum esse
arbitror, manuque antiqua
scriptum fuisse „bruttiorum
argentanum *ac terinam*“, si

acerinam integrum est, du-
bito an prima manu scriptum
fuerit „consentiam ex luca-
nis sipontumque *ac terinam*
bruttiorum“, cum mendum ex
illa litterarum verborumque
metathesi, qua tot loci cor-
rupti sunt, aequè hoc loco
ortum esse possit atque 22, 8.,
quo loco in optimis quibus-
que mscriptis „ac penatibus
pro urbe dimicandum esse“
legimus, cum scribendum fue-
rit „pro urbe ac penatibus
dimicandum esse“, Cf. T. Livi
l. xxx, p. LXVII, VIII. — PM
Harl. i. Leid. i. cod. Klock.:
alias inde *massepiorum* ac lu-
canorum,

7. *quas obsidum numero ha-*
beret: PM. — Harl. i.: ob-
sidium.

9. *tris tumulos*: PM Harl. i.
Leid. i.] tres tumulos. Cf. 7,
40.: tris et viginti annos na-
tus. — Paulo ante Leid. i.
Voss. ii. al.: „a bruttiis fini-
bus“: pauloque post iidem
„incursionem“.

ducentos ferme Lucanorum exules circa se pro fidis habebat — ut pleraque eius generis ingenia sunt — cum fortuna mutabilem gerentes fidem. imbres continui campis omnibus inundantes cum interclusissent trifariam exercitum
 5 a mutuo inter se auxilio, duo praesidia quae sine rege erant inproviso hostium adventu opprimuntur, deletisque eis ad ipsius obsidionem omnes conversi. inde ab Lucanis exilibus ad suos nuntii missi sunt pactoque reditu promissum est regem aut vivum aut mortuum in potestatem daturus.
 10 ceterum cum delectis ipse egregium facinus ausus per medios erumpit hostes et ducem Lucanorum comminus congressus obtruncat, contrahensque suos ex fuga palatos pervenit ad amnem ruinis recentibus pontis, quem vis aquae abstulerat, indicantem iter. quem cum incerto vado trans-
 15 iret agmen, fessus metu ac labore miles increpans nomen abominandum fluminis „iure Acheros vocaris“ inquit. quod

2. *ut pleraque eius generis ingenia sunt*: PM al. — Recc. quid. codd.: ut plerumque eius gentis ingenia sunt.

3. *imbres continui campis omnibus inundantes*: P. — M: inunda | tes. — PM: „trifariam exercitum“. *Trifariam* et ad *interclusissent* et ad *exercitum* pertinet. cf. 3, 22.: Fabius non permixtam unam sociorum civiumque sed trium populorum tres separatim acies circa vallum hostium instruxit: — ita trifariam adortus castra cet. — P m. 1.: opprimuntur. P m. 2. M: opprimuntur.

11. *congressus*: P al.] congressum. — M: congressū | obtruncat. Lov. 4.: congressus congressum obtruncat. —

Maiores sane haec regia virtus appareat oportet, si prior Alexander eum quem hostem cognovit aggressus dicitur. *Comminus* scripsimus cum Put., cum in PM h. l. *comminus* esset. — PM: *suos ex fuga palatos*. M m. 4.: palātes. — P: *indicantem iter*. M m. 1.: indicantemter. m. 2.: indicante iter. „— gelangt er an einen Fluss, der den Weg durch die Ruinen der erst jüngst von der Gewalt des Wassers fortgerissenen Brücke bezeichnete“.

15. *nomen abominandum fluminis*: M. — P: abhominandum. — PM: *iure acheros uocaris*. Lov. 4.: *iure acherons uocaris*: h. e. vel *acheron* vel *acheros*: nisi forte *acheruns* scribere voluit.

ubi ad aures accidit regis, adiecit extemplo animum fati
suis substititque dubius an transiret. tum Sotimus minister
ex regiis pueris, quid in tanto discrimine periculi cunctare-
tur interrogans, indicat Lucanos insidiis quaerere locum,
quod ubi respexit rex procul grege facto venientes, stringit
gladium et per medium amnem transmittit equum: iamque
in vadum egressum eminus verruto Lucanus exul transfi-
git: lapsum inde cum inhaerente telo corpus exanime detu-
lit amnis in hostium praesidia. ibi foeda laceratio corporis
facta: namque praeciso medio partem Consentiam misere, 10
pars ipsis retenta ad ludibrium: quae cum iaculis saxisque
procul incesceretur, mulier una ultra humanarum irarum

2. *substititque dubius an trans-
iret*: PM: sed in M scriptum
est *ātransiret*. Cf. 7, 6.: an.

— *tum Sotimus minister ex
regiis pueris*: P cod. Gel.
— M: tum postimus minister
ex regiis puris. m. 4.: pue-
ris. Harl. 1.: tum senmus. —
Pueri regii vocabantur prin-
cipum liberi ad ministerium
electi regis: 45, 6.

5. *quod ubi respexit*: PM rell.]
quos ubi respexit cet. (edit.
Ascens. 1513.). — *Quod cum
ubi respexit* h. l. coniungen-
dum videtur quem ad mo-
dum *quod si* al. scribi sole-
bant. respicit igitur hic ac-
cusativus absol. ad id quod
modo dictum erat eodem fere
sensu quo ablativo utebantur:
*quo audito ubi respexit
rex*; Cf. 4, 10.: qua. — *Rex*
scriptum est in M m. 4., cum
in M m. 1. et in P esset *res*.
— P: stringit gladium et
per medium amnem transmit-
tit equum. M m. 1.: stringit

cladium amnem transmittit |
equū. m. 4.: gladium. —
Leid. 1. Voss. II. multique recc.
codd.: transmisit.

6. *iamque in vadum egres-
sum eminus ueruto luca-
nus exul transfigit*: PM. —
Lov. 4.: iamque in medium
egressum — transfixit. —
Verrutum scripsimus cum
Put. et Laurisham., cum prae-
sertim rell. locis ne ab PM
quidem alterum *r* deesset. —
P: lapsum inde cum inherente
telo corpus examine detulit
amnis in hostium praesidia.
m. 2.: exanime! M: de | de-
tulit amnis hostiū praesidia.
m. 3.: ī hostiū praesidia.

12. *mulier una ultra humana-
rum irarum fidem saeuienti
turbae inmixta*: PM: nisi
quod in P *seuienti*. — Lov. 4.
al.: ultra humanarum rerum
fidem. — „Dem Haufen, der
mit einer allen Glauben über-
steigenden Wuth verfuhr“. —
PM: uirum *sibi* liberosque

sidiis indigna iam liberis quoque ac coniugibus et quae captarum urbium extrema sunt patiebantur. itaque cum et a Tarento et a Samnitibus fama esset nova auxilia ventura, Samnitium plus quam vellent intra moenia esse rebantur, 5 Tarentinorum iuventutem Graeci Graecos, haud minus per quos Samniti Nolanoque quam ut Romanis hostibus resisterent, expectabant. postremo levissimum malorum deductio ad Romanos visa. Charilaus et Nymphius principes civitatis communicato inter se consilio partes ad rem agendam 10 dividere ut alter ad imperatorem Romanorum transfugeret, alter subsisteret ad praebendam opportunam consilio urbem. Charilaus fuit qui ad Publilium Philonem venit et, quod bonum faustum felix Palaepolitanis populoque Romano esset, tradere se ait moenia statuisset: eo facto utrum 15 ab se prodita an servata patria videatur, in fide Romana positum esse: sibi privatim nec pacisci quicquam nec petere, publice petere quam pacisci magis ut, si successisset

gar schon die ~~ent~~ehrende Behandlung ihrer Kinder und Weiber und was sich nur irgend nach Eroberung der Städte der Feind erlaubt gefallen lassen mussten“.

2. *itaque cum et a Tarento et a Samnitibus fama esset nova auxilia ventura:* P. — M: itaque cum et a tarent² & a samnitibus cet. — M: intra menia. — Harl. 1.: intra moenia efferebantur.

5. *haud minus per quos Samniti Nolanoque quam ut Romanis hostibus resisterent:* PM: „um sich ihrer eben so sehr gegen die Samniter und Nolaner zu bedienen als um mit ihnen den Römern entgegenzutreten“.

8. *Charilaus et Nymfius:* P.

— M: carilaus et nimphius.

— M: consilio *ad* partes ad rem agendam diuisere. — In Harl. 1. praetermissa sunt quae inter *ad rem* et *romanorum* leguntur. — PM: ad praebendam oportunitatem consilio urbem.

13. *quod bonum faustum felix palaepolitanis populoque. r. esset:* PM Harl. 1. Leid. 1. al. — Pall. 1. 3. multique alii recc. codd.: *felixque*: quem ad modum 3, 34. 54. al. in optimis quibusque libris reperitur scriptum.

14. *utrum ab se prodita an servata patria videatur:* P. — M: prodita ac ser | uata.

17. *si successisset inceptis:* M: quamquam ibi duae scripturae huius loci propositae sunt

inceptis, cogitaret populus Romanus potius, cum quanto studio periculoque reditum in amicitiam suam esset quam qua stultitia et temeritate de officio decessum. conlaudatus ab imperatore tria milia militum ad occupandam eam partem urbis quam Samnites insidebant accepit: praesidio ei L. 5 Quinctius tribunus militum praepositus.

XXVI. Eodem tempore et Nymphius praetorem Samnitium arte adgressus perpulerat ut, quoniam omnis Romanus exercitus aut circa Palaepolim aut in Samnio esset, sineret se classe circumvehi ad Romanum agrum non oram 10 modo maris sed ipsi urbi propinqua loca depopulaturum:

„*inceptum is*“. simili modo scriptum est in P m. 1.: „*inceptus*“: manu dein altera scriptum est in P „*inceptū*“, quod Drakenborchius in omnibus suis codd. mscriptis invenit. Cf. ex. gr. 25, 37.: si successisset coeptis (Put. Colb.). — PM: cogitaret *p. r.* potius. — P: esset quamquam stultitia cet. M m. 1.: „*esset que | quam stultitia*“: sed dein eadem m. 1. scriptum est *qua pro que*. — Pall. Voss II. al.: quam quanta stultitia cet. — „Für sich habe er eben so wenig etwas zu bedingen als zu erbitten: nur in Bezug auf das Wohl seiner Vaterstadt bitte er mehr darum als fordern er, dass wenn sein Beginnen einen glücklichen Ausgang gewönne, das römische Volk nicht sowohl daran denken möchte, wie unbesonnen sie sich von ihrer Pflicht entfernt hätten, als vielmehr wie grosser Gefahr sie sich ausgesetzt, um

mit ihnen in freundschaftliche Verbindung zurückkehren zu können“.

3. *conlaudatus ab imperatore. III. militum ad occupandam eam partem urbis quam Samnites insidebant accepit*: M m. 4. P m. 2. — P m. 1.: ad occupandum. M m. 1.: urbi. — PM Leid. I. al.: „*praesidio ei L. Quinctius tbr. militum praepositus*“: quod litterarum metathesi scriptum est pro *trb. militum*. Vossiani II. librarius hoc mendo non intellecto scripsit „*L. Quinctius tribunus romanorum militum*“.
7. *eodem tempore et nyfius praetorem Samnitium arte adgressus perpulerat ut qm̄ omnis* cet.: PM. — M: sineret se classem circumvehi. P m. 1.: sineret se clase circumvehi. m. 2.: classe.
11. *depopulaturum*: M m. 2. P. — M m. 1.: *depopulatorum*: ut dubitandum sit an vera scriptura fuerit *depopulatum*

sed ut falleret, nocte proficiscendum esse extemploque na-
 ves deducendas. quod quo maturius fieret, omnis iuventus
 Samnitium praeter necessarium urbis praesidium ad litus
 missa. ubi dum Nymphius in tenebris et multitudine semet
 5 ipsam inpediente sedulo aliis alia imperia turbans terit tem-
 pus, Charilaus ex composito ab sociis in urbem receptus
 cum summa urbis Romano milite inplesset, tolli clamorem
 iussit, ad quem Graeci signo accepto a principibus quievere,
 Nolani per aversam partem urbis viam Nolam ferentem ef-

(„um zu verheeren“), quem
 ad modum interdum etiam in
 optimis libris hoc *orum* pro
 syllaba contracta *um* scriptum
 inveniatur.

1. *sed ut falleret*: PM: scil.
 Romanos. Cf. 25, 9.: ne quis
 agrestium procul spectator
 agminis falleret. 8, 20.: ne —
 hostis falleret ad urbem in-
 cedens.

3. *ad litus missa*: PM] ad
 littus cet. Cf. 30, 25. al.

4. *multitudine semet ipsam in-
 pediente*: M Harl. i. Leid. i.
 Voss. ii. Lov. 4. al.] multi-
 tudine semet ipsa inpediente
 (P m. 2.). „Indem der grossen
 Masse wegen einer dem an-
 deren hinderlich war“. —
 P m. 1.: multitudinem semet
 ipsa inpediente. Cf. 8, 25.:
 capti a suismet ipsis praesi-
 diis. 2, 19. al.

5. *sedulo aliis alia imperia
 turbans terit tempus*: P:
 „indem er das was er befoh-
 len immer wieder durch an-
 dere Anordnungen aufhob“. —
 M: sedulo alis (m. 3.:
 aliis) alia imperia turbam te-

rit tempus. Harl. i. Leid. i.:
 sedulo isatia imperia turbans
 cet. Lov. 4.: sedulo alia aliis
 imperia turbans cet. Voss. ii.
 al.: sedulo insacra imperia
 turbans cet. Pall. 1. 3.: se-
 dulo insacra imperia turbatis
 terit tempus.

6. *Charilaus*: M. — P: charia-
 laus. — M: ab sotiis. — PM:
 in urbem receptus. Harl. i.
 Leid. i. al.: in urbe receptus.
 Cf. 4, 15.: propter pactio-
 nem indictam recipiendorum
 in urbem regum. al. — Paulo
 post P: ad quem greci signo
 accepto cet.

9. *viam Nolam ferentem ef-
 fugiunt*: PM Harl. i. Leid. i.
 cod. Klock. Voss. ii. al.] via
 Nolam ferente effugiunt. —
Effugiunt nihil aliud est
 quam *fugiunt ex urbe, ex
 praesidiis*: ut apud Terent.
 Eun. 5, 4. 23.: „misera huc
 effugi foras“: et accusativus
viam vel poetarum more pro
in viam scriptus est, quem
 ad modum 30, 25. in opti-
 mis libris *multitudo a ca-
 stris litus effusa* legitur,

fugiunt. Samnitibus exclusis ab urbe ut expeditior in praesentia fuga ita foedior, postquam periculo evaserunt, visa, quippe qui inermes nulla rerum suarum non relictas inter hostes ludibrium non externis modo sed etiam popularibus spoliati atque egentes domos rediere. haud ignarus opinio-⁵nis alterius, qua haec proditio ab Samnitibus facta traditur, cum auctoribus hoc dedi quibus dignius credi est, tum foedus Neapolitanum — eo enim deinde summa rei Graecorum venit — similis vero facit ipsos in amicitiam redisse. Publilio triumphus decretus, quod satis credebatur obsidione ¹⁰

„sie fliehen aus der Stadt auf den nach Nola führenden Weg“: vel potius in universum regionem ipsam, qua se Nolani domum retulerint, Graecorum more indicat, „sie fliehen den Weg der nach Nola führt hinunter“. Utut id se habet, cum in utraque lingua tam late pateat accusativi vis, non ausim ab eo quod in antiquissimis mscriptis invenitur recedere, nisi res extra omnem dubitationem sit.

2. *postquam periculo evaserunt*: P m. 1. M. Eadem deinde antiqua manu in P scriptum est *pericula*, quod verum esse potest (21, 32.), sed cf. 21, 33.: ut periculo prius evaderet: al.

3. *nulla rerum suarum non relictas inter hostes*: P. — M: inter hostē. — P m. 1.: spoliatii. — M: *setiam*. m. 3.: set etiam. — Harl. 1. Voss. 11. Pall. 1. 3. al.: redirent. Leid. 1.: rediret.

5. *haud ignarus opinionis alterius*: PM. — M: quā haec proditio ab samnitibus facta traditur. P: quam hęc proditio cet. Harl. 1. Leid. 1. al.: quam cet.

7. *quibus dignius credi est*: PM Harl. 1. al. Cf. Virg. Bucol. 5, 89.: et erat tum dignus amari. Quintil. 10, 1. 96.: at lyricorum idem Horatius fere solus legi dignus. al.

8. *eo enim deinde summa rei Graecorum* (P: grecorum) *venit*: PM rell. 1. Fr. Gron. malebat scribi *summa res*: sed cf. 10, 39.: Papirius ad Aquiloniam, ubi summa rei Samnitium erat, pervenit.

10. *quod satis credebatur obsidione domitos hostis in fidem venisse*: PM: nisi quod in eis *hostes* est. — Non videtur *satis credebatur* h. l. significare *sufficere credebant ad triumphum decernendum*, quem ad modum 8, 24. sub fin. in Lov. 4. scriptum est, sed *quod omni-*

domitos hostis in fidem venisse. duo singularia haec ei viro primum contingere prorogatio imperii non ante in ullo facta et acto honore triumphus.

XXVII. Aliud subinde bellum cum alterius orae Grae-
 5 cis exortum. namque Tarentini cum rem Palaepolitanam
 vana spe auxilii aliquamdiu sustinuissent, postquam Roma-
 nos urbe potitos accipere, velut destituti ac non qui ipsi
 destituissent, increpare Palaepolitanos, ira atque invidia in
 Romanos furere, eo etiam quod Lucanos et Apulos — nam
 10 utraque eo anno societas coepta est — in fidem populi Ro-
 mani venisse adlatum est: quippe prope modum perventum
 ad se esse iamque in eo rem fore ut Romani aut hostes

bus persuasum videbatur, sola obsidione hostes coactos esse ut in fidem venire vellent. Quamquam saepe apud Livium ita scriptum legitur, tamen vel Harleiani i. et Leid. i. librariis accusativus *domitos hostes* nominativo permutandus videbatur: in priore enim horum librorum inventum est „quod satis credebatur obsidione domitus hostis in fidem uenisset“, in Pall. 1. 3. Voss. ii. al. „quod satis credebatur obsidione domitus hostis in fidem uenisse“, in Leid. i. „quod satis credebatur obsidione domitus hostes in fidem uenisset“: denique in Lov. 4. al. „quod satis *credebant* obsidione domitos hostes“ cet. Cf. ex. gr. 4, 51.: „summa moderatione ac lenitate per paucorum supplicium, *quos sibi met ipsos conscisse mortem satis creditum est*, transacta re“ cet. 21, 8. al. 6,

27.: profectos hostis — con-
 sedisse nuntiabatur.

1. *duo singularia haec ei viro primum contingere*: PM rell. I. Fr. Gron. malebat scribi *ei viro primo*, sed cf. 6, 11.: primum omnium. — Leid. i. al.: non ante in nullo facta. — PM: *acto honore*: „und der in Folge dieser un-gebräuchlichen Verlängerung seines Amtes ihm gewordene Triumph“.
4. *aliud subinde bellum cum alterius orae Graecis exortum*: PM: nisi quod in P *grecis* est.
5. *cum rem palaepolitanam uana spe auxilii aliquādiu sustinuissent*: PM. „Nachdem sie die Palaepolitaner geraume Zeit mit der Hoffnung auf Hülfe hingehalten hatten, ohne dass diese Hülfe kam“. — Leid. i. al.: ira atque invidia in romanos fuere. P m. 1.: in romanos furere. — M: *societas coepta est*.

aut domini habendi sint: discrimen profecto rerum suarum in bello Samnitium eventusque eius verti: eam solam gentem restare nec eam ipsam satis validam quando Lucanus defecerit, quem revocari adhuc inpellicque ad abolendam societatem Romanam posse si qua ars serendis discordiis adhibeatur. haec consilia cum apud cupidos rerum novandarum valuissent, ex iuventute quidam Lucanorum pretio adsciti — clari magis inter populares quam honesti — inter se mulcati ipsi virgis cum corpora nuda intulissent in civium coetum, vociferati sunt se, quod castra Romana ingredi ausi essent, a consulibus virgis caesos ac prope securi percussos esse. deformis suapte natura res cum speciem

1. *discrimen profecto rerum suarum in bello Samnitium eventusque eius verti*: P: h. e. positum esse in eventu belli Samnitici. cf. 41, 18.: haud neglegenter, ut qui in eo victoriam verti scirent, corpus occultavere. 30, 3.: omnibus — africae cura erat seu quia ibi summam rerum bellicae verti cernebant seu ut Scipioni gratificarentur, in quem tunc omnis versa civitas erat. al. — M Leid. 1. Lov. 4.: „discrimen profecto rerum suarum in bello samnitium eventusque eius verti“. hinc Harl. 1.: in bellum samnitium eventusque eius verti.

2. *eam solam gentem restare*: P m. 2. M. — P m. 1.: gestare. — PM: inpellicque ad abolendam societatem (M: societatem) romanam posse. In Harl. 1. excidit *ad*.

7. *ex iuventute quidam Lu-*

canorum pretio adsciti: M m. 2. P. — M m. 1.: pretiū. — Codd. Gel.: asciti. Cf. 6, 40. — P m. 1.: clari magis inter populares quam onesti. — PM: *inter se mulcati ipsi uirgis*: h. e. cum semet ipsi alius alium virgis mulcassent. — M: in civium coetum. — P m. 1.: uociferati sunt sed quod cet. m. 2.: se.

11. *a cons. uirgis caesos*: PM al.] a consule cet. Quamquam solus Publilius Philopros. ad Palaepolim fuerat, tamen *a consulibus* dictum esse potest, quo maior iniuria a Romanis inflata videretur, si non ab uno cons. sed a duobus tam crudeliter Lucani adolescentes vexati dicerentur. nec illi Lucani, qui ad concilium vocati erant, scire potuerunt, quid in re ficta veri esset. Atque illi adolescentes videri etiam poterant ex Samnio, ubi duo consules erant, venisse: cf. 8, 25. 2, 43.

iniuriae magis quam doli prae se ferret, concitati. homines cogunt clamore suo magistratus senatum vocare, et alii circumstantes concilium bellum in Romanos poscunt alii ad concitandam in arma multitudinem agrestium discurrent, tu-
5 multoque etiam sanos consternante animos decernitur ut societas cum Samnitibus renovaretur legatique ad eam rem

2. *circumstantes concilium*: PM rel. — Unus Leid. II.: concilium. Cf. 2, 28.: profecto si essent in re publica magistratus, nullum futurum fuisse Romae nisi publicum concilium. — P m. 1. Voss. II. al.: „ad concitandum“: sed eadem dein manu antiqua videtur scriptum in P *conci-
tandam*.

6. *legatique ad eam rem mittantur*: P] legatique ad eam rem mittuntur (Harl. I. Leid. I.). — M m. 1.: *legatique ad eam remitte | antur*. m. 2.: *ad eam rēmitte | antur*: ut coniici possit, librarium duas scripturas proponere voluisse, et *mitterentur* et *mittantur* (3, 70.): syllabam *re* enim persaepe excidisse negligentia quadam librorum notum est (8, 23.: gereret): nec minus saepe *a* et *e* confundebantur, cf. ex. gr. 8, 28.: *aspernabantur*. — Quamquam haud ignoro, non minus Livium quam ceteros scriptores ex indirecta oratione interdum ad directam transire, et videri potest oratio hoc pacto fortior fieri, tamen haec duo *ut societas renovaretur* et *ut legati ad eam rem mittantur*, tam ar-

cte cum verbo *decernitur* cohaerere videntur, ut non auisim alterum ab altero divellere. et sane erat cur librarii Harleiani I. et Leid. I. — quorum licentia tot locis veram scripturam mutatam videmus — *mittantur* emendatum vellent, cum propter *renovaretur* scribendum fuisse *mitterentur* videretur, si Livius utrumque verbum ad *decernitur* referri voluisset. diligentes tamen homines non potest fugisse, cum alios bonos scriptores tum Livium et tempora verborum et modos permutare solere, si quid novi momenti mutata oratione exprimendum videretur, de qua re cf. 4, 19.: *videret*. 6, 40.: *si sint*. nec difficile videtur intellectu, Livium h. l., cum *mittantur* scriberet, dicere voluisse, decretum esse ut *primo quoque tempore* de ea re legati mitterentur: „da die allgemeine Aufregung auch besonnenere Gemüther mit fortriss, so wird der Beschluss gefasst, dass das Bündniss mit den Samniten erneuert werde, und dass sogleich deshalb Gesandte an sie abgeschickt würden“.

mittantur. repentina res quia quam causam nullam tam ne fidem quidem habebat, coacti a Samnitibus et obsides dare et praesidia in loca munita accipere: caeci fraude et ira nihil recusarunt. dilucere deinde brevi fraus coepit postquam criminum falsorum auctores Tarentum commigravere, 5 sed amissa omni de se potestate nihil ultra quam ut paeniteret frustra restabat.

XXVIII. Eo anno plebei Romanae velut aliud initium libertatis factum est, quod necti desierunt: mutatum autem ius ob unius feneratoris simul libidinem simul crudelitatem 10 insignem. L. Papirius is fuit, cui cum se C. Publilius ob

1. *repentina res quia quam causam nullam tam ne fidem quidem habebat*: PM. — Leid. I. Voss. II. al.: qua causa nullam. Harl. I.: habeat. In Lov. 4. al. excidit *quidem*. — Cum huic tam repentinae consilii mutationi, utpote quae non idoneam haberet causam, ne fides quidem haberi posse videretur, Samnites, ne in insidias praecipitarent, obsides eius rei poposcerunt et ut praesidia sua in loca munita acciperentur: „weil dieser plötzliche Entschluss gleich wie er ganz ohne Veranlassung gekommen zu sein schien, so auch keinen Glauben erwecken konnte“ u. s. w.
3. *caeci fraude et ira nihil recusarunt*: P m. 2. M. — P m. 1.: recussarunt.
4. *dilucere deinde brevi fraus coepit postquam cet.*: PM. — Leid. I. al.: brevis. — PM: „sed amissa omnia (M: om̃a) de se potestate“. Fortasse scriptum fuit manu antiqua

„omni iā de se potestate“. Amiserant Lucani potestatem suam receptis in loca munita Samnitium praesidiis.

8. *plebei romanae*: M. — P rell.: plebi. Cf. 3, 64.: pariter patribus plebeique acceptus magistratu abiit (PM Harl. I. Leid. I.). al.
9. *quod necti desierunt*: PM Harl. I. Leid. I. Lov. 4. cod. Klock. — Cod. Sig.: quod ligari nexi desierunt. Pall. Voss. II. multique recc. codd.: quod ligari nectique desierunt. — *mutatum autem ius ob unius feneratoris simul libidinem simul crudelitatem insignem*: P. — Leid. I.: mutatum autem ius est. — M: ab unius faeneratoris simul libidinem simul crudelitatem insignē. Lov. 4.: libidinem simul simul crudelitatem.
11. *L. Papirius is fuit*: P. — In M Harl. I. Leid. I. Voss. II. al. excidit *L.* — PM cod. Gel. Harl. I. Leid. I. Lov. 4. cod. Klock. al.: „cui cum se

aes alienum paternum nexum dedisset, quae aetas forma-
que in misericordiam elicere poterat, ad libidinem et con-
tumeliam animum accenderunt: ut florem aetatis eius fru-
ctum adventicium crediti ratus primo perlicere adolescen-
5 tem sermone incesto est conatus, dein, postquam asperna-
bantur flagitium aures, minis territare atque identidem ad-

ē. publius ob aes alienum pa-
ternum nexum dedisset": nisi
quod in Lov. 4. *paternum*
praetermissum est. Salmasius
in *nexum* scribendum cen-
suit, sed supinum *nexum*
non minus latine est.

1. *quae aetas formaque in
misericordiam elicere pot-
erat*: Lovel. II.] quae aetas
formaque misericordiam eli-
cere poterat. — PM: quae
aetas formaque (M: forma-
quē) misericordiam elicere
poterat. Lov. 4.: ad miseri-
cordiam elicere poterant. —
Cum *in* et *m* persaepe inter
se confusa a librariis sint,
nihil dubitavi eam quae in
Lovel. II. servata est scriptu-
ram veriore habere, prae-
sertim cum *animum* non ma-
gis ad *accenderunt* quam ad
elicere pertinere videretur.
poterat autem scripsimus,
quamvis et Gelenius in suis
libris *poterant* invenisse vult,
cum *aetas formaque* per-
inde cum singulari ac cum
plurali coniungi possint neo
sequens *accenderunt* impe-
dimento sit, quippe qua nu-
merorum mutatione optimi
quique scriptores usi sint.

3. *ut florem aetatis eius fructum
adventicium crediti ratus
primo perlicere adolescen-
tem sermone incesto est co-
natus*: PM Harl. I.] et florem
aetatis eius fructum adventi-
cium ratus, primo perlicere
adolecentem cet. — *Ut* non
et prope in omnibus inscri-
ptis inventum est. In Pall. 1.
3. Voss. II. multisque recc.
codd. non *crediti* sed *cre-
ditor ratus* scriptum est.
„Nachdem er den Jüngling
zuerst durch unzüchtige Re-
den für sein Vorhaben zu ge-
winnen versucht hatte — in
der Meinung die Blüthe sei-
nes jugendlichen Alters für
einen Nebenvertrag des ausge-
liehenen Capitals ansehen zu
dürfen —, so fing er dann
an zu drohen als“ u. s. w. —
Lov. 4. multique recc.: *deinde*
postquam. cf. 6, 13. al. —
P: *postquam adspernabantur*.
M: *postquam aspernebantur*.
— M: „cum ingenuitatis ma-
guā p̄sentis conditionis me-
morem uideret“: in quo cum
mag pro *magis* scriberetur,
hoc unum mendum factum est
ut *q* post *g* excideret. M m.
3.: *magnā p̄sentis* cet. — P
m. 1.: conditionis.

monere fortunae, postremo, cum ingenuitatis magis quam praesentis condicionis memorem videret, nudari iubet verberaque adferri. quibus laceratus iuvenis cum se in publicum proripuisset libidinem crudelitatemque conquerens feneratoris, ingens vis hominum cum aetatis miseratione atque 5 indignatione iniuriae accensa tum suae condicionis liberumque suorum respectu in forum atque inde agmine facto ad curiam concurrit, et cum consules tumultu repentino coacti senatum vocarent, introeuntibus in curiam patribus lacertum iuvenis tergum procumbentes ad singulorum pedes 10 ostentabant. victum eo die ob inpotentem iniuriam unius

5. *cum aetatis miseratione atque indignatione iniuriae accensa*: P cod. Klock. al.] cum aetatis miseratione atque indignitate iniuriae accensa (M). „— Da läuft eine grosse Masse von Menschen zusammen von Mitgefühl für das zarte Alter des Jünglings und von Unwillen über die ihm angethane Schmach ergriffen, besonders da auch sie für sich und ihre Kinder Ähnliches könnten zu fürchten haben“. Cf. 30, 11.: inde excursions in vicem fieri et, cum pulsos indignatio accenderet, plures subire. — M: ingens vis hominis cum aetatis miseratione atque indignitate iniuriae accensa. m. 3.: tum aetatis cet. — P m. 1. M: suae conditionis. — P: et cum coſſ. tumultu repentino coacti. M: et cum coſſ. tumultu cet.

11. *uictum eo die ob inpotentem iniuriam unius ingens vinculum fidei*: PM rell.:

nisi quod in Lov. 4. est *eadem die*. — Tan. Faber non *victum* sed *ruptum* scribendum censuit: sed quamquam *victum* videri potest h. l. idem prope significare quod *ruptum fractum*, tamen longe alia vis in *victum* inest. cum enim plebs non ante quietura videretur quam omnis eius iniuriae potestas sublata esset, magnaque sine dubio utriusque civium partis contentio orta esset, et coacti consules essent legem ferre ne quis ob creditam pecuniam nervis teneri posset, tum sane *victum* videri oportuit illud vinculum fidei. magnum autem profecto vinculum fidei haberi potuit nexus, quo sublato nihil prope iuris de debitoribus relictum esset creditoribus. „So erlag an diesem Tage in Folge der zügellosen Härte eines Einzelnen das was ein so mächtiges Band für den Credit gewesen war“. — P m. 1.:

ingens vinculum fidei, iussique consules ferre ad populum ne quis, nisi qui noxam meruisset donec poenam lueret, in conpedibus aut in nervo teneretur, pecuniae creditae bona debitoris non corpus obnoxium esset. ita nexi soluti cautumque in posterum ne necterentur.

XXIX. Eodem anno cum satis per se ipsum Samnitium bellum et defectio repens Lucanorum auctoresque defectionis Tarentini sollicitos haberent patres, accessit ut et Vestinus populus Samnitibus sese coniungeret. quae res sicut eo anno sermonibus magis passim hominum iactata quam in publico ullo concilio est, ita insequentis anni consulibus L. Furio Camillo iterum Iunio Bruto Scaevae nulla prior potiorque visa est de qua ad senatum referrent. et quamquam nova res erat, tamen tanta cura patres incessit ut pariter eam susceptam neglectamque timerent, ne aut impunitas eorum lascivia superbiaque aut bello poenae ex-

iussuque coſſ. ferra ad populum. m. 2.: iussique coſſ. ferre. M: iussique coſ. ferre. — M m. 4. P: *pecuniae* (M m. 1.: pecunia) *creditae bona debitoris non corpus obnoxium esset*: h. e. *et ut pecuniae creditae cet.*

7. *et defectio repens Lucanorum*: PM al. — Lov. 4.: „et defectio recens“: sed cf. 8, 27. ubi eadem res dicta fuerat repentina.

11. *in publico ullo concilio*: P. — M: in publico concilio. — PM: insequentis anni coſſ. L. Furio Camillo iterum Iunio Bruto Scaevae.

13. *et quāquā nova res erat tamen tanta cura patres incessit*: PM rel. „Und obgleich man noch nicht wissen

konnte, von welcher Bedeutung diese Verbindung der Vestiner mit den Samniten sein würde, so erfüllte die Sache den Senat doch mit so grosser Sorge dass“ u. s. w. Cum res novae atque inopinatae maiore cura animos quarum vis iam cognita esset afficere solerent, Dukerus non *nova res sed nota res* aut *non nova res* antiqua manuscriptum fuisse suspicatur. — PM: ut *pariter* eam susceptam neglectamque (M m. 1.: neglectamque) timerent. cf. 8, 6.: ita ut populo patribusque audita vox pariter sit. al. — P m. 2, M m. 2.: concirent finitimos populos. M m. 1.: populus. Cod. Klock.: concitarent finitimos populos. P m. 1.: conciperent cet.

petitae metu propinquo atque ira concirent finitimos populos. et erat genus omnè abunde bello Samnitibus par Marsi Pelignique et Marrucini, quos si Vestinus attingeretur omnes habendos hostes. vicit tamen pars quae in praesentia videri potuit maioris animi quam consilii, sed eventus docuit fortes fortunam iuvare: bellum ex auctoritate patrum populus adversus Vestinos iussit. provincia ea Bruto, Samnium Camillo sorte evenit. exercitus utroque ducti et cura tuendorum finium hostes prohibiti coniungere arma. ceterum alterum consulem L. Furium, cui maior moles rerum inposita erat, morbo gravi implicatum fortuna bello subtraxit, iussusque dictatorem dicere rei gerendae causa longe clarissimum bello ea tempestate dixit L. Papirium Cursorem, a

2. *et erat genus omne abunde bello Samnitibus par Marsi Pelignique et Marrucini:*

PM: „und dabei war jener ganze Strich, der die M. P. und M. umfasste, vollkommen an Kriegesmacht den Samnitengleichzusetzen“. Cf. 8, 24.: ut pleraque eius generis ingenia sunt. — PM: „quos si Vestinus attingeretur omnes habendos hostes“: suppl. *necesse erat* vel simile quid. cf. 8, 24.: eoque ocius transmississe.

5. *sed euentus docuit fortes fortunam iuvare:* M. — P: quam consilii (m. 2.: consilii) sed euentus docuit fortunam iuvare. — Cf. Cic. Tusc. 2, 4. 11. „*Fortis* enim non modo *fortuna adiuvat*, ut est in vetere proverbio, sed multo magis ratio, quae quibusdam quasi praeceptis confirmat vim fortitudinis“. — Harl. 1.: uideri potuerit.

7. *provincia ea Bruto Samnium Camillo sorte evenit:* M m.

4. P. — M m. 1.: provinciae ea. In Harl. 1. Leid. 1. Voss. 11. al. excidit *ea*. — Lovel. 4.: exercitus utrobique ducti. — P: prohibiti coniungere arma.

9. *ceterum alterum coſ. L. Furium:* M. — P: ceterum alterum coſſ. Lov. 4. al.: ceterum alterum consulum. Cf. 8, 23.: ab utroque coſ. — PM: „*iussusque dictatorem dicere rei gerendae causa*“. Quem ad modum 7, 3. al. dictatorem clavi figendi causa dictum, 7, 28. feriarum constituendarum causa, 8, 23. comitiorum causa, 9, 26. quaestionibus exercendis. 7, 9. al. belli causa, sic h. l. rei gerendae causa dictum legimus.

13. *a quo Q. Fabius:* P m. 2. — P m. 1.: a quo que fabius maximus rutilianus. M m. 1.: l. papirium cursorem | † quoque fabius maximus rutilianus.

quo Q. Fabius Maximus Rullianus magister equitum est dictus, par nobile rebus in eo magistratu gestis, discordia tamen, qua prope ad ultimum dimicationis ventum est, nobilius. ab altero consule in Vestinis multiplex bellum nec
 5 usquam vario eventu gestum est: nam et pervastavit agros et populando atque urendo tecta hostium sataque in aciem invitos extraxit, et ita proelio uno accidit Vestinorum res haudquaquam tamen incruento milite suo, ut non in castra solum refugerent hostes sed iam ne vallo quidem ac fos-
 10 sis freti dilaberentur in oppida situ urbium moenibusque se defensuri. postremo oppida quoque vi expugnare adortus primo Cutinam ingenti ardore militum aut vulnerum ira, quod haud fere quisquam integer proelio excesserat, scalis cepit, deinde Cingiliam. utriusque urbis praedam militibus,
 15 quod eos neque portae nec muri hostium arcuerant, concessit.

XXX. In Samnium incertis itum auspiciis est: cuius rei vitium non in belli eventum, quod prospere gestum est,

m. 2.: | ab eo quoq. fabius. — Sigonius scripsit *Q. Fabius Maximus Rullianus* sec. fragm. Capit. a. 432. — Cf. 24, 9. 30, 26, ubi *Maximus Rullus* nominatur.

4. *ab altero cōs. in vestinis multiplex bellum nec usquam vario eventu gestum est*: PM: nisi quod in M m. 1. „vario ventu“ fuit. — Paulo post M: in acie inuictos extraxit. — P: haudquaquam tamen ingruente milite suo. — M m. 1.: dilaberentur. — M: menibusq. — Verba „urbium moenibusque se defensuri“, quae in oratione integra ex-ciderant, adscripta sunt margini in P.

11. *postremo oppida quoque vi expugnare adortus*: M. —

P: adhortus. — PM: cutinam. Harl. 1.: cutenam. Leid. 1. Voss. II. al.: catenam. — M: aut vulneratum ira quod haud ferre quisquam. m. 2.: haud. Recc. quid. codd.: ac vuln-erum ira. — Paulo post PM Harl. 1. Leid. 1. al.: quod eos neque portae nec muri hostium arguerant. cf. 6, 25.: arcuerunt.

16. *cuius rei vitium non in belli eventum quod prospere gestum est sed in rabiem atque iras imperatorum uertit*: M Harl. 1. cod. Gel. — Lov. 4. al.: cuius rei initium. — Leid. 1. Voss. II. Pall. multique recc. codd.: gestum esset. — Gärtn.: in rabiem atque in iras. — P: „in rabiem atque iras imperatorum uertit²“. h. e.: uer-

sed in rabiem atque iras imperatorum vertit. namque Papirius dictator a pullario monitus cum ad auspiciū repetendum Romam proficisceretur, magistro equitum denuntiavit ut sese loco teneret neu absente se cum hoste manum consereret. Q. Fabius cum post profectionem dictatoris per 5

titur: sed persaepe in antiquis libris legitur *uertere* pro *uertere*. cf. 5, 49.: iam verterat fortuna. 2, 3.: libertatem aliorum in suam vertisse servitutem inter se conquerebantur. al.

1. *namque Papirius dictator a pullario* (m. 1.: pullaro) *monitus cum ad auspiciū repetendum Romam proficisceretur*: P. — M: namque papirius dictator | *papirius dictator* a pullario munitus cum ad auspiciū repetendum romā proficisceretur.

4. *neu absente se cum hoste manum consereret*: M m. 2. — In M m. 1. et in P scriptum est *manu consereret*, sed non dubito quin illa manus altera in M veram huius loci scripturam restituerit. nam quamquam vel interpretatio illa Enniani versus ab Aulo Gellio 20, 10. proposita docet, recte scriptum esse in optimis Ciceronianis codd. orat. pro Mur. 14. „non ex iure *manu* consertum sed ferro — rem repetunt“, nec opinio eorum probari potest qui hoc similibusq. locis de or. 1, 10. al. *manu* ex mscriptorum auctoritate scribendum sed *manum* intelligendum esse con-

tenderint, tamen hoc dicendi genus ab Livianis locis abhorre videtur. et 30, 31. ubi in omnibus antiquis libris Liv. sic scriptum est „cum prope *manu* consertum restitantes ac tergiuersantes in africanam adtraxerim, nulla sum tibi verecundia obstrictus“, non *manu consertum* cohaerent sed *cum prope manu adtraxerim*, et supinum *consertum* idem fere quod *ad certamen conserendum* significat. — Cf. 9, 27.: conserentibus manus. 1, 25.: consertis manibus. 21, 39.: ut cum hoste — manus consereret. 21, 29.: an cum eo — manus consereret. al. 21, 41.: qua parte copiarum conserendi manum fortuna data est. 27, 33.: cupiditate conserendi cum hoste manum. 25, 11.: cum prohibentibus opus Romanis manum posse conseri. al. — 44, 4.: levis armatura — cum levi armatura conserere. 21, 50.: sic ubi conserta navis esset (scil. cum nave). — 21, 1.: haud ignotas belli artes inter sese sed expertas primo Punico conserebant bello. — 35, 4.: conserere certamen. 21, 4.: conserto proelio. al.

5. *Q. Fabius*] Fabius (P). —

exploratores conperisset perinde omnia soluta apud hostes esse ac si nemo Romanus in Samnio esset, seu ferox adolescens indignitate accensus quod omnia in dictatore videntur reposita esse, seu occasione bene gerendae rei inductus, exercitu instructo paratoque profectus ad Inbrinium — ita vocant locum — acie cum Samnitibus conflixit. ea fortuna pugnae fuit ut nihil relictum sit quo, si adfuisset dictator, res melius geri potuerit: non dux militi non miles duci defuit: eques etiam auctore L. Cominio tribuno militum, qui aliquotiens impetu capto perrumpere non poterat hostium agmen, detraxit frenos equis atque ita concitatos calcariis permisit ut sustinere eos nulla vis posset: per arma per viros late stragem dedere: secutus pedes impe-

M: „*que fabius*“: cum *que* scriberetur pro *q.* ut saepissime alias. cf. 6, 6.: Q. Servili. 8, 23.: Q. Publilius Philo.

1. *omnia soluta apud hostes esse*: M Harl. i. al.] omnia soluta apud hostes (P). — In Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al. scriptum quidem est *omnia soluta apud hostes esse*, sed quae sequuntur *ac si nemo romanus in samnio esset* exciderunt. — Cf. 5, 21.: cum tot per dies nemo se ab stationibus Romanus movisset. 3, 60. al. — PM: seu ferox adolescens. — P: seu occasione.

5. *exercitu instructo paratoque profectus*: M m. 2. P. — M m. 1.: exercitus instructus paratoque cet. — PM: ad inbrinium. Harl. i. al.: ad umbrinium. In Leid. i. Voss. ii. Pall. 1. 3. Lov. 4. multisque aliis codd. praetermissa sunt *profectus ad inbrinium*. —

M: ita uocant locum. P: ita uacani locum.

7. *quo si adfuisset dictator res melius geri potuerit*: M. — P al.: quod si adfuisset dictator cet.

9. *auctore L. Cominio tr. militum*: P m. 2. M. — P m. 1.: l. comunio. — PM: qui aliquotiens impetu capto perrumpere non poterat hostium agmen. Cf. 7, 24.: cuneis deinde in medium agmen perrumpunt. — M: detraxit frenos adq. | ita concitatos calcariis permisit. M m. 2.: frenos eqs adq. | ita cet. Cf. 3, 70.: qua permissus equitatus turbaverat ordines.

12. *per arma per viros late stragem dedere*: PM. In Lov. 4. excidit *late*. — Paulo post PM: xx mil hostium caesa eo die traduntur. — M m. 1.: apud antiquissimos scriptores. — P m. 1.: praetermissa est.

tum equitum turbatis hostibus intulit signa: viginti milia hostium caesa eo die traduntur. auctores habeo bis cum hoste signa conlata dictatore absente, bis rem egregie gestam: apud antiquissimos auctores una haec pugna invenitur, in quibusdam annalibus tota res praetermissa est. Magister 5 equitum ut ex tanta caede multis potitus spoliis congesta — ingentem acervum — hostilia arma subdito igne concremavit, seu votum id deorum cuiquam fuit seu credere libet Fabio auctori eo factum ne suae gloriae fructum dictator caperet nomenque ibi scriberet aut spolia in triumpho fer- 10 ret. litterae quoque de re prospere gesta ad senatum non ad dictatorem missae argumentum fuere minime cum eo communicantis laudes: ita certe dictator id factum accepit, ut laetis aliis victoria parta prae se ferret iram tristitiamque. misso itaque repente senatu se ex curia proripuit, tum vero 15 non Samnitium magis legiones quam maiestatem dictatoriam et disciplinam militarem a magistro equitum victam et eversam dictitans si illi inpune spretum imperium fuisset.

6. *congesta ingentem acervum hostilia arma subdito igne concremavit*: PM] congesta in ingentem acervum hostilia arma cet. Cf. 45, 33.: cetera omnis generis arma cumulata — ingentem acervum — ipse imperator facesubdita succendit. — Paulo ante scriptum erat m. 1. in M „multis potitus spoliis“, sed m. 2. *potitus* restitutum est.

8. *seu votum id deorum cuiquam fuit*: P. — M: seu votum id eorum cuiquam fuit. — PM: seu credere libet Fabio auctori eo factum cet. Lov. 4.: seu credere Fabio libet auctori eo factum cet. Cf. 1, 44.: scriptorum antiquissimus Fabius Pictor. —

PM: *nomenque ibi scriberet*: h. e. nomenque suum adscriberet spoliis quae in templis figerentur. Multi recc. codd.: nomenque *sibi* scriberet.

12. *argumentum fuere minime cum eo communicantis laudes*: M Harl. I. Leid. I. Pall. Voss. II. Lov. 4. al. — P: communicantis laude. Recc. quid. codd.: communicandas laudes.

18. *si illi inpune spretum imperium fuisset*: PM: „wenn jenem ungestraft dieser Ungehorsam gegen den Befehl des Dictators hingehen sollte“: sed *illi* pendere quoque potest ex *spretum*: cf. ex. gr. 8, 24.: pars ipsis retenta ad ludibrium.

itaque plenus minarum iraeque profectus in castra cum maximis itineribus isset, non tamen praevenire famam adventus sui potuit: praecurrerant enim ab urbe qui nuntiarent dictatorem avidum poenae venire alternis paene verbis T.

5 Manlii factum laudantem.

XXXI. Fabius contione extemplo advocata obtestatus milites est ut, qua virtute rem publicam ab infestissimis hostibus defendissent, eadem se cuius ductu auspicioque vicissent ab inpotenti crudelitate dictatoris tutarentur: venire
10 amentem invidia iratum virtuti alienae felicitatique, furere quod se absente res publica egregie gesta esset, malle si mutare fortunam posset apud Samnites quam Romanos victoriam esse: imperium dictitare spretum, tamquam non eadem mente pugnari vetuerit qua pugnatum doleat: et tunc
15 invidia impedire virtutem alienam voluisse cupidissimisque

3. *praecurrerant*: PM] praecurrerant (Harl. i. Leid. i. al.). — P: pcurrerant. — P: alternis poene uerbis. M: paene.

6. *Fabius contione extemplo aduocata obtestatus milites est ut qua uirtute remp. ab infestissimis hostibus defendissent eadem se cuius ductu auspicioque uicissent ab inpotenti crudelitate dictatoris tutarentur*: PM. Fabium gloriosius quam verius haec de se praedicare, cum dictatoris ductu auspicioque resp. gereretur, neminem fugerit. non scriptoris igitur is error est, qui Fabium pro ingenio suo dicentem fecerit.

9. *uenire amentem inuidia*: P m. 2. M. — P m. 1.: uenisse. — PM Harl. i. Leid. i.: quod se absente resp. egregie gesta esset. M m. 1.: egregie.

Cod. Sig. alique recc.: res egregie gesta esset. Cf. ex gr. 3, 19.: tum hercule illo die quo ego consul sum creatus, male gesta resp. est. — P m. 2. M: si mutare fortunam posset. P m. 1.: situmutare cet. Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. multique alii recc. codd.: possit. — Harl. i. Leid. i.: uictoria esset. PM: uictoriam esse.

13. *imperium dictitare spretum tamquam non eadem mente pugnari uetuerit qua pugnatum doleat*: PM Harl. i. Leid. i. — Pall. 1. 3. multique recc. codd.: dolere imperium dictaturae spretum tamquam non eadem mente cet.

14. *et tunc inuidia impedire uirtutem alienam uoluisse*: M m. 2. — M m. 1. P: inuidiam. — M Harl. i.: cupidissimusque.

arma ablaturum fuisse militibus ne se absente moveri possent, et nunc id furere id aegre pati quod sine L. Papirio non inermes non manci milites fuerint, quod se Q. Fabius magistrum equitum duxerit ac non accensum dictatoris. quid illum facturum fuisse si, quod belli casus ferunt Mars-⁵ que communis, adversa pugna evenisset, qui sibi devictis hostibus re publica bene gesta ita ut non ab illo unico duce melius geri potuerit — supplicium magistro equitum minetur! neque illum magistro equitum infestio-rem quam tribu-

2. *et nunc id furere id aegre pati*: P. — M: et tunc id furere cet. — *Id* est accusativus absol. idem fere quod *propter id* significans. cf. 8, 24.: quod ubi respexit rex. — PM: non inermes non manci fuerint. Harl. 1.: non inermes non mancipi fuerint. Cf. 7, 13.: tu imperator noster — exercitum tuum sine animis sine armis sine manibus indicas esse et — de nobis ita desperasti ut te mancorum ac debiliū ducem iudicares esse.

3. *quod se Q. Fabius magistrum equitum duxerit*: PM. In Drakenb. codd. et Pall. excidit Q. — PM Harl. 1. Leid. 1. Lov. 4. cod. Klock.: ac non accensus dictatoris. Pall. 1. 3.: accensis. Lovel. 2.: accessum.

5. *quod belli casus ferunt marsque communis*: PM al. — Harl. 1.: quid belli casus fertur cet. — P: adversa pugna evenisset. M (Harl. 1. Leid. 1.): adversa pugne evenisset. — PM: rep. bene gesta. Voss. II. al.: re bene ge-

sta. — In eis quae deinde sequuntur, et hoc loco ita erratum a librariis codicum PM est quem ad modum (cf. T. Livi l. xxx. p. XLVII.) 30, 15. „fide“ erratum ostendimus, ut quae verba in integra oratione exciderant marginique vel antiqua vel recentiore manu adscripta erant, manu emendatrice non suo sed alieno loco interponerentur. in PM enim h. l. scriptum est „supplicium magistro equitum *tunc uictorem velut in capto exercitu* infestio-rem“ cet.: quae media verba eius loci sunt qui septem versibus post legitur: ibique in M scriptum est „extinxisset *minetur ne | q. illum magistrū | equitū* dominantem quid | quid“ cet., ut *magistro pro magistrū* scripto etiam ex M vera prioris loci scriptura restitui possit. in P vero hoc altero loco nihil invenimus nisi hoc „extinxin | set dominantem quidquid cet. Cf. quoque 5, 39.: primo adventus.

9. *infestiorē quā tribunis mi-*

nis militum quam centurionibus quam militibus esse: si possit, in omnes saevituum fuisse: quia id nequeat, in unum saevire — etiam invidiam tamquam ignem summa petere — in caput consilii in ducem incurrere: si se simul cum gloria rei gestae extinxisset, tunc victorem velut in capto exercitu dominantem, quidquid licuerit in magistro equitum, in militibus ausurum. proinde adessent in sua causa omnium libertati: si consensum exercitus eundem qui in proelio fuerit in tuenda victoria videat et salutem unius omnibus curae esse, inclinaturum ad clementiorem sententiam animum: postremo se vitam fortunasque suas illorum fidei virtutique permittere.

XXXII. Clamor est tota contione ortus uti bonum animum haberet, neminem illi vim adlaturum salvis legionibus Romanis. haud multo post dictator advenit classicoque extemplo ad contionem advocavit. tum silentio facto praeco Q. Fabium magistrum equitum citavit, qui simul ex infe-

litum quam centurionibus quam militibus esse: P. — M: infestiorē quam | quam tribunis militū cet. — PM: si possit in omnes saevituum fuisse. Harl. 1.: si posset. Iac. Perizonius saevituum esse scribendum esse coniecit.

3. *etiam invidiam tamquam ignem summa petere: P m. 1. — P m. 2.: summā. M: summam. — Ignem h. e. fulmen.*

11. *postremo se vitam fortunasque suas illorum fidei virtutique permittere: PM. — Pall. 1. 3. Lov. 4. al.: vitamque fortunasque suas. — Leid. 1. al.: illorum fide virtutique permittere. Cf. 5, 13.: insanabili pernicie.*

13. *clamor est tota contione or-*

tus: Pall. 1. 3. al. — M (Harl. 1. Leid. 1.): clamor ē | tota contione ortus. P: clamor e tota contione ortus. Lov. 4.: clamor tota contione ortus.

16. *tum silentio facto praeco Q. Fabium magistrum equitum citavit: P m. 2. — P m. 1.: tum silentio factoq. praecoq. fabio mag equitum citavit. m. 2.: facto praecoq. fabriū. M: tum silentio facto praeco fabriū | magister equitum citavit. m. 2.: magister. Et in Harl. 1. Leid. 1. Voss. 11. multisque aliis excidit Q. — PM: qui simul ex inferiore loco ad tribunal accessit tum dictator quaero inquit de te q. fabi cet. Leid. 1. Voss. 11. al.: ex inferiori loco.*

riore loco ad tribunal accessit, tum dictator „quaero“ inquit „de te Q. Fabi, cum summum imperium dictatoris sit pareantque ei consules — regia potestas — praetores isdem auspiciis quibus consules creati, aequum censeas necne magistrum equitum dicto audientem esse? itemque illud 5 interrogo, cum me incertis auspiciis profectum ab domo scirem, utrum mihi turbatis religionibus res publica in discrimen committenda fuerit an auspicia repetenda ne quid dubiis dis agerem? simul illud, quae dictatori religio impedimento ad rem gerendam fuerit, num ea magister equitum 10 solutus ac liber potuerit esse? — sed quid ego haec interrogo, cum si ego tacitus abissem tamen tibi ad voluntatis interpretationem meae dirigenda tua sententia fuerit: — quin tu respondes, vetuerimne te quicquam rei me absente agere, vetuerimne signa cum hostibus conferre? quo tu im- 15

3. *pareantque ei cōs. regia potestas praetores hisdem auspiciis quibus eōs. creati*: PM. cf. 8, 25.: isdem quibus ante placandis.

6. *cum me incertis auspiciis profectum ab domo scirem*: PM. — Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.: a domo. — P: turbatis religionibus. — PM: resp. in discrimen committenda (P: cōmittenda) fuerit.

8. *ne quid dubiis dis agerem*: P m. 2. M] ne quid dubiis diis agerem. — P m. 1.: ne quit. — M: simul illud. — M: num ea magis equitū solutus ac liber potuerit ēe sed quid ego cet. — M: tamen tibi ad voluntatis interpretatiōnemeae dirigenda tua sententia fuerit.

14. *quin tu respondes*: PM cod.

Gel. — Lov. 4. al.: respōde. — Harl. 1.: uetuerim nec te quidquam rei me absente agere uetueram nec signa cet.

15. *quo tu imperio meo spreto*: PM al. Recentiores quidam librarii quo non relativum pronomen sed interrogativum rati esse alii quo tu modo alii quo modo tu imperio spreto scribi voluerunt, atque etiam Ant. Perizonio qui tu placuisse videtur. „Kannst du es läugnen dass ich dir verboten in meiner Abwesenheit dich auf einen Kampf mit dem Feinde einzulassen? und du hast es dennoch gewagt mit Hintanzetzung dieses meines Befehles eine Schlacht zu liefern“. — P: turbatis religionibus. — P: disciplinamque maiorem. m. 2.: maiorum.

perio meo spreto incertis auspiciis turbatis religionibus ad-
versus morem militarem disciplinamque maiorum et numen
deorum ausus es cum hoste configere. ad haec quae in-
terrogatus es responde at extra ea cave vocem mittas. ac-
5 cede lictor“. adversus singula quae cum respondere haud
facile esset et nunc quereretur eundem accusatorem capitis
sui ac iudicem esse, modo vitam sibi eripi citius quam glo-
riam rerum gestarum posse vociferaretur purgaretque se in
vicem atque ultro accusaret, tunc Papirius redintegrata ira
10 spoliari magistrum equitum ac virgas et secures expediri ius-
sit. Fabius fidem militum inplorans lacerantibus vestem li-
ctoribus ad triarios tumultum iam in contionem miscentes

3. *ad haec quae interrogatus es responde at extra ea cave vocem mittas*]

ad haec quae interrogas es responde. extra ea cave vocem mittas.

— PM Voss. II.: „ad haec quae interrogatus est respondeat extra ea cave uocem mittat“: nisi quod in M m. 1.: *uoce* erat. Harl. II. al.: quae interrogatus es respondeas. Recc. quidam codd.: *caue ne uocem mittas*. Lov. 4.: *caue uox emittatur*. Leid. I.: *cave uoce mittatur*. Harl. I.: *caue uox nece mittatur*. — Omnem errorem ex eo ortum esse, quod *responde at* pro uno verbo habitum est, apparet.

5. *aduersus singula quae cum respondere haud facile esset*: M (Harl. I. Leid. I. Pall. 1. 3. Voss. II. al.)] adversus quae singula cum cet. — P: aduersusque cum respondere cet. — P: accusatorem. — M m. 1.: modo sibi eripi. m. 2.: modo uitā sibi eripi.

— P: uociferaretur. Harl. I. al.: uociferatur. M: uocifere-
tur. — P m. 1.: pugnaretque
se in uicem atque ultro ac-
cussaret. m. 2.: purgaretque—
accusaret. M: adque ultro cet.
— Leid. I.: redintegratura.
Harl. I.: impediri iussit. —
Ad *nunc* — *modo* cf. Ovid.
Metam. 13, 922.: Nam modo
ducebam ducentia retia pisces,
Nunc in mole sedens mode-
rabar harundine lium.

12. *tumultum iam in contionē miscentes*: M] tumultum iam
in contione miscentes (P). —
Quonam alio loco quaeso quam
in contione, in qua et triarii et
reliqui milites constiterunt?
cur igitur id quod nemo ne-
sciebat dici necesse erat?
Vera scriptura servata est in
M *in contionem* h. e. per
contionem, in omnes contio-
nis partes. In Harl. I. scri-
ptum est *in contentione*. —
M m. 1.: ad trios. m. 3.: ad
triarios.

sese recepit. inde clamor in totam contionem est perlatus: alibi preces alibi minae audiebantur: qui proximi forte tribunali steterunt, quia subiecti oculis imperatoris noscitari poterant, orabant ut parceret magistro equitum neu cum eo exercitum dampnaret: extrema contio et circa Fabium 5 globus increpabant inclementem dictatorem nec procul seditione aberant. ne tribunal quidem satis quietum erat: legati circumstantes sellam orabant ut rem in posterum diem differret et irae suae spatium et consilio tempus daret: satis castigatam adulescentiam Fabii esse, satis deformatam 10 victoriam: ne ad extremum finem supplicii tenderet neu unico iuveni neu patri eius clarissimo viro neu Fabiae genti eam iniungeret ignominiam. cum parum precibus parum causa proficerent, intueri saevientem contionem iuebant:

2. *alibi preces alibi minae audiebantur*: P. — M: alibi cresces alibi minae cet.

— *qui proximi forte tribunali steterunt*: M] qui proximi forte tribunal steterant (Pall. 1. 3.). — P: qui proximo forte tribunali steterant. — Non tam *qui steterant* quam *qui etiam tunc steterunt*: sed plusquamperfectum propter *orabant* et *increpabant* ponendum videbatur, quamquam verbi *steterunt* longe alia ratio h. l. est quam sequentium.

4. *orabant ut parceret magistro equitum neu cum eo exercitum dampnaret*: PM. — Harl. 1. Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4. multique alii codd.: ne cum eo exercitum dampnaret. Lov. 3.: nec cum eo cet. — Dein in PM scriptum est: „extrema contio et circa fa-

bium *glomis* increpabant inclementem dictatorem“: quod haud scio an verum sit. *glomis* enim vel *glomus* idem h. l. poterat significare quod *globus*. — Cod. Klock.: *glonus*. Harl. 1. al.: „globi“, quasi *increpabant* ad singularem nominis collectivi numerum referri non posset.

7. *ne tribunal quidem satis quietum erat*: PM. — Recc. quid. codd.: nec tribunal quidem cet. — M: spaciū.

9. *satis castigatam adulescentiam fauii esse*: PM. — Cod. Klock.: satis castigatum adolescentem fabium esse.

13. *cum parum precibus parum causa proficerent*: P. — M: cum patrum precibus cet. m. 2.: cum parum precibus. — P: intueri saevientem contionem iuebant.

ita inritatis militum animis subdere ignem ac materiam seditioni non esse aetatis non prudentiae eius: neminem id Q. Fabio poenam deprecanti suam vitio versurum sed dictatori, si occaecatus ira infestam multitudinem in se pravo certamine movisset: postremo ne id se gratiae dare Q. Fabii crederet, se ius iurandum dare paratos esse non videri e re publica in Q. Fabium eo tempore animadverti.

XXXIII. His vocibus cum in se magis incitarent dictatorem quam magistro equitum placarent, iussi de tribunali descendere legati, et silentio nequiquam per praeconem temptato cum prae strepitu ac tumultu nec ipsius dictatoris nec apparitorum eius vox audiretur, nox velut in proelio certamini finem fecit. magister equitum iussus postero die adesse, cum omnes adfirmarent infestius Papirium exarsurum agitatam conventionem ipsa exacerbatumque, clam ex castris Romam profugit, et patre auctore M. Fabio, qui ter iam consul dictatorque fuerat, vocato extemplo senatu cum

2. *non esse aetatis non prudentiae eius*: P. — M: non esse aetatis n̄ prudentiē eī. — M m. 1.: vitio versuram. m. 2.: versurum. — PM: occaecatus.

5. *postremo ne id se gratiae dare q. fabii crederet*: PM. — Lov. 4. al.: id se gratiae dare q. fabio. — Harl. 1.: gratiae daret fabii. — P: non videri e re p̄ in q. fabium eo tempore animaduerti. M et Drakenb. codd.: in fabium. — Voss. II. al.: non videri expedire reipublicae.

9. *quam magistro equitum placarent*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] quam in magistrum equitum placarent (Pall. Voss. II.). Leid. 1. al.: quam magistrum cet. — P m. 1.: iussi de tribunalib; discedere legati. P

m. 2. M: iussi de tribunali descendere legati. Harl. 1. Leid. 1. al.: de tribunalibus.

10. *et silentio nequiquam per praeconem temptato prae strepitu* (P: p̄ strepitu) *ac tumultu*: PM. — Cum excidit quoque in Harl. 1. Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al.

15. *agitatum conventionem ipsa exacerbatumque*: PM Harl. 1. Leid. 1. Pall. al.] agitatam contentione ipsa cet. — „Aufgeregt und erbittert gerade über diese gemeinsame Auflehnung Aller gegen ihn“.

17. *cum maxime conquereretur apud patres vim atque* (M: adq.) *iniuriam dictatoris*: PM: „und als er hier, nachdem er auf den Rath seines Vaters des M. Fabius sogleich

maxime conquereretur apud patres vim atque iniuriam dictatoris, repente strepitus ante curiam lictorum summoventium auditur: et ipse infensus aderat, postquam conperit profectum ex castris, cum expedito equitatu secutus. iterata deinde contentio et prendi Fabium Papirius iussit. ubi 5 cum deprecantibus primoribus patrum atque universo senatu perstaret in incepto inmitis animus, tum pater M. Fabius „quando quidem“ inquit „apud te nec auctoritas senatus nec aetas mea cui orbitatem paras, nec virtus nobilitasque magistri equitum a te ipso nominati valet, nec pre- 10 ces quae saepe hostem mitigavere, quae deorum iras placant, tribunos plebis appello et provoco ad populum eum-

den Senat berufen, sich auf das lebhafteste über die gewaltthätige Verfahrungsweise des Dictators beklagte“. — Harl. 1. Leid. 1.: conqueretur. — In Harl. 1. Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4. al. verba *dictatoris repente strepitus ante curiam* neglegenter praetermissa sunt. — Harl. 1.: audiator.

3. *et ipse, infensus aderat*: PM rell. Maxima orationis vis posita est h. l. in particula *et*.

4. *iterata deinde contentio et prendi Fabium Papirius iussit*: P. — M Harl. 1. Leid. 1.: iterat deinde contentio et cet. Lov. 4.: iteratur deinde contentio. Neapol. Latinii: iterata deinde contentione prendi cet.

5. *ubi cum deprecantibus primoribus patrum atque* (P: adq.) *universo senatu perstaret in incepto inmitis animus*: PM. In recc. quibusdam codd. scriptum est „perstaret incepto“.

12. *tribunos plebis appello et provoco ad populum*: PM. Cf. 2, 18.: „creato dictatore — magnus plebem metus incessit ut intentiores essent ad dicto parendum: neque enim ut in consulibus qui pari potestate essent, alterius auxilium neque provocatio erat, neque ullum usquam nisi in cura parendi auxilium“. Nihilominus tamen, quod penes populum omnium rerum esset potestas neque quidquam dictatoris iram mitigare posse videretur, M. Fabius ad populum provocavit, si forte is rei tantae atrocitate exacerbatum dictatori resistere vellet, quem ad modum in simili re decemviris restitissent, qui magistratus et ipsi sine provocatione fuissent. — Paulo ante scriptum erat m. 1. in M *mitigare*, M m. 2. P: *mitigauere*.

— *eumque tibi fugienti exercitus tui fugienti senatus*

que tibi fugienti exercitus tui fugienti senatus iudicium iudicem fero, qui certe unus plus quam tua dictatura potest polletque: videro cessurusne provocationi sis, cui rex Romanus Tullus Hostilius cessit“. ex curia in contionem itur.
 5 quo cum paucis dictator, cum omni agmine principum magister equitum cum escendisset, deduci eum de rostris Papirius in partem inferiorem iussit. secutus pater „bene agis“ inquit, „cum eo nos deduci iussisti unde et privati vocem mittere possemus“. ibi primo non tam perpetuae
 10 orationes quam altercatio exaudiebantur: vincit deinde stre-

iudicium iudicem fero: PM.

— In Harl. 1. exciderunt verba „fugienti exercitus tui“. —

Cf. 3, 24.: multi privatim ferebant Volscio iudicem. —

M: videro gessurusne prouocationi sis. — *Tullus Hostilius*: cf. 1, 26.: tum Ho-

ratius auctore Tullo clemente legis interprete „provoco“ inquit. ita de provocatione certatum ad populum est.

4. *ex curia in contionem itur*:

M. — P: ex curia in contionem igitur quo cū cet. —

PM: quo cum paucis dictator cum omni agmine principum magister equitum (M: aequitum) escendisset. P m. 2. M

m. 2.: ascendisset. Haec coniunctio *cum* praetermissa est

in omnibus quoque Drakenb. codd. post „equitum“.

Harl. 1.: principium. Harl. 1. cod. Klock. al.: escendisset.

— Leid. 1.: eum deduci.

7. *bene agis inquit cum eo*

nos deduci iussisti unde et priuati uocem mittere pos-

semus: P. „Du verfahrst

sehr gütig, sprach er, dass

(in sofern als, indem) du uns dahin zu führen befohlen hast,

von wo wir auch ohne ein Staatsamt zu bekleiden zum

Volke sprechen könnten“. Cf.

ex. gr. 30, 11.: inde excursions in vicem fieri et, cum

pulsos indignatio accenderet, plures subire: quod irritamentum certaminum eque-

strium est, *cum* aut vincensibus spes aut pulsus ira ad-

gregat suos. — M: „bene agis *cum* eo nos deduci iussisti

unde et priuati uocem mittere posseimus“: h. e. vel *posse-*

mus vel *possimus*. minus tamen placet hoc alterum *pos-*

simus propter *bene agis*. sed manu altera *i* erasum est.

9. *ibi primo non tam perpetuae orationes quam alter-*

catio exaudiebantur: PM. — Harl. 1. al.: in primo. —

I. Fr. Gron. pro Liviana scribendi ratione *exaudiebatur*

malebat.

10. *vincit deinde strepitum*: M] vicit cet. (P). Cf. 9, 6. — P

pitum vox et indignatio Fabi senis increpantis superbiam crudelitatemque Papiri: se quoque dictatorem Romae fuisse nec a se quemquam ne plebis quidem hominem non centurionem non militem violatum: Papirium tamquam ex hostium ducibus sic ex Romano imperatore victoriam et triumphum petere. quantum interesse inter moderationem antiquorum et novam superbiam crudelitatemque: dictatorem Quinctium Cincinnatum in L. Minucium consulem ex obsidione a se ereptum non ultra saevisse quam ut legatum eum ad exercitum pro consule relinqueret; M. Furium Camillum in L. Furio, qui contempta sua senectute et auctoritate foedissimo cum eventu pugnasset, non solum in praesentia moderatum irae esse ne quid de collega secus populo aut senatui scriberet, sed cum revertisset potissimum ex tribunis consularibus habuisse quem ex collegis optione ab senatu data socium sibi imperii deligeret, nam populi

m. 1.: strepidum. — P: faui senis. — PM: papiri.

3. *nec a se quemquam*: PM. — M: „ne plebeis quidem hominem non centurionem non militem violatum“; h. e. vel *plebei* vel *plebis*. — P m. 1.: nec plebis quidem hominem non in centurione non milite violatum. m. 2.: non centurionē non militē.

6. *quantum interesse* restituit I. Fr. Gronovius, cum in codd. mscriptis inveniretur *quantum interesset*. sexcenties enim ita *et* atque *e* confusa sunt. — PM: interesset. Leid. 1.: interest. — P: dictatorem quinctium cincinnatum. M: dictatorem quinctium cincinnatum. Cf. 3, 29. — PM: in l. minutium cōs. ex obsidione a se areptum. P m. 2.:

ereptum. — Leid. 1. al.: non ultra saeuisset. — M: pro cons. relinqueret. P: pcons. relinqueret.

12. *non solum in praesentia moderatum irae esse*: P. — M: moderatum prae esse. — PM: „ne quid de collega secus populo aut senatui scriberet“. neminem fugerit, h. l. aut scriptum non esse pro atque. — P: potissimum ex tribunis consularibus habuisset. M: habuisse. — P: obtione ab senatu data. Harl. 1.: obitione ab senatu datu, M: sotium.

16. *deligeret*: Voss. II. Lov. 4. multique alii recc. codd.] delegerit (P m. 2.). — P m. 1. M m. 1.: deligerit. Leid. 1. al.: delegeret.

quidem, penes quem potestas omnium rerum esset, ne iram
quidem unquam atrociorē fuisse in eos qui temeritate at-
que inscitia exercitus amisissent, quam ut pecunia eos mul-
taret: capite anquisitum ob rem bello male gestam de im-
5 peratore nullo ad eam diem esse: nunc ducibus populi Ro-
mani quae ne victis quidem bello fas fuerit virgas et secu-
res victoribus et iustissimos meritis triumphos intentari. quid
enim tandem passurum fuisse filium suum si exercitum ami-

1. *ne iram quidem unquam atrociorē* (M: atrotiorē) *fuisse in eos qui temeritate atque inscitia exercitus amisissent* (P: amississent) *quam ut pecunia eos multaret*: PM. cf. 4, 41. — In fragm. Havercamp. scriptum est „temeritate atque inscientia“, quod 22, 25. etiam in Put. legitur: „biennique clades per temeritatem atque inscientiam ducum acceptas“. 26, 2. in Put. Colb. scriptum est: „imperatores temeritate atque inscitia exercitum in locum praecipitem perduxisse“. in Bamberg.: „temeritate atque inscientia“. 6, 30.: ab ducibus utrobique proditae temeritate atque inscitia res.

4. *capite anquisitum*: P. — M: capiti an qui quisitum ob rem bello male gestam. — Idem quod in rell. codicibus mendum invenitur etiam in PM: „de imperatore nullum“, cum in M m. 1. fuerit *nullam*: ut nisi paulo ante legeretur *umquam*, h. l. antiqua manu scriptum fuisse censerem *de imperatore nullo umquam*: cf. 2, 18. al. nec

tamen raro eius generis menda facta sunt ut o et ā a librariis confunderentur: cf. ex. gr. 8, 35. ubi in M *templū* scriptum est pro *templo*. saepissime autem litteras o et u inter se permutatas esse notum est.

5. *nunc ducibus pīr.* (P: pīr.) *quae ne* (M: nunc) *victis quidem bello fas fuerit virgas et secures victoribus et iustissimos meritis triumphos* (M: et triumphos) *intentari*: PM. Quod in M *nunc* scriptum est pro *ne* mirum non est, cum facile *ne* pro *ne* haberi potuerit, sed in cod. Klock. et Lov. 4. scriptum esse dicitur *quae nec victis quidem bello fas fuerit* scil. intentari. *Quae* scriptum est non *quas*, quasi et alia supplicia ad *virgas* et *secures* addenda viderentur.

7. *quid enim tandem passurum fuisse* (m. 1.: fuissæ) *filium suum si exercitum amisisset* cet.: P. — M: quid enim tandem passurum fuisse | filium fuisse suum si cet. — M m. 1.: exsulatus.

sisset, si fusus fugatus castris exutus fuisset? quo ultra iram violentiamque eius excessuram fuisse quam ut verberaret necaretque? quam conveniens esse propter Q. Fabium civitatem in laetitia victoria supplicationibus ac gratulationibus esse, eum, propter quem deum delubra pateant arae sacri- 5 ficiis fument honore donis cumulentur, nudatum virgis lacerari in conspectu populi Romani intuentem Capitolium atque arcem deosque ab se duobus proeliis haud frustra advocatos? quo id animo exercitum qui eius ductu auspiciis- 10 que vicisset laturum? quem luctum in castris Romanis, quam laetitiam inter hostes fore? haec simul iurgans querens deum hominumque fidem obtestans et complexus filium plurimis cum lacrumis agebat.

XXXIV. Stabat cum eo senatus maiestas favor populi tribunicium auxilium memoria absentis exercitus: ex 15 parte altera imperium invictum populi Romani et disciplina

1. *quo ultra iram violentiamque eius excessuram fuisse:*

P m. 2. M. — P m. 1.: quod ultra cet. — Haec octo verba praetermissa sunt in Harl. 1. Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4. al. — Harl. 1. Lov. 4.: quam ut verberaretur necareturque.

3. *propter q. fabium civitatem in laetitia victoria supplicationibus (P: supplicationibus) ac gratulationibus esse:* M m. 1. P. — M m. 2.: propter q fabium cet. — Recc. quid. codd.: eumque propter quem cet. Mallem in antiquis libris scriptum esse *et eum*. — P m. 1.: comulentur. — M: lecerari. — PM: in conspectu pīr. (P: pr.). — M m. 1. P Harl. 1. Leid. 1. Voss. 11. al.: intuente. M m. 2.: intuentē. — P m. 1. M

m. 1.: deosque ab se duobus proeliis aufrustra aduocatos. P m. 2.: haud. M m. 3.: aut. — Cf. 8, 30.: auctores habeo bis cum hoste signa conlata dictatore absente, bis rem egregie gestam.

9. *quo id animo exercitum:* P m. 2. M. — P m. 1.: exercitatum. — Harl. 1. Leid. 1.: quid animo exercitum cet.

11. *haec simul iurgans querens deum hominumque fidem obtestans et complexus filium plurimis cum lacrumis agebat:* PM: nisi quod in M m. 1. „obtestas“ scriptum erat et in P „lacrimis“.

15. *ex parte altera imperium invictum pīr.:* M. — P: pīr. — PM: et Manliana imperia. cf. 4, 29. 8, 7.

rei militaris et dictatoris edictum pro numine semper observatum et Manliana imperia et posthabita filii caritas publicae utilitati iactabantur: hoc etiam L. Brutum conditorem Romanae libertatis antea in duobus liberis fecisse:
 5 nunc patres comes et senes faciles de alieno imperio spreto
 — tamquam rei parvae — disciplinae militaris eversae iuventuti gratiam facere. se tamen perstaturum in incepto
 nec ei qui adversus dictum suum turbatis religionibus ac
 dubiis auspiciis pugnasset quicquam ex iusta poena remis-
 10 surum. maiestas imperii perpetua ne esset, non esse in sua

5. *nunc patres comes et senes faciles de alieno imperio spreto* (M: spraeto) *tamquā rei parvae disciplinae* cet.: PM. — M: discipline mi | litares euerse iuventuti gratiam facere. P: disciplinae militari euerse iuventuti gratiam facere. — Quem ad modum 3, 1. legimus *principem civitatis largiendo de alieno* („durch die Verschenkung fremden Eigenthums“) *popularem fieri*, sic h. l. scriptum est, illos comes et faciles senes gratiam disciplinae militaris eversae tamquam rei parvae facere iuventuti de alieno imperio spreto: „jetzt wüssten diese milden Väter und gefälligen Greise den Umsturz der Kriegszucht, als ob das nichts weiter zu bedeuten habe, der Jugend zu Gute zu halten und zwar auf Unkosten des Befehlshabers, dessen Anordnungen von eben jener Jugend mit Füßen getreten worden“.

7. *se tamen perstaturum in*

incepto: P m. 2. M. — P m. 1.: prestaturum. m. 2.: pstatutum, Recc. quidam codd.: perstaturum incepto. — Voss. II. al.: „aduersus edictum suum“: sed cf. 22, 25. — P: ex iusta pena.

10. *maiestas imperii perpetua ne esset*: P al. — Si ea quam in P invenimus scriptura vera est, *ne* non tam pro enclitica interrogativa quam pro finali coniunctione habendum esse arbitror, ut Papirius dicere voluerit, non esse in sua potestate quidquam concedere quo maiestatem imperii imminui necesse esset: tantam enim esse imperii maiestatem ut a nullo nec fieri nec concedi quidquam deberet, quo impediretur ne perpetua ea esset maiestas: „etwas zuzugeben, wodurch die Hoheit des Oberbefehls nicht in ihrer Unverletzlichkeit aufrecht erhalten werde, dazu habe er vermöge seiner Stellung durchaus kein Recht“. Conr. Heusingerus,

potestate: L. Papirium nihil ex eius iure diminuturum: optare ne potestas tribunicia — inviolata ipsa — violet intercessione sua Romanum imperium, neu populus in se potissimum di-

quod in Harl. i. scriptum sit *perpetua necessest*, scribendum coniicit „maiestas imperii perpetua necne esset, non esse in sua potestate“: nec ea coniectura displicet. verum quod contendit, si *ne* esse voluisset coniunctionem finalem, futurum fuisse ut Livius *ne perpetua esset* scriberet, id concedi non potest, cum vix dubium sit quin hac ipsa structura *perpetua ne esset*, multo maior vis in particula *ne* posita videatur. sed ut dubius sim an non antiqua manus in Harl. i. servata sit, praeter alia faciunt multi loci quibus in hoc libro *nec* pro *ne* falso scriptum est (cf. ex. gr. 8, 32. „vetuerimne“: „cave vocem mittas“:). In M vero scriptum est „perpetua ne esset n̄ eēt in sua potestate“: itaque cum Livius imprimis particulas negativas cumulare solitus sit (cf. 2, 29.: ne praedictum negetis. 9, 1. al.), dubitari potest an prima manu scriptum fuerit sic: „maiestas imperii perpetua ne non esset, non esse in sua potestate: L. Papirium nihil ex eius iure diminuturum“: „dass die Heiligkeit des Oberbefehls auch späterhin anerkannt werde, das zu bewirken stehen nicht in seiner Macht: was er dazu

beitragen könne das wolle er thun, damit Niemand einst sagen könne, auch L. Papirius habe etwas von ihrem Rechte vermindert“.

1. *L. Papirium nihil ex eius iure diminuturum*: ex coni. m.] L. Papirium nihil eius [iure] diminuturum. — Particulas *ex* et *e* persaepe a librariis praetermissas esse notum est (cf. ex. gr. 8, 36.: ex insidiis): quod quo facilius h. l. fieret, effecit prima littera vocis *eius*. Cf. 2, 1.: libertatis autem originem inde magis quia annum imperium consulare factum est, quam quod diminutum quicquam sit ex regia potestate numeres. — P: l. papirium nihil eius iure diminuturum. Leid. i. Lov. 4.: nihil eius diminuturum M: nihil eius diminutum. In Harl. i. al.: scriptum esse dicitur: „nihil eius iure diminuturum“.
3. *neu populus* (P: populū) *in se potissimum dictatorem et ius dictaturae extinguat*: PM: h. e. *et ius dictaturae*, quem ad modum multa alia iura invitis patribus et pessimo publico eripuerint: „noch dass das Volk gerade gegen ihn seinen Angriff richte und auch das Recht der Dictatur vernichte“. — Dukerns scri-

ctatorem et ius dictaturae extinguat. quod si fecisset, non
 L. Papirium sed tribunos sed pravam populi iudicium ne-
 ququam posteros accusaturos, cum polluta semel militari
 disciplina non miles centurionis non centurio tribuni non
 5 tribunus legati non legatus consulis non magister equitum
 dictatoris pareat imperio, nemo hominum nemo deorum ve-
 recundiam habeat, non edicta imperatorum non auspicia ob-
 servantur, sine commeatu vagi milites in pacato in hostico
 errent, inmemores sacramenti licentia sola sua se ubi velint
 10 exauctorent, infrequentia deserantur signa neque conveniatur

bendam coniecit: *in se potissimum dictatore ius* cet. sed *et* deesse non potest.

1. *quod si fecisset non L. Papirium sed tribunos sed pravam populi iudicium neququam posteros accusaturos*: P: nisi quod m. 1. *accussaturos* scriptum fuerat. — M: sed tribunos sed parvū | populi iudiciū quiquam posteros accusaturos. Cf. 3, 11.: neque suum cuique ius modum faciebat, *sed* virium spe *sed* manu obtinendum erat quod intenderes. — Voss. II. al.: dictatorio pareat imperio.

7. *non edicta imperatorum non auspicia obseruentur*: M m. 2. P. — M m. 1.: nonnedita imperatorum cet. — PM Harl. I. al.: in pacato in hostico errarent. Leid. I.: in hostico coerrarent. Lov. 4.: coerrent. Cum temporum rationes non mutantur et quae reliquorum huius loci verborum est eadem et in *errent* va-

leat vis, imperfectum nisi librariorum mendo scriptum videri non potest.

9. *inmemores sacramenti licentia sola sua se ubi velint exauctorent*: ex coni. m.] inmemores sacramenti licentia sola se ubi cet. (M). — Cuiusnam licentia? non ducum sed militum ipsorum: quare *sua* deesse vix potest. sed ut ita a Livio scriptum esse arbitrer, facit multorum et bonorum librorum auctoritas: nam in Thuan. Harl. I. al. inventum est „*licentia sola uase ubi*“, et in Leid. I. Lov. 4.: „*licentias sola uase ubi*“. Quod I. Fr. Gron. coniecit, pro *ua* scribendum esse *uagi* probari vix possit, cum eadem vox paulo ante legatur. — Recc. quidam codd.: *licentia sola qua se ubi velint* cet. P cod. Klock. al.: *licentia sola ubi velint exauctorent*. — In Harl. I. Leid. I. Lov. 4. al. scriptum est *ubi uelut* pro *ubi velint*.
10. *infrequentia deserantur si-*

ad edictum, nec discernatur interdiu nocte aequo iniquo loco iussu iniussu imperatoris pugnent, et non signa non ordines servant, latrocinii modo caeca et fortuita pro sollemni et sacrata militia sit —: horum criminum vos reos in omnia saecula offerte tribuni plebi, vestra obnoxia capita pro licentia Q. Fabi obicite.

XXXV. Stupentes tribunos et suam iam vicem magis anxios quam eius cui auxilium ab se petebatur, liberavit onere consensus populi Romani ad preces et obtestationem versus ut sibi poenam magistrī equitum dictator remitteret. 10 tribuni quoque inclinatam rem in preces subsecuti orare di-

gno neque conueniatur ad edictum: PM.

2. *iussu iniussu imperatoris pugnent* restituit S. Gelenius, cum *iussu* in omnibus codd. praetermissum esset. — P: interdiu nocte aequo iniquo loco iniussu imperatoris pugnent.

3. *latrocinii modo caeca et fortuita pro solemni et sacrata militia sit: M.* — P: latrocinii modo cetera et fortuna pro sollemni et sacrata militia sit. m. 2.: modo caeca et fortuna cet. — PM: horum criminum vos reos in omnia saecula offerte tribuni plebi. Harl. 1. Leid. 1.: tribuni plebi. — M: vestra obnoxia capita pro licentia que fabii obicite. m. 4.: pro licentia qnti fabii. Harl. 1. al.: pro licentia fabii.

7. *stupentes tribunos et suam iam vicem magis anxios quam eius cui auxilium ab se petebatur: PM:* praeterquam quod in M m. 1. fuerat „petebantur“. — Leid. 1.

Pall. 1. 3. Voss. II. Lov. 4. al.: tepentes tribunos cet.

8. *liberauit onere consensus p̄r. ad praeces et obtestationem uersus: M:* „da rettete die Tribunen, die bei diesen Worten bestürzt da standen und schon mehr um sich selbst besorgt waren als um den für den ihre Hilfe in Anspruch genommen worden, das römische Volk aus ihrer drückenden Lage, indem es sich einmüthig mit der Bitte an den Dictator wandte, dass er ihm zur Liebe die Strafe dem Fabius erlassen möchte“. — P: liberauit honore consensus p̄r. ad preces cet.

11. *inclinatam rem in preces subsecuti: P.* — M: in praeces. „Auch die Tribunen schlossen sich an das Volk an, als sie sahen dass dasselbe allein durch Bitten glaube etwas bewirken zu können, und bestürmen den Dictator“ u. s. w. — P: ue-

ctatorem insistunt ut veniam errori humano veniam adulescentiae Q. Fabii daret: satis eum poenarum dedisse: iam ipse adulescens iam pater M. Fabius contentionis obliti procumbere ad genua et iram deprecari dictatoris. tum dictator silentio facto „bene habet“ inquit „Quirites: vicit disciplina militaris vicit imperii maiestas, quae in discrimine fuerunt an ulla post hanc diem essent: non noxae eximitur Q. Fabius qui contra edictum imperatoris pugnavit, sed noxae damnatus donatur populo Romano donatur tribuniciae potestati precarium non iustum auxilium ferenti. vive Quinte Fabi, felicior hoc consensu civitatis ad tuendum te quam qua paulo ante exsultabas victoria: vive, id facinus ausus cuius tibi ne parens quidem, si eodem loco fuisset quo fuit L. Papirius, veniam dedisset. mecum ut voles reverteris in gratiam: populo Romano, cui vitam debes, nihil maius praestiteris quam si hic tibi dies satis documenti dederit ut bello

niam adulescentiae q̄. fabii daret. M: ueniam adulescentie fabii daret.

2. iam ipse adulescens iam pater M. Fabius: PM.

4. tum dictator silentio facto bene habet inquit quirites: PM: nisi quod in M est bene abet. — Harl. 1. Leid. 1. tum dictatori silentio facto bene habe inquit. Lov. 4.: bene habetis. Cf. 6, 35.

6. quae in discrimine fuerunt an ulla post hanc diem essent: PM. — Lov. 4. al.: fuerat. Leid. 1. Voss. II. al.: esset. — P: non noxie eximitur q̄. fabius. Voss. II. Lov. 4.: non noxa (6, 24.). — M Harl. 1. Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al.: eximitur fabius. — PM: sed noxae damnatus donatur p̄. r̄. — M: donatur tribunitie po-

testati. P: donatur tribuniciae potestatis. — PM: precarium non iustum auxilium ferente.

10. uiue Q. Fabi: P. — M: uiue quinte fabii. — P cod. Klock.: ad tuendum te quā paulo ante exsultabas uictoria. M: quam qua paulo ante exinsultabas uictoria. Leid. 1.: quamquam paulo ante exinsultabas uictoria. Pall. 1. 3. al.: insultabas.

12. uiue id facinus ausus: PM. — Harl. 1. Leid. 1. Lov. 4.: uines id facinus ausus. — Lov. 4.: si hoc loco fuisset.

14. mecum ut uoles reuerteris in gratiam: M. — P: mecum ut uoles reuerteres in gratiam. m. 2.: reuertes. — PM: p̄r. cui uitam debes nihil maius praestiteris. Voss. II. al.: populoque romano. — Voss. II.: haec tibi dies.

ac pace pati legitima imperia possis“. cum se nihil morari magistrum equitum pronuntiasset, digressum eum templo laetus senatus laetior populus — circumfusi ac gratulantes hinc magistro equitum hinc dictatori — prosecuti sunt, firmatumque imperium militare haud minus periculo Q. Fabii quam supplicio miserabili adolescentis Manlii videbatur. forte ita eo anno evenit ut, quotienscumque dictator ab exercitu recessit, hostes in Samnio moverentur: ceterum in oculis exemplum erat Q. Fabius M. Valerio legato qui castris praeerat, ne quam vim hostium magis quam truem dictatoris iram timeret: itaque frumentatores cum circumventi ex insidiis caesi loco iniquo essent, creditum vulgo est subveniri eis ab legato potuisse ni tristia edicta exhorruisset. ea quoque ira alienavit a dictatore militum animos iam ante infensos, quod inplacabilis Q. Fabio fuisset et, quod suis precibus negasset, eius populo rei veniam dedisset.

2. *digressum eum*: PM rel.] digressum eum. Cf. 4, 17.: digressi sunt. 4, 39. al. — M m. 2. P: templo. M m. 1.: templū. Cf. 8, 14.: rostraque id templum appellatum. Cic. in Vatin. 10, 24.: in rostris, in illo inquam augurato templo ac loco. — PM: firmatumque imperium militare haud (M m. 1.: aud) minus periculo q. fabii (M m. 3.: q. fabii. Harl. 1.: fabii) quam supplicio miserabili adolescentis manlii uidebatur. Multi recc. codd.: T. Manlii.

7. *quotienscumque dictator ab exercitu recessit*: PM. — Recc. quidam codd.: recessisset. cf. 6, 8.: ita quocumque se intulisset victoriam secum haud dubiam trahebat.

10. *ne quam vim hostium magis quam truem dictatoris iram timeret*: P. — M: quā tru | dem.

13. *ni tristia edicta exhorruisset*: M. — P m. 1.: ni tristitia edicta exorruiss&. m. 2.: exhorruiss&. Cf. 2, 1.: laetior. — M m. 1.: eam quoq. ira. m. 2.: ea.

16. *quod suis precibus negasset eius populo rei veniam dedisset*] quod suis precibus negasset eius populo romano veniam dedisset. — Hanc scripturam ex M restituendam duxi, in quo quamquam sic scriptum est „eius pop. rē. ueniā dedisset“, nec rem pro vero haberi potest, tamen illa ipsa lineola docet, librarium in antiquioribus

XXXVI. Postquam dictator praeposito in urbe L. Papirio Crasso magistro equitum — Q. Fabio vetito quicquam pro magistratu agere — in castra rediit, neque civibus satis laetus adventus eius fuit nec hostibus quicquam adtulit
 5 terroris. namque postero die — seu ignari venisse dictatorem, seu adesset an abesset parvi facientes — instructa acie ad castra accesserunt. ceterum tantum momenti in uno viro L. Papirio fuit ut, si ducis consilia favor subsecutus militum foret, debellari eo die cum Samnitibus potuisse pro
 10 haud dubio habitum sit: ita instruxit aciem loco ac subsi-

quibus utebatur libris aliquid post *re* scriptum vidisse, quod quin h. l. *i* fuerit nihil dubito. in P quidem invenimus „eius pop. r. ueniam dedisset“, sed eius codicis librarius et aliis locis in his litteris erravit: ex. c. 4, 42. quo loco in M „tribuniciam potestatem pl.“ h. e. *plebis*, in P „tribuniciam potestatem pr.“ vidimus. nec in reliquis omnibus libris *pop. r.* scriptum videtur fuisse, cum in cod. Klock. al. inventum sit „eius populo ueniam dedisset“. nec idonea causa est, cur h. l. maior quaedam vis in *romano* ponenda fuerit, cum milites eiusdem populi romani essent. nihil igitur verius videtur quam ut *milites* opponantur *populo* h. e. togatis (cf. 3, 50.). quod vero *ea res* referatur oportet ad *quòd*, id nemini mirum videri potest, cum nihil frequentius sit quam ut hae ipsae voces sibi respondeant. cf. 2, 38. 3, 38. 4, 4.:

nullane res nova institui debet et *quod* nondum est factum — *ea* ne si utilia quidem sunt fieri oportet? 9, 4.: si quid *eorum*.

2. Q. Fabio vetito quicquam pro magistratu agere: M m. 2. P. — M m. 1.: que Fabio cet. — P: neque civibus satis laetus adventus eius fuit. M m. 1.: neque civibus satis laetus eius fuit nec hostibus cet. m. 3.: satis laetus eius fuit advent' nec hostibus cet.
5. namque postero die seu ignari uenisse dictatorem seu adesset an abesset parvi facientes instructa acie ad castra accesserunt: P. — M: namque postero die euignari uenisse dictatorem. m. 4.: seu ignari. Harl. 1. Leid. 1.: uenisset dictatorem. M: abstracta acie.
9. pro haud dubio habitum sit: PM. — Leid. 1. Pall. al.: pro haud dubio habitum. — Harl. 1.: „omni arte“ cet. praetermissa voce *ita*.

diis, ita omni arte bellica firmavit: cessatum a milite ac de industria, ut obtrectaretur laudibus ducis, impedita victoria est: plures Samnitium cecidere, plures Romani vulnerati sunt. sensit peritus dux quae res victoriae obstaret, temperandum ingenium suum esse et severitatem miscendam comitate: itaque adhibitis legatis ipse circum saucios milites inserens in tentoria caput singulosque ut sese haberent rogitans curam eorum nominatim legatis tribunisque et praefectis demandabat. rem per se popularem ita dexter egit ut medendis corporibus animi multo prius militum imperatori reconciliarentur, nec quicquam ad salubritatem effica-

2. *impedita uictoria est*: P m.

2. M. — P m. 1.: uictoria & plures cet. m. 2.: uictoria ē.

5. *et severitatem miscendam*:

P. In M excidit *et*. — *Comitate* et nos scripsimus I. Fr. Gronovium secuti, cum etiam in PM *comitati* esset, quamquam dubii an Livius *comitati* pro ablativo habuerit (21, 45.). nam quamvis „miscere aliquid vel aliqua re vel alicui rei“ dici possit, tamen h. l. dativus probari non potest, cum comitas, quae in L, Papirio nulla fuerat, severitati admiscenda fuerit, non severitas comitati.

6. *itaque adhibitis legatis ipse circum saucios milites inserens caput singulosque ut sese haberet rogitans* cet.: PM Harl. i. Leid. i. al. cum haberet scriberetur pro haberet. — Cod. Rottendorf.: ipse circumiens saucios. — Tribuni erant peditum, praefecti equitum.

9. *rem per se popularem ita dexter egit*: PM al. — Duo

recentiores codd.: „ita dextere egit“: quod haud displicet. — PM: „ut medendis corporibus animi multo prius militum imperatoris reconciliarentur“: quasi L. ad imperatoris suppleri voluerit animo, sed videtur imperatoris, quod et in Harl. i. Leid. i. inest, eodem modo scriptum esse, quo 8, 35. in P *potestatis* scriptum est. De *medendis corporibus* cf. Prisc. 8, 4. 22. — M: necquam ad salubritatem efficinus fuerit, m. 3.: efficacius. — Paulo post M: ut ille ultimus | eis dies conferendi signa cum dictatore fuerit. — P: „cum dictatore fuerit quam quod grata incessit deinde“: sed media verba, quorum locus quattuor versibus ante est, m. 2. inducta sunt.

cius fuerit quam quod grato animo ea cura accepta est. refecto exercitu cum hoste congressus haud dubia spe sua militumque ita fudit fugavitque Samnites, ut ille ultimus eis dies conferendi signa cum dictatore fuerit. incessit deinde

5 — qua duxit praedae spes — victor exercitus perlustravitque hostium agros nulla arma nullam vim nec apertam nec ex insidiis expertus: addebat alacritatem quod dictator praedam omnem edixerat militibus, nec ira magis publica quam privatum conpendium in hostem acuebat. his cladibus sub-
10 acti Samnites pacem a dictatore petiere: cum quo pacti ut singula vestimenta militibus et annuum stipendium darent, cum ire ad senatum iussi essent, secuturos se dictatorem responderunt unius eius fidei virtutisque causam suam commendantes: ita deductus ex Samnitibus exercitus.

15 XXXVII. Dictator triumphans urbem est ingressus, et cum se dictatura abdicare vellet, iussu patrum prius quam

5. *qua duxit praedae spes:*

PM rell.: „*wohin sie führte*“.

cf. 7, 33.: qua micant. 1, 27.:

qua — ea. — M: nulla arma

nul | lamum nec apertam nec

ex insidiis expertus. P m.

2. rell.: nec insidiis exper-

tus. P m. 1.: expertos. Cf.

8, 35.: circumventi ex insi-

diis caesi.

7. *addebat alacritatem:* P. —

M: adderat. cf. 8, 9.: „ad-

debantque vires“: quo loco

eodem mendo in M *adde-*

rantque scriptum erat. 22,

12. in Put. Colb. al.: impe-

perabat = impar erat. al. —

P Harl. 1.: nec ira magis

quam publica priuatum con-

pendium cet. M: nec irama-

gis quam publicam | priuatum

conpendium cet. Cf. de hac

metathesi T. Livi l. xxx.

p. lxx. 2.

10. *pacem a dictatore petiere:*

PM. — Lov. 4.: petiuerunt.

— M: cum pacti ut singula

vestimenta militibus et an-

nuum stipendium darent cum

ire cet. P: cum quo pacti ut

singula uestimenta militibus

et annu (m. 2.: annū) stipen-

dium darent cum ir& (m. 2.:

ire) cet. — M: unius eius

fidei uirtutisque cau | sam cō-

mendantes. ita deductos ex

samnitis exercitus. m. 2.:

deductus.

15. *dictator triumphans urbem*

est ingressus et cum se di-

ctatura abdicare uellet: PM.

In Harl. 1. exciderunt *urbem*

atque *et*. — PM: cōs. creauit

(P m. 1.: cereauit) c. sulpi-

abdicaret consules creavit C. Sulpicium Longum iterum Q. Aemilium Cerretanum. Samnites infecta pace quia de condicionibus agebatur indutias annuas ab urbe rettulerant, nec earum ipsarum sancta fides fuit, adeo, postquam Papi-
 rium abisse magistratu nuntiatum est, arrecti ad bellandum 5
 animi sunt. C. Sulpicio Q. Aemilio — Aulium quidam an-
 nales habent — consulibus ad defectionem Samnitium Apu-
 lum novum bellum accessit: utroque exercitus missi: Sul-
 picio Samnites, Apuli Aemilio sorte evenerunt. sunt qui
 non ipsis Apulis bellum inlatum sed socios eius gentis po- 10
 pulos ab Samnitium vi atque iniuriis defensos scribant: ce-
 terum fortuna Samnitium vix a se ipsis eo tempore propul-
 santium bellum propius ut sit vero facit non Apulis ab Sa-
 mnitibus arma inlata, sed cum utraque simul gente bellum
 Romanis fuisse. nec tamen res ulla memorabilis acta: ager 15
 Apulus Samniumque evastatum, hostes nec hic nec illic in-
 venti. Romae nocturnus terror ita ex somno trepidam re-
 pente civitatem excivit ut Capitolium atque arx moeniaque et

cium longum iterum q. aemi-
 lium cerretanum.

2. *quia de condicionibus age-
 batur*: PM: „weil man sich
 über die Bedingungen noch
 nicht vereinigt hatte“. — I.
 Fr. Gron. et A. Drakenbor-
 chius *ambigebatur* potius ha-
 buerunt: „weil man sich über
 die Bedingungen nicht verei-
 nigen konnte“.

3. *inducias annuas ab urbe
 rettulerant*: M] indutias an-
 nuas ab urbe retulerunt (P
 m. 1.). — P m. 2.: inducias. —
 PM: nec (5, 33.) earum ipsarum
 sancta fides fuit. Harl. 1. al.:
 facta fides fuit. — PM Harl. 1.
 al.: arrecti ad bellandum ani-
 mi sunt, P m. 1.: ad bellam-

dum. Leid. 1. Voss. u. al.:
 porrecti ad bellandum cet.
 Recc. quidam codd.: erecti.

6. *Aulium quidam annales ha-
 bent*: Sig. Gelenius. — PM
 rell.: aulum quidam ann. cet.
 Cf. 9, 15. 22. — PM: coſs.
 (P: coſ.) ad defectionem sa-
 mnitium (M: samnicium) apu-
 lum novum bellum accessit.
 — P: apuli emilio sorte eve-
 nerunt. — De Apulis cf. 8, 25.

12. *vix a se ipsis eo tempore
 propulsantium bellum*: P.
 — M: proculsantium. — P:
 proprius ut sit uero.

15. *ager apulus samniumque
 evastatum*: M m. 1. P Harl. 1.
 Leid. 1. al. — M m. 2.: ua-
 statum.

portae plena armatorum fuerint: et cum concursatum clama-
tumque ad arma omnibus locis esset, prima luce nec au-
ctor nec causa terroris conparuit. Eodem anno de Tuscu-
lanis Flavia rogatione populi fuit iudicium: M. Flavius tri-
5 bunus plebis tulit ad populum ut in Tusculanos animad-
verteretur, quorum eorum ope ac consilio Veliterni Priver-
natesque populo Romano bellum fecissent. populus Tuscu-
lanus cum coniugibus ac liberis Romam venit: ea multi-
tudo veste mutata et specie reorum tribus circuit genibus
10 se omnium advolvens: plus itaque misericordia ad poenae
veniam impetrandam quam causa ad crimen purgandum va-
luit: tribus omnes praeter Polliam antiquarunt legem. Pol-

1. *et cum concursatum clama-
tumque ad arma omnibus
locis esset*: PM rell.] et cum
concursatum conclamatumque
cet. (cod. Sig.). — P m. 1.:
consursatum. — Paulo ante
M: capitolium at atque que arx
cet. sed *at que* inductum est.
3. *eodem anno de Tusculanis
Flavia rogatione populi fuit
iudicium*: PM. — Harl. 1.:
fabia rogatione. — PM Harl. 1.
rell.: m. fabius tr pl tulit ad
populum. — Pall. Voss. n.
al.: „in tusculanos animad-
verteretur“ omissa coniu-
ctione *ut*.
6. *quorum eorum ope ac con-
silio*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.
— Rectt. tres codd.: quod
eorum ope cet. prob. C. Du-
kero. Unus Lovel. n.: quo-
niam eorum ope cet. — I. Fr.
Gron. *quorum eorum* h. l.
significare censet *quorum ex
eis Tusculanis ope*: quam-
quam, ut alia omitam, vel quae

sequuntur satis ostendunt Li-
vium de toto populo Tuscula-
norum, non de auctoribus qui-
busdam defectionis scripsisse.
Eorum, si integrum est, ad
quorum additum videtur quo
maior vis in pronomine ipso
inisset, quem ad modum *hic
is, hic ille, hic idem* al. apud
Livium tot locis coniuncta le-
guntur. — P: veliterni pri-
vernatesque popoplo. F. bel-
lum fecissent. m. 2.: populo,
f. — M: veliterni priuerna-
tesq. | populos (m. 2.: popu-
lus) tusculanus cum coniugi-
bus cet. m. 3.: veliterni pri-
vernatesq. descissēt |. — De
Veliternis cf. 8, 12, 13., de
Privernatibus 8, 19, seqq.

9. *genibus se omnium aduol-
uens*: P m. 2. M. — P m. 1.:
gentibus. — *Valuit*: h. e.
cum causa eorum ad crimen
purgandum non valeret, va-
luit misericordia.
12. *tribus omnes praeter Pol-*

liae sententia fuit puberes verberatos necari, coniuges liberosque sub corona lege belli venire: memoriamque eius irae Tusculanis in poenae tam atrocis auctores mansisse ad patrum aetatem constat, nec quemquam ferme ex Pollia tribu candidatum Papiriam ferre solitum. 5

XXXVIII. Insequenti anno Q. Fabio L. Fulvio consulibus A. Cornelius Arvina dictator et M. Fabius Ambustus magister equitum metu gravioris in Samnio belli — conducta enim pretio a finitimis iuventus dicebatur — intentione dilectu habito egregium exercitum adversus Samnites 10 duxerunt. castra in hostico incuriose ita posita tamquam procul abesset hostis, cum subito advenere Samnitium le-

liam antiquarunt legem:

PM. — Voss. II.: antiquare.

2. *memoriamque eius irae:*

PM. — Harl. I. Voss. II. al.:

memoriam eius irae. — PM:

in poena tam atrocis auctores (M: auctorem) mansisse ad patrum aetatem constat,

— Quae sequuntur et nos ita scripsimus, quem ad modum Gelenius in suis libris invenisse vult, quamquam dubium videtur an antiqua manu vel *candidatum datum* vel omis-

sa priore loco voce „ferme“

candidatum ferme datum

scriptum fuerit. sed cum *da-*

tum ex nomine *candidatum*

ortum esse posset, nihil ex

recepta scriptura mutare ausi

sumus. — P: „nec quem-

quam ferme ex polia tribu

candidatum ferme datum pa-

piriā ferme (dein eadem m. 1.:

ferre) solitum“. M: „nec

quemquam ferme ex pollia

tribu candidatum ferme datū |

papiriam datū ferre ferre solitū“: prius *ferre* inductum

est. — Papiriae tribui adscri-

pti erant Tusculani: num-

quam igitur ferme, qui ex

Pollia tribu candidati magi-

stratus petiverunt, tribus Pa-

piriae suffragia tulerunt. 11

6. *insequenti anno Q. Fabio*

L. Fulvio cōs.: P, — M m.

1.: *insequentim anno fabio*

l. fulvio cōs. m. 2.: *inse-*

quenti. Et in Harl. I. Leid. I.

multisque aliis praetermissum

est Q. — PM: a. cornelius

aruina dictator et (M: est)

m. fabius ambustus cet. Harl. I.

Leid. I.: sī aulus cornelius

cet. — M m. 1.: *conduc* | *te-*

nim praecio. P: *conducta* |

praetio a finitimis iuventus

ducebatur. m. 2.: *dicebatur.*

— M m. 2. P: *intentione di-*

lectu habito. M m. 1.: *dilecto*

habitu.

12. *cum subito advenere:* P.

— M m. 1.: *advene.* m. 3.:

sine magno incommodo progredi non poterat, eum ipsum in quo constiterat locum castris dimetari iussit: id vero circumfuso undique equitatu ut vallum peteretur opusque inciperet, fieri non poterat: itaque ubi neque eundi neque manendi copiam esse videt, instruit aciem impedimentis ex 5 agmine remotis. instruunt contra et hostes et animis et viribus pares: auxerat id maxime animos quod — ignari loco iniquo non hosti cessum — velut fugientes ac territos terribiles ipsi secuti fuerant: id aliquamdiu aequavit pugnam iam pridem desueto Samnite clamorem Romani exercitus 10 pati. et hercule illo die ab hora diei tertia ad octavam ita

1. *eum ipsum in quo constiterat locum castris dimetari iussit*: P cod. Gel. Harl. 1. — M: dimetare | iussit. Cod. Klock.: metari iussit. Leid. 1. Voss. 11. Pall. 1. 3. Lov. 4. al.: dimicari iussit. Cod. Sig. al.: communiri iussit.

2. *id vero circumfuso* (M m. 1.: circumfunso) *undique equitatu ut vallum peteretur opusque inciperet fieri non poterat*: PM: h. e. ut vero vallum peteretur fieri non poterat cum equitatus undique circumfusus esset. I. Fr. Gron. aut *ut vallum peterent* aut *ut vallus peteretur* scribendum censet: sed quem ad modum *vallus* pro *vallum* nonnumquam legitur, sic h. l. *vallum* pro *vallus* scriptum videtur, nisi forte L. voce *vallum* omnia ea quibus ad aggerem faciendum opus erat significare voluit.

5. *instruit aciem impedimen-*

tis ex agmine remotis: P rel. — M Lovel. 4.: instituit aciem cet. Simili errore 33, 15. *instituit* scriptum videtur, et ex Bamberg. restituendum: „ipse raptim capere arma iussis militibus infrequenti agmine porta egressus pro flumine instruit aciem. ceterae copiae vix conligi atque instrui cum potuissent“ cet. — P m. 1.: intruunt. M m. 1.: instruunt contra et hostes et anim sed uiribus pares. m. 4.: et animiseduiribus.

7. *ignari loco iniquo non hosti cessum*: PM: h. e. quod Samnites sibi persuaserant, Romanum non loco iniquo sed sibi cessisse. — PM: id aliquamdiu aequavit pugnam. — M: clamore romani exercitus pati.

11. *et hercule*: PM rel.] at hercule (cod. Gel.). Cf. ex. gr. 7, 11.: et hercule tanti ea ad universi belli eventum momenti dimicatio fuit, ut Gal-

anceps dicitur certamen stetisse ut neque clamor, ut primo semel concursu est sublatus, iteratus sit neque signa promota loco retrovè recepta neque recursum ab ulla sit parte: in suo quisquis gradu obnixi urgentes scutis sine respiratione ac respectu pugnabant: fremitus aequalis tenorque

lorum exercitus — in Campaniam transierit. — P m. 2.: ab hora diei tertia ad octavam ita anceps dicitur certamen stetisse. P m. 1. M m. 2.: ab ora. M m. 1.: ab oram.

1. *ut primo semel concursu est sublatus*: M m. 2. — M m. 1. P Harl. 1. Leid. 1. Voss. u. Lov, 4. al.: *ut primo semel concursum est sublatus*.
4. *in suo quisquis gradu obnixi*] in suo quisque gradu obnixi. — PM: in suo quisquis gradu obnoxii (Harl. 1. Leid. 1. al.). — *Obnoxii* veram huius loci scripturam esse non posse facile est intellectu. sic quoque 7, 33. in M quidem *obnixi*, sed in P m. 1. *obnoxi*, in Harl. 1. Leid. 1. *obnoxii* inventum est. verum *quisquis* pro *quisque* ab errantibus librariis scriptum esse persuadere mihi non possum: nec aliud discrimen in his duabus vocibus hoc quidem loco videtur inesse quam quod *quisquis* maiore vi idem quod *quisque* exprimat. ceterum pro *quisque* dictum nonnumquam *quisquis* esse vel illud *unum quidquid* docet quod apud Lucret. 5, 1387.

apud Plautū in Trin. 4, 2 881. legitur, et cuius loco apud Terent. in Ad. 4, 2. 51. *unum quodque* poni non oportuit. nam quamquam licentia quadam poetarum sic scriptum esse videri potest, tamen id certe non potest dubium esse quin latine ita dici potuerit. nec hoc uno loco apud Livium in hac voce erratum esse alii loci docent, ex. gr. 27, 28. quo loco cum Put. (Colb. Med. Bamb.) scribendum est: „Crispinus et morte conlegae et suo vulnere territus silentio insequentis noctis profectus, *quosquos proximos* nactus est montis, in iis loco alto et tuto undique castra posuit“: h. e. in proximis quibusque montibus.

5. *fremitus aequalis tenorque idem pugnae in defatigationem ultimam aut noctem spectabat*: PM: „und diese auf beiden Seiten gleiche Hartnäckigkeit und Ausdauer liessen erwarten, dass nur eine gänzliche Erschöpfung aller Kräfte oder die Nacht dem Kampfe ein Ende machen werde“. I. Fr. Gron.

idem pugnae in defatigationem ultimam aut noctem spectabat. iam viris vires iam ferro sua vis iam consilia ducibus deerant, cum subito Samnitium equites, cum turma una longius proecta accepissent impedimenta Romanorum procū ab armatis sine praesidio sine munimento stare, aviditate 5 praedae impetum faciunt. quod ubi dictatori trepidus nuntius adtulit, „sine modo“ inquit „sese praeda praepediant“. alii deinde super alios diripi passim ferrique fortunas militum vociferabantur. tum magistro equitum accito „vides tu“ inquit „M. Fabi ab hostium equite omissam pugnam? 10 haerent inpediti inpedimentis nostris: adgredere — quod inter praedandum omni multitudini evenit — dissipatos: raros equis insidentes, raros quibus ferrum in manu sit, invienes: equosque dum praeda onerant, caede inermes cruen-

non aut sed *ad noctem* scribendum censuit. — Multi recc. codd.: spectabant,

2. *iam viris vires iam ferro sua vis iam consilia ducibus deerant*: PM. Cf. 6, 22.:

„vegetum ingenium in vivo pectore vigeat virebatque integris sensibus“; et quod paulo post 8, 38. legitur „praeda praepediant“, „haerent in-

pediti inpedimentis nostris“, — M: con turma unā | longius prouectam accepissent.

m. 2.: cū turmā unā | cet. — PM: „aviditate praedae impetum faciunt“: scil. in in-

pedimenta.

7. *sine modo inquit sese praeda praepediant*: PM. — M

m. 3.: sine modo, — Harl. 1. Leid. 1.: esse praedam praepediant. — P m. 1.: alii deinde supillos alios cet., sed

illos inductum est. — PM: vociferabantur. Lov. 4.: vociferabant (cf. 7, 12.). Recc. quid codd.: vociferantur,

9. *tum magistro equitum accito uides tu inquit m. fabii ab hostium equite omissam pugnam*: PM. Nihil dubito quin multis aliis locis hoc *ii* librariis debeamus, — P: herent,

11. *adgredere quod inter praedandum (P: p̄tandum) omni multitudini evenit dissipatos*: PM: h. e. adgredere eos dissipatos, id quod inter praedandum omni multitudini evenire solet,

14. *equosque dum praeda onerant*: P. — In M scriptum erat vel „ecquos | que“ vel „etquos | que“. — Leid. 1. al.: et quosque dum cet. — M: caede inermes cruentamque pugne curae erunt | pe-

tamque illis praedam redde. mihi legiones peditumque pugna curae erunt: penes te equestre sit decus“.

XXXIX. Equitum acies — qualis quae esse instructissima potest — invecta in dissipatos inpeditosque hostes
5 caede omnia replet: inter sarcinas onissas repente obiacentes pedibus fugientium consternatorumque equorum neque pugnae neque fugae satis potentes caeduntur. tum deleto prope equitatu hostium M. Fabius circumductis paulum alis ab tergo pedestrem aciem adoritur: clamor inde novus ac-
10 cidens et Samnitium terruit animos, et dictator, ubi respectantes hostium antesignanos turbataque signa et fluctuantem aciem vidit, tum appellare tum adhortari milites, tribunos principesque ordinum nominatim ad iterandam secum

nes te cet. Media praetermissa sunt. — P: mihi lesiones peditumque pugna curae erunt. Lov. 4.: peditumque pugna mihi curae erit.

3. *qualis quae esse instructissima potest*: P: h. e. talis, qualis vel instructissima acies videri potest: „in der vollkommensten Ordnung“. Cf. 7, 33.: proelium, ut quod maxime umquam pari spe utrimque — commissum est cet. — M: qualisq. esse instructissima potest invecta in dissipatos inpeditosq. hostes caede omnia replet. P m. 1.: in dissipatos ineditosque. — P m. 2.: consternatorumque equorum. M: cōsternatorumque. P m. 1.: costernatorumque.

8. *paulum*: PM cod. Klock.] paullulum (Pall. rel.). — Persaepe hae voces inter se

confusae sunt optimorumque librorum auctoritate scribendum est ex.gr. 21, 46.: iam magna ex parte ad pedes pugna iverat, donec Numidae qui in cornibus erant, circumvecti paulum ab tergo se ostenderunt. 23, 13.: debellatumque mox fore si adniti paulum voluissent rebantur. al. — PM Harl. I. Leid. I. al.: circumductis paulum aliis. Cf. 8, 38.: M. Fabi. — Paulo ante scriptum erat in P m. 1.: tum de loco prope equitatu hostium. m. 2.: equitatū.

9. *clamor inde novus accidens*: PM cod. Gel. al. — Voss. II. al.: accedens. — Lov. 4. multique alii recc. codd.: antesignarios. — M: „turbataque signę fluctuantem aciem“: h. e. „signa e“: quod e persaepe loco particulae et deprehenditur.

pugnam vocare. novato clamore signa inferuntur et, quidquid progrediebantur, magis magisque turbatos hostes cernebant. eques ipse iam primis erat in conspectu, et Cornelius respiciens ad manipulos militum quod manu quod voce poterat monstrabat vexilla se suorum parmasque cer- 5 nere equitum. quod ubi auditum simul visumque est, adeo repente laboris per diem paene totum tolerati vulnerumque obliti sunt, ut haud secus quam si tum integri e castris signum pugnae accepissent, concitaverint se in hostem. nec ultra Samnis tolerare terrorem equitum peditumque vim po- 10 tuit: partim in medio caesi, partim in fugam dissipati sunt: pedes restantes ac circumventos cecidit: ab equite fugien-

1. *novato clamore signa inferuntur et quidquid progrediebantur* cet.: P m. 2. M cod. Gel. al. — P m. 1.: uocato clamore. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: quocumque progrediebantur. Cf. 7, 32.: quidquid ab urbe longius proferrent arma.

3. *eques ipse iam primis erat in conspectu*: PM. — Voss. II. omnesque recc. Drakenb.: primus. — PM: quod manu quod voce poterat: „so viel er mit der Hand, so viel er mit der Stimme deutlich machen konnte“.

6. *quod ubi auditum simul visumque est*: PM Harl. I. Leid. I. c. Klock. Lov. 4.] quod ubi auditum simulque visum est. — „Als dies in demselben Augenblicke gehört und gesehen worden“. Cf. 3, 50.: simul his quae videbant iisque quae acta Romae audierant. 31, 41.: cum sescento-

rum aegre simul equites peditesque numerum explessent. al. — PM: adeo repente laboris per diem paene (M: poene) totum tolerati (P m. 1.: tolerari) vulnerumque obliti sunt. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: laboris quem per diem pene totum tulerant. Leid. I.: tulerat. — P m. 1.: sinum pugnae. m. 2.: signum.

9. *nec ultra samnis tollerare terrorem equitum peditumque vim potuit*: M. — P m. 1.: nec ultra samnis tollerarem equitum peditumque cet. m. 2.: tollerare.

12. *pedes restantes ac circumventos cecidit*: cod. Gel. — M: pedes res restantes ac cet. P rell.: pedestres restantes ac circumventos cecidit. — I. Fr. Gron. ac deletum voluit. — In Harl. I. exciderunt omnia, quae ab „ab equite“ ad „cecidit“ in PM leguntur, eodem mendo quo

tium strages est facta, inter quos et ipse imperator cecidit. Hoc demum proelium Samnitium res ita infregit, ut omnibus conciliis fremerent minime id quidem mirum esse, si in pio bello et contra foedus suscepto infestioribus merito
 5 deis quam hominibus nihil prospere agerent: expiandum id bellum magna mercede luendumque esse: id referre tantum, utrum supplicia noxio paucorum an omnium innoxio praebeant sanguine: audebantque iam quidam nominare auctores armorum, unum maxime nomen per consensum clau-
 10 mantium Brutuli Papi exaudiebatur: vir nobilis potensque erat, haud dubie proximarum indutiarum ruptor. de eo coacti referre praetores decretum fecerunt, ut Brutulus Papius Romanis dederetur et cum eo praeda omnis Romana captivique ut Romam mitterentur, quaeque res per fetiales ex
 15 foedere repetitae essent, secundum ius fasque restituerentur. fetiales Romam ut censuerunt missi et corpus Brutuli exa-

paulo ante in P *terrorem* praetermissum erat.

2. *ut omnibus conciliis fremerent*: P. — M: fermerent.

5. *deis*: P m. 2. M m. 2. Leid. i. al.] diis. — P m. 1. M m. 1.: dehis. Cf. 8, 6.: „deis ducibus“ — „deis manibus“. al. — P m. 1.: quam ominibus. m. 2.: hominibus.

6. *id referre tantum utrum supplicia noxio paucorum an omnium innoxio praebeant sanguine*: PM: „nur dies Eine sei in Erwägung zu ziehen, ob für den Frevel das Blut der Wenigen die als Anstifter des Krieges den Tod verdient, fliesse oder ob sie denselben mit dem unschuldigen Blute Aller büßen soll-

ten“. — Harl. i.: supplicio noxio.

10. *Brutuli Papi*: P Harl. i. Leid. i. Voss. ii. — M: brutuli papi. — M: aut dubiae proximarum indutiarum ruptor. P m. 2.: induciarum.

12. *Brutulus Papius*: P. — M: brutulus papius. — PM Leid. i. al.: „romanis dederetur“ pro dederetur. — M: per feciales. — M: secundum ius fasque restituerentur. fetiales cet. m. 2.: restituerentur.

16. *ut censuerunt*: M. — P m. 1.: ut censuerem. m. 2.: ut censuere. — P m. 1.: et corpus brutuli examine. m. 2.: exanime. — M: „ipse morte uoluntaria ignominia ac se ac supplicio subtraxit“: sed ac inductum est.

nime: ipse morte voluntaria ignominiae se ac supplicio subtraxit: placuit cum corpore bona quoque eius dedi. nihil tamen earum rerum praeter captivos ac si qua cognita ex praeda sunt acceptum est, ceterarum rerum inrita fuit deditio. dictator ex senatus consulto triumphavit. 5

XL. Hoc bellum a consulibus bellatum quidam auctores sunt eosque de Samnitibus triumphasse, Fabium etiam in Apuliam processisse atque inde magnas praedas egisse: nec discrepat quin dictator eo anno A. Cornelius fuerit: id ambigitur, belline gerendi causa creatus sit an ut esset qui 10 ludis Romanis, quia L. Plautius praetor gravi morbo forte implicatus erat, signum mittendis quadrigis daret functusque eo haud sane memorandi imperii ministerio se dictatura abdicaret. nec facile est aut rem rei aut auctorem auctori praeferre: vitiatam memoriam funebribus laudibus reor fal- 15

4. *acceptum est*: PM. — Voss. II. al.: accepta. — PM: ceterarum rerum inrita fuit deditio (M: dedicio). Voss. II. multi-que recc. codd.: sed ceterarum rerum cet.

5. *dictator ex sc. triumphavit*: P. — M: dictator ex sc. p. triumphavit. — In Harl. I. Leid. I. Voss. II. Lov. 4. multisque recc. codd. excidit *ex sc.*

6. *hoc bellum a cons. bellatum quidam auctores sunt*: PM. — Lov. 4. al.: debellatum.

9. *nec discrepat quin dictator eo anno A. Cornelius fuerit*: PM rell. Cf. 9, 46.: id quod haud discrepat. 22, 61.: mirari magis adeo discrepare inter auctores quam quid veri sit discernere queas. al. —

Voss. II. Lov. 4. al.: M. Cornelius Leid. I. al.: a. m. cornelius. Cf. 8, 38.

9. *id ambigitur*: P. — M: fuerit ambigitur. m. 4.: fuerit s; ambigitur. — M: l. plautius. — M m. 1.: mittentis quadrigis. m. 2.: mittendis.

15. *uitiatam memoriam funebribus laudibus reor*: PM rell. — M. Ant. Muretus *laudationibus* scribi voluit, quod non *laudes funebres* sed *laudationes funebres* dicerentur. et sic cum multis aliis locis tum 5, 50. scriptum legimus: „matronis gratiae actae honosque additus, ut earum sic ut virorum post mortem sollemnis laudatio esset“. nec tamen dubito quin h. l. *laudibus* recte se habeat, cum L. videatur dicere voluisse

sisque imaginum titulis, dum familia ad se quaeque famam rerum gestarum honorumque fallenti mendacio trahunt: inde certe et singulorum gesta et publica monumenta rerum confusa: nec quisquam aequalis temporibus illis scriptor extat
 5 quo satis certo auctore stetur.

memoriam vitiari solitam *laudibus ipsis*, quibus in *laudationibus funebribus* illustrium hominum gloria cumulata esset. — PM: falsisque imaginum titulis. Cf. 22, 31. 30, 45. al.

2. *fallenti*: M] fallente (P). Cf. 6, 14.: differentique. — P m. 1.: mendatio. m. 2.: mendacio. M: dum familia ad se quaeque famam rerum gestarum *horumque* | fallenti mendatio trahunt. Recc. quidam codd.: familiae. — M m. 1.: nec quisquam aequalis temporibus illi scriptor extat.

m. 2.: illis. — Verba ab *extat* ad *stetur* praetermissa sunt in Harl. 1.: et — quod multo magis dolendum est — integri etiam libri duo sequentes in hoc antiquo elegantique codice desiderantur. — In P adscriptum legitur in fine huius libri octavi: „Titi Liui ab urbe condita lib. viii. expl.“ in M: „emendau nico flauianus | titi liui. uē ter praef urb | apud term ab urbe cond | uictorianus ūc emenda | bam domni symmachis | lib. viii. explic. incip. viii“.

TITI LIVI

AB URBE CONDITA

LIBER IX.

I. Sequitur hunc annum nobilis clade Romana Caudina pax T. Veturio Calvino Sp. Postumio consulibus. Samnites' eo anno imperatorem C. Pontium Herenni filium habuerunt, patre longè prudentissimo natum, primum ipsum bellatorem ducemque. is, ubi legati qui ad dedendas res 5 missi erant pace infecta redierunt, „ne nihil actum“ inquit „hac legatione censeatis, expiatum est quidquid ex foedere rupto irarum in nos caelestium fuit: satis scio, quibuscum-

1. *Sequitur hunc annum nobilis clade romana caudina pax T. Veturio Calvino Sp. Postumio coſſs.*: PM. Cf. primus versus libri quarti: „hos secuti M. Genucius et C. Curtius consules“.

3. *imperatorem C. Pontium Herenni f. habuerunt*: P. — M: herem | ni. f. habuerunt.

5. *ubi legati qui ad dedendas res missi erant pace infecta redierunt*: P. — M: ubi legati quo ad dedendas res missi erant pace cet. Pall. 1. 3. al.: missi erant romam

pace cet. Dubium igitur videri potest an m. 1. scriptum fuerit: „is ubi legati, quo ad dedendas res missi erant, roma pace infecta redierunt“

cet. — PM: ne nihil actum inquit hac legatione censeatis, expiatum est quidquid cet. Cf. 22, 18.: ne nihil actum censeret extracta prope aestate per ludificationem hostis. 8, 34.: perpetua ne esset.

8. *quibuscumque diis cordi fuit*: Voss. 1. — PM: „quibuscumque diis cordi fuit“. Cf. quod paulo post legitur „arbitris“.

que dis cordi fuit subigi nos ad necessitatem dedendi res
 quae ab nobis ex foedere repetitae fuerant, is non fuisse
 cordi tam superbe ab Romanis foederis expiationem spre-
 tam. quid enim ultra fieri ad placandos deos mitigandos
 5 que homines potuit quam quod nos fecimus? res hostium
 in praeda captas quae belli iure nostrae videbantur remis-
 mus, auctores belli quia vivos non potuimus perfunctos iam
 fato dedidimus, bona eorum, ne quid ex contagione noxae
 remaneret penes nos, Romam portavimus —: quid ultra
 10 tibi Romane, quid foederi quid diis arbitris foederis debeo?
 quem tibi tuarum irarum quem meorum suppliciorum iudi-
 cem feram, neminem neque populum neque privatum fu-

2. *quae ab nobis ex foedere
 repetitae fuerant*: PM] quae
 a nobis cet. — M: ex federe.

— *is non fuisse cordi*: PM]
 iis non fuisse cordi. Cf. 4,
 46.: ex is. al. — M: cordi t
 supbe ab romanis foederis ex-
 piationem spretam. m. 2.:
 cordi supbe cet.

6. *quae belli iure nostrae ui-
 debantur*: M. — P: uidean-
 tur. — M: „remisimis au-
 ctiores belli iure | nostrae
videbantur remisimus | au-
 ctiores belli quia vivos non
 potuimus perfunctos iam fato
 edidimus bona eorum *bona*
eorum ne quid ex contagione
 noxae remaneret paenes nos“
 cet. sed utroque loco, quae
 verba media male bis scripta
 erant, m. 3. expuncta sunt.
 — P Leid. 1. Lov. 4. cod.
 Klock.: dedidimus. Pall. Voss.
 II. rell.: dedimus.

9. *quid ultra tibi romane quid
 foederi*: P. — M: qui ultra
 tibi romanae quid foederi.

m. 3.: quid ultra. — M m. 1.
 P: quid diis arbitris. M m.
 2.: arbitris. — P: „foederis
 expiationem debeo“. sed *ex-
 piationem*, quae vox octo
 versibus ante legitur, indu-
 ctum est.

11. *quem tibi tuarum irarum
 quem meorum suppliciorum
 iudicem feram neminem ne-
 que populum neque priua-
 tum fugio*: PM. — Lov. 4.:
 quem *nostrorum* supplicio-
 rum. — Pall. Voss. II. Lov. 4.
 multique alii recc. codd.:
 „neminem neque *publicum*
 neque priuatum fugio“. cf. 8,
 23.: cum romanus legatus ad
 disceptandum eos *ad com-
 munes socios* atque amicos
 vocaret cet. 3, 71.: Aricini
 atque Ardeates de ambiguo
 agro cum saepe bello certas-
 sent, multis in vicem cladi-
 bus fessi *iudicem populum
 romanum cepere*. al. — Cf.
 3, 24.: multi privatim *fer-
 bant* Volscio *iudicem*.

gio. quod si nihil cum potentiore iuris humani relinquitur inopi, at ego ad deos vindices intolerandae superbiae confugiam, et precabor ut iras suas vertant in eos quibus non suae redditae res non alienae adcumulatae satis sint, quorum saevitiam non mors noxiorum non deditio exanimato- 5 rum corporum non bona sequentia domini deditionem exsatient, placari nequeant nisi hauriendum sanguinem lanian- daque viscera nostra praebuerimus. iustum est bellum Samnites quibus necessarium, et pia arma quibus nulla nisi in armis relinquitur spes: proinde cum rerum humanarum ma- 10

1. *quod si nihil cum potentiore iuris humani relinquitur inopi at ego ad deos vindices intolerandae superbiae confugiam*: P. — Quod si nihil iuris humani relinquitur *inopi cum potentiore*, h. e. tum cum contendendum est inopi cum potentiore, cum inopi de eo, quod suo sibi iure videtur postulare, a potentiore recusatur. cf. 38, 48.: „si — postularem ut diis immortalibus honos haberetur et ipse triumphans in Capitolium ascenderem unde votis rite nuncupatis profectus sum, negaretis hoc mihi *cum* diis immortalibus“? h. e. „*mihi* qui deorum auxilio adiutus tantum hostem devicerim, *deis* qui mihi exercituique victoriam dare voluerint“. quo igitur sensu haec praepositio *cum* scripta sit, ex singulorum locorum rationibus intelligi poterit. — M: quod si nihil compo | tentiore iuris humani relinquitur inopiata ego ad deos cet. Cf. 8, 32.: re-

sponde at. — In Pall. 1. 3. al. praetermissum est *at*. cf. 3, 56.: quod si tribuni eodem foedere obligatos se fateantur — at se provocare ad populum, inplorare leges. 9, 8. al. — M: et praecabor. — PM: adcumulate. — M m. 1.: satisint. M m. 2.: satis sint quorum saevitiam cet.

7. *placari nequeant*: PM Leid. i. al.] placari qui nequeant (ex coni. Drakenb.). — Et I. Fr. Gron. aut *qui placari nequeant* aut *placari nequeunt* (cod. Klock.) scribendum censuit: sed *qui* facili coniectura ex prioribus *quibus quorum* suppleri potest, nec sine causa L. ita scripsisse videtur, sed ut consuetudinem hominum quam maxime commotorum iraque perturbatorum hoc breviori dicendi genere exprimeret, cuius generis tot similes loci in Livianis annalibus leguntur. — Pal. 2. alique recentissimi libri: placarique nequeant. — M: nisi hauriendum sanguinem.

ximum momentum sit, quam propitiis rem quam adversis agant diis, pro certo habete priora bella adversus deos magis quam homines gessisse, hoc quod instat ducibus ipsis diis gesturos.

- 5 II. Haec non laeta magis quam vera vaticinatus exercitu educto circa Caudium castra quam potest occultissime locat: inde ad Calatiam, ubi iam consules Romanos castraque esse audiebat, milites decem pastorum habitu mittit pecoraque diversos alium alibi haud procul Romanis pascere
10 iubet praesidiis: ubi inciderint in praedatores, ut idem omnibus sermo constet, legiones Samnitium in Apuliam esse, Luceriam omnibus copiis circumسدere nec procul abesse quin vi capiant. iam is et rumor ante de industria volga-

1. *quam propitiis rem quam adversis agant diis*: P] quam propitiis quam adversis agantur diis (ex coni. I. Fr. Gron.). — M: proinde cum rerum humanarum maximum momentum propitiis rem|quam adversis agant diis. Leid. 1.: momentum sed quam propitiis rem quam cet. Lov. 2.: agamus. — P: pro certo habere. — In Neapol. Latinii scriptum est *nos gesturos*: sed ad *gessisse* et *gesturos* facile suppleri potest *vos ex habete*.

6. *circa Caudium*: M. — P: circa gaudium. — P Voss. II. Lov. 4. multique alii codd.: „castra quam occultissime ducit“. sed margini libri P adscriptum m. 2. est *locat*. — M: castra occultissime ducit locat. Voss. 1.: locat ducit. Cf. 2, 7.: fieri. — PM: inde ad calatiam ubi iam cōss. romanos castraque esse audie-

bat milites decem pastorum habitu mittit (M: mittit).

11. *legiones samnitium in apuliam esse*: M] legiones Samnitium in Apulia esse (P). — „Die Legionen der Samniten seien nach Apulien“. — P m. 1.: sermo constat, m. 2.: constat. — Recc. codd.: circumسدere. — PM: nec procul *adesse* quin vi capiant. Leid. 1. al.: quin ut capiant. Lov. 4.: „quin capiant“. sed si Samnites *vi* capturi credebantur Luceriam, quam maxime Romano ut fidelibus sociis auxilio esset festinandum erat: quo nihil Samnitibus optatius evenire potuit. — Legimus quidem 8, 37. Apulos a populo Romano defecisse, sed illa defectio non omnium civitatum eorum videtur fuisse. cf. 8, 27.

13. *iam is et rumor ante de industria vulgatus*: M] iam is etiam rumor — vulgatus.

tus venerat ad Romanos sed fidem auxere captivi eo maxime quod sermo inter omnes congruebat. haud erat dubium quin Lucerinis opem Romanus ferret bonis ac fidelibus sociis, simul ne Apulia omnis ad praesentem terrorem deficeret. ea modo qua irent consultatio fuit: duae ad Lu- 5
ceriam ferebant viae, altera praeter oram superi maris patens apertaue sed quanto tutior tanto fere longior, altera per Furculas Caudinas brevior. sed ita natus locus est: sal-

— P: „iam et is† rumor ante de industria uolgatus“: inter *is* et *rumor* aliquid erasum est. Drakenb. codd. et Pall.: iam is rumor cet.

2. *haud erat dubium quin Lucerinis opem Romanus ferret bonis ac fidelibus sociis*: P. — M: haud erat dubium q̄y lucerinis opem romanus ferret bonis ac fidelibus sotiis simul ne apullia cet. — Lov. 4.: quin lucerinis romanus opem ferret.

5. *qua irent*: M. — P Leid. L. cod. Klock.: qui irent. Cf. 7, 33.: qua. — M: consolatio fuit. — „Darüber war man sogleich einig, dass den Lucerinern Hülfe gebracht werden müsse, und zwar vorzüglich weil sie bei dem letzten Aufstande treu an Rom gehalten, zugleich aber auch damit nicht ganz Apulien aus Furcht vor dem feindlichen Heere abfalle: nur das schien zu erwägen, auf welchem Wege man dahin marschiere“.

6. *altera praeter oram superi maris*: PM. — P: altera pt oram cel. m. 2.: p̄ter oram.

— M m. 2. P: sed quanto tutior tanto fere longior. M m. 1.: sed tanto tutior tanto cet. — PM: altera per furculas gaudinas brevior. Cf. 9, 5. 10. 12. al.

8. *sed ita natus locus est*: PM: „die natürliche Beschaffenheit des Ortes aber ist folgende“. — Cod. Klock.: sed ita natus insidiis locus is est.

— *saltus duo alti angusti siluosique sunt montibus circa perpetuis inter se iuncti*: M m. 1. P. — M m. 2.: iunctis. — Hi duo saltus postea angustiae nominantur. „Es sind zwei hohe enge und waldige Schluchten, die durch eine ununterbrochene einen Kreis bildende Kette von Bergen mit einander verbunden werden: zwischen ihnen liegt in der Mitte eingeschlossen ein ziemlich ausgedehntes gras- und wasserreiches Thal, durch welches mitten hindurch der Weg geht“. Cod. Sig.: „montibus perpetuis inter se iuncti“: sed cf. 28, 33.: campus ante montibus *circa* saeptus erat. — Multi recc. codd.: patens claususque.

tus duo alti angusti silvosique sunt montibus circa perpetuis inter se iuncti: iacet inter eos satis patens clausus in medio campus herbidus aquosusque per quem medium iter est: sed ante quam venias ad eum intrandae primae angustiae sunt, et aut eadem qua te insinuaveris retro via repetenda aut, si ire porro pergas, per alium saltum artio-rem inpeditioremque evadendum. in eum campum via alia per

4. *intrandae primae angustiae sunt*: M m. 4. P. — M m. 1.: intrade. m. 4.: intrāde. — PM: et aut eadem qua te insinuaveris retro via repetenda: „und man muss entweder auf demselben Wege auf dem man hinabgestiegen wieder zurück“. — M: si irae porro pergas. — PM: „per alium saltum artio-rem inpeditioremque euadendum“: h. e. per alteras angustias. Pall. et Drak. codd.: per alium saltum altio-rem inped. cet.

7. *in eum campum via alia per cavam rupem romani remisso agmine qm̄ ad alias angustias protinus pergerent*: P] in eum campum via alia per cavam rupem Romani demisso agmine cum ad alias angustias protinus pergerent (ed. Frob. 1531.). — De coniunctione qm̄ h. e. *quoniam* cf. 7, 34.: „qm̄ caeci reliquere samnites“. In M scriptum est „in eum campum via alia per cavam rupem romani remisso agmine | *quad* alias angustias protinus pergerent“, simili eius mendo quo 8, 33. in Harl. i. Leid. i. *quid* scriptum est pro *quo*

id. In melioribus Drak. libris qm̄ excidit. In omnibus vero et Pall. et Drakenb. codd. recte scriptum est *remisso agmine*. sed ut haec integra scriptura praetermitteretur, factum est quod interpretes id, quod h. l. *remittere* significaret, prorsus fugisse videntur. in hoc enim verbo non modo id inest quod *demisso agmine* exprimere voluerunt, sed idem significat etiam h. l., maxima securitate atque temeritate agmen immittere nullis adhibitis ducibus locorum peritis, nullis exploratoribus missis, nulla omnino hostium quippe qui procul abesse viderentur ratione habita. tum demum, cum haec recte percepta erunt, intelligi possunt ea quae sequuntur, quibus causa eius tantae temeritatis expressa sit. „Als die Consuln das Heer in dieses Thal auf dem ersten Passe durch die Felsschlucht hatten rücken lassen und zwar in gänzlicher Sorglosigkeit, weil sie ja sogleich nach dem anderen Passe hindurch zu marschiren gedächten, da fanden sie denselben durch vorgezogene

cavam rupem Romani remisso agmine, quoniam ad alias angustias protinus pergerent, saeptas deiectu arborum saxorumque ingentium obiacentem molem invenere: cum fraus hostilis apparuisset, praesidium etiam in summo saltu conspicitur: citati inde retro qua venerant pergunt repetere. 5 viam: eam quoque clausam sua obice armisque inveniunt. sistunt inde gradum sine ullius imperio stuporque omnium animos ac velut torpor quidam insolitus membra tenet, intuentesque alii alios, cum alterum quisque compotem magis mentis ac consilii ducerent, diu immobiles silent: deinde ubi 10 praetoria consulum erigi videre et expedire quosdam utilia operi quamquam ludibrio fore mumentes perditis rebus ac spe omni adempta cernebant, tamen, ne culpam malis adderent, pro se quisque nec hortante ullo nec imperante ad munendum versi castra propter aquam vallo circumdant 15 sua ipsi opera laboremque inritum — praeterquam quod hostes superbe increpabant — cum miserabili confessione eludentes ad consules maestos — ne advocantes quidem

Baumstämme verrammelt und dahinter einen Wall von ungeheuren Felsstücken“. Cf. ex. gr. 9, 16.: „ne nihil remissum dicatis“ h. e. laxatum. — M: obiacentem moleminuere.

6. *eam quoque clausam sua obice armisque inveniunt*: PM. — Cod. Klock.: „clausam iam obice“: sed *sua obice* significantur et arbores et saxa quae eius loci erant. „Auch ihn finden sie durch Bäume und Steine, die der Ort genugsam bot, gesperrt und mit Truppen besetzt“.

7. *sistunt inde gradum*: M m. 2. — M m. 1.: granum. P: sistunt inde grandum. — M: membra tenet. — P m. 1. M

m. 1.: cum alterum quisque compotem magis mentes ac consilii ducerent. P m. 2. M m. 2.: mentis. Lov. 4. al.: cum alterum quisque — duceret.

10. *ubi praetoria coëss. erigi videre et expedire quosdam utilia operi*: PM. — M: „ac spe omnia dempta“: h. e. omnia dempta, hinc Harl. II. „spe omni dempta“, Voss. II. al. „spe omnia adempta“.

15. *propter aquam vallo circumdant*: PM cod. Gel. — Recc. quidam codd.: prope aquam.

18. *ad coëss. maestos ne advocantes quidem in consilium*: M m. 1. P. — M m. 3.: nec aduocantes | quidem in

in consilium, quando nec consilio nec auxilio locus esset — sua sponte legati ac tribuni conveniunt, militesque ad praetorium versi opem quam vix dū immortales ferre poterant ab ducibus exposcunt.

- 5 III. Querentes magis quam consultantes nox oppres-
sit, cum pro ingenio quisque fremerent, alius „per obices
viarum“, alius „per adversa montium per silvas qua ferri
arma poterunt eamus: modo ad hostem pervenire liceat,
quem per annos iam prope triginta vincimus: omnia aequa
10 et plana erunt Romano in perfidum Samnitem pugnanti“:
alius „quo aut qua eamus? num montes moliri sede sua
paramus? dum haec imminebunt iuga, qua tu ad hostem ve-
nies? armati inermes fortes ignavi pariter omnes capti at-

consilium. — P m. 1.: qua
donec in consilio nec auxilio
locus esset. m. 2.: quando-
nec in consilio cet.

6. *cum pro ingenio quisque
fremerent alius* (M: alium)
*per obices viarum alius per
adversa montium per sil-
vas qua ferri arma pot-
erunt eamus*: PM] cum pro
ingenio quisque fremerent
alius per obices viarum per
adversa montium cet. (ex
coni. Mureti). — Voss. II.
multique recc. codd.: freme-
ret. — Alterum *alius* Mure-
tus deletum voluit ut una voce
fortes milites, qui audacis-
sima quaeque obeunda suade-
rent, distinguerentur ab igna-
vis. sed quibus per obices
viarum eundum videbatur, non
idem consilium erat cum eis
qui per adversa montium eniti
voluerunt. illi enim per an-
gustias illas unde venerant et

in quibus praesidia hostium
collocata erant, pervadere vo-
luerunt, hi per adversos mon-
tes qui circa erant, ubi cum
una locorum natura luctan-
dum esset. quod ut exprime-
retur Livius et altero loco
alius adiecerat.

9. *quem per annos iam prope
triginta vincimus*: M cod.
Gel. — P m. 1.: „quem per
annos iam prope xxx uici-
nus“. dein eadem m. 1.: ui-
cimus. Idem *uicimus* Dra-
kenb. in suis codd. invenit.
— PM: omnia aequa et plana
erunt romano in perfidum sa-
mnitem pugnanti. Leïd. I.
Voss. II. al.: omnia aequata
plana erunt. PaH. 1.3. Lov. 4.:
omnia aequata ac plana erunt.
11. *alius quo aut qua eamus*:
PM. — P m. 1.: num mon-
tes morili sede sua paramus.
m. 2.: moliri.

que victi sumus: ne ferrum quidem ad bene moriendum oblaturus est hostis, sedens bellum conficiet“. his in vicem sermonibus qua cibi qua quietis inmemor nox traducta est. Ne Samnitibus quidem consilium in tam laetis suppetebat rebus: itaque universi Herennium Pontium patrem impera- 5 toris per litteras consulendum censent. iam is gravis annis non militaribus solum sed civilibus quoque abscesserat muneribus, in corpore tamen adfecto vigeat vis animi consilii- 10 que: is ubi accepit ad Furculas Caudinas inter duos saltus clausos esse exercitus Romanos, consultus ab nuntio filii censuit omnes inde quam primum inviolatos dimittendos. quae ubi sprete sententia est iterumque eodem re-

1. *ne ferrum quidem ad bene moriendum oblaturus est hostis*: M m. 3. P. — M m. 1.: ad bene memoriendum. — Lov. 4.: nec ferrum quidem.

2. *his in vicem sermonibus qua cibi qua quietis inmemor nox traducta est*: P m. 2. cod. Gel. Voss. II. al.: prima enim manu in P et in M scriptum erat „quietis“. — M: „his in vicem sermonibus qua cibi qua quietis inmemores nox traducta est“: quae scriptura si integra est, Livium anacolutho usum esse oportet. nec tamen illa altera scriptura aliena est a Liviano scribendi genere, utpote quo haud raro quae poetarum sunt expressa videamus.

5. *itaque universi Herennium Pontium patrem imperatoris per litteras consulendum censent*: PM. — P: iam is gravius annis non militibus solum sed civilibus quoque abscesserat muni-

bus. M m. 1.: censent a is gravius annis non militaribus solum cet. m. 2.: iā is gravis annis. P m. 2.: gravis. — P: in corpore tamen adfecto vigeat vis animi consiliisq. is ubi cet.

9. *is ubi accepit ad furculas caudinas inter duos saltus clausos esse exercitus romanos*: P m. 2. M. — P m. 1.: exercitus romanus. — Leid. I. al.: clausus esset exercitus romanus. Pall. 1. 3. Voss. II.: ut clausus esset exercitus romanus. Multi recc. codd.: clausum esse exercitum romanum. — M: inviolatos dimi | tendos.

12. *quae ubi sprete sententia est*: P. — M: sperta. — PM: iterumque eodem remeante nuntio consulebatur. — Harl. II.: „iterumque ab eodem remeante nuntio consulebatur“: quem ad modum paulo ante scriptum est. sed huius posterioris loci ratio participio

meante nuntio consulebatur, censuit ad unum omnes interficiendos. quae ubi tam discordia inter se velut ex ancipiti oraculo responsa data sunt, quamquam filius ipse in primis iam animum quoque patris consenuisse in adfecto corpore rebatur, tamen consensu omnium victus est ut ipsum in consilium acciret. nec gravatus senex plaustro in castra dicitur advectus vocatusque in consilium ita ferme locutus esse ut nihil sententiae suae mutaret, causas tantum adiceret: priore se consilio, quod optimum duceret, cum potentissimo populo per ingens beneficium perpetuam firmare pacem amicitiamque: altero consilio in multas aetates, quibus

remeante adiecto prorsus alia est. nec raro ita videmus ablativos absolutos scriptos nulla eius verbi, unde reliqua pendere oporteret, ratione habita. sic scriptum est ex. gr. 8, 15. in optimis libris „Aurunci T. Manlio consule in deditionem accepti“, non „a T. Manlio consule“ quod vulgo fertur.

2. *quae ubi tam discordia inter se velut ex ancipiti oraculo responsa data sunt*: P m. 2. M m. 3. — P m. 1.: oraculo. — M m. 1.: quae ubi tam discordia inter se velut ex ancipiti oraculo responsa data sunt.

5. *ut ipsum in consilium acciret*: M Leid. 1. cod. Klock. al.] ut ipsum in concilium acciret. — P: ut ipsum in consilium acciperet negratus senex plaustro in castra ducitur advectus. m. 2.: ne gravatus. M: nec grauatus senex plaustro in castra dicitur advectus. m. 3.: ducitur. Pall. 1.

3. al.: plaustro in claustra dicitur aduectus. — P m. 1.: vocatusque in consilium ita ferme locutus esse. m. 2.: locutus esse. M m. 1.: locutus est ut nihil sententiae suae mutaret. m. 3.: locutus est ut nihil cet.

11. *altero consilio in multas aetates quibus amissis duobus exercitibus haud* (M: aud) *facile receptura vires romanares bellum differre*: PM: „durch seinen zweiten Rath verschiebe er den Krieg auf lange Zeit, in der nur allmählig der römische Staat die durch den Verlust zweier Heere eingebüssten Streitkräfte wieder gewinnen würde“. *Esset*, quod abesse nolum, praetermissum est et in omnibus Drakenb. codd., quare dubium videri potest, utrum „receptura vires esset romana res“, an „receptura vires romana res esset“ manu antiqua scriptum fuerit. sed scriptura recepta et mihi pro-

amissis duobus exercitibus haud facile receptura vires Romana res esset, bellum differre: tertium nullum consilium esse. cum filius aliqui principes percunctando exsequerentur, quid, si media via consilii caperetur ut et dimitterentur incolumes et leges iis iure belli victis inponerentur? „ista quidem sententia“ inquit „ea est quae neque amicos parat nec inimicos tollit: servate modo quos ignominia inritaveritis, ea est Romana gens quae victa quiescere nesciat: vivet semper in pectoribus illorum quidquid istuc praesens ne-

batur: sic enim tum aliis locis tum 9, 5. „acta res esset“ scriptum est. — Leid. 1. al.: amissis exercitibus duobus. Voss. 1. al.: duobus exercitibus amissis.

3. *alique*: M m. 1.] alique (M m. 3. P). Cf. 26, 11.: Capenates alique accolae eius erant (Put.). al. — M.: cum filiis alique principes percunctando exquirentur. P m. 1.: percunctando exquirerent. m. 2.: „exquirent“. sed in Leid. 1. recte scriptum videtur „percunctando exsequerentur“. — Pall. 1. 3.: percunctando persequerentur (3, 20.). — Cf. 6, 14.: exsequabantur quaerendo. 9, 16.: exsecuntur quaerendo. 22, 3.: summa omnia cum cura inquirendo exsequabatur. 25, 29.: exsequentibus sciscitando quae acta cum Romanis essent dilucere — coepit cet. al. — PM: „quid si media via consilii (M m. 1.: consilia) caperetur“: *quid* scil. ei videretur.

6. *quae neque amicos parat*

nec inimicos tollit: PM Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4. al.] quae neque amicos parat neque cet. Cf. 1, 18. 9, 9. al. — M: ista quidem sententia inquit *ae* est cet. — PM: ea est romana gens quae uicta quiescere nesciat. Voss. 11.: quiescere nequeat nesciat. — Quem ad modum scriptum est „ea est gens quae nesciat“, desiderari quoque potest „ista sententia ea est quae neque parat neque tollit“, cum utroque loco in pronomine *quae* inesse videatur *ut*. sed priore loco indicativus rem extra omnem dubitationem ponit, coniunctivus altero loco fieri posse concedit ut res aliis aliter se habere videatur.

8. *uiuet semper in pectoribus illorum quidquid istuc praesens necessitas inuserit*: M. — P Leid. 1.: uiuat semper. — P cod. Gel. Leid. 1. Lov. 4.: inusserit. Pall. al.: inmisit. Recc. quidam codd.: iniunxerit.

cessitas inusserit, nec eos ante multiplices poenas expetitas a vobis quiescere sinet“.

IV. Neutra sententia accepta Herennius domum e castris est auectus. et in castris Romanis cum frustra multi
 5 conatus ad erumpendum capti essent et iam omnium rerum inopia esset, victi necessitate legatos mittunt qui primum pacem aequam peterent: si pacem non inpetrarent, uti provocarent ad pugnam. tum Pontius debellatum esse respondit, et quoniam ne victi quidem ac capti fortunam fateri
 10 scirent, inermes cum singulis vestimentis sub iugum missurum: alias condiciones pacis aequas victis ac victoribus fore: si agro Samnitium decederetur coloniae abducerentur, suis inde legibus Romanum ac Samnitim aequo foedere victurum. iis condicionibus paratum se esse foedus cum consu-

1. *nec eos ante multiplices poenas expetitas a vobis quiescere sinet*: M m. 2.] neque eos cet. — M m. 1.: nec eos ante eos multiplices cet. sed altero loco eos inductum est. — P: neque eos ante multiplices poenas expetitas a vobis cet.

3. *Herennius domum e castris est auectus*: PM: nisi quod in M scriptum est „herennius“. — Cod. Sig. al.: reuectus. Lov. 4.: e castris domum est auectus.

7. *si pacem non inpetrarent utiprouocarent ad pugnam*: P cod. Gel. al. — M m. 1.: „si pacem ††† ad pugnam“: mediis erasis, dein eadem m. 1. scriptum est „si pacem non inpetrarent ad pugnam. tum cet.

8. *tum* (P m. 1.: dum) *Pontius debellatum esse respondit et qm̄ ne victi quidem*

ac capti fortunam fateri scirent inermes cum singulis vestimentis sub iugum missurum: PM. In Leid. 1. praetermissum est *sub iugum*, quod h. l. deesse non potest. — PM: alias condiciones pacis aequas victis ac (P: a) victoribus esse. P m. 2.: condiciones.

12. *suis inde legibus*: PM] suis deinde legibus. — Mirum est quod h. l. et in Pal. II. et in cod. Sigoniano, qui recentium librorum prope pessimi sunt, *inde* scriptum legitur, *deinde* in melioribus et Palatinis et Drakenborchianis. — M: si agro samnitium decideretur coloniae ducerentur suis inde legibus romanum ac samnitim aequo foedere victurum. Leid. 1. Lov. 4.: decideretur. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: decederent.

14. *iis condicionibus paratum*

libus ferire: si quid eorum displiceat, legatos redire ad se
 vetuit. haec cum legatio renuntiaretur, tantus gemitus
 omnium subito exortus est tantaque maestitia incessit, ut
 non gravius accepturi viderentur si nuntiaretur omnibus eo
 loco mortem oppetendam esse. cum diu silentium fuisset 5
 nec consules aut pro foedere tam turpi aut contra foedus
 tam necessarium hiscere possent, tum L. Lentulus, qui tum
 princeps legatorum virtute atque honoribus erat, „patrem
 meum“ inquit, „consules, saepe audiui memorantem se in
 Capitolio unum non fuisse auctorem senatui redimendae 10
 auro a Gallis civitatis, quando nec fossa valloque ab igna-

*se esse foedus cum consu-
 libus ferire: PM]* his cond.
 cet. — PM: „si quid eorum
 displiceat“: scil. quae a se
 proposita essent. cf. 8, 35.:
quod — negasset, *eius rei*
 veniam dedisset. — Duo recc.
 codd.: si quid eorum displi-
 ceret. — Voss. II.: legatos ad
 se redire vetuit.

2. *tantus gemitus omnium su-
 bito exortus est: P. — M:*
 tanti gemitus cet. In Leid. I.
 Voss. II. Lov. 4. al. excidit
tantus. — Deinde scriptum
 est et in PM et in Drakenb.
 libris „mortem adpetendam
 esse“ vel „appetendam esse“:
 quod integrum esse non pot-
 est. mortem enim appetunt
 aut fortes milites ab hostibus
 circumventi, aut vitae quo-
 dam taedio tristes senes. quod
 si h. l. Livius *mortem ap-
 petendam esse* scripsisset,
 totum exercitum ignavissimo-
 rum hominum iudicasset, ut-
 pote quibus nihil morte gra-
 vius videri posset. notum ta-

men est, saepissime *ad ab
 ob* inter se a librariis per-
 mutata esse.

6. *nec consules aut pro foe-
 dere tam turpi aut contra
 foedus tam necessarium hi-
 scere possent: P.* In M ex-
 cidit *pro*. — P: tum l. len-
 tulus qui tum princeps lega-
 torum virtute atque honori-
 bus erat. M: tum l. lecturus.
 qui tum princeps cet. — Cod.
 Gärtnerianus: „qui princeps
 legatorum“ cet. quod haud
 displiceat: sed videtur hoc
 alterum *tum* idem quod *tum
 maxime* significare et scri-
 ptum esse, quo plus auctori-
 tatis Lentuli verbis tribueretur:
 „da sprach L. Lentu-
 lus, der unter den Legaten
 gerade der bedeutendste war“.
 — M m. 1.: patrem meam.
 M m. 2. P: patrem meum
 inquit coſs. saepe audiui me-
 morantem cet.

11. *quando nec fossa valloque
 ab ignavissimo ad opera ac
 muniendum hoste clausi es-*

vissimo ad opera ac muniendum hoste clausi essent et erumpere si non sine magno periculo tamen sine certa perniciē possent. quod si illis ut decurrere ex Capitolio armatis in hostem licuit quo saepe modo obsessi in obsidentes erup-
 5 runt, ita nobis aequo aut iniquo loco dimicandi tantum modo cum hoste copia esset, non mihi paterni animi indoles in consilio dando deesset: equidem mortem pro patria praeclaram esse fateor et me vel devovere pro populo Romano legionibusque vel in medios me inmittere hostes paratus
 10 sum: sed hic patriam video, hic quidquid Romanarum legionum est: quae nisi pro se ipsis ad mortem ruere volunt, quid habent quod morte sua servant? tecta urbis — dicat aliquis — et moenia et eam turbam a qua urbs incolitur. immo hercule produntur ea omnia deleta hoc exercitu non

sent: PM: „da sie ja nicht einmal durch Graben und Wall eingeschlossen wären“. cf. 8, 37.: nec earum ipsarum sancta fides fuit. — Leid. 1.: *nec fossa nec uallo*.

1. *et erumpere si non sine magno periculo tamen sine certa perniciē possent*: PM] et erumpere si non sine periculo magno, tamen cet. — *Sine magno periculo* scriptum est et in omnibus prope Drakenb. codicibus, sed in Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al. praetermissum est *si non*. — Pall. 1. 3. Voss. II.: *et tamen sine certa cet*.

3. *quod si illis ut decurrere ex capitolio armatis in hostem licuit*: P et omnes prope Drak. codd.] quod si ut illis decurrere cet. Voluit igitur Livius ut non minor orationis vis poneretur in *illis* — *nobis* quam in *ut* — *ita*. — M:

quod si illis ut de | currere ex capitolio armatis in hoste licuit. — M: „erumperunt“: pauloque post „animi indole“.

8. *et me uel deuouere pro p̄r. legionibusque uel in medios me inmittere hostes paratus sum*: P m. 2. — P m. 1.: in medios me inmittere hostes. — M: et me uel deuouere pro p̄r. legionib; qui uel in medios me inmittere hostes paratus sum. — PM: quidquid romanarum legionum. Cf. 1, 25.: quidquid civium domi quidquid in exercitu sit, illorum tunc arma illorum intueri manus. al.

11. *quae nisi pro se ipsis ad mortem ruere uolunt quid habent quod morte sua servant*: PM cod. Gel.

14. *immo hercule produntur ea omnia deleta hoc exercitu non seruantur quis enim ea tuebitur inbellis uidelicet*

servantur. quis enim ea tuebitur? inbellis videlicet atque inermis multitudo —: tam hercule quam a Gallorum impetu defendit. an a Veis exercitum Camillumque ducem inplorabunt? hic omnes spes opesque sunt, quas servando patriam servamus, dedendo ad necem patriam deserimus ac 5 prodimus. at foeda atque ignominiosa deditio est —: sed ea caritas patriae est ut tam ignominia eam quam morte nostra si opus sit servemus. subeatur ergo ista quantacumque est indignitas et pareatur necessitati quam ne dii quidem superant: ite consules, redimite armis civitatem quam 10 auro maiores vestri redemerunt“.

atque inermis multitudo tam hercule cet.: P. — Omnibus eis quae inter *immo hercule* et *tam hercule* in P leguntur neglegenter praetermissis nihil in M scriptum est nisi hoc „incolitur | immo *ercule* his quam a gallorum impetu defendit“ cet. In Neapol. Latinii inventum est „*una* hercule produntur ea omnia“ eet.

2. *tam hercule quam a gallorum impetu defendit*: P. — Quamquam in M invenimus „*ercule* his quam a gall.“ cet., tamen vix dubium est quin illud *his* erranti librario debeat: nisi forte dicere voluit in aliis libris inveniri „*hercules*“, aut pronomen *haec* in *his* latet: „tam hercule *haec* (scil. multitudo inbellis) urbem defendet quam a Gallis defendit“.

3. *an a Veis exercitum Camillumque ducem inplorabunt*: P m. 2.] an a Veis cet. Cf. 5, 52.: a Veis. al. —

P m. 1.: an auehis exercitum cet. M: an auheis exercitum | camillumque cet.

4. *hic omnes spes opesque sunt*: PM cod. Gel. — M: hic om̄s spes cet. — M: dedendo ad necem patriam deserimus. at foe | da atque ignominiosa dedicio est sed ea caritas patriae est ut tam ignomini *eam* quam morte nostra si opus est seruemus. m. 2.: ignomini a quam morte cet. Leid. 1. al.: ignominie eam quam morte.

8. *subeatur ergo ista quantacūque est indignitas*: P. — M: quan | tocumq. est. — PM: ne dii quidem. Voss. II. Lov. 4. al.: nec dii quidem.

10. *ite cōs. redimite armis civitatem quam auro maiores uestri redemerunt*: PM Lov. 4. — Leid. 1.: maiores uenostri. Recc. codd.: maiores nostri. Cf. 5, 54.: maximo gaudio patrum uestrorum, al.

V. Consules profecti ad Pontium in colloquium, cum de foedere victor agitaret, negarunt iniussu populi foedus fieri posse nec sine fetialibus caerimoniaque alia sollemni itaque non — ut vulgo credunt Claudiusque etiam scribit —
 5 foedere pax Caudina sed per sponsionem facta est: quid enim aut sponsoribus in foedere opus esset aut obsidibus ubi precatione res transigitur, per quem populum fiat quominus legibus dictis stetur, ut eum ita Iuppiter feriat quem ad modum a fetialibus porcus feriatur. spoponderunt con-
 10 sules legati quaestores tribuni militum, nominaque omnium qui spoponderunt extant, ubi si ex foedere acta res esset praeterquam duorum fetialium non extarent: et propter ne-

1. *cum de foedere victor agitaret*: P. — M: federe. — PM: negarunt iniussu populi foedus fieri posse *nec* sine fetialibus caerimoniaque alia sollemni: „als sich die Consuln der Unterhandlung wegen zum Pontius begeben hatten, und der Sieger ein Bündniss geschlossen wissen wollte, so erwiederten sie dass dies nicht ohne Erlaubniss des röm. Volkes geschehen könne noch ohne Bundespriester und mit Übergehung der anderen herkömmlichen religiösen Verbindlichkeiten“. Cf. 1, 24.

4. *ut vulgo credunt Claudiusque etiam scribit*: M m. 2. P. — M m. 1.: ut ulgo credunt. — M m. 1.: sec per sponsionem. m. 4.: set. — Iac. Perizonius de hoc bello foedereque icto Ciceronem cum Livio dissentientem conferri vult de inv. 2, 30., C.

Dukerus eundem de offic. 3, 30. de senect 12.

7. *ubi precatione res transigitur*: M. — P m. 1.: ubi p̄catione restant igitur per quem populum cet. m. 2.: „ubi p̄catione res an sigitur“ dubus t̄ inductis. — Non foedus ictum sed per sponsionem rem transactam esse, ex eo Livius dicit intelligi posse, quod omnium eorum qui spopondissent nomina extarent. quid enim sponsoribus aut obsidibus opus fuisse, si res transacta esset ea precatione, qua in foederibus feriendis uti solerent, ut Iuppiter eum populum, per quem fieret ne legibus dictis stari posset, ita feriret quem ad modum porcus a fetialibus feriretur.

9. *spoponderunt cōs̄s.* (P: cōs̄.) *legati quaestores tr̄. mil. nominaque omnium qui spoponderunt extant*: PM.

12. *et propter necessariam foe-*

cessariam foederis dilationem obsides etiam sescenti equites imperati qui capite luerent si pacto non staretur: tempus inde statutum tradendis obsidibus exercituque inermi mittendo. redintegrait luctum in castris consulum adventus ut vix ab iis abstinerent manus quorum temeritate in eum 5 locum deducti essent, quorum ignavia foedius inde quam venissent abituri: illis non ducem locorum non exploratorem fuisse, beluarum modo caecos in foveam missos. alii

deris dilationem obsides etiam. dc. equites imperati:

P m. 2. M. — P m. 1.: „obsides etiam†equites“ mediis litteris erasis. — Leid. 1. ceterique Drakenb. codd.: „obsides etiam *ac* equites imperati“: de quo errore cf. 3, 62.: sexcenti. 8, 11. — In Harl. II. vero, ne *ac* ante vocalem positum videretur, scriptum est: „obsides etiam *atque* equites imperati“.

2. *tempus inde statutum tradendis obsidibus:* M. — P cod. Klock.: „tempus inde statum“: haud scio an non minus latine. sic enim non modo *stato tempore die* al. dictum est sed etiam loci inveniuntur quibus dubiam fiat an librariorum licentia *statutum* pro *statum* positum sit. in Put. quidem 24, 27. scriptum vidimus: „statusessent | statutus essent eo | mittiis dies“ cet. sed m. 2. *status essent* inducta sunt. 23, 35. scriptum erat m. 1. in Put. „campanis omnibus | statum sacrificium adhamas“: sed m. 2. addidit *tu* ut *statutum* fieret, idque in Colb. al. rece-

ptum est. — PM: „exercituque inermi mittendo“ scil. sub iugum. de hoc dativo cf. 4, 12.: vendere quod usu menstruo superesset.

4. *redintegrait luctum in castris coſs. aduentus:* P m. 2. M. — P m. 1. cod. Klock.: sed integravit. — P: ut vix ab iis abstinerent manus quorum temeritate in eum locum deducti essent quorum ignavia foedius inde quam venissent abituri. M: „ut vix ab iis abstinerent manus *quorū* ignavia foedius inde quam venissent abituri“ mediis praetermissis: sed inter *manus* et *quorū* adscriptum est *h;*. Eadem verba exciderant in Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. — In Lov. 2. et 4. scriptum est „venissent essent abituri“: sed prius *essent* videtur L. et ad *abituri* relatum voluisse.

8. *beluarum modo caecos in foveam missos lapsos:* P (cod. Klock.): „blindlings seien sie in die Grube in die man sie verlockt gestürzt“. sed si haec scriptura vera est, maior orationis vis posita videbitur in *lapsos* quam in

alios intueri, contemplari arma mox tradenda et inermes futuras dextras obnoxiaque corpora hosti: proponere sibimet ipsi ante oculos iugum hostile et ludibria victoris et vultus superbos et per armatos inermium iter, inde foedi agminis
 5 miserabilem viam per sociorum urbes, reditum in patriam ac parentes quo saepe ipsi maioresque eorum triumphantes venissent: se solos sine vulnere sine ferro sine acie victos, sibi non stringere licuisse gladios non manum cum hoste conferre, sibi nequiquam arma sibi nequiquam animos da-

missos: quod probari non potest: id enim ipsum tam graviter milites incusant quod consulum culpa in insidias praecipitati essent. videntur igitur *missos lapsos* duae scripturae esse (cf. 9, 2: locat:), et recte deletum esse in M *missos*. — M m. 1.: belliarum modo. m. 4.: belluarum.

2. *obnoxiaque corpora hosti*: M m. 1. P m. 2. — P m. 1.: obnoxiaque corpiora hosti. M m. 2.: corpiora.

4. *inde foedi agminis miserabilem viam per sociorum urbes*: P. — M m. 1.: miserabilem uitam p sociorū urbes. m. 2.: viam.

5. *reditum in patriam ac parentes*: PM rell. — *Parentes* videtur aeque h. l. ad patriam adiectum esse ac multis aliis locis ad vim eius sensus qui in patria inest augendam. sic scriptum legimus 1, 25. „cum sui utrosque adhortarentur, deos patrios patriam ac parentes, quidquid civium domi quidquid in exercitu ait, illorum tunc arma

illorum intueri manus“ al. nec offendere potest praepositio in etiam ad *parentes* referenda, non tam quod et aibi modo in modo ad cum eisdem verbis coniuncta leguntur quam quod inprimis illa voce utebantur si quid quo spectasse dicendum erat. Minus placet igitur I. Fr. Gronovii coniectura qua ad *parentes* scribi voluerit, quamquam haud raro ita relatum reperitur: ex. gr. 30, 32.: in manibus esse praedam Carthaginiis, reditum domum in patriam ad parentes liberos coniuges penatesque deos.

9. *sibi nequiquam arma sibi nequiquam animos datos*: ex con. m.] sibi nequiquam arma nequiquam vires nequiquam animos datos. — In P nihil invenimus nisi hoc „conferre sibi nequiquam animos datos“: in M „conferre si bene | quiquam animos datos“, unde coniici possit, h. l. illud *sibe*, cuius Quintilianus 1, 7. 24. mentionem fecit, recte servatum esse, quamquam mihi hoc quidem loco bene

tos. haec frementibus hora fatalis ignominiae advenit omnia tristiora experiundo factura quam quae praeceperant animis: iam primum cum singulis vestimentis inermes extra vallum exire iussi et primi traditi obsides atque in custodiam abducti: tum a consulibus abire lictores iussi paludamenta-⁵ que detracta, tantam inter ipsos qui paulo ante eos execrantes dedendos lacerandosque censuerant miserationem fecit, ut suae quisque condicionis oblitus ab illa deformatione tantae maiestatis velut ab nefando spectaculo averteret oculos.

librario cuidam deberi videtur. sed utut id se habet, media verba nec in PM nec in Drakenb. codicibus reperta sunt. nec satis intelligi potest utrum Gelenius, qui primus ea in integram orationem recepit, sic scriptum viderit in antiquis suis libris an ex coniectura ad orationis vim augendam additum voluerit, cum scripturae a se laudatae id tantum adiecerit „hoc scribae oscitanti imputandum“. nec ausus essem *sibi nequiquam arma* recipere, nisi *armatos*, quod in Vossiano altero pro *animos* inventum est, veri simile faceret *arma* ab antiquis libris non defuisse. videant igitur docti homines quid potius habendum sit, cum non dubitem quin aliis „sibi nequiquam arma animos datos“ magis probatum fuerit.

1. *haec frementibus hora fatalis ignominiae advenit*: M. — P: ignominia. — PM: omnia tristiora experiundo fa-

ctura quam quae praeceperant animis. Leid. 1. omnesque prope Drakenb. codd.: experiendo. — Cf. 7, 26.: adeo duorum militum eventum — utraque acies animis praeceperat.

4. *et primi traditi obsides atque in custodiam abducti*: PM: nisi quod in M *obside* scriptum erat. — M m. 4.: obsidesq. in custodiam abducti. — Deinde scriptum est in M „tum a coëss.“, in P „tum a coë.“

6. *tantam inter ipsos qui paulo ante eos execrantes dedendos lacerandosque censuerant miserationem fecit*: PM cod. Gel. h. e. „id quod tantam miserationem fecit“. I. Fr. Gronovius fecerunt scribi voluit, quod ad *iussi* relatum placere non potest, Drakenborchius „tantam *ita* inter ipsos“ cet. sed ne ea quidem voce opus est. — Pall. 1. 3. Lev. 4. al.: eos execrandos lacerandosque censuerant. — P m. 1. M: conditionis.

VI. Primi consules prope seminudi sub iugum missi, tum ut quisque gradu proximus erat ita ignominiae obiectus, tum deinceps singulae legiones. circumstabant armati hostes exprobrantes eludentesque: gladii etiam plerisque intentati et vulnerati quidam necatique, si vultus eorum indignitate rerum acrior victorem offendisset. Ita traducti sub iugum et — quod paene gravius erat — per hostium oculos cum e saltu evasisissent, etsi velut ab inferis extracti tum primum lucem aspicere visi sunt, tamen ipsa lux ita deformae intuentibus agmen omni morte tristior fuit. itaque cum ante noctem Capuam pervenire possent, incerti de fide sociorum et quod pudor praepediebat, circa viam haud procul Capua omnium egena corpora humi prostraverunt. quod ubi est Capuam nuntiatum, evincit miseratio iusta sociorum superbiam ingenitam Campanis: confestim insignia sua consulibus fasces lictores, arma equos vestimenta commeatus militibus benigne mittunt, et venientibus Capuam cunctus se-

1. *primi coſſ. prope seminudi sub iugum missi*: P. — M: primi coſſ. — M m. 1. P: proximus.

3. *circumstabant armati hostes*: P. — M: „circumstabant armis hostes“ quasi librarius *cum armis* scribi voluisset. Cf. 28, 26.: simul et imperator in tribunal escendit et reducti armati a portis inermi contioni se ab tergo circumfuderunt. al. — P: vulnerati quidem necatig. Hinc Leid. 1. al.: vulnerati quidem quidam necatique.

7. *per hostium oculos*: PM. Cf. 2, 38.: vos omnibus — spectaculo abeuntes fuisse, vestras coniuges vestros liberos traductos per ora hominum.

8. *etsi velut ab inferis extracti tum primum lucem aspicere visi sunt*: P. — M: tum lucem aspicere cet.

13. *omnium egena corpora*: PM Leid. 1. Lov. 4. al. — Pall. eod. Sig.: omnium egeni corpora humi prostraverunt. — M: prostrave | verunt.

14. *evincit*: M] evicit (P). — M: sotiorum.

17. *et venientibus Capuam cunctus senatus populusque obviam egressus iustis omnibus hospitalibus privatisque et publicis fungitur officiis*: PM cod. Klock. multi- que al.] et venientibus Capuam cunctus senatus populusque obviam egressi — funguntur officiis (Pall. 1. 3. Voss. II.). — Leid. 1. Lov. 4.

natus populusque obviam egressus iustis omnibus hospitalibus privatisque et publicis fungitur officiis. neque illis sociorum comitas vultusque benigni et adloquia non modo sermonem elicere sed ne ut oculos quidem attollerent aut consolantes amicos contra intuerentur efficere poterant, adeo 5 super maerorem pudor quidam fugere colloquia et coetus hominum cogeant. postero die cum iuvenes nobiles missi a Capua ut proficiscentes ad finem Campanum prosequerentur revertissent, vocatique in curiam percunctantibus maio-

al.: egressi — fungitur. — Notum est nomina *senatus populusque* non modo *romanus* sed etiam aliarum civitatum apud optimos quosque scriptores cum singulari numero coniuncta legi. cf. ex. gr. 28, 39.: nos decem legatos Saguntinos *senatus populosque* ad vos misit. — *Iusta hospitalia* sunt omnia ea quae amicis ab hospitibus fieri iustum aequumque est.

2. *neque*: „aber diese Freundslichkeit der Bundesgenossen“ u. s. w. Cf. 6, 4: laborque.

4. *ne ut oculos quidem attollerent*: M. — P: ne ut oculos adtollerent. Cf. 38, 27.: ceterum *ne* primum coniectum telorum tulerunt (cod. Bamberg.). Cic. Cat. mai. 11, 34.: itaque non modo quod non possumus sed *ne* quantum possumus cogimur (cod. Erfurt.). al.

7. *cogebant*: M cod. Gel. Leid. I.] cogebat (P). — Voces *super maerorem pudor* ita ad verbum *cogere* referri potuerunt

ut scriptor aut dicere vellet maiorem sibi videri vim in *pudore* quam in *maerore* positam fuisse, aut ut vellet exprimere, qua vi *pudor* animos hominum affecisset eadem videri *maerorem* eos afflixisse, h. e. praeterquam quod *maeror* coegisset coegisse etiam *pudorem* quendam fugere colloquia. hac altera ratione *super maerorem pudor quidam* idem significat quod *et maeror et pudor quidam*, et pluralis verbi *cogebant* non minus latine est quam 21, 60. *dux cum principibus capiuntur*. cf. 9, 8.: debentur. — *Super maerorem* nec in P nec in M scriptum est. in P invenimus „super memorem“, in M m. 1. „super maemorem“, m. 4. „super maerrorem“. — M: sive „coetus omnium“ sive „coetus omnium“: recentiore dein manu „hominum“. — Paulo post M: „prosequerem | tur“: cum nihil frequentius sit quam ut in fine versuum *m* pro *n* scriptum inveniatur.

ribus natu multo sibi maestiores et abiectiores animi visos referrent, adeo silens ac prope mutum agmen incessisse, tacere indolem illam Romanam ablatosque cum armis animos, non reddere salutem non salutantibus dare responsum
 5 non hiscere quemquam prae metu potuisse tamquam ferentibus adhuc cervicibus iugum sub quod emissi essent: habere Samnites victoriam non praeclaram solum sed etiam perpetuam, cepisse enim eos non Romam sic ut ante Gallos sed — quod multo bellicosius fuerit — Romanam vir-
 10 tutem ferociamque: —

VII. Cum haec dicerentur audirenturque et deploratum paene Romanum nomen in concilio sociorum fidelium esset, dicitur Ofillius Calavius Ovi filius — clarus genere factisque tum etiam aetate verendus — longe aliter se ha-
 15 bere rem dixisse: silentium illud obstinatum fixosque in ter-

1. *multa sibi mestiores et abiectiores animi visos*: PM Leid. i. cod. Klock, al.] multo sibi maestiores et abiectioris animi visos (Voss. II.). — Cod. Sig.: maestioris et abiectioris animi. — *Abiectiores animi* scriptum est ut 7, 34. „consuli territo animi“: 8, 13. „tot populos inter spem metumque suspensos animi habetis“: al. — Recentiore manu scriptum est in M „animis“, sed s erasum est.

2. *tacere indolem illam*: PM rell.] iacere cet. (ex coni. Gruteri). — H. e.: iam nihil audiri ex illa superbia insolentiaque Romana, quae ad id tempus eorum animis ita insitae atque innatae visae fuissent ut extinguere nulla vi possent. — P: „romanam ablatosque cum armis animos“, haec verba praetermissa sunt

in M Leid. i. Lov. 4. al. — M: non iscere quemquam.

6. *sub quod emissi essent*: PM cod. Klock, al.] sub quo emissi essent (Voss. I. Leid. II.). — Leid. i. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: sub quo demissi essent. — Cf. 10, 36.: et quod captivos — sub iugum misset. al. 3, 28.: sub hoc iugo dictator Aequos misit. al.

11. *cum haec dicerentur audirenturque*: M m. 4. P. — M m. 1.: cum haec dicerenturque et deploratum paene cet. — Haec verba referenda esse ad ea quae paulo ante leguntur *postero die cum iuvenes referrent*, totiusque loci apodosin incipere ab *dicitur Ofillius*, neminem fugerit. Cf. 3, 52. — P: ofillius a calavius ovi filius. M: ofillius clarus genere cet. Cf. 9, 26.

ram oculos et surdas ad omnia solatia aures et pudorem intuendae lucis ingentem molem irarum ex alto animo cientis indicia esse: aut Romana se ignorare ingenia aut silentium illud Samnitibus flebiles brevi clamores gemitusque excitaturum, Caudinaeque pacis aliquanto Samnitibus quam Romanis tristiores memoriam fore: quippe suos quemque eorum animos habiturum ubicumque congressuri sint, saltus Caudinos non ubique Samnitibus fore. Iam Romae etiam sua infamis clades erat: obsessos primum audierunt, tristior deinde ignominiosae pacis magis quam periculi nuntius fuit. 10

2. *ingentem molem irarum ex alto animo cientis indicia esse*: PM cod. Gel. rel.] *ingentem molem irarum ex alto animi cientis indicia esse*. — Quamquam primo aspectu I. Fr. Gronovius videri potest recte vidisse, cum „*indicia animi ex alto cientis ingentem molem irarum*“ scribi vellet, tamen non minus probandum est quod antiquorum librorum auctoritate firmatur: nam quod *cientis* h. l. scriptum est pro *hominis cientis*, id sane mirum videri non poterit: „jenes anhaltende Schweigen und dass sie die Augen an den Boden geheftet und dass kein Wort des Trostes auf sie Eindruck gemacht, und jenes Schamgefühl sich von der Sonne beleuchtet zu sehen, dies Alles seien Zeichen dessen der aus tiefer Seele eine ungeheure Macht der Leidenschaft heraufbeschwöre“. — Leid. 1.: „*ingentem mole minarum*“. hinc Pall. omnesque prope

recc. libri: „*ingentem molem minarum*“. — Paulo post M m. 1.: aut silentio illud, m. 2.: silentiū.

8. *iam romae & sua infamis clades erat*: M. — P rel.: iam romae et sua infamis clades erat. — PM: „*tristior deinde ignominiosae pacis magis quam periculi nuntius* (M: nuncius) fuit“. Neminem fugerit *magis* non ad *tristior* pertinere, sed positum esse ut *pax* et *periculum* inter se conferrentur si bique quasi opponerentur. minus tamen gravitatis in hoc *magis* inest quam si scriptum esset „*tristior deinde nuntius fuit ignominiosi non periculi sed pacis*“. Cf. 21, 59.: pugna raro magis ulla ea aut utriusque partis perniciē clarior fuisset si cet.: „selten würde irgend ein Kampf mehr als dieser oder durch den gleichen Verlust auf beiden Seiten berühmter geworden sein“.

ad famam obsidionis dilectus haberi coeptus erat, dimissus
 deinde auxiliorum apparatus postquam deditionem tam foede
 factam acceperunt, extemploque sine ulla publica auctori-
 tate consensum in omnem formam luctus est: tabernae circa
 5 forum clausae iustitiumque in foro sua sponte coeptum
 prius quam indictum, lati clavi, anuli aurei positi, paene
 maestior exercitu ipso civitas esse, nec ducibus solum at-
 que auctoribus sponsoribusque pacis irasci sed innoxios
 etiam milites odisse et negare urbe tectisque accipiendos.
 10 quam concitationem animorum fregit adventus exercitus
 etiam iratis miserabilis: non enim tamquam in patriam re-
 vertentes ex insperato incolumes sed captorum habitu vul-
 tuque ingressi sero in urbem ita, se in suis quisque tectis
 abdiderunt, ut postero atque insequentibus diebus nemo eo-
 15 rum forum aut publicum aspicere vellet. consules in pri-
 vato abditi nihil pro magistratu agere nisi quod expressum

1. *dilectus haberi coeptus erat:*

PM] delectus cet. — M m. 3.: postquam deditionē tam foede factam acceperunt. M m. 1. P m. 2.: postquam deditione tam foede factam acceperunt. P m. 1.: tam foedere. — PM: extemploque sine ulla publica auctoritate consensum in omnem formam luctus est: „und ohne dass eine Aufforderung nöthig gewesen wäre zeigten sich sogleich überall öffentlich die Zeichen der Trauer“. In cod. Sigon. aliisque rece. scriptum est: extemploque sine ulla publica auctoritate consensu in omnem formam luctus populus uersus est“. Cf. 4, 35.: comitate — ad quam consenserant consilio publico.

6. *anuli aurei positi:* PM] an-

nuli cet. Cf. 1, 11. al. — P m. 1.: paene mestiore exercitu ipso ciuitas est|. m. 2.: ciuitas | ēē. — PM: odisse. Cod. Klock.: odire.

12. *ex insperato:* M m. 3. P. — M m. 1.: ex inspirato. — P m. 2. M: postero atque insequentibus diebus. P m. 1.: dies.

15. *coſſ. in priuato abditi nihil pro magistratu agere:* P. In M praetermissum est *abditi*.

16. *nisi quod expressum senatus consultum est:* Voss. I. II. al.] nisi quod expressum senatus consulto est. — M: „nisi quod expresum smc est:“ quod pro scm eadem metathesi scriptum est qua totiens erratum videmus: 5, 50. — Leid. I. al.: expressum tum

senatus consultum est ut dictatorem dicerent comitiorum causa. Q. Fabium Ambustum dixerunt et P. Aelium Paetum magistrum equitum: quibus vitio creatis suffecti M. Aemilius Papus dictator L. Valerius Flaccus magister equitum. nec per eos comitia habita et, quia taedebat populum omnium magistratum eius anni, res ad interregnum rediit: interreges Q. Fabius Maximus M. Valerius Corvus: is consules creavit Q. Publilium Philonem et L. Papirium Cursorem iterum haud dubio consensu civitatis, quod nulli ea tempestate duces clariores essent. 10

VIII. Quo creati sunt die eo — sic enim placuerat patribus — magistratum inierunt, sollemnibusque senatus

est. Lov. 4.: expressum sanctum tum est. P: expressum sc̄. ÷ ut dictatorem dicerent cet. — *Senatus consultum ab consulibus expressum* non ita scriptum est ut, 2, 13. *expressa necessitas* (obsides dandi), ut 21, 18. *confessio culpa exprimitur*, sed cum *sen. consultum* nihil aliud sit quam id quod *senatus censuerat*, h. l. *expressum sc̄* significat coactos esse consules id quod senatus censuerat facere ut dicerent dictatorem, quamvis negassent se quidquam pro magistratu facturos esse. — M: dictatorem. m. 3.: dictatorem.

2. *Q. Fabium Ambustum dixerunt et P. Aemilium Paetum māg. equitum*: P cod. Klock. al. — M: que farium ambustum dixerunt et p. aemilium paetum māg. equitum. M m. 2.: qnt. fabium ambustum cet. — Leid. I. Voss. II. Lov. 4. multique alii codd.:

„Q. Fabium Ambustum dixerunt P. Aemilium Paetum“: sed Paetorum cognomen non Aemiliae sed Aeliae gentis erat. itaque factum videtur ut Loveliani II. librarius scriberet „P. Aemilium Papum mag. equitum“. — M: quibus uicio creatis. — PM: suffecti in. aemilius papus dictator. I. ualerius flaccus māg. equitum.

7. *interreges Q. Fabius Maximus M. Valerius Corvus*: PM. — M: „is consules creavit publilium philonem et l. papirium cursorem iterum“: de L. Papirio cf. 8, 23. — P: „is creavit q. publilium philonem cursorem iterum“ cet. sed margini adscriptum m. 2. est „& lacium papirium“. — P m 1.: dices clariores. m. 2.: duces.

11. *quo creati sunt die eo sic enim placuerat patribus magistratum inier sollemnib.*

consultis perfectis de pace Caudina rettulerunt. et Publius penes quem fasces erant „dic Sp. Postumi“ inquit. qui ubi surrexit, eodem illo vultu quo sub iugum missus erat, „haud sum ignarus“ inquit „consules, ignominiae non honoris causa me primum excitatum iussumque dicere, non tamquam senatorem sed tamquam reum qua infelicis belli qua ignominiosae pacis. ego tamen, quando neque de noxa nostra neque de poena rettulistis, omissa defensione quae non difficillima esset apud haud ignaros fortunarum humanarum necessitatumque, sententiam de eo de quo rettulistis paucis peragam: quae sententia testis erit, mihine an

q; scis pfectis de pace caudina rettulerunt: M m. 3. — M m. 1.: quo creati sunt eo sic enim placuerat patribus magistratum inei. cet. P: quo creati sunt die eo sic enim placuerat patribus magistratum inderunt sollemnib; q. sc. iis pfectis cet. Cf. quod de C. Flaminio magistratum ineunte 21, 63. dictum est: „sollemnem votorum nuncupationem fugisse, ne die initi magistratus Iovis optimi maximi templum adiret, ne senatum invisus ipse et sibi uni invisum videret consuleretque, ne Latinas indiceret Iovique Latiari sollemne sacrum in monte (scil. Albano) faceret cet. — PM: et publius. Cf. 8, 15. seqq. — M m. 1.: penes quem fasces erant. m. 3.: penes quem fasces erant.

4. *haud sum ignarus inquit coſs.: M. — P: „coſ“: idem consul in recentibus quibus-*

dam codd. inest, sed paulo post sequitur rettulistis.

5. *non tamquam senatorem sed tamquam reum qua infelicis belli qua ignominiosae pacis: M. — P: non tamquam senatorem sed tamquam reum quam infelicis belli qua ignominiosae pacis ego tamen quando neque de noxa nostrae neq. de poena rettulistis (m. 2.: poene). — M: de pena rettulistis. — In multis recc. codd. non qua — qua („theils theils“) scriptum est sed tam — quam. cf. ex. gr. 2, 35.: usque sunt qua suis quisque qua totius ordinis viribus. 2, 45.: qua consules ipsos qua exercitum increpando. — M m. 1.: difficillima. — PM: necessitatumque. — P: de quo rettulistis.*

11. *mihine an legionibus vestris pepercerim: P. — M: mihine an legionibus cet. — M m. 1.: quando iniussu populi facta ē. m. 3.: populi. — PM: non tenetur p. s. r.*

legionibus vestris pepercerim cum me seu turpi seu necessaria sponsione obstrinxi: qua tamen, quando iniussu populi facta est, non tenetur populus Romanus, nec quicquam ex ea praeter quam corpora nostra debentur Samnitibus: dedamur per fetiales nudi vinctique, exsolvamus religione populum si qua obligavimus, ne quid divini humanive obstat quo minus iustum piumque de integro ineatur bellum. inter ea consules exercitum scribere armare educere placet nec prius ingredi hostium fines quam omnia iusta in deditionem nostram perfecta erunt. vos dii immortales precor¹⁰

3. *nec quicquam ex ea praeterquam corpora nostra debentur samnitibus*: PM. — Quod non corpora sed quicquam ad debentur referendum esset, Loveliani quarti librarius debetur scribi voluit: sed illam alteram scribendi rationem non nunquam apud Livium reperimus, ex. gr. 1, 1.: „ut quibus ab immenso prope errore nihil praeter arma et naves superessent“: h. e. arma et naves supererant, sed nihil praeter ea supererat, cf. 9, 6.: cgebant.

4. *dedamur per fetiales nudi vinctiq.*: P m. 2. — P m. 1.: ludi vinctiq. M m. 1.: dedamur per fectiales nudi vintique. m. 3.: vinctique. — M m. 1.: ineatur bellu. m. 3.: bellū. — *Iustum piumque*: h. e. salva religione iustitiaque.

7. *inter ea consules exercitum scribere armare educere placet nec prius* („nicht früher aber“: 6, 4.) *ingredi*

hostium fines quam omnia iusta in deditionem nostram perfecta erunt: PM: nisi quod in M contrahendo scriptum est „perfecterunt“. — In recc. quibusdam codd. inventum est „exercitum scribere armatos educere placet“. — Leid. 1. Lov. 4. al.: in deditione nostra.

10. *vos dii immortales precor quaesoque, si vobis non fuit cordi Sp. Postumium T. Veturium coſ. cum Samnitibus prospere bellum gerere at vos satis habeatis* cet.: P: „euch aber, unsterbliche Götter, bitte ich und flehe ich an, wenn es euch nicht am Herzen lag, dass die Consuln Sp. P. T. V. glücklich im Kampfe mit den Samniten wären, nun so möget ihr wenigstens damit zufrieden gestellt sein uns so tief erniedrigt gesehen zu haben“ u. s. w. — M: sp̄, postumium. i. ueturium coſ. — M Leid. 1.: „ad vos satis habeatis“. cf. de hoc at 9, 1.:

quaesoque, si vobis non fuit cordi Sp. Postumium T. Veturium consules cum Samnitibus prospere bellum gerere, at vos satis habeatis vidisse nos sub iugum missos vidisse spon-
 5 ditione infami obligatos, videre nudos vinctosque hostibus de-
 ditos omnem iram hostium nostris capitibus excipientes: no-
 vos consules legionesque Romanas ita cum Samnite gerere
 bellum velitis ut omnia ante nos consules bella gesta sunt“.
 quae ubi dixit, tanta simul admiratio miseratioque viri in-
 cessit homines ut modo vix crederent illum eundem esse
 10 Sp. Postumium qui auctor tam foedae pacis fuisset, modo

quod si — at ego. 6, 9.: diis
 cordi fuisse. — PM: „videre
 nudos vinctosque hostibus de-
 ditos omnem iram hostium
 nostris capitibus excipientes“.
 Non *vidisse* potuit hoc ter-
 tio loco scribi sed *videre*,
 cum Postumius ad id perge-
 ret quod pondum factum erat
 sed quod in eo erant ut fa-
 cerent. *deditos* tamen non
dedit scriptum est quem ad
 modum *aliquid factum velle*
 pro *fieri* al. dicebatur.

6. *nouos cōs. legionesque ro-
 manas ita cum samnite gere
 bellum uelitis ut omnia ante
 nos consules bella gesta
 sunt*: M m. 1. P: sed in M
 scriptum est m. 3.: *gerē*: h.
 e. gerere. — Leid. 1.: *geri*
bellum uelitis ut — gesta-
 runt. Pall. 1. 3. Voss. II. al.:
geri bellum uelitis ut — ges-
 serunt.

8. *quae ubi dixit tanta simul
 admiratio miseratioque uiri*
 (M: uirim) *incessit homi-
 nes*: PM] *quae ubi dixit* —
incessit omnes (L Fr. Gron.
 cum Lov. 4.). — Quamvis in

suis codd. *homines* inveni-
 ret, tamen hoc quidem loco
 Drakenborchius cum Grono-
 vio a vero aberrare quam ius-
 tae scripturae auctores sequi
 maluit. non enim semper eum
 Gronovio in his obtemperare
 voluisse alii loci eiusdem con-
 ditionis docent, ex. gr. 23,
 23.: „ita centum septuaginta
 septem cum ingenti adproba-
 tione hominum in senatum
 lectis extemplo se magistratu
 abdicavit“. cf. 3, 54.: abdi-
 cantque se magistratu ingenti
 hominum laetitia. — Paulo
 post scriptum erat m. 1. in
 M: tam foedae paucis.

10. *modo miserarentur quod
 uir talis etiam praecipuum
 apud hostes supplicium pas-
 surus esset ob iram direm-
 ptae pacis*: M: „bald es be-
 klagten dass ein solcher Mann
 einer so schrecklichen Strafe
 entgegen gehen sollte um zur
 Sühne für den Friedensbruch
 zu dienen“. — Leid. 1. al.: di-
 rectae pacis. Recc. alii codd.:
 direptae pacis. Cf. 25, 18.:
 si parum publicis foederibus

miserarentur quod vir talis etiam praecipuum apud hostes supplicium passurus esset ob iram diremptae pacis. cum omnes laudibus modo prosequentes virum in sententiam eius pedibus irent, temptata paulisper intercessio est ab L. Livio et Q. Maelio tribunis plebis, qui neque exsolvi re- 5 ligione populum aiebant deditione sua, nisi omnia Sannitibus qualia apud Caudium fuissent restituerentur, neque se pro eo quod spondendo pacem servassent exercitum populi Romani poenam ullam meritos esse, neque ad extremum cum sacrosancti essent dedi hostibus violari posse. 10

IX. Tum Postumius „dedite inter ea dedite“ inquit

ruptis dirempta simul et privata iura esse putet cet. —

P: „modo miserarentur neque se pro eo quod spondendo pacem servassent“ cet. omnibus praetermissis quae inter „miserarentur“ et „restituerentur“ scripta erant.

2. *cum omnes laudibus modo prosequentes virum in sententiam eius pedibus irent:* M. „Laudibus modo prosequentes“ scriptum est a Livio ut iam mutatos hominum animos diceret, quippe qui paulo ante opprobriis et conviciis et Postumium et ceteros sponsores insectati essent: „obgleich jetzt Alle der Erklärung des Postumius beipflichteten und nur auf eine ehrende Weise des Mannes erwähnten“. — M: temptata paulisper intercessio est ab L. Livio et Q. Maelio trib. pl. qui neque exsolvi religione populum agebant deditione sua cet. Cf. 6, 6.: te Q. Servili. — De nominibus illorum tribunorum pl., qui tri-

buni designati ad Caudium fuerant et reversi Romam magistratum occeperant, cf. quoque interpr. ad Cic. de off. 3, 30: — PM: servassent exercitum p̄r.

9. *neque ad extremum cum sacrosancti essent dedi hostibus violari posse:* P m. 1. M m. 1. Manu altera dein in utroque libro *n* supra & adscriptum est ut *pos-*
sent fieret. — Voss. II. Lov. 4. multique alii codd.: immolari posse. — *Ad extremum* videtur plus dicere quam *postremo*: „noch könnten sie überhaupt und unter keiner Bedingung verletzt werden“. — Cf. 3, 55.: sacrosancti.

11. *dedite inter ea dedite inquit profanos nos:* P cod. Klock.] interea dedite inquit cet. (M.) — Cf. 8, 4.: unde unde haec illis tanta modestia. — P m. 1.: tum postumus. m. 2.: postumius. M: tum posthumus.

„profanos nos quod salva religione potestis: dedetis deinde et istos sacrosanctos cum primum magistratu abierint, sed si me audiat, priusquam dedantur hic in comitio virgis caesos, hanc iam ut intercalatae poenae usuram habeant. 5 nam quod deditione nostra negant exsolvi religione populum, id istos magis, ne dedantur quam quia ita se res habeat, dicere, quis adeo iuris fetialium expers est qui ignoret? neque ego infitias eo patres conscripti tam sponsores

1. *quod salva religione potestis*: M] quos salva cet. —

P: quos saluare religione potestis. — PM: dedetis deinde

et istos sacrosanctos. M: cum primum magistratu abierint.

P: cum primo magistratu cet.

— P m. 1.: in comitio. —

PM: hanc iam ut *intercalatae* poenae usuram habeant:

„damit ihnen so doch auch ein Vortheil für den Aufschub ihrer Strafe zu Theil werde“.

sic enim sub finem huius cap. legitur „consulite utrum praesens deditio eorum fieri possit an *in diem differatur*“.

6. *nam quod deditione nostra negant*: M. — P: neganti.

— PM Leid. 1.: exsolui religionem populum. Cf. 9, 8.:

dedamur per fetiales nudi vinctique, exsolvamus religione populum si qua obligavimus.

„Denn wenn sie meinen dass durch unsere Auslieferung das Volk keinesweges von jeder Verantwortlichkeit frei gemacht werde, so ist wohl Niemand des Rechtes der Bundespriester so ganz unkundig nicht einzusehen, dass jene mehr um nicht ausgelie-

fert zu werden als weil sie von der Richtigkeit der Sache überzeugt wären, so sprechen“. — M m. 1.: quis adeo iuris focialium expers est. m. 2.: adeo. Cf. Cic. de off. 3, 29, 30.

8. *neque ego infitias eo patres conscripti*: cod. Gärt. —

Leid. 1. al.: inficiasse o patres conscripti. PM: infitiasse. p̄c. Cf. 6, 40. ubi in

PM primo scriptum erat „neque nego neque infitias eo“,

sed m. 2. in M scriptum est „neque infitiasse“.

31, 31.: neque infitias imus.

— *tam sponsores quam foedera sancta esse*: PM rell.]

tam sponsiones quam foedera cet. — *Sponsores* videtur

Livius pro *sponsionibus* scripsisse non variandae modo

orationis causa, qua lege et res pro hominibus qui in eis

versabantur et homines pro rebus dici solebant, sed etiam

quod in hac re de qua agebatur *sponsores* aptior vox

erat. non enim id dubium esse poterat quin sponsiones,

quae publice essent factae, sanctae habendae viderentur:

quam foedera sancta esse apud eos homines apud quos iuxta divinas religiones fides humana colitur, sed iniussu populi nego quicquam sanciri posse quod populum teneat. an si eadem superbia, qua sponsionem istam expresserunt nobis Samnites, coegissent nos verba legitima dedentium ur-
 bes nuncupare, deditum populum Romanum vos tribuni diceretis et hanc urbem templa delubra fines aquas Samnitium esse? omitto deditionem, quoniam de sponsione agitur. quid tandem, si spondissemus urbem hanc relicturum populum Romanum, si incensurum, si magistratus si senatum
 si leges non habiturum, si sub regibus futurum —? di me-

sed si sponsores quique obligati haberentur ut id quod spondissent perficeretur, id demum erat populi qui humanam fidem aeque atque religiones colendam censeret. hac re Postumiussub finem orationis ait, Samnitibus se ceterosque sponsores deberi, quippe quibus pacem spondissent: sed populum Romanum, cum iniussu populi spondissent, tali sponsione teneri non posse. hoc igitur interesse inter iustos et iniustos populos, quod ab improbis populis sponsores eis quibus spondissent, non dederentur, ab probis dederentur, si id quod spondissent fieri non posset. — M m. 1.: iuxta divines | religiones. m. 2.: divinas. — M m. 1.: sancire posse. m. 2.: sanciri. — Deinde scriptum est in M: „quod populum teneat | mānsi eadem superbia“ cet. quod si verum est, metathesi illa, quam tot locis deprehendi-

mus, *man* scriptum est pro *nam*: nisi forte *m* scriptum est pro *ur*, ut antiquior liberrarius legi voluerit „quo populus teneatur. an si eadem superbia“ cet.

6. *deditum pm̄r. vos tribuni diceretis*: P. — M: deditum p̄r. vos cet. Cf. 1, 38. — Lov. 4.: deditum senatum populumque romanum vobis tribuni diceretis.

8. *omitto deditionem qm̄ de sponsione agitur*: PM. Cf. 7, 34. — P: quid tandem si spondissemus urbem hanc relicturum p̄r. M: quid tandem si spondissemus urbem hanc relicturum pm̄r.

11. *di meliora*: PM] dii meliora. — Perspicuum est supplendum esse vel *dent*, *duint* (Ter. Phorm. 5, 8. 16.), vel *ferant* (Tib. 3, 4. 1.). Cf. 6, 18.: dii prohibebunt haec. — „Das mögen die Götter verhüten! sagst du. Gleichwohl aber ist es keine Frage, dass durch das Unwürdige

lora, inquis: atqui non indignitas rerum sponsionis vinculum levat: si quid est in quo obligari populus possit, in omnia potest. et ne illud quidem quod quosdam forsitan moveat refert, consul an dictator an praetor spoponderit: **5** et hoc ipsi etiam Samnites iudicaverunt, quibus non fuit satis consules spondere sed legatos quaestores tribunos militum spondere coegerunt. nec a me nunc quisquam quaesiverit quid ita spoponderim, cum id nec consulis ius esset nec illis spondere pacem, quae mei non erat arbitrii, nec **10** pro vobis, qui nihil mandaveratis, possem: nihil ad Caudium patres conscripti humanis consiliis gestum est: dii immortales et vestris et hostium imperatoribus mentem ademerunt: nec nos in bello satis cavimus et illi male partam

der Zumuthung die Verbindlichkeit des Gelübdes nicht verringert werden kann“.

- 2.** *si quid est in quo obligari populus possit in omnia potest:* PM cod. Gel. al.] si quid est in quod obligari populus possit, in omnia potest (Leid. 1. Lov. 4.). — Neminem sugerit, *in quod* ab illis librariis scriptum esse, quod *in omnia* sequeretur. sed cum *obligari aliqua re*, *in aliqua re* (Cic. pro Caec. 3, 7.), *in aliquam rem* dici posset, et Livius orationem mutare ac variare soleret, non dubitavimus optimorum librorum auctoritatem potiore habere: „wenn es etwas giebt, worin durch solches Gelöbniss das Volk als gebunden erscheinen kann, so kann es auf dieselbe Weise zu Allem verpflichtet werden“.

- 5.** *et hoc ipsi* (M m. 1.: ipse) *etiam Samnites iudicave-*

runt quibus non fuit satis coſs. spondere sed legatos quaestores (M: questores) *tr mil spondere coegerunt:* PM.

- 7.** *nec a me nunc quisquam quaesiverit quid ita spoponderim:* PM. — Lov. 4.: *neo tamen nunc quisquam quaesiverit* cet. Leid. 1. Voas. n. al.: *nec tamen hunc quisquam quaesiverit* cet. — P: cum id ne consulis ius esset. M: cum id nec consulit ius esset. — M m. 1.: qui nihil mandaueratis. m. 2.: mandaueratis. Multi recc. codd.: *mandaueritis*. — PM: nihil ad caudium. p̄c. humanis consiliis gestum est.

- 13.** *nec nos in bello satis cavimus et illi male partam uictoriam male perdiderunt:* M. — P: et illi malapartem uictoriam mala perdiderunt. m. 2.: mala partam uictoriam male perdiderunt. — PM:

victoriam male perdiderunt, dum vix locis quibus vicerant credunt, dum quacumque condicione arma viris in arma natis auferre festinant. an, si sana mens fuisset, difficile illis fuit, dum senes ab domo ad consultandum accersunt, mittere Romam legatos, cum senatu cum populo de pace ac 5 foedere agere? — tridui iter expeditis erat: — inter ea in indutiis res fuisset, donec ab Roma legati aut victoriam illis certam aut pacem adferrent: ea demum sponsio esset quam populi iussu spopondissemus. sed neque vos tulisse-

dum quacumque condicione (P m. 2.: condicione) *arma viris in arma natis* auferre festinant. Cf. 6, 22.: vegetum ingenium in vivido pectore vigeat.

3. *an si sana mens fuisset difficile illis fuit dum senes ab domo ad consultandum accersunt mittere romam legatos*: P. — M: an sisamens fuisset. m. 3.: si sana mens. — M: dum senes ab domo ad consultandum accenserunt. Leid. i. Voss. ii. multique alii codd.: accerserunt. Lov. 4.: arcesserunt. Cf. 7, 32.: ad accersenda — auxilia. — Cf. 2, 38.: et hanc urbem vos non hostium ducitis, ubi *si* unum diem *morati essetis*, moriendum omnibus fuit. 2, 10.: iter paene hostibus dedit ni unus vir fuisset. al.

6. *inter ea in indutiis res fuisset*: P. — M: „inteream induciis res fuisset“. hinc recc. quidam codd.: interim in induciis res fuisset.

9. *spopondissemus*. Num recte T. Livi pars II.

fecerim ut hoc loco pauloque post *spopondissemus* scribi iuberem nescio. nam quem ad modum supra in P „si spondissemus“, in M „si spondissemus“ invenimus, sic hoc loco in P reperimus „quam populi iussu spondissemus sed neque uos tulissetis nec nos spondissemus“, in M (Leid. i. Lov. 4. al.) „spondissemus — spondissemus“: et ut 6, 41. (occinerit) Livium in verbis quibusdam compositis modo reduplicatione usum esse modo eam neglexisse vidimus, sic etiam nunc *spopondi* nunc *spondi* ille scripsisse potest. huc pertinet quod Festus in precatione augurali *sponsis bene pro spoponderis* inventum esse tradit et quod ab Tertull. adv. Marc. 3, 135. „quae sponderat omnia fecit“ scriptum est. sed cum etiam fieri potuerit ut duarum similium syllabarum altera ab librariis apud Livium negligenter praetermitteretur, in recepta scriptura nihil mutare ausi sumus.

tis nec nos spopondissemus, nec fas fuit alium rerum exitum esse quam ut illi velut somnio laetiore quam quod mentes eorum capere possent nequiquam eluderentur, et nostrum exercitum eadem quae impedierat fortuna expediret, vanam victoriam vanior inritam faceret pax, sponsio interponeretur quae neminem praeter sponsorem obligaret. quid enim vobiscum patres conscripti, quid cum populo Romano actum est? quis vos appellare potest, quis se a vobis dicere deceptum? hostis an civis? hosti nihil spopondistis, civem neminem spondere pro vobis iussistis. nihil ergo

1. *nec fas fuit alium rerum exitum esse*: PM. Livius transit ab coniunctivo ad indicativum, cum ab illa hypothetica condicione iam ad verum rerum statum describendum transeat. — P m. 1.: quam ut illi somnio laetior cet. m. 2.: uelut somnio. — PM: nequiquam. — M m. 1.: fortunam expediret. m. 2.: fortuna. — Cod. Klock.: vanam uictoriam uanior inrita faceret pax. — „Aber weder würdet ihr auf etwas der Art eingegangen sein noch würden wir uns zu einem solchen Gelöbniss verstanden haben, noch durfte überhaupt das Ganze einen anderen Ausgang gewinnen als dass jene sich gleichsam durch einen glücklicheren Traum, als sie zu fassen im Stande waren, ohne irgend einen weiteren Vortheil verhöhnt sähen, und dass unser Heer durch eben jenes Verhängniss welches uns gebunden auch wieder frei würde, den nichtigen Sieg

ein noch nichtigerer Friedensschluss wiederaufhöbe, wenn ein Gelöbniss zum Unterpfande verlangt ward das keinen weiter als den der es gegeben binden konnte“.

7. *quid enim uobiscum p̄c. quid cum pop. r. actum est*: PM. — M: quis uos appella|r̄ (m. 3.: appellare) potest quis se a uobis appellare| potest quis se a uobis dicere deceptum.

9. *hostis an ciuis*: PM. — Leid. 1.: hostis ancus. — PM: „hosti nihil spopondistis quem neminem spondere pro uobis iussistis“. idem quem in Leid. 1. Voss. 11. multisque aliis codd. scriptum est: ciuem = quem.

10. *nihil ergo uobis nec nobiscum est*: M. — P: nihil ergo uobis nec nobiscum est. — PM: quibus nihil mandatis. — P: nec cum samnitibus cum quibus nihil egistis. M: „mandatis his samnitibus sponsores nos sumus“ cet. Eadem negligentia verba ab

vobis nec nobiscum est quibus nihil mandastis, nec cum Samnitibus cum quibus nihil egistis. Samnitibus sponsores nos sumus rei satis locupletes: in id quod nostrum est, in id quod praestare possumus — corpora nostra et animos — in haec saeviant, in haec ferrum in haec iras acuant. quod 5 ad tribunos attinet, consulite utrum praesens deditio eorum fieri possit an in diem differatur: nos interim T. Veturi vosque ceteri vilia haec capita luendae sponsionis feramus et nostro supplicio liberemus Romana arma“.

X. Movit patres conscriptos cum causa tum auctor, 10 nec ceteros solum sed tribunos etiam plebei, ut se in senatus dicerent fore potestate: magistratu inde se extemplo abdicaverunt traditique fetialibus cum ceteris Caudium du-

nec ad egistis praetermissa sunt in Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.

2. *Samnitibus sponsores nos sumus rei satis locupletes:* PM: „wir allein haben uns den Samniten verbürgt, und wollen, da wir unserem Gelübde nicht stehen können, durch keine Ausflucht das Vertrauen, das man zu uns hegte, täuschen“. *Rei sponsores facti sunt Samnitium*, quod ea quae spoponderant praestare non possent: *satis locupletes* visi fuerant et Samnitibus quorum sponsioni fides haberetur. — M: in haec seuiviant in haec ferrum in haec ira acuant. m. 3.: irā. Lov. 4.: *exacuant*.

5. *quod ad tribunos attinet:* M. — P: quod at tribunos attenet. m. 2.: attinet. — M: deditio. — PM: „in diem

differatur“: h. e. quo magistratu abierint.

7. *nos interim T. Veturi vosque ceteri:* PM. — P: viliae haec capita. M: „villie haec capita“. hinc omnes prope Drakenb. codd.: vilia ~~et~~ haec capita. — PM: luendae sponsionis. Cf. 5, 3.: dissolvendae tribuniciae potestatis. — PM: „et nostro supplicio liberemus romana arma“: h. e. exercitus nostros qui ad Caudium fuerant.

10. *movit p̄c. cum causa tum auctor nec ceteros solum sed tribunos etiam plebei:* PM. — M: „ut senatus dicerent fore potestatem|. magistratu inde se extemplo adicaerunt“ cet. sed cf. 2, 14.: in potestatem. — M m. 1. P: traditique fetialibus cum ceteris caudium ducendi. M m. 2. multique recc. codd.: ducendis.

cendi. hoc senatus consulto facto lux quaedam adfulsisse civitati visa est: Postumius in ore erat, eum laudibus ad caelum ferebant, devotioni P. Decii consulis aliis claris facinoribus aequabant: emersisse civitatem ex obnoxia pace
 5 illius consilio et opera, ipsum se cruciatibus et hostium irae offerre piaculaque pro populo Romano dare. arma cuncti spectant et bellum: en umquam futurum ut congredi armatis cum Samnite liceat? In civitate ira odioque ardente dilectus prope omnium voluntariorum fuit: rescriptae ex eo
 10 dem milite novae legiones ductusque ad Caudium exercitus. praegressi fetiales ubi ad portam venerunt, vestem detrahi pacis sponsoribus iubent, manus post tergum vinciri. cum apparitor verecundia maiestatis Postumi laxè vinciret,

1. *hoc sc̄. facto*: PM (omnesque prope Drak. codd.)] hoc facto senatus consulto. — PM: adfulsisse. Pall. Voss. II. al.: adfluxisse. Leid. I.: adfusisse. Lov. 4.: adfuisse. — M: ciuitatis.

3. *devotioni P. Decii consulis aliis claris facinoribus aequabant*: PM: „und stellten seine Aufopferung der eines Consuls Decius und anderen ähnlichen grossen Erscheinungen (dem Tode des M. Curtius 7, 6.) gleich. In M scriptum primo erat *alis*, sed eadem m. 1. alterum *i* additum est. — Pall. 1. 3. al.: „devotioni Decii consulis alii, alii claris facinoribus“: hinc Drakenb. scribendum coniecit: „devotioni Decii consulis, alii aliis claris facinoribus“: sed illi librarii asyndeton hoc Livianum non ceperant. — M m. 1.: emerisse. m. 2.: emersisse. — P: pia-

culaque pro pō. dare. M: pro p̄r. dare.

6. *arma cuncti spectant et bellum*: M m. 2. P. — M m. 1.: arma cunc spectant cet. — PM cod. Gel.: en umquam futurum. Cf. 4, 3.: en numquam. — Paulo post PM Leid. I. al.: dilectus.

11. *praegressi fetiales ubi ad portam venerunt*: PM: nisi quod in M *feciales* est scriptum. — P: uestem detrahi paci sponsoribus iubent. — M: manus postergum uinciri.

13. *cum apparitor verecundia maiestatis Postumi laxè vinciret*: PM (Drak. codd.)] cum apparitor verecundia maiestatis Postumium laxè vinciret. — *Postumi* pertinet et ad *verecundia maiestatis* („als der Gerichtsdieners Achtung vor der Würde des Postumius lose band“), et ad *vinciret*, cum ex praecedente versu supplendum sit *manus*.

„quin tu“ inquit „adduces lorum ut iusta fiat deditio!“ tum ubi in coetum Samnitium et ad tribunal ventum Pontii est, A. Cornelius Arvina fetialis ita verba fecit: „quandoque hisce homines iniussu populi Romani Quiritium foedus ictum iri spoponderunt atque ob eam rem noxam nocuerunt, ob eam rem — quo populus Romanus scelere in-
pio sit solutus — hosce homines vobis dedo“. haec dicenti fetiali Postumius genu femur quanta maxime poterat vi perculit et clara voce ait se Samnitem civem esse, il-

1. *quin tu inquit adduces lorum*: PM omnesque et Pall. et Drakenb. codd.] *quin tu inquit adducis lorum* (edit. Frob. 1531.). „Wirst du, sprach er, den Riemen schärfer anziehen“! Nemo non videt futurum multo fortius dictum esse quam praesens. scio equidem in his dicendi generibus indicativum praesentis scribi solere: sed cum et coniunctivus praesentis et imperativus eandem hanc coniunctionem sequi potuerint, ne futurum quidem tempus ab latinae linguae ratione abhorruerit. — M m. 1.: „tum bi in coetum samnitium“ cet. dein „tum ubi“.

3. *quandoque hisce homines*: PM Leid. 1. Pall. 1, 3. al. — Cod. Haverc.: *quandoquidem*. Lovel. II.: *quando*. Cf. 8, 7.: *quandoque* — extra ordinem in hostem pugnasti. — Nominativum plur. *hisce* ab antiquis pro *hice* scriptum esse cum s euphoniae causa interponeretur Prisc. 12, 5. 26. docet. — P: iniussu pop. r. quirites foedus ictu iris spo-

ponderunt. m. 2.: ictū. M m. 1.: iniussu pop. r. | quirit foedus icturi spoponder² | atque cet. m. 3.: quirit. Recc. quidam codd.: *quiritum*. Cf. 41, 16. al. — P m. 2. M: atque ob eam rem noxam nocuerunt ob eam rem quo p̄r. scelere inpio sit solutus hosce homines vobis dedo. P m. 1.: scelere inposuit solutus. Cod. Klock.: *noxiam nocuerunt*. — Quo = „ut ita hoc scelere inpio“ cet.

7. *haec dicenti fetiali Postumius genu femur quanta maxime poterat vi* (m. 1.: uim) *perculit*: P. — M: haec dicenti feciali postumius genu femur quanta maxime poterat vi perculit. m. 3.: genu. — Recc. quidam codd.: *quanta maxima poterat vi*. Cf. 10, 39.: opus esse et illum quanta maxuma vi posset Communium oppugnare. 24, 35. al.

9. *se Samnitem civem esse illum legatum fetialem* (M: fecialem) *a se contra ius gentium violatum eo iustius bellum gesturos*: PM] *se Samnitem civem esse, illum*

lum legatum fetialem a se contra ius gentium violatum, eo iustius bellum gesturos.

XI. Tum Pontius „nec ego istam deditionem accipiam“ inquit „nec Samnites ratam habebunt. quin tu Spuri

legatum; fetialem a se contra ius gentium violatum; eo iustius bellum gesturos. — Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.: se samnitum ciuem, romanum illum legatum esse: fetialem a se cet. Pall. 1. 3.: se samnitum ciuem, romanum esse illum legatum cet. Recc. alii eodd.: se samnitum ciuem esse, romanum illum legatum cet. — Cod. Sig. Pal. 2. al.: romanos eo iustius bellum gesturos. — Omnes illas coniecturas natas esse, quod librarios fugerat quem ad modum verba inter se coniungenda essent, non est difficile intellectu. nam cum priorem huius loci partem voce *legatum* finire arbitrantur, vero sibi videbantur videre *romanum* addendum esse ad *legatum*, ut *romanus legatus* responderet *civi Samniti*, sed *se Samnitum ciuem esse* dicta sunt ita quem ad modum eadem verba 9, 11. a Pontio relata videmus „Samnitum ciuem Postumium non ciuem Romanum esse“: idemque posterior locus („quando Sp. Postumius modo *legatum fetialem* genu perculit“) docet ne priore quidem loco *legatum* a *fetialem* disiungi posse. et quod in recentissimis libris ad ea quae sequun-

tur *romanos* adscriptum videmus, hoc non scribendum sed facillima coniectura supplendum erat. „Bei diesen Worten stiess Postumius so heftig er nur irgend konnte den Bundespriester in die Hüfte und rief mit lauter Stimme, er sei ein Samnitischer Bürger, von ihm sei jener abgesandte Bundespriester dem Völkerrechte zuwider verletzt worden, mit um so grösserem Rechte würde man nun den Krieg führen“.

4. *quin tu spuri postumi si deos esse censes aut omnia inrita facis aut pacto stas*: P m. 2. — P m. 1. M: spuri postumi. „Warum, wenn du anders glaubst dass es Götter giebt, machst du nicht entweder Alles rückgängig oder bleibst dem Vertrage getreu? Dem Samnitischen Volke müssen entweder Alle die es in seiner Gewalt hatte wieder ausgeliefert werden, oder es gebührt ihm statt dieser der Friede“. — P: 'aut pro his pax debetur. M m. 1.: aupro his pax debetur, m. 3.: aut pro his cet. Bekk.: aut pro eis cet. — In Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. scriptum est „pax habetur“: pauloque post „restituet legiones“.

Postumi, si deos esse censes, aut omnia inrita facis aut pacto stas? Samniti populo omnes quos in potestate habuit aut pro his pax debetur. sed quid ego te appello, qui te captum victori cum qua potes fide restituis: populum Romanum appello, quem si sponsionis ad Furculas Caudinas 5 factae paenitet, restituat legiones intra saltum quo saeptae fuerunt: nemo quemquam deceperit, omnia pro infecto sint, recipiant arma quae per pactionem tradiderunt, redeant in castra sua, quidquid pridie habuerunt quam in conloquium est ventum, habeant: tum bellum et fortia consilia placeant, 10 tum sponsio et pax repudietur: ea fortuna his locis quae

3. *sed quid ego te appello qui te captum uictori cum qua potes fide restituis. pm̄. appello quem si sponsionis ad furculas caudinas factae paenitet (M: pe- nitet) restituat legiones intra saltum quo saeptae (M: saepte) fuerunt: PM.*

7. *nemo quemquam deceperit omnia pro infecto sint cet.: PM: „keiner soll den Anderen getäuscht haben, Alles soll für ungeschehen gelten“. — P m. 1.: sedeant in castra. m. 2.: redeant. — PM: „quidquid pridie habuerunt quam in conloquium est uentum (M m. 1.: uendum) habeant“: h. e. pridie eius diei quo in conl. ventum est. Cf. 22, 25.: pridie quam rogationis ferendae dies adesset. 23, 31.: pridie quam populus Campanus a populo Romano defecisset. al.*

10. *tum bellum et fortia consilia placeant tum sponsio et pax repudietur scripsi-*

mus quod anaphora id postulare videbatur, quamquam in PM et ut videtur in Drakenb. codd. *tunc sponsio cet.* scriptum est: sed hae voces tot locis ab antiquis librariis inter se permutatae sunt ut in eis scribendis vix fieri possit ut unam manuscriptorum auctoritatem sequamur.

11. *ea fortuna his locis quae ante pacis mentionem habuimus geramus bellum: P] ea fortuna iis locis cet. — M: a fortuna his locis quae ante pacis mentionem habuimus cet. — Quae et ad fortunam et ad loca pertinere debet, sed cum non iis sed his locis scriberetur — sic enim et in omnibus prope Drakenb. codd. inventum est — maior vis in locis posita videtur: cf. 3, 35.: ea aetate hisque honoribus actis. Recte etiam I. Fr. Gronovius vidit, illud ἐν δὲ αὐτοῖς inesse in fortuna et locis: „an jenem für uns so günsti-*

ante pacis mentionem habuimus geramus bellum, nec populus Romanus consulum sponsionem nec nos fidem populi Romani accusemus. numquamne causa defiet cur victi pacto non stetis? obsides Porsinnae dedistis: furto eos subduxistis. auro civitatem a Gallis redemistis: inter accipiendum aurum caesi sunt. pacem nobiscum pepigistis ut legiones vobis captas restitueremus: eam pacem irritam facitis. et semper aliquam fraudi speciem iuris inponitis: non probat populus Romanus ignominiosa pace legiones servatas? pacem sibi habeat, legiones captas victori restituat:

gen, für euch so nachtheiligen Platze lasst uns den Krieg führen, und das röm. Volk wird sich eben so wenig über den von den Consuln geschlossenen Frieden als wir über die Wortbrüchigkeit des röm. Volkes zu beklagen haben“. Dicere enim vult Pontius, eas esse illas angustias ut fieri non possit ut quisquam Romanus Samnitium iram effugiat. — PM: nec p̄r. coſs. sponsionem nec nos fidem p̄r. accussemus. — Oxon. unus cod.: incusemus.

3. *numquamne causa defiet cur victi pacto non stetis*: M m. 1. P. — M m. 3. omnesque ferme codd.: deficiet. Cf. Ter. Hec. 5, 2. 1.: nil apud me tibi Defieri patiar, quin quod est benigne praebeatur. al. Liv. 5, 50.: cum in publico deesset aurum ex quo summa pactae mercedis Gallis confieret.

4. *obsides Porsinnae dedistis*: M Leid. 1.] obsides Porsinnae dedistis. — P: obsides p̄r. sinne dedistis. Cf. 6,

40. — PM: furto. Recc. quidam codd.: furtim. — P: auro ciuitatem a gallis redemisistis. M m. 1.: auro ciuitatem a gallis redimi | sistis. m. 2.: „redimi | stis“. Num antiqua manu *redempsistis* scriptum fuerit? sed 9, 4. in PM invenimus *redemerunt*.

6. *pacem nobiscum pepigistis*: P m. 2. — P m. 1. M: pepigistis. — M m. 2. P: ut legiones uobis captas restitueremus. M m. 1.: capta. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: eam pacem uanam facitis.

8. *et semper aliquam fraudi speciem iuris inponitis*: P. — M: et semper aliquam fraudis speciem cet. Haec septem verba praetermissa sunt in Voss. II. al. — P: non probat ps̄r. ignominiosa pace legiones seruatas. M m. 1.: non probat ps̄r. ignominiosa | pacem legiones seruatas. m. 2.: ignominiosā.

10. *pacem sibi habeat*: PM: „nun gut, so möge es seinen Frieden für sich behalten“. — Recc. codd. alii „pacem

hoc fide hoc foederibus hoc fetialibus caerimoniis dignum erat. ut quidem tu quod petisti per pactionem habeas tot cives incolumes, ego pacem quam hos tibi remittendo pactus sum non habeam, hoc tu A. Corneli, hoc vos fetiales iuris gentibus dicitis? ego vero istos, quos dedi simulatis, 5 nec accipio nec dedi arbitror, nec moror quo minus in ci-

habeat sibi“, alii „pacem habeant sibi“. — PM: „hoc fide hoc foederibus hoc fetialibus caerimoniis dignum erat“. Desiderari potest *dignum est*: sed Livius scripsit *erat*, ut id exprimeret quod, si pacto stare noluis- sent, a populo rom. fieri ae- quum fuisset: „das hätte sich geziemt“.

2. *ut quidem tu quod petisti per pactionem habeas tot ciues incolumes*: PM: nisi quod in M scriptum est „per pactio | tionem“. Quo mendo in M *pactiotionem* scriptum erat, eodem in PM ceterisque codd. scriptum est „ego pa- cem quam hosti tibi remit- tendo pactus sum non ha- beam“. in uno tamen cod. Neapol. Latinus *quam hos tibi remittendo pactus sum* invenit, quam veram huius loci scripturam esse I. Fr. Gronovium non fugerat. „Da- mit du zwar das was du bei dem Vertrage beabsichtigtest das Leben so vieler Bürger erhalten könntest, ich aber des Friedens, den ich uns da- für dass ich dir diese Bür- ger wiedergab ausbedung, mich nicht erfreuen könnte,

darum verkündest du Corne- lius und ihr Bundespriester solch ein Recht den Völkern?“

— P: quā hosti | tibi rem- mittendo pactus sum. — P m. 1. M: a. cornelii. P m. 2.: a. corneli. — M: feciales. — Deinde scriptum est in M: „ego uero istos quos dedi simulatis nec accipio *nec dedi simu | latis nec accipio nec dedi arbitror*“: sed m. 3. me- dia verba inducta sunt.

6. *nec accipio nec dedi arbi- tror*: PM: h. e. nec arbi- tror vos dedituros fuisse nisi persuasum habuissetis me eos accepturum non esse.

— *nec moror quo minus in ciuitatem obligatam spon- sione commissa iratis omni- bus diis quorum eluditur numen redeant*. — *Sponsio commissa* ea est quae irrita fieri non possit, cum ea quae spoponderant ab alter- utra parte iam facta sint nec pro infectis fieri possint, „ein Bündniss bei dem die gegen- seitigen Verpflichtungen von der einen Seite schon ins Werk gesetzt sind“. simili modo apud Cic. act. II. Verr. 1, 10. legimus *hereditatem Ve- neri Erucinae commissam*

vitatem obligatam sponsione commissa iratis omnibus diis quorum eluditur numen redeant. gerite bellum, quando Sp. Postumius modo legatum fetialem genu perculit: ita dii credent Samnitem civem Postunium non civem Romanum esse
 5 et a Samnite legatum Romanum violatum, eo vobis iustum in nos factum esse bellum. haec ludibria religionum non

„eine Erbschaft die bereits verfallen ist“. *Non commissa* videretur sponsio, si, romani exercitus a Furculis Candinis abducti non essent, sed ibi inclusi relictii essent dum Roma legati redirent qui Pontium certiore facerent utrum populus romanus eam sponsionem iuberet necne. cum igitur Pontius consulum ceterorumque sponsorum fide fretus Romanos remiserit, suo sibi iure postulasse videtur ut aut legiones captae restituerentur aut pax quam pactus esset daretur. — Quamquam in PM „in ciuitate oblactam sponsione (M: sponsionem) commissa“, in Leid. i. Voss. Pall. 1. 3. Lov. 4. „in ciuitatem oblactam sponsione commissa“ scriptum est, tamen nec *oblactam* nec *obluctam*, nec *obluctante* nec *pollutam* nec *obstrictam*, quae librariorum et interpretum emendationes sunt, sed Harleiani ii. scripturam „in ciuitatem obligatam sponsione“ veram esse permulti similes loci superiorum cap. persuadent. et facile sane illud mendum (oblactam) oriri potuit, ut i post l praeter-

mitteretur et c cum g permutaretur.

2. *quando Sp. Postumius modo legatum fetialem genu perculit*: M. — P: „legatum fetialem senu perculit“: sed margini adscriptum est *genu*.
5. *et a Samnite legatum romanum uiolatum*: P] et a Samnite Romanum legatum violatum. — Iustum verborum ordinem in P seruatum esse ostendunt etiam omnes illi libri in quibus ea quae inter *ciuem romanum* et *legatum romanum* in P scripta legimus, praetermissae sunt. nam in Leid. i. Voss. ii. Pall. 1. 3. Lov. 4. multisque aliis scriptum est: „ita dii credent samnitem ciuem postunium non ciuem *romanum* uiolatum“. Simili errore scriptum est in M: ita dii credent samnitem ciuem postunium non ciuem *romanum* | hñ uiolatum cuobis iustum in nos factum esse bellum. m. 4.: uiolatum eo uobis iustum cet.
6. *haec ludibria religionum non pudere in lucem proferre*: PM. — Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.: „haec ludibria legionum“: quod docet in antiquioribus libris *relegionum*

pudere in lucem proferre, et vix pueris dignas ambages senes ac consulares fallendae fidei exquirere! i lictor deme vincla Romanis: moratus sit nemo quo minus ubi visum fuerit abeant“. et illi quidem — forsitan et publica — sua certe liberata fide ab Caudio in castra Romana inuolati redierunt. 5

XII. Samnitibus pro superba pace infestissimum cerentibus renatum bellum omnia — quaequae deinde venerunt — non in animis solum sed prope in oculis esse, et

scriptum fuisse. — In recentissimis codd. *non pudet* inventum est: sed infinitivus recte se habet et suppleri potest *vix quisquam crediderit* vel simile quid. cf. 3, 67.: Esquilias quidem ab hoste prope captas. — *Fallendae fidei* non dativus est sed genitivus et pendet ex voce *ambages*: cf. 5, 3.

2. *ii lictor deme vincla romanis*: PM, Cf. 1, 26.: i caput obnube. — PM: moratus sit nemo quo minus ubi visum fuerit habeant. M m. 2.: abeant. Cf. 5, 39.: nemo crederent.

4. *et illi quidem forsitan et publica sua certe liberata fide ab caudio* (P: gaudio) *in castra romana inuolati redierunt*: PM. — Cod. Portug.: sua certe liberati fide. — Pal, 1. Voss. II. al.; rediere.

8. *quaequae deinde uenerunt*] quae deinde venerunt. — PM Leid. I. (Lov. 4.) al.: omnia quaequae deinde uenerunt. Voss. II. al.: omnia quaeque deinde uenerunt. — In cod.

Klock. scriptum esse dicitur: omnia quae deinceps euenerunt. Lov. 4. alique recentissimi codd.: euenerunt. cf. 8, 1. I. Fr. Gron. scribendum coniecit: „quae dein euenerunt“. — Cf. 25, 6.: quoniam *quidquid* postea viximus *id omne* destinatum ignominiae est. 30, 31.: et omnia quaecumque agimus subiecta esse mille casibus scio. al. — 25, 6. Put.: „asperrima quaequae“: al.

9. *et sero ac nequiquam laudare*: P. — M: „et sero agne | quicquam laudare“: dein „agne“. — PM: „inter quae se media lapsos uictoriae possessionem pace incerta mutasse (P m. 1. mutass&)“. Ant. Perizonius *medio* (scil. consilio) scribi voluit, quod *media* ad *inter quae* referri non posset. nec tamen illa emendatione opus est, quamquam ne ea quidem interpretatio mihi placet qua *via* ad *media* suppleri volunt. nam *media* aut ablativus esse potest et pendere ex *pace incerta*, quod *pax ipsa incerta* illud medium *consilium*

sero ac nequiquam laudare senis Pontii utraque consilia, inter quae se media lapsos victoriae possessionem pace incerta mutasse et beneficii et maleficii occasione amissa pugnatos cum eis, quos potuerint in perpetuum vel inimicos tollere vel amicos facere: adeoque nullodum certamine inclinatis viribus post Caudinam pacem animi mutaverant, ut clariorem inter Romanos deditio Postumium quam Pontium incruenta victoria inter Samnites faceret, et geri posse bellum Romani pro victoria certa haberent, Samnites simul
 10 rebellasse et vicisse crederent Romanum. Inter haec Satricani ad Samnites defecerunt et Fregellae colonia necopinato adventu Samnitium — fuisse et Satricanos cum iis satis constat — nocte occupata est. timor inde mutuus utroque usque ad lucem quietos tenuit: lux pugnae initium fuit,

inter duo consilia ab Herennio sene proposita fuerat quo Samnites sibi lapsi videbantur: aut hoc *media* — eaque mihi verior videtur interpretatio — referendum est ad nihil aliud quam ad antecedens *quae*, cum multi similes loci doceant, vel ab optimis quibusque scriptoribus adiectivum *medium* coniunctum esse cum rebus, quae non ipsae pro mediis haberi possent, sed in quibus et inter quas aliquid medium significaretur. hac ratione scriptum m. 1. et in M erat (1, 21.) „lucus erat quem *medium* ex opaco specu fons perenni rigabat aqua“, sed m. 2. *medius* scribi voluit. 8, 24.: egregium facinus ausus per medios erumpit hostes. 9, 13.: per mediam aciem. al. — P: et beneficii

et maleficii occasione amissa. M: et beneficii occasio | ne amissa.

5. *adeoque nullodum certamine inclinatis viribus post caudinam pacem animi mutauerant*: PM. — Recc. quidam codd.: se mutauerant. Cf. 5, 19.: omnia repente mutaverunt. — M: „incruenta victoria inter *samnites*. hd. simul reue | lasse et vicisse crederent romanum“. Eadem verba, quae in M exciderunt, praetermissa quoque sunt in Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.
10. *inter haec Satricani ad Samnites defecerunt*: PM. — Recc. quid. codd.: defecerant. — P: necoppinato aduentu. — M: fuisse et satricanos cum iis constat. — Paulo post PM Leid. I.: timor inde mutuus *utroque* usque ad lucem quietos tenuit.

quam aliquamdiu aequam et quia pro aris ac focis dimicabatur et quia ex tectis adiuuabat inbellis multitudo tamen Fregellani sustinuerunt. fraus deinde rem inclinavit quod vocem audiri praeconis passi sunt, incolumem abiturum qui arma posuisset: ea spes remisit a certamine animos et passim arma iactari coepta: pertinacior pars armata per auersam portam erupit tutiorque eis audacia fuit quam incautus ad credendum ceteris pavor, quos circumdatos igni nequiquam deos fidemque invocantes Samnites concremaverunt. Consules inter se partiti provincias: Papirius in Apu- 10

1. *quam aliquamdiu aequam:*

PM: „Mit Tagesanbruch begann der Kampf, worin, obgleich er lange unentschieden blieb, die Fregellaner gleichwohl nicht unterlagen, theils weilsie für ihre Altäre und Familien stritten, theils weil von den Dächern herab Alles was nicht die Waffen führen konnte die Kämpfenden zu unterstützen und anzufeuern suchte“. Videtur Livius, cum *tamen* scriberet, exprimere voluisse, victoriam primo se magis ad Samnites inclinare visam esse.

3. *quod uocem audiri praeconis passi sunt:* PM. Haec

verba significare possunt aut non esse vetitum a Satricanis praeconem Samnitium per eas urbis partes quae hostium non essent incedere ad animos ab certamine avocandos, aut potestatem ab urbis magistratibus datam civibus esse arma ponendi urbemque relinquendi. — P: incolumen habiturum. — M: qui arma pouisset. m. 2.: posuisset.

6. *pertinacior* (M: pertinatior),

pars armata per auersam portam erupit: PM. — Recc. codd.: aduersam. — PM: tutiorque *eis* audacia fuit quam incautus ad credendum ceteris pavor. — M: nequiquam. P: nequicquam.

10. *coſ. inter se partiti prouin-*

cias (M: prouintias) *papirius in apuliam ad luceriam pergit:* PM. — Quamquam Lucerini 9, 2. boni ac fideles socii nominantur quibus opem ferre Romanus dubitare non deberet, tamen illidem, cum Romani ad Caudium victi essent, sua sponte ad Samnites defecisse videntur adeoque novorum sociorum fidem coluisse ut eis vel obsides Romani custodiendi darentur. — M: „ubi equites romani *equites romani* obsides ad caudium dati“: sed media verba m. 3. expuncta sunt. — P: publius in samnio substitit aduersus caudinas legiones.

liam ad Luceriam pergit ubi equites Romani obsides ad Caudium dati custodiebantur, Publilius in Samnio substitit adversus Caudinas legiones. distendit ea res Samnitium animos, quod nec ad Luceriam ire ne ab tergo instaret hostis, 5 nec manere ne Luceria interim amitteretur satis audebant: optimum visum est committere rem fortunae et transigere cum Publilio certamen: itaque in aciem copias educunt.

XIII. Adversus quos Publilius consul cum dimicaturus esset, prius adloquendos milites ratus contionem advocari 10 inssit. ceterum sic ut ingenti alacritate ad praetorium concursus est, ita prae clamore poscentium pugnam nulla adhortatio imperatoris audita est: suus cuique animus memor ignominiae adhortator aderat: vadunt igitur in proelium ur-

3. *distendit ea res Samnitium animos*: PM. — Cod. Neapol. Lat.: distennit ea res cet. (5, 20, 9, 16. al.). sed cf. 27, 40.: consules diversis itineribus profecti ab urbe velut in duo pariter bella distenderant curas hominum. 3, 23. al. — M: quod nec ad luceriam ire nec ab tergo instaret hostis. m. 2.: ne ab tergo. P: „quod nec ad luceriam ne ab tergo instaret hostis“: sed *ire* m. 1. adscriptum est margini. Lov. 4.: ne a tergo obstaret hostis.

6. *optimum visum est committere rem fortunae et transigere cum publico certamen*: M: sed eadem m. 1. scriptum est *in supra publico ut publicino fieret*. — P: committere rem fortunae et tran | sire cum publico certamen. — *Transigere certamen* scriptum est quod Samnitibus persuasum videba-

tur, non magni momenti fore certamen cum Publilio: „das Beste schien es die Sache dem Glücke zu überlassen und den Kampf mit dem Publilius erst abzumachen“. Cf. Suet. Aug. 13.: inita cum Antonio et Lepido societate Philippense quoque bellum quamquam invalidus atque aeger duplici proelio transegit. Liv. 10, 41.: Scipio, nisi in primo pavore priusquam colligerentur animi transacta res esset, lentiolem fore munitae urbis oppugnationem ratus cet. — M: itaque in aciem copia educunt. M m. 4. P: copias educunt.

8. *adversus quos Publilius consul*: M. — P: adversos quos publilius consul. m. 2.: adversus. — Paulo post P: nulla adhortatio imperatoris audita est. — Deinde recc. quidam codd.: *cohortator* aderat.

gentes signiferos et, ne mora in concursu pilis emittendis stringendisque inde gladiis esset, pila velut dato ad id signo abiciunt strictisque gladiis cursu in hostem feruntur. nihil illic imperatoriae artis ordinibus aut subsidiis locandis fuit, omnia ira militaris prope vesano impetu egit: itaque non 5 fusi modo hostes sunt sed ne castris quidem suis fugam impedire ausi Apuliam dissipati petiere: Luceriam tamen coacto rursus in unum agmine est perventum. Romanos ira eadem, quae per mediam aciem hostium tulerat, et in castra pertulit: ibi plus quam in acie sanguinis ac caedis 10 factum praedaeque pars maior ira corrupta. Exercitus alter

1. *et ne mora in concursu pilis emittendis stringendisque* (P: stringedisque) *inde gladiis esset pila velut dato ad id signo* (M m. 1.: signa) *abiciunt strictisque gladiis cursu in hostem feruntur*: PM. — Cod. Klock.: gladii se etiam pila.

3. *nihil illic imperatoriae artis ordinibus aut subsidiis locandis fuit*: M m. 2. P. — M m. 1.: ordinibus sidiis locandis. — PM: omnia ira militaris prope vesano impetu egit.

6. *sed ne castris quidem suis fugam impedire ausi Apuliam dissipati petiere*: PM: nisi quod in M scriptum est „impedire ausi apulliam“. — *Impedire fugam* non idem videtur dicere quod *inhibere*: duces ipsi Samnitium videntur tanto pavore perculsi fuisse ut non auderent milites in castris retinere eaque ab hostium vi defendere. et qui Samnites in castris ab

Romanis caesi sunt, nulla alia causa castra petiverint quam quod fuga in eum locum minus impedita videretur.

8. *romanos ira eadem quae per mediam aciem hostium tulerat et in castra perculit*: PM. Idem *perculit* scriptum est in Leid. 1. — P: ibi plus quam in acie sanguinis ac caedis factum. M: ibi plus quam in acies sanguinis ac caedis factum. Cf. 2, 30.: uno agmine victores cum victis in urbem irupere: *plusque ibi sanguinis* promisca omnium generum caede quam in ipsa dimicatione factum.

11. *exercitus alter cum Papi-rio coſ. locis maritimis pervenerat Arpos per omnia pacata Samnitium magis iniuriis et odio quam beneficio ullo p̄r.*: PM: „unterdess war das andere röm. Heer nach Arpi gelangt ohne auf dem Wege dahin von irgend wem beunruhigt zu werden, nicht etwa weil sich das

cum Papirio consule locis maritimis pervenerat. Arpos per omnia pacata Samnitium magis iniuriis et odio quam beneficio ullo populi Romani: nam Samnites ea tempestate in montibus vicatim habitantes campestra et maritima, loca
 5 contempto cultorum molliore atque ut evenit fere locis simili genere ipsi montani atque agrestes depopulabantur: quae regio si fida Samnitibus fuisset, aut pervenire Arpos exercitus Romanus nequisset, aut interiecta inter Roman

röm. Volk um die Bewohner der Gegenden durch die man musste verdient gemacht, sondern aus Unwillen über die von den Samniten erlittenen Beleidigungen“. — *Contempto*, quod paulo post legitur, non est scriptum nisi in recentioribus libris. in M m. 2. P Leid. 1. cod. Klock. multisque aliis scriptum est: contemptu cultorum molliore atque ut evenit fere locis simili genere. Pall. 1.3. Voss. II. Lov. 4. al.: loci simili. — M m. 1.: „contempta“: sed *contempto* verissimum est: „indem sie mit Verachtung auf das weichlichere und wie gewöhnlich seinem angebauten Boden ähnliche Geschlecht der Landbebauer herabsahen“: ut enim aspera sunt loca montana asperique qui ea insidunt, sic molliores mitioresque videntur qui arva incolunt.

8. *aut interiecta inter Roman et Arpos penuria rerum omnium exclusos a com- meatibus absumpsisset*: PM: nisi quod in P *excluso*, in M primo *exclusus* dein ea-

dem manu *exclusos* scriptum est. — Et ad *interiecta* pertinere regio recte vidit I. Fr. Gronovius: nec tamen *interiecta* idem esse potest quod *cum interiecta esset*, id quod interpretes quidam opinati sunt, cum Livius ex ea interpretatione dicere videretur, illam omnem regionem sterilem fuisse propter nullam aliam causam quam quod inter Roman et Arpos interiaceret. dicit igitur Livius, duo itinera fuisse eis qui Roma Arpos aut Luceriam proficisci vellent: unum per loca maritima, quo itinere exercitus romanus usus esset: alterum via directa per Samnium. quod si fida illa maritima regio Samnitibus fuisset, fieri non potuisse ut Romani per eam proficiscerentur, quod sine ulla dubitatione aut inopia commeatus aut hostium gladio occidissent. illo altero vero itinere uti non potuisse quod Samnium inter Roman et Arpos iacens, cum omni cultura agrorum caret, rerum omnium penuria romanum exercitum absum-

et Arpos penuria rerum omnium exclusos a com meatibus absumpsisset. tum quoque profectos inde ad Luceriam iuxta obsidentes obsessosque inopia vexavit: omnia ab Arpis Romanis suppeditabantur ceterum adeo exigue ut militi occupato stationibus vigiliisque et opere eques folliculis in castra ab Arpis frumentum veheret, interdum occursum hostium cogere abiecto ex equo frumento pugnare: et obsessis prius quam alter consul victore exercitu advenit et com meatus ex montibus Samnitium invecti erant et auxilia intromissa: artiora omnia adventus Publilii fecit, qui obsidione 10

psisset. „Wären die Bewohner dieser Gegenden den Samniten zugethan gewesen, so würde das röm. Heer entweder gar nicht nach Arpi haben gelangen können, oder man hätte den anderen Weg durch Samnium einschlagen müssen, wo aber der Mangel an allem Nöthigen in diesen ganz unbebauten Strichen zwischen Rom und Arpi das Heer ohne Zweifel würde aufgerieben haben“.

2. *tum quoque profectos* (P: profectus) *inde ad Luceriam iuxta obsidentes obsessosque inopia vexavit*: PM: „auch nachher bedrängte die Noth die Einschliessenden nicht weniger als die Eingeschlossenen“ u. s. w. — Cf. 8, 6.: exclamat ita ut populo patribusque audita vox pariter sit. al.

3. *omnia ab Arpis Romanis suppeditabantur ceterum adeo exigue*: PM: „den Römern wurde der Bedarf an Allem zwar von Arpi aus ge-

währt aber in einem so geringen Masse dass“ u. s. w. — M m. 1.: ut militie occupato. m. 2.: ut milite cet. Simili modo scriptum est paulo post in Voss. II. al.: „victorie exercitu“.

7. *et obsessis*: P Drakenb. codd.] obsessis (M). — *Et*, qua particula Livius ad alteram partem de qua agendum erat transire solet, pertinet ad ea quae supra legimus *obsidentes obsessosque*. — M: „ex montibus samnitium“: h. e. ex montibus qui in potestate Samnitium erant. In P scriptum est *ex montibus samnitibus*, quo mendo et alibi *ium* et *ibus* permutata videmus. cf. ex. gr. 9, 15.: de hostium duce.

10. *artiora omnia aduentus publilii fecit qui obsidione delegata in curam collegae vacuus* cet.: PM. Cf. 9, 7.: Q. Publilium Philonem. — *Vacuus* Dukerus voce *vagus* permutatum voluit, sed illud deesse nolim. significat enim

delegata in curam collegae vacuus per agros cuncta infesta
 commeatibus hostium fecerat: itaque cum spes nulla esset
 diutius obsessos inopiam laturos, coacti Samnites qui ad
 Luceriam castra habebant undique contractis viribus signa
 5 cum Papirio conferre.

XIV. Per id tempus parantibus utrisque se ad proe-
 lium legati Tarentini interveniunt denuntiantes Samnitibus
 Romanisque ut bellum omitterent: per utros stetisset quo
 minus discederetur ab armis, adversus eos se pro alteris
 10 pugnatos. ea legatione Papirius audita perinde ac motus
 dictis eorum cum collega se communicaturum respondit, ac-
 citoque eo cum tempus omne in apparatu pugnae consum-
 psisset, conlocutus de re haud dubia signum pugnae pro-
 posuit. agentibus divina humanaque quae adsolent cum acie

omnem curam obsidionis in
 collegam delegatam esse ut
 ipse nulli alii rei prospiceret
 quam ut ne qui commeatus
 obsessis a Samnitibus suppe-
 ditari posset. — P m. 1.:
 inopiam laturos. m. 2.: latu-
 ros. — M: undiq. cūtractis |
 virib. signa cum papirio con-
 ferre.

6. *parantibusque utrisque se
 ad proelium*: PM. — Lov. 4.
 al.: parantibus se utrisque
 cet. — M: legati tarenttini.
 — Paulo post M: quo minus
 disceretur ab armis. M m. 3.
 P: discederetur.
10. *ea legatione Papirius au-
 dita perinde ac motus di-
 ctis eorum cum collega se
 communicaturum respon-
 dit*: P. — M: ea legatio | ne
 papirius uim samnis potitur
 cet. quae posteriora verba ca-
 pitis xxn. sunt. Margini etiam
 m. 4. adscriptum est „multū

deficit“. sed omnia ea quae hoc
 loco desiderantur, in capite
 quadragesimo h. l. post verba
 „p̄sidio pusiae inposito lega-
 tionib. etrurię amici *audita*“
 cet. scripta inveni. cf. 7, 4.:
 „at quam ob noxiam? quia
 infacundior sit et lingua in-
 promptus“.

12. *cum tempus omne in ap-
 paratu pugnae consūpsis-
 set*: PM (Leid. I. Pall. 1. 3.
 Voss. II. cod. Klock. al.) }
 cum tempus omne in appa-
 ratu consumpsisset. — Lov. 4.
 al.: in apparatu consumpsis-
 set pugnae. — PM: conlocu-
 tus de re haud dubia signum
 pugnae proposuit: „und nach-
 dem er sich mit ihm über
 die Ausführung dessen was
 sie entschlossen waren zu
 thun besprochen liess er das
 Zeichen zur Schlacht auf-
 pflanzen“. Cf. 6, 1.: urbem.

14. *agentibus diuina humana-*

dimicandum est consulibus Tarentini legati occursare responsum expectantes, quibus Papirius ait „auspicia secunda esse Tarentini pullarius nuntiat: litatum praeter ea est egregie: auctoribus diis ut videtis ad rem gerendam proficiscimur“. signa inde ferre iussit et copias eduxit vanissimam incre- 5 pans gentem, quae suarum inpotens rerum prae domesticis seditionibus discordiisque aliis modum pacis ac belli facere aequum censeret. Samnites ex parte altera cum omnem

que quae adsolent cum acie dimicandum est consulibus Tarentini legati occursare:

P. — M: agentibus diuinaque quae adsolent cum atiae dimicandum est cōsulibus starent ni legati occursare cet. Cf. T. Livi l. xxx. p. xxiv. n.

2. *auspicia secunda esse Tarentini pullarius nuntiat:* PM. Verba haec ab ait ad pullarius praetermissa sunt in Leid. i. Voss. n. Lov. 4. al. — M: aegregie auctoribus diis uiidetis ad rem | gerendam proficiscimur. P m. 1.: auctoribus diis ut uidetis ad regendam proficiscimur. P m. 2.: ad rēgerendam.

5. *signa inde ferre iussit:* PM codd. Gel. omnesque prope Drak.] signa inde ferri iussit. — Non numquam ita ab optimis quibusque scriptoribus scriptum inveniri ut accusativum necesse esset pro singulorum locorum rationibus suppleri notum est. cf. ex. gr. 23, 5.: „morem magis inquit loquendi cum sociis servastis Campani, iubentes quae opus essent ad bellum imperare“. Interdum

etiam in his similibusque locis utraque dicendi ratione et Livium usum esse videmus: 5, 43.: exercitu diviso partim per finitimos populos praedari placuit partim obsideri arcem. 42, 24.: nec novos statuere fines sed veteres observari in animo habere. al. — M: sedicionib. — PM: aliis modum pacis ac belli facere equum censeret.

8. *Samnites ex parte altera cum (P m. 1.: cō) omnem curam belli remisissent:* P m. 2. M m. 2. — M m. 1.: alteram. P m. 1.: remisissent. — Recc. quid. codd.: samnites parte altera. Cod. Klock.: samnites qui ad luceriam castra habebant cum omnem curam belli cet. — PM: „quia aut pacem vere cupiebant aut expediebat simulare“: scil. se pacem cupere. — Pall.: uociferare: cf. 7, 12. — PM: deceptos potius quodcumque casus ferat passuros: „bereit, wenn man sie täuschen wolle, lieber alles was das Geschick verhängen würde zu ertragen“. Cod. Klock.: deinceps

curam belli remisissent, quia aut pacem vere cupiebant aut expediebat simulare ut Tarentinos sibi conciliarent, cum instructos repente ad pugnam Romanos conspexissent, vociferari se in auctoritate Tarentinorum manere nec descendere in aciem nec extra vallum arma ferre, deceptos potius quodcumque casus ferat passuros quam ut sprevisse pacis auctores Tarentinos videantur. accipere se omen consules aiunt et eam precari mentem hostibus ut ne vallum quidem defendant. ipsi inter se partitis copiis succedunt hostium munimentis, et simul undique adorti, cum pars fossas explerent pars vellerent vallum atque in fossas proruerent nec virtus modo insita sed ira etiam exulceratos ignominia stimulare animos, castra invasere, et pro se quisque non haec furculas nec Caudium nec saltus invios esse ubi errorum fraus superbe vicisset, sed Romanam virtutem quam nec vallum nec fossae arcerent, memorantes caedunt pariter resistentes fusosque inermes atque armatos servos liberos puberes inpubes homines iumentaue: nec ullum su-

potius quodcumque cet. P m.

1. Leid. i. al.: quodcumque casus fuerat. — Lov. 4.: quam ut sprevisse pacis auctores tarentinos viderentur.

7. *accipere se omen cōs. aiunt:*

P. — M: „acciperent se omen cōs. aiunt et eam praecari mentem hostibus“. et in Leid. i. al. „acciperent“ scriptum est. — *Accipere se omen* aiunt illi, quasi fieri non posset quin aliud a Samnitibus diceretur ac sentiretur. quem enim ab hoste se non defensurum?

10. *cum pars fossas explerent pars vellerent vallum atque in fossas proruerent:* PM: nisi quod in M scriptum est „in fossas“.

14. *non haec furculas nec caudium nec saltus invios esse:* PM. — Cod. Klock. Voss. ii. al.: non hic furculas cet. Cf. 2, 38.: si hoc profectio et non fuga est. 3, 38. al. — P m. 1.: ubi errorem fraus superbia vicisset, P m. 2. M: superbe.

18. *puberos inpubes:* M m. 1. P] puberes impuberes. — M m. 2.: inpubēs. Cf. 2, 13.: productis omnibus elegisse inpubes dicitur. — M m. 1.: nec ullum superfuisset animani consules receptui signum dedissent. m. 2.: animal. — P: auidosque cedis milites. — PM: e castris. Voss. ii. al.: a castris. Leid. i. utraque scriptura coniuncta: ea castris.

perfuisset animal, ni consules receptui signum dedissent avidosque caedis milites e castris hostium imperio ac minis expulissent. itaque apud infensos ob interpellatam dulcedinem irae confestim oratio habita est, ut doceretur miles minime cuiquam militum consules odio in hostis cessisse aut cessuros, quin duces sic ut belli ita insatiabilis supplicii futuros fuisse, ni respectus equitum sescentorum qui Lu-

Lov. 4.: ex. — PM Leid. 1. cod. Klock. al.: imperio agminis expulissent.

3. *ob interpellatam dulcedinem irae*: P cod. Gel. — M: interpollatam. — P: minime cuiquam militum coſs. odio in hostis cessisse aut cessuros. M: minime cuiquam militum coſs. hodie in hostis cesisse aut cessuros. — PM: „quin duces sic ut belli ita insatiabilis supplicii futuros fuisse“: non debet desiderari *aut cessuros quin futuri essent* „oder zugeben dass sie nicht an der Spitze ständen“: nam in his verbis gradatio quaedam eius sententiae quae antecedit inest, ut aequae h. l. infinitivum scribi oportuerit atque priore loco: „als die Soldaten daher unwillig waren dass ihnen der süsse Genuss der Rache geschmälert worden, so hielten die Consula sogleich eine Rede um ihnen zu zeigen, dass sie durchaus keinem der Soldaten an Erbitterung gegen die Feinde nachgestanden noch nachstehen würden, ja dass sie sogar, so wie sie sie im Kriege ange-

führt, ihnen auch voran gegangen sein würden in der Forderung der härtesten Strafe, wenn nicht die Rücksichten für die sechs hundert Ritter ihrer Leidenschaft Einhalt geboten hätten“.

7. *ni respectus equitum sescentorum qui Luceriae obsides tenerentur praepedissent* (P: praepedissent) *animos*: PM] *ni respectus equitum sexcentorum* — praepedisset animos, — Leid. 1. Lov. 4. multique alii codd. Drakenb.: praepedissent. — P: „ne desperata uenia hostes cecos in publica eorum ageret“: m. 2. *sup scriptum est supra pub.* — PM: „perdere prius quam perire optantes“. I. Fr. Gronovius scriptum fuisse suspicatur „perdere priusquam perfrent optantes“, eamque veram esse scripturam Drakenborchius habuit: „indem sie wünschen würden, hervor sie selbst umkämen, erst noch die in ihre Hand gegebenen Feinde zu vernichten“, sed quamquam id latine scribi potuit, tamen non ita Livium scripsisse persuasum habeo. totus enim locus ostendit, scri-

ceriae obsides tenerentur praepedissent animos, ne desperata venia hostes caecos in supplicia eorum ageret perdere prius quam perire optantes. laudare ea milites laetarique obviam itum irae suae esse ac fateri omnia patienda potius
5 quam proderetur salus tot principum Romanae iuventutis.

XV. Dimissa contione consilium habitum, omnibusque copiis Luceriam premerent an altero exercitu et duce Apuli circa — gens dubiae ad id voluntatis — temptarentur. Publius consul ad peragrandam profectus Apuliam aliquot ex
10 peditione una populos aut vi subegit aut condicionibus in societatem accepit. Papirio quoque, qui obsessor Luceriae restiterat, brevi ad spem eventus respondit: nam incessis

ptorem sibi invicem respondere voluisse verba *perdere* et *perire*, eoque magis quod in eis similitudo quaedam non modo sensus sed etiam sonus inesset. quod si spectabat, eadem orationis vis in utroque verbo ponenda erat nec erat mutandas dicendi modus. Cf. T. Livi proem.: „abundantes voluptates desiderium per luxum atque libidinem pereundi perdendique omnia invexere“.

3. *laudare ea milites laetarique obviam itum irae suae esse ac fateri omnia patienda* (P; patiando) *potius quam proderetur salus* cet.: PM: nisi quod in P ac praetermissum est. Cf. 5, 42.: patientes ad omnia animos oraret oculos flectebant.

7. *an altero exercitu et duce*: M: h. e. altero et exercitu et duce. — P: et duoi. — P: apuli circa gens dubiae ad id voluntatis temptarentur:

„oder ob der eine Feldherr einen Streifzug gegen die rings umherwohnenden Apuler — ein Volk das sich bisher von zweifelhafter Gesinnung gezeigt hatte — unternehmen sollte“. M: dubie ab id voluntatis temptarentur. Pall. f. 3, Voss. II, al.: an altero exercitu et duae apuliae circa gentes dubiae ad id voluntatis temptarentur. — Deinde scriptum est in P: publius coā. ad peragrandam profectus apuliam cet, M: publius coā. ad peragrandam aliquot expeditione una populos cet. — M: aut condicionibus in societatem accepit.

11. *qui obsessor Luceriae restiterat*: M, — P m. 1.: qui obsessor luceres restiterat, m. 2.: luceries. — PM: breui ad spem euentus respondit. Cf. 28, 6.: haudquaquam ad spem eventus respondit.

12. *nam incessis omnibus viis*: P m. 2. M. — P m. 1.: vis.

omnibus viis, per quas commeatus ex Samnio subvehebantur, fame domiti Samnites qui Luceriae in praesidio erant legatos misere ad consulem Romanum, ut receptis equitibus qui causa belli essent absisteret obsidione. iis Papirius ita respondit, debuisse eos Pontium Herenni filium quo auctore 5 Romanos sub iugum misissent consulere, quid victis patientem censeret. ceterum quoniam ab hostibus in se aequa statui quam in se ipsi ferre maluerint, nuntiare Luceriam iussit, arna sarcinas iumenta multitudinem omnem inbellem intra moenia relinquerent, militem se cum singulis vestimen- 10 tis sub iugum missurum ulciscensem inlatam, non novam inferentem ignominiam. nihil recusatum: septem milia militum sub iugum missa praedaeque ingens Luceriae capta receptis omnibus signis armisque quae ad Caudium amissa erant et, quod omnia superabat gaudia, equitibus recupera- 15

— Pall. 1. 3. Voss. II. al.: obsessis. — Recc. quid. codd.: per quas commeatus ex samnio subuehebatur. — M m. 3. P: qui luceriae in praesidio erant. M m. 1.: erat. m. 3.: erāt. — PM: ad cōs. romanum. Lov. 4.: legatos misere ad consulem rogatum ut cet.

4. *iis Papirius ita respondit:* PM] his cet. — PM: pontium herenni filium. — Recc. quid. codd.: quid uictis paciscendum censeret. — PM: ceterum quoniam (P: qm̄) ab hostibus in se aequa statui quam in se ipsi ferre maluerint: „aber da sie es vorzögen sich lieber von den Feinden billige Bedingungen stellen zu lassen als solche gegen sich selbst zu bestimmen“. Cōd. Neapol. Latini:

„quam in se ipsi *facere* maluerint“: „als so zu handeln dass sie dieselben verdienen“.

12. *nihil recusatum:* P m. 2. M. — P m. 1.: nihil recussatum. — PM: vii milia militum sub iugum missa.

14. *quae ad Caudium amissa erant:* M m. 2. al. — M m. 1.: ad gaudium. — In P scriptum est *amisserant*, quod, cum saepe *e* pro *ae* scriptum sit, idem quod *amissa erant* esse potest, aut scriptum esse pro *amiserant*, sicut ex. gr. 9, 14. in eodem P „remississent“ scriptum est. *amiserant* quidem etiam in melioribus Drakenb. codd. inventum est, sed cum *dederant* sequatur et Livius orationem mutare solitus sit, mihi magis probatur codicis M scriptura.

tis quos pignora pacis custodiendos Luceriam Samnites dederant. haud ferme alia mutatione subita rerum clarior victoria populi Romani est, si quidem etiam — quod quibusdam in annalibus invenio — Pontius Herenni filius Samnitium imperator ut expiaret consulum ignominiam sub iugum cum ceteris est missus. ceterum id minus miror obscurum esse de hostium duce dedito missoque: id magis mirabile est ambigi, Luciusne Cornelius dictator cum L. Papirio Cursore magistro equitum eas res ad Caudium

1. *pignora*: PM] pignera (unus Pal. 2. recentissimus). — In M scriptum est *facis* pro *pacis*.

2. *haud ferme alia mutatione subita rerum clarior victoria* p̄r. est: P: „fast kein anderer Sieg, den das röm. Volk davongetragen, ist durch den plötzlichen Wechsel der Verhältnisse so merkwürdig geworden“. M: clarior victoria est si quidem etiam quod quibusdam in annalibus invenio. P m. 1.: inuentio, m. 2.: inuennio. — PM: pontius herenni. f. samnitium imperator ut expiaret cōss. ignominiam cet.: „um den den Consuln zugefügten Schimpf zu büssen“.

7. *dedito missoque*: PM] dedito missoque sub iugum. — *Sub iugum*, quod ne in uno quidem Drakenb. codice inventum est, non magis hoc loco, cum duobus versibus ante scriptum legatur „*sub iugum est missus*“, desiderabitur quam 9, 5.: „tempus inde statutum tradendis obsidibus exercituque inermi

mittendo“. quod cum librarii non caperent, in omnibus prope Drak. codd. scriptum est *omissoque* pro *missoque*. — Paulo ante invenimus in M: ceterum id minus minor obscurum esse de hostium duce. P: „de hostib; duce“: h. e. hostibus. cf. 9, 13.: ex montibus Samnitium.

7. *id magis mirabile est ambigi*: PM. — Leid. 1.: id magis est mirabile ambigi L. cornelius cum l. papirio. — PM: „luciusne cornelius dictator cum l. papirio cursore mag. equitum eas res ad caudium atque inde luceriam gesserit“. Desiderari potest „*ad* caudium atque inde *ad* luceriam“: sed cf. 6, 28.: concursumque in muros atque portas est. — PM: „haud sciam an iustissimo triumpho“. Quamquam videri potest ita scriptum esse ut id quod dici solebat *haud scio an* quam minime fortiter exprimeretur, tamen haud multum abest quin *sciam an* pro *scio an* ab errante quodam librario scriptum arbitrer.

atque inde Luceriam gesserit ultorque unicus Romanae ignominiae haud sciam an iustissimo triumpho ad eam aetatem secundum Furium Camillum triumphaverit, an consulum Papiriique praecipuum id decus sit. sequitur hunc errorem alius error, Cursorne Papirius proximis comitiis cum Q. Aulio Cerretano iterum ob rem bene gestam Luceriae continuato magistratu consul tertium creatus sit, an L. Papirius Mugilanus et in cognomine erratum sit.

XVI. Convenit iam inde per consules reliqua belli perfecta. Aulius cum Frentanis uno secundo proelio debellavit 10

3. *an consulum Papirique praecipuum id decus sit:*

PM: „oder ob dieser Ruhm den Consuln und vorzugsweise dem Papirius gebühre“.

4. *sequitur hunc errorem alius error:* PM. — In Pall. 1. 3. Voss. II. al. praetermissum est *error*. sed cf. 6, 1.: urbem. — P: cursorne papirius proximis comitiis cum q. aulio cerretano iterum oet. M: cursorne papirius proximis comitiis cum que aulo cerraetano iterum ob rem bene gestam luceria (m. 2.: luceriae) continuato magistratu consul tertium creatus sit an l. papirius mugilanus et in cognomine erratū. sit. Cf. 8, 37. — Leid. I. Lov. 4.: ob rem bene gestam luceriam. Voss. II. al.: ad luceriam. — Multi recc. codd.: consul tertio creatus sit. — Leid. I. Voss. II. multique alii codd.: mugilanus. P: mugillanus. Cf. 4, 7. al. — Cod. Gärtner.: „ante l. papirius“. anne?

9. *conuenit iam inde per con-*

sules reliqua belli perfecta: M m. 1. P. — M m. 4.: conueniē | cia inde cet. h. e.: convenientia inde. — *Conuenit* scil. inter scriptores.

10. *cum Frentanis:* P m. 1. M m. 1. Leid. I.] cum Forentanis (ex coni. I. Fr. Gronovii). — *Cum Frentanis* ex optimis libris restituendum erat. ad Luceriam enim pugnatum erat et Frentani illi urbi finitimi erant. sic etiam 9, 15. Publilius cons. aliquot circa Luceriam populos subegisse dicitur. cf. Strabo 5, 4.: Φρεντανὸν Σαννιτινὸν ἔθνος. Plin. 3, 103. 106.: regio Frentana al. Urbem ipsam vero, in quam se Frentani contulerint, Livius non nominat, sive quod nomen eius in vetustis annalibus non invenit sive quod obsidibus datis moenibus ipsis exercitus admotus non est. sic praetermissum 30, 7. est nomen eius urbis, in quam Hasdrubal confugerat et quae, cum Hasdrubal excessisset, a Scipione in deditionem acce-

urbemque ipsam, quo se fusa contulerat acies, obsidibus imperatis in deditionem accepit. pari fortuna consul alter

pta est, et sic multarum minus nobilium urbium nomina. ceterum an haec urbs non illud Ferentinum fuerit, cuius 10, 17. apud Livium mentio fit, magnopere dubito. nam quamquam hanc urbem Samnitium fuisse ibi legitimus hodieque etiam in illis regionibus urbs Ferentino est, tamen vix videatur locus munitis et natura tutissimus non esse defensus ab oppidanis. sed iam I. Fr. Gron. docuit urbis Ferentini cives non Ferentanos dici potuisse: eius quidem urbis quae eiusdem nominis in agro Falerno sita erat cives Ferentinates 3, 42. nominantur. sed cum in P m. 2. in M m. 3. scriptum sit *ferentanis*, idemque in plerisque Drakenb. codd. invenitur, et cum apud Diodorum a Sigonio laudatum 19, 65. Romani illo bello Samniti urbem Ferentam cepisse dicantur, videri potest non illud Ferentinum sed urbs Ferenta aut Ferentum in Samnio fuisse, cuius nomen in voce *ferentanis* lateret: nam ab illis nominibus aequae Ferentanum venire posse atque Saticulanum a Saticula, Satricanum a Satrico al. perspicuum est. verum ne id quidem veri simile est; nam cum Diodorus illam urbem et vi captam tradat et in Apu-

lia sitam fuisse, hanc esse urbem arbitror cuius Livius 9, 20. mentionem facit, sive Ferentum sive auctoribus et Diodoro et Horatio (3, 4. 16.) sive Forentum auctore Plinio 3, 105. haec etiam causa est cur Gronoviana coniectura, qua et supra *cum Forentanis* scribi voluit, probanda non videatur, non tam quod ea codicum meliorum auctoritate careat, quam quod intelligi non possit cur Aulius illam unam urbem in infima Apuliae parte sitam petere voluerit, cum praesertim Livius non dixerit cur in ea potissimum urbe reliquiae belli Samnitis et exquirendae et extinguendae fuerint. longe aliter se habet res 9, 20., quippe quo loco Apulia perdomita luntus consul Forento etiam oppido valido potitus in Lucanos perrexisset tradatur. — In M scriptum m. 1. erat *urbemque ipsa*, m. 3. *ipsa*.

2. *cons.* (P: *coſ.*) *alter*: PM] consulum alter (Pall. 1. 3.). — Et in Drakenb. codd. inventum est aut *consul* aut *coſ.* Cf. 9, 32. — M: cum satricianis qui ciues romani post candinam cladem ad samnites defecerat. m. 2.: *candinam*. m. 3.: *defecerat*. — Cf. 9, 12.: inter haec Satricani ad Samnites defecerunt.

cum Satricanis, qui cives Romani post Caudinam cladem ad Samnites defecerant praesidiumque eorum in urbem acceperant, rem gessit. nam cum ad moenia Satrici admotus esset exercitus legatisque missis ad pacem cum precibus petendam triste responsum ab consule redditum esset, nisi 5. praesidio Samnitium interfecto aut tradito ne ad se remearent, plus ea voce quam armis inlatis terroris colonis iniectum: itaque subinde exsequentes quaerendo a consule le-

3. *ad moenia Satrici*: ed. Froben. 1535. — P: ad moenia satricę admotus cet. M et Drak. codd.: satricae. — M: ab consule reditum esset. — M: „ne ad se remearent armis inlatis terroris“ quattuor mediis verbis praetermissis.
8. *itaque subinde exsequentes quaerendo*: Lovel. 4. cf. 9, 3.: cum percunctando exsequerentur. — In P m. 1. scriptum est „itaque subinde exsequerentur querendo a coſ. legati“, idemque *exsequantur* repertum est in Pall. 1. 3. Thuan. Leid. 1. Voss. II. al. Quod cum probandum non videretur, scriptum est in M „itaque subinde exsecuntur quaerendo a coſ. legati“, et id *exsequantur* legitur in P m. 2. in cod. Klock. et in plerisque codd. Drakenb. Alii syllabam *re* excidisse rati scribi voluerunt *exsequerentur*, idque servatum est in Lovel. 2. non tamen addito cum quod deesse non posset locumque habere poterat aut ante aut post *itaque*, examinandum igitur est, quanam illarum trium emendationum

verissima videatur. *exsequantur* mihi minus probatur, quod ex hac scriptura tota sententia in duas partes disiangitur. integerrima autem scriptura videri posset „itaque cum subinde exsequerentur quaerendo a consule legati“, si non „ab isdem consilium petere iussi — discedant“ sequeretur. sed *discedunt* omitteretur. inde iam sequitur, unum Lovel. quarti librarium recte vidisse quid loci ratio postularet. — Deinde restituimus *crederent* ex PM Leid. 1. et plerisque Drakenb. codd., quamvis I. Fr. Gronovius totum verbum praetermitti voluerit, ceterique pro eo scripserint *crederet*, cum putarent hoc verbum referendum esse ad praecedens *a consule*, ex quorum numero etiam Lov. quarti librarius erat qui *a coſſ. h. e. a consulibus* scribi vellet, verum *crederent* non ad consulem referendum est sed ad legatos ipsos, cum Livius facile sentiret consuli irato et superbo illa altera ratione a legatis responderi non potuisse:

gati, quonam se pacto paucos et infirmos crederent praesidio tam valido et armato vim adlaturos, ab isdem consilium petere iussi quibus auctoribus praesidium in urbem accepissent, discedunt, aegreque impetrato ut de ea re consuli
 5 senatum responsaque ad se referri sineret, ad suos redeunt. duae factiones senatum distinebant, una cuius principes erant defectionis a populo Romano auctores, altera fidelium civium: certatum ab utrisque tamen est ut ad reconciliandam

vernacula igitur lingua „wie sie es glauben dürften dass sie die schwächere Partei einer so starken Besatzung etwas würden anhaben können“. — Tum scriptum est in M „ab isdem consilium petere | *se* quib. auctorib. praesidium in urbem accepissent discedunt“, sed illa duo *e* m. 4. sunt in loco raso. in P primo „ab istem“, dein eadem manu antiqua scriptum est „ab isdem consilium petere iussi quibus auctoribus praesidium in urbem accepissent discedunt“. — Postremo invenimus in M „aegreque imperato ut de ea re consuli senatum responsaque ad se referis (dein „referris“) ineret & ad suos redeunt“: in P „aegreque impetrato ut de ea re consuli senatum responsaque ad se referri sineret & ad suos redeunt“: idemque „*et* ad suos redeunt“ in Pall. 1. 3. in Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al. repertum est. sed illud *et* ex praecedente *sineret* neglegenter repetitum videtur, nisi forte ante *et* aliquid excidit. Mirum tamen

videri potest, qui Livius scribere potuerit legatos discessisse, cumque discessissent impetrasse eosdem ut de ea re senatus consuleretur. et aliquamdiu et mihi illud *discedunt* suspectum videbatur, sed diligentius loci ratione pensitata omnia optime se habere intellexi. Papirius enim primo nisi praesidio interfecto legatos ad se remeare vetuerat. cum igitur ii iam tristi responso iuberentur ab defectionis auctoribus consilium petere, ne viro acerrimo iram moverent, discedunt („sie treten ab“), nec tamen decedunt ex castris, sed iterum aditu petito et dato, cum consulis animus iam mitior videretur esse, multis cum precibus agentes impetrant ut senatum consuli sineret. tum demum domum ad suos redeunt.

6. *duae factiones senatum distinebant*: P. — M: *dum*ae factiones senatum distinebant. Hinc Leid. 1. Pal. 3. Lov. 4. al.: *dum* haec factiones. Voss. II. al.: *dum* hae factiones.
8. *certatum ab utrisque tamen est*: PM: nisi quod in

pacem consuli opera navaretur: pars altera, cum praesidium Samnitium, quia nihil satis praeparati erat ad obsidionem tolerandam, excessurum proxima nocte esset, enuntiare consuli satis habuit qua noctis hora quaque porta et quam in viam egressurus hostis foret: altera, quibus invitis descitum 5 ad Samnites erat, eadem nocte portam etiam consuli aperuerunt armatosque clam hoste in urbem acceperunt. ita

P m. 1. et in M scriptum est *utriusque*. Lov. 4. al.: certatum tamen ab utrisque est. — Illud *tamen* dicere vult, quamvis altera harum factionum populo romano adversa esset, tamen ab utraque certatum esse ut consuli opera navaretur: „nichtsdestoweniger wollte keine der anderen nachstehen dem Consul hülfreiche Hand zu bieten, damit die Stadt freundlich behandelt werde“. — M: ad reconciliandam pacem pacem | consuli cet. sed alterum *pacem* inductum est.

3. *excessurum*: cod. Klock. Leid. II. — PM Leid. I. Lov. 4.: „excussurum“. hinc Pall. 1.3. Voss. II. al.: „excursurum“. Cf. 30, 7.: Hasdrubal ex fuga cum paucis Afrorum urbem proximam petierat eoque omnes qui supererant vestigia ducis sequentes se contulerant: metu deinde ne dederetur Scipioni urbe excessit. al. — Paulo ante cum m. 1. et in M scriptum esset „quia nihil satis praeparati erat“, m. 3. scribi voluit „erāt“. — Deinde invenimus in M: „proxima nocte | ēē enuntiare con-

suli satis habuit“. in P: „proxima nocte nuntiare consuli satis habuit“. et in Leid. I. Lov. 4. al. scriptum est *enuntiare*. — M: „qua noctis hora quaque portam & quam in viam egressurus hostis foret“: ut dubium sit an librarius in antiquiore quodam libro *quaque portam* invenerit.

5. *quibus invitis descitum ad Samnites erat*: P m. 2. M. — P m. 1.: *inuitis*. — Lov. 4. Haverc. Neap. Lat.: eadem nocte portam etiam consuli aperuerunt. P m. 1.: *consulib;* aparuerunt. m. 2.: *aperuerunt*. M rell. Drakenb. codd.: „consulibus“. Simili mendo 8, 33. in P m. 1. scriptum videmus *tribunalib;* pro *tribunali*.

7. *armatosque clam hoste in urbem acceperunt*: (ex con. Gelenii)] *armatosque clam hostes in urbem acceperunt* (ex con. Sigonii). — *Armatosque clam hostes acceperunt* vera scriptura esse non potest, cum in ea nihil novi momenti insit sed idem omnino quod verbis proxime antecedentibus dicatur, nec ab illis Satricanis qui consuli

duplici prodicione et praesidium Samnitium insessis circa
viam silvestribus locis necopinato oppressum est et ab urbe
plena hostium clamor sublatus, momentoque unius horae
caesus Samnis Satricanus captus et omnia in potestate con-
sulis erant. qui quaestione habita quorum opera defectio
esset facta, quos sones conperit virgis caesos securi per-
cussit, praesidioque valido inposito arma Satricanis ademit.
inde ad triumphum decessisse Romam Papirium Cursorem
scribunt qui eo duce Luceriam receptam Samnitesque sub
10 iugum missos auctores sunt. et fuit vir haud dubie dignus

portam aperuerunt, Romani
pro hostibus haberi potuerint.
cum igitur in omnibus codd.
mscriptis „armatosque clam
nocte in arcem acceperunt“
scriptum sit nec id, cum modo
eadem nocte sit dictum, pro-
bari possit, Sig. Gelenius ele-
ganti facilique emendatione
veram scripturam restituisse
videtur. *clam hoste Samniti*
— nondum enim Samnites
urbe egressi erant — Satri-
cani ii qui Romanis fideles
manserant, armatos aliquot
Romanos acceperunt qui por-
tarum vigiliis circumventis
loca opportuna occuparent ut
tuto consul cum reliquo ex-
ercitu urbem ingrederetur.
nec dubium videri potuit quin
futurum esset ut Samnites si
iam partem urbis in hostium
potestate viderent, multo ma-
gis consternati excederent Ro-
manisque victoriam facilio-
rem redderent.

1. *insessis circa viam silvestri-
bus locis*: PM. rell.: „nach-
dem die Waldungen längs den
beiden Seiten des Weges be-

setzt worden“. — P: op-
pressum + ab urbe cet. M:
oppressum est ab urbe cet.
dubium igitur videri potest
an *est* non integrum sit, cum
et deesse non possit et *est*
cum *et* vel contra persaepe
confusum sit. — Ab urbe
(„von der Stadt aus“ h. e.
„in der Stadt“) plena ho-
stium clamor sublatus *ad Sa-
tricanos ipsos capiendos*. —
PM: momentoque unius ho-
rae (P m. 1.: orae) caesus
samnis satricanus captus et
omnia cet. — Paulo post P:
quos sones conperit virgis
cesos securi percussit.

9. *scribunt qui eo duce Luce-
riam receptam Samnites-
que sub iugum missos au-
ctores sunt*: P. — M: scri-
bunt equi eo | duce Luceriam
receptam cet.

10. *et fuit uir haud dubie di-
gnus omni bellica laude*:
PM. Videtur Livius, cum ita
scribere pergeret, dicere vo-
luisse, se non dubitare id
quod ab illis auctoribus tra-
ditum esset pro vero habere.

omni bellica laude non animi solum vigore sed etiam corporis viribus excellens: praecipua pedum pernicitas inerat quae cognomen etiam dedit, victoremque cursu omnium aetatis suae fuisse ferunt, et seu virium vi seu exercitatione multa cibi vinique eundem capacissimum, nec cum ullo aspe- 5
riorem, quia ipse invicti ad laborem corporis esset, fuisse militiam pediti pariter equitique: equites etiam aliquando ausos ab eo petere ut sibi pro re bene gesta laxaret aliquid laboris, quibus ille „ne nihil remissum dicatis, remitto“ inquit „ne utique dorsum demulceatis cum ex equis descen- 10
detis“. et vis erat in eo viro imperii ingens pariter in socios viresque: Praenestinus praetor per timorem segnius ex subsidiis suos duxerat in primam aciem: quem cum inambulans ante tabernaculum vocari iussisset, lictorem expedire

2. *praecipua pedum pernicitas inerat quae cognomen etiam dedit*: M m. 3. P rell. — M m. 1.: percitas. — *Dedit* forsitan idem quod *dederat* h. l. significarit (cf. 4. 51.: reliquerunt. 9, 43.: habuerunt. al.), cum iam 6, 11. Lucius Papirius trib. mil. eodem cognomine Cursor nominatus sit. itaque Conr. Heusingerus scribi voluit „quae cognomini etiam vim dedit“. verum et fieri potest ut Livio idem in hoc Papiriorum cognomine interpretanda eveniret quod cum de Lucio et Tito Manliis Imperiosis 4, 29. 7, 4. referret, nec desunt auctores (Zonaras 7, 26.) qui cum Livio de hoc L. Papirio cognominis auctore consentiant. Cf. quoque 30, 26. — P: „victorisque cursu omnium aetatis suae fuisse ferunt“: pauloque post m. 1.: „cibi vineque“, m. 2.: uinique.

9. *quibus ille ne nihil remissum dicatis remitto inquit* cet.: P. — M: laxaret aliquid laboris quibus ille nihil remissum dicatis cet. — PM: ne utique dorsum demulceatis cum ex equis descendetis: „dass ihr euch nicht den Rücken reiben lasset, wenn ihr vom Pferde steigt“. Remisit igitur Papirius, quod nemo facere posset nisi qui mollis atque ignavus haberi vellet.

11. *et vis erat in eo viro imperii ingens*: P. — M: imperio ingens pariter in socios ciuesque. — M: „praenestinus ptr.“ P: „prenestinus ptr.“ Praetor videtur h. l. esse praefectus cohortis sociorum. Lov. 4.: eduxerat ex subsidiis suos.

14. *lictorem expedire securem iussit*: PM rell. cf. 8, 7, — P. m. 2. M: ad quam vocem

securem iussit: ad quam vocem exanimi stante Praenestino „agedum lictor excide radicem hanc“ inquit „incommodam ambulantibus“, perfusumque ultimi supplicii metu multa dicta dimisit. haud dubie illa aetate, qua nulla virtutum feracior fuit, nemo unus erat vir quo magis innixa res Romana staret: quin eum parem destinant animis magno Alexandro ducem, si arma Asia perdomita in Europam vertisset.

XVII. Nihil minus quaesitum a principio huius operis videri potest quam ut plus iusto ab rerum ordine declina-

exanimi stante praenestino.

P m. 1.: examini. — M Leid. 1.:

agendum lictor excide. — P

m. 1.: „perfusumque ultum

supplicii metu“. dein „uul-

tum“. videtur librarius *ultumi*

scribere voluisse.

4. *qua nulla uirtutum feracior fuit*: P. — M: „qua nulla uirtutem feratior fuit“: dein eadem manu antiqua „uirtutum“: „in jener Zeit die an grossartigen Erscheinungen reicher als irgend eine andere war“.

5. *nemo unus erat uir quo magis innixa res romana staret*: PM] nemo unus erat vir quo magis innixa cet. — Cod. Gärtn.: in quo innixa. — PM rell.: quin eum parem destinant animis magno alexandro ducem: „ja man meint sogar dass er der Mann gewesen wäre der dem grossen Alexander hätte entgegenge stellt werden müssen, wenn derselbe nach der Besiegung Asiens seine Waffen gegen Europa gerichtet hätte“.

8. *nihil minus quaesitum a principio huius operis uideri*

potest: PM: „nichts kann von dem Beginn dieses Werkes an von mir weniger auf gesucht scheinen als“ u. s. w. Quamquam haec interpretatio vera videri potest, tamen totius loci ratio diligentius inspecta mihi persuadet, non id tantum Livium dicere sed etiam exprimere voluisse, sibi nihil posse magis videri alienum esse a principio operis sui i. e. a consilio et a ratione quam in annalibus scribendis propositam habuisset. non enim id tam potest dicere velle quid in scribendo ad eum locum ante oculos habuerit, quam causam afferre cursi mentione Alexandri facta ampliorem quendam cogitationum suarum cursum iniret easque ipsas evolveret, ab totius operis instituto non alienum arbitratus sit. quod si spectabat, non de eo quod factum esset sed de eo quod ratione consilioque operis ipsius postulari videretur referendum erat. in principiis vero alicuius rei inest quidem eiusdem rei initium, non

rem varietatibusque distinguendo opere et legentibus velut deverticula amoena et requiem animo meo quaererem: tamen tanti regis ac ducis mentio quibus saepe tacitis cogitationibus volutavit animum, eas evocat in medium, ut quaerere libeat quinam eventus Romanis rebus si cum Alexan-⁵dro foret bellatum futurus fuerit. plurimum in bello pol- lere videntur militum copia et virtus, ingenia imperatorum, fortuna per omnia humana maxime in res bellicas potens:

minus tamen id ex quo omnia quae ad eandem rem pertineant venire et oriri necesse est, et ad quod omnia quae inde venerint referri possint: de qua re docte disputat Doederl. Synon. 3, 163. sic apud Ciceronem de leg. 1, 6. 18. legimus: „sed haec posterius: nunc iuris principia videamus. igitur doctissimis viris proficisci placuit a lege, haud scio an recte, si modo ut iidem definiunt lex est ratio summa insita in natura, quae iubet ea quae facienda sunt prohibetque contraria“ cet. quo loco perspicuum est Ciceronem non tam id quaerere, quo primo tempore ius ab hominibus observari coeptum sit, quam ex quo fonte idem illud ius haustum sit et qua vi in hominum mentibus nasci potuerit. Cic. Acad. pr. 2, 36. 117.: „non persequor quaestiones infinitas: tantum de principiis rerum e quibus omnia constant videamus“ cet. sic etiam Livius hoc loco de quo agitur id potissimum videtur dicere voluisse: „Nichts möchte von

dem Plane dieses Werkes sich weiter zu entfernen scheinen, als wenn ich mehr als nothwendig den Faden der Geschichte fallen liesse, und dadurch dass ich die Erzählung durch eine gewisse Mannigfaltigkeit des Stoffes und der Betrachtungsweise zu belebensuchte, theils meinen Lesern angenehme Ruhepunkte theils mir eine Erholung verschaffte“. — PM rell.: distinguendo opere. — PM Leid. 1. al.: deverticula. cf. 1, 51.

3. *quibus saepe tacitis cogitationibus volutavit animum*: M: „Gedanken womit dieser Gegenstand in der Stille der Betrachtung mein Gemüth oft beschäftigt hat“. — P: quibus saepe tacitis cogitationibus cet. Cf. 30, 14.: haec secum volutanti Laelius ac Masinissa supervenerunt. — P: eas evocat in medium. M: eas vocati ut querere libeat. — Multi recc. codd.: quisnam euentus.

8. *fortuna per omnia humana maxime in res bellicas potens*: PM: „das Glück, das in allen menschlichen Ver-

ea et singula intuenti et universa sic ut ab aliis regibus gentibusque ita ab hoc quoque facile praestant invictum Romanum imperium. iam primum ut ordiar ab ducibus comparandis, haud equidem abnuo egregium ducem fuisse Alexandrum, sed clariorem tamen eum facit quod unus fuit, quod adulescens in incremento rerum nondum alteram fortunam expertus decessit: ut alios reges claros ducesque omittam magna exempla casuum humanorum, Cyrum, quem maxime Graeci laudibus celebrant, quid nisi longa vita sic
 10 ut Magnum modo Pompeium vertenti praebeuit fortunae? re-

hältnissen, vorzüglich aber in Bezug auf den Krieg seine Macht bewährt“.

2. *ita ab hoc quoque facile praestant invictum romanum imperium*: PM: nisi quod in P scriptum est, „pstanti invictum“. Non dicit Livius, haec omnia persuadere romanum imperium, si Alexander Europae bellum intulisset, invictum ab eo futurum fuisse: sed haec omnia et singula et universa videri posse et maiora et clariora in rebus a populo rom. gestis quam in rebus Alexandri. — *Ita praetermissum* est in Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al.

4. *haud equidem abnuo*: P. — M: audequidem abnuo. — P m. 2. M: quod unus fuit. P m. 1.: facit quod unus facit. — PM: quod adulescens in incremento rerum nondum alteram fortunam expertus decessit: „ohne den Wechsel des Glückes schon erfahren zu haben“.

7. *ut alios reges claros du-*

cesque omittam magna exempla casuum humanorum cyrum quem maxime graeci laudibus celebrant cet.: P.

— M: magna exempla casuum hanorum | cirumque maxime greci cet. m. 4.: casuum hānorum | cirumquē maxime cet. — PM: uertenti praebeuit fortunae: „was anders als die Länge seines Lebens setzte ihn so wie jüngst erst noch den grossen Pompeius dem Wechsel des Glückes aus“.

— Deinde scriptum est in P: „recenseam duces romanos nec romanos nec omnes omnium aetatum sed“ cet. in M: „recenseam duces roma | nos reb. si cum alexandro foret bellatū | nec om̄s omnium aetatum“. sed media verba inducta sunt et i in aetatum. — PM: c. marcium (M: martium) rutilium: (7, 17.). — M: c. salpitium. — PM: quintum publicum philonē: (8, 15.). — PM: m̄. curium. cf. Vell. 1, 14. et Sig. Cap. fragm. a. 479.

censeam duces Romanos nec omnes omnium aetatum sed ipsos eos cum quibus consulibus aut dictatoribus Alexandro fuit bellandum, M. Valerium Corvum C. Marcium Rutilum C. Sulpicium T. Manlium Torquatum Q. Publilium Philonem L. Papirium Cursorem Q. Fabium Maximum duos Decios L. Volumnium M. Curium: deinceps ingentes secuntur viri, si Punicum Romano praevertisset bellum seniorque in Italiam traiecisset: horum in quolibet cum indoles eadem quae in Alexandro erat animi ingeniique, tum disciplina militaris iam inde ab initis urbis tradita per manus in artis 10 perpetuis praeceptis ordinatae modum venerat: ita reges gesserant bella, ita deinde exactores regum Iunii Valerique, ita deinceps Fabii Quinti Cornelii, ita Furius Camillus, quem iuvenes ii quibus cum Alexandro dimicandum erat senem viderant. militaria opera pugnando obeunti Alexandro — nam 15

6. *deinceps ingentes secuntur viri*: P m. 1. M. — P m. 2. : sequuntur. „Diesen folgt dann unmittelbar eine Reihe ausgezeichneten Männer, mit denen er zu kämpfen gehabt haben würde, wenn er“ u. s. w. Cf. 9, 6.: *primi consules — sub iugum missi*: tum — tam *deinceps* singulae legiones. 9, 22. — P: si punicum romano praevertisset bellum. M: si punicum romano vertisset bellum. — Cf. Curt. de reb. Alex. 4, 4. (Tyro capta Alexander) Carthaginensium legatis pepercit addita denuntiatione belli, quod praesentium rerum necessitas moraretur. — M: seniorque in Italiam traiecisset.

8. *horum in quolibet cum indoles eadem*: PM] horum in quolibet tam indoles cet.

„Nicht nur regte sich in einem Jeden dieser Männer eine Kraft und Grösse des Geistes wie sie Alexander besaß, sondern es hatte unter ihnen auch die Kriegskunst, wie sie unmittelbar von den ersten Anfängen der Stadt her von einem Geschlecht dem andern überliefert worden, den Umfang eines durch die fortwährenden Bemühungen derselben wohlgeordneten Ganzen gewonnen“. — In PM Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4. al. scriptum est „in artes“, quo mendo nihil frequentius est. — PM: ita deinceps fabii quinti cornelii. Cf. 6, 18.: Cassi Maellique.

15. *militaria opera pugnando obeunti Alexandro tam eo quoque haud minus clarum eum faciunt cessasset*

ea quoque haud minus clarum eum faciunt — cessisset videlicet in acie oblatus par Manlius Torquatus aut Valerius Corvus insignes ante milites quam duces, cessissent Decii devotis corporibus in hostem ruentes, cessisset Papirius Cursor illo corporis robore illo animi: victus esset consiliis iuvenis unius — ne singulos nominem — senatus ille, quem qui ex regibus constare dixit unus veram speciem Romani senatus cepit. id vero erat periculum, ne sollertius quam quilibet unus ex his quos nominavi castris locum caperet, 10 commeatus expediret, ab insidiis praecaveret, tempus pugnae deligeret, aciem instrueret subsidiis firmaret: non cum Dareo rem esse dixisset, quem mulierum ac spadonum agmen

videlicet in acie (M: aciae) *oblatus par* cet.: PM: „und da sich Alexander in eigener Person dem Kampfe wie der gewöhnliche Soldat unterzog — so würde, meint ihr, ein Manlius Torq. oder ein Valerius Corvus, wenn sie ihm in der Schlacht gegenüber gestanden, vor ihm gewichen sein, Männer die erst eben so ausgezeichnet als Soldaten gewesen wie nachher als Anführer“? Cf. 7, 10. 26. — Pall. 1. 3.: cessisset videlicet oblatus Manlius Torquatus. — P: cessisset Papirius Cursor illo corporis illo animi.

6. *quem qui ex regibus constare dixit unus veram speciem romani senatus cepit*: PM: „von dem der — allein ein richtiges Bild aufgefasst hatte“. Cf. Plut. Pyrrh. 19.: Κινέαν — τὰ τ' ἄλλα τῶ Πύρρῳ φράσαι καὶ εἰπεῖν, ὥς ἡ σύγκλητος αὐτῷ βασι-

λέων πολλῶν συνέδριον φανείη.

8. *id uero erat periculum ne sollertius quam quilibet unus ex his quos nominavi castris locum caperet* cet.: PM: „das aber wäre freilich zu fürchten gewesen, dass er mit mehr Einsicht als irgend einer von denen“ u. s. w. Sic 9, 16. „nemo *unus* erat vir“ scriptum est.

11. *non cum Dareo rem esse dixisset*: P m. 1. M: „er würde es wohl erklärt haben, dass er es nicht mit einem Dareus zu thun habe“. — P m. 2.: dario. — Dareum non Darium ad optimorum mscriptorum fidem C. T. Zumptium et apud Q. Curtium scribi iussisse notum est. — M: honeratum fortunae apparatibus suae. — P m. 1.: praedam uerius quam ostē. — M: nihil aliud quam bene ausus uana contēpnere. Cf. 4. 3.: contemnerent.

trahentem inter purpuram atque aurum oneratum fortunae apparatibus suae praedam verius quam hostem nihil aliud quam bene ausus vana contemnere incruentus devicit: longe alius Italiae quam Indiae, per quam temulento agmine comisabundus incessit, visus illi habitus esset saltus Apuliae 5 ac montes Lucanos cernenti et vestigia recentia domesticae cladis, ubi avunculus eius, nuper Epiri rex Alexander absumptus erat.

XVIII. Et loquimur de Alexandro nondum merso secundis rebus, quarum nemo intolerantior fuit: qui si ex ha- 10

3. *longe alius italiae quam indiae per quam temulento agmine comisabundus incessit visus illi habitus esset*: PM: nisi quod in M m. 1. scriptum erat „italiae quamdie per quam“, m. 4.: quā indie. „Ganz anders würde ihm die Gestalt Italiens als die Indiens vorgekommen sein, wenn er“ u. s. w. Ant. Perizonius *illi* deletum voluit. — Cf. 3, 29.: comisantium modo. — M: ubi avunculus eius nuper rex alexander absum|tus erat. Cf. 8, 24.

9. *et loquimur de Alexandro nondum merso secundis rebus*: P. — M: nondum merco secundis cet. — In hoc *et* magnam Livium vim ponere solitum esse multis iam locis vidimus: „Und dabei vergesse man nicht dass wir hier nur die Zeit Alexanders vor Augen hatten, wo derselbe in den Strudel des Glückes noch nicht versunken war“. — M m. 4. P:

nouique ut ita dicam ingenii, quod sibi victor induerat. M m. 1.: ingenilis | quos sibi victor induerat. Cf. 3, 33.: adeoque novum sibi ingenium induerat (Appius) ut cet. — P m. 1. M: dareo. P m. 2.: dario. — „Dareo magis quam Alexandro similis“ non idem est quod „Dareo similior quam Alexandro“. — M: degeneratemque. — Verba „si spectetur — venisset et adduxisset“ hypothetica quidem constructione cohaerent, non tamen ea qua illae duae eius constructionis partes naturali quadam necessitate ex se pendere videantur: quod si scriptor voluisset, scribendum fuisset „nam si ille pro habitu novi quod sibi induerat ingenii in Italiam *venisset*, Dareo magis quam Alexandro similis *visus esset*“. *Si spectetur* igitur interpretationis causa reliquae orationi interpositum est, ne quis de hypothetico eius sententiae sensu dubitaret.

bitu novae fortunae novique ut ita dicam ingenii quod sibi victor induerat spectetur, Dareo magis similis quam Alexandro in Italiam venisset et exercitum Macedoniae oblitum degenerantemque iam in Persarum mores adduxisset, referre
 5 in tanto rege piget superbam mutationem vestis, et desideratas humi iacentium adulationes etiam victis Macedonibus graves nedum victoribus, et foeda supplicia et inter vinum et epulas caedes amicorum et vanitatem ementiendae stirpis, quid si vini amor in dies fieret acrior, quid si trux ac
 10 praefervida ira — nec quicquam dubium inter scriptores refero — nullane haec damna imperatoriis virtutibus ducimus? id vero periculum erat quod levissimi ex Graecis, qui Par-

4. *referre in tanto rege piget:*

P. — M: referre | tanto rege piget. — PM: „et desideratas humi iacentium adulationes“: nisi quod in P erat „iacentium“, ut 26, 32.: „ad genua se Marcelli consulis proiecerunt“. *Adulationes* in omnibus codd. inventum est: *adorationes* in unius Oxon. margine, cf. 30, 16.: ubi in castra romana et in praetorium pervenerunt, more adulationum — procubuerunt: conveniens oratio tam humili adulationi fuit. Curt. 8, 5, 5.: „Iovis filium non dici tantum se sed etiam credi volebat, tamquam perinde animis imperare posset ac linguis: itaque more Persarum venerabundos ipsum salutare prosternentes humi corpora: non deerat talia concupiscenti perniciose adulatio cet. — PM: „etiam victis Macedonibus graves nedum victoribus“. *Victi* videbantur Livio Ma-

cedones esse, quod libertate non uterentur sed sub regibus essent. cf. 2, 12.: cui indignum videbatur populum romanum *servientem cum sub regibus esset* nullo bello nec ab hostibus ullis obsessum esse.

11. *nullane haec damna imperatoriis virtutibus ducimus:*

P: „sollen wir glauben dass diese Leidenschaften seinen Feldherrn - Tugenden keinen Abbruch würden gethan haben“? — M: nullam haec damna imperatoris (m, 2.: riis) virtutibus id vero cet.

12. *levissimi ex graecis:* P m, 2. — P m. 1.: e graecis. M: ex grecis. — Leid, i. Voss, ii, Lov. 4. al.: dictare solent. — PM: quem ne fama quidem illis notum arbitror fuisse, Cf. Arriani Anab, 7, 15, 5. 6. — M: sustinere non potuerit psr. P: sustinere non potuerit prs. et adversus quem cet.

thorum quoque contra nomen Romanum gloriae favent, dictitare solent, ne maiestatem nominis Alexandri — quem ne fama quidem illis notum arbitror fuisse — sustinere non potuerit populus Romanus, et adversus quem Athenis in civitate fracta Macedonum armis cernente tum maxime prope 5 fumantes Thebarum ruinas, contionari libere ausi sunt homines — id quod ex monumentis orationum patet —, adversus eum nemo ex tot proceribus Romanis vocem liberam missurus fuerit? quantalibet magnitudo hominis concipiatur animo, unius tamen ea magnitudo hominis erit col- 10

6. *contionari libere ausi sunt homines*: M Leid. I. Voss. II.

multique alii codd.] concionari libere ausi sint homines.

— P: contionari liberi ausi sint homines. — P: „id quod

ex monumentis orationum patet“: quamquam primo fuerat „id quid ex“ cet. M: „id

quod ex monumentis orationum

monumentis patet“: ut dubium

videri possit an librarius duas

huius loci scripturas ante oculos habuerit, et „ex monumentis orationum“ et „ex ora-

tionum monumentis“: quamquam mihi quidem h. l. vox

prior neglegenter bis scripta videtur. — Cf. Arriani

Anab. 1, 10. 4.: ἐπιστολὴν δὲ γράψας πρὸς τὸν δῆμον

(τῶν Ἀθηναίων) ἐξήτει (ὁ Ἀλέξανδρος) τοὺς ἀμφὶ Δημοσθένην καὶ Λυκοῦργον —

τούτους γὰρ αἰτίους εἶναι τῆς τε ἐν Χαιρωνείᾳ ἐνμφο-

ρᾶς τῇ πόλει γενομένης καὶ τῶν ὕστερον ἐπὶ τῇ Φιλίππου τελευτῇ πλημμεληθέντων

ἕς τε αὐτὸν καὶ ἕς Φίλιππον καὶ Θηβαίοις δὲ τῆς τε ἀπο-

στάσεως ἀπέφαινε αἰτίους οὐ μείον ἢ τοὺς αὐτῶν Θηβαίων νεωτέρισαντας.

10. *unius tamen ea magnitudo hominis erit collecta paulo*

plus decem annorum felicitate: PM: nisi quod in M

scriptum est „unius *ta* | *tamen* ea“. — PM: quam qui

eo extollunt quod p̄r. etsi nullo bello multis tamen pro-

eliis victus sit cet. — PM: „non intellegunt se hominis

res gestas et eius iuuenis cum populi iam octingentesimum,

bellantis annum rebus conferre“: „die berücksichtigen nicht dass sie die Thaten ei-

nes Menschen und noch dazu eines Jünglings mit den Tha-

ten eines Volkes zusammenstellen das nun schon acht

Jahrhunderte lang den Krieg geführt hat“. Nemo non vi-

det, Livium non tantum non Alexandri sed suam ipsius

aetatem ante oculos habuisse, verum etiam in eo, cum *octin-*

gentesimum annum scribe-

ret, oratorum dicendi genere numerorum interdum minus

lecta paulo plus decem annorum felicitate: quam qui eo extollunt quod populus Romanus et si nullo bello multis tamen proeliis victus sit, Alexandro nullius pugnae non secunda fortuna fuerit, non intellegunt se hominis res gestas et eius iuvenis cum populi iam octingentesimum bellantis annum rebus conferre: miremur si, cum ex hac parte saecula plura numerentur quam ex illa anni, plus in tam longo spatio quam in aetate tredecim annorum fortuna variaverit? quin tu hominis cum homine et ducis cum duce fortunam

diligentem rationem habentium usum esse. — Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al.: extollant. — Sigonius ex recentissimo suo cod. „se *unius* hominis res gestas“ scribi voluit, sed Livius h. l. non *unum hominem* sed *hominem* respondere voluit *populo*. — „Et *eius* iuvenis“ non significat „und zwar *eines solchen* Jünglings“, sed *eius* referendum est pro latinae linguae ratione ad *hominis*.

7. *plus in tam longa spatio quam in aetate XIII annorum fortuna variauerit*: P. — M: „plus in tam longo spatio quam in aetate XIII annorum *fortuna* confers quot romanos“ mediis praetermissis. — Nisi forte antiqua manu scriptum fuit „saecula prope plura“, non video qui h. l. *saeculum* quid aliud significare potuerit quam apud nos „ein Menschenalter“.

9. *quin tu hominis cum homine et ducis cum duce fortunam cum fortuna confers*: P m. 2. nam m. 1. erat „confres“. In recc. qui-

busdam codd. scriptum est „quin tu hominis *causam* cum homine“: in Lov. 4. praetermissum est *et*. — Vult Livius dicere: „ista ratio non potest iusta videri, qua fortunam unius hominis eamque tredecim annorum conferre vis cum universa totius populi romani fortuna. quin tu confers hominis fortunam cum hominis fortuna et ducis fortunam cum ducis fortuna“. sed cum hoc dicendi genere oratio languida facta esset, pro latinae linguae ratione genitivis praemissis *fortunam cum fortuna* postpositum est, praesertim cum hoc modo et tertia quaedam comparatio „*fortunae ipsius cum fortuna ipsa*“ duabus prioribus haud ineleganter adiici posset. *hominis* vero *fortunam cum homine* sic ab Livio scriptum est ut ex. gr. apud Cicer. de or. 1, 4. „ingenia nostrorum hominum multum ceteris hominibus omnium gentium praestiterunt“ pro „ingeniis ceterorum hominum“ scriptum legimus, „Warum

cum fortuna confers? quot Romanos duces nominem quibus numquam adversa fortuna pugnae fuit! paginas in analibus magistratum fastisque percurrere licet consulum dictatorumque, quorum nec virtutis nec fortunae ullo die populum Romanum paenituit: et quo sint mirabiliores quam 5 Alexander aut quisquam rex, denos vicanosque dies quidam dictaturam nemo plus quam annum consulatum gessit, ab tribunis plebis dilectus impediti sunt, post tempus ad bella ierunt, ante tempus comitiorum causa revocati sunt, in ipso conatu rerum circumegit se annus, collegae nunc temeritas 10 nunc pravitas impedimento aut damno fuit, male gestis re-

stellst du nicht das Glück des Einen dem eines Anderen, das des einen Feldherrn dem eines andern Feldherrn, Glück dem Glück gegenüber“. — Deinde scriptum est in PM: quot romanos duces nominem quibus numquam adversa fortunae (P: fortune) pugna fuit: quamquam in P primo *pugnae* videtur fuisse. idem „adversa fortunae pugnae“ in Leid. I. inventum est. cf. 30, 32. ubi in opt. quibusque libris scriptum est „par periculum praemio, quibus *adversae pugnae fortuna* fuisset“.

4. *quorum nec uirtutis nec fortunae ullo die populum r̄. paenituit* (P: penituit): PM. *Ulla die* fortius dictum est quam *umquam*. — P m. 2. M: et quo sint mirabiliores. P m. 1.: & quod sint. — M m. 2. P: aut quisquam rex. M m. 1.: at quisquam rex. „Und damit man erkenne um wie viel grösser diese

Männer gewesen als ein Alexander oder irgend ein König, so bedenke man dass u. s. w.

6. *denos vicanosque dies*: PM. Döringius maluit scribi „denos vicanosve“, sed Livius dicere voluit „dass Einige derselben die Dictatur nur zehn, Andere nur zwanzig Tage bekleidet haben“.
7. *ab tr̄. pl̄. dilectus impediti sunt post tempus ad bella ierunt ante tempus comitiorum causa reuocati sunt in ipso conatu rerum circumegit se annus collegae nunc temeritas nunc cet*: M. — P: „ab tr̄ pl̄ dilectus impediti sunt | in ipso conatu rerum circumegit se annus post tempus ad bella ierunt ante tempus comitiorum causa reuocati sunt college nunc temeritas nunc“ cet. sed ad *sunt* adscriptus m. 2. est asteriscus. — *Post tempus ad bella itum est, cum nulla iam videretur opportunitas rei gerendae esse.*

bus alterius successum est, tironem aut mala disciplina institutum exercitum acceperunt —: at hercule reges non liberi solum impedimentis omnibus sed domini rerum temporumque trahunt consiliis cuncta non secuntur. invictus ergo
 5 Alexander cum invictis ducibus bella gessisset et eadem fortunae pignera in discrimen detulisset: immo etiam eo plus periculi subisset quod Macedones unum Alexandrum habuissent multis casibus non solum obnoxium sed etiam offerentem se, Romani multi fuissent Alexandro vel gloria vel re-
 10 rum magnitudine pares, quorum suo quisque fato sine publico discrimine viveret morereturque.

2. *at hercule reges non liberi solum impedimentis omnibus sed domini rerum:* P.

— M: aut hercule reges cet.

— P m. 1. M: non secuntur.

P m. 2.: sequuntur. — Cf.

Demosth. Olynth. 3, 4. ab

I. Fr. Gron. laud.: τὸ γὰρ

εἶναι πάντων ἐκεῖνον ἓνα

ὄντα κύριον καὶ ῥητῶν καὶ

ἀπορρήτων, καὶ ἅμα στρα-

τηγὸν καὶ δεσπότην καὶ τα-

μίαν καὶ πανταχοῦ αὐτὸν

παρεῖναι τῷ στρατεύματι,

πρὸς μὲν τὸ τὰ τοῦ πολέμου

ταχὺ καὶ κατὰ καιρὸν πράτ-

τεσθαι πολλῶν προέχει κ. τ. λ.

5. *et eadem fortunae pignera in discrimen detulisset:* P

cod. Klock. cf. 2, 1. 3, 38.

al. — M: pignora. cf. 9, 15.

— Pignora fortunae ducibus

sunt victoriae: quibus igitur

ille pignoribus fortunae fre-

tus se victurum sperasset,

eisdem duces Romani ab ea-

dem fortuna acceptis freti ut

in proelium procederent fu-

turum fuisset.

9. *romani multi fuissent:* P]

Romanis multi fuissent. —

M: „romani mili | ti multi

fuissent“: videtur igitur li-

brarius in aliis libris *multi*

in aliis *militi* vidisse. — Ro-

manis scribendum videbatur

ut *esse* cum dativo respon-

deret antecedenti *habere*. sed

multi Romani opponantur

uni Alexandro: „während

viele Römer dem A. an —

gleich gewesen wären“, —

P: alexandro | gloria uel cet.

m. 2.: gloria. — PM: quo-

rum suo quisque fato sine

publico discrimine uiueret

morereturque: „von denen

jeder Einzelne, je nachdem

es ihm vom Schicksal be-

stimmt war, hätte leben oder

sterben können, ohne dass

dem Staate ein Nachtheil dar-

aus würde erwachsen sein“.

Quem ad modum supra „de-

nos vicanosque“, sic h. l.

„viveret morereturque“ latine

scribendum erat: h. e. si alius

magnus vir mortuus esset,

XIX. Restat ut copiae copiis conparentur vel numero vel militum genere vel multitudine auxiliorum: censebantur eius aetatis lustris ducena quinquagena milia capitum: itaque in omni defectione sociorum Latini nominis urbano prope dilectu decem scribebantur legiones: quaterni quini- 5 que exercitus saepe per eos annos in Etruria in Umbria Gallis hostibus adiunctis in Samnio in Lucanis gerebant bellum: Latium deinde omne cum Sabinis et Vulscis et Aequis et omni Campania et parte Umbriae Etruriaeque et Picentibus et Marsis Pelignisque ac Vestinis atque Apulis, 10 adiuncta omni ora Graecorum inferi maris a Thuris Neapo-

alius fuisset qui ei succederet. Cf. 6, 12.; di vatesve.

1. *restat ut copiae copiis conparentur uel numero uel cet.*: M. — P: conparentur ꝑ numero ꝑ militum genere ꝑ multitudine auxiliorum. — M: censebatur. — P m. 2. M: ducena quinquagena milia capitum, P m. 1.: decena. — In Leid. I, Voss. II. Lov. 4, multisque aliis scriptum est *ducenta*, sed numeri distributi recte se habent, quod de pluribus lustris referendum erat. aliter se habet numerus qui 10, 47. legitur.

3. *itaque in omni defectione sociorum* (M: sotiorum) *latini nominis urbano prope dilectu decem scribebantur legiones*: PM. Cum tantus liberorum capitum numerus p. r. esset, fieri potuit ut, cum L. Furio Camillo Ap. Claudio Crasso cons. Galli Graecique hostes instarent omnesque latini nominis socii a populo rom. defecissent et

standum civili exercitu esset, ut decem igitur legiones ex urbana et agresti iuventute scriberentur: 7, 25. — M: gallis hostibus adiunctus.

8. *latium deinde omne cum sabinis et uolscis* cet.: P. — M: latium deinde omniaꝫ sabinis et uolcis cet. m. 2.: deinde omni cū sabinis cet. — Ac si Romanis Alexander superior fuisset, non minus ei discriminis in certamine cum populis latini nominis obeundum fuisset. nam etsi multa et magna bella cum his populis a populo rom. gesta erant, tamen plerique eorum cum Romanis in gratiam redierant aut bello subacti erant. hi auxilio esse non poterant nec illi communem hostem adiuuare voluissent.

11. *adiuncta omni ora Graecorum inferi maris*: Lov. 2. al.] adiunctaque omni ora Graecorum cet. — PM (cod. Thuan. Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.): adiuncta omnis ora gre-

lim et Cumas et inde Antio atque Ostiis tenus Samnites, aut socios validos Romanis aut fractos bello invenisset hostis. ipse traiecisset mare cum veteranis Macedonibus non plus triginta milibus hominum et quattuor milibus equitum 5 maxime Thessalorum: hoc enim roboris erat: Persas Indos

corum cet. — PM: a thuris. — M: neapolin. sed cf. 23, 1.: neapolim (Put. Colb.). 8, 22. PM: palaepolim. al. — M: et inde antio atque ostiis tenus. P: „et inde antio atque hostiis tenus“. *Ostia Ostiorum* non alibi me apud Livium legere memini: apud Iuven. 8, 172. al. legi docuit I. Fr. Gron. — M: aut socios. — P m. 1. M: „hostes“: sed eadem m. 1. in P *hostis* restituit.

3. *non plus XXX milibus hominum et IIII milibus equitum maxime thessalorum*: M m. 3. nam m. 1. fuerat *equium*. — P: „non plus xxx milibus hominum et vii milibus equitum maxime thessalorum“, cum v scriptum esset pro ii. Multi recc. codd.: „et *quinque* milibus equitum“: quod scriptum videtur ab librario quodam qui Arriani auctoritatem potiore haberet. cf. Arr. Anab. 1, 11.: αὐτὸς ἄγων πεζοὺς μὲν σὺν ψιλοῖς τε καὶ τοξόταις οὐ πολλοῖς πλείους τρισμυρίων, ἱππέας δὲ ὑπὲρ τοὺς πεντακισχιλίους. cf. tamen Diod. 17, 17.: ὥστε τοὺς ἅπαντας εἶναι πεζοὺς τρισμυρίους. — ὥστε σύμπαντας ὑπάρχειν

ἱππεῖς τετρακισχιλίους καὶ πεντακοσίους. Plut. Alex. 15.: τῆς δὲ στρατιᾶς τὸ πλεῖστον οἱ μὲν ἐλάχιστον λέγοντες τρισμυρίους πεζοὺς καὶ πεντακισχιλίους ἱππεῖς, οἱ δὲ πλεῖστον πεζοὺς μὲν τετρακισχιλίους καὶ τρισμυρίους ἱππέας δὲ τετρακισχιλίους ἀναγράφουσιν. Justin. hist. 11, 6.: in exercitu eius fuere peditum xxx duo milia, equitum quattuor milia quingenti, naves clxxxii.

5. *Persas Indos aliasque si adiunxisset gentes impedimentum maius quam auxilium traheret*: M. — P: persas indos aliasque si adiunxisset gentes impedimentum maius cet. Recc. quidam codd.: „inpedimentum *magis* quam auxilium traheret“. — *Traheret* videtur orationis variandae causa pro *traxisset* positum, qua scribendi ratione optimos quosque scriptores in altera parte sententiarum hypotheticarum usos videmus. — Paulo post scriptum est in P m. 1.: haec omnibali: et in PM *supplementum* (9, 22.), quod nonnumquam etiam in cod. Put. reperimus: cf. ex. gr. 23, 43. — *Adde quod esset* „dabei be-

aliasque si adiunxisset gentes, impedimentum maius quam auxilium traheret. adde quod Romanis ad manum domi supplementum esset, Alexandro — quod post ea Hannibali accidit — alieno in agro bellanti exercitus consenuisset. arma clupeus sarisaeque illis, Romano scutum maius corpori 5 tegumentum et pilum haud paulo quam hasta vehementius ictu missuque telum: statarius uterque miles ordines ser-

rücksichtige man dass zur Hand gewesen wäre“. cf. accedit quod.

5. *arma clupeus sarisaeque illis*: P] arma clipeus sarisaeque illis. — M: „arma cluisset *arma cluisset* sarisaeque | illis id est haste“: sed media verba *arma cluisset* manu altera inducta sunt. et in P scriptum est „illis id ÷ haste“: quae verba interpretationis causa ab aliquo librario margini adscripta postea in integram orationem recepta videntur. *sarisa* non *sarissa* scribi iussimus, quod haec vox in melioribus libris semper una littera s scripta est. cf. 37, 42.: perturbati ordines et inpeditus interkursu suorum usus praelongarum hastarum — sarisas Macedones vocant — . 38. 7.: praelongae hastae, quas sarisas vocant, ad summovendos hostes eminebant. cf. Pauli Diac. exc. ad Festum lib. 17. ubi in cod. scriptum esse C. O. Müllerus dicit „sarisa hasta macedonica“. Liv. 42, 16.: iugum Parnasi. al.

— *Romano scutum maius corpori tegumentum*: PM. sic

1, 20.: super tunicam aeneum *pectori* tegumen. In Leid. 1. Pall. Voss. II. multisque aliis scriptum est *corporis*, ut 1, 43. „haec ut tegumenta corporis essent“. — P: et pilum haud paulo quam hasta vehementius ictu issumq. telum. m. 2.: „ictū missumq.“ sed ablativus *ictu missuq.* „zum Stich und Wurf“ recte habet. M: et pilum haud paulo quam hasta vehementius ictum missumq. telum. Leid. 1. Pall. 1. 3. Lov. 4. al.: quam hastae. — *Hastarum*, quibus Romani utebantur, L. mentionem h. l. non facit, quod earum eadem vis esset quae sarisarum. Nec quemquam fugerit, verba *haud paulo vehementius*, in quibus litotes inest, idem ferme significare quod *multo vehementius*.

7. *statarius uterque miles ordines servans*: M. — P: „ordineservans“. hinc Voss. II.: ordinem servans. — PM: „romana acies distinctior“. quid vocem *distinctior* significare L. voluerit, dicunt verba sequentia. sic enim plerumque cum apud alios bonos scri-

vans: sed illa phalanx immobilis et unius generis, Roman
acies distinctior, ex pluribus partibus constans, facilis par
tienti quacumque opus esset, facilis iungenti. iam in opere
quis par Romano miles, quis ad tolerandum laborem me
5 lior? uno proelio victus Alexander bello victus esset: Ro
manum, quem Caudium quem Cannae non fregerunt, quae
fregisset acies? ne ille saepe, etiam si prima prospere eve
nissent, Persas et Indos et inbellem Asiam quaesisset et
cum feminis sibi bellum fuisse dixisset, quod Epiri regem
10 Alexandrum mortifero vulnere ictum dixisse ferunt sortem
bellorum in Asia gestorum ab hoc ipso iuvene cum sua
conferentem. equidem cum per annos quattuor et viginti
primo Punico bello classibus certatum cum Poenis recor
dor, vix aetatem Alexandri suffecturam fuisse reor ad unum
15 bellum: et forsitan, cum et foederibus vetustis iuncta res

ptores tum apud Livium ea
quae minus expedita legenti
bus videri possent, sequenti
oratione explicata videmus.

— P: facilis partienti qua
cūque opus esset: „wie es
gerade der einzelne Fall nö
thig macht“. cf. 23, 1.: Nu
midas partim in insidiis —
quacumque apte poterat dis
posuit, alios cet. — M Leid. 1.:
quascumque opus esset. Voss.
II. al.: qua cuique opus esset.

4. *quis ad tolerandum labo
rem melior*: M. — P: quis
at tollerandum cet. — M:
uno proelio. — P m. 1.: ro
manus quem caudium. m. 2.:
romanū quem cet.

7. *ne ille*: PM] nae ille. Cf.
5, 9.: ne ego libenter expe
rirer. — PM: etiam si prima
prospere evenissent. Recc.
quid. codd.: *prospera*. Cf.
5, 51.: invenietis omnia pro

sperere evenisse sequentibus
deos. 21, 21.: „siceterapro
speraevenissent“ (Pat.): quod
cum dubium esset, Colbert
codicis librarius scripsit „si
cetera prospera evenissent“,
Medic. „si cetera prospere ve
nissent“. — M: persas eun
dos et inbellem Asiam quae
sisset. P m. 1.: „persas et
indos et inbellum asiam quae
sissent“. dein eadem m. 1.:
et inbellem asiam quesisset:
(„würde er vermisst haben,
würde sich darnach zurück
gesehnt haben“). — Deinde
M: sortem bellorum in asia
gestorum ab hoc ipso iuvene
cum suae conferentem.

12. *equidem cum per annos
quattuor et uiginti primo
punico bello classibus cer
tatum cum poenis* (M: pe
nis) *recordor*: PM.

15. *cum et foederibus uetustis*

Punica Romanae esset et timor par adversus communem hostem duas potentissimas armis virisque urbes armaret, simul Punico Romanoque obrutus bello esset. non quidem Alexandro duce nec integris Macedonum rebus sed experti

iuncta res punica romane esset: PM] cum et foederibus vetustis iuncta Punica res Romanae esset. — Eundem verborum ordinem, quem in PM vidimus, Drakenborchius in plerisque suorum codd. videtur invenisse, quamquam aliter — nisi fallor hypothetam errore — apud eum scriptum legitur. — M. Popilio M. Valerio cons. cum Carthaginiensibus Romae foedus ictum esse apud Livium 7, 27. legimus, idque primum Carthaginiensium foedus cum populo romano fuisse Diodorus 16, 69. dicit. sed idem Livius 9, 43. P. Cornelio Arvina Q. Marcio Tremulo *tertio* foedus cum Carthaginiensibus renovatum esse scribit alterius foederis mentione non facta. videtur tamen illud primum foedus renovatum esse M. Valerio Corvo A. Cornelio Cosso cons., quo anno Carthaginiensium legatos cum aureae coronae dono gratulatum Romam venisse Livius 7, 38. tradit. hac igitur interpretatione *tertio* quod 9, 43. legitur recte se habet. Contra ea Polybius 3, 22. scribit: γίνονται συνθήκαι Ρωμαίοις καὶ Καρχηδονίοις πρώται κατὰ Λεύκιον Ἰούνιον Βρούτον καὶ Μάρκον Ὠρά-

τιον τοὺς πρώτους κατασταθέντας ὑπάρχουσ μετα τὴν τῶν βασιλέων κατάλυσιν. alterum deinde foedus inter utrumque populum compositum esse tradit 3, 24. sed consules a quibus ictum sit non nominat. 3, 25. tertium foedus factum esse dicit κατὰ τὴν Πύρρου διάβασιν πρὸ τοῦ συστήσασθαι τοὺς Καρχηδονίους τὸν περὶ Σικελίας πόλεμον.

1. *et timor par adversus communem hostem duas potentissimas armis virisque urbes armaret*: PM: „und da die gleiche Furcht gegen den gemeinschaftlichen Feind die beiden mächtigen Städte zu den Waffen führen konnte“: *cum armaret* enim videtur h. l. idem significasse quod „cum fieri posset ut armaret“. non est igitur probandum quod codicum Drakenb. quorundam librariis scribendum videbatur „*armasset*“. — Deinde scriptum est et in PM „*et simul punico romanoque*“ eodem nisi fallimur errore quo 9, 16. „*et ad suos redeunt*“ scriptum erat. — P m. 1.: obrutus. m. 2.: obrutus.

4. *sed experti tamen sunt Romani Macedonem hostem*: M m. 2. P rell. — In M m. 1.

tamen sunt Romani Macedonem hostem adversus Antiochum Philippum Persen non modo cum clade ulla sed ne cum periculo quidem suo. absit invidia verbo et civilia

praetermissum erat *sed* inter *se*: „rebus expti tamen sunt“.

— P: anthiochum. — PM: *persen*. Quamquam Livius accusativum *Persea* et ablativum *Perseo* scribere solet, tamen idem interdum et *Persen* et *Perse* (42, 26.) scripsit. nam 42, 5. quo loco in cod. Laurishamensi *persean* invenimus, librarius utramque formam et *persea* et *persen* in antiquioribus libris ante oculos videtur habuisse. — PM: „non modo cum clade ulla sed ne cum periculo quidem suo“. In Pall. 1. 3. Lov. 4. multisque al. codd. praetermissum est *ulla*. Cf. 4, 3.: non modo Romanae sed ne Italicae quidem gentis.

3. *absit invidia uerbo et civilia bella sileant*: PM. — Pall. 1. 3. Voss. II. „absit invidia et civilia“ cet. Duobus deinde recentissimis libris exceptis in rell. Drakenb. codd. *vero* pro *verbo* scriptum est. sed cf. 28, 39.: postremo Turdetaniam . . ita bello adflixit ut non modo nobis — absit verbo invidia — ne posteris quidem timenda nostris esset. 38, 7.: hoc ego adiuncto — absit verbo invidia — qui dubitare de eventu possim. — Videtur L. dicere velle: „si mihi verendum non

esset ne hac tanta fortuna populi romani invidia deorum moveri posset, ac si nulla bellorum civilium ratio habenda esset, in quibus etiam barbarorum vi acies romanas fusas esse scimus, vere mihi viderer contendere nos ne umquam ab ullo hoste laborasse nec fore ut umquam ab ullo laboraremus“. ne tamen id alterum ita ut scripsimus Livius eloqueretur, religio illa qua totus eius animus imbutus erat deorumque verecundia prohibuit. id igitur tantum dicit quod salva religione dici posset, numquam ad id tempus populum romanum ab ullo hoste gravius laborasse. ceterum ne dubitari possit, quin illud alterum potius a legentibus percipi voluerit, faciunt verba „absit invidia verbo“, quibus uti non potuerit nisi rationem temporis futuri haberi vellet, et „bella civilia sileant“, in quibus non id modo insit ut silentio bella civilia praeteriri velit, sed etiam ut precetur ne ultra civium gladio sanguis civium profundatur. sed cum ita scripsisset, cogitatio eius animo iniicitur, quid Romani novissimo tempore a Parthis passi essent. non igitur negat, fieri posse ut miles romanus tam gra-

bella sileant, numquam ab equite hoste numquam a pedite numquam aperta acie numquam aequis utique numquam nostris locis laboravimus. equitem sagittas saltus inpeditos avia commeatibus loca gravis armis miles timere potest: mille acies graviores quam Macedonum atque Alexandri 5 avertit avertetque, modo sit perpetuus huius qua vivimus pacis amor et civilis cura concordiae.

XX. M. Foslius Flaccina inde et L. Plautius Venox consules facti. eo anno ab frequentibus Samnitium popu-

vem hostem timeat: sed licet illud bellum periculosum videatur, tamen et hunc hostem subactum iri ut mille acies graviores quam Macedonum aversae sint, dummodo perpetua sit cura civilis concordiae pacisque. Cf. Hor. carm. 2, 13. 17.: (perhorrescit) „Miles sagittas et celerem fugam Parthi, catenas Parthus et Italum robur: sed inprovvisa leti vis rapuit rapietque gentes“. — P: nūquam aperte acie. — P m. 1.: saltos inpeditos. P m. 2. M: saltus. — M: perpetuus huius qua vivimus pacis amor. M m. 2.: quā vivimus. P Leid. 1.: quam vivimus. — „Fern sei von meinem Worte eine verwegene Herausforderung des Schicksals, und möchte schweigen das Blut das von Bürgern durch Bürger geflossen: aber abgesehen davon, so haben wir nie von der Reiterei, nie von dem Fussvolke des Feindes, nie in offener Feldschlacht, nie auf gleichem, wenigstens nie auf einem uns günstigen (nostris

locis i. e. nobis non alienis) Boden zu leidengehabt. Wohl mag der Soldat unter der Last seiner Waffen Reiter Pfeile unwegsame Gebirgspässe und Gegenden, wohin kein Lebensunterhalt geschafft werden kann, fürchten: aber tausend Heere furchtbarer als die der Macedonier und eines Alexanders hat er zurückgeschlagen und wird er schlagen, wenn dauernd bleibt die Liebe zum Frieden, dessen wir uns jetzt erfreuen, und die Sorge für die Erhaltung bürgerlicher Eintracht“.

8. *M. Foslius Flaccina inde et L. Plautius Venox*] M. Foslius Flaccinator inde et L. Plautius Venno (Sig.). — *M. Foslius Flaccina* scripsimus ex Capit. f. — In M invenimus: „m. follius flaccina inde et l. plautius uenox consules facti“. in P: „m. ollius flaccina inde et l. plautius uenox osules facti“. Cf. 8, 19.: L. Plautius Venox. — P m. 1.: eo anno. m. 2.: eo anno. — PM: cum senatum humi strati mouissent. Pall. 1, 3. Voss. II

lis de foedere renovando legati cum senatum humi strati mo-
vissent, reiecti ad populum haudquaquam tam efficaces ha-
bebant preces: itaque de foedere negatum, indutiae biennii,
cum per aliquot dies fatigassent singulos precibus, impetra-
5 tae. et ex Apulia Teanenses Canusinique populationibus
fessi obsidibus L. Plautio consuli datis in deditionem vene-
runt. eodem anno primum praefecti Capuae creari coepti
legibus ab L. Furio praetore datis, cum utrumque ipsi pro
remedio aegris rebus discordia intestina petissent. et duae
10 Romae additae tribus Ufentina ac Falerna. Inclinatorum semel

al.: humi iacti. Haverc. al.:
humi prostrati. Cf. 25, 37.:
alii manus ad caelum tendere
deos incusantes, alii strati
humi suum quisque nomina-
tim ducem implorare. 26, 41.:
omnia strata humi. — P: haut-
quamquam. m. 2.: haudqua-
quam. M: haudquamquam tam
efficaces habebant praeces.

3. *itaque de foedere nega-
tum*: PM] itaque foedere ne-
gato (Pall. 1. 3. Voss. II.
Lov. 4. al.). — Permulti si-
miles loci optimorum scri-
ptorum docent, non semper
ablativos absolutos scriptos
esse ubi scribi potuissent: nec
probandum est quod I. Fr.
Gronovius eos locos vel con-
tra meliorum codd. auctori-
tatem emendatos voluit.

5. *et ex Apulia Teanenses
Canusinique*: P m. 2. M. —
P m. 1.: tenenses. — M: l.
plantio cons. P: l. plaustio
coā.

7. *Capuae*: Lov. 4.] Capuam
(PM Leid. I. Voss. II. Lov. 4.
al.). — *Capuae* restituen-

dum erat, cum in melioribus
codd. *am* pro *ae* eodem
mendo quo 1, 35. 7, 42. al.
erratum videmus scriptum es-
set. vult quidem I. Fr. Gro-
novius *Capuam* ita interpre-
tari ut illos praefectos *Ro-
mae* creatos esse arbitretur
qui *Capuam* mitterentur: sed
id factum esse persuaderi non
potest. nam ut Antiatibus pe-
tentibus patroni *ad iura sta-
tuendo* dati sunt non qui re-
bus ipsi praecessent, sic etiam
Campanorum praetores (cf.
23, 7. 35.) et Capuae et ex
Campanis creati sunt legibus
a praetore romano datis. al-
tero demum Punico bello Ca-
puam praefecturam Rom. fa-
ctam et praefectos Roma Ca-
puam missos esse 26, 16. le-
gimus. — PM: legibus ab l.
furio pr. datis. — M: cum
utrumque ipsi pro remedio cet.
m. 3.: quē. — P: egris rebus.
10. *Falerna*: PM Leid. I. cod.
Klock. Lov. 4. al.] Falerina.
— Deinde scriptum est in P
et in ceteris melioribus libris

in Apulia rebus Teates quoque Apuli ad novos consules C. Iunium Bubulcum Q. Aemilium Barbulam foedus peti-
tum venerunt pacis per omnem Apuliam praestandae po-
pulo Romano auctores. id audacter spondendo impetravere
ut foedus daretur, neque ut aequo tamen foedere sed ut in 5
dicatione populi Romani essent. Apulia perdomita — nam
Forento quoque valido oppido Iunius potitus erat — in Lu-
canos perrectum, inde repentino adventu Aemilii consulis
Nerulum vi captum. et postquam res Capuae stabilitas Ro-
mana disciplina fama per socios vulgavit, Antiatribus quo- 10

„inclinatis semel in Apulia rebus *Teates* quoque *Apuli* ad novos coſ. C. Iunium Bubulcum Q. Aemilium Barbulam foedus peti-
tum venerunt“: sed qui illi *Apuli Teates* fuerint dubium est. I. Fr. Gron. *Teanitae* vel *Teanates* scribendum coniecit: equidem arbitrer scriptum fuisse *Teanenses*, ut iidem qui supra obsidibus datis in deditionem cessisse dicuntur, iam foedus peti-
tum Romam venisse viderentur. — In M scriptum est medio loco neglegenter praetermisso: „inclinatis semel in *apuliad* novos | coſ. c. iunium bubulcum“ cet. — M m. 2. P: „pacis per omnem apuliam praestandae p̄r. (M: p̄r̄:) auctores“: h. e. polliciti sunt se facturos ut pax praestaretur. — M m. 1.: per omnem puliam.

5. *neque ut equo tamen foedere sed ut in dicatione p̄r. essent*: P (rell. Drak. codd.)] neque tamen ut aequo foe-

dere sed ut cet. (Leid. l.). Livius videtur *aequo* praemis-
sisse quo maior vis in eo poneretur. — M m. 3.: „neque † e | quo tamen foedere sed ut in ditione p̄r. essent“. m. 1. videtur fuisse „neque uari | quo tamen cet. — Cf. 9, 16. ubi in PM scriptum est „certatum ab utrisque *tamen* est“, in Lov. 4. al. „certatum *tamen* ab utrisque est“.

7. *Forento*: ex conl. I. Fr. Gronovii. Haec urbs hodie *Forenza* nominatur. — P: nam florento q̄q̄ valido oppido iunius potitus erat. M: iam torento quoque valido oppido iunius potitur | erat. Leid. l. cod. Thuan.: torento. Cf. 9, 16.: cum Frentanis. — PM: „inde repentino aduentu aemilii coſ. (M: coſs.) nerulum vi captum“: *inde* videtur h. l. *ex Lucanis* significare. — Paulo post scriptum est in M: „res capuae abilitas“: h. e. „rescapuae stabilitas“.

que, qui se sine legibus certis sine magistratibus agere querebantur, dati ab senatu ad iura statuenda ipsius coloniae patroni, nec arma modo sed iura etiam Romana late pollebant.

5 XXI. C. Iunius Bubulcus et Q. Aemilius Barbula consules exitu anni non consulibus ab se creatis Sp. Nautio et M. Popillio ceterum dictatori L. Aemilio legiones traderunt. is cum L. Fulvio magistro equitum Saticulam oppugnare adortus rebellandi causam Samnitibus dedit. du-
10 plex inde terror inlatus Romanis: hinc Samnis magno exercitu coacto ad eximendos obsidione socios haud procul castris Romanorum castra posuit, hinc Saticulani magno cum tumultu patefactis repente portis in stationes hostium incurrerunt: inde pars utraque spe alieni magis auxilii quam

5. *C. Iunius Bubulcus et Q. Aemilius Barbula coſs. exitu anni non consulibus ab se creatis Sp. Nautio et M. Popilio ceterum dictatori L. Aemilio legiones tradiderunt: PM]* — tradiderant (Leid. 1. Lov. 4. al.). Cf. 7, 12.: M. Popillio Laenate. — *Ceterum* a Livio pro *sed* scribi solitam esse notum est. cf. 28, 11.: id quamquam nihil portendentibus deis *ceterum* neglegentia humana acciderat, tamen cet. — M 2. scriptum est in M: „exitu anni *nouis* | consulibus ab se creatis“ cet. quam I. Fr. Gron. veriore scripturam habuit, modo *ab se* omitteretur.

8. *Saticulam oppugnare adortus: P.* — M Pall. 1. 3. omnesque prope Drak. codd.: saticulam. Cf. 7, 32. — P m. 1.: duplex inde terror inlatis romanis. m. 2.: inlatus.

11. *ad eximendos obsidione socios: PM.* — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: ab obsidione. Cf. ex. gr. 24, 41.: ibi quoque circumsessus aduentu fratris obsidione eximitur. — Dein scriptum est in PM omnibusque Drak. codd.: „hinc *satricani* magno cum tumultu“ cet. In uno tamen cod. Oxon. inventum esse dicitur „satriculani“. — PM: in stationes hostium incurrerunt. Recc. tres libri mscr.: encurrerunt.

14. *inde pars utraque spe alieni magis auxilii quam uiribus freta suis iusto mox proelio inito romanos urgent: P.* — M: inde pars utraq. se alieni magis auxilii quam uiribus fræta suis iusto mox proelio inito romanos urgent. — PM: „quamquam“ — „utrimque“. — Tum scripsimus „ad circum-

viribus freta suis iusto mox proelio inito Romanos urgent, et quamquam anceps dimicatio erat, tamen utrimque tutam aciem dictator habuit, quia et locum haud facilem ad circumveniundum cepit et diversa statuit signa: infestior tamen in erumpentes incessit nec magno certamine intra moenia 5 conpulit, tum totam aciem in Samnites obvertit: ibi plus certaminis fuit, victoria sic ut sera ita nec dubia nec varia fuit: fusi in castra Samnites extinctis nocte ignibus tacito agmine abeunt, et spe abiecta Saticulae tuendae Plisticam ipsi socios Romanorum, ut parem dolorem hosti redderent, 10 circumsidunt.

XXII. Anno circumacto bellum deinceps ab dictatore Q. Fabio gestum est, consules novi sic ut superiores Ro-

veniundum“, quod in PM „ad circumueniendum“ utraque scriptura coniuncta invenimus. — PM: et diversa statuit signa: „und weil er nach jeder der beiden angegriffenen Seiten hin eine Schlachtreihe entgegenstellte“.

6. *ibi plus certaminis fuit*: PM. — Leid. 1. Lov. 4.: sibi plus cet. Lov. 2.: sed plus cet.

9. *et spe abiecta Saticulae tuendae Plisticam ipsi socios Romanorum ut parem dolorem hosti redderent circumsidunt*] et spe abiecta Saticulae tuendae Plistiam ipsi cet. — M: et spe abiecta saticulae tuendae plistiam ipsi socios romanorum cet. P: „et spe abiecta saticulae tuende postiam ipsis socios romanorum“ cet. m. dein 2. margini adscriptum est „plistiā“. — *Plisticam* et hoc loco et paulo post 9, 22. restituendum videbatur, quod

ita haec urbs non modo in Livianis codicibus 9, 22. bis scripta est sed etiam apud Diodorum 19, 72. reperitur: κατὰ δὲ τὴν Ἰταλίαν Σαμνῖται διαπολεμοῦντες Ῥωμαίοις ἔτη πλείονα περὶ τῆς ἡγεμονίας ἡλειστικὴν μὲν φρουρὰν ἔχουσιν Ῥωμαϊκὴν ἐξεπολιόρκησαν.

12. *anno circumacto bellum deinceps* („ohne Unterbrechung“) *ab dictatore Q. Fabio gestum est*: PM. — P: coſ. novi sicut superiores romanae manserunt. M: coñs. novi cet. — Nomina horum consulum in Livianis codd. non sunt tradita. Ex Capit. fragm. et ex Diod. 19, 66. Conr. Heusingerus scribi voluit: „L. Papirius quartum Q. Publilius quartum novi consules“ cet. Et 9, 28. in Livianis mscr. legitur „L. Papirio Cursore quintum C. Iunio Bubulco iterum“:

mae manserunt. Fabius ad accipiendum ab Aemilio exercitum ad Saticulam cum supplemento venit: neque enim Samnites ad Plisticam manserant, sed accitis ab domo novis militibus multitudine freti castra eodem quo antea loco
 5 posuerunt, lacescentesque proelio Romanos avertere ab obsidione conabantur. eo intentius dictator in moenia hostium versus id bellum tanti ducere quod urbem oppugnabat, securior ab Samnitibus agere stationibus modo oppositis ne qua in castra vis fieret: eo ferocius adequitare Samnites
 10 vallo neque otium pati: et cum iam prope in portis castrorum esset hostis, nihil consulto dictatore magister equitum Q. Aulus Cerretanus magno tumultu cum omnibus turmis equitum evectus summovit hostem. tum in minime pertinaci genere pugnae sic fortuna exercuit opes ut insignis

1. *Fabius ad accipiendum ab Aemilio exercitum ad Saticulam cum subplimento*

uepit: P, — M: ad satculam cum supplimento uenit. Cf. 9, 19.: supplementum.

3. *ad Plisticam*: cf. 9, 21. — PM: ad plistiam. — P m. 1.: castra eodemq, antea loco posuerunt. P m. 2. M: eodem quo antea loco.

7. *id bellum tanti ducere*: PM al.] id bellum tantum ducere (ex coni. I. Fr. Gron.), — Leid. I. Voss. II. Lov. 4.: tanti dicere. — „Aliquid *tanti ducere*“ et „*non tanti ducere*“ haud raro absolute positum est, cum ex singulorum locorum rationibus facile supplendum videretur, quanti id de quo ageretur habendum esset. sic hoc loco scribi potuit „id bellum quod urbem oppugnabat tanti duxit, et in

eam rem perficiendam omnibus viribus enitendum putaret“: „um so heftiger richtete der Dictator seinen Angriff auf die Stadt, indem er gerade diese Belagerung für den Hauptpunkt des ganzen Krieges ansah“. — Leid. I.: „neq. in castra vis fieret“: h. e. ne quae, cf. 7, 31.: ne qua vobis vis fiat.

9. *eo ferocius adequitare Samnites vallo neque otium pati*: P. — M: eo ferotius adequitare samnites neque otium | faciet cum iam cet. — Pall. 1. 3. Voss. II, al.: eo ferocius adequitatum est. — PM: nihil consulto dictatore mag, equitum q. aulius (M: dulus) cerretanus cet.

14. *insignis utrinque clodes*: PM] insignes utrinque clades. — Leid. I. al.: cum in minime pertinaci genere. — P: fortunae. — P: *edorent*:

utrimque clades et clara ipsorum ducum ederet funera. prior Samnitium imperator aegre patiens, quo tam ferociter adequittasset inde se fundi fugarique, orando hortandoque equites proelium iteravit: in quem insignem inter suos cientem pugnam magister equitum Romanus infesta cuspide 5 ita permisit equum ut uno ictu exanimem equo praecipitaret. nec ut fit ad ducis casum perculsa magis quam irritata est multitudo: omnes qui circa erant in Aulium temere

quasi subiectum eius verbi esset „Romani et hostes“: sed et *ederet* et *opes* referenda esse ad *fortunam* arbitror: „da zeigte das Schicksal in einer an sich sonst nicht hartnäckigen Art von Gefecht so sehr seinen Einfluss, dass es auf beiden Seiten grossen Verlust und den Fall der Anführer selbst herbeiführte“. si quis in verbis *exercuit opes* hunc sensum inesse vult „es führte die Streitkräfte beider Theile so heftig an einander“, ei potius videri potest *ederent*. sed equidem intelligere non possum, qui Romani Samnitesve clara ducum funera edere potuerint. *insignis utrimque clades* ex hac interpretatione ferri posset, cum *utrimque* pro *utriusque* positum esset: cf. 5, 48.: *fames utrimque exercitum urgebat*.

2. *quo tam ferociter adequittasset*: Voss. 1. — PM rell.: quod tam ferociter cet. Cf. 8, 30.: quo si adfuisset dictator cet.

4. *iteravit*: PM Leid. 1. et plerique Drak. codd.] integravit

(7, 7.). — Cf. 1, 12.: „hinc inquit Romani Iuppiter o: m. resistere atque iterare pugnam iubet“. Eodem loco: „Romani Sabinique in media convalle duorum montium redintegrant proelium“.

5. *magister equitum romanus infesta cuspide ita permisit equum*: P m. 2, Cf. 3, 70.: *permissus equitatus*. P m. 1.: *cuspite*. — M: *magister equitum romanus inpermisit eum et uno | ictu cet.* — P m. 1.: *ut uno ictu examinem equo praecipitaret*. m. 2.: *exanimem*.

8. *omnes qui circa erant*: cod. Sig. — PM: *irritata est multitudo omnis qui circa erant cet.* *Omni* etiam in omnibus prope Drak. codd. scriptum est. — M: *in aulium tendere inuectum per hostium turmas*. — PM: „fratri praecipuum decus uli Samnitium imperatoris dederunt“. Quaesitum est, qui Samnites, cum ipsi tela in Aulium coniecissent, fratri ducis sui decus imperatorem ulciscendi dare potuerint. non enim specie tantum videri illos posse tela

invectum per hostium turmas tela coniecerunt, fratri praecipuum decus uli Samnitium imperatoris dederunt: is victorem detractum ex equo magistrum equitum plenus maeroris atque irae trucidavit, nec multum afuit quin corpore
 5 etiam, quia inter hostilis ceciderat turmas, Samnites potirentur. sed extemplo ad pedes descensum ab Romanis est coactique idem Samnites facere: et repentina acies circa corpora ducum pedestre proelium inuit quo haud dubie superat Romanus, recuperatumque Auli corpus mixta cum dolore
 10 laetitia victores in castra referunt. Samnites duce amisso et per equestre certamen temptatis viribus ommissa Saticula, quam nequiquam defendi rebantur, ad Plisticae ob-

in eum hostem coniecisse, quem non a se sed ab aliis interfectum vellent. L. Walobius igitur aut *deditum* aut *dii dederunt* scribendum coniecit, quarum emendationum altera vera esse posset. sed ea quae in codd. mscriptis inveniuntur integerrima sunt, omnes enim Samnites qui circa fuerant tela in Aulium coniecerant sed ea aut non tetigerant Romanum aut non percusserant. cum igitur novo quodam impetu in Aulium invadere vellent, fratrem ducis occisi iam maxima vi in Aulium ingressum viderunt, itaque ipsi certamen non redintegraverunt sed fratri decus imperatoris ulciscendi dederunt.
 2. *is victorem detractum ex equo magistrum equitum plenus maeroris atque irae trucidavit*: P. — M: „his victorem detractū ex equo magistrū exequit: plenus“ cet. m. 2. „is victorem“ cet.

omisso altero *ex*. sed cum librarius ad *Samnites* scribendo venisset, non *Samnites* sed *samnitiū* scripsit et deinceps omnia iteravit quae ab hoc inde nomine ad *Samnites* iam scripta erant. — PM: quia inter hostilis ceciderat turmas. — Cod. Gärtn.: poterentur. M: samnites potientur. — Omnia quae ab *dederunt* ad *maeroris* in PM leguntur et ab *extemplo* ad *facere* praetermissa sunt in Leid. 1. Voss. n. Lov. 4. al.

9. *recuperatumque Auli corpus*: PM. — Leid. 1.: recuperatum. — Paulo ante P m. 1.: quo aut dubie. m. 2.: haut. M: quo haud dubiae.

10. *Samnites duce amisso et per equestre certamen temptatis viribus*: P m. 2. M. — P m. 1.: tetatis viribus. — PM: ommissa saticula quam nequiquam defendi rebantur.
 12. *ad Plisticē obsidionem redeunt*: PM Leid. 1. al.] ad

sidionem redeunt, intraque paucos dies Saticula Romanus per deditionem, Plistica per vim Samnis potitur.

XXIII. Mutata inde belli sedis est, ad Soram ex Samnio Apuliaque traductae legiones. Sora ad Samnites defecerat interfectis colonis Romanorum: quo cum prior Romanus exercitus ad ulciscendam civium necem recuperandamque coloniam magnis itineribus praevenisset, sparsi per vias speculatores sequi legiones Samnitium nec iam procul abesse alii super alios nuntiarent, obviam itum hosti atque ad Lautulas ancipiti proelio dimicatum est: non caedes non 10

Plistiae cet. Et sic paulo post in eisdem libris non *Plistia* sed *Plistica* scriptum est. Cf. 9, 21. sub finem. — In M scriptum est hoc loco: „*plistica ptiam petentib. prae se romam ad senatum missis* cet. quae verba capitis quadragesimi sunt. Omnem orationem ab *vim Samnis potitur* cet. usque ad cap. 40. in cap. quarto decimo post verba *ea legatione papirius* interpositam legi 9, 14. diximus.

3. *mutata inde belli sedis est*: P m. 1. M m. 1.] *mutata inde belli sedes est* (P m. 2. M m. 2. rel.). Cf. 6, 5.: *aedis*. — P: *traducta legiones*.

7. *magnis itineribus praevenisset sparsi per vias speculatores* cet.: PM] *magnis itineribus praevenisset, et sparsi per vias speculatores* cet. (ed. Frob. 1535.). — *Et abest* etiam ab omnibus Drakenb. codicibus, qua particula omisa oratio multo fortior fit. mirum sane est quod eius

scribendi generis vis tot homines doctos, cum persuasum haberent *et* negligentia quadam scribarum praetermissum esse, quod post „*praevenisset*“ facile excidere potuisset, et hoc et aliis locis prorsus fugit. cf. 9, 43.: „*coniungi utique passi duos consulares exercitus*“. — P m. 1.: *praevenisset*. Recc. quidam codd.: „*peruenisset*“: sed „*priorem praevenire*“ scriptum est ut *retro redire, repetere* al. — M m. 1.: *obitū hosti atque ad laurulas ancipiti proelio dimicatum est*. m. 2.: *obuiam itū hosti* cet. Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.: *ad lausulas*. P: *ad lautulas*. cf. 7, 39. — Verba ab „*nec iam procul*“ ad „*obviam itum*“ exciderunt in Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.

10. *non caedes non fuga alterius partis sed nox incertos uicti uictoresne essent diremit*: M. — P: *non caedes non fuga* cet. — P m. 1.: *inuernio*. m. 2.: *inuenio*. — P:

fuga alterius partis sed nox incertos victi victoresne essent diremit. inuenio apud quosdam adversam eam pugnam Romanis fuisse atque in ea cecidisse Q. Aulium magistrum equitum. suffectus in locum Auli C. Fabius magister equitum cum exercitu novo ab Roma advenit, et per praemissos nuntios consulto dictatore ubi subsisteret quoque tempore et qua ex parte hostem adgrederetur, substitit occultus ad omnia satis exploratis consiliis. dictator cum per aliquot dies post pugnam continuisset suos intra vallum ob-

10 sessi magis quam obsidentis modo, signum repente pugnae proposuit, et efficacius ratus ad accendendos virorum fortium animos nullam alibi quam in semet ipso cuiquam relictam spem, de magistro equitum novoque exercitu militem celavit, et tamquam nulla nisi in eruptione spes esset,

15 „locis“ inquit „angustis milites deprehensi nisi quam victoria patefecerimus viam nullam habemus: stativa nostra munimento satis tuta sunt sed inopia eadem infesta, nam et circa omnia defecerunt unde subvehi commeatus poterant, et si omnes iuvare velint, iniqua loca sunt: itaque non fru-

atque in ea cecidisse q̄. aulium maḡ. equitum. M: atque in ea cecidisse q̄. aliū magis equitum, M m. 3.: qu. aliū. Cf. Diodor. 19, 72.

4. *Auli*: M] Aulii (P). — M: c. fabius mgis equitum. m. 3.: magis equitum.

7. *substitit occultus ad omnia satis exploratis consiliis*: P. — M: substitit occultos ad omnia satis exploratis consiliis. Leid. 1.: subsistit. — P m. 1.: adgrederentur.

12. *nullam alibi quam in semet ipso cuiquam relictam spem*: PM. — Leid. 1.: quam a semet ipso. Voss. II. al.: quam ex. — Paulo ante M: efficacius. — P: et tāquā nulla

nisi in eruptione spes esset. M: et tamen quam nulla cet.

16. *stativa nostra munimento satis tuta sunt*: M m. 3. P. — M m. 1.: satis tua sunt. — M: unde subuei cet.

19. *et si om̄s iuvare uelint*: PM] et si homines iuvare velint. — *Omnes* scriptum est quoque in Drak. codd. — Arbitrabantur *homines* opponi *locis*, sed *omnes* respondet praecedenti *omnia*: „denn theils ist Alles, von wo uns Zufuhr werden konnte, rings umher abgefallen, theils, wenn man auch von allen Seiten uns unterstützen möchte, erlaubt es die ungünstige Lage der Gegend

strabor ego vos castra hic relinquendo, in quae infecta victoria sic ut pristino die vos recipiatis: armis munimenta non munimentis arma tuta esse debent: castra habeant repetantque quibus operae est trahere bellum: nos omnium rerum respectum praeter quam victoriae nobis abscidamus: 5 ferte signa in hostem: ubi extra vallum agmen excesserit, castra quibus imperatum est incendant: damna vestra milites omnium circa qui defecerunt populorum praeda sarciantur“. et oratione dictatoris, quae necessitatis ultimae index erat, milites accensi vadunt in hostem, et respectus ipse ar- 10 dentium castrorum, quamquam proximis tantum — ita enim iusserat dictator — ignis est subditus, haud parvum fuit inritamentum: itaque velut vecordes inlati signa primo impetu hostium turbant, et in tempore postquam ardentia procul vidit castra magister equitum — id convenerat signum — 15 hostium terga invadit. ita circumventi Samnites qua potest

nicht: daher will ich euch nicht mit der Aussicht hinhalten, dass wenn ich das Lager hier stehen liesse, ihr euch nach nicht erlangtem Siege wie neulich hierher zurückziehen könntet“. Cf. 4, 32.: pristini diei — occasione.

4. *quibus operae est trahere bellum*: M] quibus operae est cet. (P). Sic saepe Putteani cod. auctoritate scribendum est. — M m. 1.: castra habeant repetantq. quibus. m. 3.: repetātq. quibus.

5. *abscidamus*: PM Leid. i. al.] abscindamus. Cf. 4, 10.: alia undique abscisa (spe). 24, 30. al.

7. *incendant*: PM Leid. i. Voss. ii. al.] incendunt. — Respondet hic coniunctivus praesentis imperativo praesentis *ferre*.

— M Leid. i. Voss. ii. al.: qui deferunt. M m. 2. P: qui defecerunt. — M: sartientur.

10. *milites accensi vadunt in hostem*: P. — M m. 1.: accensuadunt. m. 3.: accensi vadunt. — PM: quāquā proximis tantum cet. „wiewohl nur die Vorderseite des Lagers in Brand gesteckt ward“. — P: haut parvum fuit inritamentum.

13. *itaque velut vecordes inlati signa primo impetu hostium turbant*: PM. cf. 7, 15. — PM: et in tempore („im entscheidenden Augenblick“) postquam ardentia procul vidit castra mag. equitum (M: magis equitum) cet.

16. *ita circumventi Samnites*: P. — M: ita circumusamnites. — PM: ac semet ipsam turba inpediens. Leid. i. Voss. ii.

quisque fugam per diversa petunt: ingens multitudo in unum metu conglobata ac semet ipsam turba inpediens in medio caesa. castra hostium capta direptaque, quorum praeda onustum militem in Romana castra dictator reducit, haudqua-
5 quam tam victoria laetum quam quod praeter exiguam deformatam incendio partem cetera contra spem salva invenit.

XXIV. Ad Soram inde reditum, novique consules M. Poetelius C. Sulpicius exercitum ab dictatore Fabio accipiunt magna parte veterum militum dimissa novisque co-
10 hortibus in supplementum adductis. ceterum cum propter difficilem urbis situm nec oppugnandi satis certa ratio iniretur et aut tempore longinqua aut praeceps periculo victoria esset, Soranus transfuga clam ex oppido profectus cum ad vigiles Romanos penetrasset, duci se extemplo ad con-
15 sules iubet deductusque traditurum urbem promittit. visus

al.: ac semet ipsam turbam inpediens.

3. *quorum praeda onustum militem* cet.: P. — M: honustum militem. — M: haudquaqua | tut victoria laetum. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: victoriae laetum.

7. *ad Soram inde reditum*: M m. 4. P rell. — M m. 1.: „inuenit | soram inde reditum“. si non *ad* sed *at* in antiquiore libro scriptum erat, facile fieri potuit ut *at* post *it* praetermitteretur. — P: novique consules nr. poetelius c. sulpicius exercitum ab dictatore fabio accipiunt, M: novique consules m. poetalis c. sulpicius cet.

12. *et aut tempore longinqua aut praeceps periculo victoria esset*: M: „noch sich

absehen liess wie der Sieg anders errungen werden könnte als entweder durch eine langwierige Belagerung oder durch einen Sturmangriff, der aber mit vieler Gefahr verbunden sein würde“. — P: aut praeceps pericula victoria esset. — Voss. II. al.: et aut tempore longinquo cet. In Leid. i. excidit *periculo*. — PM: duci se extemplo ad coſſ. iubet.
15. *visus inde — haud uana adferre*. — M m. 2. P rell.: iussus inde cum quonam modo id praestaturus esset percunctantes doceret haud uana adferre. — M m. 1.: cum quon | dam modo. — M: prope adiuncta menib. — P m. 2. M: ut vi mil ab oppido remouerentur. P m. 1.: ad oppido. — P: fore ut minus intenta in custodiam cet.

inde, cum quonam modo id praestaturus esset percunctantes docerèt, haud vana adferre perpulit, prope adiuncta mocnibus Romana castra ut sex milia ab oppido removerentur: fore aut minus intentae in custodiam urbis diurnae stationes ac nocturnae vigiliae essent. ipse insequenti nocte sub oppido silvestribus locis cohortibus insedere iussis decem milites delectos secum per ardua ac prope invia in arcem ducit pluribus quam pro numero virorum missilibus telis eo conlatis: ad hoc saxa erant et temere iacentia, ut fit in aspretis, et de industria etiam quo locus tutior esset ab oppidanis congesta. ubi cum constituisset Romanos semitamque angustam et arduam erectam ex oppido in arcem ostendisset, „hoc quidem ascensu“ inquit „vel tres armati quamlibet multitudinem arcuerint: vos et decem numero et — quod plus est — Romani Romanorumque fortissimi viri estis: et locus pro vobis et nox erit quae omnia ex incerto maiora

6. *cohortibus insedere iussis*:

PM Leid. 1. al.] cohortibus insidere iussis. — „Nachdem er verlangt dass einige Cohorten in den Waldungen dicht bei der Stadt im Anschlage liegen sollten“. Quem ad modum et *intellego* (9, 18.) et *intelligo* al., sic et *insidere* et *insedere* al. scribebatur in verbis ex *sedere* compositis. cf. 7, 38.: insidentem labem. 9, 25.: insideret. — P: pluribus quam pro numero uirorum missilibus telis eo conlatis. M: „telis eo collocatis“. videtur doctus quidam librarius *collocatis* scripsisse ut cives Sorani ipsi priore tempore illa tela in arce collocasse putarentur, quod cernere non posset, qui ille transfuga tan-

tum telorum numerum eo conferre potuisset. Sorani tamen videntur exercitu romano remoto quam maxima rerum suarum fiducia fuisse, ut etiam milites, qui in arce fuerant, ad suos descendere ad tempus palerentur. sic fieri potuit ut omnibus insciis in arcem et tela missilia conferrentur et milites romani ducerentur.

9. *ad hoc* („ausserdem“): PM al.] ad haec. — M: „ad hoc saxerant“: h. e. saxaerant.

11. *ubi cum constituisset romanos*: P m. 2. M. — P m. 1.: ubi constituisset romanos.

15. *et locus pro uobis et nox erit quae omnia ex incerto maiora territis ostendat*: P m. 2. M. — P m. 1.: ostendat.

territis ostentat: ego iam terrore omnia inplebo, vos arcem intenti tenete“. decurrit inde, quanto maxime poterat cum tumultu „ad arma“ et „pro vestram fidem cives“ clamitans: „arx ab hostibus capta est, defendite ite“ ~~haec~~ incedens principum foribus haec obviis haec excurrentibus in publicum pavidis increpat: acceptum ab uno pavorem plures per urbem ferunt. trepidi magistratus missis ad arcem exploratoribus cum tela et armatos tenere arcem multiplicato numero audirent, avertunt animos a spe recuperandae arcis: fuga cuncta complentur portaeque ab semisomnis ac

2. *decurrit inde quanto maxime poterat cum tumultu:*

PM. — Recc. quid. codd.: quanto maximo poterat cum tumultu. Cf. 9, 10.: semur quanta maxime poterat vi perculit. — PM: ad arma et pro uestram fidem ciues clमितans. Leid. 1.: pro uestra fide. — P: arxs ab hostibus capta est.

4. *defendite ite:* PM al.] ite defendite (cod. Sig. al. recc.). — Quamquam ille verborum ordo, quem Sigoniani codicis librarius veriore habuit, haud raro apud Livium reperitur (ex. gr. 7, 6.: irent crearent consules. 9, 4.: ite consules redimite: al.), tamen h. l. non sine causa *defendite ite* („vertheidigt sie, geht eilt“) scriptum videtur. videmur enim ita prope oculis videre consternatam multitudinem Soranorum, cunctabundam quid primum quid deinde faciendum esset. adiciendum igitur videbatur *ite*, ut illa praeceps festinatio transfugae Sorani ad omnia

turbanda magis perspicua fieret.

4. *haec incedens principum foribus:* PM rell.] haec incidens cet. — Drakenborchius *incidens* veriore scripturam habuit quod *incedere* solerent qui cum aliqua dignitate ambularent. quod quamquam multorum locorum auctoritate probatur, tamen non desunt loci qui vel vehementissimum impetum eodem hoc verbo exprimi potuisse doceant. nec fugere potest, illum hominem *sanissima mente* foribus *incessisse*, non *improvidum* incidisse. Cf. ex. gr. 7, 33.: „ut me videritis quicumque incessero in aciem hostium ferro viam facientem, sic pro se quisque obvios sternite“. 5, 11.: „cum fuga trepidum plenum vulnorum ac pavore incidentem portis exercitum viderint“ cet. 5, 26. 27, 13. al. — Leid. 1.: principium foribus. Cf. 4, 35.: hospitium.

10. *portaeque ab semisomnis ac maxima parte inermibus*

maxima parte inermibus refringuntur, quarum per unam praesidium Romanum clamore excitatum inrumpit et concursantes per vias pavidos caedit. iam Sora capta erat, cum consules prima luce advenere et, quos reliquos fortuna ex nocturna caede ac fuga fecerat, in deditionem accipiunt. 5 ex his ducentos viginti quinque, qui omnium consensu destinabantur et infandae colonorum caedis et defectionis auctores, vinctos Romam deducunt, ceteram multitudinem incolumem praesidio inposito Sorae relinquunt. omnes qui Romam deducti erant, virgis in foro caesi ac securi percussi 10 summo gaudio plebis, cuius maxime intererat tutam ubique, quae passim in colonias mitteretur, multitudinem esse.

XXV. Consules ab Sora profecti in agros atque urbes Ausonum bellum intulerunt: mota namque omnia adventu Samnitium, cum apud Lautulas dimicatum est, fuerant con- 15 iurationesque circa Campaniam passim factae. nec Capua ipsa crimine caruit: quin Romam quoque et ad principum

refringuntur: PM: nisi quod in M scriptum est „semis somnis“. — Refractae sunt portae ab illa ipsa consternata multitudine, quae, cum urbs iamiam in Romanorum potestate fore videretur, fuga salutem petendi consilium ceperat. — M m. 1.: clamore excitatum. m. 4.: excitatum. — M m. 1.: inrumpis. m. 3.: inrumpit.

3. *per vias*: PM Leid. i. cod. Klock. multique al.] per viam. Cf. 9, 23.

4. *cum coſs. prima luce advenere*: PM. — M: et quod reliquos fortuna ex nocturna caede ac fuga fecerat in-ditio | nē accipiunt.

6. *ex his ducentos viginti quinque qui omnium consensu*

*destinabant*²— *infandae colonorum caedis* cet.: P. — M: „ex his ccxxv qui omnium consensu destinabantur *et* infandae colonorum caedis *et* defectionis auctores“. Prius *et* omissum est in omnibus prope codd. Drak. — Pall. 1. 3. Voss. II.: destinabantur infandi cet. (scil. auctores?). — M: sorae relinquunt.

13. *coſs. ab Sora profecti*: PM. — M m. 1.: mota namquae omnia. M m. 2.: mota quae omnia. — PM: cum apud lautulas dimicatum est. Cf. 9, 23.

16. *nec Capua ipsa crimine caruit*: PM. — Leid. i. al.: ne capua ipsa (= ne capua quidem? cf. 9, 6.: ne ut oculos quidem attollerent:).

17. *quin Romam quoque et ad*

quosdam inquirendo ventum est. ceterum Ausonum gens
 prodicione urbium sic ut Sora in potestatem venit. Ausona
 et Menturnae et Vescia urbes erant, ex quibus principes iu-
 ventutis duodecim numero in prodicionem urbium suarum
 5 coniurati ad consules veniunt: docent suos iam pridem ex-
 optantes Samnitium adventum, simul ad Lautulas pugnatum
 audierunt, pro victis Romanos habuisse, iuventute armis Sa-
 mnitem iuvisse: fugatis inde Samnitibus incerta pace agere
 nec claudentis portas Romanis, ne arcessant bellum, et ob-
 10 stinatos claudere, si exercitus admoveatur: in ea fluctuatione
 animorum opprimi incautos posse. his auctoribus mota pro-
 prius castra missique eodem tempore circa tria oppida mili-
 tes partim armati, qui occulti propinqua moenibus inside-
 rent loca, partim togati tectis veste gladiis, qui sub lucem
 15 apertis portis urbes ingrederentur. ab his simul custodes
 trucidari coepti simul datum signum armatis ut ex insidiis
 concurrerent: ita portae occupatae triaque oppida eadem
 hora eodemque consilio capta: sed quia absentibus ducibus
 impetus est factus, nullus modus caedibus fuit, deletaque

*principum quosdam inqui-
 rendo* („im Laufe der Untersu-
 chung“) *uentum est*: M. — P
 omnesque prope Drak. codd.:
 inquirendos. — Paulo post
 scriptum est in PM: „ausona
 et minturnae et uescina ur-
 bes erant“. Cf. 8, 10.: La-
 tini ex fuga se Menturnas con-
 tulerunt. 8, 11.: Vescia urbis
 eis receptaculum fuit. — P:
 ex quibus principes iuventutis
 duo x numero cet. M: duode-
 cim. — PM: ad coſs. veniunt.

7. *iuventute armis Samnitem
 iuvisse*: M cod. Thuan.] iu-
 ventute armis Samnites iu-
 visse (P Leid. i. cod. Klock.).
 Cf. 7, 33.: tum capi occidi
 Samnis. 9, 27. al. — Mm. 1, P:

fugatis inde samnitibus in-
 certa pace agere. M m. 4.:
 pacē. — PM: nec claudentis
 portas romanis ne arcessant
 bellum. — M: si exercitus |
 moueatur.

13. *qui occulti propinqua moe-
 nibus insiderent loca*: PM.
 — Leid. i.: insederent. Cf.
 9, 24. — Paulo post P m. 1.:
 ut exsidiis concurrerent. P m.
 2. M: ut ex insidiis.

19. *deletaque Ausonum gens
 uix certo defectionis cri-
 mine perinde ac si inter-
 neciuo bello certasset*: P
 Leid. i. cod. Klock. — M:
 deletaque ausonum gens uix
 cerio defectionis crimine per-
 inde ac si internociuo bello

Ausonum gens vix certo defectionis crimine perinde ac si internecivo bello certasset.

XXVI. Eodem anno prodito hostibus Romano praesidio Luceria Samnitium facta. nec diu proditoribus impunita res fuit: haud procul inde exercitus Romanus erat, cuius primo impetu urbis sita in plano capitur. Lucerini ac Samnites ad internecionem caesi, eoque ira processit ut Romae quoque, cum de colonis mittendis Luceriam consulere-
tur senatus, multi delendam urbem censerent: praeter odium, quod execrabile in his captos erat, longinquitas quoque ab-
horrere a relegandis tam procul ab domo civibus inter tam infestas gentes coge-
bat: vicit tamen sententia ut mitterentur coloni: duo milia et quingenti missi. Eodem anno, cum omnia infida Romanis essent, Capuae quoque occultae principum coniurationes factae. de quibus cum ad senatum re-
latum esset, haudquaquam neglecta res: quaestiones decre-

certasset. Cf. 22, 58. ubi ex Put. Colb. restituendum est: „non internecium sibi esse cum Romanis bellum“.

6. *urbis sita in plano capitur*: M m. 1.] urbs sita cet. (M m. 2. P). Cf. 7, 31. 8, 11. al.
— *Lucerini ac Samnites ad internecionem caesi*: M m. 1. — M m. 2. P: ad internecionem. Leid. 1. al.: ad internecionem. Cf. 23, 12.: cum ad internecionem romanum imperii pugnatum ad Cannas sit (Put. Colb.). 25, 26.: ad internecionem omnes perierunt (Put. Colb.). 41, 25.: ad internecionem adducturus videbatur gentem (cod. Laurish.). al. — PM: „multi delendam urbem censerent“: quamquam primo in P scriptum erat „urbem osenserent“.

9. *praeter odium quod execrabile in his captos erat* cet.: PM. — In recc. quibusdam codd. scriptum est *propter odium*. Cf. 4, 11.: praeter minime popolare ministerium. — Voss. II. Lov. 4. al.: quod execrabile in his captos esset. Leid. 1. in his captos esset. — P m. 2. M: tam procul ab domo. P m. 1.: tamen procul. Voss. II. al.: et tam procul. — M: ab domo quibus inter tam infestas gentes.

13. *duo milia et quingenti missi*: PM.

14. *Capuae quoque occultae principum coniurationes factae*: PM cod. Gel. — Leid. 1. Lov. 4. al.: coniurationes pactae. Cod. Klock.: principum.

16. *neglecta res*: PM rell.] neglecta res est (cod. Klock.?).

tae dictatoremque quaestionibus exercendis dici placuit: C. Maenius dictus, is M. Foslium magistrum equitum dixit ingens erat magistratus eius terror: itaque sive timor seu conscientiae vis Calavios Ovium Noviumque — ea capita
 5 coniurationis fuerant — priusquam nominarentur apud dictatorem, mors haud dubie ab ipsis conscita iudicio subtraxit. deinde ut quaestioni Campanae materia decessit, versa

— P: haudquāquā. — PM: questiones decretae.

2. *C. Maenius dictus*: cod.

Gel. — P: c. moenius dictus is m. fol mag equitum dixit.

M: c. moenius dictus is m. folium mag. equitum dixit.

Lov. 4. al.: m. follium. Cf. 9, 20.

3. *itaque siue timor seu conscientiae vis — mors haud dubie ab ipsis conscita iudicio subtraxit*: P Leid. 1. codd. Thuan. Klock. al.] itaque sive timore eius seu conscientia — mors haud dubie ab ipsis conscita iudicio subtraxit. — Quamquam eius scripturae, quae in melioribus libris omnibus reperta est, haud difficilis videtur interpretatio esse, tamen I. Fr. Gronovius et A. Drakenb. eam probari posse negarunt nisi *morte* pro *mors* scriberetur. vult autem L. nihil aliud dicere quam hoc: inter omnes scriptores constare mortem sibi ipsos conscisse: id tantum dubium videri utrum dictatoris timor an vis conscientiae eos coegerit tali consilio se iudicio subtrahere. *subtraxit* igitur non magis

ad *mors* quam ad *timor* et *vis* pertinet. an vero antiquam scriptum sit „siue *eius* timor“, magnopere dubito. cum in M m. 1. reppererim: „siuei timor seu conscientiae vis Calavios Ovium Noviumque ea capita coniurationis fuerant priusquam nominarentur apud dictatorem mors haud dubie ab ipsis conscita iudicio subtraxit“. m. 2: „siue timor seu“ cet. — De *sive seu* cf. 4, 56. — P: Calavios Ovium Noviumque ea capita cet. Cf. 9, 7. Sigonius ex suo codice scribi voluit: „Calavios Ovium Noviumque“. — „Und so entzog entweder die Furcht hiervor oder die Gewalt des Gewissens, jedenfalls wenigstens ein freiwilliger Tod die beiden Calavier, die das Haupt der Verschwörung gewesen waren, der gerichtlichen Untersuchung“.

7. *deinde ut quaestioni Campanae materia decessit versa Romam interpretando res*: PM: nisi quod in P scriptum est „Campaniae“. Dictator igitur senatus mandatum ita interpretatus est ut diceret, senatum non eos

Romam interpretando res: non nominatim qui Capuae sed in universum qui usquam coissent coniurassentve adversus rem publicam quaeri senatum iussisse, et coitiones honorum adipiscendorum causa factas adversus rem publicam esse: latiorque et re et personis quaestio fieri haud abnuente dictatore sine fine ulla quaestionis suae ius esse. postulabantur ergo nobiles homines appellantibusque tribunos nemo erat auxilio quin nomina reciperentur. inde nobilitas nec hi modo in quos crimen intendebatur sed universi simul negare nobilium id crimen esse, quibus si nulla obstetur fraude pateat via ad honorem, sed hominum novorum: ipsos adeo dictatorem magistrumque equitum reos magis quam quaesitores idoneos eius criminis esse, intellecturosque ita id esse simul magistratu abissent. tum enim vero Maenius iam famae magis quam imperii memor progressus in contione ita verba fecit: „et omnes ante actae

modo qui Capuae sed omnes, qui usquam coniurassent in remp., quaeri iussisse. — M: adversus remp. quaeri senatum iussisse. P: adversus remp. quaeri senatu iussisse. — PM: et coitiones honorum adipiscendorum causa factas adversus remp. esse.

6. *sine fine ulla*: PM. — Recce. quid. codd.: sine fine ullo. Cf. 4, 2.: finem ergo non fieri nec futuram. — PM: postulabantur ergo nobiles homines appellantibusque tribunos nemo erat auxilio quin nomina reciperentur: „So wurden nun Männer aus adligen Geschlechtern vorgefordert, und wenn sie sich auch deshalb an die Tribunen wandten, so war ihnen doch Niemand dabei behülflich dass

ihre Namen nicht unter die Angeklagten gesetzt würden“.

8. *inde nobilitas nec hi modo* cet.: P m. 2. M. — P m. 1.: nec in modo. — Paulo post PM: „ipsos adeo dictatorem magistrumque equitum reos magis quam quaesitores idoneos eius criminis esse“ cet. dictator enim et mag. eq. plebei erant. — Multi recce. codd.: intellecturos id ita esse. Lov. 4.: simulac magistratu abiissent. Cf. 6, 1.
15. *progressus in contione ita verba fecit*: PM Leld. 2. al.] progressus in concionem ita verba fecit. — Videtur L. *progressus* magis ad *tum vero, et in contione ad verba fecit* referri voluisse.
16. *et omnes*: PM cod. Gel. al. Cf. 9, 18. et loquimur

vitae vos conscios habeo Quirites, et hic ipse honos delatus ad me testis est innocentiae meae: neque enim quod saepe alias, quia ita tempora postulabant rei publicae, qui bello clarissimus esset sed qui maxime procul ab his coitionibus vitam egisset, dictator deligendus exercendis quaestionibus fuit: sed quoniam quidem nobiles homines — quae de causa, vos existimare quam me pro magistratu quicquam inconpertum dicere melius est — primum ipsas expugnare quaestiones omni ope adnisi sunt, dein, postquam
 10 ad id parum potentes erant, ne causam dicerent in praesidia adversariorum appellationem et tribunicium auxilium patricii confugerunt, postremo repulsi inde — adeo omnia tutiora quam ut innocentiam suam purgarent visa — in nos intruerunt et privatis dictatorem poscere reum verecundiae
 15 non fuit, ut omnes dii hominesque sciant ab illis etiam quae non possint temptari ne rationem vitae reddant, me obviam ire crimini et offerre me inimicis reum, dictatura me abdicō.

P: uos conscios abeo quirites. — P: neque enim quod saepe alias q ita tempora postulabant rp. — M: quia ita tempora postulabant r̄p. — P m. 1.: dictator deligendos.

6. *sed qm̄ quidem nobiles homines*: PM al.] sed quoniam quidam nobiles homines. — Non a quibusdam hominibus nobilibus sed ab universa nobilitate dictatorem impugnatum esse paulo ante hunc locum legimus. — Dein scriptum est in P metathesi quadam verborum: „uos existimare quam *pro me* magistratu inconpertum dicere“. Hinc in M: „uos existimare quame | pro me magistratu quicquam inconpertum dicere“.

9. *dein postquam ad id parum potentes erant*: PM. — M m. 2. P: ne causam dicerent. M m. 1.: dicent. — P: appellationum. M: appullationem. — M: et tribunititium auxilium.

12. *adeo omnia tutiora quam ut innocentiam suam purgarent visa*: M. — P: „adeo omnia tutiora quam innocentiam suam purgarent visa“. Excidit *ut* etiam in Leid. 1. Voss. n. multisque aliis codd.

15. *ut omnes dii hominesque sciant*: P. In M praetermissum est *que*. — PM: „ab illis etiam quae non possint temptari ne rationem vitae reddant“. Multi recc. codd.: quae non possunt.

vos quaeso consules, si vobis datum ab senatu negotium fuerit, in me primum et hunc M. Foslium quaestiones exerceatis, ut appareat innocentia nostra nos non maiestate honoris tutos a criminationibus istis esse“. abdicat inde se dictatura et post eum confestim Foslius magisterio equitum, 5 primique apud consules — iis enim ab senatu mandata res est — rei facti adversus nobilium testimonia egregie absol- vuntur. Publilius etiam Philo multiplicatis summis honori- bus post res tot domi belloque gestas ceterum invisus no- bilitati causam dixit absolutusque est. nec diutius ut fit 10 quam dum recens erat quaestio per clara nomina reorum vigit: inde labi coepit ad viliora capita, donec coitionibus factionibusque adversus quas comparata erat oppressa est.

XXVII. Earum fama rerum magis tamen spes Cam- panae defectionis, in quam coniuratum erat, Samnites in 15

1. *vos quaeso cōs.*: P. —

M: vos quaeso cōs. — PM

al.: in me primum et hunc

m. folium quaestiones exer-

ceatis. Lov. 4.: m. folium. —

Lov. 2.: in me primum et in

hunc. — PM rell.: tutos a

criminationibus istis esse.

4. *abdicat inde se dictatura*:

M m. 2, P. — M m. 1.: di-

ctatarā. — PM: et post eum

confestim folius (P m. 1.: fo-

lios) magisterio equitum. —

P: primique apud cōs. M:

primique apud cōs. — PM:

iis enim ab senatu mandata

res est. Cod. Sig.: mandata

res erat. — P: egregie ab-

solvuntur. PaH. 1. 3. Leid. 1.

al.: obsolvuntur. M: aduer-

sus nobilium testimonię gre-

cie obsolvunt. m. 2.: gracie.

8. *Publilius etiam Philo*: M.

— P Leid. 1. Voss. u. Lov. 4.

al.: publius etiam philo. Cf.

9, 17. — PM: „post res tot

domi belloque gestas“. Recc.

quidam codd.: domi bellique.

Cf. 1, 34.: bello domique.

12. *donec coitionibus factioni-*

busque aduersus quas con-

parata erat oppressa est:

PM. — Leid. 1. omnesque

prope Drak. codd.: concio-

nibus factionibusque.

14. *earum fama rerum magis*

tamen spe campanae defe-

ctionis cet.: PM rell. Nullo

mendo saepius erratam vide-

tur quam ut s in fine verbo-

rum praetermitteretur. — PM

rell.: „in quam coniuratum

erat“. Haec verba non tam

id significare videntur, Sa-

mnites hac rebellione nihil

aliud spectasse, quam ut Cam-

panos ad defectionem a popu-

lo romano impellerent, quam

Apuliam versos rursus ad Caudium revocavit, ut inde ex propinquo si qui motus occasionem aperiret Capuam Romanis eriperent. eo consules cum valido exercitu venerunt: et primo circa saltus, cum utrimque ad hostem iniqua via
 5 esset, cunctati sunt: deinde Samnites per aperta loca brevi circuitu in loca plana Campanos campos agmen dimittunt, ibique primum castra in conspectu hostibus data, deinde levibus proeliis equitum saepius quam peditum utrimque periculum factum: nec aut eventus eorum Romanum aut morae
 10 qua trahebant bellum paenitebat. Samnitium contra dubius et carpi parvis cotidie damnis et senescere dilatione belli vires suae videbantur: itaque in aciem procedunt equitibus in cornua divisus, quibus praeceptum erat intentiores

id, Samnites ea spe ad arma capienda ductos esse fore ut et Campani a populo rom. deficerent. — M: si qui motus occasionem aperiret. P m. 1.: si qui motus oocassionem apperiret. Multi recc. codd.: aperirent.

3. *eo cōs.* (P: cons.) *cum valido exercitu uenerunt*: PM. — PM Leid. 1. al.: „cum utrique ad hostem iniqua uia esset“. Vix dubito quin antiqua manu *utrisque* scriptum fuerit.

6. *agmen dimittunt*: PM rel.] agmen demittunt (ed. Frob. 1535.). — *Dimittunt* significat h. l. non modo id quod „*deducunt* in aperta loca“, sed etiam „*abducunt* exercitum ex saltibus“. — M m. 2. P: breui circuitu in loca plana campanos campos. M m. 1.: circūitu. m. 3.: ī campanos campos.

7. *castra in conspectu hosti-*

bus data: PM rel.] castra in conspectum hostibus data (ex con. I. Fr. Gronovii). — Ablativus aequè h. l. latine scribi potuit ac post. verba ponendi et collocandi. — Voss. u. al.: in conspectu hostium data. — M: sepius. — PM: utrimque periculum factum.

9. *nec aut eventus eorum Romanum aut morae qua trahebant* (scil. consules) *bellum paenitebat*: PM. — In M scriptum m. 3. est *romanos*: sed cf. ex. gr. 9, 25.: Samnitum iuisse. — Paulo post M: „et carpi parvis cotidie damnis“: h. e. diminui. — P: cottidie.

13. *quibus praeceptum erat intentiores ad respectum castrorum ne qua eo vis fieret quam ad proelium starent*: cod. Gel. Voss. 1. — PM rel.: fieret *cum* ad plium starent.

ad respectum castrorum ne qua eo vis fieret quam ad proelium starent, aciem pediti tutam fore. consulum Sulpicius in dextro, Poetelius in laevo cornu consistunt: dextra pars, qua et Samnites raris ordinibus aut ad circumeundos hostes aut ne ipsi circumirentur constiterant, latius patefacta 5 stetit: sinistris praeterquam quod confertiores steterant repente consilio Poetelii consulis additae vires, qui subsidiarias cohortes, quae integrae ad longioris pugnae casus reservabantur, in primam aciem extemplo emisit universisque hostem primo impetu viribus impulit. commota pede- 10 stri acie Samnitium eques in pugnam succedit: in hunc transverso agmine inter duas acies se inferentem Romanus equitatus concitat equos signaque et ordines peditum atque equitum confundit, donec universam ab ea parte avertit aciem. in eo cornu non Poetelius solus sed Sulpicius etiam 15 hortator adfuerat auctus ab suis nondum conserentibus manus ad clamorem a sinistra parte prius exortum: unde haud

2. *aciem pediti tutam fore:*

PM cod. Gel. rell.] aciem pediti tutam fore. — Hoc ablativo Livium haud raro usum esse antiquiores libri inscripti docent. cf. ex. gr. 30, 28.: cum Hannibali (Put.). 30, 34.: ala deinde et umboni pulsantes (Colb. Bamb. Lips. al.). al.

— *consulum Sulpicius in dextro:* M. — P: consulum sulpicii in dextro poetelius in laevo. M: poetelius in laevo cornu. — PM: qua et samnites raris ordinibus aut ad circumeundos hostes aut ne ipsi circumirentur constiterat. — PM: repentino consilio poetelli consulis. — M: reserua | buntur in primam aciem

exemplo emisit. m. 3.: extemplo.

12. *romanus equitatus concitat equos:* M m. 3. P. — M m. 1.: equo. Voss. II. Lov. 4.: concitato equo. — M: donec universam ab ea parte avertit aciem. P cod. Klock.: evertit aciem.

15. *in eo cornu non poetellius solus sed sulpicius etiam hortator adfuerat auctus ab suis nondum conserentibus manus:* M. — P: „in eo cornu nondum conserentibus manus“ cet. mediis verbis praetermissis.

17. *ad clamorem a sinistra parte prius exortum:* PM Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.] ad clamorem ab sinistra parte cet.

dubiam victoriam cernens cum ad suum cornum tenderet cum mille ducentis viris, dissimilem ibi fortunam invenit, Romanos loco pulsos victorem hostem signa in perculos inferentem: ceterum omnia mutavit repente consulis adventus, nam et conspectu ducis reffectus militum est animus, et maius quam pro numero auxilium advenerant fortes viri, et partis alterius victoria audita mox visa etiam proelium restituit, tota deinde iam vincere acie Romanus et omisso certamine caedi capique Samnites nisi qui Maleventum, cui
10 nunc urbi Beneventum nomen est, perfugerunt: ad triginta milia caesa aut capta Samnitium proditum memoriae est.

XXVIII. Consules egregia victoria parta protinus inde ad Bovianum oppugnandum legiones ducunt ibique hiberna egerunt, donec ab novis consulibus L. Papirio Cursore quin-
15 tum C. Iunio Bubulco iterum nominatus dictator C. Poetelius cum M. Foslio magistro equitum exercitum accepit. is cum audisset arcem Fregellanam ab Samnitibus captam,

1. *cum ad suum cornum tenderet*: P m. 1, M m. 1.] cum ad suum cornu tenderet (P m. 2. M m. 2. rel.). Cf. 3, 62.: circumventum cornum, 3, 70. al. — M: unde haud dubiū victoriam cernens.
4. *ceterum omnia mutavit repente consulis adventus*: PM. — Multi recc. codd.: ceterum omnia repente mutavit cet. — M: et maius quam pro numero auxilium *adven-
nerant* fortes viri, P m. 1.: et maius quam pro numero auxilium advenerat fortes viri, m. 2.: advenerat q̄ fortes viri, Drakk. codd.: advenerat.
10. *perfugerunt*: PM. — Leid. i, Voss. ii. al.: pereffugerunt. — PM: ad xxx mil caesa aut capta samnitium proditum me-

- moriae est. Recc. quidam codd.: proditum memoriaest.
12. *coſs, egregia uictoria parta protinus inde ad Bouianum oppugnandum legiones ducunt*: PM, — M: ibiq. iberna egerunt ab novis coſs. — PM: L. papirio cursore quintum c. iunio bubulco iterum nominatus dictator c. pote-
lius cum m. folio mag. (M: magi) equitum exercitum accepit.
 16. *is cum audisset arcem Fre-
gellanam ab Samnitibus ca-
ptam*: P, In M excidit is. — Cum 9, 12. Fregellas necopi-
nato adventu Samnitium no-
te occupatas esse legamus,
necesse est inter ea hanc co-
loniam ab Romanis receptam
fuisse,

omisso Boviano ad Fregellas pergit: unde nocturna Samnitium fuga sine certamine receptis Fregellis praesidioque valido inposito in Campaniam reditum maxime ad Nolam armis repetendam. eo se intra moenia sub adventum dictatoris et Samnitium omnis multitudo et Nolani agrestes contulerant: dictator urbis situ circumspecto, quo apertior aditus ad moenia esset, omnia aedificia — et frequenter ibi habitabatur — circumiecta muris incendit: nec ita multo post sive a Poetelio dictatore sive ab C. Iunio consule — nam utrumque traditur — Nola est capta. qui captae decus Nolae ad consulem trahunt, adiciunt Atinam et Calatiam ab eodem captas, Poetelium autem pestilentia orta clavi figendi causa dictatorem dictum. Suessa et Pontiae

4. *eo se intra moenia sub adventum dictatoris et Samnitium omnis multitudo et Nolani agrestes contulerant*: M m. 3., nam m. 1. scriptum erat *contulerat* eodem mendo quo 9, 27. in PM *constiterat* pro *constiterant*: al. — P (Leid. 1.): „et samnitium omnis multitudo et nolani agrestes contulerat“. Sig. Gelenius in suis libris invenisse vult: „et samnitium omnis multitudo et nolana agrestis“.

7. *et frequenter ibi habitabatur*: cod. Sig. — In PM omnibusque prope Drak. codd. scriptum est: „et frequenter ibi habitatur“: sed *ba* videtur propter similitudinem syllabae *ta* praetermissum esse. cf. 2, 62.: incendiis deinde non villarum modo sed etiam vicorum, quibus frequenter habitabatur, Sabini excitati. — P: circumiecta muris in-

cendit. M: circa iaecta muris incendit.

9. *sive a poetilio dictatore sive ab c.* (M: con) *iunio consule*: PM. — Recc. duo codd.: sive a C. Poetelio.

10. *qui captae decus Nolae ad cos. trahunt*: P. — M: „qui captae decus nolae ad cos. trahunt“: sed *pte* et *e* m. 3. scripta sunt in loco raso. — PM: adiciunt atinam et calatiam ab eodem captas poetilium autem pestilentia orta clavi figendi causa dictatorem dictum. Cf. 7, 3.

13. *Suessa et Pontia eodem anno coloniae deductae sunt* non modo in PM sed etiam in omnibus melioribus Drak. libris scriptum est: nec tamen dubium videtur quin littera *e* in *Pontiae* eadem littera *e* sequente neglegenter a librariis praetermissa sit, cum in eisdem antiquis libris paulo postsequatur accusativus *pon-*

eodem anno coloniae deductae sunt: Suessa Auruncorum fuerat, Vulsci Pontias insulam sitam in conspectu litoris sui incoluerant. et Interamnam ac Casinum ut deduceretur colo-

tias. Sigonius quidem ex suo libro mscripto „Suessam et Pontiam“ scribi voluit, quam scribendi rationem sane usitatiorum fuisse cum multi alii loci tum 34, 45., quo uno loco sexies ille accusativus legitur, docent: non minus tamen latine nominativum scribi potuisse et Livius ipse ostendit 1, 3. „inter Lavinium et Albamlongam deductam coloniam triginta ferme interfuisse anni“, quod scribi non potuisset nisi *Albalonga deducta colonia* latine posset dici, et Vell. Pat. 1, 14.: „Sutrium deducta colonia est et post annum Setina novemque interiectis annis Nepe“: „tunc Sora atque Alba deductae coloniae et Carseoli post biennium“: al. qui omnes loci persuadere videntur, aequae latine nominativum atque accusativum cum hoc *deducere* coniungi potuisse.

1. *Suessa Auruncorum fuerat*: PM. — P Leid. 1. al.: uolsci pontias insulam sitam in conspectu litoris sui incoluerant. M m. 1.: uolsci pontias insulam sitam in conspectu litori sui incoluerunt. m. 3.: „pontia — litoris sui“: idemque *Pontiam* in multis recc. libris Drak. reperitur.
3. *et Interamnam ac Casinum ut deduceretur colonia se-*

nati consultum factum est] et Interamna et Casinum ut deducerentur coloniae senatus consultum factum est. — P Leid. 1. cod. Klock.: et internam casinum ut deducetur colonia sic. factum est. M: et internā casinam | ut deduceretur colonia sic. factum est. — *Interamnam* scripsimus, quod codicum scriptura *internam* h. l. postulare accusativum videbatur, et L. 10, 36. „Interamnam coloniam Romanam“ scribit nec alibi tradit, quo anno ea colonia deducta sit. cf. quoque Vell. 1, 14. Tum scripsimus cum I. Fr. Gronovio *ac*, quod altero loco *et* in nullo antiquo libro inest, nec huius loci rationi „*et* — *et*“ aptum videtur, et quod litterae duae eius particulae propter circumstantium litterarum similitudinem facillime excidere poterant. *Senati* vero *consultum* eodem iure h. l. restituendum videbatur quo 5, 51. al. — Deinde scriptum est in PM (cod. Klock.): „sed triumuiros creauere ac misere colonorum quattuor milia insequentes coſs. m. ualerius p. decius m. ualerio p. decio coſ. profligato“ cet. praeterquam quod in M et *detius* et *detio* inest. — Leid. 1. Voss. II. al.: „inse-

nia senati consultum factum est: sed triumviros creavere ac misere colonorum quattuor milia insequentes consules M. Valerius P. Decius.

XXIX. Profligato fere Samnitium bello, priusquam ea cura decederet patribus Romanis, Etrusci belli fama exorta 5 est. nec erat ea tempestate gens alia cuius secundum Gallicos tumultus arma terribiora essent cum propinquitate agri tum multitudine hominum. itaque altero consule in Samnio reliquias belli persequenti P. Decius, qui graviter aeger Romae restiterat, auctore senatu dictatorem C. Iu- 10 nium Bubulcum dixit. is, prout rei magnitudo postulabat, omnes iuniores sacramento adigit, arma quaeque alia res poscit summa industria parat: nec tantis apparatibus elatus de inferendo bello agitat, quieturus haud dubie nisi ultro

quentes consules M. Valerius P. Decio coſs. "Facile videtur intellectu quo errore illae duae scripturae nasci potuerint, nisi forte inter haec nomina bis scripta aliquid excidit.

6. *nec erat ea tempestate gens alia cuius secundum gallicos tumultus arma terribiora essent*: PM. — PM: „cum propinquitate agri tum“ cet. quamquam in M m. 1. scriptum fuisse „tum propinquitate“ videtur. idem tum in Voss. II. Lov. 4. et in plerisque Drak. codd. repertum est.

8. *itaque altero coſ. in samnio reliquias belli psequenti*: PM] itaque altero consulum in Samnio reliquias belli persequente. — In aliis Drak. codd. scriptum est coſ. in aliis consule (Lov. 4.). cf. 9, 16.: consul alter. — Leid. 1.

Voss. II. al.: persequenti. Cf. 6, 14.: differentique — dicenti. — Deinde scriptum est et in PM: „auctore senatu dictatorem C. Iunium Bubulcum dixit“, itaque haud scio an recte Sigonius contendat, cum Iunius non dictator sed magister equitum fuerit, restituendum esse ex Capit. fragm. etiam apud Livium: „auctore senatu dictatorem C. Sulpicium Longum, is magistrum eq. C. Iunium Bubulcum dixit“, cf. tamen 2, 30. 7, 6.

13. *nec tantis apparatibus elatus de inferendo bello agitat*: PM: „doch liess er sich im Vertrauen auf diese ihm zu Gebote stehende Macht nicht fortreißen zuerst in Etrurien einzubrechen“. — Leid. 1.: tantis elatus apparatibus. — M: haud dubiae. — P: nisi ultra arma cet.

arma Etrusci inferrent: eadem in comparando cohibendoque bello consilia et apud Etruscos fuere: neutri finibus egressi. et censura clara eo anno Appi Claudii et C. Plautii fuit, memoriae tamen felicioris ad posteros nomen Appi quod 5 viam munivit et aquam in urbem duxit eaque unus perfecit, quia ob infamem atque invidiosam senatus lectionem verecundia victus collega magistratu se abdicaverat: Appius iam inde antiquitus insitam pertinaciam familiae gerendo solus censuram obtinuit. eodem Appio auctore Potiti, gens 10 cuius ad aram maximam Herculis familiare sacerdotium fuerat, servos publicos ministerii delegandi causa sollemnia eius sacri docuerant: traditur inde dictu mirabile et quod dimovendis statu suo sacris religionem facere posset, cum duo-

2. *et apud Etruscos fuere:*

P. — M: et apu cos fuere. m. 3.: et apud eos fuere.

3. *et censura clara eo anno*

Appi Claudii et C. Plautii fuit: PM. — PM: nomen Appi. — P: eaque unus perfecit q ob infamem atque invidiosam senatus lectionem cet. M: „eaque unus perfecit quia ob infamem atque invidiosam senatus lectionem verecundia uictus collega magistratu suo | sacris religionem facere posset“: sex versibus praetermissis. — Infamis videbatur illa lectio, quod libertinorum filii in senatum lecti essent: 9, 46.

9. *Potiti gens cuius ad aram maximam Herculis familiare sacerdotium fuerat servos publicos ministerii delegandi causa sollemnia eius sacri docuerant:* P m. 1.] Potitii, gens cuius — sollemnia eius sacri docuerat

(Pall. Voss. al.). — Leid. 1. codd. Thuan. Klock.: potiti. Cf. 1, 7. — P m. 2.: docuerat.

12. *traditur inde dictu mirabile:* P m. 1. — P m. 2.: dictū. — P (M) codd. Gel. Klock.: „et quod dimovendis statu suo sacris religionem facere posset“: „und was wohl Bedenken einflößen könnte die herkömmliche Ordnung religiöser Gebräuche zu verändern“. — Pall. 1. 3. Leid. 1. cod. Thuan.: „religionem adferre facere posset“, hinc multi recc. codd.: religionem adferre posset. — PM: cum duodecim (P: duo x) familiae ea tempestate putitiorum essent puberes ad xxx omnis intra annum cum stirpe extinctos nec nomen tantum putitiorum interisse cet. — M: post aliquot annos fulminib. captum. m. 2.: lamib; captum.

decim familiae ea tempestate Potitiorum essent, pūberes ad triginta, omnis intra annum cum stirpe extinctos, nec nomen tantum Potitiorum interisse sed censorem etiam Appium memori deum ira post aliquot annos luminibus captum.

XXX. Itaque consules qui eum annum secuti sunt 5 C. Iunius Bubulcus tertium et Q. Aemilius Barbula iterum initio anni questi apud populum deformatum ordinem prava lectione senatus, qua potiores aliquot lectis praeteriti essent, negaverunt eam lectionem se quae sine recti pravique discrimine ad gratiam ac libidinem facta esset observaturos, et 10 senatum extemplo citaverunt eo ordine qui ante censores App. Claudium et C. Plautium fuerat. et duo imperia eo anno dari coepta per populum utraque pertinentia ad rem militarem, unum ut tribuni militum seni deni in quattuor legiones a populo crearentur, quae antea perquam paucis 15 suffragio populi relictis locis dictatorum et consulum ferme fuerant beneficia: tulere eam rogationem tribuni plebei L.

5. *itaque cōs. qui eum annum secuti sunt*: P. — M: itaque cōs. cet. — PM: questi *apud* populum. Recc. quidam codd.: questi *ad* populum. Cf. 3, 10.: iactata per aliquot dies cum in senatu res tum apud populum est. — PM: „qua potiores aliquot lectis praeteriti essent“: h. e. qua lectione multi homines bene de republica meriti praeteriti essent, quamvis dignitate longe praestarent lectis. ablativus *lectis* enim pendet ex *potiores*. — P m. 1.: observatos. m. 2.: observaturos. — M: qui ante censores ap. p. claudiū et c. plautium fuerat.

12. *et duo imperia eo anno dari coepta per populum*: M m.

2. P. — M m. 1.: et duos feria eo anno dari coepta cet. m. 2.: et duo īperia eo anno cet. — M: utroque p̄tinentia ad rem militarem unum ut t̄r. seni deni in quattuor legiones cet. P: unum ut t̄r mil seni deni cet. — M: perquam paucis suffragio populi relictis locis. — Cf. 7, 5. quo loco legimus, cum primum placuisset tribunos militum ad legiones suffragio fieri, sena loca populi suffragiis in quaternas legiones data, reliqua octona dena beneficio consulum relictis: ab hoc inde anno videmus senos denos tribunos suffragio populi creatos, octonos a consulibus lectos.

17. *tulere eam rogationem tri-*

Atilius C. Marcius: alterum ut duumviros navalis classis ornandae reficiendaeque causa idem populus iuberet: lator huius plebis sciti fuit M. Decius tribunus plebis. — Eiusdem anni rem dictu parvam praeterirem ni ad religionem visa esset
 5 pertinere. tibicines quia prohibiti a proximis censoribus erant in aede Iovis vesci, quod traditum antiquitus erat, aegre passi Tibur uno agmine abierunt, adeo ut nemo in urbe esset qui sacrificiis praccineret. eius rei religio tenuit senatum legatosque Tibur miserunt, ut darent operam ut hi ho-
 10 mines Romanis restituerentur. Tiburtini benigne polliciti primum accitos eos in curiam hortati sunt uti reverterentur Romam: postquam perpelli nequibant, consilio haud abhorrente ab ingeniis hominum eos adgrediuntur. die festo alii

- buni plebei L. Atilius C. Martius*: PM. — Multi recc. codd.: tulerunt — L. Attilius. cf. 5, 13. — „Duumviros navalis“ scripsimus cum Voss. II. al. In P m. 1. M scriptum est: ut duumviros nauales classis ornandae reficiendaeque causa. P m. 2.: duumviros. Leid. 1.: „classis ornandaeque reficiendae causa“. hinc Voss. II. al.: classis ornandae reficiendae causa.
2. *lator huius plebis sciti fuit M. Decius tr. pl.*: PM] lator huius plebisciti fuit M. Decius tribunus plebis.
6. *aegre (P: egrae) passi Tibur uno agmine abierunt adeo ut nemo in urbe esset qui sacrificiis praecineret*: PM. — Lov. 4.: ut nemo esset qui cet.
9. *ut darent operam ut hi homines Romanis restituerentur*: P] ut darent operam ut ii homines cet. — M: ut hii

homines cet. — Prius ut l. Fr. Gron. deletum voluit. cf. 6, 1.: urbem.

10. *Tiburtini benigne polliciti*: PM: quamquam primo in M *benigni* fuerat. — P: primum accitos eos in curiam. M: primos accitos eos in curiam. — PM: uti reuenterentur Romam. Leid. 1.: ut hii reuertentur cet.
13. *alii alios per speciem celebrandarum cantu epularum causa inuitant*: PM rell.] alii alios per speciem celebrandarum cantu epularum inuitant (ex con. lac. Gronovii). — Quamvis causa facile abesse et „per speciem epularum cantu celebrandarum“ latine dici possit, tamen causa deesse nolim, cum Livius utroque verbo usus dicere videatur voluisse, Tiburtes cum invitarent tibicines, vere etiam id spectasse ut eorum cantu epulae orna-

alios per speciem celebrandarum cantu epularum causa invitant et vino, cuius avidum ferme genus est, oneratos sopiunt, atque ita in plaustra somno vinctos coniciunt ac Romam deportant: nec prius sentire quam plaustris in foro relictis plenos crapulae eos lux oppressit. tunc concursus 5 populi factus, impetratoque ut manerent datum ut triduum quotannis ornati cum cantu atque hac quae nunc sollemnis est licentia per urbem vagarentur, restitutumque in aede vescendi ius his qui sacris praecinerent. haec inter duorum ingentium bellorum curam gerebantur. 10

XXXI. Consules inter se provincias sortiti: Iunio Samnites, Aemilio novum bellum Etruria sorte obvenit. in

rentur, licet haec non unica invitandi causa fuerit, quod homines vino oneratos Romam deportare statuissent. nam si haec duo simul verba nullo modo ferri possent, ne per se quidem *per speciem* vel *in speciem* nisi genitivus quidam aut simile aliud dicendi genus adderetur scribi potuisset, quod tamen multorum locorum auctoritate conprobatur (cf. 42, 14.). „An einem Festtage laden sie dieselben der Eine diesen der Andere jenen bei sich ein *vorgeblich* um das Mahl durch Musik zu verschönern“ u. s. w.

3. *atque ita in plaustra somno vinctos coniciunt*: M m. 2. (cod. Klock.) — M m. 1.: atque ita in plaustra somno vinctos coniciunt. P: atque ita in plaustra iunctos coniciunt. Leid. i. cod. Thuan. al.: in plaustra vinctos coniciunt. Pall. 1. 3.: in plaustra cun-

ctos coniciunt. — Cf. 5, 44.: nisi vinctos somno — trucidandos tradidero cet.

6. *impetratoque ut manerent*: P. — M Leid. i. Voss. ii. Pall. 1. 3. multique alii: impetratoque ut manerent. — P m. 1.: cum cantu atque ac quae nunc sollemnis ÷ licentia. m. 2.: atque hac.
8. *restitutumq. in aede vescendi ius his qui* cet.: M m. 2. P Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.] — ius iis qui cet. — M m. 1.: restitutumq. — Deinde scriptum est in Voss. i. al.: haec inter *duum* bellorum ingentium curam gerebantur. Cf. 3, 25.: *duum* mensum spatium.
11. *coſſ. (P: coſ.) inter se provincias partiti*: PM: nisi quod in M „provincias“ est. I. Fr. Gron. „consulibus inter se provincias partitis“ scribi voluit. cf. 9, 20.: de foedere negatum.

Samnio Cluviam praesidium Romanum, quia nequiverat vi capi, obsessum fame in deditionem acceperant Samnites verberibusque foedum in modum laceratos occiderant deditos. huic infensus crudelitati Iunius — nihil antiquius oppugnatione Cluviana ratus — quo die adgressus est moenia incepit atque omnes puberes interfecit. inde victor exercitus Bovianum ductus: caput hoc erat Pentrorum Samnitium longe ditissimum atque opulentissimum armis virisque. ibi quia haud tantum irarum erat, spe praedae milites accensi oppido potiuntur: minus itaque saevitum in hostes est, praedae plus paene quam ex omni Samnio umquam egestum benigneque omnis militi concessa. et postquam praepotentem armis Romanum nec acies subsistere ullae nec castra nec urbes poterant, omnium principum in Samnio eo curae sunt intentae ut insidiis quaereretur locus, si qua licentia populando effusus exercitus excipi ac circumveniri posset. transfugere agrestes, et captivi quidam pars forte pars con-

1. *Cluviam praesidium romanum*: cod. Gel. Leid. 1. — M cod. Klock. Lov. 4. al.: *cluuiani praesidium romanum*. P: *cluiani cet.* — P: *uerberibus foedum in modum laceratos*.

4. *huic infensus crudelitati*: M. — P: *infensos*. — M: *opusnatione cluiana*. P: *oppugnatione cluiana*.

8. *ibi quia haud tantum irarum erat spe praedae milites accensi* cet.: P. — M: *ibi qui haud tantum irarum erat sperande milites accensi*.

10. *praedae plus paene* (M: *pene*) *quam ex omni Samniumquam egestum*: PM. — Pall. 1. 3. Voss. 11. al.: *est gestum*. Pal. 2. al.: *congestum*. P m. 2. M: *be-*

nigneque omnis militi concessa. P m. 1.: *omnes*.

13. *nec acies subsistere ullae nec castra nec urbes poterant*: PM: *quamquam primo in M erat castrae*. — Lov. 1.: *omnium principium*.

17. *transfugere agrestes*: PM cod. Klock.] *transfugae agrestes*. — M m. 1.: *trasfugere*. — Haec ita explicanda sunt: *transfugere agrestes quidam Samnites ad Romanos eo consilio ut fallacibus verbis consulem in insidias ab Samnitibus positas inducerent. quorum dictis cum ea quae a captivis Samnitibus ederentur congruerent, magnam pecoris vim in saltum quendam avium compulsam esse, nulum dolum consul subesse ra-*

quia ne- ilio oblatis congruentia ad consulem adferentes — quae et
 erant Sa- era erant — pecoris vim ingentem in saltum avium con-
 cciderant nulsam esse, perpulerunt ut praedatum eo expeditae duce-
 ntur legiones. ibi ingens hostium exercitus itinera occul-
 is est us insederat et, postquam intrasse Romanos vidit saltum, 5
 repente exortus cum clamore ac tumultu incautos invadit.
 et primo nova res trepidationem fecit, dum arma capiunt,
 sarcinas congerunt in medium: dein postquam, ut quisque

tus legiones in eum saltum
 duxit. verbo *transfugere*
 multo elegantius quem ad mo-
 dum res ipsa acta sit exprimi
 quam nomine *transfugae* ne-
 minem fugerit: sed constru-
 ctio verborum haec esse de-
 bet: „transfugere agrestes,
et hi et captivi, cum con-
 gruentia inter se adferrent,
 perpulerunt“ cet. „Um die-
 sen Zweck zu erreichen, be-
 gaben sich Samnitische Land-
 leute unter dem Scheine von
 Überläufern zu den Römern,
 und als das was sie aussag-
 ten mit den Angaben der Sa-
 mniten, welche von den Rö-
 merngefangen genommen wur-
 den, übereinstimmte, so trug
 der Consul kein Bedenken
 die Legionen nach der be-
 zeichneten Stelle zu führen“.

5. *postquam intrasse Roma-
 nos uidit saltum*: P m. 2. M.
 — P m. 1. postquam intrase
 romanos cet. Hinc Leid. 1.:
 intra se. — PM: repente ex-
 ortus cum clamore ac tumultu
 incautos iauadit.

8. *dein postquam*: PM Lov. 4.
 — Cod. Klock. Voss. II. al.:
 deinde postquam. Cf. 6, 13. al.

T. Livi pars II.

— PM rell.: „ut quisque li-
 berauerat se onere aptauerat-
 que armis“, nisi quod in M
 m. 1. scriptum est „honore“,
 m. 2. „honere“. — I. Fr.
 Gronovius scribi maluit „apta-
 veratque arma“: sic enim scri-
 ptum esse 5, 49. „suos in
 acervum conicere sarcinas et
 arma aptare ferroque non auro
 recuperare patriam iubet“:
 aliisque locis. sed quamquam
 usitatus dicendi genus *arma*
aptare „die Waffen zur
 Hand nehmen“ videri potest
 (cf. Hor. Epod. 7, 1. „quo
 quo scelesti ruitis aut cur
 dexteris aptantur enses con-
 diti“?), tamen nolim *armis*
 mutari, non tam quod *aptare*
manus vel *se armis* non mi-
 nus latine dictum est quam
aptare arma manibus, quam
 quod Livius h. l. respondere
 voluisse videtur verba *aptare*
se armis verbis *liberare se*
onere, cum *armis* et ablati-
 vus esse et suppleri posset
ad pugnandum: „als sich
 jeder von dem unnützen Ge-
 päck frei gemacht und zum
 Kampfe gerüstet hatte“. —
 Pall. Voss, II. Lov. 4. multi-

liberaverat se onere aptaveratque armis, ad signa undique coibant et notis ordinibus in vetere disciplina militiae iam sine praecepto ullius sua sponte struebatur acies, consul ad ancipitem maxime pugnam advectus desilit ex equo
 5 et Iovem Martemque atque alios testatur deos se nullam suam gloriam inde sed praedam militi quaerentem in eum locum devenisse, neque in se aliud quam nimiam ditandi ex hoste militis curam reprehendi posse. ab eo se dedecore nullam rem aliam quam virtutem militum vindicatu-
 10 ram: coniterentur modo uno animo omnes invadere hostem victum acie castris exutum nudatum urbibus ultimam spem furto insidiarum temptantem et loco non armis fretum. sed

que al.: „in veterem disciplinam“. ablativus mihi non improbatur sed in abesse malim: „und sich die Schlachtreihe ohne Anordnung Jemandes ganz von selbst nach den bekannten Rotten bildete, da der Soldat durch die Länge des Kriegsdienstes gewöhnt war seine Stelle sogleich zu finden“. — M: struebantur acies. — P m. 1.: consul ad ancipitem maxime pugnam. m. 2.: ancipitem. M m. 1.: „consul adci | pittem“. dein „āci | pittem“. — Et excidit ante Iovem in Leid. 1. — Lov. 4.: testatus.

8. ab eo se dedecore nullam rem aliam quam virtutem militum vindicaturam: P. — M m. 1.: „ab eo sede posse ab eo se dedecore | nullam rem aliam quam virtute | militum vindicaturam“: sed priora quattuor verba inducta sunt. — Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4. al.: virtute.

10. coniterentur modo uno animo omnes invadere hostem: PM cod. Gel.] conniterentur eet. Cf. 1, 33.: conisus. 3, 63.: conisi. 10, 33.: conixi. al. — P m. 2.: victum acie. m. 1.: aciem. M: aciae. — PM: „ultimam spem furto insidiarum temptantem et loco non armis fretum“. Cf. Curt. 4, 13. 4.: „Parmenio — furto non proelio opus esse censebat: intempesta nocte opprimi posse hostes“. Cui Alexander: „latrunculorum, inquit, et furum ista sollertia est quam praecipitis mihi, quippe illorum votum unicum est fallere. meae vero gloriae semper aut absentiam Darei aut angustias locorum aut furtum noctis obstare non patiar“.

12. sed quem esse iam virtuti romanae inexpugnabilem locum: PM: „aber wo sei wohl ein Ort, über den römische Tapferkeit nicht obsiegen könnte“. Sigonius eequem scribi

quem esse iam virtuti Romanae inexpugnabilem locum? Fregellana arx Soranaque et ubicumque iniquo successum erat loco memorabantur. his accensus miles omnium inmemor difficultatum vadit adversus imminentem hostium aciem: ibi paulum laboris fuit dum in adversum clivum erigitur & agmen, ceterum postquam prima signa planitiem summam ceperunt sensitque acies aequo se iam instituisse loco, versus extemplo est terror in insidiatores easdemque latebras, quibus se paulo ante texerant, palati atque inermes fuga repetebant. sed loca difficilia hosti quaesita ipsos tum sua 10 fraude inpediebant: itaque ergo perpaucis effugium patuit: caesa ad viginti milia hominum victorque Romanus ad oblatam ab hoste praedam pecorum discurrit.

voluit. — M m. 1.: fregellana arxoranaq. et ubicumq. iniquo successum erat loco. m. 3.: soranaq. — PM: memorabantur. Drak. recc. codd.: memorabatur.

3. *omnium inmemor difficultatum*: PM. — Rel. codd.: difficultatum. Cf. 7, 38.: omnium voluptatum. 9, 38. — M m. 2. P: vadit adversus imminentem hostium aciem. M m. 1.: inminentiem. Drakenb. codd.: inminentium hostium aciem.

5. *ibi paulum laboris fuit dum in adversum clivum erigitur agmen*: PM. — Paulo post M m. 3. P: versus extemplo est terror in insidiatores. M m. 1.: exemplo. — P: easdemque latebras. M m. 1.: eadem quippe lateras. m. 3.: easdem quippe latebras. — PM: quibus se paulo ante texerant.

10. *sed loca difficilia hosti*

quaesita: P. — M: sed loca difficilia hostiae quaesita. Leid. 1. Pall. Voss. n. Lov. 4. omnesque prope reliqui codd.: ab hoste quaesita. — Voss. 1. n. multique recc. codd.: ipsos cum sua fraude inpediebant.

11. *itaque ergo perpaucis effugium patuit*: PM. In Lov. 4. omisum est *ergo*: sed cf. 1, 25. 3, 31. — PM: caesa ad xx milia hominum.

12. *oblatam ab hoste praedam*: M m. 2. P] oblatam ultro ab hoste praedam (omnes prope Drak. codd.). — M m. 1.: hominum iunctoq. romanus ablatam ab hoste praedam. m. 2.: oblatam. — *Ultrō*, quam vocem Aldus integrae orationi primus addidit, ab eis recentiam codicum librariis adscriptum videtur, qui in aliis quibusdam locis *ultrō offerre* coniunctum legi meminissent. horum tamen locorum (1, 17. 40, 23. al.)

XXXII. Dum haec geruntur in Samnio, iam omnes Etruriae populi praeter Arretinos ad arma ierant ab oppugnando Sutrio, quae urbs socia Romanis velut claustra Etruriae erat, ingens orsi bellum. eo alter consul Aemilius cum exercitu ad liberandos obsidione socios venit. advenientibus Romanis Sutrini commeatus benigne in castra ante urbem posita advexere. Etrusci diem primum consultando, maturarent traherentne bellum, traduxerunt: postero die,

longe aliam esse condicionem non est difficile intellectu. Samnites vero nequaquam ultro praedam pecorum Romanis offerri voluerant sed ut ea praeda illi in insidias praecipitarentur.

1. *iam omnes Etruriae populi praeter* (P: $\bar{p}t$) *Arretinos ad arma ierant*: PM. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: ad arma se contulerant. — M: ad oppugnandos utrio. m. 2.: oppugnandō. — M: quae urbs socia. — PM: „velut claustra Etruriae“. cf. 6, 9.: cum ea loca (Nepete, Sutrium) opposita Etruriae et velut claustra inde portaeque essent. — M: erat | intergens orsi bellum.

4. *eo alter consul Aemilius cum exercitu ad liberandos obsidione socios venit*: P] *eo alter consulum Aemilius* cet. (Pall. Voss. II. cod. Thuan. (?) al.). — M: eo alter consulū | milius cum exercitu cet. Cf. 2, 11.: consulum alter. 3, 33. 24, 21. al. 9, 16.: consul alter. al. — M: socios.

5. *advenientibus Romanis Su-*

trini commeatus benigne in castra ante urbem posita advexere: P. — M m. 1.: benigno. m. 3.: benignos.

8. *maturarent traherentne bellum*: PM: „ob sie gleich eine Schlacht liefern oder den Krieg in die Länge ziehen sollten“. — M m. 1.: mama | maturarent cet. — P rell.: ubi celeriora *quam tutiora* consilia magis placuere ducibus. M: „ubi celeriora consilia magis placuere ducibus“. Haec scriptura codicis M mihi valde probatur. nam quamquam non quid Tusci ipsi senserint sed quid Livius eos ratiocinantes fecerit, relatum legimus, tamen ne ita quidem verba *quam tutiora* satis ferenda videntur. qui enim videri possunt Tusci probasse quae *non tuta* essent, ut qui celerima quaeque tutissima fore censerent. sed cum haec verba ab antiquissimo P non absint, et fieri potuerit ut propter syllabarum *ora* similitudinem aliquid in M excideret, et cum etiam alibi Livius hoc dicendi genere usus sit, nihil mutari satius habemus.

ubi celeriora quam tutiora consilia magis placuere ducibus, sole orto signum pugnae propositum est armatique in aciem procedunt. quod postquam consuli nuntiatum est, extemplo tesseram dari iubet ut prandeat miles, firmatisque cibo viribus arma capiat. dicto paretur. consul ubi armatos paratosque vidit, signa extra vallum proferri iussit et haud procul hoste instruxit aciem. aliquamdiu intenti utrimque steterunt expectantes ut ab adversariis clamor et pugna inciperet, et prius sol meridie se inclinavit quam telum hinc aut illinc emissum est. inde ne infecta re abiretur, clamor 10 ab Etruscis oritur concinuntque tubae et signa inferuntur: nec segnius a Romanis pugna initur: concurrunt infensis animis: numero hostis, virtute Romanus superat. anceps proelium multos utrimque et fortissimum quemque absumit, nec prius inclinata res est quam secunda acies Romana 15 ad prima signa integri fessis successerunt: Etrusci, quia nul-

3. *extemplo tesseram dari iubet*: PM: quamquam primo in P „terseram“ fuerat. Cf. 7, 35.: tesseram dari iubet.

6. *et haud procul hoste instruxit aciem*: PM. — Lov. 4. al.: et haud procul ab hoste cet. Leid. I. Voss. II. Pall. 1. 3. al.: et haud procul hostem. Cf. 6, 16.: iamque haud procul seditione res erat.

7. *aliquādiu intenti utrimque steterunt*: M m. 2. P. — M m. 1.: *utrimque*. Utrumque verum esse potest. cf. 9, 22.: insignis utrimque clades. — PM: et prius sol meridie se inclinavit quam telum hinc aut illinc emissum est. — Paulo postscriptum erat m. 1. in M: infetare. M m. 3. P: infecta re.

12. *nec segnius a Romanis*

pugna initur: M] nec segnius ab Romanis cet. (recc. codd.). In P excidit α. — Si non praesens sed praeteritum scriptum esset, dubitarem an praepositio omittenda esset. In Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al. exciderunt haec verba ab *nec segnius ad initur*. — Pall. 1. 2. Voss. II. omnesque Drak. codd. recentiores: „numero hostis uirtute romanus supererat.“

13. *anceps proelium multos utrimque et fortissimum quemque absumit*: P. — M m. 1.: et fortissi quemque adsumit. m. 2.: fortissimum. — M: secunda acies romanos ad prima signa cet. — In Leid. I. et Lov. 4. omnia ea quae inter *prima* et *prima* scripta sunt exciderunt.

lis recentibus subsidiis fulta prima acies fuit, ante signa circaque omnes ceciderunt. nullo umquam proelio fugae minus nec plus caedis fuisset, ni obstinatos mori Tuscos nox texisset ita ut victores prius quam victi pugnandi finem haberent. post occasum solis signum receptui datum est, recte ab utroque in castra reditum. nec deinde quicquam eo anno rei memoria dignae apud Sutrium gestum est, quia ex hostium exercitu prima tota acies deleta uno proelio fuerat subsidiarius modo relictis vix quod satis esset ad castrorum praesidium, et apud Romanos tantum vulnorum fuit ut plures post proelium saucii decesserint quam ceciderant in acie.

XXXIII. Q. Fabius insequentis anni consul bellum ad Sutrium excepit, collega Fabio C. Marcius Rutilus datus est:

3. *ni obstinatos mori Tuscos nox texisset*: PM. — Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. Pall. 1. 3.: morituros coss. nox cet. Recc. quid codd.: mori etruscos nox cet. Cf. 1, 23.: quo propior ex Tuscis. 9, 25.: obstinatos claudere. — Paulo ante scriptum erat in M: fuga eminens. — P: ita aut victores prius quam victi.

6. *nec deinde quicquam eo anno rei memoria dignae apud Sutrium gestum est*: M. — P: memoriae. In cod. Sig. aliisque recc. libris scriptum est „memoria dignum“, quasi rei abesset.

9. *subsidiariis modo relictis vix quod satis esset ad castrorum praesidium*: PM. Dukerus se explicare posse negat, qui h. l. Livius subsidiariorum militum Samnitium mentionem facere potuerit, cum paulo ante scripserit, nul-

lis recentibus subsidiis primam eorum aciem fultam fuisse. sed priore loco Livius unam tantum a Samnitibus instructam fuisse aciem scripsit, non duas aut tres quibus Romanorum fuit: quia prima acie victa nullos fuisse qui in locum eorum succederent: altero loco subsidiarios milites eos dicit qui ad castrorum praesidium relictos erant nec processerant in aciem. — PM: ut plures post proelium saucii decesserint quam ceciderant in acie. Voss. II.: „quam ceciderint in acie“. non video cur hic coniunctivus Drakenborchio magis latine videri potuerit quam indicativus *ceciderant*.

13. *Q. Fabius insequentis anni coõ.*: P. — M: „que fabius insequentis anni coõ.“ cf. 6, 6.: te Q. Servili. In Drakenb. codd. excidit Q. — M

ceterum et Fabius supplementum ab Roma adduxit et novus exercitus domo accitus Etruscis venit. — Permulti anni iam erant cum inter patricios magistratus tribunosque nulla certamina fuerant, cum ex ea familia quae velut fatalis cum tribunis ac plebe erat certamen oritur: Ap. Claudius censor circumactis decem et octo mensibus, quod Aemilia lege finitum censurae spatium temporis erat, cum C. Plautius collega eius magistratu se abdicasset, nulla vi compelli ut abdicaret potuit. P. Sempronius erat tribunus plebis qui

m. 1.: ad satrium. M m. 2.

P: ad sutrium. — Leid. 1.: collega Fabio C. Marcius Rutilius datus. PM: collega fabio c. martius rutilius datus.

1. *ceterum et Fabius supplementum ab Roma adduxit:*

Prisc. 15, 2. 9. — PM omnesque meliores et Palatini et Drakenb. codd.: „ceterum et Fabius supplementum ab Roma abduxit“.

2. *permulti anni iam erant cum inter patricios magg tribunosq. nulla certamina fuerant:* PM (Leid. 1. Voss. 11. al.). — Lov. 4.: permulti iam anni erant. — P cod. Klock. omnesque prope recc. Drak. codd.: „quae velut fatalis cum tribunis ac plebe erat“ („die gleichsam vom Schicksal bestimmt war dem Volke entgegenzutreten“): quamquam primo et in P et in M fuerat: „fatales“. Haec verba significare, Claudiam gentem sibi sortem datam esse putasse cum tribunis ac plebe contendendi plebique adversandi, vix quemquam praeterierit. cf. simillimus locus 9, 1.:

„si nihil *cum* potentiore iuris humani relinquitur inopi“.

Quamquam haec adversativa vis particulae *cum* satis nota esse debuit (cf. bellum gerere cum aliquo), tamen et huic loco viri docti coniecturis suis mederi voluerunt: nam qui Frobenianam editionem pararunt, scribi voluerunt „quae velut fatalis tum tribunis ac plebi erat“, et I. Fr. Gronovius pro *fatalis* poni maluit „nata litibus“.

6. *circumactis decem et octo mensibus:* PM. — Pall. 1. 3. Voss. 11. al.: actis decem et octo mensibus. Cf. ex. gr. 23, 30.: circumacto tertio anno punici belli. 9, 22.: anno circumacto. al. — PM: quod *Aemilia lege* finitum censurae spatium temporis erat. Cf. 4, 24. — Lov. 4. al.: ut *se* abdicaret.

9. *P. Sempronius erat tr. pl.:* M. — P: p. sempronius erat tr. pl. „Es war der Volkstribun P. Sempronius, der es auf sich genommen hatte, die Dauer der Censur wieder auf die vom Gesetz

finiendae censurae intra legitimum tempus actionem susceperat non popularem magis quam iustam nec in vulgus quam optimo cuique gratiorem. is cum identidem legem Aemilianam recitaret auctoremque eius Mamercum Aemilium dictatorem laudibus ferret, qui quinquennalem ante censuram et longinquitate potestatem dominantem intra sex mensum et anni coegisset spatium, „dic agedum“ inquit „Appi Claudii quidnam factururus fueris, si eo tempore, quo C. Furius et M. Geganius censores fuerunt, censor fuisses“. negare Appius interrogationem tribuni magno opere ad causam perti-

bestimmte Zeit zurückzuführen, ein Vorhaben wobei er nicht so wohl das was dem Volke erwünscht war als vielmehr das Recht der Sache, das den Patriciern eben so sehr als den Plebejern am Herzen lag, im Auge hatte“. Haec interpretatio ne quem fallere posset, Loveliani quarti librarius scripsit „non tam popularem quam iustam“.

4. *auctoremque eius Mamercum Aemilium dictatorem laudibus ferret*: PM. — M: ferret qui quinquennalem ante censuram cet. — PM: „intra sex mensum et anni coegisset spatium“: h. e. circumscriptisset. — Drakenb. codd.: mensium. Cf. 3, 25.: duum mensum spatium. 29, 3.: frumentum sex mensum imperatum (Put.). 8, 2. al.

7. *dic agedum inquit appii claudii quidnam factururus fueris si eo tempore quo c. furius* (M: farius) *et m. geganius censores fuerunt* (P m. 1.: fuerant) *censor*

fuisses: PM. Cf. 9, 11.: Spuri Postumi. Aule Corneli i lictor. al.

10. *magno opere*: PM al.] magnopere. Cf. 6, 5. — Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4. multique alii codd.: lata est qua post cet. — PM: „populū iussisset“: sed m. 1. videtur in M fuisse „populum iussisse“. — M: quodque postremum iussisset adiuratumq. eēt non tam aut se aut eorum quemquam qui postea | legem cet. P: non tū aut se cet. — „Appius erklärte sich dahin, dass diese Frage des Tribunen nicht ganz für sein Verhältniss passe: denn wenn jenes vom Ämilins veranlasste Gesetz auch mit Recht die Censoren, unter deren Censur es gegeben worden, gebunden hätte, eben weil die Bestätigung des Gesetzes erfolgt sei nachdem sie zu Censoren gewählt worden, und weil das was zuletzt bestimmt worden (für den, in Bezug auf den es gegeben) bindende Kraft habe,

nere suam: nam et si tenuerit lex Aemilia eos censores quorum in magistratu lata esset, quia post illos censores creatos eam legem populus iussisset quodque postremum iussisset id ius ratumque esset, non tamen aut se aut eorum quemquam qui post eam legem latam creati censores 5 essent teneri ea lege potuisse.

XXXIV. Haec sine ullius adsensu cavillante Appio „est“ inquit „Quirites illius Appii progenies, qui decemvir in annum creatus altero anno se ipse creavit, tertio nec ab se nec ab ullo creatus privatus fasces et imperium obtinuit, 10 nec ante continuando abstitit magistratu quam obruerent eum male parta male gesta male retenta imperia: haec est eadem familia Quirites, cuius vi atque iniuriis compulsi ex torres patria Sacrum montem cepistis, haec adversus quam tribunicium auxilium vobis comparastis, haec propter quam 15 duo exercitus Aventinum insedistis, haec quae fenebres le-

so könne doch weder er noch irgend einer derer die nach der Censur jener Männer zu diesem Amte erwählt worden, durch dasselbe Gesetz sich für gebunden halten“: (was für sie nur dann bindende Kraft haben würde, wenn es vor dem Beginn einer neuen Censur gegeben wäre, nicht innerhalb einer schon ange- tretenen).

8. *est inquit Quirites illius Appii progenies*: PM Leid. i. Pall. 1. 3. Voss. II. Lov. 4. al.] en inquit cet. „Das ist wieder einer aus der Familie des Appius“ u. s. w. — In M tamen scriptum est „illius appio“. — P: „qui xuirum in annum creatus“. In M scriptum quidem legitur „qui xuir | in annum creatus“, sed

post *uir* aliquid erasum est. cf. 3, 40.: decemvir ipse habuerit. — Paulo post M: *ne* ante continuando abstitit. — PM Leid. i. cod. Klock. melioresque omnes codd.: obruerent.

12. *haec est eadem familia quīr cuius vi atque iniuriis compulsi extorres patria sacrum montem cepistis*: M m. 2. P, nam m. 1. scriptum erat in M „uīr“. — Paulo post P: insedistis haec quae fenebres leges haec quae agrarias semper inpugnauit. hec conubia cet. M: „inse | distis *haec quae* agrarias semp̄ inpugna | uit. haec conubia“ cet. quattuor verbis mediis praetermissis. Cf. 4, 1.: de conubio patrum et plebis. — PM: obsaepsit.

ges haec quae agrarias semper inpugnavit: haec conubia patrum et plebis interrupit, haec plebi ad curules magistratus iter obsaepsit: hoc est nomen multo quam Tarquiniorum infestius vestrae libertati. itane tandem Appi Claudii, cum
 5 centesimus iam annus sit ab Mam. Aemilio dictatore, tot censores fuerint nobilissimi fortissimique viri, nemo eorum duodecim tabulas legit? nemo id ius esse quod postremo populus iussisset sciit? immo vero omnes sciverunt et ideo Aemiliae potius legi paruerunt quam illi antiquae, qua pri-
 10 mum censores creati erant, quia hanc postremam iusserat populus et quia, ubi duae contrariae leges sunt, semper antiquae obrogat nova. an hoc dicis Appi, non teneri Aemilia lege populum? an populum teneri, te unum exlegem esse? tenuit Aemilia lex violentos illos censores C. Furium
 15 et M. Geganium, qui quid iste magistratus in re publica

3. *hoc est nomen multo quam Tarquiniorum infestius vestrae libertati*: PM. — Multi recc. codd.: nostrae libertati. — Deinde scriptum est in P m. 1. et in M: itane tandem appii claudii cum centesimus iam annus sit ab mam. aemilio dictatore tot censores fuerint nobilissimi fortissimique viri cet. — Leid. 1. Voss. 11. al.: „nobilissimique fortissimi viri“. hinc alii codd.: nobilissimique fortissimique viri.

7. *nemo id ius esse quod postremo populus iussisset sciit*: PM] nemo — scivit. — PM: immo vero omnis sciuerunt. Cf. 9, 22.: omnes qui circa erant. — Leid. 1. Voss. 11. al.: nemo id iussisse quod postremo cet. Leid. 1.: immo vero omnes sciuerint — legi paruerint. Voss. 11.: immo

vero omnis sciuerit. — M cod. Thuan. omnesque Drak. codd.: quia hanc postremam iusserat populus. P: „quia hanc postremum iusserat populus“: (cf. quod paulo ante scriptum erat „quod *postremo* populus iussisset“). — PM Leid. 1. cod. Klock.: „semper antiquae obrogat nova“. Multi recc. codd.: „abrogat“. sed abrogat legem, qui legem tollit aut efficit ut tollatur: obrogat legi, qui aliquam partem legis cuiusdam pro mutatis temporum rationibus mutatam vult.

13. *te unum exlegem esse*: PM. — Leid. 1. multique alii recc. codd.: ex lege. Lov. 4.: extra legem. Cf. Cic. pro Cluent. 34, 94.: non quod illi aut exlegem esse Sullam — putarent.

15. *quid iste magistratus in*

male facere posset indicarunt, cum ira finitae potestatis Mam. Aemilium principem aetatis suae belli domique aerarium fecerunt: tenuit deinceps omnis censores intra centum annorum spatium, tenet C. Plautium collegam tuum hisdem auspiciis eodem iure creatum. an hunc non ut qui optimo iure censor creatus esset populus creavit? tu unus eximius es in quo hoc praecipuum ac singulare valeat? quem tu

re p. male facere posset:

P] quid iste magistratus in re publica mali facere posset (ex cqn. lac. Gronovii). —

Drakenb. codd.: male facere posset. M: quid iste magistratus in rep. mala | facere posset. — *Quid mali* fortius dictum est quam ut rationi huius loci aptum videretur. non enim censuram ipsam tribunus impugnare vult sed nimiam eius longinquitatem. „Was jenes Amt auch Nachtheiliges bewirken könnte“. — Paulo ante scriptum est non minus in PM quam in rell. codd.: „illos censores m. furium et m. geganium“ (cf. 9, 33. et 4, 22.): in M etiam „violentes illos censores“. — PM: aerarium fecerunt. Cf. 4, 24.

3. *tenuit deinceps omnis censores:* M] tenuit deinceps omnes censores (P). — PM multique alii codd.: intra certum annorum spatium. — PM: hisdem auspiciis. Cf. 3, 68.: hisdem istis ferocibus animis. — M: eodem iure creatum.

5. *an hunc non ut qui optimo*

iure censor creatus esset

populus creavit: P m. 2. M:

„oder hat ihn das Volk etwa so gewählt dass er sich nicht nach dem ganzen Umfang der einem Censor zukommenden Rechte für gewählt ansehen dürfte“. — P m. 1.: anunc ut qui optimo iure cet. m. 2.: anunc ut qui cet.

6. *tu unus eximius es in quo hoc praecipuum ac singulare valeat:* P m. 2. M m. 2. — P m. 1. M m. 1.: hoc praecipuum hac singulare. — In Drak. codd. excidit tu.

7. *quem tu regem* (M: legē) *sacrificiorum crees amplexus regni nomen ut qui optimo iure rex Romae creatus sit creatum se dicet:* PM: nisi quod in M m. 1. *dicet* scriptum erat. „Wird der, nachdem ihm ein königlicher Titel zu Theil geworden; seine Wahl als eine solche ansehen, wie wenn er mit unumschränkter Vollmacht zum Könige in Rom erwählt worden wäre“. Non *regem sacrificulum* — quod verum eius dignitatis nomen fuisse 2, 2. al. videmus —

regem sacrificiorum crees, amplexus regni nomen ut qui optimo iure rex Romae creatus sit creatum se dicet? quem semestri dictatura quem interregno quinque dierum contentum fore putes? quem clavi figendi aut ludorum causa dictatorem audacter crees? quam isti stolidos ac socordes videri creditis eos qui intra vicesimum diem ingentibus rebus gestis dictatura se abdicaverunt aut qui vitio creati abierunt magistratu? quid ego antiqua repetam: nuper intra decem annos C. Maenius dictator, quia, cum quaestiones severius quam quibusdam potentibus tutum erat exerceret, contagio eius quo quaerebat ipse criminis obiectata ab inimicis est, ut privatus obviam iret crimini dictatura se abdicavit. nolo

sed *regem sacrificiorum* Livius h. l. scripsit, quo maior vis in voce *regem* poneretur.

2. *quem semestri dictatura quem interregno quinque dierum contentum fore putes*: PM: nisi quod in P „dictatura *que* interregno“, et in M m. 1. „fores“ scriptum est. — PM: dictatorem *audacter* crees; „mit gutem Vertrauen dass er von der ihm anvertrauten Macht keinen Missbrauch machen werde“.

5. *quam isti (scil. Appio) stolidos ac socordes videri creditis eos*: P. — M: quam isti stolidi ac socordes videri cet. Recc. quidam codd.: quam istos stolidos ac socordes videri, Voss. II. al.: socordes.

8. *quid ego antiqua repetam*: PM. — Unus recentior cod.: sed quid. — PM rell.: nuper intra decem annos C. Maenius dictator cet. Cf. 9, 26.

Pro iustiore temporum ratione Klockius et Iac. Gronovius *intra quinque annos* scribi voluerunt. sed si Livius id voluisset, *intra quinquennium* scripsisset. verum iam vox *nuper* docere videtur, tribunum non tam temporis quam rei laudandae rationem habere velle: „erst vor Kurzem noch um bei den letzten zehn Jahren stehen zu bleiben“. — M m. 2. P: exerceret. M m. 1.: exerceturet.

10. *contagio eius quo querebat ipse criminis obiectata ab inimicis est*: PM] contagio eius quod quaerebat ipse cet. — „*Quo quaerebat ipse*“ („in Ansehung dessen er selbst Untersuchungen anzustellen hatte“) etiam in omnibus Drak. codd. inventum est: nec id reiiciendum erat, cum apud antiquos ablativi vis multo latius quam vulgo creditur patuerit.

ego istam in te modestiam: ne degeneraveris a familia imperiosissima et superbissima, non die non hora citius quam necesse est magistratu abieris, modo ne excedas finitum tempus. satis est aut diem aut mensem censurae adicere? triennium inquit et sex menses ultra quam licet Aemilia 5 lege censuram geram et solus geram. hoc quidem iam regno simile est. an collegam subrogabis, quem ne in demortui quidem locum subrogari fas est? paenitet enim quod antiquissimum sollemne et solum ab ipso cui fit institutum deo ab nobilissimis antistitibus eius sacri ad servorum mini- 10

1. *ne degeneraueris a familia imperiosissima et superbissima*: P. — M: imperiosissima superbissima|. — P m. 2. M: non die non hora citius quam necesse est magistratu abieris. P m. 1.: quam nec ÷ magistratu cet.

4. *satis est aut diem aut mensem censurae adicere*: PM: „und genügt es ihm nun etwa einen Tag oder einen Monat seinem Amte zuzulegen“. — M: inquit. — M: et solus geram. hoc quidem iam regno simile est cet. P: „et solus hoc quidem iam regno simile est an collegam subrogabis quē gerā ne in demortui quidem (m. 1.: quidam) locū subrogari fas est“. Cf. T. Livi l. xxx. p. XLVII. v. — M: subrogare fas est. Cf. 5, 31.: „C. Iulius censor decessit: in eius locum M. Cornelius suffectus, quae res postea religioni fuit quia eo lustro Roma est capta: nec deinde umquam in demortui locum censor sufficitur“.

8. *paenitet enim*: PM: „freilich damit bist du nicht zufrieden, dass du jenes alte feierliche Opfer Sklaven übertragen, und dass in Folge dieser deiner Einrichtungen ein ganzes Geschlecht, das älter war als unsere Stadt, aussterben musste, wenn du nicht auch den ganzen Staat durch dein verruchtes Beginnen in Verderben stürzest“. — P: antiquissimum sollemne. M: solemne. — P cod. Klock.: ab ipso qui fit institutum deo. M: ab ipso cui fit institutum deo. Cf. 1, 7. — PM al.: ab nobilissimis antistitibus. Leid. 1.: antestibus. — M: hospicio deorum immortalium sancta. P cod. Klock.: auspicio deorum immortalium sancta. — M: propter | ac tuā censuram. m. 4.: propter | hāc tuā censuram. — P: nisi universam remp̄. eo nefario obstrinxeris. M: nisi universam remp̄. eo nefario abstin- xeris. — PM: quod ominari. — Paulo post M: m. corni- lium maluginensem.

sterium religiosus censor deduxisti, gens antiquior. origi-
 bus urbis huius hospitio deorum immortalium sancta pro-
 pter te ac tuam censuram intra annum ab stirpe extincta
 est, nisi universam rem publicam eo nefario obstrinxeris,
 5 quod ominari etiam reformidat animus: urbs eo lustrato ca-
 pta est, quo demortuo collega C. Iulio censore L. Papirius
 Cursor ne abiret magistratu M. Cornelium Maluginensem
 collegam subrogavit. et quanto modestior illius cupiditas
 fuit quam tua Appi? nec solus nec ultra finitum lege tem-
 10 pus L. Papirius censuram gessit: tamen neminem invenit
 qui se postea auctorem sequeretur, omnes deinceps censo-
 res post mortem collegae se magistratu abdicarunt: te nec
 quod dies exit censurae nec quod collega magistratu abiit
 nec lex nec pudor coercet, virtutem in superbia in audacia
 15 in contemptu deorum hominumque ponis. ego te Appi
 Claudii pro istius magistratus maiestate ac verecundia quem
 gessisti non modo manu violatum sed ne verbo quidem in-
 clementiori a me appellatum vellem, sed et haec quae ad-
 huc egi pervicacia tua et superbia coegit me loqui et, nisi
 20 Aemiliae legi parueris, in vincula duci iubebo nec, cum ita

8. *et quanto modestior illius cupiditas fuit quam tua Appi:* PM. — Leid. i. al.: quam tu Appi.

11. *omnes deinceps censores post mortem collegae se magistratu abdicarunt:* PM cod. Klock. — Leid. i. Pal. 1. omnesque rell. Drak. codd.: omnes deinceps censores post mortem censoris collegae cet.

12. *te nec quod dies exit censurae:* PM rell. — PM Leid. i. Voss. ii. al.: ne quod collega magistratu abiit. — P: coercet, uirtutem in superbia

cet. — M: in contemptu dōrum hominumq. ponis.

15. *ego te Appi Claudii:* P m. 2. — P m. 1. M: appii claudii. — M: magestate. — Lov. 4.: inclementiore. — M: perui-
 catia tua. — PM: in vincula duci iubebo. Cod. Sigon. alii-
 que recc.: te in vincula duci iubebo. — M Leid. i.: „nisi duo conficerint“. Voss. ii. al.: „conficerent“, sed in P scri-
 ptum est *confecerint*. — PM omnesque et Pall. et Drak. codd.: „nec — solum censuram gerere non patiar“. in uno cod. Voss. i. non omis-
 sum esse dicitur.

comparatum a maioribus sit ut comitiis censoriis nisi duo confecerint legitima suffragia non renuntiato altero comitia differantur, ego te qui solus censor creari non possis solum censuram gerere patiar“. haec taliaque cum dixisset, prendi censorem et in vincula duci iussit: adprobantibus sex tribu- 5 nis actionem collegae tres appellanti Appio auxilio fuerunt, summaque invidia omnium ordinum solus censuram gessit.

XXXV. Dum ea Romae geruntur, iam Sutrium ab Etruscis obsidebatur consulque Fabio imis montibus ducenti ad ferendam opem sociis temptandasque munitiones si qua 10 posset, acies hostium instructa occurrit, quorum ingentem multitudinem cum ostenderet subiecta late planities, consul ut loco paucitatem suorum adiuuaret flectit paululum in cli- vos agmen — aspreta erant strata saxis —, inde signa in hostem obvertit. Etrusci omnium praeter quam multitudi- 15 nis suae qua sola freti erant inmemores proelium ineunt adeo raptim et avide ut abiectis missilibus, quo celerius manus consererent, stringerent gladios vadentes in hostem: Romanus contra nunc tela nunc saxa, quibus eos adfatim

4. *haec taliaque cum dixisset prendi censorem et in vincula duci iussit*: PM. — Recc. quid. codd.: prehendi. Voss. 1.: in vincla duci. — M: tres appellanti appio auxilio fuerant.

9. *imis montibus ducenti ad ferendam opem sociis temptandasque munitiones si qua posset*: P m. 2. M: „wenn er auf irgend eine Weise dazu kommen könnte“. In Leid. 1. scriptum est „si quas posset“: scil. munitiones temptare. — P m. 1.: tetandasq. Cf. 9, 22.: temptatis viribus. — P: subiecta late planities. M: subuecta late planities. — PM Leid. 1.: „adiuaret &

flectit paululum in cliuos agmen“. Hinc Pall. 1. 3. Voss. II. al.: *deflectit*. Cf. 9, 19.: simul Punico Romanoque obrutus bello. — M: aspreta erant strata saxis.

19. *romanus contra nunc tela nunc saxa quibus eos adfatim locus ipse armabat ingerere*: PM. — Leid. 1. Pall. 1. 3. Voss. II. Lov. 4. al.: romanos (nominativus?). — P: scuta galeaeque ictae. M: scuta galeaeque ictae. Voss. 1. al.: icta. — Ad „quos non vulneraverant“ supplendum esse vel Romani vel tela saxaque nemo non videt. „Während dies nun, sobald Schilde und Helme von den

locus ipse armabat, ingerere: igitur scuta galeaeque ictae cum etiam quos non vulneraverant turbarent — neque subire erat facile ad propiorem pugnam neque missilia habebant quibus eminus rem gererent —, stantes et expositos ad ictus, cum iam satis nihil tegeret, quosdam etiam pedem referentes — fluctuantemque et instabilem aciem — redintegrato clamore strictis gladiis hastati et principes invadunt eum impetum non tulerunt Etrusci versisque signis fuga effusa castra repetunt: sed equites Romani praevecti per obliqua campi cum se fugientibus obtulissent, omisso ad castra itinere montes petunt: inde inermi paene agmine ac vexato vulneribus in silvam Ciminiam penetratum. Romanus multis milibus Etruscorum caesis duodequadraginta signis militaribus captis castris etiam hostium cum praeda ingenti positus: tum de persequendo hoste agitari coeptum.

XXXVI. Silva erat Ciminia magis tum invia atque

Würfen der Römer getroffen worden, selbst bei denen die nicht wirklich verwundet wurden, Verwirrung hervorbringen musste“. — PM: „quosdam etiam pedem referentes“. Et haec verba et *stantes et expositos* pendent *ex invadunt*. — PM: *fluctuantemque et instabilem aciem* cet. Particulae *que et* h. l. significare debent idem quod *et et*: „da greifen die Römer — den schon in Unordnung gebrachten und nicht mehr Stand haltenden Feind an“. Cf. 2, 57.: tribuni et consules. — P m. 1.: *astati*.

8. *eum impetum non tulerunt Etrusci*: M m. 2. P. — M m. 1.: *eum impetum non tulerunt & versisq. signis fuga effusa castra repetunt*. — P:

versisque signis pugne fuga effusa castra repetunt. Cod. Klock.: *versisque signis pene fuga cet*.

9. *sed equites romani praevecti per obliqua campi*: PM: „schräg durch das Feld hin ihnen voraneilend, zuvorkommend“: *praevecti* enim non idem h. l. quod *praetervecti* (an ihnen vorbeireitend) esse potest. — M m. 1.: *omissa*. M m. 3. P: *omisso ad castra itinere*.

12. *Romanus multis millibus Etruscorum caesis duo dext. signis militaribus captis* cet.: PM. — In Leid. i. cod. Klock. Lov. 4. al. *non milibus sed militibus scriptum est*.

16. *silva erat Ciminia magis tum invia atque horrenda*

horrenda quam nuper fuere Germanici saltus, nulli ad eam diem ne mercatorum quidem adita. ea intrare haud fere quisquam praeter ducem ipsum audebat, aliis omnibus cladis Caudinae nondum memoria aboleverat. tum ex his qui aderant — consulis fratrem M. Fabium, Caesonem alii, 5 C. Claudium quidam matre eadem qua consulem genitum tradunt — speculatum se iturum professus brevique omnia certa adlaturum. Caere educatus apud hospites Etruscis

quam nuper fuere Germanici saltus: PM al. C. Sigonius laudavit similem locum Flori 1, 17.: „Ciminus interim saltus in medio ante invius — plane quasi Caledonius vel Hercynius — adeo tum terrori erat, ut senatus consuli denuntiaret ne tantum periculi ingredi auderet. sed nihil horum terruit ducem quin fratre praemisso exploraret accessus“. — PM: nulli ad eam diem ne mercatorum quidem adita. Lov. 4.: nulli ne mercatorum quidem ad eam diem adita.

2. *ea intrare haud fere quisquam praeter ducem ipsum audebat*: PM rel.] eam intrare cet. „Dort einzudringen hatte fast kein Anderer als der Anführer allein den Muth“. Cf. 7, 33.: *qua* nunc erectae micant hastae. Caes. b. gall. 7, 73.: quini erant ordines coniuncti inter se atque implicati, *quo* qui *intraverant*, se ipsi acutissimis vallis induebant. Plinii hist. nat. 6, 29. 35.: *intravere* autem et *eo* arma romana Divi Augusti temporibus. —

PM: aliis omnibus cladis Caudinae nondum memoria aboleverat. Cf. 1, 23.: cum re nomen quoque vetustate abolevit.

4. *tum ex his qui aderant*: M m. 2. P] tum ex iis qui aderant. — I. e. qui in consilio aderant. — P cod. Gel.: „consulis fratrem m. fabium caesonem alii c. claudium quidam matre eadem qua consulem genitum tradunt“: i. e. alii dicunt hunc fuisse consulis fratrem germanum, alii Caium Claudium fratrem consulis uterinum. sed etiam inter eos qui eum germanum consulis fratrem fuisse contendunt, hoc discrepat, quod alii ei Marco alii Caesoni praenomen fuisse tradunt. — In M scriptum est: consulis fratrem m. fabium caesonem alii c. claudium quidam matre eadem quidem | consulem genitum tradant. — PM: „speculatum se iturum professus brevique omnia certa adlaturum“. In Voss. II. multisque recc. praetermissum est *certa*.

8. *Caere educatus*

inde litteris eruditus erat linguamque Etruscam probe nov-
 rat. habeo auctores vulgo tum Romanos pueros sic ut nunc
 Graecis ita Etruscis litteris erudiri solitos, sed propius est
 vero praecipuum aliquid fuisse in eo qui se tam audaci-
 5 mulatione hostibus immiscuerit. servus ei dicitur comes una
 fuisse nutritus una eoque haud ignarus linguae eiusdem,
 nec quicquam aliud proficiscentes quam summatim regio-
 nis quae intranda erat naturam ac nomina principum in po-
 pulis accipere, ne qua inter colloquia insigni nota haesita-
 10 tes deprendi possent: iere pastorali habitu, agrestibus telis
 falcibus gaesisque binis armati: sed neque commercium lin-

spites etruscis inde litteris eruditus erat: PM. Cf. Cic. de divin. 1, 41.: „Etruria autem de caelo tacta scientissime animadvertit, eademque interpretatur, quid quibusque ostendatur monstris atque portentis. quocirca bene apud maiores nostros senatus tum cum florebat imperium decrevit, ut de principum filiis sex singulis Etruriae populis in disciplinam traderentur, ne ars tanta propter tenuitatem hominum a religionis auctoritate abduceretur ad mercedem atque quaestum“.

2. *habeo auctores vulgo tum Romanos pueros sic ut nunc graecis ita etruscis litteris erudiri solitos*: PM. — Leid. 1.: abeo auctores vulgatum romanos cet. — P m. 1.: aliquid.

6. *nutritus una eoque haud ignarus linguae eiusdem*: P m. 2. — P m. 1. M: aud ignarus. — M: eiusdē. & ec-

quic | quā aliud proficiscentes quam summatim regionis quae intranderat naturam & nomina cet. m. 2.: intranda erat. — P Leid. 1. Lov. 4. al.: naturam agnomina.

9. *accipere*: PM Leid. 1. al.] accepere. — M: neq. inter colloquia insigni nota haesitantes deprendi possent. iere pastoralii habitu. — P: agrestibus teliis. — PM: „falcibus caesisq. binis armati“. Cf. 26, 6.: „summum pectus caeso (Put.) ictum est“, sed 8, 8. in PM scriptum est „qui hastam tantum gaesaque gererent“.

11. *sed neque commercium linguae* („das vermittelnde Band der Sprache“) *nec uestis armorumue habitus sic eos texit*: PM: nisi quod in M scriptum est „cōmertium“. Cf. 1, 18.: ex quibus locis — quae fama in Sabinos aut quo linguae commercio quemquam ad cupiditatem di-

uae nec vestis armorumve habitus sic eos texit, quam
 uod abhorrebat ab fide quemquam externum Ciminios sal-
 is intraturum. usque ad Camertes Umbros penetrasse di-
 untur: ibi qui essent fateri Romanum ausum introductum-
 ue in senatum consulis verbis egisse de societate amici- 5
 laque, atque inde comi hospitio acceptum nuntiare Roma-
 is iussum commeatum exercitui dierum triginta praesto
 re si ea loca intrasset, iuventutemque Camertium Umbro-
 um in armis paratam imperio futuram. haec cum relata
 consuli essent, impedimentis prima vigilia praemissis legio- 10
 ibus post impedimenta ire iussis ipse substitit cum equi-
 atu, et luce orta postero die obequitavit stationibus ho-
 tium quae extra saltum dispositae erant, et cum satis diu
 enuisset hostem, in castra sese recepit portaque altera
 gressus ante noctem agmen adsequitur. postero die luce 15
 prima iuga Ciminii montis tenebat: inde contemplatus opu-
 lenta Etruriae arva milites emittit: ingenti iam abacta praeda

scendi excivisset. — M m. 1.:
 „intraturā“. deinde eadem
 m. 1.: intraturū.

1. *ibi qui essent fateri roma-
 num ausum*: PM rell. „Au-
 sum“ referri non potest ad
 „dicuntur“, sed supplendum
 est *dicunt ex dicuntur*. —
 P: consulis verbis („im Na-
 men des Consuls“) egisse.
 M: „consulis uestes egisse“:
 sed litterae *ste* sunt m. 2. in
 loco raso. — M m. 1.: de so-
 cietate amicitiamq. inde comi
 hospitio acceptum. m. 2.: ami-
 citiaq. atq. inde comi hospi-
 tio accepto. — M: „exerci-
 tui † dierum xxx presto fore“:
 medio loco aliquid erasum
 est. — M: iuventutemque ca-
 mercium umbrorum.

1. *impedimentis prima vigilia*

praemissis: P m. 2. M. —
 P m. 1.: praemissis. — M:
 „et luce orta | postero die
 obequitatu et luce orta | po-
 stero die obequitatit“. sed
 priora sex verba inducta sunt
 ultimoque loco scriptum „ob-
 equitavit“. — M m. 1.: di-
 dispositae | erat.

15. *postero die luce prima iuga
 ciminii montis tenebat*: M.
 — P: ciminli montis. Voss. 1.
 al.: cimini montis. — M: opu-
 lenta etruriae arua milites
 emitit ingenti iam abacta
 praeda tumultuaria cet. P cod.
 Klock.: opulentia etruriae arua
 cet. Cf. 2, 14. — Verba „in-
 genti iam abacta“ exciderunt
 in Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4
 — M: adeo inconpositę.

tumultuariae agrestium Etruscorum cohortes repente a principibus regionis eius concitatae Romanis occurrunt adeo in compositae, ut vindices praedarum prope ipsi praedae fuerint. caesis fugatisque iis late depopulato agro victor Romanus opulentusque rerum omnium copia in castra rediit. eo forte quinque legati cum duobus tribunis plebis venerant denuntiatum Fabio senatus verbis ne saltum Ciminium transiret: laetati serius se quam ut impedire bellum possent venisse, nuntii victoriae Romam revertuntur.

10 XXXVII. Hac expeditione consulis motum latius erat quam profligatum bellum: vastationem namque sub Cimini montis radicibus iacens ora senserat conciveratque indignatione non Etruriae modo populos sed Umbriae finitima: itaque quantus non umquam antea exercitus ad Sutrium venit, neque e silvis tantum modo promota castra sed etiam aviditate dimicandi quam primum in campos delata acies:

4. *caesis fugatisque iis late depopulato agro victor romanus opulentusque* (P m. 1.: opulentosq.) *rerum omnium copia in castra rediit*: PM: „der siegreiche und durch eine Masse von Beute aller Art bereicherte Römer“. I. Fr. Gron. „opulentus rerum omnium in castra rediit“ scribendum coniecit. et in Pall. 1. 3. Voss. II. *copia excidit*.

6. *eo forte quinque legati cum duobus tr. pl. venerant*: P. Cf. 29, 20. quo loco in consilium ad P. Cornelii Scipionis causam cognoscendam profecti dicuntur cum praetore legatisque etiam tribuni plebis, qui Scipionem prehendi iuberent ac iure sacrosanctae potestatis reducerent.

— M: eo forte quinque legati cum duobus tr. pl. venerant cet. — M: laetati serius se quam ut impedire bellum possent venisse nuntii victoriae romanam reuertuntur. m. 4.: „laetati serius se quam ut“ cet. dein *romam* pro „romanam“. in margine etiam eadem m. 4. scriptum est „i romane“.

13. *itaque quantus non umquam antea exercitus ad Sutrium venit*: M. — P: quantus n̄ numquam antea. — M m. 3. P: neque e silvis tantum modo promota castra. M m. 1.: promoto. „Und brach nicht allein aus den Wäldern hervor“. Lev. 4.: „exsiluis“. hinc Voss. II. al.: ex silvis.

deinde instructa primo suo stare loco relicto hostium ad instruendum contra spatio, dein postquam detractare hostem sensere pugnam, ad vallum subeunt: ubi postquam stationes quoque receptas intra munimenta sensere, clamor repente circa duces ortus ut eo sibi e castris cibaria eius die 3 deferri iuberent, mansuros se sub armis et aut nocte aut certe luce prima castra hostium invasuros. nihilo quietior

1. *relicto hostium ad instruendum contra spatio*: PM Leid. i. codd. Thuan. Klock. Voss. ii. Lov. 4. al.] relicto hostibus ad instruendum contra spatio (Lov. 2.). — „Nachdem gegenüber zur Aufstellung des feindlichen Heeres Raum gelassen war“, — Nemo non videt ad hostium supplendum esse *aciem*: multo enim saepius, quam vulgo creditur, hoc gerundium cum accusativo suo cum apud rell. bonos scriptores tum apud Livium legitur, nec ut volunt in minoris modo auctoritatis codicibus sed in antiquissimis libris. quare ne hoc quidem loco probandum videtur, quod in recentibus quibusdam codd. scriptum est „relicto hostium ad instruendam contra spatio“, hic genitivus vero, quamquam non erat difficile intellecta unde penderet, et aliis locis librariis permutandus videbatur, ex gr. 30, 8. ubi non *Carthaginiensibus* in antiquis libris scriptum est, sed „Syphax Hasdrubalque Numidicis adversus Italicum equitatum, *Carthaginiensium* con-

tra Masinissam locatis, Celtiberos mediam aciem in adversa signa legionum accipere“: h. e. *Carthaginiensium equitatu vel equitibus*.

2. *dein postquam detractare hostem sensere pugnam ad vallum subeunt*: P. — In M scriptum est mediis verbis praetermissis „dein postquam ad vallum subeunt“.

5. *ut eo sibi e castris cibaria eius die deferri iuberent*:

M m. 1. P Leid. i. cod. Klock. al.] ut eo sibi e castris cibaria eius diei cet. (M m. 4.). Cf. genitivus 1, 59.: stupentibus miraculo re. 3, 62.: reliquam die. 5, 23. al. dativus in T. Livi proem.: tibi tuaeque re. publicae. 5, 13.: insanabili pernicie. 8, 31. al. Prisc. 7, 19. — M m. 2. P: mansuros se sub armis. M m. 1.: mansuros sub armis.

7. *nihilo quietior romanus exercitus imperio ducis continetur*: PM: „das römische Heer, eben so streitlustig wie jene, wird durch den Befehl des Feldherrn im Lager zurückgehalten“. — Pall. Voss. ii. Lov. 4. al.: nihilo quietus. — Leid. i.: nihilo qui etiam.

Romanus exercitus imperio ducis continetur: decuma erat fere diei hora cum cibum capere consul milites iubet, praecipit ut in armis sint quacumque diei noctisque hora signum dederit. paucis milites adloquitur, Samnitium bella extollit, 5 elevat Etruscos, nec hostem hosti nec multitudinem multitudini comparandam ait esse: praeter ea telum aliud occultum scituros in tempore, inter ea taceri opus esse. his ambagibus prodi simulabat hostes quo animus militum multitudine territus restitueretur, et quod sine munimento considerant, veri similis erat quod simulabatur. curati cibo corpora 10 quieti dant et quarta fere vigilia sine tumultu excitati arma capiunt: dolabrae calonibus dividuntur ad vallum pro-

1. *decuma erat fere diei hora:*

M m. 1. P m. 2.] decima cet. (M m. 2.). — P m. 1.: decuerat. Cf. 5, 23. al. — M: cum cibum capere consul milites iubet. P: cum capere consul milites iubet. Leid. 1. Voss. II. Pall. 1. 3. Lov. 4. al.: cum cibum capere commilitones iubet. — Multi recc. codd.: et praecipit.

4. *Samnitium bella extollit elevat Etruscos:* PM: nisi quod in M primo scriptum erat „eruscus“. — *Etruscos* fortius etiam dictum est quam *Etruscorum*. — P m. 2. M: comparandam ait esse. P m. 1.: comparandā aut eē. — PM: praeterea telum aliud (P: aliut) occultum scituros in tempore (M: intemporae): „ausserdem sollten sie, wenn es Zeit dazu wäre, noch von etwas Anderem hören, das im Geheim vorbereitet für sie mitkämpfen werde“. — P m.

1.: interea taceri opus esse. P m. 2. M: taceri.

9. *considerant* (sc. hostes): PM Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al.] consederant. — Quamquam prior haec forma praeteriti reperitur, tamen, ubi meliorum omnium mscriptorum auctoritate comprobatur, repudianda non est. — M: et quod sine munitione considerant verbi similis erat quod simulabatur.

10. *curati cibo corpora quieti dant:* PM al. — Lov. 4.: curata cibo corpora quieti dant. Cf. 34, 16.: „omnes appellatos benigne *vinoque et cibo curatos* domos dimisit“: ex Gel. et Mog. codd., nam in Bamb. mscripto media verba desunt.

12. *dolabrae calonibus dividuntur:* M. — P cod. Klock: „dola pcalonibus diuiduntur“: i. e. dolabrae. Cf. 21, 11.: „quingentos ferme Afros cum dolabris ad subruendum ab

ruendum fossasque implendas: intra munimenta instruitur acies, delectae cohortes ad portarum exitus conlocantur: dato deinde signo paulo ante lucem, quod aestivis noctibus sopitae maxime quietis tempus est, proruto vallo erupit acies, stratos passim invadit hostes, alios immobiles alios semisomnos in cubilibus suis maximam partem ad arma trepidantes caedes oppressit: paucis armandi se datum spatium est: eos ipsos non signum certum non ducem sequentes fundit Romanos fugatosque persequitur. ad castra ad silvas diversi tendebant: silvae tutius dedere refugium, nam castra in campis sita eodem die capiuntur. aurum argentumque iussum referri ad consulem, cetera praeda militis fuit. caesa aut capta eo die hostium milia ad sexaginta. eam tam claram pugnam trans Ciminiam silvam ad Perusiam pugnata quidam auctores sunt, metuque in magno civitatem fuisse ne interclusus exercitus tam infesto saltu coortis undique Tuscis Umbrisque opprimerentur: sed ubi-

imo murum mittit“. — Paulo post PM; delectae cohortes ad portarum exitus conlocantur. Leid. 1.: locantur.

3. *dato deinde signo paulo ante lucem*: PM. — M: maximae. — Leid. 1. Voss. 11. cod. Klock. Lov. 4. multique al.: prorupto vallo. PM: proruto vallo erupit acies: „über den geebneten Wall brach die Linie hervor“.

9. *fugatosque persequitur*: P] fugatos eques persequitur (cod. Sig. Pall.). — M: fugatos quae persequitur. — P m. 1.: romanos. — *ad castra ad silvas diversi tendebant*: P. — M: ad castra silvas diversi tendebant. — Leid. 1.: nam in campis castra sita est. — P: eodem diei.

11. *aurum argentumque iussum referri ad cons.*: M. — P: ad cos. — M m. 1. P m. 1.: caesa aut capta. — P: eo die hostium milia ad sexaginta. M: „hodie hostium milia & sexaginta“: videtur at scriptum fuisse in antiquiore libro.

14. *eam tam claram pugnam trans Ciminiam silvam ad Perusiam pugnata*: P. — M: ad petrusiam.

17. *opprimerentur*: M m. 2. P Leid. 1. al.] opprimeretur (Lov. 2.) — M m. 1.: opprimentur. Cf. 7, 32.: adversus tot decora populi romani qui — numerent — habeant — compulerint. — Paulo ante scriptum est in PM: cohortis undique tuscis umbrisque.

cumque pugnatum est, res Romana superior fuit: itaque a Perusia et Cortona et Arretio, quae ferme capita Etruriae populorum ea tempestate erant, legati pacem foedusque ab Romanis petentes inducias in triginta annos impetraverunt.

5 XXXVIII. Dum haec in Etruria geruntur, consul alter C. Marcius Rutilus Allifas de Samnitibus vi cepit: multa alia castella vicique aut deleta hostiliter aut integra in potestatem venire. per idem tempus et classis Romana a P. Cornelio, quem senatus maritimae orae praefecerat, in
10 Campaniam acta cum adpulsa Pompeios esset, socii inde navales ad depopulandum agrum Nucerinum profecti proximis raptim vastatis, unde reditus tutus ad naves esset, dulcedine ut sit praedae longius progressi excivere hostes.

Leid. i. Pall. 1. 3. Voss. ii. al.: cohortis undique a tuscis umbrisque. Cod. Sig. al.: ab tuscis.

1. a Perusia: P. — M: a perusina. — Dein PM Leid. i. cod. Klock. Pall. Lovell. al.: et crotone. Cf. 22, 4. quo loco in Put. Colb. invenimus „inter Cortanam urbem“; pauloque post in Put. m. 1.: „montes crotonenses“, dein eadem antiqua manu „cortonenses“. — PM: et arretio. Leid. i.: et arretio. Cf. 10, 37.: Etruriae capita Vulsini Perusia Arretium. — P: legati pacem foedusque ab romanis petentis inducias in triginta annos impetraverunt, M: petentes inducias in triginta annos cet. Leid. i.: in xx annos.

5. co3. alter C. Marcius Rutilus: P. — M: „cons. alter c. martius rutilus“. Idem Rutilus in Drak. codd. re-

perum est, cf. 7, 17. — PM: „allifas de samnitibus vi cepit“. 8, 25. legitur: „eodem tempore etiam in Samnio res prospere gesta: tria oppida in potestatem venerunt Allifae Callifae Ruffium“: videntur igitur Samnites Allifas amissas recepisse. cf. 9, 28.: arcem Preghanam ab Samnitibus captam. — PM: multa alia castella vicique aut deleta hostiliter aut integra in potestatem venire. M m. 4.: uiciz | que.

10. cum adpulsa Pompeios esset: M: — P: cum adpulsa pompeius est. Lov. 4.: cum adpulsa puteolos esset. — Paulo ante PM Leid. i. al.: in campania acta. Cod. Klock.: in campaniae acta. Cf. 9, 20.: praefecti Capuae creari coepti. — M: socii inde navales: „so machten die Seesoldaten von dort aus einen Streifzug in das Nucerinische“ u. s. w.

palatis per agros nemo obuius fuit, cum occidione occidi possent: redeuntes agmine incauto haud procul navibus adsecuti agrestes exuerunt praeda, partem etiam occiderunt: quae superfuit caedi, trepida multitudo ad naves compulsa est. Profectio Q. Fabii trans Ciminiam silvam quantum Ro-⁵mae terrorem fecerat; tam laetam famam in Samnium ad hostes tulerat: interclusum Romanum exercitum obsideri, cladisque imaginem Furculas Caudinas memorabant, eadem temeritate avidam ulteriorum semper gentem in saltus in-¹⁰uios deductam saeptam non hostium magis armis quam lo-¹⁰corum iniquitatibus esse: iam gaudium invidia quadam miscebatur, quod belli Romani decus ab Samnitibus fortuna ad Etruscos avertisset. itaque armis uirisque ad obtinen-

1. *cum occidione occidi possent*: PM Leid. 1. al. Cf. 2, 51.: occidione occisi. 22, 54. al. Cod. Haver.: cum occisione occidi possent. cf. 4, 58. 30, 32. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: excidione. — Paulo post P (Leid. 1.): agrestes exuerunt praeda. — P: multitudo ad naues compulsa ÷ profectio cet.

6. *tam laetam famam in Samnium ad hostes tulerat*: P. — M: tam laetam famam ad hostes tulerat. — Paulo ante P: terrore. — Leid. 1.: cladis imaginem.

8. *eadem temeritate avidam ulteriorum semper gentem in saltus* (m. 1.: saltos) *inuios deductam*: P: „durch eben eine solche Unvorsichtigkeit wie früher bei Caudium habe das nach immer weiter ab liegenden Ländern seine begierigen Blicke richtende Volk sich in unweg-

same Waldschluchten locken lassen“. — M m. 1.: „avidam ultenorum semp gentem“, cum n scriptum esset pro ri. m. 3.: avidam ultionū semp gentem. Leid. r. multi-que alii codd.: ulteriorem. — M m. 3. P: iniquitatibus. M m. 1.: iniqui | tibus.

12. *quod belli romani decus ab Samnitibus fortuna ad Etruscos avertisset*: P m. 2. M. — P m. 1.: fortuna & atruscos. — Deinde scriptum est in cod. Klock.: his accensi samnites undique coorti armis uirisque cet.

13. *itaque armis uirisque ad optinendum C. Marcium* (M: martiū) *consulem concurrunt*: PM (Leid. 1. cod. Klock. Voss. II. Lov. 4. al.)] itaque armis uirisque ad obterendum C. Marcium cet. — Arbitrabantur Samnites, cum Q. Fabius ab Etruscis interclusus

dum C. Marcium consulem concurrunt, protinus inde Etruriam per Marsos ac Sabinos petituri si Marcius dimicandi potestatem non faciat. obuius his consul fuit: dimicatum proelio utrimque atroci atque incerto eventu est, et cum
5 anceps caedes fuisset, adversae tamen rei fama in Romanos vertit ob amissos quosdam equestris ordinis tribunosque militum atque unum legatum et, quod insigne maxime fuit, consulis ipsius vulnus. ob haec etiam aucta fama ut

obsideretur, non dabiturum C. Marcium extemplo collegae auxilio proficisci. hunc igitur Marcium, ne se movere posset, obtinere et detinere („aufzuhalten“) statuerunt: ac, si contra spem elabi e manibus potuisset, eum in Etruriam persecuturi erant, ut coniunctis Tuscorum et Samnitium armis exercitus romanum ad internecionem occiderentur. — Recc. duo codd.: ad opprimendum. — PM: petituri. Leid. I. Voss. II. Lov. 4.: petitur. Cod. Gärtn.: petitem.
3. *obuius his consul fuit*: M m. 2. P] obuius iis consul fuit. — M m. 1. Leid. I.: consilib. fuit. — PM: dimicatum proelio utrimque atroci atque incerto euentu est. — P: adversae tamen rei fama in Romanos uertit. M multi-que Drak. codd.: aduersa tamen rei fama. — *Vertere* saepissime pro *verti* scriptum esse notum est: cf. 2, 62.: omnis ira belli ad populationem agri vertit. — P: ob omissos. M m. 4.: ob amissos. m. 1.: ab. — „Und obgleich die Schlacht unent-

schieden geblieben war, so verbreitete sich doch das Gerücht dass die Römer geschlagen seien“.

8. *ob haec etiam aucta fama ut solet ingens terror patres inuasit dictatoremque dici placebat*: PM. *Inuasit et placebat* (non placuit) scriptum videtur a Livio ut exprimeret, primo quidem tempore, cum nuntius adversae rei allatus esset, tanto terrore patrum animos percussos esse, ut sibi de rei publicae fortuna desperare viderentur: sed illam desperationem perbrevis temporis fuisse: deinde cum saepius quaereretur, quo auxilio rei afflictae subveniri posset, semper sibi omnes in hoc uno salutem fore persuasisse, si Papirius dictator diceretur. ceterum qui id, in quo uno salutem ponebant, perfici posset non videbant: alterum enim consulem C. Marcium, a quo dictator dici potuisset, aut occisum aut ita ab hostibus obsessum opinabantur, ut tuto ad eum mandata senatus perferri non possent:

solet ingens terror patres invasit dictatoremque dici placebat, nec quin Cursor Papirius diceretur, in quo tum summa rei bellicae ponebatur, dubium cuiquam erat: sed nec in Samnium nuntium perferri omnibus infestis tuto posse, nec vivere Marcium consulem satis fidebant: alter consul Fabius infestus privatim Papirio erat, quae ne ira obstaret bono publico, legatos ex consularium numero mittendos ad eum senatus censuit, qui sua quoque eum non publica solum auctoritate moverent ut memoriam simultatium patriae remitteret. profecti legati ad Fabium cum senatus consultum tradidissent adiecissentque orationem convenientem mandatis, consul demissis in terram oculis tacitus ab incertis quidnam acturus esset legatis recessit: nocte deinde silentio ut mos est L. Papirium dictatorem dixit. cui cum ob animum egregie victum legati gratias agerent, obstinatum 15

alterum consulem Q. Fabium Papirio infestum sciebant, ut vix dubitandum esset quin is Papirium dictatorem dicere nollet. — PM: „in quo tum summa rei bellicae ponebatur“. Loveliani quarti librarius, cum in aliquo summam rei bellicae *esse* non *poni* posse putaret, scribi voluit „in quo tum summa rei publicae ponebatur“: verum Livius dicere noluit Papirium unicum ducem *fuisse* qui hostibus victoribus opponeretur, sed eum unicum bellatorem ducemque *habitu* esse. — P: „nec vivere marcium cōs.“ M: „nec vivere martium cōs.“ itidem in sequenti versu et *cōs.* et *cōs.* scriptum est.

8. *qui sua quoque eum non publica solum auctoritate moverent ut memoriam si-*

multatium patriae remitteret: PM. Car. Sig. non *moverent* sed *monerent* scribi iussit: sed *moverent* fortius est. — Cf. 7, 40.: ut potuerim — consul patribus *quoque* ferox esse non solum plebi. — *Simultatium* scriptum est quoque in Leid. i. Pall. 1. 3. al. cf. 1, 60. al. — Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.: patriae mitteret.

10. *profecti legati ad Fabium cum s. c. tradidissent*: PM. — PM: consul (P: cōs.) demissis in terram oculis tacitus ab incertis quidnam acturus (P m. 1.: aucturus) esset legatis recessit. — PM: nocte deinde silentio ut mos est L. Papirium dictatorem dixit. Cf. 8, 23.: cum consul oriens de nocte *silentio* diceret dictatorem *dictatorem*.

silentium obtinuit ac sine responso ac mentione facti sui legatos dimisit, ut appareret insignem dolorem ingenti conprimi animo. Papirius C. Iunium Bubulcum magistrum equitum dixit: atque ei legem curiatam de imperio ferenti tri-

1. *ac sine responso ac mentione facti sui legatos dimisit*: PM. — Leid. 1.: sine responso. Cf. 30, 23. ubi in Put. m. 1. et in Bamb. m. 1. scriptum est „legati pace infecta ac prope sine responso dimissi“. Put. m. 3. Bamb. m. 2. Colb. al.: sine responso. — Paulo ante scriptum est in M: egregiae. — P: ingenti conprimi animo. M m. 1.: ingenti | conprimi animi. m. 3.: ingenti ui | conprimi animi.

3. *Papirius C. Iunium Bubulcum magistrum equitum dixit*: ed. Frob. 1530. quod Capit. fragm. auctoritate probatur. — In M Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. omnibusque prope Drak. codd. praetermissum est C. In P scriptum est: papirius Iunium bubulcum mag. equitum dixit.

4. *atque ei legem curiatam de imperio ferenti triste omen diem diffidit quod Fautia curia fuit principium*: M m. 2. P: nam m. 1. in M scriptum erat „quod faucia curia | fuit quid de faucia curia principium“: sed quatuor media verba inducta sunt. — *Diem diffindere* et apud Gellium 14, 2. reperimus, ubi Favorinus icons., de difficili

aliqua re cum agendum esset nec ille videret qui id quod verum videretur probari posset, „iussi“ inquit „diem diffindi“. — „Aber (cf. 6, 4.) als er den Curien den Antrag dass ihm die Führung des Krieges übertragen werde zur Abstimmung vorlegte, da nöthigte ein Umstand von übler Vorbedeutung die Sache auf den folgenden Tag zu verschieben, weil das Loos den Anfang zu machen die Fautische Curie traf, die in den beiden Unglücksjahren, wo Rom eingenommen worden und der Caudinische Vertrag abgeschlossen ward, ebenfalls den Vortritt gehabt hatte“. Diffiderat igitur illud triste omen diem, quod effecerat ut id, quod iam agi coeptum esset, altero demum die ad finem perducı posset: quo facto totum agendi tempus diffindi necesse erat. — Cf. Liv. 5, 42.: comitia curiata quae rem militarem continent, comitia centuriata quibus consules tribunosque militares creatis — ubi auspicato nisi ubi adsolent fieri possunt? Cic. de lege agr. 2, 12. 30.: consuli, si legem curiatam non habet, attingere rem militarem non licet.

ste omen diem diffidit, quod Fautia curia fuit principium duabus insignis cladibus captae urbis et Caudinae pacis, quod utroque anno eiusdem curiae fuerat principium. Macer Licinius tertia etiam clade, quae ad Cremeram accepta est, abominandam eam curiam facit.

5

XXXIX. Dictator postero die auspiciis repetitis pertulit legem, et profectus cum legionibus ad terrorem traducti silvam Ciminiam exercitus nuper scriptis ad Longulam pervenit acceptisque a Marcio consule veteribus militibus in aciem copias eduxit. nec hostes detractare visi pugnam: 10 instructos deinde armatosque, cum ab neutris proelium inciperet, nox oppressit: quieti aliquamdiu nec suis diffidentes viribus nec hostem spernentes stativa in propinquo habuere. — Inter ea res in Etruria gestae: nam et cum Um-

3. *quod utroque anno eiusdem curiae fuerat principium*: PM] quod utroque anno eadem curia fuerat principium. Sic Drakenborchius scribi iussit I. Fr. Gronovium secutus, qui scribendum coniecerat „quo utroque anno eadem curia fuerat principium“. sed cum Livius orationem mutando variare atque ornare soleret, nec minus latine dici posset „principium alicuius curiae est“ quam „aliqua curia principium est in suffragio ferendo“, antiquorum mscriptorum auctoritatem potiore habendam esse censui. — Leid. i. Voss. ii.: quod utroque anno eiusdem curia fuerat principium.

— *Macer Licinius tertia etiam clade* cet.: M. — P: macer linus tertia etiam clade. Leid. i.: tertiae etiam clade.

Pall. 1. 3. Voss. ii. Lov. 4. al.: tertiae etiam cladis.

7. *cum legionibus ad terrorem traducti silvam Ciminiam exercitus nuper scriptis*: PM: „die bei der Schreckensnachricht, dass das Heer durch den Ciminischen Wald geführt worden, aufgehoben waren“. — Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.: nuper scriptus. Voss. i.: nuper scripti. — M: ad longulam pervenit. m. 3.: pervenit. — PM: acceptisque a Marcio cos. veteribus militibus.

10. *nec hostes detractare visi pugnam*: PM Leid. i. Voss. ii. — Alii codd.: detrectare. — PM al.: cum ab neutris proelium inciperet. Cod. Harl.: inciperetur. — PM: aliquamdiu.

14. *interea res in Etruria gestae*: haec verba nec in PM nec in maioribus Drak. codd.

brorum exercitu acie depugnatum est — fusi tamen magis quam caesi hostes, quia coeptam acriter non tolerarunt pugnam —, et ad Vadimonis lacum Etrusci lege sacrata coacto exercitu, cum vir virum legisset, quantis numquam alias
 5 ante simul copiis simul animis dimicarunt: tantoque irarum certamine gesta res est ut ab neutra parte emissa sint tela: gladiis pugna coepit et acerrime commissa ipso certamine, quod aliquamdiu anceps fuit, accensa est, ut non cum Etruscis totiens victis sed cum aliqua nova gente videretur di-
 10 micatio esse: nihil ab ulla parte movetur fugae, cadunt antesignani et, ne nudentur propugnatoribus signa, fit ex secunda prima acies: ab ultimis deinde subsidiis cietur miles, adeoque ad ultimum laboris ac periculi ventum est ut equi-

in integram orationem recepta sunt, sed margini P adscripta leguntur ita tamen ut asterisci quidam adiecti locum eorum inter verba „non tolerarunt pugnam et ad“ fuisse doceant. et post vocem *pugnam* ea reperiuntur in multis recentibus libris Drakenborchianis. in M scriptum est m. 3.: „statua in propinquo habuere *etrurie* nam et cum umbrorum exercitu acie depugnatum est“: sed quid m. 1. loco vocis *etrurie* scriptum fuerit, cernere non potui. C. Sigonius videtur primus verum orationis partium ordinem et perspexisse et restituisse.

3. *et ad Vadimonis lacum Etrusci lege sacrata coacto exercitu*: PM: nisi quod in M scriptum est „vadimoniis“. Cf. Polyb. 2, 20.: περί τὴν Ὀάδμονα προσαγορευο-

μένην λίμνην. — De lege sacrata cf. 4, 26.

4. *quantis numquam alias ante simul copiis simul animis*: PM] quantis nunquam alias antea cet. (Leid. I. Voss. II. Lov. 4. multique alii Drak. codd.). — Leid. I. al.: a neutra parte. M: ut ab neutra parte emissas intela gladiis cet. — P: commisa. — PM: quod aliquamdiu anceps fuit. — PM: totiens uictis.

10. *nihil ab ulla parte movetur fugae*: P. — M: moveretur. — Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.: cadunt antesigna. — M m. 1.: et nudentur. M m. 2. P: et ne nudentur.

13. *ut equites r. omissis equis ad primos ordines peditum per arma per corpora evaserint*: Pal. 2. aliique recc. codd. — Cf. 9, 32.: ad prima signa. — successerunt. — M: ut equites r. omissis equis

tes Romani omissis equis ad primos ordines peditum per arma per corpora evaserint: ea velut nova inter fessos exorta acies turbavit signa Etruscorum: secuta deinde impetu eorum utcumque adfecta erat cetera multitudo tandem perrumpit ordines hostium: tunc vinci pertinacia coepta et 5 averti manipuli quidam et, ut semel dedere terga, etiam certiozem capessere fugam. ille primum dies fortuna vetere abundantes Etruscorum fregit opes: caesum in acie quod roboris fuit: castra eo impetu capta direptaque.

& primos proximos | ordines peditum cet. P: ut equites f. omissis equis ad proximos peditum cet. Margini tamen codicis P m. 2. adscriptum est „primos“. Leid. 1. Lov. 4. al.: ad proximos ordines peditum. — Num antiqua manu scriptum fuerit „ad proximos et primos ordines peditum“? — Cf. 30, 34.: qui primi erant hastati per cumulos corporum armorumque et tabem sanguinis qua quisque poterat sequentes hostem.

2. *ea velut nova inter fessos exorta acies turbavit signa Etruscorum*: M m. 2. P: nam m. 1. in M vox *acies* praetermissa erat. — Dein primo scriptum erat in M „secunda deinde“, sed eadem manus antiqua restituit *secuta deinde*. — PM Leid. 1. al.: *secuta deinde impetu* eorum utcumque adfecta erat cetera multitudo tandem perrumpit ordines hostium: „als jetzt durch den stürmischen Angriff der Ritter mit fortgerissen (proprie „bei diesem

stürmischen Angriff“) auch die übrigen Truppen, wie ermüdet sie auch immer sein mochten, folgten, da durchbrechen sie endlich die Reihen der Feinde“. Ad *secuta* facile suppleri potest *equites*, et ablativus *impetu* significat aut „cum tanto impetu equites hostium aciem invaderent“ aut „cum pedes equites tanto impetu in hostes ingredienti videret“. Et Bekkerus *impetum* scripsit, cum accusativum ex *secuta* pendere putaret. — M: tunc vinci p[er]tinacia coepta et averti manipuli quidem et ut cet. Leid. 1. Lov. 4.: tum vinci.

7. *fortuna vetere*: M al.] fortuna veteri. — P Voss. 11.: fortuna uertere. — M: castra eo impetu capta direptaque. P: „castra eorum impetu capta direptaque“. Dubitari igitur potest an cum Doeringio *eodem impetu* scribendum sit: „in diesem Sturm ward auch das Lager erobert“. verum non desunt quae illam coniecturam refellere videantur.

XL. Pari subinde periculo gloriaeque eventu bellum in Samnitibus erat, qui praeter ceteros belli apparatus ut acies sua fulgeret novis armorum insignibus fecerunt: duo exercitus erant, scuta alterius auro alterius argento caelaverunt: forma erat scuti summum latius qua pectus atque humeri teguntur, fastigio aequali, ad imum cuneatior mobilitatis causa: spongia pectori tegumentum et sinistrum crus ocrea tectum: galeae cristatae, quae speciem magnitudinis corporum adderent: tunicae auratis militibus versicolores, 10 argentatis linteae candidae: his dextrum cornu datum, illi

1. *pari subinde periculo gloriaeque eventu bellum in Samnitibus erat*: PM: „der Kampf, der unmittelbar darauf im Lande der Samniten folgte, war eben so gefährlich und von eben so ruhmvollem Ausgang“. — M: „ut acies sua fulgeret notus armorū insignibus fecerunt | adeo exercitus erant“. Num „ac duo exercitus erant“ antiqua manuscriptum fuerit? sic enim etiam in P 9, 41. *adeo* pro „ac de eo“ scriptum videmus. Strothius non *fecerunt* — *celaverunt* sed *fecerant* — *celaverant* scribi oportuisse contendit, sed in hoc tempore perf. vis aoristi Graecorum inest. — P: *celaverunt*. cf. 7, 10.

5. *forma erat scuti summum latius*: PM: „die Gestalt des Langschildes, dessen sich die Samniten bedienten, war so: der obere Theil breiter gehalten, wodurch Brust und Schultern bedeckt werden; das Ganze von derselben Höhe

wie die Schultern; nach unten hin war die Form keilförmiger, damit sich der Schild leichter bewegen lasse“. Quem ad modum L. orationem variare solitus sit, hoc potissimum loco cognoscere licet. — PM Leid. 1. Lov. 4. al.: *quam* pectus atq. humeri teguntur. Cf. de hoc *qua* 7, 33.: illa omnia *qua* nunc erectae micant hastae. — PM: fastidio equali.

7. *spongia pectori tegumentum*: P m. 2. M: „der Brust diente zur Bedeckung ein Schwamm, damit die Geschosse nicht eindringen könnten“. — P m. 1.: *spogia*. — M: et sinistrum crus *orcea* | tectum. m. 3.: *ocrea*. — M m. 1.: *galee cristatae*. m. 3.: *galee*. — Paulo post M: *versicolores*.

10. *illi in sinistro consistunt*: P m. 2. M. — P m. 1.: *illis*. — Paulo post PM: *non celatum auro et argento*. Leid. 1.: *aurum et argento*. Hinc recc. codd.: *auro vel argento*.

in sinistro consistunt. notus iam Romanis apparatus insignium armorum fuerat, doctique a ducibus erant horridum militem esse debere, non caelatum auro et argento sed ferro et animis fretum: quippe illa praedam verius quam arma esse, nitentia ante rem, deformia inter sanguinem et vulnera: virtutem esse militis decus et omnia illa victoriam sequi et ditem hostem quamvis pauperis victoris praemium esse. is Cursor vocibus instinctos milites in proelium ducit: dextro ipse cornu consistit, sinistro praefecit magistrum equitum. simul est concursus, ingens fuit cum hoste certamen, non segnius inter dictatorem et magistrum equitum, ab utraque parte victoria inciperet. prior forte Iunius commovit hostem laevo dextrum cornu, sacros more Samnitium milites eoque candida veste et paribus candore armis insignes: eos se Orco mactare Iunius dictitans, cum intulissent signa, turbavit ordines et haud dubie impulit aciem. quod ubi sensit dictator, „ab laevone cornu victoria incipiet,”

6. *virtutem esse militis decus:*

M. — P: militis. — M: et omnia illam victoriam sequi.

8. *is Cursor vocibus:* PM]

his Cursor vocibus. — P: instructos. Pall. Voss. II. al.: instructos. — Lov. 4. al.: praeficit. Cf. quod paulo ante legitur „datum — consistunt“.

1, 48.: arripit — deiecit. al. — PM: praefecit mag. equitum.

10. *simul est concursus:* M m.

3. P. — M m. 1.: „simul est concursurū“. Fortasse „conkursū, tū“. cf. 9, 43.: ubi — tum. — Voss. II. Lov. 4. omnesque prope rec. codd.: ab utraque parte.

12. *prior forte Iunius commovit hostem laevo dextrum*

cornu: PM. — P: sacros mores samnitium milites. —

M m. 1. P Leid. 1.: et patribus candore armis. M m. 2.: paribus.

15. *cum intulissent signa* (scil. sacros Samnites): PM] cum intulisset signa. — M: eos se orco mactare. P m. 1.: eos se orco mactare. m. 2.: mactare.

17. *ab laevone cornu victoria incipiet:* PM. — Verba „cornu victoria incipiet inquit et dextrū“ bis scripta sunt in M. Verba „victoria incipiet inquit et dextrum cornu“ exciderunt in Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al. — Leid. 1. al.: ab laevo cornu. — Lov. 4.: sequitur. — PM: non partem maximam victoriae trahet. Leid. 1. Voss. II. al.: victoria. Lov. 4.: victoriam.

inquit „et dextrum cornu dictatoris acies alienam pugnam sequetur, non partem maximam victoriae trahet?“ concitat milites. nec peditum virtuti equites aut legatorum studia ducibus cedunt: M. Valerius a dextro P. Decius ab 5 laevo cornu — ambo consulares — ad equites in cornibus positos evehuntur adhortatique eos ut partem secum caperent decoris in transversa latera hostium incurrunt. is novus additus terror cum ex parte utraque circumvasisset aciem et ad terrorem hostium legiones Romanae redinte- 10 grato clamore intulissent gradum, tum fuga ab Samnitibus coepta: iam strage hominum armorumque insignium campi repleri: ac primo pavidos Samnites castra sua accipere, deinde ne ea quidem retenta: captis direptisque ante noctem iniectus ignis. dictator ex senatus consulto triumphavit: 15 cuius triumpho longe maximam speciem captiva arma praebuere: tantum magnificentiae visum in his ut aurata

4. *M. Valerius a dextro P. Decius ab leuo cornu*: PM. — In Leid. i. multisque recc. codd. excidit *M.* — *M*: eueuntur.

7. *is novus additus terror cum ex parte utraque circumvasisset aciem*: P. — *M* Leid. i Lov. 4. al.: his novus additus terror. Voss. ii.: hic novus additus terror. — *M* m. 1.: redintegrato clamorem tulissent. m. 2.: clamore tulissent. — *M* m. 1.: armorumque insignū. *M* m. 4. P: insignium.

13. *deinde ne ea quidem retenta*: P: „bald konnte aber auch dies nicht mehr behauptet werden“. — *M*: recenta. PM: captis direptisque ante noctem iniectus ignis. Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. omnesque

prope Drak. codd.: captisque ante noctem cet. Cf. ex. gr. 9, 39. sub fin.

14. *dictator ex s. c. triumphavit*: PM. — Lov. 4.: praebuerunt.

16. *in his*: PM] in iis. — Deinde scriptum est et in PM et in rell. codd.: *dominis argentariorum*: sed Muretus videtur iustam scripturam restituisse. Cf. 26, 27.: eodem tempore septem *tabernae*, quae postea quinque, et *argentariae*, quae nunc novae appellantur, arsere. — PM: cum tensae ducerentur. Cf. Festus: „tensam ait vocari Sinnius Capito vehiculum, quo exuviae deorum ludicris Circensibus in circum ad pulvinar vehuntur. fuit et ex eboro — et ex argento“.

scuta dominis argentariarum ad forum ornandum dividerentur: inde natum initium dicitur fori ornandi ab aedilibus, cum tensae ducerentur. et Romani quidem ad honorem deum insignibus armis hostium usi sunt, Campani ad superbiam et odio Samnitium gladiatores — quod spectaculum 5 inter epulas erat — eo ornatu armarunt Samnitiumque nomine conpellarunt. — Eodem anno cum reliquis Etruscorum ad Perusiam, quae et ipsa indutiarum fidem ruperat, Fabius consul nec dubia nec difficili victoria dimicat: ipsum oppidum — nam ad moenia victor accessit — cepisset ni 10 legati dedentes urbem exissent. praesidio Perusiae inposito

4. *Campani ad superbiam & odio Samnitium* cet.: M] Campani ab superbia et odio cet. (P). — Facere non potui quia h. l. difficiliorem scripturam veriore habere. fugit enim librariorum *ad* non numquam apud Livium idem fere quod *ob* vel *causa* cum genit. significare, praesertim cum *odio* sequeretur et particulae *ad ab* saepissime inter se confusae essent. sed Livium orationem mutare pluribusque interdum praepositionibus (6, 34. 21, 60. al.) ad eundem prope sensum exprimendum uti notum est: et h. l. *ad superbiam* respondet praecedenti voci *ad honorem*. „Die Campaner dagegen schmückten aus Hochmuth (d. i. um ihrem Stolze zu genügen) und aus Hass gegen die Samniten mit diesem Waffenschmuck ihre Gladiatoren“ u. s. w. Cf. 36, 14.: ad ludibrium regem eum consalutari iussit. 1, 7. al. —

PM rell.: conpellarunt. Cod. Gärtn.: appellarunt.

7. *cum reliquis Etruscorum*: PM. *Reliquis* videtur h. l. idem esse quod *reliquiis*, quod in cod. Klockiano repertum est. cf. 8, 1.: cum querimonis. — PM al.: „quae et ipsa indutiarum fidem ruperat“. Gelenius „quae ipsa“ omisso *et* in suis libris invenisse vult. et sic scriptum est in Voss. n. duobusque recc. codd. — P: fabius cons. M: fabius cons. — Lov. 4.: dimicavit.

11. *praesidio Perusiae inposito legationibus Etruriae amicitiam petentibus prae se Romam ad senatum missis* (m. 1.: misis) cons. cet.: P. — M: „praesidio perusiae inposito legationibus eturiae amici *audita perinde*“: quae postrema verba capitis quarti decimi huius libri sunt. ea quae post *amici* sequuntur in fine cap. xxii. „plastica p̄tia petentib. prae se romam ad

legationibus Etruriae amicitiam petentibus prae se Romam ad senatum missis consul praestantiore etiam quam dictator victoria triumphans urbem est invectus: quin etiam devictorum Samnitium decus magna ex parte ad legatos P. Decium et M. Valerium est versum, quos populus proximis comitiis ingenti consensu consulem alterum alterum praetorem declaravit.

XLI. Fabio ob egregie perdomitam Etruriam continuatur consulatus, Decio collega datur. Valerius praetor quartum creatus. consules partiti provincias: Etruria Decio, Samnium Fabio evenit. profectus ad Nuceriam Alfaternam

senatum missis“ cet. rep-
riri l. 1. diximus. — Lov. 4.:
consul praestantiore etiam vi-
ctoria quam dictator trium-
phans in urbem est invectus.

3. *quin etiam devictorum Sa-
mnitium decus magna ex
parte ad legatos P. Decium
et M. Valerium est ver-
sum*: PM: „ja man schrieb
nicht einmal das Verdienst
die Samniten besiegt zu ha-
ben dem Dictator Papirius
mehr zu als den beiden Le-
gaten“ u. s. w. — P: quos
populus proximis comitiis in-
genti consensu cōs. alterum
alterum praetorem declaravit:
M: „quod (m. 2.: quos) po-
pulus proximis comitiis in-
genti | consensu cōs. alterum
declaravit“. m. 2.: p̄torem
declaravit. Voss. II. al.: alte-
rum consulem: alterum prae-
torem.

9. *Decio collega datur*: PM
cod. Klock. Voss. II. al.] De-
cius collega datur (M m. 2.).
— Leid. I. al.: decio college

datur. — In fine proximi ca-
pituli Livius iam dixerat P.
Decium ingenti consensu con-
sulem declaratum esse. optime
igitur habet, quod in anti-
quissimis codd. legitur, Fa-
bium Decio collegam datum
esse: non enim Decius Fabio
sed Fabius Decio addendus
collega visus erat: „dem Fa-
bius wird als Anerkennung
für die gänzliche Besiegung
Etruriens das Consulat er-
neuert, er wird dem Decius
als Amtsgenosse zugesellt“.

11. *profectus ad Nuceriam Al-
faternam*: M] is profectus
cet. — Is in nullo cod. scri-
ptum est nisi in Sigoniano
recentissimo, nec magis hoc
loco ea voce opus est quam
multis similibus locis. cf. 10,
1. — P: profectus ad nuce-
riam alaternam. Cod. Klock.:
profectus in luceriam alater-
nam. Cf. Diod. 19, 65.: οἱ
δὲ τὴν Νουκερίαν τὴν Ἀλ-
φατέρναν καλουμένην οἰ-
κοῦντας περιστέλλοντες ὑπὸ τινῶν

tum pacem petentis, quod uti ea cum daretur noluissent, aspernatus est: oppugnando ad deditionem subegit. cum Samnitibus acie dimicatum: haud magno certamine hostes victi, neque eius pugnae memoria tradita foret ni Marsi eo primum proelio cum Romanis bellassent. secuti Marsorum 5 defectionem Peligni eandem fortunam habuerunt. Decio quoque alteri consuli secunda belli fortuna erat: Tarquiniensem metu subegerat frumentum exercitui praebere atque indutias in quadraginta annos petere: Vulsiniensium castella aliquot vi cepit, quaedam ex his diruit ne receptaculo 10 hostibus essent, circumferendoque passim bello tantum terrorem sui fecit ut nomen omne Etruscum foedus ab con-

της μὲν Ῥωμαίων φιλίας ἀπέστησαν πρὸς δὲ τοὺς Σαμνίτας συμμαχίαν ἐποιήσαντο. Plin. 3, 5. 62. — Deinde scriptum est in PM non *tum* sed „cum pacem petentis“. Lov. 4. al.: *tum*. — M m. 3.: quod *indutiae* cum daretur cet. — „Als der Consul nach Nuceria marschirt war, und sie ihn jetzt um Frieden baten, so wies er sie zurück“ u. s. w.

2. *aspernatus est*: PM cod. Klock. al.] *aspernatus*. — Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4. al.: *aspernatus eam* oppugnando ad deditionem subegit.

4. *neque eius pugnae memoria tradita foret*: M m. 2. P. — M m. 1.: neq. pugnae memoria tradita foret. m. 2.: „neq. ei pugnae memoria“. I. Fr. Gron. cum in Med. scriptum putaret „neque ei pugnae memoria“ cet., a Livio scriptum fuisse coniecit

„neque ea pugna memoriae tradita foret“.

5. *secuti Marsorum defectionem Peligni eandem fortunam habuerunt*: P. — M m. 1.: *praeligni*. m. 2.: *paeligni*.

7. *Tarquiniensem metu subegerat frumentum exercitui praebere atq. indutias in quadraginta annos petere*: P. — M: *tarquiniensem* metu subegerat frumentum exercitui praebere atque indutias cet. m. 2.: *exerciti*.

10. *quaedam ex his diruit*: PM Leid. 1. al.] *quaedam ex his* diruit. — PM cod. Klock. al.: *vulsiniensium*. Leid. 1. Lov. 4.: *vulsinensium*. Cf. 7, 3.: *Vulsiniis*. — PM: *ne receptacula hostibus essent*. Leid. 1.: *ne receptacula hostibus essent*. — Cod. Portug.: *circumferendoque*. — PM: *ut nomen omne etruscum foedus ab eos peteret*.

'sule peteret: ac de eo quidem nihil impetratum, indutiae annuae datae: stipendium exercitu Romano ab hoste in eum annum pensum et binae tunicae in militem exactae: ea merces indutiarum fuit. Tranquillas res iam Etruscis
 5 turbavit repentina defectio Umbrorum, gentis integrae a claudibus belli nisi quod transitum exercitus ager senserat. ñ concitata omni iuventute sua et magna parte Etruscorum ad rebellionem compulsa tantum exercitum fecerant, ut relicto post se in Etruria Decio ad oppugnandam inde Ro-
 10 mam ituros magnifice de se ac contemptim de Romanis loquentes iactarent. quod inceptum eorum ubi ad Decium consulem perlatum est, ad urbem ex Etruria magnis itineribus pergit et in agro Pupiniensi ad famam intentus hostium consedit. nec Romae spernebatur Umbrorum bellum,

1. *ac de eo quidem nihil impetratum*: P m. 2. M. — P m. 1.: adeo quidem cet. — Verba „annuae datae“ exciderunt in M.

2. *exercitu romano*: PM] exercitui romano. Cf. 4, 12.: usu menstuo. al. — M m. 1.: in eo annum. M m. 2. P: in eū annum. — P: pensum bine tunicae in militem exacte inmorties indutiarum fuit. m. 2.: exacte ea merties cet. — M m. 1.: ea mercestiarum fuit. m. 2.: idutiarum.

3. *tranquillas res iam etruscis*: PM al.: „schon war die Ruhe in Etrurien wiederhergestellt, als“ u. s. w. — Voss. II, Lov. 4.: tranquillae iam res etruscis. — Leid. I.: repentina defectio umbrorum.

6. *ñ concitata omni iuventute sua*: P m. 2. — P m. 1.:

„concitata omni“ cet. omisso ñ, — M: hii concitata cet.

11. *quod inceptum eorum ubi ad Decium cons.* (P: coñ.) *perlatum est*: PM. — PM: et in agro pupiniensi ad famam intentus hostium consedit: „und setzte sich im Gebiet von Pupinia fest mit ganzer Aufmerksamkeit auf die Nachricht von der Annäherung der Feinde wartend“. 26, 9.: inde in Pupiniam exercitu demisso.

14. *nec Romae spernebatur Umbrorum bellum*: PM. — Leid. I.: bellum umbrorum. — P: et ipsae minae metum fecerant expertis gallica clade quam intutam urbem incolerent. M m. 1.: expertis gallica | cladem. m. 2.: gallica | cladem. In Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al. exciderunt haec

et ipsae minae metum fecerant expertis Gallica clade quam intutam urbem incolerent. itaque legati ad Fabium consulem missi sunt ut, si quid laxamenti a bello Samnitium esset, in Umbriam propere exercitum duceret. dicto paruit consul magnisque itineribus ad Mevaniam, ubi tum copiae 5 Umbrorum erant, perrexit. repens adventus consulis, quem procul Umbria in Samnio bello alio occupatum crediderant, ita exterruit Umbros ut alii recedendum ad urbes munitas, quidam omittendum bellum censerent. plaga una — Materinam ipsi appellant — non continuit modo ceteros in ar- 10 mis sed confestim ad certamen egit: castra vallantem Fabium adorti sunt: quos ubi effusos ruere in munimenta consul vidit, revocatos milites ab opere prout loci natura tem-

tria verba. — PM: itaque legati ad fabium coñ. missi (P: misi) sunt ut si quid laxamenti cet. Lov. 4.: ut quicquid laxamenti.

4. *dicto paruit consul*: M. — P: dicto paravit consul magnisque itineribus ad mevaniam cet. M: ad meauaniam.

8. *ut alii recedendum ad urbes munitas quidam omittendum* (P: omitendum) *bellum censerent*: PM. — Paulo ante P m. 1.: procolumbria. — PM al.: „plaga una materinam ipsi appellant non continuit modo ceteros in armis“ cet. Lov. 4.: „materinam ipsi appellant“. Nemo non videt, *plagam* h. l. significare eos homines qui ex plaga (vel pago h. e. parte Umbriae) Materina venerant. Cf. Caes. b. gall. 6, 11.: in Gallia non solum in omnibus civitatibus atque in omnibus pagis partibusque sed paene

etiam in singulis domibus factiones sunt. 1, 12.: eos inpeditos et inopinantes adgressus magnam eorum partem concidit —: is pagus adpellabatur Tigurinus: nam omnis civitas Helvetia in quattuor pagos divisa est. 1, 27.

13. *prout loci natura tempusque patiebatur ita instruxit cohortatusque praedicatione vera qua in Tuscis qua in Samnio partorum decorum*: PM. Persaepe a Livio *qua — qua pro partim — partim* scribi notum videtur: cf. 2, 35. 45. — PM omnesque prope Drak. eodd.: „qua se urbem romanam oppugnatos minati sunt“. In Leid. 1. „minati sint“ scriptum esse dicitur. cf. 3, 2.: dederit. — Cod. Sigon.: expugnatos. I. Fr. Gron. etiam *instruit* in suis libris invenisse vult. „Als sie der Consul wild auf den

pusque patiebatur ita instruxit, cohortatusque praedicatione vera qua in Tuscis qua in Samnio partorum decorum exigam appendicem Etrusci belli conficere iubet et vocis impiae poenas expetere, qua se urbem Romanam oppugnato-
 5 ros minati sunt. haec tanta sunt alacritate militum audita, ut clamor sua sponte ortus loquentem interpellaverit du-
 cem: ante imperium ante concentum tubarum ac cornuum cursu effuso in hostem feruntur: non tamquam in viros aut armatos incurrunt: mirabilia dictu, sigua primo eripi coepta

Wall losstürmen sah, rief er die Soldaten von der Arbeit ab und stellte sie so gut als der Ort und die Verhältnisse es erlaubten auf, und nachdem er sie durch das wohlverdiente Lob ihrer in Etrurien und Samnium ausgeführten Heldenthaten angefeuert hatte, forderte er sie auf dies Häuflein, eine Zugabe zum Tuscischen Kriege, zu vernichten und das gottlose Wort zu rächen, womit der Feind gedroht selbst Rom angreifen zu wollen“.

7. *ante imperium ante concentū tubarum ac cornuum cursu effuso in hostem feruntur*: M m. 2. — M m. 1.: ante concentu tubarum. — In P (et in Drak. codd.) scriptum est „ante imperium deinde concentu (m. 1.: contentu) tubarum ac cornuum“ cet. sed *deinde*, quod facile ex *ante* fieri potuit, orationem languidam reddit, ut ne id quidem probandum videatur quod in cod. Neapol. Latini scriptum esse dicitur „ante imperium *deinde ante* concentum tu-

barum ac cornuum“⁴⁴. Cf. 9, 43.: in quas (cohortes) nec iussu consulum nec signo accepto victores vadunt cet. 30, 33.: cum maxime haec imperator apud Carthaginenses — ageret, tubae cornuaque ab Romanis cecinerunt cet. — M: clamor sua sponte hortus. — P m. 1.: in ostem.

9. *mirabilia dictu*: PM al. — Cod. Sigon. Lov. 4. al.: mirabile dictu. Lov. 4.: deinde signiferi ipsi trahi ad consulem armatique milites ex acie transferri in aciem. Leid. 1.: res geritur. — M: umbonibus incursumq. ala sternuntur hostes. P: sternunt hostes. — „Zuerst fing man an — kaum wird man es glauben — die Fahnen den Fahnenträgern zu entreißen, dann die Fahnenträger mit den Fahnen zum Consul zu schleppen und die bewaffneten Soldaten aus der einen in die andere Schlachtlinie hinüber zu ziehen: und kommt es wirklich wo zum Kampf, so richtet der Schild mehr aus als das Schwert: mit den Schildbuckeln und

signiferis, deinde ipsi signiferi trahi ad consulem armatique milites ex acie in aciem transferri et, sicubi est certamen, scutis magis quam gladiis geritur res: umbonibus incussa-que ala sternuntur hostes: plus capitur hominum quam caeditur, atque una vox ponere arma iubentium per totam fertur aciem: itaque inter ipsum certamen facta deditio est a primis auctoribus belli: postero insequentibusque diebus et ceteri Umbrorum populi deduntur: Ocriculani sponsione in amicitiam accepti.

XLII. Fabius alienae sortis victor belli in suam provinciam exercitum reduxit: itaque ei ob res tam feliciter gestas, sic ut priore anno populus continuaverat consulatum, ita senatus in insequentem annum, quo Ap. Claudius L. Volumnius consules fuerunt, prorogavit maxime Appio adversante imperium. Appium censorem petisse consulatum comitiaque eius ab L. Furio tribuno plebis interpellata, donec se censura abdicavit, in quibusdam annalibus inve-

durch Schulterstösse werden die Feinde niedergestreckt“.

— P: vox ponere arma iuventium.

6. *itaque inter ipsum certamen facta deditio est a primis auctoribus belli*: PM.

— Pall. 1. 3. Voss. u. al.: itaque inter ipsum certamen facta deditione a primis auctoribus belli postero cet. — P m. 1.: deducuntur. P m. 2. M: deduntur.

13. *ita senatus in insequentem annum quo Ap. Claudius L. Volumnius cōs. fuerunt prorogavit*: M m. 3. P. — M m. 1.: in insequente annum. — Priore anno Q. Fabius tertium consul creatus erat, et cum eo P. Decius consulatum gesserat. hoc.

anno Ap. Claudio L. Volumnio consulibus creatis imperium Fabio senatus decreto prorogatum est, ut qui consul non esset pro consule bellum cum Samnitibus, a quo advocatus esset, finiret.

16. *comitiaque eius ab L. Furio tr. pl. interpellata*: PM. Quod interpellari potest, iam agi coeptum esse debet. cum igitur comitia consularia haberentur et Appius suffragia ferre videretur, L. Furius trib. pl. intercessit ne res ad finem perduceretur, donec Appius censura se abdicasset, quod praeter tribuniciam intercedendi potestatem facile populo persuasit, utpote cuius summa invidia Appius solus censuram gereret (9, 34.).

nio. creatus consul, cum collegae novum bellum Salentin
hostes decernerentur, Romae mansit ut urbanis artibus opes
augeret, quando belli decus penes alios esset. Volumnium
provinciae haud paenituit: multa secunda proelia fecit, al
5 quot urbes hostium vi cepit: praedae erat largitor et beni-
gnitatem per se gratam comitate adiuuabat, militemque his
artibus fecerat et periculi et laboris avidum. Q. Fabius pro
consule ad urbem Allifas cum Samnitium exercitu signis
conlatis confligit: minime ambigua res fuit, fusi hostes at
10 que in castra compulsi: nec castra forent retenta ni exi-

1. *Salentini hostes*: PM] Sal-
lentini hostes. — Quamquam
10, 2. in PM *Sallentini* scrip-
tum est, tamen ex Puteani
optimorumque tertiae deca-
dis codicum auctoritate (25,
1.) *Salentini* scribendum vi-
debatur. — M: uolumnium
pronintiae haud' penituit. —
Multi recc. codd.: aliquot ho-
stium urbes vi cepit.

5. *praedae erat largitor et be-
nignitatē per se gratam co-
mitate adiuuabat*: P m. 2.
nam m. 1. „ut benignitatē“
scriptum erat. — M: praeda
erat largitor et benignitatem
p se grata comitate adiuna-
bat. m. 2.: praedae. — PM:
militemque *his* artibus fece-
rat et periculi et laboris aui-
dum.

7. *Q. Fabius pro consule ad
urbem Allifas cum Samni-
tium exercitu signis conla-
tis confligit*] Q. Fabius pro-
consul cet. Cf. Cic. or. de imp.
Cn. Pomp. 21, 62. — P: q.
fabius p coſ. ad urbem allifas

cum samnitium exercitu signis
elatis confligit. M: fabius pro
conſ. ad urbem allifas cum
samnitium ex excitus ignis
conlatis confligit. m. 4.: cum
samnitium ex'citu signis con-
latis. — Praenomen Q. exci-
dit in Leid. i. Voss. ii. Lov. 4.
multisque recc. Drak. codici-
bus. — In Voss. ii. multis-
que aliis libris scriptum est:
alifas. cf. 9, 38.

10. *nec castra forent retenta
ni exiguum superfuisset
diei*: P: „und auch das La-
ger würden sie nicht haben
behaupten können, wenn sich
der Tag nicht schon zum
Ende geneigt hätte“. —
Leid. i. al.: nec castra fuis-
sent retenta. — M: fusi ho-
stes atque in *castra* forent
retenta ni exiguum superfuis-
set diei ante noctem tamen
sunt circumsessa et nocte cu-
stodienda ne quis cet. m. 2.:
custodita. Quae exciderant
verba, m. 2. margini adscri-
pta leguntur: cōpulsi nec ca-
stra.

guum superfuisset diei, ante noctem tamen sunt circum-
 sessa et nocte custodita ne quis elabi posset. postero die
 vixdum luce certa deditio fieri coepta et pacti, qui Samni-
 tium forent ut cum singulis vestimentis emitterentur: ii
 omnes sub iugum missi: sociis Samnitium nihil cautum, ad 5
 septem milia sub corona venire: qui se civem Hernicum
 dixerat, seorsus in custodia habitus: eos omnes Fabius Ro-
 mam ad senatum misit, et cum quaesitum esset dilectu an
 voluntarii pro Samnitibus adversus Romanos bellassent, per
 Latinos populos custodiendi dantur iussique eam integram 10
 rem novi consules P. Cornelius Arvina Q. Marcius Tremu-
 lus — hi enim iam creati erant — ad senatum referre. id
 aegre passi Hernici, concilium populorum omnium habenti-
 bus Anagninis in circo quem Maritimum vocant, praeter

4. *ii omnes sub iugum missi*] hi omnes cet. — PM: hii omnes. — P m. 2.: „sociis samnitium nihil cautum ad septem mil sub corona uenire“. m. 1.: socios. M: „sotiis samnitium nihil cautum ad mil mil. sub coronam | uenirem re“. sic et alibi u et n inter se confusa sunt. Cf. 2, 17.: sub corona uenierunt coloni alii (PM). 41, 11.: n. capitum dc. xxxii. sub corona uenierunt (cod. Laurish.). al. Quid sit *sub corona venire* docet A. Gellius 7, 4. — Leid. 1.: uenire.
7. *seorsus in custodia habitus*: PM Leid. 1.] seorsum cet. — *Seorsum* scriptum est in Put. Colb. al. 22, 52. Cf. 30, 38.: „aliorsus“: aduersus. — PM Leid. 1. al.: et cum quaesitum esset dilectu an uoluntarii pro samni-

tibus aduersus romanos bellassent.

11. *noui coſ. P. Cornelius Arvina Q. Marcius Tremulus hi enim iam creati erant*: P. — M: noui coſ. p. cornelius aruina martius remulus | hi enim cet. — Q. ex-cidit etiam in omnibus prope Drak. codd.
14. *praeter Aletrinatem*: Voss. II. al.] praeter Alatrinate. — M: praeter alerinate ferretinateque. P: p̄t alternitatē ferentinatēque. m. 2.: „p̄t alterinatē“. simili errore scriptum est in cod. Snakenburgiano apud Plinium 3, 5. 63. „alterinates“, cum in rell. esset „aletrinales“. 9, 43. tamen et in M et in P m. 2. scriptum est *aletrinati*, cuius loco in P m. 1. fuerat „altetrinati“. cf. quoque Cic. or. pro Cluentio 16, 46.: „C. et

Aletrinatem Ferentinatēque et Verulanum omnes Hernici nominis populo Romano bellum indixerunt.

XLIII. In Samnio quoque, quia decesserat inde Fabius, novi motus exorti: Calatia et Sora praesidiaque quae
5 in his Romana erant expugnata, et in captivorum corpora militum foede saevitum. itaque eo P. Cornelius cum exercitu missus: Marcio novi hostes — iam enim Anagninis
Hernicisque aliis bellum iussum erat — decernuntur. primo
ita omnia opportuna loca hostes inter consulum castra in-
10 terceperunt ut pervadere expeditus nuntius non posset, et per aliquot dies incerti rerum omnium suspensique de statu alterius uterque consul ageret, Romamque is metus man-

L. Fabricii fratres gemini fuerunt ex municipio Aletrinati“. 20, 56.: „hic tum Fabricius non modo ad me meos vicinos et amicos Aletrinales non adduxit“ cet. — In uno Liv. Loveliano quarto scriptum esse dicitur „allatrinatem“. — PM: omnes hernici nominis p. romano bellum indixerunt.

3. *quia decesserat inde Fabius*: PM. — Voss. II. Lov. 4. al.: discesserat.

4. *quae in his romana erant*: PM] quae in iis cet.

7. *Marcio*: P. martio: M. — P m. 1.: iam enim anag | minis. m. 2.: anag | ninis. M: iam enim inagninis.

10. *et per aliquot dies*: M. — P: non poss& per aliquot dies. — M: is metus manaret. P Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.: is metus maneret. — In eisdem Voss. II. Lov. 4. etiam cum interpositum est: „cum

de statu“ cet. I. Fr. Gron. in Rottendorf. codice invenit „per aliquot dies incerti rerum omnium — uterque consul agere, romamque is metus manarat“ cet. quae coniecturae omnes eorum librorum sunt qui non viderint ut et ad *ageret maneret* pertinere. „Die Herniker besetzten anfangs so sorgfältig jede Stelle zwischen den Lagern der Consuln, wo ein Übergang möglich war, dass kein Bote von dem einen zum anderen hindurch kommen konnte, und dass jeder der beiden Consuln über die Lage des Andern mehrere Tage hindurch in voller Ungewissheit und Besorgniss blieb, und dass dieser Schrecken sich bis nach Rom verbreitete, worauf dort alle dienstfähigen jungen Leute ausgehoben und zwei vollständige Heere für jeden möglichen Fall gebildet wurden“.

ret adeo ut omnes iuniores sacramento adigerentur atque ad subita rerum duo iusti scriberentur exercitus. ceterum Hernicum bellum nequaquam pro praesenti terrore ac vetusta gentis gloria fuit: nihil usquam dictu dignum ausi trinīs castris intra paucos dies exuti triginta dierum indutias, ita ut ad senatum Romam legatos mitterent, pacti sunt bimestri stipendio frumentoque et singulis in militem tunicis: ab senatu ad Marcium reiecti cui senatus consulto permissum de Hernicis erat, isque eam gentem in dēditionem accepit. et in Samnio alter consul superior viribūs, locis in-10 peditior erat: omnia itinera obsaepserant hostes saltusque pervios ceperant, ne quā subvehi commeatus possent: neque eos, cum cotidie signa in aciem consul proferret, elicere ad certamen poterat, satisque apparebat neque Samnitum certamen praesens nec Romanum dilationem belli la-15 tūrum. adventus Marci, qui Hernicis subactis maturavit collegae venire auxilio, moram certaminis hosti exemit:

3. *pro praesenti terrore ac vetusta gentis gloria*: ex coni.

I. Fr. Gronovii. *Vetustate* enim et in PM et in rell. codd. scriptum est (cf. 41, 24.): sed *vetusta* videtur adiectivo *praesenti* postulari. et in M repertum est „gentis gloria fuit“. — P: ac uetustate gentis glorie fuit. Leid. I. al.: gentis gloriae. Voss. II. Lov. 4.: ac uetustate gloriae fuit. — Paulo ante in omnibus et Pall. et Drak. codd. scriptum est *properassent id terrore* pro „pro praesenti terrore“, quod in PM integrum est.

4. *trinīs castris intra paucos dies exuti*: PM rell. In uno Leidensi II. inventum est „ternis castris“. cf. ex. gr. 23, 49.: trina castra hostium (Put.

Colb. al.). — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: ita ut *senatum* romam legatos mitterent.

8. *cui sc̄. permissum de Hernicis erat*: M. — P: cui sc̄. permissum de herennicis erat. Lov. 4.: cui sicut permissum cet.

10. *et in Samnio alter cōs. superior uiribus locis inpeditor erat*: PM. — M: obsaepserant. P: obsepserant. Leid. I. Lov. 4. multique alii recc. codd.: obsesserant. Pall. 1. 3.: obsederant. Voss. II.: obsiderant. — P: ne quā subuehi. M: ne qua subuei.

12. *neque eos cum cotidie signa in aciem cōs. proferret elicere ad certamen poterat*: PM. — Paulo post PM: aduentus marci.

nam ut qui ne alteri quidem exercitui se ad certamen credidissent pares, coniungi utique passi duos consulares exercitus nihil crederent superesse spei, advenientem inconposito agmine Marcium adgrediuntur. raptim conlatae sarcinae in medium et prout tempus patiebatur instructa acies. clamor primum in stativa perlatus dein conspectus procul pulvis tumultum apud alterum consulem in castris fecit: isque confestim arma capere iussis raptimque eductis in aciem mi-

1. *nam ut qui ne alteri quidem exercitui se ad certamen credidissent pares coniungi utique passi duos consulares exercitus nihil crederent superesse spei advenientem inconposito agmine marcium adgrediuntur*: PM rell. Non modo Harleiani codicis (recentioris) librarium fugit, quanto fortior orationis vis nulla particula inter verba *pares coniungi* interposita pro latinae linguae rationibus efficeretur, sed etiam F. W. Ottonem. hic enim „*et* coniungi“ scribi voluit, ille „*at* coniungi“. sed iam A. Drakenborchius antiquam et iustam h. l. scripturam recte interpretatus est mentione coniecturae cuiusdam a I. Fr. Gronovio in prima editione Liv. annalium propositae facta: quamquam Gronovium id quod ibi scribendum coniecerat „*cum*, ut qui — credidissent pares, coniungi utique passi — *crederent*“, scripsisse postea paenituit. cf. 9, 23.: sparsi per vias speculatores. „Denn da sie es nicht einmal mit dem

einen Heere aufzunehmen gewagt hatten, jedenfalls wenigstens glaubten, dass wenn sie die zwei consularischen Heere sich vereinigen ließen, jede Hoffnung auf einen glücklichen Erfolg ihrer Sache aufgeben zu müssen, so griffen sie den Marcius wie er mit seinen nicht geordneten Truppen daherzog plötzlich an.

4. *raptim conlatae sarcinae in medium*: P. — M m. 1.: raptim conlatae sarcinae in medio unum | & protempus patiebatur cet. m. 2.: in mediū | &. M m. 3. P: & prout tempus cet. — Voss. II.: *sed* raptim conlatae sarcinae cet.

5. *clamor primum in stativa perlatus*: P. — M m. 1.: „clamor primum in stativa perlatus“: manu altera adiectum est *sta* supra *sti*. — PM Leid. I. al.: *dein* conspectus. — P: apud alterum coſ. M m. 1.: apud alterom coſ. m. 2.: alterū. — PM: *hisque* confestim arma capere iussis raptimque eductis in aciem militibus transversam hostium *aciem* cet.

tibus transversam hostium aciem atque alio certamine occupatam invadit, clamitans summum flagitium fore, si alterum exercitum utriusque victoriae conpotem sinerent fieri nec ad se sui belli vindicarent decus. qua impetum dederat perumpit, aciemque per mediam in castra hostium tendit et vacua defensoribus capit atque incendit. quae ubi flagrantia Marcianus miles conspexit et hostes respexere, tum passim fuga coepta Samnitium fieri: sed omnia obtinet caedes nec in ullam partem tutum perfugium est. iam triginta milibus hostium caesis signum receptui consules dederant colligebantque in unum copias in vicem inter se gratantes, cum repente visae procul hostium novae cohortes, quae in supplementum scriptae fuerant, integravere caedem: in quas nec iussu consulum nec signo accepto victores vadunt malo tirocinio inbuendum Samnitem clamitantes: indulgent consules legionum ardori, ut qui probe scirent novum militem hostium inter percussos fuga veteranos ne temptando quidem satis certamini fore. nec eos opinio fefellit: omnes Samnitium copiae — veteres novaeque —

4. *qua impetum dederat*: M.

— P: quā impetum dederat.

Cf. 9, 40.: qua pectus atque humeri teguntur. — P m. 1.

al.: aciem p mediā. P m. 2.

M: aciemque.

6. *quae ubi flagrantia mar-*

cianus (M: martianus) *mi-*

les conspexit et hostes re-

spexere: PM al. — Voss. II.: et hostes conspexere. Lov. 4.:

conspexerunt: (30, 6.). —

Paulo post Leid. I. Voss. II.

al.: nec in nullam partem.

9. *iam triginta* (M: xxx.) *mil.*

hostium caesis signum re-

ceptui coſs. dederant col-

ligebantque in unum co-

pias: PM. — Duo recc. codd.: collegebantque. — P: in ui-

cem inter se gratantes. Cf.

7, 13.: gratantes ovantesque.

M: inter se gregatantes. Recc.

quidam codd.: inter se gra-

tulantes.

15. *malo tirocinio inbuendum*

Samnitem: P m. 2. M. — P

m. 1.: tironicio. Leid. I.

Voss. II. Lov. 4.: iutuendum.

— P: indulgent coſs. legio-

num ardori. M: indulgent.coſ.

— PM: ut qui probe scirent

nouum militem hostium inter

percussos fuga veteranos ne

temptando quidem satis cer-

tamini fore. Leid. I. Voss. II.

Lov. 4.: ut qui prosternerent

nouum militem — nec tem-

ptando quidem cet.

19. *omnes Samnitium copiae*:

montes proximos fuga capiunt. eo et Romana erigitur acies
 nec quicquam satis tuti loci victis est: et de iugis quæ
 ceperant funduntur iamque una voce omnes pacem pete-
 bant: tum trium mensum frumento imperato et annuo sti-
 5 pendio ac singulis in militem tunicis ad senatum pacis ora-
 tores missi. Cornelius in Samnio relictus, Marcius de Her-
 nicanis triumphans in urbem rediit, statuaque equestris in foro
 decreta est quæ ante templum Castoris posita est. Herni-
 corum tribus populis Aletrinati Verulano Ferentinati, quia
 10 maluerunt quam civitatem, suae leges redditæ conubiumque
 inter ipsos, quod aliquamdiu soli Hernicorum habuerunt,
 permissum: Anagninis quique arma Romanis intulerant ci-
 vitas sine suffragii latione data, concilia conubiaque adem-
 pta et magistratibus præter quam sacrorum curatione inter-
 15 dictum. — Eodem anno aedes Salutis a C. Iunio Bubulco
 censore locata est, quam consul bello Samnitium voverat:
 ab eodem collegaque eius M. Valerio Maximo viae per
 agros publica impensa factæ. et cum Carthaginiensibus eo-

P. — M: omnis. — Paulo
 post M: nec quicquam. Leid. i.:
 ne quidquam.

4. *tum trium mensum fru-
 mento imperato* cet.: M m.
 1. P. — M m. 3.: mensium.
 Cf. 9, 33.: sex mensum. —
 Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.:
dum trium cet. — M: ac sin-
 gulis | immilitem tunicis.

6. *Marcius*: P. martius: M. —
 M m. 1. P: de herennicis.
 M m. 2.: de hernicis. — I.
 Fr. Gron. scribendum conie-
 cit: decreta *ei* quæ cet.

9. *Aletrinati*: P m. 2. M Leid. i.
 al.] Alatrinati. — P m. 1.:
 altetrinati. Lov. 4.: allatri-
 nati. Cf. 9, 42.: præter Ale-
 trinatem. — M m. 1. P: quia

maluerunt *quæ* civitatem. M
 m. 2.: quæ. Voss. i. aliique
 recc. codd.: quia nihil ma-
 luerunt quam civitatem. —
 PM: conubiumque. Cf. 9, 34.
 — PM: aliquamdiu. — Paulo
 post PM: concilia conubiaque
 adempta.

15. *a C. Iunio Bubulco cen-
 sore*: P. — M: ac iunio bu-
 bulco censore. m. 2.: a iunio
 cet. — M: M. Valerio Ma-
 ximo. P: m. ualerio maxime.

18. *et cum Carthaginiensibus*
 (M: cartagiensibus) *eodem*
anno foedus tertio renoua-
tum: PM. Cf. 9, 19.: foede-
 ribus vetustis iuncta res Pu-
 nica Romanae. — M: quia ad
 id venerant.

dem anno foedus tertio renovatum legatisque eorum, qui ad id venerant, comiter munera missa.

XLIV. Dictatorem idem annus habuit P. Cornelium Scipionem cum magistro equitum P. Decio Mure. ab his, propter quae creati erant, comitia consularia habita, quia 5 neuter consulum potuerant bello abesse: creati consules L. Postumius Ti. Minucius. hos consules Piso Q. Fabio et P. Decio suggerit biennio exempto, quo Claudium Volumniumque et Cornelium cum Marcio consules factos tradidimus. *memoriamne fugerit* in annalibus digerendis an con- 10

4. *cum mag. equitum P. Decio Mure*: M m. 1. P. — M m. 3. (atque inde recc. quidam codd.): Murena. — Deinde scriptum est in PM *ab his*. Bekk.: ab iis.

5. *quia neuter coſs. potuerant bello abesse*: PM Leid. 1. al.] quia neuter consulum potuerat cet. — Cf. Plaut. Men. 4, 5. 34. (ed. Both. v. 687.): „quotiens edixi tibi, Ut caveres, *neuter* ad me iretis cum querimonia“. cf. *uterque, nemo* (5, 39.) al.

6. *creati consules L. Postumius Tib. Minucius*: Sig. sec. Capit. fragm. et Diod. 20, 81. — P: creati coſs. l. postumius t. minutius. M m. 1.: creati coſs. | postumiest minutius. m. 4.: postumius & minutius.

8. *biennio exempto*: P. — M: biennio exēto. — M: quo claudium volumniumque et cornelium cum m̄ uiaccio consules factos tradidimus.

10. *memoriamne fugerit*: cod.

T. Livi pars II.

Gärther.] *memoriamne fugerit* (ed. Frob. 1531.). — P: *memoriamne*. M rell.: *memoriaene*. — Syllabas *ae am* persaepe inter se confusas esse multis locis videmus: ex. gr. 9, 20.: „Capuae“. Simillimum locum legimus apud Aul. Gellum 1, 18.: „sed *ea res fugeritne* tunc Varronis *memoriam*, an contra — putarit, non meum iudicium est“. Drakenborchius *memoriamne* pro ablativo haberi vult ut 2, 33.: „*memoria* cessisset“: quod mihi propter *fugere* non probatur. si quis tamen *memoriamne* pro nominativo habere vult, ut *illorum consulum* suppleatur ad *memoria*, et *eum* ad *fugerit*, is quidem latine scripserit, quamquam rei ipsius ratio *fugeritne memoria* postulare videtur. „Ob es ein Gedächtnissfehler war dass er diese Consuln nicht erwähnte, oder ob er sie mit Fleiss übergangen, bleibt dahingestellt“. — P: *binos coſs.* M: *binos conſs.*

sulto binos consules — falsos ratus — transcenderit, incertum est. Eodem anno in campum Stellatem agri Campani Samnitium incursiones factae: itaque ambo consules in Samnium missi: cum diversas regiones Tifernum Postumius
 5 Bovianum Minucius petisset, Postumi prius ductu ad Tifernum pugnatum. alii haud dubie Samnites victos ac viginti milia hominum capta tradunt, alii Marte aequo discessum et Postumium metum simulantem nocturno itinere clam in montes copias abduxisse, hostes secutos duo milia inde locis
 10 munitis et ipsos consedissee. consul ut stativa tuta copiosaque — et ita erant — petisse videretur, postquam et munimentis castra firmavit et omni apparatu rerum utilium instruxit, relicto firmo praesidio de vigilia tertia qua duci proxime potest expeditas legiones ad collegam et ipsum ad
 15 versus alios sedentem ducit. ibi auctore Postumio Minucius

5. *petisset*: PM Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4. rell.] *petissent*. — P: tifernum postumius bouianum minucius petisset. m. 2.: minucius. M: tifernum postumius bouianum minuti | cius petisset. — Bekk.: itaque ambo consules in Samnium missi cum diversas regiones, Tifernum Postumius, Bovianum Minucius, petissent cet. — *Postumi prius ductu*: PM] Postumii cet. — M: haud dubiae. — PM: ac viginti milia hominum capta tradunt. Recc. quidam codd.: ac triginta milia. Sigonius Diodorum 20, 90. secutus „ac duo milia“ scribi voluit. — PM: copias adduxisse. — PM: duo milia inde. — Lov. 4.: hostes insecutos duobus millibus passuum inde locis munitis et ipsis consedissee.

11. *postquam et munimentis castra firmavit et omni apparatu rerum utilium instruxit*: PM: praeterquam quod in M „apparatum“ scriptum est. — Voss. 11. al.: et omnia pro paratu rerum utilium. Lov. 4.: et omnia praeparatu utilium rerum.

13. *de uigilia tertia* („vor Ablauf der dritten Nachtwache“): PM rell.] *de tertia vigilia*. — PM: „qua duci proxime potest“: i. e. brevissima via.

15. *ibi auctore Postumio Minucius* (P: municius) *cum hostibus signa confert*: PM. — P m. 2. M: defessam iam aciem hostium in prouiso inuadit. P m. 1.: defensam. Recc. quidam codd.: defessum iam acie hostem.

cum hostibus signa confert et, cum anceps proelium in multum diei processisset, tum Postumius integris legionibus defessam iam aciem hostium inproviso invadit: itaque cum lassitudo ac vulnera fugam quoque praepedissent, occidione occisi hostes, signa unum et viginti capta, atque inde ad 6 castra Postumi perrectum: ibi duo victores exercitus perculsum iam fama hostem adorti fundunt fugantque: signa militaria sex et viginti capta et imperator Samnitium Stadius Gellius multique alii mortales et castra utraque capta: et Bovianum, ubi postero die coepta oppugnari, brevi ca- 10 pitur magnaue gloria rerum gestarum consules triumpharunt. Minucium consulem cum vulnere gravi relatum in castra mortuum quidam auctores sunt et M. Fulvium in locum eius consulem suffectum et ab eo, cum ad exercitum Minucii missus esset, Bovianum captum. eo anno Sora Ar- 15

5. *atque inde ad castra Postumi perrectum*: PM. — M m. 4.: perculsum iam fama | hostem. m. 1.: perculsum iam fama | fame hostem. P: perculsum iam famae hostem. Drakenb. codd.: fame. — P m. 2. M: signa militaria sex et xx capta & imperator samnitium stadius cellius cet. P m. 1.: capta imperator. Cf. 10, 18.: Gellius Egnatius.
10. *ubi postero die coepta oppugnari* (scil. urbs): PM et optt. quique codd.] ubi postero die coeptum oppugnari. — Sic ex. gr. a Virgilio Aen. 7, 682. scriptum est „altum Praeneste“, 8, 561. „Praeneste sub ipsa“. — P m. 1.: et bobianaum. P m. 2. M. al.: et bobianum. Cf. 9, 31. 10, 12. Ceterum cum his tribus locis Bovianum a

- Romanis captum dicatur, eandem urbem a Samnitibus bis receptam fuisse oportet. cf. 9, 38.: consul — Allifas de Samnitibus vi cepit. — Diodorus 20, 90. non Bovianum sed Bolam eo anno captam vult, idque verum esse I. Fr. Gronovio persuasit. sed iam Drakenb. docuit illam urbem non Samnitium sed Aequorum fuisse nec numero singulari sed plur. apud Livium 4, 49. 6, 2. scriptam legi. — Paulo post M: „minutium coſ.“ et „minutii“.
15. *eo anno Sora Arpinum Cessennia recepta*: M] eodem anno Sora Arpinum Censennia recepta. — *Eo anno* et in P et in rell. codd. scriptum est: sed in P invenimus *cessennia*. Cod. Sig.: censennia, Lov. 4.: censenia.

pinum Cescennia recepta ab Samnitibus: Herculis magnum simulacrum in Capitolio positum dedicatumque.

XLV. P. Sulpicio Saverione P. Sempronio Sopho consulibus Samnites — seu finem seu dilationem belli quaerentes — legatos de pace Romam misere: quibus suppliciter agentibus responsum est, nisi saepe bellum parantes pacem petissent Samnites, oratione ultro citro habita de pace transigi potuisse: nunc, quando verba vana ad id locorum fuerint, rebus standum esse: P. Sempronium consulem cum
10 exercitu brevi in Samnio fore: cum, ad bellum pacemne inclinent animi, falli non posse: conperta omnia senatui relaturum, decedentem ex Samnio consulem legati sequerentur. eo anno cum pacatum Samnium exercitus Romanus benigne praebito commeatu peragrasset, foedus antiquum
15 Samnitibus redditum. Ad Aequos inde veteres hostes ceterum per multos annos sub specie infidae pacis quietos versa arma Romana, quod incolumi Hernico nomine missitaverant simul cum his Samniti auxilia et post Hernicos subactos universa prope gens sine dissimulatione consilii publici ad

Diod. 20, 90.: οἱ δ' ὕπατοι — ἀνεντήσαντο Σώραν Ἀρπύριαν καὶ Σεγευνίαν. — In M primo scriptum erat „a samnitibus“, sed eadem manu antiqua *b* adiectum est.

3. *P. Sulpicio Saverione P. Sempronio Sopho consulibus*: Sig. — PM melioresque codd.: *auerione*: sed 10, 9, et in P scriptum est „P. Sulpicio Saverione“. — P: coſ. M: conſſ. — M: sulpitio. — M m. 1.: legatos de pace roma misere. m. 3.: romā.

7. *oratione ultro citro habita*: M. — P: utro citro. — M m. 1.: de pace trasigi potuiss&. m. 3.: trāsigi potuiss&. — P: ad id locarum. —

PM: p. sempronium coſſ. — P: breui in samnio for&. Leid. i. al.: in samnio forent.

10. *ad bellum pacemne inclinent animi*: PM. — Multi recc. codd.: ad bellum pacemue. Cod. Klock.: ad bellum pacemue inclinetur animi. — M m. 3.: conperta omnia | senatui relaturum. m. 1.: conperta omni | senatui relaturum. P: conperta oīs senatui relaturum. — PM: decedentem ex samnio coſ.

15. *ceterum per multos annos sub (P: sup) specie infidae pacis quietos*: PM. — P: misitauerant. — PM: simul cum his.

hostes desciverat: et postquam iclo Romae eum Samnitibus foedere fetiales venerant res repetitum, temptationem aiebant esse ut terrore ineusso belli Romanos se fieri paterentur, quod quanto opere optandum foret Hernicos docuisse, cum quibus licuerit suas leges Romanae civitati praeopta- 5 verint: quibus legendi quid mallent copia non fuerit, pro poena necessariam civitatem fore. ob haec vulgo in consiliis iactata populus Romanus bellum fieri Aequis iussit consulesque ambo ad novum profecti bellum quattuor milia a castris hostium consederunt. Aequorum exercitus, ut qui suo 10

1. *et postquam iclo Romae cum Samnitibus foedere fetiales venerant res repetitum*: P. — M m. 1.: feciales uenerat res per | titum. m. 3.: uenerāt res pe | titum. — M: temptationem aiebant esse. P m. 1.: temptationem agebant ēē. m. 2.: temptationem.

4. *quod quanto opere optandum foret*: PM Leid. i. Pall. Voss. II. al.] quod quantopere optandum foret. Cf. 4, 3.: quanto opere vos Quirites contemnerent patres. 9, 33.: magno opere. al. — P m. 1.: hernicos docuiss&. m. 2.: docuisse.

6. *quibus legendi quid mallent copia non fuerit pro poena necessariam ciuitatem fore*: P. — M: quibus legendi quod mallent copia n̄ fuerit | propenam necessariā ciuitatem fore. — „Das sei nur ein listiger Anschlag, damit, wenn ihnen mit einem Kriege gedroht werde, sie sich nicht sträuben könnten

römische Bürger zu werden. Wie hoch aber dies Geschenk anzuschlagen sei, hätten die Herniker gezeigt, indem die, denen die Wahl freigestellt worden, ihre heimischen Anordnungen dem römischen Bürgerrechte vorgezogen: wem diese Wahl nicht gelassen werde, dem werde als Strafe das röm. Bürgerrecht aufgedrungen“. Cf. 9, 43.

7. *ob haec vulgo in consiliis iactata psr. bellum fieri Aequis iussit*: PM (nisi quod in M in excidit)] ob haec vulgo in conciliis cet. „In ihren Rathsversammlungen“. — P m. 1.: cōsū. quae ambo. m. 2.: quae. M m. 1.: „iussit quae ambo“. sed m. 2. adiecit cōsules. — PM: III mil a castris hostium.

10. *ut qui suo nomine permultos annos inbelles egissent*: P m. 2. M. — P m. 1.: egiss&. „Da sie viele Jahre lang keinen Krieg auf eigenen Antrieb geführt hatten“. — P: tumultuario similes.

nomine permultos annos inbelles egissent, tumultuario similis sine ducibus certis sine imperio trepidare: alius exeundum in aciem, alii castra tuenda censent: movet plerosque vastatio futura agrorum ac deinceps cum levibus praesidiis
 5 urbium relictarum excidia: itaque postquam inter multas sententias una, quae omissa cura communium ad respectum suarum quemque rerum vertisset, audita, ut prima vigilia diversi e castris ad deportanda omnia tuendasque moenibus in urbes abirent, cuncti eam sententiam ingenti adsensu ac
 10 cepere. palatis hostibus per agros prima luce Romani signis prolatis in acie consistunt et, ubi nemo obvius ibat, pleno gradu ad castra hostium tendunt. ceterum postquam ibi neque stationes pro portis nec quemquam in vallo nec fremitum consuetum castrorum animadverterunt, insolito si-
 15 lentio moti metu insidiarum subsistunt. transgressi deinde vallum cum deserta omnia invenissent, pergunt hostem vestigiis sequi: sed vestigia in omnes aequae ferentia partes ut

2. *alius exeundum in aciem:*

P m. 2. M Leid. 1. Voss. II, Lov. 4. al.] alii exeundum in aciem. — P m. 1.: auxilium exeundum cet. — Livius prioro loco non *alii* sed *alius* scripsit ut perpaucis modo consilium acie cum Romanis decertandi fuisse exprimeret. Cf. 9, 3.: alius — alius.

7. *ut prima vigilia diversi*

(P: deuersi) *e castris ad deportanda omnia tuendasque moenibus in urbes abirent:* PM] ut — ad deportanda omnia tuendaque moenibus in urbes abirent (Voss. 1.). — Gravissimum belli malum visa erant excidia urbium quae cum levibus praesidiis relictas essent. optimum igitur consilium fore videbatur ab-

eundi in urbes moenibus tuendas, posteaquam omnia ea, quae obsidionis tolerandae essent, ex agris in eas deportassent.

10. *prima luce Romani signis prolatis in acie consistunt:*

PM: nisi quod in P est „romanis“. — Voss. II.; in aciem. — Lov. 4.: et ubi nemo obvius it.

14. *animadverterunt:* PM al. — Multi recc. codd.: animadverunt. — Dein M m. 1.: cum deserta omnia invenisset.

17. *sed vestigia in omnes aequae ferentia partes ut in dilapsis passim:* PM: praeterquam quod in M *passis* scriptum est. — Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. multique alii codd.: ut inde lapsis passim.

in dilapsis passim primo errorem faciebant, post per exploratores conpertis hostium consiliis ad singulas urbes circumferendo bello unum et triginta oppida intra dies quinquaginta omnia oppugnando ceperunt, quorum pleraque diruta atque incensa nomenque Aequorum prope ad interneccionem 5 deletum. de Aequis triumphatum, exemploque eorum clades fuit ut Marrucini Marsi Peligni Frentani mitterent Romanam oratores pacis petendae amicitiaeque: his populis foedus petentibus datum.

XLVI. Eodem anno Cn. Flavius scribe patre libertino 10 humili fortuna ortus ceterum callidus vir et facundus aedi-

Recc. quidam codd.: ut inde dilapsis passim. „Wie natürlich da sich die Feinde nach allen Seiten hin zerstreut hatten“. — Tum scriptum est in PM Leid. 1. Lov. 4. al.: „post exploratores“, cum *p* praetermissum esset. — M: confertis hostium consiliis. — Recc. tres codd.: circumferendo bellum.

3. *unum et xxx oppida intra dies l. omnia oppugnando ceperunt*: PM al.] unum et quadraginta oppida intra dies quinquaginta cet. — Margini codicis P altera manu adscriptum est „xl“: in quo numero emendando doctus librarius Diodorum secutus videtur, qui 20, 101. ita scripserat: ἐχειρώσατα (P. Sempronius cons.) τεσσαράκοντα πόλεις ἐν ἡμέραις ταῖς πάσαις πεντήκοντα. Leid. 1.: intra dies sexaginta. Lov. 4.: intra dies xl. — M: nomenque aequorum prope ad interneccionem deletum. m. 2:

internationem. P: prope ad internicionem delectum.

7. *Marrucini Marsi Peligni*: PM. — P Leid. 1. Voss. II. Pall. 1. 3. Lov. 4. al.: fere-trani. M: feretani. Sigonius *Frentani* restituit. cf. 9, 16.: cum Frentanis. — M: pacis|tenenda petendae amicitiae-que.

8. *his populis foedus petentibus datum*: PM] iis populis cet.

10. *Cn. Flavius scribe patre libertino*] Cn. Flavius Cn. filius scribe cet. — *Cn. Flavius scribe* omisso patris praenomine scribendum videbatur, quod in antiquissimo P m. 1. scriptum invenimus „cñ f scribe“ spatio post *f* sex fere litterarum relicto. altera dein manus ad *f* adiecit *il*, ut fieret „cñ. fil.“ hinc factum videtur ut in recentioribus libris non modo „cñ. flavius“ sed etiam „cñ. fil.“ scriberetur. sic enim iam in M repperimus „cñ. flavius

lis curulis fuit. invenio in quibusdam annalibus, cum appa-
 reret aedilibus fierique se pro tribu aedilem videret neque
 accipi nomen quia scriptum faceret, tabulam posuisse et iurasse
 se scriptum non facturum: quem aliquanto ante desisse
 5 scriptum facere arguit Macer Licinius tribunatu ante gesto

gn. fil. scriba“. sed cum alii
 librarii de patris nomine du-
 bitarent, eius loco signum
 quoddam adscripserunt, quasi
 lacunam quandam in antiquio-
 ribus libris invenissent, id
 quod ex codicis P scriptura
 satis perspicuum fieri potest,
 haec etiam causa est quod in
 plerisque Drak. codicibus vo-
 cem ipsam *signum* hoc al-
 tero loco scriptam videmus.
 verum patris nominis men-
 tionem Livium non fecisse
 vel ex eo apparere videtur,
 quod *patre libertino* addi-
 tum voluit. huc accedit, quod
 relatum legimus cum apud
 Plinium 33, 1. 6. „Cn. Fla-
 vium Annii filium“, apud Ci-
 ceronem ep. ad Att. 6, 1. 8.
 in aliis codd. „de Cn. Flavio
 Anci filio“ in aliis „Annii
 filio“ (cf. quoque Cic. pro
 Mur. 1, 11. 25. de orat. 1, 41,
 186.): tum quod apud Aul.
 Gellium 6, 9. multa de hoc
 Flavio transposita videmus ex
 tertio annali L. Calpurnii Pi-
 sonis, cuius annales quam-
 quam Cicerone iudice sane
 exiliter scriptos tamen in hac
 re Livius propter maximam
 illam narrationis similitudi-
 nem secutus videtur: „Cn.“
 inquit „Flavius patre liber-

tino natus scriptum faciebat,
 isque in eo tempore aedili
 curuli apparebat, quo tem-
 pore aediles subrogantur, cum-
 que pro tribu aedilem cura-
 lem renuntiaverunt. at aedi-
 lis, qui comitia habebat, ne-
 gat accipere neque sibi pla-
 cere, qui scriptum faceret,
 eum aedilem fieri. Cn. Fla-
 vius Annii filius dicitur ta-
 bulas posuisse, scriptu sese
 abdicasse: isque aedilis cura-
 lis factus est. idem Cn. Fla-
 vius Annii filius dicitur ad
 collegam venisse visere ae-
 grotum“ cet. — M m. 1. P:
 humilis fortuna natus. M m.
 2.: humili. — PM: aed cur
 fuit.

1. *cum appareret aedilibus fie-
 rique se pro tribu aedilem
 videret*: PM: i. e. cum scriba
 aedilis esset et se praerogati-
 vae gratia tribus aedilem creari
 videret. — „Neque accipi no-
 men“ scil. ab eo qui comitia
 habuit. — PM: tabulam po-
 suisse et iurasse se scriptum
 non facturum: „so habe er
 das Protokoll das er führte
 niedergelegt und sich durch
 einen Eid verpflichtet, das Ge-
 schäft eines Schreibers nicht
 mehr zu treiben“.

5. *tribunatu ante gesto trium-*

triumviratibusque nocturno altero altero coloniae deducen-
dae. ceterum — id quod haud discrepat — contumacia ad-
versus contemnentes humilitatem suam nobiles certavit, ci-
vile ius repositum in penetralibus pontificum evulgavit fa-
stosque circa forum in albo proposuit ut quando lege agi
posset sciretur, aedem Concordiae in area Vulcani summa
invidia nobilium dedicavit, coactusque consensu populi Cor-
nelius Barbatus pontifex maximus verba praeire, cum more
maiorum negaret nisi consulem aut imperatorem posse tem-
plum dedicare. itaque ex auctoritate senatus latum ad po- 10
pulum est ne quis templum aramve iniussu senatus aut tri-
bunorum plebei partis maioris dedicaret. haud memorabi-
lem rem per se nisi documentum sit adversus superbiam
nobilium plebeiae libertatis referam: ad collegam aegrum
visendi causa Flavius cum venisset consensuque nobilium 15

*uiratibusq. nocturna altero
altero coloniae deducen-
dae:* P. — M: tribunato ante
gesto triumviratibus nocturno
cet. „zur Aufrechthaltung der
nächtlichen Ordnung“.

3. *ciuile ius repositum in pe-
netralibus pontificum euul-
gavit:* P: „machte die Re-
geln des Processverfahrens,
die von dem Collegium der
Oberpriester geheim gehalten
wurden, bekannt“. M: in pe-
netrabilib. pontificum. — Pau-
lo ante M: contumacia. P:
contemnentes.

4. *fastosque circa forum in
albo proposuit:* M: „und
stellte einen Gerichtskalender
auf einer weissen Tafel öf-
fentlich aus“. Num „fasti
circa forum“ h. l. signifi-
cent *fastos forenses*? — P:
in area vulcani. M: in area
vulgani. — P: cornelius par-

batus. P: pont̄ maximus. M:
pont̄ maxim'. — M: „cum
more maiorum negaret nisi
cons. aut imperatorem posse
templum“ praetermisso verbo
dedicare. Idem verbum vi-
detur excidisse in eo libro,
ex quo P descriptus est: in
P enim duodecim verbis omis-
sis scriptum est „nisi cons.
aut imperatorem posse tem-
plum aramue iniussu sena-
tus“ cet. m, 2, ad *templum*
adiectum est „hđ“. — Deinde
scriptum est in M: itaq. *eo* |
auctoritate cet. — PM Leid. i.:
aut tribunorum plebei. — Ce-
terum Dukerus 2, 27. 42. 6,
5. conferri vult, quibus locis
non semper illum morem de-
dicationis templorum obser-
vatum esse appareat.

15. *consensuque nobilium adu-
lescentium qui ibi adsede-
bant:* P] consensuque nobi-

adulescentium, qui ibi adsedebant, adsurrectum ei non esset, curulem adferri sellam eo iussit ac sede honoris sui anxios invidia inimicos spectavit. ceterum Flavium dixerat aedilem forensis factio Ap. Claudii censura vires nacta, qui
 5 senatum primus libertinorum filiis lectis inquinaverat et, posteaquam eam lectionem nemo ratam habuit nec in curia adeptus erat quas petierat opes urbanas, humilibus per omnis tribus divisis forum et campum corripit: tantumque Flavii comitia indignitatis habuerunt ut plerique nobilium
 10 anulos aureos et phaleras deponerent. ex eo tempore in

lium adulescentium qui ibi assidebant. — M: adulescentium qui ibi adsidebant. Cf. 9, 24.: cohortibus insedere iussis. — PM: ac sede honoris sui anxios invidia inimicos spectavit: und blickte von seinem Ehrensitze auf seine Feinde die vor Missgunst ausser sich waren herab. Piso ap. Gell. l. l.: „sellam curulem iussit sibi afferri, eam in limine apposuit ne quis illorum exire posset, utique ii omnes inviti viderent sese in sella curuli sedentem“.

4. *forensis factio Ap. Claudii censura vires nacta q senatum primus libertinorum filiis lectis inquinaverat*: P. — M Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.: censuræ. — Paulo ante PM Leid. I. Voss. II. al.: flavium duxerat aedilem. — Cf. Suet. Claud. 24.: „ignarus, temporibus Appii et deinceps aliquamdiu *libertinos* dictos non ipsos qui manu mitterentur sed ingenuos ex his procreatos“.

6. *posteaquam eam lectionem*

nemo ratam habuit: PM] postquam cet. Cf. 9, 30. — M: „habuit eptus erat quas petierat“ cet. sed margini adscriptum est „nec ī cūā ad“. — M m. 2. P: nec in curia adeptus erat quas petierat opes urbanas: „und er sich im Senat durch die beabsichtigte Aufnahme dieser Leute aus der Stadt den Einfluss nach dem er strebte nicht hatte verschaffen können“. I. Fr. Gron. „urbanis humilibus“ scribendum coniecit. — P m. 1.: humilibus per omnes tribus divisis forum et campum corrūpit. m. 2.: omnes. M: humilibus romanes | tribus divisis forum et campum corripit. — Quem ad modum a Livio haud raro coepta constructio mutata est, sic h. l. verba „qui *inquinaverat* et *corripit*“, et „posteaquam *habuit* et *adeptus erat*“ sibi respondere videmus.

10. *anulos aureos*: PM] annulos aureos. Cf. 9, 7.

duas partes discessit civitas: aliud integer populus fautor et cultor bonorum, aliud forensis factio tenebat, donec Q. Fabius et P. Decius censores facti, et Fabius simul concordiae causa simul ne humillimorum in manu comitia essent omnem forensem turbam excretam in quattuor tribus con- 5 iecit urbanasque eas appellavit: adeoque eam rem acceptam gratis animis ferunt ut Maximi cognomen, quod tot victoriis non pepererat, hac ordinum temperatione pareret: ab eodem institutum dicitur ut equites idibus Quinctilibus transveherentur.

1. *discessit ciuitas*: P. — M
Leid. 1.: discissit ciuitas.
Cf. Sall. Jug. 13, 1. — P: ex
eo tempore inducias partes cet.
Cod. Klock.: *tende*bat.

5. *omnem forensem turbam
excretam in quattuor tri-
bus coniecit urbanasque eas
appellauit*: PM: i. e. omnes
eos quibus res forenses quae-
stui esse coeperunt. — P m.

1.: gratis animis. m. 2.: gra-
tis. — PM: quod tot uictoriis
non pepererat. Leid. 1. al.:
quod — non poterat. Lev. 4.:
non potuerat. PM: quintili-
bus. — In fine huius libri
scriptum est in M: „Victo-
rianus ūc emendabam domnis
symmachis. Titi Liui ab urbe
condita liber viii explicit. in-
cip̄ lib. x. feliciter“.

TITI LIVI

AB URBE CONDITA

LIBER X.

I. L. Genucio Ser. Cornelio consulibus ab externis ferme bellis otium fuit. Soram atque Albam coloniae deductae: Albam in Aequos sex milia colonorum scripta: Sora agri Vulsci fuerat sed possederant Samnites: eo quattuor 5 milia hominum missa. eodem anno Arpinatibus Trebulanisque civitas data: Frusinates tertia parte agri damnati quod

1. *L. Genucio Ser. Cornelio* *coſſ.*: M. — P: genucio ser cornelio coſſ. — Praenomen Genucii excidit in multis quoque recc. codd. — M: „ocium fuit | *ad* soram atque albam“ cet. Videri potest in antiquiore libro *at* scriptum fuisse. — De Sora cf. 9, 23. 24. 43. 44.

3. *Albam in Aequos VI colonorum scripta*: P. — M: „*vi*. colonorum“. hinc factum est ut in Leid. I. Voss. II. Pall. 1, 3. Lov. 4. al. scriberetur „*albam* in aequos *iii* colonorum scripta“. — P: soras agri uolsi fuerant sed possederant samnite eo *iii* mil hominum missa. M: sora

agri uolsi fuerat cet. M: eo *iii* mil hominum missa. Lov. 2.: sora agri uolsi fuerat. — *Eo* praetermissum est in melioribus Drak. codd. — Paulo post Leid. I.: data civitas.

6. *Frusinates tertia parte agri damnati*: PM. — In Leid. I. excidit *tertia parte*, et in Pall. 1. 3. Voss. II. al. scriptum est: frusinates etiam parte agri damnati. — P: quaestione ab coſ. ex sec. habita. M: quaestione ab conſ. ex soſ. habita. — Lov. 4.: uirgis caesa ac securi percussa. Cf. ex. gr. 27, 16.: milia triaginta seruilium capitum dicuntur capti (Put. al.).

Hernicos ab eis sollicitatos conpertum, capitaque coniurationis eius quaestione ab consulibus ex senatus consulto habita virgis caesi ac securi percussi. tamen ne prorsus inbellem agerent annum, parva expeditio in Umbria facta est, quod nuntiabatur ex spelunca quadam excursiones armatorum in agros fieri. in eam speluncam penetratum cum signis est, et ex eo loco obscuro multa vulnera accepta maximeque lapidum ictu, donec altero specus eius ore — nam pervius erat — invento utraeque fauces congestis lignis accensae: ita intus fumo ac vapore ad duo milia armatorum ruentia novissime in ipsas flammis, dum evadere tendunt, absumpta. M. Livio Dentre M. Aemilio consulibus redinte-

3. *tamen ne prorsus inbellem agerent annum*: P m. 2. cod. Gel. — P m. 1.: inbellem.

— M praetermissa voce *tamen*: „ne prorsus inbelle macerent annum. m. 4.: magerent. — Duo recc. codd.: expeditio in umbriam facta est.

8. *specu eius*: P: quod integrum haberi posset si *peruiū* scriberetur. In M m. 1. scriptum erat *specum eius*, m. 4. *specus eius*, idque in rell. codd. inventum videtur esse: sed in cod. M persaepe litteram *m* modo adiectam esse modo praetermissam invito scriptore permulti loci docent. hoc mendo scriptum est ex. gr. in M 9, 42.: „sub coronam uenire“ pro „sub corona uenire“. — Cf. C. L. Schneideri lat. gramm. II. 1, 345. et Prisc. 4, 2. 11.: „in *z* derivativa pauca invenies, a specus specu, pecus pecu, testa testu, tonitrus tonitru, cor-

nus cornu“. — M: ad duo milia. P: ad duo mil.

12. *M. Livio Dentre M. Aemilio coss.* Diodorum secuti scripsimus, apud quem 20, 106. huius anni consules „Μάρκος Λίβιος καὶ Μάρκος Αἰμίλιος“ nominantur, quamquam Cassiodorus *L. Aemilium* fuisse vult. nulla enim re saepius a librariis erratum esse quam littera *m* male aut praetermissa aut adiecta sexcentis locis videre licet. nec deesse posse videbatur hoc loco alterius consulis praenomen, quo uno loco eius anni consules proderentur (cf. 22, 39.): nam si quis consulto hoc praenomen a Livio praetermissum esse contendere vult, quod alia ab aliis auctoribus Aemilii consulis praenomina traderentur, is nescire videtur, in hac ipsa discrepantia observanda diligentissimum fuisse Livium.

gratum Aequicum bellum: coloniam aegre patientes velut arcem suis finibus inpositam summa vi expugnare adorti ab ipsis colonis pelluntur. ceterum tantum Romae terrorem fecere, quia vix credibile erat tam adfectis rebus solos per se Aequos ad bellum coortos, ut tumultus eius causa dictator diceretur C. Iunius Bubulcus: cum M. Titinio magistro

I. Fr. Gronovius quidem *Marcis* scribi voluit ut una voce utriusque consulis praenomen exprimeretur (4, 48.): sed quod recte se habebat, si duo homines eiusdem gentis nominandi erant, ut praemissis vel postpositis diversis praenominibus unum commune gentilicium nomen adderetur, id diversis gentibus in praenominibus coniungendis a Livio factum non videmus. sic scriptum est 42, 4. „Q. et L. Apuleios“ (Laurish.), 27, 6. „C. et L. Arriani“ (Put.) al. sed eodem hoc altero loco „Q. Fulvium et Q. Fabium consules“ legimus. cf. 4, 7.: interrex consules creat Lucium Papirium L. Sempronium, 7, 12.: novi consules C. Fabius et C. Plantius, 8, 19.: creati consules L. Papirius — L. Plautius, 9, 45.: P. Sulpicio P. Sempronio consulibus: 30, 1.: Cn. Servilius et C. Servilius coss. (T. Livi l. xxx. p. lvi.). cf. quoque 5, 24.: „duos Publios Cornelios — Cossum et Scipionem“. al. — In cod. P invenimus: „m. liuio dentice aemilio consŕ.“, in M (et in Leid. 1. Pall. 1. 3. multisque Drak. codd.): „m. liuio den-

trice aemilio consŕ.“: sed illud *dentrice* factum videtur ex duabus coniunctis scripturis *dentri* vel *dentre*, cum *c* male scriberetur pro *t*, nisi forte *ic* scriptum est pro *n* vel *m* ut 10, 3. in nomine *cilnium*. In cod. Klockiano scriptum esse dicitur *Q. Aemilio*, in quattuor recc. Drak. codd. *C. Aemilio*: idque *Caio* verum esse potest, cum praenomina *C.* et *Tib.* ab Aemilia gente non prorsus aliena sint, quamquam praenomina *L.* et *M.* multo saepius in hac gente reperiuntur. — PM: redintegratum aequicum bellum. Leid. 1.: equitum. Rell. codd.: aequorum.

1. *aegre patientes*: P. — M: aegrae. — P m. 1.: ad ipsis colonis. m. 2.: ab. — Paulo post P m. 1.: credibili erat. m. 2.: credibile. — P m. 2. M: cohortos. P m. 1.: cohortes.
6. *cum M. Titinio mag. equitum profectus*: PM Leid. 1. al.] is cum M. Titinio cet. (cod. Sig. Pal. 11. alique recentissimi codd.). Cf. 9, 41.: profectus ad Nuceriam. — P: quam cos. uoverat. M: cons.

equitum profectus primo congressu Aequeos subegit, ac die octavo triumphans in urbem cum redisset, aedem Salutis, quam consul voverat censor locaverat, dictator dedicavit.

II. Eodem anno classis Graecorum Cleonymo duce Lacedaemonio ad Italiae litora adpulsa Thurias urbem in 5 Salentinis cepit. adversus hunc hostem consul Aemilius missus proelio uno fugatum compulit in naves: Thuriae redditae veteri cultori Salentinoque agro pax parta. Iunium Bulcum dictatorem missum in Salentinos in quibusdam an- 10 nalibus invenio et Cleonymum prius quam confligendum esset cum Romanis Italia excessisse. circumvectus inde Brundisii promunturium medioque sinu Hadriatico ventis latus, cum laeva inportuosa Italiae litora, dextra Illyrii Liburnique et Histri gentes ferae et magna ex parte latrociniis mariti- 15 mis infames terrerent, penitus ad litora Venetorum perve-

4. *eodem anno classis graecorum*: PM. — PM: cleonimo. Cf. Diod. 20, 104. — P: dūce lacedaemonio. M: duce lacedaemonio. — PM cod. Klock. al.: „ad italiae litora adpulsa thurios urbem in sallentinis cepit“. In eisdem libris paulo post scriptum est „sallentinoque agro“ et „in sallentinos“: sed cf. 9, 42.: Salentini hostes. Quod ad alterum nomen attinet, cum rell. edd. *Thurias* scribendum videbatur, quod paulo post et in PM et in rell. codd. „thuriae redditae“ scriptum legitur et utraque forma (Thurii, Thuriae) antiqui scriptores usi sunt.
10. *Cleonymum*: M. Cleonimum: P. — PM: italia excessisse. Cf. 37, 49.: Italia excedere. 30, 20.: Hannibalem hostium

terra excedentem. — Pall. 1. 3. Voss. II. Lov. 4. omnesque prope recc. codd.: italia decessisse. Cf. 41, 10.: utrumque decedere provincia iussit (cod. Laurish.): al.

11. *circumvectus inde Brundisii promunturium*: PM] circumvectus — promontorium. — *Promunturium* in antiquissimis codd. Laurish. et Put. al. reperimus. Cf. ex gr. 30, 25. 42, 20. — P: medioque sinu hadriatico. M: adriatico. — PM: laeva (M: leua) inportuosa italiae litora. — P: dextra illyrici liburnique et strigentes fere et cet. M: dextra illirli liburnique et histri gentes ferae et cet. Cf. 42, 26.: Illyriorum regem. Illyri vocati: (cod. Laurish.). Cum eodem cod. Laurishensi scriptum *Histri et Histria*.

nit. expositis paucis qui loca explorarent cum audisset tenue praetentum litus esse, quod transgressis stagna ab tergo

1. *expositis paucis qui loca explorarent cum audisset tenue praetentum litus esse quod transgressis stagna ab tergo sint irrigua aestibus maritimis agros haud procul proximos campestris cerni ulteriora collis uideri esse ostium fluminis praealti quo circumagi naues in stationem tutam uidissent* cet.] ibi expositis paucis qui loca explorarent, cum audisset tenue praetentum litus esse, quod transgressis stagna ab tergo [sint], irrigua aestibus maritimis, agros haud procul proximos campestris cerni, ulteriora colles; inde esse ostium fluminis praealti, quo circumagi naves in stationem tutam uidisse cet. — Hunc difficiliorum locum librariorum et antiquorum et recentium studiis corruptissimum ita in integrum restituere conati sumus ut quam maxime optimorum codd. auctoritatem sequeremur. primo igitur *ibi* induximus, quod hanc particulam nec in PM repperimus nec Gelenius in suis libris repperisse potest, cum ea ne in Froben. quidem edit. a. 1535. h. l. legatur. deinde scripsimus cum codd. Sig. et Pal. II. *cum audisset*, quamvis in PM omnibusque in melioribus et Pall. et Drak. codd. ines-

set „cum audissent“. exploratores enim illi non ab aliis relatum audiverant sed ipsi perscrutati erant, qualis locorum natura esset: Liviumque *cum audisset* referri voluisse ad *Cleonymum*, vel sequentia verba „eo subire iussit“ docere videntur. tum restituimus *sint* (PM optimique codd. et Pall. et Drak.), quod I. Fr. Gronovius falsum ratus infinitivo *esse* permutatum voluit. sed virum doctum omnesque quibus eius coniectura probata est, praeterisse videtur non relativum pronomen h. l. *quod* esse nec referendum ad *litus*, sed verba „quod stagna sint“ interpretationis causa ad *tenue* adiecta esse, ne cui mirum videretur quod de illius litoris natura relatum esset. *stagna* vero lacunas esse quae in Venetorum litoribus tantae reperiantur neminem fugerit. dein scriptum est in PM „agros haud procul proximos campestris (M m. 3.: campestris) cernit ulteriora collis“: sed in Klock. cod. *cerni* servatum est. post stagna enim speculatores sibi visi erant cernere *agros* (Land), et in proxima quidem parte *campestris agros* (Felder), in ulteriore *colles*. postremo iam referunt de flumine Meduaco, sed ita ut dicant quid

sint in rigua aestibus maritimis, agros haud procul proximos campestris cerni, ulteriora collis, videri esse ostium fluminis praealti quo circumagi naves in stationem tutam vidissent — Meduacus amnis erat —: eo in vectam classem subire flumine adverso iussit. gravissimas navium non pertulit alveus fluminis: in leviora navigia transgressa multitudo armatorum ad frequentes agros tribus maritimis Patavinorum vicis colentibus eam oram pervenit: ibi egressi praesi-

ipsis visum fuerit non quid experti sint, quod propius accedere propter naves in statione circumactas non licuerit. itaque *videri esse* ex PM Leid. Voss. Lovell. Pall. 1. 3. restituimus, quorum verborum loco in codd. Sig. et Pal. II. *inde esse* scriptum esse dicitur. in M tamen invenimus „*ēē* hostium fluminis praealti quo“ cet., in P „*ēē* ostium fluminis p̄aliq. circumagi“ cet., m. 2.: „*p̄ali* quo“: et in M et in omnibus et Drak. et Pall. „*vidisse*“. in uno P repperimus „*vidisset*“, nec dubium videtur quin antiquiore manu scriptum fuerit „*vidissēt*“. coniunctivo enim opus est, quod in *quo* non „*eoque*“ sed „*eo loco quo*“ inest. vernacula igitur lingua hunc locum explicuerimus: „als Cleonymus den Bericht derrer, die er zur Untersuchung der Gegenden hatte aussetzen lassen, vernommen, dass ein schmaler Küstenstrich sich längs des Landes hinerstrecke, weil sobald man auf demselben landeinwärts gehen wolle,

T. Livii pars II.

man wieder auf seichte Stellen stosse, die durch die Meeresfluthen unter Wasser gesetzt würden: dass man dann in geringer Entfernung das Land sähe, und zwar zunächst Felder, weiter hin Hügel: an der Stelle aber, wo sie Schiffe zu einem sicheren Standpunkt hätten einlenken gesehen, da scheine die Mündung eines sehr tiefen Stromes zu sein — es war der Meduacus —: als dies Cleonymus vernommen, befahl er dorthin mit der Flotte stromaufwärts zu fahren“. — Lov. 4.: ergo in vectam classem subire adverso flumine iussit.

5. *gravissimas navium*: P. — M: „*gravissimas navium*“. Hinc Leid. I. Voss. II. al.: *graves summas*. — Duo recte. codd.: „*gravissimas naues*“: sed cf. ex. gr. 28, 39.: *quae terrarum ultimas finit Oceanus*. — M: *non pertulit*. P: „*non pertulit*“: i. e. *non pertulit*. — Paulo post Lov. 4.: *transgressa multitudine*.
8. *praesidio levi navibus relicto*: M Leid. I. Voss. II. al. — P: *levi praesidio navibus*

dio levi navibus relicto vicos expugnant, inflammant tecta,
 hominum pecudumque praedas agunt et dulcedine praedandi
 longius usque a navibus procedunt. haec ubi Patavium sunt
 nuntiata — semper autem eos in armis accolae Galli ha-
 5 bebant —, in duas partes iuventutem dividunt: altera in
 regionem qua effusa populatio nuntiabatur, altera ne cui
 praedonum obvia fieret altero itinere ad stationem navium
 — milia autem quattuordecim ab oppido aberat — ducta.
 in naves parvas custodibus interemptis impetus factus, ter-
 10 ritique nautae coguntur naves in alteram ripam amnis trai-
 cere: et in terra prosperum aequae in palatos praedatores
 proelium fuerat, refugientibusque ad stationem Graecis Ve-
 neti obsistunt: ita in medio circumventi hostes caesique:

relicto. — PM: hominum pe-
 cudumque praedas agunt et
 dulcedine praedandi (P m. 1.
 M: praedandi) longius usque
 a navibus procedunt: „und
 entfernen sich immer weiter
 von den Schiffen“. — Pall. 1.
 3. Voss. II. al.: hominumque
 pecudumque praedas. Cf. 31,
 18.: auro argentoque — acce-
 pto hominum praedam omnem
 amisit. — Cod. Neap. Latini:
 longiuscule a navibus
 procedunt. Duo recc. codd.:
 longiusque a navibus cet.

5. altera in regionem: P. —
 M m. 1.: alteram in religio-
 nem. M m. 2. Leid. 1. Voss. II.
 Lov. 4. multique alii: alteram
 in regionem. — P m. 1.: al-
 tera nec | ui praedonum obvia
 fieret. P m. 2. M m. 1.: al-
 tera ne cui cet. M m. 4.: al-
 terā ne cui cet. — PM rell.:
 „altero itinere ad stationem
 navium — ducta“. I. Er. Gron.

minus apte *alio itinere*, Bur-
 mannus etiam *avio itinere*
 scribi voluerunt, fortasse quod
 iam bis vox *altera* h. l. le-
 geretur. „Der eine Trupp
 ward nach der Gegend, wo
 wie es hieß die Plünderer
 umherstreiften, der andere
 dahin wo die feindlichen
 Schiffe ständen geführt doch
 auf einem anderen Wege, um
 nicht der Raubrotte zu be-
 gegnen“. — PM: millia autem
 XIII ab oppido aberat, Lov. 4.:
 millibus autem cet.

10. traicere: P m. 2. M] trans-
 iicere. — P m. 1.: traiecere.
 — Paulo ante PM Leid. 1.
 Voss. II. al.: in naues par-
 vis custodibus interemptis im-
 petus factus. — M m. 1.: in
 palatos praedatores. m. 4.:
 in palātes. P m. 1.: in pela-
 tos praedatores. m. 2. scri-
 ptum est *gu* supra *tos*, quasi
 scribendum esset „pelagus“.

pars capti classem indicant regemque Cleonymum tria milia abesse. inde captivis proximo vico in custodiam datis pars fluviatiles naves ad superanda vada stagnorum apte planis alveis fabricatas, pars captiva navigia armatis complent, profectique ad classem immobiles naves et loca ignota 5 plus quam hostem timentes circumvadunt, fugientesque in altum acrius quam repugnantès usque ad ostium amnis persecuti captis quibusdam incensisque navibus hostium, quas trepidatio in vada intulerat, victores revertuntur: Cleonymus vix quinta parte navium incolumi nulla regione maris 10 Hadriatici prospere adita discessit. rostra navium spoliaque Laconum in aede Iunonis veteri fixa multi supersunt qui viderunt: Patavi monumentum navalis pugnae eo die quo pugnatum est quotannis sollemni certamine navium in flumine oppidi medio exercetur. 15

III. Eodem anno Romae cum Vestinis petentibus ami-

1. *pars capti classem indicant regemque Cleonymum tria milia abesse*: M. — P: regemque cleonimum tria milia abesse.
3. *fluviatiles naues ad superanda vada stagnorum apte planis alveis* („mit flachen Böden“) *fabricatas*: P m. 2. M. — P m. 1.: ad superandas vades stagnorum. — Deinde PM (codd. Fuldens. Klock.): fugientesque in altum acrius quam repugnantès usque ad hostium amnis persecuti. Drakenb. codd.: fugientesque in altum *ac nusquam* repugnantès cet. — M: captis quibusdam ingentisq. navibus hostium. — M: cleonimus. — M m. 1.: hadriatici. M m. 2. P: hadriatici.
11. *rostra navium spoliaque*

Laconum in aede Iunonis veteri fixa multi supersunt qui viderunt: P m. 2. — P m. 1.: multi supersunt qui viderunt. M: veteri | uix a multi supersunt cet. — Pall. 1. 3. Lov. 4. al.: spoliaque graecorum. — Multi recc. codd.: uetere. cf. 9, 39.: fortuna vetere.

13. *Patavi*: PM. — P: quotannis sollemni (M). — PM: in flumine oppidi medio: „die Erinnerung an diese Begebenheit wird zu Patavium jährlich am Tage der Schlacht durch einen grossen Schiffskampf auf dem mitten durch die Stadt fliessenden Strome gefeiert“. Leid. 1. Voss. 11. multique alii codd.: flumine in oppidi medio („mitten in der Stadt“).

citiam ictum est foedus. multiplex deinde exortus terror: Etruriam rebellare ab Arretinorum seditionibus motu orto nuntiabatur, ubi Cilnium genus praepotens divitiarum invidia pelli armis coeptum: simul Marsos agrum vi tueri, in quem colonia Carseoli deducta erat quattuor milibus hominum scriptis. itaque propter eos tumultus dictus M. Valerius Maximus dictator magistrum equitum sibi legit M. Aemilium Paulum: id magis credo quam Q. Fabium ea aetate atque eis honoribus Valerio subiectum: ceterum ex Maximi

2. *Etruriam rebellare ab Arretinorum seditionibus motu orto nuntiabatur*: PM: 8, 26. — Voss. II. al.: *et eturiam — simul*. — P m. 1.: ubi *cilnium* genus praepotens divitiarum invidia pelli (m. 2.: belli) armis coeptum. M: „ubi ciuium cilicium genus“ cet. sed *cilicium* ita scriptum est ut etiam pro *cilnium* haberi posset. Leid. I. Lov. 4.: ubi ciuium cilnium genus. Cf. 10, 5.: Cilnio genere. Tac. Ann. 6, 5.: „Augustus bellis civilibus *Cilnium* Maecenatem equestris ordinis cunctis — praeposuit“. Utroque loco Iust. Lipsius veram scripturam primus perspexit et restituit. Fulv. Ursinus tamen „Cilnium“ scribi vult.

4. *simul Marsos agrum vi tueri*: P Voss. II. al. — M (Leid. I.): „simul marso agrū vi tueri. Voss. I.: marsis. Cod. Klock.: a marsis. Sigonius scribendum coniecit „simul a Marsis agrum vi teneri“. — P: in quem colonia carseoli deducta erat IIII-

milibus (m. 1.: miliabus) hominum scriptis ÷ itaque cet. M: in quem coloniae carseoli deducta erat IIII milib. hominum scriptis. Leid. I. Voss. II. al.: colonia crasseoli. Cf. 10, 13. quo loco colonia Carseoli in agrum Aequicolorum deducta dicitur. 9, 28.: Suessa et Pontiae coloniae deductae.

6. *itaque propter eos tumultus dictus M. Valerius Maximus dictator mag. equitum sibi legit M. Aemilium Paulum*: P. — M: „itaque propter eos tumultus | dictus m. aemilium paulum“. quae praetermissa erant verba m. 2. margini adscripta sunt. Simili mendo factum esse potest ut 9, 29. „dictatorem C. Iunium Bubulcum dixit“ integra scriptura Liviana periret.

8. *ea aetate atque eis honoribus*: PM al. — Lov. 4.: ea aetate atque his honoribus. Cf. 3, 35.

9. *ceterum ex Maximi cognomine ortum errorem haud abnuerim*: P. — M: „ex maximi cōs nomine“. inde factum est ut in Leid. I.

cognomine ortum errorem haud abnuerim. profectus dictator cum exercitu proelio uno Marsos fundit: compulsis deinde in urbes munitas Miloniam Plestinam Fresiliam intra dies paucos cepit, et parte agri multatis Marsis foedus restituit. tum in Etruscos versum bellum. et cum dictator auspicio-
rum repetendorum causa profectus Romam esset, magister equitum pabulatum egressus ex insidiis circumvenitur signisque aliquot amissis foeda militum caede ac fuga in castra est compulsus. qui terror non eo tantum a Fabio abhorret,

Voss. n. Pall. 1.3. Lov. 4. multisque aliis codd. scriberetur: „ex maximi consulis cognomine“. — De magistro eq. dicit Livius non convenire inter scriptores: ab aliis enim M. Aemilius Paulus, ab aliis Q. Fabius Maximus nominari: se tamen scripsisse M. Aemilius, quod veri simile non videretur Q. Fabium Maximum ea aetate atque eis honoribus subiectum esse M. Valerio dictatori: nec sibi persuadere posse, futurum fuisse ut Q. Fabius et iniussu dictatoris (cf. 8, 30.) nec explorato loco cum hoste confingeret. videri igitur cum errorem ortum esse cognomine dictatoris Maximi, ut aliquis hoc ipso cognomine deceptus Q. Fabium Maximum magistrum eq. scripserit qui M. Aemilius Paulus scribendus fuerit.

1. *profectus dictator*: P m. 2. M. — P m. 1.: profectos. — P (et hoc loco et 10, 34.): milioniam. M (utroque loco): milionam. — PM: plestinam

fresiliam. Recc. quidam codd.: plestiniam.

5. *et cum dictator auspicio-
rum repetendorum causa
profectus Romam esset*: P m. 2. M. — P m. 1.: causam. Cf. 8, 30.: ad auspici-
um repetendum. — Cod. Harl.: repetendorum causa. — Leid. L: profectus esset romam. — Recc. quidam codd.: magister equitum populatum egressus.

9. *qui terror non eo tantum
a Fabio abhorret quod si
qua alia arte cognomen
suum aequavit tum maxime
bellicis laudibus*: PM al. iam alteram causam Livius affert, cur Fabius magister eq. esse non potuerit: adversa ipsa illa re, quae tanto terrore omnium animos percusserit, id doceri: cum enim Fabius si qua alia virtute tum maxime bellica laude excelluerit, fieri non potuisse ut tam inconsulto procederet nec insidias ab hoste structas caveret cet. „Ein Unglück dieser Art scheint nun

quod si qua alia arte cognomen suum aequavit tum maxime bellicis laudibus, sed etiam quod memor Papirianae saevitiae numquam ut dictatoris iniussu dimicaret adduci potuisset.

5 IV. Nuntiata ea clades Romam maiorem quam res erat terrorem excivit: nam ut exercitu deleto ita iustitium indictum, custodiae in portis vigiliae vicatim exactae, arma tela in muros congesta: omnibus iunioribus sacramento adactis dictator ad exercitum missus omnia spe tranquilliora et
10 conposita magistri equitum cura, castra in tutiorem locum redacta, cohortes quae signa amiserant extra vallum sine tentoriis destitutas invenit, exercitum avidum pugnae quomaturius ignominia aboleretur: itaque confestim castra inde
15 in agrum Rusellanum promovit. eo et hostes secuti quamquam ex bene gesta re summam et in aperto certamine virium spem habebant, tamen insidiis quoque, quas feliciter

aber nicht nur darum auf den Fabius gar nicht passen zu können, weil derselbe wenn durch irgend eine grosse Eigenschaft so gewiss vorzugsweise durch seine Erfahrung im Kriege sich seines Beinamens werth gezeigt hat, sondern auch weil ein Mann wie er, der an sich selbst die Strenge eines Papirius erfahren hatte, sich wohl schwerlich dazu hätte verleiten lassen, ohne Willen des Dictators einen Kampf einzugehen“. — P: dimicari.

6. *exciuit*: M m. 3. P. — M m. 1.: *exiuit*. — PM: *ut exercitu deleto*: „wie wenn das Heer aufgerieben wäre“. cf. 30, 10.: *tamquam* exituris contra Romanis: „gleichsam als wenn“. 9, 45. al. — Paulo

post P m. 1.: castra in tutiorem locum redhacta.

13. *itaque confestim castra inde in agrum rusellanum promouit*: M. — P m. 1.: *itaque confestim castra inde agrum rusellanim pmouit*. m. 2.: *castra in agrum*. Cod. Klock.: *in agrum rusellanium*. Cf. 10, 37.: *in rosellanum agrum* (M). 28, 45.: *russellani* (Put. Colb.).

14. *eo et hostes secuti quamquam ex bene gesta re cet.*: PM Leid. 1. cod. Klock. Voss. II. Lov. 4. al. — Sig. ex suo libro *et quamquam* scribi voluit. — M: *summam et in aperto certamine virium spem habebant*. P: *et aperto certamine*. — M m. 1.: *quas feliciter experti erant*. m. 3.: *feliciter*.

experti erant, hostem temptant: tecta semiruta vici per vastationem agrorum deusti haud procul castris Romanorum aberant: ibi abditis armatis pecus in conspectu praesidii Romani, cui praeerat Cn. Fulvius legatus, propulsum. ad quam inlecebram cum moveretur nemo ab Romana statione, 5 pastorum unus progressus sub ipsas munitiones inclamat alios cunctanter ab ruinis vici pecus propellentes, quid cessarent, cum per media castra Romana tuto agere possent. haec cum legato Caerites quidam interpretarentur et per omnis manipulos militum indignatio ingens esset nec tamen 10 iniussu movere auderent, iubet peritos linguae adtendere animum, pastorum sermo agresti an urbano propior esset, cum referrent sonum linguae et corporum habitum et nitorem cultiora quam pastoralia esse, „ite igitur, dicite“ inquit „detegant nequiquam conditas insidias, omnia scire Roma- 15

1. *uici per vastationem agrorum deusti*: M. — P cod. Klock.: desti. Cod. Neap. Lat.: destituti.

3. *in conspectu praesidii romani*: PM rel. Cf. 9, 27.: ibique primum castra in conspectu hostibus data. — PM: cui praeerat cn. fulvius legatus. Leid. 1 al.: consul fulvius.

4. *ad quam inlecebram cum moueretur nemo*: P m. 2. M. — P m. 1.: ad quam inlecebram commoueretur nemo. — P m. 1.: sub ipsas munitiones. m. 2.: munitiones. — PM: quid cessarent. Leid. 1. Voss. II.: qui cessarent.

9. *Caerites quidam*: M. — P: „haec cum legato acerites quidam interpretarentur et per omnes manipulos“: „acerites“ metathesi illa litterarum pro „caerites“ (28, 45.

Put.) scriptum videtur. — M m. 1.: interpretaerentur & pom | nis manipulos. m. 2.: & po | nis. m. 3.: & poe | nes. — PM Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al.: militum indignatio ingens esset. Recc. quidam codd.: indignatio magna esset. — PM rel.: „nec tamen iniussu *movere* auderent“: 7, 14. sic persaepe apud Livium scriptum legitur *mutare vertere* pro *mutari verti*. — PM: iubet peritos linguae adtendere animum pastorum sermo agresti an urbano propior esset. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: attendere animum pastorum sermoni, agresti an urbano propior esset. Recc. quidam codd.: attendere animos.

15. *detegant nequiquam conditas insidias*: PM Leid. 1.] detegant nequicquam cet.

num nec magis iam dolo capi quam armis vinci posse. haec ubi audita sunt et ad eos qui consederant in insidiis perlata, consurrectum repente ex latebris est et in patentem ad conspectum undique campum prolata signa. visa
5 legato maior acies quam quae ab suo praesidio sustineri posset: itaque propere ad dictatorem auxilia accitum mittit, inter ea ipse impetus hostium sustinet.

V. Nuntio adlato dictator signa ferri ac sequi iubet armatos: sed celeriora prope omnia imperio erant, raptam
10 extemplo signa armaque et vix ab impetu et cursu tenebantur: cum ira ab accepta nuper clade stimulabat, tum concitator accidens clamor ab increscente certamine: urgent itaque alii alios hortanturque signiferos ut ocius eant quo magis festinantes videt dictator, eo inpensius retentat
15 agmen ac sensim incedere iubet: Etrusci contra principio exciti pugnae omnibus copiis aderant: et super alios alii nuntiant dictatori omnes legiones Etruscorum capessisse pugnam nec iam ab suis resisti posse, et ipse cernit ex superiore loco in quanto discrimine praesidium esset: ceterum

8. *nuntio adlato dictator signa ferri ac sequi iubet armatos*: PM] nuntio allato dictator signa ferri et sequi cet. (recc. codd.). — Leid. 1. Voss. II.: signa ferri ac sequi armatos iubet. — PM: et vix ab impetu et cursu tenebantur. Cf. 9, 37.: nihilo quietior romanus exercitus imperio ducis continetur.

11. *cum ira ab accepta nuper clade stimulabat*: M m. 1. — M m. 3.: tum ira cet. P: cum ira accepta nuper clade stimulabat. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: cum ira accepta nuper clade stimulabantur.

14. *quo magis festinantes ui-*

det dictator: PM. — Pall. II. cod. Sig. al.: festinantes ire uidet.

15. *principio exciti pugnae*: P. — M: pugna. Cod. Klock: principio excitati pugnae. — M: omnes legiones etruscorum capessisse pugnam. P: omnes regiones etruscorum capessisse cet. — Lov. 4.: nec ab suis — quanto in certamine.

19. *ceterum satis fretus esse etiam nunc tolerando certamini legatum*: PM: „in-
dess da er der Meinung war, dass der Legat auch jetzt noch den Kampf ganz gut allein aushalten könne, und dass

satis fretus esse etiam nunc tolerando certamini legatum nec se procul abesse periculi vindicem, quam maxime vult fatigari hostem ut integris adoriatur viribus fessos. quamquam lente procedunt, iam tamen ad impetum capiundum — equiti utique — modicum erat spatium: prima incede-
bant signa legionum ne quid occultum aut repentinum hostis timeret, sed reliquerat intervalla inter ordines peditum qua satis laxo spatio equi permitti possent. pariter sustulit clamorem acies, et emissus eques libero cursu in hostem

er ja, wenn der Feind die Oberhand gewinnen sollte, in der Nähe sei“ u. s. w. Drakenborchius *satis fretus* coniungendum esse contendit idque scriptum esse ut *satis creditur* (21, 8.): sed melius Sigonius viderat *satis* pertinere ad *esse*, quamquam id probari non potest, quod ex rec. suo libro scribi voluit *ceterum fretus satis esse etiam nunc* cet. Cf. 21, 33.: quidquid adiecissent ipsi terroris satis ad perniciem fore rati: (21, 17.). 34, 43.: Scipio satis esse Italiae unum consulē censebat. 9, 43.: novum militem hostium — ne temptando quidem satis certamini fore. al. Cf. 5, 3.: dissolvendae maxime tribuniciae potestatis rentur esse.

3. *quamquam lente procedunt iam tamen ad impetum capiundum equiti utique modicum erat spatium*: M: „obgleich sie langsam vorrückten, so waren sie doch schon so weit gekommen, dass ihnen zur gehörigen Richtung eines Angriffs, be-

sonders für die Reiterei, nur ein mässiger Spielraum blieb“. — P: ad impetum capiundum equiti utique cet.

6. *ne quid occultum aut repentinum hostis timeret*: M. — P cod. Klock.: „ne quid occultum aut repentinum hosti sumeret“: cum u, nisi fallimur, scriberetur *pro ti*. dictator prima legionum signa procedere iussit, ne occultum quendam impetum hostes timerent sed iustum sibi et cum altero exercitu certamen ineundum putarent: voluit enim id quod instituerat occultari, quo maiore illi terrore equitibus subito emissis percuterentur. — PM cod. Gel. al.: *qua* satis laxo spatio equi permitti possent. Cf. 7, 33.: illa omnia *qua* nunc erectae micant hastae. 3, 70.: *qua permissus* equitatus turbaverat ordines.

9. *et emissus eques libero cursu in hostem inuehitur*: P m. 2. M. — P m. 1.: emissus. Cf. 9, 37.: *erupit*. — M m. 1.: *incompertis* aduer-

invehitur inconpositisque adversus equestrem procellam subitum pavorem offundit. itaque ut prope serum auxilium iam paene circumventis, ita universa requies data est: integri acceperere pugnam nec ea ipsa longa aut anceps fuit: fusi
 5 hostes castra repetunt inferentibusque iam signa Romanis cedunt et in ultimam castrorum partem conglobantur: haerent fugientes in angustiis portarum, pars magna aggerem vallumque conscendit si aut ex superiore loco tueri se aut superare aliqua et evadere posset: forte quodam loco male
 10 densatus agger pondere superstantium. in fossam procubuit

sus equestrem procellam subitum pavorem offundit. P: inconpositosq. adversus equestrem procellam subitum pavorem offundit. M m. 4.: effundit: idque *effundit* in Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al. repertum est.

2. *itaque ut prope serum auxilium iam paene circumventis*: M. — P: itaque ut prope serum auxilium pene circumventis. Leid. I. cod. Thuan. Pall. 1. 3. Voss. II. Lov. 4.: „itaque ut prope serum auxilium“ cet. Pal. II.: „itaque ut non prope serum auxilium“: quam haud multum afuit quin I. Fr. Gron. verior scripturam haberet. cf. ex. gr. 3, 5.: Antiates mille milites, quia serum auxilium post proelium venerant, prope cum ignominia dimissi. — PM rell.: ita universa requies data est: „deshalb ward nun, so wie die Hülfe fast zu spät zu kommen schien, indem der Legat und seine Truppen beinahe schon umzingelt worden,

auch eine vollkommene Ruhe den Bedrängten zu Theil“.

3. *integri acceperere pugnam*: M. — P: integre acceperere pugnam. — M m. 1.: nec ipsa longa aut anceps fuit. m. 2.: nec ipsa cet. P m. 1.: nec ex ipsa longa cet. m. 2.: nec hec ipsa.

7. *pars magna aggerem vallumque conscendit si aut ex superiore loco tueri se aut superare aliqua et evadere posset*: PM rell.] pars magna — conscendunt, si — possent. Cf. ex. gr. 24, 21.: multitudo pars procurrit in vias, pars in vestibulis stat, pars ex tectis fenestrisque prospectant et quid rei sit rogitant (Put.). — Leid. I.: ex supero loco tueri se aut superare aliquam cet. — Quid *superare* significet, videtur *evadere* docere: „oder irgendwo hinüber zu kommen und zu entfliehen“. — M m. 1.: male denseatus agger. m. 2.: densatus. P: male denseatus agger. — P m. 1.: in fossam.

atque ea, cum deos pandere viam fugae conclamassent, plures inermes quam armati evadunt. hoc proelio fractae iterum Etruscorum vires, et pacto annuo stipendio et duum mensum frumento permissum ab dictatore ut de pace legatos mitterent Romam. pax negata, induitiae biennii datae. 5 dictator triumphans in urbem rediit. habeo auctores sine ullo memorabili proelio pacatam ab dictatore Etruriam esse seditionibus tantum Arretinorum compositis et Cilnio genere cum plebe in gratiam reducto. consul ex dictatura factus M. Valerius. non petentem atque adeo etiam absentem 10

1. *atque ea cum deos pandere viam fugae conclamassent plures inermes quam armati evadunt*: P. — M: „atque eum cum deos pandere viam“ cet. ut dubium sit an *eam* in antiquiore libro fuerit. — M: inermes.

3. *duum mensum frumento*: PM] duum mensium frumento (Drak. codd.). Cf. 3, 25.: „duum mensum spatium consulibus datum est“. al. Idem genitivus *duum* 9, 30. in recc. quibusdam codd. reperiuntur est, cum in PM *duorum* esset. 9, 43.: trium mensum. al.

5. *pax negata induitiae biennii datae*: PM rell. — Cod. Harl. rec.: pace negata induitiae biennii datae.

6. *habeo auctores sine ullo memorabili proelio pacatam ab dictatore etruriam esse*: M. — P: habet auctores sine ullo memorabili praelio pacatum cet. — P et Drak. codd.: et licinio genere cum plebe in gratiam reducto. M:

et licinio iacilnio genere cet. Cf. 10, 3.: Cilnium genus.

9. *consul ex dictatura factus M. Valerius*: PM cod. Gel. al. — Voss. 1. al.: ex dictatore. — Recentissimi codd.: consulem ex dictat. factum cet.

10. *non petentem atque adeo etiam absentem creatum credidere quidam*: P al. — M: m. valerius adq. adeo | etiam absentem *creatum credidere* quidam. Lov. 4.: atque etiam absentem creatum crediderunt quidam. — Facile crediderim Dukero non *credidere* sed *tradidere* a Livio scriptum esse coniectanti (9, 28. 36. 44. al.). cf. 42, 11.: „Attalum regis Eumenis fratrem legatum venisse Romam Valerius Antias his consulibus scribit —: plurium annales et quibus credidisse malis ipsum Eumenem venisse tradunt“. — PM: et per interregem ea comitia facta. Cod. Sig. Lov. 4.: comitia habita. Cf. 1, 35.: instare ut quam primum co-

creatum credidere quidam et per interregem ea comitia facta: id unum non ambigitur, consulatum cum Apuleio Pansa gessisse.

VI. M. Valerio et Q. Apuleio consulibus satis pacae foris res fuere: Etruscum adversa belli res et indutiae quietum tenebant, Samnitem multorum annorum cladibus domitum lauddum foederis novi paenitebat: Romae quoque plebem quietam et exoneratam deducta in colonias multitudo praestabat. tamen ne undique tranquillae res essent, certamen iniectum inter primores civitatis patricios plebeiosque ab tribunis plebis Q. et Cn. Ogulniis, qui undique criminandorum patrum apud plebem occasionibus quaesitis postquam alia frustra temptata erant, eam actionem susceperunt qua non infimam plebem accenderent sed ipsa ca-

mitia regi creando fierent. al.
— In Leid. 1. Pall. 1. 3. al.
excidit *facta*.

2. *consulatum cum Apuleio Pansa gessisse*: P] consulatum cum Appuleio cet. Cf. 5, 32. 42, 4.: Q. et L. Apuleios (cod. Laurish.): al. — M: cum apulegio pansa.

4. *M. Valerio et Q. Apuleio coſs.*: PM. — M: conſs. — PM al.: aduersa belli res. Multi recc. codd.: aduersa res belli. — P: induciae. — Paulo post P: romae quoque plebem quietam et exhoneratam deductā in colonias multitudo praestabat. M: quietam et exoneratam deductam in colonias multitudo cet.

10. *certamen iniectum inter primores ciuitatis*: PM cod. Gel. al. — Leid. 1. Pall. 1. 3. Voss. II. Lov. 4. al.: certamen infectum cet. Cf. 26, 36.:

tanto certamine iniecto. 21, 54. al. — Dein PM: „patricios plebeosq. ab tr. pl. q. et cñ. oguniis“: nisi quod in M praenomen q exciderat. De his *Ogulniis* cf. 10, 23. — P: occassionibus quaesitis.

14. *qua non infimam plebem accenderent*: PM. — Sigoniani codicis librarius scribi voluit „non infimam modo plebem“: verum non illum modo sed etiam eos qui h. l. non pro non modo scriptum putarent, verus horum verborum sensus fugisse videtur, quamvis interdum non modo pro non dico positum sit: hoc enim loco „non — sed“ significat „nicht etwa den niederen Theil des Volkes sondern die Ersten unter den Plebejern“. Cf. ex. gr. Cic. or. 1. Catilin. 4.: „vivi non ad deponendam sed ad confirmandam audaciam“. al.

pita plebis consularis triumphalesque plebeios, quorum honoribus nihil praeter sacerdotia, quae nondum promiscua erant, deessent. rogationem ergo promulgarunt ut, cum quattuor augures quattuor pontifices ea tempestate essent placeretque augeri sacerdotum numerum, quattuor pontifices quinque augures de plebe omnes adlegerentur. quem

1. *consularis triumphalesque plebeios*: PM] consulares cet.

3. *deessent*: PM Leid. I. Voss. II. multiq. alii codd.] deesset.

— „Denen, um alle Ehrenämter bekleidet zu haben, nichts weiter als die Priesterstellen fehlten“. Quod permultis locis videre licet, verba non semper ad iusta subiecta sed ad proxima quaeque nomina a Livio applicari solere (cf. 2, 3.: ne reddita bona belli adiumentum esset: 10, 9.: poterat: al.), id etiam in his dicendi generibus factum videmus, ut verba non ad *nihil*, quo pertinere viderentur, sed ad ea nomina quibus res exprimerentur excipiendae, referrentur. nec id sine causa videtur factum: cum enim non in voce *nihil* sed in his ipsis nominibus vera sententiarum vis posita videretur, hac connectendi ratione illam vim etiam maiorem reddere voluerunt. non semper tamen hoc dicendi genus a librariis perspectum esse, cum alii loci docent tum 1, 1. ubi in uno P veram scripturam servatam videmus: „ut quibus ab immenso prope errore nihil praeter arma et na-

ves *superessent*“. 9, 8.: nec quicquam ex ea praeter quam corpora nostra debentur Samnitibus.

3. *rogationem ergo promulgarunt ut cum III augures III pontifices ea tempestate essent* cet.: PM. — Lov. 4.: rogationem igitur promulgarunt. Gelenius coniunctionem, quae duobus recentibus codd. exceptis in nullo msripto desideratur, inductam voluit. — M: placerent quae augeri sacerdotum numerum III pontifices V augures de plebe omnes adlegerentur (m. 3.: adlegerentur). P: lacerentque augeri sacerdotum numerum III pontifices cet. — Cod. Klock. al.: augeri sacerdotium numerum.

6. *quem ad modum ad III augurum numerum nisi morte duorum id redigi collegium potuerit non inuenio*: PM rel.: „wie das Collegium der Augurn aus vier Personen bestanden haben kann, wenn nicht etwa gerade zwei gestorben waren, kann ich mir nicht erklären“. Livius negat se intelligere, qui ab antiquis scriptoribus tradi potuerit, illo tempore quattuor

ad modum ad quattuor augurum numerum nisi morte duorum id redigi collegium potuerit non invenio, cum inter augures constet inparem numerum debere esse, ut tres antiquae tribus Ramnes Titienses Luceres suum quaeque augurem habeant aut, si pluribus sit opus, pari inter se numero sacerdotes multiplicent sic ut multiplicati sunt cum ad quattuor quinque adiecti novem numerum, ut terni in singulas essent, expleverunt. ceterum quia de plebe adlegebantur, iuxta eam rem aegre passi patres quam com consulum vulgari viderent: simulabant ad deos id magis quam ad se pertinere, ipsos visuros ne sacra sua polluantur: id se optare tantum ne qua in rem publicam clades veniat minus autem tetendere adsueti iam tali genere certaminum vinci, et cernebant adversarios non id, quod olim vix speraverint adfectantes magnos honores, sed omnia iam, in quorum spem dubiam erat certatum, tamen adeptos, multiplices consulatus censurasque et triumphos.

augurum collegium fuisse, nisi forte duo augures eo anno mortui essent. cum enim trium antiquarum tribuum suum quaeque augurem haberet, fieri potuisse ut locis duplicatis bini cuiusque tribus augures essent totumque collegium sex hominum sic ut postea novem augurum esset: sed ut quattuor crearentur, cum impar augurum numerus esse deberet nec unius tribus bini esse possent, alterius singuli, fieri non potuisse. — PM: ramnes titienses luceres. Cf. 1, 36. 1, 13. — M m. 1.: suum quaeque augurum habeant. m. 2.: augurem. P m. 1.: habebant. — P: cum at quattuor quinque adiecti novem numerum ut terni in singu-

las (m. 1.: singulares) essent expleverunt. M: cum ad quattuor adiecti novem numerum cet.

9. *com consulum vulgari viderent*: P m. 1.] cum consulum cet. (P m. 2. M). — Paulo post PM: id se optare tantum ne qua in rem publicam (M: pub.) clades veniat.

13. *minus autem tetendere*: P. — M: „minus adtendere|adsueti iam tali genere certaminum vinci“. fortasse in antiquiore libro scriptum erat quod in duobus recc. codd. inventum est „minus autem tendere“. Lov. 4.: minus aut tendere. — P: „adsueti iam tali genere in certaminum vinci“.

16. *tamen adeptos*: P. Quamquam hoc tamen a Liviano

VII. Certatum tamen suadenda dissuadendaque lege inter Ap. Claudium maxime ferunt et inter P. Decium Murem. qui cum eadem ferme de iure patrum ac plebis, quae pro lege Licinia quondam contraque eam dicta erant cum

dicendi genere alienum non est, hocque loco ad *spem dubiam* relatum videri potest, et quamquam eadem vox 10, 1. in eodem M non apte praetermissa videtur, tamen haud multum abest quin in uno M veram scripturam inesse arbitrer, ubi sic scriptum repperimus: „sed omnia iam, in quorum spem dubiam erat certatum, adeptos“. id certe contendere ausim, omis- sa voce *tamen* orationem multo fortio- rem fieri remque dubiam esse vel eo quod *certatum tamen* paulo post sequatur. sed cum voces *tamen* et *tantum* saepe inter se confusae sint, nec iusto semper loco ea, quae in integra oratione exciderant, recentiore manu adscripta videamus, factum esse potest ut et hoc loco eodem mendo erraretur man- que antiqua scriptum esset: „et cernebant aduersarios non id *tantum*, quod olim uix sperauerint adfectantes magnos honores, sed omnia iam, in quorum spem dubiam erat certatum, adeptos“. Cf. 4, 2.: non tantum non. — P m. 1.: spem dubium. m. 2.: dubia. Cod. Klock.: in quorum spem dubierat certatum tu m adeptos. — Leid. 1.: consulatus mul-

tiplices. Lov. 4.: multiplices consulatus censuras triumphos.

1. *certatum tamen suadenda dissuadendaque lege*: P. — M: certatum tamen suadendaque lege. Cf. T. Livi l. xxx. p. xxiv. n. 30, 1.: facundissimus habebatur, seu causa oranda seu in senatu ad populum suadendi ac dissuadendi locus esset. 34, 1.: ad suadendum dissuadendumque multi nobiles prodibant. 34, 5.: si privati tantum modo ad suadendum dissuadendumque id quod a vobis rogatur processissent, ego quoque — tacitus suffragia vestra expectassem. 45, 21.: suadendi dissuadendique legem potestas facta. — Voss. II.: *inter* Ap. Claudium maxime ferunt et P. Decium Murem.
4. *cum plebeis consulatus rogabatur*: PM Leid. 1. al.] cum plebeiis cet. — PM Leid. 1. Voss. II. omnesque prope Drak. codd.: *disseruisset*: quod integrum esse non potest. — M: in conitione. P: in cognitione. — PM: gabino cultu: cf. 8, 9.: cinctu Gabino. — PM: „pro populo ac legionibus romanis“. In recc. quibusdam codd. praetermissum est *romanis*. cf. ex. gr. 8, 32.: „salvis legio-

plebeis consulatus rogabatur, disseruissent, rettulisse dicitur Decius parentis sui speciem, qualem eum multi qui in con-
 tione erant viderant, incinctum Gabino cultu super telum
 stantem, quo se habitu pro populo ac legionibus Romanis
 5 devovisset: tum P. Decium consulem purum piumque deis
 immortalibus visum aequae ac si T. Manlius collega eius de-
 voveretur: eundem P. Decium, qui sacra publica populi Ro-
 mani faceret, legi rite non potuisse? id esse periculum ne
 suas preces minus audirent dii quam Appii Claudii? castius
 10 eum sacra privata facere et religiosius deos colere quam
 se? quem paenitere votorum quae pro re publica nuncupa-
 verint tot consules plebei tot dictatores aut ad exercitus
 euntes aut inter ipsa bella? numerarentur duces eorum an-
 norum quibus plebeiorum ductu et auspicio res geri coe-
 15 ptae sunt, numerarentur triumphi: iam ne nobilitatis qui-
 dem suae plebeios paenitere: pro certo habere, si quod re-
 pens bellum oriat, non plus spei fore senatui populoque
 Romano in patriciis quam in plebeis ducibus: „quod cum
 ita se habeat, cui deorum hominumve indignum videri pot-
 20 est“ inquit „eos viros, quos vos sellis curulibus toga prae-

nibus romanis“. et non sine
 causa scriptum est *ac legio-
 nibus romanis nec pro po-
 pulo romano.*

5. *tum P. Decium cos. purum
 piumque deis immortalibus
 visum:* PM. — M: aequae ac
 si. T. manlius collega eius de-
 voueretur. P: aequae ac T. man-
 lius cet. — PM: qui sacra
 p̄r. faceret. — P: lege rite
 non potuisse.

8. *ne suas preces minus au-
 dirent dii:* P. — M: prae-
 ces. — M: quam appii clau-
 dii castius cum sacra cet.

11. *quem paenitere uotorum
 quae pro rep̄. nuncupaue-
 rint* (P m. 1.: noncup.) *tot*

consules plebei: PM. Cf.
 22, 1. — In cod. Klock. bis
 scriptum est *numerarent.* —
 PM rell.: „quibus plebeiorum
 ductu et auspicio res geri
 coeptae sunt“. Cf. 3, 2.: de-
 derit. Malim scribi „coeptae
 essent“. Dukerus: sint.

17. *non plus spei fore senatui
 populoque r̄. in patriciis
 quam in plebeis ducibus:*
 M Leid. 1. al. — P: quam
 plebeis ducibus.

20. *eos uiros — pontificalia at-
 que auguralia insignia adi-
 cere:* M cod. Klock.: scil. in-
 signibus honorum amplissi-
 morum ad quos iam ascen-
 derint. In cod. Harl. scri-

texta tunica palmata et toga picta et corona triumphali laurea-
 reaque honoraritis, quorum domos spoliis hostium adfixis
 insignis inter alias feceritis, pontificalia atque auguralia in-
 signia adicere? qui Iovis optimi maximi ornatu decoratus
 curru aurato per urbem vectus in Capitolium ascenderit, is 5

ptum est *eis uiris* — *insignia adicere*: sed accusati-
 vum subiecti praeferendum
 esse neminem fugerit, ne ho-
 nores petiti beneficio cui-
 dam patriciorum deberi vi-
 derentur, sed ut homines ple-
 beii, qui se ceteris omnibus
 bonis pares vidissent patri-
 ciis, quos honores cupivis-
 sent, eosdem sua ipsorum
 opera atque virtute assecuti
 esse dicerentur. — P: inquit.
 — PM: honoraritis. Multi
 recc. codd.: honoraveritis. —
 P: quorum domos spoliis ho-
 stium adfixis insignis inter
 alias feceritis. M: insignes. —
 P Leid. I. Voss. II. Lov. 4.
 al.: pontificalia atque augu-
 ralia insignia dicere.

5. *is conspiciatur*: P m. 2. M
 omnesque prope Drak. codd.]
 si conspiciatur (ed. Mogunt.).
 Intelligere non possum, qui
 antiquae et integrae scriptu-
 rae sensus homines doctos
 adhuc praeterire potuerit. hic
 enim locus et qui proxime
 sequitur ironice scripti sunt,
 cuius dicendi generis prae-
 sertim in orationibus tot si-
 miles locos apud Livium re-
 perimus: „wie? ein Mann,
 der im Triumphzuge durch
 die Stadt gefahren und das

T. Livii pars II.

Capitol bestiegen hat, sollte
 mit einer Opferschale gese-
 hen werden können oder mit
 dem Augurstabe verhüllten
 Hauptes, er sollte ein Opfer-
 thier tödten oder auf ein Zei-
 chen von der Schauhöhe aus
 achten dürfen? wenn auf eine
 Büste, unter der man das
 Consulat, die Censorwürde
 und einen Triumph ohne
 Missbilligung gelesen, noch
 der Augur- und Pontifextitel
 gesetzt würde — wie wer-
 den das die Lesenden ertra-
 gen können!“ *Cum capide
 ac lituo capite velato* iam
 recte ex M restitutum erat,
 quamquam et in hoc libro
 metathesi illa verborum scri-
 ptum est „ascenderit is con-
 spiciatur|cum *licapide* ac *tuo*
capite uelato“ cet. in P m. 2.
 (et in multis recc. codd.) pro-
 pter vocum *capide* et *capite*
 similitudinem nihil repertum
 est nisi hoc „ascenderitis con-
 spiciat² cū lituo capite uela-
 to“: in Leid. I. Voss. II. Lov. 4.
 al. nihil nisi hoc: „is con-
 spiciatur cum capite uelato“.
 P m. 1.: accenderitis spi-
 ciat² cū lituo capite uelato.
 — *Capis* erat vasis genus
 pontificalis (Prisc. 6, 12. 67.),
lituus augurum, quare *capite*

conspiciatur cum capide ac lituo capite velato, victimam caedet auguriumve ex arce capiet? cuius imaginis titulo consulatus censuraque et triumphus aequo animo legetur, si auguratum aut pontificatum adieceritis, qui sustinebunt
 5 legentium oculi? equidem — pace dixerim deum — eos nos iam populi Romani beneficio esse spero, qui sacerdotis non minus reddamus dignatione nostra honoris quam acceperimus, et deorum magis quam nostra causa expetamus ut quos privatim colimus publice colamus“.

10 VIII. „Quid autem ego sic adhuc egi, tamquam integra sit causa patriciorum de sacerdotiis et non iam in posses-

velato non sequentibus verbis sed *lituo* adiungendum est. — Deinde restituimus PM et rell. mscriptorum auctoritate *caedet* et *capiet* pro *caedat* et *capiat*, quod scribendum videbatur ut coniunctivus horum verborum verbo *conspiciatur* responderet: sed praeterquam quod coniunctivi praesentis sensus ab indicativo futuri non numquam vix abhorret, permulti quoque loci docent, imprimis Livium hoc genere mutandae orationis usum esse. cf. 9, 46.: qui — inquinaverat cet. 9, 23.: ferte — incendant — sarcientur. al. — In Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al. exciderunt verba *per urbem*. — M: augurium ut ex arce capiet.

4. *qui sustinebunt legentium oculi*: P] non sustinebunt cet. (P m. 2. M rell.). In Voss. ii. Lov. iii. non scriptum non est.

6. *sacerdotis*: P] sacerdotiis (M). Cf. 8, 1.: cum querimonis. — P: equidem pacem

dixerim deum. Cf. 3, 19. — In omnibus prope Drak. codd. scriptum est: „qui sacerdotii non minus reddamus dignatione nostra honores“. in Lov. 4.: „sacerdotio“. et vel in PM repperimus *honores*. „Ich hoffe man wird das, was wir durch das Wohlwollen des röm. Volkes geworden sind, so hoch anschlagen, dass den Priesterwürden durch unseren Adel nicht weniger Ehre zu Theil werden würde als durch sie auf uns übergehen kann“. — Leid. i. Voss. ii. al.: *expetamus*. — P: „ut quos privatim publice colamus:“ haud scio an verius quam M „ut quos priuatim colimus publice colamus“.

11. *et non iam in possessione unius amplissimus sacerdotii* in P et in cod. Klock. scriptum est ut dubitari possit an vera scriptura fuerit „unius ampli simus sacerdotii“. sed quamvis dici posset,

sione unius amplissimi simul sacerdotii: — decemviros sacris faciundis, carminum Sibyllae ac fatorum populi huius interpretes, antistites eosdem Apollinaris sacri caerimoniarumque aliarum plebeios videmus. nec autem tunc patriciis ulla iniuria facta est cum duumviris sacris faciundis adiectus est 5 propter plebeios numerus, et nunc tribunus vir fortis ac strenuus quinque augurum loca quattuor pontificum adiecit in quae plebei nominentur, non ut vos Appi vestro loco pellant sed ut adiuvent vos homines plebei divinis quoque rebus procurandis sic ut in ceteris humanis pro parte virili 10 adiuvant. noli erubescere Appi collegam in sacerdotio habere, quem in censura quem in consulatu collegam habere potuisti, cuius tam dictatoris magister equitum quam magi-

id ipsum ab illis plebis capitibus expugnari, ut amplioribus digni haberentur sacerdotiis, tamen positivus mihi minus probatur, quod haud inutile esse debebat id quod iam ex parte quadam consecuti essent, quam amplissimum videri. — M: „et nominiam in possessione unius amplissimi simul sacerdotii“. haec novem verba exciderunt in Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al. — P: sacris faciundis. M: faciundis. Leid. I. al.: faciendis. — M: sibille. — P m. 1.: „et fatorum“: sed eadem antiqua manus restituit ac. — PM: caerimoniarumque.

4. *nec autem tunc patriciis ulla iniuria facta est*: Pall. II. al.] nec tum patriciis cet. — PM et meliores Pall. et Drak. codd.: nec aut tum patriciis cet. — I. Fr. Gron., quamquam in omnibus msscriptis

inventum est *et nunc tribunus — non ut vos cet.*, scribendum coniecit: „nec autem patriciis ulla iniuria facta est — *aut* nunc tribunus.. quinque augurum loca quattuor pontificum adiecit.., *ut* vos Appi vestro loco pellant sed ut adiuvent vos“ cet. — M: cum duoviris. — M: u. augurum loca. — PM: III. pontificum adiecit in quae plebei nominentur. — P m. 1. M: appii. P m. 2.: appi. — P: homines plebei. M: hominis plebei. — P m. 1.: pro parte virili adiuvent. P m. 2. M: adiuvant. — Cf. 6, 37. de duumviris et decemv.

13. *cuius tam dictatoris | mag equitum quam mag equitum | dictator esse potes*: M. — P: cuius tam dictatoris mag equitum quā magister equitum dictator esse potes. — Deinde sequitur in M: salonnū aduenā.

stri equitum dictator esse potes. Sabinum advenam, principem nobilitati vestrae — seu Attium Clausum seu App. Claudium mavultis — illi antiqui patricii in suum numerum acceperunt: ne fastidieris nos in sacerdotum numerum acci-
 5 pere. multa nobiscum decora adferimus, immo omnia eadem quae vos superbos fecerunt: L. Sextius primus de plebe consul est factus, C. Licinius Stolo primus magister equitum, C. Marcius Rutilus primus et dictator et censor, Q. Publilius Philo primus praetor. semper ista audita sunt
 10 eadem, penes vos auspicia esse, vos solos gentem habere vos solos iustum imperium et auspiciū domi militiaeque. aequē adhuc prosperum plebeium et patricium fuit porro-

1. *principem nobilitati vestrae:*

PM Leid. 1. Pall. 1. 3. al.] principem nobilitatis vestrae. Cf. 10, 41.: Sp. Nautius dux alaribus cohortibus erat. 8, 4.: Romam caput Latio esse. 2, 65. 23, 35. 26, 19. — P: seu atium clausum seu ap. claudium mavultis. M: seu atium clausum | seu app. claudium cet. cf. 2, 16. — M: ne fastidieris. — Pall. 1. 3. Voss. II. Lov. 4. al.: nos in sacerdotum numero accipere.

6. *L. Sextius primus de plebe consul est factus:* P. — M: *l. sextius* cet. Inde factum videtur ut in Leid. 1. scriberetur „l. secacius“, in Pall. 1. 3. Voss. II. Lov. 4. al. „l. sequacius“. — PM: c. licinius stolo primus mag. equitum. — P: c. marcius rutilus. M: c. martius rutilus. Cf. 9, 38. — P m. 1.: primus edictator et censor. m. 2.: primus & dictator. — P m. 1.:

q. publius philo. P m. 2. M: q. publilius philo.

10. *uos solos gentem habere uos solos iustum imperium et auspiciū domi militiaeq.:* M. — P: „penes uos auspicia esse *uos solos* iustum imperium“ cet. dein m. 2. margini adscripsit „gentem habere uos solos“.

12: *aeque adhuc prosperum plebeium et patricium fuit porroque erit Quirites: en numquam fando audistis* cet.] aequē adhuc prosperum plebeium ac patricium fuit, porroque erit. en unquam fando audistis cet. — „Plebeium et patricium“ scripsimus ex PM Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al., quod multi loci docent Livium non modo *ac* sed etiam *et quē* cum *aeque perinde pariter* simil. coniungere solitum esse. cf. 9, 14.: „caedunt pariter resistentes fusosque inermes at-

que erit Quirites: en numquam fando audistis patricios primo esse factos non de caelo demissos sed qui patrem ciere possent, id est nihil ultra quam ingenúos? consulem iam patrem ciere possum avumque iam poterit filius meus. nihil est aliud in re Quirites, nisi ut omnia negata adipiscamur: certamen tantum patriciū petunt nec curant quē eventum certaminum habeant. ego hanc legem — quod bonum faustum felixque sit vobis ac rei publicae — uti rogas iubendam censeo“.

que armatos servos liberos“ cet. Deinde restituimus *Quirites* ex antiquissimo P, in quo scriptum invenimus „porroque erit qui re numquam fando audistis“: *quir* vero saepe in antiquis libris pro *quirites* reperiri notum est. hanc scripturam veram esse codd. Voss. 1. Leid. II. al. persuadent, in quibus „porroque erit en quirites numquam“ scriptum est. mutato verborum loco, quod *Quirites* non in fine sententiae ponendum videbatur. cf. Cic. or. Catil. III. finis. In eisdem his recentioribus codd. *en numquam* recte servatum est, quam iustam huius loci scripturam esse 4, 3. docuimus. In cod. M totus locus parum diligenter scriptus est ita: „domi militiaeq. quem adhuc prosperum plebeium et patricium fuit porroque erit enumquam fando audistis patricios primo esse factos n̄ de caelo demissos“. — P m. 1.: sed qui patrem ciere posset. P m. 2. M: possent.

3. *coſ. iam patrem ciere pos-*

sum: PM. — PM: „nihil est aliud in re quirites nisi ut omnia negata adipiscamur“. I. e. viderint patriciū necesse est, nihil esse quod non adipisceremur, et ob eam causam nihil aliud sibi proposuisse videntur quam ut ne quid adipisceremur nisi quod nobis ab eis negatum esset. hoc breviori igitur dicendi genere duas sententias Livius comprehendit, et *omnia adipiscimur et nihil adipiscimur nisi quod negatum sit*: „in der Sache selbst wird nichts weiter bewirkt als dass, da uns Alles was wir wünschen zu Theil werden muss, wir wenigstens nichts sollten erlangen können als was uns vorher streitig gemacht worden wäre“. Cf. 4, 4.: quid enim in re est aliud, si plebeiam patricius duxerit si patriciam plebeius? „was liegt denn in der Sache selbst für ein Unterschied, ob ein Patricier“ u. s. w.

8. *uti rogas*: PM al. *Colentus* „uti rogata est“ scribitur quem ad modum 39, 40.

IX. Vocare tribus extemplo populus iubebat apparebatque accipi legem: ille tamen dies intercessione est sublatus: postero die deterritis tribunis ingenti consensu accepta est: pontifices creantur suasor legis P. Decius Mus
 5 P. Sempronius Sophus C. Marcius Rutilus M. Livius Denter, quinque augures item de plebe C. Genucius P. Aelius Paetus M. Minucius Faesus C. Marcius T. Publilius: ita octo pontificum novem augurum numerus factus. Eodem
 10 anno M. Valerius consul de provocatione legem tulit diligentius sanctam. tertio ea tum post reges exactos lata est semper a familia eadem. causam renovandae saepius haud aliam fuisse reor quam quod plus paucorum opes quam li-

pace uti rogatae erant omnes tribus iusserunt“ ex optt. libris scribendum est. verum ne hoc priore loco virum doctum secuti simus, cum hoc facit, quod etiam paulo ante, quamquam de duobus tribunis pl. cogitandum erat, „et nunc tribunus adiecit“ scriptum videmus, tum quod in illa scriptura constituenda non antiquorum librorum auctoritate sed sua ipsius coniectura ductus videtur. — Deinde scriptum est in Voss. I. Leid. II. *subendam censeo*, in PM rell. etiam „*subeundam censeo*“.

1. *vocare tribus extemplo populus iubebat*: PM al. — Lov. 4.: *uocari*. Cf. 9, 14.: signa inde ferre iussit et copias eduxit. al. — M m. 1.: *apperebatq.*
2. *ille tamen dies intercessione est sublatus*: PM Leid. I. al.] *ille tamen dies est intercessione sublatus*. — P: po-

stero die deterritus tribunis. — Paulo post PM: c. marcius (M: martius) rutilus. cf. 10, 8. — PM: c. genucius (M: genutius) paelius petus. m. minucius (M: minutius) faesus. — P: c. marcius t. poblius. M: c. martius. t. publius. Cf. 6, 19. al.
 9. *consul de prouocatione legem tulit diligentius sanctam*: PM rell. — Voss. II.: *diligentius factam*. — Malim in antiquis codd. scriptum inveniri: „*legem tulit de prouocatione diligentius sancienda*“. — P: *tertio ea cum post reges exactos lata est*.
 12. *quam quod plus paucorum opes quam libertas plebis poterat*: M m. 2. P Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.] *quam quod plus — poterant*. Cf. 10, 6.: *deessent*. — In P scriptum erat m. 1.: *causam renouandae*. m. 2.: *renouandae*. — M m. 1.: *reor quod*. m. 2.: *reor quā quod*. : 10, 13.

bertas plebis poterat. Porcia tamen lex sola pro tergo civium lata videtur, quod gravi poena, si quis verberasset necassetve civem Romanum, sanxit: Valeria lex cum eum qui provocasset virgis caedi securique necari vetuisset, si quis adversus ea fecisset, nihil ultra quam „inprobe factum“ adiecit. id — qui tum pudor hominum erat — visum credo vinculum satis validum legis: nunc vix servo serio ita mi-

1. *Portia tamen lex*: PM. —

P: si quis verberasset necassetue civem r̄. M: si quis verberasset necassetne civem r̄. — Valeria lege ait Livius virgis caedi securique necari vetitos esse cives romanos, sed nihil aliud ea sancitum esse nisi quod inprobe factum videretur si quis adversus eam legem fecisset. Porcia demum lege gravi poena sanctum esse ne quis civem r. verberaret necaretve. atque ita Cic. de rep. 2, 31., cum Valeriorum legis de provocatione mentionem fecisset, scribit: „neque vero leges Porciae, quae tres sunt trium Porciorum ut scitis, quidquam *praeter sanctionem* adtulerunt novi“. verum a quo potissimum Porcio illa sanctio legi adiecta sit, viri docti dubitant. Manutius eam fuisse M. Porcii Catonis Censorii (cuius collega in censura L. Valerius fuit: cf. Liv. 39, 40. seqq.) censet idque mihi propter multas Catonis hominis plebei similitudines cum nobilitate veri similis videtur: Pighius legem a P. Porcio Laeca (qui

a. u. c. 557. tribunus pl. fuit: cf. Liv. 32, 7.) latam vult.

4. *si quis adversus ea fecisset*: PM al. — Voss. II. Lov. 4. al.: eam. — PM rell.: nihil ultra quam inprobe factum adiecit: „wer dagegen gehandelt hätte, der habe pflichtwidrig gehandelt“. I. Fr. Gron. dubitavit, an rectius se haberet *facturum*. Cf. 8, 10.: si is — moritur, probe factum videri.

6. *qui tum pudor hominum erat*: PM al.: „dies schien hinlänglich zu sein — so lebhaft sprach damals in Jedem das sittliche Gefühl — jenem Gesetze Achtung zu verschaffen“. Voss. II.: quia tum.

7. *nunc vix servo serio ita minetur quisquam*] nunc vix serio ita minetur quisquam (P. Pithoeus et cod. Klock.). — P: nunc vix sum serio ita minetur. m. 2.: nunc vix sum serio cet. M: nunc vix ser uos | ero ita minetur quisquam. Leid. I.: nunc vix serii ita minetur quisquam. Pall. 1. 3. Voss. II.: nunc vix servata minetur quisquam. Voss. II. al.: nunc vix servo

netur quisquam. Bellum ab eodem consule haudquaquam memorabile adversus rebellantes Aequos, cum praeter animos feroces nihil ex antiqua fortuna haberent, gestum est. alter consul Apuleius in Umbria Nequinum oppidum circumsedit: locus erat arduus altus atque in parte una praecipue, ubi nunc Narnia sita est, nec vi nec mupimento capi poterat, itaque eam infectam rem M. Fulvius Paetus T. Manlius Torquatus novi consules acceperunt. in eum annum

ita minetur quisquam. — Cod. Medicei auctoritatem in scriptura constituenda secuti nihil aliud nisi unam litteram *i* adiecimus, praesertim cum in P vox *serio* integra esset, quod autem ad *sumr* in cod. P attinet, *m* ibi ut sexcentis aliis locis additum videtur, et *sur* reliquiae vocis *seruo* esse metathesi illa litterarum, qua nihil in P saepius invenitur, inter se confusae, vult igitur Livius dicere, tantum fuisse pudorem illis antiquis temporibus ut graviore dicto in lege aliqua iubenda opus non esset: sua tamen aetate tantam esse hominum impudentiam, ut ne servus quidem hero suo obedire velle videretur, si ille tam leni ratione peccata praecaveret. vox *serio* igitur deesse non potest: significat enim, aliquid ab hero *cum certa expectatione* iuberi, *iussui suo a servis obtemperatum* iri.

1. *bellum ab eodem consule haudquaquam memorabile* cet.: P m. 2. — P m. 1. M Leid. i. Lov. 4.: haudquam-

quam. — *Haberent* excidit in Leid. i.

4. *alter cons. Apuleius*: M. cf. 10, 5. — P: alter cos. apuleus.

5. *locus erat arduus altus*: M Leid. i. Voss. ii. al.] locus erat arduus (P). Drakenborchius in voce *altus* alteram vocis *arduus* scripturam videre vult: sed non semper *altum* est quod *arduum* videtur, maiore iure dubitare poterat, quid inter *arduus* et *praecipue* interesset. — M: atque in parte una praecipue ubi nunc Narnia sita est.

7. *M. Fulvius Paetus*: codd.] M. Fulvius Paetinus (Pigh. sec. fast. Capit. triumph.). — *Paeti* cognomen multarum gentium fuit. cf. Plin. hist. nat. 11, 37. 55. Liv. 7, 1.: Mamercus — Mamercinus. — M: petus et manlius. PM: novi cos., acceperunt. — Paulo ante Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.: itaque infectam rem.

8. *in eum annum cum Q. Fabium cos. non petentem omnes dicerent centuriae*: M. — P: in eum annum cum

cum Q. Fabium consulem non petentem omnes dicerent centuriae, ipsum auctorem fuisse Macer Licinius ac Tubero tradunt differendi sibi consulatus in bellicosiorum annum, eo anno maiori se usui rei publicae fore urbano gesto magistratu: ita nec dissimulantem quid mallet nec petentem tamen aedilem curulem cum L. Papirio Cursore factum. id ne pro certo ponerem, vetustior annalium auctor Piso effecit, qui eo anno aediles curules fuisse tradit C. Domitium Cn. F. Calvinum et Sp. Carvilius Q. F. Maximum: id credo cognomen errorem in aedilibus fecisse secutamque fabulam mixtam ex aediliciis et consularibus comitiis convenientem errori. et lustrum eo anno conditum a P. Sempronio Sopho et P. Sulpicio Saverione censoribus, tribusque additae duae Aniensis ac Terentina. haec Romae gesta.

X. Ceterum ad Nequinum oppidum cum segni obsidione tempus tereretur, duo ex oppidanis, quorum erant ae-

fanium coſs. non petentem cet. — M: macer licinius ac tubere tradunt. P: macer licinius ac turbere tradunt. P m. 2.: ac turbare. — PM: „eo anno maiori se usui rei p. fore urbano gesto magistratu“. In recc. quibusdam codd. *maior* scriptum est, sed in omnibus mscriptis non *gerendo* sed *gesto* videtur esse, cf. 10, 9.: legem tulit diligentius sanctam. — P m. 1.: cum l. papirio censore, P m. 2. M: cursore. — Paulo post scriptum est in PM: „fuisse tradit c. l. (M: cl) domitium cñ. filum calvinum et sp. carvilius q. f. maximum“. Pal. II. al.: l. domitium. Piglius Cn. Domitium scribi vult. — P: convenientem errorem et lustrum cet.

12. a P. Sempronio Sopho et P. Sulpicio Saverione: 9, 45. — P: et lustrum eo anno conditum a p. sulpicio saverione censoribus. M: „conditum ap̄ sulpitio sopho et p̄ sempronio auerrione censorib.“ Simili nominum metathesi scriptum est in rell. codd. — P: anniensis.

15. ceterum ad Nequinum oppidum cum segni obsidione tempus tereretur: P m. 2. — P m. 1.: at nequinum. — P m. 1. M Leid. I.: terretur. — PM: „quorum erant aedificia iuncta muro“. Voss. II.: „aedificia inertia muro“: unde Drakenb. suspicatur, librarium scribere voluisse *inherentia*. — P: inde ad coſs. deducti. P m. 1.: accepturos confirmat. M: inde ad

dificia iuncta muro, specu facto ad stationes Romanas it-
 nere occulto perveniunt: inde ad consulem deducti praesi-
 dium armatum se intra moenia et muros accepturos confir-
 mant. nec aspernanda res visa neque incaute credenda:
 5 cum altero eorum — nam alter obses retentus — duo ex-
 ploratores per cuniculum missi, per quos satis conperta re-
 trecenti armati transfuga duce in urbem ingressi nocte por-
 tam quae proxima erat cepere: qua refracta consul exerci-
 tusque Romanus sine certamine urbem invasere. ita Ne-
 10 quinum in dicionem populi Romani venit: colonia eo ad-
 versus Umbros missa a flumine Narnia appellata: exercitus
 cum magna praeda Romam reductus. Eodem anno ab Etru-
 scis adversus indutias paratum bellum: sed eos alia molien-
 tis Gallorum ingens exercitus finis ingressus paulisper a pro-
 15 posito avertit. pecunia deinde, qua multum poterant, freti
 socios ex hostibus facere Gallos conantur, ut eo adiuncto
 exercitu cum Romanis bellarent. de societate haud abnuunt

cons. deducti praesidium ar-
 matum se intra moenia et
 muros confirmant. „Inner-
 halb der Schutzwehren und
 der Stadtmauer“.

5. *nam alter obses retentus:*
 M. — P: obses. — M m.
 1.: portam quae proxima erat
 cepe qua refracta cons. exer-
 citusque romanus. m. 3.: cepē
 qua re facta. Voss. II. Lov. 4.:
 qua re facta. Cf. ex. gr. 10,
 43.: simul et refringebantur
 portae et vis undique in mu-
 ros fiebat. — P: cons. exerci-
 tusque romanus.

9. *ita Nequinum in dicionem*
p̄r. venit: P. — M: in di-
 tionem p̄r. venit. Recc. qui-
 dam codd.: in deditionem. —
 PM rell.: a flumine Narnia
 appellata (P: apellata). Cod.

Harl. rec.: a *Nare* flumine
 Narnia appellata.

13. *adversus indutias:* PM rell.
 Cf. 10, 5.

— *sed eos alia molientis Gal-*
lorum ingens exercitus finis
ingressus paulisper cet.:
 M m. 1. P] sed eos alia mo-
 lientes (M m. 2.) Gallorum
 ingens exercitus fines (M m.
 2.) ingressus paulisper cet.
 — M: appposito avertit. —
 P m. 1. M m. 1.: qua mul-
 tum poterat. P m. 2. M m. 3.:
 poterāt. — M: freti socios ex
 hostibus facere gallos conan-
 tur | exercitu cum romanis
 bellarent. Cod. Klock.: de-
 bellarent.

17. *de societate haud abnuunt:*
 P m. 2. — P m. 1.: aut ab-
 nuunt. M: de societate aut
 abnuunt.

barbari, de mercede agitur: qua pacta acceptaque cum parata cetera ad bellum essent sequique Etruscus iuberet, infitias eunt mercedem se belli Romanis inferendi pactos: quidquid acceperint, accepisse ne agrum Etruscum vastarent armisque lacerarent cultores: militaturos tamen se, si utique Etrusci velint, sed nulla alia mercede quam ut in partem agri accipiantur tandemque aliqua sede certa consistant. multa de eo concilia populorum Etruriae habita nec perfici quicquam potuit, non tam quia imminui agrum quam quia accolae sibi quisque adiungere tam efferatae gentis homines horrebat. ita dimissi Galli pecuniam ingentem sine labore ac periculo paratam rettulerunt. Romam terrorem praebuit fama Gallici tumultus ad bellum Etruscum adiecti: eo minus cunctanter foedus ictum cum Picenti populo est.

XI. T. Manlio consuli provincia Etruria sorte venit: qui vixdum ingressus hostium finis cum exerceretur inter

2. *sequique Etruscus iuberet:*

PM. — Leid. 1.: sequique etruscos iuberet: (nominativus?). Pall. 1. 3. Voss. II. al.: sequique etruscos iuberentur. — M m. 1. P: infitias eunt. M m. 3.: infitias aiunt. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: infitauerunt. Cf. 6, 40. — P m. 2. M: quidquid acceperint accepisse ne agrum cet. P m. 1.: nec agrum. — P m. 1.: quam ut partem agri accipiant². m. 2.: quam ut in partem cet.

9. *nontam quia imminui agrum quam quia cet.:* M. — P: non tam q imminui cet.

11. *pecuniam ingentem sine labore ac periculo paratam:* PM Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al.] pecuniam ingentem sine labore ac periculo partam

(cod. Sig. Pal. II.). Cf. ex gr. 42, 11.: adcessisse ad vires eam, quae *longo tempore multis magnisque meritis* pareretur, auctoritatem (cod. Laurish.). 41, 6.: *argento* parata mancipia. — M: rettulerunt. P: rattulerunt. roma. m. 2.: romæ.

15. *prouincia Etruria sorte venit:* PM al.] provincia Etruria sorte evenit (recc. codd.). Cf. 8, 1.: utrumque bellum Plantio sorte venit. 9, 12. — In P scriptum est „t. manlio cons.“ in M „manlio cons“ omisso praenomine. — Duo verba *prouincia etruria*, quae librariorum culpa in Leid. 1. in cod. Thuan. multisque aliis mscriptis praetermissa esse meliores codd. persuadent, I. Fr. Gronovius omitti posse

equites, ab rapido cursu circumagendo equo effusus extem-
plo prope expiravit: tertius ab eo casu dies finis vitae con-
suli fuit: quo velut omine belli accepto deos pro se com-
misisse bellum memorantes Etrusci sustulere animos. Ro-
mae cum desiderio viri tum incommoditate temporis tristis
nuntius fuit, ut patres ab iubendo dictatore consulis subro-
gandi comitia ex sententia principum habita deterruerint:
M. Valerium consulem omnes sententiae centurariaeque di-

censet, cum ad sorte ve-
nit facile suppleretur bellum
Etruscum: verum id non
modo Liviano scribendi ge-
neri adversatur sed etiam per
se b. l. vix ferendum vide-
tur. — PM al.: „qui dum
vix ingressus“. cf. T. Livi
l. xxx. p. LXVII. VIII. — P:
finis. — P: „extemplo quo
prope expiravit“: ut dubium
sit, utrum quo ex equo male
repetitum sit an manu anti-
quiore scriptum fuerit ex-
temploque. — Circumagen-
do equo coniungi non posse
sed equo ad effusus perti-
nere neminem fugerit: „der
Consul ward vom Pferde her-
abgeworfen, als er im stärk-
sten Galopp plötzlich um-
lenkte“.

2. tertius ab eo casu dies finis
vitae consuli fuit: M m. 3.
— M m. 1, P: die. — Pall. 1,
3. Voss. II. al.: „quo velut
omine bene accepto“: quod
a librariis scriptum videtur
ut sensus exprimeretur „nach-
dem sie sich dieses Unglück
zu ihren Gunsten ausgelegt“.
5. cum desiderio viri tum in-
commoditate temporis: M

m. 1. P Leid. I. Lov. 4. al.
— M m. 4. al.: tum deside-
rio viri tum cet. — P m. 1.:
„consulis subrogandi commo-
tia ex sententia principum
ahabita“. m. 2.: commitia.
Vera huius loci interpretatio
multos viros doctos praeter-
isse videtur, quamquam nihil
maioris difficultatis in eo in-
est. vult enim L. dicere, cum
tristis nuntius omnium ani-
mos Romae moveret, nihil
aliud patres ab dictatore iu-
bendo deterruisse quam quod
comitiis consuli subrogando
habitis eum ipsum virum po-
pulus consulem subrogaret,
quem senatus dictatorem dici
iussurus fuerat: „die Nach-
richt von dem Tode des Con-
suls machte in Rom einen
solchen Eindruck, dass nur
das die Väter von der Ernen-
nung eines Dictators abhielt,
dass in den zur Nachwahl
eines Consuls veranstalteten
Comitien der Mann gewählt
ward, der ganz nach dem
Wunsche der Ersten des Se-
nates war“.

8. M. Valerium coſ. omnes
sententiae centuriueque di-

xere, quem senatus dictatorem dici iussurus fuerat: tum ex-
templo in Etruriam ad legiones proficisci iussit. adventus
eius conpressit Etruscos adeo, ut nemo extra munimenta
egredi auderet timorque ipsorum obsidioni similis esset: ne-
que illos novus consul vastandis agris urendisque tectis, cum 5
passim non villae solum sed frequentes quoque vici incen-
diis fumarent, elicere ad certamen potuit. Cum hoc segnius
bellum opinione esset, alterius belli, quod multis in vicem
cladibus haud inmerito terribile erat, fama Picentium novo-
rum sociorum indicio exorta est: Samnites arma et rebel- 10
lionem spectare seque ab iis sollicitatos esse. Picentibus
gratiae actae et magna pars curae patribus ab Etruria in
Samnites versa est. caritas etiam annonae sollicitam civi-
tatem habuit, ventumque ad inopiae ultimum foret — ut
scripsere quibus aedilem fuisse eo anno Fabium Maximum 15
placet — ni eius viri cura, qualis in bellicis rebus multis
tempestatibus fuerat, talis domi tum in annonae dispensa-

xere: PM. — Recc. quid.
codd.: dici iussurus fuerit.
— Paulo post P m. 1.: ad-
ventus eius cumpraesit etru-
scos. m. 2.: compressit.

7. *elicere ad certamen potuit*:
P m. 2. — P m. 1.: eligere.
M m. 1.: fumarent di | cere
ad certamen potuit. m. 4.:
ducere. — Paulo ante P m.
1.: frequentes quoque uicii.

8. *alterius belli — fama Pi-
centium novorum sociorum*
(M: sotiorum) *indicio exorta*
est: PM: „die erste Kunde
von dem Ausbruche des an-
deren Krieges kam den Rö-
mern durch die Mittheilung
der Picenter, dass“ u. s. w.
Klockius alique *fama* omitti
voluerunt.

17. *talis domi tum in annonae*

dispensatione praeparando
ac conuehendo frumento
fuisse: PM. Loveliani quarti
librarius „*tum* in annonae
dispensatione *tum* in prae-
parando ac conuehendo fru-
mento“ scripsit, quasi de dua-
bus diversis rebus L. cogi-
tasset annonaeque dispensa-
tio esse posset nisi frumento
praeparato. sed ille videtur
non vidisse, verbis *annonae*
dispensatione nihil aliud
quam munus aedilicium ipsum
significari: „wenn jener Mann
jetzt in der Stadt nicht in
dem Geschäfte der Verwal-
tung des Getreidewesens eine
eben so grosse Aufmerksam-
keit in der Fürsorge für die
Herbeischaffung des Getrei-
des bewiesen hätte“.

tione praeparando ac convehendo frumento fuisset. Eo anno
 — nec traditur causa — interregnum initum: interreges
 fuere Ap. Claudius dein P. Sulpicius: is comitia consularia
 habuit, creavit L. Cornelium Scipionem Cn. Fulvium con-
 5 sules. Principio huius anni oratores Lucanorum ad novos
 consules venerunt questum, quia condicionibus perlicere se
 nequiverint ad societatem armorum, Samnites infesto exer-
 citu ingressos fines suos vastare belloque ad bellum cogere:
 Lucano populo satis superque erratum quondam, nunc ita
 10 obstinatos animos esse ut omnia ferre ac pati tolerabilius
 ducant quam ut umquam post ea nomen Romanum violent:
 orare patres ut et Lucanos in fidem accipiant et vim atque
 iniuriam ab se Samnitium arceant: se, quamquam bello cum
 Samnitibus suscepto necessaria iam facta adversus Romanos
 15 fides sit, tamen obsides dare paratos esse.

XII. Brevis consultatio senatus fuit: ad unum omnes
 iungendum foedus cum Lucanis resque repetendas ab Sa-
 mnitibus censent. benigne responsum Lucanis ictumque foe-
 dus: fetiales missi qui Samnitem decedere agro sociorum
 20 ac deducere exercitum finibus Lucanis iuberent. quibus ob-

2. *interreges fuere Ap. Clau-
 dius dein P. Sulpicius*: PM:
 nisi quod in M „sulpitius“
 scriptum est. — Voss. II. al.:
 deinde. — Cicero in Brut. 14,
 55. non Sulpicium sed Ap-
 pium Claudium comitia ha-
 buisse scripsit: de quo loco
 H. Meyerus et quos laudavit
 conf. — P: is comitia con-
 sularia habuit. — PM: l. cor-
 nelium scipionem cn. fulvium
 cōss.

5. *ad novos cōss.* (M: cōns.)
uenerunt: PM. — Lov. 4.:
uenerunt: quamquam librarius
 illius cod. *erunt ex ere* fa-
 cere solet. ab eo enim hoc
 uno cap. *dixerunt scripse-*

runt natum est. — M: con-
 ditionib. — PM: perlicere se
 nequiverint. Leid. I. Voss. II.
 Lov. 4. omnesque prope Dra-
 kenb. codd.: nequiverunt. Cf.
 3, 2.: dederit. — Paulo post
 cod. Klock.: orare patres *et*
 lucanos in fidem accipiant et
 cet. omisso *ut*: 10, 15. — P:
 quamquam bello samnitibus
 suscepto.

16. *ad unum omnes iungen-
 dum foedus cum Lucanis
 resque petendas ab Samni-
 tibus censent*: PM rell. —
 P: feciales missi. — M m. 1.:
 qui samtem decedere agro so-
 ciorum. m. 2.: samnitem.

viam missi ab Samnitibus qui denuntiarent, si quod adissent in Samnio concilium, haud inuiolatos abituros. haec postquam audita sunt Romae, bellum Samnitibus et patres censuerunt et populus iussit. consules inter se provincias partiti sunt: Scipioni Etruria Fulvio Samnites obvenerunt, 5 diversique ad suum quisque bellum proficiscuntur. Scipioni segne bellum et simile prioris anni militiae expectanti hostes ad Volaterras instructo agmine occurrerunt: pugnatum maiore parte diei magna utrimque caede: nox incertis qua data victoria esset intervenit: lux insequens victorem victum- 10 que ostendit, nam Etrusci silentio noctis castra reliquerunt. Romanus egressus in aciem ubi professione hostium concessam victoriam videt, progressus ad castra vacuis cum plurima praeda — nam et stativa et trepide deserta fuerant — potitur. inde in Faliscum agrum copiis reductis cum inpe- 15

1. *si quod adissent in Samnio concilium haud inuiolatos abituros*: PM. — Leid. i. Voss. ii. al.: si quod audissent — habituros.

4. *consē. inter se provincias partiti sunt*: PM. — M: diversiq. | bellum proficiscuntur.

9. *nox incertis qua data victoria esset intervenit*: PM: „ohne dass man wusste auf welche Seite sich der Sieg geneigt hätte“. Cf. 4, 37. 10, 5.: *qua* — equi permitti possent. — PM: „nam etrusci silentio noctis castra reliquerunt“: simili ratione haud raro apud Livium perfectum pro plusquamperfecto scriptum videmus.

12. *ubi professione hostium concessam victoriam uidet*: PM Leid. i. multique al.] ubi

profectione hostium cet. — Fuga hostes profitebantur se acie victos esse. — P m. 2. M: progressus ad castra vacuis cum plurima praeda — potitur. P m. 1.: praedam. — M: „nam et stativa et trepide deserta fuerant“. Alterum *et* deesse non posse iam Conr. Heusingerus recte vidit: „denn es war ihr Standlager und noch dazu in flüchtiger Eile verlassen worden“. his enim verbis L. ostendere vult, quare Romani tam magna praeda potiri potuerint: nec de binis hostium castris cogitari potest. — P: „nam et stativa trepide deserta fuerant“. Melius Leid. i. Voss. ii. al.: nam et stativa et trepida deserta cet. — P: relinquisset. — M Harl. rec.: ad populandos hostium fines incedit.

dimenta Faleriis cum modico praesidio reliquisset, expedito agmine ad depopulandos hostium fines incedit. omnia ferro ignique vastantur, praedae undique actae: nec solum modo vastum hosti relictum sed castellis etiam vicisque inlatus
 5 ignis: urbibus oppugnandis temperatum, in quas timor Etruscos compulerat. — Cn. Fulvii consulis clara pugna in Samnio ad Bovianum haudquaquam ambiguae victoriae fuit: Bovianum inde adgressus nec ita multo post Aufidenam vi cepit.

10 XIII. Eodem anno Carseolos colonia in agrum Aequiculorum deducta. Fulvius consul de Samnitibus triumphavit. cum comitia consularia instarent, fama exorta Etruscos Samnitesque ingentes conscribere exercitus: palam omnibus conciliis vexari principes Etruscorum, quod non Gallos qua-
 '15 cumque condicione traxerint ad bellum: increpare magistra-

3. *nec solum modo vastum hosti relictum*: PM al.: „und nicht bloss die Felder wurden verwüstet dem Feinde zurückgelassen“. Voss. II. Lov. 4. al.: vastatum. — M: sede castellis | etiam vicisque inlatus ignis. — Lov. 4.: urbibus oppugnandis temperatur.

8. *Bovianum inde adgressus*: M. — P m. 1.: agressum. m. 2.: agressus. — Paulo ante P: cn. fulvii cons̄s. clara pugna in samnio bovianum haudquaquam cet. m. 2.: haudquaquam. M: haudquaquam.

10. *eodem anno Carseolos colonia in agrum Aequiculorum deducta*: P. — M: in agrum aequiculorum deducta. Cf. 1, 32.: ab antiqua gente Aequiculis. Cod. Sig. al.: in agro aequicolarum. Cf. Virg. Aen. 7, 746.: „Horrida — gens adsuetaque multo Ve-

natu nemorum, duris Aequicula glebis“. — M: fulvius cons̄. eos de samnitibus triumphavit. P: fulvius cons̄ eos de samn. cet. cf. 2, 7.: fieri.

13. *palam omnibus conciliis vexari principes Etruscorum*: M. In P excidit *palam*. — P m. 2.: quacūque condicione. m. 1.: quēcūque. M: quacumque condicione.

15. *increpare magistratus Samnitium*: PM Leid. I. omnesque prope Drak. codd.] increpari cet. (ed. Frob. 1531:). *Magistratus* aut subiecti accusativus est supplendumque *duces*, aut obiecti supplendumque *multitudinem*: (cf. ex. gr. 3, 2.: „ferox multitudo increpare duces, quod in aciem — commissa res sit“:). sic enim varianda constructione Livium orationem ornare solere permultis locis

tus Samnitium, quod exercitum adversus Lucanum hostem comparatum obiecerint Romanis: itaque suis sociorumque viribus consurgere hostes ad bellum et haudquaquam pari defungendum esse certamine. hic terror, cum inlustres viri consulatum peterent, omnes in Q. Fabium Maximum primo 5 non petentem deinde ut inclinata studia vidit etiam recusantem convertit: quid se iam senem ac perfunctum laboribus

videmus. — M: quod exercitum aduersus lucanum hostem comparatum obiecerint romanis: „dass sie ein so unbedeutendes nur zum Kriege gegen die Lucaner bestimmtes Heer den Römern entgegengestellt hätten“. Nec in P nec in rell. aut Gronovianis aut Drakenb. codd. repertum est *aduersus*, quare I. Fr. Gron. in *lucanum hostem* scribendum coniecit. — PM: „itaque suis sociorumque (M: sotiorumq.) viribus consurgere hostes ad bellum et haudquaquam pari defungendum (P: defugendum) esse certamine“: i. e. itaque, cum Etrusci Samnitesque et suis ipsorum et sociorum viribus ad bellum consurgerent, fieri non posse ut pari certamine Romani defungerentur: „deshalb erhoben sich zu diesem Kriege die Feinde mit ihrer eigenen und der ihrer Bundesgenossen Macht, so dass sie (die Römer) auf einen Kampf zu rechnen hätten, dem sie keinesweges gewachsen sein würden“.

5. in Q. Fabium Maximum primo non petentem: P. —

T. Livii pars II.

M: in q. fabium maximo | primum non petentem. m. 2.: maximū. — P m. 1.: recusantem.

7. *quid se iam senem ac perfunctum laboribus laborumque praemiis sollicitarent*: PM. Multos librarios praeteriit vis vocis *labores* bis positae: nam in Pall. 1. 3. Voss. II. al. scriptum est: „quid se iam senem perfunctum laboribus bellorum praemiis sollicitarent“. in Lov. 4.: perfunctum honoribus. — Paulo post repperimus et in PM: „et fortunam ipsam uereri ne cui deorum nimia iam in se et constantior quam uelint humanae res uideantur“: ubi *uideantur* eodem mendo pro *uideatur* scriptum est quo 10, 2. *audissent* pro *audisset* al. nisi forte librarius quidam *videantur* scripsit ut verba „*quam uelint humanae res uideantur*“ coniungerentur, „als sie (die Götter) wollen dass die Verhältnisse des Lebens erscheinen“. sed illum fugerit Livium connecti voluisse *quam uelint humanae res* „als es die Verhältnisse des Lebens er-

laborumque praemiis sollicitarent? nec corporis nec animi vigorem remanere eundem, et fortunam ipsam vereri, ne cui deorum nimia iam in se et constantior quam velint humanae res, videatur: et se gloriae seniorum subcrevisse et
 5 ad suam gloriam consurgentes alios laetum aspicere: nec honores magnos fortissimis viris Romae nec honoribus deesse fortes viros. acuebat hac moderatione tam iusta studia, quae verecundia legum restringenda ratus legem recitari iussit qua intra decem annos eundem consulem refici non liceret.
 10 vix prae strepitu audita lex est, tribunique plebis nihil id impedimenti futurum aiebant, se ad populum laturus uti legibus solveretur. et ille quidem in recusando perstabat,

lauben“. haec etiam causa est quod Livius non scripsit „*quam velint humanas res*“.

4. *et se gloriae seniorum subcrevisse et ad suam gloriam consurgentes alios laetum aspicere*: P m. 2. M. — P m. 1.: subcrevisse | ad suam. — M m. 1.: nec honorib. deesse fortes viros. M m. 3. P: nec honorib.

7. *acuebat hac moderatione tam iusta studia*: M. — P m. 1.: acubuebat ac moderatione. m. 2.: acuebat. — PM: quae verecundia legum restringenda ratus. Pall. 1. 3. Voss. II. Lov. 4. al.: quae reverentia legum restringenda ratus. — M: qua intra decem annos eundem cons. refici non liceret. P: quia intra decem annos eundem cons. refici non licere. Cf. de hac lege 7, 42. Drakenborchius h. l. docuit, cum Dukerus ab tertio Q. Fabii consulatu

ad quartum decem iustos annos peractos fuisse scripsisset, non ex Liviana annorum ratione iustum decem annorum numerum absolutum fuisse sed ex Capit. fast., qui inter M. Livium M. Aemilium et Q. Apuleium M. Valerium coss. integrum annum interponerent: cf. Liv. 10, 3.

10. *vix prae strepitu audita lex est tr. q. pl. nihil id impedimenti futurum aiebant*: M. — P: „tr. q. pl. nihil id impedimento futurum agebant“ (dies werde keinesweges zum Hindernisse dienen): sed eadem manus antiqua restituit *impedimenti* „dies werde kein Hinderniss werden“. — Leid. I. al.: audita est lex. — In Leid. I. Voss. II. multisque aliis codd. scriptum est „sed ad populum laturus“: cf. 6, 42. M: se id — libenter acturos. P: sed id. 2, 60. P: ea omnis militi data est. M: eadomis. al.

quid ergo attineret leges ferri rogitans, quibus per eosdem qui tulissent fraus fieret, iam regi leges non regere. populos nihilo minus suffragia inibat, et ut quaeque intro vocata erat centuria, consulem haud dubie Fabium dicebat. tum demum consensu civitatis victus „dei adprobent“ inquit 5 „quod agitis acturique estis Quirites: ceterum quoniam in me quod vos vultis facturi estis, in collega sit meae apud vos gratiae locus: P. Decium, expertum mihi concordi collegio virum, dignum vobis dignum parente suo, quaeso mecum consulem faciatis“. iusta suffragatio visa: omnes quae 10 supererant centuriae Q. Fabium P. Decium consules dixerunt. Eo anno plerisque dies dicta ab aedilibus, quia plus quam

1. *quid ergo attineret leges ferri rogitans*: PM cod. Gel. rell. Cf. ex. gr. quod paulo ante scriptum est „quid se sollicitarent“ (non „sollicitari“:). I. Fr. Gron. *quid ergo attinere*, quod multis aliis locis legeretur, et hoc loco scribi voluit: verum Livius non *nihil attinere* his verbis exprimi voluit sed maiorem vim interrogationis in *quid attineret* poni: „indem er fragte, was es nutzen könne dass Gesetze gegeben würden, wenn“. cf. 6, 23.: *ecquid attinere*. — P: „rogitans p eosdem qui tulissent“ (scil. tribuni pl.).

2. *populos nihilo minus suffragia inibat*: PM Leid. i. al.] *populus* cet. — Voss. ii. al.: *inibant*. cf. 1, 41. — M: *consulem haud dubie fabium dicebat*: (cf. 10, 12.: *trepide*). P cod. Klock.: „*coſ. haud dubia fabium dicebat*“. Utrumque et *dubie* et *dubia* ferri

potest, sed Livius *haud dubie* ita scribere solet.

5. *dei adprobent inquit*: P m. 2. M Leid. i. al.] *dii approbent inquit*. — Cod. Klock.: *adprobent inquit dii*. — M m. 1.: *quid agitis*. M m. 3. P: *quod*. — P: *ceterum qm̄ in me cet.*

9. *dignum vobis dignum parente suo*: M. In P scriptum est metathesi vocum: *expertum mihi concordi collegio vobis dignū uirū dignum parente suo*. — PM: *quaeso mecum coſ. faciatis*.

12. *quam quod lege finitum erat*: M. In P excidit *quam*. — P m. 2. M: *nec quisquam ferme*. P m. 1.: *nequisquam cet.* — PM rell.: *vinculumque ingens inmodicae cupiditatis iniectum est*. Cod. Portug.: *inmodicae cupiditati*. Cf. 3, 2.: *miles* — *in castra reducitur, longam venire noctem ratus quae moram certaminis faceret*.

quod lege finitum erat agri possiderent: nec quisquam ferme est purgatus vinculumque ingens inmodicae cupiditatis iniectum est.

XIV. Consules novi Q. Fabius Maximus quartum et
 5 P. Decius Mus tertium cum inter se agitent, uti alter Samnites hostes alter Etruscos diligerent quantaeque in hanc aut in illam provinciam copiae satis et uter ad utrum bellum dux idoneus magis esset, ab Sutrio et Nepete et Faleriis legati, auctores concilia Etruriae populorum de petenda
 10 pace haberi, totam belli molem in Samnium averterunt. profecti consules, quo expeditiores commeatus essent et incertior hostis qua venturum bellum foret, Fabius per Soranum Decius per Sidicinum agrum in Samnium legiones ducunt. ubi in hostium fines ventum est, uterque popula-
 15 bundus effuso agmine incedit. explorant tamen latius quam populantur: igitur non fefellere ad Tifernum hostes in oc-

4. *coſſ.* (M: *conſſ.*) *novi Q. Fabius Maximus. III. et P. Decius Mus. III.*: PM.

5. *uti alter Samnites hostes alter Etruscos diligerent*: M] *uti alter — diligeret* (P m. 2.). — P m. 1.: *diligeret quantaeque in hanc cet.* — M: *quantę quae in hac* (m. 2.: *hanc*). — PM: „*ab sutrio et nepete et faleriis*“: nisi quod in P „*ab utrio*“ scriptum est. Cod. Sig.: *Nepet.* cf. 6, 9. — P Leid. 1. al.: *auctores concilii etruriae populorum cet.* M: *auctores aconcilii cet.* Videtur primum ab librario quodam *e* pro *ae* scriptum esse, cum in antiquiore libro esset „*conciliaetruriae*“: deinde *concilii* pro *concili.* — Leid. 1.: *de pace petenda.*

11. *profecti coſſ.* (P: *coſ.*) *quo*

expeditiores commeatus essent et incertior hostis qua venturum bellum foret („*wo der Feind in das Land fallen werde*“): PM *rell.* — P: *fabius personarum. m. 2.*: *per soranum.*

14. *uterque populabundus effuso agmine incedit*: P. — M: *utque populabundus cet.* Lov. 4.: *depopulabundus.* cf. 10, 12.: *ad depopulandos fines.*

16. *igitur non fefellere ad Tifernum hostes in occultas valle instructi*: P m. 1. M al. Cf. 8, 20.: *ne alio itinere hostis falleret ad urbem incedens.* — P m. 2.: *ad tifernum.* — M: *quam ingressos romanos superiore ex loco adoriri parabant.* P: „*quam ingressos romanos superiore*

culta valle instructi, quam ingressos Romanos superiore ex loco adoriri parabant. Fabius impedimentis in locum tutum remotis praesidioque modico inposito praemonitis militibus adesse certamen quadrato agmine ad praedictas hostium latebras succedit. Samnites desperato improviso tumultu, quando 5 in apertum semel discrimen evasura esset res, et ipsi acie iusta maluerunt concurrere: itaque in aequum descendunt ac fortunae se maiore animo quam spe committunt: ceterum sive quia ex omnium Samnitium populis quodcumque roboris fuerat contraxerant, seu quia discrimen summae re- 10

ex loco uidit maximum filium et m. ualerium tr. mil⁴: undecim versibus neglegenter praetermissis.

5. *desperato improviso tumultu*: M cod. Gel.: „da sie ihren Anschlag den Feind durch einen plötzlichen Überfall zu schrecken vereitelt sahen“. Cf. 42, 25.: cum desperato iam conloquio profecti essent. Leid. 1. cod. Klock. Voss. II. Lov. 4. al.: desperatos. Alii recc. codd.: desperantes. — M al.: *quando* in apertum *semel* discrimen evasura esset res: „da es nun doch einmal zur offenen Entscheidung kommen sollte“. Cf. 2, 45.: abdenda cupiditas erat ut adversando — incitato semel militi adderent impetum.

7. *itaque in aequum descendunt*: codd. Drak. Cf. 7; 29.: descendunt inde — in planitiem quae cet. 23, 29.: omnibus copiis in campum descensum est. 5, 38.: facilem in aequo campi — victoriam fore. — M: itaque in aequum descendunt.

8. *ceterum siue quia ex omnium Samnitium populis — contraxerant seu*: M. In cod. Sig. et in aliis recc. codd. scriptum est „ceterum seu quia“, in fragm. Haverc. „ceterum siue quia — siue quia“: sed *siue seu* aut *seu siue* non modo apud Livium (cf. 7, 18. 9, 26.) sed etiam apud alios bonos scriptores legi iam Dukerus et Drakenb. docuerunt. Dein scriptum est in uno cod. Oxoniensi *ex omnibus samnitium populis*, nec id improbandum esset nisi alterum reliquorum mscriptorum auctoritas tueretur. *omnium Samnitium* non modo scriptum est ea ratione qua et aliis locis Livium usum esse videmus (2, 51.: „post acceptam proximam pugnae cladem“), sed etiam altero fortius est, cum idem fere significet quod *ex omnis Samnii populis*. — M m. 1.: seu iaq discrimem summae rerum. m. 3.: seu ga discrimem. Cf. T. Livi l. xxx. p. LXVII. VII. — Cf.

rum angebat animos, aliquantum quoque aperta pugna prae-
buerunt terroris. Fabius ubi nulla ex parte hostem locum
moveri vidit, Maximum filium et M. Valerium tribunos mili-
tium, cum quibus ad primam aciem procurrebat, ire ad equi-
tes iubet et adhortari ut, si quando umquam equestri op-
adiutam rem publicam meminerint, illo die adnitantur ut or-
dinis eius gloriam invictam praestent: peditum certamine
immobilem hostem restare, omnem reliquam spem in im-
petu esse equitum. et ipsos nominatim iuvenes pari comi-
tate utrumque nunc laudibus nunc promissis onerat. cete-

30, 3.: omnibus — Africae cura erat, seu quia ibi *summam rerum* bellique verti cernebant seu ut cet.

1. *angebatur*: M] augebat. Multo fortius esse *angere* quam *augere* neminem fugerit: „es ängstigte sie die Sorge, wie es mit ihrer Freiheit, mit ihrem Vaterlande werden würde, und feuerte sie deshalb um so mehr an“. Cf. 21, 1. 27, 47. al. In omnibus vero et Pall. et Drak. codd. scriptum est *agebat animos*, quam diversitatem scripturae in simili loco etiam in Put. 29, 1. repperimus, ubi primo scriptum erat „neque ipsos modo sed parentis cognatosque eorum ea cura *agebat*“, quamquam eadem manus antiqua *angebatur* restituit. — M: animus. Cf. 10, 15.: extractus.

— *aliquantum quoque aperta pugna prae-buerunt terroris*: Mrell.] aliquantum aperta quoque pugna cet. (ed. Frob. 1535.).

3. *Maximum filium et M. Va-*

lerium tr. mxt.: PM cod. Klock.] M. Fulvium et M. Valerium cet. — Integrum nomen illius tribuni, qui a. u. c. 462. consul creatus est (Liv. 10, 47.), legitur in fragm. fast. triumph.: „Q. Fabius Q. f. M. n. Maximus Gerges“. — Drakenb. codd.: maximum fulvium et m. valerium. — P: ad primam aciem. — P: et adhortari. — Paulo post M m. 2. P: omnem reliquam spem in impetu eē equitum. M m. 1.: „spem in impetu spēē equitum“: ut dubium sit an manus antiquior *superesse* scribi voluerit. 10, 16.

9. *pari comitate utrumque*: PM. — Cod. Sig. al.: utrumque. Cf. 30, 5.: *singulos* deinde *separatim* Laelium ac Masinissam deductos obtestatur ut cet. — P m. 1.: promissis.

10. *ceterum quando ne ea quoque temptata* (P: tēpta) *uis proficeret*: PM. Quid quando h. l. significet, quae sequuntur si nihil vires iuva-

rum quando ne ea quoque temptata vis proficeret, consilio grassandum si nihil vires iuvarent ratus Scipionem legatum hastatos primae legionis subtrahere ex acie et ad montis proximos quam posset occultissime circumducere iubet, inde ascensu abdito a conspectu erigere in montes agmen aver- 5 soque hosti ab tergo repente se ostendere. equites ducibus tribunis haud multo plus hostibus quam suis ex improviso ante signa evecti praebuerunt tumultus: adversus incitatas turmas stetit inmota Samnitium acies nec parte ulla pelli aut perrumpi potuit: et postquam irritum inceptum erat, 10 recepti post signa proelio excesserunt. crevit ex eo hostium animus, nec sustinere frons prima tam longum cer-

rent docent: „wenn auch dieser Versuch die Sache nicht fördern sollte“: sic etiam apud nos *wenn* et *wann* confundi solent. Deinde minus forte dictum est *ne ea quoque* „auch dies nicht“ quam *ne ea quidem* „selbst dies nicht einmal“, quod significaret, nihil dubitasse Fabium de prospero equestris pugnae eventu. illo altero sensu non numquam *nec* apud Livium scriptum videmus (cf. 5, 33.: „nec eum incorruptum“): idque h. etiam l. codicum Leid. i. et Harl. rec. librarii scribi voluerunt „nec ea quoque“, quod propter *quoque* probandum non est. Cf. quoque 9, 6.: sed ne ut oculos quidem attollerent. — P m. 1.: primae legiones. m. 2.: legionis. M: ex aciae. — P m. 1.: et ad motis. m. 2.: montis. M: montes. — PM: quam posset occultissime. Voss. ii. al.: quaque posset

occultissime. — M: circumducere iubet. Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.: ducere iubet. — PM: inde ascensu abdito a conspectu erigere in montes agmen: „dann auf einer vom Feinde abgewandten Seite die Truppen auf die Höhen hinaufzuführen und sich plötzlich demselben im Rücken zu zeigen“.

7. *haud multo plus hostibus quam suis ex improviso ante signa evecti praebuerunt tumultus*: P m. 2. M: „den Ihren fast eben so unerwartet wie den Feinden“. — P m. 1.: ante signa praebuerunt.

12. *nec sustinere frons prima tam longum certamen increscentemque fiducia sui vim potuisset*: M. — P: increscentem quia fiducia sui vim. — PM: ni secunda acies iussu coſ. in primum successisset. Cod. Sig. aliique rec.: in primam. Cf. 2, 20.: pro-

tamen increscentemque fiducia sui vim potuisset, ni secun-
 acies iussu consulis in primum successisset: ibi integrae vi-
 res sistunt invehentem se iam Samnitem, et tempore inpro-
 visa ex montibus signa clamorque sublatus non vero tan-
 5 tum metu terruere Samnitium animos: nam et Fabius De-
 cium collegam adpropinquare exclamavit, et pro se quisque
 miles adesse alterum consulem adesse legiones gaudio ala-
 cres fremunt: errorque utilis Romanis oblatus fugae formi-
 dinisque Samnites inplevit maximeque territos ne ab altero
 10 exercitu integro intactoque fessi opprimerentur. et quia pas-

volant in primum et pro an-
 tesignanis parmas obiciunt.

3. *et tempore inprovisa ex montibus signa clamorque sublatus non uero tantum metu terruere* cet.: M: „hier bringen die frischen Kräfte den schon eindringenden Samniter zum Stehen: und als jetzt im entscheidenden Augenblicke (saepius „in tempore“: 8, 7. 30, 35.) wider Erwarten von den Bergen her sich feindliche Feldzeichen sehen lassen und das Feldgeschrei erhoben ward, da erfüllte dies Alles nicht bloss mit wahrem Schrecken die Samniter“. In P scriptum est „et tempore *in se* uisa ex montibus signa“. Ad *non uero tantum metu* supplendum esse *sed etiam vano* verba sequentia ostendunt. cf. 7, 40.: non solum plebi.

8. *errorque utilis Romanis*: P. — In M scriptum est „gaudio alacres tremunt terrorque utilis romanis“: idemque *terror* in omnibus prope Drak.

codd. inest. — M m. 3.: fuge formidinisque samnites inpleuit. M m. 1.: fuce. P: pucae formidinisque.

9. *maximeque territos*: PM rell.] maxime territos (ed. Frob. 1531.). Hac particula *que* Livius ea quae minus aperte scripta viderentur, diligentius exprimere et explicare solebat: „dieser den Römern heilbringende Wahn erfüllte die Samniten mit Flucht und Bestürzung, *und zwar* darum weil sie sahen dass sie die Ermüdeten es unmöglich mit einem frischen noch nicht im Kampfe gewesenen Heere würden aufnehmen können“. Cf. 4, 56.: eorum legatos utriusque gentis populos circumisse castigantesque ignaviam quod — passi essent. 2, 13.: sic deditam inviolatamque ad suos remissurum al.

10. *et quia passim in fugam dissipati sunt*: M. — P: et q passim cet. cf. 10, 10.: non tam quia. — M: tria milia & cccc | caesi capti accc

sim in fugam dissipati sunt, minor caedes quam pro tanta victoria fuit: tria milia et quadringenti caesi, capti octingenti ferme et triginta, signa militaria capta tria et viginti.

XV. Samnitibus Apuli se ante proelium coniunxissent ni P. Decius consul iis ad Maleventum castra obiecisset, ex- 5 tractus deinde ad certamen fudisset. ibi quoque plus fugae

ferme et xxx signa cet. P:

„tria milia et cccc caesi. ca-

pta a,ccc fermes & xxx“.

m. 2.: *ferme*. dubium tamen

est an librarius antiquior *fer-*

me s i. e. „ferme sunt“

scribi voluerit. quod antecedit

aut *ad ccc* significat aut

dccc. Cf. 3, 62.: sexcenti fere.

5. *extractus deinde ad certamen fudisset*: Leid. 1. Lov. 4.

al.] extractos deinde ad cer-

tamen fudisset. — P: extra-

ctus deinde ad certamen *fuis-*

set. M: „extractus deinde ad

certamen *fuidisset*“ (i. e. vel

fuisse vel *fudisset*; cf. 4;

60.: iuaret:). Recc. quidam

codd.: et extractos cet. —

Facere non potui quin h. l.

bonorum omnium codicum

auctoritatem sequerer. nam

quod pronominis cuiusdam

accusativus desideratur, mi-

rum esse non potest, cum si-

mile dicendi genus saepissime

reperiatur (cf. 3, 3.: fune-

stam populationem fecit. 5, 4.:

quod ad perseverandum sti-

mulet. al.). nec tam eius ac-

cusativi causa *extractos* scri-

ptum videtur, quam quod ro-

manum ducem dedecere vi-

deretur magis extractum esse

ad certamen quam extraxisse,

et quod Apuli moenibus in-

clusi Maleventi fuisse vide-

rentur. sed ferocissimos Apu-

lorum fuisse animos cum aliis

locis (ex. gr. 3, 2.) videmus,

tum hoc loco quo Apulorum

exercitus in Samnium profe-

cturus fuisse dicatur nisi De-

cius eis castra *obiecisset*.

nolebat autem Decius illico

periculum summae rei facere,

nisi antea quae suam rem ad-

iuarent praeparasset. ita cun-

ctando Decium Apulorum ani-

mos auxisse, ut summo ar-

dore Romanos ad proelium

ineundum provocarent, non

minus veri simile est quam

quod in antiquis libris legi-

tur, non Apulos sed Decium,

utpote qui in castris muni-

tissimis sederet, in certamen

extractum processisse. proe-

lio deinde inito — quae Apu-

lorum et Romanorum virtus

erat in iusta pugna facienda

— Decius hostes fudit: tum

demum, cum Apulorum vires

expertus esset, spreto hoste

consul in Samnium legiones

duxit. — Paulo ante scriptum

est in P Leid. 1.: obiecissent.

— PM: ni p. decius cons.

6. *ibi quoque plus fugae fuit quam caedis*: M m. 3. P.

fuit quam caedis: duo milia Apulorum caesa: spretoque
 eo hoste Decius in Samnium legiones duxit. ibi duo con-
 sulares exercitus diversis vagati partibus omnia spatio quin-
 que mensum evastarunt: quadraginta et quinque loca in Sa-
 5 mnio fuere in quibus Decii castra fuerunt, alterius consulis
 sex et octoginta: nec valli tantum ac fossarum vestigia re-
 licta sed multo aliis insigniora monumenta vastitatis circa
 regionumque depopulatarum. Fabius etiam urbem Cime-
 tram cepit: ibi capta armatorum duo milia nongenti,
 10 caesi pugnantes ferme nongenti triginta. Inde comitiorum
 causa Romam profectus maturavit eam rem agere. cum

— M m. 1.: caedi. — P m.
 2. M: duo milia apulorum.
 P m. 1.: apulorum. — P m.
 2. M: in samnium. P m. 1.:
 in samnitium: 10, 17.

3. *spatio quinque mensum*:
 PM] spatio quinque mensium.
 Cf. 10, 5. — M (P): xl. et
 v loca in samnio fuere in qui-
 bus decii castra fuerunt alte-
 rius cōss. sex et lxxx. P: al-
 terius cōs. Leid. i. Lov. 4.:
 et xl et xv loca. Voss. ii. al.:
 et quadraginta et quinque
 loca.

7. *multo aliis insigniora*: PM
 Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.]
 multo illis insigniora (recc.
 quidam codd.). — PM: mo-
 numenta (M: monimenta) ua-
 stitatis circa regionumque de-
 populatarum: „und nicht die
 Spuren der Lager bloss blie-
 ben zurück, sondern — was
 weit mehr in die Augen fällt
 als anderes — das Bild der
 Vernichtung ringsumber und
 der Verwüstung der Gegen-
 den“.

9. *ibi capta armatorum duo
 milia acccc. caesi pugnantes
 ferme accccxxx.*: M] ibi
 capta armatorum duo millia
 quadringenti, caesi ferme pu-
 gnantes nongenti triginta. —
 P: fabius etiam urbem gime-
 tram cepit. ibi captā armato-
 rum duo miliacccc. caesi
 ferme pugnantes accccxxx.
 Leid. i. Lov. 4. al.: caesi pu-
 gnantes ferme cet. — Opti-
 mum videbatur in re dubia
 librum Mediceum sequi, cu-
 ius scriptura h. l. etiam co-
 dice P integrior esset. et cum
 in altero numero vix dubium
 esse possit, quin *a* pro *d* in
 utroque libro scriptum sit (cf.
 3, 62.: sexcenti fere), veri-
 simile videtur, etiam priorem
 numerum eodem mendo cor-
 ruptum ibique scribendum
 esse *duo milia nongenti*,
 quamvis non minus verum
 haberi possit „duo milia ac-
 trecenti“ (cf. 3, 3. 5. al.),
 quod in Leid. i. scriptum est.
 Cf. 10, 14. 19.

primo vocatae Q. Fabium consulem dicerent omnes centuriae, Ap. Claudius consularis candidatus — vir acer et ambitiosus — non sui magis honoris causa quam ut patricii recuperarent duo consularia loca, cum suis tum totius nobilitatis viribus incubuit, se cum Q. Fabio consulem dicerent. Fabius primo de se eadem fere quae priore anno dicendo abnuere: circumstare sellam omnis nobilitas, orare ut ex caeno plebeio consulatum extraheret maiestatemque pristinam cum honori tum patriciis gentibus redderet. Fabius silentio facto media oratione studia hominum sedavit: factum enim se fuisse dixit ut duorum patriciorum nomina reciperet, si alium quam se consulem fieri videret, nunc se suam rationem comitiis, cum contra leges futurum sit, pessimo exemplo non habiturum. ita L. Volumnius de plebe

1. *primo uocatae*: Voss. I. — PM: „cum primo uocatum q. fabium cōs. dicerent omnes centuriae“: idemque *uocatum* in rell. mscriptis repertum est. Cf. 10, 22.: et praerogativa et primo vocatae omnes centuriae consulem — dicebant. — M: uir acer et ambitiosus.

4. *cum suis tum totius nobilitatis uiribus incubuit se cum Q. Fabio consulem dicerent*: PM] — ut se cum Q. Fabio consulem dicerent. — *Ut* in Drak. quoque codd. omisum est. cf. ex. gr. 30, 43.: quibus conventis cum rursus peterent, sibi quos vellent ex iis redimendi potestas fieret, iussi nomina edere. 1, 51. al. — Voss. II. omnesque prope recc. codd.: tum suis tum.

6. *Fabius primo de se eadem fere quae priore anno di-*

cendo abnuere: M. In P adscriptum est margini m. 1. verbum *dicendo*, quod in integra oratione praetermissum erat. — P m. 2. M: ex caeno plebeio. P m. 1.: plebei. — M m. 1. P Leid. I. Lov. 4. al.: cum honori tum patriciis gentibus. M m. 3. al.: tum honori tum.

13. *suam rationem*: PM rell.] sui rationem. Cf. Cic. de off. 1, 39. 139.: ut in ceteris habenda ratio non sua solum sed etiam aliorum. Eiusd. Epist. lib. XVI. 12, 3.: neque se iam velle absente se rationem haberi suam. Verr. 1, 48. 126.: debere eum aiebat suam quoque rationem ducere. al. cf. Zumpt lat. Gramm. §. 424. — P: si alium quam se cōsā. fieri uideret. M: cōsā.

14. *ita L. Volumnius de plebe cum Ap. Claudio cōs.* (M:

cum Ap. Claudio consul est factus, priore item consule inter se comparati. nobilitas obiectare Fabio, fugisse et Ap. Claudium collegam eloquentia civilibusque artibus haud dubie praestantem.

- 5 XVI. Comitibus perfectis veteres consules iussi bellum in Samnio gerere prorogato in sex menses imperio. itaque insequenti quoque anno L. Volumnio Ap. Claudio consulibus P. Decius, qui consul in Samnio relictus a collega fuerat, proconsul idem populari non destitit agros, donec Samniti-
10 um exercitum nusquam se proelio committentem postremo expulit finibus. Etruriam pulsi petierunt et, quod legationibus nequiquam saepe temptaverant, id se tanto agmine armatorum mixtis terrore precibus acturos efficacius rati postulaverunt principum Etruriae concilium. quo
15 coacto per quot annos pro libertate dimicent cum Roma-

coſ.) est factus priore item consulatu inter se comparanti: P m. 2. M. — P m. 1.: conſs. est factus priore ita consulatu cet. — Cod. Klock.: inde l. uolumnius. Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. multique recc. codd.: priore ei consulatu inter se comparanti. — Comparati aequae h. l. se recte habet atque capiuntur 21, 60.: ipse dux cum aliquot principibus capiuntur. — PM: nobilitas obiectare fabio fuisse eum ap. claudium collegam cet. Cf. 10, 15.: fudisset. — M: haud dubiae.

5. veteres coſs. (P m. 1.: conſs. m. 2.: conſ.) iussi bellum in Samnio gerere: PM. — Leid. i.: in samniti gerere. Voss. ii. al.: in samnites gerere.

6. itaque insequenti quoque anno L. Volumnio Ap.

Claudio coſs.: PM: nisi quod P „conſs.“ — In Leid. i. al. excludit quoque. — M m. 3.: p. decius qui coſ. in samnio relictus a collega fuerat procoſ. idem cet. m. 1.: relictus collega. P: qui. p. decius qui coſ. in samnio relictus a collega fuerat procoſ. idem cet. Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.: p. decius consul in samnio relictus cet.

11. quod legationibus nequiquam saepe temptauerant: PM. — PM: „acturos efficacius rati“. Multi recc. codd.: acturos rati efficacius.

14. quo coacto: M. — P Leid. i.: quod coacto. — P: p qd annos. m. 2.: p quot annos. — M m. 1.: omnia experto esse sinismet ipsorum viribus tolerare cet. m. 2.: si („ob“) sinismet ipsorum viribus. m. 3.: expertos.

nis exponunt: omnia expertos esse, si suismet ipsorum viribus tolerare tantam molem belli possent, temptasse etiam haud magni momenti finitimarum gentium auxilia: petisse pacem a populo Romano, cum bellum tolerare non possent: rebellasse, quod pax servientibus gravior quam liberis bellum esset. unam sibi spem reliquam in Etruscis restare: scire gentem Italiae opulentissimam armis viris pecunia esse, habere accolas Gallos inter ferrum et arma natos, feroces cum suopte ingenio tum adversus Romanum populum, quem captum a se auroque redemptum haud vana iactantes memorent: nihil abesse, si sit animos Etruscis qui Porsinnae quondam maioribusque eorum fuerit, quin Romanos omni agro cis Tiberim pulsos dimicare pro salute sua non de intolerando Italiae regno cogant: Samnitum illis ex-

3. *petisse pacem a p. r. cum bellum tolerare non possent* cet.: M. — P: „petisse pacem a p. r. quod bellum ex unam sibi spem“ cet. M. 2. inductum est *quod* marginique adscripta quae media in integra oratione praetermissa erant. antiquior igitur librarius non *cum bellum* sed *quod bellum tolerare non possent* scribi videtur voluisse.

6. *unam sibi spem reliquam in Etruscis restare*: P m. 2. M. — P m. 1.: „unam sibi e spem“: i. e. vel *sibi* vel *sibe*. cf. Quintil. 1, 7. 24. — PM: „scire gentem italiae opulentissimam armis uiris pecunia esse“: i. e. *se scire*. cf. 30, 7.: scire incendio non proelio cladem acceptam. 8, 25.: arma virosque ad bellum pollicentes. — M m. 1. P: cum suopte ingenio tum. M

m. 4.: tum suopte. — M m. 2. P: tum aduersus romanum populum. Cod. Haverc.: „tum aduersus populum romanum“: sed cf. 8, 23.: aegre pati civitatem Samnitiam, quod Fregeillas — restituerit romanus populus. al. — In M primo scriptum erat „tum aduersus romanos populum quem captum a se“ cet. quare I. Fr. Gron. dubitavit an m. 1. scriptum fuerit „aduersus romanos, quem populum captum a se“. — Leid. 1.: quem a se captum. — P: haud uana iactantes memorant.

11. *si sit animos Etruscis qui Porsinnae quondam*: P] si sit animus (P m. 2. M) Etr. qui Porsennae quondam. — M: qui psinnae quondam. Cf. 6, 40. 9, 11. — P: fuerint.

14. *Samnitum illis exercitum paratum instructum armis stipendio uenisse confestim*

exercitum paratum instructum armis stipendio venisse, confestim secuturos vel si ad ipsam Romanam urbem oppugnandam ducant.

XVII. Haec eos in Etruria iactantes molientesque bellum domi Romanum urebat. nam P. Decius, ubi confestim per exploratores profectum Samnitium exercitum, advocato consilio „quid per agros“ inquit „vagamur viciatim circumferentes bellum? quin urbes et moenia adgredimur? nulla iam exercitus Samnio praesidet: cessere finibus ac sibi met ipsi exilium conscivere“. adprobantibus cunctis ad Murgantiam validam urbem oppugnandam ducit, tantusque ardor militum fuit et caritate ducis et spe maioris quam ex agris et populationibus praedae, ut uno die vi atque armis urbem caperent: ibi duo milia Samnitium et centum pugnantes circumventi captique, et alia praeda ingens capta est: quae ne impedimentis gravibus agmen oneraret, convocari milites Decius iubet: „hacine“ inquit „victoria sola

secuturos cet.: M. — Voss. II. al.: et samnitem illis exercitum paratum instructumque armis cet. — P m. 1.: venisse & confestim. m. 2.: „venisse & confestim secuturos“: omisso *et* orationem fortio-rem fieri nemo non videt. Cod. Gärtn.: ut confestim.

6. *advocato consilio* („Kriegsrath“): P m. 1. M Leid. I. Voss. II. al. — P m. 2. al.: concilio. — P m. 1.: inquit. M: inquit. P m. 2.: inquit.

9. *cessere finibus ac sibi met ipsi exilium conscivere*: PM. — Lov. 4.: cesserunt finibus ac sibi met ipsis exilium consciverunt. Cf. 10, 11.: venerunt.

10. *adprobantibus cunctis ad Murgantiam validam ur-*

bem oppugnandam ducit: P. — M: ad murgantiam validam ducit tantusq. ardor cet. — P m. 1.: tantusque ordo. — M m. 1.: praede | & uno die. m. 2.: ut uno die.

14. *ibi duo milia Samnitium et centum pugnantes circumventi captique*: PM. — Pall. 1. 3. Voss. II.: circumvecti. — I. Fr. Gron. *capta est* inducta voluit. cf. 9, 44.: capta. 6, 1.: urbem.

16. *quae ne impedimentis gravibus agmen oneraret*: P. — M m. 1.: quae impedimentis gravibus. m. 3.: impedimentis.

17. *hacine inquit victoria*: PM] haccine cet. Cf. 6, 17.: hocine patiendum fuisse. — M m. 1.: victoria solam aut hac | prae-

aut hac praeda contenti estis futuri? vultis vos pro virtute
 spes gerere: omnes Samnitium urbes fortunaeque in urbi-
 bus relictæ vestrae sunt, quando legiones eorum tot proe-
 liis fusas postremo finibus expulistis: vendite ista et inlicite
 lucro mercatorem ut sequatur agmen: ego subinde sugge- 5
 ram quae vendatis: ad Romuleam urbem hinc eamus, ubi
 vos labor haud maior praeda maior manet“. divendita
 praeda ultro adhortantes imperatorem ad Romuleam per-
 gunt: ibi quoque sine opere sine tormentis, simul admota
 sunt signa, nulla vi deterriti a muris qua cuique proximum 10
 fuit scalis raptim admotis in moenia evasere: captum oppi-
 dum ac direptum est: ad duo milia et trecenti occisi et sex
 milia hominum capta: et miles ingenti praeda potitus, quam
 vendere sic ut priorem coactus Ferentinum inde, quam-
 quam nihil quietis dabatur, tamen summa alacritate ductus. 15
 ceterum ibi plus laboris ac periculi fuit: et defensa summa

dam contenti estis futuri.
 m. 2.: sola — praeda. — P:
 hac praeda con|tiestis futuri.
 — *Vultis*: „wenn ihr wollt“.

3. *quando legiones eorum tot
 proeliis fusas postremo
 finibus expulistis*: M. —
 P: qñd legiones cet. — P:
 uendite ista et inlicite lucro
 mercatorem ut sequatur agmen.
 M m. 1.: et inlicitae lucro
 mercatore cet. m. 4.: merca-
 torē. Recc. duo codd.: et in-
 licite lucro mercatores ut se-
 quantur agmen. — Paulo post
 M: „ubi vos labor haud
 maior praeda ultro adhor|
 tantes imperatorem“ cet. quae
 exciderant margini m. 2. ita
 adscripta sunt: „maior ma-
 net. diuēdita pda“.

7. *diuendita praeda*: P m. 2.
 — P m. 1.: diuendita. Cf. 1,
 53. — Paulo post P m. 2. M:

nulla vi deterriti a muris. P
 m. 1. mures. — P m. 2. M
 m. 3.: in moenia euasere. P
 m. 1.: euassere. M m. 1.:
 „in moenie|uasere“: e=ae.
 Leid. i. Voss. ii.: in moenia
 uasere. — M: captum oppi-
 dum addireptum ē.

12. *ad duo milia & CCC occisi et
 VI milia hominum capta*: M
 m. 2. P. — M m. 1.: et vii
 milia hominum. — In Leid. i.
 Voss. ii. Lov. 4. multisque
 aliis codd. excidit *et* ante
trecenti. cf. ex. gr. 3, 5.:
 „duo milia *et* quadringentos
 caesos“. de particula *ad* 3,
 15.: ad duo milia hominum
 et quingenti. — Paulo post
 P m. 1.: coactos. — M: quam-
 quam nihil quietis dabant².
 m. 2.: dabat².

16. *et defensa summa vi moe-
 nia sunt et cet.*: PM. — Cod.

vi moenia sunt et locus erat munimento naturaque tutus: sed evicit omnia adsuetus praedae miles: ad tria milia hostium circa muros caesa, praeda militis fuit. huius oppugnatarum urbium decoris pars maior in quibusdam annalibus ad Maximum trahitur: Murgantiam ab Decio, a Fabio Ferentinum Romuleamque oppugnatas tradunt: sunt qui novorum consulum hanc gloriam faciant, quidam non ambo-
 5 rum sed alterius — L. Volumnii, ei Samnium provinciam evenisse.

10 XVIII. Dum ea in Samnio — cuiuscumque ductu auspicioque — gererentur, Romanis in Etruria interim bellum ingens multis ex gentibus concitur, cuius auctor Gellius Egnatius ex Samnitibus erat: Tusci fere omnes conscive-

Sig. al.: nam et defensa. — P m. 1.: 'sed euit omnia. P m. 2.: sed evicit omnia adsuetus praedae mili | tes. M: adsuetus praedae miles. Cf. 5, 48.: quorum intolerantissima gens humorique ac frigori adsueta cet. 38, 17.: Romanis Gallici tumultus adsuetis. 24, 5.: iam inde a puero in omnia familiaria iura adsuetum (Put.). 21, 33.: peruersis rupibus iuxta invia ac devia adsueti decurrunt. al.

2. ad III mit hostium circa muros caesa praeda militis fuit: PM. — Drak. codd.: praeda militum fuit. Cf. paulo ante „mercatores“. — Deinde M: murgantiam. — Leid. 1.: oppugnandas tradunt. — PM rell.: sed alterius P. Volumnii. Cf. 10, 16. — P m. 1.: p. uolūnii. ei samnitium provinciam evenisse. m. 2.: samnium. Cf. 10, 15.: in Samnium. — M: prouintiam.

Lov. 4.: ei prouinciam samnitium evenisse.

10. *dum ea in Samnio cuiuscumque ductu auspicioque gererentur*: PM rell.] cum ea cet. (I. Fr. Gron.). Cf. 1, 40. 2, 47. 21, 43. 23, 10. 29, 23. al. quibus locis omnibus *dum* („während“) cum coniunct. imperfecti in optimis quibusque codd. coniunctum legitur. — Dein restituimas *interim bellum ingens multis ex gentibus concitur* ex PM Leid. 1. Lov. 4. Iterum, quod in Pall. Voss. al. reperitur, ab I. Fr. Gronovio scriptum h. l. erat. *interim* respondet particulae *dum*: „während jenes in Samnium geschah, da bricht in Etrurien ein furchtbarer Krieg aus“. — P Leid. 1.: romanis in etruriā. M m. 1.: concit. m. 2.: concit². — P m. 1.: consciuerat. P m. 2. M: consciuerant.

rant bellum, traxerat contagio proximos Umbriae populos, et Gallica auxilia mercede sollicitabantur: omnis ea multitudo ad castra Samnitium conveniebat. qui tumultus repens postquam est Romam perlatus, cum iam L. Volumnius consul cum legione secunda ac tertia sociorumque milibus quin- 5 decim profectus in Samnium esset, Ap. Claudium primo quoque tempore in Etruriam ire placuit: duae Romanae legiones secutae prima et quarta et sociorum duodecim milia: castra haud procul ab hoste posita. ceterum eo magis profectum est quod mature ventum erat, ut quosdam spe- 10 ctantes iam arma Etruriae populos metus Romani nominis conprimeret, quam quod ductu consulis quicquam ibi satis scite aut fortunate gestum sit: multa proelia locis et temporibus iniquis commissa spesque in dies graviorem hostem faciebat, et iam prope erat ut nec duci milites nec militibus 15 dux satis fideret. litteras ad collegam accersendum ex Sa-

3. *qui tumultus repens postquam est Romam perlatus:*

M m. 2.] qui tumultus repens postquam Romam est perlatus. — P Leid. i. al.: qui tumultus repens postquam romam perlatus. P m. 2.: „platus ē“: i. e. perlatus est. — M m. 1.: „ad castra samnitium conueniebat ad castra qui tumultus repens postquam est formā platus cum iam l. uolumnius coſ“. Altero loco *ad castra* m. 4. inductum est.

5. *cum legione II ac III sociorumque milibus XV:* PM (Leid. i. Voss. ii. rell.)] cum legionibus secunda ac tertia cet. (ed. Frob. 1535.). — P: in etruria ire placuit. — P: duae romanae legiones secutae. i et. iii. et sociorū xii mil. M (Leid. i. Lov. 4.): se-

cutae. l. et iii & sotiorum xii mil.

9. *ceterum eo magis profectum est:* M al.] ceterum magis eo profectum est. „Übrigens wurde dadurch mehr gewonnen, dass man von Rom aus nicht gesäumt hatte“ u. s. w. — P: ceterum magis eo profectus est quod maturaeuentū erat. M: quod maturiaeuentū erat. — M: etruriae populos metus / romani conprimeret quam quod ductu coſ. quicquam ibi satis site aut cet. P: quam quod dictu coſ. quicquam cet. — M m. 1.: ne militibus dux. m. 3.: nec militibus.

16. *ad collegam accersendum:* PM Leid. i. Lov. 4. al.] ad collegam arcessendum. Cf. 7, 32.: ad accersenda adversus

mnio missas in trinis annalibus inuenio: piget tamen incertum ponere, cum ea ipsa inter consules populi Romani iam iterum eodem honore fungentis discrepatio fuerit — Appio abnuenti missas, Volumnio adfirmante Appi se litteris acci-

5 tum. Iam Volumnius in Samnio tria castella ceperat, in quibus ad tria milia hostium caesa erant, dimidium fere eius captum, et Lucanorum seditiones a plebeis et egentibus du-

se auxilia. 9, 9. al. — Voss. 1. al.: accersendum. cf. 3, 45.: arcessiri. — P m. 1.: missam. m. 2.: missas.

1. *piget tamen incertum ponere*: PM rell.] piget tamen ut certum ponere. — Trinis annalibus ait Livius Volumnium litteris collegae accersitum esse tradi, sed se rem incertam pro certa ponere nolle, cum consules ipsi de hac re inter se discrepauerint. pro certo igitur h. l. a scriptore omissum est ut quod facillime suppleretur, quem ad modum 26, 49. etiam brevius ab eodem scriptum est „quantus numerus fuerit *piget scribere*“. sed cum 23, 6. „ponere pro certo“, 27, 1. „pro certo adfirmare“ legeretur, etiam supra „ut certum ponere“ scribi L. Walchius voluit: quod quamquam per se loci rationi non adversatur, tamen *incertum* fortius exprimit, utrum sua sponte Volumnius venerit an collegae litteris accersitus, evinci non posse. Sed iam Crevierus „piget tamen *certum* ponere“ scribendum coniecerat. — PM: „cum ea ipsa inter

cos. pir. (P: cons. pr.) iam iterum eodem honore fungentis discrepatio fuerit. M m. 1.: discepatio“. Media verba *iam iterum e. h. fungentis* scripta sunt, quo difficilius eius rei iudicium videretur. cum consules illi tanta dignitate visi essent ut eis etiam iterum resp. administranda permitteretur.

3. *Appio abnuenti*: M] Appio abnunte. Cf. 6, 14.: differentique et — dicenti. al. — PM: volumnio adfirmante *appi* se litteris accitum.
6. *ad tria milia hostium caesa erant dimidium fere eius* („davon“) *captum*: PM.
7. *et Lucanorum seditiones a plebeis et egentibus ducibus ortas summa optumatum voluntate per Q. Fabium procos. missum eo cum vetere exercitu compreserat*: M] et Lucanorum seditiones a plebeiis et egentibus ducibus ortas summa optumatum voluntate per Q. Fabium proconsulem missum eo cum vetere exercitu compreserat. — P: a plebei sed egentibus ducibus ortas summa optumatum (cf. 10, 7.

cibus ortas summa optumatum voluntate per Q. Fabium pro consule missum eo cum vetere exercitu compresserat: Decio populandos hostium agros relinquit, ipse cum suis copiis in Etruriam ad collegam pergit: quem advenientem laeti omnes accepere: Appium ex conscientia sua credo animum habuisse haud immerito iratum si nihil scripserat, inliberali et ingrato animo si eguerat ope dissimulantem: vix enim salute mutua reddita cum obviam egressus esset, „satin' salve“ inquit „L. Volumni? ut sese in Samnio res habent? quae te causa ut provincia tua excederes induxit?“ Volumnius in Samnio res prosperas esse ait, litteris eius acci-

4, 9.) voluntate per q. fabium procos. amissum locū vetere exercitu compresserat. — *Pro consule* cum Voss. II. scripsimus, quod loci ratione postulari videbatur. cf. 9, 42: Q. Fabius pro consule — configit.

3. *Decio populandos hostium agros relinquit*: PM] Decio depopulandos cet. (et Pall. et Drak. codd. sed in Voss. II. excidit *Decio*:). Cf. 10, 14. 20. — M: quem advenientem leti omnes acceperunt. Lov. 4.: acceperunt (cf. 10, 11.: venerunt:). Eodem mendo scriptum erat 9, 14. in M „acciperent se“ pro „accipere se“.

6. *inliberali et ingrato animo si eguerat ope dissimulantem*: PM. „Was aber den Appius betrifft, so kann ich es nicht für Unrecht halten dass er sich für beleidigt hielt, wenn er sich bewusst war nicht geschrieben zu haben: während es eine unedle und

undankbare Gesinnung verriethe, wenn er um Beistand geboten und es nachher geläugnet hätte“. *Dissimulantem*: non ad *animum* sed ad *Appium* referendam esse neminem fugerit: verum cum Livius non ita scriberet ut expectandum erat „inliberalem et ingratam, si eguerat ope et id dissimulare volebat“, videtur exprimere voluisse, haud multum abesse quin Appium dissimulasse putaret.

8. *satin' salve*: PM] satin salvae. Cf. 6, 34. — Litteris *mihi* deceptas librarius codicis M. scripsit: „inquit. l. *volumniores* habent | quae te causa ut provincia tua excederes induxit. notumque in samniores habent | quae te causa prosperas esse ait“: verba „habent quae te causa“ inducta sunt altero loco. — Palli 1. 3. al.: ut provinciam tuam excederes (2, 37. 23, 1. al.).

tum venisse: quae si falsae fuerint nec usus sui sit in Etruriam, extemplo conversis signis abiturum. „tu vero abeas“ inquit „neque te quisquam moratur: et enim minime consentaneum est, cum bello tuo forsitan vix sufficias, hic te
5 ad opem ferendam aliis gloriari venisse“. bene Hercules verteret, dicere Volumnius: malle frustra operam insumptam, quam quicquam incidisse cur non satis esset Etruriae unus consularis exercitus.

XIX. Digredientes iam consules legati tribunisque ex
10 Appiano exercitu circumstant: pars imperatorem suum orare ne collegae auxilium, quod acciendam ultro fuerit,

1. *nec usus sui sit in Etruriam*: PM Leid. 1. multique alii codd.;] *nec usus sui sit in Etruria*. — „Und er für Etrurien nicht zu brauchen sei“. — M m. 1.: *habiturum*.

2. *tu vero abeas*: PM. — Leid. 1. Lov. 4. al.: *tum vero abeas*. Cf. 2, 12.: *tu vero abi*; inquit cet. — P: *forsitan*. PM: „hic te ad opem ferendam aliis gloriari uenisse“: i. e. hic te gloriari te venisse huc ad opem aliis ferendam.

5. *bene hercules uerteret*: PM: „so sei es denn, in Gottes Namen!“ videtur ex eo quod Volumnius paulo ante dixerat supplendum esse „*se vero abiturum*, idque dei bene verterent“. haec enim interpretatio verior videtur esse Heusingeriana („das wolle Gott verhüten“) qua illa verba eis quae ab Appio modo dicta erant respondeant. Cf. 3, 62.: „postquam ingenti alacritate clamor est sublatus,

quod bene vertat gesturum se illis morem posteroque die in aciem deducturum adfirmat“. 1, 28.: „quod bene vertat“: eodemque loco simili dicto „quod bonum faustum felixque sit populo r.“ 7, 39.: „quod bene verteret, acciri (virum) iusserunt“. Caes. bell. civ. 3, 73.: „quod si esset factum detrimentum, in bonum verteret“ (scil. virtus militum).

9. *digredientes iam coſ.*: M m. 1. P. — M m. 3.: „digredientē iam coſ.“ inde factum est ut in Voss. II. Lov. 4. al. scriberetur „digredientem iam consulem“.

11. *ne collegae auxilium quod acciendam ultro fuerit sua sponte oblatum sperneretur*: M al.] *ne* — *sperneret*. — *Sperneretur* („man möchte doch nicht zurückweisen“) scriptum in P quoque est: *sperneret* propter *collegae* scribendum videbatur. — P

sua sponte oblatum sperneretur: plures abeunti Volumnio obsistere, obtestari ne pravo cum collega certamine rem publicam prodat: si qua clades incidisset, desertori magis quam deserto noxiae fore: eo rem adductam ut omni rei bene aut secus gestae in Etruria decus dedecusque ad L. Volumnium sit delegatum: neminem quaesitum quae verba Appi sed quae fortuna exercitus fuerit: dimitti ab Appio eum sed a re publica et ab exercitu retineri: experiretur modo voluntatem militum. haec monendo obtestandoque prope resistentes consules in contionem pertraxerunt. ibi orationes lon- 10

Leid. 1. omnesque prope Drak. codd.: quod accipiendum ultro fuerit.

2. *obsistere obtestari*: M] obsistere atque obtestari (P). — Medicei cod. scripturam altera multo fortiozem esse nemo non videt. — PM: remp. prodat. — M: „si qua clades incidisset desertum | magis quam deserto noxe fore eo † adductam“ cet. Post *eo* una littera fuerat. M m. 3. P: eo rē adductam. — Cf. 8, 18.: haud futurum *noxiae* indictum.

4. *omni rei bene aut secus gestae in Etruria decus* cet.: PM rel.] omne rei bene aut secus gestae in Etruria decus cet. (Duo recc. codd. probb. M. A. Mureto I. Fr. Gron.). „So stehe die Sache, dass für jedes den Römern in Etrurien begegnende Glück oder Unglück der Ruhm oder die Schande dem L. Volumnius werde zu Theil werden“. — Cf. 23, 35.: itaque legatis tribunisque praeceperat, ne qua

exprobratio cuiquam veteris fortunae discordiam inter ordines sereret. 2, 65.: sic prope oneratum est sinistrum *Romanis* cornum. 10, 8.: principes nobilitati vestrae. — M m. 1.: decus dedecusq. l. volumniū sit delegatum. m. 2.: ad l. volumniū.

6. *quae uerba Appi (M) sed quae fortuna exercitus fuerit*: P. — M: fuerat. Cf. 3, 2.: dederit. — P m. 1.: dimitti appio. P m. 2. M: dimitti ab appio eum sed a rep et ab exercitu retineri.

9. *haec monendo obtestandoque*: M. — P: obstestandoque. — P cod. Gel.: prope resistentes consēs. in contionem pertraxerunt. M: prope resistentes consēs. cet. Recc. quidam codd.: prope resistentes consules. Cf. 30, 31.: cum prope manu consertum resistentem ac tergiversantem in Africam adtraxerim, nullas tibi verecundia obstrictus. 7, 39. 6, 7.

giores habitae in eandem ferme sententiam in quam inter paucos certatum verbis fuerat. et cum Volumnius causa superior ne infacundus quidem adversus eximiam eloquentiam collegae visus esset, cavillansque Appius sibi acceptum & referre diceret debere, quod ex muto atque elingui facundum etiam consulem haberent, priore consulatu primis utique mensibus hiscere eum nequisse, nunc iam popularis orationes serere: „quam mallet“ inquit Volumnius „tu a me strenue facere quam ego abs te scite loqui didicissem“.

10 postremo condicionem ferre quae decretura sit, non orator

1. *in quam inter paucos certatum verbis fuerat*: PM Leid, 1. ood, Klock, al. Antea legati tribunique altercantes inter se consules audiverant, non militum turba: iam eventum erat ut in contione ipsa longiores haberentur orationes militum corona utriusque exercitus circumstante. Quae huius loci interpretatio cum librariorum quosdam prorsus fugeret, non in Sig. codice modo sed etiam in Voss, 1, al. scriptum est: „in quam paucis ante certatum verbis fuerat“.

4. *cavillansque Appius sibi acceptum referre diceret debere quod ex muto atque elingui facundum etiam cons.* (M: cons.) *haberent*: PM al.: „und Appian sich spöttisch äusserte, sie müssten es ihm Dank wissen, dass sie statt eines stummen jetzt sogar einen beredten Consul hätten“. Non *referri* sed *referre* scriptum est, ut ex *haberent* suppleretur *militēs*. Cf. 5, 22.; et quod rettulere

secum praedae nec duci — nec senatui sed Liolniae familiae — acceptum referebant: „für die ihnen gelassene Beute dankten sie weder dem Feldherrn noch dem Senate“. — P: priorem consulatu. — PM: nunc iam popularis orationes serere.

8. *quam mallet inquit Volumnius tu a me strenue facere quam ego abs te scite loqui didicissem*: PM: nisi quod in P m. 1. „didicissem“ scriptum erat, et in M m. 1. „scit eloqui“. M m. 3.: scite eloqui.

10. *postremo condicionem ferre*: M. — P: postremo conditione fere. m. 2.: conditione. „Zuletzt machte er ihm einen Vorschlag, der entscheiden sollte, wer von ihnen beiden nicht der bessere Redner sondern der bessere Feldherr wäre“. — PM: neque enim id desiderare remp. — M: prouintias esse. — P m. 1.: suo exercitu uel in etruria cet. m. 2.: se uel

— neque enim id desiderare rem publicam — sed imperator uter sit melior: Etruriam et Samnium provincias esse, utram mallet eligeret: suo exercitu se vel in Etruria vel in Samnio rem gesturum. tum militum clamor ortus ut simul ambo bellum Etruscum susciperent. quo animadverso consensu Volumnius „quoniam in collegae voluntate interpretanda“ inquit „erravi, non committam ut quid vos velitis obscurum sit: manere an abire me velitis, clamore significate“. tum vero tantus est clamor exortus ut hostes e castris exciret: armis arreptis in aciem descendunt. et Volumnius signa canere ac vexilla efferri castris iussit. Appium addubitasse ferunt cernentem seu pugnante seu quieto se fore collegae victoriam: deinde veritum, ne suae quoque legiones Volumnium sequerentur, et ipsum flagitantibus suis signum dedisse. ab neutra parte satis commode instructi fuerunt: nam et Samnitium dux Gellius Egnatius pabulatum cum cohortibus paucis ierat suoque impetu magis milites quam cuiusquam ductu aut imperio pugnam capessabant, et Romani exercitus nec pariter ambo ducti nec satis temporis ad instruendum fuit: prius concurrit Volumnius quam Appius ad hostem perveniret: itaque fronte inaequali concursus est, et velut forte quadam mutante adsuetos in-

6. *qm̄ in collegae uoluntate interpretanda inquit erravi:*

P m. 2. M. — P m. 1.: interpretanda inquit. — Paulo post PM Leid. 1.: armis arreptis in acie descendunt.

10. *et Volumnius signa canere ac vexilla efferri castris iussit:* M] et Volumnius — efferri e castris iussit (P). — *E* videtur ab eis adscriptum esse, quibus non *efferri* sed *efferre* propter *canere* placebat: (sic 10, 16. P: sibi *e*:). cf. 27, 2.: „nec detraxit Hannibal, ut signa por-

tis efferri vidit“ (Put.). —

Paulo post P: seu pugnante seu quieto se fore collegae victoriam deinde uelut de cet.

22. *et uelut forte quadam mutante adsuetos inter se hostes:* M: „gleich als ob der Zufall es so wollte“. — P: et ut forte quadam cet. Dukerus „et velut sorte quadam mutante“ scribi maluit ut 6, 21., quod parum recte *velut* cum *forte* coniungetur: sed iam Drakenh. similem locum 5, 13. „veluti forte

ter se hostes Etrusci Volumnio, Samnites — parumper con-
 ctati quia dux aberat — Appio occurrere. dicitur Appius
 medio pugnae discrimine ita ut inter prima signa nubes
 ad caelum sublatis conspiceretur, ita precatus esse, *bellona*,
 si hodie nobis victoriam davis, ast ego tibi templum
 voveo“. haec precatus velut instigante dea et ipse collega
 et exercitus virtutem aequavit ducis: imperatoria opera

oblatis“ laudavit. — P m. 1.:
 samnites cunctanti. m. 2.: sa-
 mnites parumper cunctati. —
 P: occurreret. Lov. 4.: oc-
 currerunt. cf. 9, 11.: vene-
 runt.

4. *bellona si hodie nobis vi-
 ctoriam davis ast ego tibi
 templum voveo*: P] Bellona
 — ast ego templum tibi vo-
 veo (cod. Gel.). — M: bel-
 lona si hodie nobis victoriam
 davis ast ego templum voveo.
 haec praecatus cet. — Leid. 1.
 Voss. II. al.: victoriam des.
 Lov. 4.: das. Cod. Klock.
 omnesque prope recc. codd.
 Drak.: dederis. Cf. Cic. or.
 Catil. 1, 9. 22.: utinam tibi
 istam mentem di immortales
 duint. — Quem ad modum
 h. l. *ast*, sic saepe *at* cum
 pronominibus in apodosi eius
 orationis condicionalis ad vim
 sententiarum augendam apud
 Livium posita videmus. cf.
 9, 1.: „quod si nihil — iuris
 humani relinquitur inopi, *at*
ego ad deos confugiam“
 „nun so werde ich meine
 Zuflucht zu den Göttern neh-
 men“. 1, 41.: si tua re su-
 bita consilia torpent, *at tu*
 mea consilia sequere. al. —

Cod. Klock. Voss. II. Lov. 1.
 multique alii codd.: „*et*
tibi templum voveo“. cf. 1.
 12.: *hic ego tibi templum*
Statori Iovi — voveo.

6. *et ipse collegae et exerci-
 tus virtutem aequavit du-
 cis imperatoria opera ex-
 secuntur* cet.: PM (Leid. 1.
 cod. Thuan. Pall. 1. 3. al.)
 et ipse collegae et exercitus
 virtutem aequavit. duces im-
 peratoria opera exsecuntur
 cet. — Priore loco *ducis* de-
 esse non potest: altero ti-
 men loco *duces* vel *ipsi* fa-
 cillime suppletur, utpote quod
 quod priore loco dictum erat,
 diligentius explicetur: „nach-
 dem er so gebetet, da ging
 er selbst — als ob die Göt-
 tin sie begeisterte — so mit-
 thig ans Werk, dass er sei-
 nem Amtsgenossen keineswe-
 ges nachstand, und das Heer
 zeigte sich seines Führers
 würdig: wo die Aufmerksam-
 keit und Thätigkeit des Feld-
 herrn in Anspruch genom-
 men wird, da sind sie an ih-
 rer Stelle, und die Soldaten
 ringen darnach, dass nicht
 dem andern Heere der Sieg
 früher zu Theil werde“.

secuntur, et milites, ne ab altera parte prius victoria incipiat, adnuntur: ergo fundunt fugantque hostes maiorem molem haud facile sustinentes quam cum qua manus conserere adsueta fuerant. urgendo cedentes insequendoque effusos compulere ad castra: ibi interventu Gellii cohortium- 5 que Sabellarum paulisper recrudit pugna: is quoque mox fuis iam a victoribus castra oppugnabantur, et cum Volumnus ipse portae signa inferret, Appius Bellonam victricem identidem celebrans accenderet militum animos, per vallum per fossas intruperunt. castra capta direptaque, praeda in- 10 gens parta et militi concessa est: septem milia ac trecenti hostium occisi, duo milia et centum viginti capti.

2. *ergo fundunt fugantque hostes*: M m. 4. P. — M m. 1.: fundunt fugantque. — P m. 1.: „maiores molem aut facile sustinentes“: dein *haut*. — P m. 1.: urgendo cedentes. — P m. 2. M: ibi interventu gellii cohortiumque sabellarum paulisper recrudit pugna. Leid. 1. Voss. II. Lov. 4.: cohortiumque. P m. 1.: sabellarum. Cf. 8, 1.
6. *is quoque mox fuis iam a victoribus castra oppugnabantur*: P m. 1.] iis quoque cet. (P m. 2.). — M m. 1.: his quoque mox fuis iam ausiatorib. iam pugnatorib. castra oppugnabantur. m. 3. s in *ausiatorib.* inducto *li* superscriptum est. Cf. 2, 7.: fieri. Leid. 1.: iam ausiatoribus. Pall. 1. 3. Voss. II. Lov. 4. al.: iam auxiliatoribus. Alii recc. codd.: iam ab auxiliatoribus. — Paulo post scriptum est m. 1. in PM et in Leid. 1. al. „*accenderant*“, m.

2. in PM et in Voss. II. Lov. 4. al. „*accenderat*“ (10, 25.). sed quamquam „Appius Bellonam-victricem identidem celebrans accenderat militum animos“, parenthesi quadam reliquae orationi interposita videri possunt, tamen mihi quidem et elegantiora et concinniora videntur omnia, si una et continua serie excipiantur. — P m. 1.: per fossas intruperunt.
11. *VII accc. hostium occisi duo milia et centum viginti capti*: M. — P Leid. 1.: VII accc hostium occisi duo milia et centum viginti capti. Cod. Klock. al.: septem milia ac cc hostium occisi. Voss. II.: VII milia cccc hostium occisi. Lov. 4.: septem milia & ccc hostium occisi. — Quamquam videri potest aequae hoc loco ac 10, 15. scribendum esse secundum Medic. „septem milia *nongenti* hostium occisi“, tamen in recepta scriptura nihil mu-

XX. Dum ambo cōsules omnisque Romana vis in Etruscum bellum magis inclinat, in Samnio novi exercitus exorti ad populandos imperii Romani fines per Vescinos in Campaniam Falernumque agrum transcendunt ingentesque
 5 praedas faciunt. Volumnium magnis itineribus in Samnium redeuntem — iam enim Fabio Decioque prorogati imperii finis aderat — fama de Samnitium exercitu populationibusque Campani agri ad tuendos socios convertit. ut in Calenum agrum venit, et ipse cernit recentia cladis vestigia et
 10 Caleni narrant tantum iam praedae hostis trahere ut vix explicare agmen possint, itaque iam propalam duces loqui ex templo eundum in Samnium esse ut relictā ibi praeda in expeditionem redeant nec tam oneratum agmen dimicationi committant. ea quamquam similia veris erant, certius ta-
 15 men exploranda ratus dimittit equites qui vagos praedatores in agris palantes excipiant: ex quibus inquirendo cognoscit ad Vulturnum flumen sedere hostem, inde tertia vigi-

tavimus, non modo quod multis similibus locis ita scriptum legitur, sed etiam quod hoc altero loco postpositum verbum „occisi“ melius cum particula *ac* vel *et* coniungendum videbatur: 10, 14. 17.

3. *ad populandos imperii romani fines*: M] ad depopulandos cet. Eodem pravo emendandi studio, quo hoc loco in omnibus Drakenb. codd. *depopulandos*, paulo post in eisdem et in Pall. 1. 3. *depopulationibusque* scriptum est. cf. 10, 18. — P: ad populandos imperii fines. — Paulo ante scriptum est in PM „*ambo cons.*“, et in P m. 2. M „in samnio novi exercitus“, cum manum 1. in P *noui* fugisset.

3. *per Vescinos*: ex con. Sig. — Codd.: per uestinos. Cf. 10, 21. 8, 29. — P: p uestinos in campania falernumque agrum cet. — M m. 1.: praeda faciunt. m. 4.: praedas.

8. *ut in Calenum agrum venit*: M. — P: ut in calenum venit. — Paulo post PM: hostis trahere. — Pall. al.: ut vix explicari agmen possit. — M: „nec tam oneratum agmen dimicationib. cōmittant“ i. e. dimicationibus. cf. Cic. or. pro Arch. 6, 14.

15. *dimittit equites qui vagos praedatores in agris palantes excipiant*: P cod. Sig. — M: qui vagos praedatores in agros palantes incipiant. Codd. Drakeub.: in agros.

17. *inde tertia uigilia motu-*

Lia moturum, iter in Samnium esse. his satis exploratis profectus tanto intervallo ab hostibus consedit, ut nec adventus suus propinquitate nimia nosci posset et egredientem e castris hostem opprimeret. aliquanto ante lucem ad castra accessit gnarosque Oscae linguae exploratum quid agatur mittit. intermixti hostibus — quod facile erat in nocturna trepidatione — cognoscunt infrequentia armatis signa egressa, praedam praedaeque custodes exire, immobile agmen et sua quemque molientem nullo inter alios consensu nec satis certo imperio. tempus adgrediendi aptissimum visum est, et iam lux adpetebat: itaque signa canere iussit agmenque hostium adgreditur. Samnites praeda inpediti, infrequentes armati, pars addere gradum ac prae se agere praedam, pars stare incerti utrum progredi an regredi in castra tutius foret, inter cunctationem opprimuntur. et Romani iam transcenderant vallum caedesque ac tumultus erat in castris. Samnitium agmen praeterquam hostili tumultu

rum: P. — M: maturum. Cf. ex. gr. 27, 2.: nocte insequenti Hannibal silentio movit castra.

5. *gnarosque oscae linguae exploratum quid agatur mittit*: P. — M: gnarosque hoscae linguae cet. Voss. II. al.: gnarosque hosce linguae cet.

7. *cognoscunt*: M. — P: cognoscant infrequentia armatis signa egressa: „bringen in Erfahrung dass die Fahnen nur von wenigen Bewaffneten begleitet ausgerückt seien“, — M: infrequentia armatis signae gressae. m. 2.: gressa.

8. *immobile agmen*: PM codd. Klock Sig. al.] ignobile agmen (Pall. 1. 3. Leid. I. al.). „Ein schwerfälliger Haufe, wo je-

der nur das Seine fortzuschaffen suche, ohne dass sich der Eine um den Anderen bekümmere noch der sicheren Leitung eines Anführers folge“. Cf. 10, 25. — M: et sua quēquē molientē nullo inter alios consensu. m. 2.: nullo.

11. *et iam lux adpetebat*: P m. 2. M. — P m. 1.: et iam lux adpatebat. Lov. 4. al.: et iam lux apparebat. Cf. 8, 38.: nox iam adpetebat. al.

13. *infrequentes armati* („wenige bewaffnet“): PM. — Verba „ac prae se agere praedam“ bis scripta sunt in M, alteroque loco inducta. — P: progredi an regendi in castra. — Paulo post M m. 1.: transcenderat. m. 3.: transcendērāt.

captivorum etiam repentina defectione turbatum erat, qui partim ipsi soluti vinctos solvebant, partim arma in sarcinis deligata rapiebant tumultumque proelio ipso terribiliorem intermixti agmini praebebant: memorandum deinde edidere 5 facinus, nam Staium Minacium ducem adeuntem ordines hortantemque invadunt, dissipatis inde equitibus qui cum eo aderant ipsum circumstant insidentemque equo captum ad consulem Romanum rapiunt: revocata eo tumultu prima signa Samnitiū proeliumque iam profligatum integratum est, 10 nec diutius sustineri potuit: caesa ad sex milia hominum, duo milia et quingenti capti, in eis tribuni militum quatuor, signa militaria triginta, et, quod laetissimum victoribus fuit, captivorum recepta septem milia et quadringenti, praeda ingens sociorum: accitque edicto domini ad res suas non 15 scendas recipiendasque: praestituta die quarum rerum non extitit dominus militi concessae, coactique vendere praedam ne alibi quam in armis animum haberent.

XXI. Magnum ea populatio Campani agri tumultum Romae prae buerat: et per cos forte dies ex Etruria adla-

1. *captivorum etiam repentina defectione*: PM: „auch noch dadurch dass sich die Gefangenen plötzlich frei zu machen wussten“. Leid. I. Voss. II. Lov. 4.: defectione. — M m. 2. P: tumultumque proelio ipso terribiliorem intermixti agmini praebebant. — M m. 1.: agmine. — P cod. Klock. Pall. al.: nam Staium Minacium. M: nam sta | iam minacium. m. 4.: nam sta | iam. Dukerus Tac. Ann. 4, 27. „Staius tribunus“ laudavit, alii alia. — Leid. I. Lov. 4. cod. Sig. al.: statium minacium. Cf. 9, 44.: et imperator Samnitiū Statius Gel-

lius. — M m. 1.: equitibus qui cum eo aderat. m. 2.: aderat. — P: insidentemq. equo captum ad cons. rapiunt. M: ad cons.

9. *proeliumque iam profligatum integratum est*: M. — P: proeliumque integratum est. — PM: nec diutius sustineri potuit („ohne dass“).
10. *caesa ad VI mil. hominum duo mil et quingenti capti in eis tr. mil IIII*: PM. Cf. 8, 8. — P: captivorum recepta septem mil & cccc. M: captivorum recepta vii mil & ecce praeda ingens sociorum. — Paulo post M: concaesse. — PM: coactique: („aber“: 6, 4.). Voss. II. al.: coacti.

tum erat, post deductum inde Volumnianum exercitum Etruriam concitam in arma et Gellium Egnatium Samnitium du-

1. *post deductum inde Volumnianum exercitum Etruriam concitam in arma et Gellium Egnatium Samnitium ducem et Umbros ad defectionem uocari et Gallos pretio* (M: praetio) *ingenti sollicitari*: PM al.] — vocare et — sollicitare (I. Fr. Gron.). — Gronovius *vocare* et *sollicitare* scribi voluit, quod illi non tum demum ad defectionem et ad arma vocari potuissent, cum iam 10, 18. Egnatium Gellium inter Tuscos versari Umbrosque contagione Tusci belli ad arma vocatos et Gallos mercede sollicitatos fuisse legeremus. verum eodem loco legimus, cum Volumnius ex Samnio Appio Claudio auxilio venisset, ingenti proelio et Tuscos et Samnites fugatos esse cohortesque Samnitium victoribus Romanis cecidisse, nec tamen ita subactos esse Etruscos ut pacem peterent. cum igitur novi belli in Samnio exorti nuntius in Etruriam allatus esset, Volumnianoque exercitu deducto Appius Claudius non magni momenti videretur, et omnem Etruriam summo bellandi ardore flagrare audimus Gelliumque Egnatium, qui ex fuga cum exercitus sui reliquiis revertetur, et Umbros, qui adverso proelio territi ad suos redie-

rant, de integro ad defectionem vocari et Gallorum nova auxilia magno pretio acciri. Homines doctos igitur ut antiquam scripturam mutatam vellent, id permoverit, quod altero loco particip. *concitam* altero infinitivos *vocari sollicitari* viderent, quo scribendi genere simplicitatem orationis tolli oporteret, praesertim cum eadem res etiam Palatinorum 1. 3. Voss. II. al. librariis persuaserit ut non *concitam* sed *concitari* scriberent. verum Livium non modo persaepe ita orationem variare videmus, sed idem etiam *concitam* longe alio spectare voluit quam quo *concitari*. non enim ut 10, 18. Etruscos ab Gellio aut ab alio quoquam ab bellum vocatos esse dicere vult, sed sua sponte arma cepisse, quod ignominiam dedecusque priore bello acceptum aequo animo ferre non potuissent. denique cum Umbri ad societatem belli vocabantur Gallorumque auxilia acciebantur, Tuscorum exercitus Samnitiumque ad bellandum iam instructus paratusque stetit. „Erhoben habe sich von neuem zum Kriege nach dem Abzuge des Volumn. Heeres Etrurien und der Samniten Feldherr Gellius Egnatius, und aufgerufen zum Abfalle würden die

cem, et Umbros ad defectionem vocari et Gallos pretio ingenti sollicitari. his nuntiis senatus conterritus iustitium iudici, dilectum omnis generis hominum haberi iussit: nec ingenui modo aut iuniores sacramento adacti sed seniorum
 5 etiam cohortes factae libertinique centuriati: et defendendae urbis consilia agitabantur summaeque rerum praetor P. Sempronius praeerat. ceterum parte curae exonerarunt senatum L. Volumnii consulis litterae, quibus caesos fusosque popu-
 latores Campaniae cognitum est: itaque et supplicationes
 10 ob rem bene gestam consulis nomine decernunt: iustitium remittitur quod fuerat dies decem octo, supplicatioque perlaeta fuit. tum de praesidio regionis depopulatae ab Samnitibus agitari coeptum: itaque placuit ut duae coloniae circa Vescinum et Falernum agrum deducerentur, una ad ostium
 15 Liris fluvii quae Menturnae appellata, altera in saltu Vescino Falernum contingente agrum, ubi Sinope dicitur Graeca

Umbrier und die Gallier durch ungeheure Versprechungen herangezogen“.

3. *dilectum omnis generis hominum haberi*: PM Leid. 1. cod. Klock.] delectum cet. — PM: adacti. Leid. 1.: adactis. Voss. II. Lov. 4.: adacti sunt. — P m. 1.: libertini centuriati. P m. 2. M: libertinique.

5. *et defendendae urbis consilia agitabantur*: M m. 3. — M m. 1.: et defende urbis. — P: ad defendendae urbis. Cf. 10, 17.: P „captum oppidum ac direptum est“: M „captum oppidum ad direptum est“. — M: exonerarunt. — PM: l. uolumnii cons. (P: coſs.) litterae. — Paulo post PM: cons. nomine: „zur Ehre des Consuls“.

11. *quod fuerat dies XVIII.*: PM Leid. 1. Pall. 1. 3. al. — Cod. Sig. al.: per dies decem et octo. Cf. T. Livi l. xxx. p. lxxv. Sed cf. 10, 18.: *quindecim* — *duodecim*: al.

13. *ut duae coloniae circa Vescinum et Falernum agrum deducerentur*: ex emend. C. Sigonii. — PM rell.: „vestinum“, pauloque post „in saltu uestino“. Vestinos non in Campania sed ad superum mare inter Marrucinos et Praetutios sedes habuisse notum est. cf. 10, 20. — M: unā ad hostium liris fluvii. — PM: *Menturnae* (non *Minturnae*). cf. 8, 10. 11. al. — M: alterā in saltu uestino falernum contingentem agrum cet. P: contingentē. — P: sinuesa.

urbs fuisse, Sinuessa deinde ab colonis Romanis appellata: tribunis plebis negotium datum est ut plebei scito iuberetur P. Sempronius praetor triumphos in ea loca colonis deducendis creare: nec qui nomina darent facile inveniuntur, quia in stationem se prope perpetuam infestae regionis non in agros mitti rebantur. Avertit ab eis curis senatum Etruriae ingravescens bellum et crebrae litterae Appii monentis ne regionis eius motum neglegerent: quattuor gentes conferre arma Etruscos Samnites Umbros Gallos: iam castra bifariam facta esse, quia unus locus capere tantam multitudinem non possit. ob haec et — iam adpetebat tempus —

2. *tr: pl. negotium datum est ut plebei scito iuberetur P. Sempronius tr:* M] tribunis plebis negotium datum est ut plebiscito cet. — P: „tr. pl. negotium datum est ut plebei scito iuberetur p sempronius tr.“ Multi recc. codd.: plebi scito. Cf. 7, 42.: aliis plebiscitis cautum, 27, 6. al. — PM: creare. Leid. i. Lov. 4.: crearet. Voss. ii. al.: ut P. Sempronius — crearet. Cf. T. Livi l. xxx. p. cii. 4.

4. *nec („aber“) qui nomina darent facile inveniuntur:* PM. — P: in statione se prope perpetuam. — M: non in agros mitte | rebantur, m. 2.: mitte | bantur.

6. *avertit ab eis curis senatum:* PM. — Multi recc. codd.: avertit ab eis senatum curis. — M m. 4. P Leid. i.: ne regionis eius motum neglegerent. M m. 1.: neclegerent. — PM: iii gentes conferre arma. — P: umbros callos. — PM: bifariam. Voss. ii.

al.: bifaria. Cf. 3, 63.: „gemina victoria duobus bifariam proeliis parta“. 41, 19. tamen in cod. Latrish. non *bifariam* scriptum est sed „bifarias diuidunt copias“. 25, 32.: optimum igitur rationis bifariam copiis totius simul hispaniae amplecti bellum (Pat.). al. — PM: „quia unus locus capere tantam multitudinem non possit“. Voss. i. et multi recc. codd.: „non posset“. Eadem ratione scriptum paulo post est in Voss. ii. Lov. 4. al.: „qui haud dubie tum primus omnium dactor haberetur“ pro *habeatur*.

11. *ob haec et iam appetebat tempus comitiorum causa L. Volumnius cos. Romam reuocatus:* PM cod. Gel. al. — Pall. 1. 3. al.: ob haec, etiam apparebat tempus comitiorum, et L. Volumnius cet. (cf. 10, 20.: et iam lux adpetebat:). sed in Leid. i. cod. Klock. Lov. 4. *causa* omissum non est.

comitiorum causa L. Volumnius consul Romam revocatus
 qui priusquam ad suffragium centurias vocaret, in contem-
 nem advocato populo multa de magnitudine belli Etrusci
 disseruit: iam tum cum ipse ibi cum collega rem pariter
 5 gesserit, fuisse tantum bellum ut nec duce uno nec ex-
 citu geri potuerit, accessisse post ea dici Umbros et inge-
 tem exercitum Gallorum: adversus quattuor populos duces
 consules illo die deligi meminissent: se, nisi confideret eum
 consensu populi Romani consulem declaratum iri qui haud
 10 dubie tum primus omnium ductor habeatur, dictatorem fuisse
 extemplo dicturum.

XXII. Nemini dubium erat quin Fabius quintum omnium

4. *iam tum cum ipse ibi cum collega rem pariter gesserit*: P m. 2. M. — P m. 1.: iam tum cum ipse ibi collega rem cet. — PM: „nec duce uno nec exercitu“: i. e. nec uno duce nec exercitu uno. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: accessisseque postea. Leid. I.: accessisset.

7. *adversus quattuor populos duces consules* (P: cōs.) *illo die deligi meminissent*: PM Leid. I. cod. Klock. Voss. II. al. „Sie sollten nicht vergessen dass man Consuln zu wählen haben die vier Völker als Feldherren gegenüber stehen würden“. Cod. Sig.: *adversus quattuor populos duos* consules illo die deligi cet. — P: nisi confideret eum consensu p̄r. consulem declaratum iri. M: eum consensu p̄r. consulem declaratum firi qui haud dubie tum primus omnium ductor habeatur. m. 3.: fieri. — P:

„qui haud dubie tum primus omnium ductor habeatur consensu uersa postremo“ cet. quinque versibus praetermissis.

12. *nemini dubium erat quin Fabius quintum omnium consensu destinaretur*: cod. Thuan. Leid. I.] nemini dubium erat quin Q. Fabius omnium consensu destinaretur. — M: quin fabius quintū omniū consensu destinaretur. Lov. 4. al.: „quin Fabius Quintus“: ut 3, 1.: hic erat Fabius Quintus qui unus — superfuerat. — „Keinem war es zweifelhaft dass Fabius einstimmig zum fünften Mal zu dieser Würde gewünscht werde“. Livius non *crearetur* scripsit sed *destinaretur animis*, quod timendum videbatur ut Fabius senex quintum consul creari vellet. Cf. 9, 16.: quin eum parem destinant animis magno Alexandro ducem, si arma — in Europam vertisset. 29, 20.: qui

consensu destinaretur, eumque et praerogativa et primo vocatae omnes centuriae consulem cum L. Volumnio dicebant. Fabii oratio fuit qualis biennio ante, deinde ut vincebatur consensu, versa postremo ad collegam P. Decium poscendum: id senectuti suae adminiculum fore: censura 5 duobusque consulatibus simul gestis expertum se nihil concordii collegio firmitus ad rem publicam tuendam esse: novo

enim convenire, quem modo civitas iuvenem admodum recuperandae Hispaniae delegavit ducem, quem recepta ab hostibus Hispania ad imponendum Punico finem creaverit consulem, spe destina-verit Africam subacturum, Hannibalem ex Italia detracturum, repente — ex provincia revocari cet.

1. *eumque et praerogativa et primo vocatae omnes centuriae consulem cum L. Volumnio dicebant*: „und sowohl die vörröthrende wie auch alle zuerst gerufenen Centurien ernannten ihn mit dem L. Volumnius zum Consul“. — M: cumq. et praerogativae et primo vocatae omnes centuriae consulem cet. Voss. II.: cumque et praerogativae eum et primo vocatae cet. Leid. I. al.: cumque praerogativae cet. — Quamquam et in M et in fell. codd. *praerogativae* scriptum est, tamen ultimam eius vocis litteram ex sequente voce *et ut* sexcentis aliis locis male adiectam emendateque scriptum esse *praerogativa* arbitror. nam etsi cen-

turia quaeque et idniorum et seniorum erat (1, 43.), tamen iuniores non una cum senioribus suffragium tulisse aperte dictum 26, 22. est: nec ferri posse *praerogativae* videtur, nisi *praerogativas centurias* idem dicere Livium voluisse putamus quod *primo vocatas*; id quod cum particulis *et et ut* tetur vix probari possit. *praerogativa* igitur h. l. scriptum est ut 5, 18.: *praerogativa creant*. cf. 27, 6.: Galeria iuniorum, quae sorte praerogativa erat, Q. Fulvium et Q. Fabium cons. dixerat, eodemque *iure vocatae* inclinassent nisi tribuni pl. — interposuissent. 24, 7. 9.

5. *id senectuti suae adminiculum fore*: PM. — Lov. 4. alique recc. codd.: senectutis suae. Cf. 6, 1.: ceterum primo quo adminiculo erecta erat, eodem innixa M. Furio principe stetit.
6. *nihil concordii collegio firmitus* (P: firmus) *ad remp. tuendam esse*: PM al.] nil concordii collegio cet. — M: nouo imperii socio. — Leid. I.: tuendam esset.

imperii socio vix iam adsuescere senilem animum posse, cum moribus notis facilius se communicaturum consilia. subscripsit orationi eius consul cum meritis P. Decii laudibus tum quae ex concordia consulum bona quaeque ex discordia mala in administratione rerum militarium evenirent memorando, quam prope ultimum discrimen suis et collegae certaminibus nuper ventum foret, et monendo Decium Fabiumque ut uno animo una mente viverent: esse praeter ea viros natos militiae, factis magnos ad verborum linguaeque certamina rudes, ea ingenia consularia esse: callidos sollertesque iuris atque eloquentiae consultos, qualis App. Claudius esset, urbi ac fori praesides habendos praetoresque ad

2. *subscripsit orationi eius coſ. cum meritis P. Decii laudibus tum quae* cet.: P cod. Gel.: „seine Rede unterstützte der Consul theils durch das wohlverdiente Lob, das er dem P. Decius ertheilte, theils dadurch besonders dass er erwähnte, welche Vortheile im Kriege aus der Eintracht der Consuln und welche Nachtheile aus der Zwietracht derselben hervorgingen, wie erst kürzlich noch durch die Feindseligkeiten zwischen ihm und seinem Kollegen fast Alles auf dem Spiele gestanden: theils dadurch dass er den Decius und Fabius ermahnte, dass sie eines Herzens und eines Geistes bleiben möchten“. — M: cum meritis p. decii laudibus cum quae ex concordia consulum cet. Voss. n. omnesque ferme recc. codd.: tum meritis p. decii laudibus tum cet. — Recc. quidam

codd.: quam prope *ad* ultimum discrimen.

7. *et monendo*: M] admonendo (P rell.). Cf. 10, 21.: litterae Appii monentis ne regionis eius motum neglegerent. 10, 19.: haec monendo obstandoque. 2, 10. 21, 10. al. — Paulo post cod. Sig. al.: viros gnaros militiae.

12. *urbi ac fori praesides habendos*: PM Leid. i. al.] urbi ac foro praesides cet. — Non ausim invitis antiquis libris aut *urbi ac foro* aut *urbis ac fori* scribere, cum permulti loci doceant nullum scriptorem magis solitum esse orationem varianda atque mutanda constructione ornare quam Livium. nam per se utramque recte habet, et *urbi praeses* aequae ac *praefectus urbi* scribi potuit, praesertim cum verbum *praesidere* dativus sequatur. cf. 10, 8.: principem nobilitati vestrae. 1, 34.: bello domique. 9, 26.

reddenda iura creandos esse. his agendis dies est consumptus: postridie ad praescriptum consulis et consularia et praetoria comitia habita: consules creati Q. Fabius et P. Decius, Ap. Claudius praetor, omnes absentes: et L. Volumnio ex senatus consulto et scito plebis prorogatum in annum 5 imperium est.

XXIII. Eo anno prodigia multa fuerunt, quorum averruncandorum causa supplicationes in biduum senatus decrevit: publice vinum ac tus praebitum: supplicatum iere frequentes viri feminaeque. insignem supplicationem fecit certamen in sacello Pudicitiae patriciae, quae in foro bovario est ad aedem rotundam Herculis, inter matronas ortum: Verginiam Auli filiam patriciam plebeio nuptam L. Volumnio consuli matronae, quod e patribus enupsisset, sacris arcuerant: brevis altercatio inde ex iracundia muliebri in 15

- PM: callidos sollertesque.
 — M: qualis ap. p. claudius ēē. — M: praetores quā ad reddenda iura. Pall. 1. 3.: praetores ad reddenda iura.
 1. *his agendis dies est consumptus*: PM. Interpellata enim fuerant comitia et Q. Fabii oratione et L. Volumnii.
 — M: post tridie. Cf. 6, 1.
 — PM: „cōss. creati q. fabius et p. decius ap. claudius p̄r. omnes absentes“: i. e. non petentes. — PM: et l. uolumnio ex s. c. et scito plebis prorogatum in annum imperium est.
 7. *quorum auerruncandorum causa*: M. Cf. 8, 6. — P: quorū auerruncandorum causa. Voss. II. omnesque recc. codd.: quorum auertendorum causa. Cf. 3, 5.: his avertendis terroribus in triduum feriae in-

dictae, per quas omnia delubra — inplebantur. — M: publice vinum ac tū sprebitū. P: publice vinum ac tus prebitū. m. 2.: tus p̄ bidū. Leid. I. Voss. II.: vinum ac tus plebitum. Pall. 1. 3. al.: vinum ac tus plebi datum praebiturum. — Leid. I. al.: supplicatum ire frequentes.

11. *in foro bovario* (22, 57.): PM al.] in foro boario. — M m. 2. P: ad aedem rotundam. M m. 1.: rotundam. — Paulo ante M: pudicitiae patritiae.

13. *Verginiam*: PM Leid. I. al.] Virginiam. Cf. 3, 44. — M: auli. f. patriciam. — PM cod. Gel. al.: quod e patribus enupsisset. Cf. 4, 4. — M: sacris arcuerat. m. 3.: arcuerāt. Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.: sacris arguerant.

contentionem animorum exarsit, cum se Verginia et patriciam et pudicam in patriciae Pudicitiae templum ingressam ut uni nuptam ad quem virgo deducta sit, nec se viri honorumve eius ac rerum gestarum paenitere, vero gloriaretur. facto deinde egregio magna verba adauxit: in vico Longo, ubi habitabat, ex parte aedium quod satis esset loci modico sacello exclusit aramque ibi posuit, et convocatis plebeis matrimoniis conquesta iniuriam patriciarum „hanc ego aram“ inquit „Pudicitiae plebeiae dedico, vosque hor-

3. *ut uni nuptam ad quem virgo deducta sit*: P] et uni nuptam cet. (M). „Sie sei als geborne Patricierin und als züchtiges Weib in den Tempel der adlichen Keuschheit getreten und zwar als Gattin des Einen zu dem sie als Jungfrau geführt worden“. Illis enim verbis diligentius exprimitur, cur se Verginia pudicam habere posset. cf. Fest.: Pudicitiae signum. — M: penitere.

6. *ex parte aedium quod satis esset loci modico sacello exclusit*: P: „in der Langen Strasse, wo sie wohnte, theilte sie von ihrem Hause so viel Raum ab als zu einer mässigen Kapelle hinlänglich schien“. — M m. 1.: quos satis esset loci. m. 2.: quo satis cet.

8. *plebeis matrimoniis*: M m. 1. P m. 2.] plebeiis matronis. — Leid. i. cod. Klock. multique alii codd. Drakenb.: „matrimoniis“. Simili modo apud Tacitum hoc nomen abstractum pro concreto scri-

ptum legimus: Ann. 2, 13.: sumpturum militem Germanorum agros, tracturum coniuges, accipere omen et matrimonia ac pecunias hostium praedae destinare. 12, 65.: coniugium principis. al. cf. Nic. Bachius ad Tac. Ann. 13, 14. Suet. Caes. 51.: ne provincialibus quidem matrimoniis abstinuisse. Liv. 41, 21.: *servitia* maxime moriebantur. 2, 10. al. — P m. 1.: matrimonius. — M m. 2.: matrimonuis. — Leid. i. al.: conquesta iniuria. Pall. 1. 3. Lov. 4.: conquesta de iniuria. — M: patritiarum.

8. *hanc ego aram inquit pudicitiae plebeiae dedico*: PM. — Leid. i.: hanc aram ego inquit. Voss. ii. al.: pudicitiae dedico plebeiae. — Paulo post M: ut haec ara quam illa si quid potest („wenn es worin möglich wäre“) sanctius et a castioribus coli dicatur. P m. 1.: si quid potest a sanctius et castioribus cet. dein m. 2. is scriptum est supra sa.

tor ut, quod certamen virtutis viros in hac civitate tenet, hoc pudicitiae inter matronas sit detisque operam ut haec ara quam illa — si quid potest — sanctius et a castioribus coli dicatur“. eodem ferme ritu et haec ara quo illa antiquior culta est, ut nulla nisi spectatae pudicitiae matrona et quae uni viro nupta fuisset ius sacrificandi haberet. vulgata dein religio a pollutis nec matronis solum sed omnis ordinis feminis postremo in oblivionem venit. — Eodem anno Cn. et Q. Ogulni aediles curules aliquot feneratoribus diem dixerunt, quorum bonis multatis ex eo quod 10 in publicum redactum est, aenea in Capitolio limina et triumphensarum argentea vasa in cella Iovis Iovemque in culmine cum quadrigis et ad ficum Ruminalem simulacra infantium conditorum urbis sub uberibus lupae posuerunt, semitamque saxo quadrato a Capena porta ad Martis strave- 15 runt. et ab aedilibus plebeis L. Aelio Paeto et C. Fulvio

4. *eodem ferme ritu et haec ara quo illa antiquior culta est*: M m. 1. — M m. 2.:

ā

quo illa antiquior. P Leid. 1. al.: quod illa antiquior. Cf. 10, 13.: se ad populum laturos. — PM: et quae uni viro nupta fuisset. Cf. 1, 59.

7. *vulgata dein religio a pollutis*: P m. 2. M al.: „als späterhin die Heiligkeit des Gegenstandes durch Entweihung heruntergebracht worden, und zwar nicht bloss durch Frauen von Stande sondern Weiber aus allen Klassen“ u. s. w. Cf. 1, 10.: ita deinde diis visum, nec inritam conditoris templi vocem esse —, nec multitudine conpotum eius doni *vulgari* laudem. — P m. 1.: deinde religio. Recc. codd.: deinde.

9. *Cn. et Q. Ogulni*: M] Cn. et Q. Ogulnii (P). — Leid. 1. Voss. II. Pall. 1. 3. al.: ogulnii. Cf. 10, 6. — P m. 2. M: aliquot faeneratoribus. P m. 1.: aliquod.

14. *sub uberibus lupae*: P m. 2. — P m. 1. M: suberibus lupae. — In Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. *sub* excidit. — P: a capena porta. — PM cod. Gel. al.: ad martis. Cf. 41, 28.: „supplicatio ad Cereris Liberi Liberaeque fuit“. Contra 3, 55.

16. *et ab aedilibus plebeis L. Aelio Paeto et C. Fulvio Curuo*: P] et ab aedilibus plebeiis cet. — M: et ab aedilibus plebeis l. emilio peto et c. fulvio. curtio. ex multa c. itia item pecunia cet. — P m. 1.: ex multatitia. m. 2.: multaticia. — M m. 1. (P): ad cereris | posite. M m. 3.:

Curvo ex multatitia item pecunia, quam exegerunt pecuariis damnatis, ludi facti pateraeque aureae ad Cereris positae.

XXIV. Q. inde Fabius quintum et P. Decius quartum consulatum ineunt, tribus consulatibus censuraque collegae nec gloria magis rerum quae ingens erat quam concordia inter se clari. quae ne perpetua esset, ordinum magis quam ipsorum inter se certamen intervenisse reor, patriciis tendentibus ut Fabius in Etruriam extra ordinem provinciam haberet, plebeis auctoribus Decio ut ad sortem re-
 10 vocaret: fuit certe contentio in senatu, et postquam ibi Fabius plus poterat, revocata res ad populum est. in contione ut inter militares viros et factis potius quam dictis fretos pauca verba habita. Fabius, quam arborem conseruisset, sub ea legere alium fructum indignum esse dicere:
 15 se aperuisse Ciminiam silvam viamque per devios saltus Romano bello fecisse: quid se id aetatis sollicitassent, si alio

ad cereris edē|posite. Leid. 1. Voss. II. Lov. 4.: „iam“ (pro item).

3. *Q. inde Fabius v et P. Decius quartum consulatum ineunt*: P. — M (Leid. 1. Voss. II. Lov. 4.): q̄. inde fabius & p̄. decius quartum cet. — PM: tribus consulatibus censuraque collegae: „jetzt zum dritten Mal durch das Consulat vereint“.

9. *plebeis auctoribus Decio*: PM] plebeiis cet. „Die Plebeier den Decius aufforderten“, cf. 3, 41.: auctoribus qui aderant. — Paulo ante PM Leid. 1.: ut fabius in eturiam extra ordinem prouinciam (M: prouintiā) haberet: „dass dem Fabius der Krieg gegen Etrurien ohne darum zu loosen übertragen werde“.

11. *in contione*: recc. codd. — M: in contionē ut inter militares viros cet. P: in contentione. Leid. 1. Lov. 4. al.: in contentionem.

13. *quam arborem conseruisset*: PM rell: — Cod. Sig.: seruisset. Glareanus malebat scribi *conseuisset*, neque quidquam facilius fieri potuit quam ut una littera *r* ab aliquo librario inconsulte interponeretur. — P m. 1.: conseruisset *et* sub ea legere alium fructum indignum esse dicere. M: *diceret*. — PM: se aperuisse ciminiam siluam. Cf. 9, 36.

16. *si allo duce gesturi bellum essent*: M m. 3. P Leid. 1. Lov. 4. al.] si alio duce bellum gesturi essent. — M m. 1.: quid se id aetatis sollici-

duce gesturi bellum essent? nimirum adversarium se non socium imperi legisse sensim exprobrat, et invidisse Decium concordibus collegis tribus: postremo se tendere nihil ultra quam ut, si dignum provincia ducerent, in eam mitterent: in senatus arbitrio se fuisse et in potestate populi futurum. P. Decius senatus iniuriam querebatur: quoad potuerint, patres adnisos ne plebis' aditus ad magnos honores esset: postquam ipsa virtus pervicerit ne in ullo genere hominum inhonorata esset, quaeri quem ad modum irrita sint non suffragia modo populi sed arbitria etiam fortunae et in 10 paucorum potestatem vertantur: omnis ante se consules sor-

tassent alio duce cet. — Paulo post P m. 1.: non socium imperi. P m. 2. M: imperii. M: non sotium. — Leid. i. Lov. 4. al.: „concordibus collegis tribus“. M: concordium collegis tribus. Cf. 8, 1.: cum querimonis. „Bald ging er so weit dem Decius vorzuhalten, er habe sich an ihm nicht einen Freund und Genossen in der Regierung sondern einen Gegner gewählt, und dass ihm Decius den Ruhm beneidet habe, auch zum dritten Mal im Consulate mit ihm einträchtig verbunden gewesen zu sein“.

4. *si dignum provincia ducerent*: PM rell.] si se dignum provincia ducerent. Cf. 3, 3.: funestam populationem fecit. — M: in senatus arbitrio se fuisse et potestate populi futurum. Leid. i.: se futurum.
6. *P. Decius senatus iniuriā querebatur*: M m. 3. — M m. 1. P Leid. i. al.: iniuria. Pall. 1. 3. Voss. II. Lov. 4.:

„de senatus iniuria“. — M: quo at potuerint cet.

7. *patres adnisos ne plebis aditus ad magnos honores esset*: P m. 2. M Leid. i. al.] patres annisos ne plebeiis aditus cet. — P m. 1.: aditos. — Leid. II. al.: ne plebi aditus — esset. — Paulo post M: quem ad modum irrita sunt non suffragia modo populis sed arbitria etiam fortunae cet. „So lange es möglich gewesen, hätten die Väter dahin gearbeitet, dass das Volk keinen Zugang zu hohen Ämtern gewinne: nachdem die Tugend selbst es durchgesetzt, dass kein Stand von ihr ausgeschlossen bleibe, versuche man, wie sich nicht bloss die Bestimmungen des Volkes sondern sogar die Entscheidungen des Schicksals kraftlos machen und dem Einflusse einiger Wenigen zuwenden liessen“.

11. *omnis ante se consēs*. (M:

titos provincias esse, nunc extra sortem Fabio senatum pro-
vinciam dare, si honoris eius causa, ita eum de se deque
re publica meritum esse ut faveat Q. Fabii gloriae, quae
modo non sua contumelia splendeat: cui autem dubium est
5 ubi unum bellum sit asperum ac difficile, cum id alteri ex-
tra sortem mandetur, quin alter consul pro supervacaneo
atque inutili habeatur? gloriari Fabium rebus in Etruria ge-
stis: velle et P. Decium gloriari, et forsitan, quem ille ob-
rutum ignem reliquerit ita ut totiens novum ex improviso
10 incendium daret, eum se extincturum: postremo se colle-

coſs.) *sortitos prouincias*
(M: prouintias) *esse*: PM.

— PM: „si honoris eius causa
ita eum de se deque rep. me-
ritum esse ut faveat q. fabii
gloriae quae modo non sua
contumelia splendeat“: nisi
quod in M alterum *de* prae-
termisſum est „ita eum de
se q. | rep. meritum esse“.
„Jetzt weise der Senat dem
Fabius seine Stelle an ohne loo-
sen zu lassen, wenn nur darum
um den Fabius zu ehren, so
gestehe er, dass die Verdien-
ste desselben um ihn und
den Staat so bedeutend wä-
ren, dass er gern zur Ver-
größerung seines Ruhmes bei-
tragen wolle, nur nicht dass
ihm selbst eine Beschimpfung
daraus hervorgehe“.

4. *cui autem dubium esse, ubi
unum bellum sit asperum
ac difficile* cet.: PM. Deinde
vero scriptum est in PM
Leid. 1. non *cum id* sed *cui
id alteri extra sortem man-
detur*, in P m. 1. etiam *al-
tere*, in Voss. u. al. *ei id*

alteri cet., quarum scripta-
rarum prior facile ex *cū id*
nasci potuit, altera docere vi-
detur librariorum non *cum* sed
si ante oculos in antiquiore
quodam libro habuisse. —
P: quin alter coſ. pro super-
uacaneo adq. (m. 2.: atq.)
inutili habeatur. M: quin al-
ter coſ. pro supuaganeo adq.
inutili habeatur. Recc. codd.:
alter consulum.

7. *gloriari Fabium rebus in
Etruria gestis*: PM. —
Voss. u. al.: in eturiam. —
PM: et forsitan quem ille ob-
rutum ignem reliquerit ita ut
totiens nouum ex inproviso
incendium daret eum se ex-
tincturum. Lov. 3.: quem ob-
rutum ille ignem reliquerit.

10. *postremo se collegae hono-
res praemiaque concessu-
rum*: M. In P excidit *se*. —
P omnesque et Pall. et Drak.
codd.: „cum periculum di-
micatio proposita sit“: sed
in M scriptum est „cum pe-
riculum *tum* dimicatio pro-
posita sit“, ut dubium esse

gae honores praemiaque concessurum verecundia aetatis eius maiestatisque —: cum periculum cum dimicatio proposita sit, neque cedere sua sponte neque cessurum et, si nihil aliud ex eo certamine tulerit, illud certe laturum ut — quod populi sit — populus iubeat potius quam patres gratificentur: 5 Iovem optimum maximum deosque immortales se precari ut . ita sortem aequam sibi cum collega dent, si eandem virtutem felicitatemque in bello administrando daturi sint: certe et id natura aequum exemplo utile esse et ad famam populi Romani pertinere, eos consules esse quorum utrolibet 10 duce bellum Etruscum geri recte possit. Fabius nihil aliud precatus populum Romanum quam ut prius quam intro vocarentur ad suffragium tribus, Ap. Claudii praetoris adlatas ex Etruria litteras audirent, comitia habuit, nec minore po-

non possit quin utroque loca a Livio *cum* positum fuerit. cf. 5, 35.: Clusini novo bello exterriti cum multitudinem cum formas hominum invisitatas cernerent, — legatos Romanam qui auxilium ab senatu peterent misere.

3. *si nihil aliud ex eo certamine tulerit illud certe laturum*: M m. 1. — M m. 2.; illud. P: si nihil alium cet. — Paulo post M: deosque mortales,

8. *certe et id natura aequum exemplo utile esse et ad famam populi romani pertinere*] certe id et natura aequum et exemplo cet. — PM rel.: certe et id: „sicher wenigstens sei theils das“. M: aequum exemplo utile esse et ad famam p̄r. pertinere eos coā. esse quorum utrolibet duce cet. P: aequum et exemplo utile esse et ad famam p̄r. pertinere eos

coā. esse quorum utrolibet bellum etruscum cet.

11. *nihil aliud precatus p̄r. quam ut*: M] nihil aliud precatus populum quam ut cet. — P: „precatus p̄r. quam ut“. Nec in Drak. codd. vel r. vel rom. defuisse videtur. — Tribus excidit in Leid. i. of. 5, 52.; comitia *curiata*, quae rem militarem continent. — M: ap. claudii p̄r. P: ap. claudii p̄r.

14. *comitia habuit*: PM rel.] comitio abit. — Non video cur Fabius consul comitia habere non potuerit. sed videtur homines doctos in scriptura huius loci constituenda et id duxisse quod 3, 35. de App. Claudio decemviro relatum legimus, quamquam in diversissima re nulla ex habendis comitiis invidia Fabio evenire potuit. nam quod in Leid. i. scriptum esse dicitur

puli consensu quam senatus provincia Etruria extra sortem Fabio decreta est.

XXV. Concursus inde ad consulem factus omnium ferme iuniorum et pro se quisque nomina dabant, tanta cupiditas erat sub eo duce stipendia faciendi. qua circumfusus turba „quattuor milia“ inquit „peditum et sescentos equites dumtaxat scribere in animo est: hodierno et crastino die qui nomina dederitis mecum ducam: maiori mihi curae est ut omnes locupletes reducam quam ut multis rem geram militibus“. profectus apto exercitu et eo plus fiduciae ac spei gerente quod non desiderata multitudo erat, ad oppidum Aharnam, unde haud procul hostes erant, ad castra Appii praetoris pergit. paucis citra milibus lignatores ei cum praesidio occurrunt, qui ut lictores praegredi viderunt Fabiumque esse consulem acceperunt, laeti atque alacres diis populoque Romano grates agunt quod eum sibi imperatorem misissent: circumfusi deinde cum consulem salutarent, quaerit Fabius quo pergerent, respondentibusque lignatum

„comitio habuit“, id non magni momenti esse, permulta eiusdem generis menda librariorum persuadent. — P: cōmitia. — M: prouintia etruria extra sortem fabio decreta ē. m. 2.: decreta ē.

3. *conkursus inde ad coſs.* (M: conſs.) *factus omnium ferme iuniorum*: PM. — M m. 1.: tanta cupiditas erat. m. 2.: cupiditas.

5. *qua circumfusus turba IIII inquit peditum et sescentos equites dumtaxat scribere in animo est*: P m. 2. M. — P m. 1.: quam. Leid. 1.: quā. Voss. II. al.: qui. — Cf. 8, 11.: mille et sescenti. — PM rell.: qui nomina dederitis. Cod. Sig.: dederint.

8. *maiori mihi curae est*: M.

— P: maiori mihi cura +. Cod. Klock.: maior mihi cura est. — M: „quam ut multis res geram militibus“. P rell.: „rem geram“. Utramque scripturam pro vera haberi posse locisque similibus probari nemo non videt. Cf. 10, 30.: res gerit. 30, 2.: res R. gesta. — M: fiduciae ac spei. — PM: ad oppidum aharnam. Cod. Sig.: ad oppidum adharnaham. — P: unde haud procul hostes erant ad castra appii p̄r. pergit. M: appii p̄r. pergit.

13. *paucis citra milibus* („einige tausend Schritte diesseits“): P. — M: paucis citra militib. lignatores cet. — M: laeti atque alacres.

se ire, „ain' tandem“ inquit „num castra vallata non habetis?“ ad hoc cum succlamatum esset duplici quidem vallo et fossa, tamen in ingenti metu esse: „habetis igitur“ inquit „adfatiū lignorum, redite et vellite vallum“. redeunt in castra terroremque ibi vellentē vallum et iis qui in castris remanserant militibus et ipsi Appio fecerunt: tum pro se quisque alii aliis dicere consulis se Q. Fabii facere iussu. postero inde die castra mota et Appius praetor Romam dimissus. inde nusquam stativa Romanis fuere: negabat utile esse uno loco sedere exercitum, itineribus ac mutatione locorum nobiliorem ac salubriorem esse. fiebant autem iti-

1. *ain' tandem inquit num castra uallata non* (m. 1.: abetis) *habetis*: M. Cf. 10, 18.: *satin' salve*. — P: an in tandem inquit cet.

3. *tamen in ingenti metu esse*] et tamen in ingenti cet. — M: ad hoc cum succlamatum esset duplici quidem uallo et fossa tam enī ingenti | metum ēē. P: ad hoc cum subclamatum esset duplici quidem uallo fossa et tamen in ingenti metū esse. Cod. Klock. al.: ad haec cum. Pall. omnesque prope Drak. codd.: et tamen ingenti metu esse.

5. *ibi uellentē uallum*: P. — M: ibi bellentes uallum et ii qui. M m. 2, P: et iis qui in castris remanserant militibus. — P: cōsē. se q̄. fabii facere iussu. M m. 1.: cōsē. se q̄. fabii | facere iussu facere. postero inde die. m. 2.: q̄. fabii | iussu facere. postero inde die. — M: et appius p̄tr. romam dimissus. P: et appius

p̄tr. romā dimissus. m. 2.: dimissus.

11. *nobiliorem ac salubriorem*: PM rell.] mobiliorem ac salubriorem (ex coni. Klockii, Clerici al.). „Er meinte es gereiche dem Heere zum Nachtheile an einer Stelle fest zu sitzen: durch Märsche und häufiges Wechseln des Standortes werde nicht nur für die Gesundheit der Truppen gesorgt sondern sie zwingen durch die dadurch hervortretende Unerschrockenheit dem Feinde auch Achtung ab“. Contra ea scriptum 10, 20. est „ignobile agmen“, quo loco non magis codicum msscriptorum auctoritas quam res ipsa „immobile“ desiderabat. — P: ac mutatione locorem. — M: quanta fieri sinebat hiēps cet. P: fiebant autem itinera quan fieri sinebat hiems. Cod. Klock.: quam fieri sinebat. — Verba „*fiebant autem exacta*“ exciderunt in Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4. al.

nera quanta fieri sinebat hiems hauddum exacta. vere inde primo relicta secunda legione ad Clusium, quod Camars olim appellabant, praepositoque castris L. Scipione pro praetore, Romam ipse ad consultandum de bello rediit — sive
 5 ipse sponte sua, quia bellum ei maius in conspectu erat quam quantum esse famae crediderat, sive senatus consulto accitus, nam in utrumque auctores sunt. ab Ap. Claudio praetore retractum quidam videri volunt, cum in senatu et apud populum, id quod per litteras adsidue fecerat, terro-
 10 rem belli Etrusci augeret: non suffecturum ducem unum nec exercitum unum adversus quattuor populos: periculum

1. *uere inde primo relicta secunda legione ad Clusium quod Camars* (P cod. Klock. al.: camaris) *olim appellabant*: PM. Cf. Polyb. 2, 19.: συμφρονήσαντες ἅμα Σαννίται καὶ Γαλάται παρετάξαντο Ῥωμαίοις ἐν τῇ Καμερτίων χώρᾳ. — Drakenborchio res dubia videbatur, quod, cum secunda legio ad Clusium relicta diceretur, scriptum non esset quo loco reliquus exercitus castra habuisset. res ita se habet: legionem secundam, quam cum L. Volumnio in Samnio fuisse 10, 18. 27. legimus, ad Clusium iam hostibus opposuit Fabius, et quod illi legioni fidebat et quod eo Gallos proficisci fama acceperat. reliquum exercitum in Appianis castris ad oppidum Aharnam vel alio propinquo loco, dum ipse Roma revertisset, remanere voluit praeposito L. Scipione pro praetore, qui ante quam Appius Romam dimissus erat, legatus fuisse

videtur (10, 21.). — P: l. scipione p̄p̄r, M: l. scipione p̄p̄r romam ipse ad consultandum bello rediit. M m.

3.: bello. — M m. 2. P: siue ipse sponte sua. M m. 1.: ipsæ. Lov. 4.: sua sponte. Cf. ex. gr. 27, 11, ubi in optimis libris *sponte sua* scriptum est. — Leid. I. Voss. II. al.: quia bellum *et* maius cet. — P: „siue s. c. accitus“. In M litterarum metathesi scriptum est „siue soċ. accitus“ pro *sco*. Cf. 5, 46.

7. *ab Ap. Claudio p̄tr.* (P: p̄r.) *retractum quidam videri uolunt*: PM. — P: in senatum. Cf. 3, 10.: iactata per aliquot dies cum in senatu res tum apud populum est. 7, 11. al. — Paulo post PM: aduersus III. populos.

11. *periculum esse*: P m. 2. et duo recc. codd. — P m. 1. M m. 1.: „periculos eē“, quod pro *periculō* scriptum videtur. Deinde in M ultima

esse, sive iuncti unum premant sive diversi gerant bellum, ne ad omnia simul obire unus non possit: duas se ibi legiones Romanas reliquisse et minus quinque milia peditum equitumque cum Fabio venisse: sibi placere P. Decium consulem primo quoque tempore in Etruriam ad collegam proficisci, L. Volumnio Samnium provinciam dari: si consul malit in suam provinciam ire, Volumnium in Etruriam ad consulem cum exercitu iusto consulari proficisci. cum magnam partem moveret oratio praetoris, P. Decium censuisse ferunt ut omnia integra ac libera Q. Fabio servarentur, donec vel ipse, si per commodum rei publicae posset, Romam venisset vel aliquem ex legatis misisset, a quo disceret senatus quantum in Etruria belli esset quantisque administrandum copiis et quot per duces esset.

XXVI. Fabius ut Romam redit, et in senatu et productus ad populum mediam orationem habuit, ut nec au-

littera *s* inducta, et in P perantiqua manu *um* scriptum supra *os*. inde factum videtur, ut in Drakenb. codd. omnibus scriberetur *periculosum*. cf. ex. gr. 10, 7.: id esse periculum ne suas preces minus audirent dii. 31, 31.

1. *sive diversi gerant bellum*: PM al.] sive id diversi cet. — PM cod. Gel.: ne ad omnia simul obire unus non (M: \bar{n}) possit. Cod. Harl.: ne ad omnia simul adire et obire cet. Cf. 31, 21.: praetor secum duos legatos — habebat, cum quibus circumspicere et obire ad omnis hostium subitos conatus posset. — PM al.: „et minus. v. peditum equitumque cum fabio uenisse“: supra enim scriptum erat „quattuor milia peditum et sescentos equites scribere

in animo est“. Cod. Sig. al.: equitumque mille cum fabio cet. Leid. i. Voss. ii. al.: equitumque qui cum fabio. Recc. quidam codd.: et minus quinque millibus peditum cet. Cf. 24, 41.: plus mille hominum captum.

7. *Volumnium in Etruriam ad consulem cum exercitu iusto consulari proficisci*: PM rell. — Unus Harl. cod.: L. Volumnium cet. — Paulo post P m. 1.: cum magna in partem moverat oratio $\bar{p}r$. m. 2.: magnā partem. M: moveret oratio $\bar{p}tr$. — PM: ut omnia integra ac libera \bar{q} . fabio servarentur. Leid. i. cod. Thuan. Pall. 1. 3. Voss. ii. Lov. 4. al.: reseruarentur. — PM: si per commodum rei \bar{p} . posset.
15. *ut Romam redit*: M] ut Romam rediit (P). Cf. T. Livi

gere nec minuere videretur belli famam magisque in altero adsumendo duce aliorum indulgere timori quam suo aut rei publicae periculo consulere. ceterum si sibi adiutorem belli sociumque imperii darent, quonam modo se oblivisci P. Decio cū consulis per tot collegia experti posse? neminem omnium secum coniungi mallē, et copiarum satis sibi cum P. Decio et numquam nimium hostium fore: sin collega quid aliud malit, at sibi L. Volumnium darent adiutorem. omnium re-

l. xxx. p. xc. — P m. 1. M: et in senatu et productus ad populum mediam orationem habuit. P m. 2.: et in senatu ē productus cet. Leid. i. Voss. ii. Pall. 1. 3. al.: est productus. — M: in altero adsumendo duce aliorum indulger timori. m. 3.: indulgere timori. — PM: „quam suo aut rei publicae (M: reip.) periculo consulere“. In Voss. ii. excidit *consulere*.

3. *ceterum si sibi adiutorem belli sociumque imperii darent*: M. — P: „sociumque imperii daret“ (scil. senatus?). — M m. 3. P: quonam modo se oblivisci p. decii consulis per tot collegia experti posse. M m. 1.: per tot collegi expti. Leid. i. Lov. 4. al.: quoniam modo se oblivisci. Voss. i. al.: quonam modo oblivisci.

5. *neminem omnium secum coniungi malle*: P m. 2. M. — P m. 1.: „male“. contra ea paulo post in PM et in Leid. i. scriptum est *mallit*. eandem formam etiam in Put. Colb. 22, 34. al. repperimus: „populam — daturum ei qui

magis vere vincere quam diu imperare mallit“. — P: et nūquā nimium hostium fore: collega quid aliud cet. m. 2.: foresin collega cet. — P m. 2. M: at sibi l. volumnium darent adiutorem. P m. 1.: „ad sibi“ cet. Inde factum videtur ut, cum haud raro *ad* pro *ac* in antiquis libris scriptum legeretur, in Voss. i. multisque recc. mscriptis et h. l. scriberetur „ac sibi l. volumnium darent“. Cf. 10, 19.: si hodie nobis victoriam dais, ast ego tibi templum voveo.

8. *omnium rerum arbitrium*: P m. 2. M. — P m. 1.: omnium arbitrium. — PM: se in samnium vel in eturiam proficisci paratum esse. Lov. 4.: „vel in samnium vel in eturiam“. Cf. 10, 19.: se vel in Etruria vel in Samnio rem gesturum. — PM: tanta laetitia (M: letitia) ac gratulatio fuit ut praeciperetur victoria animis. Voss. ii. multique recc. eodd.: percipere-tur. Cf. 7, 26.: duorum militum eventum — utraque acies animis praeceperat. — M: triumphusque non bellum de-

rum arbitrium et a populo et a senatu et ab ipso collega Fabio permissum est: et cum P. Decius se in Samnium vel in Etruriam proficisci paratum esse ostendisset, tanta laetitia ac gratulatio fuit ut praeciperetur victoria animis triumphusque non bellum decretum consulibus videretur. — 5 Invenio apud quosdam extemplo consulatu inito profectos in Etruriam Fabium Deciumque sine ulla mentione sortis provinciarum certaminumque inter collegas quae exposui: sunt quibus ne haec quidem certamina exponere satis fuerit, adiecerint et Appii criminationes de Fabio absente ad 10 populum et pertinaciam adversus praesentem consulem praetoris, contentionemque aliam inter collegas tendente Decio ut suae quisque provinciae sortem tueretur. constare res incipiat ex eo tempore quo profecti ambo consules ad bellum sunt. — Ceterum ante quam consules in Etruriam 15

cretum consulibus *videretur*.

P: „triumphusque non bellum decretum (m. 1.: decretum) consulibus *videtur*“ (ed. Bekk.). Simili mendo paulo post in P *satis fuit* scriptum est pro „satis fuerit“. — Voss. II. Pall. 1. 3. al.: „triumphusque *quam* bellum decretum consulibus *videretur*“: quod I. Fr. Gron. pro „triumphus *potius* quam bellum“ scriptum putavit.

6. *consulatu inito*: P m. 2. M. — P m. 1.: invenio apud quosdam extemplo consulatu inito profectos. — M: provinciarum. — P: „*sunt* quibus nec (m. 2.: ne) haec quidem exponere certamina *satis fuit*“ (cod. Klock.). Cf. paulo post in P „sunt qui — tradunt“. — PM Leid. I. Lov. 4. al.: *adiecerint*: „sie möchten noch hinzugefügt sehen“.

Multi recc. codd.: adiecerunt.

— P: „et pertinaciam adversus praesentem coſs. p̄r. M: „et p̄tinaciam adversus praesentem consulem p̄r.“ Neminem fugerit non sine magna vi *praetoris* post *consulem* collocatum esse.

13. *constare res incipiat ex eo tempore quo profecti ambo coſs. ad bellum sunt*: P] constare res incipit ex eo tempore quo profecti ambo coſs. ad bellum sunt (M). — Respondet coniunctivus, qui in verbo *incipiat* inest, antecedenti verbo *adiecerint*: „erst von dem Punkte an, wo die beiden Consuln zum Kriege abgehen, zeigt sich im Allgemeinen wieder eine grössere Übereinstimmung unter den Geschichtschreibern“. 15. *antequam coſs. in Etruriam pervenirent*: PM. —

pervenirent, Senones Galli multitudine ingenti ad Clusium venerunt legionem Romanam castraque oppugnaturi. Scipio, qui castris praeerat, loco adjuvandam paucitatem suorum militum ratus in collem, qui inter urbem et castra erat, 5 aciem erexit: sed ut in re subita parum explorato itinere ad iugum perrexerit, quod hostes ceperant parte alia adgressi: ita caesa ab tergo legio atque in medio, cum hostis undique urgeret, circumventa. deletam quoque ibi legionem ita ut nuntius non superesset quidam auctores sunt, nec ante 10 ad consules, qui iam haud procul a Clusio aberant, famam eius cladis perlatam quam in conspectu fuere Gallorum equites pectoribus equorum suspensa gestantes capita et lanceis infixas ovantesque moris sui carmine. sunt qui Umbros fuisse non Gallos tradant nec tantum cladis acceptum, et circum-

M m. 3. P: multitudine ingenti. M m. 1.: multitudine genti. — P m. 2. M: legionem romanam castraque oppugnaturi. P m. 1.: castramque. Leid. 1. Pall. 1. 3. Lov. 4. al.: oppugnatum.

4. *in collem qui inter urbem et castra erat aciem erexit*: cod. Port. In PM et in rell. codd. scriptum est *in colle*, quo mendo nihil saepius in mscriptis invenitur. nam quod etiam in Put. 27, 2. legitur „ita tamen aciem instruxerunt ut Poenus dextrum cornu in colle terigeret“, eademque manu antiqua *t* interpositum inductum est ut *in colle erigeret* fieret, id rectissime ibi se habet, cum Poenus illum collem, iam tenuisse dicatur. hoc altero tamen loco latinae linguae ratione accusativum postulari tot similes loci (2, 31. 3, 18.

7, 34. 9, 31. 21, 32. al.) doceant ut res extra omnem dubitationem videatur esse. cf. 28, 15.: cunctantibus in adversum collem erigere aciem Romanis (Put.). — P m. 1.: quod hostes ceperat parte alia adgressi. m. 2.: ceperant. M: coeperant. — Pall. 1. 3. Voss. II.: cum hostes undique uigerent. Tres recc. codd.: cum hostes undique urgerent.

10. *famā eius cladis perlatam*: M m. 3. — M m. 1. P: nec ante ad cos. qui iam haud procul a Clusio aberat fama eius cladis perlatam. — Leid. 1.: fuere in conspectu. — M m. 1.: ovantesque moris sui carminos. | q umbros cet. m. 3.: carminosunt | q umbros.

14. *et circumventis pabulatoribus*: PM. — Pal. 3. Lov. 4.: populatoribus. — Alii igitur scriptores tradiderant, L. Manlius legatum, pabulatum cum

ventis pabulatoribus cum L. Manlio Torquato legato Scipionem propriaetorem subsidium e castris tulisse victoresque Umbros redintegrato proelio victos esse captivosque eis ac praedam ademptam. similis vero est a Gallo hoste quam Umbro eam cladem acceptam, quod cum saepe alias tum 5 eo anno Gallici tumultus praecipuus terror civitatem tenuit. itaque praeterquam quod ambo consules profecti ad bellum erant cum quattuor legionibus et magno equitatu Romano Campanisque mille equitibus delectis ad id bellum missis et sociorum nominisque Latini maiore exercitu quam Ro- 10 mani, alii duo exercitus haud procul urbe Etruriae oppositi, unus in Falisco alter in Vaticano agro: Cn. Fulvius et L. Postumius Megellus propriaetores ambo stativa in eis locis habere iussi.

XXVII. Consules ad hostes transgresso Appennino in 15 agrum Sentinatem pervenerunt: ibi quattuor milium ferme

egressus esset, ab hostibus prope circumventum esse. — PM: scipionem propr. (P: ppr.) subsidium e castris tulisse. — Paulo ante scriptum est in P: „sunt qui umbros fuisse non gallos tradunt“: cf. supra „sunt quibus fuerit“.

6. *quod cum saepe alias tum eo anno gallici tumultus praecipuus terror civitatem tenuit*: M. In P excidit *terror*. — Leid. 1.: *similis vero est gallo hoste quam umbro eam cladem acceptam*. 10, 30.

7. *itaque praeterquam quod ambo coſs. profecti ad bellum erant cum IIII legionibus* cet.: PM. — Quae sequuntur „et sociorum nominisque latini maiore exercitu quam romani“ (PM

rell.) rectissime se habent, cum ad *romani* supplendum esse *nominis* vix quemquam praeterire potuisse videatur. nihilo minus tamen *quam romani* I. Fr. Gronovius suspectum habuit, et vel Dukerus *quam romano* scribi maluit. vernacula autem lingua fortasse dicas: „und einem Heere von Bundesgenossen und Latinern, das noch stärker als das Römische war“. — Paulo post scriptum est et in PM: „cn. fulvius et l. postumius megillus ppr. ambo“. Sigonius verum nomen restituit, quod etiam in PM 10, 32. integrum legitur.

15. *consules ad hostes transgresso Appennino in agrum Sentinatem pervenerunt*: PM:

intervallo castra posita. inter hostes deinde consultationes habitae, atque ita convenit ne unis castris miscerentur omnes neve in aciem descenderent simul: Samnitibus Galli, Etruscis Umbri adiecti: dies indicta pugnae: Samniti Gallisque
 5 delegata pugna inter ipsum certamen Etrusci Umbrique iussi castra Romana oppugnare. haec consilia turbarunt transfugae Clusini tres clam nocte ad Fabium consulem transgressi, qui editis hostium consiliis dimissi cum donis ut subinde, ut quaeque res nova decreta esset, exploratam perferrent.
 10 consules Fulvio ut ex Falisco, Postumio ut ex Vaticano ex-

praeterquam quod in P „sentinantem“ scriptum est. Polybius quoque 2, 19. scribit, paucis diebus post cladem ad Clusium acceptam Romanos omnibus copiis in Sentinate agro prospere pugnasse: καὶ συμβαλόντες πᾶσι τοῖς στρατοπέδοις ἐν τῇ τῶν Σεντινατῶν χώρᾳ πρὸς τοὺς προειρημένους τοὺς μὲν πλείστους ἀπέκτειναν τοὺς δὲ λοιποὺς ἠνάγκασαν προτροπάδην ἑκάστους εἰς τὴν οἰκείαν διαφυγεῖν. Plinius in Umbria Sentinates incoluisse 3, 14. 114. dicit. — I. Fr. Gronovius malebat scribi *transgressos Apenninum*, ne verbi deponentis participium perf. passivo sensu scriptum esset, et ut hostes, utpote qui victores ad Clusium fuissent, hunc alterum proelii locum delegisse viderentur. Cf. ex. gr. 27, 8.: classe — partita (Put.). 7, 38.: frustrare. 1, 16.: luxuriarent. 10, 28.: vociferare. al. — PM: ibi in intervallo castra posita.

Voss. II. multique recc. codd.: quatuor millia.

1. *inter hostes deinde consultationes habitae*: P. — M: consultationes. — PM: atque ita convenit ne unis castris miscerentur omnes neve in aciem descenderent simul. Voss. I. al.: et ita convenit. Harl. unus recentior: ut ne unis castris cet.
4. *Samniti Gallisque delegata pugna*: M (Leid. I.) Lov. 4. al. Cf. ex. gr. 2, 45.: Veiens hostis Etruscique eo magis praepropere agere. 30, 4: apud Poenos Numidamque. — P m. 1.: samnitii gallisque. P m. 2. multique recc. codd.: samnitiis gallisque. Cod. Sig.: samnitibus gallisque.
10. *coſſ. Fulvio ut ex Falisco Postumio ut ex Vaticano exercitum ad Clusium admoveant summaque vi fines hostium depopulentur scribunt*: M m. 3. P m. 2.: nam m. 1. in P scriptum est „summaque in fines“, in M „depopulentur“. — P: ex agros

ercitum ad Clusium admoveant summaque vi fines hostium depopulentur, scribunt: huius populationis fama Etruscos ex agro Sentinate ad suos finis tuendos movit. instare inde consules ut absentibus his pugnaretur: per biduum laces-
 siere proelio hostem: biduo nihil dignum dictu actum, pauci 5
 utrimque cecidere magisque inritati sunt ad iustum cēta-
 men animi quam ad discrimen summa rerum adducta: ter-
 tio die descensum in campum omnibus copiis est. cum in-
 structae acies starent, cerva fugiens lupum e montibus ex-
 acta per campos inter duas acies decurrit, inde diversae fe- 10
 rae cerva ad Gallos lupos ad Romanos cursum deflexit:
 lupo data inter ordines via, cervam Galli confixere: tum ex
 antesignanis Romanus miles „illac fuga“ inquit „et caedes
 vertit, ubi sacram Dianae feram iacentem videtis: hinc vi-
 ctor Martius lupus integer et intactus gentis nos Martiae et 15
 conditoris nostri admonuit“. dextro cornu Galli, sinistro Sa-
 mnites constiterunt: adversus Samnites Q. Fabius primam

sentinate. — PM: ad suos finis tuendos.

3. *instare inde cōs. ut absentibus his pugnaretur*: PM] instare inde consules ut absentibus iis cet. — PM: per bidum lacesiere proelio hostem. P m. 2.: per biduū. Lov. 4.: laccessierunt. Leid. 1. al.: laccessere. Voss. 1. al.: lacescere. — Paulo post PM Leid. 1.: magisque inritati sunt ad iustum certamen animi quam ad discrimen summa rerum adducta. Lov. 4. al.: addita. Cod. Klock.: quam ad discrimen summae rerum adducti.

7. *tertio die descensum in campum omnibus copiis est*: PM al. — In Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4. excidit *die*.

11. *lupos ad Romanos cursum deflexit*: M m. 1.] lupus cet. (M m. 2. P). — Paulo ante Leid. 1. Lov. 4.: *discurrit*. — M: inde diversae faere. — P m. 1. Voss. 11. Lov. 4. al.: ceruam galli confluxere. P m. 2. M: confixere.

13. *illac fuga inquit et caedes uertit*: P m. 2. M. — P m. 1.: ille fuga cet. Voss. 11.: illa. Cf. Plaut. Rud. 1, 3. 27.: Saltem aliquem velim qui mihi ex his locis Aut viam aut semitam monstret: ita nunc *Hac* an *illac* eam incerta consili („ob hier ob dorthin“). — Cf. 9, 38.: et cum anceps caedes fuisset, adversae tamen rei fama in Romanos *vertit*.

17. *primam ac* (M: hac) *tertiam legionem*: PM rel.]

ac tertiam legionem pro dextro cornu, adversus Gallos pro sinistro Decius quintam et sextam instruxit: secunda et quarta cum L. Volumnio proconsule in Samnio gerebat bellum. primo concursu adeo aequis viribus gesta res est ut, si adfuissent Etrusci et Umbri, aut in acie aut in castris quocumque se inclinassent accipienda clades fuerit.

primam ac tertiam legiones (ed. Frob. 1535.). Cf. 10, 18.: cum legione secunda ac tertia. — In P excidit praenomen Fabii: „adversus samnites fabius primam ac tertiam legionem pro dextro cornu adversos gallos cet. — M m. 1.: adversus gallos pro sinistro decius quintā e ex | tam instruxit. m. 3.: quintā et sex | tam.

2. *secunda et quarta cum L. Volumnio proconsule in Samnio gerebat bellum*: PM rell.] — gerebant bellum (ed. Frob. 1535.). — Difficillimus locus ita videtur explicari posse. Cum Appius Claudius (10, 18.) primam et quartam legionem in Etruriam duxisset, eodemque ex Samnio L. Volumnius cum legione secunda et tertia venisset, quattuor legionibus, prima secunda tertia quarta, res in Etruria prospere gesta est (10, 19.). tum Volumnius (10, 20.) in Samnium revertitur secumque ducit primam et quartam legionem, qui Appianus exercitus fuerat. non enim suum exercitum Volumnium in Samnium reduxisse vel id docet, quod et quarta legio cum eo in Samnio fuisse supra

dicatur: nec quattuor in Etruria legiones reliquisse potest, quod 10, 25. Appius a se ibi duas legiones relictas esse dicit. Cum novo deinde quinque fere milium exercitu scripto (10, 25.) Fabius in Etruriam profectus Claudium praetorem Romam dimittit, secundaque legione ad Clusium, si qui eo venirent hostes, opposita ipse ad maiorem scribendum exercitum Romam redit. tum vero clade ad Clusium accepta legio secunda in Samnium ad L. Volumnium redire iussa, primaque inde in Etruriam videtur accersita esse. in Samnio igitur iam erant legio secunda et quarta, prima et tertia in Etruria. quintam et sextam deinde legionem consules Fabius et Decius Roma in Etruriam ducunt, ut quattuor ibi legionibus res gereretur. non igitur Roma profecti cum quattuor legionibus (10, 26.) videntur consules, sed quattuor legionibus, prima tertia quinta sexta, in agro Sentinate rem gessisse.

4. *primo concursu adeo aequis viribus gesta res est*: PM. — Leid. 1.: gesta est res. PM: fuerit. Cf. 10, 35.: foret.

XXVIII. Ceterum quamquam communis adhuc Mars belli erat nec tum discrimen fortuna fecerat qua datura vires esset, haudquaquam similis pugna in dextro laevoque cornu erat. Romani apud Fabium arcebant magis quam inferebant pugnam extrahebaturque in quam maxime serum 5 diei certamen, quia ita persuasum erat duci, et Samnites et Gallos primo impetu feroces esse quos sustineri satis sit, longiore certamine sensim residere Samnitium animos, Gallorum quidem etiam corpora intolerantissima laboris atque aestus fluere primaque eorum proelia plus quam virorum, 10 postrema minus quam feminarum esse: in id tempus igitur quo vinci solebat hostis, quam integerrumas vires militi servabat. ferocior Decius et aetate et vigore animi quantumcumque virium habuit certamine primo effudit: et quia len-
tior videbatur pedestris pugna, equitatum in pugnam con- 15

2. *nec tum discrimen fortuna fecerat qua datura vires esset*: P] necdum (M) discrimen cet. — Tum scripsimus, quod id verbum melius videbatur antecedenti voci *adhuc* respondere: „und bis auf diesen Augenblick hin sich das Schicksal noch nicht entschieden hatte“. Cf. 3, 4.: nec tum matura re. 1, 27.: consilium erat, qua fortuna rem daret ea inclinare vires. 7, 33.: qua. — Leid. i. Lov. 4, al.: *et* haudquaquam. Voss. ii. al.: *et* haudquaquam. — M: in dextro leuoq. cornu.

5. *extrahebaturque in quam maxime serum diei certamen*: P m. 2. M. — P m. 1.: extrahebatur in quā maxime serum cet. Pall. 1. al.: extrahebatur quoque in cet. — M: apud fabium. — Leid. i.: esse feroces.

10. *primaque eorum proelia plus quam virorum postrema minus quam feminarum esse*: M: „im Beginn der Schlacht — gegen das Ende hin“. — Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.: „primaque esse eorum proelia plus quam virorum“ cet. Similem scripturam videtur codicis P librarius in antiquiore libro ante oculos habuisse, cum octo verbis praetermissis scriberet: „primaque eorum *ēē* in id tēpus igitur“ cet. — Paulo ante P m. 1.: intolerantissima.

12. *quam integerrumas vires*: M m. 1. P] quam integerrimas vires (M m. 2.). — Pall. 1. 3. Lov. 4.: milites servabant. — Paulo post M: novum pugnae coneruit genus. Leid. i.: novum pugnae *conferunt* genus.

citat, et ipse fortissimae iuvenum turmae inmixtus orat pro-
 ceres iuventutis in hostem ut secum impetum faciant, du-
 plicem illorum gloriam fore si ab laevo cornu et ab equite
 victoria incipiat. bis avertere Gallicum equitatum: iterum
 5 longius evectos et iam inter media equitum agmina proe-
 lium cientes novum pugnae contreruit genus: essedis car-
 risque superstans armatus hostis ingenti sonitu equorum ro-
 tarumque advenit et insolitos eius tumultus Romanorum con-
 terruit equos: ita victorem equitatum velut lymphaticus pa-
 10 vor dissipat, sternit inde ruentes equos virosque improvida
 fuga: turbata hinc etiam signa legionum multique impetu
 equorum ac vehiculorum raptorum per agmen obtriti ante-
 signani: et insecuta, simul territos hostes vidit, Gallica acies

6. *essedis carrisque super-*
stans armatus hostis: P m.
 2. M: „daherkam auf seinen
 Streit- und Lastwagen ste-
 hend der bewaffnete Feind
 unter gewaltigem Getöse der
 Pferde und Räder, und machte
 die solchen Getümmels unge-
 wohnten Rosse der Römer
 scheu“. P m. 1.: *carnisque*.
 Cf. Caes. b. gall. 1. 3. 26.
 — PM rell.: „et insolitus
 eius tumultus romanorum con-
 terruit equos“. Deleto pro-
 nomine *eius* „insolitus tu-
 multus“ pro vero haberi pos-
 set. — P m. 1.: *lymphaticos*
pauor. M: *lyphaticus pauor*.
 Lov. 4.: *lymphatus* (7, 17.).
 „Lymphaticus pavor“ is pa-
 vor est qui lymphaticos facit,
 ob hanc etiam causam *velut*
adscribendum videbatur. —
 Pall. 1. 3. Voss. II.: *sternit-*
que inde ruentes cet. Cod.
 Klock.: *uirosque interrita fuga*
turbatos, hinc etiam signa cet.

Voss, II. al.: *uirosque impro-*
vida fuga turbatos. hinc etiam
cet. „So sprengt die schon
 siegenden Ritter ein aller Be-
 sinnung beraubender Schrek-
 ken auseinander, wirft dann
 die in wilder Flucht daher-
 stürzenden Rosse und Reuter
 zu Boden: auch die vorde-
 ren Reihen der Legionen wer-
 den hierdurch in Verwirrung
 gebracht, und viele derer, die
 in den ersten Gliedern stan-
 den, durch die in wilder Ge-
 walt durch die Schaaren ge-
 jagten Rosse und Wagen nie-
 dergerissen“.

13. *gallica acies nullum spa-*
tium respirandi recipiendi-
que se dedit: P m. 2. M.
 — P m. 1.: *spatium respec-*
tandi recipiendique. Cf. 2,
 50.: *mox ut respirandi supe-*
rior locus spatium dedit re-
cipiendique a pavore tanto
animum, pepulere etiam sub-
euntes. 6, 24.: *iam non reci-*

nūllum spatium respirandi recipiendique se dedit. vociferare Decius, quo fugerent quamve in fuga spem haberent, obsistere cedentibus ac revocare fusos: deinde ut nulla vi percussos sustinere poterat, patrem P. Decium nomine compellans „quid ultra moror“ inquit „familiare fatum? datum 5 hoc nostro generi est ut luendis periculis publicis piacula simus: iam ego mecum hostium legiones mactandas Telluri ac diis manibus dabo“. haec locutus M. Livium pontificem, quem descendens in aciem digredi vetuerat ab se, praeire iussit verba quibus se legionesque hostium pro exercitu 10 populi Romani Quiritum devoveret. devotus inde eadem precatione eodemque habitu quo pater P. Decius ad Vesperim bello Latino se iusserat devoveri, cum secundum sollemnes precationes adiecisset prae se agere sese formidinem ac fugam caedemque ac cruorem, caelestium infer- 15

piebat se romanus miles. —

Recc. quidam codd.: simul ac territos hostes uidit. Cf. 6, 1.: simul primum magistratu abiit.

1. *uociferare*: PM rell.] vociferari. Cf. 7, 12. — Voss. II. Pal. 3. al.: quamve in fugam spem haberent. — Recc. quidam codd.: ac revocare suos.
5. *quid ultra moror inquit familiare fatum*: PM. — Cod. Gärtn.: morer. — Lov. 4.: familiare factum. — Paulo post PM: iam ego mecum hostium legiones mactandas telluri ac diis manibus dabo. Pall. 1. 3.: legiones hostium mactandas cet. Leid. I.: mactandas. Cf. Tac. Ann. 2, 13.: perfidos et ruptores pacis ultioni et gloriae mactandos.

10. *quibus se legionesque hostium pro exercitu prae* (P: pr.) *Quiritum devoveret*: P m. 2. M. — P m. 1.: se

legiones hostium. — M: gritū. P m. 2.: quiritiam.

11. *devotus inde eadem precatione eodemque habitu quo pater P. Decius ad Vesperim bello Latino se iusserat devoveri*: PM. Cf. 8, 9.: ipse incinctus cinctu Gabino armatus in equum insilivit ac se in medios hostes inmisit. 8, 8.: pugnatum est haud procul radicibus Vesuvii montis qua via ad Vesperim ferebat. — Voss. II.: ad uesenum. Cod. Gärtn.: ad uesenum. — Voss. II. Lov. 4. al.: in bello latino. — PM: secundum sollemnes precationes. Cf. 8, 9. — P: formidinem ac fugam caedemque acruore caelestium cet.

15. *caelestium infernorum iras*: P al.] caelestium inferorum iras (M Leid. I. al.). Cf. 24, 38.: superi infernive di (Put.).

perum iras, contracturum funebribus diris signa tela arma hostium, locumque eundem suae pestis ac Gallorum ac Samnitium fore —, haec execratus in se hostesque qua confertissimam cernebat Gallorum aciem concitat equum inferensque se ipse infestis telis est interfectus.

XXIX, Vix humanae inde opis videri pugna potuit: Romani duce amisso, quae res terrori alias esse solet, sistere fugam ac novam de integro velle instaurare pugnam: Galli et maxime globus circumstans consulis corpus velut
10 alienata mente vana in cassum iactare tela, torpere quidam et nec pugnae meminisse nec fugae, at ex parte altera pon-

Virg. Aen. 6, 106. — Cod, g. al.: infernorumque.

1. *contracturum funebribus diris signa tela arma hostium*: PM omnesque prope et Pall. et Drak. codd.] contracturum cet. — Multo fortius atque elegantius esse *contracturum* quam *contacturum* facile est intellectu, praesertim cum idem exprimatur pontificis Livii verbis „rapere ad se ac vocare Decium devotam secum aciem“. „Vor sich her jage er in die feindlichen Reihen Furcht und Flucht und Mord und Blut, der Himmlischen und der Männen (8, 9.) Zorn, mit hinabziehen werde er durch die grausen Verwünschungen die Fahnen und Waffen der Feinde, und wo er falle werde auch das Grab der Gallier und Samniter sein“.

2. *suae pestis ac Gallorum ac Samnitium*: PM Leid. I. Voss. II. al.] suae pestis et Gallorum cet. — *Ac* referen-

dum est h. l. ad *eundem*. — M: haec execratus. — P m. 1.: qua conuertissimā cernebat. m. 2.: confertissimam. — M: concitat eqū. — PM: inferensque se ipse. Voss. I. al.: se ipsum. — PM: est interfectus. Recç. codd.: interfectus est.

6. *vix humanae inde opis videri pugna potuit*: PM: „kaum konnte der Kampf jetzt noch als ein Werk menschlicher Kraft erscheinen“. — PM: quae res terrori alias („sonst“) esse solet. Recç. codd.: aliis. — M: globus circumstans consulis corpus, P: cōs, corpus.

11. *at ex parte altera*: P m. 2. — P m. 1.: ad ex parte cet. M m. 1.: nec fuga & ex parte altera. m. 4.: nec fugae & ex cet. cf. 3, 11. 8, 38. — Cod. Haverc.: „iusseratque pro praetore esse“. In PM duae scripturae coniunctae videntur (cf. 2, 7.: fieri). P: „iusseratq. ppe ppri. ēē“: i. e.

tifex Livius, cui lictores Decius tradiderat iusseratque pro praetore esse, vociferari vicisse Romanos defunctos consulis fato, Gallos Samnitesque Telluris matris ac deorum manium esse, rapere ad se ac vocare Decium devotam secum aciem furiarumque ac formidinis plena omnia ad hostes 5 esse. superveniunt deinde his restituentibus pugnam L. Cornelius Scipio et C. Marcius cum subsidiis ex novissima acie iussu Q. Fabi consulis ad praesidium collegae missi: ibi au-

prope propraetorem esse. M: „iusseratque prope p̄. tr̄. ēē“: i. e. prope praetorem esse. Pall. Leid. I. Voss. II. Lov. 4. multique alii codd.: iusseratque prope esse. Cod. Klock.: „iusseratque propt. pop. rom. esse“: i. e. pro praetore populi romani esse: quae vera haberi posset scriptura, nisi multi loci eius mscripti docerent, nimis saepe librarium in paulo difficilioribus rebus ingenio suo indulsisse. sequenda igitur videbatur codicis Haverc. scriptura, qua Decius moriturus Livium pontificem iussisse dicitur suo loco praetoris vice fungi: vocem *praetoris* autem haud raro ea significatione apud Livium legi notum est, cf. 21, 3.: minime decet iuventutem nostram — adsuafacere libidini praetorum. 10, 25.: praepositoque castris L. Scipione pro praetore. — Voss. II.: consulis facto. PM rell.: vociferari (7, 12.) vicisse Romanos defunctos consulis fato: „gesiegt hätten die Römer nachdem der Consul sich für sie geopfert: Gallier und Sa-

mniter wären jetzt der Mutter Erde und den unterirdischen Göttern verfallen, hin zu sich ziehe und rufe Decius das mit ihm dem Tode geweihte Heer, und überall wo der Feind wäre da umgäben ihn die Furien und die Schreckbilder der Furcht“. — M: telluris matris ac dōrū | manniū ēē. — Voss. I. al.: rapere ad se, aduocare decium. — P m. 1.: ab hostes. m. 2.: ad hostes. Lov. 4.: apud hostes esse.

6. *his restituentibus pugnam*: M. Deinde scriptum est in M: „i. cornelius scipio et c. marcius“: cuius i loco et in cod. Sig. et in Pall. Drakenb. libris recte scriptum est „L. Cornelius Scipio“. — P: is (m. 2.: iis) restituentib. pugnam cornelius scipio et c. marcius. — In Leid. I. Lov. 4. al. excidit C. — PM: iussu. q. fabi cos. Voss. II. Lov. 4. al.: iussuque fabii consulis.
8. *ibi auditur P. Decii eventus ingens hortamen ad omnia pro rep̄. (M: r̄p̄.) audenda*: P m. 1. M: „dort hören sie, wie P. Decius Ende

ditur P. Decii eventus — ingens hortamen ad omnia pro re publica audenda: itaque cum Galli structis ante se scutis conferti starent nec facilis pede conlato videretur pugna, iussu legatorum conlecta humi pila quae strata inter duas
5 acies iacebant, atque in testudinem hostium coniecta: quibus plerisque in scuta verrutisque in corpora ipsa fixis sternitur cuneus ita ut magna pars integris corporibus attoniti

genommen — ein mächtiger Antrieb Alles für den Staat zu wagen“. Latinus non *ibi* sed *ubi* scribi voluit, ut *ingens hortamen* non appositio vocis *eventus* sed apodosis esset: „als sie vom Tode des Decius vernommen, da ergreift sie die hohe Mahnung Alles für den Staat zu wagen“: idque *ubi* non modo in recentioribus quibusdam codd. scriptum est, sed etiam manu antiqua in P supra *ibi* adiectum. sed praeter antiquioris scripturae auctoritatem et structura totius loci et omisum verbum hanc alteram interpretationem minus videntur adiuvere.

4. *conlecta humi pila quae strata inter duas acies iacebant*: PM: nisi quod in M scriptum est „aciēs“. „Da rafften sie die auf dem Boden zwischen beiden Schlachtlinien zerstreut liegenden Wurf-
pfeile auf und schleudern sie in die Schildwand der Feinde“. Et pro liberiore Liviana coniungendorum verborum ratione *humi* facile ad *strata* referri potest, et similis locus Plin. 8, 42. 65. a Dra-

kenborchio laudatus „iam tela humi collecta equiti porrigunt“ vel *humi collecta* („die von der Erde aufgerafften Geschosse“) iungi posse docet.

— Paulo ante P: nec facilis pedes conlato videretur pugna.

5. *quibus plerisque in scuta verrutisque in corpora ipsa fixis sternitur cuneus*:

„während die meisten davon in die Schilde, die scharf zugespitzten Wurf-
pfeile aber in die Körper selbst drangen, da stürzt die keilförmige Masse zu Boden, so dass ein grosser Theil auch ohne verletzt zu sein durch den Sturz der Übrigen mit niedergerissen ward“.

— P: quibus plerisque in scuta verrutis in corpora ipsa fixis. M: „quibus plerisque in scuta verrutis in corpora ipsa fixis“. Cum similis Mediceae scriptura in Leid. 1. esset, Drakenb. scribendum censuit „rarisque verrutis in corpora ipsa fixis“: sed praeter *que* (cf. 6, 4.: laborque) nihil Parisini codicis scripturae deesse videbatur. *Verrutisque* etiam in omnibus prope recc. mscriptis legitur.

concciderent: haec in sinistro cornu Romanorum fortuna variaverat. Fabius in dextro primo ut ante dictum est cunctando extraxerat diem, dein postquam nec clamor hostium nec impetus nec tela missa eandem vim habere visa, praefectis equitum iussis ad latus Samnitium circumducere alas 5 ut signo dato in transversos quanto maximo possent impetu incurrerent, sensim suos signa inferre iussit et commovere hostem: postquam non resisti vidit et haud dubiam lassitudinem esse, tum conlectis omnibus subsidiis quae ad id tempus reservaverat, et legiones concitavit et signum ad invadendos hostes equitibus dedit. nec sustinuerunt Samnites impetum praeterque aciem ipsam Gallorum relictis in dimicatione sociis ad castra effuso cursu ferebantur: Galli testudine facta conferti stabant: tum Fabius audita morte collegae Campanorum alam — quingentos fere equites — 15 excedere acie iubet et circumvectos ab tergo Gallicam invadere aciem, tertiae deinde legionis subsequi principes et, qua turbatum agmen hostium viderent impetu equitum, instare ac territos caedere: ipse aedem Iovi Victori spoliaque hostium cum vovisset, ad castra Samnitium perrexit, quo 20 multitudo omnis consternata agebatur. sub ipso vallo, quia

3. *extraxerat diem*: PM. — Pal. 1.: exhauserat diem. — PM Leid. 1. Voss. II. Lov. 4.: dein postquam. cf. 8, 2. 8. al. — Voss. II.: nec tela emissa: (28, 33. al.). — Voss. I. al.: quanto possent maximo impetu. Cf. ex. gr. 30, 25.: quanto maximo impetu poterant.

12. *praeterque aciem ipsam Gallorum*: P m. 2.: „sondern stürmten an den Galliern vorbei hin nach dem Lager“. — P m. 1.: praeterque acie ipsam. M: pter | q. etiam

ipsam. — M: sotiis. — Voss. II. al.: cursu effuso feruntur.

16. *excedere acie iubet*: PM. — Leid. 1. Voss. II. al.: excedere aciem iubet. Cf. 10, 18.: ut provincia tua excederes. — Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al.: circumvectos a tergo. — Leid. 1.: qua turbatum agmen hostium impetu viderent equitum. P m. 1.: in impetu. — P: ipse eadem iovi victori spoliaque hostium cet. Cod. Klock.: ipse interim aedem iovi tutori spoliaque cet. — Recc. duo codd.: consternata agebatur.

tantam multitudinem portae non recepere, temptata ab exclusis turba suorum pugna est: ibi Gellius Egnatius imperator Samnitium cecidit: compulsi deinde intra vallum Samnites parvoque certamine capta castra et Galli ab tergo
 5 circumventi. caesa eo die hostium viginti quinque milia, octo capta. nec incruenta victoria fuit, nam ex P. Decii exercitu caesa septem milia, ex Fabi mille septingenti. Fabius dimissis ad quaerendum collegae corpus spolia hostium coniecta in acervum Iovi Victori cremavit: consulis corpus
 10 eo die, quia obrutum superstratis Gallorum cumulis erat, inveniri non potuit, postero die inventum relatumque est cum multis militum lacrumis: intermissa inde omnium aliarum rerum cura Fabius collegae funus omni honore laudibusque meritis celebrat.

15 XXX. Et in Etruria per eosdem dies ab Cn. Fulvio propraetore res ex sententia gesta, et praeter ingentem in-

1. *temptata ab exclusis turba suorum pugna est*: P. — M: temptatā. — M: ibi gellius egnatius imperator samnitium cecidit. P m. 1.: ubi gellius imperator cet. m. 2.: ibi. — Voss. II.: et galli a tergo circumventi.

5. *caesa eo die hostium XXV mil. octo capta*: PM. — Quae sequuntur verba „nec incruenta victoria fuit nam“ exciderunt in Drakenb. codicibus. — PM: „nam ex p. decii exercitu caesa VII. ex fabi mille (M: mil) acc.“ Drakenborchio auctore iam I. Bekkerus al. scripserunt *mille septingenti*. cf. 10, 14.: capti octingenti ferme et triginta. — Cod. Gärtn.: mille et ducenti. Voss. II.: mille ducenti.

7. *Fabius dimissis ad quaerendum collegae corpus*: P m. 2. M. — P m. 1.: at quaerendū. — Voss. II. al.: q. fabius. — Cod. Neapol. Latinii: collecta in acervum. Voss. I. al.: coniecta. — Leid. I.: concremavit. — PM: quia obrutum superstratis gallorum cumulis erat. Voss. I. al.: quo obrutum cet. Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.: tumulis. — PM: cum multis militum lacrumis.

15. *per eosdem dies*: PM rell.] per eos dies (cod. Harl. rec.). — P m. 2.: ab cñ. fulvio ppr. res ex sententia gesta. m. 1.: ex sententiaq. („nach Wunsch“). Cf. 23, 11.: „si ita faxitis Romani, vestrae res meliores facilioresque erunt magisque ex sententia res pu-

latam populationibus agrorum hosti cladem pugnatum etiam egregie est Perusinorumque et Clusinorum caesa amplius milia tria et signa militaria ad viginti capta. Samnitium agmen cum per Pelignum agrum fugeret, circumventum a Pelignis est: ex milibus quinque ad mille caesi. — Magna 5

blica vestra vobis procedet victoriaque duelli pop. rom. erit“. 10, 11.: comitia ex sententia principum habita. — M: „per eosdem dies cñ. fulvio prop̄r. res ex sententia gesta“. Utraque scriptura vera esse potest. — Voss. n. Lov. 4. al.: pro consule populi romani. — Cod. Sig. al.: *nam* praeter ingentem cet. — M m. 1.: claudē. m. 2.: cladē. — P: purusinorumque et clusinorum. M: pusinorū | cesa amplius cet. Recc. codd.: perusinorum et clusinorum. — PM: caesa amplius millia III. et signa mil. ad viginti capta. Pall. et Drak. codd.: signa militaria ad quindecim capta. Cod. Klock.: ad xx capta. — PM: ex milibus quinque ad mille caesi („gegen tausend“).

5. *magna eius diei quo in Sentinati (10, 27.) agro bellatum fama est etiam uero stanti*: PM: („auch wenn man bei der Wahrheit stehen bleibt“). — PM: sed superiecare quidam augendo fidem: „einige dagegen haben aus Vergrößerungslust die Grenze des Wahrscheinlichen überschritten“. Leid. r. Voss. n. Lov. 4. al.: super-

iacere. — Deinde scriptum est in P „qui in hostium exercitu peditum XI CCCXXX equitum sex & XL. mil. mille carpentorum scripsere fuisse“. in cod. Klock.: „peditum XI CCCXXX equitum VI, & XL. mil' carpentorum“. in M: „peditum x. CCCXXX. equitū | VI & XL mil. mille carpentorum scribere fuisse“. — Proxima vero videtur Klockiani cod. scriptura esse. nam quod in ea etiam *XI*. pro *XI* scriptum videmus, hoc eodem mendo factum videtur, quo tot locis *I* & *X* inter se permutata sunt. non enim *X* vel *XI* milium numerum prae ea quam illi concepisce dicantur magnitudine verum haberi posse, vel me indicente quemquam praeterierit. et quod in PM *mit mille* scriptum est, neglegentiae cuidam librario- rum videri potest deberi, praesertim cum eadem haec 10, 29. „mille septingenti“ in eisdem codd. confusa videamus. si quis vero ne hoc quidem loco optimorum mscriptorum auctoritatem neglegendam esse censet et scribendum „equitum sex et quadraginta milia“, is non videtur reputasse, nihil prorsus

eius diei quo in Sentinati agro bellatum fama est etiam verostanti: sed superiecere quidam augendo fidem, qui in hostium exercitu peditum quadraginta milia trecentos triginta, equitum sex milia et quadraginta, mille carpentorum scripsere fuisse, scilicet cum Umbris Tuscisque quos et ipsos pugnae adfuisse: et ut Romanorum quoque augerent copias, L. Volumnium pro consule ducem consulibus exercitumque eius legionibus consulum adiciunt. in pluribus annalibus duorum ea consulum propria victoria est, Volumnius in Samnio interim res gerit Samnitiumque exercitum in Tifernum montem compulsum non deterritus iniquitate loci fun-

ab Livio ipso 10, 28. de simili hostium equitatus multitudine scriptum legi. An vero Glareanus recte viderit, qui „equitum sex milia et quadringentos“ (cf. 1, 53.) scribi voluerit, dubito. sed cum in codd. mscriptis is numerus nusquam inveniatur, id potissimum virum doctum induxerit, ut coniectura illa uti vellet, quod eius generis summas tam exacto numero exquiri potuisse vix veri simile esset. nec tamen in eo est neglegendum, non de vero numero h. l. agi sed de scriptorum quorundam augendarum rerum studiis: cuius rei simile quid 3, 5. legimus, quo loco Antias Valerius subtiliter exsequendo numerum scripsisse traditur, praedatorum interfecta esse quattuor milia ducentos et triginta. si vero libere dicendum est quid senserim, metathesi illa qua saepissime in optimis libris erratum est, et hunc locum cor-

ruptum esse persuasum habeo, manque antiqua scriptum fuisse „sex et XL mil. peditum x (vel „xi“) cccxx equitum mille carpentorum“ cet. hoc tamen, quamvis mihi vero simillimum videatur esse, pro certo affirmari non posse, facile concesserim.

6. *et ut Romanorum quoque augerent copias:* P m. 2. M: nam m. 1. in P *et ut* praeterierat. — PM Leid. 1. cod. Klock. al. „l. uolumnium pro consule ducem consulibus exercitumque eius legionibus consulum adiciunt“. C. Sigonius *ducem* induci voluit.
8. *in pluribus annalibus duorum ea consulum propria uictoria est:* M. — P: duorum ea consulum *proprie* uictoria est uolumnius in samnio interim fescerit samnitiumque cet. Cf. 7, 9.: quae sita ea propria familiae laus. — PM: in tifernum montem. Cf. 9, 44. Sigonius „in Tifernum“ scribi voluit.

dit fugatque. — Q. Fabius Deciano exercitu relicto in Etruriae praesidio suis legionibus deductis ad urbem de Gallis Etruscisque ac Samnitibus triumphavit: milites triumphantem secuti sunt: celebrata inconditis militaribus iocis non magis

1. *Deciano exercitu relicto in Etruriae praesidio*: PM Leid. 1. cod. Klock. al.] Deciano exercitu relicto in Etruria. Cf. 9, 15.: Samnites qui Luceriae in praesidio erant. 29, 7.: L. Scipione fratre in praesidio ibi relicto. 40, 27.: duae cohortes et triarii duarum legionum in praesidio castrorum manere iussi. al. — In P excidit Q. ante *Fabius*.

4. *inconditis militaribus iocis*: cod. Portug. Oxon. B.] inconditis carminibus militaribus. — Cum nec *carminibus* nec *iocis* h. l. in antiquis libris legatur, similis tamen vox deesse vix possit, codicis Port. auctoritatem secuti sumus, et quod *iocis* post *ibus* a librariis facile praetermitti potuit, nec raro in illo quamvis recenti libro optimorum codicum scripturae servatae leguntur: quamquam *carminibus* non multo peius videtur, nisi quod omnium scriptorum librorum auctoritate caret. Cf. tamen T. Livi l. xxx, p. LII. 2. Liv. 5, 49.: dictator — triumphans in urbem redit interque iocos militares, quos inconditos iaciunt, Romulos ac parens patriae conditorque alter urbis

haud vanis laudibus appellabatur. 7, 38.: consules ambo de Samnitibus triumpharunt sequente Decio insigni cum laude donisque, cum incondito militari ioco haud minus tribuni celebre nomen quam consulum esset. 7, 10.: inter carminum prope modum incondita quaedam militariter ioculantes. 4, 20.: in eum milites carmina incondita aequantes cum Romulo canere. 39, 7. — P: „non magis q̄. fabii quam mors praeclara p̄. deci est:“ sed iam antiqua manus adiecit *uictoria*. — M: n̄ magis victoria q̄. fabii quam mors praeclara p̄. decii est. — PM: „excitataque memoria parentis aequata euentu publico priuatoque fili (M m. 2.: filii) laudibus“. *Laudibus* non dativus sed ablativus est: non enim ad milites haec postrema verba referri possunt („dessen Verdienst sie dem des Sohnes gleich stellten“), sed a scriptore ita adiecta videntur, ut doceret qui fieri potuisset ut milites Decii patris mentionem inferrent: „auch erneuerten sie das Andenken an den Vater, dem das Verdienst des Sohnes in seinen Folgen für den Staat wie für

victoria Q. Fabii quam mors praeclara P. Deci est, excitataque memoria parentis aequata eventu publico privatoque filii laudibus. data ex praeda militibus aeris octogeni bini sagaque et tunicae, praemia illa tempestate militiae haudquaquam spernenda.

XXXI. His itaque rebus gestis nec in Samnitibus adhuc nec in Etruria pax erat: nam et Perusinis auctoribus post deductum ab consule exercitum rebellatum fuerat, et Samnites praedatum in agrum Vescinum Formianumque et partem aliam in Aeserninum quaeque Vulturno adiacet flumini descendere. adversus eos Ap. Claudius praetor cum

ihn selbst so gleich kam“. — Leid. 1.: excitata memoria parentis.

4. *praemia illa tempestate militiae haudquaquam* (M: haudquāquā) *spernenda*: PM: „Belohnungen für den Krieger, die in jener Zeit keinesweges für unbedeutend galten“. *Militiae* igitur non tam ad *tempestate* quam ad *praemia* pertinet, sed verba *illa tempestate* ita collocata sunt, quo maior vis in eis inesset. — Paulo ante scriptum est in PM „aeris octogeni bini“, in P etiam m. 1.: octogeni binis agate & unicae: m. 2.: agaque & unicae.

6. *his itaq. rebus gestis* („ungeachtet dieser und zwar für die Römer so glücklichen Kämpfe“): P al.] *his ita rebus gestis* (M). — Voss. II. al.: post deductum a consule exercitum.

9. *et partem aliam* („und auf der anderen Seite“): PM Leid. 1. cod. Klock. Pall. al.]

et parte alia. — In his verbis Romanos accusativo pro ablativo usos esse vel *maximam partem* al. docent. — PM rell.: in agrum uestinum. Cf. 10, 20. — P: porminūque et partem aliā | in aeserniū quaeq. cet. M: forminūq. et partē aliam in aeserniū quaeq. cet. Cf. 8, 14.: Formianis. 27, 10.: Beneventani et Aesernini (Put.). — „Quaeque Vulturno adiacent flumini“ in cod. Klockiano scripta fuisse dicuntur: in PM et in rell. codd. scriptum est *adiacet*, ut vix dubium sit quin Liv. *pars* suppleri voluerit.

11. *adversus eos Ap. Claudius* *ptr.* (P: p̄r.) *cum exercitu Deciano missus*: M m. 2. P. — M m. 1.: cum exercitu relicto in Etruriae deciano cet. — P: in Etruria rebellantē deno (m. 2.: denuo). — PM: III & quingentos perusinorum occidit. — Paulo post P m. 1.: qui redempti. P m. 2. M: qui redempti singuli aeris trecentis decem.

exercitu Deciano missus: Fabius in Etruria rebellante de-
 nuo quattuor milia et quingentos Perusinorum occidit, ce-
 pit ad mille septingentos quadraginta, qui redempti singuli
 aeris trecentis decem: praeda alia omnis militibus concessa.
 Samnitium legiones, cum partem Ap. Claudius praetor par- 5
 tem L. Volumnius pro consule sequeretur, in agrum Stel-
 latem convenerunt: ibi et Samnitium omnes considunt et
 Appius Volumniusque castra coniungunt: pugnatum infestis-
 simis animis hinc ira stimulante adversus rebellantes totiens,
 illinc ab ultima iam dimicantibus spe: caesa ergo Samni- 10
 tium sedecim milia trecenti, capta duo milia septingenti:
 ex Romano exercitu cecidere duo milia septingenti. Felix
 annus bellicis rebus, pestilentia gravis prodigiisque sollici-
 tus: nam et terram multifariam pluvisse et in exercitu Ap.

5. *cum partem Ap. Claudius*
ptr. (P: p̄r.) *partem L. Vo-*
lumnius pro consule seque-
retur: PM] cum partim —
 partim cet. Cf. 5, 24.: cete-
 rum partem plebi partem se-
 natui destinabant habitandos
 Veios. — In Drakenb. quo-
 que codd. *partem — partem*
 videtur scriptum fuisse, quam-
 quam Drakenborchius *par-*
tim — partem vidisse vult.
 — I. Fr. Gron. malebat *se-*
querentur scribi. 10, 27.

7. *ibi et Samnitium omnes*
considerunt: M. 10, 14. — P:
 ibi ad samnitium omnes cet. —
 M: hinc ira stimulante ad-
 versus rebellantes totiens il-
 linc ab ultima iam dimican-
 tibus spe. P: hinc irā stimu-
 lante aduersus rebellantes to-
 tiens illinc ab (m. 2.: ad)
 ultimam iam dimicantibus
 spem.

T. Livi pars II.

10. *caesa ergo Samnitium XVI*
trecenti: PM. Non *sexde-*
cim sed *sedecim* aut *decem*
sex in antiquioribus libris
 scriptum legi diximus ad T.
 Livi l. xxx. p. lxxv. — P:
 capta duo milia septingenti
 ex romano exercitu cecidere
 duo milia septingenti. M: ca-
 pta duo mil | septingenti fe-
 lix annus cet. Duo recc.
 codd.: capta duo millia & du-
 centa. Cf. 10, 15.

14. *nam et terram multifariam*
pluvisse: PM rell. — PM:
 plerosque fulminibus ictos.
 Harl. rec.: fulmine. Cf. 22, 1.
 — *Plerosque* h. l. nihil aliud
 significare posse quam *mul-*
tos permultos neminem fu-
 gerit. videtur in hoc dicendi
 genere ellipsis quaedam in-
 esse, quasi scriptor dicere vo-
 luerit: et prodigiis et pesti-
 lentia annum gravem fuisse

Claudii plerosque fulminibus ictos nuntiatum est, librique ob haec aditi. eo anno Q. Fabius Gurgis consulis filius aliquot matronas ad populum stupri damnatas pecunia multavit, ex quo multatio aere Veneris aedem quae prope circum est faciendam curavit. — Supersunt etiam nunc Samnitium bella, quae continua per quartum iam volumen annumque sextum et quadragessimum a M. Valerio A. Cornelio consulibus, qui primi Samnio arma intulerunt, agimus. et ne tot annorum clades utriusque gentis laboresque actos

multosque in exercitu Ap. Claudii mortuos esse, plerosque eorum etiam fulminibus ictos. Simili modo similes locos interpretari possumus, velut 10, 13. „eo anno plerisque dies dicta ab aedilibus“: cum multi essent eo anno qui plus quam quod lege finitum erat possiderent, plerisque eorum ab aedilibus diem dictam esse. — M: librique ob haec aditi. P: aditi.

2. *eo anno Q. Fabius Gurgis cons. (P: coſ.) filius aliquot matronas ad populum stupri damnatas pecunia multavit: P m. 2. M. Cf. 10, 14.: Maximum fil. — P m. 1.: aliquod matronas ad populum stupriſ damnatas. Cf. 25, 2. ubi in Put. sic scriptum est: „aediles plebei aliquod matronas apud populum probri accusarunt“. 3, 10.: apud populum. — P: ex quo multatio aere. M: ex quo multatio aere. m. 2.: multato. — Paulo post scriptum est in M „samnitium bella“. — M m. 2.: per quartum iam volumen annumque*

sextum et quadragessimum. m. 1.: quadragessimum. P: quadragessimum. *Volumen* idem quod *librum* esse nemo non videt. — PM: „a m. ualerio a. cornelio consule“. Leid. 1.: „a m. ualerio consule“. sed iam in omnibus prope recc. codd. emendate ut videtur scriptum est *consulibus*. — PM rell: *agimus*: „die ich nun schon ununterbrochen vier Bücher hindurch verfolge“.

9. *et ne tot annorum clades utriusque gentis laboresque actos nunc referam* cet.: M: „und um nicht noch einmal alle die Verluste anzuführen, die in der Reihe so vieler Jahre beide Völker erlitten, ohne dass jene unbeugsamen Naturen gebändigt werden konnten, so erwäge man nur dies, wie die Samniter allein in dem letzten Jahre im Sentinatischen, Pelignischen, am Tifernus und im Stellatischen Gebiete, theils mit ihren Truppen allein kämpfend theils fremden Völkern zugesellt — ge-

nunc referam quibus nequiverint tamen dura illa pectora
vinci, proximo anno Samnites in Sentinati agro Pelignis ad
Tifernum Stellatibus campis, suis ipsi legionibus, mixti alie-
nis, ab quattuor exercitibus quattuor ducibus Romanis, caesi
fuerant, imperatorem clarissimum gentis suae amiserant, so- 5
cios belli Etruscos Umbros Gallos in eadem fortuna vide-
bant qua ipsi erant, nec suis nec externis viribus iam stare
poterant —: tamen bello non abstinebant: adeo ne infeli-
citer quidem defensae libertatis taedebat et vinci quam non
temptare victoriam malebant quinam sit ille quem pigeat 10

schlagen worden, ihren gröss-
ten Feldherrn verloren hat-
ten, ihre Bundesgenossen dem-
selben Schicksale wie sich
selbst unterliegen sahen, und
sich weder durch eigene noch
fremde Kraft aufrecht erhal-
ten konnten! Und aller die-
ser Verluste ungeachtet be-
gannen sie doch den Krieg
wieder von neuem“ u. s. w.
Ellipsi eius generis, qua ni-
hil magis orationis vim au-
gere poterat, Livium persaepe
usum esse videmus: ex. gr.
in prooemio: „et si cui po-
pulo licere oportet consecrare
origines suas et ad deos re-
ferre auctores, † ea belli glo-
ria est populo romano ut“
cet. „so bedenke man, dass
der Kriegeruhm des röm. Vol-
kes so gross ist dass“. —
P m. 1.: et ne tot annorum
clade, m. 2.: clade. —
Leid. 1. Lov. 4. al.: quibus
nequiverint tamen duriora
pectora vinci. Cod. Klock.
multique recc. codd.: nequi-
verunt. — P: in sentinati

agros. — P: stellantib; cā-
pis. Cf. 9, 44. 22, 13. Put.:
in campum stellatē descen-
dit. — M: ab III exercitib;
quattuor ducib. romanis caesi
fuerant imperatorem clari-
simū, m. 2.: clarissimū. —
P: „caesi fuerant imperatores
etruscos umbros“ cet. mediis
praetermissis. — P: in ea-
dem fortuna videbant quā ipsi
erant. — Voss. II.: tamen non
abstinebant bello. — P m. 1.
M: et vinci quam non tem-
ptare victoriam mallebant.
P m. 2.: malebant. Cf. 10,
26.: sin collega quid aliud
malit.

10. *quinam sit ille quem pi-
geat longinquitatis bello-
rum scribendo legendoque*
PM cod. Klock. (Leid. 1.
Voss. II. Lov. 4.) al.: „Wie
müsste der Geschichtschrei-
ber oder Leser erscheinen,
den eine Unlust anwandeln
könnte über die lange Dauer
dieser Kriege, deren die wel-
che sie führten nicht müde
werden konnten“. Drakenb.:

longinquitatis bellorum scribendo legendoque, quae gerentes non fatigaverunt?

XXXII. Q. Fabium P. Decium L. Postumius Megellus et M. Atilius Regulus consules secuti sunt. Samnium ambobus decreta provincia est, quia tres scriptos hostium exercitus, uno Etruriam altero populationes Campaniae repeti, tertium tuendis parari finibus fama erat. Postumium valetudo adversa Romae tenuit, Atilius extemplo profectus ut in Samnio hostis — ita enim placuerat patribus — non

quem *non* pigeat: „wer sollte da nicht die Lust verlieren —, während die welche die Kriege führten, derselben nicht müde werden konnten“. Cf. 6, 12.: non dubito, praeter *satietalem* tot iam libris assidua bella cum Vulscis gesta legentibus illud quoque succursurum vet. Facile sane fieri potuit, ut *non* adiiciendum videretur, cum non *fatigaverint* sed *fatigaverunt* scriptum esset. — Leid. i. al.: longinquitates. Voss. ii.: scribendo legendoque ea quae. — Cf. 9, 17.: nihil minus quaesitum a principio huius operis videri potest, quam ut plus iusto ab rerum ordine declinare varietatibusque distinguendo opere et legentibus velut deverticula amoena et requiem animo meo quaererem.

3. Q. Fabium P. Decium L. Postumius Megellus et M. Atilius Regulus cōs. secuti sunt: PM. — Duo recc. codd.: Q. Fabium et P. Decium. — M: decreta provincia est quia tres scriptos ho-

stium exercitus. m. 2.: scriptos. Cf. 10, 23.: nupta. — Leid. h. Lov. 4.: populatione. Voss. ii. al.: populationem. — P Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.: repetit.

9. ut in Samnio hostis ita enim placuerat patribus nondum regressos opprimeret: M m. 1. P] ut in Samnio hostes (M m. 2.) — nondum egressos opprimeret. — Ad regressos suppleendum esse in Etruriam et in Campaniam haud difficile est intellectu. regressos igitur, quod etiam in Leid. l. Lov. 4. multisque aliis codd. repertum est, rectissime se habet respondetque antecedenti verbo *repeti*: ut enim Samnites anno ante Campaniam populati erant, in Etruria cum Tuscis adversus Romanos pugnaverant, sic iam nuntiatum erat eos et in Etruriam et in Campaniam regressuros esse. quod in Pall. 1. 3. scriptum esse dicitur „ut dum egressos“ persuadet in antiquiore libro scriptum fuisse *haudum regressos*.

dum regressos opprimeret. velut ex composito ibi obvium habuere hostem, ubi et intrare vastare ipsi Samnitium agrum prohiberentur, et regredi inde in pacata sociorumque populi Romani fines Samnitem prohiberent. cum castra castris conlata essent, quod vix Romanus totiens victor auderet, ausi 5

6. *velut ex composito ibi obvium habuere hostem ubi et intrare vastare ipsi Samnitium agrum prohiberentur et regredi inde in pacata sociorumque pr. fines Samnitem prohiberent*: M Leid. 1.] velut ex composito ibi obvium habuere hostem, ubi et intrare nedum vastare ipsi Samnitium agrum prohiberentur, et egredi inde cet. — Idem quod in M repperimus quoque in P, nisi quod m. 1. „ubi et vastare ipsa samnitiū agrum“, m. 2.: „ubi et vastare ipsi“ scriptum erat. In cod. Sig. aliisque recc. libris non *habuere* (scil. Romani et Samnites) sed *habuit* inventum est, quasi hoc verbum ad unum Atilium referendum esset. Quod deinde sequitur, ad Samnites et ad Romanos ita pertinet ut, cum in Samnitis agri finibus congressi essent, alteri alteros prohibuisse dicantur, ne id quod voluerant perficere possent. Particulam *nedum* tamen induximus, et quod ea in nullo nec antiquo nec recenti codice scripta inventa videtur, et quod nullus scriptor magis quam Livius asyndetis verbis usus est. Postremo re-

stituimus *regredi*, quod b. l. in omnibus codd. scriptum est, eisdem quibus paulo ante causis inducti. In Voss. II. Lov. 4. multisque aliis libris scriptum est „ubi et intrare vastare ibi samnitium agrum prohiberentur“, in duobus recentissimis libris „ubi intrare et vast“, „ubi intrare ac vastare“. „Dort an der Grenze stiessen beide Theile, gleich als ob sie von ihrem Ausmarsche gegenseitig gewusst, aufeinander, um einer Seits den Römer zu verhindern das Samnitische Gebiet zu betreten und zu plündern, andrer Seits um den Samniter zu hindern, nach den bereits beruhigten Ländern (Etrurien) oder in das Gebiet der römischen Bundesgenossen (Campanien) zurückzukehren“. Cf. 10, 36.: *dominis — revocatis*.

5. *quod vix romanus totiens victor auderet*: PM. Haec verba ad ea quae sequuntur pertinere neminem praeterierit. — PM: „tantum desperatio ultima temeritatis facit“: i. e. tantum temeritatis facit ultima desperatio. — Voss. I. multique alii codd.: et quamquam non uenit tam audax inceptum ad finem,

Samnites sunt — tantum desperatio ultima temeritatis facit — castra Romana oppugnare, et quamquam non venit ad finem tam audax inceptum, tamen haud omnino vanum fuit, nebula erat ad multum diei densa adeo ut lucis usum eriperet, non prospectu modo extra vallum adempto sed propinquo etiam congregientium inter se conspectu: hac velut latebra insidiarum freti Samnites vixdum satis certa luce et eam ipsam premente calligine ad stationem Romanam in porta segniter agentem vigilias perveniunt: impro-
 10 viso oppressis nec animi satis ad resistendum nec virium fuit: ab tergo castrorum decumana porta impetus factus, itaque captum quaestorium quaestorque ibi L. Opimius Pansa occisus: conclamatum inde ad arma.

XXXIII, Consul tumultu excitus cohortes duas socio-
 15 rum Lucanam Suessanamque, quae proximae forte erant, tueri praetorium iubet, manipulos legionum principali via

4. *nebula erat ad multum diei densa adeo*: PM, Dein scriptum est in PM Leid. i. *adempto* pro „adēpto“. — Leid. i, al.: ac velut latebra insidiarum freti. — P: „et eam ipsa †premente calligine“ una littera erasa. *Calligine* cum PM scripsimus, quod duplici haec vox in antiquioribus codd. scripta legitur: ex. gr. 29, 27. in Put. Bamberg.

13. *conclamatum inde ad arma*: PM al. — Lov. 4.: deinde.

14. *coſ. tumultu excitus*: P m. 2. M. — P m. 1.: coſ. tumultus exercitus. — M: cohortes duas sotiorum lucanam suessenamq.

16. *manipulos legionum principali via induci*: P al.] manipulos — inducit (M). Non ipsum consulem legiones in

hostem induxisse, quod in tanto tumultu ne utile quidem fuisset, sed eum mediis in castris substitisse, sequentia docere videntur, cur vero Romani principali via inducti dicantur, cum directa via eos in portam decumanam perrexisset oporteret, expedire non possum, nisi *inducere* h. l. idem quod *instruere* significarit. Samnites portam decumanam aggressi quaestorium ceperant: quo tumultu excitus consul lata via principali, quae a sinistra porta principali ad dextram portam (cf. 4, 19.) ducebat, manipulatim milites instruit, ut inde hostes adorirentur. poterat igitur consul legiones aut porta praetoria aut dextra sinistrave principali educere, ut

induci: vixdum satis aptatis armis in ordines eunt et clamore magis quam oculis hostem noscunt, nec quantus numerus sit aestimari potest: cedunt primo incerti fortunae suae et hostem introrsum in media castra accipiunt. inde cum consul vociferaretur expulsine extra vallum castra 5 deinde sua oppugnaturi essent rogitans, clamore sublato co-

inde praeter castra ad portam decumanam pergerent hostesque a tergo aggredierentur. id tamen a Livio non traditur, sed, cum socii praetorium tueri iussi essent, Romani cessisse fortunae dicuntur Samnitesque in media castra accepti esse. non igitur in hostem induxisse consul legiones via principali videri potest, sed in via principali instruxisse, ut inde altera via, quae a praetorio ad portam decumanam ferebat, ad hanc ipsam decumanam portam ab hostibus captam pergerent hostesque ex castris pellerent, quod cum parum procederet, Samnites media in castra progressi castris ipsis potiti essent, nisi gravibus consulis verbis increpiti Romani resistere conati essent hostemque extra portam expulissent.

1. *vixdum satis aptatis armis in ordines eunt*: M: „ohne sich gehörig bewaffnet zu haben treten sie in Reihe und Glied, und erkennen den Feind mehr an seinem Geschrei als mit ihren Augen“. — In P excidit *eunt*, scriptumque est paulo post „ne quantus numerus sit“. De particulae *nec*

(„nicht einmal“) vi cf. 7, 40.: „neque in hos meos et patriae meae milites mitior“: et T. Livi l. xxx. p. xiii.

4. *inde cum consul vociferaretur expulsine extra vallum castra deinde sua oppugnaturi essent rogitans*:

M: „als sich hier der Consul mit gewaltiger Stimme sie fragend vernehmen liess ob sie“ u. s. w. *Rogitans*, quod in uno Lov. 4. omisum est, et Dukerus inductum voluit. — P: „inde cum cons. vociferaretur expulsine extra vallum castra deinde sua oppugnaturi essent rogitans“: m. 2. in margine: „oppugnaturi“.

6. *conixi primo resistunt*: PM] conixi cet. Cf. 9, 31.: coniterentur. 5, 47. — Pal. 2.: primo resistere. Cf. 2, 65.: resistere primo obstinatis animis, deinde — audent ultro gradum inferre et clamore renovato commovent aciem. — PM: et impulsos semel terrore eodem agunt quo coeperunt: „und als der Feind einmal erst wich, da drängen sie ihn mit derselben Furchtharkeit mit der sie den letzten Angriff begonnen hatten zurück“. Leid. i. terrore eodem cogunt quo cet.

nixi primo resistunt, deinde inferunt pedem urgentque et
 impulsos semel terrore eodem agunt quo coeperunt, expul-
 sunt extra portam vallumque. inde pergere ac persequi,
 quia turbida lux metum circa insidiarum faciebat, non ausi
 5 liberatis castris contenti receperunt se intra vallum trecentis
 ferme hostium occisis. Romanorum stationis primae vi-
 giliumque et eorum qui circa quaestorium oppressi periere
 ad septingenti triginta. Animos inde Samnitibus non infelix
 audacia auxit, et non modo proferre inde castra Romanum
 10 sed ne pabulari quidem per agros suos patiebantur: retro
 in pacatum Soranum agrum pabulatores ibant. quarum re-
 rum fama — tumultuosior etiam quam res erant — per-
 lata Romam coegit L. Postumium consulem vixdum vali-
 dum proficisci ex urbe; prius tamen quam exiret militibus

Cod. Portug. al.: quo coe-
 perant. — „Quo ceperant“?
 nim. Samnites castra.

5. *liberatis castris contenti re-
 ceperunt se intra uallum
 CCC ferme hostium occi-
 sis*: PM. — Cod. Klock.:
 liberatis castris continere se
 coeperunt intra uallum.

6. *uigiliumque*: P Voss. 1. al.
 — M: stationis primae ui-
 ciumq. et eorum qui circa
 quaestorium oppressi. P: et
 eorum qui circa questorū op-
 pressi. m. 2.: circa questore-
 rem.

7. *periere ad septingenti tri-
 ginta*] periere ad septingen-
 tos triginta. — PM Leid. 1.:
 periere ad accxxx. Voss. 11.
 al.: periere ad cccxxx. Cf.
 10, 29.: mille septingenti,
 3, 62.: sexcenti fere. 3, 15.:
ad duo milia hominum et
quingenti.

9. *et non modo proferre inde*

*castra Romanum sed ne
 pabulari quidem per agros
 suos paciebantur*: M. — In
 P, et in aliis codd. scriptum
 est *romanorum*, quae si vera
 scriptura est, non *proferre*
 sed *proferri* a Livio scri-
 ptum esse oportet: cf. 4, 2:
ferri. — M: audacia. P: pa-
 tiebantur. — PM: „retro in
 pacatum soranum agrum pa-
 bulatores ibant“ (scil. Ro-
 mani). Recc. codd.: in paca-
 tum agrum soranum.

12. *tumultuosior etiam quam
 res erant*: M. — P al.: quam
 res erat. — PM: l. postu-
 mium coō. — M: militibus
 edicto soram iussis conuenire.
 P al.: iussit. — P m. 1.:
 quam aedilis currulis ex mul-
 taticia pecunia faciendam cu-
 rauerat dicauit. P m. 2. M:
 aedilis curulis. — M: ex mul-
 taticia pecunia faciendam cu-
 rauerat dedicauit.

edicto Soram iussis convenire ipse aedem Victoriae, quam aedilis curulis ex multatitia pecunia faciendam curaverat, dedicavit: ita ad exercitum profectus ab Sora in Samnium ad castra collegae perrexit. inde postquam Samnites diffisi duobus exercitibus resisti posse recesserunt, diversi consules ad vastandos agros urbesque oppugnandas discedunt.

XXXIV. Postumius Miloniam oppugnare adortus vi primo atque impetu dein, postquam ea parum procedebant, opere ac vineis demum iniunctis muro cepit: ibi capta iam urbe ab hora quarta usque ad octavam fere horam omnibus partibus urbis diu incerto eventu pugnatum est: postremo potitur oppido Romanus: Samnitium caesi tria milia ducenti, capti quattuor milia septingenti praeter praedam aliam. inde Feritrum ductae legiones, unde oppidani

3. *ita ad exercitum profectus ab Sora in Samnium ad castra collegae perrexit:*

P. — M m. 1.: ita ad exercitum profectusorā in samniū cet. m. 3.: „profectu'sorā“: i. e. profectus soram. — Paulo post PM: diversi („nach entgegengesetzten Seiten“) cōss. (M: cons̄s.) ad vastandos agros (M m. 1.: acros) urbesque oppugnandas discedunt. Pall. Voss. II. multique alii codd.: diuisi consules — discedunt, Lov. 4. al.: descendunt.

7. *Postumius Miloniam oppugnare adortus vi primo atque impetu:* P. — M: milioniam. Cod. Sig. Lov. 4. al.: miloniam. Cf. 10, 3. — M Leid. I. Voss. II. al.: adortus primo atque impetu. Lov. 4.: adortus primo impetu. — PM: opere ac vineis demum iniunctis muro cepit. Lov. 4.

al.: innotis. Cf. 43, 19.: agger iniunctus muro est. 4, 9.

10. *ab hora IIII usq. ad VIII fere horam:* P m. 2. M. —

P m. 1.: usque & VIII. — Cod. Sig.: ab hora quarta diei ad octavam cet. — Ant. Perizonius *heram* induci voluit: cf. 8, 38.: „ab hora diei tertia ad octavam“: sed cf. 6, 1.: urbem. — P m. 1.: deo incerto eventu pugnatum est. m. 2.: diu. — PM: samnitium caesi III cc. capti III acc. praeter praedam (M: p̄dā) aliam. Cod. Haverc.: caesi tria millia ac centum. Lov. 4.: quattuor millia et ducenti capti. Cod. Klock.: caesi tria millia ducenti capti quattuor millia ducenti. Cf. 10, 33.: septingenti triginta.

14. *inde Feritrum ductae legiones:* P Voss. II. al.] inde Ferentinum ductae legiones. —

cum omnibus rebus suis, quae ferri agique potuerunt, nocte per aversam portam silentio excesserunt. igitur simul advenit consul, primo ita conpositus instructusque moenibus successit tamquam idem quod ad Miloniam fuerat certaminis foret, deinde, ut silentium vastum in urbe nec arma nec viros in turribus ac muris vidit, avidum invadendi deserta moenia militem detinet, ne quam occultam in fraudem incautus rueret: duas turmas sociorum Latini nominis circumequitare moenia atque explorare omnia iubet. equites portam unam alteramque eadem regione in propinquo patentes conspiciunt itineribusque his vestigia nocturnae ho-

M (Leid, 1.): inde fertrū ducte legiones, Lov, 4. multique recc. codd.: feretrum. — *Ferentinum* in nullo codice scriptum videtur. I. Fr. Gronovius *Treventinum* (vel potius „Treventum“) scribendum coniecit, forsitan etiam *Tifernum* antiqua manu scriptum fuerit, illaque litterarum metathesi *feritrum* inde factum; videmus enim 10, 37. Postumium, exercitu a Milonia, quae Marsorum urbs (10, 3.) in Samnitium potestatem venisse videtur, traducto in Samnio versatum esse. sed in re dubia, quo maior coniecturis faciendis locus datus est, in una antiquissimorum librorum auctoritate videtur standum, praesertim cum et in aliis Italiae partibus et in Samnio tot oppida a Livio commemorata videamus, quorum nulla ab aliis scriptoribus mentio facta sit. — Leid. 1. Voss. II, omnesque prope

Drak. codd.: per adversam portam.

2. *igitur simul advenit coſs.*:

PM. — M: tamquam idem quod milionā fuerat | certaminis foret. Recc. codd.: miloniam. — M: ne quam occultam in fraudem incautus fieret. P: incautus rueret. — Deinde M: „duas turmas sociorum“ pauloque post „conspitiunt“.

11. *itineribusque his*: PM] itineribusque iis. „Und auf den dorthin führenden Strassen“. — Paulo ante scriptum est in M „eandē regionē“, in P Voss. II. Lov, 4. al. „eandem regionem“, quod propter „alteram“ ab librariis parum diligentibus scriptum esse potest: verum cum tot loci antiquissimorum codd. persuadere videantur, multo saepius quam recentiores homines voluerint, accusativum pro ablativo ab antiquis positum esse, ne hanc quidem scriptu-

stium fugae: adequitant deinde sensim portis urbemque ex tuto rectis itineribus perviam conspiciunt et ad consulem referunt excessum urbe, solitudine haud dubia id perspicuum esse et recentibus vestigiis fugae ac strage rerum in trepidatione nocturna relictarum passim. his auditis consul 5 ad eam partem urbis quam adierant equites circumducit agmen: constitutis haud procul porta signis quinque equites, iubet intrare urbem et modicum spatium progressos tris manere eodem loco si tuta videantur, duos explorata ad se referre, qui ubi redierunt rettuleruntque eo se progressos 10

ram („nach derselben Richtung hin“) improbare ausim, 2. *et ad consulem referunt*] ad consulem referunt. — *Et ad* scribendum videbatur, et quod in P m. 1, scriptum est „& coſs. referunt“, in M „& conſ. referunt“, in Leid. I, Voss. II. Lov. 4. al. „et consuli referunt“, in cod. Thuan, al. „ad consulem referunt“, in P m. 2. al. „ad coſs. referunt“, et quod *ad*, quam particulam in M saepe male praetermissam videmus, in his dicendi generibus vix deesse nec dativo permutari potest, et quod apud Livium nihil saepius legitur, quam ut trium orationis partium inter se coniungendarum in altera *que*, in tertia *et* posita sint, — P m. 2. M: excessum urbe solitudine haud dubia *id* perspicuum esse cet. P m. 1.: urbem. „Und berichten dem Consul, die Stadt sei von ihren Bewohnern verlassen: dies zeige sich“ u. a. w. Gruterus *id* omisit nec impro-

bante I. Fr. Gronovio. — P; et recentibus uestigiis fuge acastragererū in trepidatione cet. M: et recentibus uestigiis fugae ac stragae | retrū intrepidatione cet. m. 2.: rerū. — *Relictarum passim* (non „passim rel.“) scripsimus non modo ex PM sed etiam ex Drakenb. codicum auctoritate,

5. *his auditis coſs. ad eam partem urbis quam adierant equites circumducit agmen constitutis haud procul porta signis*: PM omnesque antiquiores libri Drakenb.] his auditis consul ad eam partem urbis qua adierant equites circumducit agmen, constitutisque cet. — Lov. 4.: qua adierant. — P m. 1.: iubent. M: et modicum spatium. — Deinde scripsimus *tris* (pro „tres“) ex PM. cf. ex. gr. 7, 40, — M: manere eodem loco.

10. *qui ubi redierunt rettuleruntque*: M m. 2. — M m. 1.: qui ubi audierunt rett.

facto opus est: omnes adfirmant se quidem omnia facturos
sed militum iacere animos, tota nocte inter vulnera et ge-
mitus morientium vigilatum esse: si ante lucem ad castra
ventum foret, tantum pavoris fuisse ut relicturi signa fue-
rint: nunc pudore a fuga contineri, alioqui pro victis esse
quae ubi consul accepit, sibimet ipsi circumeundos adlo-
quendosque milites ratus, ut ad quosque venerat cunctante
arma capere, increpabat, quid cessarent tergiversarenturque
hostem in castra venturum nisi illi extra castra exissent, et
10 pro tentoriis suis pugnatu-
ros si pro vallo nollent: armati
ac dimicantibus dubiam victoriam esse, qui nudus atque
inermis hostem maneat ei aut mortem aut servitutem per-

relicturi fuerint si ventum foret“.

5. *alioqui*: M m. 1. P Leid. 1.] alioquin. — M m. 3.: alioquin (7, 19.) pro uictis esse. Cf. 8, 9. 30, 29. al. — P: alioqui p uicti eē. — Leid. 1.: „pudore ac fuga“ = ab?
6. *quae ubi cōsū. accepit sibi-
met ipsi circumeundos ad-
loquendosque milites ra-
tus*: PM. — Cod. Gärtn.: circueundos. — P: nisi illi extra castra exissent. M: nisi illi extra castra existent. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: ni illi. Cod. Sig.: nisi ipsi. Portug. al.: ni ipsi.
10. *armatis ac dimicantibus du-
biam uictoriam esse*: PM melioresque et Pall. et Drak. codd. nisi quod in Pall. et Voss. II. excidit ac. „Wenn sie söchten, so sei es wenigstens zweifelhaft ob der Feind siegen werde (so bliebe wenigstens die Möglichkeit dass

auch sie siegen könnten während der, welcher ohne Waffen zu ergreifen den Feind erwarte, entweder Tod oder Knechtschaft dulden müsse. Non magis C. Sigonius I. Gerhardus verum huius loci sensum perspexerunt quam recentium codicum librarii, qui scriberent „*haud* dubiam uictoriam esse“. Magis place posset quod paulo post Pall. 1. 3. scriptum est „*nudus* atque *iners*“, ut interprete I. Fr. Gronovio *nudus* voci *armatis*, *iners* voci *dimicantibus* responderet: si quamquam *intermis* idem ferat quod *nudus* h. l. exprimit tamen duobus similibus verbis L. usus videtur, ut in quanta maxima vis ponatur, summum periculum imminere eis qui non armati essent: non enim futurum armati hostibus impugnantibus resistere nollent.

tiendam. haec iniurganti increpantique respondebant confectos se pugna hesternae esse nec virium quicquam nec sanguinis superesse: maiorem multitudinem hostium apparere quam pridie fuerit. inter haec adpropinquabat agmen, et iam breviori intervallo certiora intuentes vallum secum 6 portare Samnitem adfirmant nec dubium esse quin castra circumvallaturi sint. tunc enim vero consul indignum facinus esse vociferari, tantam contumeliam ignominiamque ab ignavissimo accipi hoste: „etiamne circumsidebimur“ inquit „in castris ut fame potius per ignominiam quam ferro, si 10 necesse est, per virtutem moriamur?“ dii bene verterent facerentque quod se dignum quisque ducerent: consulem

1. *haec iniurganti increpantique*: P m. 1.] haec iurganti increpantique (P m. 2. M). Simili negligentia haud raro iusta verba ab librariis corrupta esse, multi antiquiorum mscriptorum loci persuadent. cf. ex. gr. 1, 47.: cui innupta diceretur. — P m. 1.: „confectos se pugna hesternae esse“: se pugna iam hesternae esse? — P m. 1.: nec virum quicquam. m. 2.: virum. — M m. 1.: maiorem multitudinem hostium apparere quam pridie fuerit | inter cet. m. 2. *fue* supra *die* scriptum est.

5. *et iam breviori intervallo certiora intuentes*: M. — P: breviorē. — P: ne dubium esse. — M: circumvallaturi.

7. *tunc enim vero consul indignum facinus esse vociferari*: PM. — Voss. II.: tunc vero (6, 14.): sed illud quanta maxima vi dictum est ut

2, 36. „tunc enim vero deorum ira admonuit“. — Liv. 4.: vociferare: 10, 28.

9. *etiamne circumsidebimur*: PM. — Voss. I. al.: circumsidebimur. — PM: si necesse est: „wenn es anders das Verhängniss so will“. — PM: *dii bene verterent facerentque quod se dignum quisque ducerent*. Cf. 10, 18.: „bene Hercules verteret“. Dukerus et Drakenborchius *facerent* scribi voluerunt, quasi fieri posset, ut non *militēs* sed *dii* pro subiecto eius verbi haberetur. Haud pauci vero loci docent, subiecta a Livio mutari solere, si vera locorum interpretatio neminem fugere posset. cf. 3, 38.: indignabantur. „Die Götter würden ihnen gnädig zur Seite stehen, und so sollten sie nur nicht hinter dem zurückbleiben, was ein jeder von sich selbst zu erwarten pflege“.

M. Atilium vel solum, si nemo alius sequatur, iturum adversus hostes casurumque inter signa Samnitium potius quam circumvallari castra Romana videat. dicta consulis legati tribunique et omnes turmae equitum et centuriones primorum
 5 ordinum adprobavere. tum pudore victus miles segniter e castris egreditur, longo agmine nec continenti maesti ac prope victi procedunt adversus hostem nec spe nec animo certio-
 10 rem. itaque simul conspecta sunt Romana signa, ex templo a primo Samnitium agmine ad novissimum fremitus perfertur, exire — id quod timuerint — ad impediendum iter Romanos, nullam inde ne fugae quidem patere viam,

5. *tum pudore victus miles segniter e castris egreditur*: PM] tum pudore victus miles segniter arma capit, segniter e castris egreditur. — Facere non possum quin verba *segniter arma capit*, quamvis et in Pall. et in Drakenb. codd. h. l. inesse dicantur, ab eis librariis Livianae orationi interposita arbitrer, quibus res non satis explicata videbatur, quod milites iam castris egressi dicerentur, qui modo visi essent ne arma quidem capere velle. nec dubium fore crediderint illi, quin sua verba pro Livianis haberentur, et quod, cum maior orationis vis in *segniter* posita esset, propter eandem causam eadem vox etiam bis videri posset scripta esse, et quod facile ea quae inter haec duo *segniter* fuissent a librariis praetermitti potuisse haud pauci aequae corrupti antiquorum librorum loci persuaderent. nec tamen futurum

fuisse ut milites *inermes* e castris egrederentur et res ipsa persuadet et verba *pudore victus miles* dicunt. cum igitur in his rebus diu-
 dicandis antiquissimorum codicum consensus quam maximi momenti videri debeat, *segniter arma capit* (Leid. 1.: cepit:) ex integra oratione eiecimus. Cf. 7, 24. 9, 5. Livi l. xxx. p. lxx. 2. — PM: „procedant aduersus hostem nec spe nec animo certio-
 rem“ (nisi quod in P scriptum est „animoq. certio-
 rem“): „der sich weder an Hoffnung noch an Muth sicherer fühlte“. Cod. Sig. al.: animo fortio-
 rem. Pal. 2.: ferociorem. Voss. 1. al.: certiores.

10. *exire id quod timuerint ad impediendum iter Romanos*: PM: „herauszögen die Römer, wie sie gefürchtet, um ihnen den Weg abzuschneiden“. Voss. n. Lov. 4. al.: timuerunt. — P: illo loco aut cedendum esse aut cet.

illo loco aut cadendum esse aut stratis hostibus per corpora eorum evadendum.

XXXVI. In medio sarcinas coniciunt, armati suis quisque ordinibus instruunt aciem. iam exiguum inter duas acies erat spatium et stabant expectantes dum ab hostibus prius impetus prius clamor inciperet: neutris animus est ad pugnandum, diversique integri atque intacti abissent in cedenti instaturum alterum timuissent. sua sponte inter invitos tergiversantesque segnis pugna clamore incerto atque inpari coepit, nec vestigio quisquam movebatur: tum consul Romanus ut rem excitaret equitum paucas turmas extra ordinem inmisit, quorum cum plerique delapsi ex equis essent et alii turbati, et a Samnitium acie ad opprimendos eos qui ceciderant et ad suos tuendos ab Romanis procursum est: inde paulum irritata pugna est, sed aliquanto et inpigre ma-

3. *in medio*: PM rell.] in medium (lac. Gron.). Cf. 10, 4.: „pecus in conspectu praesidii romani — propulsum“: multaue similia. — P: sarcinas coniciunt. M: sartinas conitiunt. — P m. 2. Voss. II. al.: armatis suis quisque ordinibus instruunt aciem. P m. 1.: hordinibus. — M: instrunt. m. 2.: instruunt.

5. *et stabant expectantes dum ab hostibus prius impetus prius clamor inciperet*: M. In P verba „prius impetu“ non suo loco leguntur sed paulo post inter *diversi*q. et *integri*. 10, 39.: enim. Cf. T. Livi l. xxx p. XLVII. v.

9. *segnis pugna clamore incerto atque inpari coepit*: P. — M: incertoq. inpari. — Recc. codd.: signis. — PM: tum coā. romanus. — P m.

1.: extra hordinem inmisit. — Recc. codd.: quorum plerique („sehr viele“: 10, 31.) cum ex equis delapsi essent. — PM Leid. I. Lov. 4. al.: et a samnitium acie.

15. *inde paulum irritata pugna est*: PM Leid. I. al.] inde paullulum irritata cet. Cf. 8, 39. — P: sed aliquanto et inpigre magis et plures procurrerant samnites et turbatus eques sua ipse subsidia territis equis proculcavit: „aber die Samniter hatten nicht nur mit weit lebhafterem Muthe sondern auch in weit grösserer Masse ihren Anlauf gemacht, während der römische Ritter, da die Pferde scheu geworden waren, seine eigenen Leute die zu seinem Beistande herankamen niederritt“. Cod. Sig. Pal. 2. al.:

gis et plures procurrerant Samnites, et turbatus eques sua ipse subsidia territis equis proculcavit: hinc fuga coepta totam avertit aciem Romanam iamque in terga fugientium Samnites pugnabant, cum consul equo praevectus ad portam castrorum ac statione equitum ibi opposita edicto ut quicumque ad vallum tenderet, sive ille Romanus sive Samnis esset, pro hoste haberent, haec ipsa minitans obstitit profuse tendentibus suis in castra: „quo pergis“ inquit „miles? et hic arma et viros invenies nec vivo consule tuo nisi victor castra intrabis: proinde elige, cum cive an hoste pugnare malis“. haec dicente consule equites infestis cuspidibus circumfunduntur ac peditem in pugnam redire iubent. non virtus solum consulis sed fors etiam adiuvit, quod non

„procurrerunt“. M m. 2.: „procurrebant“ quattuor ultimis litteris erasis.

3. *iamque in terga fugientium Samnites pugnabant*: P. — M: iamq. inter fuga | fugientium samnites cet. m. 3.: inter fugā |. — PM: cum cōs. equo praevectus. Leid. 1. al.: praevectus. — Pall. 1. 3. Voss. II. al.: quicumque ad vallum pergeret. — P: „pro hoste haberent“ (scil. equites). M: pro hoste haberet. Recc. codd.: haberetur. — Voss. II. Lov. 4. al.: haec ipse minitans.

10. *proinde elige cum cive an hoste pugnare malis*: M m. 2. P. — M m. 1.: proinde elige cumq. an hoste cet. (*que* = cive:). Cod. Portug.: cum cive an cum hoste pugnare malis. — PM: haec dicente cōs. — P: equites infestis cuspidibus circumfunduntur. M: „equites dicente

cuspidib. circumfunduntur“: sed litterae *cus* m. 4. scriptae sunt.

13. *non uirtus solum consulis sed fors etiam adiuvit* (scil. rem romanam): M Voss. II. Lov. 4. al.] non virtus solum consulem sed fors etiam adiuvit. — P: „non uirtus solum cōs. sed“ cet. — Priores interpretes vocem *virtus* ad equites quorum modo mentio facta esset relatae voluerunt, neque aliud quidquam quam quod 34, 37. etiam h. l. dici „fortis fortuna adiuvare“. sed verior videtur Medicei librarii interpretatio esse, quae res romana et a consule, cuius unius virtute fracti non perditum solum sed etiam equitum animi erecti erant, et a fortuna adiuta dicatur. — P m. 1.: quod non | stiterunt samnites. P m. 2. M: instituerunt. — M: spaciumq. circumagendi signa. — Ex tri-

institerunt Samnites spatiumque circumagendi signa verten-
dique aciem ab castris in hostem fuit. tum alii alios hor-
tari ut repeterent pugnam, centurionesque ab signiferis ra-
pta signa inferre et ostendere suis paucos et ordinibus in-
conpositis effuse venire hostes. inter haec consul manus ad 5
caelum attollens voce clara ita ut exaudiretur templum Iovi
Statori vovet, si constitisset a fuga Romana acies redintegra-
toque proelio cecidisset vicissetque legiones Samnitium.
omnes undique adnisi ad restituendam pugnam, duces mi-
lites peditum equitumque vis: numen etiam deorum respe- 10
xisse nomen Romanum visum, adeo facile inclinata res re-
pulsique e castris hostes, mox etiam redacti ad eum locum
in quo commissa pugna erat: ibi obiacente sarcinarum cu-

bus rec. codd. scripsimus *ab castris* pro *a castris* (P m. 2. M), quod in P m. 1. *ad castris* invenimus, quo mendo in antiquis libris nihil fre-
quentius est: 3, 15.

3. *centurionesq. ab signiferis raptis signa inferre*: P mul-
tique rec. codd.] centurio-
nes ab signiferis raptis (M)
cet. — Haud raro ab libra-
riis vel meliorum codicum
hanc particulam *que* male
praetermissam esse antiquio-
res inscripti docent: quare in
ea restituenda cum codicis M
tum P auctoritatem omnibus
eis locis secuti sumus, qui-
bus ea coniunctis et ratione
locorum ipsa desiderabatur
nec sequentes litterae eius
figendae ansam dedisse vi-
debantur: velut 10, 35. „nec
spe nec animo“: ubi „ani-
mog.“ in P ex sequentibus
litteris *ce* ortum videri pos-
set. — PM: et ostendere suis

paucos et ordinibus inconpo-
sitis effuse („in ungeordne-
ten Haufen und ohne unter
sich zusammenzuhalten“) ve-
nire hostes.

8. *inter haec cons.* (P: cōs.)
manus ad caelum attol-
lens: PM. — Leid. 1. Lov. 4.:
tollens. — P m. 1.: templum
Iovis statori vocet. m. 2.:
Iovi. M m. 1.: templum Iovi
statori Iovi | si constitisset
cet. M m. 4. Lov. 4.: novit.
— Voss. II. al.: redintegrato-
que proelio cecidissent vicis-
sentque legiones samnitium.
9. *duces milites peditum equi-*
tumque vis: PM. — Voss. II.
al.: peditum equitum vis. —
Lov. 4.: adeo facile inclinata
res repulsusque a castris ho-
stis mox etiam redactus ad
eum locum cet. — P m. 1.:
in quo cō | missa pugna erat.
m. 2.: cō | missa: „von wo
der Kampf begonnen hatte“.
13. *ibi obiacente sarcinarum*

mulo, quas coniecerant in medium, haesere inpediti, deinde ne diriperentur res orbem armatorum sarcinis circumdant. tum vero eos a fronte urgere pedites, ab tergo circumvecti equites: ita in medio caesi captique: captivorum numerus
5 fuit septem milium octingentorum qui omnes nudi sub iugum missi, caesos rettulere ad quattuor milia octingentos. ne Romanis quidem laeta victoria fuit: recensente consule biduo acceptam cladem amissorum militum numerus relatus septem milium octingentorum. — Dum haec in Apulia

cumulo quas coniecerant in medium haesere inpediti: PM. — Leid. 1.: quas coniecerent in medium. Lov. 4.: quas coniecere in medium inpediti haesere. — P: deinde ne diriperentur res. — PM: tum vero eos a fronte urgere (P m. 1.: urguere) pedites ab tergo circumvecti equites: „da rückte das Fussvolk von vorn auf sie an, im Rücken ritten die Ritter um sie herum“. Tres recc. codd.: ab fronte. Leid. 1.: a tergo circumvecti. Voss. II. al.: ab tergo circumuenti. — PM: „ita in medio caesi captique“. In Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al. excidit *ita*.

4. *captivorum numerus fuit septem milium octingentorum*] captivorum numerus fuit septem millium ac ducentorum (cod. Sig.). — P m. 2. M: captivorum numerus fuit VII accc. Pall. 1. 3.: numerus fuit VII ad ccc. Voss. I. al.: numerus fuit VII ac cc. Lov. 4.: VII ccccc. Leid. 1.: VII acc. Cf. 10, 33.: periere ad septingenti triginta.

— P m. 1.: numerus fuit VII accc. — M: „qui omnes nudi sub iugum missi“. cf. ex. gr. 3, 19.: hic — arma vobis ademit nudosque servis vestris et exulibus obiecit. — P m. 1.: rettulere. P m. 2. M: caesos rettulere ad III octingentos. — Postremo PM: „recensente cos. biduo acceptam cladem amissorum militum numerus relatus („angegeben auf“) VII accc.“ Leid. 1.: relatus VII ccc. Pall. 1. 3. al.: relatus VII ac cc. Cod. Sig.: relatus septem millium et ducentorum.

9. *dum haec in Apulia gerantur*: PM rell. Cf. 10, 18.: dum ea in Samnio — gerantur. — PM: interamniam coloniam romanam (9, 28.) quae via latina est: „welche an der Latinischen Landstrasse liegt“. Pall. 1. 3. Voss. II. al.: *qua* („wo“) via latina est. — M: in uictorem incidunt consulem ab Iuceria redeuntem: 3, 8. P: in uictorem incidunt cos. — PM: „sed ipsi longo atque inpedito agmine inconpositi

gerebantur, altero exercitu Samnites Interamnam coloniam Romanam, quae via Latina est, occupare conati urbem non tenuerunt: agros depopulati cum praedam aliam inde mixtam hominum atque pecudum colonosque captos agerent, in victorem incidunt consulem ab Luceria redeuntem, nec 5 praedam solum amittunt sed ipsi longo atque impedito agmine inconpositi caeduntur. consul Interamnam edicto dominis ad-

caeduntur“. Non *ac* sed *atque* sequenti littera vocali apud Livium scribendum optimorum codicum auctoritate esse vere contendit h. l. Drakenborchius: nec eis solum quos laudavit locis, sed etiam 41, 24. 42, 12. *ac* delendum est: nam cum 41, 24. in cod. Laurish. scriptum sit „suspectos alios inuisos *uf* | *fici*mus“, non „*et* inuisos“ scribendum est sed „suspectos alios inuisos efficimus“, nisi propter *u* malis „suspectos alios inuisosque efficimus“ (cf. 7, 33. „quacumque incessero“. 7, 41. „atque particeps“ al.): et cum 42, 12. in eodem perantiquo cod. invenerimus „sororem dedisse phrysiae | praecanti adoranti celebratares | se utrans que nuptias gratulatione donis innum | merabilium legationum et vel aut auspiciis no | bilissimis populis deductas esse“, nec „precanti *atque* oranti“ nec „donisque“ scribendum censemus, quod *adoranti* h. l. nihil aliud quam „vehementer oranti“ significat: cf. Fest.: *adorare* apud anti-

quos significabat *agere* cet. (ed. Müll. p. 19.).

7. *consul Interamnam edicto dominis ad res suas noscendas recipiendasque revocatis*: PM; nisi quod in M scriptum est „recipiendasque“, quod in antiquiore libro *recipiundasque* fuisse persuaserit. Multum librarii de huius loci integritate dubitarunt: nam in Voss. I. aliisque recc. codd. scriptum est *uocatis*, et vel Dukerus *euocatis* restituendum censuit, quamquam non erat difficile intellectu *reuocatis* integerrimum esse. nam cum Samnites populabundi per agros vagarentur, homines agrestes in propinquam urbem Interamnam confugerant hostibusque fugatis ad suas quisque sedes redierant. hos iam consul agrestes Interamnam *revocari* edicto iussit ut res suas reciperent. cf. 3, 6.: terrore populationis — agrestibus — in urbem acceptis. 10, 32.: regressos. — PM: „et exercitu ibi relicto“. In Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al. excidit *et*. — P m. 1.: ro-

res suas noscendas recipiendasque revocatis et exercitu ibi relicto comitiorum causa Romam est profectus; cui de triumpho agenti negatus honos et ob amissa tot milia militum et quod captivos sine pactione sub iugum misisset,

5 XXXVII, Consul alter Postumius, quia in Samnitibus materia belli deerat, Etruriam transducto exercitu primum pervastaverat Vulsiniensem agrum, dein cum egressis ad tuendos fines haud procul moenibus ipsorum depugnat: duo milia octingenti Etruscorum caesi, ceteros propinquitas ur-
10 bis tutata est, in Rusellanum agrum exercitus traductus:

manam est profectus. P m. 2.
M: romam. — PM: tot milia militum. — PM: sine pactione; „ohne weitere Verpflichtung“. — P: mississet.

5. *coſ. alter Postumius quia in Samnitibus materia belli deerat Etruriam transducto exercitu*: PM (melioresque codd. et Pall. et Drakenb.)] consul alter — in Etruriam traducto exercitu, Cf. 8, 24.: ossaque Metapontum ad hostes remissa, inde Epirum devecta ad Cleopatram. 30, 24.: in Siciliam — inde et Africam transiturus — traiecit. 31, 43.: sex milia peditum et quingentos equites mercede conductos Aegyptum vexit. al.

7, *Vulsiniensem agrum*: Lov. 4, Cf. 7, 3. — PM al.: volsiniensem agrum. — M: „haud procul moenibus ipsorum depugnato. II acco etruscorū caesi“: (cf. 10, 33.: septingenti triginta:), Lov. 3.: duo ad cco. Leid. 1.: V. a. ccc, Voss. II.: duo millia ad cc.

Voss. I, al.: duo millia ac cc. Lov. 4.: duo millia octingenti. — P: „depugnat. *numeros* (m. 3.: numerus) *caesor* (m. 2.: caesorū) *apud volsinios*. II acco etruscorum caesi“. cf. 7, 20.: et aedis apollinis dedicata est. — PM: ceteros propinquitas urbis tutata est. Voss. II.: tuta est.

10, *in Rusellanum agrum exercitus traductus*: cf. 10, 4. — M al.: in rosellanū agrum. Leid. 1. Voss. II.: in rossellanum agrum. P: in rosella autem agrum. Cf. 28, 45. ubi in Put. Colb. scriptum est „russellani“. — PM: capta (P m. 1.: captā amblius. M m. 1.: captam) amplius II mil hominum minus (M: min') II mil circa muros caesa. Lov. 4.: minus duob. milib. Cf. 3, 64.: si qui vos minus hodie decem tribunos pl. feceritis, 21, 61. al. — Duobus sequentibus verbis „pax tamen“ praetermissis in M margini m. 2. adscriptum est *pax tñ.*

ibi non agri tantum vastati sed oppidum etiam expugna-
tum: capta amplius duo milia hominum, minus duo milia
circa muros caesa. pax tamen clarior maiorque quam bel-
lum in Etruria eo anno fuerat parta est: tres validissimae
urbes Etruriae capita Vulsini Perusia Arretium pacem pe- 5
tiere, et vestimentis militum frumentoque pacti cum con-
sule ut mitti Romam oratores liceret, inducias in quadra-
ginta annos impetraverunt: multa praesens quingentum mi-
lium aeris in singulas civitates inposita. Ob hasce res ge-
stas consul cum triumphum ab senatu moris magis causa 10
quam spe impetrandi petisset, videretque alios quod tardius
ab urbe exisset, alios quod iniussu senatus ex Samnio in
Etruriam transisset, partim suos inimicos partim collegae
amicos ad solatium aequatae repulsae sibi quoque negare
triumphum, „non ita“ inquit „patres conscripti, vestrae 15

4. *tres validissimae* (P: vali-
dissimae) *urbes Etruriae ca-
pita Vulsini Perusia Arre-
tium*: PM Leid. i. al. — M:
inducias in XL annos impe-
traverunt. P m. 1. indutis in
XI annos impetraverunt. m. 2.:
inducias. Cf. 10, 30.: qua-
draginta milia trecentos tri-
ginta. — PM: „multa prae-
sens (M: p̄ses) quingentum
miliū aeris singulas ciuitates
inposita ob asceres gestas con-
sul“ cet. tribus litteris *sin*
praetermissis. Dein P m. 2.:
Pall. Voss. II. multique recc.
codd.: aeris singulis ciuitati-
bus. M m. 3.: aeris singulas
ciuitates. — P m. 2. M m. 4.:
obhasceres.
11. *videretque alios quod tar-
dus ab urbe exisset alios
quod iniussu senatus ex
Samnio in Etruriam trans-
isset partim suos inimicos*

ptim collegae amicos cet.:
M m. 2. nam m. 1. *raptū*
scriptum erat pro *ptim*. —
In P scriptum est quattuor
verbis omissis: „quod in-
iussu senatus ex *metruriam*
transisset partim suos *inimi-
cos* ad solatium“ cet. —
Leid. i. Voss. II. al.: *uide-
ratque*. — Lov. 4. (ut verbo
petisset responderetur): *ui-
dissetque*. — PM: „ad sola-
tium aequatae repulsae“: *ae-
quatae repulsae* non dativus
est sed genitivus cum no-
mine *solatium* cohaerens:
„ad solatium quod in aequata
repulsa inesset“. significant
igitur haec verba: „ut alter
consul de negato triumpho
se consolaretur, cum eundem
honorem collegae suo nega-
tum videret“. — PM al.: *ne-
gari*.

15. *non ita inquit p. c. uestrae*

maiestatis meminero ut me consulem esse obliviscar: eodem iure imperii, quo bella gessi, bellis feliciter gestis Samnio atque Etruria subactis victoria et pace parta triumphabo. ita senatum reliquit. inde inter tribunos plebis contentio orta: pars intercessuros ne novo exemplo triumpharet aiebat, pars auxilio se adversus collegas triumphanti futuros, iactata res ad populum est, vocatusque eo consul cum M. Horatium L. Valerium consules, Gaium Marcium Rutilum nuper, patrem eius qui tunc censor esset, non ex auctoritate senatus sed iussu populi triumphasse diceret, adiciebat se quoque laturum fuisse ad populum ni sciret mancupia nobilium tribunos plebis legem impedituros: vo-

*maiestatis meminero ut me
coſ. esse obliuiscar: PM. —*

P: quod bella gessi. — M: samnio atque etruriæ subactis, — Paulo post PM: inde inter tr. pl. contentio orta.

5, *pars intercessuros ne novo exemplo triumpharet aiebat: M Leid. i. tell.] pars — aiebant, — P: agebat. — Cf. 10, 5.: pars — conscendit, ai — posset. al. — Voss. ii, al.: et ne novo exemplo cet. („ut ne“?).*

7, *iactata res ad populum est: PM: 3, 10, — Leid. i. Voss. ii, Pall. 1. 3, al.: iacta res, — PM (rell. codd.): „vocatusque eo coſ. cum L. horatium, M. valerium coſſ. (M: conſſ.) gaium marcium (M: martiū) rutilium nuper“ cet. Cf. 3, 55.: „per interregnum deinde consules creati L. Valerius M. Horatius“. 7, 17.: „dictator C. Marcus Rutilus“: 10, 47, Glareanus et Sigonius verum restituerunt, Maius etiam men-*

dum similis metathesis factum est in P, ubi sic scriptum repperimus: „patrem eius qui tunc censor *esset* adiciebat se quoque laturum fuisse ad populum | *non ex auctoritate senatus sed iussi populi triumphasse diceret* adiciebat se quoque laturum fuisse ad populum ni sciret cet.

8, *mancupia nobilium tr. pl.: PM] mancupia cet. — P cod. Gel.: „voluntatem sibi ac favorem consentientis populi pro omnibus iussis esse ac futuram (P: futurā)“: quasi L. non tam *favorem* quam unam vocem *voluntatem* ad *futuram* referri voluisset: sed in M et in Leid. i. al. scriptum est *futura*, quam vtiorem scripturam habemus. cf. ex. gr. 5, 4.: „labor voluptasque — dissimillima natura — societate quadam inter se naturali sunt iuncta“, Cf. Sall. Jug. 31.: profecto*

luntatem sibi ac favorem consentientis populi pro omnibus iussis esse ac futura. posteroque die auxilio tribunorum plebis trium adversus intercessionem septem tribunorum et consensum senatus celebrante populo diem triumphavit. — Et huius anni parum constans memoria est: Postumium au- 5
 otor est Claudius in Samnio captis aliquot urbibus in Apuliam fusum fugatumque, saucium ipsum cum paucis Luceriam compulsum, ab Atilio in Etruria res gestas eumque triumphasse: Fabius ambo consules in Samnio et ad Luceriam res gessisse scribit traductumque in Etruriam exercitum — 10
 sed ab utro consule non adiecit — et ad Luceriam utrimque multos occisos inque ea pugna Iovis Statoris aedem votam ut Romulus ante voverat: sed fanum tantum — id est locus templo sacratus — effatus fuerat; ceterum hoc demum anno, ut aedem etiam fieri senatus iuberet, bis eius- 15
 dem voti damnata res publica in religionem venit.

iussis nostris obediens erit.

— P: posteroque die auxilio tñ. pl. triam. M: postero die auxilio tñ. pl. trium. Cf. 10, 36.: centurionesque.

5. *et huius anni parum constans memoria est:* P m. 2. M. — P m. 1.: constat. Recc. codd.: constans est memoria. Cf. 10, 26.: constare res incipiat ex eo tempore cet. — PM Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.: in („nach“) apuliam (M: apuliā) fusum fugatumque. — Leid. I. Voss. II. Lov. 4.: saucium esse ipsum cet. M m. 1.: sautiū ipsum paucis, m. 2.: cū paucis luceriam compulsum.

9. *ambo coſ.:* PM. 6, 42. — Rell. codd.: ambos consules. — M: „in samnio & ad luceriam utriq. multos occisos“ cet. mediis praetermis-

sis. — P: sed ab utro coſ. non adiecit. — M: inque ea pugna iouis stratoris eadem uotā. m. 2.: statoris.

13. *sed fanum tantum id est locus templo sacratus effatus fuerat:* M m. 1.] sed fanum tantum, id est locus templo effatus, sacratus fuerat (Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.). — P: sed fanū tantum id est locus templo efatus fuerat Cod. Klock.: sed fanum tantum id est locus templo iam sacratus fuerat: (cf. T. Livi l. xxx. xxiv. II.). M m. 4.: templo iā | sacratus. — „Wiewohl derselbe nur ein Fanum, d. h. eine zum Bau eines Tempels geheiligte Stätte, geweiht hatte“.

15. *bis eiusdem uoti damnata resp. in religionem uenit:*

XXXVIII. Sequitur hunc annum et consul insignis L. Papirius Cursor qua paterna gloria qua sua, et bellum ingens victoriaque quantam de Samnitibus nemo ad eam diem praeter L. Papirium patrem consulis pepererat. et forte eodem conatu apparatuque omni opulentia insignium armorum bellum adornaverant, et deorum etiam adhibuerunt opes

PM rell.] bis eiusdem voti damnata re publica in religionem venit (ex coni. I. Fr. Gronovii). — Non *res publica sed res publica iam bis eiusdem voti damnata* in religionem venit: i. e. in religionem venit, quod iam bis eiusdem voti res publica damnata esset. Nam quem ad modum non modo verbo transitivo dicere potuerunt 5, 23. „Iovis Solisque equis aequiperatum dictatorem in religionem etiam trahebant“, sed etiam passivo 26, 11. „in religionem ea res apud Poenos versa est“: sic etiam non modo 22, 33. „in religionem etiam venit aedem Concordiae — locatam ad id tempus non esse“, sed etiam „resp. bis eiusdem voti damnata in religionem venit“ latine dici potuit. ac ne quis dubitaret quin „res venit in religionem“ recte haberet, Dukerus Cic. de nat. deor. 2, 4. 10. laudavit: „Gracchus cum comitia nihilo minus peregisset remque illam in religionem populo venisse sentiret, ad senatum retulit“. cf. et *res* et *rei* mihi venit in mentem.

2. *qua paterna gloria qua sua*: M m. 2. P. — M m. 1.: qua paternā gloriā qua sua. Voss. II. Lov. 4.: tam paterna gloria quam sua. — P: quantam de samnitibus nemo ad eam diem praeter L. papirium patrem coſ, pepererat. M Leid. I. al.: „praeter L. papirium patrem consul pepererat“. *Consulis* recte scriptum esse vel id docet, quod non *consul* sed *dictator* iterum L. Papirius ingentem illam victoriam pepererat: 9, 39. 40.

6. *et deorum etiam adhibuerunt opes*: M] et deorum etiam adhibuerant opes (P). — *Adhibuerunt* (6, 25.) antiquius videbatur quam *adhibuerant*, non tam quod L. et tempora et modos variare soleret, quam quod *adhibuerunt* melius respondere videbatur sequentibus, quibus quem ad modum Samnites deorum auxilium consequi conati essent traderetur. — Multi recc. codd.: et deorum etiam opes adhibuerant. Pall. 1. 3. al.: opes etiam deorum adhibuerant. — Paulo ante scriptum erat in P m. 1.: omni opolentia insignum armorum. m. 2.: insignium. — PM Leid. I.: dilectu per

ritu quodam sacramenti vetusto velut initiatis militibus dilectu per omne Samnium habito nova lege: ut qui iuniorum non convenisset ad imperatorum edictum quique iniussu abisset, caput Iovi sacratum erat. tum exercitus omnis Aquiloniam est indictus: ad quadraginta milia militum, quod 5 roboris in Samnio erat, convenerunt. ibi mediis fere castris locus est consaeptus cratibus pluteisque et linteis contextus, patens ducentos maxime pedes in omnis pariter partis: ibi

omne samnium habito nova lege.

2. *ut qui iuniorum non convenisset ad imperatorum edictum quique* (M m. 1.: quinque) *iniussu abisset caput ioui sacratum erat*; PM] *ut qui iuniorum non convenisset ad imperatorium* (ed. Frob. 1535.) *edictum quique iniussu abisset, caput Iovi sacratum esset* (cod. Sig.). — *Ad imperatorum edictum* in Drakenb. quoque codd. scriptum est: et sic paulo post apud Livium legitur „quo imperatores duxissent“. nec dubito quin *sacratum erat*, quod etiam in rell. codd. inventum est, integerrimum sit: verum Livius particulam *ut non ad sacratum erat* sed *ad qui* relatum voluit, quem ad modum *ut qui pro utpote qui* multis locis scriptum est: longe vero fortiolem ita sententiam hanc fieri, neminem praeterierit, „Und zwar hatten die Samniter nicht nur mit gleich grosser Anstrengung sowohl in Anderem als auch in der Anfertigung von Waffen die

durch jede Art von Glanz hervorstrahlten (gleich wie damals wo der Dictator Papirius gegen sie zu Felde zog: 9, 40.) sich zum Kriege gerüstet, sondern sie suchten auch den Beistand der Götter dadurch mit in ihr Interesse zu ziehen, dass den Soldaten nach einer alten Feierlichkeit bei der Eidesleistung gleichsam eine Weihe gegeben worden, nachdem durch ganz Samnium eine Truppenaushebung mit einer bis dahin noch nie geübten Strenge statt gefunden hatte: wer nämlich von der dienstfähigen Jugend dem Aufrufe nicht Folge leiste oder wer ohne Erlaubniss sich wieder entferne, dessen Haupt war dem Jupiter verfallen“. — Leid. I.: *caput iouis sacratum erat*.

5. *ad xl. mil. militum quod roboris in samnio erat convenerunt*: M. — P al.: „ad lx mil. militum“ cet. Infra traditur exercitus sedecim milium et paulo plus viginti milium fuisse.
8. *patens ducentos maxime pedes in omnis pariter par-*

ex libro vetere linteo lecto sacrificatum sacerdote Ovio Paccio quodam homine magno natu, qui se id sacrum petere adfirmabat ex vetusta Samnitium religione, qua quondam
 5 clandestinum cepissent consilium. sacrificio perfecto per viatorem imperator acciri iubebat nobilissimum quemque genere factisque: singuli introducebantur: erat cum alius apparatus sacri qui perfundere religione animum posset, tum in loco circa omni contecto arae in medio victimaeque circa

tis: P m. 1. — P m. 2. M: in omnis pariter partes. — PM: ibi ex libro uetere linteo lecto sacrificatum. M: sacerdote ouio pactio quodam homine magno natu qui se id sacrum petere adfirmabat ex uetusta samnitium religione. P: sacerdote nulo paccio quodam homine magno natu qui se id sacrum petere adfirmabat uetusta samnitium religione. Cf. 9, 7.: Ofillius Calavius *Ovi* filius. 27, 15.: Vivius et Paccius (Put.). — Lov. 4. Port.: „sacerdote ouio pactio“: sed in uno Lov. 4. excidit *quodam*. „Dort wurde ungefähr in der Mitte des Lagers ein Platz mit Flechtwerk und Brettern umzäunt und mit Leinwand überzogen, der nach allen Seiten fast 200 Fuss sich gleichmässig erstreckte: hier ward das Opfer nach einer aus einem alten auf Leinwand geschriebenen Buche verlesenen Vorschrift von einem hochbetagten Priester, einem gewissen Ovius Paccius, veran-

staltet, der das Verfahren dabei von jener alten religiösen Feier der Samniten entnommen haben wollte, von der einst ihre Vorfahren Gebrauch gemacht, als sie Capua den Etruskern durch eine List hätten entreissen wollen“ (cf. 4, 37.). — Lov. 4.: sacrificio peracto (22, 11.). Cf. 22, 1.: sacrificio in monte perfecto.

7. *erat cum alius apparatus sacri*: M m. 1. P. — M m. 3. al.: erat tum alius. — P: tum in loco circa omni contectos arae in medio. M: tum in loco circa omni contecto ape in medio cet. „Sowohl alles Übrige, was bei der feierlichen Handlung verrichtet ward, musste das Gemüth mit einem heiligen Schauer erfüllen, als besonders der Anblick der auf dem rings herum verhängten Platze mitten inne aufgestellten Altäre, und der um dieselben liegenden geschlachteten Opfertiere, und der rund herum stehenden Hauptleute mit gezückten Schwertern“.

caesae et circumstantes centuriones strictis gladiis: admovebatur altaribus magis ut victima quam ut sacri particeps, adigebaturque iureiurando quae visa auditaque in eo loco essent non enuntiaturum: iurare cogeant diro quodam carmine in execrationem capitis familiaeque et stirpis conposito, nisi isset in proelium quo imperatores duxissent, et si aut ipse ex acie fugisset aut si, quem fugientem vidisset, non extemplo occidisset. id primo quidam abnuentes iuratos se obtruncati circa altaria sunt, iacentes deinde inter

1. *admouebatur altaribus magis ut uictima quam ut sacri particeps*: PM Leid. 1. al.] *admouebatur altaribus miles magis ut victima cet.* — Supplendum esse ex prioribus „nobilissimus quisque genere factisque“ facile est intelligere. Librarii tamen codicum Pall. 1. 3. Voss. II. Lovel. 4. al. scripserunt *admouebantur*, quasi *singuli* („immer einer“) etiam ad id verbum pertineret: et ut orationis partes sibi constarent, in Voss. II. scriptum est „magis ut uictima quam ut sacri participes“, in Lov. 4. „magis ut uictimae quam ut sacri participes“. — Deinde scriptum est mendo, quo saepissime errabatur, in PM „adigebaturq. iureiurando“, in Leid. 1. etiam „adiciebaturque“. Cf. 35, 19.: altaribus admotum iureiurando adegit numquam amicum fore populi romani. — Pall. 1. 3. Lov. 4. al.: *adigebanturque*. — M al.: „quae uisa auditaque in eo loco essent non enuntiaturum“ omisso sicut

alibi pronomine *se*. P m. 1.: nonnenuntiaturum. m. 2.: non renuntiaturum. Cod. Haverc.: „non enuntiaturus“: pauloque post unus alterq. recentior cod.: „nisi isset“ „uidissent“ „occidissent“.

4. *iurare cogeant diro quodam carmine* („Formel“: 10, 41.) *in execrationem capitis familiaeque et stirpis conposito*: P m. 1. M m. 1.] dein iurare cgebatur diro quodam carmine cet. (ed. Mogunt.). — P m. 2. M m. 2. Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al.: dein iurare cogeant. Pall. al.: dein iurare cgebantur. — Non addita particula *dein* orationem longe fortiolem fieri, apteque responderi antecedentibus verbis *admouebatur adigebaturque* neminem fugerit. — P: quo imperatores duxissent. M Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al.: „nisi isset in proelium quod imperatores duxissent“. cf. 10, 13.: se ad populum laturus. — M: „et si aut ipse ex acie fugisset“: sed syllaba *gis* m. 3. in ras. scripta est.

stragem victimarum documento ceteris fuere ne abnuerent. primoribus Samnitium ea detestatione obstrictis decem nominati sunt ab imperatore: eis dictum ut vir virtum legerent donec sedecim milium numerum confecissent. ea legio 6 linteata ab integumento consaepti, quo sacrata nobilitas erat, appellata est: his arma insignia data et cristatae galeae ut inter ceteros emerent. paulo plus viginti milium alius exercitus fuit nec corporum specie nec gloria belli nec apparatu linteatae legioni dispar. hic hominum numerus, quod 10 roboris erat, ad Aquiloniam consedit.

2. *primoribus Samnitium ea detestatione obstrictis decem nominati sunt ab imperatore* cet.] primoribus Samnitium ea detestatione obstrictis decem nominatis ab imperatore eis dictum cet. (PM rell.). — *Nominatis* scriptum esse pro *nominati* ē (i. e. nominati sunt) vel verba *eis dictum* persuadere videntur. cf. 2, 7.: ubi iussi sunt. 7, 37. — PM: eis dictum ut vir uirum legerent donec xvi milium numerum confecissent. Cod. Sig.: „eis edictum“: quod minus h. l. placet. Cf. 9, 39.: Etrusci lege sacrata coacto exercitu cum vir virum legisset — dimicant.

4. *ea legio linteata*: PM rell. „Diese Abtheilung des Heeres ward von der Umhüllung des eingezäunten Platzes, wo die adlige Jugend geweiht worden war, die linnene genannt“. Cf. Fest. (ed. Müll. p. 115.): „legio Samnitum linteata appellata est, quod

Samnites intrantes singuli ad aram velis linteis circumdatam non cessuros se romano militi iuraverant“. — Lov. 4.: ab integumento consepti. M: his arma insignia data et cristatae galeae cet. P: hiis arma insigni adlata et cristatae galeae ut inter ceteros emerent populus xx milium alius exercitus fuit. P m. 2.: insignia adlata. M: paulo plus xx milium cet. M: linteatae legioni dispar. M m. 3. P: linteatae legioni.

10. *ad Aquiloniam consedit*: Et in PM et in rell. codd. particula *ad* praetermissa scriptum est „hic hominum numerus quod roboris erat aquiloniam consedit“: quare I. Fr. Gronovius aut *Aquiloniae consedit* (cf. 7, 42. „Norbam atque Setiam“) aut *Aquiloniam concedit* scribendum esse censuit: sed harum coniecturarum ne prior quidem satis probabilis videatur, quod tantum exercitus eius magnitudinis urbs

XXXIX. Consules profecti ab urbe: prior Sp. Carvilius, cui veteres legiones, quas M. Atilius superioris anni consul in agro Interamnati reliquerat, decretae erant: cum eis in Samnium profectus, dum hostes operati superstitionibus concilia secreta agunt, Amiternum oppidum de Samnitibus vi cepit: caesa ibi milia hominum duo ferme atque octingenti, capta quattuor milia ducenti septuaginta: Papius novo exercitu — ita enim decretum erat — scripto Duroniam urbem expugnavit: minus quam collega cepit hominum, plus aliquanto occidit: praeda opulenta utrobique 10 est parta. inde pervagati Samnium consules maxime depo-

vix capere potuisset. nihil tamen veri similis videtur, quam ut *ad* (vel *at*) antecedente „erat“ eodem mendo quo tot locis erratum videmus, et hoc loco exciderit.

1. *coſſ. profecti ab urbe*: PM. — PM: quas m. atilias superioris anni coſ. in agro interamnati reliquerat. — PM: „dum hostes operati superstitionibus concilia secreta agunt“. Cf. 1, 31.: ipsum regem tradunt *volentem* commentarios Numae, cum ibi quaedam *occulta* sollemnia sacrificia Iovi Elicio facta invenisset, *operatum* is sacris *se abdidiſſe*. — M m. 2. P: „amiternum oppidum de samnitibus vi cepit“: Amiternum enim Sabinorum oppidum iam Samnitium factum erat. M m. 1.: „amiternū operum de samnitibus vi cepit“: non numquam „opidam“ in antiquis libris scriptum legitur. — PM: caesa ibi milia (M: millia) homi-

num duo ferme atque octingenti capta (P: capta enim) III CCLXX. — Leid. 1.: capta III CCXL.

8. *ita enī decretum erat*: M] ita decretum erat (ed. Frob. 1535:). — In P enim non suo quidem loco sed proximo versu post *capta* interpositum vidimus: cf. T. Livi l. xxx. p. XLVII. v. nec in Drak. quidem codd. particula desideratur, cf. ex. gr. 10, 32.: ita enim placuerat patribus. — PM: duroniam urbem expugnauit. — M: minus quam collega coepit hominum. — PM: praeda opulenta utrobique est parta. Cf. 6, 27. 30. al.
11. *inde peruagati Samnium coſſ. maxime depopulato Atinate agro Carvilius ad Cominium Papirius ad Aquiloniam ubi summa rei Samnitium erat peruenit*: PM. Cf. 9, 28. de Atina urbe. — PM: ibi aliquamdiu nec cessatum ab armis est neque naviter pugnatum. Leid. 1.

pulato Atinate agro Carvilius ad Cominium Papirius ad Aquiloniam, ubi summa rei Samnitium erat, pervenit. ibi aliquamdiu nec cessatum ab armis est neque naviter pugnatum: lacessendo quietos resistentibus cedendo comminando-
 5 que magis quam inferendo pugnam dies absumebatur: quod cum inciperetur remittereturque, omnium rerum etiam parvarum eventus proferebatur in dies. altera Romana castra,

Lov. 4. al.: nec naviter. Cf. 10, 10.: *nec* aspernanda res visa *neque* incaute credenda. 2, 24. 4, 4. al. — P m. 1.: lacessendo. P m. 2. M: lacessendo. — M: cominandoque: (cf. 42, 7.: „oppugnatione comminanda“: cod. Laurish.). Leid. I. Voss. II. Lov. 4.: comminando magis. Leid. I. al.: dies absumebatur.

6. *omnium rerum etiam parvarum eventus proferebatur in dies* („von einem Tage zum andern“): M. — P: proferabatur in dies.

7. *altera romana castra quae xx milliū spatiū aberant et absentis collegae consilia omnibus gerendis intererant rebus*: M m. 1.] altera Romana castra viginti milium spatio aberant, et absentis collegae consilia cet. — M m. 2.: spatio. P: altera romana castra quae xx milium spatio aberant et absentis cet. *Quae* in nullo nec Pall. nec Drakenborchiano codice deest: sed in Pall. 1. 3. Voss. II. scriptum est „quae xxx milium spatio aberant“. — Hic locus paulo difficilior ex castrensi Romanorum ratione

interpretandus est. vult enim Livius dicere, nihil maioris momenti a Papirio actum esse nisi consulto collega, neque quidquam Carviliū egisse nisi collegam consentientem haberet. quem ad modum igitur legati tribuni et centuriones primi pili ab imperatoribus ad consilium vocari solebant, sic velut intererant consilia absentis Carvili, in Papiriano consilio. et quod etiam altera castra interfuisse scribuntur, id dicere videtur, Papirium non unius tantum Carvili consiliorum, sed etiam eorum quae a Carviliāni exercitus legatis tribunisque proposita essent, rationem haberi voluisse. „Auf das andere römische Heer, dessen Lager 20,000 Schritte entfernt stand, und auf die Rathschläge seines Amtsgenossen nahm Papirius bei jedem seiner Plane sorgfältige Rücksicht: so wie Carvilius seiner Seits seine Aufmerksamkeit mehr auf die Lage der Verhältnisse bei Aquilonia, wo es sich um die Hauptentscheidung des Krieges handelte, als auf das von ihm be-

quae viginti milium spatium aberant, et absentis collegae consilia omnibus gerendis intererant rebus, intentiorque Carvilius, quo maiore discrimine res vertebatur, in Aquiloniam quam ad Cominium quod obsidebat erat. L. Papirius iam per omnia ad dimicandum satis paratus nuntium ad collegam mittit, sibi in animo esse postero die, si per auspicia liceret, configere cum hoste: opus esse et illum quanta maxima vi posset Cominium oppugnare, ne quid laxamenti sit Samnitibus ad subsidia Aquiloniam mittenda. diem ad pro-

lagerte Cominium richtete“.

— M: quam ad cōminiū. P: quam ad communium. Leid. 1.: in Aquiloniam quam in Cominium.

4. *L. Papirius iam per omnia ad dimicandum satis paratus*: M m. 2. P. — M m. 1.: l. papirius p oīa ad dimicandum cet. „Jetzt glaubte Papirius in allem die zu einer Schlacht nöthigen Vorkehrungen getroffen zu haben“. Iac. Gronovius *per* inducendum esse censuit. — PM: opus esse et illum quanta maxima vi posset cōminium oppugnare. P Leid. 1.: ne quit laxamenti sit.

9. *diem ad proficiscendum nuntius habuit*: PM: „innerhalb eines Tages musste der Bote den Weg hin und zurück machen“: postero enim die configere Papirius cum hoste statuerat. — M m. 3. P: papirius nuntio misso extemplo contionem habuit. M m. 1.: nuntius misso. „Gleich nachdem er den Boten an seinen Amtsgenossen abgeschickt hatte, berief er

die Soldaten zur Versammlung“: neque enim debebat dubius videri de responso collegae nec incertus rerum suarum, nisi militum animos imminuere atque infringere voluisset. — PM: „multa de universo genere belli“. haec quinque verba exciderunt in Voss. II., unum *belli* in Leid. 1. Quae paulo post sequuntur „vana magis specie quam efficaci ad eventum“ in omnibus fere antiquioribus codd. corrupta sunt. proxima vero Medicei cod. scriptura est „uana magis specie quam efficacitā deuentū“. sed in P scriptum est „quam efficacitiam ad euentum“. m. 2.: „efficaciam“. in Leid. 1. „quam effici aduentum“. in Voss. II. Lov. 4. „quam efficaci aduentum“. in Lov. 2. „quam efficaci euentu“. Appositionis loco haec verba ad proxime antecedentia pertinere neminem fugerit: „vielsprach er von der gegenwärtigen Rüstung der Feinde, die mehr ein in die Augen fallendes Blendwerk als von

ficiscendum nuntius habuit, nocte rediit adprobare colleg
 consulta referens. Papirius nuntio misso extemplo con
 nem habuit, multa de universo genere belli, multa de p
 senti hostium apparatu vana magis specie quam efficaci
 5 eventum disseruit: non enim cristas vulnera facere et
 picta atque aurata scuta transire Romanum pilum, et
 dore tunicarum fulgentem aciem ubi res ferro geratur en
 tari: auream olim atque argenteam Samnitium aciem a
 rente suo occidione occisam spoliaque ea honestiora vi
 10 hosti quam ipsis arma fuisse: datum hoc forsitan nomini
 miliaeque suae ut adversus maximos conatus Samnitium
 ponerentur duces spoliaque ea referrent quae insignia
 blicis etiam locis decorandis essent. deos immortales ad

irgend einer Wirksamkeit für
 die Anwendung wäre“. I. Fr.
 Gron. tamen dubitavit an
 praeferendum esset „multa
 de praesentia hostium appa-
 ratus vana magis specie quam
 efficaci ad eventum disseruit“.
 — P: non enim cristas vul-
 nera facere.

8. *auream olim atque argen-
 team Samnitium aciem a
 parente suo occidione occi-
 sam*: P, Cf. 9, 40.: duo ex-
 ercitus erant, scuta alterius
 auro alterius argento caelave-
 runt. — M: auream adq. ar-
 genteā cet. Cod. Portug.: a
 parenti suo, — P Leid. & al.:
 spoliaque ea honestiora victo-
 ria hosti quam ipsis arma
 fuisse.

10. *datum hoc forsitan nomini
 familiaeque suae*: M. — P
 cod. Gelen.: „datum hoc no-
 mini familiaeque suae“; sed
 in P *forsan* m. 2. margini
 adscriptum est. — PM: spo-

liaque ea referrent quae
 signia publicis etiam loci
 corandis essent. Leid. 1.:
 lia ea referrent. Tres
 codd.: spoliaque refer
 Cf. 9, 40.: tantum ma-
 centiae visum in his ul-
 rata scuta dominis arg-
 riarum ad forum orna-
 dividerentur.

13. *deos immortales adesse
 propter totiens petita foe-
 deris rupta*: PM. —
 1. M m. 1. tum si qua
 iectura metis divinae (P
 uine) sit nulli umquam
 citui fuisse infestiores.
 2.: metas divini. M m
 mē | tis divinae. — Part
tum non sine maiore vi-
 ptum est, quasi in pro-
 verbis *cum* inesset: „
 adesse *cum* propter to-
 rupta foedera, *tum*, si
 coniectura sit“ cet. ve-
 cula lingua fortasse:
 wenn es erlaubt sei den

propter totiens petita foedera totiens rupta: tum — si qua
coniectura mentis divinae sit — nulli umquam exercitui
fuisse infestiores quam qui nefando sacro mixta hominum
pecudumque caede respersus ancipiti deum irae devotus
hinc foederum cum Romanis ictorum testes deos hinc iu- 5
risiurandi adversus foedera suscepti execrationes horrens in-
vitus iuraverit, oderit sacramentum, uno tempore deos cives
hostis metuat.

XL. Haec conperta perfugarum indicijis cum apud in-
fensos iam sua sponte milites disseruisset, simul divinae hu- 10
manaeque spei pleni clamore consentienti pugnam poscunt,
paenitet in posterum diem dilatum certamen, moram die no-
ctisque oderunt. tertia vigilia noctis iam relatis litteris a

len der Himmlischen zu deu-
ten, so seien sie nie einem
Heere abgeneigter gewesen als
dem, welches bespritzt mit
dem Blute der bei jener un-
seligen Feier geopfertem Men-
schen und Thiere, dem zwie-
fachen Zorne der Götter Preis
gegeben, von der einen Seite
vor dem Gedanken dass die
Götter Zeugen ihrer mit den
Römern geschlossenen Bünd-
nisse gewesen zurückschau-
dere, von der andern vor
dem Fluche der sie ihres ge-
gen die Bündnisse übernom-
menen Eides wegen treffen
müsse, dem Heere das gegen
seine Überzeugung geschwo-
ren, das den Schwur ver-
wünsche, und jetzt vor den
Göttern, vor den Seinen und
den Feinden zu gleicher Zeit
in Schrecken sei“. — *Quam
qui* omisso pronomine de-
monstrativo Livium scribere
solitum esse loci ad T. Livi

l. xxx. p. xliv. 17. allati do-
cuerint. — P m. 1.: mixta
homini pecudumque caede an-
cipitis p. deuotiis hinc foede-
rum cet. m. 2.: ancipiti. M m.
1.: execrationes orrens. m. 2.:
horrens. — M m. 1.: hostes.
M m. 2. P: hostis metuat.
Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.:
metuit.

12. *moram die noctisque ode-
runt*: P m. 1.] moram diei
noctisque oderunt (P m. 2.
M). Cf. 9, 37.: cibaria eius
die. — PM: „paenitet (P:
poenitet) in posterum diem
dilatum certamen“: i. e. pae-
nitet eos certamen dilatum
esse. Cf. 1, 8.: cum iam vi-
rium haud paeniteret. — Paulo
ante P m. 1.: disseruisset.
m. 2.: disseruisset.

13. *iam relatis litteris a col-
lega*: M m. 2. P. — M m.
1.: ac collega. Cf. 10, 35.:
nunc pudore a fuga contineri.
— PM: papirius silentio sur-

collega Papirius silentio surgit et pullarium in auspicium mittit. nullum erat genus hominum in castris intactum cupiditate pugnae, summi infimique aequae intenti erant, dux militum miles ducis ardorem spectabat. is ardor omnium
 5 etiam ad eos qui auspicio intererant pervenit: nam cum pulli non pascerebantur, pullarius auspicium mentiri ausus tripudium sollistimum consuli nuntiavit. consul laetus auspicium egregium esse et deis auctoribus rem gesturos pro-

git et pullarium in auspicium mittit: „und befiehlt dem Haruspex, der nach den Hühnern zu sehen hatte, auf den Willen der Götter zu achten“. De *silentio* cf. 8, 23. et Festus (ed. Müll. p. 348.): „*Silentio surgere* ait dici, ubi qui post mediam noctem auspicandi causa ex lectulo suo silens surrexit, et liberatus a lecto in solido se posuit, sedetque ne quid eo tempore deiciat, cavens donec se in lectum reposuit: *hoc enim est proprie silentium omnis vitii in auspiciis vacuitas*“.

— Paulo post P: summi infimi queq. intentierant. Leid. I.: summi infimique intenti erant aequae dux militum cet.

4. *is ardor omnium etiam ad eos qui auspicio intererant* („die auf das Fressen der Hühner zu achten hatten“) *peruenit*: PM: nisi quod in P scriptum est „intereant“.

— P: pullarius auspicium mentiri ausus (P m. 1.: ausus) tripudium sollistimum consuli nuntiavit. M: ausus tripudinū salestinū consuli nuntiavit. m. 2.: solistinū.

Cf. Fest. (ed. Müll. p. 298.): „*Sollistimum* Ap. Pulcher in Auguralis disciplinae l. 1. ait esse *tripudium*, quod ait (scribe „*oui*“) excidit ex eo, quod illa fert“ cet. Cic. de div. 2, 34. 72.: „cum pascuntur, necesse est aliquid ex ore cadere et terram pavire: *terripavium* primo, post *terripudium* dictum est: hoc quidem iam *tripudium* dicitur. *cum igitur offa cecidit ex ore pulli, tum auspicanti tripudium sollistimum nuntiatur*“: „dann sagt der Vogelschauer, dass den Hühnern *als erfreuliches Zeichen* vor Fressgier die Körner vielfach aus dem Schnabel wieder zur Erde gefallen“. — *Salestinū*, quod in M m. 1. est, evincere videtur, etiam in antiquiore libro sive *sollestinum* sive *sollistimum* fuisse.

8. *et deis auctoribus rem gesturos pronuntiat signumque pugnae proponit*: M m. 2. nam m. 1. scriptum erat „signumque pugnae pronit“. — Voss. II. al.: egregium esse, deis auctoribus rem se

nuntiat signumque pugnae proponit. exeunti iam fortē in aciem nuntiat perfuga viginti cohortes Samnitium — quadringenariae ferme erant. — Cominium profectas: quod ne ignoraret collega, extemplo nuntium mittit, ipse signa ocius proferri iubet: subsidiaque suis quaeque locis et praefectos 5 subsidiis adtribuerat: dextro cornu L. Volumnium sinistro L. Scipionem, equitibus legatos alios C. Caedicium et Tre-

gesturum pronuntiat. — P: „et deis auctoribus rem gesturos pronuntiat quae pugnae xx cohortes samnitium quadringenariae ferme erant cominium profectas“: mediis praetermissis. — M: exeunti iam *forte* in aciem nuntiat perfuga viginti cohortes samnitium quadringenariae ferme erant cominium profectas: „schon war er im Begriff mit seinen Truppen zur Schlacht auszurücken, als ihm noch zur rechten Zeit ein Überläufer die Nachricht bringt, 20 Cohorten S., jede von ungefähr 400 Mann, seien nach C. marschirt“. In cod. Gel. et in Lov. 4. *forte* omissum est: sed liberiore antiqua verborum coniungendorum ratione particula ea non modo ad *exeunti* sed etiam ad *nuntiat* referri poterat. — Leid. I. Voss. II. al.: quadringenariae ferme erant. Lov. 4.: quadragenariae. Cf. 7, 7.: quadringenariae octo cohortes — scribuntur. — PM: ipse signa ocius proferri iubet. Leid. I. Voss. II. Lov. 4. al.: „ipse *sibi* signa“ cet. quod scriptum videtur ut in

pronomine *ipse*, quod nomini *collega* oppositum esset, maior vis poneretur. *Ocius* proferri iussit signa, aut laeto nuntio affectus quod tot milites a proelio afuturos sciret, aut ne spatium daretur ad illas cohortes revocandas.

5. *subsidiaque suis quaeque locis et praefectos subsidiis adtribuerat*: P. — M: subsidiaque suis quae locis et praefectos cet. — Pergit iam Livius ad ea describenda quibus Papirius rem Romanam adiuverit, particula *que*, ut solebat, ad partes orationis connectendas usus. cf. 10, 37.: „voluntatem sibi ac favorem consentientis populi pro omnibus iussis esse ac futura: posteroque die — triumphavit“. De plusquamperfecto (*adtribuerat*) et perfecto (*praefecit*) coniunctis cf. ex. gr. 10, 38.: „et forte — *adornaverant* et — *adhibuerunt*“. 10, 44. Vernacula lingua hunc locum exprimas: „und zwar hatte er bereits jeder Abtheilung seines Heeres die erforderlichen Hülfsstruppen nebst ihren Befehlshabern zugesellt“.
7. *equitibus legatos alios C.*

bonium praefecit. Sp. Nautium mulos detractis clitellis cum cohortibus alaris in tumultum conspectum propere circumducere iubet atque inde inter ipsam dimicationem quanto maximè posset moto pulvere ostendere. dum his intentus

Caedicius et Trebonius praefecit: P] equitibus legatos alios Caius Caedicius et Trebonius praefecit (ex conl. I. Fr. Gronovii). — Cod. Sig. alique recc.: „C. Caedicius et C. Trebonius“: in rell. codd. praenomen Trebonii, id quod multis aliis locis factum videmus, scriptum non est. cf. 4, 48.: „turbatores vulgi erant Sp. Maelius quarto et Metellius tertio tribuni pl.“ — M: equitibus legatos alios c. caediciū et treboniū praefecit. m. 2.: caediciū. — M: sp. nauciū mulos detractis clitellis cum cohortibus alariis in tumultum conspectum propere circumducere iubet. P: „cū cohortis alaris“: quae antiquior et verior scriptura habenda est, praeterquam quod R pro B; scriptum est. 10, 41. quidem in omnibus msscriptis „alaribus cohortibus“ legitur, sed utroque nomine antiquos scriptores usos esse Caes. b. gall. 1, 51. „omnis alarios in conspectu hostium pro castris minoribus constituit“: b. civ. 1, 73. „cohortium alariarum“: alique loci docent. Sic etiam ap. Liv. 10, 43. reperimus „cohortibus alariis“. — Leid. I: Voss. II. cod. Klock. Lov. 4. al.: cum

cohortibus alariis. Voss. I. Lov. I.: cum cohortibus alariis. — Cf. 31, 21.: „dextra ala — in alas divisum socialem exercitum habebat — in prima acie locata est“ seqq.

3. *atque inde inter ipsam dimicationem quanto maxime posset moto pulvere ostendere*: M: nim. mulos, ut ita hostibus alterius romani exercitus terrorem incuteret. — P: at (cf. 7, 33. „quacumque“) inde inter ipsam dimicationem quanto maxime posset motu pulveres ostendere. Cod. Klock. al.: motu pulveres ostendere. Leid. I.: motu pulvere ostendere. Pall. al.: motu pulverem ostendere. Lov. 4.: quanto maximo posset motu pulverem ostendere. — Integerrima et huius loci videtur Med. cod. scriptura: „Dem Sp. Naucius befiehlt er, die Maulthiere ohne Packsättel in Begleitung der auf den Flügeln stehenden Cohorten der Bundesgenossen nach einem nicht weit entfernten Hügel schleunigst herzuführen, und dann während des Kampfes unter einer möglichst grossen Staubwolke dem Feinde sichtbar werden zu lassen“.

imperator erat, altercatio inter pullarios orta de auspicio eius diei exauditaque ab equitibus Romanis, qui rem haud spernendam rati Sp. Papirio fratris filio consulis ambigi de auspicio renuntiaverunt. iuvenis ante doctrinam deos spernentem natus rem inquisitam, ne quid inconpertum deferret, 5 ad consulem detulit. cui ille: „tu quidem macte virtute diligentiaque esto! ceterum qui auspicio adest si quid falsi nuntiat, in semet ipsum religionem recipit: mihi quidem tripudium nuntiatum, populo Romano exercituique egregium auspici- 10 um est“. centurionibus deinde imperavit uti pullarios inter prima signa constituerent. promovent et Samnites signa, insequitur acies ornata armataque ut hostium quoque magnificum spectaculum esset. prius quam clamor tol-

1. *altercatio inter pullarios orta de auspicio eius diei exauditaque ab equitibus romanis*: P. — M: auditaq. ab equitibus romanis qui rem haud spernendam rati. m. 2.: haud. — PM: fratris filio coſ. — P m. 1.: iuvenes. m. 2.: iuvenis. — P m. 1.: rem inquisita ne quid cet. m. 2.: re inquisita. — P: incōpertum deferret ad consulem. M: inconptum deferret ad consulem.

6. *tu quidem macte uirtute diligentiaque esto*: PM. cf. 7, 10.: macte uirtute — ac pietate in patrem patriamque. — P: si quid falsa nuntiat. — M: poſ exercituique egregium auspici- um est. P: pŕ. exercituique cet. „Mögen dich die Götter belohnen für diese Treue und Gewissenhaftigkeit! Wenn übrigens der, welcher auf die Zeichen der Götter zu achten hat, Fal-

sches berichtet, so ladet er auf sich selbst die Verantwortung: mir sind glückliche Zeichen verkündigt worden, und unter solchen Auspicien wird das Heer des röm. Volkes kämpfen“.

10. *uti pullarios inter prima signa constituerent*: M] ut pullarios cet. (P rel.). — Omnes igitur pullarios, ne is qui falsa detulisset, iram deorum effugeret. — Paulo post Leid. 1.: insequitur acies armata ornata.

13. *prius quam clamor tolleretur concurrereturque*: P m. 2. — P m. 1.: concurrereturque. — M m. 1.: prius quam clamor tolleratur concurreret² — | emissio cet. m. 4.: tolleretur concurreret². Codd. Gärt. Haverc.: concurrereturque. Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4.: concurrebaturque. — P m. 2. M: ante signa cecidit. P m. 1.: cedit. — M m.

leretur concurrereturque emissio temere pilo ictus pullarius ante signa cecidit: quod ubi consuli nuntiatum est, „dii in proelio sunt“ inquit, „habet poenam noxium caput“. ante consulem haec dicentem corvus voce clara occinuit, quo
5 laetus augurio consul adfirmans numquam humanis rebus magis praesentes interfuisse deos, signa canere et clamorem tolli iussit.

XLI. Proelium commissum atrox, ceterum longe disparibus animis: Romanos ira spes ardor certaminis avidos
10 hostium sanguinis in proelium rapit, Samnitium magnam partem necessitas ac religio invitos magis resistere quam inferre pugnam cogit: nec sustinuissent primum clamorem atque impetum. Romanorum per aliquot iam annos vinci ad-
sueti, ni potentior alius metus insidens pectoribus a fuga re-

4. P: quod ubi cons. (P: cons.) nuntiatum est. M m. 1.: quid ubi. — Leid. 1.: „dein proelio sunt“: i. e. dei in proelio sunt.

3. *ante consulem haec dicentem corvus voce clara occinuit quo laetus augurio* cons. cet.: PM. — Voss. 11.: voce clara obcinit. Recc. codd.: cecinit. Cf. 6, 41.; si occinerit avis.

8. *proelium commissum* (M: comisum) *atrox*: PM. — Dein scriptum est in M „ceterum longe diis parib. animis“. m. 2.: „disparib.“: in P „ceterum loco diisparibus animis“. — P: romanos spes ardor certaminis avidos hostium sanguinis in proelium rapit. — P: magis resistere quam | terferre pugnam cogit. m. 2.: quam | interferre.

12. *nec sustinuissent* — *ni potentior alius metus insidens pectoribus a fuga retineret*: PM rell.: „wenn sie nicht jene andere mächtigere Furcht, die sich ihrer Gemüther bemächtigt hatte, von der Flucht zurückgehalten hätte“. Et Livius plusquamperfecto in his locis utebatur, velut 3, 5.: „— venissetque in periculum summa rerum ni T. Quinctius peregrinis copiis cum Latino Hernicoque exercitu subvenisset“: sed h. l. in imperfecto inesse videtur „ni eius generis metus potentior esse animosque a fuga retinere soleret“. cf. 2, 56.: *violatusque esset* tribunos ni et contio omnis atrox *coorta* pro tribuno in consulem *esset* et concursus hominum in forum ex tota urbe concitatae multitudinis *fieret*.

tineret: quippe in oculis erat omnis ille occulti paratus sacri et armati sacerdotes et promisca hominum pecudumque strages et respersae fando nefandoque sanguine arae et dira execratio ac furiale carmen detestandae familiae stirpique compositum: iis vinculis fugae obstricti stabant civem magis quam hostem timentes. instare Romanus a cornu utroque a media acie, et caedere deorum hominumque attonitos metu: repugnatur segniter ut ab his quos timor moraretur a fuga. iam prope ad signa caedes pervenerat, cum ex transverso pulvis velut ingentis agminis incessu motus 10

1. *quippe in oculis erat omnis ille occulti paratus sacri*: PM al. — Rec. quidam codd.: „apparatus“: quod nomen 10, 38. positum est „erat cum alius apparatus sacri“ cet. Cf. Tac. Ann. 13, 17.: nox eadem necem Britannici et rogum coniunxit proviso ante funebri paratu qui modicus fuit. — M: et *promisca* hominum pecudumque strages. P: et promiscua cet. Cf. 7, 1. 5, 55. al. — In eis quae sequuntur binae orationis partes cohaerere sibi invicem respondere videntur: respersae enim erant arae promisca illa strage hominum pecudumque, et dira execratio in furiali carmine inerat. — P m. 1.: et respersae fandoque sanguine arae et tira execratio a furiale carmen. P m. 2. M: „fando nefandoque sanguine arae et dira execratio ac furiale carmen“. In Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. excidit *fando*. — P: familiae stirpique.

5. *iis vinculis fugae obstricti stabant*: PM] his vinculis cet. — M: instare romanus a cornu utroque a media aciae et caedere cet. P: instare romanus a cornu utroque a media acie excedere. m. 2.: acie et cedere. — „Ac media acie“ fortasse ex litterarum metathesis scribendum est. — Voss. II. al. „instat“, et Voss. I. al. „ad mediam aciem“.

8. *repugnatur segniter ut ab his quos timor moraretur a fuga*: PM Leid. 1. Voss. II. al.] repugnatur segniter ut ab iis quos cet. „Wie natürlich, da nur die Furcht sie von der Flucht zurückhielt“. — Paulo post P: „pulvis velut ingentis agminis incessum motus“. — *Octavius Maecius* scripsimus cum PM: 8, 7. In Leid. 1. scriptum est *Mecius*, in Pall. 1. 3. *mesius*, in rec. codd. (ed. Bekk.) „Octavius Metius“. — PM rell.: *dux alaribus cohortibus erat*. Cf. 10, 8.: principem nobilitati vestrae.

apparuit: Sp. Nautius — Octavium Maecium quidam eum tradunt — dux alaribus cohortibus erat: pulverem maiorem quam pro numero excitabant, insidentes mulis calones frondosos ramos per terram trahebant: arma signaque per 5 turbidam lucem in primo apparebant, post altior densiorque pulvis equitum speciem cogentium agmen dabat: fefellitque non Samnites modo sed etiam Romanos, et consul adfirmavit errorem clamitans inter prima signa ita ut vox etiam ad hostes accideret, captum Cominium, victorem col- 10 legam adesse: adniterentur vincere prius quam gloria alterius exercitus fieret. haec insidens equo. inde tribunis centurionibusque imperat ut viam equitibus patefaciant: ipse

2. *pulverem maiorem quam pro numero excitabant*: P.

— M m. 1.: „pulverem quā pro numero excitabat“: sed antiqua iam manu restitutum est *excitabant*. — Deinde scriptum est in P: „post altiorq. pulvis equitum speciem cogentium agmen dabat“. M: „post altior densiorque pulvis“: „der hintennach hoch und dicht sich erhebende Staub gab den Schein einer den Zug schliessenden Reiterei“. — P: „fefellitque non samnites modo sed etiam romanos“ (scil. vera res). — PM: et cōs. adfirmavit errorem clamitans inter prima signa ita ut vox etiam ad hostis accideret. Lov. 4. al.: accederet. cf. 10, 43. — P: captum cōmonium. m. 2.: cōminium. — P cod. Gel. al.: adniterentur vincere prius quam gloria alterius exercitus fieret. M Leid. I. Voss. II. Lov. 4.: gloria alterius exer-

citus foret. — M: haec insidens equo.

12. *ipse Trebonio Caedicioque praedixerat ubi se cet.*: M m. 1.] ipse — praedixerat ut ubi se cet. (M m. 2. P). Quamquam *ut* inter verba *praedixerat* et *ubi* facile excidere potuit, tamen optimi libri auctoritas non videbatur negligenda esse, et quod antiquis libris testibus eandem hanc coniunctionem permultis locis ita omissam videmus, et quod huius loci rationi aptius esse brevius dicendi genus neminem fugerit. cf. 3, 20.: „edicimus itaque, omnes qui in verba iurastis, crastina die armati ad lacum Regillam adsitis“. Paulto ante tamen cum PM scripsimus: „inde tribunis centurionibusque imperat *ut* viam equitibus patefaciant“: quo loco in tribus recc. codd. *ut* praetermissum est. In Leid. I. Pall. 1. 3. Voss. II. Lov. 4.

Trebonio Caedicioque praedixerat, ubi se cuspidem erectam quatientem vidissent, quanta maxima vi possent concitarent equites in hostem. ad nutum omnia ut ex ante praeparato fiunt: panduntur inter ordines viae, provolat eques atque infestis cuspidibus in medium agmen hostium ruit perrumpitque ordines quacumque impetum dedit. instant Voluminius et Scipio et percussos sternunt. tum iam deorum hominumque victa vis: funduntur linteatae cohortes, pariter iurati iniuratiq. fugiunt nec quemquam praeter hostes metunt. peditum agmen, quod superfuit pugnae, in castra aut 10

non *uiam* sed *uias* scriptum est, quod „panduntur inter ordines *viae*“ sequeretur: sed cf. 30, 33. ubi orationem ad eandem rationem mutatam reperimus. — M m. 1.: cuspiem. m. 3.: cuspidem. — M m. 1.: concitarent equites hostem. m. 2.: ī hostem.

3. *ad nutum omnia ut ex ante praeparato fiunt*: PM. Adverbum *ante* saepe ita cum praepositionibus *ex* et *in* coniunctum videmus: cf. 4, 22. *ex ante* convecto. 45, 2. 41, 16. — Voss. II. Lov. 4.: provolatque eques. — M: atque infestis cuspidib. in medium agmen hostium ruit. Leid. 1. Voss. II. al.: in medium agmen ruit.

7. *tum iam deorum hominumque victa vis*: M rell. In P scriptum est „tum iam deorum hominumque *victa vi* funduntur“ cet. sed quamquam hic ablativus abs. aptissime cum *fugiunt* coniungi potuit, minus tamen conveniret verbo *funduntur*. et multo

elegantior procedere huius loci oratio videtur, si suo quaeque loco seorsum ab reliquis explicantur: „da endlich hörte jede Rücksicht auf Götter und Menschen auf: in die Flucht geschlagen werden die Linnencohorten, zu retten sucht sich so gut wer geschworen wie wer nicht geschworen hat, und fürchtet Niemanden als den Feind“. — P: pariter iurati iniuratiq. fiunt nec quenguā praeter hostes metunt. Voss. II. al.: praeter hostem.

10. *peditum agmen quod superfuit pugnae in castra aut Aquiloniā compulsum est*: PM] peditum agmen quod superfuit pugnae in castra ad Aquiloniam compulsum est (Drakenb. codd.). — Non omnes pedites Samnitium in castra ad Aquiloniam, sed alteram eorum partem recta via in urbem Aquiloniam ipsam, quo melius se ab hostium vi tutarentur, fugisse, ea quae paulo post traduntur

Aquiloniam conpulsum est, nobilitas equitesque Bovianum perfugerunt. equites eques sequitur peditem pedes, diversa cornua dextrum ad castra Samnitium, laevum ad urbem tendit: prior aliquanto Volumnius castra cepit: ad urbem
 5 Scipioni maiore resistitur vi, non quia plus animi victis est sed melius muri quam vallum armatos arcent: inde lapidibus propulsant hostem: Scipio, nisi in primo pavore priusquam colligerentur animi transacta res esset, lentiore fore munitae urbis oppugnationem ratus interrogat milites, satin
 10 aequo animo paterentur ab altero cornu castra capta esse, se victores pelli a portis urbis: reclamantibus universis primus ipse scuto super caput elato pergit ad portam, secuti alii testudine facta in urbem perrumpunt deturbatisque Sa-

extra omnem dubitationem ponunt. — Deinde litterarum metathesi scriptum est in M Leid. 1. al.: „nobilitas equitesque uobianum perfugerunt“: in P etiam „uobianum“.

2. *diuersa cornua*: M Leid. 1. Voss. 11. Lov. 4. al.] ac diuersa cornua (P al.). — P m. 1.: laeuum ab urbem tendit. m. 2.: ad urbem. M: laeuū masurbē tendit. — Lovel. 11.: equitem eques sequitur peditem pedes: diuersa cornua dextrum ad castra samnitium laeuum ad urbem tendunt.

4. *ad urbem Scipioni maiore resistitur vi non quia plus animi uictis est sed* cet.: PM al. — In tribus recc. codd. scriptum est „maiori resistitur vi“. — Pall. Voss. 11. Lov. 4. al.: „non quia plus animi uictis *esset*“, idque I. Fr. Gronovio recipiendum videbatur. — Lov. 4.: scipio

nisi primo pauore cet. Leid. 1. Voss. 11. al.: scipionis in primo pauore. — P m. 1.: letionem fore. m. 2.: letiorem fore munitae urbis cet. Voss. 11. al.: munitae *armis* urbis. — Idem Voss. 11.: satisne (3,67.). Cf. 1, 58.: satin'. al. — M m. 1.: se uictores pelli a portis urbei. m. 2.: urbis. — M: scuto super caput eleuato. P rell.: elato. — Leid. 1.: pergit ad pugnam.

13. *deturbatisque Samnitibus quae circa portam erant muri occupauere*: P m. 1. M m. 1. Leid. 1.] deturbatisque Samnitibus, qui circa portam erant, muros occupare (M m. 2. cod. Fuld. al.). — P m. 2.: qui circa portam erant muri occupauere. Cod. Klock.: qui circa portam erant murum occupauere. Lov. 4.: qui circa portam erant muri occupantur. — Mirum sane est, quod inte-

mnitibus quae circa portam erant muri occupavere: penetrare interiora urbis, quia pauci ad modum erant, non audent.

XLII. Haec primo ignorare consul et intentus recipiendo exercitui esse: iam enim praeceps in occasum sol erat et adpetens nox periculosa et suspecta omnia etiam vi-

grae scripturae vim, quae Gelenium non fugerat, tot antiqui et recentes interpretes capere non potuerint. et quam otiosa videri debent verba ad *deturbatis* adiecta, cum fieri non possit ut quisquam de aliis quam qui in muris erant Samnitibus cogitet. longe vero alio spectat id quod Livius dicit, non omnem murum ab Romanis occupatum esse sed eam partem quae circa portam erat: et ut utraque pars muri ad dextram laevamque manum intelligeretur, non *quod circa portam erat muri* (Lov. 3.) scripsit, sed *quae circa portam erant muri* „die dem Thore nahe liegenden Theile der Mauer“. In primis vero Livium et Tacitum hoc genitivo partitivo uti solitos esse, satis notum videatur: cf. ex. gr. Liv. 2, 33.: caedique *in proxima urbis* facta ignem temere abreptum imminentibus muro aedificiis iniecit. 5, 41.: pars in proxima quaeque tectorum agmine ruunt. 9, 35.: praevecti per obliqua campi. 3, 17.: non quidquid patrum plebisque est, consules tribunos, deos hominesque omnes armatos opem ferre — de-

cuit? Tac. 14, 61.: non eo loci res suas agi ut de matrimonio certet.

1. *penetrare interiora urbis quia pauci ad modum erant non audent*: PM] penetrare in interiora urbis cet. (Cod. Fuld. Leid. 1. Voss. 1. Lov. 4. al.). — *Penetrare* non modo cum praepositione *in* (9, 35.) sed etiam sicut *intrare* cum accusativo eius rei quae intratur coniunctum esse haud pauci veterum poetarum posteriorisque aetatis scriptorum loci docent. cf. ex. gr. Virg. 1, 241.: Antenor potuit — Illyricos penetrare sinus atque intima tutus Regna Liburnorum. Vell. 2, 40.: penetrata ē cum victoria Media Albani Hiberi. 2, 47. Suet. Caes. 52.: paene Aethiopia tenus Aegyptum penetravit nisi exercitus sequi recusasset. Tac. Ann. 3, 4.: nihil tamen Tiberium magis penetravit quam studia hominum accensa in Agrippinam. — Ad modum: cf. 10, 45.
4. *iam enim praeceps in occasum sol erat et adpetens nox periculosa et suspecta omnia etiam uictoribus faciebat*: PM. — Multi recc. codd.: erat sol. — Cf. 8, 38.: nox iam adpetebat.

ctoribus faciebat. progressus longius ab dextra capta castra videt, ab laeva clamorem in urbe mixtum pugnantium ac paventium fremitu esse: et tum forte certamen ad portam erat: advectus deinde equo propius ut suos in muris videt nec iam integri quicquam esse, quoniam temeritate paucorum magnae rei parta occasio esset, acciri quas receperat copias signaque in urbem inferri iussit: ingressi proxima ex parte, quia nox adpropinquabat, quiescere: nocte oppidum ab hostibus desertum est. caesa illo die ad Aquiloniam Sa-

1. *progressus longius ab dextra capta castra uidet*: PM] progressus — castra capta uidet. — In Leid. I. Voss. II. Lov. 4. scriptum est „progressus longior“: sed *capta castra* etiam in omnibus prope Drak. codd. inest. — PM: „ab laeva (M: leua) clamorem in urbe mixtum pugnantium ac paventium fremitu esse“ (nim. *audit*): „von der linken her vernimmt er das laute Geschrei, das in der Stadt theils von den Kämpfenden theils von der mit Angst erfüllten Menge erhoben ward“. Cf. 2, 33.: „clamor inde oppidanorum mixtus muliebri puerilique ploratu ad terrorem ut solet primum ortus“ cet. In Pall. 1. 3. Voss. II. al. scriptum est: „in urbem rixantium (Leid. I. „rixa tum“) pugnantium ac paventium fremitum esse“. In rell. recc. Drakenb. codd. idem „fremitum“ legitur, quod Drakenborechio non improbandum videbatur. — P: et cum forte certamen ad portam erat & uectus deinde

equo propius. P m. 2. cod. Klock.: erat euectus deinde. — Paulo post P cod. Klock.: quod temeritate paucorum magnae rei parta occasio esset. Leid. I. Voss. II. Lov. 4.: partae. — PM: acciri quas receperat copias: „die er vom Kampfe und vom Verfolgen schon zurückgerufen hatte“.

7. *ingressi proxima ex parte quia nox adpropinquabat quiescere*: P m. 2. M m. 2.: i. e. ingressi urbem ab ea porta, quae a Romanis iam capta erat, substiterunt ad portam et in muro cum reliqua suorum turba quibus subsidio missi erant. Iac. Gron. „proxima ea parte“ scribi voluit. — P m. 1. M m. 1.: quiescere. — Deia videtur in M m. 1. *nocti* scriptum fuisse.

9. *caesa illo die ad Aquiloniam Samnitum mit XX CCC XL capta III DCCC & LXX*: M] caesa — millia triginta trecenti quadraginta, capta tria millia octingenti et septuaginta (recc. tres codd.) — Cod. Klock.: millia x & cccxl.

mnitium milia viginti trecenti quadraginta, capta tria milia octingenti et septuaginta, signa militaria nonaginta septem. ceterum illud memoriae traditur, non ferme alium ducem

— P al.: mil x cccxl. capta iiii decc & lxx. — Legimus 10, 38. ad quadraginta milia Samnitium in castris ad Aquiloniam positis consedissee: eiusque multitudinis sedecim milia linteatorum militum fuisse, reliquum exercitum paulo plus viginti milium 10, 40. nuntius allatus traditur, viginti Samnitium cohortes quadringenarias profectas esse Cominium. 10, 41. peditum agmen quod pugnae superfuit et in castra et Aquiloniam compulsum esse, nobilitatemque et equites Bovianum fugisse. ex eo igitur sequitur, haud paucos Samnitium nec-caesos esse in proelio nec captos. quod si iam hoc loco (10, 42.) supra triginta quattuor milia caesa captaque dicuntur ex eo numero qui minus triginta duorum milium fuerat, mendum a librariis factum esse manifestum est. integerrimus igitur Medicodici scriptura videbitur esse: nam qui numerus in P refertur, is aliquanto minor est quam ut, cum tanta Samnitium clades fuerit, pro vero haberi possit. — PM: signa militaria xcvi. Leid. 1. Voss. II. Lov. 4. al.: et signa. Leid. 1.: xcvi. Lov. 4.: ccvii. Recc. codd.: viginti septem.

3. *ceterum illud memoriae traditur*: M. — P: illud. — P: bene gerum | dae rei. M: bene gerunde rei. — PM: „ab eodem robore animi neque controuerso auspicio reuocari a proelio potuit“ cet. i. e. ab eodem robore animi profectum est quod ne controuerso quidem auspicio a proelio reuocari potuit cet.: id effecit enim illud animi robur ut reuocari a proelio non posset. cf. 30, 6.: relucens flammanam — cum conspexissent, ab eodem terrore credere et ipsi sua sponte incendium ortum. Cf. F. Hand ad Tursell. I. pag. 29. 4. — De particula *neque* cf. 5, 33.: ne quid ex antiquo praeter sonum linguae nec eum incorruptum retinerent. 7, 34. 40. 30, 42. al. — PM al.: quo templa *deis* immortalibus uoueri mos erat. — M: ioui uictorii. — Leid. 1.: si legiones fudisset hostium. — PM: „pocillum mulsi priusquam temetum biberet sese facturum“. *Facere* nonnumquam ut Graecorum *ῥέζειν* significare *sacrificare, rem divinam facere*, notum est. cf. Virg. E. 3, 77. Cic. ep. ad Att. 1, 12. 3.: „Clodium Appii f. credo te audisse cum veste muliebri deprehensum domi C. Caesaris, cum pro populo fieret“,

laetio rem in acie visum seu suo pte ingenio seu fiducia bene gerundae rei: ab eodem robore animi neque controverſi auspicio revocari a proelio potuit, et in ipſo discrimine — quo templa deis immortalibus voveri mos erat — voverat
 5 Iovi Victori, ſi legiones hoſtium fudiſſet, pocillum multis prius quam tementum biberet ſeſe facturum: id votum diſcordi fuit et auſpicia in bonum verterunt.

XLIII. Eadem fortuna ab altero conſule ad Cominium geſta reſ. prima luce ad moenia omnibus copiis admotis
 10 corona cinxit urbem ſubſidiaque firma, ne qua eruptio fieret, portis oppoſuit: iam ſignum dantem eum nuntius a col-

quo loco tamen nec in peſſimis codd. „cum ſacrificium pro p.“ inventum eſſe dicitur. — PM: „id notum diſcordi fuit et auſpicia in bonum uerterunt“: cf. 6, 20.: nec diſcordi fuiſſe poenam. — „Von ein und derſelben Geiſteskraft gab Zeugniſſ, daſſ er nicht einmal dadurch, daſſ die Angabe über die Auſpicien ſtreitig gemacht wurde, ſich von der beſchloſſenen Schlacht abbringen lieſſ, und daſſ er in dem Augenblicke der Entſcheidung, wo Andereden unſterblichen Göttern Tempel zu geloben pflegten, dem Jupiter Victor, wenn er die feindlichen Schaaren überwältige, einen kleinen Becher Weins mit Honig vermiſcht zu ſpenden verſprach, bevor er ſeinen ſtarken Wein trinken würde: und dieſes Verſprechen nahmen die Götter freundlich auf und lieſſen die bedenklichen Auſpicien einen

glücklichen Ausgang gewinnen“.

8. *eadem fortuna ab altero conſ. ad Cominiū* (P: cōmonium) *geſta reſ*: PM. — Multi recc. codd.: *reſ geſta*. — P: ſubſidiaque firma ne qua eruptio fieret portis oppoſuit. M m. 1.: ſubſidiaque firma nequieruptio fieret portis oppoſuit. m. 3.: nequieruptio.

11. *iam ſignum dantem eum nuntius a collega trepidus de uiginti cohortium aduentu cet.*: PM. *Nuntius a collega* ſcil. miſſus. ſic ſcriptum eſt 2, 3.: „a quibus placide oratio accepta eſt, iis litteras ab Tarquiniis (ſcil. datas) reddunt“: 6, 13.: „*coloni a Velitris*“ (ſcil. profecti, orti): multisque ſimilia locis. „*legati ab Cluſinis*“ (5, 33.), alique eius generis loci videri poſſunt non huc pertinere, cum le-

lega trepidus de viginti cohortium adventu et ab impetu moratus est et partem copiarum revocare instructam intantumque ad oppugnandum coegit. D. Brutum Scaevam legatum cum legione prima et decem cohortibus alariis equitatuque ire adversus subsidium hostium iussit: quocumque 5 in loco fuisset obuius, obsisteret ac moraretur manumque, si forte ita res posceret, conferret, modo ne ad Cominium eae copiae admoveri possent. ipse scalas ferri ad muros ab omni parte urbis iussit ac testudine ad portas successit. simul et refringebantur portae et vis undique in muros fie- 10 bat. Samnites sic ut antequam in muris viderent armatos satis animi habuerunt ad prohibendos urbis aditu hostes, ita postquam iam non ex intervallo nec missilibus sed com-

gatus partic. perf. verbi *legare* sit. — P m. 1.: et ad impetu. P m. 2. M: et ab impetu. P m. 1. M m. 1.: oratus est. P m. 2. M m. 3.: moratus. — Paulo post PM rell.: et decem cohortibus alariis: cf. 10, 40.

5. *quocūque in loco fuisset obuius*: PM. — Leid. i. Pall. 1. 3. Voss. II. Lov. 4. al.: quocumque loco. — M: manumque si forte ita res posceret conferret. P: conferri. Cod. Oxon.: consereret. Cf. 21, 50.: Romanos *conserere* pugnam et ex propinquo vires *conferre* velle. 9, 5.: sibi non *stingere* licuisse gladios non manum cum hoste conferre. — P: modo ne ad cominium *haec* copiae admoveri possent. M: modo ne ad cominium *haec* copiae *adad-* mouere | possent. Cf. 6, 29.: *eae* quoque expugnatae. al. — Leid. i.: „*haec* copiae“.

Cf. 3, 55.: haec consulares leges 1. 30. 25, 22.: haec clades (Put. m. 1. Colb. m. 1.): al.

13. *postquam iam non ex intervallo nec missilibus sed cōminus gerebatur res*: M. In P h. l. scriptum est *cominus*, sed cf. 1, 33. 27, 18.: „ad cominus conserendas manus“ (Put. Colb. Bamb.): et sic ubique in antiquis libris. — Dein scriptum est in M et in omnibus Drak. codd.: „et quia aegre successerant ex plano in agros“: in P „et q. egre“ i. e. et qui egre. *Qui* rectissime se habet: „und nachdem die, welche sich vorher nur mit grosser Anstrengung bis an die Mauer hatten heranarbeiten können, jetzt nachdem die Schwierigkeit des Ortes glücklich besiegt war, auf dem gleichen Boden leichtes Spiel gegen den ihnen nicht gewachsenen

minus gerebatur res, et qui aegre successerant ex planis
muros, loco quem magis timuerant victo facile in hostes
inparem ex aequo pugnabant, relictis turribus murisque
forum omnes compulsi paulisper inde temptaverunt extre-
5 mam pugnae fortunam, deinde abiectis armis ad undeci-
milia hominum et quadringenti in fidem consulis venerunt
caesa ad quattuor milia octingenti octoginta. — Sic ad Co-
minium sic ad Aquiloniam gesta res. inde medio inter du-
as urbes spatio, ubi tertia expectata erat pugna, hostes non
10 venti: septem milia passum cum abessent a Cominio, res

Feind hatten“. In P tamen non *successerant* scriptum est sed „*successis* erant“, quasi librarius duas scripturas „*successerant*“ et „*successis*“ coniungere voluisset. Paulo ante etiam in eodem P invenimus „*refrigebantur*“. De imperfectis *postquam* — *gerebatur* et — *pugnabant* cf. 2, 65.: ut vires ferebant. — PM: „relictis turribus murisque in forum omnes compulsi paulisper inde temptaverunt extremam pugnae fortunam deinde abiectis armis ad xi milia hominum et ecce in fidem cons. venerunt. caesa ad iii. accclxxx“. Cf. 10, 33.: perire ad septingenti triginta. — „Ad undecim milia“ scriptum quoque in codd. Klock. et Thuan. dicitur, in reliquis melioribus Drakenborchianis „ad quindecim“. — Leid. 1. cod. Klock.: caesa ad. iii. accclxxx. Lov. 4. (alii rec. codd.): quatuor milia et trecenti octoginta.

7. *sic ad Cominium sic ad Aquiloniam gesta res*: E nam quamquam prius primo praetermissum est M, tamen postea eadem antiqua quae reliqua scripta orationi adiectum est. 38, 46.: „sic huic L. S. pioni, sic illi M. Acilio rege Antiocho, sic paulo T. Quinctio de rege Philip sic P. Africano de Hamil et Poenis et Syphace triumphus datus“. 5, 15. al. Leid. 1.: inde medio i. duas *acies* spatio est. PM: ubi tertia expectata pugna hostes non in. Cf. 10, 40.: viginti cohorte Samnitium — Cominium infectas.

10. *vii milia passum* (P: *pau- cum abessent*: PM) — *septem milia passum cum abessent* Cf. 5, 26.: mille fore passus al. — P: *ad Cominium* rec. codd.: *ab Cominio* PM Leid. 1.: *revocati* neutri proelio occurr. Voss. 1. multique rec.

ati ab suis neutri proelio occurrerunt: primis ferme tenebris cum in conspectu iam castra iam Aquiloniam habuissent, clamor eos utrimque par accidens sustinuit: deinde

concurrerunt. Voss. II. Pal. 3. al.: occurreretur. — PM: „cum in conspectu iam castra iam Aquiloniam habuissent“. Potest quidem melius videri *haberent*, sed *habuissent* non peius est: *habuerant* enim illi iam castra iam Aquiloniam in conspectu, cum primae tenebrae obortae prospectum adimere coeperunt. — P: „clamor eos utrimque par accidens sustinuit“: (m. 1.: sustenuit): „beim Hereinbrechen der Dunkelheit hemmte zuerst das Geschrei, das sich von beiden Orten aus gleichmässig stark vernehmen liess, ihre Schritte“. Tribus litteris omissis scriptum est in M: „clamor eos utrūque par accidens tenuit“. Cf. 5, 39.: ubi cum praegressi equites non portas clausas non stationem pro portis excubare non armatos esse in muris rettulissent, aliud priori simile miraculum eos sustinuit, noctemque veriti et ignotae situm urbis inter Romam atque Anienem consedere.

3. *deinde regionem castrorum, quae incensa ab Romanis erant, flammam late fusae certioris cladis indicium progredi longius prohibuit* deinde e regione castrorum, quae incensa ab Romanis erant, flammam late fusae etc.

tioris cladis indicio progredi longius prohibuit. — Primo restituimus accusativum *regionem*, qui poetarum modo pro *in regionem* scriptus est (cf. 3, 29.: Lavinium *in* exilium abiit:), cum *e regione* („gegenüber“) non modo antiquis libris sed etiam rationi loci repugnare videretur. Huius accusativi vis cum recc. librarios falleret, alii *regione*, alii (Voss. II.) *in regionem* scripserunt. cf. 10, 34.: eadem *regione*. Dein scriptum est in P et in Leid. I. „quae incensa ab romanis *erat*“, in M etiam „quae ingensa ab romanis *erat*“ (m. 2.: ingens): in Voss. II. „quae incensa a romanis *erant*“. Tum scripsimus cum PM cod. Thuan. rell. Drak. „flammae (PM: flamme) late fusae“, sed in eis quae sequuntur, videtur iam antiqua manu mendum factum esse, cum in melioribus libris inventum sit „certioris cladis indicio“: quare duorum recentium librorum Portug. et Haverc. scripturam secuti *indicium* recepimus, praesertim cum et multis aliis locis *o* et *ū* in finibus verborum confusa viderimus (cf. T. Livi I. xxx. p. lxxxii. 18. seqq.). I. Fr. Gronovius etiam „certius cladis indicium“ scribi voluit,

regionem castrorum, quae incensa ab Romanis erant, flammæ late fusæ certioris cladis indicium progredi longius prohibuit: eo ipso loco prope temere sub armis strati passim in quietum omne tempus noctis expectando timendoque lucem egere: prima luce, incerti quam in partem intenderent iter

quod adiectivum *certius* ad *indiciu*m pertinere oporteret: sed præterquam quod Livius illud liberius adiectivorum coniungendorum genus non fugit (cf. 2, 51.: post acceptam proximam pugnae cladem:), h. etiam l. *certioris cladis indicium* multo fortius atque elegantius esse quam illud alterum vix quemquam præterierit. *Prohibuit* vero, cuius loco in Voss. II. al. *prohibuerunt* scriptum est, pro sua ratione L. non ad *flammæ* sed ad *indiciu*m relatum voluit: cf. 2, 3.: „ne non *reddita* (bona) belli causa, *reddita* belli *materia et adiumentum esset*“: 10, 41. „diversa cornua dextrum ad castra Samnitium, laevum ad urbem tendit“: al. „Nach der Richtung des Lagers aber, das von den Römern angezündet worden, weiter vorzurücken, schreckte sie bald das überall hin sich ausbreitende Feuer, das ihnen die Niederlage der Ihren fast unzweifelhaft machte“. — M: inditio.

3. *eo ipso loco prope temere sub armis strati passim* cet.] eo ipso loco temere sub armis strati passim (M). —

Cum et in P quamquam litterarum metathesi „eo ipso loco *te* prope *mere* sub armis strati passim“ scriptum esset, nec in ullo meliore Drakenb. libro *prope* deesset paulo audacius videbatur Med. codicis scripturam sequi. nec sine causa L. dixisse videtur *prope temere* („fast ohne Rücksicht auf ihre Sicherheit“) Samnites eo loco a lucem egisse, qui nec vallum nec stationes haberent, omneque auxilium in armis suponerent. — Cum incertum videretur, quo in loco *prope* prima manu collocatum fuisset, factum est ut in Leid. Voss. II. al. scriberetur „*prope* eo ipso loco *temere*“: Lov. 4. „*prope* ex ipso loco *temere*“: in multis recc.bris „*prope* timore“, id quod etiam in P manus altera scripserat syllaba *te* inducta.

5. *incerti quam in partem intenderent iter*: M. — P c. Thuan. multique recc. msc. „*incerti quam in partem intenderent iter*“: (sic 40, 4.: adversum ventum nequiquam tendentes. 10, 41.). 27, 46.: Hannibalem nec castra sua sine duce relictam progredi nec ad sequendum

repente in fugam consternantur: conspecti ab equitibus, qui egressos nocte, ab oppido Samnites persecuti viderant multitudinem non velle, non stationibus firmatam: conspecta et ex muris Aquiloniae ea multitudo erat, iamque etiam legionariae cohortes sequebantur: ceterum nec pedes fugientes 5 persequi potuit et ab equite novissimi agminis ducenti ferme et octoginta interfecti; arma multa pavidi ac signa militaria duodeviginti reliquere: alio agmine incolumi — ut ex tanta trepidatione — Bovianum perventum est.

XLIV. Laetitia utriusque exercitus Romani auxit et 10 ab altera parte feliciter gesta res, uterque ex alterius sen-

iter intendisse. 29, 30.: pars maxima cum ipso puero inter tumultum ad Syphacem, quo primum intenderat, iter, pervenerunt. al. — P.: „repente in fugam consternantur, conspecti ab equitibus“ cet.: „bei Anbruch des Tages noch ungewiss, nach welcher Richtung hin sie ihren Weg einschlagen sollten, wenden sie sich plötzlich erschrocken zur Flucht, als sie die Aufmerksamkeit der Reiter auf sich gerichtet sahen, die bei der Verfolgung der bei Nacht aus der Stadt flüchtenden Samniter den weder durch Wall noch durch Vorposten gesicherten Haufen gewahr geworden waren“ — M omnesque prope Drakenh., codd.: „consternuntur“. Cf. 21, 24.: metu servitutis ad arma consternati Ruscinonem, aliquot populi conveniunt. 38, 46.: tantae corporum moles fundis sagittisque in fugam consternati sunt. 8, 9. al.

5. *ceterum nec pedes fugientes persequi potuit et ab equite novissimi agminis.* CC. *ferme et octingenta interfecti*: M. In P excidit et post verbum *potuit*, sed scriptum est „cc. ferme et octoginta interfecti“. — P.: arma multa pavidi ac signa militaria duodeviginti reliquere alio agmine incolumi cet. P m. 2. cod. Klock.: reliqua legio agmine incolumi cet. — M cod. Gel.: „alio agmine incolumi ut ex tanta trepidatione Bovianum perventum est“: „der übrige (cf. 8, 25.: altusque ager:) Haufen kam — so weit es übrigens bei einer so wilden Flucht möglich war — glücklich bis nach Bovianum“. In recc. quibusdam codd. praetermissum est *ut*, qua particula nihil frequentius apud Livium legitur: cf. 10, 41.: „ad autum omnia ut ex ante praeparato fiunt“.

11. *uterque ex alterius senten-*

tentia consul captum oppidum diripiendum militi dedit, exhaustis deinde tectis ignem iniecit, eodemque die Aquiloni et Cominium deflagraverunt. et consules cum gratulatione mutua legionum suaeque castra coniungere: in conspectu duorum exercituum et Carvilius suos pro cuiusque merito laudavit donavitque, et Papirius, apud quem multiplex in acie circa castra circa urbem fuerat certamen, Sp. Nautium Sp. Papirium fratris filium et quattuor centuriones manipulumque hastatorum armillis aureisque coronis donavit, Nautium;

tia cos. captum oppidum diripiendum militi dedit:

PM. — In Voss. II. al. scriptum est „uterque ex alterius sententia consultis“, sed nominativus cum *uterque* conjunctus rationi huius loci aptior videbatur. In eodem Voss. II. excidit *exhaustis*: cf. 26, 30.: praeter moenia et tecta exhausta („und den ausgeplünderten Häusern“) urbis ac refracta ac spoliata deum delubra dis ipsis ornamentisque eorum ablatis nihil relictum Syracusis esse. — PM: eodemque die aquilonia et cominium deflagraverunt.

3. *et cōs. cum gratulatione mutua* (M m. 1.: *utua*) *legionum suaeque castra coniungere*: PM: „unter wechselseitigen Glückwünschen von ihrer und der Soldaten Seite“. — Voss. II. al.: „cum gratulatione mutua legionumque sua castra coniungere“. In Lov. 4. aliisque recc. codd. praetermissa est particula *que*.

4. *in conspectu duorum exer-*

citum; P m. 1.] in conspectu duorum exercituum (P m. 2. M). Cf. ex. gr. 28, 25.: post duorum imperatorum duorumque *exercitum* stragem (Put. Colb.). 10, 43.: septem milia passum. — PM: suos pro cuiusque merito laudavit donavitque. Leid. I.: pro cuius merito. Cf. 7, 33.: quacumque incessero. — M: in aciae. Cf. 10, 45.: evenisset. — PM rell.: *p. nautium sp. papirium fratris filium*. Cf. 10, 40.: *Sp. Nautium*. 41.: *Sp. Nautius*. — PM: et im centuriones. — P m. 1.: manipulumque hastatorum *arreisq.* coronis donavit. m. 2.: „hastatorum aureisq.“ ceterum syllaba *ar* docet in antiquiore libro vocem *armillis* non defuisse. — Deinde scriptum est in P: „nautium propter expeditionem quia magis agminis modo terruerat hostes. Leid. I. Voss. II. Lov. 4.: „quia magni agminis modo“ cet. sed in M recte scriptum est „*quo*“. — Leid. I.: „terruebat hosti“ = hostis?

tium propter expeditionem qua magni agminis modo terruerat hostes, iuvenem Papirium propter navatam cum equitatu et in proelio operam et nocte quia fugam infestam Samnitibus ab Aquilonia clam egressis fecit, centuriones militesque quia primi portam murumque Aquiloniae ceperant: 5 equites omnes ob insignem multis locis operam corniculis armillisque argenteis donat. consilium inde habitum, cum iam tempus esset deducendi ab Samnio exercitus aut utriusque aut certe alterius: optimum visum, quo magis fractae res Samnitium essent, eo pertinacius et infestius agere ce- 10 tera et persequi ut perdomitum Samnium insequentibus consiliis tradi posset: quando iam nullus esset hostium exercitus qui signis conlatis dimicaturus videretur, unum superesse belli genus urbium oppugnationes, quarum per ex-

3. *quia fugam infestam Samnitibus — fecit*: PM omnesque prope codd. Drakenb.] qua fugam infestam Samnitibus — fecit (Aldus). — Utrumque et *qua* et *quia* a Livio scribi potuit: sed cum *quia* scripsisse antiqui libri testes sunt, quod non tam temporis, quo Papirius operam reip. navasset, quam ipsius operae ab strenuo iuvene navatae rationem habitam vellet, et ut doceret, quod duce equites Romani Samnites urbem egressas persecuti essent: id enim antea dictum non fuerat. Quem ad modum igitur „et propter navatam in proelio operam et quia nocte Samnitibus fugam infestam fecit“ nemini non placeret, et ut postea *quis* positum est, sic etiam h. l. temperis notione quae deesse non posset adiecta id

quod in antiquis libris reperitur recte scriptum est. In temporibus verborum „terrue- rat — fecit — ceperant“ idem illud annotata, constructione orationis ornandae studium videmus, quod tot locis apud Livium deprehendimus. — PM (Pall. Voss. u. Lov. 4. al.): samnitibus ad aquiloniā clam egressis. Cf. T. Livi l. xxx. p. lxxiii. 3.

7. *consilium inde habitum*: PM. In Leid. 1. excidit *inde*. — PM: cum iam tempus esset. Leid. 1. Voss. u. Lov. 4.: cum iam nec tempus esset. — P: deducendi. M: deducendi. Cf. 3, 39.: legum ferendarum causa. — P: quo magis fractae res samnitium essent. — M: eo pertinacius et infestius. — Paulo post PM: unum superesse belli genus. — P: militem locupletare praeda. M: militem locupletare pda.

cidia militem locupletare praeda et hostem pro aris ac focis dimicantem conficere possent: itaque litteris missis ad senatum populumque Romanum de rebus ab se gestis di-

3. *diversi Papirius ad Saepinum Carvilius ad Veliam oppugnandam legiones ducunt*] diversi Papirius ad Saepinum, Carvilius ad Volanam oppugnandam ducunt. — PM: „ad sepinum“: sed quamquam etiam in tab. Penting. *sepinum* legitur, tamen cum Christ. Cellario. duabusque ab eo laudatis inscript. Gruter. *Saepinum* scripsimus, id quod 10, 45. codicis Med. auctoritate comprobatur. — *Carvilius* praetermissum est in P. — Deinde recepimus ex cod. Port. et ex Neap. Latini tribusque aliis recc. libris „ad *Veliam* oppugnandam“, idque nomen et hoc loco et 10, 45. a Livio scriptum esse persuasum habemus. Hoc priore quidem loco et in PM et in Leid. & Pall. 1. 3. levi mendo scriptum est „ad uellam oppugnandam“ (3, 13.), sed 10, 45., ubi bis eiusdem oppidi mentio fit, loco posteriore in M quoque *ueliā* repperimus: et quod priore loco capitis 45. in antiquis libris *ueletiam* invenitur, id illo mendo factum esse, quo nonnumquam *etiam* pro *iam* ab librariis ingenio suo nimis indulgentibus positum est, diligentiores quorundam recentium codicum librariorum non fugit. id vero mendum

ibi latere, etiam hoc docet, quod in aliis recc. libris particula *et* inter *Veliam* et *Palumbinum* deest, et quod in Voss. II. invenitur „uelle etiam Palumbinum“. sic etiam 10, 42., ne conplures locos ita corruptos afferamus, in Leid. I. Voss. II. Lov. 4. „nec *etiam* integri quicquam esse“ scriptum est pro eo quod in PM „nec *iam* integri quicquam esse“ legitur. Negat quidem Glareanus his locis de *Velia* Livium cogitare potuisse, quod *Velia* procul a Samnio in Lucania sita fuerit: sed virum doctum praeterisse non potest, multa eiusdem nominis oppida in diversis locis Italiae reperiri, velut illud Herculaneum, cuius nominis alterum oppidum in Campania, alterum in Samnio situm fuit. De Vola et Volanis cf. 4, 49. seqq. — Postremo scripsimus cum P m. 2. M „legiones ducunt“, nam m. 1. scriptum in P erat „dicunt“. cf. 10, 46.: „dicebatur“. — Paulo ante in P scriptum est: „itaque litteris missis ad senatum popque r. de rebus ab se gestis“. in M: „itaque litteris missis ad senatum popque r. de rebus ab se | diversi papirius“ cet. Voss. II. al.: de rebus a se gestis.

versi Papirius ad Saepinum Carvilius ad Veliam oppugnandam legiones ducunt.

XLV. Litterae consulum ingenti laetitia et in curia et in contione audita et quadridui supplicatione publicum gaudium privatis studiis celebratum est. nec populo Romano magna solum sed peropportuna etiam ea victoria fuit, quia per idem forte tempus rebellasse Etruscos adlatum est: subibat cogitatio animum, quonam modo tolerabilis futura Etruria fuisset si quid in Samnio adversi evenisset, quae coniuratione Samnitium erecta, quoniam ambo consules 10 omnisque Romana vis aversa in Samnium esset, occupationem populi Romani pro occasione rebellandi habuisset. legationes sociorum a M. Atilio praetore in senatum introductae querebantur uri ac vastari agros a finitimis Etruscis,

3. *litterae cons. ingenti laetitia et in curia et in contione audita*: P. — M: litterae cons. ingenti laetitia | in curia et in contione audita. — P: et quadridui supplicatione. M: „et quadridui supplicatione“: sed litterae quat m. 3. in ras. sunt. cf. T. Livi l. xxx. p. xcv. 30.

5. *nec por. magna solum sed, oportuna etiam ea victoria fuit*: M. — M m: 3.: nec
ro
por. mag | na cet. P: „nec por. magna solum sed oportuna etiam victoria fuit“. In Lov. 4. aliisque recc. libris excidit etiam.

9. *si quid in Samnio adversi evenisset*: M m. 2.] si quid in Samnio adversi venisset (P). Cf. 8, 31.: si — adversa pugna evenisset. al. Ille locus quem Drakenborchius laudavit ex 23, 27. huc referri

non potest, quod ibi ex Put. restituendum videtur „cui omnia prospere ut venirent“: cf. 8, 1. — M m. 1. scriptum erat „evenisset“, quo mendo saepe in hoc libro erratum est: ex. gr. 6, 12.: armaemus. Paulo ante scriptum est in M m. 4. P: subibat cogitatio animum. M m. 1.: subiba cogitatio cet. Leid. 1. Lov. 4. al.: subibat cogitatio hominum. — Paulo post P: qm ambo cons. M: qm ambo cons. omnisque romana visa versa in samnium esset. M m. 2.: vis versa. — P: occupationem pr. pro occupatione rebellandi habuisset. M: occupationeq. pro occasione rebellandi habuisset.

14. *uri ac vastari agros*: M Voss. 11. al.] uri et vastari agros (P). — Leid. 1, Lov. 4.: „iri et vastari“. Et scriben-

bibus capta aut caesa ad decem milia hominum ita ut par
ad modum plures caperentur. sortientibus provincias com

sammengenommen tödtete er in beiden Gefechten“. 10, 41.: intrare interiora urbis, quia pauci ad modum erant, non audent: „weiter in die Stadt einzudringen wagen sie nicht, da sie im Ganzen genommen nur wenige waren“. 22, 24. 44, 43. al. 6, 34. avertentem causam doloris — quippe nec satis piam adversus sororem nec ad modum in virum honorificam: „indem sie den Grund ihres Kammers nicht angeben wollte, da er weder von Liebe gegen die Schwester zeuge, noch ihrem Gatten besonders Ehre bringe“. 40, 59.: armorum hostilium magnam vim transtulit, *nullam* pecuniam *ad modum*: „an erbeuteten Waffen brachte er eine grosse Anzahl mit, an Geld nicht eben so“. 43, 13.: non sum nescius ab eadem neglegentia qua nihil deos portendere volgo nunc credant, neque nuntiari *ad modum nulla* prodigia in publicum neque in annales referri: „wohl sehe ich dass es von ein und demselben Unglauben — herrührt, dass man jetzt so gut wie fast gar nicht mehr von Zeichen welche die Zukunft enthüllen spricht, noch dieselben in die Geschichtsbücher aufnimmt“.

2. *sortientibus prouincias* (M: prouintias) *coſs.*: PM. —

Leid. 1. Voss. II. al.: etru caruilio aduenit. — M: „*uim frigoris | in samnio n patiebantur*“. Aliud significat „qui vim frigoris *iam in samnio non patiebantur*“ al. „qui vim frigoris in Samnio *iam non patiebantur*“. Paulo post M: ad sepinum P: ad sepinum. Cf. 10, 4 — PM cod. Klock. Voss. Lov. 4. multique alii cod. maior uis restitit. Leid. 1. duo recc. codd.: maior resistit. Cod. Harl. rec.: restitit. — M: saepe in a saepe in agmine cet. D. kenborchius Gruterum setus praepositionem *in* utque loco inductam voluit, *acie agmine non in acie pugnari* diceretur. verum *agmine pugnatum esse* significat, cum Papirius ad sepinum proficisceretur, nec lites ad pugnandum satis rati essent, Saepinates pisse Romanum agmen ut in ipso itinere pugnari necesse fuisset. sic scriptum est 29, 36. „P. S. pronius coſ. — cum Hasdrubale in ipso itinere tumultuario proelio confluxit“: quod eodem loco addit „agminibus magis quam pugnatum est“ („man mehr Haufen gegen Hasdrubal als nach gehöriger Entwicklung einer Schlacht“).

libus Etruria Carvilio evenit secundum vota militum, qui vim frigoris iam in Samnio non patiebantur. Papirio ad Saepinum maior vis hostium restitit: saepe in acie saepe in agmine saepe circa ipsam urbem adversus eruptiones hostium pugnatum: nec obsidio sed bellum ex aequo erat, 5 non enim muris magis se Samnites quam armis ac viris moenia tutabantur: tandem pugnando in obsidionem iustam coegit hostes obsidendoque vi atque operibus urbem expugnavit. itaque ab ira plus caedis editum capta urbe: se-

Et saepe in acie pugnatum esse exprimit, quamvis vix tantae copiae unius oppidi viderentur esse, tamen Saepinates ausos esse non modo carptim in agmine et erumpendo ex urbe cum obsiderentur Romanos aggredi sed in iusta acie militibus instructis ornatisque proelium committere. Cf. 5, 41.: quod nec in acie ancipiti usquam certaverant proelio nec tum impetu aut vi capiebant urbem. Vell. Pat. 2, 47.: pugnatum saepe de recta acie saepe in agminibus saepe eruptionibus cet. — Lov. 4.: pugnatum est.

5. *nec obsidio sed bellum ex aequo erat*: M] neque obsidio sed bellum cet. (I. Fr. Gron.). — P rell.: *nec obsidio nec bellum ex aequo erat*. — Forsitan mendo quodam nec de industria in antiquiore aliquo libro *nec* scriptum altero loco sit: sic enim etiam in M 9, 5. non *sed* scriptum vidimus sed „*sec* per sponsionem“, quod facillime pro *nec* haberi po-

tuit, praesertim cum priore loco *nec* legeretur. utut id est, in uno Med. iusta huius loci scriptura reperta est. aperte enim Liviana verba sequentia docent, tanto pugnandi ardore Saepinatum animos accensos fuisse ut obsessi a Romanis se muris tutari noluisent, sed totiens ex urbe eos erupisse ut ex aequo bellum geri videretur. — Voss. II. al. „armis et viris“. Cf. supra *uri ac vastari*. — Paulo post scriptum est verborum metathesi in M: „obsidendoque vi atque operibus urbē itaq. expugnauit ab ira cet. P: „obsidendoq. operibus urbem expugnauit itaque ab ira“ cet. duobus verbis praetermissis.

9. *VII CCC caesi capta minus III milia hominum*: PM. — Voss. I. al.: VII XL caesi. — Voss. II.: caesa. — In Leid. I. Lov. 4. al. excidit *caesi*. — Lov. 4.: capta minus tribus millibus. Cf. 10, 37.: capta amplius duo milia hominum, minus duo milia circa muros caesa. — M m.

ptem milia quadringenti caesi, capta minus tria milia hominum: praeda, quae plurima fuit congestis Samnitium rebus in urbis paucas, militi concessa est.

XLVI. Nives iam omnia oppleverant nec durari extra
5 tecta poterat, itaque consul exercitum de Samnio deduxit.
venienti Romam triumphus omnium consensu est delatus:
triumphavit in magistratu insigni — ut illorum temporum
habitus erat — triumpho: pedites equitesque insignes donis
transiere ac transvecti: multae civicae coronae vallaesque

1.: „praeda quae plurima fuit congestis samnitium in urbus paucas“ cet. M. 3. scriptum est „congestis“ et „urbibus“: sed cum litterae *u*. et *i* sexcentis locis confusae sint, hoc quoque loco in antiquiore libro „in urbis“ scriptum fuisse veri simile est. — P: praedae plurimū fuit congestis samnitium in urbes paucas militi concessa est.

6. *venienti Romam triumphus omnium consensu est delatus*: PM. Ne senatus triumphum non petenti ultro detulisse videretur, Drakenborchius „triumphus omnium consensu est *decretus*“ scribendum coniecit. sed praeterquam quod etiam 2, 47. legimus, id quod Drakenb. non fugit, M. Fabium cons. triumphum senatu decernente non accepisse, et quod in Samnio iam tot tantaeque res actae erant, iam tanta vis aeris argentique translata erat, ut suo iure senatui Papirius consul dignus videri potuisset cui ultro triumphus deferretur —: non video cur,

cum L. verbo deferendi usus sit, petitus a consule triumphus esse non possit, licet id a Livio scriptum non legeretur. cf. 7, 13.: cum vincere cupimus tum te dace vincere, *tibi lauream insignem deferre*, tecum triumphantes urbem inire cet. — M: ut illorum temporum habitu erat.

9. *transiere ac transvecti*: M m. 2. P cod. Gel. Leid. 1. cod. Klock. Lov. 4. al.] transiere ac transvecti sunt (cod. Sig.). — M m. 1.: transierem ac transnectis. Voss. 11.: transvectis. — Non dubitarem: pro *s* aut *sunt* et a Livio scriptum putare, nisi paulo post et in M et in P idem: aliquot verbis sine idonea causa adiectum fuisset. — In P excidit *pedites* inter *triumpho* et *equitesque*. — M: multae civicae coronae vallaesque ac murales conspectae. — M m. 1.: et decorē ac pulchritudine. m. 2.: decorē. Cod. Klock.: et decorē et pulchritudinem. — PM: paternis spoliis. Cf. 9,

ac murales conspectae: inspectata spoliâ Samnitium et de-
core ac pulchritudine paternis spoliis, quae nota frequenti
publicorum ornatu locorum erant, comparabantur: nobiles
aliquot captivi clari suis patrumque factis ducti: aeris gra-
vis travecta viciens centum milia et quingenta triginta tria 5

40. 10, 39. — PM: „nobiles
aliquos captiuis“ cet. R etiam
„ductis“. P m. 2.: nobiles
aliqui captivi clari suis pa-
trumque factis ducti.

4. *aeris grauis travecta ui-
ciens centum milia et quin-
genta triginta tria milia*] *aeris grauis transvecta vicies
centena et ad triginta tria
millia.* — PM: „aeris grauis
travecta uicinies centum mi-
lia & axxxiii mil“. P m. 2.:
uicies. — Leid. 1.: travecta
uicinies centum mille et tri-
ginta tria millia. Cod. Klock.:
uicies centum millia & a. xxxiii.
millia. Cod. Sig.: aeris gra-
uis magna uis transuecta, ui-
cies centies millies et quin-
genta triginta millia. — Primo
scripsimus *uiciens*: nam in
eo quod in PM Leid. 1. legi-
tur, duae scripturae *iens* et
ies coniunctae videntur: cf.
3, 58.: octiens. 30, 28.: mil-
liens. al. Deinde restituimus
centum milia, nam sicut ab
Ovidio trist. 4, 10. 4. „Sulmo
mihi patria est gelidis uber-
rimus undis, *Milia* qui *no-
viens* distat ab urbe *decem*“:
sicut a Caesare b. gall. 5, 13.
„ita omnis insula est in circuitu
viciens centum milium pas-
sum“: ab Liv. 33, 42.: „de-

ciens centum milia“: similiter-
que antiquissimis libris testi-
bus ab optimo quoque scriptore
scriptum est: ita sane Livius
h. quoque l. repugnantibus
Gronovio Drakenb. al. scri-
bere potuit „viciens centum
milia“. his 2,000000 aeris
gravis iam adduntur 530,000:
quare *et* ex PM recipien-
dum erat, quamvis Gelenius
id in suo antiquo libro vidisse
nolit: sed ille particulam ne-
glexerit, cum eum non ex
optimo codice sed pro suae
aetatis ratione et *transvecta*
et *vicies* scripsisse videamus.
verum id quod sequi-
tur ~~axxxiii~~ pro ~~dxxxiii~~
eodem illo mendo, quod tot
locis huius decimi libri de-
prehendimus, scriptam esse
extra omnem dubitationem
idem Gelenius ponit, qui in
perantiquo libro fuisse dicat
„quingenta triginta tria mil-
lia“. idem etiam scriptura
Palatinorum 1. 3. cod. Thuan.
affirmatur: „& ad xxxii. mi-
lia“. Cf. 10, 33.: periere ad
septingenti triginta. — P: id
aes redactum ex captiuis du-
cebatur. m. 2.: dicebatur. M:
id aes redactam ex captiuis
diceretur. Cf. 3, 52.: vocife-
rabantur.

milia, id aes redactum ex captivis dicebatur: argenti quod captum ex urbibus erat, pondo mille octingenta triginta omne aes argentumque in aerarium conditum, militibus nihil datum ex praeda est: auctaque ea invidia est ad perniciem quod tributum etiam in stipendium militum conlatum est, cum si sprete gloria fuisset captivae pecuniae in aerarium inlatae, et militi tum dare ex praeda et stipendium militare praestare potuisset. aedem Quirini dedicavit, quae

1. *argenti quod captum ex urbibus erat pondo mille octingenta triginta*] argenti — pondo mille trecenta triginta. — Secuti sumus in huius loci scriptura constituenda Mediceum librum, in quo minus quam in reliquis a vero aberratum videbatur: „urbibus. p̄ co. acccxxx.“ nam nec hunc numerum ex omni parte probandum esse facile videtur intellecta. primo enim scriptum videtur *accc* (ut paulo ante „*xxxiii*“ et sexcenties) pro *dccc*, deinde *co* pro „*∞*“ i. e. *mille*. hoc ita esse cum aliis locis videre licet tum 3, 15., ubi in M scriptum est „ad *∞ ∞*“, in P m. 1. „ad *co co* milia hominum“, m. 2. „ad *cccc* milia hominum“. In codicibus P Leid. I. Klock. al. praetermissum est vel *co* vel *∞*, et scriptum „argenti quod captum ex urbibus erat. p̄. acccxxx“. cf. 10, 42. ubi in P *x* exciderat. In uno tamen Oxon. libro rec. propius vero quamquam litterarum metathesi scriptum est „pondo ad m *ccccxxx*“: illud *ad* enim

ab imperitis recentioribus librariis pro *a* vel *d* scribitum esse multis locis videmus. in Voss. II. Lov. 3. ventum est: „p. ad *cccc* Cf. 26, 47.: „et auri argenti relata ad imperatorem requis: paterae aureae fuerunt ducentae septuaginta salutarum bras ferme omnes pondo: *argenti* facti signatique *darii* et octo milia et trecenta pondo“ (Put.).

3. *omne aes argentumque in aerarium conditum*: P. M: „omne es argentumq.“ — Leid. I. Voss. II.: auctae invidia est. — M: „si sprete gloria fuisset captivae pecuniae in aerarium inlatae et militi tum dari praeda et stipendium militare praestare potuisset“. *Praestare* (scil. consul) in P. et Drak. codd. scriptum est. priore etiam manu *conditum* in P. — Leid. I.: et militi dari. Voss. II. al.: et militibus dari. Lov. 4.: et non dari. — Bekk.: dari — praestari.

8. *aedem Quirini dedicavit* quam ceterae: PM rell.] *aedem*

in ipsa dimicatione votam apud neminem veterem auctorem invenio, neque hercule tam exiguo tempore perficere potuisset: ab dictatore patre votam filius consul dedicavit exornavitque hostium spoliis, quorum tanta multitudo fuit ut non templum tantum forumque iis ornaretur sed sociis⁵ etiam colonisque finitumis ad templorum locorumque publicorum ornatum dividerentur. ab triumpho exercitum in agrum Vescinum, quia regio ea infesta ab Samnitibus erat, hibernatum duxit. Inter haec Carvilius consul in Etruria

Quirini, quam cet. — Verbum *dedicavit*, quod primo ab Aldo praetermissum est, librorum omnium auctoritate restitimus, et quod persaepe apud Livium eadem verba proximis locis repetita videmus, et quod hoc potissimum loco repetitio eius verbi propter ea quae velut parenthesi interposita sunt quam minime otiosa videtur: „den Tempel des Quirinus weihte er: dass er ihn aber in der Schlacht selbst gelobt habe finde ich von keinem alten Gewährsmann angeführt, auch hätte er ihn wohl schwerlich in so kurzer Zeit vollenden können: sein Vater hatte ihn als Dictator gelobt, und der Sohn weihte und schmückte ihn mit den erbeuteten Waffentücken in seinem Consulate“. — PM: apud neminem veterem auctorem invenio. Cod. Gärtn.: apud neminem veter; auctorum invenio. — M: quorum tanta multitudo fuit n̄ tēplum tantum forumq. iis ornaretur sed sociis etiam cet. m. 3.: fuit ut n̄ tēplum.

T. Livi pars II.

P: ut non templam tantum forumque iis ornaretur sed locis etiam colonisque finitumis ad templorum locorumque publicorum ornatum dividerentur. m. 2.: locorumque. — Idem *finitumis*, quod in P, scriptum vidimus etiam in M pro *finitumis*: et in multis recc. codd. Drakenborchius „sed locis etiam colonisque“ invenit.

7. *ab triumpho exercitus in agrum Vescinum* cet. PM: iam Sigonius restituit „Vescinum“; 6, 20. — Leid. i.: ad triumpho. Leid. i. Lov. 4. multique alii codd.: Vescinum. — Voss. ii.: quia regio ea infestata a Samnitibus erat.
9. *inter haec Carvilius cōs. in Etruria Troilum primum oppugnare adortus*: PM Leid. i. Lov. 4. al.] inter haec — Troilum primum oppugnare adortus. — Sic scriptum est ex. gr. ab aliis *Treventum*, ab aliis *Treventium*: neque quidquam plaris habendum videtur in eis nominibus propriis, quorum apud reliquos scriptores nulla

Troilum primum oppugnare adortus quadringentos septuaginta ditissimos, pecunia grandi pacto ut abire inde liceret dimisit, ceteram multitudinem oppidumque ipsum vi cepit. inde quinque castella locis sita munitis expugnavit. caesa
 5 ibi hostium duo milia quadringenti, minus duo milia capti et Faliscis pacem petentibus annuas indutias dedit pactus centum milia gravis aeris et stipendium citis anni militibus: his rebus actis ad triumphum decessit ut minus clarum de Samnitibus quam collegae triumphus fuerat, ita cumulo Etru-
 10 sci belli aequatum: aeris gravis tulit in aerarium trecenta octoginta milia, reliquo aere aedem Fortis Fortunae de ma-

mentio fit, quam antiquissimorum mscriptorum auctoritas: cf. 10, 43. Sigonius tamen „Trossulum“ scribendum coniecit secundum Plin. 33, 2. 9. — PM: cccclxx. ditissimos pecunia grandi pactos ut abire inde liceret dimisit. Leid. i.: pactus. — Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.: oppidum ipsum cepit. — Paulo post scriptum est in M: „caesa ibi ostium. ii. cccc. minus. ii. capti“. in P: „caesa ibi hostium. ii. cccc. capti et faliscis“ cet. mediis omissis. — Multi recc. codd.: castella quinque — caesa ibi hominum — minus duobus millibus — capta. Cod. Klock. „caesa ibi hostium duo milia cccc capti“.

6. *et Faliscis pacem petentibus annuas indutias dedit pactus c mil gravis aeris et stipendium eius anni militibus*: P. In M scriptum est „pactus ē. c mil. gravis aeris“: ut dubium sit an in an-

tiquiore libro fuerit „pactus cc mil gravis aeris“. nam *pactus est* vix magis huic loco convenerit quam paulo post sequenti, quo in eodem M „aequatū e aeris“ scriptum est. Inde factum videtur ut in Lov. 3. scriberetur „pactus est mill. gravis aeris“, in Voss. i. al. „et pactus c mill.“, in Portug. „et pactus est“. — M m. 1.: et stipendium ius anni. m. 2.: eius. — Voss. ii. Lov. 4.: haud minus clarum. Lov. 2.: ut minus clarus — aequatus. Leid. i.: quam collegae triumphus fuerit. Leid. i. Voss. ii. Lov. 4. al.: „aequato“: quasi id ad *cumulo* pertineret.

11. *reliquo aere aedem Fortis Fortunae de manubiis faciendam locavit*: PM rell.] de reliquo aere cet. — Ablativus omissa praepositione rectissime habet, sive eum interpretaberis ablativo pretii quod quid locetur, sive relat-um males ad *de manubiis*:

nubiis faciendam locavit prope aedem eius deae ab rege Servio Tullio dedicatam: et militibus ex praeda centenos binos asses et alterum tantum centurionibus atque equitibus malignitate collegae gratius accipientibus munus divisit. favor consulis tutatus ad populum est L. Postumium legatum eius, qui dicta die a M. Scantio tribuno plebis fugerat in legationem ut fama ferebat populi iudicium, iactarique magis quam peragi accusatio eius poterat.

XLVII. Exacto iam anno novi tribuni plebis magistra-

cf. 3, 5.: „venissetque in periculum summa rerum ni T. Quinctius peregrinis copiis cum Latino Hernicoque exercitu subvenisset“. — Cf. 27, 11.: intus cellam aedis Fortis Fortunae de capite signum, quod in corona erat, in manum sponte sua prolapsum. — Paulo ante scriptum est in PM: aeris grauis tulit in aerarium cccclxxx mil. — Dein PM Leid. I. Lov. 4. al.: prope aedem eius deae ab rege servo tullo dedicatam. 2. centenos binos asses: P m. 2. M. — P m. 1.: gentenos. — Leid. I. Voss. II. al.: et alterum tantum in centurionibus. — PM: malignitate collegae gratius accipientibus munus: „ein Geschenk, das ihnen im Vergleich zu der Unfreundlichkeit des andern Consuls, der seinen Soldaten keinen Antheil an der Beute gönnt hatte, um so angenehmer wurde“. cf. 2, 42.: acensa-que ea cupiditas est malignitate patrum, qui devictis eo anno Volscis Aequisque militum praeda fraudaverat.

5. favor consulis tutatus ad populum est L. Postumium legatum eius: PM: nisi quod in P scriptum est „pauor“. In Leid. I. excidit est, in Voss. II. Lov. 4. al. eius. Voss. II.: tutatus ad populum non est. — Deinde scripsimus Pigbium et lac. Gronovium. secuti Scantio, cum idem in P esset „qui dicta die a m. scantio tr. pl. fugerat in legationem ut fama ferebat populi iudicium“: i. e. L. P. fugerat in legationem ut effugeret populi iudicium: „der aus Furcht wie es hiess vor der Verurtheilung beim Volke eine Legatenstelle im Heere des Carvilius übernommen hatte“. Ant. Perizonius aut legatione aut in legatione scribi voluit. — M: qui dicta die a m. cantio tr. pl. fugerat in legationem cet. Cf. 23, 11.: in locum P. Scantini. — Cf. 40, 37.: iactata res ad populum est.

9. exacto iam anno novi tr. pl. magistratum inierant hisq. ipsis quia vitio creati erant v post dies alii suf-

tum inierant, hisque ipsis, quia vitio creati erant, quinque post dies alii suffecti. lustrum conditum eo anno est a P. Cornelio Arvina C. Marcio Rutilo censoribus: censa capitum milia ducenta sexaginta duo trecenta viginti unum: censesores vicesimi sexti a primis censoribus, lustrum undevicesimum fuit. eodem anno coronati primum ob res bello bene gestas ludos Romanos spectarunt, palmaeque tum primum translato e Graecia more victoribus datae. eodem anno ab aedilibus curulibus, qui eos ludos fecerunt, damnis aliquot pecuariis via a Martis silice ad Bovillas perstrata est. Comititia consularia L. Papirius habuit: creavit consules Q. Fabium Maximi F. Gurgitem et D. Iunium Brutum Scaevam: ipse Papirius praetor factus. Multis rebus laetus annus vix ad solatium prius mali — pestilentiae urentis si-

fecti: M m. 2. nam m. 1. scriptum erat *exacta*. In P praetermissis mediis scriptum vidimus „exacto iam anno novi tr. pl. magistratum inierant his V. post dies alii suffecti“. — PM: „lustrum conditum eo anno est a p. cornelio arvina c. marcio (M: martio) *rutilo* censoribus“. sic scriptum est 7, 38. in PM: „nouns coſ. C. Marcius Rutilus“: alibi „rutilius“. — Drakenb. codd.: C. Marcio Rutilio.

3. *censa capitum milia ducenta sexaginta duo trecenta viginti unum*: (PM cod. Klock.)] censa capitum millia ducenta sexaginta duo trecenta viginti duo (Aldus cum Leid. 1.). — PM (cod. Klock.): milia cclxxii. cccxxi. In Sigon. etiam codice scriptam erat „cclxxii. cccxxi.“ — P: censesores vicesimi sexti

a primis censoribus. M: censesores vicesimus sexti a primis censoribus. — PM: lustrum unde xx fuit.

7. *spectarunt*: PM et tres rec. codd.] spectaverunt (rell. codd.). — P m. 1. M omnesque prope Drak. codd.: „translato egregio more“. P m. 2: „e grecio“. Contrario mendo scriptum est 21, 57. in Pat. „e greciae“ pro *egregie*. — Paulo post M: „damnatis aliquot pecuariis via armatis silice ad bouillas perstrata est“: (*armatis* litterarum metathesi pro *a martis*). P: damnatis aliquod (m. 2: aliquot) pecuarit. via a martis cet. Rec. codd.: pecuniariis. — M (cod. Klock.): creavit coſs. q. fauim. maximi. f. gurgitem. P: comitia consularia l. papirius habuit creavit coſs. qui fauim maxime. f. gurgitem.

inul urbem atque agros — sufficit, portentoque iam similis clades erat: et libri aditi, quinam finis aut quod remedium eius mali ab diis daretur: inventum in libris Aesculapium ab Epidauro Romam arcessendum: neque eo anno, quia bello occupati consules erant, quicquam de ea re actum 5 praeter quam quod unum diem Aesculapio supplicatio habita est.

1. *sufficit*: PM Leid. i.] *suffecit*. Cf. 9, 37. — M: ad solacium, — P Leid. i. al.: pestilentiae urenti simul urbem atque agros, M: pestilentiae iurenti cet. (ex quo dubium fit an in antiquiore libro duae scripturae *pestilentiae* et *pestilentiae* coniunctae fuerint:), Lov. u.: pestilentia urenti. — Cod. Gärtn.: similis cladis erat. Cf. 10, 35. — P: quod remedium eius mali a diis daretur. inuentum in libris aesculapium ad epidauro ro-

mam arcessendum. m. 2.: ab epidauro — arcessendum. — PM: quia bello occupati coſs. erant. Recc. codd.: quia occupati consules bello erant. — P: q. quam de ea re actum. P m. 2. M: quicquam. — M: quod unum diem aescupio supplicatio habita est. — In huius libri fine scriptum est in P: „Titi Liui ab urbe cond^s liber. x. explici^t feliciter“. in M: „Titi Liui ab urbe condita. lib. x. explici^t feliciter“.

ARGUMENTA

LIBRORUM LIVIANORUM.

SUBIECTA EST DIVERSITAS EDIT. PRINCIPIS ROMANAE.

VI.

Res adversus Volscos et Aequos et Praenestinos prospere gestas continet. quattuor tribus additae sunt Stellatina Tromentina Sabatina Arniensis. M. Manlius, qui Capitolium a Gallis defenderat, cum obstrictos aere alieno libere-
5 raret nexos exsolveret, crimine adfectati regni damnatus de saxo deiectus est: in cuius notam senatus consultum factum est ne cui de Manlia gente Marco cognomen esset. C. Licinius et L. Sextius tribuni plebis legem promulgaverunt ut consules etiam ex plebe fierent qui ex patribus creabantur,
10 eamque legem cum magna contentione repugnantibus patribus, cum idem tribuni plebis per quinquennium soli magistratus fuissent, pertulerunt, et primus ex plebe consul

1. R: Ex libro sexto. Res adversus Equos & Volscos & Praenestinos prospere gestas continet.

2. addite sūt.

— Stellatina. Sabbatina. Pro-
mentina. Arniensis. M. Mā-
lius cet.

5. nexos exolveret: crimine ad-
fectati regni damnatus: de
saxo deiectus est.

6. in cuius notā Senatus Con-
sultū factū est.

7. cognomē.

8. L. Sestius. Tri. Pl. legem
pmulgarunt.

9. etiā ex Plebe.

10. Eam legem.

11. cum idem Tri. Pl. per quin-
quennium.

12. Et primus omnium ex plebe
consul. L. Sestius creatus est.

L. Sextius creatus est. lata est et altera lex ne cui plus quingentis iugeribus agri liceret possidere.

VII.

Duo novi magistratus adiecti sunt praetura et curulis aedilitas. pestilentia civitas laboravit eamque insignem fecit mors Furii Camilli: cuius remedium et finis cum per novas religiones quaereretur, ludi scenici tum primum facti sunt. cum dies L. Manlio dicta esset a M. Pomponio tribuno plebis propter dilectum acerbe actum et T. Manlium filium rus relegatum sine ullo crimine, adolescens ipse, cuius relegatio patri obiciebatur, venit in cubiculum tribuni stri- ctoque gladio coegit eum in verba sua iurare, non perseveraturum se in accusatione. cum telluris hiatu tota ad ultimum territa patria foret, tunc omnia pretiosa missa sunt in patentem voraginem urbis Romanae: in eam Curtius armatus equo sedens se praecipitavit eaque expleta est. T. Manlius adolescens, qui patrem a tribunicia vexatione vindicaverat, contra Gallum provocantem aliquem ex militibus Romanis in singulare certamen descendit eique occiso torquem aureum detraxit, quem ipse post ea tulit et ex eo Torquatus vocatus est. duae tribus additae Pomptina et Publilia.

1. Lata est altera lex; ne cuiquam plus.
3. R: Ex libro septimo. Duo novi Magistratus adiecti sunt. Praeterea & Edilitas Curulia.
6. quereretur.
- tunc primum.
7. Cū dies. L. Manlio dicta esset a. M. Pompeio Tri. Pl. propter dilectum acerbe factum: & ob. T. Manlium filium relegatum.
10. obiciebatur.
11. non per seueraturum se in

- accusatione. tunc omnia pretiosa omissa sūt in patentem voraginem urbis rome. Curtius armatus equo se precipitavit. eaq; expleta ē. Manlius adolescens.
16. qui patrem a tribunitia vexatione liberauerat contra Gallum cet.
18. eiq; occiso torquē aureū detraxit: quē ipse.
19. Torquatus ē nūcupatus.
20. Due tribus addite Pomptiana & Publicia.

Licinius Stolo lege ab ipso lata damnatus est, quod plus
 quingentis iugeribus agri possideret. M. Valerius tribunus
 militum Gallum, a quo provocatus erat, insidente galea
 corvo et unguibus rostroque hostem infestante occidit, et
 5 ex eo Corvini nomen accepit, consulque proximo anno, cum
 annos viginti tres haberet, ob virtutem creatus est. amicitia
 cum Carthaginensibus iuncta est. Campani cum a Samnitibus bello urgerentur auxilio adversus eos a senatu petito,
 10 cum id non impetrarent, urbem atque agros populo Romano dediderunt: ob quam causam ea quae populi Romani
 facta essent, defendi bello adversus Samnites placuit. cum ab A. Cornelio consule exercitus in iniquum locum
 deductus in magno discrimine esset, P. Decii Muris tribunus
 militum opera servatus est, qui occupato colle super id in-
 15 gum in quo Samnites consederant, occasionem consuli in
 aequiorem locum evadendi dedit, ipse ab hostibus circum-
 sessus erupit. cum milites Romani, qui Capuae in praesidio
 erant relict, de ea occupanda urbe conspirassent, et
 detecto consilio metu supplicii a populo Romano defecis-
 20 sent, per M. Valerium Corvinum dictatorem, qui consilio
 suo eos a furore revocaverat, patriae restituti sunt. res prae-

1. quod plus quingentorū iugerum agri possideret.

3. Gallū ab quo prouocatus erat: insidēte galea coruo: & unguibus rostroq; infestante hostem: interemit: & ex eo Corvini nomen accepit. Consulq; proximo anno creatus est ob uirtutem: cum uicesimum tertium haberet annum.

6. Amicitia cū Carthaginensibus iuncta. Campani cum urgerentur a Samnitibus bello: auxilio cet.

9. cū id non impetrarent: urbem atq; agros Populo. Ro. dediderunt.

10. Ob quā causam ea: quae Populi Ro. facta essent.

12. in iniquū locū.

13. esset. D. Murene Tribuni Militum opera.

15. Samnites sederant. occasione Consuli in equiore locum.

16. circūsessus erupit. Milites Ro. qui Capue in presidio erant relict: cū de ea cet.

18. cōspirassent.

19. a Po. Ro. defecissent.

20. per. M. Valeriū Corninum Dictatorem.

21. patrie restitute sunt.
 — preterea.

ter ea contra Hernicos et Gallos et Tiburtes et Privernates et Tarquinienses et Samnites et Volscos prospere gestas continet.

VIII.

Latini cum Campanis defecere et missis legatis ad senatum condicionem tulerunt ut, si pacem habere vellent, 5 alterum ex Latinis consulem facerent. qua legatione peragata praetor eorum Amius de Capitolio ita prolapsus est ut exanimaretur. T. Manlius consul filium, quod contra edictum adversus Latinos quamvis prospere pugnasset, sequi percussit. laborantibus in acie Romanis P. Decius tunc 10 consul cum Manlio devovit se pro exercitu, et concitato equo cum in medios hostes se intulisset, interfectus morte sua Romanis victoriam restituit. Latini in deditionem venerunt. T. Manlio in urbem reverso nemo ex iuventute obviam processit. Minucia virgo Vestalis incesti damnata est. 15 Ausonibus victis in oppidum ex iis captum Cales colonia deducta est: item Fregellae colonia deductae sunt. veneficium complurium matronarum deprehensum est, ex quibus plurimae statim epotis medicaminibus perierunt: lex de veneficio tum primum constituta est. Privernatibus cum re- 20 bellassent victis civitas data est. Palaepolitani bello et ob-

4. R: Ex libro octavo. Latini cum Campanis defecerunt. & missis Legatis ad Senatū conditionē tulerūt,

5. vellent: alterū.

7. Praetor eorum Aruns de Capitolio ita prolapsus est: ut exanimaretur.

8. T. Manlius Cōsul filium eius qui, contra edictū pugnaverāt adversus Latinos: quāvis prospere pugnasset.

10. Laborantibus Ro. P. Decius tunc cū Manlio devovuit se.

11. & cōcitato equo cū in medios

hostes se intulisset interfectus. Morte sua Romanis victoriā restituit.

13. in deditionē venerunt. T. Manlio.

15. Minucia.

16. in oppidum Cales Colonia deducta est.

17. Item Fregelle colonia deductae sunt.

— Veneficium complurium Matronarū comprehensū. Quarū plurime statim.

20. tunc primū.

21. data est. Neapolitani victi

sidione victi in deditionem venerunt. Q. Publilio, qui obsederat, primo et imperium prolatum et proconsuli decretus triumphus. plebs nexu liberata est propter L. Papirii creditoris libidinem, qui C. Rubilio debitori suo stuprum inferre voluerat. cum L. Papirius Cursor dictator reversus in urbem ab exercitu esset propter auspicia repetenda, Q. Fabius magister equitum occasione rei bene gerendae invitatus contra edictum eius prospere adversus Samnites pugnavit: ob eam causam cum dictator de magistro equitum supplicium sumpturus videretur, Fabius Romanum profugit, cum parum causa proficeret, populi precibus donatus est res praeter ea contra Samnites prospere gestas continet.

IX.

T. Veturius Sp. Postumius consules apud Caudinas Furcas deducto in locum iniquum exercitu, cum spes nulla esset evadendi, foedere cum Samnitibus facto et sexcentis equibus Romanis obsidibus datis ita exercitum abduxerunt ut omnes sub iugum mitterentur: idemque auctore Sp. Postumio consule, qui in senatu suaserat ut eorum deditione, quorum culpa tam deforme foedus ictum erat, publica fides

bello & obsidione in deditionem venerunt. Quintio Publilio qui eos obsederat: primum imperium prolatum. & per Consules ei decretus Triumphus.

3. L. Papyrii.

4. C. Publio creditori suo stuprum.

5. Cum. L. Papyrius Dictator.

6. Quintius Fabius Magister equitum.

7. gerende.

8. contra edictum eius preliatus est: qui prospere adversus Samnites pugnavit.

9. supplicium sumpturus videretur.

10. profugit. & cum causa parum proficeret.

11. populi precibus donatus est. Res praeterea contra Samnites prospere gestas continet.

13. R.; Ex libro nono. S. Veturius & Sp. Postumius: apud Caudinas Furculas: deducto in locum iniquum exercitu: cum nulla spes evadendi esset: foedere cum Samnitibus facto.

17. Idemque Auctore.

18. ut eorum deditioni.

19. fedus.

beraretur, cum duobus tribunis plebis et omnibus qui fidem
 poponderant dediti Samnitibus non sunt recepti. nec multo
 post ea fusis a Papirio Cursore Samnitibus et sub iugum
 missis receptisque sexcentis equitibus Romanis, qui obsides
 dati erant, pudor prioris flagitii abolitus est. tribus duae ad- 5
 iectae sunt Ufentina et Falerna. Suessa et Pontiae coloniae
 eductae sunt. Ap. Claudius censor aquam perduxit, viam
 praeavit quae Appia vocata est, libertinorum filios in sena-
 tum legit: ideoque, quoniam is ordo videbatur inquinatus
 indignis, sequentis anni consules in senatu legendo observa- 10
 verunt quem ad modum ante proximos censores fuerat.
 Res praeter ea contra Apulos Etruscos Umbros Marsos Pe-
 gnos Aequos et Samnites, quibus foedus restitutum est,
 prospere gestas continet. Flavius scriba libertino patre na-
 tus aedilis curulis fuit per forensem factionem creatus: quae 15
 cum comitia et campum turbaret et in iis propter nimias
 vires dominaretur, a Q. Fabio censore in quattuor tribus re-
 ducta est quas urbanas appellavit, eaque res Fabio Maximo
 nomen dedit. in hoc libro mentionem habet Alexandri qui
 temporibus his fuit, et aestimatis populi Romani viribus quae 20
 tunc erant colligitur, si Alexander in Italiam traiecisset, non

1. cum duobus Tri. Pl. & omni-
 bus qui per fedus spoponde-
 rant.

2. nec etiam multo postea fusis
 a Papyrio cursore.

4. receptisq; sexcentis eqtibus
 Romanis.

5. pudor poris flagitii abolitus ē.
 — Tribus due adiecte sūt. Ofen-
 tina & Faleria. Suessa & Pon-
 tia Colonie deducte sunt.

9. Ideoq; quoniam.

10. sequentis anni Censores in
 Senatu legendo observauerūt:
 quēadmodum ante per proximi-
 mos Censores observatū fue-
 rat.

12. Res preterea cōtra Apulos.

13. Equos: & Samnites: quibus
 fedus erat restitutū: prospere
 gestas.

15. Edilis Curulis fuit p foren-
 sem factionem.

— que cum Comitia & Campum
 turbaret.

17. redacta est. eaq; res Fabio
 Maximo nomen dedit.

19. mentionem habet Alexandri:
 qui temporibus his fuit: &
 estimatis Po. Ro. viribus:
 que tunc erant: colligitur: Si.

21. non iam facilē ei uictoriā de
 Populo Ro. fore: g de iis gen-
 tibus quas ad orientē cet.

tam facilem ei victoriam de populo Romano fore quam de
his gentibus quas ad Orientem imperio suo subiecerat.

X.

Coloniae deductae sunt Sora et Alba et Carseoli. Marsi
in deditionem accepti sunt. collegium augurum ampliatum
5 est ut essent novem, cum antea quaterni fuissent. lex de
provocatione ad populum a Valerio consule tunc tertio lata
est. duae tribus adiectae sunt Aniensis et Terentina. Sa-
mnitibus bellum indictum et adversus eos saepe prospere
pugnatum est. cum adversus Etruscos Umbros Samnites
10 Gallos P. Decio et Q. Fabio ducibus pugnaretur et Roma-
nus exercitus in magno esset discrimine, P. Decius secutus
patris exemplum devovit se pro exercitu et morte sua vi-
ctoriam eius pugnae populo Romano dedit. Papirius Cursor
Samnitium exercitum, qui iureiurando obstrictus quo maiore
15 constantia virtutis pugnaret in aciem descenderat, fudit. cen-
sus actus est, lustrum conditum: censa sunt civium capita
ducenta sexaginta duo milia et trecenta viginti.

XI.

Cum Fabius Gurges consul male adversus Samnites
pugnasset et senatus de removendo eo ab exercitu ageret,

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3. R: Ex libro decimo. Coloniae deductae sunt. Sora et Alba. Carseoli. | 11. sequutus exemplum patris devovit se. |
| 4. accepti sunt. | 12. victoriam eius pugnae Populo Ro. dedit. |
| 6. ad populum a Murena Consule tunc primum lata est. | 13. Papirius cursor. |
| 7. Due tribus adiectae sunt: Armeni & Terentina. Samnitibus bellum indictum & adversus eos prospere pugnatum est. | 14. qui iureiurando astrictus suo: quo maiore constantia virtutis in acie descenderet: fudit. |
| 10. pugnaretur: Romanusque exercitus in maximo esset discrimine. | 16. Censa sunt civium capita. ducenta septuaginta duo milia & trecenta viginti. |
| | 18. R: Ex libro undecimo. Cum Fabius Gurges Cons. male adversus Samnites pugnasset. |

Fabius Maximus pater deprecatus hanc filii ignominiam eo maxime senatum movit quod iturum se filio legatum pollicitus est: idque praestitit, eiusque consiliis et opera filius consul adiutus caesis Samnitibus triumphavit, C. Pontium imperatorem Samnitium ductum in triumpho securi percussit. cum civitas pestilentia laboraret, missi legati ut Aesculapii signum Romam ab Epidauro transferrent, anguem qui se in navem eorum contulerat, in quo ipsum numen esse constabat, deportaverunt: eoque in insulam Tiberis egresso eodem loco aedes Aesculapio constituta est. L. Postumius consularis, quoniam cum exercitui praecisset opera militum, in agro suo usus esset, damnatus est. pacem petentibus Samnitibus foedus quarto renovatum est. Curius Dentatus consul Samnitibus caesis et Sabinis, qui rebellaverant, victis et in deditionem acceptis bis in eodem magistratu triumphavit. coloniae deductae sunt Castrum Sena Hadria. triumviri capitales tum primum creati sunt. census actus, lustrum conditum est: censa sunt civium capita ducenta septuaginta duo milia. plebs propter aes alienum post graves et longas seditiones ad ultimum secessit in Ianiculum, unde a Q. Hortensio dictatore deducta est, isque in ipso magistratu decessit. res praeter ea contra Vulsienses gestas continet, item adversus Lucanos contra quos auxilium Thurinis ferre placuerat.

2. Senatū movit: q, iturum se filio. Legatū pollicitus ē.
3. Idq; prestitit atq; eius. Consiliis.
4. caesis Samnitibus triūphavit.
6. missis legatis: ut Esculapii signū.
9. deportauere.
— Eoq; in insulam Tyberis egresso: eodē loco sedes Esculapii constituta est.
11. quoniam cum exercitui presset.
12. Samnitibus pacem petentibus fedus quarto renouatū est.

14. Cōsul: Samnitibus caesis.
— rebellauerāt.
16. Colonie deducte sunt.
17. tunc primum creati sūt.
— Census actus est. Lustrum conditum. Censa sunt civium capita. cclxxii.
19. Plebs ppter es alienum & graues & longas seditiones.
20. in Ianiculū.
22. Volscinienses.
23. contra quo auxilium tyrrenis ferre placuerat.

XII.

Cum legati Romanorum a Gallis Senonibus interfec-
 essent, bello ob id Gallis indicto L. Caecilius praetor cum
 legionibus ab iis caesus est. cum a Tarentinis classis Ro-
 mana direpta esset, duumviro qui praeeerat classi occiso le-
 5 gati ad eos a senatu, ut de iis iniuriis quererentur, missi
 pulsati sunt. ob id bellum iis indictum est. Samnites defe-
 cerunt: adversus eos et Lucanos et Bruttios et Etruscos
 aliquot proeliis a compluribus ducibus bene pugnatum est.
 Pyrrhus Epirotarum rex ut auxilium ferret Tarentinis in
 10 Italiam venit. cum in praesidium Regnorum legio Campana
 cum praefecto Decio Iubellio missa esset, occisis Regnis
 Regum occupavit.

XIII.

Valerius Laevinus consul parum prospere adversus Pyr-
 rhum pugnavit elephantorum maxime inusitata facie tem-
 15 tis militibus. post id proelium cum corpora Romanorum qui
 in acie ceciderant Pyrrhus inspiceret, omnia versa in hostem
 invenit, populabundusque ad urbem Romanam processit.
 C. Fabricius missus ad eum a senatu ut de redimendis ca-
 ptivis ageret, frustra ut patriam desereret a rege temptatus

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1. R: Ex libro duodecimo. Cum legati Romanoꝝ a Gallis Senonibus interfec- ti esset. | cio Iubellio missa esset: occi- sis Regnis: Regiū occupavit. |
| 2. L. Cecilius Praetor cum le- gionibus ab iis cesus est. | 13. R: Ex libro. XIII: Valerius Leuinus. |
| 4. direpta eet: Duce qui pre- erat classi. | 14. elephatorum maxime inusitata facie. |
| 6. defecerunt. | 15. Post id prelium: cum cor- pora Romanoꝝ. |
| 7. & Brutios. | 16. in hostē. |
| 8. aliquot preliis a cōpluribus ducibus. | 17. populabundusq; ad urbem Ro- mam processit. |
| 9. in Italiā venit. | 18. missus ad eum: ut de redi- mendis captivis ageret. |
| 10. Cū in presidiū Reginoꝝ le- gio Cāpana cū prefecto De- | 19. temptatus ē. |

est: captivi sine pretio remissi sunt. Cineas legatus a Pyrrho ad senatum missus petit ut componendae pacis causa rex in urbem reciperetur: de qua re cum ad frequentiore senatum referri placuisset, Ap. Claudius, qui propter valetudinem oculorum iam diu consiliis publicis se abstinuerat, 5 venit in curiam et sententia sua tenuit ut id Pyrrho negaretur. Cn. Domitius censor primus ex plebe lustrum condidit: censa sunt civium capita ducenta octoginta octo milia ducenta viginti duo. iterum adversus Pyrrhum dubio eventu pugnatum est. cum Carthaginensibus quartum foedus re- 10 novatum est. cum C. Fabricio consuli is qui ad eum a Pyrrho transfugerat polliceretur venenum se regi daturum, cum indicio ad regem remissus est. res praeter ea contra Etruscos Lucanos Bruttios et Samnites prospere gestas continet.

XIV.

Pyrrhus in Siciliam traiecit. cum inter alia prodigia 15 fulmine deiectum esset in Capitolio Iovis signum, caput eius per haruspices inventum est. Curius Dentatus cum dilectum haberet, eius qui citatus non responderat bona primus vendidit: item Pyrrhum ex Sicilia in Italiam reversum vicit et

1. Captivi sine pretio remissi sunt.

— Cineas.

2. ad Senatū missus: petit: ut componēde pacis causa Rex in urbe reciperetur.

4. Senatū.

— propter inualitudinem oculorū iam diu a Consiliis Pub. abstinerat.

7. P. Domitius.

8. capita. cclxxviii. milia. ccxxii.

9. Iterū aduersus Pyrrhū dubio eventū pugnātū est.

10. Cum Carthaginensibus quarto fedus renouatū est.

11. ad eū.

12. polliceretur se regi uenenum daturum: cum indicio ad regem remissus ē.

13. piera.

14. Lucanos & Brutios & Samnites prospere gestas continet.

15. R: Ex libro. xiiii. Pyrrhus in Siciliam traiecit.

17. per Aruspices.

— Curius dentatus cum delectum haberet.

18. bona uendidit.

19. Pyrrhū. iterū ex Sicilia in Italiā reuersum: uicit.

Italia expulit. Fabricius censor P. Cornelium Rufinum consulare senatu movit, quod is decem pondo argenti facti haberet. Iustro a censoribus condito censa sunt capita civium ducenta septuaginta unum milia ducenta viginti quatuor. cum Ptolemaeo Aegypti rege societas iuncta est. Sextilia virgo Vestalis damnata incesti viva defossa est. coloniae deductae sunt Posidonia et Cosa. Carthaginensium classis auxilio Tarentinis venit, quo facto ab iis foedus violatum est. res praeter ea contra Lucanos et Bruttios et Samnites feliciter gestas et Pyrrhi regis mortem continet.

XV.

Victis Tarentinis pax et libertas data est. legio Campana, quae Regium occupaverat, obsessa deditione facta securi percussa est. cum legatos Apolloniatum ad senatum missos quidam iuvenes pulsassent, dediti sunt Apolloniatis. Picentibus victis pax data est. coloniae deductae Ariminum in Piceno Beneventum in Samnio. tum primum populus Romanus argento uti coepit. Umbri et Salentini victi in deditionem accepti sunt. quaestorum numerus ampliatus est ut essent octo.

1. P. Corneliū Ruffiā Consulare.
2. quod decē argenti pondo facti haberet.
3. capita civium. cclxxi. milia. ccxxiii.
5. Cū Ptolemeo Egypti Rege.
6. defossa ē. Colonie deducte sunt Possidonia : & Consa.
7. Carthaginēsiū classis auxilio Mamertinis uenit.
8. fedus uiolatū est.
9. Res preterea cōtra Lucanos: Sānites & Brutios.
10. mortē: cōtinet.

11. R: Ex libro. xv. Victus Tarentinis pax.
- Legio Campana quae Regium occupauerat.
13. percussa ē. Cū Legatos Apolloniatiū ad Senatū missos.
15. pax data. Colonie deducte: Ariminū in Piceno. Beneuentū in Samnio. Tunc primum Po. Ro. argento uti cepit.
17. Ymbri & Saleni uicti.
18. Quaestorum numerus ampliatus est. — (Verba „ut essent octo“ desunt:).

XVI.

Origo Carthaginiensium et primordia urbis eorum referuntur: contra quos et Hieronem regem Syracusanorum auxilium Mamertinis ferendum senatus censuit, cum de ea re inter suadentes ut id fieret dissuadentesque contentio fuisset. transgressis tum primum mare equitibus Romanis ad- 5 versus Hieronem saepius bene pugnatum. petenti pax data est. lustrum a censoribus conditum est: censa sunt civium capita ducenta octoginta duo milia ducenta triginta quatuor. D. Iunius Brutus munus gladiatorium in honorem defuncti patris edidit primus. colonia Aesernia deducta est. 10 res praeter ea contra Poenos et Vulsinios prospere gestas continet.

XVII.

Cn. Cornelius consul a classe Punica circumventus et per fraudem veluti in colloquium evocatus captus est. C. Duilius consul adversus classem Poenorum prospere pu- 15 gnavit primusque omnium Romanorum ducum navalis victoriae duxit triumphum, ob quam causam ei perpetuus honos habitus est ut revertenti a cena tibicines canerent et funale

1. R: Ex libro. xvi. Origo Carthaginiensium & primordia urbis referuntur. cōtra quos & Hieronē Regem Syracusanorum auxilium Mamertinis ferendū censuit Senatus. Cū de ea re cet.

4. dissuadentesq;.

6. sepius bene pugnātū.

7. Lustrum a Censoribus conditum. Censa sunt civium capita. ccclxxii. milia. ccxxiii.

9. gladiatoriu.

10. Colonia esernia.

11. Res preterea cōtra Poenos &

T. Livi pars II.

Volscos pspere gestas continet.

13. R: Ex libro. xvii. An. Cornelius Cons. a classe Punica circūventus: & per fraudem veluti in colloquium evocatus.

15. Cn. Duilius Consul aduersus classem penorū pspere pugnauit: primusq; omnium Romanorū Ducum naualis uictoriae duxit triumphū.

17. ob quā causam.

18. ut reuertēti a cena tibicenes canerēt: & funale preferretur.

praeferretur. L. Cornelius consul in Sardinia et Corsica contra Sardos et Corsos et Hannonem Poenorum ducem feliciter pugnavit. Atilius Calatinus consul cum in locum iniquum a Poenis circumsessum temere exercitum duxisset. 5 M. Calpurnii tribuni militum virtute et opera evasit, qui cum trecentis militibus eruptione facta hostes in se converterat. Hannibal dux Poenorum victa classe cui praefuerat a militibus suis in crucem sublatus est. Atilius Regulus consul victis navali proelio Poenis in Africam traiecit.

XVIII.

10 Atilius Regulus in Africa serpentem portentuosae magnitudinis cum magna militum clade occidit, et cum aliquot proeliis bene adversus Carthaginienses pugnasset successorque ei a senatu prospere bellum gerenti non mitteretur, id ipsum per litteras ad senatum missas questus est, in qui- 15 bus inter causas petendi successoris erat quod agellus eius a mercennariis desertus esset. quaerente deinde fortuna ut magnum utriusque casus exemplum in Regulo proderetur, arcessito a Carthaginiensibus Xanthippo Lacedaemoniorum duce victus proelio et captus est. res deinde a ducibus Ro-

- | | |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. in Sardinia contra Sardos & Corsos: & Hannonem Pœnorum ducem. | 10. portentuose magnitudinis cum maxima militum clade. |
| 3. Atilius Calatinus. | 11. aliquot preliis aduersum Carthagineū pugnasset: successorq;. |
| — cum in locum iniquum a Pœnis circumsessum temere duxisset exercitum. | 14. missas cōquestus est. |
| 5. M. Calpurnii Tri. Militum. | 15. petendi successoris: q, agellus eius a mercennariis diuastaretur. Querente deinde fortuna ut magnum utriusq; casus. |
| 6. in se conuertit. | |
| 7. Annibal Dux Pœnorum. | 18. accersito a Carthaginensibus Xanthippo Lacedemonioꝝ Duce: uictus proelio & captus ē. |
| — praefuerat. | |
| 8. Atilius Regulus. | |
| 9. proelio Poenis: in Africā traiecit. | |
| 10. R: Ex libro. xviii. Atilius Regulus. | |

annis omnibus terra marique prospere gestas deformaverunt naufragia classium. Ti. Coruncanius prius ex plebe pontifex maximus creatus est. P. Sempronius Sophus M. Valerius Maximus censores cum senatum legerent, tredecim senatu moverunt, lustrum condiderunt, quo censa sunt civium capita ducenta nonaginta septem milia septingenta nonaginta septem. Regulus missus a Carthaginiensibus ad senatum ut de pace et, si eam non posset impetrare, de commutandis captivis ageret, et iure iurando adstrictus rediturum se Carthaginem si commutari captivos non placuisset, utrumque negandi auctor senatui fuit, et cum fide custodita reversus esset, supplicio a Carthaginiensibus de eo sumpto periiit.

XIX.

Caecilius Metellus rebus adversus Poenos prospere gestis speciosum egit triumphum tredecim ducibus hostium et centum viginti elephantis in eo ductis. Claudius Pulcher consul contra auspicia profectus iussit mergi pullos qui cibari nolebant: infeliciter adversus Carthaginienses classe pugnavit, et revocatus a senatu iussusque dictatorem dicere Claudium Gliciam dixit sortis ultimae hominem, qui coactus

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. terra mariq;. | 12. a Carthaginiensibus. |
| — deformauere. | 14. R: Ex libro. XVIII. Scilicet Metellus. |
| 2. T. Coruncanius. | — Pœnos. |
| 3. creatus ē. M. Sēpronius Scopus: Valerius Maximus. | 15. Speciosissimū egit Triūphū. xiii. ducibus hostiū & cxx. elephātis in eo ductis. |
| 4. xiii. Senatu mouerunt. | 16. Claudius Pulcher Con. qui cōtra auspicia pfectus iussit immergi pullos: q cibari nolebāt. |
| 6. capita. cccxvii. milia. ccxvii. | 18. Carthaginēses. |
| 7. a Carthaginēsibus. | 19. iussusq; Dictatorem dicere. C. Glauciā dixit. |
| 8. ut de pace: & si eam minime impetraret: de captiuis cōmutandis ageret: iureiurando astrictus ē: rediturū se. | 20. sortis ultime hominē. |
| 10. si cōmutari captiuos nō placuisset. | |
| 11. Vtrumq; negandi auctor. | |

abdicare se magistratu post ea ludos praetextatus spectavit. Atilius Calatinus primus dictator extra Italiam exercitum duxit. commutatio captivorum cum Poenis facta est. coloniae deductae sunt Fregenae, in agro Salentino Brundisium. Ius-
 5 trum a censoribus conditum est: censa sunt civium capita ducenta quinquaginta unum milia ducenta viginti duo. Claudia soror P. Claudii, qui contemptis auspiciis male pugnaverat, a ludis revertens cum turba premeretur, dixit „utinam frater meus viveret iterumque classem duceret“. ob
 10 eam causam multa ei dicta est. duo praetores tum primum creati sunt. Caecilius Metellus pontifex maximus A. Postumium consulem, quoniam idem et flamen Martialis erat, cum is ad bellum gerendum proficisci vellet, in urbe tenuit nec passus est a sacris recedere. rebus adversus Poenos
 15 a pluribus ducibus prospere gestis summam victoriae C. Lutatius consul victa ad Aegatis insulas classe Poenorum imposuit. petentibus Carthaginiensibus pax data est. cum templum Vestae arderet, Caecilius Metellus pontifex maximus ex incendio sacra eripuit. duae tribus adiectae sunt Velina
 20 et Quirina. Falisci cum rebellassent, sexto die perdomiti in deditionem venerunt.

- | | |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. pretextatus. | 13. cum ille ad bellum gerendum proficisci vellet. |
| 2. Attilius Calatinus. | 14. Poenos pluribus ducibus. |
| — exercitū duxit. | 15. summam victoriae. C. Lutatius Cons. victa ad Egades insulas classe: Poenorum finem bello imposuit. |
| 3. Cū Poenis captivorum commutatio facta est. | 17. petentibus Carthaginiensibus. |
| — Colonie deductae sunt Fregellae. | — Cum templum ueste arderet. Cecilius Metellus. |
| 4. Brundisium. | 19. sacra rapuit. |
| 5. civium capita. ccl. milia. ccxxii. | — Duae tribus adiectae sunt: Velina & Esquilina. |
| 7. cōtemptis. | 20. sexto die domiti in deditionem venerunt. |
| 8. a ludis divertens. | |
| — utinā. | |
| 9. iterumq. | |
| — ob eam causam mulctata est. Duo Praetores. | |
| 11. Cecilius Metellus. | |
| — A. Postumium Consulem. quoniam idem. | |